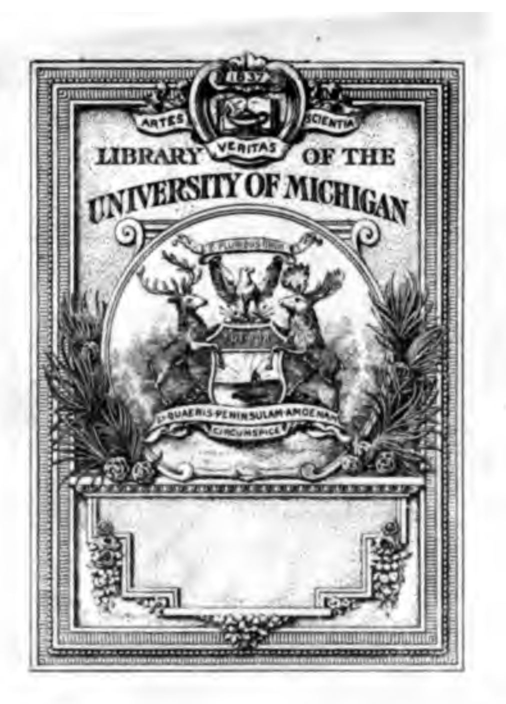
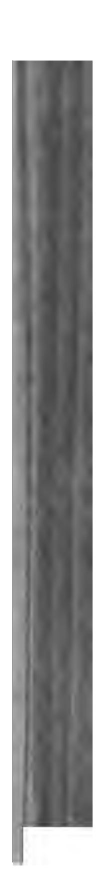




1837
ARTES
VERITAS
SCIENTIA
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
E PLURIBUS UNUM
SI QUAERIS PENINSULAM AMOENAM
CIRCUMSPICE







NEUE JAHRBÜCHER

FÜR

PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK.

GEGENWÄRTIG HERAUSGEGEBEN

VON

ALFRED FLECKEISEN UND HERMANN MASIUS
PROFESSOR IN DRESDEN PROFESSOR IN LEIPZIG.



DREIUNDVIERZIGSTER JAHRGANG.

EINHUNDERTUNDSIEBENTER BAND.

LEIPZIG
DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER.
1873.



JAHRBÜCHER

FÜR

SSISCHE PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN

VON

ALFRED FLECKEISEN.



EUNZEHNTER JAHRGANG 1873

ODER

SCHEN JAHRBÜCHER FÜR PHILOLOGIE UND PAEDAGOGIK
EINHUNDERTUNDSIEBENTER BAND.

LEIPZIG
DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER.





VERZEICHNIS DER MITARBEITER

AN DEN JAHRGÄNGEN 1865 BIS 1873.

e beigesetzten zahlen beziehen sich auf das nachstehende inhaltsverzeichnis. itarbeiter zu den ersten zehn jahrgängen 1855—1864 sind zu anfang der jahrgänge 1860 und 1864 abgedruckt.)

Alberti in Kiel
oenhoven in Ratzeburg
in Angermann in Meiszen
rnoldt in Gumbinnen
Arnoldt in Elbing
utenrieth in Zweibrücken
ehrens in Jena (8. 47. 103. 114)
von Bamberg in Berlin
artsch in Luckau (43)
Bäumlein in Maulbronn († 1865)
aumstark in Freiburg
h Baur in Maulbronn
Becker in Cüstrin
el Benicken in Glogau (12)
Bergk in Bonn (3)
Bergmann in Brandenburg († 1870)
h Blass in Stettin
Blaum in Carlsruhe (98)
lümner in Breslau (18. 19. 57)
Bobrik in Belgard (109)
h Bockemüller in Stade
inet in Lausanne
onstedt in Schneidemühl
otzon in Marienburg
m Brambach in Carlsruhe
a Braun in Wesel
Breitenbach in Naumburg (26)
Brix in Liegnitz
h Brunn in München
ücheler in Bonn
id Büchsenschütz in Berlin
Bugge in Christiania (71)
stin Bulle in Bremen
il Burckhardt in Basel
Bursian in Jena
F. Campe in Greiffenberg
arnuth in Oldenburg (40)
m Christ in München
is Clason in Rostock (45)
m Clemm in Gieszen
co Comparetti in Pisa
r Creizenach in Frankfurt am Main
an Cron in Augsburg
Gustav Cuno in Graudenz (104)
Curtius in Berlin

… in Bayreuth
59. Ludwig Drewes in Braunschweig
60. Friedrich Drosihn in Neustettin († 1873)
61. Friedrich von Duhn in Bonn (103)
62. Hermann Dunger in Dresden (88)
63. Heinrich Düntzer in Köln (89)
64. Gustav Dzialas in Breslau (82)
65. Karl Dziatzko in Breslau (126)
66. Anton Eberz in Frankfurt am Main
67. Otto Eichhorst in Jenkau
68. Georg Ellendt in Königsberg
69. Robert Enger in Posen († 1873)
70. Rudolf Eucken in Jena (6)
71. Adam Eussner in Münnerstadt (84)
72. Franz Eyssenhardt in Berlin
73. Wilhelm Fielitz in Stralsund
74. Christoph Eberhard Finckh in Heilbronn († 1
75. Hans Flach in Tübingen (130)
76. Alfred Fleckeisen in Dresden (81. 124)
77. Peter Wilhelm Forchhammer in Kiel
78. C. M. Francken in Groningen
79. Friedrich Franke in Meiszen († 1871)
80. Richard Franke in Freiberg
81. Johannes Freudenberg in Bonn
82. Carl Frick in Höxter (108)
83. Bruno Friederich in Wernigerode
84. Ludwig Friedländer in Königsberg (11. 54)
85. Gottfried Friedlein in Hof (33)
86. Wilhelm Friedrich in Mühlhausen (129)
87. Karl Fuhrmann in Sprockhövel in Westfalen
88. Karl Hermann Funkhaenel in Eisenach (118)
89. Victor Gardthausen in Leipzig (46)
90. Wilhelm Gebhardt in Göttingen (120)
91. Hermann Genthe in Frankfurt am Main
92. Ludwig Georgii in Tübingen
93. Gustav Gilbert in Gotha (4)
94. Emil G…



) Grosser in Barmen
Grumme in Gera
m Gurlitt in Wien
von Gutschmid in Königsberg
lf Häbler in Dresden
n Hagen in Bern
'alm in München
ansel in Glatz
Hart in Berlin († 1872)
artung in Sprottau
eine in Breslau (58)
ang Helbig in Rom
n Hennig in Ronneburg
Diederich Christian Hennings in Husum
Henry in Livorno
Heraeus in Hamm
m Herbst in Pforta (124)
ied Herold in Nürnberg
ch Karl Hertlein in Wertheim (5. 16. 25)
Hertz in Breslau (61)
m Hertzberg in Bremen
Herzog in Tübingen (1. 28)
Hilberg in Wien
m Hille in Wolfenbüttel
Hiller in Bonn (69)
Hinck in Rom
Hirschfeld in Prag
m Hirschfelder in Berlin
d Hoche in Elberfeld
Holm in Lübeck (94)
Holstein in Magdeburg
der Hoppe in Lauban
and Hoppe in Gumbinnen (42)
and van Hout in Bonn
Hug in Zürich
ch Carl Hultgren in Leipzig (113)
ich Hultsch in Dresden (36. 80)
es Imelmann in Berlin
er in Hamburg
Jacob in Berlin
d Jacobi in Bonn (65)
Jänicke in Berlin
on Jan in Landsberg an der Warthe
s von Jan in Erlangen († 1869)
Jeep in Wolfenbüttel (20)
m Jordan in Frankfurt am Main (10)
lm Junghans in Lüneburg
Kaibel in Rom (119)
d Kammer in Königsberg (122)
Kappes in Carlsruhe
B. Kappeyne van de Coppello in Amsterdam
g Kayser in Heidelberg († 1872)
ch Keil in Halle
ard Kekulé in Bonn
Keller in Freiburg (96. 116. 117)
r Kerber in Rathenow
Kiene in Stade
Kiessling in Greifswald
f Kiessling in Berlin

… Kuhn in Dresden
177. Johann Kvíčala in Prag
178. Theodor Ladewig in Neustrelitz
179. Ludwig Lange in Leipzig
180. Friedrich Latendorf in Schwerin
181. Georg Laubmann in München
182. Ludwig Le Beau in Heidelberg
183. Karl Lehrs in Königsberg
184. August Lentz in Graudenz († 1868)
185. F. L. Lentz in Königsberg
186. August Leskien in Leipzig
187. Karl Liebhold in Stendal
188. Felix Liebrecht in Lüttich (39. 121)
189. Gustav Linker in Prag
190. Justus Hermann Lipsius in Leipzig
191. Rudolf Löhbach in Andernach
192. Anton Łowiński in Deutsch-Krone (34. 44)
193. Friedrich Lüdecke in Bremen
194. Ferdinand Lüders in Hamburg
195. Arthur Ludwich in Königsberg (95)
196. Alfred Ludwig in Prag
197. T. M. in L.
198. Jacob Mähly in Basel (13. 51)
199. Hans Marquardt in Güstrow (70)
200. Karl Mayhoff in Dresden (102)
201. Karl Meiser in München (91)
202. Karl Meissner in Bernburg
203. Otto Meltzer in Dresden (37. 38)
204. Karl Mendelssohn-Bartholdy in Freiburg
205. Rudolf Menge in Weimar (128)
206. Hugo Merguet in Gumbinnen (83)
207. Heinrich Meusel in Berlin
208. Gotthold Meutzner in Plauen
209. Gustav Meyncke in Hamburg
210. Friedrich Mezger in Augsburg
211. August Mommsen in Schle…

Nissen in Marburg
er in Waldenburg
. Oehlenschlager in München (49)
Oncken in Gieszen
Opitz in Dresden (97)
'ppert in Oxford
. Ott in Rottweil
. Pahle in Jever
'eiper in Breslau (62. 71. 73. 76)
Perthes in Carlsruhe
ervanoglu in Wien
:tersen in Dorpat
. Traugott Pfuhl in Dresden
'ndtner in Königsberg
'hilippi in Leipzig (32)
lhelm Piderit in Hanau
iistian Planck in Blaubeuren
.ew in Danzig (29. 106)
Plüss in Pforta (17. 101)
s Polle in Dresden
?olster in Wongrowitz (115)
iedrich Poppo in Frankfurt an der Oder († 1866)
:en in Lübeck
'rinz in Breslau (56)
Probst in Essen (90)
Radtke in Pless in O/S. (107)
Rauchenstein in Aarau (24. 92)
Reinhardt in Hadersleben (50)
euss in Köln (93)
ibeck in Heidelberg
.r Ribbeck in Berlin
lbert Richter in Altenburg
h Richter in Rastenburg († 1873)
Richter in Weimar
s Richter in Meseritz (67)
chter in Guben
Rieckher in Heilbronn
er Riese in Frankfurt am Main
:h Ritschl in Leipzig
Rohde in Kiel
Römer in München (31)
ed Römheldt in Marburg (111)
. Heinrich Roscher in Meiszen (29. 53. 55. 59. 87)
'senberg in Altona (16. 112)
jdwig Roth in Tübingen († 1868)
Rothmaler in Nordhausen
:gust Rüdiger in Dresden († 1869)
Rühl in Dorpat (21)
h Rumpf in Frankfurt am Main
ers im Haag
Savelsberg in Aachen
Schaefer in Bonn (9)
Schanz in Würzburg
cheibe in Dresden († 1869)
'n Schiller in Constanz
Schimmelpfeng in Ilfeld
Christoph Schirlitz in Erfurt
Schmid in Goldingen
ed Schmidt in Freiburg

282. Hermann Schmidt in Wittenberg (33)
283. Moritz Schmidt in Jena
284. Otto Schmidt in Jena
285. Wilhelm Schmitz in Köln
286. Otto Schneider in Gotha (35)
287. Franz Schnorr von Carolsfeld in Dresden
288. Rudolf Schöll in Greifswald
289. Georg Friedrich Schömann in Greifswald
290. Alfred Schöne in Erlangen
291. Richard Schöne in Berlin
292. Hermann Schrader in Hamburg
293. Wilhelm Schrader in Königsberg
294. August Schubart in Weimar
295. Joh. Heinrich Ch. Schubart in Kassel
296. Ferdinand Schultz in Charlottenburg
297. Bernhard Schulz in Rössel
298. Ernst Schulze in Gotha
299. Ludwig Schwabe in Tübingen (68. 100)
300. Heinrich Schweizer-Sidler in Zürich
301. Christian Friedrich Sehrwald in Altenburg (7. 79)
302. Carl Sirker in Coblenz
303. Rudolf Skrzeczka in Königsberg
304. Julius Sommerbrodt in Breslau (60)
305. Johann Matthias Stahl in Köln
306. Heinrich Stein in Oldenburg
307. Eduard Stephansky in Tri[illegible]
308. Wilhelm Studemund in Straszburg
309. Franz Susemihl in Greifswald (52. 110)
310. Wilhelm Teuffel in Tübingen (99)
311. Carl Thiemann in Berlin (77)
312. Conrad Thomann in Zürich
313. Ludwig Tillmanns in Cleve
314. Alexander Tittler in Brieg (75)
315. Adolf Torstrik in Bremen
316. Konrad Trieber in Frankfurt am Main
317. Georg Friedrich Unger in Hof (48)
318. Gustav Ungermann in Coblenz
319. Ludwig Urlichs in Würzburg
320. Hermann Usener in Bonn (22. 23. 72)
321. Theodor Vogel in Chemnitz
322. Richard Volkmann in Jauer
323. Hugo Voretzsch in Berlin
324. Curt Wachsmuth in Göttingen
325. Philipp Wagner in Dresden († 1873)
326. Wilhelm Wagner in Hamburg
327. Hugo Weber in Weimar
328. Nicolaus Wecklein in Bamberg (30. 125)
329. Heinrich Weil in Besançon
330. Eduard Wellmann in Waren (78)
331. Carl Wex in Schwerin († 1865)
332. Friedrich Wieseler in Göttingen
333. Eugen Wilhelm in Eisenach
334. Moritz Wilms in Duisburg († 1872)
335. Martin Wohlrab in Dresden (2)
336. Eduard Wunder in Grimma († 1869)
337. Gustav Wustmann in Leipzig
338. Adolf Zestermann in Leipzig († 1869)
339. Christoph Ziegler in Stuttgart
340. Ernst Ziel in Dresden.



INHALTSVERZEICHNIS.

beigesetzten zahlen beziehen sich auf das voranstehende verzeichnis der mitarbeiter.)

CHTIGUNGEN IM JAHRGANG 1873.

) z. 21 v. o. lies 'wahrheit' statt 'mehrheit'
[- 12 - - - V 2, 15 statt V 1, 15
) - 21 - - - wie zb. das



ERSTE ABTEILUNG
FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN VON ALFRED FLECKEISEN.

1.
DIE SYNTAX DES INFINITIVS.

Der gebrauch des griechischen und lateinischen infinitivs, beziehungsweise des sog. accusativs mit dem infinitiv scheint für die theorie der syntax, der particularen wie der vergleichenden, ein unerschöpflicher gegenstand zu werden. immer wieder erscheinen neue abhandlungen, welche dem räthselhaften, das darin jedem sich aufdrängt, von neuen seiten beizukommen suchen, es bald grammatisch bald logisch, bald von mehr geschichtlichem bald von einseitig classischem standpunct aus anfassen, häufig ohne auch nur für sich selbst zu einer alle puncte erledigenden lösung zu kommen. für manchen mag dies mit ein beweis dafür sein, dasz eine nach allen seiten befriedigende erklärung überhaupt nicht gewonnen werden könne bei einer ausdrucksweise, von der wir zwar die ursprüngliche form und bedeutung leidlich zu erklären wissen, die wir aber in den beiden classischen sprachen sogleich in den ältesten urkunden in einer manigfaltigkeit des gebrauchs finden, die ganz disparate elemente in sich begreift, ohne dasz wir die vermittlungen kennen, durch welche sie zu einander gekommen sind. indessen hat man, so viel wir wissen, den versuch noch gar nicht eingehend gemacht, die verschiedenen gebrauchsweisen, die im griechischen und lateinischen neben einander sind, mit berücksichtigung innerer und äuszerer verhältnisse nach der stufenfolge einer genetischen entwicklung zu gliedern und damit das in den verwandten sprachen vorhandene in eben solcher genetischer betrachtungsweise zu combinieren, und doch ist nur auf diesem wege ein resultat zu erhoffen. freilich die schwierigkeit eines solchen verfahrens liegt auf der hand: das vergleichungsmaterial, das von comparativer seite her geboten wird, ist bis jetzt noch sehr unvollständig, der classische philolog aber ist nicht in der lage das daran mangelnde durch eigenes nachforschen zu ergänzen. indessen wird es sich doch der mühe verlohnen einmal

mit dem vorhandenen den versuch zu wagen und durch möglichst methodische gliederung und vergleichung an dem zu gebote stehenden material herauszustellen und zu erklären, was das griechische und lateinische mit den andern verwandten sprachen gemein, was sie für sich allein haben.

Zuerst aber müssen wir die fragen, um die es sich handelt, klar formulieren. es ist nachgerade allgemein als grundlage angenommen, dasz der infinitiv eine allen indogermanischen sprachen gemeinsame redeweise sei, die nur in den verschiedenen sprachen in verschiedener form vorkomme; überall nemlich, sagt die vergleichende sprachforschung, sei er ursprünglich irgend eine casusform eines abstracten nomens, die sich als solche vereinzelte, während freilich sowol die so vorkommenden casus als die zu solchen abstracta verwendeten nominalstämme verschieden seien. dies läszt sich seinem ursprung und seiner nächsten anwendung nach leicht begreifen und findet sich in dieser in zahlreichen beispielen in dem geschichtlich vorliegenden gebrauch der einzelnen sprachen. zb. nehmen wir an dasz ἴμεναι ἴμεν ursprünglich dativ, beziehungsweise der verkürzte dativ eines nomen abstractum sei, gebildet von wz. *i* 'gehen' mit dem stammbildungselement *man*, so heiszt die Homerische formel βῆ ἴμεναι 'er schritt aus zu einem gang'. es läszt sich auch zurechtlegen, dasz bei den einen nomina der dativ, bei andern der locativ, wieder bei andern der accusativ sich vereinzelte: denn es konnte in der bedeutung des von einer verbalwurzel gebildeten nomens liegen, dasz es vorzugsweise als abhängig von einem andern verbum gedacht wurde und dasz diese abhängigkeit gerade in einem gewissen casus sich ausprägte, wie in dem angeführten beispiel im dativ als ausdruck des ziels für ein verbum der bewegung. kam dann zu dieser begrifflichen vereinzelung des casus noch die formale abstufung, wurde ein dativ ἴμεναι zu ἴμεν, ein locativ λεγέναι zu λέγειν, so war der vorher auch als einzelner noch lebendige casus in eine erstarrung gebracht, welche die ihm innewohnende organische bedeutung verdunkelte und es ermöglichte, dasz auch andere beziehungen als die ursprünglich ihm zukommende dative oder locative durch ihn ausgedrückt wurden. dies alles läszt sich ohne besondere schwierigkeit in éinem zuge verfolgen und hat seine analogie in der entstehung der sog. adverbia. zwischen dieser stufe aber und derjenigen, wo der infinitiv als subject erscheint (ἔξεστιν ἡμῖν ἀπιέναι), und vollends derjenigen des sog. acc. c. inf. in der doppelten stellung eines objects (τὸν καλὸν κἀγαθὸν ἄνδρα εὐδαίμονα εἶναί φημι) und eines subjects (συνέβη τοὺς Ἀθηναίους θορυβηθῆναι) besteht eine kluft die für die erklärung überbrückt werden musz, und eben im versuch solche brücken zu schlagen gehen die erklärer auseinander.

Es sind begreiflicher weise zunächst zwei wege angezeigt, einen ununterbrochenen flusz der gebrauchsentwicklung zu verfolgen: der eine vom ursprung nach vorwärts, der andere vom schluszpunct

zurückgehend. beim erstern wege, welchen so ziemlich alle vertreter der sprachvergleichenden richtung, Bopp, Curtius, Leo Meyer, Delbrück ua.[1] einschlagen, sucht man vor allem die den einzelnen infinitiven zu grunde liegenden casus zu constatieren, dann die erweiterung des éinen casus zur vertretung eines gröszern gebiets von beziehungen zu verfolgen, diese aber zugleich in möglichst nahe beziehung zu dem ursprünglichen casus zu bringen, zb. Leo Meyer zum dativ als dem casus der futurischen richtung, Curtius zum locativ. in der regel wird dann der acc. c. inf. als ein zwiefaches object des hauptverbums erklärt, sei es dasz man ein doppeltes accusativverhältnis statuiert mit der annahme, dasz der infinitiv, nachdem er die eigentliche casusbedeutung verloren, in ein accusativverhältnis treten konnte und zwar in das des sog. freiern accusativs, oder man sucht auch mit diesem gebrauch und selbst mit den entlegneren fällen desselben noch an den ursprünglichen dativ- oder locativbegriff anzuknüpfen; was aber in diesen gang der entwicklung sich absolut nicht einreihen läszt, das bleibt stehen als irrationeller rest, entstanden aus einer nicht mehr zu erhellenden analogie in einer zeit, in welcher die sprache eben jede fühlung mit der ursprünglichen intention dieses idioms verloren hatte.[2] der andere weg der erklärung, dessen vertreter hauptsächlich Schömann[3] ist, stellt sich auf den standpunct des fertigen sprachgebrauchs: der ursprüngliche casusbegriff wird als ausgangspunct anerkannt, aber liegt zu sehr in der ferne um sich noch fühlbar zu machen (vgl. zb. jahrb. 1869 s. 216 a. 21. s. 217 oben). das wesen des infinitivs kann bestimmt werden, auch ohne dasz man auf die locativbedeutung rücksicht nimt: es ist vielmehr zu bestimmen im verhältnis zum wesen der aussage und im verhältnis zu einem satze, oder auch, wie dies bei den alten grammatikern geschieht, im vergleich mit den redeteilen, und da stellt sich heraus dasz der infinitiv, anders als das participium, das nur eine art von nomen ist, zwar aussagewort sei, aber — und hier kommt auch das genetische verhältnis zu seinem ausdruck — das ausgesagte nicht selbständig und unabhängig hinstelle wie das verbum finitum, sondern nur in verbindung mit und in abhängigkeit von etwas anderem (jahrb. 1869 s. 218). diese abhängigkeit ist teils eine directe grammatische, teils eine logische. der acc. c. inf. speciell, auch wo er grammatisch als subject eines

---

[1] Bopp vergl. gramm. III § 849 ff. Leo Meyer: der inf. der Homer. sprache (Göttingen 1856). Curtius erläuterungen zur schulgramm. s. 187 (zu § 559 ff.). Delbrück de inf. graeco (Halle 1863). [2] vgl. zb. Curtius ao.: 'meine darstellung des infinitivs stützt sich stillschweigend auf die annahme dasz er, seines ursprungs ein locativ, von da aus sich erst allmählich zu einer weitern anwendung ausgebildet habe. natürlich habe auch ich dabei vorausgesetzt, dasz die sprache selbst früh das bewustsein von diesem ursprung verloren habe.' ähnlich Carl Albrecht, der in Curtius studien IV 1—68 die Curtiusschen gesichtspuncte weiter ausführt und mit statistischen belegen aus Homer versieht. [3] redeteile s. 44—49 und in diesen jahrb. 1869 s. 209—239. 1870 s. 187—192.

impersonale udgl. auftritt, ist doch logisches object des gedankens, also jedenfalls auch in einem abhängigkeitsverhältnis, woraus folgt dasz das subject desselben, wenn es ausdrücklich durch ein nomen zu bezeichnen ist, nicht in derselben form angegeben werden kann, wie das subject eines verbum finitum im selbständigen satze, sondern in einer andern dem abhängigkeitsverhältnis entsprechenden, und diese form ist der accusativ.

Die letztere erklärung sucht unleugbar mit demselben scharfsinn, mit welchem Schömann die lehre der alten grammatiker, insbesondere des Apollonios geistig durchdrungen hat, den grammatischen gebrauch logisch zu begründen, aber sie ist für die zeit der entstehung und ersten ausbildung der syntaktischen verhältnisse zu scharfsinnig und trägt dem historischen gang nicht genug rechnung. man begreift nicht wann, dh. von wo aus die sprechenden als die den sprachgebrauch machenden zu der abstraction gekommen sind, den infinitiv so wie Schömann will zu fassen, und man bekommt schon in die definition momente herein, die erst geschichtlich und zufällig geworden sind. die reflexion, welche hier den infinitiv geschaffen haben soll, ist in wirklichkeit die des grammatikers, nicht die im lebendigen flusz des sprachgebrauchs thätige. um diese zu finden, musz man möglichst viele stufen bilden und, wo irgend eine kluft erscheint, ein moment aufsuchen, an das die neuerung in natürlicher weise anknüpfen konnte.

Dieser anforderung historischer betrachtung zu genügen ist nun allerdings die tendenz der andern betrachtungsweise, und der weg den sie einschlägt vom einfachsten zu den verwickelteren arten des gebrauchs der richtige. aber den bisherigen versuchen diesen weg zu verfolgen haften unseres erachtens zwei mängel an, an denen das unbefriedigende hängt, das dieselben haben. einmal wird von formen ausgegangen, deren ursprünglicher casuscharakter problematisch und deren gebrauch in der uns erhaltenen sprache bereits ein manigfaltiger und complicierter ist. ferner wird das, was man aus dem präsumierten casus als ursprüngliche intention der sprache erschlieszt, zu lange in der gleichen linie wirkend gedacht ohne berücksichtigung des umstandes, dasz mit erweiterung der syntaktischen mittel wie der bedürfnisse des gedankenausdrucks motive hereinkommen, welche an einen gewissen punct des gegebenen anknüpfend, und zwar oft nur lose und willkürlich, neue wege eröffnen, motive wie sie ganz besonders für die beiden classischen sprachen anzunehmen sind, die schon in der zeit, in welcher sie in unsern gesichtskreis treten, syntaktisch weit über den anderen sprachen stehen.

Im folgenden soll nun versucht werden den vergleichenden und geschichtlichen weg einzuschlagen ohne die eben besprochenen mängel und möglichst ohne sprung. zu diesem behuf müssen wir jedenfalls den einfachen infinitiv unterscheiden vom acc. c. inf. und jeden der beiden teile stufenweise sich entwickeln lassen.

I. DER EINFACHE INFINITIV.

A. Der forderung eines gesicherten ausgangspunctes wird man nur dann gerecht, wenn man eine infinitivform sucht, deren casuscharakter unzweifelhaft sicher ist und die zugleich in einer anzahl von sprachen vorkommt. eine solche haben wir unter allen formen, die ich kenne, nur in der auf *-tum*, die sich im veda, im sanskrit, lateinischen, altbulgarischen, litauischen und lettischen findet und die der accusativ einer nominalbildung auf *tu-* ist. die mit dem stammbildungselement *tu-* gebildeten nomina sind nomina actionis und kommen im sanskrit und lateinischen, in jenem seltener und femininisch entsprechend den griechischen auf -τός, in diesem häufiger und masculinisch neben dem infinitiven gebrauch auch als lebendige nomina mit allen casus vor. sie sind in allen diesen sprachen gebildet nicht von einzelnen tempusstämmen aus, sondern von der wurzel, beziehungsweise dem verbalstamm, nur mit gesteigertem wurzelvocal, so dasz sie also rein den begriff des verbums als in einer handlung auftretend ausdrücken.

Die entstehung und der gebrauch des infinitivs aus diesen nomina ist nun in mehr als éiner beziehung merkwürdig. wir können nemlich hier das werden des infinitiven verhältnisses beobachten. nach Bopp (vergl. gr. III s. 249 f. 288 ff.) findet sich im veda auch der dativ und selbst der genitiv dieser stammformen als infinitiv verwandt, und dies kann man doch wol nur so erklären, dasz manche dieser nomina — welche, ist gleichgültig, da es sich hier nur um irgend einen vorgang handelt — vermöge ihrer bedeutung nicht im nominativ, sondern nur in obliquem verhältnis, bald in genitivem, bald in dativem, bald in accusativem vorkamen, und dasz erst als zweite stufe sich der infinitive gebrauch auf den accusativ concentrierte, so dasz schlieszlich im sanskrit dieser infinitiv überhaupt der einzige blieb. im altbulgarischen vermutet Schleicher auszer dem accusativ noch einen andern casus dieser nominalgattung infinitiv gebraucht, den er als dativ-locativ bezeichnet (s. 460); im lateinischen haben wir im sog. supinum auf *-tu* einen ablativ oder, wie andere meinen, dativ neben dem accusativ auf *-tum*; allein wir werden unten sehen, dasz aller wahrscheinlichkeit nach die form auf *-tu* eine spätere nachbildung ist. es hat sich auch hier wie im altbaktrischen und litauisch-lettischen die accusativform allein erhalten als infinitiv im vollen sinne, dh. als ganz vereinzelte casusform, die für sich allein von jedem verbum gebildet werden kann, um die in demselben ausgedrückte handlung in ein obliques verhältnis zu einem regierenden verbum oder nomen zu setzen.

Wir sagen: in ein obliques verhältnis. das nächste freilich ist das accusative. wo finden wir nun aber dieses bei der form auf *-tum* in der ganzen accusativen ursprünglichkeit und reinheit und damit die einfachste verwendung des infinitivs überhaupt gewahrt? im sanskrit ist es nicht der fall, wol aber im litauischen und lateinischen. es ist freilich controvers, wie man den accusativ ursprüng-

lich fassen will; aber wenn wir von dem ausgehen, was den verschiedenen sprachen gemein ist, und gleichsam einen punct fixieren bei dem die sprachen sich trennten, so werden wir denselben als den casus des unmittelbaren äuszern oder innern ziels einer handlung bezeichnen dürfen. im litauischen nun (vgl. Bopp III s. 292. Schleicher lit. gramm. s. 314) steht der infinitiv einfach nach den verben der bewegung: gehen, kommen, reiten um etwas zu thun, und ebenso finden wir im lateinischen, obgleich dieses ja sonst in der syntaktischen entwicklung der sprachmittel viel weiter ist, beim supinum auf *-tum* die accusative kraft in ihrer ursprünglichen bedeutung erhalten.

Im lateinischen nemlich steht, wie bekannt, das supinum auf *-tum* vorzugsweise nach den verben *ire mittere vocare*, bezeichnet also zunächst das äuszere ziel einer bewegung. an das äuszere ziel schlieszt sich das innere an in der redensart *nuptum dare* und in stellen wie *coctum ego*, *non vapulatum*, *dudum conductus fui* Plaut. *aul.* III 3, 9, in solcher weise übrigens nur selten, weil die sprache auch verschiedene andere mittel hatte um das innere ziel auszudrücken. die ursprünglichkeit dieser construction sehen wir aber besonders daran, dasz hier der accusativ nicht wie später einer präposition bedurfte um das ziel zu bezeichnen. nicht minder halte ich es für ein zeichen von ursprünglichkeit, dasz dieses supinum nicht nach substantiven oder adjectiven wie im sanskrit, sondern nur nach verben steht. nun finden sich aber bei einigen schriftstellern der classischen zeit versuche das supinum auch weiterhin zu verwenden im anschlusz an seine bedeutung des innern ziels oder des zwecks. in der angeführten Plautinischen stelle *coctum ego*, *non vapulatum*, *dudum conductus fui* steht das supinum nur als glied eines einfachen satzes, aber es hätte ebenso gut ein absichtssatz mit *ut* gesetzt werden können, wie dies klar hervortritt bei Ovid *a. am.* I 99 *spectatum veniunt*, *veniunt spectentur ut ipsae*, wo der gebrauch des supinums der einfachste und regelmäszigste, aber zugleich unmittelbar sichtbar ist, wie man die parallele mit dem absichtssatz fühlte. da konnte es nun leicht kommen, dasz man das verhältnis umkehrte und da, wo die regel einen satz mit *ut* verlangte, in der kürze des briefstils, im streben nach rhetorischer abwechselung oder im interesse dichterisch-metrischer zwecke ein supinum setzte. so schreibt Pompejus an Domitius (bei Cic. *ad Att.* VIII 12 B, 2): *cohortes quae ex Piceno et Camerino venerunt . . ad me m i s s u m f a c i a s*; Sallust in der *or. Macri ad pl.* § 17: *neque ego vos u l t u m iniurias hortor*, *magis uti requiem cupiatis*, und am weitesten gehend Vergilius *Aen.* IX 240 f.: *si fortuna permittitis uti quaesitum Aenean et moenia Pallantea.* indes diese versuche sind vereinzelt geblieben. die mittel einen kurzen ausdruck zur bezeichnung der absicht zu gewinnen waren auch sonst vorhanden, und so fehlte das bedürfnis auf diesem wege weiter zu gehen. aber lehrreich bleiben diese fälle immer, weil wir hier an einem aus vollkommen historischer zeit vor-

liegenden beispiel sehen, wie man dazu kommen konnte analogien zu erweitern. — Die rection des infinitivs ist im lateinischen supinum die des verbums, so dasz also in ihr der nominalcharakter nicht zum ausdruck kommt. es heiszt bei Cicero *de orat.* III 5, 17 nicht: *admonitum venimus tuum*, sondern *te*; bei Plautus *Bacch.* 347 nicht: *deorum atque amicorum iit salutatum*, sondern *deos atque amicos*, ebenso in dem schon citierten beispiel aus Cic. *ad Att.*: *cohortes missum facias.* wir bemerken dies hier zunächst nur, um es zu constatieren.

Wesentlich weiter geht aber die anwendung dieses infinitivs auf *-tum* im sanskrit, und so tritt gerade dieser sprache gegenüber die einfachheit des lateinischen besonders ins licht, wie anderseits diese erweiterung eine parallele bietet zur weiterbildung anderer infinitivformen in den classischen sprachen. es steht mir freilich zur vergleichung auszer den wenigen beispielen, die man in der einen und andern sanskritgrammatik findet, nur das material zu gebote, das Bopp in der vergleichenden grammatik gibt; allein dasselbe ist nicht gering, wie denn Bopp den infinitiv überhaupt mit besonderer ausführlichkeit behandelt hat. im sanskrit nun steht dieser infinitiv nicht blosz nach verben der bewegung und als solcher in der bedeutung des einfachen accusativs als des casus, der im sanskrit in der regel das ziel der bewegung bezeichnet, sondern auch nach substantiven oder adjectiven, welche wollen, wünschen, wissen, können, beginnen, streben, befehlen, beschlieszen uä. bezeichnen (Bopp III s. 249 ff. bes. 255 f.). wir finden also mit diesem infinitiv neben einem *krishnam drashtum vrajati* = *crischnam visum it* auch das ursächliche verhältnis bezeichnet, das abhängigkeitsverhältnis von einem substantiv: *sthâtum icchâ* 'der wunsch zu verweilen'; *pândavân hantum mantrah* 'der plan die Pandavas zu töten', und *bhoktum kâlah* 'es ist zeit zu essen' (vgl. Max Müller sanskr. grammar § 459). abgesehen von dem bestimmten casus aber wurde der nominale charakter darin sehr entschieden gewahrt, dasz dieser infinitiv erstes glied eines compositums werden kann: *tyaktukâmas tvâm* 'verlassungsverlangen habend dich' (Bopp III s. 266). so kam es aber dasz die indischen grammatiker selbst nicht mehr den zu grunde liegenden casus erkannten, so klar er formell vorliegt. — Die rection dieses sanskritischen infinitivs ist, wie schon die angegebenen beispiele zeigen, die des verbums, dh. der accusativ. vgl. auch noch in dieser beziehung: *hantum imân sarvân* 'um zu töten diese alle (*hos omnes*)', *avân hantum* 'uns beide (*nos duo*) zu töten'.

Das angegebene wird genügen um zu zeigen, dasz wir an diesem infinitiv auf *-tum* durch die verschiedenen sprachen hindurch sowol das ursprüngliche wesen des infinitivs als seine nächste erweiterung erweisen können, und zwar formulieren wir dies folgendermaszen.

Wesentlich ist beim infinitiv folgendes:

1) er musz als die vereinzelte casusform, die er ist, gebildet werden können von jedem verbalstamm, ganz unabhängig davon ob von demselben verbum aus ein lebendiges nomen derselben stammbildung existiert oder nicht.

2) jeder infinitiv wird längere zeit die ihm eigene casusbedeutung gewahrt haben, so dasz bei seiner anwendung neben den fällen erweiterten gebrauchs immer auch die analogie für den einfachen ursprünglichen blieb und dieser in beispielen vertreten sein wird.

3) der infinitiv als vom reinen verbalstamm aus gebildet ist zunächst indifferent gegen die tempusunterschiede und bleibt dies naturgemäsz um so eher, je mehr sein nominalcharakter gewahrt wird.

4) der infinitiv ist seinem ursprung nach ebenso indifferent gegen den unterschied von activität und passivität.

5) die rection ist bei diesem infinitiv die des verbums, von welchem derselbe gebildet ist. indes ist dies kein besonders bezeichnendes merkmal. naturgemäsz wäre, sofern der infinitiv ein nomen ist, der genitiv des abhängigen wortes, und ein unten zu besprechender infinitiv des sanskrit auf *-anê* wird sogar in der regel in dieser weise construiert: *bhartur* (gen. von *bhartar* 'gatte') *anvêshanê tvara* 'einen gatten zu suchen eile', wörtlich 'in eines gatten suchung' (Bopp III 260). allein es begreift sich dasz der solchen nomina actionis innewohnende verbalcharakter sich in dieser weise geltend macht. findet sich ja im veda und sanskrit auch bei den nomina agentis auf *-tar* häufig diese verbale construction, und selbst das lateinische hat beispiele von nomina actionis auf *-tio* mit der rection des verbums von dem sie gebildet, mehrere bei Plautus, einzelne unwillkürlich so gebrauchte auch bei andern. Plautus *rud.* 502 f. *quid mihi scelesto tibi erat auscultatio? quidve hinc abitio? quidve in navem inscensio? Poen.* V 5, 29 *quid tibi istanc digito tactiost?* Cic. *de leg.* I 15, 42 *obtemperatio scriptis legibus.* indessen die sprache fühlte dies als ausnahme und stellte für die lebendigen nomina actionis und agentis als regel fest, dasz sie den genitiv regieren, während beim infinitiv in demselben verhältnis, in welchem man das nomen bei ihm zu fühlen aufhörte, die entgegengesetzte regel sich bildete.

6) der infinitiv gibt sich seiner natur nach als ein glied des einfachen satzes in der stellung eines adverbiale.

B. So einfach hat nun aber keine sprache den infinitiv belassen. die meisten haben entweder neben dem auf *-tum* oder ohne denselben sich andern formen zugewandt und diese ausgebildet. auch hier nun ist zu verfolgen, wie weit jede sprache in solcher ausbildung geht. da von vorn herein fest steht dasz das griechische und lateinische am weitesten gehen, so nehmen wir diese sprachen zuletzt.

1. Das altindische.

Von den formen des veda und sanskrit, die ua. zusammen-

gestellt sind bei Benfey vollst. gramm. § 919, führt Bopp folgende syntaktische beispiele an.

Vedisch ist ein infinitiv auf *-am*, gebildet durch antreten der accusativendung in der form *-am* an die einfache oder in ihrem vocal verstärkte wurzel. in den beispielen, welche Bopp (III 279 f.) beibringt, ist dieser infinitiv abhängig vom verbum *çak* können; doch meint Bopp, diese beschränkung sei schwerlich ursprünglich, anderseits aber der gebrauch auch nicht viel weiter greifend gewesen. — Ein vedischer infinitiv lautet ferner auf *-asê* oder *-sê*, worin Bopp (III 272) die wurzel *as* 'sein' vermutet, was aber jetzt erkannt ist als dativ eines nomen abstractum, gebildet mit dem stammbildungselement *-as* vom praesensstamm aus (Schleicher comp. s. 470), zb. *jivásê* 'um zu leben'. nach Bopp drücken diese infinitive stets ein echt datives, ursächliches verhältnis aus, zb. *vêmi tvâ pûshann rinjásê* 'ich komme dich, o Puschan, zu verherlichen'. wegen dieser einfachheit der verwendung stellen sich die genannten beiden infinitive dem lateinischen supinum auf *-tum* zur seite, nur bringt der zweite ein neues moment in dem umstande, dasz er nicht vom reinen verbalstamm, sondern vom praesensstamm aus gebildet ist.

Vedisch ist auch der infinitiv auf *-dhyâi* oder *-adhyâi*, formell wahrscheinlich dativ von femininen mit stammbildungselement *-dhi*, *-adhi*, antretend nach Bopp (III 266) und Schleicher (comp. s. 462 f.) an den praesensstamm. der gebrauch ist zunächst wie bei dem auf *-asê* ein dativer, zu übersetzen 'um zu' (*vîrám vandádhyâi* 'um den helden zu preisen'); gelegentlich aber kommt auch das accusativverhältnis vor, wie in *uçmási gámadhyâi* 'wir wollen gehen'. interessant ist auch das beispiel einer elliptischen construction dieses infinitivs, das Bopp s. 293 a. 2 gibt: *ubhâ vâm indrâgni âhuvadhyâ ubhâ râdhasah sahá mâdayadhyâi* 'euch beide, Indra und Agni, anrufen, euch beide zugleich um des reichtums willen erfreuen, sc. will ich'. es ist das übrigens eine construction die natürlich bei jedem infinitiv vorkommen könnte. — Bopp will nun aber weiter mit Westergaard dieses infinitivsuffix nicht nur an den praesensstamm antreten lassen, sondern sieht (s. 267) in einer ganz isoliert stehenden form *vâvridhádhyâi* (von wz. *vardh* 'wachsen') einen infinitiv des perfects und meint, dies könne als erster versuch angesehen werden, auch aus den themen anderer tempora als des praesens infinitive zu bilden, oder auch als überrest einer sprachperiode, wo vielleicht aus allen oder den meisten tempora des indicativs infinitive auf *-dhyâi* gebildet werden konnten. Schleicher (ao. s. 463) dagegen sieht in dieser form nur ein intensives praesens. dagegen nimt Schleicher infinitive des aorists mit diesem suffix an: *jarádhyâi*, *huvadhyâi*, *gamádhyâi*, von denen wiederum Bopp es zwar nicht für unmöglich hält dasz sie aoristformen seien mit praesensbedeutung, aber doch lieber den praesenscharakter annimt.[1]

---

[1] wir könnten dem noch beifügen, dasz Ludwig (der infin. im veda

Ist nach dem allem die durchführung dieses infinitivs durch perfect und aorist im veda jedenfalls zweifelhaft, so wäre selbst jenes perfect und wären die aoriste keineswegs genügend, um daraus allein allgemeinere auf andere sprachen sich erstreckende folgerungen zu ziehen. ebenso wenig können zwei andere von Bopp als aoristinfinitive erklärte formen *rohishyâi* (wz. *ruh*) und *avyathishyâi* (wz. *vyath*), die er übrigens nicht zu denen auf *-dhyâi*, sondern zu denen auf *-sê* (nach ihm von wz. *as* herkommend) ziehen will, irgend maszgebend sein, mögen sie zu erklären sein wie sie wollen.

Im frühern sanskrit findet sich noch als syntaktisch bemerkenswerte form der später vom infinitiv auf *-tum* verdrängte infinitiv auf *-anê*, ziemlich sicher zu erklären als locativ einer abstracten nominalbildung auf *-ana*. es ist dies diejenige form, von der wir oben schon erwähnt dasz sie so sehr als nomen gefühlt wird, dasz sie in der regel den genitiv regiert (*bhartur anvêshanê* 'in eines gatten suchung'). dieser infinitiv wird auf ähnliche weise über seine casusnatur ausgedehnt wie der auf *-tum*. in beispielen wie *nalasyâ 'nayanê yata* 'strebe den Nala herzubringen' oder *na tv abhyanujnân lapsyâmi gamanê yatra pândavâh* 'nicht aber werde ich die erlaubnis erlangen zu gehen wo die Pandavas' sieht Bopp (s. 260) ein dativverhältnis durch den locativ ausgedrückt, in *na çêkur grahanê tasya dhanushah* 'nicht konnten sie aufnehmen diesen bogen' ein accusatives, wie ja nach *çak* 'können' sonst die accusativinfinitive auf *-tum* und *-am* stehen. dieses infinitivsuffix tritt an den verbalstamm, beziehungsweise die wurzel, deren vocal, wenn er *i* oder *u* ist, gesteigert wird.

An einer passiven form, sagt Bopp s. 299, fehlt es dem sanskritischen infinitiv, und wo er passive bedeutung hat oder zu haben scheint, erhellt dieselbe nur aus dem zusammenhang. besonders bemerkenswert ist, dasz deshalb in fällen, wo ein passiver infinitiv verlangt wird und der zusammenhang nicht einen ersatz für die form bietet, wie nach verben wie *çak* 'können', diese verba ins passiv gesetzt werden, zb. *nâ "hartun çakyatê punah* 'es kann nicht wieder geholt werden' = *afferre nequitur* (s. 301).

Ein beispiel, wo der infinitiv als subject erschiene, scheint nicht vorzukommen.

2. Germanische sprachen.

Der verwendbarkeit der germanischen wie der slavischen sprachen für die erkenntnis des werdens syntaktischer verhältnisse steht im wege, dasz die ältesten urkunden, die wir von ihnen haben,

---

s. 64 f.) die vedischen formen mit *-dhyâi* anführt, ohne des tempuscharakters zu gedenken, indem er nur beifügt, die vedischen formen zeigten durchweg eine *a*-bildung als grundlage, während das altbaktrische eine grosze anzahl von unmittelbaren bildungen dieser art habe. indessen bei der eigentümlichen auffassung der sprachbildung, welche Ludwig vertritt und welche die Bopp-Schleicherschen principien umstöszt, wollen wir dies bei seite lassen.

übersetzungen aus den classischen sprachen sind, die als solche die muttersprache mehrfach dem fremden original anzubequemen suchten. insofern sollten wir diese sprachen dem griechischen und lateinischen nachfolgen lassen; allein es gibt doch sehr wesentliche puncte, in welchen sie ihre eigenartigkeit, beziehungsweise wahrung des einfachern verhältnisses zeigen, die ihnen deshalb ihren platz an dieser stelle der reihe sichern.

Das germanische hat nur den éinen infinitiv auf *-an*, *-en*, der auf dasselbe stammbildungselement zurückzuführen ist wie das skr. *-ané*; nur tritt das infinitivsuffix an den praesensstamm an und die casusendung ist abgefallen. verfolgen wir die verschiedenen spuren des gebrauchs, so haben wir zunächst alles, was wir bereits im sanskrit an erweiterungen des ursprünglichen gefunden. unter den beispielen, welche JGrimm deutsche gramm. IV s. 90—104 von auxiliarem gebrauch des infinitivs im gothischen und althochdeutschen gibt, gehören genetisch zunächst diejenigen hierher, welche 'gehen, kommen, fahren etwas zu thun' bedeuten, dann 'geben, verleihen, helfen', dh. wo der infinitiv das ziel und das ursächliche verhältnis ausdrückt; in beiden dialekten steht hier der reine infinitiv: goth. *usiddjêduth saíhvan* = ἐξήλθετε θεάσασθαι Matth. 11, 7. ahd. *qvam scôwôn* Otfried. — goth. *jan-ni gêbuth mis matjan* = καὶ οὐκ ἐδώκατέ μοι φαγεῖν, ahd. *gâbut czzan*. sehr ausgedehnt ist das accusative verhältnis nach 'mögen sollen wollen beginnen' usw., also wie bei den sanskritischen auf *-ané* und im germanischen um so leichter begreiflich, nachdem das casuszeichen abgefallen war. dasz aber in der that das ursächliche verhältnis das vorherschend gefühlte war, geht aus folgendem vorgang hervor: es findet sich schon im gothischen und althochdeutschen die später herschend gewordene sitte die präposition goth. *du* ahd. *zi*, *ze* 'zu' dem infinitiv beizusetzen, die einzige welche überhaupt beim infinitiv steht. Grimm hat (s. 105) mit zureichenden gründen ausgeführt, dasz dieser infinitiv mit *zu* als ein ursprüngliches gerundium zu fassen sei, also ahd. *ze sagenne* als dativ des gerundiums, der, nachdem er formell sich zu *ze sagen* verschliffen und weil die bedeutung dieses gerundiums und des reinen infinitivs in vielen fällen zusammentraf, mit der infinitivconstruction in eins zusammengieng. dies ist schon im gothischen der fall gewesen, nur findet sich dieses *zu* noch seltener als der reine infinitiv, und es ist immerhin noch ein gewisser unterschied zwischen beiden zu bemerken. es gibt also eigentlich keinen inf. mit *zu*, aber es gibt doch schon ganz gleiche fälle, in denen bald das eine steht bald das andere: vgl. Matth. 9, 6 *thatei valdufni habaith sa sunus mans .. afleitan fravaurhtins* = ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου .. ἀφιέναι ἁμαρτίας mit 1 Cor. 9, 6 *thau ainzu ik jah Barnabas ni habôs valdufni du ni vaurkjan?* = ἢ μόνος ἐγὼ καὶ Βαρνάβας οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν τοῦ μὴ ἐργάζεσθαι; so vergasz man allmählich den ursprünglich vorhandenen unterschied, und *zu* verband sich mit dem inf. als solchem. solche

vermischung beider constructionen konnte aber nur dadurch eingeleitet werden, dasz man auch im reinen inf. das ursächliche verhältnis als das bestimmende fühlte und durch das herantreten der präp. *zu* an ihn die ihm immanente casusbedeutung klar hervortreten liesz. denn auch hier hat der zusatz der präp. nur die bedeutung, einen ersatz für die verschliffene, undeutlich gewordene casusform zu geben. ursächlich hätten wir den inf. im gothischen auch dann, wenn die fälle, in denen er imperativisch steht, original wären; allein was Grimm s. 86 davon anführt, ist blosz nachahmung griechischer construction.

Das gothische geht nun aber einen bedeutenden schritt weiter als das sanskrit, indem es den inf. auch als subject braucht: so Matth. 9, 5 (in demselben zusammenhang in dem das obige *valdufni haban* mit dem reinen inf. steht) *hvathar ist raihtis azêtizô quithan .. thau quithan* = τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον εἰπεῖν .. ἢ εἰπεῖν; 27, 6 *ni skuld ist lagjan thans in kaurbanaun* = οὐκ ἔξεστι βαλεῖν αὐτὰ εἰς τὸν κορβανᾶν. Marc. 7, 27 *gôth ist niman* = καλόν ἐστι λαβεῖν. 2 Cor. 7, 7 *svaei mis* (dativ) *mais faginôn varth* = ὥστε με μᾶλλον χαρῆναι. auf dies letzte beispiel und andere, wo bei *varth*, *mel ist* (zeit ist), *gadob ist* (geziemend ist) der infinitiv mit dem dativ der person steht (wie namentlich Luc. 16, 22 *varth than gasviltan thamma unlêdin* [dativ] = ἐγένετο δὲ ἀποθανεῖν τὸν πτωχόν) werden wir unten zurückkommen. die angeführten beispiele zusammen aber werden genügen um zu zeigen, dasz der inf. wie im griechischen als subject vorkam. nur fragt sich, ob dies nicht lediglich durch das griechische beispiel veranlaszt ist, und dies ist ziemlich wahrscheinlich. denn ehe eine sprache von sich selbst aus hierzu kommt, musz sie doch syntaktisch entwickelter und abgeschliffener sein als das gothische bei Ulfilas ist, und bezeichnend ist auch, dasz die allgemein substantivische verwendung des infinitivs, die ihn als neutrales nomen ein adjectiv oder adjectivisches pronomen zu sich nehmen läszt (dieses thun, schönes thun) dem gothischen und nordischen fehlt.[5]

Ob das gothische je einen andern als praesentischen infinitiv kannte ist äuszerst zweifelhaft. Grimm findet IV 170 im altnordischen und zwar in der isländischen prosa zwei infinitive des schwachen praeteritums *mundo* oder *mundu* und *skyldo* und ist geneigt solches auch für das gothische anzunehmen, aber er setzt selbst bei: 'doch solche mutmaszungen verlieren sich im dunkel der vorzeit, kein gothisches oder althochdeutsches denkmal zeigt uns einen for-

---

[5] vgl. Grimm IV 269 und III 538: 'aus der gothischen sprache vermag ich keine abstracten substantivisch gewendeten infinitive vorzuweisen. sie war noch zu reich an andern ableitungen, als dasz sie eines solchen behelfs bedurft hätte. und ein notwendiger behelf der späteren, formärmeren, aber zugleich begriffreicheren sprache scheinen sie unverkennbar. sie bleiben auch dem nordischen dialekt fremd, der aus demselben grunde keinen genitiv und dativ des infinitivs bildet.'

mellen infinitivus praeteriti.' jene nordischen praeterita aber zeigen schon durch ihre form als zusammengesetzte bildung, dasz sie erst in der einzelsprache entstanden sind, sie können also nicht zu folgerungen für andere sprachen verwendet werden. — Einen andern als activen infinitiv kennt das germanische nicht: entweder werden die activen infinitive auch für die passiven fälle verwandt und es wird dem zusammenhang überlassen das verhältnis aufzuklären, oder es treten umschreibungen ein, wie dies Grimm IV 56 ff. des weiteren ausführt.

3. Die slavischen sprachen.

Von diesen bin ich für den allgemeinen gebrauch des infinitivs nur in der lage die litauischen beizuziehen; hinsichtlich der andern kann ich blosz darauf verweisen, dasz Miklosich (sitzungsberichte der Wiener akad. philos.-hist. classe bd. LX s. 495), wo er von den slavischen sog. reflexiven substantiven spricht, sagt: der satz, dasz die manigfaltigen infinitivformen abstracte verbalnomina seien, könne wol in keiner andern sprache so wenig geleugnet werden wie im slavischen. das kann doch nur bedeuten, dasz die vorherschende construction die eines casus im einfachen satze sei. was aber das litauische betrifft, dessen supinum auf *-tu* = *-tum* wir bereits besprochen haben, so gibt uns Schleicher lit. gramm. s. 91 f. 311—313 darüber folgendes hierher gehörige: die gewöhnliche infinitivform lautet auf *-ti* und ist ursprünglich wol dativ vom stammbildungselement *-ti*, das nicht an den praesens- sondern an den verbalstamm antritt. der gebrauch ist vorherschend dativ, zb. *jis yr paprātes tai darýti* 'er ist gewohnt das zu thun'; *jis mók gëdoti* 'er kann singen'; *asz pradéjau kalbéti* 'er begann zu reden' uam., wendungen zu welchen Schleicher bemerkt: 'stünde in diesen fügungen anstatt des inf. ein declinierbares substantiv, so würde es im dativ stehen.' zu diesem unmittelbaren gebrauch gehören weiter auch die fälle wo der inf. zweck, absicht, folge ausdrückt: *susirinko mùs virgit* 'sie sammelten sich uns zu quälen'; *sunkù sakýti* 'schwer zu sagen'; *yr czésas kéltis* 'es ist zeit aufzustehen', wo der inf. besser nicht als subject, sondern als in obliquem verhältnis abhängig von der ganzen phrase gefaszt wird. daneben kommt nun aber, wie wol schon die stellung zeigt, der inf. allerdings auch als subject vor: *tyléti yr tánkei gerai* 'schweigen ist oft gut' udgl. hier wird man schwerlich sagen können, es liege eine nachahmung vor; aber wenn wir diesen gebrauch im litauischen originell entstehen lassen, so sind wir damit dem oben beim gothischen bemerkten gegenüber nicht inconsequent: denn das litauische ist zwar eine stilistisch einfache sprache, aber Schleicher hat seine beispiele gesammelt aus dem munde unserer gegenwart. bemerkenswert sind in dieser sprache auch noch zwei arten des absoluten gebrauchs, welche Schleicher elliptisch erklärt: *àr eit àr nè* '[ist es gut zu] gehen oder nicht?' und *dabàr jis jì výt* 'jetzt er ihm nachsetzen'. zu letzterem fall gibt Schleicher die erklärung: 'in der erzählung wird das praesens oder

praeteritum von *imti* (nehmen, anfangen) häufig vor dem inf. ausgelassen. wir werden beim latein auf diese fälle zurückkommen.

Von einem inf. verschiedener tempora oder von einem passiven inf. ist in dieser sprache nicht die rede.

Noch müssen wir wegen einer speciellen redeweise auch das von Miklosich sog. altslovenische beiziehen, dieselbe sprache welche Schleicher altbulgarisch nennt, dh. die kirchen- und schriftsprache der meisten slavischen völker seit dem neunten jh. hier finden sich phrasen folgender art: *čajašte jemu živu byti* = *exspectantes eum vivum fore* (*jemu* dat. = *ei*); *ne dobro jestŭ mnomogŭ bogomŭ* (dativ) *byti* = *non convenit multos deos esse* ua.: vgl. Miklosich ao. s. 491. Miklosich sieht darin die construction eines dativs mit dem inf., die er parallel dem acc. c. inf. stellt. wegen dieser parallele wird unten noch davon zu reden sein; wir stellen indes diese fälle hierher, weil wir in ihnen den einfachen infinitiv finden, das eine mal als object, das andere mal als subject, übrigens auch hier in einer sprache die nach dem griechischen sich gebildet hat.

Uebersehen wir nun, ehe wir zum griechischen und lateinischen übergehen, was wir in den drei verglichenen gruppen gefunden, so haben wir zunächst im inf. den ausdruck für die drei obliquen casusverhältnisse, dativ, accusativ und locativ, immer aber in erster linie die bedeutung des ziels, des äuszern oder innern. jeder dieser casus war fähig das ziel auszudrücken, jeder ursprünglich mit einer besondern modification, aber diese unterschiede wurden nicht aufrecht erhalten. im veda zb. wird der ausdruck des ziels in ganz gleichen verhältnissen bald durch den dativ, bald durch den locativ, bald durch den accusativ des gewöhnlichen substantivs gegeben, zb. in dem satze 'zum Agni streben die gemüter der frommen, wie die augen zum sonnenlicht' ist 'zum Agni' gegeben mit *agním*, dem accusativ, zum sonnenlicht mit *sûrjê*, dem locativ. in dem satze 'du bringst, o Agni, den sterblichen zur höchsten unsterblichkeit, zum ruhme' steht *amritatvá uttame* 'zur höchsten unsterblichkeit' im locativ, *çrávase* 'zum ruhme' im dativ.[6] dasz nun in dem masze, in welchem die deutlichkeit der casusendungen beim inf. schwand, das übergehen der bedeutungen in einander bei diesem in noch stärkerem grade stattfand, ist an sich natürlich und hat seine analogie darin, dasz in allen sprachen mehrere casus, indem sie formell mit einander zusammengiengen, aufgegeben wurden und ihre functionen andern zufielen. wie weit hinsichtlich des infinitivs dies schon vor der völligen trennung der einzelnen sprachen vor sich gieng, läszt sich nicht mehr sagen: es ist ein vorgang der sich in jeder sprache für sich vollzogen haben kann und zum grösten teile jedenfalls eigenartig vollzogen hat. eigenartig ist es zb., dasz im sanskrit der inf. nicht blosz nach verben, sondern auch nach nomina steht.

---

[6] vgl. die beispiele bei Delbrück: abl. loc. instrum. im altind. lat. griech. und deutschen (Berlin 1867) s. 45.

gemeinsam aber ist allen bisher verglichenen sprachen, dasz der inf. beinahe durchaus die rolle eines abhängigen casus beibehält; wo darüber hinausgegangen wird, liegt entweder nachahmung vor oder ein jüngerer zustand der betreffenden sprache. und insbesondere gemeinsam ist das beschränktsein auf den verbal- oder praesensstamm des activs. dasz das praesens frühzeitig an die stelle des verbalstammes trat, erklärt sich aus der hervorragenden rolle welche diesem tempus im ganzen der conjugation bald zukam und die sich schon in der manigfaltigkeit seiner bildungen zeigte. consequenzen daraus für die übrigen tempora zu ziehen wäre falsch an sich und ist, wie aus unserer vergleichung hervorgeht, auch geschichtlich als falsch zu erweisen. will man ansätze zum inf. weiterer tempora zugeben, so würden diese höchstens zeigen, dasz im verlauf der zeit in jeder sprache die tendenz dazu sich bilden konnte. um so bedeutsamer aber ist dies für die sprachen, in welchen sie sich wirklich vollkommen ausgebildet hat.

4. Die classischen sprachen.

Diese bieten uns sogleich in den ersten sprachlichen zeugnissen, die wir von ihnen haben, ein ganz anderes bild des infinitivs als die übrigen. natürlich findet sich, was wir bei den andern als hinausgehend über den elementaren gebrauch gefunden, auch hier, aber daneben eine sehr manigfaltige weitere entwicklung, die nun ihrerseits auch wieder von stufe zu stufe verfolgt sein will.

Im griechischen handelt es sich vor allem um eine richtige würdigung des Homerischen infinitivs. es liegt nahe zu fragen, ob man nicht bei Homer noch spuren der ursprünglichen casusbedeutung entdecken könne, und man hat auch mehrfach solche nachzuweisen versucht. so meint Leo Meyer, der dativ, den er als die grundform sämtlicher griechischer infinitive annimt, sei noch im gebrauch als maszgebend zu erkennen, nur mit der allgemeineren auffassung einer futurischen richtung. Curtius (erläuterungen s. 186 f.) und Schömann (jahrb. 1869 s. 215 f.) lassen den locativ zu grunde liegen, aber freilich mit dem beisatz, dasz in den zeiten der litteratur das bewustsein davon nicht mehr vorhanden gewesen. unseres erachtens entbehrt aber jeder versuch, einen einzelnen casusbegriff als, wenn auch unbewust, zu grunde liegend durchzuführen, deshalb der gesicherten basis, weil es leicht möglich, ja wahrscheinlich ist, dasz in der manigfaltigkeit der Homerischen infinitive λεγέμεναι — ἱστάναι, λέγειν aus λεγέναι — λύεσθαι sowol der dativ als der locativ vertreten sind, ohne dasz diese formative verschiedenheit irgend im gebrauch sich fühlbar machte. wenn also schon im indischen, wo die verschiedenen infinitivcasus formell klarer geschieden neben einander standen, eine ausgleichung der bedeutung stattgefunden hatte, wie viel mehr wird dies in einer sprache der fall gewesen sein, in welcher die infinitivendungen von verschiedenen ausgangspuncten in -αι zusammenkamen. es hat auch hier jeder casus, der hierzu beitrug, in einer anzahl von beispielen seine ursprüngliche

bedeutung mit hereingebracht, aber daneben hat eine ausgleichung und erweiterung der bedeutungen stattgefunden, die in einer andern zahl von beispielen keine bestimmte scheidung für das eine oder andere mehr zuläszt. ebenso aber wie gegen eine einseitige dative oder locative auffassung müssen wir uns gegen die darstellung KWKrügers erklären, welcher dial. § 55, 3 sagt: 'das verhältnis des infinitivs ist bei Homer durchgängig das eines nominativs oder accusativs.' es kommen vielmehr bei Homer deutlich die verschiedenen obliquen casusverhältnisse mit ausnahme des genitivs vor, und zwar wieder gerade diejenigen die ein ziel ausdrücken können. nach ἰέναι (ξυνέηκε μάχεσθαι Α 8), πέμπειν (πέμψαι ἰέναι Ξ 396), nach substantiven wie θαῦμα (ἰδέσθαι Ε 725), nach adjectiven wie φίλος (φίλα μαντεύεσθαι Α 106), χαλεπός (ἀνήνασθαι δ 651), ἀργαλέος (γνῶναι Ν 13. 312) liegt ein datives verhältnis vor, in θείειν ἀνέμοισιν ὁμοῖος Κ 437 kann man mit Curtius (ao.) ein locatives finden, ebenso in τοῖοι ἀμυνέμεν β 60, μένειν τηλίκος ρ 20 und vielleicht noch in manchen andern verbindungen; indes da bei Homer der locativ nicht mehr als lebendiger casus vorkommt und anderseits in solchen verbindungen der freiere accusativ der beziehung steht, kann dieser hier wenigstens als vom sprechenden gefühlt angenommen werden, um so mehr da in den ähnlichen verbindungen Α 258 οἳ περὶ μὲν βουλὴν Δαναῶν, περὶ δ' ἐστὲ μάχεσθαι und Ο 642 ἀμείνων παντοίας ἀρετάς, ἠμὲν πόδας ἠδὲ μάχεσθαι der infinitiv unmittelbar dem accusativ parallel steht. rein accusative verbindungen haben wir nach 'wollen können geben' (ὑμῖν μὲν θεοὶ δοῖεν ἐκπέρσαι πόλιν, εὖ δ' οἴκαδ' ἱκέσθαι Α 18 f., wo das zweite glied ἱκέσθαι zeigt, dasz nicht wie etwa in ἔδωκε κῦδος ἀρέσθαι C 293 f., δοῖεν πόλιν zu verbinden ist mit dativem ἐκπέρσαι, sondern ἐκπέρσαι πόλιν zusammen accusativ ist, abhängig von δοῖεν) 'sagen hören glauben versprechen bitten befehlen lehren' udgl., wo dem dichter, wenn er überhaupt an einen casus dachte, gewis der accusativ vorschwebte, so gut wie im skr. bei *çak* mit dem inf. auf *-ané*, mag das genetische verhältnis gewesen sein wie es will. den übergang zu solcher vermischung freilich mag man sich immerhin damit erklären, dasz ursprünglich die bedeutung mancher dieser verba so gefaszt wurde, dasz ein dativ oder locativ davon abhängig sein konnte, zb. κελεύειν τινὰ mit inf. wie πέμπειν mit inf. — Ich habe oben das genitive verhältnis vom Homerischen inf. ausgeschlossen. dies gilt insbesondere vom genitiv nach substantiven; ein beispiel wie das skr. *sthâtum icchâ* 'der wunsch zu verweilen' gibt es bei Homer nicht: denn in ἦμαρ εἴδεται δαμῆναι Ν 98 oder μέγα σθένος ἔμβαλ' ἑκάστῳ . . πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι Λ 11 f. ist der infinitiv dativer art und abhängig von der ganzen phrase, nicht vom nomen allein. aber auch nicht nach verben kann man von einem bestimmten genitivverhältnis reden. nach μέμονα μέμαα μέμνημαι ἵεμαι λιλαίομαι ἱμείρω stehen zwar schon bei Homer abhängige nomina im genitiv; aber es findet sich daneben der accusativ

vom substantiv, so θεῶν ὄπιν οὐκ ἀλέγοντες Π 388 neben οὐδ' ἀλλήλων ἀλέγουσιν ι 115, bei μέμνημαι Ζ 222 auch ein acc. der person Τυδέα δ' οὐ μέμνημαι. am richtigsten wird man wol sagen, es sei der allgemeine begriff des ziels, der den inf. mit diesen verben in verbindung bringt. — Ein casus des ziels liegt auch vor in den beiden fällen, in welchen bei Homer ὥστε mit inf. steht: εἰ δὲ σοὶ αὐτῷ θυμὸς ἐπέσσυται ὥστε νέεσθαι Ι 42 und οὐ γὰρ ἐπὶ σταθμοῖσι μένειν ἔτι τηλίκος εἰμί, ὥστ' ἐπιτειλαμένῳ σημάντορι πάντα πιθέσθαι ρ 21. hier ist ὥστε wie sonst bei Homer vergleichungspartikel und νέεσθαι unmittelbar zu ἐπέσσυται, πιθέσθαι zu τηλίκος εἰμί ins verhältnis zu setzen.

Bis hierher also stehen wir im ganzen auf demselben boden wie im sanskrit. nun haben wir aber weiter bei Homer sehr entwickelt den infinitiv als subject. hinsichtlich dieser construction ist es sehr wol denkbar, dasz ihr ursprung sich so zurecht legt, dasz zu den phrasen ἔοικε oder ἔστι (= ἔξεστι), χρή, ἀργαλέον ἐστί, αἶσα oder μοῖρα, χρεώ, νέμεσίς ἐστι der inf. zunächst nicht als subject tritt, sondern in obliquem verhältnis; aber bei Homer ist dieser standpunct bereits überwunden und liegt ein entschiedenes subjectsverhältnis vor, wenn es Κ 173 f. heiszt: ἐπὶ ξυροῦ ἵσταται ἀκμῆς ἢ μάλα λυγρὸς ὄλεθρος . . ἠὲ βιῶναι, gerade wie uns oben für das accusativverhältnis die stellen Α 258 und Ο 642 entscheidend waren.

Ein so entschieden nominativer gebrauch aber musz als wendepunct anerkannt werden in der rolle welche der infinitiv spielt. nunmehr ist er geeignet als ein abstractum zu erscheinen, das zwar indeclinabel ist, aber in jeder nominalen beziehung gebraucht werden kann. freilich die natürliche consequenz dieser wendung, dasz der inf. den artikel zu sich nimt, mit dessen hilfe decliniert wird und in alle casusbeziehungen wie jedes nomen eingeht, ist bei Homer noch nicht gezogen. es scheint zwar in einigen fällen der artikel vorhanden zu sein, namentlich υ 52 ἀνίη καὶ τὸ φυλάσσειν πάννυχον, aber τό ist hier demonstrativ, wie noch deutlicher Ε 665 τὸ μὲν οὔτις ἐπεφράσατο . . μηροῦ ἐξερύσαι und α 370 τό γε καλὸν ἀκουέμεν ἐστὶν ἀοιδοῦ, und in derselben weise zu fassen wie gegenüber einem satze, zb. Ο 207 ἐσθλὸν καὶ τὸ τέτυκται, ὅτ' ἄγγελος αἴσιμα εἰδῇ. einen entsprechenden fall mit acc. c. inf. (Ρ 404 f.) werden wir unten finden. mit diesem fehlen des artikels beim infinitiv hängt zusammen dasz dieser auch nicht nach präpositionen steht: denn in περὶ μὲν θείειν ταχὺν ἠδὲ μαχητήν Π 186 = γ 112. δ 202 ist περί nicht präposition, sondern adverbium: vgl. γ 95 περὶ γάρ μιν ὀιζυρὸν τέκε μήτηρ. eine analogie aber dazu, wie von der Homerischen stufe aus die völlige substantivierung des infinitivs vor sich gieng, haben wir im deutschen: nachdem im gothischen und althochdeutschen der infinitiv angefangen hatte eine dem subject entsprechende stellung einzunehmen, wurde er im mittelhochdeutschen neutrales substantiv, das artikel, adjectiv, pronomen zu sich nimt und decliniert wird. im griechischen selbst aber bietet

das adverbium eine analogie dazu: auch dieses ist ein erstarrter einzelner casus; nachdem aber der ursprüngliche casusbegriff verloren gegangen, wird es als indeclinables nomen behandelt und beginnt bei Homer schon mit dem artikel versehen zu werden (τὸ πάροιθεν, τὸ πρίν, τὸ πρόcθεν, τὸ πάροc: vgl. die beispiele bei Krüger di. 50, 5, 11), zunächst im sinne eines accusativs der beziehung, weiterhin aber zum behuf vollständiger substantivierung für alle casus. auf diese weise kommen infinitiv und adverbium wieder zu einem vollen nominalen charakter, nur in anderer art als der ausgangspunct war.

Noch sind drei redeweisen des einfachen infinitivs zu besprechen, die dem griechischen eigentümlich sind: die imperative, optative und πρίν oder πάροc mit inf. ich fasse alle drei elliptisch, womit sie in den dativen gebrauch übergehen. von einem sog. absoluten inf. auszugehen, dh. den inf. frei zu fassen als ein reines abstractum, gienge, wie aus dem bisherigen hervorgeht, wenn diese constructionen einer späteren zeit angehörten; bei Homer aber bedürfen wir einer einfacheren erklärung, und dies ist ohne zweifel die elliptische. beim imperativen inf. ist dies längst erkannt, aber auch bei πρίν und πάροc wird es das richtigere sein. diese sind bei Homer da, wo sie mit dem indicativ vorkommen, adverbia (Α 29 πρίν μιν καὶ γῆραc ἔπειcιν), warum sollten sie nicht auch mit dem infinitiv so zu fassen sein? Φ 224 f. Τρῶαc δ' οὐ πρὶν λήξω ὑπερφιάλουc ἐναρίζων, πρὶν ἔλcαι κατὰ ἄcτυ 'ich will nicht vorher aufhören mit dem töten, eher [soll es kommen] zum treiben nach der stadt.' vom optativen gebrauch kommen hier nur in betracht die fälle mit αἲ γάρ, zb. η 311—313 αἲ γάρ, Ζεῦ τε πάτερ . . παῖδά τ' ἐμὴν ἐχέμεν '[käme es doch] zum haben meine tochter'. ähnlich jener fragende inf. im litauischen: *ar eĩt àr nè* '[kommt es] zum gehen oder nicht?' — Redensarten wie ὡc εἰπεῖν, ἐμοὶ δοκεῖν, ὀλίγου δεῖν, εἰκάcαι udgl. kommen bei Homer noch nicht vor und könnten deshalb eher vom absoluten inf. aus gefaszt werden; übrigens liegt auch hier die elliptische erklärung näher mit ergänzung von ἔξεcτι udgl. man hat allerdings schon viel misbrauch mit der figur der ellipse getrieben, aber sie überhaupt nicht aufkommen zu lassen wäre nicht minder falsch.

Hat schon mit der stellung als subject der infinitiv eine verwendung gefunden, die ihm eine bedeutendere syntaktische rolle sicherte, so war dies noch viel mehr der fall mit der durchführung durch die tempora und genera des verbums. es genügt, glaube ich, die oben gegebene vergleichung der andern sprachen, um zu constatieren dasz wir es hier mit etwas zu thun haben, was lediglich auf dem boden der griechischen und lateinischen sprache erwachsen ist. aber auch die formelle bildung der hierher gehörigen infinitive weist darauf hin. ich habe schon in meiner bildungsgeschichte der griech. und lat. sprache (s. 54—58) die originale entstehung des griechischen infinitivs als über die einzelsprache zurückgehend

beschränkt auf praesens und perfectum activi und auf die medialbildung -cθαι. es ist aber bei näherer betrachtung kein grund vorhanden, den inf. des activen perfects über das griechische zurückzuverlegen: denn in keiner andern sprache findet sich auch nur der geringste anhaltspunct dafür. es ist vielmehr einfach die endung der praesentischen infinitive -μεναι und -εναι, die übertragen wurde auf den perfectstamm, an den sie statt der wechselnden endungen des indicativs trat: τέθνα-α, τεθνά-μεν(αι) Homerisch; λέλοιπ-α, λελοιπ-έναι. dasselbe haben wir ja unzweifelhaft im medium, wo lediglich die endung -cθαι vom praesens auf die übrigen tempora übertragen wurde. beim praesens selbst aber ist -cθαι erst im griechischen medio-passiv geworden, im sanskrit selbst hat es diese bedeutung nicht. beim sigmatischen aorist nehme ich eine noch einfachere, so zu sagen lässigere analogie an, indem hier lediglich an das was diesen aorist charakterisierte, nemlich das c, die endung -αι des praesentischen infinitivs angehängt wurde, in der man ja ohnedies auch noch das aoristische α vertreten sehen konnte. oder wollte man einen derartigen vorgang für zu mechanisch erklären, da man doch im infinitiv des starken aorists im activ und passiv und des futurum activi dasselbe hat? es hat also das griechische vom allgemeinen indogermanischen infinitiv herübergenommen -μεναι, -(ε)ναι, -cθαι ursprünglich ohne eine differenz von tempus oder genus verbi; es hat dann aber diese formen manigfaltig benützt für jene unterschiede. in ähnlicher weise hat es die verschiedenen formell überkommenen praeterita, die im sanskrit indifferent für einander eintreten können, der bedeutung nach differentiiert, und es ist überhaupt der grosze vorzug der classischen sprachen, dasz sie nicht sowol neue formen geschaffen als die überlieferten richtiger für die manigfaltiger werdenden bedürfnisse der sprache verteilt haben.

Die durchführung des infinitivs durch die ganze verbalflexion ist schon bei Homer so vollständig vollzogen, dasz selbst der infinitiv des dritten futurs (vgl. μεμνήcεcθαι τ 581. φ 79) vorhanden ist. allein es liegt eben bei Homer bereits eine syntaktische entwicklung vor, welche, so manche spur auch von noch werdendem sich findet, doch im allgemeinen weit über die stufe der ältesten denkmäler anderer völker hinausgeht und manche stadien hinter sich hat, die wir nur durch combination als mittelstufen in die entwicklungsreihe einsetzen können. so müssen wir auch hier den punct, wo die tempusbildung im inf. ansetzte und sich vollzog, indirect zu finden suchen, und er wird sich uns ergeben bei der besprechung des acc. c. inf.

Zuvor aber ist noch der lateinische infinitiv zu vergleichen. dieser zeigt sich in der classischen zeit ziemlich eingeengt durch das gerundium und supinum, von denen ersteres die beziehungen der obliquen casus, zumal sofern sie abhängig sind von adjectiven, an sich zieht, dieses den inf. nach den verben der bewegung vertritt. es ist hier also ein der entwicklung des deutschen infinitivs entgegengesetzter weg eingeschlagen worden: bei letzterem ist das

gerundium mit 'zu', indem es mit dem inf. gleichlautend wurde, in diesem aufgegangen und hat ihn erweitert; im latein hat sich das gerundium selbständig erhalten, der inf. auf *-tum* hat sich von der andern infinitivform ganz gesondert, und so ist, was die sprache als inf. fühlte, auf ein geringeres masz reduciert worden. in der classischen zeit steht der inf. beinahe nur nach verben, die im gleichzeitigen gebrauch den accusativ nach sich haben: 'können wollen wagen streben beschlieszen beeilen lernen lehren verstehen anfangen fortfahren aufhören gedenken vergessen vermeiden' udgl. nur bei wenigen ist die beziehung auch dativer art, wie in *adsuescere*, oder im sinne von *ad* mit acc., wie bei *cogere.* im altlateinischen jedoch ist der gebrauch manigfaltiger; in zahlreichen beispielen (vgl. Holtze syntaxis II 31 ff.) steht der inf. als dativ nach *dare mittere ire proficisci*, in der alten formel *dare damnas esto*, wo trotz der construction von *damnare* mit dem genitiv die beziehung dativ zu fassen ist, nach substantivischen phrasen des entschlusses und begehrens wie *consilium lubido occasio tempus est*, in welcher der fassung des inf. als subject das entgegensteht, dasz auch *lubido cepit* mit inf. vorkommt; ferner nach adjectiven wie *occupatus paratus defessus immemor*, sogar *aegrotus* (*videre audireque* Plaut. *trin.* 76). freilich kann man für das lateinische als solches aus diesen beispielen keine reinen schlüsse ziehen: denn wenn man zu diesen constructionen noch die rein substantive verwendung im altlateinischen nimt: *hic vereri perdidit* (*Bacch.* 158), *tuum amare* (*Curc.* 28), *totum insanum amare hoc est* (ebd. 180), ferner die zahlreichen fälle in denen wie im griechischen statt des acc. c. inf. der blosze inf. steht, zb. *trin.* 1129 *culpa caruisse arbitror*, so musz man geneigt sein solche ausdehnung und art des lateinischen inf. als graecismus zu fassen, der aus den griechischen vorbildern dieser dichter geflossen ist. denn derartiges setzt den griechischen inf. mit dem artikel oder wie *tuum amare* mit dem neutrum des pronomens voraus oder das griech. ἔστι mit inf. oder überhaupt den manigfaltigern gebrauch des griech. inf. nach verben, substantiven und adjectiven. die classische prosa hat — und dies ist gewis für die weitere geschichte der lat. syntax sehr bemerkenswert — diese graecismen nicht aufgenommen; man fühlte dasz beim fehlen des artikels solche constructionen für das latein zu wenig präcis waren und liesz deshalb das gerundium und supinum mehr hervortreten. anderseits freilich konnte sich die classische prosa bei der zurichtung der sprache für philosophische diction wiederum des graecismus nicht entschlagen in wendungen wie bei Cic. *de fin.* 2, 27, 86 *beate vivere alii in alio, Epicurus in voluptate ponit.* ebd. 2, 13, 43 *ut* (*Aristo et Pyrrho*) *inter optime valere et gravissime aegrotare nihil prorsus dicerent interesse.* die grammatiker acceptieren begreiflicher weise diese philosophischen infinitive teils appositionell, teils abhängig von präpositionen: vgl. zb. Gellius 1, 17, 5 *haec verba Varronis 'tollere' et 'ferre' lepide quidem composita sunt, sed 'tollere' apparet dictum pro 'corrigere'.* bekannt

ist auch die ausdehnung, welche die dichter und späteren prosaiker wieder dem inf. nach substantiven und adjectiven geben, ebenfalls in graecisierender weise.

Dagegen ist der inf. als subject oder prädicat von impersonalen verben oder adjectiven phrasen (*licet*, *aequum est* udgl.), wie er im älteren latein in einer fülle von beispielen vorhanden ist (Holtze ao. II 25—29), so auch fortwährend im gebrauch geblieben und hat sich wol auch im latein in origineller weise aus dem obliquen gebrauch entwickelt. — Einen imperativen inf. hat das latein nicht; dagegen hat es einige andere elliptische redeweisen. so vor allem den sog. inf. historicus. die elliptische erklärung gilt freilich auch hier vielfach für veraltet und zu ersetzen durch eine scheinbar tiefere, welche vom inf. als dem abstracten begriff des verbums ausgeht. allein dieser gebrauch ist nicht product einer abstrahierenden zeit, sondern findet sich schon bei Plautus (zb. *Amph.* 1110 f.) und Cato (zb. *orig.* 4, 3 Jordan) und ist überhaupt nicht eine eigentümlichkeit des litterarischen stils, sondern der lebhaften mündlichen erzählung, welche das regierende verbum des anfangens, sichdaranmachens ausläszt. die parallele dazu haben wir oben im litauischen inf. gehabt: *dabàr jìs jì výt* 'jetzt er ihm nachsetzen'. — Elliptisch ist ferner der inf. im latein in den capitelüberschriften bei Cato *de re rustica*, zb. c. 109 *vinum asperum quod erit bene et suave facere* [sc. *debes hoc modo*], gewis auch aus dem gewöhnlichen leben genommen, nicht aus einer abstracten anschauung vom inf. — Drittens ist elliptisch der ausrufende und fragende inf. bei heftiger erregung: *servom antestari* [dh. 'willst du']? Plaut. *Curc.* 623. bei ausrufungen steht er bekanntlich als acc. c. inf.

Der unterschied der zeiten und des activs und passivs ist auch im lat. inf. durchgeführt, so weit wir zurückgehen können (vgl. *fuise* in der Scipionengrabschrift CIL. bd. I nr. 32. *testarier* in *XII tab.* bei Gellius 15, 13, 11), und hier zeigt sich die entstehung innerhalb der einzelsprache noch deutlicher als im griechischen. es ist im activ die endung *-se* (*es-se*) des praesens, die sich je nach eintretendem bedürfnis an die verschiedenen tempusstämme angesetzt hat an der stelle der wechselnden endungen, und von der form des medio-passiven infinitivs ist wenigstens so viel sicher, dasz er nirgend eine analogie hat und blosz von specifisch lateinischen motiven aus zu erklären ist. über den moment in welchem diese weiterbildung stattfand kann auch hier wie im griechischen erst im zusammenhang mit dem acc. c. inf. geredet werden. — Dagegen ist gerade hier noch einer specifisch lateinischen weiterbildung einer infinitivform zu gedenken, des sog. supinum auf *-tu*. wir nehmen dieses als ziemlich spät entstanden an, weil es nicht nur sonst keine analogie hat, sondern auch da, wo nicht der verbalbegriff intransitiv ist, eine entschieden passive tendenz verräth. die vorhandenen beispiele zeigen, dasz man von zwei verschiedenen seiten darauf kam, dieses gegenstück zu der form auf *-tum* zu schaffen, der man den

accusativ wol ansah. einmal wollte man einen ablativ, so wenn Cato *de re rust.* 5 sagt: (*vilicus*) *primus cubitu surgat*, *postremus cubitum eat* und in der phrase *opsonatu redire* Plaut. *Men.* 277. 288, die gebildet ist im hinblick auf *opsonatum ire*; doch sind diese beispiele vereinzelt geblieben und erscheinen wie zufällig entstanden. zweitens aber, wol nachdem solche ablative beispiele schon da waren, verwandte man diese form als dativ — wie ja in der *u*-declination die endung *u* auch als dativendung vorkommt — so nach den adjectiven *facilis difficilis iucundus* udgl. dasz man hier dativ fühlte, liegt in der natur der sache und zeigt die phrase *lepida sunt memoratui* bei Plautus *Bacch.* 62. dies findet sich bei Cicero sogar mit einer gewissen vorliebe gebraucht, wenigstens häufiger als bei den andern classikern, auch weiter ausgedehnt, so nach *nefas*, *opus est*: vgl. Cic. *de inv.* 1, 20, 28 *scitu opus est*, während Cato *de re rust.* 2 sagte *scito opus est*; Tacitus erlaubte sich sogar *pudet dictu.* dasz aber in jener adjectiven verbindung (mit *facilis* usw.) ein passiver sinn liegt ist klar, und bei *scito* und *scitu opus est* haben wir ihn in directer parallele; es sollte damit wol ein passives gegenstück zum activen gerundium geschaffen werden. über den gebrauch im einfachen satz geht das supinum auf *-tu* so wenig hinaus, dasz es nie mit einer nähern bestimmung vorkommt. für die genetische erklärung des infinitivs liefert es keinerlei beitrag.

Für den gesamten griechisch-lateinischen einfachen infinitivgebrauch kommt demnach, was sich im vorstehenden als eigentümliche weiterbildung dargeboten hat, im wesentlichen darauf hinaus, dasz der inf. viel entschiedener als subject auftritt, dasz er von da aus im griechischen mit hilfe des artikels ein declinierbares abstractes nomen wird und dasz er in die tempusbildung und die genera verbi eingeht. das letztere aber werden wir, wie schon angedeutet, in seiner vollen bedeutung erst erfassen, wenn wir auch noch den acc. c. inf. betrachtet und auch hier herausgestellt haben, worin die classischen sprachen über die andern hinausgehen.

II. DER ACCUSATIV MIT INFINITIV.

Hiermit gelangen wir zu dem gebiet, in welchem die grösten schwierigkeiten liegen; auch hier müssen wir suchen durch stufenweise vorgehende und vergleichende methode ihrer herr zu werden. wiederum stellen wir die beiden classischen sprachen ans ende.

Die allgemeinste definition des acc. c. inf., unter der alles begriffen werden kann, was in frage kommt, und die zugleich keine erklärung anticipiert, ist die, dasz in einem abhängigen verhältnis zu einem satz ein infinitiv und ein accusativ so stehen, dasz man sie in einen satz mit 'dasz' auflösen kann, in welchem das im accusativ stehende nomen zum subject, der inf. als prädicat zum verbum finitum wird. davon haben wir nun in den verschiedenen sprachen folgende beispiele, welche mit möglichster beschränkung auf das bezeichnende ausgewählt sind:

1. Sanskrit:

a) *kam api râjânan snâtun tatra dadarça* 'einen könig sah er dort sich baden'.

b) *yadi mân jîvitum icchasi* 'wenn du wünschest dasz ich lebe' (wörtlich *si me vivere vis*); *na jîvitun tvân vishahê* = *non vivere te sustineo* (Bopp III 256 f.).

2. Germanische sprachen:

gothisch: *a*) *lêt thans dáuthans filhan seinans dáuthans* = ἄφες τοὺς νεκροὺς θάψαι τοὺς ἑαυτῶν νεκρούς Matth. 8, 22.

b) *hvana mik quithand mans visan?* = τίνα με λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι εἶναι; Marc. 8, 27. *all dômja sleitha visan* = ἡγοῦμαι πάντα ζημίαν εἶναι Phil. 3, 8. *ni vileima thana thiudanôn* = οὐ θέλομεν τοῦτον βασιλεῦσαι Luc. 19, 14.

c) *varth afslauthnan allans* = ἐγένετο θάμβος ἐπὶ πάντας Luc. 4, 36, gothisch übersetzt, wie wenn es hiesze ἐγένετο θαμβηθῆναι πάντας· ferner: *ith azêtizô ist himin jah airtha* (acc.) *hindarleithan thau vitôdis ainana vrit gadriusan* = εὐκοπώτερον δέ ἐστι τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν παρελθεῖν ἢ τοῦ νόμου μίαν κεραίαν πεσεῖν Luc. 16, 17 gegenüber von *rathizô allis ist ulbandau* (dativ) *thairh thairkô nêthlôs thairhleithan thau gabigamma in thiudangardja guths galeithan* = εὐκοπώτερον γάρ ἐστι κάμηλον διὰ τρυμαλιᾶς ῥαφίδος διελθεῖν ἢ πλούσιον εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ εἰσελθεῖν Luc. 18, 25; *anabiuda . . fastan thuk thô anabusn unvamma* = παραγγέλλω σοι . . τηρῆσαί σε τὴν ἐντολὴν ἄσπιλον 1 Tim. 6, 13 f.; *anabiuda* würde unmittelbar den dativ regieren, *thuk* ist accusativ.

Beizufügen ist noch, dasz Ulfilas zu öfteren malen statt des griechischen acc. c. inf. einen satz mit *ei* 'dasz' setzt, teils wenn es sich um einen inf. des passivs handelt, den ja das gothische nicht hat (vgl. Grimm gramm. IV 58), teils in solchen fällen, in denen der acc. c. inf. den ausdruck des willens oder der bestimmung ausdrückt, zb. Eph. 1, 4 ἐξελέξατο ἡμᾶς . . εἶναι ἡμᾶς ἁγίους καὶ ἀμώμους = *gavalida unsis . . ei sijaima veis veihai jah unvammai.* vgl. auch 4, 21 f.

althochdeutsch: *a*) *laz mih faran* (Grimm IV 98). *b*) *ir queted mih forwerphen diuvala* = *dicitis me eicere diabolos*; *got gezwîvelôt nieman wesen alemahtîgen* = *deum dubitat nemo esse omnipotentem* und zahlreiche andere beispiele abhängig von 'sagen wollen glauben' bei Grimm IV 116 f.

altnordisch: *fimm hundrudh dura hygg ec á Valhöllo vera* = *quingentas portas puto Valhallae esse* (Grimm IV 120 f.). wenn Grimm dabei sagt: 'die altnordische poesie und prosa bietet zahlreiche beispiele des acc. mit dem inf. dar', so ist dies besonders wichtig, weil wir es in dieser nicht wie im gothischen und althochdeutschen mit übertragungen aus den classischen sprachen zu thun haben.

3. Slavische sprachen:

vom litauischen ist in Schleichers lit. grammatik kein beispiel eines acc. c. inf. angeführt.

altslovenisch: *glagoljutŭ Hrista byti syna Davidova* = λέγουσι τὸν Χριστὸν υἱὸν Δαυεὶδ εἶναι Luc. 20, 41. *vêruju syna božija byti Jisusa* = πιστεύω τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ εἶναι τὸν Ἰησοῦν act. 8, 37 ua. beispiele nach 'sagen, glauben' udgl. bei Miklosich ao. s. 492.

Suchen wir wieder zu fixieren, was in den eben verglichenen sprachen vorliegt. bezeichnend ist, dasz mit ausnahme der im gothischen unter *c* gegebenen fälle das hauptverbum seiner natur nach fähig ist ein object zu sich zu nehmen, und zwar sowol ein infinitives als ein substantives, zunächst jedes für sich, das infinitive natürlich in den beziehungen in denen wir den einfachen inf. in der jeweiligen sprache gefunden haben. ich kann sagen 'ich höre ihn' und 'ich höre singen'; 'ich schicke ihn' und 'ich schicke holen'. diese zwei objecte können nun gegenüber dem hauptverbum, von dem sie abhängig sind, combiniert werden

1) teils in der weise eines doppelten substantiven objects, der person und der sache: 'ich höre ihn singen, ich lasse ihn leben, ich lehre dich reden' (so gut wie 'ich lehre dich die redekunst'), 'ich schicke dich holen' udgl. dieser fall ist der leichteste; es gehören dahin die oben unter *a* gegebenen sanskritischen, gothischen und althochdeutschen fälle; ihn haben wir auch im lateinischen supinum, wo ės nach causativen verben *mittere*, *vocare* udgl. steht, wodurch er gleichfalls sich charakterisiert als die einfachste gebrauchsweise.

2) mit unrecht werden damit öfter unmittelbar zusammengenommen die unter *b* gegebenen fälle. die beiden objecte können in ihnen nicht als coordiniert bezeichnet werden, wie es zb. bei Bopp III 321 ff. geschieht, wonach es ganz dieselbe construction wäre zu sagen: 'ich sehe ihn fallen' und 'wir wollen nicht diesen herschen über uns'. das neuhochdeutsche, indem es die letztere wendung nicht aufnahm, sondern nur die erstere, hat damit einem richtigen gefühl ausdruck gegeben. mittelbar kommt aber allerdings diese classe auf die erste zurück. es ist klar dasz nach den verben 'wünschen sagen glauben zweifeln' udgl., bei denen nicht eine unmittelbare sinnliche oder causative bedeutung vorliegt wie bei 'sehen hören machen lehren', nicht beide accusative gleichmäszig abhängig sind von dem hauptverbum, sondern nur der éine. man darf nun aber nicht die construction des sog. freiern oder losern accusativs hier finden wollen: 'ich will das herschen über uns in beziehung auf diesen' oder, wie dies mit Curtius locativer auffassung Albrecht in Curtius studien IV s. 13 ff. thut, den accusativ unmittelbar abhängig machen vom hauptverbum und den inf. locativ fassen: 'ich will diesen im herschen = in der herschaft'. denn was die erstere erklärung betrifft, so existiert der freiere accusativ nur im griechischen, nicht aber in den andern sprachen, was doch der fall sein müste, wenn diese erklärung allgemein gültig sein sollte; der locative sinn aber ist dem bewustsein zu früh entschwunden und zudem neben den andern infinitivcasus nie so sehr der her-

schende gewesen, dasz er zur grundlage der erklärung gemacht werden könnte. vielmehr das hauptverbum ist in prägnantem sinne zu fassen. nemlich 'ich will diesen herschen über uns', 'du wünschest mich leben' vermittelt sich durch 'ich will [sehen] diesen herschen, du wünschest [sehen oder haben] mich leben', oder durch irgend ein verbum das einen doppelten accusativ des substantivs und infinitivs coordiniert haben kann. accusativ nemlich ist hier der infinitiv allerdings zu fassen, und nicht etwa 'wir wollen diesen zum herschen': denn wir haben es beim acc. c. inf. mit einer einheitlichen construction zu thun, bei welcher der infinitiv immer in derselben bedeutung gedacht ist und nicht mehr wie der einfache infinitiv mit manigfaltiger; diese éine bedeutung aber kann, wenn überhaupt ein bestimmter casus dabei gedacht ist, der natur des regierenden verbums nach nur der accusativ sein, wie auch der acc. des nomens aus derselben natur des regierenden verbums sich ergibt. auf welche verba der unmittelbare, auf welche der mittelbare acc. c. inf. anwendung findet, läszt sich vom jetzigen standpuncte der einzelnen sprachen nicht mehr genau beurteilen: es konnte ursprünglich je nach der seite, von der man die bedeutung eines wortes faszte, ein unmittelbares verhältnis stattfinden, wo es später nicht mehr gieng. so können die begriffe 'befehlen, bitten' udgl. zu verschiedenen zeiten verschiedene constructionen in dieser beziehung gehabt haben. in manchen fällen aber wie bei 'hören' liegt die prägnante bedeutung schon beim einfachen inf. klar vor, zb. wenn es in der Gudrun heiszt: *ich hör uns geste bringen* (*audio hospites nobis adduci*), so kann 'bringen' nicht unmittelbares object von 'hören' sein: denn es ist nicht von einem sinnlichen hören die rede, sondern 'ich höre bringen' ist gleich 'ich höre erzählen das bringen gäste'. natürlich ist nicht nötig dasz jedesmal bei einer solchen construction dieser gedanke ausdrücklich mit unterläuft, sondern es genügt dasz in einer reihe von fällen die verba 'hören sagen wünschen glauben zweifeln' udgl. so angewandt werden, dasz sie ein anderes verbum sinnlicher oder causativer bedeutung in sich enthielten, das unmittelbar den doppelten accusativ haben konnte. man wird zugeben dasz diese erklärung den vorteil hat für alle sprachen gleichmäszig zu gelten und sich nicht auf constructionen zu stützen, die ohne berechtigung von der einen sprache auf die andere übertragen werden. wir brauchen uns deshalb auch nicht auf die frage einzulassen, ob ins gothische, althochdeutsche und altslovenische diese art von acc. c. inf. durch übersetzung hereingekommen sei, um so weniger als durch sein vorhandensein im altnordischen auch für die germanischen dialekte ein so originaler vorgang wie im sanskrit vorliegt.

3) dagegen in der letzten kategorie von fällen, die wir innerhalb des gothischen unterschieden haben (*c*), steht die sache anders. diese faszt Bopp III 319 so, dasz er in *azêtizô ist himin . . hindarleithan* = εὐκοπώτερόν ἐστι τὸν οὐρανὸν . . παρελθεῖν einen graecismus sieht, die griechische construction selbst aber erklärt er mit hilfe

des freiern accusativs: 'es ist leichter in beziehung auf den himmel das vergehen'. da wir es hier noch nicht mit dem griechischen zu thun haben, so lassen wir den letztern teil der Boppschen erklärung vorerst bei seite, dem erstern aber, wonach die gothische construction ein graecismus wäre, stimmen wir bei. es scheint zwar dagegen zu sprechen, dasz in dem aus Luc. 4, 36 entnommenen fall das gothische bei *varth* einen acc. c. inf. hat, wo das griechische original statt des infinitivs ein substantivisches subject setzt und wo nach Luc. 1, 65 *jah varth ana allaim agis* = καὶ ἐγένετο ἐπὶ πάντας φόβος offenbar nichts vorlag, was das gothische hinderte die wendung des originals wiederzugeben; allein so sklavisch dürfen wir das verhältnis des Ulfilas zu seinem texte nicht auffassen, dasz er griechische constructionen, die er ins gothische einführte, nur da aufgenommen hätte, wo sie im griechischen standen. ist er ja doch auch darin sehr umsichtig vorgegangen, dasz er, wie wir gesehen, den griech. acc. c. inf., wo er einem heischesatz entsprach, mit *ei* 'dasz' umschrieb und auf dieselbe weise den infinitiv des passivs wiedergab. — Es ist freilich auch ein versuch gemacht worden, von den fällen aus, in denen *azêtizô ist*, *varth* udgl. mit einer infinitivconstruction stehen, und mit berücksichtigung davon dasz in fällen wie Luc. 18, 25 das was man subject des infinitivs nennen kann im dativ ausgedrückt ist, dem gothischen eine originale construction zu vindicieren, die ihre analogie im altslovenischen hätte in jenen wendungen, wo ein *exspectantes eum vivum fore* ausgedrückt ist in der form *exsp. ei . . fore.* es ist Miklosich, der ao. s. 483—506 dies ausführt und danach die regel formuliert: 'das subject des verbum finitum wird durch den nominativ ausgedrückt; das subject des infinitivs wird nie durch den nominativ, sondern entweder durch den accusativ oder dativ bezeichnet. der grund dieser verschiedenheit kann nur in dem nominalen ursprung des infinitivs liegen, im altslovenischen findet man auch bei dem abstracten verbalnomen das subject im dativ.' allein diese auffassung — erklärung kann man es nicht nennen — hat sich mit recht bis jetzt keiner zustimmung erfreut. was freilich die construction des altslovenischen verbalnomens betrifft, so können wir darüber nicht urteilen; allein die fälle, welche Miklosich für den slavischen dativus c. inf. anführt, kann man wie die gothischen ohne schwierigkeit dadurch erklären, dasz man den dativ abhängig sein läszt vom hauptverbum, zb. in dem vorhin angeführten falle = 'ich erwarte für ihn das lebendigsein', wobei der inf. object ist, oder 'es ist leichter für das kamel das durchgehen' mit dem inf. als subject des hauptverbums.

Das resultat der von uns angestellten vergleichung ist demnach, dasz schon die natürliche entwicklung des infinitivgebrauchs im sanskrit, germanischen und slavischen dahin führt, dasz von einem hauptverbum, dem dies seiner bedeutung nach zukommt, sowol ein infinitiv als ein accusativ in der art coordinierter objecte abhängt, dasz dann die möglichkeit einen solchen doppelten accusa-

tiv zu sich zu nehmen sich auch auf regierende verba, denen es sonst nicht zukäme, ausdehnt, indem dieselben ein anderes vermittelndes verbum in ihren begriff aufnehmen. fälle dagegen, in welchen der acc. c. inf. subject eines verbum finitum ist, sind in den bis jetzt verglichenen sprachen entweder gar nicht oder nicht in originaler weise zu finden und lieszen sich auch von dem sonstigen gebrauche des accusativs in diesen sprachen aus nicht erklären.

4. Die classischen sprachen.

Hier ist, wie der einfache infinitiv bedeutender entwickelt war, so auch der acc. c. inf. von anfang an weit über den gebrauch eines doppelten accusativs hinaus erweitert. ja gerade die fälle, welche dem gebrauch in den verwandten sprachen analog sind, treten in den hintergrund und werden zum teil eben da, wo derselbe unmittelbare verwendung fände, durch andere wendungen ersetzt, wie nach 'sehen, hören' udgl. durch das participium, wenn eine unmittelbare sinnliche wahrnehmung gemeint ist. bei einer groszen zahl der fälle aber, in denen man einen coordinierten accusativ herausfinden will, ist dies doch nur für das griechische möglich, in welchem der accusativ ein sehr dehnbarer casus ist, nicht aber für das latein, und doch werden wir auch in dieser sprache schon so früh wie möglich einen acc. c. inf. finden, der über das in andern sprachen gebräuchliche hinausgeht. es musz also hier, schon ehe die classischen sprachen eine litteratur hatten, ein motiv eingetreten sein, das sie weiter führte als die andern, und dies aufzufinden ist nun unsere aufgabe. da übrigens der lateinische acc. c. inf. ein engerer ist als der griechische, so wird es zweckmäszig sein von jenem auszugehen.

Zunächst finden wir in den zwei ältesten urkunden, die man zu rathe ziehen kann, zufällig einen fall, der mit den in den andern sprachen vorgefundenen zusammenfällt, nemlich *sinere* mit acc. c. inf. im arvallied *neve lue(m) rue(m) sins incurrere in pleores* und *XII tab.* bei Gellius 15, 13, 11 *qui se sierit testarier*, und zwar ist dies ein fall des coordinierten accusativs der unmittelbaren art. dagegen haben wir in der grabschrift des L. Scipio Barbati filius, cos. 495 ein beispiel das bereits weitergehende momente enthält: *honc oino(m) ploirume cosentiont R. . . optumo(m) fuise viro(m)*: denn *consentire aliquem* kommt weder sonst in dem uns bekannten latein vor, noch ist es erlaubt anzunehmen dasz es je vorgekommen wäre, und ebenso unlateinisch wäre ein accusativ der beziehung: 'hinsichtlich des einen stimmen alle überein.' es findet sich zwar in dem Plautinischen beispiel *rud.* 963 (*vidulum istum quoius est novi ego hominem iam pridem*) der accusativ in einer weise vorangestellt, die als freierer accusativ gefaszt werden könnte in griechischer weise; allein genauer besehen ist dieser fall weder ein freierer accusativ, noch liegt etwas vor, das mit dem *honc oino(m) cosentiont fuise* verglichen werden könnte, sondern wir haben es in der Plautinischen stelle zu thun mit einer ausdrucksweise der umgangssprache, der eine abgebrochene, ursprünglich echt accusativ angelegte construction zu

grunde liegt. wo wir überhaupt in der ältern lat. litteratur auf den acc. c. inf. stoszen, treffen wir ihn überall (vgl. die beispiele bei Holtze II 248—269) in derselben weise entwickelt wie später: er ist nicht blosz object von verben sinnlicher und geistiger empfindung, des sagens, wollens, befehlens (in passiver wendung SC. de Bac. z. 27 *uteique eam figier iovbeatis*), sondern auch subject von unpersönlichen verben oder phrasen welche denselben ähnlich sind, zb. um nur einiges aus Cato, dem besonders nationalen schriftsteller, zu nehmen, in dem buche *de re rust.* oft nach *oportet*, *opus est*, *tempus est*. den auffallendsten und instructivsten acc. c. inf. aber finde ich in folgender stelle einer rede des Cato (s. 33 f. Jordan, bei Charisius s. 205 K.): *laudant me maxumis laudibus*, *tantum navium*, *tantum exercitum*, *tantum commeatum non opinatum esse quemquam hominem comparare potuisse*, *id tamen maturo me* (so Keil nach dem Neap., Jordan *maturrime me*) *comparavisse*. hier ist das urteil der lobenden, und zwar nicht blosz ein einzelner satz, sondern eine parataktisch angeordnete periode, deren erstes glied (*non opinatum esse quemquam* usw.) in späterer constructionsweise dem zweiten (*me comparavisse*) untergeordnet worden wäre, von *laudant me* abhängig gestellt worden und somit keine möglichkeit, mit prolepsis oder in irgend einer andern weise das subject des ersten gliedes auf *laudant me* zu beziehen und mit ihm in éinen satz zu vereinigen. hier liegt vielmehr eine construction vor, die überhaupt von der casuslehre und von der auffassung des inf. als nomen aus schlechterdings nicht zu erklären, auch nicht durch verweisung auf falsche analogie abzumachen, sondern einem verhältnis von satz zu satz analog ist.

Auf dasselbe werden wir nun aber auch im griechischen geführt. ohne bei den fällen, in denen wirklich ein doppelter accusativ, also ein einfacher satz auch hier vorliegt, uns aufzuhalten, müssen wir vor allem ein Homerisches beispiel ins auge fassen, in welchem jede zusammenziehung der infinitivconstruction mit dem hauptsatz in éinen satz durch vermittlung von prolepsis oder durch den freiern accusativ ausgeschlossen ist, nemlich ein acc. c. inf. mit ἄν. es heiszt Il. I 684 f. καὶ δ' ἂν τοῖς ἄλλοισιν ἔφη παραμυθήσασθαι οἴκαδ' ἀποπλείειν. dieses ἄν beim inf. würde an sich schon beweisen, dasz hier ein ursprünglich selbständig gedachter satz in eine infinitivconstruction verwandelt werde; zum überflusz haben wir aber diesen satz direct ausgesprochen v. 417 f. καὶ δ' ἂν τοῖς ἄλλοισιν ἐγὼ παραμυθησαίμην οἴκαδ' ἀποπλείειν. und das ist es eben was mir den griechischen und lateinischen infinitiv in seiner eigentümlichkeit bezeichnet, dasz er nemlich auch ist die verwandlung eines ursprünglich selbständig gedachten satzes in einen infinitivsatz. den acc. c. inf. anderer sprachen kann man wol auch in einen satz verwandeln, nicht aber ist in ihnen umgekehrt ein selbständig gewesener satz zu einem satzglied degradiert worden. um die bedeutung dieses ἄν beim inf. weiter zu würdigen

und zugleich eine oben besprochene auffassung zu erhärten, verweisen wir darauf, dasz bei πρίν mit inf. ἄν nicht steht, obgleich sich dies bei Homer wol schicken würde, da πρίν mit inf. hier auch nach negationen vorkommt und ganz parallel einem πρὶν ἄν mit conjunctiv sich findet: Ρ 502—506 οὐ γὰρ ἔγωγε Ἕκτορα.. μένεος σχήσεσθαι ὀίω πρίν γ' ἐπ' Ἀχιλλῆος καλλίτριχε βήμεναι ἵππω νῶι κατακτείναντα . . ἤ κ' αὐτὸς ἐπὶ πρώτοισιν ἁλώῃ. dies erklärt sich, sobald wir, wie wir oben gethan, πρίν adverbial und den inf. elliptisch fassen: 'eher [kommt es] zum besteigen', und dann tritt mit ἤ κε ein weiterer hauptsatz ein, bei welchem ἄν seine stelle hat, wie es diese auch hat bei πρίν γ' ὅτ' ἄν mit conj. des aorists, zb. β 373 f. ἀλλ' ὄμοσον μὴ . . μυθήσασθαι πρίν γ' ὅτ' ἂν ἑνδεκάτη . . γένηται: 'schwöre nicht zu sagen, vorher wenigstens [zu erwarten] wann der elfte tag eintritt.' dagegen bei πρίν mit inf. steht ἄν nicht, weil diese construction nicht aus einem satze entstanden ist.[7] ferner steht der acc. c. inf. in der art eines satzes da, wo er durch ein demonstratives τό eingeleitet wird, wie wir dies schon beim einfachen inf. gefunden haben: so in besonders instructiver weise Ρ 404—407 τό μιν οὔ ποτε ἔλπετο θυμῷ τεθνάμεν.. ἐπεὶ οὐδὲ τὸ ἔλπετο πάμπαν ἐκπέρσειν πτολίεθρον, wo die beiden τό offenbar einander entsprechen und nicht, wie man gewöhnlich erklärt, das erste in der bedeutung 'darum' zu fassen ist. endlich wo der acc. c. inf. subject ist, und zwar parallel einem substantiven subject, wie Ξ 161 f. ἥδε δέ οἱ κατὰ θυμὸν ἀρίστη φαίνετο βουλή, ἐλθεῖν εἰς Ἴδην εὖ ἐντύνασαν ἓ αὐτήν, da kann von einer erklärung des accusativs mittels seiner hereinziehung in den hauptsatz wiederum nicht die rede sein, sondern nur von der verwandlung eines subjectsatzes in den acc. c. inf.

Diese erscheinung, dasz im griech. und lat. schon sehr früh der acc. c. inf. erscheint als aus einem aussage- oder subjectsatz mit 'dasz' entstanden, tritt uns zunächst eben als thatsache gegenüber. wir können sie aber anreihen an eine andere thatsache, durch deren heranziehung sie jedenfalls bedeutungsvoller wird, nemlich an die durchführung des infinitivs durch die tempora, die uns ja auch in den classischen sprachen so früh wie möglich entgegentritt und doch nicht von der zeit der gemeinsamkeit her übernommen wurde. da liegt es nun nahe für beide thatsachen ein inneres verhältnis anzunehmen, das eine als notwendig mit dem andern zusammenhängend zu fassen oder beide als parallele folgen eines dritten umstandes. und dies läszt sich auch unschwer wahrscheinlich machen. so lange der inf. in dem stadium blieb, dasz er glied des einfachen satzes war, fehlte eine genügende veranlassung bestimmtere zeitverhältnisse anzugeben, da teils das hauptverbum das zeitverhältnis ausdrückte, teils in dem infinitiv ausgedrückten begriff der charakter des abstractums über die beziehung auf den concreten fall, die in

[7] zu unterscheiden hiervon ist die construction von πρίν mit acc. c. inf., von der unten die rede, die allerdings aus einem satze mit verbum finitum umgesetzt ist.

einem bestimmten zeitverhältnis liegt, das übergewicht hat. ebenso konnte man, wie ja insbesondere die germanischen sprachen zeigen, das verständnis des passiven verhältnisses dem zusammenhang oder der innern bedeutung des infinitiven verbums überlassen. sobald aber der infinitiv gewendete gedanke vorher als besonderer satz gedacht war, war er notwendig in einer bestimmten zeit und einer thätigkeitsdiathese gedacht und nahm diese mit hinüber in die infinitive wendung.

Aber wie kam man nun gerade in den beiden classischen sprachen dazu, ganze sätze infinitiv zu wenden? vielleicht gibt uns eine dritte thatsache darüber aufschlusz, nemlich die griechischen und lateinischen modusverhältnisse. auch bezüglich dieser habe ich in meiner bildungsgeschichte der griech. und lat. sprache s. 52—54 auf grund ihrer formen darauf aufmerksam gemacht, dasz offenbar die beiden classischen sprachen die von der zeit der gemeinsamkeit her bestehenden moduselemente nur am praesens ausgebildet überkamen und von da aus mit der zeit, je nachdem das bedürfnis sich herausstellte, jede auf eigentümliche weise in die übrigen tempora hineintrugen. dieses bedürfnis stellte sich aber heraus nicht an haupt- sondern an nebensätzen, die ihre innere beziehung zum hauptsatz durch besondere sowol zeitliche als modale formen ausdrückten. es ist mit éinem worte die ausbildung des satzgefüges, welches begleitet ist von der ausbildung der modi, und dasz gerade im griechischen und lateinischen die letzteren formell so gleichmäszig durchgeführt worden sind wie in keiner andern sprache, hat seinen grund darin, dasz diese sprachen frühzeitig cultursprachen im eminenten sinne wurden und sich der wiedergabe feinerer gedankenverhältnisse und eines strenger geordneten periodenzusammenhangs vor der zeit der Homerischen gedichte und ehe es eine lateinische litteratur gab befleiszigten. und diese ausbildung des satzgefüges ist nun auch der grund, auf welchem die art von acc. c. inf. erwuchs, mit der wir es hier zu thun haben. die voraussetzung derselben bildet der aussagesatz mit 'dasz', im griechischen mit ὅ, ὅτι und ὡς, im lateinischen mit *quod*. nachdem dieser sich als abhängiger satz festgesetzt, sah man dasz er in einigen fällen ähnlich war einem von demselben verbum abhängigen accusativ und infinitiv, und indem man nun zu gleicher zeit das bedürfnis fühlte, die mit 'dasz' eingeleiteten sätze so eng wie möglich mit dem hauptsatz in verbindung zu bringen, setzte man sie ebenfalls über in einen accusativ mit dem infinitiv. zunächst geschah dies mit objectsätzen, aber sobald einmal überhaupt ein satz mit ὅτι oder *quod* in den infinitiv übertragen war, that man dasselbe auch mit subjectsätzen, wobei man sich wiederum auf die analogie der wenn auch damals noch seltneren fälle stützen konnte, in welchen ein infinitiv in einer dem subject ähnlichen stellung zu einem unpersönlichen verbum oder einer phrase stand. ganz denselben vorgang haben wir bei denjenigen schriftstellern gefunden, die in der spätern zeit

der lateinischen sprache, weil das supinum auf *-tum*, wo es überhaupt vorkommt, parallel steht einem satze mit *ut*, nun umgekehrt überhaupt sätze mit *ut* in das supinum umsetzten. dieser vorgang in vollkommen historischer zeit kommt uns hier sehr zu statten. die sprache hat sich freilich bei diesem verfahren die bestandteile, aus denen die construction des acc. c. inf. zusammengesetzt ist, nicht auseinandergelegt nach den ihnen naturgemäsz zukommenden functionen, sondern nur eine ganze redeweise mit einer andern verglichen, und ist insofern, wenn man will, irrationell verfahren: denn der den sprachgebrauch machende ist ja nie ein analysierender grammatiker. darum darf man aber den eben beschriebenen vorgang nicht als falsche analogie bezeichnen: denn es ist nicht ein irrationelles verfahren, wenn die sprache den acc. c. inf. den object- und subjectsätzen mit 'dasz' gleichstellt, sondern die erweiterung eines genetisch und rationell faszbaren einfachen gebrauchs in ein ihm innerlich verwandtes gebiet hinein.

Wir haben im eingang die zwei richtungen bezeichnet, in denen sich gegenwärtig die erklärungsversuche des acc. c. inf. bewegen. es ist von interesse, nunmehr das verhältnis unserer erklärung zu denselben zu bestimmen. mit der einen, welche, wenn auch auf verschiedene weise, den acc. c. inf. überall nur als glied eines einfachen satzes, als doppelten casus verstehen will, gehen wir so weit als das griech. und lat. mit den andern verwandten sprachen zusammengeht, wiewol, nachdem einmal die satzartigen accusative mit inf. da waren, dies auch auf die fassung der einfacheren fälle zurückwirkte. was aber in den classischen sprachen darüber hinausliegt, ist uns durch eine kluft von jener genetischen erklärung getrennt, die auszufüllen ist mit der bildung abhängiger sätze, die dann wieder umgesetzt wurden in den acc. c. inf., um die vorteile der engern beziehung zum hauptsatz mit den dem satz als solchem angehörigen elementen (tempusunterschieden, im griech. auch ἄν) zu wahren. mit der andern auffassung, als deren vertreter wir Schömann bezeichnet haben, und die gleichsam vom entgegengesetzten ende ausgeht, stehen wir — aber zunächst nur in dem über die verwandten sprachen hinausgehenden griechisch-lateinischen gebrauch — auf einem ähnlichen boden, sofern auch wir das verhältnis des acc. c. inf. zum hauptverbum fassen als verhältnis von verbum zu verbum, von gedanke zu gedanke, als satz zu satz, unterscheiden uns von ihr aber wieder dadurch dasz wir nicht, wie sie, die teile der construction (den accusativ und den infinitiv) zurecht zu legen suchen mit ihrer logischen bedeutung (vgl. in dieser beziehung bes. Schömann jahrb. 1869 s. 218 ff.), sondern diese construction nur als ganze zu begreifen suchen im hinblick auf eine andere gleichartige, die als vorbild dient. die sprachliche reflexion der zeit, in welcher diese art von acc. c. inf. entstand, war weder so stabil, dasz sie immer in dem éinen zuge der casusconstruction weiter gieng, noch so entwickelt, dasz sie ein so compliciertes verfahren sich zurecht legte

über die beziehung des accusativs zu dem logischen inhalt der wendung zu der er gehört. bezeichnend speciell für das letztere, sowie eine bestätigung für unsere ganze auffassung ist, dasz, wenn constructionen sich bilden in welchen ein conjunctioneller nebensatz in analogie zu einer mit einem adverbium verbundenen infinitvconstruction ebenfalls infinitiv wird, das subject dieses infinitivsatzes accusativ wird, wie bei πρίν mit acc. c. inf., was schon bei Homer vorkommt (zb. E 218. 287—289. N 172) und ὥστε mit acc. c. inf., wo doch der accusativ weder logisch noch genetisch erklärt werden kann, sondern nur aus der analogie der andern fälle, in welchen ein satz in einen infinitiv verwandelt wird.

Wie die anwendung des einfachen infinitivs im griechischen eine manigfaltigere ist als im lateinischen, so auch die des acc. c. inf. dagegen ist die letztere construction im lat. da wo sie überhaupt vorkommt die weitaus vor dem satz mit conjunction vorherschende und hat die sätze mit *quod* ganz in den hintergrund gedrängt. natürlich hat in beiden sprachen die umwandlung von sätzen in den acc. c. inf. auch auf den einfachen infinitiv zurückgewirkt. dieser wird jetzt, wo das subject des nebensatzes mit dem des hauptsatzes identisch ist, namentlich wo dieses subject ein allgemeines ist, in viel umfassenderer weise angewandt, namentlich auch so dasz er selbst subject ist und als subject gefühlt wird als vertreter eines subjectsatzes. im griech. endlich hat der acc. c. inf. seinerseits wieder die abhängigen sätze mit ὅτι, ὡς dahin beeinfluszt, dasz auch bei ihnen das subject des satzes in accusativer weise zu dem verbum des hauptsatzes gesetzt wurde in der figur der sog. prolepsis, zb. Xen. anab. 1, 8, 21 (Κῦρος) ᾔδει αὐτὸν ὅτι μέσον ἔχοι τοῦ Περσικοῦ στρατεύματος, was ich für einen andern fall halte als den Homerischen E 85 Τυδεΐδην δ' οὐκ ἂν γνοίης ποτέροισι μετείη. im letztern beispiel ist der nebensatz blosz epexegetisch, Τυδεΐδην einfaches object von γνοίης und der satz Τυδεΐδην οὐκ ἂν γνοίης an sich schon fertig; in dem Xenophontischen beispiel dagegen ist das object von ᾔδει die im satze mit ὅτι enthaltene aussage und das hereinziehen des subjects dieser aussage in den hauptsatz gegen das natürliche verhältnis.

Da, wie schon bemerkt, in den classischen sprachen die satzartige weiterbildung auch auf die einfacheren gebrauchsweisen eingewirkt hat, so läszt sich in denselben allein die stufenweise ausbildung weniger klar darstellen. doch kann man die resultate unserer untersuchung auch für sie allein wissenschaftlich richtig und praktisch verwendbar in folgender weise kurz zusammenfassen.

I. Der einfache infinitiv kommt vor

1) als obliquer casus, ursprünglich in verschiedenen obliquen verhältnissen (hauptsächlich dativ und accusativ), dann überhaupt als casus des ziels, in der einfachsten und ursprünglichsten weise im lateinischen supinum auf *-tum*;

2) als subject *a*) in der stelle eines substantiven subjects, *b*) in der art eines subjectsatzes;

3) als indeclinables abstractes substantiv, im classischen griechisch durch den artikel declinabel gemacht, in dem des artikels ermangelnden latein nach griechischem beispiel nur versuchsweise so verwendet.

II. Der accusativus cum infinitivo steht

1) als doppelter coordinierter accusativ, wobei *a*) sowol der accusativ des substantivs als der inf. unmittelbar abhängig sind vom regierenden verbum, *b*) der infinitiv mittelbar accusativ ist durch prägnante fassung des regierenden verbums, das den begriff eines sinnlichen oder causativen verbums in sich aufgenommen hat;

2) an der stelle eines satzes mit 'dasz', *a*) eines objectsatzes, *b*) eines subjectsatzes.

Die methode der untersuchung aber, die wir hier eingeschlagen haben, sowie das motiv dasz bestandteile, die ursprünglich dem einfachen satze angehören, unter dem einflusz der ausbildung des satzgefüges weiter entwickelt worden sind, dürfte auch sonst zu befriedigenden ergebnissen führen, wie zb. bei der erklärung der absoluten casus.

Tübingen. Ernst Herzog.

2.

ZU PLATONS EUTHYPHRON.

3ᵉ τοῦτ' ἤδη ὅπῃ ἀποβήσεται ἄδηλον πλὴν ὑμῖν τοῖς μάντεσιν. vor πλὴν vermiszt man παντί, das leicht ausfallen konnte. vgl. apol. 42 ἄδηλον παντὶ πλὴν ἢ τῷ θεῷ. rep. VII 529ᵃ παντὶ δῆλον πλὴν ἐμοί.

ebd. ἀλλ' ἴσως οὐδὲν ἔσται, ὦ Σώκρατες, πρᾶγμα, ἀλλὰ σύ τε κατὰ νοῦν ἀγωνιεῖ τὴν δίκην, οἶμαι δὲ καὶ ἐμὲ τὴν ἐμήν. hier ist wol die vom Tubingensis empfohlene, von Fischer aufgenommene lesart σύ γε, auf die schon HStephanus gekommen war, der von Bekker ohne angabe von abweichungen beibehaltenen vulgata σύ τε vorzuziehen. mit recht bemerkt Stephanus, dasz Euthyphron, wenn er mit σύ τε angefangen hätte, wol gleich fortgefahren haben würde καὶ ἐγώ, οἶμαι, τὴν ἐμήν. Sokrates hatte eben gesagt, der ausgang seines processes sei nur den sehern klar. darauf erwidert Euthyphron der seher: damit wird es wol weiter nichts auf sich haben, sondern du wirst sicherlich (ἀλλὰ . . γε, *at certe*, *at saltem*: Heindorf zu Phaedon 86ᵉ) deine sache nach wunsch durchfechten, ich glaube aber auch ich die meine. schon daraus dasz Euthyphron fortfährt οἶμαι δέ, ersieht man dasz er nur anhangsweise von sich spricht, dasz diese worte nur ein zusatz zu der über den ausgang von Sokrates process geäuszerten ansicht sein sollen.

6ᵃ ἆρά γε, ὦ Εὐθύφρον, τοῦτ' ἐστίν, οὗ ἕνεκα τὴν γραφὴν φεύγω, ὅτι τὰ τοιαῦτα ἐπειδάν τις περὶ τῶν θεῶν λέγῃ, δυσχερῶς πως ἀποδέχομαι; δι' ἃ δή, ὡς ἔοικε, φήσει τίς με ἐξαμαρτάνειν.

die worte δι' ἃ δή .. ἐξαμαρτάνειν hat KFHermann eingeklammert, weil er sie für eine müszige erklärung von οὗ ἕνεκα τὴν γραφὴν φεύγω hielt und durch ihre entfernung der rede einen bessern flusz geben wollte. diesem verdammungsurteil Hermanns hat sich Madvig adv. crit. I s. 367 angeschlossen. er tadelt dreierlei, das relativum (ἃ) sei ohne beziehung, die angabe des grundes (δι' ἃ) sei hier falsch, der satz enthalte eine tautologie (τοῦτ' ἐστίν, οὗ ἕνεκα .. δι' ἃ ..). abweichend von Hermann will Madvig die stelle so verändern: ἴδια δή φησει τίς με ἐξαμαρτάνειν 'singularia sane (igitur) nec communia aut vulgaria aliquis mihi (in iudicio) crimina obiciet', so dasz mit diesen worten Sokrates seiner verwunderung über den seltsamen anlasz zu seiner anklage ausdruck gäbe. Madvig musz bei seinen ausstellungen von einer interpunctionsweise ausgegangen sein, die ich noch in keiner ausgabe vorgefunden habe. die älteren ausgaben (Fischer, Bekker) und noch Hirschig setzen fehlerhaft hinter ἀποδέχομαι ein kolon, hinter ἐξαμαρτάνειν ein punctum, die neueren (Stallbaum, die Zürcher) setzen nach ἀποδέχομαι das fragezeichen, nach ἐξαμαρτάνειν ein punctum. Madvig hingegen scheint sich nach ἀποδέχομαι ein komma und erst nach ἐξαμαρτάνειν das fragezeichen zu denken. nur wenn er so interpungiert, kann er δι' ἃ wie οὗ ἕνεκα auf τοῦτ' beziehen. seine bedenken schwinden in der hauptsache sofort, wenn man die von Stallbaum eingeführte interpunctionsweise annimt. δι' ἃ δή bezieht sich dann auf den ganzen vorhergehenden satz und steht in ähnlicher weise wie das so häufig vorkommende διὸ δή. auch eine müszige wiederholung von vorhergehendem möchte dieser zusatz nicht mit recht zu nennen sein. erst spricht Sokrates die vermutung aus, er möge angeklagt sein, weil er seinen unwillen nicht zurückhalten könne, wenn man von den göttern unwürdiges sage; dann fügt er hinzu, dasz wol mancher diese opposition für tadelnswert und fehlerhaft ansehe. erst spricht er von den anklägern, dann setzt er hinzu dasz in der that wol mancher ihnen recht geben werde.

8ᵉ ἴθι νῦν, ὦ φίλε Εὐθύφρον, δίδαξον καὶ ἐμὲ usw. so schreiben die Zürcher und Hermann mit den besten hss. statt der vulgata ἴθι τοίνυν. aber schon Stallbaum (jahrb. 1840 bd. XXVIII s. 366) nahm an νῦν mit recht anstosz. man sieht in der that nicht ein, was der begriff 'jetzt' hier soll. Stallbaum wollte deshalb zur vulgata τοίνυν zurückkehren, indem er meinte, der ausfall der silbe τοι in den besten hss. könne durch itacismus entstanden sein. vielleicht kommt man der wahrheit näher, wenn man ἴθι νυν schreibt, wie es sich auch Xen. anab. VII 2, 26. Kyrop. V 3, 21 (ἴτε νυν Hell. V 1, 32) findet. bei Platon ist in diesem sinne ἴθι δή allerdings ungleich häufiger, doch hat Ast lex. Plat. II s. 400 wol mit recht darauf hingewiesen, dasz an manchen stellen, an denen im Platonischen texte jetzt noch νῦν gelesen wird, vielmehr νυν einzuführen sei, wie ges. III 693ᵈ ἄκουσον δή νυν, wol auch I 629ᵇ ἴθι δή νυν.

Dresden. Martin Wohlrab.

3.

LESEFRÜCHTE.

I.

EINE ATTISCHE INSCHRIFT.

Ich habe in diesen jahrbüchern (1859 s. 190) eine attische inschrift mitgeteilt; Michaelis hat später (rh. mus. XVI s. 226) eine berichtigte copie gegeben, was recht dankenswert ist, da die frühere nicht ganz genau war. Michaelis sagt, ich hätte das epigramm misverstanden: nun, ich war eben abhängig von der ungenügenden abschrift die mir vorlag. Michaelis hat aber die verse ebenso wenig verstanden, wenn er die ergänzung Παρθένῳ Ἔκφαντό[ϲ] με πατὴρ ἀνέθηκε καὶ υἱὸϲ | ἐνθάδ' Ἀθηναίῃ μνῆμα πόνων Ἄρεωϲ | Ἡγέλοχοϲ billigt. denn es ist doch höchst auffallend dasz, wenn vater und sohn gemeinschaftlich das denkmal geweiht haben, immer nur wie von éinem gesprochen wird ἀνέθηκε, und wollte man auch hier den gebrauch des singulars rechtfertigen[1], so müste doch notwendig im folgenden der plural eintreten; jetzt weisz man gar nicht ob das ἔχων νέμεται auf den vater oder auf den sohn gehen soll. zu diesem grammatischen anstosze kommt aber auch ein sachliches bedenken. die basis, auf welcher das epigramm steht, trug offenbar eine porträtstatue: denn diese ist später nach der bekannten griechischen unsitte auf einen Römer umgeschrieben worden. es stand also nur éin εἰκονικὸϲ ἀνδριάϲ darauf, und da wäre es doch sehr auffallend, wenn in der unterschrift zwei individuen, Ekphantos und Hegelochos, genannt würden, was natürlich bei einem andern weihgeschenke, wie der statue einer gottheit, nichts befremdendes haben würde.

Die ergänzung der ersten zeile durch den supponierten ausfall eines buchstaben (ϛ) ist unzulässig. die steinschrift ist tadellos, man musz sie nur richtig in die jüngere schrift umsetzen:

Παρθένῳ Ἐκφάντου με πατὴρ ἀνέθηκε καὶ υἱὸϲ
  ἐνθάδ' Ἀθηναίῃ μνῆμα πόνων Ἄρεωϲ
Ἡγέλοχοϲ.

also Hegelochos weiht das denkmal, sohn des Ekphantos und zugleich vater eines Ekphantos; wie üblich führt der sohn den namen des groszvaters. weshalb des sohnes gedacht wird, weisz ich nicht; man darf nicht etwa daraus schlieszen, die statue habe den sohn dargestellt, sondern Hegelochos hat zur erinnerung an seine kriegs-

[1] auf die inschrift bei Ross archäol. aufs. II 657 darf man sich nicht berufen: die restitution, welche Keil vorschlägt, ist schon deshalb zu verwerfen, weil er vier trimeter herstellt; allein der 2e und 4e vers sind eingerückt; diese anwendung der εἴϲθεϲιϲ, die auch sonst auf inschriften vorkommt, beweist dasz verschiedenartige verse verbunden waren, also hier akatalektische und katalektische trimeter. v. 2 weisz ich nicht sicher zu ergänzen; v. 4 ist zu schreiben: δὸϲ δ' οἷϲ μὲν ἥβην, οἷϲ δ[ὲ γῆραϲ εὖ ῥεῖν.]

thaten sich selbst dieses denkmal gestiftet; Hegelochos ist aber offenbar kein Athener, sondern ein in Athen ansässiger metöke, der wahrscheinlich im kriege sich ausgezeichnet und daher die rechte eines isotelen erlangt hatte: denn darauf beziehe ich den schlusz des epigrammes:

μεγάλη(ν) τε φιλοξενίης ἀρετῆς τε
πάσης μοῖραν ἔχων τήνδε πόλιν νέμεται.

dh. er ist im genusz aller ehren und rechte, die dieser staat den fremden gewähren kann. auf dem steine steht ΜΕΛΑΛΕ, hier liegt offenbar ein versehen des steinarbeiters vor; man darf aber nicht μεγάλης schreiben, sondern μεγάλην, und zwar verbinde ich dies nicht mit μοῖραν, sondern mit πόλιν. wortstellung und ausdruck haben in dieser inschrift etwas gezwungenes: man sieht, wie es dem verfertiger des epigramms nicht leicht ward sich seines auftrags zu entledigen. Hegelochos sagt nicht ohne selbstgefühl, er wohne in der groszen, mächtigen stadt Athen. das denkmal ist, wie die form des buchstaben Ϛ andeutet, noch vor dem anfange des peloponnesischen krieges gesetzt, und damit stimmt, dasz Kritios und Nesiotes, die älteren zeitgenossen des Pheidias, diese statue gearbeitet hatten.

Die jüngere inschrift ist wol so zu ergänzen:

ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆμος
Λεύκιον Κάσιον [Λογγῖνον]
ἀρετῆς ἕνεκεν.

sie wird der zeit der römischen bürgerkriege angehören; doch wage ich nicht zu bestimmen, welcher Cassius hier gemeint ist. man könnte an den jungen L. Cassius, brudersohn des C. Cassius denken, der mit seinem oheim in der schlacht bei Philippi fiel, da bekannt ist, wie eifrig die Athener für die mörder Caesars partei nahmen.

II.

AUFSCHRIFT EINER MÜNZE VON GORTYN.

Wieseler bespricht in den nachrichten der Göttinger societät 1871 s. 660 ff. die aufschrift einer münze von Gortyn auf Kreta, die von den numismatikern verschieden gedeutet worden ist. Leake las Γόρτυνος τὸ σαῖμα, FLenormant und H. de Longperier παῖμα, Wieseler φάσμα. Wieseler verwundert sich dasz die deutung Lenormants, παῖμα sei so viel als τύπος, in Frankreich anklang gefunden habe, 'die bei uns in Deutschland ohne bessere begründung unzulässig befunden werden müsse'. nun, ich selbst habe in einer ungedruckten abhandlung über Hesychios, die im j. 1863 unmittelbar nach dem erscheinen von Kirchhoffs studien zur geschichte des gr. alphabets niedergeschrieben ward, wie ich glaube den beweis für die richtigkeit jener erklärung geführt, und teile daher das betreffende blatt mit.

'Eine fülle dialektischer formen enthält das lexikon des Hesychios, die noch lange nicht genügend durchforscht und berücksichtigt sind, namentlich da wo die angabe des dialektes fehlt, was sehr

häufig der fall ist. so liest man jetzt mit Vossius: ἅδημα· ἅδος, ψήφισμα, δόγμα. aber ein seltenes wort wie ἅδημα kann nicht durch ein ebenso singuläres, noch dazu desselben stammes erklärt werden. die hs. hat ἁδημάς, es ist zu schreiben ἅδημα ἢ ἅδος· ψήφισμα, δόγμα, oder noch besser ἅδημα καὶ ἅδος: vgl. weiterhin ἅδισμα καὶ ἅδμα, ψήφισμα καὶ δόγμα, wie ja überhaupt das abgekürzte καὶ leicht mit c verwechselt werden konnte. so hatte ich längst die glosse verbessert und vermutet dasz diese verschiedenen wortformen dem ionischen dialekt angehören; diese vermutung hat sich in erwünschter weise bestätigt: in der ionischen inschrift von Halikarnass, die Newton aufgefunden hat, erkannte ich sofort dieses wort wieder: ἐπικαλείτω ἐν ὀκτὼ καὶ δέκα μησίν, ἀπ' ὅτ[ου τ]ὸ ἅδος ἐγένετο.[1] es ist dies für die richtige auffassung der ganzen urkunde von wichtigkeit: denn HSauppe und Kirchhoff haben [ἡ κά]θοδος gelesen und darauf weitere historische combinationen gebaut, die nun hinfällig werden. doch die ganze inschrift bedarf einer erneuten prüfung, auf die ich hier im vorbeigehen mich nicht einlassen kann.'

'Dagegen will ich eine andere glosse des Hesychios, die man mit unrecht angefochten hat, durch weitere beispiele schützen: ἐπίπαιμα· ἐπίπταισμα, πρόσκομμα. diese war Ruhnken so anstöszig, dasz er ἐπίπαιμα ganz streichen wollte, indem er es als dittographie von ἐπίπταισμα ansah, was dann als lemma zu betrachten wäre. nun führt allerdings Pollux II 199 aus Aristophanes ἐπιπταίσματα an und erklärt es von schlägen auf die finger (oder zehen), indem er bemerkt dasz in gleichem sinne auch das simplex πταίσματα gebraucht werde. allein ἐπίπαιμα wird durch ein anderes ganz ähnliches compositum gesichert, das ebenfalls Hesychios erhalten hat: παραίπαιμα· παρακοπή. endlich vermag ich auch das simplex παῖμα nachzuweisen auf einer münze von Gortyn, die Leake in seinen nomismata Hell. publiciert hat, ΓΟΡΤΥΝΟΜΤΟϹΑΙΜΑ. der buchstab Ϲ ist nicht Σ, wie Leake glaubte, was Kirchhoff gr. alph. s. 169 richtig bemerkt, aber ebenso wenig Φ, wie Kirchhoff meint, der übrigens diesen teil der inschrift für unverständlich erklärt, sondern Π, wie eine längere inschrift von Gortyn beweist, die auch Kirchhoff in den nachträgen erwähnt und daraus die wahre geltung des buchstaben selbst erkannt hat. die aufschrift lautet also Γόρτυνος τὸ παῖμα. dies ist ganz dasselbe, wie wenn auf den münzen des Seuthes Σεύθα κόμμα oder Σεύθα ἀργύριον sich findet. — Ich benutze diesen anlasz, um eine stelle des Sophokles bei Hesychios zu ergänzen: ἐπίκρουμα· ἐπίπληγμα, ἢ ἐπιχάραγμα. διὰ τὸ παρωνομάσθαι τῷ Ἄργῳ. ἐπίκρουμα χθονὸς Ἀργείας. Σοφοκλῆς Ἰνάχῳ. ich schreibe:

ἐπίκρουμ' Ἄργον χθονὸς Ἀργείας.

[1] vgl. auch poet. lyr. II 779 und meine abh. über Hesychios (Halle 16 juli 1868) s. VIII. anderes aus der ungedruckten arbeit mitzuteilen bietet sich wol ein anderes mal passende gelegenheit dar.

ἐπίκρουμα ist das gepräge der münze, das wappen oder symbol der stadt; so nannte der dichter den Argos, gleichsam das wahrzeichen des argivischen landes. die bemerkung des Hesychios διὰ τὸ παρωνομάσθαι τῷ Ἄργῳ, welche die richtigkeit meiner ergänzung bestätigt, hätte eigentlich erst auf das citat folgen sollen; aber Hesychios ist in seinen excerpten oft sehr nachlässig, daher ich eine umstellung nicht für notwendig halte.'

III.

HESIODOS UND DIE GREIFE.

In den scholia Medicea zu Aeschylos Prom. 803 findet sich die kurze bemerkung πρῶτος Ἡσίοδος ἐτερατεύσατο τοὺς γρῦπας, die der byzantinische scholiast mit der wendung τοὺς γρῦπας . . περὶ ὧν Ἡσίοδος πρῶτος ἐτερατεύσατο wiederholt. Haupt (Hermes IV 433) verlangt dafür Ἡρόδοτος, wie Reiz nach einer handschriftlichen notiz vermutet hatte. die conjecturen eines so gewissenhaften mannes wie Reiz verdienen immer beachtung; allein dies schlieszt eine ruhige prüfung nicht aus; dazu hat sich jedoch Haupt nicht die zeit genommen, sondern ohne alle angabe eines grundes empfiehlt er jenen vorschlag. es ist übrigens wol nicht zufällig, dasz Haupt den byzantinischen scholiasten voranstellt; er will damit offenbar von vorn herein die glaubwürdigkeit des zeugnisses verdächtigen: denn eine methodische kritik verlangt, dasz man von dem älteren gewährsmanne ausgeht; abschreiber und abgeleitete quellen kommen erst in zweiter reihe in betracht.

Die verwechselung der namen Hesiodos und Herodotos kommt auch anderwärts vor[3]; indem Reiz sich erinnerte dasz Herodot die greife wiederholt erwähnt (III 116. IV 13 und 27), während diese fabelhaften wesen bei Hesiod nicht bezeugt sind, warf er diesen flüchtigen einfall hin. nun berichtet aber Herodot, wie er selbst überall deutlich sagt, nur das was früher andere über die greife erzählt hatten: namentlich IV 13 referiert er, was sich in dem gedichte des Aristeas von Prokonnesos fand. Herodot kann also genau genommen gar nicht als zeuge genannt werden, am wenigsten als πρῶτος, auch würde das ἐτερατεύσατο wol auf einen schriftsteller wie Aristeas, aber nicht auf den skeptischen historiker passen. der scholiast will die quelle des Aeschylos angeben, den ältesten zeugen für die existenz der greife anführen; wie konnte er also

---

[3] in der mehrfach besprochenen stelle des Aristoteles thiergesch. VIII 18 schwanken die hss. zwischen beiden namen; ob Aristoteles den Herodotos oder Hesiodos nannte, kann hier nicht in der kürze entschieden werden. bei Athenäos XIV 620 wird aus Iason berichtet, im theater zu Alexandreia ὑποκρίνασθαι Ἡγησίαν τὸν κωμῳδὸν τὰ Ἡροδότου, Ἑρμόφαντον δὲ τὰ Ὁμήρου. für rhapsodischen vortrag war Herodots werk nicht geeignet: man hat Ἡσιόδου verbessert, was ich selbst vor vielen jahren vermutete; doch ziehe ich jetzt Ἡρώδου vor, da ein κωμῳδός wol geschickter war einen iambographen als einen alten epiker zu recitieren.

Herodot nennen, dessen werk ja erst lange nach dem tode des Aeschylos erschienen ist? es ist doch ein ganz unkritisches verfahren, wenn man mit solcher leichtfertigkeit einem alten grammatiker grobe irrtümer aufbürdet, die man selbst erst durch conjectur hineinbringt. der tadel trifft selbstverständlich nicht Reiz, der seine vermutung niemals veröffentlicht hat, sondern lediglich den der sie als ein ἕρμαιον anpreist.

Hätte der scholiast aus Herodot geschöpft, dann würde er den Aristeas genannt haben[4]; der wol unterrichtete grammatiker geht aber weiter bis auf Hesiod zurück. ich sehe aber nicht ein, warum die greife nicht bereits in einem gedichte des Hesiod oder eines seiner nachfolger vorgekommen sein sollten. denn die greifensage ist lange vor Aristeas in Griechenland verbreitet gewesen. war doch der greif ein beliebtes ornament der älteren griechischen kunst. das weihgeschenk der Samier um ol. 35, 1 war mit greifenköpfen verziert (Herod. IV 152). die beziehung des symbols ist hier ganz deutlich: für die samischen schiffer, welche eine gewinnreiche fahrt nach Tartessos gemacht hatten und den zehnten der Hera weihten, verziert der künstler den ehernen krater mit greifenköpfen: denn die greife sind ja die wächter des goldes. ebenso ist der greif das wappen der ionischen stadt Teos und findet sich daher auch auf den münzen von Abdera, wo sich Teier ol. 59, 2 ansiedelten, ein deutlicher beweis für das hohe alter jenes münztypus. auf einer alten goldmünze mit dem greifenkopfe findet sich sogar noch das Σ in der älteren gestalt M, die sonst in Ionien gar nicht mehr nachweisbar ist, weil sie offenbar frühzeitig verdrängt wurde.[5]

Herodot schreibt IV 32: ἀλλ' Ἡσιόδῳ μέν ἐστι περὶ Ὑπερβορέων εἰρημένα, ἔστι δὲ καὶ Ὁμήρῳ ἐν ἐπιγόνοισι, εἰ δὴ τῷ ἐόντι γε Ὅμηρος ταῦτα τὰ ἔπεα ἐποίησε. die erwähnung des Hesiod geht wahrscheinlich auf das dritte buch des κατάλογος γυναικῶν zurück, welches wegen der zahlreichen geographischen und ethnographischen notizen nicht unpassend γῆς περίοδος genannt wurde[6]: denn es war dies gewissermaszen der erste versuch einen überblick der weltkunde zu geben. mit den Hyperboreern hängt aber auch die greifensage zusammen; bei diesem anlasse wird also der alte

[4] um Aristeas und diese ganze gattung der litteratur haben sich überhaupt die grammatiker niemals sonderlich gekümmert. doch existierte das gedicht noch in späterer zeit: Gellius (IX 4) kauft ein exemplar der schrift in Brundisium um einen sehr mäszigen preis. vielleicht war das werk auch in dem ägyptischen bücherkatalog (Zündel im rh. mus. XXI 431) verzeichnet: [Ἀρι]στέου σώι[ζ. Ἀριμασ]πικῶν ἔπη.

[5] Brandis münzwesen Vorderasiens s. 181. der stadtname scheint allerdings mehr auf die milesische colonie Τίος (Ζίος) hinzuweisen, allein der greifenkopf spricht für Teos. [6] Strabon VII 302, eine stelle die man freilich misverstanden hat. ganz unzulässig ist Kirchhoffs änderung ἐν καταλόγων τρίτῳ statt ἐν τῇ καλουμένῃ γῆς περιόδῳ (philol. XV 10). wie auch dieser gelehrte ebd. mit gar nicht zutreffenden gründen die abfassung des katalogs genauer zu bestimmen versucht hat.

epiker jener fabelhaften zwitterwesen gedacht haben.[7] ob er auch schon den namen gebrauchte, ob er ein deutliches bild gab, steht dahin: denn es wäre möglich dasz die alten grammatiker die greife in einem andern namen zu erkennen glaubten. Strabon schreibt I 43: Ἡσιόδου δ' οὐκ ἄν τις αἰτιάσαιτο ἄγνοιαν Ἡμίκυνας λέγοντος καὶ Μακροκεφάλους καὶ Πυγμαίους, und dasselbe wiederholt er VII 299 um zu beweisen, dasz die jüngeren dichter nach Homer sehr viel fabelhaftes erzählt hätten (πολλὰ ἀγνοεῖν καὶ τερατολογεῖν). die Ἡμίκυνες waren nach Hesiod nachbarn der Hyperboreer[8], wahrscheinlich aber auch die anderen mit ihnen genannten völkerschaften. Hesiod hatte wol nur ganz summarisch diese fabelhaften völker etwa mit folgenden worten aufgezählt:

Πυγμαίους τε καὶ Ἡμίκυνας καὶ Μακροκεφάλλους
ἠδὲ Κατουδαίους.

denn auch die Κατουδαῖοι gehören hierher (s. Harpokration: ὑπὸ τὴν γῆν οἰκοῦντες).[9] ich habe früher an die möglichkeit gedacht, dasz alte grammatiker die Ἡμίκυνες auf die greife deuteten, die ja auch Aeschylos ὀξυστόμους Ζηνὸς ἀκραγεῖς κύνας nennt[10]; auch konnte man sich die greife als hunde mit adlerkopf denken, obwol nach der gewöhnlichen vorstellung der greif ein zwitter vom löwen und adler ist. allein ich glaube noch eine andere spur der greife bei Hesiod nachweisen zu können. bei Philodemos περὶ εὐσεβείας s. 10, wo ganz deutlich der dichter citiert wird, scheint mir die lückenhafte stelle in folgender weise ergänzt werden zu müssen[11]: [οὐ]δ' Ἡσιόδ[ῳ] μή τ[ις ἐ]ν[τ]ελᾷ, ὃς γ[ρυπῶν κ]αὶ [ὄνω]ν ἢ [καὶ τ]ῶν Κατουδα[ίων κ]αὶ τῶν Πυ[γμ]αί[ων μνημονεύει.] wenn mit den greifen die esel erwähnt werden, so beziehe ich dies auf die eselsopfer der Hyperboreer, deren also wol schon Hesiod gedacht

---

[7] es ist möglich dasz auch in den epigonen neben den Hyperboreern die greife vorkamen; wenn die epigonen, die schon Herodot dem Homer abspricht, von Antimachos von Teos (um ol. 6) verfasst waren, dann wäre eine beziehung zwischen dem wappen der stadt Teos und den greifen im gedichte eines teischen sängers wol denkbar.
[8] Steph. Byz. u. Ἡμίκυνες. Paläphatos machte sie zu nachbarn der Kolcher: denn ihm gehört das anonyme bruchstück bei Steph. Byz. u. Μακροκέφαλοι, wie die vergleichung mit Harpokration u. Μακροκέφαλοι lehrt. [9] der sophist Antiphon in der schrift περὶ ὁμονοίας entnahm diese fabelwesen eben aus Hesiod. [10] der Alexandriner Simmias, der die Ἡμίκυνες im Apollon ausführlich beschrieb, stellt sie als hundsköpfige menschen dar. [11] die stelle lautet im papyrus:

ΔΗϹΙΟΔΗΜΗΤ
ΝΜΕΛΑΙΟϹΓ
Α Ι Θ ΙΗ
ΩΝΚΑΤΟΥΛΑ
Α Ι ΤΩΝΠΥ ΑΙ

Gomperz hat nur Πυγμαίων in der letzten zeile erkannt. οὐ μή mit dem conjunctiv des praesens verbunden ist zwar nicht häufig, aber doch genügend bezeugt. freilich weisz ich nicht ob man diesem schlechten scribenten überhaupt die attische structur οὐ μή zutrauen darf. andere finden vielleicht eine ebenso leichte ergänzung der lückenhaften stelle.

hatte. und so könnte man vermuten dasz Pindar in der zehnten pythischen ode in der höchst eigentümlichen parekbasis dem Hesiod gefolgt sei, wie er ja auch sonst den spuren des von ihm hoch verehrten böotischen dichters treulich sich anschlieszt; allein ich glaube dasz Pindar hier vielmehr an ein jüngeres dichterwerk, eben an das arimaspische epos des Aristeas sich anlehnt.

Die steine, welche eine frivole kritik, die vom altertum nur ganz unzulängliche kenntnisse hat, in den weg wirft, wieder zu entfernen ist ein ebenso mühevolles als undankbares geschäft, und doch gilt es im interesse der wissenschaft diesem unwesen nach kräften zu steuern.

IV.

ÜBER DIE ETYMOLOGIE VON IGNOSCERE.

Bücheler bemerkt (jahrb. 1872 s. 119), unlängst habe ein der alten sprachen kundiger forscher *ignoscere* als eine singuläre bildung betrachtet, 'indem er dem *in* nemlich dieselbe kraft wie in *ignorare* zudachte'. wenn Bücheler dabei über den bei anderen etymologen 'bald zur virtuosität ausgebildeten mangel an sprachgefühl' klagt, so ist dieser tadel nicht unbegründet. wie sollten auch leute, die eine sprache nur aus dem wörterbuch und der grammatik kennen, höchstens die einöde epigraphischer samlungen durchblättern, im stande sein sich jenes sprachgefühl zu erwerben, was die vertrauteste bekanntschaft mit der sprache, der litteratur und dem gesamten altertum zur voraussetzung hat? so tritt zb. bei den arbeiten Corssens dieser mangel sehr empfindlich hervor; selbst wo er einmal den versuch macht sich auf die beobachtung des sprachgebrauches einzulassen, sind doch seine erörterungen in der regel unzulänglich.

Ich weisz nicht, wer der von Bücheler nicht näher bezeichnete gelehrte ist, aber von dem vorwurfe mangelnden sprachgefühls möchte ich ihn frei sprechen; nur darf man nicht *ignoscere* mit *ignorare* auf gleiche stufe stellen: denn jenes ist ein zusammengesetztes, dieses ein abgeleitetes verbum, ein unterschied der freilich von den philologen noch immer häufig übersehen wird.[12] *ignoscere* wird eben ausnahmsweise[13] mit der negation *in* zusammengesetzt, wie ich in meinen vorlesungen über lat. grammatik wiederholt erinnert habe. diese ableitung ist übrigens nicht neu, ich habe

---

[12] dass die kritiker der methodischen schule nicht recht bescheid wissen, habe ich philol. XXVIII 466 an einem recht eclatanten beispiele gezeigt, indem RSchöll *infitiari* als zusammensetzung von *in* und *fatiari* betrachtet. aber selbst ein gründlicher gelehrter wie Brix erklärt zu Plautus *trin.* 68 *iurigare* für ein compositum von *ius* und *agere*, und ebenso schreibt Bücheler ao. s. 118, *gnarigare* sei 'zusammengesetzt wie *remigare* oder *litigare*'. [13] daher sage ich im philol. ao.: 'wäre *infitiari* ein compositum, dann wäre es ja mit der negativen partikel zusammengesetzt, die bekanntlich (abgesehen von ein paar ganz bestimmten fällen) im lateinischen ebenso wenig wie AN im griechischen zur bildung zusammengesetzter verba verwendet wird.'

sie immer als allgemein bekannt und recipiert vorausgesetzt, da zb. schon der alte JMGesner nach dem vorgange anderer dieselbe vorträgt.

Bücheler zieht es vor einen andern weg einzuschlagen, indem er sagt: 'ein vergehen ist ϲυγγνωϲτόν, dh. verständlich in der seele des andern, indem wir mit ihm, ihm nachsehen oder denken und so entschuldigen. wer ein «einsehen» hat in die schwäche des anderen, der wird jederzeit geneigt sein zu verzeihen.' allein die vergleichung mit ϲυγγιγνώϲκειν ist nicht recht zutreffend: dem gebrauche nach entsprechen sich freilich beide worte, aber der form nach würde vielmehr *cognoscere* analog sein, was aber eine ganz verschiedene bedeutung hat.[14] nach Bücheler ist *ignoscere* mit der präp. *in* zusammengesetzt[15] und würde also zunächst so viel sein wie 'kenntnis nehmen, einsicht nehmen'; von dieser bedeutung ist jedoch keine spur vorhanden[16], sondern das wort wird nur gebraucht um das verzeihen oder nachsicht üben auszudrücken. die successive entwickelung der bedeutung der worte zu verfolgen ist für uns schwierig, weil in den litterarischen denkmälern uns in der regel die sprache bereits fertig entgegentritt; aber wo wir im stande sind dieser allmählichen fortbildung nachzugehen wird man in der regel einen streng logischen zusammenhang wahrnehmen. hier nun ist durchaus nicht abzusehen, mit welcher notwendigkeit der allgemeine begriff des erkennens auf den eng umschriebenen kreis des *peccatum* beschränkt wurde, und noch weniger begreift man, wie es kam dasz *ignoscere peccatum* 'nachsehen, verzeihen' ausdrückt, und nicht 'ahnden, strafen', da ja diese alternative in jedem einzelnen falle vorliegt; dasz aber gerade den Römern die letztere auffassung näher lag, beweist *animadvertere*.

Die erste schwierigkeit versucht Bücheler nicht einmal zu lösen, sondern indem er dieselbe ignoriert, wendet er sich sofort zur zweiten. nach seiner theorie verdient eigentlich jedes vergehen, jeder fehltritt verzeihung; wird er demungeachtet geahndet, so trifft nur den richter eine schuld, indem er in seiner beschränktheit sich nicht in die seele des irrenden zu versetzen vermag. der grundsatz, von dem Bücheler ausgeht, ist sehr human und vielleicht dem geiste unseres jahrhunderts angemessen; indes die praxis des lebens entspricht der theorie nicht recht, und ebenso wenig fügt sich der sprachgebrauch. denn sonst hätten wir das wort 'unverzeihlich' längst austilgen müssen: wer jenen grundsatz anerkennt und doch das wort gebraucht, macht sich einer heuchelei schuldig. dem geiste

---

[14] *cognoscere* vertritt eben die stelle des simplex *noscere*, dessen gebrauch sehr beschränkt war. ähnlich verhält es sich mit *conspicere*.

[15] εἰϲγιγνώϲκειν existiert gar nicht, ἐγγιγνώϲκειν ist eine sehr junge bildung. [16] nur Nonius führt aus der Varronischen satire περὶ φθόνου als beleg dafür den vers an: *adeste et a me quae feram ignoscite*, offenbar geteuscht durch einen schreibfehler. man corrigiert *cognoscite*, Varro schrieb vielleicht γιγνώϲκετε.

der alten welt aber liegt eine so krankhafte, schwächliche moral fern. die Griechen unterscheiden sehr bestimmt zwischen fehlern die auf verzeihung anspruch haben und solchen die eine ahndung verdienen; ich verweise nur auf Antiphon de caede Herod. 92 ἔπειτα δὲ τὰ μὲν ἀκούσια τῶν ἁμαρτημάτων ἔχει συγγνώμην, τὰ δὲ ἑκούσια οὐκ ἔχει. τὸ μὲν γὰρ ἀκούσιον ἁμάρτημα, ὦ ἄνδρες, τῆς τύχης ἐστί, τὸ δὲ ἑκούσιον τῆς γνώμης. ἑκούσιον δὲ πῶς ἂν εἴη μᾶλλον ἢ εἴ τις ὧν βουλὴν ποιοῖτο, ταῦτα παραχρῆμα ἐργάζοιτο;[17] und gleichlautende äuszerungen finden sich anderwärts bei den rednern, ganz im einklange mit der attischen gesetzgebung. ähnlich bei den Römern, wo auf das *sciens dolo malo* so groszes gewicht gelegt wird, und die gewöhnliche entschuldigung ist, man habe unwissentlich gefehlt: *si id est peccatum, peccatum inprudentiast*. Cicero schreibt an Brutus I 15, 10: *sed sceleris poenam praetermittere* (*id enim est quod vocatur ignoscere*) *etiam si in ceteris rebus tolerabile est*, *in hoc bello perniciosum puto*. und noch weniger wird man der alten römischen sittenstrenge eine solche weichlichkeit zutrauen.

Vom richter, der von einer sache kenntnis nimt, ein vergehen untersucht, sagt man *cognoscere*; wer gefehlt hat, bittet daher den andern *ignoscas*, dh. 'richte nicht, erlasz mir die strafe', wie man in demselben sinne *condonare* oder *veniam dare* sagt. daher verbindet Terentius *heaut.* 218 *et cognoscendi et ignoscendi dabitur peccati locus*.

Die bildung des wortes ist, wie ich schon angedeutet, abnorm: wahrscheinlich hat man zuerst das participium gebildet, *ignoscens* (*sis, fuas*)[18], was so wenig der regel widerstrebt wie *insciens*, *infans*, *indicente* ua.; dann erst gieng man weiter und sagte auch *ignosce*, *ignosco* usw. gerade so hat *indecens* zu *indecet* geführt.

Mit dem griechischen συγγιγνώσκειν, dessen begriffssphäre eine viel weitere ist, verhält es sich anders, schon weil es mit σύν, nicht mit der negation componiert ist. doch leuchtet auch so die gleiche anschauung durch. wer seine schuld eingesteht, nimt die gunst des richters für sich in anspruch: σύγγνωθί μοι 'stimme mir bei, sprich mich frei, erlasz mir die strafe, verzeih'. denn ich gehe gewis nicht fehl, wenn ich behaupte, diese ausdrücke seien zuerst von denen, die eines andern nachsicht in anspruch nehmen, gebraucht worden; *ignoscas*, *ignosce* und σύγγνωθι sind, wenn man will, älter als *ignosco* oder συγγιγνώσκω. ich bemerke nur noch, dasz dieses verbum sowie das nomen συγγνώμη hauptsächlich den Attikern angehört; sonst findet es sich nur bei Herodot und Simonides (fr. 37 v. 19, das älteste mir bekannte beispiel), die beide auch sonst unter dem einflusse des atticismus stehen.

[17] auch Platon sagt im Phaedros 233c τῶν μὲν ἀκουσίων συγγνώμην ἔχων, τὰ δὲ ἑκούσια πειρώμενος ἀποτρέπειν. [18] Terentius *heaut.* 645 gebraucht den comparativ *ignoscentior*.

Bonn. Theodor Bergk.

4.
DIE PHILOCHOREISCHEN ΟΜΟΓΑΛΑΚΤΕϹ.

Da Philippi in seinen 'beiträgen zu einer geschichte des attischen bürgerrechts' (recensiert in diesen jahrb. 1871 s. 51—55) bei der erklärung der Philochoreischen ὁμογάλακτες auf die schon von Heraldus und Platner versuchte, aber sprachlich unmögliche interpretation von zwei auf Philochoros zurückgehenden glossen des Suidas zurückkommt, so wird es nicht unzeitgemäsz sein diese frage hier noch einmal einer kurzen revision zu unterziehen. ich gebe zunächst eine zusammenstellung derjenigen angaben des Philochoros, auf denen unsere kenntnis der ὁμογάλακτες beruht. es sind die fragmente 91. 92. 93. 94 in CMüllers FHG. I s. 399: fr. 91 Φιλόχορος δ' ἐν τῇ τετάρτῃ φησὶ πρότερον ὁμογάλακτας ὀνομάζεσθαι, οὓς νῦν γεννήτας καλοῦσιν (Harp. γεννῆται). fr. 92 καὶ γεννῆται οἱ ἐκ τοῦ αὐτοῦ καὶ πρώτου τῶν τριάκοντα γενῶν, οὓς καὶ πρότερόν φησι Φιλόχορος ὁμογάλακτας καλεῖσθαι (Suidas). fr. 93 ὁμογάλακτας Φιλόχορος καλεῖ τοὺς γεννήτας τοὺς ἐκ τοῦ αὐτοῦ πρώτου γένους τῶν τριάκοντα γενῶν (Suidas). fr. 94 περὶ δὲ τῶν ὀργεώνων γέγραφε καὶ Φιλόχορος· τοὺς δὲ φράτορας ἐπάναγκες δέχεσθαι καὶ τοὺς ὀργεῶνας καὶ τοὺς ὁμογάλακτας, οὓς γεννήτας καλοῦμεν (Suidas).

Gehen wir von fr. 94 aus. Philippi s. 198 meint, diese stelle habe den grammatikern als grundlage für ihre notizen über die ὁμογάλακτες und ὀργεῶνες gedient und bezieht sie auf ein gesetz, welches die einordnung der homogalakten und orgeonen in die phratrie anordnete. Philochoros hat sich nach fr. 91. 92. 93 zu urteilen in seiner Atthis eingehend über die ὁμογάλακτες ausgelassen, und als einen teil dieser behandlung werden wir auch fr. 94 aufzufassen haben. dasselbe bedeutet nichts weiter als 'die phratrien müssen sowol homogalakten wie auch orgeonen aufnehmen' oder mit andern worten 'beide sind glieder der phratrien', wie das auch Philippi s. 205 ff. annimt. jedenfalls aber geht fr. 91. 92. 93 ebenso selbständig auf Philochoros zurück wie fr. 94, welches deshalb denn auch als grundlage für die notizen der übrigen grammatiker nicht gelten kann. Philochoros konnte erst die bemerkung in fr. 94 machen, nachdem er den begriff der homogalakten und orgeonen erklärt hatte. diese erklärung für die homogolakten bietet uns fr. 92 und 93, und deshalb ist der inhalt dieser fragmente als dem von fr. 94 vorhergehend anzusetzen. nun hatte aber Philochoros nach fr. 91. 92. 94 zu urteilen bei der erklärung der homogalakten ausdrücklich bemerkt, dasz diese bezeichnung nur in der frühern zeit üblich gewesen sei. Philochoros gieng dabei höchst wahrscheinlich von den zuständen seiner zeit aus und bemerkte, dasz gewisse γεννῆται, welche er genauer bezeichnete, früher ὁμογάλακτες genannt worden seien (fr. 92). die grammatiker in ihren auszügen drehten die darstellung

um und bemerkten, indem sie, wie wir unten sehen werden, dem Philochoros entgegen die bezeichnung ὁμογάλακτες als ursprünglichen namen für alle γεννῆται hinstellten, dasz die ὁμογάλακτες jetzt γεννῆται genannt würden (fr. 91. 94). die eigentliche Philochoreische erklärung der ὁμογάλακτες haben wir deshalb denn auch in fr. 92 und 93 zu suchen.

Ehe ich selbst zur erklärung dieser bezeichnung übergehe, gebe ich eine kurze übersicht der bis jetzt darüber aufgestellten ansichten. Meier (de gent. att. s. 24) verkehrt von fr. 94 ausgehend faszt die ὁμογάλακτες und ὀργεῶνες als den γεννῆται untergeordnet auf und ist von Philippi s. 199 ff. hinreichend widerlegt worden. KFHermann (zs. f. d. aw. 1835 s. 1133 ff.) nimt in jedem geschlecht eine, in jeder phratrie 30, im ganzen also 360 homogalaktenfamilien an, eine ansicht die gleichfalls von Philippi s. 202 mit recht zurückgewiesen worden ist. WWachsmuth (de tribuum quatuor att. triplici partit. s. 15) glaubt im anschlusz an Salmasius aus der angabe des Philochoros zwölf homogalaktische und 348 orgeonische geschlechter erschlieszen zu müssen, eine ansicht welche Philippi s. 203 gleichfalls mit recht abweist. Philippi s. 204 kommt dann selbst auf die ansicht von Heraldus und Platner zurück und erklärt fr. 92. 93 durch die worte: 'genneten oder, wie Philochoros sie nannte, homogalakten sind diejenigen, welche aus einem und zwar aus einem ursprünglichen geschlechte der 30 geschlechter, welche anfänglich eine phratrie bildeten, ihre abkunft herleiten.' mit dieser übersetzung würde die stelle allerdings erklärt sein, wenn diese nicht sprachlich ganz unmöglich wäre. beide fragmente (92. 93) besagen: ὁμογάλακτες sind οἱ γεννῆται οἱ ἐκ τοῦ αὐτοῦ καὶ πρώτου (oder τοῦ αὐτοῦ πρώτου) γένους τῶν τριάκοντα γενῶν, und das kann nur übersetzt werden: ὁμογάλακτες sind diejenigen genneten, welche zu demselben und zwar dem ersten geschlechte der 30 geschlechter gehören — welche nemlich zusammen eine phratrie bilden. der satz οἱ ἐκ τοῦ αὐτοῦ καὶ πρώτου γένους τῶν τριάκοντα γενῶν verengert den begriff οἱ γεννῆται und besagt dasz nicht alle γεννῆται ὁμογάλακτες sind, gibt also einen unterschied zwischen beiden an. ὁμογάλακτες sind danach die glieder des ersten der 30 geschlechter, γεννῆται die der übrigen 29. mit den ὀργεῶνες hat also diese stelle gar nichts zu schaffen. die γεννῆται, dh. (nach Harp. u. γεννῆται) οἱ ἐξ ἀρχῆς εἰς τὰ καλούμενα γένη κατανεμηθέντες (vgl. Philippi s. 201), zerfallen also nach fr. 92. 93 des Philochoros in ὁμογάλακτες und γεννῆται. diese einteilung wird uns auch durch eine stelle des Pollux (VIII 111) bestätigt: καὶ οἱ μετέχοντες τοῦ γένους γεννῆται καὶ ὁμογάλακτες. dieser stelle gegenüber kann die notiz bei Pollux III 52, die glieder der γένη seien ὁμογάλακτες und ὀργεῶνες genannt worden, da die ὀργεῶνες nicht in die γένη aufgenommen wurden (vgl. Philippi s. 204 ff. auch 217), keine besondere bedeutung beanspruchen.

Was haben wir uns nun aber unter diesen Philochoreischen

ὁμογάλακτες, den gliedern des ersten geschlechtes einer jeden phratrie, zu denken? ὁμογάλακτος bedeutet 'mit derselben milch gesäugt' und hat deshalb die bedeutung 'milchbruder' oder 'milchschwester' (vgl. Longos 4 s. 115 Schäfer). die weitere bedeutung der blutsverwandten gewinnt man aus Aristoteles politik I s. 1252^b 18 οὓς καλοῦσί τινες ὁμογάλακτας παῖδάς τε καὶ παίδων παῖδας. diese allgemeine bedeutung der blutsverwandten hat nun bei den Attikern eine specielle anwendung erhalten und war als solche ihnen eigentümlich: οἱ γὰρ ὁμογάλακτες ἴδιον τῶν Ἀττικῶν (Pollux VI 156). nach der etymologie des wortes zu urteilen hätten also sehr wol alle γεννῆται, so lange sie noch blutsverwandte waren, ὁμογάλακτες genannt werden können. wenn der name trotzdem nur auf die glieder des ersten geschlechtes einer jeden phratrie beschränkt wurde, so musz das einen besondern grund gehabt haben, und der ergibt sich vielleicht aus folgender erörterung.

Aeschines (truggesandtschaft § 147) sagt von seinem vater: εἶναι δ' ἐκ φρατρίας (die hss. haben φατρίας) τὸ γένος, ἣ τῶν αὐτῶν βωμῶν Ἐτεοβουτάδαις μετέχει, ὅθεν ἡ τῆς Ἀθηνᾶς τῆς Πολιάδος ἐστὶν ἱέρεια. dasz an dieser stelle φρατρίας oder doch zum wenigsten φατρίας in derselben bedeutung wie φρατρίας zu lesen ist, hat Philippi s. 177 ff. gegen Hermann richtig erwiesen. verfehlt dagegen ist Philippis erklärung von μετέχειν: 'diesem ausdrucke nach haben die Eteobutaden nicht die sacrale vorstandschaft innerhalb der phratrie, sondern nur anteil an ihrem culte gehabt als eines der vornehmen, alten geschlechter, deren noch viele andere derselben phratrie angehört haben können. das eine wird eben nur als ein besonders vornehmes vom redner genannt.' es ist aber kaum denkbar, dasz Aeschines sich, wenn er wirklich das was Philippi in der stelle findet ausdrücken wollte, so unbeholfen sollte ausgedrückt haben. er konnte in diesem falle weit einfacher und verständlicher sagen: ἧ τῶν αὐτῶν βωμῶν οἱ Ἐτεοβουτάδαι μετέχουσιν. wie die construction der stelle jetzt ist, kann dieselbe nur heiszen: 'die phratrie, welche mit den Eteobutaden an denselben sacra teil hat', und das kann nur bedeuten 'an den sacra der Eteobutaden'. die Eteobutaden sind aber ein geschlecht, und es wird also von der phratrie gesagt, sie habe an den gentilsacra eines geschlechtes teil genommen. wie das zu verstehen sei hat bereits Bossler (de gentibus et familiis Atticae sacerdot. s. 1 anm. 2) richtig erkannt, welcher annimt dasz der name des geschlechtes auf die phratrie übertragen worden sei. der allgemeine schlusz aus diesem speciellen falle ist der, dasz der name eines besonders vornehmen geschlechtes zugleich den namen für die phratrie des betreffenden geschlechtes hergab. und das bedeuten die Philochoreischen ὁμογάλακτες. ὁμογάλακτες waren, nach der oben entwickelten etymologie des wortes zu urteilen, so lange die γένη noch wirkliche geschlechter waren, alle γεννῆται. der name eines und zwar des ersten geschlechtes einer jeden phratrie umfaszte aber ein doppeltes verhältnis. er bezeichnete als phratrie-

name alle genneten der 30 geschlechter, als geschlechtsname nur die genneten des éinen geschlechtes. um nun die speciellen geschlechtsgenossen des betreffenden gsschlechtes, das der phratrie den namen gab, von den gleichnamigen phratriegenossen zu unterscheiden, nannte man zb. die glieder des geschlechtes Ἐτεοβουτάδαι die homogalakten der Eteobutaden, die glieder der übrigen 29 geschlechter die genneten der Eteobutaden, unter Ἐτεβουτάδαι hier den phratrienamen verstehend. für diese auffassung scheint auch die bezeichnung der ὁμογάλακτες als οἱ ἐκ τοῦ πρώτου γένους γεννῆται zu sprechen. wenn von den 30 geschlechtern jeder phratrie éines das erste genannt wird, so musz das den andern 29 gegenüber doch eine bevorzugte stellung eingenommen haben, und ich wüste nicht, wie sich das anders hätte zeigen sollen als in der oben erörterten bedeutung desselben. dasz man als ein solches πρῶτον γένος immer ein sehr vornehmes auswählte, wird man aus dem beispiele der Eteobutaden schlieszen dürfen, von denen das sprichwort sagte: ἐπὶ τῶν εὐγενῶν· ἐξ Ἐτεοβουταδῶν ἕλκει τὸ γένος.

Bestätigt wird unsere ansicht, dasz einzelne geschlechtsnamen bei den Attikern sowol das geschlecht als auch die phratrie bezeichneten, durch die glossen der grammatiker über die Τιτακίδαι und Θυργωνίδαι. etym. m. u. Τιτακίδαι heiszt es: τὸ δὲ Τιταγίδαι (zu lesen Τιτακίδαι) καὶ Θυργοῦνδαι (zu lesen Θυργωνίδαι) φρατρίαι τινὲς καὶ γένη ἄδοξα (Photios u. Τιτακίδαι und lex. rhet. 308, 16 schieben noch ein: καὶ οὐδενὸς ἄξια)· εἰς γὰρ εὐτέλειαν ἐκωμῳδοῦντο· οὐχὶ δὲ δῆμοι, ὥς τινες οἴονται. der demos Τιτακίδαι wird bei Harpokration Photios Suidas mit dem zusatze erwähnt: μήποτε δὲ ἀπὸ Τιτάκου ὠνομάσθησαν, οὗ μνημονεύει Ἡρόδοτος (vgl. Her. IX 73). Θυργωνίδαι als demos findet sich bei den genannten und Hesychios. wenn nun von dem demos Τιτακίδαι oben bemerkt wird, er sei nicht von dem Titakos so genannt worden, den Herodot erwähne, so kann das doch wol nur in dem sinne geschehen sein, dasz man diesen Titakos als ahnherrn des von dem demos Titakidai verschiedenen geschlechtes Titakidai behalten wollte. ich glaube deshalb denn auch, dasz an das vorhandensein eines geschlechtes Titakidai neben dem gleichnamigen demos nicht gezweifelt werden kann. von diesen Τιτακίδαι heiszt es nun in verbindung mit den Θυργωνίδαι in der oben ausgeschriebenen stelle: φρατρίαι τινὲς καὶ γένη ἄδοξα καὶ οὐδενὸς ἄξια. Titakidai und Thyrgonidai waren also phratrien und ruhmlose geschlechter. weshalb diese γένη hier ἄδοξα καὶ οὐδενὸς ἄξια genannt werden, ergibt sich aus den folgenden worten εἰς γὰρ εὐτέλειαν ἐκωμῳδοῦντο. die εὐτέλεια war es also, weshalb diese geschlechter ruhmlos genannt und in bezug auf welche sie von den komikern verspottet werden — eine komödie Τιτακίδης des Magnes ist uns bekannt (Meineke fragm. com. graec. ed. min. s. 6). dasz diese geschlechter, weil sie in der spätern zeit niedrig und ruhmlos waren, von den komikern verspottet sein sollten, ist bei der demokratischen tendenz der attischen

komödie kaum anzunehmen. wol aber konnte es den spott der komiker hervorrufen, dasz diese heruntergekommenen geschlechter noch den phratrienamen für andere, vielleicht viel edlere geschlechter hergaben und die sacra der phratrie verwalteten. so scheint auch dieser umstand dafür zu sprechen, dasz in jeder phratrie ein besonders edles geschlecht zugleich den namen für die ganze phratrie hergab. auch der einzige inschriftlich uns bekannte phratriename Ἀχνίαδαι (CIG. nr. 463) zeigt dem entsprechend eine patronymische form.

Als resultat dieser kurzen ausführung würde sich demnach folgendes ergeben. als man die verschiedenen attischen geschlechter in die phylen und phratrien einordnete — denn die phylen und phratrien sind eine gemachte, nicht, wie Philippi will, eine historisch erwachsene institution — geschah das so, dasz man je 29 geschlechter dem dreiszigsten cultlich unterordnete und die so gebildete phratrie nach diesem benannte. als solche phratrienamen dürfen wir Ἀχνιάδαι, Ἐτεοβουτάδαι, Τιτακίδαι und Θυργωνίδαι annehmen. um nun aber die mitglieder des der phratrie den namen gebenden geschlechtes von den gleichnamigen übrigen phratriegenossen zu unterscheiden, nannte man die ersteren die ὁμογάλακτες, die letzteren die γεννῆται der betreffenden phratrie.

GOTHA. GUSTAV GILBERT.

5.

ZU AENEAS POLIORKETIK.

22, 10 καὶ οὕτω πολλοί τε ἅμα περιοδεύσουσι καὶ μικρὸν ἕκαστος χωρίον κινηθήσεται, καὶ οὐδ' ἅμα οἱ αὐτοὶ παρὰ τοῖς αὐτοῖς διατελοῦσι. statt der verdorbenen worte καὶ οὐδ' ἅμα hat Hercher οὐδ' ἀεὶ gebessert. angenommen dasz ἀεί richtig sei statt ἅμα, würde ich aber doch vorziehen καὶ οὐκ ἀεὶ zu schreiben, weil man auf diese weise καὶ nicht zu streichen braucht und weil die attischen prosaiker es zwar nicht ganz vermeiden (wie Kühner zu Xen. apomn. I 4, 17 und auch in der neuen auflage der ausführlichen griech. grammatik noch behauptet, wogegen man meine anm. zu Xen. Kyrop. II 2, 12 der dritten ausgabe vergleiche), aber doch nur sehr selten οὐδέ und μηδέ statt καὶ οὐ und καὶ μή gebrauchen, wenn das vorhergehende positiv ausgedrückt ist. allein ich glaube dasz sich die stelle auf andere weise, die dem sinne genügt und sich näher an die hsl. überlieferung anschlieszt, verbessern läszt, wenn man nemlich καὶ οὐ θαμὰ schreibt. das in der prosa seltene θαμά ist auch bei Platon rep. VIII 565[a] in einigen hss. und wahrscheinlich in allen bei Xenophon Kyrop. VIII 8, 12 nach LDindorfs vermutung in ἅμα verschrieben.

WERTHEIM. F. K. HERTLEIN.

6.

Aristotelis politicorum libro octo cum vetusta translatione Guilelmi de Moerbeka. recensuit Franciscus Susemihl. accedunt variae lectiones oeconomicorum. Lipsiae in aedibus B. G. Teubneri. MDCCCLXXII. LXIX u. 635 s. gr. 8.

Unter den schriften des Aristoteles ist kaum eine, die nach so verschiedenen richtungen hin tiefgehendes interesse zu erwecken im stande ist wie die politik. dem altertumsforscher ist sie eine der reichsten und lautersten quellen für die griechische geschichte, durch die fülle staatsmännischer einsicht wird sie den politiker fesseln, dann aber ist sie wegen ihrer groszen auffassung des staates und seiner begründung aus dem wesen und den höchsten zielen des menschen, der durchdringung auch des sprödesten stoffes mit idealer gesinnung, der frische und energie in der behandlung der probleme einer weit über einzelne kreise hinausreichenden einwirkung fähig. wenn wir uns daher auch wol bewust sind dasz eine grosze kluft unsere anschauung vom staate von der antiken trennt, so werden wir deswegen doch anzuerkennen haben, dasz in vielen puncten die zeichnung, die uns der alte philosoph entwirft, mustergültig für alle zeiten bleibt. dieser bedeutung der politik entsprach aber bis in die neuere zeit wenig die ihr von philologischer seite gewidmete thätigkeit. noch immer vermissen wir eine genügende erklärende ausgabe, wie wir sie für verschiedene andere werke des Aristoteles von der hand ausgezeichneter gelehrter besitzen. und was den text anbelangt, so ist trotz des einspruches einzelner verdienter männer doch mehr und mehr die ansicht durchgedrungen, dasz die politik uns in sehr verderbter gestalt vorliege, dasz sie nicht nur im einzelnen oft entstellt sei, sondern dasz auch gröszere lücken zu constatieren, umstellungen vorzunehmen und gröszere oder kleinere abschnitte als unecht auszuscheiden seien. während man nun einerseits diese thatsache in der verschiedensten weise zu erklären versuchte und dabei sich ebensowol combinatorischer scharfsinn wie rücksichtslose kühnheit geltend machten, waren anderseits manche tüchtige kräfte bemüht durch eigene vermutung offenbar verderbten stellen zu helfen, und ohne frage hat der text unserer schrift solchen vereinten bemühungen gar vieles zu verdanken. aber diesen bestrebungen mangelte insofern der sichere grund, als es noch immer an einer genauen kenntnis der handschriften fehlte. weder waren dieselben in hinreichender zahl sorgfältig verglichen, noch war ihr wert und ihr gegenseitiges verhältnis festgestellt. ferner war die bedeutung der alten übersetzung des Dominicaners Wilhelm von Moerbeka freilich allseitig anerkannt, aber eine genaue einsicht in ihre stellung zu den handschriften wurde ebenfalls vermiszt. sollte die der politik in neuerer zeit lebhafter zugewandte teilnahme zu gesicherten ergebnissen führen, so war eine ausfüllung der hier vorliegenden lücke dringend notwendig, und so ist es mit freuden zu

begrüszen, dasz der um das verständnis des Aristoteles auch sonst manigfach verdiente Susemihl diese aufgabe zu lösen unternommen hat. als resultat seiner ebenso sorgfältigen wie umsichtigen bemühungen liegt uns jetzt eine grosze kritische ausgabe der politik vor. ehe wir zu einer eingehenderen würdigung derselben übergehen, drängt es uns unsere unumwundene anerkennung des treuen fleiszes und der unermüdlichen ausdauer auszusprechen, mit welcher der hg. sich seiner aufgabe unterzogen hat. und auch den männern gebührt unser dank, die neben ihm durch vergleichung einzelner oder mehrerer hss. zu dem gelingen des groszen werkes beigetragen haben, wie Studemund, Schöll, Dahms, Patzig ua.

Das ergebnis der untersuchungen in betreff der handschriftlichen überlieferung ist nun folgendes. die hss. der politik zerfallen in zwei familien. an die spitze der einen haben wir die handschrift zu stellen, welche der übersetzung des Wilhelm von Moerbeka zu grunde lag und auf deren lesarten wir bei der genauen, ja wörtlichen übertragung mit groszer sicherheit schlieszen können. von den erhaltenen hss. gehört nur eine geringe zahl dieser familie an, und auch hier zeigt sich ein einflusz der andern recension. es sind die hss. P^1, M^s und P^5 (welche indes nur die letzte hälfte von 1306^a 6 an enthält) die hierher gehören. aus der beschaffenheit der in diesen hss. vorkommenden glossen schlieszt der hg., dasz der gemeinsame archetypus der byzantinischen und zwar einer nicht eben frühen zeit angehöre; anderseits weisen den verschiedenen hss. gemeinsame fehler darauf hin, dasz die urhandschrift in majuskeln geschrieben war, sie also jedenfalls in das neunte oder achte jh. hinaufreicht.

Die andere familie umfaszt die zahlreichen übrigen hss. unter diesen ragen hervor P^2 (bei Bekker I^b), die einzige hs. welche Bekker für die ganze politik verglichen hat, und P^3, aus dem anfang des vierzehnten jh., die älteste aller erhaltenen hss. der politik. alle übrigen haben geringern wert, den besseren am nächsten stand wol die hs. die dem Lionardo Aretino bei seiner übersetzung vorlag, obwol hier natürlich nicht sicher zwischen eigner conjectur und handschriftlicher überlieferung geschieden werden kann. aber auch die schlechteren hss. sind keineswegs zu verachten, da sie immerhin hier und da wertvolles bieten.

Von den hss. sind für das ganze werk verglichen M^s P^{1234} und P^5, soweit sie reicht, andere sind für gröszere oder kleinere abschnitte herangezogen. was den wert der beiden recensionen anbelangt, so ist die erste unbedingt vorzuziehen. namentlich wertvoll ist die alte übersetzung, obwol auch sie nicht frei ist von zufälligen verderbnissen sowol als von willkürlichen änderungen und in den text eingedrungenen glossen. jedenfalls nimt sie unter den hülfsmitteln zur feststellung des textes den ersten rang ein, und so hat denn der hg. sie unmittelbar unter dem griechischen text auf grund verschiedener hss. und ausgaben und mit angabe der varianten abdrucken lassen. im allgemeinen wird der grundsatz aufgestellt, dasz in

jedem einzelnen falle die abweichenden lesarten zu prüfen und zu vergleichen seien, dasz aber da, wo die verschiedenen hss. einen gleich passenden sinn bieten, die erste recension den vorzug verdiene. auch was der hg. zur nähern ausführung dieser grundsätze hinzufügt, wird durchgängige zustimmung finden.

Besteht also der wert der vorliegenden ausgabe nach der einen richtung darin, dasz sie uns zum ersten mal eine sichere handschriftliche grundlage gewährt, so dürfen wir darüber nicht das andere verdienst vergessen, dasz sie die in neuerer zeit gewonnene bessere einsicht in die sprachliche und stilistische eigentümlichkeit des Aristoteles consequent für die politik verwertet, sowie dasz sie alles das, was namentlich in den letzten jahrzehnten speciell für diese schrift geschehen ist, zusammenfaszt. was das erste anbelangt, so herschten ja bis vor kurzem die merkwürdigsten vorstellungen über sprache und stil des Aristoteles. fast keine grammatische abenteuerlichkeit schien zu grosz um sie ihm zuzutrauen; auch um den engern zusammenhang der gedanken und sätze kümmerte man sich wenig. die sachlage ist hier durch die glänzenden leistungen von Bonitz vollständig umgestaltet; für den herausgeber irgend einer Aristotelischen schrift erwächst daraus die aufgabe, die neu gewonnene erkenntnis innerhalb des besondern gebietes anzuwenden, und dieser aufgabe hat sich denn auch der hg. der politik mit sorgfalt und einsicht unterzogen. was ferner die auf die politik speciell bezüglichen leistungen anbelangt, so hat sich, wie schon oben angeführt, der scharfsinn vieler gelehrten aus verschiedenen nationen bemüht durch combination das wieder herzustellen, was durch schlechte überlieferung verderbt ist, und es hat sich so ein gewaltiges material angehäuft. indem der hg. dies in der grösten vollständigkeit zusammenstellt, hat er doch nur wenige conjecturen in den text selbst aufgenommen; wol aber sind diejenigen, welche seine billigung fanden, durch hervorragenden druck ausgezeichnet. wir stimmen diesem verfahren durchaus zu. bei den eigentümlichen schwierigkeiten, die nun einmal die denk- und schreibart des Aristoteles bietet, hat ein derartiges abschlieszen, wie es in der aufnahme einer conjectur in den text liegt, vieles bedenkliche; anderseits aber bleibt es wünschenswert, das urteil des herausgebers über die verschiedenen vorschläge zu hören, und auch das wird durch das von ihm eingeschlagene verfahren erreicht.

Gehen wir nun zu einer etwas genaueren würdigung über und versuchen wir zunächst uns darüber zu vergewissern, was durch die neue handschriftliche grundlage gewonnen ist.

Um mit dem äuszerlichsten zu beginnen, heben wir zunächst einiges die schreibart und form der wörter betreffende hervor. als Aristotelisch bekannt und mehrfach besprochen sind die formen οὐθείς (οὐθέν) und μηθείς (μηθέν): diese formen finden sich nun aber in den beiden vollständigen hss. der bessern recension (M^s und P^1) nur selten (P^5 scheint sie häufiger zu bieten), und so hat der

hg. fast überall die gewöhnlichen formen wieder hergestellt (μηθείς s. 1306 b 32, οὐθείς 1314 a 23). sodann schreibt er mit eben diesen beiden hss. consequent γίνεσθαι, während die Bekkersche ausgabe daneben auch die form γίγνεσθαι hat. mehrfach stellt er die form αἰεί her, s. 1273 b 19, 1276 a 36, 1286 b 18, 1310 a 6, 1311 a 22, b 9, 1313 b 6, 1320 a 12, ohne deswegen an anderen stellen ἀεί auszuschlieszen. 1255 b 26 liest er mit der bessern überlieferung ὀψοποιητική statt ὀψοποιική und 1256 a 6 κερκιδοποιητική statt κερκιδοποιική (s. über diese formen Krische in der Jenaischen allg. litt.ztg. 1835 nr. 230 s. 403 und Bonitz Aristotelische studien II und III s. 46). nach den bessern hss. scheint ferner genau zwischen dem substantivischen μονάρχης und dem adjectivischen μόναρχος unterschieden zu werden, während bis dahin nur die letztere form sich in den ausgaben fand. es dürfte danach 1311 b 8 (in übereinstimmung mit der alten übersetzung) μοναρχῶν zu lesen sein. ein weiterer punct ist die wortstellung. gerade hier zeigt sich eine durchgehende abweichung der beiden recensionen, ohne dasz freilich in den bei weitem meisten fällen bestimmte gründe für oder gegen die eine derselben geltend zu machen wären. indessen gibt es doch verschiedene stellen, wo der vorzug der vom hg. aus der bessern recension aufgenommenen stellung in die augen fällt. auch die stellung der satzglieder ist bisweilen geändert: so hat Bekker mit seinen hss. 1278 b 24 συνέρχονται καὶ τοῦ ζῆν ἕνεκεν αὐτοῦ (ἴσως γὰρ ἔνεστί τι τοῦ καλοῦ μόριον), καὶ συνέχουσι τὴν πολιτικὴν κοινωνίαν καὶ κατὰ τὸ ζῆν αὐτὸ μόνον, ἂν μὴ τοῖς χαλεποῖς κατὰ τὸν βίον ὑπερβάλλῃ λίαν, Susemihl dagegen συνέρχονται καὶ τοῦ ζῆν ἕνεκεν αὐτοῦ καὶ συνέχουσι τὴν πολιτικὴν κοινωνίαν· ἴσως γὰρ ἔνεστί τι τοῦ καλοῦ μόριον καὶ κατὰ τὸ ζῆν αὐτὸ μόνον, ἂν μὴ τοῖς χαλεποῖς κατὰ τὸν βίον ὑπερβάλλῃ λίαν. s. ferner 1308 a 40 die stellung der worte κατὰ τοῦτον τὸν χρόνον. möge eine solche genauere festsetzung der wortstellung mit dazu anregen, überhaupt die frage in untersuchung zu ziehen, ob sich nicht irgend welche regeln für die oft höchst eigentümliche wortstellung bei Aristoteles finden lassen. freilich wird eine genügende einsicht hier dadurch sehr erschwert, dasz ja überhaupt für die erforschung der gesetze der griechischen wortstellung wenig geschehen ist.

Wenden wir uns nun zu den stellen, wo die beiden handschriftenfamilien inhaltlich verschiedene lesarten bieten. oft könnte man beide vertheidigen, indem derselbe gedanke nur in eine etwas andere form gekleidet wird. wo sich aber abweichungen von belang finden, handelt es sich nicht so sehr um gröszere complexe als vielmehr ganz überwiegend um einzelne wörter und wortformen. hier hat nun die vom hg. bevorzugte recension so oft einen treffendern oder auch den allein richtigen ausdruck, dasz ihr wert dadurch einleuchtend hervortritt. so überliefert sie uns zb. nicht selten die formen der verba correcter. manchmal stellt der hg. den aorist statt des praesens oder imperfectum wieder her: s. zb. 1270 a 21 διδόναι καὶ

καταλιπεῖν (statt καταλείπειν) ἐξουcίαν ἔδωκε τοῖc βουλομένοιc. 1274ª 5 ἐπεὶ τοῦτ' ἴcχυcεν (statt ἴcχυεν) ὥcπερ τυράννῳ τῷ δήμῳ χαριζόμενοι τὴν πολιτείαν εἰc τὴν νῦν δημοκρατίαν κατέcτηcαν. 1280ᵇ 13 εἴ τιc καὶ cυναγάγοι (statt cυνάγοι) τοὺc τόπουc εἰc ἕν. namentlich oft sind die formen von γίνεcθαι mit einander verwechselt, s. 1286ᵇ 14, 1335ᵇ 20, 1340ᵇ 37, wo der aorist, und 1320ª 35, 1334ᵇ 30, wo das praesens herzustellen ist. 1317ª 36 schreibt S. cυνάγειν statt cυναγαγεῖν. fraglich dürfte die änderung 1261ª 35 sein: ὥcπερ ἂν εἰ μετέβαλον (so S. nach den bessern hss. statt des gewöhnlichen μετέβαλλον) οἱ cκυτεῖc καὶ οἱ τέκτονεc καὶ μὴ ἀεὶ οἱ αὐτοὶ cκυτοτόμοι καὶ τέκτονεc ἦcαν. weit präciser wird oft der sinn des ganzen satzes dadurch, dasz der hg. auf grund der bessern überlieferung das futurum statt des praesens wieder einsetzt: s. 1262ª 1 οὕτωc ἕκαcτοc ἐμὸc λέξει (statt λέγει) τὸν εὖ πράττοντα τῶν πολιτῶν ἢ κακῶc. 1268ª 32 οἱ γεωργοὶ πορίζοντεc μὲν τοῖc τὰ ὅπλα κεκτημένοιc τὴν τροφὴν εὐλόγωc ἂν ἦcάν τι τῆc πόλεωc μέροc, νῦν δ' ἰδίαν ἔχουcιν, καὶ ταύτην ἰδίᾳ γεωργήcουcιν (statt γεωργοῦcιν). 1286ª 39 πότερον ὁ εἷc ἀδιαφθορώτεροc ἄρχων, ἢ μᾶλλον οἱ πλείουc μὲν τὸν ἀριθμόν, ἀγαθοὶ δὲ πάντεc; ἢ δῆλον ὡc οἱ πλείουc; ἀλλ' οἳ μὲν cταcιάcουcιν (statt cταcιάζουcιν) ὁ δ' εἷc ἀcταcίαcτοc. 1291ª 39, 1313ᵇ 15, 1325ᵇ 37. es ist namentlich die alte übersetzung, die hier den richtigen weg weist. umgekehrt wird statt des futurums das praesens hergestellt 1296ᵇ 10 λέγω τὸ πρὸc ὑπόθεcιν, ὅτι πολλάκιc οὔcηc ἄλληc πολιτείαc αἱρετωτέραc ἐνίοιc οὐδὲν κωλύει (statt κωλύcει) cυμφέρειν ἑτέραν μᾶλλον εἶναι πολιτείαν. unter den conjunctionen werden mehrfach δή und δέ für einander substituiert und damit der gedankenzusammenhang schärfer und richtiger zum ausdruck gebracht. hinsichtlich δή ist anzuführen, dasz es an einer stelle, wo sein gebrauch von dem sonst bei Aristoteles üblichen abwich, beseitigt wird: s. 1258ᵇ 39 ἔcτιν ἐνίοιc γεγραμμένα περὶ τούτων, οἷον Χαρητίδῃ (statt Χάρητι δὴ) τῷ Παρίῳ καὶ Ἀπολλοδώρῳ (vgl. meine schrift de Ar. dicendi ratione I s. 37).

Von den sonstigen zahlreichen stellen, wo die bessere recension wol zweifellos das richtige bietet, können wir hier natürlich nur einzelne anführen. s. 1267ᵇ 23 (Ἱππόδαμοc) γενόμενοc καὶ περὶ τὸν ἄλλον βίον περιττότεροc διὰ φιλοτιμίαν οὕτωc ὥcτε δοκεῖν ἐνίοιc ζῆν περιεργότερον τριχῶν τε πλήθει καὶ κόμηc (statt καὶ κόcμῳ πολυτελεῖ). 1263ª 22 ὃν νῦν τρόπον ἔχει [καὶ] ἐπικοcμηθὲν ἔθεcι (statt ἤθεcι) καὶ τάξει νόμων ὀρθῶν, οὐ μικρὸν ἂν διενέγκαι. 1268ᵇ 4 οὐ καλῶc δ' οὐδ' ὁ περὶ τῆc κρίcεωc ἔχει νόμοc, ὁ κρίνειν ἀξιῶν διαιροῦνταc τῆc δίκηc (statt κρίcεωc) ἁπλῶc γεγραμμένηc. 1271ª 39 ἐπὶ τοῖc βαcιλεῦcιν οὖcι cτρατηγοῖc ἀιδίοιc (statt ἀίδιοc) ἡ ναυαρχία cχεδὸν ἑτέρα βαcιλεία καθέcτηκεν. 1311ᵇ 6 πολλαὶ ἐπιθέcειc γεγένηνται καὶ διὰ τὸ εἰc τὸ cῶμα αἰcχῦναι (statt αἰcχύνεcθαι) τῶν μοναρχῶν τιναc. 1316ª 39 ἄτοπον τὸ οἴεcθαι εἰc ὀλιγαρχίαν διὰ τοῦτο μεταβάλλειν ὅτι φιλο-

χρήματοι καὶ χρηματισταὶ οἱ ἐν ταῖς ἀρχαῖς, ἀλλ' οὐχ ὅτι οἱ πολὺ (statt πολλοὶ) ὑπερέχοντες ταῖς οὐσίαις οὐ δίκαιον οἴονται [εἶναι] ἴσον μετέχειν τῆς πόλεως τοὺς κεκτημένους μηδὲν τοῖς κεκτημένοις. 1253[b] 3 stellt der hg. nach den bessern hss. πάλιν her statt αὖθις, was sich bei Aristoteles selten oder gar nicht zu finden scheint. 1278[a] 34 haben die hss. τέλος μόνον τοὺς ἐξ ἀμφοῖν αὐτῶν πολίτας ποιοῦσιν, die lesart ἀστῶν beruht lediglich auf conjectur. nun aber führt auszer dieser stelle Bonitz im index nur noch éine andere für ἀστός an, nemlich 1300[b] 31 τοῦ ξενικοῦ (δικαστηρίου) ἓν μὲν ξένοις πρὸς ξένους, ἄλλο ξένοις πρὸς ἀστούς. aber auch hier hat die bessere überlieferung übereinstimmend αὐτούς, und so dürfte dies an beiden stellen vorzuziehen sein. bedenklich scheint 1289[a] 3 die aufnahme des poetischen, bei Aristoteles sonst nicht vorkommenden κιχεῖν in den text. auch sonst sind es noch einzelne stellen, wo unser urteil von dem des hg. einigermaszen abweicht; in den weit überwiegenden fällen aber stimmen wir ihm vollständig bei und anerkennen somit, dasz durch das voranstellen der erstern recension der text an vielen stellen gebessert sei.

Fast noch wichtiger aber ist ein anderes. sehr oft unterscheiden sich die beiden recensionen dadurch, dasz sie einzelne oder auch mehrere wörter hinzufügen oder weglassen; einerseits hatte die vulgata manche kleine zusätze, über die man bei flüchtiger lectüre hinweglesen konnte, die aber doch in ihrer groszen anzahl nicht wenig dazu beitrugen die schreibart des Aristoteles schleppender und unpräciser erscheinen zu lassen, als bei einem so klaren kopfe zu erwarten war; anderseits aber enthalten die bessern hss. manchmal einzelne wörter, die durchaus notwendig sind, die aber in der vulgata fehlen. gehen wir hier etwas näher auf das einzelne ein, so heben wir zunächst hervor, dasz in dem setzen und auslassen des artikels sowol als der conjunction καί sehr oft abweichungen der beiden familien stattfinden; auch hier wird man an manchen stellen für jede der lesarten gründe anführen können, oft aber überliefert uns die erstere classe unbedingt das richtige. nicht selten wird erst durch den anschlusz an ihre lesarten ein richtiges verständnis möglich. wie viel sich aus diesen änderungen auf den gebrauch des artikels und des καί bei Ar. überhaupt schlieszen läszt, wird sich natürlich nur im zusammenhange mit den andern schriften ermitteln lassen. jedenfalls zeigen die bedeutenden abweichungen der verschiedenen recensionen, dasz es groszer vorsicht bedarf, um hier ein einigermaszen sicheres resultat zu gewinnen. sodann dürfte erwähnung verdienen, dasz die vulgata öfter ein doppeltes ἤ bietet, wo die bessere recension ein einfaches hat: s. 1282[a] 16 ἔσται ἕκαστος μὲν χείρων κριτὴς τῶν εἰδότων, ἅπαντες δὲ συνελθόντες [ἢ] βελτίους ἢ οὐ χείρους. 1305[a] 32 ἄκος τοῦ [ἢ] μὴ γίνεσθαι ἢ τοῦ γίνεσθαι ἧττον τὸ τὰς φυλὰς φέρειν τοὺς ἄρχοντας, ἀλλὰ μὴ πάντα τὸν δῆμον. 1268[a] 6, 1324[b] 30. ferner führen wir noch einige einzelne stellen an, zunächst solche wo einschiebsel beseitigt werden:

s. 1253^b 25 [ἐν] ταῖς ὡρισμέναις τέχναις ἀναγκαῖον ἂν εἴη ὑπάρχειν τὰ οἰκεῖα ὄργανα. 1262^b 31 οὐκ ἔτι προσαγορεύουσιν ἀδελφοὺς καὶ τέκνα καὶ πατέρας καὶ μητέρας οἵ τε εἰς τοὺς ἄλλους πολίτας δοθέντες τοὺς φύλακας καὶ πάλιν οἱ παρὰ τοῖς φύλαξι[ν εἰς] τοὺς ἄλλους πολίτας. 1268^a 2 φέρειν (ᾤετο δεῖν) ἕκαστον πινάκιον, ἐν ᾧ γράφειν, εἰ καταδικάζοι ἁπλῶς [τὴν δίκην], εἰ δ' ἀπολύοι ἁπλῶς, κενόν usw. 1275^a 10 τοῦτο ὑπάρχει καὶ τοῖς ἀπὸ συμβόλων κοινωνοῦσιν [καὶ γὰρ ταῦτα τούτοις ὑπάρχει]. 1275^b 30 εἰ μετεῖχον κατὰ τὸν ῥηθέντα διορισμὸν τῆς πολιτείας ἦσαν [ἂν] πολῖται. 1280^b 5 περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας [πολιτικῆς] διασκοποῦσιν ὅσοι φροντίζουσιν εὐνομίας. 1312^a 30 ἐλάχιστοι τὸν ἀριθμόν εἰσιν οἱ διὰ ταύτην τὴν αἰτίαν ὁρμῶντες· ὑποκεῖσθαι γὰρ δεῖ τὸ τοῦ σωθῆναι μηδὲν φροντίζειν, ἂν [μὴ] μέλλῃ κατασχήσειν τὴν πρᾶξιν. 1328^a 13 παρ' οἷς ὀφείλεσθαι [δεῖν] τὴν εὐεργεσίαν ὑπολαμβάνουσι, πρὸς τῷ βλάβει καὶ ταύτης ἀποστερεῖσθαι νομίζουσιν. dagegen dürfte 1313^a 20 ὅσῳ ἂν ἐλαττόνων ὦσι κύριοι, πλείω χρόνον ἀναγκαῖον μένειν πᾶσαν τὴν ἀρχήν die weglassung des ἂν unstatthaft sein. bezeichnen wir nun umgekehrt auch einige stellen, wo notwendige satzteile in der vulgata fehlen, in der andern familie aber erhalten sind. namentlich bewährt hier die alte übersetzung ihren vorzug, indem sie oft allein auf das richtige hindeutet. so hat der hg. mehrfach εἰ in den text aufgenommen: s. 1253^b 37, 1271^a 20, 1287^b 6; auch 1318^b 8 λέγω πρώτην, ὥσπερ ἄν τις διέλοι τοὺς δήμους dürfte εἰ nach ἂν einzuschieben sein: die alte übersetzung hat hier *sicut si quis*. ferner 1285^b 16 αἱ πάτριοι θυσίαι κατελείφθησαν τοῖς βασιλεῦσιν μόνον, wo αἱ πάτριοι hinzugefügt ist; 1287^a 25 τὸ καθόλου ἐπίτηδες παιδεύσας ὁ νόμος usw., wo τὸ καθόλου nur durch die alte übersetzung angezeigt wird. im ganzen aber hat uns die bessere recension weit weniger in der vulgata fehlendes erhalten als sie vielmehr frei ist von manchen unnützen oder fehlerhaften zusätzen dieser.

Fassen wir nun das ergebnis unserer bisherigen betrachtung zusammen, indem wir fragen, was wir denn eigentlich der neuen hsl. grundlage verdanken. es sind überwiegend nicht grosze, eingreifende änderungen, auf die sie uns führt, sondern meist kleinere verbesserungen; aber deren zahl ist so grosz, dasz doch der ganze text nunmehr als weit correcter erscheint und dasz die gedanken des philosophen einen weit präcisern ausdruck finden. so ist durch die bemühungen des hg. in dieser beziehung jedenfalls viel gewonnen.

Immerhin aber bleiben noch viele, ja die schwierigsten probleme übrig. dasz grosze abschnitte der politik — denn wir dürfen nicht vergessen dasz in verschiedenen teilen der text in sehr verschiedener güte überliefert ist — in einem sehr traurigen zustande auf uns gekommen sind und sich hier der kritischen thätigkeit ein weites feld öffnet, bleibt eine unbestreitbare thatsache. so wenden wir uns nun zu der andern seite der thätigkeit des hg., seinen bemühungen

die ergebnisse der neuern forschung zusammenfassend auf die politik anzuwenden und so auch den übeln möglichst abzuhelfen, die durch die hsl. überlieferung nicht gehoben werden konnten. hier verdient zunächst ein punct hervorgehoben zu werden, der weit wichtiger ist als es auf den ersten anblick scheinen mag: die verbesserung der interpunction. es hat hier der hg. die namentlich von Bonitz in den 'Aristotelischen studien' aufgestellten grundsätze consequent durchgeführt und damit nicht nur an vielen einzelnen stellen ein zutreffenderes verständnis ermöglicht, sondern uns auch ein wesentlich anderes bild der schreibart des Ar. gegeben. wenn man bisher in den ausgaben Aristotelischer schriften die eigentümlichkeit des philosophen, gröszere gedankenreihen überordnend und unterordnend zusammenzufassen, oft nicht beachtete und daher die einzelnen glieder ohne den ausdruck einer verbindung liesz, so erschien seine darstellung des zusammenhanges zu entbehren, die einzelnen gedanken schienen, sobald man den leitenden faden verkannte, fast notizenartig zusammengewürfelt. es gilt dies von der politik wol in noch höherem grade als von den meisten andern schriften des Ar., und so ist es erfreulich dasz hier nunmehr die richtigen grundsätze zur anwendung gebracht sind. auch abgesehen von diesem zusammenfassen zerstreuter satzglieder in éine periode hat der hg. an manchen andern stellen durch verbesserte interpunction den sinn klarer gemacht. bedenklich scheint uns nur seine auffassung der stelle 1268[b] 17 ff. οὐδεὶς ἐπιορκεῖν ἀναγκάζει τὸν ἁπλῶς ἀποδικάσαντα ἢ καταδικάσαντα, εἴπερ ἁπλῶς τὸ ἔγκλημα γέγραπται·. δικαίως· οὐ γὰρ μηδὲν ὀφείλειν ὁ ἀποδικάσας κρίνει, ἀλλὰ τὰς εἴκοσι μνᾶς· denn dieser gebrauch von δικαίως, wenn auch durch die analogie von εἰκότως und ὀρθῶς gestützt, bleibt doch immerhin zweifelhaft und dürfte auch in den zusammenhang der vorliegenden stelle nicht eben passen.

Was sodann die eigentliche kritische thätigkeit des hg. anbelangt, so ist er, wie wir schon oben angeführt haben, hier mit ebenso groszer sorgfalt wie vorsicht verfahren; er bietet uns viele eigene treffliche vermutungen, worauf näher einzugehen hier nun freilich nicht möglich ist. ziemlich oft hat er einzelne oder auch mehrere wörter eingeklammert, die durchaus unnütze zusätze enthalten und meist aus randbemerkungen entstanden zu sein scheinen. auch mehrere abschnitte gröszern umfangs bezeichnet er als verdächtig, so 1271[b] 30—40, 1274[a] 22 — [b] 26, 1289[b] 27 — 1291[b] 13, 1329[b] 18—22. an mehreren anderen stellen glaubt er mit recht spuren einer doppelten recension gefunden zu haben. besonders hervorzuheben ist sodann der scharfsinn, welcher darauf verwendet ist umstellungen gröszerer und kleinerer abschnitte auf grund eigener und fremder forschungen zu constatieren; aber auch hier begnügt der hg., getreu seinem vorsichtigen verfahren, sich damit seine ansicht durch zeichen anzudeuten, während eine wirkliche umstellung, wenn an sich auch noch so berechtigt, leicht zu einer gewissen verwirrung

geführt hätte. auf diese weise wird uns an manchen schwierigen und verwickelten stellen ein einfaches heilmittel dargeboten. wo endlich alle bemühungen einen genügenden zusammenhang der gedanken herzustellen vergeblich sind, so dasz man annehmen musz dasz etwas ausgefallen sei, da hat der hg. dies durch das zeichen einer lücke angedeutet. auch hier werden wir ihm fast durchgehends zustimmen; dasz wir diese überzeugung nach sorgfältiger prüfung der betreffenden stellen aussprechen, möchten wir dadurch kundzuthun suchen, dasz wir an einer stelle uns eine abweichende meinung zu begründen erlauben: 1301[b] 39 ff. μάλιστα δύο γίνονται πολιτεῖαι, δῆμος καὶ ὀλιγαρχία· εὐγένεια γὰρ καὶ ἀρετὴ ἐν ὀλίγοις, ταῦτα δ' ἐν πλείοσιν· εὐγενεῖς γὰρ καὶ ἀγαθοὶ οὐδαμοῦ ἑκατόν, ἄποροι δὲ [πολλοί?] πολλαχοῦ setzt der hg. nach ἄποροι δὲ das zeichen einer lücke und meint mit Stahr dasz die worte καὶ εὔποροι ausgefallen seien. nun hat hier freilich die alte übersetzung *egeni autem*, aber fast alle hss. bieten εὔποροι und nicht ἄποροι, und diese lesart scheint uns allen anforderungen zu entsprechen. wenn Ar. ausdrücken will, dasz namentlich der gegensatz der vermögensverhältnisse auf die gestaltung der staatsverfassung von einflusz sei, so genügt es anzuführen, dasz es mancherorts viele wolhabende gebe, die also im stande seien eine regierung zu bilden und zu behaupten; dasz an vielen orten auch viele unbemittelte seien, bedurfte wol keiner erwähnung.

So wird sich vielleicht hie und da den ansichten des hg. gegenüber eine abweichende meinung geltend machen können, aber solche vereinzelte differenzen verschwinden vor der bedeutung dessen was wir dankbar von ihm annehmen. durch seinen treuen fleisz, seine sorgfalt und seine umsicht liegt uns jetzt das grosze politische werk des alten philosophen — unserer überzeugung nach das bedeutendste auf diesem gebiete überhaupt — in einer so würdigen gestalt vor, wie wir ihm überhaupt noch geben können. möge denn diese arbeit sowol in den kreisen der philologen eine noch gröszere teilnahme für die Aristotelische politik erwecken als auch darüber hinaus zu einem eindringendern studium derselben anregen, damit wir nicht, wie es wol geschehen ist, schlagwörter und phrasen des tages in sie hineintragen, sondern vielmehr aus ihr eine tiefere auffassung gewinnen.

Basel. Rudolf Eucken.

7.

ZU THEOKRITOS EIDYLLION XVIII.

V. 11 ἦ ῥα πολύν τιν' ἔπινες, ὅτ' εἰς εὐνὰν κατεβάλλευ; selbst wenn man die ergänzung von οἶνον unbedenklich finden sollte, müste doch der positiv πολύν anstosz erregen. ebenso wenig ist man ὅτ' gut zu erklären im stande. hieraus ergibt sich von

selbst, warum man Cobets vorschlag ἦ πολὺν οἶνον ἔπινες nicht zustimmen kann. sollte Theokrit vielleicht geschrieben haben: ἦ ῥα πλέον τί γ' ἔπινες, ὅ τ' εἰς εὐνὰν κατέβαλλεν; diese fassung der worte würde zum scherzhaften ton der ganzen stelle sehr wol passen. wir könnten übersetzen 'oder hast du vielleicht einen schluck zu viel gethan, der dich (τὲ für σὲ) auf das lager niederstreckte?'

V. 25 hat Köchly für das hsl. τᾶν οὐδ' ἄν oder τᾶν οὔ δᾶν vorgeschlagen τᾶν οὐ μάν, was sich mir durchaus empfiehlt. unser eidyllion hat v. 35 dieselbe wendung.

V. 26 ff. ἀὼς ἀντέλλοισα καλὸν διέφαινε πρόσωπον,
πότνια νὺξ ἅτε λευκὸν ἔαρ χειμῶνος ἀνέντος,
ὧδε καὶ ἁ χρυσέα Ἑλένα διαφαίνετ' ἐν ἁμῖν.

für ἀὼς bietet eine hs. ἀὼς, für ἀντέλλοισα kommt auch ἀνατέλλοισα und ἀνατέλοισα vor. die stelle ist unzählige male besprochen worden. die vermutungen der einzelnen gelehrten sind von Zetzsche vortrefflich zusammengestellt und beurteilt worden. ich will mich hier ganz kurz fassen. zunächst erwähne ich dasz Bücheler mir mit ἀλλ' ὡς zuvorgekommen ist. so oft ich die stelle überdacht habe, immer wieder muste ich auf diese conjectur zurückkommen. an den zwei vergleichungspartikeln ὡς und ἅτε, die jedoch nicht mit einander correspondieren, vermag ich keinen anstosz zu nehmen, ebenso wenig daran dasz die nacht in ihrer schönheit so nachdrücklich gefeiert wird, die ja alles schöne auf erden, sobald sie vom himmel stralt, in schatten stellt. ebenso wenig befremdet mich die hinzufügung eines zweiten vergleichs, zumal dieser dem entzückten südländer so nahe lag. der einzug der nacht am südlichen himmel ist wol etwas was man dem einzug des frühlings auf erden vergleichen kann. der zweite vergleich ist also nur eine nähere illustration des erstern.

V. 38 ὦ καλὰ ὦ χαρίεσσα κόρα, τὺ μὲν οἰκέτις ἤδη. es ist in der that verwunderlich, dasz alle hgg. es ganz unbedenklich finden, dasz die Helena hier οἰκέτις heiszt. denn wer kann οἰκέτις mit 'gattin' identisch fassen, wenn auch unsere lexika für diese éine stelle diese bedeutung aufführen? es ist wol kaum zweifelhaft dasz οἰκέτις von den abschreibern für ein ursprüngliches εὐνέτις verlesen worden ist. bei Apollonios Arg. IV 96 heiszt selbst Hera Διὸς εὐνέτις. das was die jungfrauen sagen wollten ist aber im ganzen dasselbe was 27, 65 die hirtin von sich selber sagt: παρθένος ἔνθα βέβηκα, γυνὴ δ' εἰς οἶκον ἀφέρπω.

V. 48 ἀννείμῃ δωριστί· σέβου μ', Ἑλένας φυτόν εἰμι. es ist von den hgg. bereits erkannt worden, dasz weder δωριστί hier am platze sein noch σέβου einer nähern bestimmung durch einen dativ entbehren kann. ich glaube, es ist der sitte der alten und dem ὑγρὸν ἄλειφαρ σταξεῦμες in v. 45 f. am gemäszesten für δωριστί zu lesen σπονδαῖσι und dieses zu σέβου zu ziehen.

Altenburg. Ch. Friedrich Sehrwald.

8.

KRITISCHE SATURA.

(fortsetzung von jahrgang 1872 s. 45—56. 353—365. 621—638.)

XXV. Ovidius Tristia I 2, 71 ff.

nec tamen, ut cuncti miserum servare velitis,
quod periit salvum iam caput esse potest.
ut mare considat ventisque ferentibus utar
et mihi parcatis: non minus exul ero.

ehe ich zur besprechung der schwierigkeit, welche der letzte vers bietet, schreite, musz ich mit einigen worten die fassung, welche in der neuesten Teubnerschen ausgabe v. 71. 72 erhalten haben, berühren. Merkel gibt nemlich in der vorrede seiner gröszern ausgabe (Berlin 1837) s. XXIII aus dem codex Gothanus, bekanntlich einer der besten hss. für die Tristien, als varianten an '71 *sat tamen* a pr. m. 72 *salv. non caput.*' danach hat er in seiner kleineren ausgabe *sed tamen* . . *salvum non caput e. p.* geschrieben. Mähly im rhein. museum XXV 635 billigte diese änderung, indem er sogar die behauptung aufstellte: 'gewöhnlich wird gegen alle überlieferung gelesen *salvum iam caput esse potest.*' bei aller achtung aber, welche man vor dem Gothanus haben musz, darf man nicht vergessen dasz uns nicht wenige an alter wie an wert ihm völlig ebenbürtige hss. zu gebote stehen; und diese scheinen sämtlich die vulgata zu bestätigen. auch steht die lesart *sat tamen* des Gothanus durchaus nicht sicher; wie ich aus autopsie bezeugen kann, ist der erste buchstab von *sat* ganz in rasur, der zweite aber so unklar und verschwommen, dasz er ebenso gut *e* wie *a* gelesen werden kann; der dritte endlich, ein deutliches *τ*, macht den eindruck, als sei er ursprünglich *c* gewesen. alles weist daher auf die vermutung, dasz der schreiber, welcher im folgenden verse fälschlich *non* statt *iam* geschrieben hatte, dem jetzt mangelhaften gedanken durch verwandlung des ursprünglichen *nec* in *set* aufzuhelfen suchte. bleiben wir daher getrost bei der vulgata. den letzten vers obiger stelle hat schon Binsfeld als fehlerhaft erkannt; indessen hat die von ihm vorgenommene umstellung der beiden halbverse *ut mare considat* und *ut mihi parcatis* mit recht wenig anklang gefunden. Mähly ao. will *et mihi placatis* herstellen; aber hierbei ist *mihi* durchaus überflüssig und *placatis* hinkt etwas matt hintendrein. *parcatis* ist wol aus *parcatiēs* verdorben:

ut mare considat ventisque ferentibus utar
et mihi parcat hiems, non minus exul ero.

für die verbindung von *mare*, *venti* und *hiems* kann Ovid selbst für sich zeugen. *trist.* I 1, 42 heiszt es: *me mare, me venti, me fera iactat hiems.*

II 557 ff. *atque utinam revoces animum paulisper ab ira*
et vacuo iubeas hinc tibi pauca legi — —:

5*

aspicies, quantum dederis mihi pectoris ipse
quoque favore animi teque tuosque canam.

nachdem der dichter dem kaiser gerathen hat aus den metamorphosen sich nur einige wenige stellen vorlesen zu lassen, kann er unmöglich fortfahren, derselbe werde schauen, welch treuen anhänger er in ihm besitze, weil *aspicere* doch nur von demjenigen gebraucht werden kann, welcher selbst mit eigenen augen sieht. ich schreibe *accipies, quantum dederis* usw. *accipere* in der bedeutung von *audire*, wie *trist.* III 1, 37 *cuius ut accepi dominum* und sonst.

XXVI. Ich komme nochmals auf die lateinische anthologie zu sprechen, diesen Augiasstall, zu dessen reinigung sich unter den bisherigen herausgebern kein Hercules gefunden hat.

I 64 *sanguine muta probat facinus Philomela sorori,*
vimque vice linguae sanguine muta probat.

gewis darf man den dichtern der spätern zeit in metrischer beziehung vieles zutrauen; an unserer stelle wird die ungehörigkeit von *vimque vice* indessen auch dadurch erwiesen, dasz so der pentameter keine variation des gedankens, wie dies meist bei den versus serpentini der fall ist, erhält: *vim* und *vice linguae* in v. 2 sind mit *facinus* und *muta* in v. 1 congruente begriffe. man lese *vim querulae linguae sanguine muta probat.* zu *sanguine*, wofür man leicht *stamine* vermuten könnte, vgl. I 27, 3.

I 83, 10 ff. *quamvis saepe gravi componam carmine fletus,*
plus valet ipse dolor nec complent verba dolorem,
quem sensus patientis habet.

'die worte halten nicht gleichen schritt mit dem schmerze, welcher das gemüt des ihn (den schmerz) erduldenden erfaszt hat' — sollte dies wirklich ein noch so geschraubter dichter haben schreiben können? ich denke *quem sensus pangentis* (sc. *verba, carmen*) *habet.*

ebd. 53 *ramis *male *garrula pendens*
iam philomela tacet damno male victa pudoris
amplexuque fovens querulos sub culmine nidos usw.

der Salmasianus (S) bietet *pinnis garulā mane pendens.* man vergegenwärtige sich die situation, welche der dichter uns vorführt: die nacht hat den tag abgelöst; wind, wogen und wälder schlummern, auch die nachtigal hört auf mit ihrem gesange und eilt zu ihren jungen. ich verbessere *pinnis ad germina tendens iam philomela tacet*: vgl. Nemesianus *cyneg.* 153 *conclusa videt sua germina flammis.* für unsern geschmack ist allerdings *pinnis* ein müsziger zusatz, nicht so für den Römer: vgl. Verg. *georg.* I 406 *fugiens secat aethera pinnis.*

ebd. 63 *fecundo semine rerum*
mutat terra vices et verni temporis auras
laeta vocat.

et verni temporis ist vermutung von NHeinsius: S liest *et autumni temporis*, woraus ich *et alumni temporis* mache, womit passend der

frühling bezeichnet wird. für die active bedeutung von *alumnus* verweise ich auf Martianus Capella (und älter als dieser ist unser dichter auf keinen fall) I 28 Eyss. *vector eius cygnus impatiens oneris atque etiam subvolandi alumna stagna petierat* und Haupt quaest. Catull. s. 78.

ebd. 100 *nullus amor sub laude latet. sub laude* ist augenscheinlich verdorben, aber wie mit Rieses *sub fraude* geholfen wird, sehe ich nicht ab. denn für die v. 91—96 angeführten greuelthaten, welche Dido an Aeneas verüben konnte, passt nichts weniger als der ausdruck *fraus*. Dido will sagen 'unter dem verderben birgt sich keine liebe', di. *nullus amor sub labe latet.*

99, 3 ff. *quod tamen iligni violarit terga caballi,*
hinc tolerasse ferunt saeva venena virum.
quid sperare datur superum iam numine laeso,
cum sic irasci ligneus audet ecus?

statt *tolerasse* ist, wie übrigens schon Oudendorp sah, *lacerasse* herzustellen. unpassend ist der gedanke des letzten verses. nicht das trojanische pferd selbst erzürnt sich; und wie kann man dieses, wie hier, auf éine stufe mit den göttern stellen? zu lesen *cum sic irasci* (sc. *superos*) *ligneus auctor ecus.*

111, 8 *inlustrat verum, cuncta decore replet.* offenbar musz es *inlustrat versum* (oder *verbum*) heiszen.

173, 4 *arboris atque hominis fulget ab arte fides. fulget* ist nicht weniger anstöszig als *fides*, für welches letztere sich in S *figis* findet. lies *surgit ab arte decus.*

183, 3 ff. *quem nisi vox hominem labris emissa sonaret,*
terrerent visos horrida labra viros.
dira, Adrumeta, tuum rapiant sibi Tartara monstrum:
custodem hunc Ditis debet habere domus.

unsinn ist es, den lippen solch schreckliche wirkung beizulegen, unsinnig ist auch *visos*, wofür man *videntes* oder etwas ähnliches erwartet. sicher ist, denke ich, folgende einfache emendation: *terreret vivos horrida larva viros* — 'das schreckliche gespenst würde die oberirdischen menschen in furcht jagen; fort damit in die unterwelt, wohin es gehört!'

198, 1 *vana velut cautae surgens formido parenti.* hier passt offenbar *velut* nicht zu *cautae*. lies *velut captae.* — ebd. 41 *cumque novus visos bellator fudero Teucros.* in *fusos*, was S statt *visos* bietet, ist *f* aus dem vorhergehenden *s* entstanden; aus *usos* ist *ūsos* zu machen: *versos bellator fudero Teucros*; vgl. Seneca *Tro.* 1082 *cum metu versos gravi Danaos fugaret Hector.*

205, 10 ff. setze ich nach meinen verbesserungen her:
qua te cumque moves, os culum porrigis ultro:
nam turpe os fetore gravi, si forte loquaris;
si taceas, bifidis secessum natibus efflas.
lasanus es, plenus fusorius est tibi guttur.

natibus statt des *naribus* der hss. und ausgaben ist eine unumgäng-

liche änderung, wie dies *culus* v. 10 und *lasanus* v. 13 zeigt; ähnliche metrische schnitzer bietet obiges gedicht mehrere.

206, 2 *mensarumque vorax, omnis cui Cuiculi cessit.* nach den spuren von S *cicula* ist zu lesen *cenula cessit.*

220, 5 *omnia rident*
quidquid habet iuvenis; solus vincebat Adonem.

diese worte sind entschieden verdorben, da die praeterita der vorhergehenden verse deutlich zeigen, dasz in dem gedichte die vorzüge eines kürzlich gestorbenen geschildert werden. S liest *omnia habebat ridens quid habet iuvenis.* man schreibe: *omnia habebat quidquid avet iuvenis* (er besasz alles was ein junger mensch sich wünscht). aber woher kam das räthselhafte *ridens* in den text? ich glaube dasz im archetypus *solus uincebat Adonem* (darüber *idem*) stand, indem ein schreiber die gewöhnliche accusativform von *Adonis* über der seltnern als glosse beigeschrieben hatte. *idem* kam so an den schlusz des vorhergehenden verses und wurde später crassa Minerva geändert.

223, 4 *quantos post Pergama casus*
(vidit enim praeclara manus), quos saepe dolores usw.

es ist zu verbessern *quantos, pro, Pergama casus* | *vidit enim praeclara manus*, weil von Iliums fall erst v. 6 (*atque iterum quas sensit Troia ruinas*) die rede ist.

240, 3 *quem mihi germanum fato fraudante creavit*
diva parens.

vermutlich *partu fraudante.* am schlusz dieses gedichtes schreibe ich:

poenam mundus amet; stupeat mox! maior anhelat
in se saevus Amor fraudemque in vulnera quaerit.

253, 103 f. *ille inter flores furti velamine tectus*
spectat hians Venerem totusque ardore tremescit.

wol *inter flores fulcri* und *motoque* (*totoque* S) *ardore.*

258, 10 *velut iocosa si theatra pernotes.* lies *theatra pervoles.*

290, 7 ff. *hic mea concinno si pagina displicet actu,*
finito citius carmina clausa silent.

concinno actu und *finito citius* dürften kaum verständlich sein. S hat *silet.* ich schreibe *nec mea continuo sic pagina displicet actu:* | *finito citius carmine clausa silet*, nemlich *pagina*, wonach im folgenden verse mit S *constaret* herzustellen ist.

406 ist in der überschrift *de sacris evocatis*, di. *evocaturis animas Magnorum* zu lesen; der Vossianus hat *evocatis.* — 412, 8 *et repetunt notum saxa remissa caput.* aus der lesart des Voss. *motum* ist *nocuum s. r. caput* herzustellen. — 413, 3 *magnus et †hoc homine maior Cato.* so der Vossianus corrupt; ich verbessere *et ob finem maior Cato.* — 416, 7 *hei peream, nisi sunt animi tibi, Maxime, causae.* man sollte heutzutage wissen, dasz *hei* (oder vielmehr *ei*) nur in der verbindung *ei mihi* vorkommt. der Voss. liest *h̃* (di. *haec*) *p. n. s. animi te maxima causa.* zu schreiben *haec peream nisi sunt animi in te, Maxime, causae*; *animi* im sinne von *irae.*

II 665, 1 *primus, Iane, tibi sacratur nomine mensis.* der Sang. liest *et omnia*; wol *sacratur* *in* *omnia mensis.* — ebd. 6 *Caesareae at Veneris mensis.* der Sang. *Caesareae ut*; lies *Caesareae* *at* *Veneris.* ebenso *at* beim übergange zu einem andern monat I 395, 5.

ebd. 23 f. *argumenta tibi, mensis, concedo, December,*
qui quemvis annum claudere iure potes.

der Sang. *quae quamvis annum claudere possis.* lies *quem* *quavis* (*quaquavis*) *annum claudere* *par* *sit* ⏑ –. der dichter weisz vom december nichts rühmliches zu sagen und überläszt daher ihm selbst die wahl eines argumentes. ausgefallen ist ein epitheton zu *annum.*

672, 4 *a, scelus hoc dignum?* lies *scelus hoc* *licitum?* — ebd. 30 *expirent ignes, vivat Maro ductus ubique.* ich denke *vivat Maro* *lectus* *ubique.* — 687, 29 *aedificatque domus, placidas et navigat undas.* ohne zweifel *placidas et* *mitigat* *undas.*

731, 51 f. *postquam Phoebus equos in aperta effudit Olympi*
atque orbem totum protulit usque means.

dasz die erklärung, wonach *protulit* so viel wie *illuminavit* bedeuten soll, unhaltbar ist, wird mir jeder gern einräumen. falsch ist auch die auffassung, als ob *orbis* hier die sonnenscheibe bedeute. welcher römische dichter hat wol je, nachdem er zuerst das bild vom sonnenwagen gebraucht, in demselben athem von dem *orbis Phoebi* gesprochen? entweder das eine oder das andere, aber nicht beides zusammen. wir haben in obigen versen die fortsetzung von v. 43 f. *atque ubi Sol pepulit fulgentis limina portae* | *et primi emicuit luminis aura levis.* wir verlangen demnach einen gedanken wie 'nachdem Phoebus sein ganzes licht zum vorschein brachte'. ich vermute *atque* *aurum* *totum protulit usque means*: so zb. Valerius Flaccus II 57 *certusque ad talia Titan integer in fluctus et in uno decidit auro* und dazu Heinsius; vgl. auch Peerlkamp zu Verg. *Aen.* VII 142. *aurum* wurde mit nicht seltener schwächung des *au* zu *o* in *orum* corrumpiert; jedenfalls dürfte *aurum* besser sein als das von seiten des wolklangs misfällige *ortum totum*, was mir gleichfalls in den sinn kam: vgl. zb. Ausonius *per. Od.* III: *iam Sol Oceano radiatos prompserat ortus.*

ebd. 67 f. *secretosque petit deserta per avia lucos,*
sicubi per saltus silva remota latet.

das versteckte des haines ist genugsam mit *remota latet* bezeichnet; *secretos* ist daneben ein unerträglicher pleonasmus. wol *securosque petit.* das wort *securus* ist auf verschiedene weise entstellt worden. bei Florus heiszt es I 12 (s. 21, 27 Jahn): *nam subito inconditos atque palantis adgressus est captisque superioribus iugis in subiectos suo iure detonuit.* an versuchen das verdorbene *suo iure* zu heilen hat es nicht gefehlt. Lipsius vermutete unter billigung von de Booy spicil. crit. s. 11 *Iovis more*, Heinsius zu Silius It. XII 449 *sine more.* am leichtesten wird man *in subiectos* *secure* *detonuit* ändern: vgl. s. 21, 26 *sine periculo.*

Doch zurück zum *Phoenix*. in v. 78 *colligit hic sucos et odores divite silva* geben die hss. *hinc*; lies *colligit* **huic** (*nido*) *sucos*. — Auffällig ist es dasz die beschreibung des vogels (v. 123—150) erst nach der erzählung von seiner wiedergeburt erfolgt. Claudian setzt jene in seinem von Lactantius (welchen man als einen zweiten dieses namens von dem kirchenvater wol zu unterscheiden hat) offenbar gekannten und benutzten gedichte *Phoenix* hinter dieselbe; und dasz dies einzig und allein das richtige ist, wird jedem sein gefühl sagen. fast noch unerträglicher als dieser anstosz ist die zurückbeziehung von *huc* v. 151 auf v. 121 f. bedenkt man nun dasz die beschreibung des Phoenix gerade 28 verse umfaszt, so liegt die vermutung nahe, dasz dieselben im archetypus eine seite angefüllt haben, welche vom schreiber zuerst übergangen und später an unrechter stelle nachgetragen worden ist. setzt man v. 123—150 nach v. 58, so schwinden alle bedenken; jetzt steht die schilderung des vogels in übereinstimmung mit Claudian da, wohin sie nach allen anforderungen einer künstlerischen behandlung gehört, und *huc* v. 151 hat den passendsten anschlusz an v. 122.

ebd. 163 f. *femina seu, ‹seu› masculus est, seu ‹denique› neutrum:*
felix, quae Veneris foedera nulla colit.

die eingeklammerten worte fehlen im Vossianus; man kann von diesen ergänzungen nur sagen dasz sie nicht 'Apolline dextro' gemacht sind. da ferner *foedus colere* nur bedeutet 'ein geschlossenes bündnis pflegen und für seine erhaltung sorge tragen', so musz auch die richtigkeit von *colit* in zweifel gezogen werden. ich lese *femina seu* **mas est** *seu neutrum:* **belua felix**, | *felix quae Veneris foedera nulla* **coit**. — Nebenbei sei noch bemerkt, dasz in dem bei Riese folgenden tractat *de septem miraculis mundi* am schlusz zu schreiben ist: *et ipsius figura* **eisdemque** (*figurae his denique* vulgo) *plumis eodemque colore progreditur.*

742, 13 *nam nuper ‹ad aras›*
florigeras plena incedens lanugine malis usw.

so Riese sehr gewaltsam statt des überlieferten *florigenas plenaque decens lanugine malas*, in welcher lesart *decens* allerdings kaum zu rechtfertigen ist. *ad aras* ist eine ergänzung von Bücheler; LMüller schlug *ephebus* oder *adultus* vor. ich lese *nam nuper ‹ephebus›* | *flore genas plenaque* **tegens** *lanugine malas*. wir haben eine nachahmung von Ov. *met.* IX 398 *dubiaque tegens lanugine malas* vor uns.

ebd. 31 *pulchro formosa colore*
lilia ceu niteant rutilis commixta rosetis.

mit recht nahm LMüller an dem conjunctiv *niteant* anstosz und vermutete recht ansprechend *rident*. aber befremdlich ist noch *pulchro formosa*. der dichter schrieb wol **puro** (vgl. Prop. II 3, 12 *utque rosae puro lacte natant folia*) *formosa colore lilia ceu* **lucent**: vgl. Valerius Flaccus VI 492 *lilia per vernos* (doch wol *varios*) *lucent velut alba colores.*

795, 5 ff. *oblitusque poli curas et murmura divum*
et linguam laesae coniugis atque Iovem
Iliacum tulit ad superos, ad sidera sidus usw.

es wird sich schwerlich eine stelle finden lassen, wo *Iliacus* als substantiv gebraucht ist. bei Ovid, welcher als vorbild diente, heiszt es *met.* X 155 ff. *rex superum quondam Phrygii Ganymedis amore arsit . . nec mora, percusso mendacibus aëre pennis abripit Iliaden.* die wir *Iliacum* in *Iliaden* ändern, wird es angemessener sein das Ovidische *nec mora* als an unserer stelle angebrachter durch die leichte verbesserung *ilico eum tulit ad superos* zu gewinnen.

Als ich jahrb. 1872 s. 52—55 das *laudes Herculis* betitelte gedicht 881 behandelte, war mir unbekannt dasz selbiges in dem codex Veronensis CLXIII saec. IX steht. eine detaillierte beschreibung desselben hat LJeep in der begrüszungsschrift der Leipziger philologenversamlung (vgl. meine anzeige jahrb. 1872 s. 502 ff.) s. 45—54 gegeben. der freundlichkeit dieses gelehrten verdanke ich einen einblick in die varianten dieser hs. zu unserem gedicht; einige stellen desselben, an welchen ich früher wegen der unsicherheit der überlieferung meine vermutungen zurückgehalten hatte, sollen hier eine nachträgliche behandlung erfahren. meist stimmen die lesarten des Veronensis (V) mit denen der Aldina; wir haben es aller wahrscheinlichkeit nach mit der nemlichen hs. zu thun, aus welcher einst Camers zuerst das gedicht herausgab.

v. 1 ff. *Pieridum columen, cuius Parnasia magno*
numine templa sonant, laeto, precor, huc age, Phoebe,
te coniunge choro.

wenn hier V mit umstellung *Phoebe precor huc age laeto* bietet, so läszt sich diese lesart recht wol halten, wenn man *o* einschiebt: *Phoebe, o, precor huc age laeto* | *te coniunge choro.* — v. 5 f. schreibe ich: *Hippocrenaeon victorem* *visere* *fontem* | *me* *sine; namque tuam* usw. V gibt *sistere* und *me fameque tuam.* — 13 *nam lucis in ipsis, inclite, principiis* ist nach V, welcher *primitus* liest, *inclite primitiis* zu schreiben. — 21 *iam grave plus etiam quam ventris tempora vellent* | *Alcmenam tendebat onus* scheint mir einzig *tempora ferrent* zu passen. — 59 möchte ich jetzt *comprimis, hinc pressos lidens* (*corripis impressos liuens* V) *tellure dracones* vorziehen. — 64 *illi unum ferro, geminos hic inermis et unus.* V liest *geminos inhermis.* da *hĭc* (vgl. LMüller de re metr. 343) bei unserem in metrischer beziehung sonst untadelhaften dichter einigen anstosz hat, möchte ich *geminos is inermis et unus* vorschlagen. — 89 ff. *namque impiger ultro vadis et inmensae scrutatus devia silvae in nova sanguineos armantem vulnera rictus.* die hgg. haben nach den letzten worten den ausfall eines verses angenommen, da das zu dem particip *scrutatus* gehörige verbum fehlt. ich hatte mir früher folgende änderung angemerkt: *vadis in inmensae scrutatum devia silvae in n. s. armantem v. r.*; teilweise wird dies durch die lesart von V *uadis inmensae* (mit auslassung von *et*) bestätigt. — Der ge-

danke des dichters in v. 125 ff. ist wol folgender: mag auch Phoebus der erde sein licht entziehen und sie in winterliche kälte versetzen, das feuerspeiende ungethüm wird eine solche hitze verbreiten, dasz der gott darüber in erstaunen und furcht geräth: *Solque licet glaciali frigore* ***vincto*** (*uictor* V) | *abstrusum mundo claudat iubar aurea condens* | *lumina*, ***at*** (*et* V) *ignifluo stupefactus in orbe* ***tremescet*** (*tepescet* V).

XXVII. Pervigilium Veneris 14:

ipsa surgentes papillas de favoni spiritu
urget in toros patentes.

die letzten worte entsprechen nicht dem wirklichen sachverhältnis. von dem geöffnetwerden der rose ist erst unten v. 21—26 die rede. in dem gedichte des Florus AL. 87 heiszt es v. 2 ff.: *una dies ostendit spicula florum*, *altera pyramidas nodo maiore tumentes*, *tertia iam calathos*, *totum lux quarta peregit floris opus.* ebenso wie hier wird auch im perv. Ven. das allmähliche wachstum der rose geschildert. mit *spicula florum* sind die *surgentes papillae* zu vergleichen. in dem überlieferten *notos* (so S; *totos* T) ist daher mit Scriverius *nodos* zu sehen, und in *penates* (*pentes* T) mag entweder *tumentes*, wie Heidtmann sah, oder besser *feraces* stecken: vgl. AL. 646, 32 *prodens inclusi semina densa croci.* wenn es AL. 84, welches gedicht mit groszer wahrscheinlichkeit demselben Florus vindiciert worden ist, v. 5 heiszt: *tertia* (*rosa*) *non totum calathi patefecerat orbem*, so leuchtet ein dasz sowol *non totum* wie *patefecerat*, welches letztere erst im folgenden verse *quarta simul nituit nudato tegmine floris* ausgedrückt ist, nicht richtig sein kann. ersteres hat LMüller im Rutilius Namatianus s. 30 gemäsz der lesart des Salmasianus *tertiam* richtig in *tertia iam* geändert; an stelle von *patefecerat* ist wol *perfecerat* zu setzen (vgl. oben *totum lux quarta* ***peregit*** *floris opus*), so dasz der vers jetzt lautet *tertia* ***iam*** *totum calathi* ***perfecerat*** *orbem.*

23 ff. *facta Cypris de cruore deque Amoris osculis*
deque gemmis deque flammis deque solis purpuris
cras ruborem, *qui latebat veste tectus ignea*,
unica marita nocte non pudebit solvere.

in v. 24 steckt ein bisher merkwürdiger weise unbemerkter, aber evidenter fehler. was soll *deque flammis*? mit *solis purpuris* wird man passend AL. 646, 15 *ambigeres*, *raperetne rosis Aurora ruborem* | *an daret et flores tingueret orta dies* vergleichen. die *flammae* und *solis purpurae* sind nun durchaus tautologisch; und wenn man auch zuweilen völlig gleichbedeutende begriffe nebeneinander bei römischen dichtern findet, so zeigen doch sowol die übrigen glieder mit *deque* als die stellung von *solis* dasz *flammis* corrupt ist und man statt dessen einen neuen begriff verlangt. und in der that vermiszt man in dieser schilderung etwas, und zwar was v. 14 mit *de favoni spiritu* ausgedrückt ist. ohne zweifel ist zu lesen *deque gemmis deque* ***flabris*** *deque solis purpuris.* in v. 25 f. ist *ruborem non pude-*

bit solvere unpassend, weil der dichter, wenn er einmal das bild von der jungen vermählten und dem brautgürtel gebraucht, auch bei demselben verbleiben, also jedenfalls *pudorem solvere* sagen muste. abgeschmackt ist auch *rubor qui latebat veste tectus ignea*, da *ignea* doch dasselbe aussagt wie *rubor*. endlich ist *pudebit* ausdruck der gewöhnlichsten prosa; die poesie kann nur von einem erröthen der haut sprechen. ich ändere: *cras p u d o r e m*, *qui latebat veste tectus ignea* . . *non r u b e b i t solvere*, wobei *rubebit* mit allerliebstem oxymoron gesagt ist: denn natürlich wird die jungfräuliche rose, eben weil *veste tecta ignea* (was man bildlich als hochzeitsgewand auffassen kann), nicht erröthen. die worte *unica marita nocte* lauten hsl. *unica marita noto* (*nodo* T). *nocte* ist jedenfalls falsch wegen *cras*, wodurch die sache auf den ersten frühlingstag verlegt wird. hätte ich freies spiel, dh. fehlte *noto* (*nodo*) in den hss., so würde ich ohne bedenken *unica marita luce* herstellen mit hinblick auf AL. 646, 45 *quam modo nascentem rutilus conspexit Eous*, *hanc rediens sero vespere vidit anum*. da wir aber den überlieferten buchstaben rechnung zu tragen haben, so möchte ich dem africanischen dichter in africanischer redeweise *unico marita v o t o* (in einziger ehe vermählt) vindicieren: denn die bedeutung von *votum* für *nuptiae* ist aus Apulejus hinlänglich bekannt. und gewis liesz sich das ehebündnis der rose mit dem in der natur der dinge nicht existierenden, luftigen gemahle als ein einzig in seiner art dastehendes bezeichnen.

29 f. *it puer comes puellis; nec tamen credi potest*
esse Amorem feriatum, *si sagittas vexerit.*

die alten erklärer nehmen *vehere* mit berufung auf stellen des Ammianus Marcellinus für *ferre*, *gestare*. indessen verlangt der gedanke gerade das entgegengesetzte 'nachdem Amor seine pfeile abgelegt hat'. der dichter schrieb wol: *si sagittas e x u i t*; dies war mit nicht ungewöhnlichem fehler in *exerit* verdorben und wurde dann *exerit* (mit übergeschriebenem *u*) corrigiert.

XXVIIII. In welch ausgedehnter weise Vergilius von den nachfolgenden römischen dichtern nachgeahmt worden, ist sattsam bekannt; auch für manche der hervorragenderen prosaiker, wie Tacitus, hat die neueste forschung einen einflusz dieses dichteringeniums nachgewiesen. interessant dürfte es sein auch bei entlegenen und meist verachteten autoren spuren jener nachahmung aufzudecken, zumal wenn diese sich für die kritik verwerten lassen. bei S p a r t i a n u s liest man in der *vita Getae* c. 3, 7: *fuit etiam aliud omen ingens*, *ut postea exitus docuit huius facinoris quod evenit*. so schreibt der neueste herausgeber HPeter diese stelle, während die hss. *omen ut postea ingens exitus docuit* haben. und diese überlieferung war nicht anzurühren, weil Spartian offenbar in reminiscenz an Verg. *Aen.* V 522 ff. schrieb: *hic oculis subitum obicitur magnoque futurum* | *augurio monstrum; d o c u i t p o s t e x i t u s i n g e n s*, | *seraque* (*foedaque*?) *terrifici cecinerunt omina vates.*

Durch zufall sind in meinen 'adversaria critica in scriptores historiae Augustae' (jahrb. 1871 s. 649 ff.) zwei, wie ich glaube, evidente verbesserungen unerwähnt geblieben. Lampridius *v. Alexandri Severi* 4, 4 ist herzustellen: *et erat eius corporis ut praeter venustatem ac virilem* (*acũilem*; *aculem* die hss.), *quem hodieque et in pictura et in statuis videmus*, *decorem ei inesset* (*decorum*[e] *esse* B, *decoreum esse* P) *staturae militaris robur* [*militis*], *valetudo eius qui* usw. Trebellius Pollio *XXX tyranni* 13, 2 *sed ad fata aut in bellis quantum unius valet fortitudo?* man glaubt bei diesen worten einen modernen historiker vor sich zu haben. in jenen zeiten, wo noch kein granatenhagel ganze regimenter hinstreckte, gab doch wol persönliche tapferkeit für den einzelnen meist den ausschlag. indessen ist der unsinn obiger worte nicht dem Trebellius in die schuhe zu schieben, sondern seinen herausgebern. überliefert ist *aut quantum in bellis.* ich lese *sed ad fata haut quantum in bellis unius valet fortitudo*, was sich trefflich an die vorhergehenden worte anschlieszt: *de hoc multa plane* (*plane multa* vulgo) *miranda dicuntur, quae ad fortitudinem pertineant iuvenalis aetatis.*

XXIX. Zu den für die geschichte der lateinischen sprache wertvolleren denkmalen des sinkenden Römertums gehört unstreitig das itinerarium Alexandri Magni. von AMai zuerst publiciert erfuhr diese schrift erst in unseren tagen eine eigentliche kritische behandlung durch RVolkmann (programm von Schulpforte 1871). ist auch durch ihn manche schwere verderbnis treffend geheilt, so bleiben der wunden stellen doch noch viele. vielleicht tragen zu ihrer entfernung die folgenden in aller kürze mitgeteilten vermutungen etwas bei. s. 1, 1 (der Volkmannschen ausgabe) lese ich *dextro admodum sciens et omini tibi et magisterio futurum*; der Ambrosianus (A) hat *dextrum a. s. et om̃e tibi et magisterio futurorum*; letzteres ist aus *futuro*[rum] entstanden — 2, 12 *ut inhabiles regiones* (oder *oras*; *res* A) *eidem ingressuro* .. *utque* (*atque* A) *omnes reliquos* usw. — ebd. 19 *ut qua voce incomtior* (*ut quo* [c] *segnitior* A) *fuerit dictis* (*dicti* A) *simplicitas, hac et fidei plus et luminis habeat enarratio* — 3, 9 *factusque in amicos saevior quo felicior fructu victoriae caruit obitu tumultuario* (*ob id tumultuatus* A) — 4, 9 *quoniam bono opere praeveniri pudibile ducebat, iubentis* (*iuuentae* A) *munus e corpore alacri repetens* (*alacriter petens* A); *et quae sibi sane* usw. die in A nach *repetens* stehenden worte sind nach z. 2 also zu setzen: *idque aiebat decorius militi quam si deflueret promisse* (*p̃misse*; *ipse* A); *barbae acutae, rubri oris* (*durior et* A), *cetera candidus* — 5, 1 *idque laboris omen* (*labori fore* A) *ingentis fatidicis* (*inditis* A) *litteratisque laudes eius cantantibus dictum* — 6, 2 *ubi ordo, quippe tot alvei milibus obiectus* (*obtentus* A) *armatis, incerta sub solis basi* (*soli ualidi* A), *divina fortuna vix tamen profundo sese* . .

emersissent — 7, 18 *festinum meatu*, *cypressis* (*cipssis*; *ipsis* A) *virentem* — ebd. 19 *seu solvente* (*fluento* A) *victus aestu* — ebd. 22 *ita inter partes est regiae fortitudinis famam* (*formam* A) *ex se militi dare* — 8, 10 *tantum in belli ardorem spe praesumpta victoria elevat* (*praesumptae uictoriae leuat* A) — 14, 6 *vel ob indumentum* (*obtinendum* A) *expeditius proeliantibus* — ebd. 10 *eaque res et fraudi Persis erat et ipsis irritamento* (*et spiramento* A) — 15, 16 *nec victore secus ad modestiam redito* (*credito* A); vgl. Müller de re metr. s. 349 — ebd. 18 *maiore longe fultus* (*longes sidum* A) *specie proficiscitur* — 17, 5 *sed enim Mardis praeter arma utresque* (*uiresque* A) *nulla sua res est* — 20, 16 *ita omnes viribus evacuati ex aestu intestini caloris* (*uacuate gestu intestinu c.* A), *ut minus nonnulli hosti* ⟨*quam*⟩ *luis vitio* (*hostilis uitio* A) *praeveniuntur* — 21, 11 *cum luxu mores adrogantiaque mutasset* .. *avosque* (*asqui* A) *utroque de latere Heraclidas sibi Aeacidasve censeret*, *Arsacidarum tamen aemulationi concesserit*, *utpote* (*uicti* A) *rem passus in* (*passum* A) *his quorum moribus obsecundabat* — ebd. 22 *ut eum vitae pigeret adeo impie* (*impigre* A) *intemperantis* — 22, 3 *addito*, *quod quam iustum sit infestari eum*, *qui insignia regni quae sua non sint usurpare eat* (*usurpari ad* A), *tam a diis posse puniri avidos adorationis* (*abiurationis* A), *qui scilicet* (*sibi* A) *ad eos se evehant honorum iactantia* (*fauerant honore iactantiae* A) — ebd. 14 *sunt qui aiant prohibitum cubitum ire Syrae vatis* (*prohibitus ire uatis* A) *multis praemonitis* — 25, 14 *cultum agros suorum vel sarcinas vectum* (*et suascitum* A).

XXX. Jüngst ist in der 'appendix ad opera ab Angelo Maio edita' (Rom 1871) aus dem codex Neapolitanus IV E 48 ein gedicht bekannt gemacht worden, welches durch seinen inhalt wie verfasser wol beachtung verdient: der *raptus Helenae* des Blossius Aemilius Dracontius. kurz nach seinem erscheinen machte sich Bücheler im rhein. museum XXVII s. 477 um dasselbe durch eine anzahl treffender emendationen verdient, von denen ich nicht wenige durch die von mir neu verglichene hs. bestätigt fand. doch auch so bleibt noch genug zu thun übrig. v. 9 schreib *sed nihil est sine matre pater* — 14 *quisquis Maeonio descendit fonte poeta.* das überlieferte *in Aonio* ist nach sprache und gedanken unmöglich, da *Aonius fons* auf alle dichter geht, während hier nur der epiker gemeint ist — 24 *vulpes portare leonum* — 32 *iam turgens herbida tellus* — 38 *dare dura Minervae* — 42 *quisquis sorte propinquus* — 44 *Marte periret* — 46 *damnatus Thessalus heros* — 49 f. *unde haec causa fuit? poenas dependit Achilles pro matris thalamo?* — 63 *non placet Oenone*, *sed iam.* die hs. hat *Oenones iam* — 64 *thalamum promisit* — 73 *muri pars recta repente* — 85 *cetera natorum turba stipata subibat* — 97 *pastor nutribar in Ida* — 104 *vera fides dictis*, *quatiunt* (sc. *dicta*) *mox corda parentum* — 108 *pater non iam de stirpe negabat* — 118 *se vetere ostendit regum de stirpe creatum* — 121 *quo pietas*

crudelis agit — 130 *ante annos, animose puer, virtute protervus.* die hs. hat *animos et puer* — 141 *en lacerum retines* — 162 f. *en hostis, quem fata canunt, qui mortibus urbem egeret* — 175 *hoc o adsumite, fratres. uos* fehlt in der hs. — 232 *laetatus senior . . effatur.* denn so, nicht *et fatur*, steht in der hs. — 241 *sic fatur et omnes* — 244 *quo vela parantur* — 268 *petens germanam* — 281 *rumor malus inde diditur* — 298 *volvere vos iterum qui dudum prava luistis supplicia* — 299 f. *Priamo Troes mea dicta referte | rectori, qui victus abit me bella gerente* — 304 *et ieiunus eam* — 319 *non vilis pectoris Aiax* — 321 *Thessalus Emathiis antris nutritus Achilles* — 331 *frater et orat* — 342 *cum ruerint virtute tua. rel.* — 343 *legesque creare* — 370 *iam cuncta rubebant* — 384 *inprospera flamina* — 385 *Africus e terra veniens* — 395 *muro stat c. unda* — 430 *acta vagatur* — 450 *praeceptum* — 461 *sic exorsus ait* — 493 *et ut roseo* — 500 *genis pallentibus* — 501 *uterque color* — 507 *dictorum inlecebris* — 508 *faciles mulieris* — 515 *contempta petisset* — 529 *vix haec* — 543 *movit quam* — 556 *sic ecfata* — 583 *conspexit a quis* — 609 *gaudens et tantum* — 648 *iam somnia tetra* — 650 *ostensam sub nocte facem.*

Leipzig und Rom. Emil Baehrens.

9.
MISCELLEN.

1. Bei Julius Obsequens c. 27 s. 119, 17 gibt die editio princeps: *fugitivorum bellum in Sicilia exortum, coniuratione servorum Italia oppressa.* es folgt eine lücke, der anfang des nächsten capitels ist verstümmelt. OJahn hat *in* vor *Italia* eingefügt, aber damit ist der fehler noch nicht gehoben. denn nicht nachdem eine sklavenverschwörung in Italien unterdrückt war brach der sklavenkrieg in Sicilien aus, sondern in folge dieser schilderhebung bildeten sich auch in Italien verschwörungen: vgl. Orosius V 9 s. 306 *orta praeterea in Sicilia belli servilis contagio multas late infecit provincias. nam et Minturnis quadringenti et quinquaginta servi in crucem acti et Sinuessae ad quattuor milia servorum a Q. Metello et Cn. Servilio Caepione oppressa sunt.* daher ist zu schreiben: *fugitivorum bellum in Sicilia exortum. coniuratio servorum in Italia oppressa* oder, wie Bücheler vorschlägt, *coniurationes . . oppressae.*

2. In dem angeführten capitel des Orosius heiszt es weiter s. 307, 6—11: *in Sicilia enim post Fulvium consulem Piso consul Mamertium oppidum expugnavit, ubi octo milia fugitivorum interfecit —. cui cum Rupilius consul successisset, idem quoque Tauromenium et Hennam, firmissima fugitivorum refugia, bello recepit. amplius quam viginti milia servorum tunc trucidata referuntur.* auf grund der freundlichen mitteilung von KZangemeister bemerke ich dasz alle hss. den consul *Rutilius* statt *Rupilius* nennen; cod. Laur.

plut. 65, 1 (aus dem 6n—7n jh.) hat *tauromenium et hennam*, jüngere hss. *tauromenium et bennam*; vor *amplius* schalten die hss. *ubi nicht* ein; die wortstellung *servorum tunc trucidata* gibt der codex Laurentianus. schwierigkeit macht allein *Mamertium oppidum* (so der Laur.; jüngere hss. haben *mammertium oppidum*). Otto Siefert (die sklavenkriege auf Sicilien, Altona 1860, s. 21. 35 f.) hat den namen auf Messana bezogen, jedoch nicht ohne bedenken, da Orosius V 6 s. 300 bezeugt dasz Messana von dem aufstande verschont blieb: *excepta urbe Messana, quae servos liberaliter habitos in pace continuit.* hiernach kann von Messana nicht die rede sein, für welche stadt ohnehin jene bezeichnung unerhört ist. man könnte Katana vermuten, nach Strabon VI 2 s. 272 ἐκάκωcαν δ' αὐτὴν (τὴν Ἔνναν) μάλιcτα ἐμπολιορκηθέντες οἱ περὶ Εὔνουν δραπέται καὶ μόλις ἐξαιρεθέντες ὑπὸ Ῥωμαίων· ἔπαθον δὲ τὰ αὐτὰ ταῦτα καὶ Καταναῖοι καὶ Ταυρομενῖται καὶ ἄλλοι πλείους. aber *Catinensium oppidum* weicht von der überlieferten lesart zu sehr ab. näher liegt *Murgentium oppidum*. Μοργέντιον (Μοργεντία, Μοργαντίνη, *Murgentia*), dessen trümmer man südwestlich von Kentoripa auf Monte Judica gefunden haben will (s. AHolm gesch. Siciliens I s. 68. 362), wird im verlaufe des sklavenkrieges erwähnt, freilich nicht so dasz wir erkennen ob es in der gewalt der aufständischen gewesen ist. bei Diodor XXXIV fr. 33 Bk. flüchtet Γοργὸς Μοργαντῖνος vor einer streifschar nach der stadt zu; nach ende des krieges starb Eunus ἐν τῇ Μοργαντίνῃ: Diodor XXXIV fr. 2 nach dem auszuge des Photios bibl. cod. 244 s. 386[b] 5. auch in dem zweiten sklavenkriege ward um die veste gekämpft: Diodor XXXVI fr. 2 bei Photios s. 388[b] 12. 21. 36. 389[b] 5.

3. Im leben des Ti. Gracchus c. 11 erwähnt Plutarch, dasz während der verhandlungen über das ackergesetz, bevor Ti. Gracchus gegen M. Octavius zum äuszersten schritt, zwei consulare eine vermittelung unternahmen: Μάλλιος καὶ Φούλβιος, ἄνδρες ὑπατικοί, προςπεςόντες τῷ Τιβερίῳ καὶ χειρῶν ἁπτόμενοι καὶ δακρύοντες ἐδέοντο παύcαcθαι. τοῦ δὲ καὶ τὸ μέλλον ὅcον οὔπω δεινὸν ἤδη cυμφρονοῦντος καὶ δι' αἰδῶ τῶν ἀνδρῶν πυθομένου, τί κελεύουcι πράττειν αὐτόν, οὐκ ἔφαcαν ἀξιόχρεῳ εἶναι πρὸς τηλικαύτην cυμβουλίαν, ἐπιτρέψαι δὲ τῇ βουλῇ κελεύοντες καὶ δεόμενοι cυνέπειcαν. ὡς δ' οὐδὲν ἐπέραινεν ἡ βουλὴ cυνελθοῦcα διὰ τοὺς πλουcίους ἰcχύοντας ἐν αὐτῇ usw. Appian bürgerkr. I 12 erzählt den hergang ohne namen zu nennen: — οἱ δυνατοὶ τοὺς δημάρχους ἠξίουν ἐπιτρέψαι τῇ βουλῇ περὶ ὧν διαφέρονται. καὶ ὁ Γράκχος ἁρπάcας τὸ λεχθέν, ὡς δὴ πᾶcι τοῖς εὖ φρονοῦcιν ἀρέcοντος τοῦ νόμου, διέτρεχεν ἐς τὸ βουλευτήριον. ἐκεῖ δ', ὡς ἐν ὀλίγοις, ὑβριζόμενος ὑπὸ τῶν πλουcίων —. es lohnt sich wol der mühe zu fragen, wer die einfluszreichen und auch von Gracchus hochgeachteten männer waren, welche einen ausgleich zwischen Gracchus und dem senate für wünschenswert und für möglich hielten. ich denke keine anderen als Servius Fulvius Flaccus consul 519/135 und

M.' Manilius consul 505/149. jenen zählt Cicero *Brut.* 21, 81 zu den *litterati et diserti*; dieser, nächst Q. Mucius Scaevola der bedeutendste rechtsgelehrte seiner zeit (vgl. Teuffel röm. litt. gesch. § 139, 1), wird unter den redenden personen in den büchern *de re publica* eingeführt als freund des Scipio, Laelius, Fannius: I 12, 18 *intervenit vir prudens omnibusque illis et iucundus et carus M.' Manilius, qui a Scipione ceterisque amicissime consalutatus adsedit proximus Laelio.* ein Mallius bekleidete vor 649/105 das consulat nicht; die consulate des T. Manlius Torquatus von 589/165 und seines bruders Aulus von 591/163 liegen zu weit zurück, als dasz einer von ihnen unter jenen consularen gemeint sein könnte. die verwechselung der namen Mallius Manlius Manilius Mamilius ist constant: vgl. ThMommsen rh. mus. XVI s. 284.

4. Bei Seneca *controv.* I 1, 3 wird von Porcius Latro angeführt: *quis crederet iacentem supra crepidinem Marium* ⟨*aut*⟩ *fuisse consulem aut futurum?* denselben gedanken faszte P. Asprenas (§ 5) in die worte *quid referam Marium sexto consulatu Carthagini mendicantem, septimo Romae imperantem?* ich denke, es wird auch an der ersten stelle gelautet haben *iacentem supra crepidinem C a r t h a g i n i s.* vgl. die bei Julius Firmicus Maternus *mathes.* I erhaltene declamatio s. 11 (ed. Basil. a. 1533), wo es von Marius heiszt: *vides ut ad crepidinem dirutae Carthaginis fugitivus accedat?* Lucanus II 90 *nuda triumphati iacuit per regna Iugurthae et Poenos pressit cineres.* — *suas.* 1, 2 s. 2, 16 (Kiessling) *litora modo saeviente fluctu inquieta, modo fugiente deserta*] *s u p e r v e n i e n t e fluctu?* — ebd. § 14 s. 9, 24 *Latro sedens hanc dixit*] *sedatius?* — *contr.* I praef. 14 s. 62, 22 *cum vero se silvis montibusque tradiderat, in silvis ac montibus natos o m n e s i l l o s agrestis laboris patientia et venandi sollertia provocabat*] *natos h o m i n e s agrestis laboris patientia?* — exc. contr. III 9 s. 256, 10 *venenum habere scelus est tam magnum quam dominum occidere*] *venenum p r a e b e r e?*

5. Lucian Müller erläutert in seiner jüngst erschienenen ausgabe der fragmente des C. Lucilius s. 288 f. das zeugnis des Hieronymus über geburts- und todesjahr des dichters (s. 170), nach welchem Lucilius im jahre 606/148 geboren und 652/102 im sechsundvierzigsten lebensjahre gestorben ist. er entwickelt die schwierigkeiten, welche sich aus dieser berechnung des geburtsjahres ergeben, und findet deren bündigste lösung in der vermutung eines — nicht genannten — gelehrten, welche ich mündlich ihm mitgeteilt habe, dasz es nemlich Hieronymus in diesem, ähnlich wie in einem andern falle begegnet sei, die consulate des Sp. Calpurnius Piso von 606 und des C. Calpurnius Piso von 574 d. st. zu verwechseln. LMüller erkennt an dasz mit dieser annahme alle schwierigkeiten gehoben sind. ich verfehle nicht zu bemerken dasz die vermutung von Moriz Haupt herrührt.

Bonn. Arnold Schaefer.

ERSTE ABTEILUNG
FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN VON ALFRED FLECKEISEN.

10.
NOVELLEN ZU HOMEROS.

2.*

Zu Od. η 242.

Um an einem auffälligen beispiel zu zeigen, wie viel noch zu thun bleibt zum aufschlusz, zur entschlackung und vollen wertung des feingehalts der poesie Homers, wähle ich eine der bekanntesten und berühmtesten stellen der Odyssee, über deren auslegung bisher unbestrittenes einverständnis geherscht hat: Od. η 241 f.

ἀργαλέον βασίλεια διηνεκέως ἀγορεῦσαι
κήδε' ἐπεί μοι πολλὰ δόσαν θεοὶ Οὐρανίωνες.

die erklärer pflegen sich bei diesen versen gar nicht aufzuhalten. höchstens machen sie eine bemerkung zu διηνεκέως, oder geben ihre meinung, ob hinter ἀγορεῦσαι oder erst hinter κήδε' ein komma zu setzen sei. der sinn gilt ihnen also für unzweifelhaft und ohne weiteres verständlich. die vorhandenen übersetzungen sind, so viel ich weisz, niemals angefochten worden, und treffen auch im wesentlichen überein. die Vossische (5e auflage, Stuttgart 1821) lautet:

hart, o königin, ist es, genau zu verkündigen alles
bittere leid . . . .

die jetzt als die Vossische verkaufte, die zwar minder herb ist und minder gewaltthätig gegen die natur der deutschen sprache, aber an gediegenheit mehr eingebüszt als an glätte gewonnen hat:

schwer, o königin, ist es, dir alle leiden von anfang
herzunennen . . . .

die von Wiedasch:

schwer, o gebieterin, ist es, dir all mein leid zu erzählen,
da ja so viel usw.

---

* als nr. 1 dieser novellen ist der aufsatz desselben vf. im anfang des vorigen jahrgangs dieser zeitschrift (1872 s. 1—9) 'der Hadeseingang nach der Odyssee' anzusehen.

gleichwol werde ich beweisen, dasz diese übersetzungen samt und sonders so durchaus unrichtig sind, dasz sie von der meinung des dichters auch nicht die entfernteste ahnung enthalten.

Freilich aber wird der allgemeine irrtum nicht nur entschuldigt, sondern beinahe gerechtfertigt erstens durch eine zwar eben so unzweifelhafte wie auffällige, aber dennoch bisher als das was sie ist nicht bemerkte uralte textverderbnis von höchst entstellender und geradezu blindmachender wirkung; zweitens durch den vorgang eines wegweisers von so groszem namen, dasz er die nachfolger wol dazu verführen konnte den von ihm betretenen weg ebenfalls einzuschlagen.

Schon Vergilius hat unsere stelle eben so gelesen wie wir und ihr den episoden-anhub nachgebildet, der als ein meisterstück prächtigen tonfalles und wollautreicher vocalisation in jedem gedächtnis haftet: *infandum regina iubes renovare dolorem.*

Nicht darüber ist mit ihm zu rechten, dasz er κήδεα als object von ἀγορεῦσαι statt von δόσαν genommen hat. denn derjenige, der zum ersten mal auf v. 241 den v. 242 folgen liesz, hat es wahrscheinlich in derselben meinung gethan. auch war es ja nicht übersetzung, was Vergilius beabsichtigte. er bediente sich einer reminiscenz für seinen besondern zweck; auch hat ihm dabei zugleich Od. ι 12 f.

σοὶ δ' ἐμὰ κήδεα θυμὸς ἐπετράπετο στονόεντα
εἴρεσθ', ὄφρ' ἔτι μᾶλλον ὀδυρόμενος στεναχίζω

vorgeschwebt. aber indem er jenen Homerischen vers unter verdachtloser hinzunahme des wortes κήδεα aus dem folgenden für den beginn seiner groszen zwischenerzählung wählte, glaubte er und verleitete er zu dem glauben, dasz auch in der Odyssee dieser vers den dienst eines solchen feierlichen anhubs verrichte. auch muste ihn und alle nachfolger der zweite vers, welcher wirklich einem solchen exordium *ab alto toro* ursprünglich angehört, zu diesem glauben verführen und in demselben bestärken.

Nun lese man aber diesen zweiten vers an der stelle wo er gewachsen ist, Od. ι 15

τί πρῶτόν τοι ἔπειτα, τί δ' ὑστάτιον καταλέξω
κήδε' ἐπεί μοι πολλὰ usw.

und wo er wundervoll, wie zu seinem unmittelbaren vorgänger, so auch zu v. 12 (s. o.) passt. dann wird man sich der überzeugung nicht verschlieszen können, dasz er von dort höchst unpassend hierher vorweg genommen worden ist. ohne diesen durchaus zu tilgenden sinnzerstörer betrachtet bekommt unser erster vers sogleich ein völlig anderes gesicht.

Odysseus beginnt ja hier noch keinesweges die mär von seinen irrfahrten. er gibt nur notgedrungen eine vorläufige antwort auf drei fragen Aretes; was er denn freilich in der ihm angemessen dünkenden weise nicht thun kann ohne ein stückchen erzählung.

Arete hat ihn so eben (η 236 ff.) gefragt, wer er sei, von

wannen her, und, was ihrer sehr begreiflichen, mit verdacht gemischten neugier weitaus die hauptsache sein musz, von wem er diese ihr wolbekannten, von ihr selbst angefertigten kleidungsstücke empfangen habe.

Auf die erste frage antwortet er ihr gar nicht, weil das unter anderm schon die ökonomie der dichtung verbietet. die zweite legt er aus demselben grunde, weil er sich noch nicht zu erkennen geben will und darf, anders aus als sie gemeint ist: denn πόθεν, mit τίς unzertrennlich verbunden, bedeutet ja eigentlich 'wo zu hause', und er sagt nur, von welcher letzten station er nach Scheria gelangt sei. auf die dritte und hauptfrage endlich antwortet er sehr gewunden und bis ganz zuletzt nur mit leisen andeutungen.

Unser einleitender vers nun ist zweierlei, erstlich eine entschuldigung, zweitens ein wink. er hatte bisher nur zu verstehen gegeben, dasz er nach Scheria verstürmt worden sei. zu schiff also, musz Arete annehmen; mithin doch auch bekleidet. er entschuldigt also, dasz er bisher unerklärt gelassen habe den von ihr (239) hervorgehobenen widerspruch zwischen der angegebenen art seiner ankunft und seiner bekleidung mit den von ihr verfertigten gewändern. zugleich aber will er sie merken lassen, er könne diese erklärung auch jetzt nur geben mit schicklicher zurückhaltung. alles lückenlos und in begreiflichem zusammenhang (διηνεκέως) zu erzählen sei nicht nur schwierig, sondern auch mislich, weil er dazu nicht nur weit ausholen, sondern auch heikele dinge berühren müsse. ἀργαλέος bedeutet mehr das subjectiv als das objectiv schwierige, mehr das widerwärtige als das widerstandleistende, das mehr selbstüberwindung als kunst oder anstrengung erfordernde. es trifft ja nicht blosz zufällig im klange zusammen mit unserem *arg* und *ärgerlich*, sondern ist diesem ähnlich in der grundbedeutung dieses wundersamen wortes (dem groszvater gleichend, und danach allgemeiner: diejenige übereinstimmung zeigend, welche auf einen gemeinsamen ahnen schlieszen läszt), mit welchem der genius der deutschen sprache die Darwinsche theorie vorweg genommen hat. es wäre also mit des Vergilius *infandum* sehr treffend wiedergegeben, wenn sich nicht der ursprünglichen bedeutung des letzteren 'unsagbar' etwas von unserem 'unsäglich' mit dem sinne 'höchst leidvoll' beigemischt hätte.

Der züchtigen fürstin und mutter vor den versammelten Phäakenfürsten nicht leicht ohne beiderseitige verlegenheit zu erklären findet Odysseus den umstand, dasz er völlig nackt angekommen und ihrer tochter nackt entgegengetreten sei. auch weisz er dann jede directe erwähnung seiner nacktheit zu vermeiden, seine erzählung aber um diese versteckte klippe so gewandt herumzusteuern, dasz ihn die königin wol errathen musz, nachdem ihr schon das erste wort angedeutet, es lasse sich in diesem fall eben nicht alles geradezu heraussagen. nur in windungen nähert er sich seiner absicht. mit dem vollsten aufgebot seiner höchst bewusten kunst,

von der niemals etwas falscheres gesagt worden ist als die behauptung, die Homerische poesie sei im wesentlichen eine naive, läszt hier der dichter seinen helden gleich mit der ersten gröszeren rede eine meisterprobe der ihn charakterisierenden klugheit ablegen, welche in jeder lage das rechte zu treffen weisz. er sei freilich von Kalypso mit kleidern versehen gewesen (265); als aber im sturm der wogenschlag zu gewaltig geworden, um sich noch länger auf seinem notkahn halten zu können, habe er sich, wenn auch schweres herzens, entschlieszen müssen, sein heil schwimmend zu suchen (273 f.), selbstverständlich also der kleider entledigt. bis zum schlusz und eigentlichen ziel seiner rede 'sie gab mir diese kleider' erinnern dann an die nacktheit nur noch die als zudeck zusammengescharrten blätter, und zuletzt, ganz leise aber doch unverkennbar, die versicherung: die jungfrau habe sich gegen ihn so verständig benommen, wie man es von der jugend kaum erwarten dürfe; denn damit ist mittelbar gesagt, die lage sei eine recht verwirrende gewesen.

Ich übersetze also den anfang seiner rede, v. 242 hier streichend:

mislich, o königin, wär's, das durchaus und genau zu erzählen;
antwort geb' ich indes auf deine forschende frage.

So ist denn auch hier wieder die unfehlbare sicherheit bewundernswürdig, mit welcher der dichter beurteilt, was die verschiedenen vortragsformen erlauben und verbieten. die episode, die erzählung in der erzählung, überhebt sonst den dichter eines teils der verantwortlichkeit für den inhalt, schiebt dieselbe dem aufgerufenen fürsprech zu und verschafft jenem die erlaubnis dinge vorzutragen, welche seiner eigenen directen rede nicht geziemen würden. hier sehen wir ein anziehendes beispiel des umgekehrten falles. zugleich wird uns die eben so seltene wie belehrende gelegenheit geboten, von einem und demselben abenteuer, der ersten begegnung des nackten Odysseus und Nausikas[1], die indirecte erzählung (η 240—297) mit der directen (ζ 127 ff.) zu vergleichen. in beiden erstrebt und erreicht die darstellung schattenlose keuschheit, aber durch entgegengesetzte mittel. dort, wo der selbstredende dichter den geist der zuhörerschaft gleichsam zu geschlechtsloser naivetät erhebt und seine allwissende anschauung auf ihn überträgt, geschieht es durch die scheulose offenheit mit welcher alles herausgesagt wird. hier, wo unserer anschauung der sittige held in der unterredung mit der ehrbaren königin und mutter, in gegenwart der höchsten würden-

[1] wol nur aus irrtümlicher analogie mit Ναυσίθοος hat sie uns bisher Nausikaa geheiszen. da der name mit dieser betonung ganz unausstehlich quiekt und quakt, der griechische Ναυσικάα in unserm lediglich accentuierenden hexameter unmöglich ist, gestalte ich ihn für die deutsche nachbildung so, wie sich denselben der mund unseres volkes, wenn er in gebrauch käme, unfehlbar gerecht machen würde: Naúsika – ◡ ◡.

träger, auf die scene gestellt ist, geschieht es umgekehrt durch nur errathenlassen gerade des wesentlichsten; dort durch classische nacktheit, hier durch sorgfältigste verhüllung. die daraus abzuleitende regel würde demnach lauten: die episode vermindert die rücksicht auf glaublichkeit, vermehrt die rücksicht auf schicklichkeit. wundersam fein also versteht Homer selbst seinen schönen spruch zu bewähren: ἀμείνω δ' αἴσιμα πάντα.

Wenn es mir gelungen ist mit dieser analyse die antwortsrede des Odysseus zum ersten mal richtig zu erklären und in dieser neuen beleuchtung die kunst des dichters in ungeahnter grösze hervortreten zu lassen, dann brauche ich wol kaum den vorwurf der abschweifung zu fürchten, wenn ich noch zeige, mit welcher unvergleichlichen feinheit auch die wirkung dieser rede gezeichnet wird. denn auch dies hat man in rechtem lichte zu betrachten und zu würdigen nicht vermocht, so lange man die vorbereitung so gänzlich verkannte. von dieser wirkung erhalten wir nicht sowol eine schilderung als vielmehr eine schon ganz dramatisch zugespitzte darstellung.

Nachdem Odysseus geschlossen:

unfroh zwar, doch wahrheitgemäsz hab' ich das dir berichtet,

erwidert ihm Alkinoos:

eines, o gast, hat denn doch meine tochter nicht schicklich erwogen:
dasz sie nicht dich zugleich mit ihren dienenden frauen
her hat geführt, da du sie zuerst als flehender ansprachst.

Odysseus.
mache mir das nicht, o herr, der erlauchten[1] jungfrau zum vorwurf!
sie zwar hat mich ersucht ihre dienenden fraun zu begleiten;
ich aber wollte das nicht: denn ich schämete mich und besorgte
dir mit verdrusz dein gemüt zu beschatten, indem ich erschiene.
allzugeneigt zum zorn sind wir menschenkinder auf erden.

Alkinoos.
freund, mir schlägt in der brust kein herz, das grundlos zu zürnen
angethan ist — bleibt schicklichkeit auch in allem das beste.
wahrlich, beim vater Zeus, bei Apoll und Athene, ich wollte
dasz du so wie du bist, überein mit meinen gedanken,
wärst meiner tochter gemahl, mein eidam hieszest und wohntest
hier im lande . . . .

Durch das höchstmögliche lob also wird der siegreich gewinnende eindruck gezeichnet, welchen der held hervorgebracht durch sein ganzes auftreten, besonders aber durch die feine gewandtheit und den zartfühlenden anstand seiner erwiderung auf Aretes heikele frage. um es recht scharf herausspringen zu lassen durch seine scheinbare plötzlichkeit, werden die verbindenden gedanken weislich verschwiegen, die den könig dahin geführt haben. der zuhörer soll sie errathen. auch kann er sie nicht verfehlen, wenn er sich der

[1] dies ist die einzige stelle, welche die versuchung nahe legt mit ἀμύμων ein sittliches lob gemeint zu sehen und es wörtlich 'untadelhaft' zu übersetzen; auch sind dieser versuchung alle meine vorgänger verfallen. aber gerade hier zeigt es das folgende besonders deutlich, dasz es nur die makellose herkunft, die hochadliche geburt bedeutet.

worte Nausikas erinnert: 'mit mir zugleich in die stadt gehen darfst du nicht; sonst sagen die leute, den hat sie sich aufgelesen, um ihn zu heiraten' (ζ 275 ff.). dasz er damit einverstanden gewesen, auf ihren rath beim hain der Athene zurückzubleiben, das hat der schlaue held hier etwas aufgeputzt, über die grenze der strengen wahrheit hinaus, sowol zur entschuldigung Nausikas als zu seinen eigenen gunsten. sie habe ihn aufgefordert ihre mädchen zu begleiten (wie es seine richtigkeit hatte, aber nur bis an jenen hain), er aber habe es abgelehnt. denselben verdacht nun den Nausika scheute, meint Odysseus, würde der könig gehegt haben. es habe nicht scheinen sollen, als erhöbe er seine augen zu dessen hochgeborener tochter; das hätte ihm leicht den zorn des vaters zugezogen. danach ist der gedankengang des Alkinoos dieser: ja, die leute und auch ich hätten dann vielleicht vermutet, Nausika bringe sich da einen bräutigam mit. so war es denn von dir sehr tactvoll, dich auch in diesem puncte, wie so eben in deiner erzählung, der höchsten schicklichkeit zu befleiszigen. ich aber, auch wenn ich vermutet, du wollest mein eidam werden, gezürnt hätte ich dir deswegen wahrlich nicht: denn ich neige nicht zu grundlosem zorn, und dasz meine tochter, wie du eben bemerkt, aus makellosem geblüt ist, wäre dir gegenüber wahrlich kein triftiger grund gewesen. denn in dir erkenne ich einen so vortrefflichen mann (τοῖος ἐὼν οἷός ἐςςι), dasz mir gar nichts lieberes geschehen könnte als wenn du mein schwiegersohn werden wolltest.

Und dieses prachtstück so tiefer wie durchsichtiger seelenmalerei mit wenigen strichen, dem aus der gesamten poesie nichts an die seite zu stellen ist als etwa die meisterscenen Shakespeares, ist jahrtausende mit verschleiert geblieben durch die verdunkelung eines redeanfangs in folge eines verhängnisvollen in den text hineingerathenen gedächtnisfehlers eines rhapsoden.

3.

Zu Od. θ 58 und η 255.

Ich bin nichts weniger als gegner der von Nitzsch gehegten vermutung einer frühen, wol gar schon vom dichter selbst bewirkten aufzeichnung. sie wäre keinesweges schon widerlegt mit dem nachweis auch mündlicher überlieferung. unser puppenspiel 'Faust' den lehrlingen der marionettenkunst aus dem gedächtnis ins gedächtnis zu überliefern ohne geschriebenes galt der zunft der fahrenden als ein ehrengebot. gleichwol pflegten sie in verschlossener lade auch eine abschrift mit sich zu führen. so werden auch die rhapsoden die begehrtesten stücke der Ilias und Odyssee abschriftlich besessen haben, ohne die rolle gerade oft zu rathe zu ziehen, nachdem sie durch häufiges hersagen der befestigung im gedächtnis völlig sicher geworden. aber auch das bestgelernte verändert sich durch oft wiederholte recitation; wenn der vortragende der dichter selbst ist, meist zu gröszerer glätte und reinerem klange; aber auch dann

zuweilen durch ein straucheln der erinnerung, durch wiederkehr und angewöhnung des fehlers, zu geringerer güte; wenn der rhapsode nichteignes singsagt, fast immer nur fälschend und entstellend.

Spuren solcher textveränderung durch den vortrag und mündliche überlieferung glaube ich in der Odyssee mehrere nachweisen zu können, und zwar bisher nur in solchen stücken, von denen anzunehmen ist dasz sie zu den beliebtesten gehörten und häufig recitiert wurden. von zweien derselben soll hier die rede sein. die erste rührt sicher her von einem späteren rhapsoden; die zweite hat möglicherweise schon der dichter selbst verschuldet.

Der allgemein verworfene vers θ 58

ἀγρομένων· πολλοὶ δ' ἄρ' ἔσαν νέοι ἠδὲ παλαιοί

ist ein eben so unnützer als widerlich nachzottelnder zusatz, aber bemerkenswert für die geschichte des textes. denn es läszt sich zeigen, wie er entstanden ist. etwa vier minuten vorher hatte der rhapsode nach v. 16, dessen gedächtnisstichwort ἔμπληντο ist, den folgenden zu beginnen gehabt mit ἀγρομένων· πολλοὶ δ' ἄρα ... hier nun ist in v. 57 wiederum πλῆντο das gedächtnisstichwort. in solchem falle braucht man beim freien vortrag nur einen moment nachlässig oder durch irgend eine störung in der zuhörerschaft zerstreut zu sein, so ist auch alsbald auf das gleiche erste glied anstatt des richtigen neuen das diesmal falsche der ersten kettung von den lippen geschlüpft, ehe man sich dessen versieht. so entschlüpften dem rhapsoden nach v. 57 die worte ἀγρομένων· πολλοὶ δ' ἄρ' ..., und hier erst merkte er seinen irrtum. solche gedächtnisfehler zu vermeiden ist sehr schwer, fast unerreichbar. ein rhapsode aber, der seine kunst versteht, musz sich sorgfältig davor hüten dieselben merken zu lassen. sie zurückgreifend zu verbessern darf ihm gar nicht einfallen. er musz vorwärts, als ob alles in bester ordnung sei. die form musz ihm so geläufig sein, dasz er sofort einen halbvers zum wiedereinlenken improvisieren kann, wenn auch nur einen notdürftigen und nichtssagenden. nun ist aber die verführende kraft solcher unweit von einander wiederkehrender, gleicher, oder doch fast gleicher stichworte eine verwünscht hartnäckige. selbst durch eifriges memorieren wird sie nicht ganz überwunden. vollends aber wie mit klettenhäkchen bleibt im gedächtnis hangen der gelungene improvisatorische notsprung aus dem begangenen fehler heraus. denn man hat ein geheimes wolgefallen an der geistesgegenwart, mit der man der zuhörerschaft ein schnippchen geschlagen und vorgegaukelt hat, es sei alles in bester ordnung. ich werde mich wol hüten es zu thun; aber ich könnte mehr denn éine stelle der Nibelunge bezeichnen, an der ich mir vielleicht schon ein halbes dutzend male aus einem und demselben durch ähnliche zufälligkeiten im text veranlaszten gedächtnisfehler mit einem und demselben improvisierten flickvers habe heraushelfen müssen. ebenso gieng es den Homerischen rhapsoden. der mehrmals wiederholte fehler nebst correctur wurde

zunächst mündlich mit überliefert. der betreffende rhapsode brauchte nur veranlaszt zu werden für einen schüler oder liebhaber eine niederschrift desselben stückes anzufertigen oder zu dictieren, und die variante war dem text einverleibt.

Aehnlich verhält es sich mit η 255. in der sonst so meisterlichen rede des Odysseus, die ich in der vorigen novelle analysiert habe, nimt sich dieser vers sehr ungeschickt aus. die wiederholung der ersten zwei drittel von v. 246 ναίει ἐυπλόκαμος δεινὴ θεός ist nicht nur überflüssig, sondern auch schief angeknüpft mit dem hier grundlos auf den erzählungsmodus folgenden praesens. der vers ist in den ursprünglichen text zum ersten mal hineingekommen durch einen gedächtnisfehler, dann aber darin geblieben wegen der überaus glücklichen wendung, mit welcher vielleicht schon der rhapsodierende dichter selbst eingelenkt und seinen irrtum gut gemacht hatte. Καλυψώ als letztes wort des verspaares 253 und 254, in welchem Ὠγυγίη das hauptgedächtnisstichwort ist, verführte den vortragenden, die auf eben dieselben worte neun verse zuvor folgende phrase zu wiederholen. mit ἥ με λαβοῦσα lenkte er vortrefflich ein: denn dies wort steht nicht, wie man gemeint hat, 'ungewöhnlich nur für κομισαμένη', sondern hat die schärfere bedeutung 'sie nahm mich in beschlag'. das war eine wirkliche bereicherung des textes, ganz im sinne der situation, und dies verschaffte dem sonst häszlichen verse bleibende aufnahme. ursprünglich lautete die stelle vermutlich

. . . ἔνθα Καλυψὼ
ἐνδυκέως μ' ἐφίλει . . .

4.

ῥοδοδάκτυλος ἠώς.

Mein früh verstorbener freund Julius Braun, dem wir manche neue beleuchtung Homerischer fragen verdanken, erzählte mir einst, dasz er auf seinen seereisen im mittelländischen meere die hand der Eos mehr denn éinmal deutlich gesehen habe. vom saume des gesichtskreises, über der stelle des bevorstehenden sonnenaufgangs, habe sich ein fächerförmiges gebilde von rothen wolkenstreifen erhoben, den ausgespreizten fingern einer riesigen hand um so mehr vergleichbar, als merkwürdigerweise fast immer gerade fünf solcher streifen sichtbar gewesen seien. er sei überzeugt dasz Homer diese anschauung vorgeschwebt für seine 'rosenfingrige Eos'.

Mir hatte dies beiwort niemals recht gefallen wollen. die mitteilung Brauns machte mir dasselbe vollends widerwärtig. gegen seine meinung sträubte sich alles was ich an kunstgefühl und poetischen vorstellungen aus dem griechischen altertum in mich aufgenommen. wie wenig auch in der personification der morgenröthe die göttin sich abgelöst hat von der naturerscheinung, sie steht dennoch vermenschlicht hinter ihr. sie hat einen gemahl; sie entführt schöne junge männer, den Orion, den Kleitos, dem leben in der sterblich-

keit, um sie der göttergemeinschaft teilhaftig zu machen. sie wird plastisch und künstlerisch vorgestellt als eine frau, also mit menschlichen händen. und in jenem gerötheten 'windbaum', wie wir die erscheinung benennen, in jener gabel geradlinig bis zur halben höhe des himmels ausgespreizter nebelzinken sollte das poetenauge Homers die hand der schönen gemahlin des Tithonos geschaut haben?

Gleichwol wäre das kaum abzuweisen, wenn ῥοδοδάκτυλος wirklich die bedeutung hätte, welche mehr denn zwei jahrtausende für die richtige gegolten hat, ohne dasz auch nur der leiseste zweifel verlautete. eben diese bedeutung aber glaube ich mit erfolg anfechten zu können.

Uns freilich ist es geläufig geworden, rosenfingrig zu verstehen als rosigfingrig. schwerlich aber meinte die Homerische sprache, wenn sie das wort für die volle anschauung des dinges anwendete, nur eine eigenschaft desselben, wie hier die farbe. für die nur teilweise vergleichung stand ihr ja die adjectivbildung zur verfügung, in unserm falle ῥοδόεις. und in solchen fragen musz die aufmerksamkeit mit mikroskopischer schärfe eingestellt werden auf die ganz bestimmte grundanschauung. der name Ῥοδόπη zb. bedeutet ursprünglich nicht die mit rosenrothem antlitz, sondern, schärfer, die mit rosen im gesicht, dh. eine frau deren gesichtsröthe auf jeder wange einen rundlichen fleck wie eine rose bildet. danach wäre denn, in erster linie, ῥοδοδάκτυλος nicht 'rosafingrig', sondern 'rosen zu fingern habend'.

Aber auch das kann die grundanschauung nicht gewesen sein. denn ein aus rosen gebildeter finger ist nicht vorstellbar ohne die sonderung der einzelnen rosen, ohne ihre form wegzudenken; womit man wieder bei der farbe allein angelangt wäre.

Fragen wir die zweite hälfte des wortes nach der lösung des räthsels. damit sie aber lesbar werde und nicht teuschend verdeckt bleibe durch die starr gewordene jüngste bedeutung, müssen wir weit genug zurücktreten in der zeit. und dazu haben wir volles recht. die personification der morgenröthe ist ja unfraglich eine der frühesten mythenbildungen; so dürfen wir es als hoch wahrscheinlich annehmen, dasz ῥοδοδάκτυλος ἠώς den Griechen bereits lange vor Homer geläufig gewesen.

Unser compositum ist gewachsen, als noch der urbegriff von δάκτυλος in mitbesitz dieses wortes, als er noch nicht gänzlich expropriiert war zu gunsten seines sprös̈zlings, als er, im sprachbewustsein noch nicht abgestorben, gleichsam als altsitzer darin zusammenwohnte mit dem sohn. dieser sohn betrieb dann freilich mit angeborenem talent das geschäft des alten so vorzüglich, dasz er gar bald, wie unsere Müller, Meyer, Schulze und Schmidt, die berufsbezeichnung zum eigennamen erhielt. wie unser 'finger' eigentlich 'fänger', so bedeutete δάκτυλος[3] ursprünglich den nehmer (eigentlich

[3] es scheint mir erwähnenswert, dasz sich ein auffallend ähnliches

das nehmerlein), den ergreifer, fasser. in offenbar noch verbaler kraft ist es ja auch zum mythischen eigennamen jener kunstreichen, unsern Schwarzalfen vergleichbaren erdzwerge geworden, welche das erste eisen geschmiedet haben sollten und später zum gefolge der Rhea Kybele gezählt wurden. ῥοδοδάκτυλος ist also die rosenfasserin.

Wie wir ganz oder halb vergessene, oder nur noch in anderer bedeutung lebendige worte beibehalten, wenn wir alte sagen und lieder auffrischen oder umbilden, zb. michel für sehr, mage für verwandter, degen für gefolgsmann, ebenso hat Homer unter anderm auch ῥοδοδάκτυλος ἠώς als eine antiquität aus weit früherer zeit übernommen. beim gebrauch des wortes hat für ihn ohne frage die verengerte bedeutung 'finger' schon hineingespielt, aber immer noch mit bewustsein des verbalen. er schaute die von der kommenden sonne gerötheten zerstreuten nebelflocken und kräuselwölkchen als rosen, und die Eos nicht als rosenfingrig sondern als 'rosen fingernd'.

Wie alle seine götter galt ihm auch die göttin der frühe als verborgen dem auge der sterblichen, allein ausgenommen den fall des wunders einer gewollten erscheinung. selbst nicht sichtbar faszt sie ihre hände voll rosen um sie auszustreuen. mir däucht, es sei kein übler gewinn für die Homerische poesie, wenn wir danach übersetzen dürfen: die rosenstreuende frühe.

5.

Zu Od. ε 368—370.

ὡς δ' ἄνεμος ζαὴς ἠίων θημῶνα τινάξῃ
καρφαλέων, τὰ μὲν ἄρ τε διεσκέδασ' ἄλλυδις ἄλλῃ,
ὣς τῆς δούρατα μακρὰ διεσκέδασ'.

Die von den grammatikern gegebene und so viel ich weisz allgemein angenommene erklärung von ἠίων θημῶνα halte ich für unrichtig. nach derselben soll ἤια hier, wie sonst nirgend, bedeuten spreu, oder doch das ausgedroschene aber noch mit spreu vermischte korn. für spreu kennt aber Homer ἄχνη (Il. Ε 501) und wahrscheinlich auch ἄχυρον, da er (ebd. 502) ἀχυρμία, spreuhaufen, gebraucht. der irrtum ist entstanden aus der bei Aristoteles (meteor. I 7) vorkommenden verbindung θημὼν ἀχύρων. wie aber überhaupt das griechisch dieses philosophen ungefähr eben so wenig mustergültig ist wie das deutsch Hegels, da er nicht eben plastisch noch mit besonders feinem etymologischem sprachgefühl zu schreiben pflegt, so ist auch dieser ausdruck eine nachlässigkeit gegen die anschauung, welche der wortbildung zu grunde liegt. denn in θημών von τίθημι liegt der begriff des in ordnung aufgesetzten, hinge-

---

wort, in einer von demselben grundbegriff ableitbaren bedeutung, in einer deutschen mundart lebendig erhalten hat: tachtel, die, heiszt in unseren und den russischen Ostseeprovinzen eine mit recht weit ausgespreizten fingern erteilte ohrfeige. man sagt zb. mit hergebrachter ellipse: eine tachtel reichen, dasz alle fünf zu erkennen sind.

stellten, nicht des regellos aufgeschütteten, des haufens im gewöhnlichen sinn, dh. eines losen hügels von kleinen ungeordneten teilchen. θημὼν ἠίων καρφαλέων bedeutet die im felde zu einer hocke zusammengestellten garben, die dann allerdings unser sprachgebrauch, in umgekehrter nachlässigkeit, auch wol als 'haufe' bezeichnet. dieser auslegung steht eben nur die tradition der grammatiker, in unserm text aber nichts entgegen. die vergleichung wird so bei weitem treffender. sie illustriert dann nicht mehr nur éinen punct, die kraft der woge, welche verzimmerte balken so leicht auseinander schmettere, wie der wind locker aufeinanderliegende spreuteilchen umherblase, sondern gibt, ohne einbusze der kraftbezeichnung, eine durchgehende congruenz der glieder

woge : balkengebinde = wind : garbengebinde.

zugleich leistet sie weit besser, was bei jedem vergleich der eigentliche zweck des dichters ist: die veranschaulichung des erzählten vorganges durch einen andern, dem hörer schon bekannten: lange balken, durcheinander geworfen wie zerzauste strohhalme. ich übersetze also:

wie wann ein heftiger wind eine hocke trocknen getreides
umbläst — hierhin zerzaust und dorthin fliegen die halme —
also zersplisz ihm Poseidon das lange gebälke . . . .

6.

Der bau des fahrzeugs Od. ε 244 ff.

Für σχεδίη ist die übersetzung 'flosz' herkömmlich geworden. die beschreibung zeigt uns aber ein fahrzeug, zwar mit flachem boden, wie aus nichterwähnung eines kiels zu vermuten, aber mit mast, segeln und zugehöriger takelung, steuer und borden versehen, kurz viel weniger einfach als was wir uns unter 'flosz' vorzustellen gewohnt sind. jede zurüstung, die man aus dem was nahe zur hand ist (σχεδόν), in eile, aus dem stegreif (σχεδιάζω) herstellt, eine fliegende brücke, auch eine nicht etwa aus scheiten (σχέδη) sondern aus schläuchen improvisierte fähre, ja selbst ein gerüst auf rädern und zum landgebrauch (σχεδίη ὑπότροχος) kann σχεδίη genannt werden; daher denn allerdings auch ein flosz. surrogat, behelf ist der grundbegriff. notkahn dürfte also für die Odyssee am nächsten zutreffen.

In der beschreibung des kahnbaus hat besonders éine stelle für dunkel gegolten: v. 252 f.

ἴκρια δὲ στήσας, ἀραρὼν θαμέσι σταμίνεσσιν
ποίει· ἀτὰρ μακρῇσιν ἐπηγκενίδεσσι τελεύτα.

allerdings ist gleich das erste wort geeignet in die irre zu leiten, weil es an andern stellen das deck des schiffes bedeutet. dies erhält aber dieselbe benennung doch nur, weil es auch ein hölzernes gerüste, aus balken und bohlen gebildet ist, wie uns 'diele' ua. auch den vorflur, 'die breter' auch die schaubühne bedeuten; oder wie unter umständen auch wir sagen 'auf der planke' wo wir damit

meinen 'auf dem schiffsdeck'. überdies sind die borde ja gewissermaszen nur die aufgerichtete fortsetzung des decks. somit genügt hier das beigefügte cτήcαc die ἴκρια für die bedeutung 'borde' zu specificieren.

Alles übrige ist so zwingend klar, dasz man auch das einzigmalige wort ἐπηγκενίδεc im wesentlichen richtig hat verstehen müssen trotz der offenbar unrichtigen ableitung von ἐνεγκεῖν in der bedeutung 'sich erstrecken', in welcher dies verbum schwerlich vor ausbildung der wissenschaftlichen prosa der geographen und mathematiker, ganz gewis nicht in Homerischer zeit verstanden worden ist: denn dieselbe ist eine schon sehr abstracte und erst nach gänzlicher vergessenheit der grundanschauung mögliche, da es ursprünglich ein-bugen, in den von den beiden armesellen gebildeten bug, ins innere des ellbogens hineinnehmen, daher tragen bedeutet. denn allerdings hat es gemeinsame wurzel mit ἐπηγκενίc. beide sind gewachsen aus dem stamm ἀγκ mit dem begriff winkel, biegung, krümmung (ἄγκοc thal, schlucht, ἀγκών nicht nur das arm- sondern auch das handgelenk bedeutend [Il. Λ 252], ἄγκιcτρον), auch im deutschen noch lebendig als *ank* und *enk* in *anker*, *anke*, *enke* des fuszes, *ver-enken*, *ein-enken*.[4] wie man bei ἐπίκριον, raa, zweifelhaft werden könnte in betreff der anschauung, ob es ausdrücke den quermast oder das den mast querende, so könnte es fraglich erscheinen, ohne dasz dadurch das resultat verändert würde, ob die ἐπηγκενίδεc bezeichnen sollen die krummholzauflieger, die knieholzbekleider, dh. die bohlen, welche auszen über die emporgewölbten spanten gezimmert werden, oder jene, durch wechselnde benetzung und erhitzung selbst zu der erforderlichen bleibenden krümmung gebrachten planken der äuszern schiffshaut, die aufgekrümmten. ich entscheide mich für das letztere.

Danach haben wir, wörtlich übersetzt: 'borde auch machte er, aufstellend und auf den [oberen enden der] dichtstehenden spanten [oder rippen] befestigend, und vollendete sie mit langen krummbohlen.'

Von dieser befriedigenden deutung hat man sich ablenken lassen durch den unklaren andern gebrauch derselben worte bei späteren dichtern, welche der gabe scharfen schauens und anschaulichen ausdrucks entbehrten. auszerdem schien die zweite schilderung nicht recht vereinbar mit der frühern erwähnung der borde in der anweisung der Kalypso v. 163 f. zwischen beiden besteht aber kein widerspruch. Kalypso, indem sie sagt 'füge dir eine breite cχεδίη', sieht den helden erschrecken (s. v. 171) und setzt daher so-

[4] so ist dies mit ἐνεγκεῖν identische, wenn auch zu anderer bedeutung gelangte wort richtig zu schreiben. *ein-renken* ist eine misverständliche bildung. wie wir nicht aussprechen *ein-ander*, sondern *ei-nander*, so auch nicht *ver-enken* sondern *ve-renken* und danach *ver-renken*. dieser phonische brauch verleitete zur annahme des nicht existierenden verbums *renken*, und hat es dann freilich wirklich in die existenz gerufen.

gleich hinzu: sie meine nicht etwa ein kahles flosz, sondern 'auch borde solle er darauf festigen, und hoch'. so werde es schon im stande sein ihn zu tragen über die ruhige see. denn ἠεροειδής, aussehend wie die luft, also doch wol blau, heiszt das meer immer nur im zustande verhältnismäsziger ruhe, bei schönem wetter, und solches glaubt ihm die göttin mittels ihres eigens nachzusendenden windes bis in die heimat zusichern zu können, falls nur die mächtigeren götter des himmels nichts dawider hätten, wie der dichter sie vorsichtig hinzusetzen läszt, schon im hinblick auf das eingreifen Poseidons. kurz, sie gedenkt der borde nur in so weit, als es nötig ist die meerfahrt auf einer σχεδίη als nicht durchaus tollkühn erscheinen zu lassen. das ist der ganze unterschied beider stellen, dasz jenem zweck die blosze erwähnung hoher borde genügt, während hier zugleich ihre entstehung aus drei teilen angegeben wird, nemlich 1) aus den trägern, als welche die aufragenden rippen zu dienen haben, 2) aus dem randholz, das den rippenköpfen aufgezapft wird. dies oberste geländer ist so sehr das hauptstück, dasz der text es von den borden nicht mit eigner benennung unterscheidet, sondern eben die borde selbst auf die rippen fugen läszt. zur vollendung kommen sie dann 3) durch die schanzkleidung.

Einigermaszen streitig im folgenden ist noch v. 256 φράξε δέ μιν ῥίπεσσι διαμπερὲς οἰσυΐνῃσιν. neuerdings hat man erklärt: 'er verdichtete, verstopfte es rings umher mit weidengeflecht an den wänden, zwischen den rippen.' das ist anschauungslose stubengelehrtheit. nur wer noch niemals eine werft besucht noch an bord eines schiffes gewesen ist, kann sich verirren zu dem einfall, eine schiffswand dicht machen zu wollen mit weidenruthen, ja diese zu solchem behuf gar erst zu flechten. die richtige erklärung gibt Eustathios: 'ῥῖπες heiszt ein breites geflecht von schilf, wie eine matte (ψιαθός). den schiffsverständigen scheint hier gemeint zu sein die rohreinfassung, das auf beiden seiten um den bordrand der schiffe angebrachte gebeck (φραγμός = verzäunung, besonders durch eine dornhecke, hag).' dazu bemerkt Nitzsch 'noch jetzt pflegen die griechischen schiffer den bord ihrer schiffe durch solches geflecht zu erhöhen.' ich aber ziehe auch πολλὴν δ' ἐπεχεύατο ὕλην, entgegen der bisherigen auslegung ὕλη = strauchwerk, steine und sand als ballast, zur anfertigung dieses gehecks. Odysseus bewerkstelligt die umheckung, indem er weidenruthen unter dem aufgezapften randbalken des bordes durchzieht, sie auf beiden seiten hoch emporbiegt und sowol ihre enden durch andere ruthen in der richtung der schiffslänge, als auch die innere und äuszere seite des geflechts in richtigen abständen durch querruthen verbindet zu einer art raufe oder korb rund um das ganze fahrzeug. dieser korb von weitläufigem flechtwerk würde ihm noch nichts helfen um die spritzwellen abzuhalten; deshalb schüttet er nicht etwa das innere des kahnes, auf dessen flachem boden ballast von sand und steinen der schiere selbstmord wäre, sondern die geflochtene raufe voll mit wald,

aub und dem gezweig der gefällten tannenbäume. ich übe
:

er fällte das holz und rasch gieng von statten die arbeit.
zig schlug er in allem; dann hieb er sie zu mit der erzaxt,
htete nach mit geschick und eckte sie ab nach der richtschnu
r bracht' ihm dann die herliche göttin Kalypso,
r bohrte die balken, verzapfte sie passend und pflöckte
usammen zum kahn mit quergenagelten rippen.
so grosz ungefähr bemasz Odysseus den notkahn,
ol ein mann, der das zimmergewerk versteht und ein breite
hiff baut, für dieses bemiszt den umfang des bodens.
errichtet' er dann, auf die zahlreichen spanten die brüstun
nd und alle zuletzt mit gekrümmten bohlen verkleidend.
einen mast mit der raae versehn errichtet' er innen,
t' ein steuer an, das fahrzeug zu lenken, umzäunte
und durch den kahn mit weidengeflecht, um die spritzflut
ehren, und that dahinein eine menge von strauchwerk.
bracht' ihm inzwischen die göttliche nymphe Kalypso,
daraus zu bereiten. gar wol gelangen auch diese.
dieselben versehn mit laufseil, schoten und hisztau,
er mit hebeln den kahn hinunter zur heiligen tiefe.

noch ein wort über die kärgliche spanne zeit welche de
inem helden bewilligt zu diesem schiffsbau. wer hier zu
nzig mächtiger bäume, zum behauen und aneinanderpasse
en und pflöcken derselben, kurz zur leistung der ganze
nappsten umrisz gezeichneten arbeit zwanzig arbeitstag
zig zimmerleuten als kaum genügend ausrechnen wollte

poetische zeit sei, das sagen die zahlen, die sich als poetische ausweisen durch die ihnen recht auffällig lang belassene nabelschnur ihrer geburt aus einer poetischen form: aus zwei wortspielen mit allitteration und assonanz Τέτρατον — Τῷ — τετέλεστο — Πέμπτῳ — Πέμπ'.

7.

Zu Od. η 39—42.

τὸν δ' ἄρα Φαίηκες ναυσικλυτοὶ οὐκ ἐνόησαν
ἐρχόμενον κατὰ ἄστυ διὰ σφέας· οὐ γὰρ Ἀθήνη
εἴα ἐυπλόκαμος, δεινὴ θεός, ἥ ῥά οἱ ἀχλὺν
θεσπεσίην κατέχευε φίλα φρονέουσ' ἐνὶ θυμῷ.

Diese vier verse halte ich für interpoliert. sie sind erstens nach η 14—17 überflüssig; zweitens ist ἐυπλόκαμος als prädicat der Athene mehr als verdächtig; drittens endlich geht hier die steigerung der wunderbarkeit des vorgangs weiter, als es zur plausibeln inscenierung des erzählten erforderlich ist, und diese grenze pflegt der dichter sonst streng einzuhalten.

Vorher hiesz es nur 'dem Odysseus huldvoll gesinnt ergosz sie vielen nebel'. also nur das an sich ganz begreifliche, dasz sich abends, eine weile nach sonnenuntergang (ζ 321), in der nähe des wassers dichter nebel herabsenkt, wird, weil es dem vorhaben des helden günstig ist, als gunstthat der Athene bezeichnet. ihre directe mitwirkung leistet ja auch sonst nur eben das, was im natürlichen verlauf der dinge höchst wahrscheinlich, ja unerläszlich gewesen wäre. so zb. wenn sie in Telemachos gestalt für Telemachos die schiffsmannschaft zusammenwerben geht (β 382 ff.), oder wenn sie als herold des Alkinoos die Phäaken zu der versamlung beruft, in welcher die heimbeförderung des Odysseus beschlossen werden soll (θ 7 f.), also während in der that des Alkinoos wirklicher herold mit eben dieser ansage auf dem rundgang sein muste. es wird also wieder, in der weise die ich angedeutet habe in meinem schriftchen über das kunstgesetz Homers und die rhapsodik, die symbolische perspective offen gelassen: der vorsichtige Odysseus wartet, bis nach sonnenuntergang das dunkel eingetreten ist, und benutzt einen dichten nebel, um ungesehen in die Phäakenstadt hinein zu gelangen.

Völlig anders wird es η 140 ff., wo Athene den nebel um Odysseus selbst herumgegossen hat, wo er gleich darauf von ihm fortsinkt wie ein gewand und auch ausdrücklich als ein zauberhafter (θέσφατος) bezeichnet wird. da geht der dichter los auf eine hauptwirkung, auf eine scene von oberster wichtigkeit in der ökonomie seiner dichtung. sein held soll einen überwältigenden eindruck machen auf die Phäaken bei seiner ersten erscheinung in ihrer mitte. er soll das leisten, nicht etwa im aufzug eines helden, prachtvoll bewaffnet und selbstgewis auftretend, sondern als schutzflehender in erbettelten kleidern. man versuche einmal einen solchen groszartigen eindruck erzählend zur anschauung zu bringen, indem man ihn

schon die schwelle sichtbar überschreiten und sichtbar vordringen liesze bis zum sitze der königin, zwischen einer menge von gästen, die ihn doch scharf beobachten, fragen, ja aufhalten müsten. ich wüste dazu kein anderes mittel als etwa eine zuletzt auf dasselbe hinauslaufende umkehrung des Homerischen verfahrens, indem man die Phäaken geschlagen sein liesze mit zeitweiser blindheit, ungefähr wie Penelope, während Eurykleia den Odysseus beim fuszbad an der narbe erkennt. wollte man dabei die anwendung eines wunders vermeiden, so müste man die lage so zeichnen, dasz die aufmerksamkeit durch einen andern bedeutsamen vorgang stark und ausschlieszlich genug gefesselt wäre, um das unbemerkte vordringen des helden begreiflich zu machen. das aber würde einen beträchtlichen aufwand von versen kosten, und dazu hatte Homer hier keine zeit mehr. denn nach der notwendigen und ausführlichen schilderung des palastes und seiner herlichkeiten ist nun mit dem überschreiten der schwelle der gipfel der spannung erreicht, und der dichter liefe gefahr seinen kunstvoll vorbereiteten hauptschlag zu verpuffen, wenn er zuvor noch die veranschaulichung jener allenfalls erfindbaren situation zur schlichten erklärung des unbemerkten eintretens einflechten wollte. gleichwol hat er auch das nicht gänzlich versäumt. die Phäaken sind bereits schläfrig und beschäftigt mit einer heiligen ceremonie, mit der letzten götterspende. übrigens verräth es sich auch durch eine unterlassung, dasz an dieser stelle das wunder nur zu nehmen sei als hergebrachter kunstgriff epischer brachylogie. ohne diesen stillen vorbehalt hätte sich dem dichter als die den Phäaken allernächst liegende frage die aufdrängen müssen: wie der held so unbemerkt hereingekommen; und gerade diese kommt gar nicht vor.

In v. 40 ff. hingegen, nachdem 35 verse zuvor ausreichend erklärt ist, wie Odysseus unbemerkt in und durch die Phäakenstadt gelangen konnte, ist aus dem nebel ein 'zauberhaftes dunkel' (ἀχλύς) geworden, das beinahe schon an die tarnkappe erinnert. es wird zwar nicht um ihn, sondern für ihn herabgegossen, und so könnte damit eine überhaupt eintretende allgemeine finsternis gemeint scheinen. gerade das aber wäre ein verdachtsgrund mehr gegen die stelle. denn sofort wird erzählt, wie Odysseus selbst alles auf das genaueste sieht. ich glaube dasz Homer, wenn v. 39—42 von ihm herrührten, es nicht würde unterlassen haben vor v. 43 einen hexameter einzuschalten, des inhalts dasz diese finsternis den Odysseus nur am gesehenwerden, nicht aber am sehen verhindert habe, etwa:

αὐτὸς δ' εὖ μάλα πάντα καὶ ὣς ἴδεν ὀφθαλμοῖσιν.

Frankfurt am Main. Wilhelm Jordan.

11.

DIE ÖLCULTUR BEI HOMER UND ANDERE HOMERISCHE REALIEN.

WHertzberg hat im philologus bd. XXXIII s. 1 ff. 'bemerkungen zur cultur der Griechen in Homerischer zeit' veröffentlicht, in denen er 'die oberflächlichkeiten, von denen das buch von VHehn «culturpflanzen und hausthiere in ihrem übergang aus Asien nach Griechenland und Italien (Berlin 1870)» wimmelt, an einer stelle aufweisen' will.

Hehn hat den flachsbau sowie die bereitung von leinwand dem Homerischen Griechenland abgesprochen, von der ölcultur demselben nur die ersten anfänge zugestanden. öl und leinwand erklärt er für ausländische, den Homerischen Griechen nur durch den handel zugeführte producte. diese behauptungen unternimt Hertzberg zu widerlegen. er sagt (s. 2 f.): 'wie der verfasser die entgegenstehenden zeugnisse mit leichter hand, man möchte sagen mit lächelndem antlitz zur seite schiebt, mögen wenige beispiele statt aller bezeugen. der profuse gebrauch des öls im Homerischen zeitalter geht bekanntlich so weit, dasz Achilleus die mähnen seiner rosse damit salbt. freilich sagt Hehn: «denn sie waren ja unsterblich, söhne des Zephyr.» aber die verse, die Hehn nicht citiert, lauten (Ψ 281 f.): ὅ cφωιν μάλα πολλάκις ὑγρὸν ἔλαιον | χαιτάων κατέχευε, λοέccαc ὕδατι λευκῷ. wurden auch nur unsterbliche pferde mit reinem wasser gewaschen? oder wird hier von Patroklos gerühmt, was ein sorgsamer und nicht karger ἡνίοχοc überhaupt seinen rossen zu gute that?' ich kann nicht finden dasz es Hehn ist, der hier einen trugschlusz gemacht hat. er argumentiert nicht: weil die rosse des Achilleus unsterblich sind, so ist alles was zu ihrer pflege geschieht als ungewöhnlich zu betrachten, sondern: weil das öl bei Homer sonst überall als selten und kostbar erscheint, so ist auch die salbung der unsterblichen rosse nicht ebenso wie das waschen derselben mit wasser als etwas gewöhnliches anzusehen. dasz die prämisse richtig ist, geht meines erachtens aus der ausführung bei Hehn s. 457 zur evidenz hervor. ich habe sämtliche stellen wo ἔλαιον vorkommt (im ganzen 24) verglichen und keine gefunden, die gegen Hehns behauptung angeführt werden könnte, dasz das öl nur zum gebrauch der edlen und reichen diente. Hertzberg, für den die stelle Ψ 281 einen 'profusen' gebrauch von öl beweist, schlieszt, wenn ich recht verstehe, folgendermaszen: weil das waschen der pferde mit wasser etwas gewöhnliches war, so musz auch das salben derselben mit öl etwas gewöhnliches gewesen sein; es ist also zufall dasz an den übrigen 23 stellen das öl nur im gebrauch der götter oder der fürsten und edlen sich findet.

Hehn sagt ferner: 'das öl diente zur abreibung des körpers, aber nicht zur beleuchtung und nahrung.' 'wie beweist das Hehn?'

rtzberg. allerdings beweist Hehn es gar nicht, sonder
bei der nun folgenden, von Hertzberg als petitio princip
ten erörterung als bekannt voraus. kann denn Hertzber
nt sein dasz bei Homer nur δᾆδες und λαμπτῆρες zur b
g dienen (selbst im palast des Alkinoos) und dasz scho
(wahrscheinlich Aristarch) bemerkten, dasz die einzige e
einer (goldenen) lampe in der hand der Athene nur ein
bestätigende ausnahme sei (Eust. zu τ 34. et. m. 565, 3
V 700¹)? kann es ihm unbekannt sein dasz in den zah
und sehr verschiedenartigen stellen, wo die bereitung de
beschrieben wird, öl nie vorkommt? wenn ein wisse
ner schriftsteller dafür einen vorwurf verdient, dasz er sic
ises von thatsachen überhoben glaubt, die man auf de
lernen pflegt, dann ist Hehn allerdings zu tadeln.
so weniger können wir erwarten' fährt Hehn fort 'das
m selbst damals schon angepflanzt gewesen sei.' 'freilich
Hertzberg 'sprechen mehrere stellen der Homerischen ge
sdrücklich von solchen pflanzungen.' diese stellen sin
ω 246. λ 590. η 116. Ρ 54 ff.
die erste stelle betrifft, so gebe ich allerdings zu dasz ein
bfassung wie sie Hehn annimt (später als die olympiaden
, ja als Archilochos, s. 47) vielleicht nicht mit sicherhei
sen sein würde. doch da bekanntlich nicht erst modern
sondern Aristophanes und Aristarch das ende der echte



praesens bei Homer' philologus VI 669—681) den beweis geführt zu haben glaube 'dasz die verse η 103—131 in die fertige erzählung später eingeschoben sind.' dasz auch die erwähnung von feigen- und ölbäumen als verdächtigendes moment benutzt werden könnte, davon hatte ich damals freilich keine ahnung. ich hoffe, Hertzberg wird es mir nicht verdenken dasz ich den beweis für die interpolation dieser stelle so lange als erbracht ansehe, bis er widerlegt ist, was meines wissens bis jetzt niemand auch nur versucht hat.

Es bleibt also von den vier stellen, in denen die anpflanzung von ölbäumen erwähnt wird, nur éine übrig, die ganz unverdächtig ist, das gleichnis P 54 ff. von dieser stelle gibt aber Hehn auch ausdrücklich zu dasz sie mindestens mit wahrscheinlichkeit von der anpflanzung nicht eines wilden, sondern eines fruchttragenden ölbaums zu verstehen sei. 'wir werden also' fährt er fort 'alles zusammenfassend sagen dürfen: in der vielleicht langen zeit, deren denkmäler uns bei Homer vorliegen, sehen wir die feigen- und olivencultur erst fremd und unbekannt, dann sich ankündigen, dann deutlich hervortreten, zunächst natürlich auf ionischem insel- und küstenboden' (s. 49).

Auch aus diesem zugeständnis, das er 'einen feinen schachzug' nennt, macht Hertzberg Hehn einen vorwurf, als wenn wir dadurch 'eine chronologie für die allmähliche entstehung der Homerischen gesänge gewönnen, welche nicht nur der wahrheit sondern noch entschiedener den eignen anführungen Hehns ins gesicht schlüge. so gefährlich ist ein verdeckter rückzug. und so ähnlich sieht er einer finte. im kriege mag er nützlich sein: in der wissenschaftlichen polemik nennt man ihn anders.' dasz aus der beurteilung der vier besprochenen stellen bei Hehn sich nicht nur keine seinen behauptungen widersprechende, sondern überhaupt gar keine chronologie der Homerischen gesänge ergibt, hoffe ich oben gezeigt zu haben. ich fürchte mich in den augen Hertzbergs 'des kecken übermuts unserer hyperkritischen zeit' schuldig zu machen, wenn ich hinzufüge dasz Hehn in bezug auf die stelle P 54 ff. schon bis an die äuszerste grenze des zuzugestehenden gegangen ist. denn von einer cultur, die mit sicherheit sich nur in einem einzigen gleichnisse nachweisen läszt, musz es zweifelhaft bleiben, ob sie der Homerischen zeit schon bekannt war; und mehr als dasz sie 'sich ankündigt' dürfte man meines erachtens auf keinen fall sagen. denn dasz gleichnisse nicht ohne weiteres als integrierende bestandteile der ursprünglichen abfassung der Homerischen gedichte angesehen werden können, wird wie ich glaube auch von conservativen kritikern allgemein zugestanden.

Auf den zweiten teil der Hertzbergschen abhandlung, der gegen Hehns behauptung gerichtet ist, dasz das Homerische Griechenland keinen flachsbau hatte und leinwand nur als exotisches product kannte, beabsichtige ich nicht ausführlich einzugehen. ich bemerke nur dasz ich den satz 'dasz die verarbeitung des flachses in der

hen zeit durch die éine stelle η 105—107 hinlänglic
ist' wie gesagt bestreiten musz. auch kann ich den ve
Hehn macht, die metapher vom spinnen des schicksal
it seiner ansicht in einklang zu bringen, keineswegs s
t verwerflich finden wie Hertzberg. Hehn sagt: 'bedenk
z noch jetzt der rohe flachs in ganzen schiffsladungen i
r des südens geht, um dort von frauen und mädchen i
r den häusern, auf der weide der schafe und ziegen an d
ersponnen zu werden, so könnten auch die Homerische
nd nach ihrem vorbild die Moiren ägyptischen, palästine
der kolchischen flachs zu faden gedreht und zu netzen g
aben' (s. 104). Hertzberg bemerkt hierauf: 'den urwel
ythus für seine heiligen symbole sich mit ausländische
ikeln versehen zu lassen, ist ein ebenso wahrscheinlich
hmackvoller einfall. eine solche mythenbildung wäre ein
der Mormonenhäuptlings würdig, keines Hellenen.' d
ksfrage darf ich wol als eine nicht zu erledigende une
sen. was Hertzberg einen 'urweltlichen' mythus nennt, i
t klar. bekanntlich ist die vorstellung von der Moira un
en bei Homer noch eine ganz schwankende, im übergang
iff zur gestaltung befindliche. wer aber zuerst die metaphe
spinnen des schicksalsfadens gebrauchte (das bei Homer j
Zeus gesagt wird δ 208, sowie von den göttern überhau
39. π 64. υ 196), aus der sich die spätere vorstellung d

reichen 'dornenlese' aus Hehns buch nur ungern gemacht habe, so kann auch ich versichern dasz ich höchst ungern andere arbeiten unterbrochen habe, um eine so bodenlose kritik abzuweisen, und dasz ich es nur deshalb thun zu sollen glaubte, weil ich besorgte dasz sich unkundige durch die mit so groszer sicherheit erhobenen anklagen eines vielfach verdienten gelehrten könnten teuschen lassen. ich überlasse den lesern das urteil, ob Hertzberg berufen war über Hehn auf dem gebiete der Homerischen kritik und Homerischer altertümer in so schnöder weise abzusprechen. schlieszlich bemerke ich noch dasz ich hrn. Hehn weder persönlich kenne noch je zu ihm in irgend einer beziehung gestanden habe.

Nachdem ich das obige geschrieben hatte, nahm ich die neuen 'Homerischen realien' von EBuchholz (I 1 Leipzig 1871; I 2 ebd. 1873) zur hand, um den abschnitt über den ölbaum nachzulesen, und überzeugte mich sogleich dasz Buchholz das buch von Hehn gar nicht kennt. da dasselbe erst 1870 erschienen ist und die Homerische zeit nur im vorbeigehen berührt, kann dies nicht auffallen. befremdender möchte sein, dasz B. auch ein älteres werk nicht kennt, das sich aber in vielen kreisen noch immer einer gewissen autorität auf dem gebiete der Homerischen forschung erfreut: ich meine das buch von KLehrs de Aristarchi studiis Homericis (obwol es allerdings I 73, 14 — und vielleicht noch an einer oder der andern mir entgangenen stelle — citiert wird). da manchen lesern dies unglaublich erscheinen dürfte, so will ich einige belegstellen herschreiben, die mir bei flüchtigem durchblättern aufgefallen, und die zugleich für die behandlung der Homerischen realien bei Buchholz noch in andern beziehungen bezeichnend sind.

I 90: 'wir setzen Scheria als nachbarland von Epeiros an, weil es nach der gewöhnlichen ansicht der alten (so des Kallimachos bei Strabon) mit Kerkyra — identisch ist. neuere hingegen, wie Welcker und andere, erblicken in der Homerischen schilderung der Phaiaken eine reine fabel und leugnen jede geographische beziehung auf die insel Kerkyra.' — I 100: 'Hellas — eine stadt mit dazu gehöriger region.' (wegen der ansicht 'mancher', dasz Phthia und Hellas unterschiedliche bezeichnungen des südlichen Thessaliens seien, verweist eine anm. auf Schlichthorst geographia Homeri. für diejenigen, denen diese schrift ebenso unbekannt sein sollte wie mir, bemerke ich dasz sie 1787 erschienen ist.)

II 199 anm. 2: 'der vers B 558 ist von manchen kritikern verdächtigt, als hätten ihn die Athener eingeschwärzt' — 'vgl. auch Schlegel de geogr. Hom.' (ebenfalls 1787 erschienen). — ebd.: 'Homerische bezeichnungen des Peloponnes hat man in Ἀπίη γαίη und Ἄργος Ἀχαιικόν oder Ἴασον Ἄργος finden wollen' (in der anm. wird Forbigers handbuch der alten geogr. citiert). 'indes bemerkt Schlegel mit recht, dasz Ἀπίη γαίη an zwei stellen ebenso gut als fernes, entlegenes land wie vom Peloponnes genommen

könne, an zwei andern jedoch durchaus keine beziehung a
n zulasse; Ἄργος aber werde nirgend so ausdrücklich vo
nes gesetzt, dasz sich nicht einwand dagegen erheben liesz
an zugeben könne, dasz es sich mitunter passend vom Pel
erklären lasse.' — II 316 'Ilios (ἡ Ἴλιος) oder Ilion (
anm.: «O 71 Ἴλιον αἰπύ und sonst.» — II 325 wird b
dasz die Griechen ihre schiffe vor Troja in mehreren lini
ander ordneten (anm.: 'der locus classicus dafür findet si
man vgl. das folgende und die übrigen anmerkungen.
s dem ganzen local der irrfahrten des Odysseus erwähne i
abschnitt über Sikanien s. 258 ff.: 'welches freilich in d
von der kritik in spätere zeit gesetzten büchern der Odyss
' s. 260 anm. 2 wird bemerkt dasz dafür, dasz das Kykl
als teil Sikaniens zu betrachten sei, 'vielleicht auch d
beachtung verdienen möchte, dasz der einäugige Kykl
n in der hirtenwelt des sikelischen bukolikers Theokrit ei
elt.'
s band II erwähne ich dasz s. 65 Diomedes ein gewaltig
der furcht (κρατερὸς μήστωρ φόβου) und ebenso s. 171 d
reger der furcht (μήστωρ φόβοιο) genannt wird. auch d
t s. 177 über die drei stellen in denen Homer ein vie
erwähnt ist lesenswert. die stelle Θ 185 'ist kritisch u
und manche ältere und neuere gelehrte (auch Bäumlei
ie mit dem obelos versehen; schon alte kritiker hielt



13.
ZU THEOGNIS.

Bergk schreibt v. 287 f.:

ἐν γάρ τοι πόλει ὧδε κακοψόγῳ ἁνδάνει οὐδέν·
ὡς δὲ τὸ cῶcαι οἱ πολλοὶ ἀνολβότεροι,

vermutet aber dasz anstatt der allerdings sinnlosen fassung des zweiten verses zu lesen sei δὶc δὲ τόcωc αἰεὶ π. ἀ. der anerkannt beste codex Mutinensis bietet ὡc δετοcωcαιεὶ π. ἀ. von den vielen heilversuchen verdient meines erachtens der oben genannte Bergks neben dem GHermanns ὡc δέ τις (ἁνδάνει), ὡc ἄϊει πολλὸν ἀνολβότεροc *ut quisque placet ita stolidior multo audit ceteris civibus* am meisten beachtung; gegen beide spricht aber, und besonders gegen den letztern, der mangel eines engen zusammenhangs zwischen dem inhalt beider verse; der ganze sinn, den Hermann hineincorrigiert, und Bergks πολλοὶ (denn warum sollen es nur πολλοὶ und nicht πάντεc sein?) hängen in der luft. meinem gefühl nach ist jedoch noch viel verfehlter Schömanns versuch (opusc. IV s. 31) ὥcτε δὲ cῶc εἶναι πολλῷ ἀνολβότεροc («ἀνολβότεροc feminino genere dictum non magis quam cῶc offendet peritiores»), welcher wortlaut nach ihm 'significare potest civitatem ad vituperandum promptissimam propter hoc ipsum ad sanitatem ac salutem recuperandam maxime inopem esse'. mir scheint, mit der änderung eines einzigen buchstaben in der überlieferung des codex, wie sie schon Hermann neben anderen änderungen vornahm, wird ein sehr passender sinn erzielt, der sich auch durch eine ironische pointe empfehlen möchte, nemlich: ὡc δέ τις, ὧc αἰεὶ πολλοὶ ἀνολβότεροι *ut vero aliquis (placet), ita plerique sunt miseriores.* unter dem τις versteht nemlich der dichter den alleinherscher, den μούναρχοc, von dem er sagt (v. 52): μούναρχοc δὲ πόλει μή ποτε τῇδε ἅδοι.

825 ff. πῶc ὑμῖν τέτληκεν ὑπ' αὐλητῆροc ἀείδειν
θυμόc; γῆc δ' οὖροc φαίνεται ἐξ ἀγορῆc,
ἥτε τρέφει καρποῖcιν ἐν εἰλαπίναιc φορέονταc
ξανθῇcίν τε κόμαιc πορφυρέουc cτεφάνουc.

ich überlasse es anderen zu bestimmen, ob v. 826 einen erträglichen sinn gibt oder nicht (ob nicht wenigstens φθίνεται musz gelesen werden und vielleicht γῆc δὲ φόροc); gewis aber hat Schneidewin recht, wenn er sagt: 'vulgatum qui tutabitur καρποὺc interpretabitur *carpos*, ut et in manibus et in capillis coronas gestaverint combibones. vereor equidem ne τρέφει postulet *fruges* intellegi.' ohne zweifel hätte der dichter, wenn er jenes gewollt hätte, geschrieben ἥτε τρέφει χείρεccιν ἐν εἰλαπίναιc φορέονταc usw. 'at tum' führt Schneidewin fort '.. ξανθαῖc ἀμφὶ κόμαιc restituendum.' dies hatte Bergk 1843 aufgenommen, hat aber später die hs. überlieferung ξανθῇcίν τε κόμαιc wieder zu ehren gebracht. sollte nicht zu schreiben sein ξανθῇc ᾗcι κόμαιc?

ff. Κύρν᾽, εἰ πάντ᾽ ἄνδρεσσι καταθνητοῖς χαλεπαίνειν,
γινώσκων ὡς νοῦν οἷον ἕκαστος ἔχει
ἐντὸς ἐνὶ στήθεσσι, καὶ ἔργματα τῷ τε δικαίῳ
τῷ τ᾽ ἀδίκῳ, μέγα κεν πῆμα βροτοῖσιν ἐπῆν.

bt Bergk in der zweiten ausgabe, während er in der erste
nns vorschlag Κύρν᾽, εἰ πάντ᾽ ἄνδρεσσι θεὸς θνητο
ινεν und aus eigner vermutung γινώσκει γὰρ aufgenom
e, ebenso Hermanns τῶν τε δικαίων τῶν τ᾽ ἀδίκων. d
is bietet im ersten verse χαλεπαίνειν, im zweiten γινώσκει
n αὐτὸς statt ἐντὸς — allerdings lauter lesarten welch
er syntax und keinem ordentlichen sinne fügen wolle
h das Hermannsche herbeiziehen der götter, so sehr au
rch erzielte gedanke annehmbar scheint, stellt (ganz abg
n der diplomatischen schwierigkeit) die hand des dichte
r, wie die vergleichung von v. 323 ff. beweist. denn hi
h Kyrnos gewarnt den ἁμαρτωλῇσι φίλων ἐπὶ παντὶ
die folge davon würde sein dasz sie οὔποτ᾽ ἂν ἀλλήλο
οὐδὲ φίλοι εἶεν — ganz ähnlich wie in den oben angefüh
n, nur dasz hier die folgen jener moralischen intoleran
als ein μέγα πῆμα hingestellt werden, welches gerech
rechte trifft. die ἁμαρτωλαὶ nun, welche Theognis v. 32
sind an unserer stelle geteilt in solche welche durch d

14.

Dinarchi orationes adiecto Demadis qui fertur fragmento edidit Fridericus Blass. Lipsiae in aedibus B.G. Teubneri. MDCCCLXXI. XX u. 80 s. 8.

Es war zu erwarten dasz Blass der bearbeitung des Antiphon bald die des Deinarchos folgen lassen würde, da es bei der gleichen hsl. grundlage beider redner nicht möglich war sich mit der kritik des einen von ihnen zu beschäftigen, ohne zugleich die lesarten derselben hss. bei dem andern redner und ihr verhältnis zu dem wahrscheinlichsten texte einer eingehenden prüfung zu unterwerfen. und dasz Deinarchos in Blass einen herausgeber finden würde, der bei seiner vorzüglichen kenntnis des sprachgebrauchs der attischen redner mit verständnis und besonnenheit der schreibart dieses redners gebührend rechnung tragen, zugleich aber auch die politischen verhältnisse, unter denen diese reden geschrieben wurden, klar durchschauen würde, war bei den hervorragenden leistungen des hg. für die attischen redner von vorn herein selbstverständlich. man konnte daher der ausgabe nur in freudiger erwartung entgegensehen, zumal nach der letzten ausgabe des redners die holländische schule (Cobet, Hirschig und Kleyn) an mehr als hundert stellen denselben zu emendieren, ja teilweise ganz umzugestalten versucht hatte.

Die einrichtung in dieser ausgabe ist dieselbe wie in der des Antiphon. auf die vorrede, die über die hsl. grundlage und das verhältnis dieser ausgabe zu den früheren kurze rechenschaft, sodann über den stil des redners und die frage nach der autorschaft der ersten unter seinem namen auf uns gekommenen rede andeutungen gibt, endlich die berechtigung zu dem anhang, der die dem Demades zugeschriebene rede ὑπὲρ τῆϲ δωδεκαετίαϲ enthält, nachzuweisen sucht, folgen drei biographien unseres redners, die im wesentlichen auf die des Dionysios von Halikarnass zurückgehen. alle drei hat der hg. nicht abdrucken lassen, ohne den text an vielen stellen zu berichtigen und lesbarer zu machen. sollte aber, beiläufig bemerkt, in der biographie des pseudo-Plutarch § 22, wo Wyttenbach und Westermann zur ausfüllung der lücke vorgeschlagen haben προϲῄει (τῷ πολιτεύεϲθαι), nicht besser zu ergänzen sein προῄει mit bezug auf προῄει κατὰ μικρὸν εἰϲ δόξαν bei Dionysios und redensarten wie πλούτῳ προιέναι (häufig bei Plutarch)? darauf folgen 'de Dinarchi eloquentia iudicia veterum', die in jeder ausgabe vor dem texte stehen sollten, da sie für die handhabung der kritik von grüstem werte sind und ihre unkenntnis oder nichtbeachtung dem rufe der von der holländischen schule ausgehenden kritik sehr geschadet hat. endlich sind kurze inhaltsangaben den reden vorangeschickt.

Bei der besprechung des neuen textes können wir nicht vermeiden in dem gerade jetzt wieder durch AHugs Zürcher programm von neuem angeregten streit über den wert der in betracht kommen-

und insbesondere des Oxoniensis (N) partei zu ergreif
nne sogleich dasz ich das im folgenden auszusprechen
r auf grund der mir im Deinarchos gewordenen üb
abgeben werde; diese stimmt aber überein mit der ansic
öll in der recension des Antiphon in diesen jahrb. 18
geäuszert hat und die schon längst durch HSauppe die all
tige geworden ist. auch glaubte ich mein urteil in kei
dern zu dürfen, als ich kürzlich den aufsatz von Blass 'z
s Antiphon' (rh. museum XXVII s. 92 ff.) las, zumal dersel
n nur auf Antiphon rücksicht nimt. es wäre überflüs
nsichten zu wiederholen: sie sind bekannt. es musz soglei
, wenn er s. IV sagt: 'propriae lectiones Crippsiani non
ciendae, Oxoniensis maximi', da er uns vorher gesagt h
den 160 stellen, an denen N von den übrigen hss. abw
bietet, der dritte teil falsch, ein anderes drittel unentsch
l nur éin drittel nach seiner meinung durchaus richtig i
doch gewis nicht wunderbar, wenn man nicht mit voll
die lesarten von N annimt, wenn man mistrauisch ist ih
u folgen, wo durch die in ihm stehende lesart eine verstän
rchaus nicht unrichtige der andern hss. verdrängt werd
kann es daher zb. nicht billigen, wenn Blass an 40 stell
lbst zugibt, die wortstellung nach N gibt: nur dann kön

aber die der übrigen hss. nicht unerträglich ist. in dem zweiten beispiel des hg. I 109 καλοὺς καὶ πολλοὺς κινδύνους, wo N die gewöhnlichere stellung πολλοὺς καὶ καλοὺς κινδύνους hat, ist mir sein urteil ebenso wenig entscheidend. stand doch I 37 in allen hss. μεγάλων καὶ πολλῶν κινδύνων, das erst durch die conjectur des hg. in die gewöhnliche stellung umgesetzt worden ist. aber warum soll D. πολύς nicht auch einmal an zweiter stelle, hinter einem andern adjectiv, gebrauchen dürfen, wie Lysias es that XXIV 19, Demosthenes XXI 109, Isokrates XII 179? warum sollte er I 109 nicht ebenso abwechseln dürfen zwischen καλοὺς καὶ πολλοὺς κινδύνους und πολλὰ καὶ καλὰ παραδείγματα, wie Demosthenes es XXXVII 57 that mit πολλὰ καὶ δεινὰ πέπονθας? aber nun das hauptbeispiel des hg. II 10 haben alle hss. τὴν αὐτὴν ἀρχήν, N hat αὐτὴν τὴν ἀρχήν· das einzig richtige aber ist ταύτην τὴν ἀρχήν. in der that, diese stelle hat etwas blendendes. führen aber nicht die vielen offenbaren verderbnisse und leichtsinnsfehler in N überhaupt zu der annahme, dasz durch schreiberthorheit oder flüchtigkeit der text des geistreichen correctors der hs. N durchaus nicht correct und in seiner ursprünglichen gestalt auf uns gekommen ist, wie sich auch Schöll zu dieser annahme bei Antiphon veranlaszt sah? wie nun N in ἀπηλάξατε (I 7) einen buchstab verloren hat, I 17 πούργιαίτερον verkehrt bietet für προύργιαίτερον, I 24 τούτοις für τούτους, I 30 ἔχει für ἔχοι, I 38 Καδμίας für Καδμείας, I 36 φορίου für φορείου (richtig in N dagegen I 16 κηρύκεια für κηρύκια der übrigen hss.), I 54 ἀποφεύγασιν für ἀποπεφεύγασιν, I 59 ἐξελέγχθη für ἐξηλέγχθη, I 66 δεδωροκημένον für δεδωροδοκημένον· so können wir auch II 10 mit grund vermuten dasz αὐτήν in dem jetzigen texte des N aus dem ταύτην des correctors verderbt ist.

Wir gehen zu dem positiven beweis über, warum wir uns nicht mit dem hg. in der wertschätzung des N einverstanden erklären können. Blass behauptet zwar, er habe im texte des D. nicht die leiseste spur einer interpolation in N entdecken können, aber die stellen, an denen N vollständiger ist als die übrigen hss., führen mich nicht zu demselben resultat. ich führe einzelne stellen an: I 7 heiszt es in allen hss.: κατὰ τούτων ἡ βουλὴ ψευδεῖς ἀποφάσεις πεποίηται, N dagegen bietet ψευδεῖς τὰς ἀποφάσεις, was Blass mit recht nicht aufnimt. τὰς scheint nach III 7 an unserer stelle eingefügt. I 31 bieten alle hss. φιλόπολις ἀνὴρ καὶ κηδεμών, N fügt τῆς πόλεως hinzu, was zwar erträglich, doch nach φιλόπολις nicht notwendig ist. I 46 haben alle hss. τὰς τῶν ἄλλων δωροδοκίας, N schiebt vor ἄλλων ein κατὰ ein, was, wenn auch hier ganz unsinnig, dennoch eine erinnerung an das in dieser rede häufige δωροδοκεῖν κατὰ τῆς πατρίδος zu sein scheint. I 68 haben alle hss. τί δὲ ἄν, N τί δαὶ ἂν· zu lesen ist jedoch mit Funkhaenel τί δ' ἐάν. I 70 haben alle hss. σὲ δὲ ἁρπάζειν, N fügt noch hinzu καὶ κλέπτειν. nicht unpassend, aber nicht notwendig. auch hätte man lieber statt

nonymon zu ἁρπάζειν einen gegensatz zu dem vorangeh
αζομένους erwartet, etwa τρυφῶντα. vielleicht war
wort im archetypus ausgefallen, und die lücke wurde in
αὶ κλέπτειν ausgefüllt. II 6 hat N in den an verkehr
ederholten, mit recht als glossem gestrichenen worten n
leinere glosseme hinzugefügt: ein zweites διὰ vor τὴν αὐτ
ητα und ein ἔστιν nach ἄξιον. falsch sind diese zutha
t, aber höchst überflüssig und lästig. II 15 ist das in
λίταις ἔχων stehende ἐν ὑμῖν zwar passend, aber zu e
und dasselbe gilt von dem τῶν πολιτῶν nach πολλοὺς III
schlusz dieser stellen stelle ich III 19 ἃ χρὴ λογισαμένο
o N πάντας hinzufügt. waren bisher die von N eingesc
örter überflüssig, so ist dies πάντας unerträglich.
r knüpfen hieran die besprechung einzelner besonderer l
d lücken in N. I 2 lesen wir bei Blass: οὐ γὰρ ἵνα ἐνοχλ
ς, ἀλλ' ἵνα μᾶλλον ὀργίζησθε παροξυνόμενοι, δὶς περὶ τ
ροῦμεν. dazu heiszt es in der anm.: «παροξυνομ . . pr.
παροξυνώμενοι N. num igitur ἵνα μᾶλλον [ὀργ.] παροξ
ich kann mir nicht denken dasz der hg. diesen vorschl
nacht hat um das ω in N als richtig nachzuweisen, da er
hr gut wissen muste dasz solche fehler in N häufig v
(vgl. I 113); er hielt die von ihm vorgeschlagenen wört
ch für passender. aber bei παροξύνωμεν sehe ich nicht
zu der glosse ὀργίζησθε kam, höchstens wenn da stän

κατ' ἐμοῦ nach καταψευδόμενος schreibfehler sein; I 74 ist jedenfalls ἄλλων vor Ἑλλήνων für das von den übrigen gebotene ἁπάντων bewuste abweichung, deren grund nahe liegt. und doch scheint mir ἁπάντων dem pathos des redners angemessener, auch zum folgenden συνδιεφθάρη passender (dagegen spricht scheinbar Lykurgos g. Leokr. § 50 συνετάφη usw., aber diese stelle wird mit grund als glossem bezeichnet). — Zweimal gibt N den richtigeren superlativ für den comparativ: I 87 und 111. — I 87 hat N das gefällige γνῶσιν für das nicht falsche γνώμην. — II 2 ist καὶ vor ψευδῆ zwar nicht richtig, aber nicht ungeschickt eingefügt. — III 15 ist κατόπται in N entweder schreibfehler oder eine zwar leichte aber unnötige conjectur für αὐτόπται.

Nach allen diesen stellen kann sich mein urteil in aller kürze nur so gestalten: die abweichungen der hs. N von den übrigen sind derartig, dasz N unmöglich aus derselben quelle wie A hervorgegangen sein kann (wofür auch Blass in der vorrede zu Antiphon s. IV sich erklärt), wenn wir nicht zugleich annehmen dasz N an sehr vielen stellen interpolation und correctur erfahren hat. ferner: die offenbaren flüchtigkeiten in N nötigen zu der annahme dasz unser N eine wenig sorgfältige abschrift aus jenem interpolierten parallelcodex zu A ist. drittens: in den meisten fällen sind die abweichungen in N willkürliche besserungsversuche, wo oft entweder besserung nicht notwendig war oder die wahre heilung der stelle durch die besserungsversuche in N nur erschwert, selten gefördert wird. auch die betrachtung zweier lücken in N wird dies resultat nur bestätigen: I 6 heiszt es vom Areopagos unter anderm: καὶ κυρία δικάσαι περί τε (so Blass mit recht für τε περὶ) τοῦ σώματος καὶ τῆς ψυχῆς ἑκάστου τῶν πολιτῶν. N läszt allein von allen hss. an dieser stelle ψυχῆς weg. mit Mätzner zu erklären, σῶμα beziehe sich auf die bürgerliche stellung, ψυχή gehe auf das leben, werden nur wenige bereit sein. denn wenn σῶμα diese bedeutung auch zuweilen haben kann, so kann es an unserer stelle und in dieser verbindung doch nur ein synonymon zu τῆς ψυχῆς sein. wir haben also hier eine rednerische fülle, zwei ausdrücke desselben sinnes für éinen gesetzt, woran wol kaum anstosz zu nehmen ist, zumal es sich um eine hervorhebung der groszen macht des Areopagos handelt. auch glaube ich nicht dasz Blass zu der etwas gewaltsamen conjectur οὐσίας für ψυχῆς gekommen wäre, obgleich κινδυνεύειν περὶ τοῦ σώματος καὶ τῆς οὐσίας oder τῶν χρημάτων eine geläufige redensart war (vgl. Isaeos III 62), wenn nicht ψυχῆς in N gefehlt hätte. woher die lücke in N? entweder flüchtigkeit, oder der corrector hielt das einfache σώματος für genügend. — I 22 geben alle hss.: ἀλλ' οὐ τῆς ἐσχάτης τιμωρίας καὶ ὑπὲρ τῶν νῦν καὶ ὑπὲρ τῶν πρότερον γεγενημένων ἀδικημάτων, nur N läszt die worte καὶ ὑπὲρ τῶν νῦν weg. da es sich in diesem abschnitt um die früheren thaten des Demosthenes handelt, so sind die fraglichen worte sehr gut zu entbehren, ja der sinn der stelle ist ohne dieselben passen-



zufall, dasz diese worte in N fehlen, oder verständni
nenhangs?
en wir uns also mit des hg. ansichten über den wert de
cht einverstanden erklären, so erkennen wir um so liebe
r er sich gewis aller dank erworben durch die art wie e
urch einschub kleinerer, dem sinne nach durchaus not
örter lesbar gemacht hat, und wegen der vielen, sämtlic
vollen, teilweise glänzenden emendationen, die teils au
den text, teils unter dem text in fragen mit 'num' ode
durch 'malim' ihre stelle gefunden haben. gleich I
ν προκλήcεων μαθοῦcα τὸ δίκαιον, οὐδὲ τὴν ἀλήθεια
cτιν τὴν περὶ αὐτῆc (Bk.) ἐπὶ coῦ καταλῦcαι βουλομέν
zwei conjecturen des hg. hinter τῶν räth er cῶν einzu
iese vermutung ist durchaus richtig: der Areopagos must
ἐκ τῶν προκλήcεων die wahrheit erkennen, aber nich
die von Demosthenes vorgeschlagen wurden. das cῶ
passend dem folgenden ἐπὶ coῦ. auch die vom hg. au
citierte stelle ist auszerordentlich schlagend. sodann
für περὶ in den text πατρίαν. περί ist schwer zu er
gewis aus dem folgenden περὶ αὐτῆc an unsere stell
aber wäre nicht vielleicht προτέραν mit bezug auf §

die rede will παροξύνειν, ἵνα ὀργίζηϲθε, wie der redner selbst sagt. deshalb können wir ebenso wenig wie der hg. die erste rede für das machwerk eines sophisten halten: dazu hat sie zu viel wucht und kraft (vgl. bes. § 18. 19. 20. 21. 46. 47. 64. 81). den ἄγροικοϲ oder κρίθινοϲ Δημοϲθένηϲ wird jeder leicht aus den uns erhaltenen reden herauserkennen können: denn das machen alle die mängel, die der hg. s. VIII f. ebenso richtig wie wahr aufzählt, nicht unmöglich.

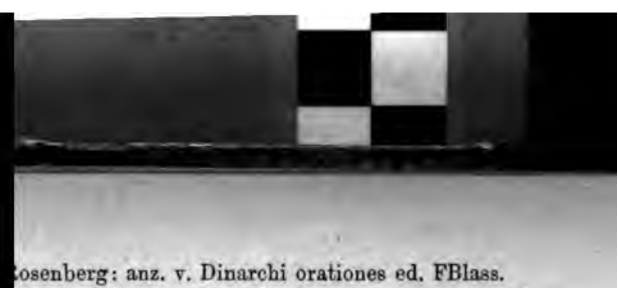
Mit den besserungsvorschlägen des hg. zu I 6. 13. 46. 57. 60. 91. 96. II 8. 14. III 21 und vielen anderen stimme ich vollständig überein. I 22 will er für χρῆϲθε schreiben κέχρηϲθε. ich möchte lieber mit bezug auf I 46 und Lysias XII 35 schreiben χρήϲεϲθε. in der viel besprochenen stelle I 25 schlieszt sich Blass am nächsten an Schneiders conjectur an und will nur statt μηδέν schreiben μή. auf diese weise kann ich mir den grund der corruptel nicht erklären, was bei Sauppes [μὴ] περιορᾶν möglich ist. der hg. spricht auch die vermutung aus, es würde besser dies ganze als interpretamentum entfernt. und ich musz gestehen, wenn diese worte wirklich im texte standen, so sind die vorhergenden μηδένα 'Αθηναίων ὑποδέχεϲθαι μηδ' ἐκπέμπειν dazu nicht recht passend. man sollte nach diesen worten und der versicherung, dasz die Thebaner ϲυνέπραττον τῷ δήμῳ, viel mehr erwarten als was die Thebaner wirklich beschlossen haben. vielleicht führte D. das ψήφιϲμα nicht wörtlich an, wie Plutarch es gibt, sondern dem sinne nach und so dasz es besser zu seinen worten passte. später aber wurde dafür das ψήφιϲμα nach Plutarch eingesetzt. — I 27 schlägt Blass ἐκλέξαντεϲ für ἐξελέγξαντεϲ vor: die conjectur ist auszerordentlich ansprechend, doch das überlieferte nicht gerade falsch.

Mit der art wie der hg. I 52 herzustellen sucht werden nicht viele einverstanden sein. ὅν, das von N und pr. A eingeschoben wird, scheint doch nichts mehr als ein misglückter versuch die einzelnen satzglieder fester mit einander zu verbinden. die stellung des καταψευϲάμενον ist bei der herstellung des hg. eine zu geschraubte; auch ist es nicht passend zeugen dafür citieren zu wollen, dasz er nur éinen feind hatte. mir ist der gedanke gekommen, die worte καταψευϲάμενον κἀμοῦ καὶ τῆϲ βουλῆϲ seien ein glossem aus dem folgenden §, wo sie wiederholt werden und sehr gut passen. dann wäre etwa zu schreiben ὥϲπερ ἐγὼ παρέξομαι ὅτι οὐκ ἀπεφάνθην ὥϲπερ ϲύ· die lücke wenigstens würden wir sparen. aber auch in den darauf folgenden worten ist nicht alles in ordnung: selbst wenn wir mit N zwischen πονηρὸν und προδότην ein καὶ einschieben, was Wurm durch conjectur gefunden hatte, so fragen wir dennoch mit Mätzner: warum wird Pistias ein προδότηϲ genannt? ich glaube dasz in diesem worte eine corruptel steckt und καὶ aus N nicht aufgenommen werden darf. — I 55 kann ich mich mit des hg. conjectur παρὰ für Dobrees κατὰ, was auch die Zürcher billigen, nicht befreunden. in dem ὁποιονοῦν vor ἠδικηκότα und

und weise, wie der redende gleich darauf von diesei
spricht, liegt, dasz dieselben nicht näher durch παρὰ τὰ
timmt zu werden brauchten; auch wird es beim Areo
hervorgehoben, dasz er κατὰ τὰ πάτρια handelt: vgl
scheint der redner mit diesen worten das vorangegangen
richtig wieder aufgenommen zu haben. — I 64 halte ich
vorschläge zu ὅτι für unnötig. ich glaube mit Schmid
dner das prädicat zu ὅτι vergessen hat. dem sinne nach
veränderter gestalt καὶ ταῦτ' εὔχονται τοῖς θεοῖς. de
hat keine wahrscheinlichkeit. mit recht aber statuier
elben § hinter εἰληφότα τι τῶν eine lücke. aber ist τ
richtig? es ist doch gar zu matt zu sagen 'der etwa
ldern genommen hat', und auch so gar nicht in der ar
das kleinste als grosz darstellt, und der gerade hierübe
s spricht (vgl. I 77. II 6). ich weisz recht wol dasz e
: ἐάν (c') ἀποφήνῃ ἡ βουλὴ τῶν χρημάτων εἰληφότ
v. aber an dieser stelle sind das des Demosthenes wort
che sehr passend. — I 113 hat Blass für das hsl. κἄν
it leichter änderung κᾆθ' geschrieben. aber dies is
folgenden ὕςτερον überflüssig. auch wäre dann wo
τοῖς für τοῖς notwendig. aber das ganze klingt seh

die berechtigung dazu jedem einleuchten wird, dasz die ausgabe in dieser beziehung alle früheren entbehrlich macht. rec. hat sich die mühe einer zählung genommen und glaubt für die richtigkeit der zahlen im allgemeinen einstehen zu können. danach hat der text, wie er in den hss. vorliegt, in der ausgabe von Blass mit ausnahme der zahlreichen verbesserungen des hg. selbst an 130 stellen verbesserungen erhalten. und zwar gehen zurück auf Bekker 24, Reiske 18, Wolf 14, Sauppe 11, Dobree 10, HStephanus 9, Mätzner 7, Baiter 6, die Zürcher 5, Wurm 5, Scaliger 3, Aldus, Kleyn, Weidner, Bergk, Schmidt, Cobet je 2, Gruter, Gibbon, Markland, Emperius, Funkhaenel, Hirschig, Taylor je éine, wozu noch die vorrede s. VII zu vergleichen ist. auszerdem finden sich unter dem texte kurze abfertigungen einiger mislungener conjecturen, passende verweisungen auf ähnliche stellen bei Deinarchos selbst und anderen rednern, von denen viele allerdings aus Mätzners fleisziger sammlung geflossen sind; doch ist es schon ein verdienst aus den vielen unpassenden stellen bei Mätzner stets nur die passenden ausgewählt zu haben. im einzelnen wird man natürlich, wenn auch selten, vom hg. abweichender meinung sein können: zb. I 15 wo rec. Mätzners conjectur καὶ für ὁ gern im texte gesehen hätte, da beide sätze eng mit einander zusammenhängen. rec. zieht es jedoch vor eine besprechung einzelner von HAKleyn in der Mnemosyne VIII s. 81—105 vorgeschlagener conjecturen folgen zu lassen, da bei derselben sich sowol die besonnene art des hg. als des rec. eigene ansichten am besten zeigen werden.

Gleich zu § 1 der ersten rede bemerkt der hg. dasz Kleyn vermutete ὁ θανάτου für καὶ θανάτου· er erwähnt nicht dasz gleich darauf, in demselben §, Kleyn ἑαυτῷ vor ἐάν streichen will. ich kann ihn deswegen nicht tadeln. aber auch die andere conjectur ὁ für καὶ ist, wenn auch nicht so willkürlich, so doch unnötig. zwei momente werden angegeben, die es für Demosthenes besonders gravierend erscheinen lassen, dasz er sich bestechen liesz: 1) dasz er ein δημαγωγός, dh. eine öffentliche vertrauensperson oder, wie Blass im index sagt, ein προστάτης τοῦ δήμου war (vgl. bes. § 53), 2) dasz er sich so hoch dagegen verschworen hat. dann ist καὶ notwendig und beizubehalten. — § 2 machte Kleyn den vorschlag ἁπάσης in den worten τὰ κοινὰ τῆς πόλεως ἁπάσης δίκαια zu streichen, ein vorschlag dem ich zustimmen würde, wenn nicht so sehr häufig ἅπασα bei πόλις sich fände, wo es lediglich der rhetorischen fülle dient. so heiszt es § 88: περὶ σωτηρίας τῆς πόλεως ἁπάσης, ebenso § 107, und § 113 καὶ κοινοὺς ἐχθροὺς εἶναι τῶν νόμων καὶ τῆς πόλεως ἁπάσης· ich erinnere ferner an die in Antiphons tetralogien so häufige formel ἅπασαν τὴν πόλιν καθαρὰν τοῦ μιάσματος καταστῆσαι. es scheint also ἅπασα bei πόλις formelhaft geworden zu sein, so dasz es mitgesprochen wurde, ohne dasz seine bedeutung irgendwie ins gewicht fiel. bei solchen formelhaften redensarten, die bei den attischen rednern sehr häufig sind,



cht nach der berechtigung der einzelnen wörter in den-
gen. so ist auch zu beurteilen Lysias I 50, wo περὶ
ἁπάντων ein formelhafter anhang ist, 'ein wesenloser
ine bekannte redensart' (Frohberger zdst.); so Gorgias
, wo man sonst an der stellung der einzelnen begriffe
en könnte; so D. I 65 und bes. III 2, wo man an dem
tosz nehmen müste, wäre es nicht eine blosze formelhafte
g des begriffes πατρίς; so endlich am schlusz von r. II
ῆς πόλεως καὶ τῶν προγόνων ἀξίως ἐκινδύνευσαν
ρβαρον, wo Wurm mit unrecht anstosz nahm. aber
tzners gründen möchte ich ihn zurückweisen, sondern
ῶν προγόνων ἀξίως κινδυνεύειν πρὸς τὸν βάρβαρον'
eworden war für ἀνδρείως μάχεσθαι, weshalb wir die
rte nicht urgieren dürfen. — Um die beschaffenheit
reihe von conjecturen Kleyns anzudeuten, die Blass
icht angeführt hat, führe ich noch seine vorschläge
) will er τούτων tilgen, denn sonst müsten wir den
ωδοκίαν erwarten. hierfür läszt sich auszer I 106 noch
ren, dagegen aber I 46. 2) will er εἰς ὑμᾶς αὐτούς
enn eine solche bestimmung beim verbum ἀναδέχεσθαι
steht, so lesen wir doch dort αὐτοί. wir würden also
uch an unserer stelle ein αὐτοί erwarten, wenn nicht

des Dem. als nach Theben. ich benutze diese gelegenheit, um auch dem Antiphon eine solche örtliche notiz zu nehmen. es heiszt dort V 22: οὔτ' αὖ ἐγὼ . . φαίνομαι τὸν πλοῦν ποιηcάμενοc εἰc τὴν Αἶνον, οὔτε καταcχόντεc εἰc τὸ χωρίον τοῦτο usw. ich halte εἰc τὴν Αἶνον für ein glossem aus § 20: denn 1) ist mit ὁ πλοῦc in dem vorhergehenden stets die fahrt nach Αἶνοc gemeint und von einer andern überhaupt nicht die rede; 2) wenn εἰc τὴν Αἶνον stehen bliebe, würde man leicht versucht sein εἰc τὸ χωρίον τοῦτο auf Αἶνοc zu beziehen, während damit ein flecken bei Methymna gemeint ist. — I 24 führt Blass billigend den vorschlag Kleyns an, für πολλάκιc ἦλθε zu setzen πολλάκιc ἐλθὼν ἐκολάκευcεν. ich sehe einen triftigen grund zu einer so gewaltsamen änderung nicht recht ein. setzt nicht ein häufiges kommen in eine stadt, wobei man sogar ihr ὁμόcπονδοc und ὁμοτράπεζοc wird, ein freundschaftliches verhältnis zu ihr voraus? anstosz aber nehme ich in diesem § an ὑφ' ὑμῶν ἀποcταλείc. diese worte will auch Kleyn streichen, aber aus anderen gründen als ich. mir scheint es unpassend, wenn der redner die gesandtschaften des Demosthenes nach Theben nicht als freiwillige, sondern als auf befehl des staates unternommene darstellt. es kommt doch darauf an — und das ist auch der sinn der folgenden relativsätze — zu beweisen dasz den Dem. besondere bande an Theben knüpften, so dasz es um so schmählicher erscheinen muste, wenn er die stadt dennoch verrieth. dieser gedankenzusammenhang wird durch ὑφ' ὑμῶν ἀποcταλείc beeinträchtigt. auszerdem erwarten wir mit notwendigkeit den begriff 'oft'. ich vermute daher dasz ὑφ' ὑμῶν ἀποcταλείc erst später in die lücke eingesetzt ward, wo vielleicht ursprünglich πολλὰc πρεcβείαc oder etwas ähnliches stand.

Andeutungen über die art wie der redner schrieb und dachte soll die besprechung folgender stellen geben. wir beginnen mit I 1. in der langen periode, die mit πολλῶν δ' ὑπὸ Cτρατοκλέουc beginnt, finden wir in drei gliedern des vordersatzes formen éines und desselben verbums, noch dazu eines solchen das auf das bequemste mit einem andern hätte vertauscht werden können: εἰρημένων εἰρηκυίαc εἰρηκότοc — doch scheinen alle attischen redner sehr wenig auf vermeidung solcher wiederholungen gegeben zu haben. in bezug auf die ordnung der einzelnen sätze unter einander würde man in einer rede, die nicht so wie die unsrige den stempel einer extemporierten trägt, erwartet haben dasz die schilderung der thätigkeit des Areopagos voraufgenommen und die handlungen des Stratokles nicht auseinander gerissen seien. mehr noch fällt auf dasz bei der zweiten erwähnung des Stratokles nicht ein 'ebenfalls' oder 'derselbe' eingefügt ist, da er uns so als ein völlig fremder entgegentritt. ähnliche anordnung finden wir I 9. hier werden die rechte des Areopagos angeführt, und zwar ist das von demselben bemerkte in den beiden ersten und im letzten puncte allgemein. dazwischen aber, im dritten, finden wir etwas specielles, das entweder am schlusse des



e stehen müssen oder nach dem ersten satze, da wir in ne specielle anwendung des ersten haben. auch bemerke derholung in den worten φυλακήν διαπεφύλαχε φυλάττει. ordnung bemerken wir I 14 und II 2. — I 12 musz man nit Reiske und Franke ἐφ᾽ αἷς schreiben oder, was ich nach πρεσβείας das zeichen der lücke machen. da der anderen in Demosthenes sinne angeführten groszthaten w. kurz widerlegt, wird er es hier ebenso wenig untern. ferner ist bei den beiden vorausgehenden sätzen vom rede; auch in dem letzten sollte man es erwarten. stand ὐχ ἡττηθείς oder ähnliches nach πρεσβείας? vgl. Dem. § 244 und pseudo-Dem. epist. 2, 10. — I 26 kann ich angeben, wie der redner geschrieben hat, bezweifle aber sagen durfte τοὺς δωροδοκεῖν ἐθέλοντας . . ἀνελόνer an ähnlichen stellen, auch beim verbum ἀναιρεῖν, er ausdrückt. man sollte erwarten δωροδοκοῦντας ἐξεoder ähnliches. — I 37 kann ich zwar die gründe nicht elche Kleyn zur streichung von Ἀριστείδην καὶ Θεμιστοrt haben, musz aber bekennen dasz man etwas allgeerwarten sollte als von denen zu hören, welche die stadt erbaut und den tribut der bundesgenossen abgen es handelt sich in diesem abschnitt um den beweis

heilung dieser stelle möglich. entweder wir streichen den letzten satz als glossem, oder wir verwandeln die begründende partikel γάρ in eine consecutivpartikel, damit nicht das thema durch das thema begründet wird. aber beide wege scheinen mir wenig rathsam, da wir dadurch vielleicht den redner selbst verbessern würden, der ohne disposition sich von den augenblicklichen gedanken fortreiszen läszt, zumal dieselbe behauptung in ähnlicher weise noch einmal § 76 wiederkehrt, wo sich das γάρ allerdings leichter, durch bezug auf δικαίως, erklären läszt.

Ich schliesze einige kleinere verbesserungsvorschläge an: I 6 ist τοῦ δικαίου als glossem aus ἀξιόπιστος τὸ δίκαιον εὑρεῖν zu streichen, da es dem vorhergehenden κυρία entgegengestellt wird und deswegen ebenso absolut stehen musz: vgl. I 83. 86. 87 und III 20. — I 88 ist πράγματος ἀλυσιτελοῦς ὑμῖν zu matt, um unserem redner zu genügen: vgl. II 7. auch das in demselben § stehende ῥᾳδίως ist nur ein flickwort. ein ganz ähnliches ist ῥᾳθύμως II 25, das nach πῶς mindestens überflüssig, vielleicht fehlerhaft ist. — II 8 ist für καὶ τίς ὑμῶν einzusetzen καίτοι τίς ὑμῶν. endlich II 18 ist ἐκεῖ nach ἐν Ἐρετρίᾳ zu streichen.

Altona. Emil Rosenberg.

15.

ZUR PHYSIK DES ARISTOTELES.

Δ 11 s. 219[b] 11 steht in den ausgaben: τὸ δὲ νῦν τὸν χρόνον μετρεῖ, ᾗ πρότερον καὶ ὕστερον. dieselbe stelle ist bereits von Torstrik im philologus XXVI 467 behandelt und es ist von demselben überzeugend nachgewiesen worden, dasz μετρεῖ an dieser stelle unmöglich gestanden haben kann. Ar. konnte schon deshalb nicht sagen, dasz das jetzt die zeit messe, weil er s. 218[a] 6 gerade das gegenteil davon behauptet hatte, wo er nachweist dasz das jetzt nicht ein teil der zeit sein könne, weil der teil ein masz für das ganze sei, während man dies von dem jetzt in bezug auf die zeit nicht sagen könne. Torstrik findet nun dasz die hs. E, in welcher an dem schlusz des satzes eine glosse in den text aufgenommen ist, das wahre erhalten hätte. in E lautet nemlich der satz: τὸ δὲ νῦν τὸν χρόνον μετρεῖ, ᾗ πρότερον καὶ ὕστερον ὁρίζει. nun ist Torstrik der ansicht, dasz ὁρίζει als verbesserung von μετρεῖ oder wenigstens als variante an den rand geschrieben war, und will dies an die stelle von μετρεῖ setzen. aber wie aus ὁρίζει die corruptel μετρεῖ entstehen konnte, ist nicht wol einzusehen. schlagen wir daher einen andern weg ein, indem wir ὁρίζει seinen platz als randbemerkung behalten lassen, so führt es uns auf die richtige spur. ὁρίζει ist eine glosse zu dem ausdruck, den Ar. zur bezeichnung der hier gemeinten eigenschaft des jetzt zu gebrauchen pflegt, nemlich zu διαιρεῖ, das wegen des paläographisch ähnlichen anlautes und des gleichen auslautes leicht in μετρεῖ corrumpiert werden konnte. die glosse ὁρίζει ist vielleicht

ıden an, in welchem Ar. von dem νῦν behauptet da
fflich verschiedenes sei. nemlich aus dem flusse der co
ı zeit, in welchem das νῦν unterschiedslos die einheit (c
ritt dasselbe als dieses bestimmte jetzt hervor imme
fflichen verschiedenheit des endes des einen, und des
ndern teiles der zeit. dies gegenüber der interpretati
. ich knüpfe schlieszlich einige parallelstellen aus
Δ 13 s. 222ᵃ 14 sagt Ar. von dem νῦν: διαιρεῖ δὲ
ὸν χρόνον), δυνάμει im gegensatze zu dem ruhenden p
nie, welcher ἐνεργείᾳ die continuierliche grösze trenn
s, Simplikios und Philoponos brauchen in ihren erklä
stelle ebenfalls den ausdruck τὸ νῦν διαιρεῖ τὸν χρόν
behandelte stelle aber lasen sie schon verderbt. διαίρε
υ wird das νῦν genannt zb. phys. s. 222ᵃ 18 und 262ᵃ
BEUTHEN. EMIL GOTSCHI

16.

ZU XENOPHONS ANABASIS.

5, 11 ἀμφιλεξάντων δέ τι ἐνταῦθα τῶν τε τοῦ Μέ
ωτῶν καὶ τῶν τοῦ Κλεάρχου ὁ Κλέαρχος κρίνας ἀδικε
ένωνος πληγὰς ἐνέβαλεν. Madvig adv. I 344 hat aus
ünden, welche man bei ihm selbst nachlesen mag, sta
Μένωνος und τῶν τοῦ Κλεάρχου geschrieben τῶν
ος und τῶν του Κλεάρχου. allein er hat dabei übe
war bei Herodotos und späteren verbindungen wie τ
ν nicht selten sind, dasz aber die Attiker τὶς unmi

17.

EIN GLAUBENSBEKENNTNIS DES HORATIUS.

'Welchen mann oder heros, welchen gott soll ich besingen?' so fragt Horatius im eingang des zwölften liedes im ersten buche. Jupiter vor allen will er preisen, den weltenlenker, neben welchem nichts grӧszeres, nichts ähnliches lebt. aber auch von Pallas, von Liber, Diana und Apollo, von Hercules, Castor und Pollux will er nicht schweigen. nach ihnen nennt er Romulus und Numa, Tarquinius den stolzen und Cato von Utica; dann feiert er Regulus, das haus der Scauri, Aemilius Paulus von Cannae, ebenso Fabricius, Curius und Camillus; endlich preist er das haus des Marcellus und das der Julier. und nun fleht der sänger zu Jupiter: regiere du über Caesar, sei du könig im himmel, unter dir wird Caesar Octavianus auf erden regieren.

Männer, heroen und götter genug, aber wo bleibt Orpheus? verspricht Horatius nicht gleich einem Orpheus zu singen? und da laufen die vielen teile und dinge dieses liedes so wild und wirr neben einander her, statt wie die felsen und reiszenden thiere des Orpheus um den sänger her zum malerischen chor sich zu ordnen, statt unter éinen grundgedanken harmonisch sich zu einigen!

Die meisten erklärer sagen uns, das gedicht gipfle in dem schluszgedanken: Jupiter im himmel, Augustus auf erden, also in der gleichstellung und damit verherlichung des Augustus. aber das ist gar nicht das ende vom liede; im gegenteil: nicht neben Jupiter wird Caesar gestellt, sondern mit nachdruck unter ihn. schon die stark ins ohr fallende, immer wiederkehrende betonung des 'du' in der drittletzten und in der schluszstrophe lehrt das: die bedeutung des Augustus erscheint dazwischen, in der vorletzten strophe, gleichsam in parenthese, um von da zur höhe Jupiters einen neuen anlauf zu nehmen. die vorletzte strophe kann ich auch nur im concessiven sinne verstehen. gewöhnlich wird erklärt: 'wenn Caesar sei es die Parther unterwerfen wird oder die Serer und Inder, so wird er, nur dir sich unterordnend, den erdkreis lenken.' ist da die disjunction *seu Parthos* — *sive Seras et Indos* nicht widersinnig? wenn Caesars sichere weltherschaft im gegenbilde zu Jupiters himmelsreich gepriesen werden soll, musz er da nicht beide reichsfeinde unterwerfen? gesetzt er überwältigte im fernsten osten Serer und Inder und müste die Parther Latium bedräuen lassen, wäre seine weltherschaft nicht ein spott und eine schande? ferner scheint mir die teilung, die man zwischen Jupiter und Caesar anstellt, für Jupiter recht unbillig: die weite, weite erde für den gerechten Augustus, für Jupiter das recht, das ihm auch Goethes Prometheus läszt, 'mit wolkendunst seinen himmel zu bedecken und an eichen sich und bergeshöhn zu üben und von opfersteuern und gebetshauch furchtsamer oder hoffnungsvoller thoren kümmerlich seine majestät

'. nein, Jupiter schaltet und waltet ja auch über die me
l über die länder: das hat ihm der dichter am eingar
zuerkannt. also aus beiden gründen, weil die disjunctic
Parther oder die Inder bezwingen wird' am natürlichst
ession ausspricht, und weil Jupiter die weltherschaft v
en auch auf erden führt, darum nehmen wir die worte
um reget aequus orbem so wie sie sich geben, als erst
energischen anaphora: *te minor — tu gravi — tu parum* –
die letzte strophe nicht als gegensatz in zwei stücke
n éinem zuge und erklären: 'mag Caesar auch die end
unterwerfen, sei es die Parther sei es die Inder, so wird
kleiner sein als du, du wirst gröszer sein auch auf erde
den Olympus erschüttern, dasz der menschen herzen si
gewalt fühlen, du wirst von dort auch auf die frevelnd
ohner deine blitze senden.'

liesem gedanken stimmen nun erst recht die einzelnen au
man hat die gut bezeugte lesart *latum orbem* matt gefunde
tig empfunden, wenn der vers die grösze Caesars verhe
ll; wenn aber in der 'weiten welt' noch einmal die au
der eroberungen Caesars zusammengefaszt, nun aber au
te welt zum bloszen vassallate gemacht, Caesar auch
er Jupiter gestellt wird — dann kommt der ausdruck

fürsorge deuten: es wird im folgenden durchaus nicht um dergleichen gebetet, und so würden diese worte ohne folge und zusammenhang bleiben; ich glaube vielmehr dasz der dichter die väterliche und vormundschaftliche gewalt und aufsicht über Caesar dem Jupiter übertragen will und dafür den bezeichnenden juristischen ausdruck wählt; die stelle kann an kraft und leben dadurch nur gewinnen.

Kurz und gut: nicht die herlichkeit des Augustus ist der gipfelpunct des gedichtes neben einer selbstverständlichen herlichkeit Jupiters, sondern nach- und ausdrücklich wird die einsame höhe Jupiters verwahrt und vertheidigt gegen titanenhaften übermut, der entweder in Caesar sich regen oder von andern ihm zugetraut werden möchte. Caesar wird sich begnügen die unterworfene erde als vassall Jupiters maszvoll zu beherschen; er wird nicht, einem Salmoneus gleich, den glauben an gott als den der im himmel donnert und auf erden das böse straft umstürzen wollen.

Wenn so ein bedeutsamer hauptgedanke, aus zeit und leben gegriffen, an den beiden entscheidenden stellen des gedichtes, nach der einleitung und wieder am ausgang, uns entgegentritt, so darf um so weniger, was dazwischen liegt, ohne geordneten und bedeutenden inhalt bleiben.

Zuerst von den göttern. Pallas, dann Liber, Diana und Apollo, endlich Hercules, Castor und Pollux — es sind lauter kinder Jupiters, deren preis also wie ein anhang zum lobe Jupiters erscheint. sodann ist Liber hier nicht, was er den Römern sonst ist, der gott des weinsegens und der naturfreude: denn wer den rhythmus des strophenanfangs und die symmetrische verteilung der epitheta nicht verrücken will, der wird dem Liber sein beiwort *proeliis audax* lassen und es nicht auf Pallas in der vorhergehenden strophe zurückbeziehen. dieses ehrende beiwort trägt aber Bacchus als kühner beistand Jupiters in der Gigantenschlacht, wie ihn als solchen Horatius im neunzehnten liede des zweiten buches preist. auch Apollo und Diana sind hier nicht die groszen lichtgötter, Diana auch nicht die göttin fröhlicher jagd, ebenso wenig Minerva die göttin sinniger arbeit: wie Liber, so hilft im vierten liede des dritten buches Pallas dem éinen und alleinigen herscher der welt ebenfalls gegen die Giganten, damals hat sie sich den ehrenplatz unter Jupiter erworben (*proximos illi tamen occupavit Pallas honores*), und sie und Diana, die feindin der wilden ungeheuer, eben der riesen, und Apollo mit dem furchtbaren bogen werden dort als kämpfer Jupiters mit einem vollen lobe bedacht, während Juno zb. verhältnismäszig kurz abgefertigt wird. also nicht blosz als kinder Jupiters, sondern auch als seine diener und vassallen im Gigantenkampfe werden gerade diese vier götter auch in unserem liede gefeiert. und endlich stehen gerade diese Gigantenkämpfer unter den göttern in einem eigenen verhältnis zu Augustus: in jenem vierten gedichte des dritten buches, das mit unserem liede eine auffällige verwandtschaft zeigt, ist der



ampf dieser götter im dienste Jupiters nur ein bild un
für den Gigantenkampf Caesars gegen die feinde Jupiter
neuen gottesreiches auf erden: auch Augustus kämpft al
l statthalter des höchsten gottes, die andern götter stehe
m wie pairs, wie freunde und bundesgenossen.[1] diese
freunden Caesars schlieszen denn auch passend die dr
rcules und die Tyndareossöhne: sie sind söhne sterbliche
er Jupiters söhne gleich Liber, und sind um ihres vater
lebens willen, das sie ihrem berufe treu im dienste gotte
enschen durchgekämpft haben, zu der götter glanz un
ben worden. eben darum gesellt sie der dichter auc
seinem Caesar zusammen, wie im dritten liede des dritte
wie Castor und Pollux ein heilbringendes zeichen sind fü
rt, die empörten elemente beschwichtigend, so möge auc
e gestirn ein zeichen sein, unter dem die empörten el
das staatsschiff bedräuen, ruhig sich legen![3]
her also Jupiter, desto niedriger die andern götter. auc
sten werden durch die brüderschaft mit Augustus eben s
Jupiter herabgesetzt wie Augustus selber am ende de
werden heroen wie er und die drei letzten götter, si
e er nur insofern verehrt, als sie dienstbar sind der neue

friedlichen Numa, erst den stolzen Tarquinius oder den edlen märtyrer Cato nennen soll, so wird der fleiszige schüler mit siegesgewissem lächeln antworten: Romulus und Tarquinius, weil sie früher gelebt haben. da hat der lehrer gelegenheit zu zeigen, dasz moralisch vielmehr Numa und Cato die ersten sind, und dasz eben schon der zweifel des verfassers, wen er zuerst nennen soll, und die stellung Numas und Catos im zweiten gliede der doppelfrage die frage zu gunsten der helden des friedens und der freiheit entscheidet. aber, fügt der lehrer hinzu, auch die kriegerischen herschertugenden eines Romulus will der verfasser anerkannt haben: sie stehen ja, wie im dritten gedichte des dritten buches zu lesen ist, im dienste eines gottgegebenen berufes — aber wie passen denn Tarquinius Superbus und Cato von Utica zusammen? wird ein charaktervoller junger Römer fragen, dessen vater noch republicaner gewesen ist, wenn derselbe auch in den letzten zeitläuften nationalmonarchische anwandlungen durchgemacht hat. und der verfasser Horatius wird ihm gewis nicht antworten, wie einzelne neuere erklärer, dasz er den Tarquinius Priscus meine; schon beim Tarquiniernamen, vollends bei den *superbi fasces* kann ein Römer nur an Superbus denken. ebenso wenig würde sich der verfasser damit entschuldigen, dasz schon der republicanische redner Cicero den tyrannen Tarquinius nicht so übel finde; er kennt seine zeit zu gut, um nicht zu wissen dasz es rhetorenart ist den einen rein zu waschen, blosz um dem andern die schmuzige lauge über den kopf zu gieszen, wie dort Cicero dem Antonius. wol aber dürfte er sich auf seinen freund und collegen Vergilius berufen, der in einem ähnlichen geschichtsabrisz gleich neben die Tarquinier die *animam superba* des Brutus stellt, weil dieser Brutus Superbus die grausamen beile dazu geführt habe, um seine eigenen kinder nutzlos dem maszlosen ehrgeize des republicaners zu opfern.[1] Horatius würde also in dem jungen republicaner die erkenntnis zu wecken suchen, dasz der republicanische starrsinn und der blinde hasz gegen das königtum an und für sich keine tugenden seien, dasz das wohl des staates höher stehe als das wolbefinden der parteien, geschichtliche notwendigkeit mächtiger sei als persönliche moral, dasz eine rücksichtslose herscherkraft wie die des berüchtigten Tarquinius an ihrer stelle ebenso gut einen göttlichen beruf erfülle wie das berühmte märtyrertum Catos. scherz ganz bei seite: wenn Horatius gewis k e i n e übersicht der römischen geschichte geben will, also die chronologische reihenfolge für ihn vollkommen gleichgültig ist, dann zeigt gerade der zweifel, wen er zuerst nennen soll, Tarquinius oder Cato, dann zeigt unsere verblüffung über dieses sonderliche paar, dasz der dichter nicht den freiheitskämpfer Cato durch den gegensatz zum tyrannen Tarquinius heben, sondern dasz er dem Tarquinius gerade Cato gegenüber auch zu seinem rechte verhelfen will. und

[1] Verg. *Aen.* VI 817 ff.

g... ... Fabricius, Curius Den
rius Camillus leuchten. vorher haben Romulus und N
nius und Cato als gegensätze in parallele gestanden:
auch hier zu den drei *homines novi* und rauhen kriegsb
Regulus, den Scauri und Paulus die gegenstücke suc
ensatz freilich wäre leicht gefunden: Regulus und
lus sind im kriege berühmter geworden durch ihr
lück als durch siege, und der berühmteste der Scaur
Jugurthinischen kriege manches andere, nur keine lorb
melt; alle drei haben ferner von vorn herein in wol
teil in reichen, glänzenden verhältnissen gelebt. ein
r grund sie im liede dankbar zu preisen ist das frei
t. aber, sagt der dichter, Aemilius Paulus hat auf dem
e von Cannae mit derselben echten noblesse sein leb
fen verstanden, womit sonst wol die Aemilier ihr v
warfen, und er darf darum trotz seines unglücks als
reter jener feinen aristokratie der Scipionenzeit genannt
ulus wiederum, denkt Horatius, hat als bürger und sta
er gut gemacht, was er als feldherr gesündigt, er hat C
äche erkannt und die ehre des römischen staates ge
itt trotz seines unglücks würdig den nationalstolz d
ciates.[5] die Scauri endlich werden nicht blosz ihres r
glänzender stellungen wegen, sondern auch wegen impon
e und staatsmännischer begabung von ihren standesgen
en der jüngern nobilität hoch gehalten, und auch ihnen
lank des vaterlandes, dem sie nach ihrer weise gedien
klärt gar nichts, wenn man zu dem auffälligen lobe de
parallele aus Cicero heranzieht: wie der monarchist
em optimaten Cicero an einem strange ziehen ...

Endlich vergleicht der dichter den ruhm des Marcellerhauses mit dem ruhme der Julier. Marcellus ruhm ist gleich einem baume, dessen jahre man nicht kennt: er lebt und wächst seit den tagen des siegers von Nola und wird fort und fort dauern, aber das auge kann das verborgene wachstum nicht verfolgen. einem meteor gleich dagegen sprüht der ruhm des Julischen hauses empor, er überstralt jetzt alles, und aller augen sind diesem neuen lichte zugewandt. wir — so mahnt der sänger — wir wollen an beiden uns freuen, am leisen nachklang aus der vergangenheit und am lauten schall der gegenwart, wenn nur beide zur ehre des reiches und zur ehre gottes tönen. und dasz es mit dem ruhme des Juliers Caesar so werden möge, darum beten wir zu dem der auch über die mächtigen der erde herr und könig ist.

Ehre sei Jupiter in der höhe und den göttern die ihm dienstbar sind; friede auf erden mit allen die dem gottesreiche Jupiters gedient haben oder ihm noch dienen; den menschen ein wolgefallen, so der kaiser ein gehorsamer statthalter gottes auf erden sein wird. das ist die dreiteilige einheit unseres liedes.

Das lied ist gedichtet jedenfalls zu der zeit, als Caesar Octavianus noch nicht als kaiser nach Rom zurückgekehrt war. man hat aus den worten über die Marceller auf die zeit geschlossen, da der junge Marcellus mit der kaisertochter sich vermählte; aber auch nach unserer erklärung ist daran nicht zu denken, im gegenteil an eine frühere zeit, wo der baum noch nicht wieder wie über nacht so mächtige neue triebe gebracht hatte. auf die zeit vor Caesars rückkehr im j. 29 deuten die worte der vorletzten strophe:

ille seu Parthos Latio imminentes
egerit iusto domitos triumpho,
sive subiectos orientis orae
Seras et Indos — —.

es ist bemerkt worden, *Latio imminentes* von den Parthern gesagt sei eine unerträgliche hyperbel, zumal wenn man *imminentes* neben dem folgenden *subiectos orientis orae* lieber geographisch von den wohnsitzen verstehe, nicht blosz von einem drohenden zuge; ferner könnten Parther zu östlichen Serern und Indern kein gegenstück bilden, da alle drei im osten wohnten.[6] der letzte einwand fällt sofort dahin, wenn wir uns Caesar in Asien oder Aegypten denken; dann stehen allerdings die Parther auf der einen, die Serer auf der andern seite an den entgegengesetzten endpuncten der orientalischen welt. auch die hyperbel ist dann so arg nicht, man braucht sich unter den Parthern poetischer weise blosz etwas mehr, den vordern orient bis ans adriatische meer zu denken, so weit er mit Antonius gegen Octavianus gestanden; seit Crassus figurieren ja die Parther als östlicher erb- und nationalfeind. die Parther kann der

---

[6] Wenzel Klouček im Leitmeritzer programm 1869 s. 2 ff.: statt *Parthos* soll *Raetos* gelesen werden.

...ische volk in spannung hielten. die einen fürchteten, ...nschten eine tyrannis wie die des stolzen Tarquinius, ...d metzeleien wie die unter Sulla und Marius. viele h... ...ligsten erinnerungen der republik, einen närrischen s... Cato; viele wiederum vergötterten die gröszen republ... , selbst die menschlichsten unter diesen gröszen. da... ...n Horatius kraft seines heiligen sängeramtes, in des... ...st Orpheus die wilde natur bezwungen hatte, den Rö... ...nung mit sich und ihrer vergangenheit, sänftigung d... ...enschaften der parteiung.

Nicht blosz das fieber politischer leidenschaft, auch die ...gung will der sänger heilen. philosophischer unglaube, g... ...ischer scheinglaube und aller mögliche aberglaube hatte ... römisch-nationalen glauben längst verwirrt und zerst... ...beiden hauptparteien, die republicanisch-aristokratische ...okratisch-monarchische, verwirrten das religiöse be... ...er mehr durch gegenseitige anklagen auf gottlosigkei... ...ende männer von beiden seiten versuchten zu helfen.

Von aristokratischer seite ist des gelehrten Varro sys... so weit erhalten, dasz wir das fehlende ergänzen ... unterschied drei arten der theologie, die natürliche de... ...n, die mythische der dichter und die politische der fürs... ...r. die zahllosen göttlichen mächte der materiellen ... ...ischen welt, wie sie der pantheist Varro ähnlich wie di... ...der alten staatsreligion unterschied — das waren die ...en götter der natürlichen oder philosophischen theolo... ...*ti.* zweifelhafte götter, *dei incerti*, waren die götter d... ...theologie. im dritten buch von den göttern aber ...

man die götter der staatsreligion gern mit den sicheren göttern zusammen fallen lassen. allein Varro ist philosoph und erkennt als sicher nur diejenigen götter an, welche zugleich teile der welt sind; als staatsmann hält er es ausgesprochener weise nicht für notwendig, dasz die götter der staatsreligion durchaus wahr, wenn sie nur politisch nützlich seien.[9] aus Augustinus geht zudem deutlich hervor, dasz nicht die *dei certi*, sondern nur die *dei selecti* der politischen theologie entsprechen und Varros eignes system zum behuf einer reform der staatsreligion bilden, und dasz er die *dei selecti* und die politische theologie beide gerade an dritter stelle behandelt hat, ganz passend, da in diesen teilen das praktische ziel Varros liegt. diese politischen götter Varros waren nun nach aristokratischem princip in lange reihen neben einander geordnet und in eine höhere, so zu sagen regierende und eine niedrigere classe geteilt, wandlungen eines und desselben typus wie die optimaten, ihr dienst wo möglich bild- und opferlos. es gab dreihundert Jupiter in dieser götteraristokratie; aber nicht blosz weil sie unsinnlich waren, wie Varro selber meinte, sondern auch weil sie damals unpraktisch waren, hatten sie weder hand noch fusz.

Anders die monarchisten. sie wollten nicht blosz dem philosophischen bedürfnis der bildungsaristokratie entgegen kommen, sondern auch dem verlangen des volkes nach individualisierender sinnlichkeit und dem monarchischen zuge der zeit. für die meisten philosophisch gebildeten gab es nur éinen gott, so weit sie nicht über das gottesbedürfnis überhaupt hinausgekommen waren, und für diesen monotheismus war Jupiters königsname schon länger her ausdruck und bild oder auch 'schall und rauch, umnebelnd himmelsglut'. das volk aber war vom griechischen theater und zum teil auch aus den tempeln her gewohnt Jupiter könig zu nennen und ihn als könig dargestellt zu sehen und sich vorzustellen. schon Catilina soll seine andacht vor einem Marianischen adler, Jupiters blitzträger, verrichtet haben, ehe er auf aristokratenmord ausgieng: der adler mochte schon das symbol sein für demokratisches königtum. Cicero muste davor warnen, dasz die könige und solche, die es werden wollten, Jupiter gern statt Optimus Maximus mit dem königsnamen nennten: damit wollten diese leute das irdische königtum rechtfertigen. Caesar endlich lehnte titel und diadem ab und erklärte: Jupiter allein sei könig der Römer; damit war freilich das königtum auch auf erden ausgerufen. so hängen politik und religion zusammen, so bleibt Jupiter immer, was er von anfang an war, das verklärte abbild des römischen staates.

So verkündet denn auch der monarchische dichter Horatius seinen zeitgenossen: Jupiter soll könig sein, Caesar sein statthalter!

Merkel proleg. in Ov. fastos s. 207 ua. Marquardt röm. altert. IV 5 f. 69 f. Preller röm. mythol. s. 62 ff. [9] vgl. Zeller: religion und philosophie bei den Römern s. 37 f.

ritik zu richten, welche meine idee von einer göttlichen
rt des Octavianus in einem programm von CSchaper
iat.[10]
Schaper will den beweis führen, dasz die göttliche ve
Octavianus vor dem j. 29 nicht öffentlich, officiell gew
l ich weisz, kann das richtig sein, wenigstens kenne i
amtes zeugnis für eine frühere officiell-römische ver
eshalb ist auch in meinem aufsatz über 'die gottmensch
lie wiedergeburt des Octavianus Augustus'[11] ausdrückl
ichterstellen und dichtervorstellungen die rede, die dem
fnis und zeitbedürfnis form und ausdruck geben. so i
lem Caesar Germanicus in den Aratea durchaus freisteh
itus schon im j. 43 gott werden zu lassen, ganz in dem
welcher zu Germanicus eigner zeit galt, und es kümm
chter gar nicht, zu welchen politischen tageszwecken
13 Cicero geredet und der senat die göttlichen auszeichn
avianus verliehen hatte. und ebenso musz es mir frei
nen überschwänglichen worte Ciceros anzuführen als pa
spätern dichterdarstellung, ohne dasz ich damit Cice
at an den gott Octavianus glauben lasse: ebenso gut k
r aus der objectiven art meiner darstellung schlieszen
er an diesen zum gotte geborenen Caesar glaube. so vie
ch, geht aus den Cicerostellen hervor: die ausdrücke f
nschlichkeit Caesars sind schon Cicero ganz geläufig, u
ke sind doch eben die form von vorstellungen, wie
ben oder so zu sagen in der luft liegen. kann es da w
, wenn Caesar selber schon damals an dem gedanke
, dasz er, wie Plinius wörtlich sagt, im Julischen



die verwandlung des ältern Caesar, des divus Iulius, in den cometen deutet, so weisz ich nicht ob ich ihn wirklich verstehe: kann denn unter *Augusti numen* wirklich divus Iulius verstanden werden? und ist denn der comet Caesars zur zeit des steinbocks erschienen? so viel ich sehe, erschien der comet während der spiele zu Caesars andenken, zur zeit der einweihung des Venustempels, und das war die zeit des julimonats.

Kann es ferner wundernehmen, wenn ein dichter wie Vergilius die umlaufende weissagung von der geburt eines göttlichen knaben mit seiner eignen verehrung Octavians schon im j. 40 dahin vereinigte, dasz Octavianus, der ja der sohn des gottes Julius sein muste, als gott wiedergeboren werden sollte? schon in der ersten ecloge ist ihm Octavianus gott, und zwar gott in sehr drastischem sinne; Schaper freilich will beweisen, dasz so früh die göttlichkeit Octavians nicht geläufig gewesen sei, und um das zu beweisen, erklärt er diese frühesten zeugnisse für spätere nachträge: jedenfalls eine gefährliche methode. sie wird nicht besser, wenn das nächstfolgende zeugnis, das consulat Pollios in der vierten ecloge, auch noch beseitigt wird, indem man für *Pollio* flugs *orbis* schreibt. und sind etwa die gründe für diese gewaltthätigkeiten so zwingend? weil Horatius erst viel später den Octavianus gott nennt, darum musz es Vergilius auch erst so spät thun? das heiszt doch nicht blosz den unterschied zwischen den früheren stellungen beider dichter zu Octavianus, nicht blosz den unterschied zwischen einer schwärmerischen und einer besonnenen dichternatur, nein, das heiszt auch geradezu das innerste wesen religiöser vorstellungen, ihre subjectivität und individualität, gründlich verkennen. oder weil Augustus in Horatius früheren gedichten mehr wie ein heros erscheint, soll er darum bei Vergilius nicht als gottmensch, das heiszt heros wiedergeboren werden? ich habe oben selber davon gesprochen, dasz in einer zeit, wo die götter zu heroen herabsinken, die menschen leichter zu göttern emporsteigen, und zudem musz naturgemäsz eine solche gottesidee sich schon bei demselben menschen zu anderen zeiten anders, bei verschiedenen menschen vollends verschieden gestalten. ist es ferner ein zwingender grund, dasz Horatius später einmal in verzückung ausruft, er singe, was noch keiner gesungen? da müsten wir doch erst sicher wissen was er denn eigentlich singt, und ich gestehe das nicht sicher zu wissen. nach dem zusammenhang des gedichtes, dem fünfundzwanzigsten im dritten buche, kann das, was Horatius als der erste singt, ebenso gut das ereignis, die that sein, um derentwillen Caesar vergöttert werden soll, irgend eine glückliche botschaft aus dem orientalischen feldzuge Octavians. es könnte freilich auch die vergötterung gemeint sein, die er zuerst besinge, wenn diese nicht mit den ziemlich allgemeinen phrasen bezeichnet wäre: er, der dichter, wolle Caesars ruhm unter die sterne versetzen und in Jupiters rath; wenn blosz der dichter ihn in den himmel erhebt, so ist das ganz etwas anderes als wenn der dichter

ıgt, dasz Caesar wirklich in den himmel erhoben worden
meinen redensarten konnte jeder längst gebraucht haben
ıtius brauchte sich darauf nichts einzubilden. also diese
gen, die Schaper für entscheidend hält, könnte Vergiliu
schon zehn jahre früher in seiner weise und nach seiner
den Caesar vergöttert haben.

r auch was Horatius und Livius später, etwa um die jahr
agen, auch das soll mit der gottmenschlichkeit Caesar
schaffen haben. es ist ganz richtig und von mir gan
ie von Schaper verstanden: im zweiten liede des erste
gt der dichter, der gott Mercurius sei wol auf erden i
gestalt erschienen, und er spricht allerdings nicht davo
vianus als sohn des divus Iulius göttlich wiedergebore
vorstellung findet sich vielmehr bei Vergilius und Ovidiu
nterliegt doch für jedes unbefangene verständnis keine
Horatius sieht den retter und sühner, er sieht ihn in den
er sonst den namen Caesar führt und es sich gefallen läs
s divus Iulius zu heiszen; aber in dichterischer und rel
egung meint er: es ist Mercurius, wenn er sich auch a
sar und Caesars rächer nennt; am schlusz nennt er ih
diesem irdischen namen Caesar: denn er soll ja auf erde
ıengestalt und unter menschennamen bleiben. mir schein

welt als evangelium verkündet und gläubig vernommen, es ist ein ton der damals wunderbar schon in den lüften klang, man wuste nicht wo und von wannen; das ist kein unsinn und keine lüge, es ist religion.

Aus diesem selben ideenkreise sodann, aus dieser selben ahnungsvollen gewitterluft der welt, derselben advents- und passionsstimmung der menschen sollte auch, meinte ich, jene äuszerung des Livius herklingen: als Decius in der schlacht am Vesuv sich zum sühnopfer für sein volk weihte und mitten hinein unter die feinde stürzte, da erblickte man ihn von beiden heeren aus 'mächtig erhabener als menschengestalt, ganz wie vom himmel her gesandt als sühnopfer für allen zorn der götter', um das verderben von den seinigen abzukehren und auf die feinde zu wenden. dasz es ein gott gewesen sei, steht, wie Schaper wieder richtig bemerkt, mit dem worte nicht da; es war eben Decius, der mensch. aber es geschah doch ein wunder: *conspectus est aliquanto augustior humano visu*: nicht blosz *visus est* von einer subjectiven erscheinung, sondern *conspectus est ab utraque acie* ganz objectiv gesagt: der mensch Decius war umgewandelt. er war umgewandelt, *augustior*, erhabener, göttlich gewaltiger als ein mensch: denn was zu Livius zeit *augustus* bedeutete, eine von der menschlichen generell verschiedene, eine verklärte natur, das sagte ja Octavians beiname.[12] also der bisher rein menschliche Decius war in diesem augenblick zur göttlichen natur verklärt, war ein gottmensch, und darum erschien er wie vom himmel herabgesendet, das heiszt wie ein gott oder heros. und wozu wird ein solcher gott und heros vom himmel herabgesandt? zur sühne alles zornes der götter; die götter geben einen der ihrigen dahin, in menschengestalt zu leiden und zu sterben für die menschen und ihnen selbst genug zu thun. ist das nicht unbewust christlich? nicht wie ein altar dem unbekannten gotte? und wenn dieser himmlische nicht in bisher unbekannter menschengestalt erscheint, sondern mit dem wesen des Decius sich vereinigt, ist das nicht dasselbe, wie wenn bei Horatius der gott Mercurius mit Octavians leiblichem wesen sich vereint? ist das nicht ein verwandtes der Vergilischen vorstellung, dasz im j. 40 ein gott geboren werden, als gott eine neue jugend neben der wolbekannten irdischen erscheinung des Caesar Octavianus verleben und mit dieser zusammen vereint als gottmensch die welt regieren werde? ähnlich steht es mit der stelle aus der pseudo-Sallustianischen invective gegen Cicero: wiederum ganz richtig und unbestritten ist, was Schaper bemerkt, dasz Cicero nicht wegen der gemeinschaft mit den göttern gepriesen, sondern wegen seines hochmutes verhöhnt werde. wenn ich zu jemand sage: 'Sie thun als wenn Sie das pulver zuerst erfunden hätten', so will ich ihn gewis nicht gerade loben wegen seiner klugheit oder beschei-

[12] Marquardt röm. alt. II 3, 303. IV 99. diese jahrb. 1870 s. 147 mit anm. 8.

...ues auserwählte männer in den rath der götter berufe zur rettung ausgesendet werden, so wie Octavianus ;e über Antonius zum himmel emporstieg, im rathe Jup daneben die erde regierte. das vorhandensein solche ;en sollte pseudo-Sallustius beweisen, und das beweis Also gottmensch, heros ist Caesar Octavianus dem seiner zeit; heroen, gottmenschen sind ja auch die m götter heutzutage. als gottmensch steht der kaiser na menschen und seinen freunden noch so nah und vertra alleinigen höchsten gotte Jupiter aber so tief und demü nonarchische sänger ihm ein wort entgegenrufen darf, d leeren phrase oder frechen gotteslästerung Ovids frei un ich erklingt: 'du wirst dich beugen unter Jupiter , dann wirst du den hader niederwerfen und den frie en.' dies ist das religiös-politische bekenntnis des Hor

PLÖN. THEODOR P

18.

ZU OVIDIUS IBIS.

Unter den verwünschungen in Ovidius Ibis findet si in der dem feinde das loos des Anaxarchos angewünsc f befehl des Nikokreon oder des Archelaos angeblich i r zerstampft wurde, mit den worten ausgesprochen v

aut ut Anaxarchus pila minuaris in alta
iactaque pro solitis frugibus ossa sonent.

werfen' der knochen ist ...

19.
ZU PLINIUS NATURGESCHICHTE.

GWustmann hat zuerst im rhein. museum XXII 12 f. und dann wiederholt in seiner schrift über Apelles vorgeschlagen, die bekannte stelle des Plinius XXXV 80, wo es von Apelles heiszt: *Melanthio de dispositione cedebat*, *Asclepiodoro de mensuris*, *hoc est quanto quid a quoque distare deberet*, dahin zu verändern, dasz der zusatz *hoc est . . deberet* hinter *dispositione* zu setzen sei. ich habe mich in meiner recension des Wustmannschen buches (in dieser zeitschrift 1870 s. 603 ff.) gegen diese umstellung ausgesprochen; Wustmann hat in seiner gegenkritik (ebd. 785 ff.) gerade mit bezug auf diese stelle sich beschwert, dasz ich ihn tadelte und hinterher belehrte, indem ich — das was er geschrieben habe excerpierte! was diesen vorwurf anlangt, so diene zur antwort: Wustmann faszt die *dispositio* an jener stelle des Plinius als gruppierung groszer gemälde nach breite wie nach tiefe, die *mensurae* als symmetrie, als beobachtung normaler proportionen. ich fasse beides vollständig ebenso und habe dies auch durch das wort 'allerdings' (s. 614), das dort sonst sinnlos wäre, angedeutet. mit der umstellung der parenthese aber war ich nicht einverstanden und habe das zu begründen versucht: weil ich nun dies nicht thun konnte, ohne auch jenen punct, worin wir übereinstimmen, mit anzuführen, deshalb soll ich ihn excerpiert haben! was die sache selbst anlangt, so habe ich geglaubt dasz die kurze andeutung genügen würde, um zu zeigen was ich eigentlich meine; ich sehe aber dasz W. mich doch nicht recht verstanden hat, und musz daher etwas ausführlicher auf die stelle zurückkommen.

In der auffassung der beiden begriffe *dispositio* und *mensurae* stimmen wir also überein. aber die parenthese, meint W., passt nicht zu *mensurae*; er habe das im rh. mus. XXII s. 1—12 'ausführlich genug' nachgewiesen. ich habe diesen nachweis da vergeblich gesucht; W. handelt auf den angegebenen zwölf seiten allerdings von der *symmetria*, kommt aber zur besprechung unserer Pliniusstelle erst auf s. 12 und sagt da ohne weiteres: 'hier würde nun allerdings *symmetria* plötzlich in einer bedeutung entgegentreten, bei der es sich nicht mehr um einen subtilen, sondern um einen sehr groben unterschied handelt.' aber warum denn? passt denn diese von Plinius beigefügte erklärung wirklich nicht, wenn wir unter *mensurae* oder *symmetria*, die Plinius an der andern stelle an Asklepiodoros rühmt, die proportionen verstehen? *quanto quid a quoque distare deberet*, das heiszt: nach der proportionslehre musz unter gegebenen gröszenverhältnissen dieser punct des menschlichen körpers von jenem um so und so viel entfernt sein; und eben diese maszverhältnisse werden durch die *mensurae* oder *symmetria* bezeichnet. ich meine also dasz diese parenthese nicht zu beziehen

ernung dieser oder jener punct am menschlichen k
em andern puncte desselben haben müsse. darum
uoque, welches mir völlig unerklärlich ist, wenn man
e mit W. zur *dispositio* zieht und darunter die 'sym
rdnung und gruppierung der figuren' verstehen will.
n bestimmte gesetze geben für die gruppierung, gesetze
immt wird, wie weit bei figurenreichen gemälden di
jener, eine dritte von einer vierten, ja nun gar jede
ernt sein müste? dabei würde keine schöne gruppieru
würde ein unleidlicher starrer schematismus heraus
eben deswegen, weil ich mir unmöglich denken kon
ene parenthese in diesem sinne verstehen wollte, eben d
ich geglaubt, er meinte damit etwas anderes, nemlich
ive: denn rücksichtlich der perspective lassen sich al
mmte gesetze aufstellen und normieren, wie weit ei
e vom künstler in einer bestimmten entfernung ged
eder andern im gemälde dargestellten abstehen müsse.
ich denn W.s umstellung in dem sinne auf, dasz e
itio, *hoc est quanto quid a quoque distare deberet* eben e
ickter perspective verbundene gruppierung meinte, u
dagegen ein, dasz das *hoc est* usw. durchaus nicht die
passende erklärung wäre, weil eben gruppierung und
ctive keineswegs notwendig verbunden zu sein br
diese insinuation wird nun W. verdrieszlich und fragt
wie ich dazu käme ihn belehren zu wollen, was nacl
ur die besagten worte bedeuten würden. es ist mi
llen W. belehren zu wollen, aber ich hoffe, es ist noc
en seine ansicht über eine coniectur frei zu ...

20.
ZUR KRITIK DES Q. CURTIUS RUFUS.

III 3, 3 ff. *castra Alexandri magno ignis fulgore conlucere ei visa sunt et paulo post Alexander adduci ad ipsum in eo vestis habitu, quo ipse fuisset, equo deinde per Babylona vectus subito cum ipso equo oculis esse subductus. ad haec vates varia interpretatione curam distrinxerant: alii laetum id regi somnium esse dicebant, quod castra hostium arsissent, quod Alexandrum deposita regia veste in Persico et vulgari habitu perductum esse vidisset, quidam non augurabantur, quippe inlustria Macedonum castra visa fulgorem Alexandro portendere, quodue regnum Asiae occupare habuisset haud ambiguae rei, quoniam in eodem habitu Dareus fuisset, cum appellatus est rex.* die vorstehenden worte haben zu mehrfachen bedenken und vermutungen anlasz gegeben. zunächst schaltet die vulgata *cum appellatus esset rex* hinter *quo ipse fuisset* und Vogel *privatus* zwischen *ipse* und *fuisset* ein. leichter ist die annahme von Eussner dasz *olim*, und die von AHug dasz *quondam* zwischen *quo* und *ipse* ausgefallen sei; aber unbedingt notwendig sind auch diese zusätze nicht. wird durch relativsätze mit *esse* etwas bezeichnet, was einem eigen ist oder in der vergangenheit eigen war, so findet sich in ihnen allerdings oft eine zeitpartikel zur nähern bestimmung, zb. V 3, 15 *moderationem clementiamque regis, quae tunc fuit, vel una haec res possit ostendere.* VI 11, 1 *ab humili ordine ad eum gradum, in quo tunc erat, promotus;* aber eben so oft dient das tempus allein zur zeitangabe: vgl. V 3, 13 *deprecationem pro illis non convenire fortunae, in qua esset: . . saepius cogitare captivam esse se quam reginam fuisse.* VIII 8, 18 *profiteor in eodem honore futuros omnes eos, in quo fuerunt.* Dareus konnte also seine damalige königliche tracht durch *in eo vestis habitu quo ipse esset*, und im gegensatze zu dieser seine vormalige kleidung, ἣν αὐτὸς ἐφόρει πρότερον ἀστάνδης ὢν βασιλέως, durch *quo ipse fuisset* bezeichnen und die genauere bestimmung des ausdrucks den traumdeutern überlassen. diese geben sie, die einen durch *in Persico et vulgari habitu*, die andern in den worten *quoniam in eodem habitu Dareus fuisset, cum appellatus est rex.* anders steht es mit der lesart der älteren hss. *quidam non augurabantur.* sie ist in der weise verderbt, dasz man nicht einmal den weg, welcher zu ihrer verbesserung einzuschlagen ist, mit sicherheit angeben kann. die zur ermittlung der ursprünglichen lesart gemachten versuche zerfallen in zwei gruppen. einige verbinden *augurabantur* mit den ihm vorangehenden worten, andere mit den nachfolgenden *quippe inlustria* usw. die vorschläge der letzteren dürfen als unannehmbar zurückgewiesen werden. denn wie der mit *alii* beginnende satz seinen abschlusz in *dicebant* hat, so verlangt der mit *quidam* beginnende *augurabantur* zum abschlusse, und wie jener durch *quod . . vidisset*, so wird dieser durch *quippe . . portendere* be-

em non ergänzenden umstandsworte, wie *ita* oder *ι*
em von *augurabantur* abhängigen objecte. für ein obj
ht nur dasz *dicebant* ein solches in den worten *laetum* .
ıdern auch der umstand dasz *augurari* sich bei Curti
em adverbium, sondern immer mit einem objecte verbı
let: vgl. IV 13, 25 *vultu eius interrito certam spem*
ırabantur. IX 9, 2 *quantum inde abesset mare . . c*
tio augurabatur. X 5, 13 *bella deinde civilia . . menti*
antur. aber die wahl des zu ergänzenden objects ist
l sie unter mehreren in den zusammenhang passenden
ta oder *non laeta*, zu treffen ist. je weniger auf die
as sicheres zu erreichen ist, um so lieber wendet man si
ıen *non* nicht zu ergänzen, sondern zu verbessern. von
contra abgesehen ist vorgeschlagen *vera* oder *contra*
e von *non* zu setzen. aber diese wörter haben, wenn
sinne nach genügen, doch in der hsl. überlieferung
en anhalt und sind deshalb zurückzuweisen. eher m
empfehlen *quidam damnum augurabantur* zu lesen.
kann nach *quidam* absichtlich oder zufällig ausgela
der ausdruck *quidam damnum augurabantur*, da
V 9, 4 *ego tamen non ut damnum quidem facias suadc*
regnum tuum salubri ratione conserves einen verlus
hergewalt bezeichnet, dem bestimmteren ausdrucke
consulti harioli . . regni . . ei amissionem portendi resp
seite gestellt werden.

Auch die hsl. lesart *quodue regnum Asiae occupare*
ambiguae rei ist verderbt, und die ursprüngliche durc
ta gewordene vermutung Frobens *quem regnum Asia*

worten *quod castra hostium arsissent* der satz *quippe inlustria Macedonum castra visa fulgorem Alexandro portendere*, läszt aber die zu *fulgorem Alexandro* erforderliche nähere bestimmung vermissen (vgl. Mützell zdst.). auch der satz welcher, den worten *quod Alexandrum .. vidissent* entsprechend, sich auf die kleidung Alexanders beziehen müste, ist nicht vorhanden, sondern nur die begründung desselben durch *quoniam in eodem habitu Dareus fuisset* usw. beides, sowol der fehlende haupt- als nebensatz musz unter den verderbten worten der hss. verborgen sein. lesen wir nun, um das fehlende zu ergänzen, *quippe inlustria Macedonum castra visa fulgorem Alexandro portendere, quo duce regnum Asiae occuparent: habitum esse haud ambiguae rei, quoniam* usw., so gelangt zugleich die kunstreiche gliederung der ganzen erzählung zu ihrem rechte. denn es wird bei dieser lesart der anaphora *quod .. arsissent*, *quod .. vidisset* das asyndeton *inlustria Macedonum castra .. portendere: habitum esse haud ambiguae rei* mit seinen begründenden nebensätzen *quo duce .. occuparent* und *quoniam in eodem habitu Dareus fuisset* usw. gegenübergestellt, und dadurch die tracht Alexanders ebenso stark wie der feuerglanz des lagers der Macedonier betont. übrigens konnte *quo duce .. occuparent* ebenso leicht in *quoduc .. occupare* wie *habitum esse* in *habuisset* übergehen. auch bei Justinus XI 7, 6 ist *habitu* — dieses wort allein habe ich von meiner frühern vermutung (quaest. crit. § 44) beibehalten — in den hss. mit *habuit* verwechselt. über *quo duce .. occuparent* usw. vgl. Ellendt zu Cic. *de orat.* I 1, 3 *hoc tempus omne post consulatum obiecimus iis fluctibus, qui per nos a communi peste depulsi in nosmet ipsos redundarent.*

III 3, 16 *inter haec* (*simulacra*) *aquilam auream pinnas extendenti similem sacraverant.* statt *sacraverant*, der lesart der übrigen hss., findet sich in der Pariser *sacrauenerant.* durch diese variante veranlaszt hat Vogel *aquilam auream pinnas extendenti similem, sacram avem regum, crexerant* in den text aufgenommen. es gehört aber *sacrauenerant* zu der besonders im Parisinus sehr gewöhnlichen classe von schreibfehlern, welche zu einer silbe eine gleiche oder ähnliche hinzufügen. so hat er V 3, 22 *aperuenerat* statt *aperuerat*, *quae uero* st. *quaero*, III 7, 9 *anticipiti* st. *ancipiti*, 11, 11 *procederent* st. *proderent*, IV 9, 22 *colligibus* st. *collibus*, V 2, 9 *vehementem* st. *vehentem*, VI 2, 2 *tempestativa* st. *tempestiva*, VIII 6, 9 *anticipatrum* st. *antipatrum*, 9, 1 *invidiam* st. *indiam*, 13, 16 *coniuncta* st. *cuncta*, 14, 30 *tantumdem* st. *tandem*, IX 7, 11 *bilis* st. *bis*, 10, 8 *finitissimis* st. *finitimis*, X 1, 14 *palmitis* st. *palmis*, 5, 9 *optimissimum* st. *optimum.* zu einer textesänderung berechtigen dergleichen einschiebsel nicht, es sei denn, was an unserer stelle nicht der fall ist, dasz andere gründe hinzukommen. Curtius gebraucht *sacraverant* statt eines gewöhnlicheren ausdrucks wie *locaverant*, um anzudeuten dasz der adler durch seine stellung in der nähe des götterbildes und zwischen den statuen des Ninus und Belus eine besondere weihe erhielt. aus demselben grunde leidet *sacrare* auf in einem tempel aufgestellte weih-

, ...q.. , ... nec se
querent dedita eis templa ruinis et ignibus esse dele
m expugnatas, foedera divini humanique iuris violata
pt hat wol mit beziehung auf das etwas entfernte *ab*
die unhaltbare lesart der älteren hss. *dedita eis templa*
is templa abgeändert. noch näher schlieszen wir uns
ı wir *deditae. bis templa* lesen. nachdem Alexand
einen bemerkt hat, dasz Griechenland von den barb
überzogen sei, und darauf sowol des Dareus als des X
ung gethan, führt er passend die verwüstungen, w
szüge dieser beiden könige verursachten, durch *bis*
nus II 15, 13 *Spartani, ne vires otio corrumperent et*
a Persis Graeciae bellum ulciscerentur, ultro fines eor
r.

IV 8, 15 *Amphoterus deinde, classis praefectus, ad lib*
m missus — namque et Persarum et Spartanorum arm
us insulae obsidebantur — ante omnia mare a piratic
indicare iussus: quippe obnoxium praedonibus erat in
e rege converso. die zur vulgata gewordene lesart der
ren hss. *in bellum utroque rege converso* weicht nicht
er älteren *bello utrimque in regem converso* ab, sondern
las nicht aus, was man grund hat zu erwarten. denn es
er in frage, was die seeräuber in den stand setzte das
chen, als was Alexander bestimmte es vor allem vo
n zu lassen. der grund welcher ihn bestimmte konn
nderer sein als der dasz die seeräuber nicht blosz die
n auch die Macedonier befeindeten. es führt also sc
der älteren hss. als auch der gedanke, welchen die s
läszt, auf *bello* (nemlich *piratarum*) *in* ...

IV 16, 18 *Alexander instantibus suis, ne inpune abeuntem hostem permitteret sequi, hebetia esse tela et manus fatigatas tantoque cursu corpora exhausta et praeceps in noctem diei tempus causatus est.* da *ne . . permitteret sequi* das entgegengesetzte von dem ausdrückt, was der zusammenhang verlangt, so haben die hgg. *ne* gestrichen oder in *ut* geändert. beide änderungen machen die stelle lesbar, sind aber zu willkürlich, als dasz sie für berichtigungen der hsl. lesart gehalten werden dürften. nach meiner ansicht ist der fehler, an welchem die stelle leidet, in *permitteret* zu suchen und *ne inpune abeuntem hostem i n t e r m i t t e r e t sequi* zu schreiben. es kann *hostem permitteret* aus *hostem intermitteret* in ähnlicher weise hervorgegangen sein wie VIII 6, 11 aus *in permutandis* die lesart *intermutandis*, welche sich mit ausnahme der Pariser in allen älteren hss. findet. auch ist *ne . . hostem intermitteret sequi* der ausdrucksweise des Curtius gemäsz: vgl. VIII 2, 35 *rex tamen subinde equos mutans sine intermissione fugientes insequebatur.* an anderen gleichartigen stellen findet sich *perseverare* statt *non intermittere*: vgl. IV 16, 30 *nam si parte exercitus adhuc in acie stante instare cedentibus perseverasset, aut culpa sua victus esset aut aliena virtute vicisset.* VII 9, 13 *quos rex, quamquam vexationem invalidi corporis pati non poterat, per LXXX tamen stadia insequi perseveravit.*

V 1, 7 *iam Susa, iam cetera ornamenta regni causamque belli victorem occupaturum.* die worte *causamque belli* werden mit recht als verdächtig angesehen, weil *causam belli* mit dem vorangehenden *cetera ornamenta regni* durch *que* nicht verbunden werden kann. doch ist es sehr fraglich ob *que* deshalb auf Snakenburgs rath zu streichen, und nicht vielmehr ein vor ihm ausgefallenes substantiv zu ergänzen ist. das letztere gewinnt dadurch an wahrscheinlichkeit, dasz *causam belli* zu dem vorangehenden ein zu nackter zusatz ist, der auch zu *occupaturum* wenig stimmt, und anderseits Curtius es mehr als andere schriftsteller liebt mit einem substantiv ein anderes durch *que* zu näherer bestimmung oder ergänzung zu verbinden. nehmen wir aber an dasz vor *que* ein substantiv ausgefallen sei, so liegt nichts näher als *causam a n s a m que belli* zu schreiben. dadurch werden die groszen und reichen städte nicht blosz als ursache, sondern auch als handhabe zum kriege bezeichnet, weil sie das zur fortführung desselben erforderliche (*quae ad usus belli secum portare decreverat* V 6, 9) lieferten.

V 2, 18 *ac forte Macedonicas vestes multamque purpuram dono ex Macedonia sibi missam cum iis, quae confecerant, tradi Sisigambi iubet . . admonerique iussit ut, si cordi q u o q u e vestis esset, conficere eam neptes suas adsuefaceret, d o n o q u e s e d o c e r e t d a r e.* die ganze erzählung und besonders die entschuldigung § 20 *hanc vestem, qua indutus sum, sororum non donum solum, sed etiam opus vides* führt zu der annahme, dasz die purpursendung Alexanders an Sisigambis und seine aufforderung von ihren nichten purpurkleider anfertigen zu lassen auf der voraussetzung beruht, sie liebe gleich wie er kleider

[illegible]

[illegible] *aridam materiem*, welche Madvig vermu[illegible] [illegible] Hedicke [illegible] *materiem* ab[illegible] [illegible] feuernährenden stoffe [illegible] [illegible] sondern zu [illegible] eine nähere bestimm[illegible] [illegible] werden pflegt [illegible] IV 3. 4 [illegible] [illegible] VI 6. 28 [illegible] [illegible] konnte es doch den abschreibern, [illegible] *aptam materiem* vorfanden, nicht in den sinn kommen [illegible] *aridam materiam* zu vertauschen. lag ihnen dagegen *igi*[illegible] [illegible] konnten sie, um für *ariam* ein lateinisches [illegible] werden *igni aridam materiem* in [illegible] diese erwägung bestimmt mich zu der ver[illegible] [illegible] *igniariam materiem* [illegible]

stellen des Curtius bestätigt: vgl. III 11, 12 *tum vero ceteri dissipantur metu et, qua cuique ad fugam patebat via, erumpunt.* III 13, 9 *at illi . . per metum capessunt fugam.* V 13, 18 *barbari ducibus destituti, qua quemque aut spes ducebat aut pavor, dissipabantur.*

V 13, 3 *certiora deinde cognoscit ex Bagistane Babylonio: non equidem vinctum regem, sed in periculo esse aut mortis aut vinculorum adfirmabat.* ist *vinctum* richtige lesart, so kann *non* vor *equidem* allerdings nicht entbehrt werden. da sich aber *non* in den ältern hss. nicht findet und *equidem* bei Curtius meistenteils am anfang eines satzes steht (Mützell zu III 12, 18), so ist anzunehmen dasz nicht *non equidem vinctum regem*, sondern *equidem vivum regem* zu lesen sei. für diese annahme spricht auch der umstand dasz an den stellen, welche auf die vorliegende in näherer beziehung stehen, es wiederholt hervorgehoben wird, Dareus sei noch am leben: vgl. V 10, 5 *placuit per milites Bactrianos ad omne obsequium destinatos regem comprehendere mittique nuntium ad Alexandrum, qui indicaret vivum adservari eum: si, id quod timebant, proditionem aspernatus esset, occisuri Dareum.* 12, 15 *cum tabernaculum intrassent, quia regem vivere spadones indicabant, comprehendi vincirique iusserunt.* 13, 11 *Dareum adhuc vivere.*

VI 1, 21 *hic fuit exitus belli, quod repente ortum prius tamen finitum est, quam Dareum Alexander apud Arbela superaret.* die hsl., in alle ausgaben übergegangene lesart *prius tamen finitum est* ist unhaltbar. schon die conjunction *tamen* erregt, da zwischen *repente ortum* und *prius finitum* kein concessives verhältnis stattfindet, verdacht. dazu kommt dasz Diodor, Aeschines und Deinarchos den aufstand der Spartaner nicht vor, sondern hinter die schlacht bei Arbela stellen (vgl. Schmieder zu VI 1, 21 und IV 1, 18) und Curtius, wenn die lesart *prius tamen finitum est* richtig wäre, sich selbst widersprechen würde. denn nach VII 4, 32 und 39 erhielt Alexander die nachricht von dem beginn des bei der abreise der gesandten noch nicht unterdrückten spartanischen aufstandes, als er schon in verfolgung des Bessus nach Bactra gelangt war (*hic regi stativa habenti nuntiatur ex Graecia Peloponensiorum Laconumque defectio — nondum enim victi erant, cum proficiscerentur tumultus eius principia nuntiaturi —*) und tröstete sich damit, dasz die Spartaner es erst gewagt hätten mit ihren plänen an das licht zu treten, als sie erfahren dasz er an die grenzen Indiens gelangt sei (*rex . . de Spartanis haudquaquam securus magno tamen animo defectum eorum tulit, dicens non ante ausos consilia nudare quam ipsum ad fines Indiae pervenisse cognossent*). diese stelle steht mit *prius tamen finitum est, quam* usw. in offenbarem widerspruch; sie zeigt aber zugleich den weg auf welchem er entfernt werden kann. denn den worten *non ante ausos esse consilia nudare quam . . cognossent* entsprechend ist *prius tamen non initum est quam . . superarat* an die stelle von *prius tamen finitum est, quam . . superaret* zu setzen.

... rede des Amynt
Philotam oratio) geeigneter und der sprechweise des (
szer als *neminem* . . *fuisse rediturum*. vgl. III 5, 7 *qu*
urum fugientibus? quem ausurum Alexandro succedere?
'lespontum fuga penetrarint, classem qua transeant quem
um? 8, 5 *quem deinde amplius nationum exterarum sal*
liturum sibi, si tot militum sanguine inbuisset manus?
tandem ore domos quasi in captivo habitu reversuros?
n enim puellarum acturum esse curam? quem alium
candrum? an *fuisse rediturum* ist aber, da sich der
le gedanke *occiso rege* von selbst ergibt, kein anstosz zu
ıan kann *fuisse* selbst zu dem folgenden satze hinzuden
ıpt zu X 1, 7 *numquam enim talia ausuros, qui ipsum*
'tem aut optassent reverti aut credidissent reversurum. g
sie die rede des Amyntas enthält, werden bei Curtius a
stellen ausgesprochen: vgl. VIII 8, 17. IX 6, 9. X 6,
VI 11, 5—7 *nunc cur Hammonem consuli vellet? eum*
isse mendacium, Alexandrum filium adgnoscentis usw.
Iammonem consuli vellet? ist im munde Bolons, der,
worten *dum pater eius sollicitetur* usw. hervorgeht, den
en glaubt, weshalb Philotas Jupiter befragt wissen wi
rer stelle. da nun auch *nunc cur* nur eine vermutung
sl. überlieferung aber *ne cum* ist, und diese ebens
. h. *nunc*) *eum* als aus *nunc cur* entstehen konnte
hrscheinlich dasz Curtius *nunc eum Hammonem consu*
m usw. geschrieben habe. bei dieser lesart enthält
einander entsprechende hauptsätze, von denen ein jed
ımt wird. der erste *nunc eum Hammonem consuli ve*
n Iovis arguisse mendacium. Alexandrum filium ad-

orakel beschicken, nicht um Jupiter zu befragen, sondern um ihm zu danken, um ihm ihre gelübde für die rettung des königs zu zahlen.'

VI 11, 30 *quod ad Dymnum pertinet, nihil scio et haec confessus intellego non prodesse mihi, quod prorsus sceleris e x p e r s sum.* die lesart der älteren hss. *quod prorsus* (der Leid. Par. Voss. haben *persus*) *sceleris expers* (der Leid. Par. Voss. haben *expres*) *sum* ist verderbt, weil Philotes sich nicht ohne weiteres *prorsus sceleris expers* nennen kann. bisher hat man *prorsus* für verfälscht gehalten und dies wort zu verbessern gesucht. Modius schreibt dafür *proximi* nach § 35 *proximi sceleris expers*, Hedicke *praesentis.* mir ist es wahrscheinlicher dasz der fehler in *expers* steckt, und dasz zur beseitigung desselben von der variante *expres* ausgegangen werden musz. diese kann nemlich aus der abkürzung *expsreus* entstanden und somit die ursprüngliche lesart *quod prorsus sceleris expers reus sum* gewesen sein. da nun *sceleris expers* gleichbedeutend mit *insons* ist und dies wort bei Curtius wiederholt in beziehung auf *reus* steht, um einen unschuldig angeklagten zu bezeichnen (vgl. 10, 25. X 1, 41 *reos . . quia ceteris videbantur insontes passus absolvi*), so gibt die lesart *expers reus sum* den passenden gedanken 'ich sehe ein, nach dem gemachten geständnisse nütze es mir nicht dasz ich als ein völlig unschuldiger (*prorsus insons*) angeklagt bin', und diesen in einem ausdrucke der in dem bericht über die untersuchung gegen Philotas mehrfache anwendung findet. Alexander gebraucht ihn VI 7, 31 *Cebalinus . . huius criminis Philotam reum substituit*, von den Macedoniern heiszt es VI 9, 26 *ducem equitatus . . repente reum quidem, sed iam damnatum, immo vinctum intuebantur*, und Philotas selbst sagt vor der tortur 10, 5 *equidem cuius criminis reus sim non video*; 10, 25 *utrum, quaeso, quod non divinavi reus sum?* 10, 30 *patrem nec ostendere possum nec invocare audeo, cum et ipse tanti criminis reus sit*, und nach der tortur mit ergebung in sein schicksal *intellego non prodesse mihi, quod prorsus sceleris expers reus sum.*

VII 3, 9—11 *ibi foramine relicto superne lumen admittunt. vites et arbores, si quae in tanto terrae rigore durare potuerunt, obruunt: penitus hieme defossae latent: cum nix discussa aperire humum coepit, caelo solique redduntur. ceterum adeo altae nives premunt terram . . ut ne avium quidem feraeve ullius vestigium extet.* die vulg. *lumen accipiunt ad medium vites* usw. ist zu verwerfen, weil *accipiunt* sich in den älteren hss. nicht findet und *ad medium* weder mit dem vorangehenden noch mit dem nachfolgenden passend verbunden werden kann. deshalb hat Zumpt *lumen admittunt. vites* in den text aufgenommen und durch diese änderung zwar den erforderlichen gedanken, aber nicht den ursprünglichen ausdruck desselben hergestellt. denn *ad medium* führt eher auf *aditedium* als auf *admittunt* hin, also auf die lesart *superne lumen adit aedium.* durch sie wird, wie durch Ulpians worte *lumen in aedes devolvitur*, das in die oben gelassene öffnung einfallende tageslicht bezeichnet, welches die wohnung erhellt. dagegen ist *lumen* VIII 2, 21 *aditu specus accipit lu-*

...... der stelle gew...
...übereinstimmung beider ist aber dennoch nicht e
sagt nichts von einem gänzlichen bedecken (
Curtius nichts von einem bedecken derselben mit e.
unnötig. schon die bemerkung *si quae in tanto ter*
potuerunt, welche sich bei Diodor nicht findet, d
dasz Curtius hier von ihm nicht abhängig ist, und d
adeo altae nives premunt terram usw. lassen nicht a
an hohen schnee, der die bäume deckte, denken. da n
cum und *discussa* nur in jüngeren hss. steht, und ein
es in allen ältern ausgefallen, nicht vorhanden ist, *ni*
vites sehr leicht übersehen werden konnte, so ist es
scheinlich dasz Curtius *nives vites et arbores . . obruun*
defossae latent: cum (oder *quae cum*, nemlich *hiems*) *c*
humum usw. geschrieben habe. *nives* oder *nix* findet
verbindung mit *obruere* und wörtern ähnlicher bedeu
11, 8 *montium iuga perenni nive obruta.* VIII 9, 13
nives obruant. V 6, 13 *iter perpetuis obsitum nivibus*
37, 4 *si quid est pabuli, obruunt nives.* V 2, 7 *militem*
nivibus et pruinis obrutum), und *discussa* kann, da *disc*
was die sonnenstralen zerstreuen gebraucht wird (IV 1
lux discussa caligine aciem hostium ostenderat. Livius
Cic. *Phil.* XII 2, 5), auch von dem winter gesagt wer
ihn die warmen frühlingslüfte vertreiben: vgl. Hor
solvitur acris hiems grata vice veris et favoni und die z
von den hgg. angeführten stellen.

VI 15, 25 *ille deos sui sceleris ultores adesse confess*
Dareo iniquos fuisse, quem sic ulciscerentur, sed Alexa
...ius victoriam semper etiam hostes ad...
...

gen *adiuvissent* in dem sinne von *esse et fuisse* zu nehmen, wie Cic. *pSRoscio* 33, 92 *video igitur causas esse permultas, quae istum inpellerent* bei *esse* zugleich an *fuisse* gedacht ist.

VII 7, 28 *rex iussit eum confidere felicitati suae: ad alia sibi ad gloriam concedere deos.* die hsl. lesart *ad alia* ist verderbt und hat zu verschiedenen änderungen anlasz gegeben. Alexander beabsichtigt über den Tanais zu gehen und die Scythen anzugreifen, obgleich ihm die mittel zum übersetzen über den flusz fehlen und die wunde, welche er letzthin erhalten hat, noch nicht ausgeheilt ist. das gefährliche des unternehmens verhelt er sich nicht, ja er zweifelt ob die Macedonier ihm gestatten werden es auszuführen: vgl. 7, 18 *an permissuri sint mihi Macedones animo uti meo dubito, quia, ex quo hoc vulnus accepi, non equo vectus sum, non pedibus ingressus.* dasz er dennoch von seinem vorhaben nicht abläszt, vielmehr Aristander, der nach einem ungünstigen opfer von dem angriff auf die Scythen abmahnt, durch hinweisung auf sein glück zu beruhigen sucht, ist ein beweis der kühnheit, welche ihm vor allen andern eigen war: vgl. VIII 11, 11 *vir audaciae promptae.* IX 6, 10 *promptae . . ad omne discrimen audaciae.* da ferner *audire* mit *adire* und die buchstaben *l* mit *t*, *t* mit *c* in den hss. häufig verwechselt werden und somit die annahme gestattet ist, dasz *ad alia* aus *audacia* hervorgegangen sei, so halte ich *audaciam sibi ad gloriam concedere deos* ('die götter gestatteten ihm zu seinem ruhme kühn zu sein') für die ursprüngliche lesart. zu dieser stimmt auch die zweideutige antwort, welche Alexander VII 9, 1 den ihn vor dem kriege mit ihrem volke warnenden gesandten der Scythen erteilt: 'er werde, bevor er einen entschlusz fasse, sein glück dem er vertraue (*fortunam cui confidat*) und ihre warnung vor unbesonnener kühnheit (*ne quid temere et audacter faciat*) zu rathe ziehen.' wie an der vorliegenden, so wird auch an anderen stellen die kühnheit und verwegenheit Alexanders und seiner soldaten damit entschuldigt, dasz das ihnen eigene glück alles zu ihrem ruhme ausschlagen lasse: vgl. III 7, 18 *nihil sine divina ope adgredi videbatur: nam cum praesto esset ubique fortuna, temeritas in gloriam cesserat.* IV 9, 22 *perpetua fortuna regis avertit inde hostem . . audaciae quoque, qua maxime viguit, ratio minui potest, quia numquam in discrimen venit, an temere fecisset.* VIII 13, 13 *in Macedonum exercitu temeritate atque audacia insignes fuere Symmachus et Nicanor, nobiles iuvenes et perpetua partium felicitate ad spernendum omne periculum accensi . . abire cum gloria poterant, si umquam temeritas felix inveniret modum.*

VIII 1, 51 *et ille iam non suae, sed regis irae memor Clitum esse et de convivio exire respondit.* es ist auffallend dasz Clitus unmittelbar nach dem heftigen wortwechsel, in welchen er während des gelags mit dem könige gerathen war, sich an den zorn des königs, aber nicht zugleich an seinen eignen erinnert haben soll, und kaum zu glauben dasz, wenn er sich an den zorn des königs erinnerte, er ihm



rten 'ich bin Clitus' offen entgegen getreten wäre und nicht zu entkommen gesucht hätte. vielmehr müssen wir an-sz er, aus welchem grunde es auch sei, beim hinausgehen seinen noch an des königs zorn dachte, und wenn dies ist *uae nec regis irae memor* lesen. in ähnlicher weise heiszt 11 von Charidemus, der ebenfalls seinem freimute zum *at ille et suae sortis et regiae superbiae oblitus 'verum' in-forsitan audire noles et ego, nisi nunc dixero, alias nequi-tebor.'*

5, 19 *non pudet patriae, nec desidero, ad quem modum re lus sit, a victis discere. quos equidem victores esse confi-illis leges, quis vivamus, accipimus.* es findet sich *a victis* n hss., sondern es ist eine von den folgenden hgg. gutge-ermutung Freinsheims. ehe wir jedoch zu dieser oder einer ergänzung unsere zuflucht nehmen, ist zu erwägen, ob h eine leichte änderung des wortes *discere* dem sinne der igt werden kann. es ist dies um so gerathener, als das *ab illis leges, quis vivamus, accipimus* nicht sowol auf ein ls ein verordnen, wie der könig zu ehren sei, hinweist. *scere* diese bedeutung hat und sich den zügen nach nur *discere* unterscheidet, so wird *nec desidero, ad quem mo-ihi colendus sit, sciscere quos equidem victores esse confi-*

wird. Curtius gebraucht *onera portare* nur von denen welche lasten tragen, nicht von denen welche sie von anderen tragen lassen: vgl. III 13, 7 *gangabas Persae vocant umeris onera portantes.* 13, 16 *XXX milia hominum cum VII milibus iumentorum dorso onera portantium capta sunt.* IV 9, 19 *praecipuus erat labor eorum qui umeris onera portabant.* dem oben nachgewiesenen sprachgebrauche gemäsz ist *quibus onera portabant* umschreibung des subjects zu *iussi sunt* und der sinn der stelle: 'die welchen die thiere lasten trugen (d. h. die besitzer derselben) erhielten den befehl sie zu schlachten'. im übrigen kann IX 10, 12 *cum haec quoque alimenta defecerant, iumenta caedere adgressi ne equis quidem abstinebant: et cum deessent quae sarcinas veherent, spolia de hostibus . . cremabant incendio* verglichen werden.

VIII 8, 8 *regum ducumque clementia non in ipsorum modo, sed etiam in illorum qui parent ingeniis sita est. obsequio mitigantur imperia: ubi vero reverentia excessit animis et summa imis confundimus, vi opus est ut vim repellamus.* mit recht hält Eussner *confundimus* für verderbt: denn Alexander kann sich nicht selbst unter die stellen, welche das obere nach unten kehren. ob aber die allerdings ansprechende vermutung Eussners *confundi videmus, vi* usw. in den text aufzunehmen sei, wage ich um so weniger zu entscheiden, als mir bei dem anstosze den auch ich an *confundimus* genommen habe, *et summa imis confundit vis, vi opus est* usw. in den sinn gekommen ist. vgl. IX 1, 23 *illi clementiam regis simulque vim commemorando ad deditionem eos compulere* und über die wiederholung des wortes *vis* Soph. Antig. 469 σοὶ δ' εἰ δοκῶ νῦν μῶρα δρῶσα τυγχάνειν, | σχεδόν τι μώρῳ μωρίαν ὀφλισκάνω.

VIII 8, 13 *verum tamen eorum mores in Macedonas transfundo. in multis enim gentibus esse video, quae non erubescamus imitari: nec aliter tantum imperium apte regi potest, quam ut quaedam et tradamus illis et ab isdem discamus.* das wort *mores*, welches von Aldus eingeschaltet und später in einer von den jüngeren hss. gefunden ist, fehlt in allen älteren, und durch seine aufnahme ist die stelle von dem anstosz, welchen sie gibt, nicht befreit. zunächst fällt es auf dasz nicht *Persarum*, sondern *eorum* gelesen wird, obgleich in dem unmittelbar vorangehenden von den Persern nicht die rede, und § 10 *at enim Persae, quos vicimus, in magno honore sunt apud me* der bestimmtere ausdruck gewählt ist. ferner vertheidigt sich Alexander durch 'ich sehe bei vielen völkern nachahmungswertes' nicht gegen den vorwurf, dasz er die sitten der Perser überhaupt, sondern nur gegen den dasz er etwas nicht nachahmungswertes auf die Macedonier übertrage. deshalb halte ich dafür dasz nicht *mores* einzuschieben, sondern unter *eorum* das object zu *transfundo* verborgen und *verum tamen indecorum in Macedonas transfundo* zu schreiben sei. *enim* ist hier, wie auch VI 10, 32 *ego tibi vitam adimo, ego senectutem tuam extinguo. quid enim me procreabas infelicem adversantibus dis?* in ironischem sinne zu nehmen. indem Alexander

ıc quod usquam egregium fuerit. neque enim ignoro . . iı
ıtem Romanam) ad Alpes promotam, ut non modo singı
ıd terrae gentes in nomen nostrum coalescerent.

IX 5, 4 f. vetusta arbor haud procul muro ramos mı
ıstitos, velut de industria regem protegentes, obiecerat: huiı
ipiti corpus, ne circumiri posset, adplicuit, clipeo tela, qı
rso ingerebantur, excipiens. nam cum [comminus] unum
anus peterent, nemo tamen audebat propius accedere: missı
ıra quam clipeo incidebant. das adverbium comminus odeı
elches sich in allen hss. findet, ist augenscheinlich verde
enso sicher scheint es zu sein, dasz es ohne ersatz nicl
ısen werden darf. denn geschieht dies, so ist missilia . . i
ne alle verbindung mit dem vorhergehenden. Alexander
n stamm eines dicht belaubten baumes und fängt die au
schossenen pfeile mit seinem schilde auf. dazu ist er iı
il mehr geschosse in den zweigen des baumes hängen bl
ı schild treffen. es ist also nam nicht auf nemo audı
s accedere, sondern auf missilia ramis plura quam clipı
ıt zu beziehen, und in dem zwischensatze, in welchem al
shalb mehr geschosse die zweige des baumes als den schilı
umstand angeführt wird, dasz niemand nahe an den kı
utreten wagte, cum mit nemo tamen audebat propius ac
binden, in dem sinnlosen cominus aber die zu peterent
e, dem folgenden tamen entsprechende conjunction zu su
ı quamvis mit cominus leicht vertauscht werden konnte,
vermutung nahe, dasz Curtius nam cum, quamvis uı
ıot manus peterent, nemo tamen audebat propius accedere,
is plura quam clipeo incidebant geschrieben habe.

diderat: ad ultimum vero ita tum a semet ipso degeneravit, ut invictus quondam adversus libidinem animi arbitrio scorti aliis regna daret, aliis adimeret vitam. so hat Zumpt, um die stelle lesbar zu machen, die verderbte lesart der hss. abgeändert, und Hedicke ist ihm, davon abgesehen dasz er *ad ultimum vitae ita tamen ab semet ipso degeneravit* schreibt, gefolgt. neben der lesart der übrigen älteren hss. *regnare duxerat* oder *regna reduxerat*, auf welche sich Freinsheims vermutung *regna reddiderat* gründet, findet sich in der guten Berner hss. *regna duxerat.* da es nun die absicht des Curtius ist die frühere milde Alexanders gegen besiegte ins licht zu stellen, diese aber weniger daraus hervorgeht, dasz er ihnen ihr reich liesz als daraus dasz er es noch vergröszerte, so scheint es gerathen *regna auxerat* zu schreiben: vgl. X 10, 8 *itaque omnibus expeditius videbatur augere regna, quam fuisset accipere* mit VIII 14, 45 *confirmatum contra spem omnium in amicorum numerum recepit, mox donavit ampliore regno quam tenuit.* IX 8, 10 *Oxyartes, praetor Bactrianorum, non absolutus modo, sed etiam .. amplioris imperii donatus est finibus.*

Mehr schwierigkeit macht die hsl. überlieferung des folgenden *ad ultimum traiectum ab semet ipso degeneravit, ut in quondam* (*in quoddam* Flor. A, Voss. *in quodam* Bern. A, Leid.) *adversus libidinem animi.* sie ist so gründlich verderbt, dasz wir uns bei ihrer verbesserung wol eine etwas gröszere freiheit, als sonst erlaubt ist, gestatten und zunächst annehmen dürfen, dasz *traiectum* aus *itaīext'nū*, den abkürzungen der wörter *ita in externum*, entstanden sei. jedenfalls ist die lesart, welche sich bei dieser annahme ergibt, *ita in externum ab semet ipso degeneravit* sowol dem zusammenhange, da der sinnesart, welche Alexander früher eigen war, die fremde, in welche er später verfiel, entgegengestellt wird, als auch der ausdrucksweise, deren sich Curtius an stellen ähnliches inhalts bedient, durchaus angemessen: vgl. VI 2, 2 *omnia in externum lapsa morem.* VII 5, 29 *iam bilingues erant, paulatim a domestico externo sermone degeneres.* VIII 5, 14 *ipse enim peteret, ne in peregrinos externosque ritus degenerare se cogeres.* 5, 20 *gravis erat inveterati moris externa mutatio.* IX 3, 10 *in externum degeneravimus cultum.* X 5, 33 *in externum habitum mutare corporis cultum.* was ferner die änderung Zumpts *invictus quondam adversus libidinem animi* anlangt, so läszt sich zwar IX 2, 23 *testis adversus multitudinem invicti Macedonum roboris Granicus amnis* zu ihrer begründung anführen, doch scheint sowol das vorhergehende *reos contra suam voluntatem* .. *passus absolvi* als auch das nachfolgende *arbitrio scorti* mehr auf *sui quondam aversatus libidinem animi* hinzuweisen: vgl. VII 10, 17 *rex fortuitam laetitiam non aversatus .. per decem dies Libero patri operatum habuit exercitum.* X 5, 24 *ad ultimum dolori succubuit obvolutoque capite .. neptem nepotemque aversata cibo pariter abstinuit et luce.*

Wolfenbüttel. Justus Jeep.

21.

R GESELLSCHAFT FÜR ÄLTERE DEUTSCHE GESCHICHTS-
HERAUSGEGEBEN VON G. H. PERTZ. ZWÖLFTER BAND.
UND ZWEITES HEFT. Hannover, Hahnsche verlagshandlung.
26 s. gr. 8.

rlohnt sich wol die aufmerksamkeit auch der philologi-
se auf diese publication zu lenken, welche mancherlei
der erheblichsten weise erleichtern wird. zwar die beiden
andlungen welche sie enthält, die untersuchungen über
hriften des Martin von Troppau von LWeiland und die
Brauweiler geschichtsquellen von dem verewigten Her-
t, werden blosz die forscher auf dem gebiete der ge-
deutschen mittelalters interessieren; desto wichtiger aber
für weitere kreise 'dr. Ludwig Bethmanns berichte
on ihm benutzten samlungen von handschriften und ur-
liens, aus dem jahre 1854.' bis jetzt ist nur derjenige
en veröffentlicht, welcher sich mit dem kirchenstaate be-
r füllt die zweite gröszere hälfte dieses heftes und er-
das erfreulichste die statistik der italiänischen bibliothe-
ir früher in dieser zeitschrift (1872 s. 277 ff.) angezeigt
wird uns bericht erstattet über das vaticanische archiv,
denen teile der vaticanischen bibliothek, die ehemalige
Albani, die Angelica, die Barberiniana, die Chisiana, die

kann unter umständen sogar sehr liebenswürdig sein — aber an jedem, auch dem elementarsten wissen. dasz ein scrittore Lysias für einen lateinischen autor hält oder Frontinus für einen griechischen, das sind kleinigkeiten, an die man sich bald gewöhnt; schlimmer ist es schon, wenn man nach dem verbleib einer handschrift fragt, die augenblicklich nicht zu finden ist, und eine ganz bestimmte antwort erhält, bei der man glaubt sich beruhigen zu müssen, während 14 tage später einem andern auf dieselbe frage mit gleicher bestimmtheit etwas vollkommen anderes erwidert wird. und wie die groszen, so die kleinen. zwar einige privatbibliotheken werden mit nicht genug anzuerkennender liberalität verwaltet, wie die Chisiana, die Barberiniana, vor allen die Corsiniana; es gibt aber auch bibliotheken genug, welche die geheimniskrämerei noch weiter treiben als die Vaticana. der prior eines klosters, wo ich collationierte, verlangte zb. eines tages, ich solle nicht alle varianten des betr. codex eintragen, sondern nur eine auswahl, sonst verlöre die hs. an wert. möglich dasz seit dem 20 september 1870 sich manches in dieser hinsicht gebessert hat, auf der Vaticana herscht jedenfalls — dank den garantiegesetzen — noch die alte wirtschaft.

Da sind nun die mitteilungen Bethmanns von groszem werte. er gibt nicht alles was man wol wünschen möchte, aber er gibt doch sehr vieles. wir verdanken ihm vortreffliche grundzüge einer geschichte des vaticanischen archivs und das beste, was über die allmähliche entstehung der vaticanischen bibliothek bisher zusammengestellt ist. alles vorhandene material ist auf das gewissenhafteste benutzt worden, freilich oft ungemein zusammengedrängt; wir erhalten eine möglichst genaue übersicht über den bestand, einen vollständigen nachweis über die gedruckten und handschriftlichen kataloge, andeutungen über die wechselnden reglements, kurz alles das was man zur erleichterung der benutzung nur wünschen kann. für eine wirkliche geschichte der Vaticana liesze sich freilich schon aus dem gedruckt vorliegenden stoffe viel bedeutenderes leisten; mehr praktisch brauchbares zu geben aber ist bei den gegenwärtigen verhältnissen kaum möglich. die betr. abschnitte von Blumes 'iter Italicum' werden in der manigfachsten weise ergänzt. ich mache besonders aufmerksam auf die dürftigen, aber doch recht nützlichen notizen über die kleineren bibliotheken, die mit der Vaticana vecchia vereinigt worden sind, über die sonst fast gar nichts gedruckt worden ist. die 162 griechischen handschriften 'S. Basil.' sind offenbar die aus Grotta ferrata entführten, über welche ein eigener katalog in der Vaticana existiert, in den auf verlangen auch einsicht gestattet wird. für die benutzung wäre es freilich wol besser gewesen, wenn sie im besitz jener freundlichen mönche geblieben wären.

Was die auszüge aus dem katalog betrifft, so sind zunächst die griechischen handschriften gar nicht berücksichtigt. denn da Bethmann im auftrage der 'gesellschaft für ältere deutsche geschichts-

.... gleichfalls vielfach ben
vorden, was nirgends angenehmer ist als gerade auf der
Bei den übrigen bibliotheken wird mit wenig ausn
in auszug aus dem katalog mitgeteilt, und zwar nach de
Vaticana angewandten princip; doch sind auch diese ver
on manigfachem wert. der hauptsache nach bleibt man
ch auf Blume angewiesen. manche samlungen komme
ir die eigentlich classische litteratur kaum in frage, wie
wertvolle Corsiniana. erwähnt mag werden, dasz im c
erinianus XXXVIII 90 ein verzeichnis der Palatini Graec
tzigen nummern steht, das Bethmann s. 216 merkwürd
nerwähnt läszt; und da man sich jetzt so vielfach mit d
eschäftigt, ist es wol erlaubt darauf aufmerksam zu mach
ethmann auch in der Minerva (A I 21) einen codex de
pollonii saec. XIII aufführt, der Riese entgangen ist.

Ganz neu sind die mitteilungen über die bibliotheken
n herrn Rossi, deren kataloge vollständig abgedruckt
neinen. die bibliothek des Commendatore enthält auch gr
s. obwol man sie aber neulich als ganz besonderer aufr
it würdig bezeichnet hat, so stehe ich doch nicht an sie f
rtlos für philologische studien zu erklären. ich wenigs
g nicht einzusehen, was es für einen nutzen haben soll,
erlandläufigsten autoren noch ein paar hss. aus dem 15n
n jh. mehr kennen zu lernen. jetzt sind die beiden bibl
ch dazu durch legat in die propaganda gekommen, also
nz besondere verwendung, und auch dann wol nicht im
iglich.

Schlieszlich können wir nicht umhin unser bedauern
cken, dasz hr. Pertz sich bewogen gefunden hat die



ERSTE ABTEILUNG
FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN VON ALFRED FLECKEISEN.

22.
LYSIAS REDE ÜBER DIE WIEDERHERSTELLUNG DER DEMOKRATIE.

Mit den reden des Lysias zusammen ist das allein in Dionysios werk über die alten redner (de Lysia c. 33) aufbewahrte bruchstück seiner gegen den gesetzvorschlag des Phormisios im j. 403 verfaszten demegorie zwar oft genug und mit groszem erfolg für die verbesserung der zahlreichen verderbnisse abgedruckt worden; doch die erklärung ist gar sehr im rückstand geblieben, und obwol dies einzige denkmal politischer beredsamkeit des Lysias als unmittelbares zeugnis für einen wenig hellen fleck der attischen geschichte die aufmerksamkeit hätte auf sich ziehen sollen, haben die geschichtsforscher dasselbe kaum mehr als gelegentlich beachtet. erst in letzter zeit hat RGrosser in diesen jahrb. 1870 s. 593 ff. die geschichtlichen voraussetzungen der rede, besonders inhalt und tendenz des auf beschränkung der demokratie gerichteten gesetzvorvorschlags des Phormisios eingehenderer betrachtung unterzogen. gleichwol wird eine planmäszige interpretation des einzelnen nicht ganz ohne aussicht sein auch die geschichtliche erkenntnis zu fördern. und da zu einem solchen versuch eine feststellung des überlieferten textes unumgängliche vorbedingung ist, bis zur stunde aber die handschriftliche überlieferung der bei Dionysios erhaltenen Lysianischen reden nur höchst ungenügend vorliegt, so entschliesze ich mich um so leichter zu erneuter erwägung vertrauteren kennern des Lysias die materialien zu liefern, als ich in der lage bin dadurch zugleich einen einblick in die textgeschichte der kritischen schriften des Dionysios zu gewähren.

Unter den handschriften des werkes über die hervorragendsten attischen redner (der erhaltene erste teil umfaszt bekanntlich auszer der vorrede zu dem ganzen den Lysias, Isokrates und Isaeos) steht an alter, güte und zuverlässigkeit allen voran die Florentiner I

15 = F) aus dem zwölften, spätestens anfang des 13n jh.
1) Dionysios περὶ συνθέσεως ὀνομάτων, 2) Dion. περὶ
ων ῥητόρων teil I, 3) Dion. περὶ Δεινάρχου, 4) Fl. Phi-
οι σοφιστῶν (der schlusz des 2n buches fehlt), 5) Kalli-
ράσεις, 6) fünf reden des Aristeides, die nummern 9. 6.
r Dindorfschen ausgabe. alle sechs stücke sind in gleicher
eben und müssen als ursprüngliche bestandteile der hs.
werden. leider hat der codex gerade bei den Dionysischen
mpfindliche verluste erlitten. zwischen der ersten und
rift ist eine lage von acht blättern ausgefallen, welche
des buchs über die wortfügung (von s. 194 Reiske μυ-
ν οὖν an) und den gröszern teil des prooemiums zu den
der attischen redner (bis zu s. 451 R. ἐάσω) enthalten
0v, die letzte seite des fünften quaternio, schlieszt mit
νῶ, der sechste beginnt auf f. 41r mit s. 451 τοὺς δὲ
υς. auch am ende der monographie über Deinarchos ist
diesmal ein unheilbarer, eingetreten: die letzte seite des
eizehnten quaternio, f. 104v, schlieszt mitten im satz ab-
nit den worten ὅτε καί, also genau so wie unsere gang-
. Petrus Victorius, der die schrift in Lyon 1580 zusam-
m abschnitt über Isaeos, beide zum ersten mal, drucken
eben die Florentiner hs. als quelle benutzt.
alte copie dieser wichtigen hs. hat mir mein schwager

nur am rand ist ein kleiner wagerechter strich derselben hand — folgendes: τοὺς δέ χαριεςτάτους κτλ.', dh. schlusz der vorrede zu den attischen rednern, s. 451 R. darauf folgen dann die abschnitte über Lysias (f. 243ʳ unten), Isokrates (f. 251ᵛ), Isaeos (f. 257ʳ) und das buch περὶ Δεινάρχου (f. 261ᵛ—265ʳ), letzteres mit ὅτε καὶ schlieszend. unmittelbar an diese schriften des Dionysios reiht sich der weitere inhalt des Florentinus an, des Philostratos βίοι σοφιστῶν (f. 265ʳ—284ʳ), des Kallistratos ἐκφράσεις (f. 284ᵛ) und die fünf reden des Aristeides ganz in derselben ordnung die wir aus F kennen. das schlagendste merkmal der abhängigkeit ist aber wol, dasz die schrift über Deinarchos in dieser hs. von dem folgenden sich gar nicht abhebt, sondern f. 265ʳ die sinnlosen schluszworte derselben mit der capitelübersicht der Philostratischen schrift wie zu éinem satz vereinigt sind: ὅτε καὶ οἱ γραφόμενοι ἐν τῇ πρώτῃ: ∾ Α Εὔδοξος· λέων — δίας — καρνεάδης usw. man hat die hs. dem 14n jh. zugesprochen: durch FSchultz[2] erfahren wir dasz sie im

---

[2] ao. s. XXIV; in der hs. selbst ist das jahr der byzantinischen aera ϛψοη fälschlich auf das j. 1290 nach Ch. reduciert. hr. Kaibel hat die freundlichkeit gehabt zu constatieren, dasz diese zeitangabe über die vollendung der hs. gleichzeitig ist. er schreibt mir 'von einem zusammenbinden mehrerer stücke kann ich nichts in der hs. entdecken, wol aber die verschiedensten hände . . . nach dem Aeschines tritt wieder eine neue hand ein, die den Dionysios schrieb, sie läszt sich von f. 232ᵛ—245ᵛ ablösen und fährt dann bis etwa f. 249ᵛ fort. f. 250ʳ ff. ist etwas ordentlicher und eleganter geschrieben, doch scheint es keine neue hand; sie wird etwas nachlässiger um die mitte des Dionysischen Isokrates. den Philostratos und das übrige haben mehrere geschrieben. die zeitangabe scheint aber in der that derselben hand anzugehören, welche die letzten reden des Aristeides schrieb.' eine weitere von verschiedener hand ebd. nachgetragene notiz, von der Schultz nur den eingang gab, haben Kaibel und hr. von Wilamowitz-Möllendorf trotz der schwierigkeiten, welche das unlesbare gekritzel entgegenstellt, bis auf weniges glücklich entziffert. ich will sie nicht zurückhalten; auch andere werden gern hören, welche bücher am ende des 13n jh. in Thessalonike für irgend ein kloster zusammengekauft oder sonst erworben wurden: ÷ εἰcὶ τὰ βιβλία προσκεκτημένα ταῦτα ἐν τεσσαλονίκη: τετραευάγγελον, τριμηνιαῖον [ein teil eines vierhändigen martyrologium], (ἑξαήμερος τοῦ μεγάλου Βασιλείου dies über der zeile von derselben hand nachgetragen), τριοδίη [lies τριώδιον], προφήτεια, δυκάνωνος [??], ὀκτάηχος [sonst ὀκτώηχος], ψαλτήριον, νομοκάνωνον [ob νομοκανόνιον?] τοῦ λόγος [? über λό ist γ und darüber ος geschrieben] ἐξηγημένον, διατάξεις τῶν αγίων αποστόλων ἐν ᾗ [scil. βύβλῳ] καὶ ἐκλογαὶ διάφοροι σοφῶν ἐπιστολαὶ [?? lies ἐπισκόπων] Χριστου [durch monogramm] μεγαλου βασιλειου καὶ γρηγορίου τοῦ θεολόγου καὶ ἄλλων σοφῶν ἀνδρῶν. τῶν ἐκτὸς ταῦτα· σοφοκλέους, ευριπίδου, συνέσιος μετ' αἰσχίνου, ἰουλιανοῦ, θεμιστείου, ἀρριανοῦ, διονυσίου, ἰσοκράτους, επιστολικον [ob ἐπιστολαί, zweifelhaft] φιλοστράτου καὶ ἑτέρων οὐκ ὀλίγων, ἱπποκρατης ὅλος, γαληνου μεγάλη θεραπευτική, τὰ γανόβιβλα [lies τὰ τρία oder besser δέκα μονόβιβλα] τουτου σὺν δυσὶ βιβλίοις διαγνωστικοις, ἡ περὶ χρείας μορίων ἐν ᾗ καὶ ἁ //// . . . . [etwa 4 buchstaben zerstört, dann folgen 10 unverständlich gebliebene buchstaben], περὶ διαίτης ὀξέων, ἀνατομικα, παυλος, περὶ τροφῆς γαληνοῦ εν ᾗ καὶ ἕτερα. [die lesezeichen der hs. sind möglichst treu wiedergegeben, die kleine inter-

geschrieben ist und aus Thessalonike stammt: wodurch
licht auf die vorgeschichte von F fällt. so alt also die
, ergänzt sie doch keine einzige der lücken, durch welche
st; diese verluste waren schon vor 1269 eingetreten.
cher weise war der tractat über die älteren attischen
2) noch einer zweiten, wesentlich verschiedenen samlung
r schriften einverleibt worden. ihr allein verdanken wir
s prooemium des werkes vollständig vorliegt und dasz
chtige arbeiten des mannes, wie der erste brief an Am-
brief an Cn. Pompejus, sodann die monographien über
tellerischen charakter des Thukydides und über die
legenheit des Demosthenes uns gerettet wurden. diese
rd zwar nicht durch eine ältere hs., wol aber durch meh-
abschriften vertreten, welche sich gegenseitig contro-
en text des zu grunde liegenden corpus zu ermitteln ge-
s wichtigste, wol auch älteste exemplar ist die zuerst
erwerden[3] hervorgezogene Mailänder hs., Ambrosia-
sup. (M). sie gehört dem 15n jh. an und ist, früher im
eorg Merula von Alessandria, durch die hand des Mai-
onymus Calchus gegangen, ehe sie in die Ambrosiana
ihren inhalt bilden folgende fünf schriften des Diony-
ὶ τῶν ἀρχαίων ῥητόρων (prooemium, Lysias, Isokrates,
rief an Cn. Pompejus, 3) ἔτι περὶ Θουκυδίδου πλατύτε-
an Q. Aelius Tubero gerichtete abhandlung über den

Demosthenes (mit falschem titel, ohne andeutung einer lücke mit Ὧν καὶ τὰ ἀφυστερίζοντα s. 953 R. beginnend), 3) den ersten brief an Ammaeos (s. 719 ff. R.), 4) tractat über die alten redner (s. 445—629 R.), 5) den brief an Cn. Pompejus. jene synopsis der rhetorik, welche im Ambr. angehängt ist, fehlt hier; doch war ursprünglich noch anderer inhalt beigegeben. im anfang der hs. fehlen jetzt 54 blätter; auf der ersten seite steht die blattzahl 55, und die spuren ausgerissener blätter sind nicht zu verkennen.[6]

In nahem verhältnis zu dem Palatinus stehen die beiden Pariser hss. die ältere derselben, n. 1657 (A), stammt, wie mich DDetlefsen belehrte, noch aus dem ende des 15n jh. und umfaszt jene fünf schriften des Dionysios in der gleichen reihenfolge wie der Palatinus. dazu kommt noch 6) Aelians ποικίλη ἱστορία, 7) die excerpte des Herakleides Pontikos und 8) fünfzehn briefe des Philostratos und zwei des Theophylaktos. die etwas jüngere entstehungszeit hat es verschuldet, dasz die Pariser hs., verglichen mit der Pfälzer, in verderbnis und interpolation fortschritte gemacht hat, wie z. b. ἐλευθερίας ἑλλήνων z. 77, vgl. die schreibfehler z. 37. 38. 42 usw. dagegen treffen beide auffallend zusammen in φευξούμεθα z. 75 und dem schreibfehler εἰσηγήσητο z. 8. am anschaulichsten wird das gegenseitige verhältnis z. 35: hier ist die auslassung des kolons τῶν δ' ἐχθρῶν πλέον ἐπικρατήσετε allein PA gemeinsam und beide geben zugleich das vorausgehende verbum in activer statt in medialer form δημοκρατήσετε. aber der schreiber von P hatte ursprünglich die mediale form, wenn auch mit einem falschen vocal, δημοκρατήσασθε, hingeschrieben. in seiner vorlage las er

βεβαίως δημο-
κρατήσεσθε· τῶν δὲ ἐχθρῶν πλέον ἐπι-
κρατήσετε· ὠφελιμώτεροι δὲ usw.

erst nachdem er δημοκρατήσασθε hingeschrieben, gieng er, durch den gleichen anfang geteuscht, auf die folgende zeile über und corrigierte nun consequentermaszen die mediale endung. der fehler ist also zuerst in P begangen worden, und A, der ohne weiteres δημοκρατήσετε gibt, kann nur von P abstammen, wenn auch nicht ohne mittelglied.

Die jüngere Pariser hs. n. 1742 (B), nach dem urteil Detlefsens dem anfang des 16n jh. angehörig, ist gleichwol etwas besser. mit verlust der monographie über Thukydides enthält sie die nummern 1. 2. 4. 5 des Mailänder oder 4. 5. 2. 3 des Pfälzer exemplars. nur in éinem fall bewahrt sie im widerspruch mit den übrigen hss. dieser classe allein eine spur der ursprünglichen und richtigen lesung z. 30 ποιήσομεν, aber in P, der hier übereinstimmend mit MA ποιήσωμεν schreibt, steht ω auf rasur, unzweifelhaft statt eines früheren ο. doch ist sie nicht aus P abgeleitet, sie teilt z. 35 nicht die lücke mit PA.

[6] nach mitteilung von hrn. dr. Kaibel.

iese vier hss. als repräsentanten éines archetypos zu be-
d, bedarf eines besondern beweises nicht. entscheidend
e übereinstimmung des inhalts, fast darf man sagen der
denn alle differenz geht darauf zurück, dasz das exem-
PAB entstammen, in zwei teile geteilt war: der erste
hrift über die alten redner und den brief an Pompejus,
die abhandlungen über Thukydides und Demosthenes
ang zur letztern den ersten brief an Ammaeos enthalten.
inerseits, dasz die reihenfolge der beiden teile sich in
hen mit MB, verschob, anderseits dasz die abhandlung
dides in A ihren eingang einbüszte und später für B
n gieng. durch einen ähnlichen umstand waren ja schon,
tzt vorliegende samlung zu stande kam, die ersten blätter
über Demosthenes, das den anfang eines bandes gemacht
, abhanden gekommen. die textgestalt bestätigt die
e sich aus inhalt und anordnung von selbst aufdrängen.
neinsamen ursprung aller vier hss. mag es genügen auf
timmende lücke z. 54 hinzuweisen. ebenso gewis ist
z neben M die drei übrigen hss. eine besondere gruppe
bedeutsamste fall gemeinsamer abweichung von M ist
τω οὐκ, aber beachtet mag auch werden z. 59 δοκεῖ
2 ὦ ἀθηναῖοι.
gen hss. aber, welche auszerdem noch charakteristische
weiten samlung oder die allein in der ersten überlieferte

Was HStephanus hinzufügte, ist gerade der inhalt einer Pariser hs., nr. 1800 chart. saec. XVI[8]; was erst durch Sylburg hinzukam, findet sich in einer andern Pariser papierhandschrift desselben jh. wieder, in nr. 1745 (vgl. catal. cod. Par. II s. 396).

Sylburg aber hatte diesen zuwachs der freundschaft des freisinnigen bischofs und staatsmanns Andreas Dudicz (latinisiert Dudithius)[9] zu verdanken, der während seiner studienzeit in Italien sich offenbar alle die werke des Dionysios handschriftlich zu erwerben gewust hatte, die in der samlung des Robert Stephanus nicht vertreten waren.[10] gleichzeitig nemlich hatte Dudicz noch abschriften von folgenden büchern an Sylburg gesandt: Isaeos, Deinarchos, ep. I ad Ammaeum, ep. ad Pompeium und von den neun ersten capiteln der τέχνη.[11] die nachträge aus dieser hs., welche er für die eben genannten bücher verspricht, hat Sylburg nie geliefert. aber auf der Leipziger universitätsbibliothek befindet sich ein aus dem besitz JLBünemanns stammendes exemplar der Sylburgschen ausgabe, das nach GSchäfers angabe[12] varianten zu den neun ersten capiteln der rhetorik, zum prooemium des werkes über die attischen redner, zum Isaeos, Deinarchos, dem ersten brief an Ammaeos und dem brief an Pompejus enthält. den varianten pflegt die sigle V. beigeschrieben zu sein, dh. 'vetus liber', wie schon Schäfer richtig erklärte. trotzdem hielt derselbe, weil bei der sog. rhetorik auf eine Wiener hs. verwiesen werde, es für wahrscheinlich, dasz alle benutzten hss. Wiener gewesen seien. um jeden zweifel niederzuschlagen, findet sich aber nicht nur zum urteil über Isaeos, sondern auch zum prooemium des werkes über die redner der name des

---

[8] nach dem cat. II s. 404 enthält sie: 1) ep. ad Pompeium, 2) 'eiusdem iudicium de Herodoti et Xenophontis scriptis' [nr. 1 und 2 zusammen bilden die ep. ad Pomp.], 3) ep. I ad Ammaeum, 4) 'de rhetoribus Atticis commentarius ad Ammaeum' [aber, wie man aus EGros entnehmen darf, nicht die schrift selbst, sondern nur das von HStephanus publicierte vorwort]: also genau den umfang von Stephanus publication, da, wie gesagt, die ἀρχαίων κρίσις einer ganz verschiedenen hsl. quelle entlehnt ist. [9] eine kurze nachricht über ihn gibt AGBecker in seiner übersetzung von Dion. schrift über Demosth. s. XLIX f., ausführlicher JFAGillet: Crato von Crafftheim bd. II s. 256 ff. [10] Dudicz aufenthalt in Italien endigte gerade mit dem jahr, wo HStephanus nachträge erschienen, 1554. [11] Sylburg praef. t. II an Dudicz f. 1v: 'postea quatuor alios tractatus calamo exaratos e tua bibliotheca nactus sum: de Isaeo scilicet, de Dinarcho, de Demosthene an is ex Aristotelis praeceptionibus artem oratoriam didicerit [dh. ep. I ad Amm.], et de Platonis elocutione [dh. ep. ad Pomp.]. demum etiam sextus accessit, quo τέχνης novem priora capita continentur. sed cum serius advenissent, non licuit mihi editionem nostram cum omnibus conferre et emendationes diversitatesque inde adnotatas in notarum libellum iam magna ex parte confectum inserere. seorsum igitur haec brevi post tempore dabo, cum primi tomi spicilegio et huius secundi (ni amicorum me pollicitationes fallent) auctario. in postremis duobus libris, qui nunc primum tuo beneficio in lucem exeunt' usw. (vgl. dazu noch f. 1r und notae s. 29 zu s. 136 unten). [12] meletemata crit. s. III f., s. auch HSauppe in der Zürcher ausgabe der att. redner II 354 (vgl. 322 ff.).

in jenes exemplar der Leipziger bibliothek hat demnach
lburg mit eigner hand zu allen den schriften, welche
der Dudiczschen sendung bereits abgedruckt waren, die
ser hs. eingetragen, oder ein anderer aus Sylburgs hand-
collation übertragen. denn die mit collation versehenen
eben die, welche nach Sylburgs eigner erklärung Dudicz
geteilt hatte. nur zu den beiden schriften über Thuky-
emosthenes sind keine varianten beigeschrieben, aus dem
grunde, weil sie von Sylburg nach jener hs. am schlusz
be noch zum abdruck gebracht worden waren.[13] ent-
enem zweck der ergänzung wurde, als noch im j. 1581
samlung eine neue hs. von schriften des Dionysios ab-
d, nichts weiter als dasjenige aufgenommen, was zur zeit
n Deutschland durch drucke zugänglicher geworden war,
durch Victorius überhaupt sehr wenig verbreitete (jetzt
ene) ausgabe und später durch Sylburg zuerst bekannt
ich meine die von Hudson benutzte, mit vielen rand-
ausgestattete hs. der Bodleiana, miscell. nr. 36.[14]
n abschnitt über Lysias, der uns hier zunächst liegt,
ich noch eine dritte überlieferung in betracht, die zwar
ordneten wert hat, aber doch eine gewisse selbständig-
ten darf. dieser tractat ist, aus dem zusammenhang des
die attischen redner herausgelöst, in eine rhetorische
genommen worden, welche reden und declamationen ver-

dessen erster hand, wie in der auslassung von τὴν z. 3 und von τινά z. 30 und wahrscheinlich in ἀλλὰ καὶ statt ἀλλὰ z. 38. ein fall dieser art ist besonders auffallend. z. 53 fehlen die worte τὴν αὐτὴν ἔχοντας γνώμην, wie in dem eigentlichen texte von F (der corrector hat sie am rand nachgetragen), so auch in diesen exemplaren, während das folgende kolon τὴν αὐτῶν οἰκοῦντας von ihnen übereinstimmend mit F überliefert wird, aber in der zweiten samlung fehlt. es ist daher nicht unwahrscheinlich, dasz das original von F oder eine diesem nahe verwandte hs. es war, dem der redactor dieser rhetorischen samlung die schrift über Lysias entnahm. ich glaube wol, dasz die zahl der auf diese quelle zurückgehenden hss. nicht unbeträchtlich ist; nachzuweisen vermag ich augenblicklich nur die Wolfenbüttler, ehemals Helmstedter hs. nr. 806 membr. saec. XVI (G), welche f. 203—226 Dion. über Lysias enthält, und zwei Pariser, von EGros unter den siglen C und D herangezogene hss. die erstere, cod. 2131 chart. ist jünger und gehört dem 16n jh. an. die zweite, cod. 2944 chart. saec. XV enthält nach Ulpians Demosthenesscholien, Zenobios sprichwortsamlung, Demosthenes kranzrede, Demades, Alkidamas und Antisthenes (je 2) declamationen, Lysias or. 31, Isokrates or. 6 an letzter stelle unsern tractat; sie ist von IBekker zur verbesserung der drei durch Dion. erhaltenen reden des Lysias (32—34) benutzt worden, unter dem zeichen T, das ich beibehalte. auch Aldus erstem abdruck der schrift und somit der volgata liegt wesentlich diese überlieferung zu grunde, aber das exemplar, das in die druckerei gegeben wurde, musz aus einer hs. der zweiten samlung abgeschrieben gewesen (s. die varianten zu z. 54) und nach dem glattern texte dieser letzten classe durchcorrigiert worden sein. die folgenden herausgeber haben hsl. mittel nicht benutzt. denn wenn bei Sylburg öfter die rede ist von 'quidam codex' oder 'codices', so hat der sonst so accurate gelehrte übersehen, dasz HStephanus, auf dessen 'oratorum veterum orationes' (Genf 1575) I s. 199 ff. sich diese angaben beziehen, nach seiner ausdrücklichen erklärung in dem widmungsbrief (f. V) mit der chiffre Π nicht ein π(αλαιὸν ἀρχέτυπον) bezeichnen, sondern eine conjectur (πότερον γραπτέον) einführen wollte. erst Reiske griff zu der Wolfenbüttler hs. um sie planmäszig auszubeuten[15]; ihr sind mehrere erhebliche textverbesserungen entnommen, die zuerst in Reiskes text begegnen: z. 54 τὴν αὐτῶν οἰκοῦντας, das bisher fehlte; z. 30 ἐκτησάμεθα statt ἐκτήμεθα; z. 68 ἀλλὰ γάρ statt ἀλλά. aber noch Bekker hat für seine oratores attici nur eine hs. dieser classe verglichen.[16] und so darf man, von Hudsons spora-

---

[15] vgl. orat. graeci bd. VI s. 719 ff. [16] zu der rede gegen Diogeiton (32) § 1—4 benutzt Bekker noch eine zweite Pariser hs. nr. 1983 unter der chiffre S: diese hs. enthält aber nicht Dionysios, sondern das corpus der Hermogeneischen rhetorik (s. FHanow Dionysi Hal. de comp. verb. libri epitome s. III); in die scholien zu Hermogenes π. ἰδεῶν war

ınd höchst ungenügender anführung der Pariser hss. (A
Herwerdens bearbeitung der 32n rede[17] abgesehen, b
dasz bis jetzt zur herstellung nicht nur der Dionysisch
ndern auch der darin enthaltenen Lysianischen bruchstüc
n nur hss. des geringsten ranges gebraucht worden sin
s soll ich von des französischen gelehrten Emil Gros mac
gen? wer dasselbe nicht geprüft hat, dem müste unglau
heinen, was über die vollkommene unzuverlässigkeit u
eit des herausgebers zu berichten wäre.
abdruck der kurzen, fast vollständigen demegorie mit be
apparat wird meine andeutungen über die hsl. überlief
Dionysios veranschaulichen und bestätigen. ich habe, u
inen puncte einmal ein vollständiges bild der textgeschich
, es nicht versäumt auch die früheren ausgaben zu ve
nur die Aldina stand mir nicht zur verfügung: bei d
n abhängigkeit, in der die folgenden ausgaben hier w
Aldus ersten drucken stehen, durfte ich diesen mang
eblich halten. den frühern text bezeichne ich als volgat
rausgeber zuerst von ihr abgieng, habe ich seinen name
n. meine vergleichung von F verdanke ich AKiessling; u
fel auszuschlieszen, wie sie mir früher wol aufstiegen, a
m irrtum befangen war diese hs. als den archetypos all
u betrachten[19], übernahm es mein schwager CDilthey die
mit denkbarster genauigkeit zu revidieren. über den A

τοὺc ἐν ἄcτει καὶ μηθενὸc τῶν γενομένων μνηcικακεῖν, δέουc δὲ ὄντοc μὴ πάλιν τὸ πλῆθοc ἐc τοὺc εὐπόρουc ὑβρίζῃ τὴν ἀρχαίαν ἐξουcίαν κεκομιcμένον, καὶ πολλῶν ὑπὲρ τούτου γινομένων λόγων, Φορμίcιόc τιc τῶν cυγκατελθόντων μετὰ τοῦ δήμου γνώμην εἰcηγήcατο, τοὺc μὲν φεύγονταc κατιέναι, τὴν δὲ πολιτείαν μὴ πᾶcιν ἀλλὰ τοῖc γῆν ἔχουcι παραδοῦναι, βουλομένων ταῦτα γενέcθαι καὶ Λακεδαιμονίων. ἔμελλον δὲ τοῦ ψηφίcματοc τούτου κυρωθέντοc πεντακιcχίλιοι cχεδὸν Ἀθηναίων ἀπελαθήcεcθαι τῶν κοινῶν. ἵνα δὴ μὴ τοῦτο γένοιτο, γράφει τὸν λόγον τόνδε ὁ Λυcίαc τῶν ἐπιcήμων τινὶ καὶ πολιτευομένων. εἰ μὲν οὖν ἐρρήθη τότε, ἄδηλον· cύγκειται γοῦν ὡc πρὸc ἀγῶνα ἐπιτηδείωc. ἔcτι δὲ ὅδε·

Ὅτε ἐνομίζομεν, ὦ ἄνδρεc Ἀθηναῖοι, τὰc γεγε|νημέναc cυμ- 527
φορὰc ἱκανὰ μνημεῖα τῇ πόλει καταλελεῖφθαι, ὥcτε μηδ' ἂν τοὺc
ἐπιγιγνομένουc ἑτέραc πολιτείαc ἐπιθυμεῖν, τότε δὴ οὗτοι τοὺc
κακῶc πεπονθόταc καὶ ἀμφοτέρων πεπειραμένουc ἐξαπατῆcαι
ζητοῦcι τοῖc αὐτοῖc ψηφίcμαcιν, οἷcπερ καὶ πρότερον δὶc ἤδη. καὶ
τούτων μὲν οὐ θαυμάζω, ὑμῶν δὲ τῶν ἀκροωμένων, ὅτι πάντων 2
ἔcτ' ἐπιληcμονέcτατοι ἢ πάcχειν ἑτοιμότατοι κακῶc ὑπὸ τοιούτων
ἀνδρῶν, οἳ τῇ μὲν τύχῃ τῶν Πειραιοῖ πραγμάτων μετέcχον, τῇ δὲ
γνώμῃ τῶν ἐξ ἄcτεωc. καίτοι τί ἔδει φεύγονταc κατελθεῖν, εἰ
χειροτονοῦντεc ὑμᾶc αὐτοὺc καταδουλώcεcθε; ἐγὼ μὲν οὖν, ὦ 3
ἄνδρεc Ἀθηναῖοι, ⟨οὔτε οὐcίᾳ . . .⟩ | οὔτε γένει ἀπελαυνόμενοc 528
ἀλλ' ἀμφότερα τῶν ἀντιλεγόντων πρότεροc ὤν, ἡγοῦμαι ταύτην
μόνην cωτηρίαν εἶναι τῇ πόλει, ἅπαcιν Ἀθηναίοιc τῆc πολιτείαc
μετεῖναι· ἐπεὶ ὅτε καὶ τὰ τείχη καὶ τὰc ναῦc καὶ χρήματα καὶ cυμ-
μάχουc ἐκτηcάμεθα, οὐχ | ὅπωc Ἀθηναῖόν τιν' ἀπώcομεν, διενο- 529

---

5 μηθενὸc corr F, MPAB: μηδενὸc pr F, G volg. γενομένων FMPAB: γεγενημένων G volg. 6 τὸ om F ἐc F: εἰc MPABG volg. ἀπόρουc F 7 κεκοcμημένον pr F pr B γιγνομένων Cobet 8 τῶν om pr F εἰcηγήcητο PA 9 φυγῶνταc pr F γῆν Baiter: τὴν γῆν hss. und ausg., aber in F ist τὴν von erster hand nachgetragen 10 ἔμελλε pr F 11 πεντακιcχιλίοιc pr F cχεcθὸν G 12 ἵνα μὴ δὴ volg. vor Reiske γένοιτο mit rasur über γ M vor γράφει ein buchstab ausradiert in F 14 ἐρρέθη A τότε] τοῦτο pr F 16 νομίζομεν vermutete HStephanus ὦ ἄνδρεc Ἀθηναῖοι] 'ὦ (θ über ὦ) F: ὦ ἀθηναῖοι MPABG(T) volg. 18 ἐπιγινομένουc hss. und ausg. vor Cobet ἐπι[θυμ]εῖν mit rasur der eingeklammerten buchstaben F 20 δὶc ἤδη. καὶ Dobree: διὸ δὴ καὶ hss. volg. 22 ἐcτὲ Markland und Taylor: εἰcὶ hss. ἢ] οἱ HStephanus, um εἰcὶ zu halten 23 οἳ G(T) volg: ὅτι FMPAB πειραιεῖ FMPAB: πειραιῶc GT volg., ἐκ Πειραιῶc Reiske 24 ἄcτεωc FT: ἄcτεοc MPABG volg. 25 καταδουλώcεcθαι A, καταδουλώcαcθε aus καταδουλώcθαι corr F, καταδουλοῦcθε GT volg. vor Reiske ὦ ἀθηναῖοι hss. und ausg. 26 οὔτε οὐcίᾳ ergänzte Sauppe, οὔτε πλούτῳ Markland, οὔτε ἡλικίᾳ HStephanus. aber es ist zugleich ein genetiv, τῶν κοινῶν oder τῆc πολιτείαc ausgefallen, s. s. 160 29 ἐπεὶ καὶ ὅτε verm. Reiske τείχει pr A καὶ τὰ χρήματα hss. und ausg. 30 ἐκτήμεθα volg. vor Reiske, danach ἐκεκτήμεθα Emperius ὅπωc die Zürcher hgg.: ὅπωc ἵνα A wie HStephanus vermutete, οὕτωc· ἵνα P οὕτωc ἵνα FMBGT volg. vor Reiske ἀθηναῖόν FM, ἀθηναῖον PA mgB, ἀθηναίων BG(T) volg. τινα om pr F, GT ἀπώcομεν die Zürcher: ποιήcομεν B, ποιήcωμεν FMAG(T) volg., ω auf rasur P

ἀλλὰ καὶ Εὐβοεῦσιν ἐπιγαμίαν ἐποιούμεθα· νῦν δὲ κ ρχοντας πολίτας ἀπελῶμεν; οὔκ, ἄν ἔμοιγε πείθησθ ὰ τῶν τειχῶν καὶ ταῦτα ἡμῶν αὐτῶν περιαιρησόμεθ πολλοὺς καὶ ἱππέας καὶ τοξότας· ὧν ὑμεῖς ἀντεχόμεν δημοκρατήσεσθε, τῶν δ' ἐχθρῶν πλέον ἐπικρατήσετ τεροι δὲ τοῖς συμμάχοις ἔσεσθε. ἐπίστασθε γὰρ * * * ⟨ἐ ἡμῶν ὀλιγαρχίαις γεγενημένας, καὶ οὐ τοὺς γῆν κεκτ χοντας τὴν πόλιν, ἀλλὰ πολλοὺς μὲν αὐτῶν ἀποθανό λλοὺς δ' ἐκ τῆς πόλεως ἐκπεσόντας· οὓς ὁ δῆμος κατ ιῖν μὲν τὴν ὑμετέραν ἀπέδωκεν, αὐτὸς δὲ ταύτης ο μετασχεῖν. ὥστ' ἐὰν ἔμοιγε πείθησθε, οὐ τοὺς εὐεργέτ ασθε τῆς πατρίδος ἀποστερήσετε, οὐδὲ τοὺς λόγους πιστ ῶν ἔργων οὐδὲ τὰ μέλλοντα τῶν γεγενημένων νομιεῖτ καὶ μεμνημένοι τῶν περὶ τῆς ὀλιγαρχίας μαχομένων, όγῳ τῷ δήμῳ πολεμοῦσι, τῷ δ' ἔργῳ τῶν ὑμετέρων ἐπ · ἅ περ κτήσονται, ὅταν ὑμᾶς ἐρήμους συμμάχων λάβ τοιούτων | ἡμῖν ὑπαρχόντων ἐρωτῶσι, τίς ἔσται σωτηρ , εἰ μὴ ποιήσομεν ἃ Λακεδαιμόνιοι κελεύουσιν. ἐγὼ εἰπεῖν ἀξιῶ, τί τῷ πλήθει περιγενήσεται, εἰ ποιήσομεν

ιγαμείαν pr F   νῦν δὲ G(T) volg., fehlt FMPAB.   das folgen von zweiter hand am rand später nachgetragen:

|τοὺς ὑπάρχοντας πολί

ἐκεῖνοι προστάττουσιν; εἰ δὲ μή, πολὺ κάλλιον μαχομένοις ἀπο-
θνήσκειν ἢ φανερῶς ἡμῶν αὐτῶν θάνατον καταψηφίσασθαι. ἡγοῦμαι 7
γάρ, ἐὰν μὲν πείσω, ἀμφοτέροις εἶναι κοινὸν ⟨τὸν⟩ κίνδυνον· * * *.
ὁρῶ δὲ καὶ Ἀργείους καὶ Μαντινέας τὴν αὐτὴν ἔχοντας γνώμην
τὴν αὐ|τῶν οἰκοῦντας, τοὺς μὲν ὁμόρους ὄντας Λακεδαιμονίοις, 532
τοὺς δ' ἐγγὺς οἰκοῦντας, καὶ τοὺς μὲν οὐδὲν ἡμῶν πλείους, τοὺς
δὲ οὐδὲ τρισχιλίους ὄντας. ἴσασι γὰρ ⟨οἱ Λακεδαιμόνιοι⟩ ὅτι κἂν 8
πολλάκις εἰς τὴν τούτων ἐμβάλλωσι, πολλάκις αὐτοῖς ἀπαντή-
σονται ὅπλα λαβόντες· ὥστε οὐ καλὸς αὐτοῖς ὁ κίνδυνος δοκεῖ
εἶναι, ἐὰν μὲν νικήσωσι, τούτους ⟨οὐδὲ⟩ καταδουλώσασθαί γ', ἐὰν
δὲ ἡττηθῶσι, σφᾶς αὐτοὺς τῶν ὑπαρχόντων ἀγαθῶν ἀποστερῆσαι.
ὅσῳ δ' ἂν ἄμεινον πράττωσι, τοσούτῳ ⟨ἧττον⟩ ἐπιθυμοῦσι κιν-
δυνεύειν. εἴχομεν δέ, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, καὶ ἡμεῖς ταύτην τὴν 9
γνώμην, ὅτε τῶν Ἑλλήνων ἤρχομεν, καὶ ἐδοκοῦμεν καλῶς βουλεύε-
σθαι περιορῶντες μὲν τὴν χώραν τεμνομένην, οὐ νομίζοντες δὲ
χρῆναι περὶ αὐτῆς διαμάχεσθαι. ἄξιον γὰρ ἦν ὀλίγων ἀμελοῦντας
πολλῶν ἀγα|θῶν φείσασθαι. νῦν δ' ἐπεὶ ἐκείνων μὲν ἁπάντων 533
μάχῃ ἐστερήμεθα, ἡ δὲ πατρὶς ἡμῖν λέλειπται, ἴσμεν ὅτι ὁ κίνδυνος
οὗτος μόνος ἔχει τὰς ἐλπίδας τῆς σωτηρίας. ἀλλὰ γὰρ χρὴ ἀνα- 10
μνησθέντας, ὅτι ἤδη καὶ ἑτέροις ἀδικουμένοις βοηθήσαντες ἐν τῇ
ἀλλοτρίᾳ πολλὰ τρόπαια τῶν πολεμίων ἐστήσαμεν, ἄνδρας ἀγα-
θοὺς περὶ τῆς πατρίδος καὶ ἡμῶν αὐτῶν γίγνεσθαι, πιστεύοντας

---

50 προτάττουσιν aus πράττουσιν corr F   μαχόμενοι FMPAB: μαχουένους G(T) volg.   51 ἢ G(T) volg.: εἰ FMPAB   ὑμῶν volg. vor Reiske, nur HStephanus ἡμῶν   καταψηφίσασθαι volg. καταψηφίσασθε A: καταψηφίσεσθε FMPBG, καταψηφίσεσθαι T   52 μὲν hss. und volg. vor Reiske: μὴ verm. HStephanus, gestrichen von Markland
πείσω] πείθω hss. πεισθῶμεν Markland, (μὴ) πειθώμεθα Scheibe
εἶναι κοινὸν corr F: κοινὸν εἶναι pr F,MPABG(T) volg.   τὸν ergänzte Scheibe   eine lücke deuten hss. und ausg. nicht an   53 δὲ καὶ FMPAB, δὲ G(T) volg.   τὴν αὐτὴν ἔχ. γνώμην fehlt pr F,GT
54 τὴν αὐτῶν οἰκ. fehlt MPAB und volg. vor Reiske   αὐτῶν F   Λακεδαιμονίων G   55 τοὺς . . . οἰκοῦντας fehlt T   δ' FPAB: δὲ MG volg.   ἡμῶν G(T) volg.: ὑμῶν FMPAB   56 οἱ Λακεδαιμόνιοι fehlt in hss. und ausg.   57 ἐμβάλλωσι AT: ἐκβάλλωσι P, ἐμβάλω[σι] mit rasur F, ἐμβάλωσι MBG volg. vor Bekker   58 οὐ om PA   καλῶς FMT
αὐτοῖς ὁ κίνδυνος FMPAB: ὁ κίνδυνος αὐτοῖς G(T) volg.   59 εἶναι δοκεῖ· M   οὐδὲ fehlt den hss., οὐ schob Reiske ein   καταδουλώσασθαι Sylburg: καταδουλώσεσθαι hss., vgl. z. 25 und 51   γ' ἐὰν] γε ἂν FMPB, γε ἐὰν AG volg.   60 σφᾶς FM   τῶν von Sylburg vermutet, fehlt der volg. vor Holwel und Reiske   61 ὅσῳ δ'] s. unten s. 172 anm. 50   τοσούτῳ ἧττον verm. Reiske, τοσ. μᾶλλον HStephanus: τοσούτω FMG(T) volg. τοσούτω οὐκ PAB. bemerkt musz werden, dasz in M nach τοσούτω: raum gelassen ist und dann die folgende zeile mit ἐπιθυμοῦσι scheinbar einen neuen absatz anhebt   62 ἔχομεν A
ὦ ἀθηναῖοι FM: ὦ ἀθηναῖοι PAB, ὦ ἄνδρες G(T) volg.   64 χῶραν F   65 ὀλίγων F   66 δὲ ἐπεὶ hss.   67 μάχῃ] μιᾷ μάχῃ verm. Reiske   ἡμῖν MPAB: ἡμῶν FG(T) volg., ἡμῖν μόνη verm. Reiske   68 ἀλλὰ γὰρ FMPABG: ἀλλὰ (T?) volg. vor Reiske   71 ἡμῶν AG(T?) volg.: ὑμῶν FMPB   γίγνεσθαι MPB: γίνεσθαι FAG volg.

θεοῖς καὶ ἐλπίζοντας, ἐπεὶ τὸ δίκαιον μετὰ τῶν ἀδικουμ
***. δεινὸν γὰρ ἂν εἴη, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, εἰ ὅτε μὲ
ν, ἐμαχόμεθα Λακεδαιμονίοις, ἵνα κατέλθωμεν, κατε
φευξόμεθα ἵνα μὴ μαχώμεθα. οὐκ οὖν αἰσχρόν, εἰ ε
κίας ἥξομεν, ὥστε οἱ μὲν πρόγονοι καὶ ὑπὲρ τῆς τῶ
ευθερίας διεκινδύνευον, ὑμεῖς δὲ οὐδὲ ὑπὲρ τῆς ὑμετέρα
λμᾶτε πολεμεῖν;

ἐλπίζοντας] ἐλπίζοντας δὲ verm. Scheibe, κατελπίζοντας
nn ἐπεὶ] ἐπὶ hss. ἔτι verm. Sluiter und Westermann, vo
n hgg. getilgt nach der vermutung von Vanderheid 73 ἔστο
erliefert eine lücke in hss. und ausg. nicht angedeut
ὦ ἀθηναῖοι die andern hss. und die ausg. εἰ auf rasur
ξούμεθα PA 76 μὲν] μῶν A 77 ἐλευθερίας FMPE
ἑλλήνων AG(T) volg. ἡμετέρας volg. vor HStephanus

schicke einige anspruchslose scholien nach, teils um mein
ng des textes zu rechtfertigen, teils auch um hie oder d
rag zur erklärung einzuflechten.
wie z. 25 (vgl. s. 174). 62. 73 habe ich die hsl. abbreviatu
aufgelöst in ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι: es berechtigt dazu di
nwendung dieser abkürzung in vorzüglichen hss. des De
(zb. dem Augustanus), über dessen feststehenden sprach

kürlichen textänderung in der dritten hss.-classe und vulg. τῶν πειραιῶϲ ausgehend. aber neben dem allerdings beinahe regelmäszigen ausdruck οἱ ἐκ Πειραιῶϲ ist der entgegengesetzte οἱ ἐν Πειραιεῖ in manchen verbindungen grammatisch notwendig und durch häufige anwendung sichergestellt: vgl. Xen. Hell. II 4, 23—37 (fünf mal) und Lysias 12, 54. 56. 59. 13, 88—90; ja sogar in der gegenüberstellung zu οἱ ἐξ ἄϲτεωϲ bei Lysias 12, 55 πολὺ μείζω ϲτάϲιν καὶ πόλεμον ἐπὶ τοὺϲ ἐν Πειραιεῖ τοῖϲ ἐξ ἄϲτεωϲ ἐποίηϲαν und Thuk. VIII 92 οἵ τ' ἐν τῷ Πειραιεῖ τοὺϲ ἐκ τοῦ ἄϲτεωϲ. und ebenso steht neben οἱ ἐξ ἄϲτεωϲ, οἱ ἀπὸ Φυλῆϲ, οἱ ἐξ Ἐλευϲῖνοϲ an sich gleichberechtigt οἱ ἐν ἄϲτει (wie Lysias 13, 88 uö.), οἱ ἐπὶ Φυλῇ (Lys. 12, 52) und οἱ Ἐλευϲῖνι (Xen. Hell. II 4, 43). genug dies, um den guten grund der überlieferung in den beiden ersten hss.-classen zu erkennen. diese bezeugen τῶν πειραιεῖ, fast richtig: es bedarf nur der leisen änderung von ε in ο, um die richtige locativform zu gewinnen, welche Stephanos Byz. s. 514, 2 ausdrücklich bezeugt: εἰϲ τόπον εἰϲ Πειραιᾶ, ἐν τόπῳ ἐν Πειραιεῖ καὶ Π ε ι ρ α ι ο ῖ, vgl. Theodosios s. 75, 30 (Göttling) ua. erhalten ist die form noch bei Xenophon Hell. II 4, 32 πρὸϲ τὸ Πειραιοῖ θέατρον und Aelian π. ἱ. II 13; für ein bei Suidas u. Φιλήμων erhaltenes fragment aus Aelian (fr. 11 Hercher) hat sie LDindorf mit recht gefordert. wer weisz, wie oft sonst noch dieser locativ durch interpolation von ἐν Πειραιεῖ verdrängt ist; die ganze scala fortschreitender modernisierung lassen die hss. des Xenophon ao. überschauen: Πειραιοῖ, Πειραιεῖ wie bei Lysias und ἐν Πειραιεῖ. die anwendung der durch die analogie zahlreicher, häufiger begegnender locative auf -οι verständlichen form lag um so näher, als selbst rein dativisch klingende formen in classischer zeit noch als locative behandelt werden konnten: so Ἐλευϲῖνι (s. o.) Μαραθῶνι Πυκνί, in dem ehrendecret auf Philippides vom j. 284 sogar τὴν μάχην τὴν Ἰ ψ ῶ ι γενομένην (s. Eos I 25).

Z. 24 gestattete mir das zeugnis von F der genetivbildung ἄϲτεωϲ zu ihrem rechte zu verhelfen. fast durchgehends schreibt man sonst in der prosa ἄϲτεοϲ, selbst bei Thuk. II 13 s. 111, 12 und VIII 92 s. 570, 18 hat es Bekker gehalten trotz des nicht unerheblichen zeugnisses von EF; die form ist uns schon durch die schulgrammatik eingeprägt. aber die etymologisch begründete endung -ωϲ war auch die im attischen sprachgebrauch recipierte. dichterstellen wie Eur. Or. 761. Phoen. 840. El. 246 fordern diese messung, und keine widerstreitet der länge der letzten silbe. bei Aristophanes finde ich eine entscheidende stelle nicht; dreimal kommt der genetiv im versausgang vor (wo. 47. fri. 1185. ekkl. 300), aber jedesmal ist ἄϲτεωϲ überliefert, wie auch bei Soph. OT. 762, vgl. Ellendt lex. Soph. I 245 f. dasselbe wird uns durch die inschriften bestätigt (zeugnisse im Pariser thesaurus I 2 s. 2274). auch in der attischen prosa läszt die beste überlieferung uns nicht im stich; dreimal bietet der Par. Σ des Demosthenes noch ἄϲτεωϲ nach der zusammenstellung Vömels zu den staatsreden s. 55; für éine stelle,

§ 300, kann ich hinzufügen dasz auch im Augustanus w
die erste hand ebenso geschrieben hatte. Vömel hat m
se form bei Demosthenes hergestellt, sie musz aber auc
übrigen Attiker anerkannt werden, was denn auch vo
n seinen neueren texten, zb. der poliorketik des Aene
ist.
: das einzig zulässige wort zur ergänzung des fehlende
edes hat erst HSauppe gefunden, οὐcίᾳ. aber es ist noc
hr ausgefallen. wir verlangen zu erfahren, was das ist w
prechende nicht ausgeschlossen wird, und ersehen aus Di
haltsangabe ἔμελλον δὲ . . πεντακιcχίλιοι cχεδὸν Ἀθ
ελαθήcεcθαι τῶν κοινῶν, dasz dieser noch einen geneti
lung mit ἀπελαύνεcθαι gelesen haben wird. Lysias hatt
iden glieder gleichwichtig zu machen, diesen genetiv, τῶ
ahrscheinlich oder τῆc πολιτείαc, in das erste kolon g
τ' οὐcίᾳ τῶν κοινῶν οὔτε γένει ἀπελαυνόμενοc. der rh
unstgriff, mittels dessen die qualification des demokr
edners für eine oligarchische staatsform gegenüber de
der gegnerischen partei hervorgehoben wird, ist durc
ler redner erhöht dadurch die empfänglichkeit der zuhör
che welche er vertritt, er wirft aber gleichzeitig auf d
rstehenden redner den verdacht, dasz sie von der oliga
partei sich haben vorschieben lassen, um dem volk sand i

Thukydides über die vorzüge dieser verfassung fällt, teilten gewis nicht wenige aufrichtige freunde des volkes. oder sollte es als ein vorrecht für einen Platon und Isokrates reserviert gewesen sein, die schäden der athenischen demokratie zu erkennen? ich wüste der bündigen ausführung Schömanns (verfassungsgesch. Athens s. 93 ff.) nichts hinzuzufügen. man musz, um den vorschlag des Phormisios zu würdigen, die unter den vierhundert und unter den dreiszig aufgestellte bürgerliste mit der thatsache zusammenhalten, dasz durch dieses gesetz nur 5000 bürger der untersten volksschicht ausgeschlossen worden, also, eine mittlere bevölkerungszahl angenommen (s. Böckh staatsh. I 49 ff.), etwa 15000 im vollen besitz des bürgerrechts verblieben wären.

Z. 29 καὶ τὰ χρήματα ist überliefert. der artikel ist aus inneren gründen unmöglich. und schon die äuszerliche beobachtung, dasz das vierte glied cυμμάχουϲ, das an sich sehr wol hätte den artikel erhalten können, desselben entbehrt, hätte lehren sollen dasz der redner zwei doppelglieder zusammenstellt, das erste mit, das zweite ohne artikel.

Z. 32 und 41 hat Cobet πίθηϲθε geschrieben, eine form um deren anerkennung sich derselbe ein unbestrittenes verdienst erworben hatte: s. var. lect. s. 238 nov. lect. 332 f. aus der lesung von F πιθώμεθα erwächst dieser schreibung keine stütze; bei der vollkommenen unzuverlässigkeit auch der besten hss. in dingen, wo der itacismus mitspielt, sind wir lediglich auf unser grammatisches urteil angewiesen. das metrum lehrt, dasz an folgenden stellen nur der mediale aorist angewendet sein konnte: Aristoph. ritter 962 ἐὰν τούτῳ πίθῃ, | μολγὸν γενέϲθαι δεῖ ϲε. vögel 163 verspricht Peithetaeros zu zeigen καὶ δύναμιν, ἣ γένοιτ' ἄν, εἰ πίθοιϲθέ μοι, worauf der wiedehopf antwortet τί ϲοι πιθώμεθ'; antwort ὅ τι πίθηϲθε; worauf dann imperative folgen. wolken 87 ὦ παῖ, πιθοῦ μοι. sklav: τί δὲ πίθωμαι δῆτά ϲοι; vgl. zu den beiden letzten stellen Dawes misc. crit. s. 402 f. (Kidd). danach ist dasselbe tempus thesm. 1167. ekkl. 209. 239 und bei Lysias 18, 20 mit recht hergestellt worden. in allen diesen fällen setzt aber der satz ἐὰν πίθηϲθε die vollendung nicht blosz einer überredung, sondern auch einer durch dieselbe veranlaszten handlung voraus (lat. *si feceris quod suadeo, si morem gesseris*), und es ist daher der aorist unentbehrlich. überall da, wo in dem hauptsatz eben die handlung bezeichnet wird, welche der sprechende wünscht oder empfiehlt, ist dagegen mediales πείθεϲθαι (natürlich nicht das streng passivische πειϲθῆναι) 'folgen' mit der haupthandlung gleichzeitig, weil identisch. daher bei Aristophanes frösche 1134 auf Aeschylos frage ἐγὼ ϲιωπῶ τῷδ'; Dionysios antwortet ἐὰν πείθῃ γ' ἐμοί und ebenso 1229; Platon Euthyd. 304[a] ἀλλ' ἄν γ' ἐμοὶ πείθηϲθε, εὐλαβήϲεϲθε μὴ πολλῶν ἐναντίον λέγειν ua. und so würde Cobets πίθηϲθε an beiden stellen dem redner einen syntaktischen fehler aufbürden.

Z. 34 ὁπλίταϲ πολλοὺϲ usw. wenn nach der ansicht des spre-

beschränkung des bürgerrechts auf die grundbesitzer zur
n folge hat, dasz die zahl nicht nur der leichten truppen
sondern auch der hopliten und reiter beträchtlich ver-
rd, so ist damit eine thatsache anerkannt, die noch für
ifelhaft war, dasz nemlich bereits im laufe des peloponne-
egs die gesetzlich begründete sitte, welche die theten von
ichen bürgermiliz ausschlosz, thatsächlich aufgehoben war
von dem staate die militärische ausrüstung, gelegentlich
len dienst in der reiterei, gestellt wurde. bei der rüstung
lien werden theten als hopliten erwähnt, aber sie sind
len felddienst, sondern zur bedeckung der kriegsschiffe be
nuk. VI 43): gerade zu diesem unternehmen wurde aus
d ausstattung mit besonderer solidität und sorgfältiger
urchgeführt, und wir dürfen darum nicht mit Böckh
361) folgern, dasz die verwendung von theten zur schwe
erie 'noch in den zeiten des peloponnesischen kriegs als
nderes angemerkt werde': vielmehr musz schon damals
ung derselben als schiffssoldaten regel gewesen sein. eine
Harpokration s. 97, 31 liefert uns einige weitere anhalts
m die zeit als Aristophanes 'schmauser' über die bühne
27) wurde die alte übung noch festgehalten, dasz die bür
ntersten censusclasse οὐκ ἐcτρατεύοντο. aber in Anti
e gegen Philinos kamen bereits die worte vor τοὺc τ
ντας ὁπλίτας ποιῆσαι, offenbar im hinblick auf einen be

sios vorschlag den staat unrettbar der oligarchie wieder zutreiben müste. also nicht um eine gröszere oder geringere garantie, sondern um sein oder nichtsein der demokratischen verfassung handelt es sich nach des sprechers deutlicher meinung. wir wollen diese durch oberflächliche gleichmacherei nicht verwischen.

Ebd. τῶν δ' ἐχθρῶν πλέον ἐπικρατήσετε. einen hinweis auf die bevorstehenden kämpfe mit den nach Eleusis geflüchteten oligarchen sieht Grosser ao. s. 600 in diesen worten. so passend auch ἐχθρῶν sein würde um diese gegner der demokratie zu bezeichnen (vgl. Lysias 25, 6. 20), erlaubt doch der gegensatz τοῖς συμμάχοις nicht diesem kolon eine speciellere beziehung zu geben.

Z. 36 ἐπίστασθε γὰρ ταῖς ἐφ' ἡμῶν ὀλιγαρχίαις γεγενημέναις καὶ οὐ τοὺς usw. die gestörte hsl. überlieferung hat man hier übel eingerenkt, indem man nach Marklands vorgang das unmotivierte καὶ von der negation entfernte und in den anfang des participialsatzes (vor ταῖς) stellte; allen forderungen der sprache schien genüge gethan, als JFranz die bereits von Reiske geforderte präp. in jenem καί auffand (κἀν). Scheibe und Cobet haben sich hierbei beruhigt, ohne das causale verhältnis dieses satzes zu dem vorhergehenden zu prüfen, wie es durch die partikel γάρ angedeutet wird. die unmöglichkeit beide gedanken unvermittelt in ein solches verhältnis zu setzen würde sie sonst belehrt haben, dasz die überlieferung, welche mit καὶ οὐ einen zweiten objectssatz beginnt, nicht angetastet werden durfte. so ist die vermutung unabweisbar, dasz das erste glied bis auf die schluszworte verloren gegangen sein müsse und in demselben als prädicat γεγενημένας diente, das nur durch einen üblichen schreibfehler dem benachbarten substantiv ὀλιγαρχίας in den hss. assimiliert worden ist. eine unerwartete bestätigung bietet dafür der Florentinus, wo der accusativ in den dativ verändert wurde, diesmal[20] schwerlich nach dem archetypos. Lysias schrieb etwa ἐπίστασθε γὰρ ⟨πλείστας τῇ πόλει συμφορὰς ἐν⟩ ταῖς ἐφ' ἡμῶν ὀλιγαρχίαις γεγενημένας[21] καὶ οὐ usw. nur eine allgemeingiltige thatsache, welche die folge von beschränkung der bürgerzahl war, konnte in dem ersten glied stehen und die causalpartikel rechtfertigen; erst an zweiter stelle konnte ein moment hervorgehoben werden, das lediglich der besitzenden classe gilt und passend zu der folgenden mahnung an diese überleitet. was in der bisherigen fassung der stelle logisch unvermittelt dastand, wird jetzt

[20] die urkundlichkeit der correcturen in F ergibt sich sonst aus z. 3. 31 f. 38. 42 f. 53. besonders anschaulich wird das verhältnis z. 52 ἀμφοτέροις κοινὸν εἶναι κίνδυνον: so liest auch F, nur dasz vom corrector durch übergesetzte striche eine andere wortfolge εἶναι κοινὸν angedeutet wird. erst durch diese stellung von κοινὸν vor κίνδυνον wird klar, wie der unentbehrliche artikel τὸν vor κίνδυνον unserer gesamten überlieferung abhanden kommen konnte. [21] vgl. eine äuszerung über die zeit der vierhundert bei Lysias 25, 26 τὴν μὲν πόλιν εἰς στάσεις καὶ τὰς μεγίστας συμφορὰς κατέστησαν, über die dreiszig ebd. 13, 43 τὰς γεγενημένας συμφορὰς τῇ πόλει.

lichkeit eigentlich nichts zu wünschen übrig. 'die
welche unter der vorhergegangenen schreckensherr
musten, hat der demos zurückgeführt und so euch e
staatswesen[22] zurückgegeben, während er selbst v
besitz zu ergreifen sich nicht entschlieszen konnte.' d
an welche der redner sich wendet, enthielt nicht w
Thrasybulos (s. unten s. 169) sprach, auf der einen s
sche von der oligarchischen regierung anerkannte bür
der andern das eben vom Peiräeus her zurückgekehrte
besitzende classe war zusammengetreten. ihr nur gil
z. 46 τὰ ὑμέτερα κτήσονται, ὅταν ὑμᾶς ἐρήμους
βῶσιν· nur an sie erlaubt z. 41 der zusammenhan
οὐ τοὺς εὐεργέτας . . τῆς πατρίδος ἀποστερήσετε.
eine frühere stelle z. 31 f. νῦν δὲ καὶ τοὺς ὑπάρχο
ἀπελῶμεν hat nur dann sinn, wenn der teil der bür
dessen politische stellung es sich handelt, über sein s
mit beschlosz, sondern auszerhalb der schranken geh
lehrt zugleich, dasz der redner nicht etwa erst z. 40 n
schwenkung die besitzenden ansprechen kann, wobe
sprung vom relativum auf das persönliche pronomen
s. unten s. 167) ganz unfaszbar sein würde. und
heiszt es dann: der demos hat trotz seines wolverdient
läufig sich selbst von der staatsregierung ausgeschloss
aber nicht minder fest, dasz an diesen berathungen übe
staatsverfassung auch viele solche teilnahmen, denen eb
die thore ihrer vaterstadt sich aufgethan hatten. Pho
war mit Thrasybulos zurückgekehrt, ebenso sein ge

die hinlänglich motiviert auch dann sein werden, wenn derselbe, statt die ganze gemeinde, nur die majorität der versamlung anredete, mit der er dasselbe schicksal geteilt, bei der er sympathie für seine ansicht erwarten durfte. auffallend immerhin, wenn mit keiner silbe darauf rücksicht genommen sein sollte, dasz unter den anwesenden sich auch die anhänger der oligarchie befanden. aber wer bürgt uns dafür, dasz Dionysios die ganze rede eingelegt und nicht einen weniger bedeutenden abschnitt am schlusz fortgelassen hat, wo der redner sich an diesen teil seiner zuhörer besonders wendete und teils durch gründe teils durch einschüchterung die unangemessenheit von Phormisios vorschlag auch ihnen plausibel zu machen suchte? doch wie man immer darüber urteilen möge, durchschlagend ist schon die éine erwägung, dasz, eine fernere trennung beider gemeinden vorausgesetzt, die absonderung und zurückhaltung des demos unerklärlich bleiben müste. auszerdem lehrt Thrasybulos rede (s. unten s. 169 f.), dasz die zurückgebliebenen städter bei diesen verfassungsfragen mitzusprechen hatten und unter umständen gefährlich werden konnten.

Die einzig mögliche erklärung ist die, dasz bis zu definitiver regelung der verfassung gegebene verhältnisse, bis zur erneuerung der bürgerlisten ältere rollen zu recht bestanden, und dasz bei dem beiderseits mit gutem willen angetretenen einigungswerke wie billig nicht mit wildem umsturz des zunächst bestehenden, sondern unter strenger wahrung der rechtscontinuität vorgegangen ward. doch um klarer zu sehen werden wir nicht vermeiden können die wechselnde geltung des bürgerrechts in der vorhergegangenen zeit in betracht zu ziehen.

Es ist bekannt dasz die oligarchische regierung der vierhundert in ihr programm auch die beschränkung der activen bürger auf die zahl von 5000 aufgenommen hatte.[24] zur aufnahme unter diese engere bürgerschaft sollte eine höhere leistungsfähigkeit für das gemeinwesen befähigen, welche nach dem vermögensstand und der tüchtigkeit zum kriegsdienst bemessen wurde.[25] man machte dafür einen einleuchtenden gesichtspunct geltend, die finanzielle bedrängnis des staats, welche der verschleuderung der öffentlichen gelder gebieterisch einhalt gebot[26]; und so konnte dem demokratischen heere

[24] Thuk. VIII 65 vgl. 67 am ende. 72. 86. [25] Thuk. VIII 65 οὔτε μεθεκτέον τῶν πραγμάτων πλείοσιν ἢ πεντακισχιλίοις, καὶ τούτοις οἳ ἂν μάλιστα τοῖς τε χρήμασι καὶ τοῖς σώμασιν ὠφελεῖν οἷοί τε ὦσιν. stillschweigend wird man dabei auch auf die familie rücksicht genommen haben; ausdrücklich bezeugt ist das freilich nur für das verfahren der dreiszig, welche aber sonst die beiden von den vierhundert aufgestellten principien der auswahl festhielten: Lysias 18, 6 οὔτε γένει οὔτε οὐσίᾳ οὔθ᾽ ἡλικίᾳ δοκῶν ἀνάξιος εἶναι τῆς πολιτείας μετασχεῖν, ebd. 11 οἷς μάλιστα προσῆκον καὶ διὰ γένος καὶ διὰ πλοῦτον καὶ διὰ τὴν ἄλλην ἀρετὴν τιμᾶσθαι· vgl. τοὺς βελτίστους τῶν πολιτῶν bei Xen. Hell. II 3, 19. 22. [26] darauf geht Alkibiades geschickte antwort bei Thuk. VIII 86 εἰ δὲ ἐς εὐτέλειάν τι ξυντέτμηται, ὥστε τοὺς στρατευομένους μᾶλλον ἔχειν τροφήν, πάνυ ἐπαινεῖν.

sogar vorgespiegelt werden, die beschränkte bürgerzahl
einen regierenden ausschusz der gemeinde darstellen
ammensetzung periodisch wechseln und keinen bürger
ausschlieszen werde.[27] erst in der äuszersten bedrängnis
ten wochen ihres regiments bequemten sich die oligarchen
n teil ihres programms zu verwirklichen: sie schritten
l der 5000. eine besondere behörde, die καταλογεῖς
diesem geschäft betraut. diese hatten aber, wie wir aus
13 folgern müssen, vorerst eine umfänglichere liste der
egebenen principien überhaupt berechtigten bürger ent
danach die engere wahl vorgenommen wurde; jene liste
00 bürger.

dem sturz der oligarchie wurde in richtiger würdigung
uszer anderen finanziell heilsamen maszregeln auch jene
e zahl regierender bürger festgehalten. aber die voraus-
an welche dies active bürgerrecht geknüpft wurde, er-
cht unwesentlich modificiert: εἶναι δὲ αὐτῶν ὁπόσοι καὶ
χονται (Thuk. VIII 97), dh. nicht ein höherer grad per-
nd pecuniärer leistungsfähigkeit für den staat wurde ge-
dern nur der besitz eines vermögens, welches dem bürger
für seine feldmäszige ausrüstung selbst zu sorgen. kein
, wenn wir auf die freilich nicht mehr ganz zutreffende
schatzung zurückgehen wollen, war ausgeschlossen auszer
steuerclasse der theten. war damit auch die bisherige

kratie war bereits unter dem archontat des Glaukippos (410/9), vielleicht schon in den letzten amtsmonaten des vorausgehenden archon Theopompos wieder hergestellt. auffallender weise ist den gegnern dieser annahme, so viel mir bekannt, unsere Lysiasstelle ganz entgangen; sie hätten dieselbe mit gröszerem schein als andere argumente ins feld stellen können. und doch nur scheinbar. denn weder die situation noch die haltung der rede ist danach angethan, eine versamlung anzunehmen, in welcher nur der von den kämpfen und der grausamkeit der tyrannen verschont gebliebene rest einer gemeinde von 5000 bürgern getagt hätte. jene umfassendere bürgerrolle aber, welche nach dem sturz der vierhundert nötig wurde, war nach viel freisinnigeren grundsätzen aufgestellt, als wir hier wahrnehmen. jene hatte die gewis zahlreichen Athener, welche ohne besitz von grund und boden durch handel oder gewerbe sich wolstand erwarben, nicht ausgeschlossen. in unserer versamlung finden wir nur den grundbesitz vertreten; ja wenn man die worte τοὺς γῆν κεκτημένους .. οὓς ὁ δῆμος καταγαγὼν ὑμῖν μὲν τὴν ὑμετέραν ἀπέδωκεν genau betrachtet, so wird man es weit wahrscheinlicher finden, dasz die angeredeten nur einen teil der grundbesitzer ausmachten, welche durch den demos rehabilitiert waren, als dasz sie alle umfaszten, dh. dasz nur die höheren censusclassen der grundbesitzer anwesend waren.

Bei dem jetzigen stand unseres geschichtlichen wissens leuchtet nun ohne weiteres ein, dasz die Athener, um eine neuordnung auf verfassungsmäszigem weg anzubahnen, unmöglich auf zustände zurückgreifen konnten, welche bereits seit dem j. 410 antiquiert waren. nur zwei möglichkeiten lagen vor: entweder die bürgerrolle welche vor der herschaft der dreiszig zur zeit unbeschränkter demokratie, oder diejenige welche unter dem oligarchischen regiment zu grunde gelegen hatte, muste als zu recht bestehend anerkannt werden. die partei des Peiräeus hatte den umständen rechnung tragen müssen und bewies zugleich ihre versöhnliche gesinnung, wenn sie die bedingungslose anerkennung der alten demokratie nicht von vorn herein forderte. auch mag man bedenken, dasz eben so wenig die unter Thrasybulos heimgekehrten en bloc zur ekklesie zugelassen werden konnten, da sich unter diesen eine menge unbefugter eingeschlichen haben würde[29], als bei der dringlichkeit der verhandlungen eine revision der bürgerrolle durchführbar gewesen wäre. so blieb denn als einziger verfassungsmäsziger ausgangspunct für die anbahnung einer neuen ordnung die grundlage, auf welcher der staat in der zunächst vorhergegangenen epoche beruht hatte. unter dieser vermag ich aber nicht die beschränkte zahl der 3000 hopliten zu verstehen, denen nebst den etwa auf 1000 sich belaufenden[30] rittern die dreiszig den schein einer berechtigung zur staatsverwaltung zugestanden hatten, den κατάλογος, wie er öfter bei

---

[29] s. Scheibe ao. s. 133 f. [30] vgl. Böckh staatsh. I 367 f.

heiszt.[31] wie bei der bestimmung der 5000 im j. 411,
h diese engere liste nicht aufgestellt werden, bevor eine
lag, nach welcher die auswahl zu treffen war. dasz eine
ächlich bestand, läszt sich noch erweisen. gelegentlich[32]
jener zeit häufigen gehässigen verfahrens gedacht, dasz
aus persönlicher feindschaft oder aus servilität einzelne
der bürgerrolle tilgten und auf die unter mitwirkung
ros entworfene proscriptionsliste (τὸν μετὰ Λυcάνδρου
) setzten. dasz die bisherige gemeinde auf 3000 hopliten
wurde, geschah erst in einem vorgerückten stadium der
erschaft, kurz vor der katastrophe des Theramenes. die
e bisher nur mit dem willfährigen rathe regiert und um
le sich nicht gekümmert hatten, suchten sich auf Thera-
nung hin durch diese maszregel eine feste stütze, ein-
genossen[33] zu schaffen. nur ergebene parteigänger
dazu gebrauchen, und da die wahl in ihrer hand lag,
atürlich auch nur solche ernannt. undenkbar dasz an
rwählten servile denuntiation ein feld ihrer thätigkeit
te oder suchen durfte. war diesen doch durch ein beson-
z persönliche sicherheit und rechtsschutz gewährleistet
II 3, 51). jene 'teilnehmer an der staatsverwaltung'
ren rolle böswillig einzelne namen gestrichen werden
aren nicht die späteren 3000. aber auch nicht die alte
unsere nachrichten kennen die einsetzung der dreiszig

revidieren und umzugestalten.[34] weitere vollmachten legaler art hatten sie nicht, wie die thatsache beweist, dasz die thätigkeit der regelmäszigen höheren magistrate nicht eingestellt wurde.[35] die rolle des Theramenes (δὶς γὰρ ὑμᾶς κατεδουλώσατο Lysias 12, 78) und die beteiligung so manches mitgliedes der früheren oligarchie[36] bürgt dafür, dasz ein fundamentalpunct der neuen verfassung die einschränkung des activen bürgerrechts war. das gesetz des Drakontides verfügte eine umgestaltung des raths (wir werden für ihn die zahl von 300 mitgliedern ansetzen dürfen); es muste auch die normen bezeichnen, nach denen die von jetzt ab zur teilnahme an der verwaltung berechtigten bürger ermittelt werden sollten. wir haben gesehen dasz uns οἱ μετέχοντες τῆς πολιτείας in diesem weitern sinne ausdrücklich genannt werden (anm. 32). und dasz dieselben sich aus den grundbesitzern der höheren censusclassen, soweit sie zum kriegsdienst tauglich waren, zusammensetzten, wird ebenfalls aus dem vorhergehenden deutlich geworden sein.

Die auslese der 3000, die entwaffnung und spätere ausweisung der übrigen bürger waren willkürliche und mit gewalt durchgeführte maszregeln der partei des Kritias gewesen. mit der einsetzung der dekaduchen trat nur ein wechsel der personen, nicht des systems ein; sie thaten keinen schritt weder zur versöhnung mit dem ausgetriebenen demos noch auch zur anbahnung verfassungsmäsziger zustände. auch von ihnen wurde die ungesetzliche beschränkung der bürgerzahl festgehalten.[37] verfassungsmäszig war demnach, als Pausanias die aussöhnung der kämpfenden parteien herbeiführte, nur die durch Drakontides psephisma begründete ordnung des staates; sie allein konnte die basis sein, auf die man sich gegenseitig verpflichtete. weiter hätte auch Pausanias nicht gehen dürfen, weder Sparta noch den städtern gegenüber. dem wolwollen des spartanischen königs war die demokratische partei diese concession schuldig, und sie durfte dieselbe, wie der weitere verlauf zeigt, machen ohne schädigung ihrer interessen.

Nach dem einzug der demokraten und dem feierlichen opfer auf der burg hielt Thrasybulos eine ansprache an die beiden, bisher feindlichen gemeinden. er sprach gesondert zu den unter der oligarchie in der stadt gebliebenen und zu den heimgekehrten mitbürgern. jenen sucht er den dünkel, als seien sie allein zur herschaft in Athen berufen, zu benehmen, diese mahnt er an den eid den sie vor der rückkehr geleistet.[38] hielten jene einmütig in oligarchischer gesinnung zusammen[39], so konnten sie bei der zusam-

[34] übertreibend Lysias 12, 73 ἀναστὰς δὲ Θηραμένης ἐκέλευσεν ὑμᾶς τριάκοντα ἀνδράσιν ἐπιτρέψαι τὴν πόλιν καὶ τῇ πολιτείᾳ χρῆσθαι ἣν Δρακοντίδης ἀπέφαινεν. der wahre sachverhalt ergibt sich aus Xen. II 3, 2. 11. [35] archon Pythodoros; βασιλεὺς Patrokles: vgl. Isokr. 18, 5. [36] Lysias 13, 74 vgl. Scheibe ao. s. 59. [37] τῶν δ' ἐν τῷ καταλόγῳ in dieser zeit, Xen. II 4, 28. [38] s. Xen. II 4, 40—42. [39] das war, wie sich übrigens erwarten liesz, nicht der fall: vgl. Xen. II 4, 23 ff. Lysias 25, 22 τοὺς μὲν τρισχιλίους στασιάζοντας.

ng der bevorstehenden volksversamlungen dem neuen v
verke ernste schwierigkeiten bereiten; hielt das volk nic
getreu, sich von der einmischung in die aufregend e
gsvollen verhandlungen zurück, so war neuer bürgerkri
nungsloses metzeln zu besorgen. darum mahnte Thras
m schlusz[40], streng auf ordnungsmäszigem wege vor
nd stellte als ziel, dem volke zur beruhigung, den aris
r warnung, die erneuerung der alten demokratie auf.
de rede des Lysias zeigt dasz die Athener mit vollem v
ihrer bürgerpflicht den weg, den die verträge und
e continuität vorgezeichnet, wirklich einschlugen.

8 εἰ μὴ ποιήσομεν ἃ Λακεδαιμόνιοι κελεύουσιν. dasz
ύειν eine rednerische übertreibung liegt und eine vertra
verpflichtung zu aristokratischer verfassung den Athene
ch Pausanias und die fünfzehnercommission auferlegt w
h Grossers gründlicher ausführung ao. s. 597 ff. niema
ziehen. aber ehrliche freunde des friedens auch im dem
n lager mochten nicht blosz durch innere gründe (ob
, sondern auch durch die rücksicht auf gutes einvernehm
a zur empfehlung des vorliegenden antrags bestimmt w
d diese hinweisung auf Sparta hatte einen reellen hint
enn, wie wir sahen, die durch Drakontides begründete o
staats als basis der aussöhnung stipuliert war. nicht
thener durch den vertrag für immer daran gebunden

den und das volk, gemeinsam die gefahr; wo nicht, so werden wir selbst wie sklaven von den Spartanern behandelt werden.'

Z. 53 ff.: der wechsel der vergleichungspuncte erschwert es hier den fortgang des gedankens im einzelnen scharf zu erfassen. eine freie paraphrase wird zur erklärung dienlicher sein als eine deduction. der redner war eben auf den fall eingegangen, dasz die herstellung der demokratie Sparta erbittern, ja zum kriege reizen könne. jetzt will er zeigen dasz diese befürchtung wenig grund habe. als gewähr dient ihm die stellung von Argos und Mantineia. zwei unabhängige staaten des Peloponnes, beide demokratisch gesinnt und verwaltet[41], Mantineia nur durch das tegeatische gebiet von Sparta getrennt[42] und von geringer bürgerzahl (kaum 3000, belehrt uns der redner), Argos mit seinen grenzen die lakonische landschaft Thyreatis streifend[43] und nicht volkreicher als Attika, musten für den leitenden staat der halbinsel ein pfahl im fleische sein, ganz anders als Athen, und blieben doch unbehelligt. der redner hat die zustände der letzten zehn jahre des peloponnesischen krieges vor augen. den im herbst 418 abgeschlossenen 50jährigen vertrag mit Sparta hatte Argos schon im folgenden jahre aufgehoben, um zugleich die demokratie und das bündnis mit Athen herzustellen (Thuk. V 82. 84). die Spartaner, denen die pflicht oblag ihre argivischen parteigenossen die in Phlius zuflucht gefunden zu rehabilitieren, unternahmen zwar wiederholte raubeinfälle in den beiden folgenden wintern[44], aber ohne besondern erfolg, und mit dem einfall des frühjahrs 414 scheinen sie von weiteren versuchen abgestanden zu sein. die Argiver ihrerseits beteiligten sich bei der athenischen expedition nach Sicilien (Thuk. VI 43 vgl. 29); als im j. 405 der ganze Peloponnes zu einem zug gegen Athen aufgeboten wurde, schlossen sie allein sich aus (Xen. Hell. II 2, 7), trotz des spartanischen interdicts boten sie den von den dreiszig vertriebenen demokraten asyl.[45] und auch über die zeit unserer rede hinaus bestand das verhältnis fort,

---

[41] τὴν αὐτὴν ἔχοντας γνώμην bezeichnet die gleichheit des politischen standpunctes: vgl. Thuk. III 9 ἴσοι μὲν τῇ γνώμῃ ὄντες καὶ εὐνοίᾳ, ἀντίπαλοι δὲ τῇ παρασκευῇ καὶ δυνάμει und ebd. 10 ἐν γὰρ τῷ διαλλάσσοντι τῆς γνώμης καὶ αἱ διαφοραὶ τῶν ἔργων καθίστανται ua. an sich ist γνώμη in solcher anwendung das schlagwort, die parole der partei; insofern diese ein kennzeichen der partei ist, konnte das wort auch geradezu in dem sinne von partei gebraucht werden wie unser 'farbe, fahne': so erklärt sich der genetiv in der structur τῆς αὐτῆς γνώμης εἶναι bei Thukydides (s. Classen zu I 113 z. 10) und Xen. Hell. II 4, 36, den ich als partitiven fasse. [42] auch bei Diodor XV 5 πλησιόχωρον δ' οὖσαν τὴν τῶν Μαντινέων πόλιν. [43] die Argiver nennen bei Thuk. V 69 die Spartaner ἄνδρας ἅμα ἐχθροὺς καὶ ἀστυγείτονας, wie sie hier ὅμοροι derselben heiszen. [44] winter 417/16: Thuk. V 83. w. 416/15 wurde der auszug anfangs durch ungünstige opfer vereitelt (Thuk. V 116), später wurde er wirklich ausgeführt und die argivischen verbannten in Orneae eingesetzt (Thuk. VI 7); frühjahr 414: Thuk. VI 105. übrigens blieben auch die Argiver nicht müszig; einen erfolgreichen beutezug, den sie im frühjahr 414 in die Thyreatis unternahmen, erwähnt Thuk. VI 95. [45] s. Schneider zu Xen. Hell. II 4, 1.

mpfen des folgenden jahrzehnts findet sich Argos reg
f athenischer seite.[46] Mantineia konnte nach der vor sein
efallenen entscheidung sich nicht länger isolieren;
it Sparta spätestens 416/15 seinen separatfrieden[47] g
zu haben, der ihm zwar autonomie liesz, aber es zur he
rpflichtete, eine pflicht freilich der die demokratische sta
öglichsten chikanen nachkam (s. Xen. Hell. V 2, 2). d
hältnis war lose genug um einen zuzug von 250 man
hopliten zur sicilischen expedition nicht unmöglich
bis zu dem Antalkidischen frieden lieszen die Spartan
spänstigen bundesgenossen gewähren; dann erst (386/
sie ein. nach tapferer gegenwehr wurden die bewohn
die alten fünf gemeinden auseinander gelegt[48] und d
zerstört. die Spartaner[49], kann der redner nun fortfahre
igstens bei Argos aus erfahrung gelernt, dasz auch wiede
älle in das land zu keinem bleibenden resultat führen kö
demokratische gesinnung dieser staaten wird sich nic
lassen, und darum verzichten jene auf ein risico, d
ls nur eine vorübergehende occupation in aussicht stel
en falls ihnen die einbusze ihrer ganzen machtstellu
nn es wäre ein groszer irrtum zu glauben, mit dem glü
h die lust an der gefahr wachsen[50]: als leitende mac
des musz Sparta, wo nicht eine entscheidung unerläszli
efahr auch kleiner miserfolge meiden, will es nicht d

die gegenwärtige stellung Spartas gibt dann Lysias anlasz die entsprechende lage Athens in glücklicherer zeit mit der jetzigen zu vergleichen: auch wir dachten damals gerade so wie jetzt die Spartaner. wir unterdrückten unser misbehagen über nachteile, die nur unter unverhältnismäszìger gefahr sich abwenden lieszen. was waren die erträgnisse unserer felder verglichen mit der herschaft über die see und die bundesgenossen? um der verwüstenden einfälle in unsere landschaft uns zu erwehren stellten wir nicht den kern der bürgerschaft ins feld. jetzt, wo nur das land uns geblieben, müssen wir nötigenfalls auch dies gefährliche spiel wagen: denn es steht kein anderer weg der rettung offen.

Z. 71 ff. πιστεύοντας μὲν τοῖς θεοῖς καὶ ἐλπίζοντας ἐπὶ τὸ δίκαιον μετὰ τῶν ἀδικουμένων ἔσεσθαι. die präp. ἐπί, welche unter anerkennung der überlieferten structur ebenso wenig erklärbar wie einer befriedigenden verbesserung (in ἔτι sehe ich eine solche nicht) zugänglich ist, haben Scheibe und Cobet mit etwas oberflächlicher kritik getilgt. das correlat zu dem beziehungslosen μέν hat man wol hinter ἐλπίζοντας gesucht, aber man hat nicht bedacht dasz der schiefe gedanke, der in der verbindung des infinitivsatzes mit ἐλπίζειν liegt, dadurch eher verschlimmert wird. die Athener brauchen nicht erst zu hoffen, dasz das recht auf seite derer stehen werde, die eine rechtsverletzung erleiden, sondern weil das gewis sein wird, dürfen sie der hilfe der götter sicher sein. ich glaube den einzig möglichen gedanken richtig hergestellt zu haben, indem ich ἐλπίζοντας objectlos fasse und ihm die gleiche beziehung wie dem vorausgehenden verbum gebe, nemlich τοῖς θεοῖς: wie Thukydides III 97 τούτοις τε πεισθεὶς καὶ τῇ τύχῃ ἐλπίσας verbindet und öfter ἀγαθὴν ἔχειν ἐλπίδα absolut gesetzt wird, vgl. Demosthenes 18, 97 τὴν ἀγαθὴν προβαλλομένους ἐλπίδα. eine corruptel wie ἔσται zu ἔσεσθαι ist ja gewöhnlich genug und findet gerade in der überlieferung unserer rede auffallende analoga (sieh z. 49 περιγενέσθαι, vgl. z. 25. 32. 46), welche den rückschlusz auf starke abbreviaturen der gemeinsamen quelle gestatten. es ist aber auch sehr möglich, dasz dies verderbnis mit dem ausfall des schon vom schreiber des archetypos übersehenen zweiten gliedes zusammenhängt (wie in PA z. 35 vgl. oben s. 149). dem gottvertrauen wird die selbsthilfe zur seite gestellt worden sein, die überzeugung dasz alles heil allein in der tapferkeit der kämpfenden liege.

Z. 73 f. 'als wir verbannt waren, da haben wir mit den Spartanern gekämpft um die rückkehr zu erzwingen: nun wir zurückgekehrt sind, werden wir uns zur verbannung verurteilen, um kampf zu vermeiden?' im original erscheint diese scharfe pointe noch zugespitzter: φευξόμεθα ἵνα μὴ μαχώμεθα geht bis an die grenzen rednerischer kühnheit. aber die wendung ist nicht gewaltsamer als z. 25 εἰ χειροτονοῦντες ὑμᾶς αὐτοὺς καταδουλώσεσθε oder gar z. 51 φανερῶς ἡμῶν αὐτῶν θάνατον καταψηφίσασθαι. und im altertum hatte dies enthymema berühmtheit erlangt: Aristo-

teles führt rhet. II 23 s. 1399ᵇ 15 unsere stelle fast wörtlich an: ἄλλος (sc. τόπος) ἐκ τοῦ μὴ ταὐτὸ τοὺς αὐτοὺς ἀεὶ αἱρεῖσθαι ὕστερον ἢ πρότερον ἀλλ' ἀνάπαλιν, οἷον τόδε τὸ ἐνθύμημα «εἰ φεύγοντες μὲν ἐμαχόμεθα ὅπως κατέλθωμεν, κατελθόντες δὲ φευξόμεθα ὅπως μὴ μαχώμεθα». ὁτὲ μὲν γὰρ τὸ μένειν ἀντὶ τοῦ μάχεσθαι ᾑροῦντο, ὁτὲ δὲ τὸ μὴ μάχεσθαι ἀντὶ τοῦ μὴ μένειν: der erklärende zusatz des Aristoteles, den schon PVictorius im wesentlichen richtig verstanden hatte (s. 496 Flor. 1579), hat Spengel auffallende schwierigkeit bereitet (comm. s. 324), weil er die bedeutung von αἱρεῖσθαι ἀντὶ — nicht erkannte.

Z. 76 f. ὑπὲρ τῆς τῶν ἄλλων ἐλευθερίας Ἑλλήνων διεκινδύνευον. dasz Ἑλλήνων glossem sein müsse, lehrt die wortstellung; dasz es erst spät, nach der spaltung der beiden wichtigeren handschriftenclassen eingedrungen ist, ergibt sich aus den zeugnissen der hss. dieselbe erscheinung wiederholt sich anderwärts, zb. bei Isokrates 8, 43 ὅσον οἱ μὲν ὑπὲρ τῆς τῶν Ἑλλήνων σωτηρίας τήν τε πατρίδα τὴν αὑτῶν ἐκλιπεῖν ἐτόλμησαν . . . ἡμεῖς δ' οὐδ' ὑπὲρ τῆς ἡμετέρας αὐτῶν πλεονεξίας κινδυνεύειν ἀξιοῦμεν usw. so las schon Dionysios über Demosth. 17 s. 1002 und 1010 R. aber der Urbinas an dieser stelle und die hss. der rede über den vermögenstausch s. 43 Or. geben ὑπὲρ τῆς τῶν ἄλλων σωτηρίας: trotzdem hat erst Benseler diese überlieferung zu ehren gebracht. andere fälle hat Strange in Jahns archiv f. philol. II 406 f. fleiszig zusammengestellt, freilich in anderer absicht.

Die revision der originalcollationen, zu welcher mich die correctur veranlaszte, ergab eine nachlese von varianten zu s. 154 ff.:
z. 7 κεκοσμϊσμένον pr M 25 ὑμᾶ c aus ἡμᾶς pr F 25 f. auch hier ist ὠ mit übergeschriebenem θ in F vorauszusetzen; Dilthey bemerkt zu z. 16 'sic etiam in sequentibus', was nur auf z. 25 f. gehen kann, da z. 62 die abbreviatur wieder ausdrücklich angemerkt wird 35 δημοκρατήσεσθ[ε] mit rasur (aus αι?) F 38 ἀποθανόντας aus -των gebessert pr F 59 νικήσω[σι] mit rasur P

BONN. HERMANN USENER.

23.

REIM IN ALTLATEINISCHER POESIE.

Schon öfter hat man den versuch gemacht bei den dichtern des altertums spuren und gleichsam vorläufer des reims nachzuweisen. man hat erzeugnisse des zufalls etwas vorschnell für beabsichtigt genommen. es kann fast wunder nehmen, dasz man die einzige metrische bildung, bei der schon frühzeitig der reim mit bewustsein als schmuck angewandt wurde, übersehen hat. und das ist um so auffallender, als gerade in dieser metrischen form die continuität der populären tradition von den anfängen der modernen metrik im latei-

nischen kirchenlied bis zu den anfängen der lateinischen litteratur zurückleiten konnte. denn nach der verdrängung des saturniers wurde, wie uns die soldatenlieder zeigen, der trochäische septenar die geläufigste form der volkspoesie. die kirchlichen dichter haben eben aus diesem grunde den vers aufgenommen, so Prudentius *cathem.* 9. *peristeph.* 1, der sog. Augustinus in dem *iubilum de gloria paradisi* bei Daniel thes. hymnol. I 116 f., Venantius Fortunatus ebd. I 163 f. und nach dessen muster öfters in heiligenliedern, zb. bei Daniel I 251. 308. 309 ff. in allen diesen kirchlichen liedern ist der vers mit dihaerese gebaut, mehr und mehr wird auch jede der beiden ersten dipodien als selbständige rythmische reihe behandelt; der vers besteht dann aus drei gliedern, er bildet eine dreizeilige strophe. und in dieser liebt man es dem ausgang der beiden ersten kürzeren glieder assonanz zu geben. so im *iubilum de gloria paradisi* v. 12 *abest limus*, | *deest fimus*, | *lues nulla cernitur*, 13 *hiems horrens, aestas torrens* —, 16 *virent prata*, *vernant sata* —, 39 *unum volunt*, *unum nolunt* —. es war nur ein schritt weiter, dasz man den gelegentlich willkommenen schmuck zur regel machte. das geschah dann so, dasz der ausgang des ganzen septenars mit dem ausgang des folgenden ganzen gereimt wurde. so ist das berühmte kirchenlied bei Daniel IV 235 f. gebaut, wo die assonanz der ersten dipodien überdies noch auf die dritte ausgedehnt wird:

Iesse proles, *quibus doles*, *leva moles scelerum*,
mater solis, *carens dolis*, *lux in polis siderum* usw.

die fortbildung dieser form zur sechszeiligen strophe, die zb. in dem osterlied bei AMai nova patrum biblioth. I 2 s. 208 vollzogen ist, kann auch für die geschichte der altgriechischen metrik als belehrende parallele dienen.

Diese populäre behandlungsweise des verses, die erst am ende des altertums sich in die litteratur einzudrängen scheint, ist ungefähr so alt wie die lateinische litteratur. schon bei Plautus beobachten wir ein unverkennbares behagen an septenaren mit gereimten vorderdipodien, das uns an der absichtlichkeit dieses versschmucks zu zweifeln nicht erlaubt. eine recitationsweise, die sich auf dem ausgang der dipodien wiegte, musz diesem reim zu hilfe gekommen sein und ihn beinahe provociert haben — womit ich aber weit entfernt bin für den berüchtigten schwanzictus zu plaidieren. es mag, um die thatsache zu constatieren, eben genug sein, wenn ich zusammenstelle was ich mir gelegentlich angemerkt habe: *Bacch.* 84 *dato qui bene sit: ego ubi bene sit*, *tibi locum lepidum dabo.* *merc.* 493 *invenietur*, *exquiretur*, *aliqui fiet.* ℾ *enicas.* ebd. 838 *nam ubi mores deteriores increbrescunt in dies.* *mgl.* 718 *pol si habuissem*, *satis cepissem* —. *Poen.* III 2, 19 *ut sciamus quid dicamus* —. *Pseud.* 683 *stulti hau scimus*, *frustra ut simus* —. ebd. 695 *scis amorem*, *scis laborem*, *scis egestatem meam.* *truc.* IV 3, 50 *neque ut hinc abeam neque ut huc adeam* —. *Phorm.* 1019 *ea mortem obiit*, *e medio abiit* —.

der aus den cäsurerscheinungen hinlänglich erkennbar
synaloephe versteht es sich von selbst, dasz auch dann d
geltung kam, wenn an einer der beiden reimstellen d
e mit einem vocalisch anlautenden worte zusammenflos
me suasore atque inpulsore id factum audacter dici
6 *tecum habeto.* ⸢ *et tu hoc taceto* —. *Pseud.* 686
que in dolore, ut mors obrepat interim. vgl. *Andr.* 8
ore atque eius dolore —. *rud.* 990 *et vitorem et pisc*
-. *Stich.* 70 *exorando haud adversando* —. *truc.*
e experiri. ⸢ *immo opperire* —. *Andr.* 912 *sollic*
pollicitando eorum animos lactas. ⸢ *sanun es?* etw
der gleichklang behandelt *merc.* 612. *Stich.* 520; er b
sich auf die unbetonten silben, wie im leoninischen hex
erc. 847 *eorum inventu res simitu* — und 862, *non con*
ue quiescam —.

wird nach dem gesagten mit mir überzeugt sein, da
uch *Pseud.* 955 einen gereimten septenar gebaut hat. ab
llung bleibt problematisch. Varro scheint *ut transvors*
orsus cedit quasi cancer solet gelesen zu haben. aber d
orsus sieht einem glossem nur zu ähnlich: vgl. Varr
n proversus ut homo. unsere bücher haben in ihrem
o ganz gewis etwas ursprüngliches gerettet. Ballio ge
ros erklärung beim gang aus dem hause statt wie e
mensch gradaus, vielmehr quer an der wand her wie e

24.

ZU SOPHOKLES OEDIPUS AUF KOLONOS.

47 ἀλλ' οὐδ' ἐμοί τοι τοὐξανιστάναι πόλεως
δίχ' ἐστὶ θάρσος, πρίν γ' ἂν ἐνδείξω τί δρῶ.

Nauck findet den artikel τό in τοὐξανιστάναι anstöszig, und leicht konnte er aus dem vorausgehenden τοι entstehen; nicht so schwierig aber ist die verbindung des πόλεως mit δίχα, dasz deswegen eine umstellung nötig wäre, zumal wenn man nach Schneidewins conjectur πρίν γ' ἂν ἐνδείξῃ (nemlich ἡ πόλις) schreibt. denn ἐνδείξω ist jedenfalls unpassend. es kam ja nicht auf seine anzeige, sondern auf den auftrag an, den er in folge einer anzeige erhielt. man erwartet also ἐκμάθω, oder was ich für das wahrscheinlichste halte ἐξειδῶ 'genau weisz'. in τοὐξανιστάναι steckt wol σ' ἐξανιστάναι. demnach schlage ich vor:

ἀλλ' οὐδ' ἐμοί τοί σ' ἐξανιστάναι πόλεως
δίχ' ἐστὶ θάρσος, πρίν γ' ἂν ἐξειδῶ τί δρῶ.

113: Antigone bittet den vater zu schweigen, weil männer kommen, von denen ihre anwesenheit könne bemerkt werden. darauf Oedipus: σιγήσομαί τε, καὶ σύ μ' ἐξ ὁδοῦ πόδα | κρύψον κατ' ἄλσος. Nauck möchte τοι statt τε und statt ἐξ ὁδοῦ πόδα mit Keck ἐκποδὼν ὁδοῦ. es wird aber des vaters sorge sein, dasz weder er noch die tochter bemerkt werde, darum solle auch sie, die natürlich vorn steht, sich in den hain zurückziehen. darum dürfte zu schreiben sein: σιγήσομαι δή, καὶ σὺ δ' ἐξ ὁδοῦ πόδα | κρύψον κατ' ἄλσος.

243 πατρὸς ὑπὲρ τοὐμοῦ μόνου ἄντομαι. die lesart τοὐμοῦ μόνου ist hsl. unsicher, und Nauck nimt an μόνου mit recht anstosz. dieser fällt weg, wenn wir der eindringlichen bitte gemäsz σέ τοι schreiben. σέ, obschon ὦ ξένοι οἰκτείρατε vorausgieng, weil Antigone hier den κορυφαῖος anredet, wie v. 245 ὄμμα σόν folgt und v. 250 πρός σε.

306: Theseus wird kommen κεἰ βραδὺς εὕδει. dieses εὕδει ist unmöglich, unpassend auch das dafür conjicierte σπεύδει. dem sinne gemäsz wäre Dindorfs und Fröhlichs γήρᾳ. auf das richtige möchte aber v. 890 führen: οὗ χάριν δεῦρ' ᾖξα θᾶσσον ἢ καθ' ἡδονὴν ποδός, nemlich auf βραδὺς πόδα. denn warum v. 890 ποδός anstöszig und der vers darum, wie Nauck will, auszuschlieszen sei, sehe ich nicht ein. Theseus sagt: ich habe schnellere schritte gemacht als es meinem fusze lieb ist.

362 ζητοῦσα τὴν σὴν ποῦ κατοικοίης τροφήν. dasz τροφήν das hier erforderliche 'aufenthaltsort' bezeichne, bezweifelt Nauck. Aldenhovens τροχήν passt noch weniger. geeignet scheint mir μονήν.

380 ὡς αὐτίκ' Ἄργος ἢ τὸ Καδμείων πέδον
τιμῇ καθέξον ἢ πρὸς οὐρανὸν βιβῶν.

ʼΑργος und καθέξον beibehalten oder mit Nauck αὐτ
έξων schreiben, in beiden annahmen scheint mir d
rklärung des ἦ πρὸς οὐρανὸν βιβῶν von der erhebun
zum höchsten ruhme mehr als zweifelhaft. Polyneik
seiner erbitterung gegen die vaterstadt nicht daran de
en, falls er es nicht bezwingen könne, durch seine eige
e zu verherlichen, sondern vielmehr es zu zerstören. d
icht, wenn man die worte euphemistisch vom verbrenn
im rauch zum himmel emporsteigen lassen; ein kühn
ezüglich auf die von Aeschylos (sieben 434 ff.) an oft wi
drohung des Kapaneus, wie Eur. Phoen. 1172 ff. und
stücke 1318 εὔχεται κατασκαφῇ | Καπανεὺς τὸ Θήβ
ύσειν πυρί, wo Mähly treffend κατʼ ἀστραπήν vorschläg
blitz'.

κείνοις ὁ τύμβος δυστυχῶν ὁ σὸς βαρύς. noch ist es nic
δυστυχῶν genügend zu erklären, und Nauck hält es m
verderbt. aber auch von den zahlreichen emendation
befriedigt keiner. dem sinne nach wol etwa Wecklei
τύμβος σὸς διχοστατῶν βαρύς, wenn nicht dieser ver
ing bemerkt, ein Alexandriner wäre. Hermann bemer
die Thebaner wollten den leichnam nicht in ihrem lan
ber doch so nahe an den grenzen, dasz sie leicht über i
konnten. dieses drückt zwar Mählys κείνοισι τύμβος σό
βαρύς (ebenfalls mit einem Alexandriner) so wie ohne d

κακᾷ πόλις οὐδὲν ἴδριν | γάμων μ' ἐνέδησεν ἄτᾳ· indem dieses für ἐς τὴν πόλιν ἥ μ' ἐνέδησεν steht.

541 ἐπωφέλησα πόλεος ἐξελέσθαι. Blaydes schreibt: ἐκ τᾶσδε πόλεος ὄφελον ἐξελέσθαι, wo die hsl. lesart ἐπωφέλησα πόλεως ἐξελέσθαι ist. dieses führt auf ἐπωφελήσας ὄφελον ἐξελέσθαι: nachdem ich (dem staate mit lösung des räthsels der Sphinx) genützt habe, hätte ich nie eine solche gabe von ihm empfangen sollen. der begriff πόλιν bei ἐπωφελήσας und πόλεως bei ἐξελέσθαι versteht sich von selbst.

547 καὶ γὰρ ἁλοὺς ἐφόνευσα καὶ ὤλεσα. das hsl. ἄλλους hat Hermann in ἁλοὺς verändert, welches Döderlein *convictus* erklärt, also überführt als mörder, was doch hier nicht recht passen will. Porson schrieb ἄνους, was Nauck aufgenommen hat. aber nicht 'unverständig oder sinnlos' wird hier verlangt, sondern 'unwissentlich'. darum Brunck nach Tyrwhitt ἀγνὼς zwar sinngemäsz, aber, wie Hermann bemerkt, gegen das metrum, weil damit ein creticus eingeführt würde. vielleicht liesze sich mit ὡς ἀγνὼς abhelfen, so dasz dem dactylus der strophe am anfange des verses ein spondeus entspräche: 'ich habe eine rechtfertigung. — was denn? — weil ich unwissentlich' usw.

589 κεῖνοι κομίζειν κεῖσ' ἀναγκάζουσί με. gegen Mählys und Aldenhovens vorschlag βαδίζειν und ἀναγκάσουσι zu schreiben, was auch einen entsprechenden sinn gibt, läszt sich wesentlich einwenden dasz die vulg. genügt; und Naucks einwendung, dasz die wortstellung nötige ἀναγκάζουσί με zu verbinden, ist kaum gegründet. denn der nachdruck liegt auf den worten κεῖνοι κομίζειν κεῖσε, so dasz kein zweifel entstehen kann, dasz με object von κομίζειν ist: jene bestehen mit zwang darauf dorthin mich zu schaffen. so erklärte schon Hermann.

644 f. ΟΙ. εἴ μοι θέμις γ' ἦν. ἀλλ' ὁ χῶρός ἐσθ' ὅδε —
ΘΗ. ἐν ᾧ τί πράξεις; οὐ γὰρ ἀντιστήσομαι.

Nauck erklärt οὐ γὰρ ἀντιστήσομαι, womit Theseus seine bereitwilligkeit zu thun was Oedipus wünsche ausdrückt, für sinnwidrig, was ich nicht begreife. er will τί πράξω; σοῦ γὰρ ἀντιστήσομαι = ὑπὲρ σοῦ ἀντιστήσομαι 'ich werde dich beschützen', gewis eine seltene bedeutung. wenn etwas zu ändern wäre, so würde ich, da Oedipus ungenügend und mit zaudern sich ausgesprochen hatte, vorschlagen οὐ γὰρ οὖν ἐπίσταμαι.

729 ὁρῶ τιν' ὑμᾶς ὀμμάτων εἰληφότας | φόβον. mit Blaydes εἰληφότας in εἰληφότα zu ändern scheint mir unnötig, da ἐλπίδα, θυμόν, ὀργὴν ua. λαμβάνειν so geläufige phrasen sind.

755 ff. ἀλλ' οὐ γὰρ ἔστι τἀμφανῆ κρύπτειν, σύ νυν,
πρὸς θεῶν πατρῴων, Οἰδίπους, πεισθεὶς ἐμοὶ
κρύψον, θελήσας ἄστυ καὶ δόμους μολεῖν.

an κρύψον hat schon Hermann anstosz genommen: 'nam si non possunt manifesta celari, cur celare quae celari nequeunt iubetur Oedipus?' er denkt an κάμψον 'kehre um'. sollte aber, fügt er

ύψον richtig sein, so ist nicht κρύπτειν dem κρύψον en
tzt, sondern cύ νυν bezieht sich auf ein bei οὐ γὰρ τὰ
lachtes ἐμέ 'sed cum aperta celare ego nequeam, tu ea c
' aber ἐμέ hinzuzudenken berechtigt nichts. die hau
t in dem τἀμφανῆ. was ist dieses? die erscheinung d
selbst, dessen bloszer anblick schon die erinnerung an
ten greuel, an die vielfachen ὀνείδη des geschlechtes h
also heiszt es: was unmittelbar sich vor die augen stel
nicht verbergen; du nun verbirg es, indem du dich (de
person liegt τἀμφανῆ) in die heimat zurückbegibst.

f. πότερα νομίζεις δυςτυχεῖν ἔμ' ἐς τὰ cὰ
ἢ c' ἐς τὰ cαυτοῦ μᾶλλον ἐν τῷ νῦν λόγῳ;

bt nach Bonitz die erklärung: 'was meinst du, bin i
det für dein wohl, oder bist du es vielmehr für dei
ngelegenheiten?' allerdings annehmlich, insofern δυςτ
utet 'es übel treffen'. aber es scheint ein stärkerer a
orderlich, etwa δυςνοεῖν.

μαρτύρομαι τούςδ', οὐ cέ, πρὸς δὲ τοὺς φίλους. es mö
in den vielfachen versuchen diesen unhaltbaren vers zu b
neuen hinzuzufügen: μαρτύρομαι τούςδ' οὓς cυ προςκ
υς, nemlich προςκαλεῖς in beziehung auf πρὸ τῶνδε v. 81
f. ὅς μ' ὦ κάκιςτε ψιλὸν ὄμμ' ἀποςπάςας | πρὸς ὄμμα
θεν ἐξοίχει βίᾳ. wenn ψιλόν, wie Döderlein wollte, zu
ollte, so müste die stellung etwa so geändert werden:

halte, wenn man ἧμιν accentuiert: 'wenn du uns die töchter in diesen örtlichkeiten gefangen hältst.'

1051 f. θνατοῖϲιν, ὧν καὶ χρυϲέα | κλῂϲ ἐπὶ γλώϲϲᾳ βέβακε προϲπόλων Εὐμολπιδᾶν. Naucks construction, dasz ὧν sich auf πότνιαι beziehe und mit κλῂϲ zu verbinden sei, wie freilich schon Schneidewin behauptet hatte, scheint mir unmöglich: denn wovon sollte dann προϲπόλων Εὐμολπιδᾶν abhängen? man könnte auch, da οὗ πότνιαι ϲεμνὰ τιθηνοῦνται τέλη θνατοῖϲιν vorausgeht, mit wiederholung des localen οὗ vermuten οὗ καὶ χρυϲέα κλῄϲ. allein das natürliche und richtige hat schon Hermann gelehrt, dasz ὧν sich auf θνατοῖϲιν beziehe und προϲπόλων Εὐμολπιδᾶν von κλῂϲ abhänge: 'mortalibus, quorum linguam coercet aurea antistitum Eumolpidarum clavis.'

1055 f. . . . τὰϲ διϲτόλουϲ ἀδμῆταϲ ἀδελφὰϲ
αὐτάρκει τάχ' ἐμμίξειν βοᾷ.

mag in den vorausgehenden schwer verdorbenen und kaum mit sicherheit herzustellenden worten Theseus oder das volk von Kolonos als subject enthalten sein: man hat doch dem räthselhaften ἐμμίξειν zu wenig aufmerksamkeit gewidmet. dasz es intransitiv gefaszt werden könne, ist mit recht bestritten worden, aber dasz man die beiden töchter in den kampf oder in das kampfgeschrei verwickeln werde, kann ebenfalls nicht der sinn sein. ich vermute τάχ' ἐξαιρεῖν (oder αἱρήϲειν) βοᾷ, und verstehe βοᾷ im sinne von βοηθείᾳ, wie es auch bei Aeschylos schutzfl. 730 sich findet, so dasz αὐτάρκει βοᾷ 'mit genügender hülfe' nicht mit recht von Nauck als höchst bedenklich bezeichnet worden ist.

1076 ff. ὡϲ προμνᾶταί τί μοι
γνώμα τάχ' ἂν δώϲειν
τὰν δεινὰ τλᾶϲαν, δεινὰ δ' εὑροῦϲαν πρὸϲ αὐθαίμων πάθη.

in dieser schreibweise ist einzig δώϲειν nicht zu verstehen, weswegen ich schon lange ϲώϲειν vermutete und es auch jetzt für richtig halte. subject zu ϲώϲειν ist wie 1056 das volk von Kolonos. dasz man aber nicht τὰϲ . . τλάϲαϲ . . εὑρούϲαϲ zu verlangen habe, ergibt sich aus Hermanns anmerkung, nicht an beide schwestern sondern nur an Antigone werde vom chor darum gedacht, weil diese vor seinen augen von Kreons leuten weggerissen worden sei.

1084 θεωρήϲαϲα τοὐμὸν ὄμμα. statt des unmöglichen θεωρήϲαϲα hat man αἰωρήϲαϲα vermutet, während der begriff des erhebens in die höhe schon in den vorausgehenden worten liegt. sinngemäsz wäre ἐϋφραίνουϲα τοὐμὸν ὄμμα, wenn nicht die epische diärese bedenken erregte.

1098 προϲπολουμέναϲ. ich vermutete πρόϲ ϲ' ἱκνουμέναϲ, Wecklein ähnlich πρόϲ ϲ' ὁρμωμέναϲ.

1117 f. ὅδ' ἔϲθ' ὁ ϲώϲαϲ· τοῦδε χρὴ κλύειν, πάτερ,
καὶ ϲοί τε τοὔργον τοὐμὸν ἔϲται βραχύ.

für den verdorbenen zweiten vers ist man auf vermutungen angewiesen. die meinige ist ᾧ καὶ πέπρακται τοὔργον· ὧδ' ἐμοὶ βραχύ.

5 τοῖς γὰρ ἐμπείροις βροτῶν | μόνοις οἷόν τε συνταλ
άδε. mit recht wird βροτῶν beanstandet. es bedarf ei
der bezeichnet worin erfahren. Nauck vermutet κακῶ
ἐμῶν, Mähly παθῶν. ich denke ἴςων 'wer gleiches

1 f. λιπαρεῖν γὰρ οὐ καλὸν | δίκαια προσχρῄζουσιν.
heint προσχρῄζουσιν. es kann nicht heiszen 'unabläs
nicht rühmlich für solche welche gerechtes verlange
ühmlich ist es eher für die welche das gerechte nicht
so könnte man προσχρῄζοντας vermuten: 'wenn man
erlangt.' allein dasz hier keine allgemeine sentenz i
όν im folgenden: οὐδ' αὐτὸν μὲν εὖ | πάσχειν, παθόν
ίστασθαι τίνειν. im gegensatz also zum vater, αὐτόν, sa
: 'es ist nicht rühmlich dasz ich unablässig bitte, währe
htes verlange'; also προσχρῄζουσαν.
3 πρός νύν σε κρηνῶν καὶ θεῶν ὁμογνίων | αἰτῶ πιθέσθ
νῶν vermutet man κλήρων oder Θηβῶν, nach meiner m
es befriedigend. das folgende θεῶν ὁμογνίων führt dara
der beschwörung bei den schutzgöttern des geschlecht
ste schutzgott angerufen werde, welcher Zeus ist: Aes
478 ἀνάγκη Ζηνὸς αἰδεῖσθαι κοτὸν ἱκτῆρος. so verm
νύν σ' ἱκεσίου καὶ θεῶν ὁμογνίων: vgl. Phil. 484.
8 f. ὅτ' ἐν πόνῳ | ταὐτῷ βεβηκὼς τυγχάνεις κακῶν ἐμ
s folgende κακῶν erweist sich ἐν πόνῳ als unrichtig. m

vers 1394 als eine spätere zuthat. allein dem Oedipus liegt daran, dasz beide feindliche heere erfahren sollen, sein fluch werde an beiden söhnen, die am vater gefrevelt, in erfüllung gehen. darum soll es in der mitte beider heere verkündet werden. das anstöszige καὶ ist demnach in ἐν zu verwandeln, welches von Homer an (zb. β 194 ua.) in der formel ἐν πᾶσι 'vor oder in gegenwart aller' gebräuchlich ist.

1482 μηδ' ἄλαστον ἄνδρ' ἰδὼν | ἀκερδῆ χάριν μετάσχοιμί πως. der chor spricht von Oedipus, aber der blosze anblick des fluchbeladenen kann dem chor nicht solche besorgnis erregen, wol aber dasz man ihn im lande behält. darum lese ich ἔχων statt ἰδών.

1488 τί δ' ἂν θέλοις τὸ πιστὸν ἐμφῦναι φρενί; das unmögliche ἐμφῦναι hat Nauck wol mit recht in ἐμφῆναι geändert. φρενί ist offenbar aus dem φρένα am ende des v. 1487 entstanden, aber φράσον zu schreiben ist auch ungenügend. Antigone merkt, dasz es sich um ein geheimnis handelt, welches Oedipus dem Theseus anvertrauen will. darum vermute ich μόνῳ, sowie denn auch 1527 in der gleichen angelegenheit auf das μόνος gewicht gelegt wird.

1524 f. ὥς σοι πρὸ πολλῶν ἀσπίδων ἀλκὴν ὅδε
δορός τ' ἐπακτοῦ γειτόνων ἀεὶ τιθῇ.

gegenüber den versuchen anderer streiche ich τε vor ἐπακτοῦ und schreibe δόρατος, welches dann nicht mehr von πρό, sondern von ἀλκήν abhängt: 'statt vieler schilde eine abwehr des fremden heeres der nachbarn', dh. der Thebaner.

1531: gelangst du zum lebensende, τῷ προφερτάτῳ μόνῳ | σήμαιν', ὁ δ' ἀεὶ τὠπιόντι δεικνύτω. da offenbar (s. die anm. zu v. 1488 und 1527) mit nachdruck betont wird, dasz das geheimnis jeweilen nur éiner wissen soll, so hat Nauck in der 5n aufl. nicht mit recht γόνῳ geschrieben statt μόνῳ, auch kann ja, da das geheimnis auf lange zeiten hinaus seine wirksamkeit behalten soll, der ἐπιών nicht gerade immer der sohn sein, sondern der hervorragendste als nachfolger im regiment, dem das geheimnis mitzuteilen ist, nicht aber der masse des volkes. darum hat auch Mähly 1534 ganz richtig οἱ δὲ μυρίοι, dh. der δῆμος, vorgeschlagen statt αἱ δὲ μυρίαι, welches noch niemandem befriedigend zu erklären gelungen ist.

1565 πολλῶν γὰρ ἂν καὶ μάταν πημάτων ἱκνουμένων
πάλιν σφε δαίμων δίκαιος αὔξοι.

der erste schwer zu erklärende vers wird verständlich, wenn man mit Wecklein κἀμάχων und mit Mähly νικώμενον schreibt.

1585 ὡς λελοιπότα τὸν ἀεὶ βίοτον ἐξεπίστασο. nach mehrern interpretations- und emendationsversuchen anderer vermutet Nauck τὸν ἄβιον βίοτον. ich schlage vor τὸν ἀεὶ μόχθον. und nach λελοιπότα konnte μόχθον gar leicht, weil man den ausdruck des lebens vermiszte, in βίοτον verändert werden.

1604 ἐπεὶ δὲ παντὸς εἶχε δρῶντος ἡδονήν. mit recht sagt Nauck, dasz sich diese worte dem verständnis entziehen. am näch-

anschlieszend an Mähly, der ἐρῶντος vorschlug, schreibe ic
αντὸς εἶχ' ἔρωτος πλησμονήν 'alles begehrens erfüllung
ὦ παῖδε, τλάσας χρὴ τὸ γενναῖον φρενὶ | χωρεῖν τόπω
ich denke, wenn man liest ὦ παῖδ', ἐχούσας χρὴ τ
φρενί, so gibt der vers, den Nauck hinauswirft, keine
und dasz φέρειν, welches einige hss. statt φρενὶ haben
zeigen die folgenden infinitive χωρεῖν usw.
ἄνακτα δ' αὐτὸν ὀμμάτων ἐπίσκιον | χεῖρ' ἀντέχοντ
gegen ἐπίσκιον erhebt Nauck nicht ohne grund bedenken
ἐπισκεπῆ vorschlagen, wenn das wort in activer bedeu
zuweisen ist.
ff. da es sich hier um das rasche verschwinden des Oed
elt, so fragt es sich, was für ein verbum zu den verschie
jecten κεραυνός, ποντία θύελλα, πομπός usw. passe, un
der die vulg. ἐξέπραξεν, noch Blaydes conjectur ἐξέφλεξεν
Mählys ἐξήρπαξεν.

ἀλλ' ἤ τις ἐκ θεῶν πομπὸς ἢ τὸ νερτέρων
εὔνουν διαστὰν γῆς ἀλύπητον βάθρον.

kann nicht 'dolorem non afferens' bedeuten, sondern, wi
mann erklärt, 'illaesus'. Oedipus ist verschwunden ohn
weh, das sonst beim lebensende der sterblichen eintrit
f ἀλύπητον noch eines substantivs, und das wäre βροτόν
h an die stelle von βάθρον setze, das ohnehin nur wie ei
u τὸ διαστὰν γῆς aussieht.

26.

ÜBER DIE ABFASSUNGSZEIT DES THUKYDIDEISCHEN GESCHICHTSWERKES.

Nach allgemeiner annahme wurde Thukydides durch einen plötzlichen tod von seiner arbeit abgerufen. das ist ohne zweifel insoweit richtig, als ein solcher tod, der hinlänglich beglaubigt ist, den verfasser verhindert hat sein werk zu vollenden. es fragt sich aber: an welchem teile seines werkes hat Thukydides vor seinem tode zuletzt gearbeitet? soviel mir bekannt, ist auch darüber nur éine stimme, dasz das ende des achten buches, das mit der erzählung eines nebenereignisses abbricht, das letzte sei was er geschrieben. dasz diese annahme aber nicht richtig sein kann, dasz es vielmehr das ende des siebenten buches (vielleicht auch die erste partie des achten) ist, worauf Thukydides seinen letzten fleisz verwendet hat, das glaube ich im anhange meiner neuen bearbeitung des ersten teils von Xenophons Hellenika bereits erwiesen zu haben. hier mögen mir nur einige ergänzungen und weitere ausführungen, die dort nicht platz finden konnten, gestattet sein.

Der unterschied zwischen dem achten und den vorhergehenden büchern, der schon im altertum erkannt worden ist und da zu verschiedenen sonderbaren deutungen veranlassung gab, wird von allen seiten constatiert und nur von den einen mehr, von anderen weniger auffallend gefunden. KWKrüger (krit. analekten hft. 1 s. 74) spricht nur von 'kleinen flecken im einzelnen' wie 'ähnliche auch in den übrigen büchern vorkommen'; Classen (s. LXXXII) aber von 'auffallenden sprachlichen und sachlichen erscheinungen', wie er sie 'nur in diesem buche finde'. in betreff des fehlens jeder rede in directer form stimmt jedoch letzterer Krügers ansicht bei, dasz es 'in dem charakter der dort vorgetragenen ereignisse hinlänglich begründet' sei und dasz 'der geschichtschreiber seinen ansichten über historische reden gemäsz im achten buche keine anbringen konnte, weil er die zwecke, derentwillen er überhaupt reden eingefügt, schon durch früher gegebene auch in beziehung auf dieses buch genügend erreicht hatte und bei den in demselben erzählten ereignissen wirklich keine reden gehalten waren, deren nachbildung durch historisches interesse hinlänglich gerechtfertigt scheinen könnte'. darin kann man ebenso wenig eine genügende lösung dieser frage finden wie in der von Classen (s. LXX) noch besonders ausgesprochenen meinung, wir erhielten hier 'die absichten und gedanken der handelnden personen nur indirect mitgeteilt wegen des schnelleren wechsels und des eigentümlichen charakters vieler dort erzählter vorgänge, die sich einer formellen verhandlung entzogen' hätten. solchen meinungen widerspricht durchaus was wir im achten buche lesen, einem der ereignisreichsten des ganzen werkes, in welchem neue kriegsschauplätze, sehr veränderte zustände, ein veränderter Alkibiades und

n teil sehr bedeutende personen vorgeführt werden, di
isvoll in die geschicke Athens eingreifen und noch schlim
den unglücklichen staat vorbereiten. in dem ganzen buche
längsten unter allen acht, von denen die gröszeren (I un
elbst kleinere (III und VI) sechs bis zehn meistens lang
en, nur kürzere oder längere inhaltsangaben von reden
isführung in directer form wenigstens ebenso wert waren
andere in den ersten sieben büchern enthaltene — das er
nicht aus so zurecht gemachten gründen. sie finden na
gar keine anwendung auf 27, 1—4, wo Phrynichos zuers
entscheidenden moment hervortritt, da es sich darum han
die athenische flotte den eben zum ersten mal im ionischen
schienenen vereinigten peloponnesischen und sicilischen
eine entscheidungsschlacht liefern (διαναυμαχεῖν) soll
53, wo die gründe (der letzte und entscheidendste soga
r rede) angegeben werden, mit denen es Peisandros ge
demos zum aufgeben der demokratischen verfassung zu
; dann auf 67 f., wo für eine rede, in welcher Peisandro
n nicht der als sehr bedeutend hervorgehobene Antiphon
ch nicht ἑκούσιος aufzutreten pflegte) Phrynichos ode
es in der volksversamlung auf dem Kolonos die grundzüge
chischen verfassung darlegte, eine sehr geeignete stell
so auf die entscheidenden verhandlungen auf Samos 75 f.

dem Theramenes entgegentreten und ihm vorwürfe machen. hier konnte man also bedeutende, in Thukydideischer weise auf das, was später zwischen den beiden männern geschehen ist, helle streiflichter werfende reden wol erwarten.

Doch davon abgesehen herscht ja, wie bereits gesagt, darüber allgemeines einverständnis, dasz wir im letzten buche 'eine nicht abgeschlossene und nicht revidierte bearbeitung zu erkennen haben'. da nun das achte buch das letzte sein soll, an dem Thukydides gearbeitet, die vorhergehenden bücher aber, was niemand bezweifelt, uns vollständig ausgearbeitet vorliegen, so müste man sich denken, die bücher I—VII seien hintereinander weg oder auch abschnittweise zuerst in erster, dann in zweiter, abschlieszender bearbeitung abgefaszt, und nachdem so der letzte das achte buch enthaltende abschnitt in erster bearbeitung geschrieben, aber noch nicht bis zu einem passenden endpunct fortgeführt, geschweige denn revidiert und abgeschlossen war, sei der verfasser plötzlich gestorben. gewis scheint es von vorn herein natürlicher, dasz das im verlauf des ganzen krieges bereits vollständig gesammelte und geordnete material zuerst vom anfang bis zum ende sorgfältig verarbeitet und dann an das ganze die letzte hand gelegt wurde; doch läszt sich im allgemeinen gegen die möglichkeit, wol auch gegen die zweckmäszigkeit jenes verfahrens nichts wesentliches einwenden. fassen wir aber das, wodurch sich das achte buch von allen übrigen unterscheidet, specieller als es bisher geschehen ist ins auge, so zeigt sich dasz jenes verfahren im vorliegenden falle keine anwendung gefunden haben kann.

In allen büchern nemlich vom ersten bis zum siebenten finden sich entweder weitere ausführungen oder doch kürzere andeutungen, welche beweisen dasz der verfasser, als er diese stellen in die verfassung brachte, in welcher sie uns vorliegen, das ende des krieges bereits erlebt hatte und den ganzen verlauf desselben übersah. so im ersten buche: 1, 1. 13, 2. 18, 2. 21—23. 93, 1, im zweiten: 65, 8, im dritten: 98, 4. 113, 3, im vierten: 81, 2, wo man τὸν χρόνῳ ὕϲτερον μετὰ τὰ ἐκ Ϲικελίαϲ πόλεμον als dekeleischen krieg im ganzen zu verstehen hat, im fünften: 26, 1, im sechsten: 15, 3, im siebenten: 30, 3. nur im achten buche zeigt sich keine stelle, die erst nach beendigtem kriege geschrieben sein musz. da man, so viel mir bekannt, nicht weisz, wann Lichas in Milet gestorben ist, auf welches jahr also ὕϲτερον 84, 3 hinweist, so ist das frühjahr 410, in welches die 85, 3 erwähnte verbannung des Hermokrates (nach Hell. I 1, 27) fällt, der unseres wissens späteste zeitpunct, der in diesem buche berührt wird. dasz es in diesem auffallenden puncte unter allen acht ganz allein eine ausnahme macht, kann man nicht als zufall ansehen, auch nicht blosz als mangel an sorgfalt, der auf rechnung der ersten bearbeitung käme, bei welcher der verfasser noch nicht wie in den büchern, an die er auch die zweite hand gelegt, so umsichtig die gegenseitigen beziehungen der begebenheiten ver-

zeiten ins auge gefaszt hätte. denn beziehungen, die sich
its erlebtem ergaben, boten sich ohne zweifel dem
licke des Thukydides schon bei der ersten bearbeitung dar
sicherer, je enger der äuszere oder innere zusammenhang
e darzustellenden mit früheren oder späteren ereignissen
n gehören vor allem solche partien, in denen bei schilde-
tiger katastrophen die elemente hervorgehoben werden,
n späteren verlauf des krieges einwirken und seinen un-
ausgang gewissermaszen prognosticieren. so lesen wir
der schilderung, wie schwer es selbst einem staatsmann
es wurde die Athener auf richtiger bahn zu leiten und fest-
seine nachfolger, nicht so hoch und so fest wie jener über
rn stehend, daher, weil einander mehr gleichend, es dem
vorzuthun bemüht, gaben dem volke auch die staatsver-
αθ' ἡδονὰς in die hände; daher der seezug nach Sicilien
ge von ἴδιαι διαβολαί sein unglückliches ende bei unge-
hrung, dann der abfall der bundesgenossen und endlich
αφοραί, welche den staat verriethen und zu falle brachten.
ch VI 15 nachdem charakter und lebensweise, persönliche
g und hochfahrende pläne des Alkibiades gezeichnet sind:
htete man, er trachte nach der tyrannis, übergab anderen
und brachte so in kurzem den staat zum scheitern. und
32 f., wo nach erzählung der furchtbaren parteikämpfe auf

steht, dem Thukydides nicht entgangen. das fehlen irgendwelcher bezugnahme auf dieselben zwingt also zu dem schlusz, dasz das letzte buch vor dem herbst 405 geschrieben ist. zu demselben resultate führt, wie ich nachgewiesen zu haben glaube, eine nähere betrachtung der fünf stellen: 1, 4. 89, 3 f., 96, 1—3. 97, 2, besonders 25, 4, wo an den Lakedämoniern ein cωφρονεῖν im glücke gerühmt wird, wie es ihnen nach den von Lysandros bei und nach dem siege von Aegospotamoi verübten grausamkeiten so unbeschränkt nicht zuerkannt werden konnte. daraus folgt aber mit notwendigkeit dasz die vorhergehenden bücher, selbstverständlich in erster bearbeitung, noch früher geschrieben sind. dieses ergebnis bestätigt also nur was die zeugnisse der alten (Cicero, Plutarch, Dionysios von Halikarnass, Markellinos und des anonymen biographen bei Krüger s. 67 f.) über die entstehung des werkes berichten. auch die angabe des Dionysios, dasz Thukydides während der siebenundzwanzig jahre des krieges von anfang bis zu ende an seinem werke geändert und gefeilt habe, stimmt damit in der hauptsache. der verlauf des krieges gab dem verfasser immer neue veranlassung auf grund inzwischen eingetretener folgen früherer ereignisse und daraus gezogener erfahrungen seine arbeit zu ergänzen, zu ändern, anders zu motivieren. die letzte hand, die dem werke — bis zum ende des siebenten, vielleicht auch bis zur ersten partie des achten buches — die einheitliche gestalt gab, ist daran natürlich erst nach abschlusz des krieges gelegt worden. dabei wurde das prooemium geschrieben, die reden wurden in die directe form übertragen und ausgeführt, die stellen die auf das ende des krieges bezug nehmen — ihre zahl und ihr umfang ist im verhältnis zum ganzen doch nur gering — hineingearbeitet. warum das so unwahrscheinlich sein soll, wie Krüger erklärt, sehe ich nicht ein. wollte und konnte sich Thukydides bei seinem eifer für den schon beim beginne des krieges gefaszten plan und bei seiner freien musze in den langen 27 jahren nicht begnügen die ereignisse nur einfach zu registrieren; hatte er, was Ullrich ohne zweifel ganz richtig statuiert, wenigstens nach dem frieden des Nikias, der den krieg vorläufig zu beendigen schien, die abfassung der geschichte der ersten zehn jahre in ihrem zusammenhang in angriff genommen und ein gutes stück davon fertig, als er im j. 414 erkannte dasz nicht blosz die sich jetzt zwischen den beiden hauptstaaten erneuernden kämpfe, sondern alles was seit 421 geschehen war nur als fortsetzung des zehnjährigen krieges angesehen werden müsse: so blieb ihm, da doch das bis dahin gearbeitete nicht umsonst gearbeitet bleiben konnte, ein anderes verfahren als das des wiederholten nachtragens, änderns und umarbeitens gar nicht übrig. im gleichen falle würde sich einer befunden haben, der etwa die geschichte Deutschlands seit 1792 zu schreiben nach dem Tilsiter frieden begonnen hätte. zwei jahre später nach ausbruch des österreichischen krieges hätte er innehalten, den weitern verlauf abwarten und dann das früher geschriebene zum teil umarbeiten

der von Krüger (s. 69) gemachte einwand aber, dasz die
nfügung jener stellen, die das ende des krieges berück-
darum nicht angenommen werden könne, weil der
ler sein werk nicht so weit als er wollte fortgeführt hat
doch annehmen müsse dasz er, wenn er diese einfügung
rooemium überhaupt verschoben hätte, sie bis zur voll-
es ganzen werkes ausgesetzt haben würde, in welchem
ie also gar nicht besäszen, erledigt sich ganz einfach durch
me, zu welcher die besprochene beschaffenheit des achten
führt, dasz der verfasser in der ersten bearbeitung durch
cht von der niederlage bei Aegospotamoi und ihren näch-
n, die das nahe ende des krieges ankündigten, unterbrochen
war Thukydides bis zur erzählung der schlacht bei Kynos-
der gleichzeitigen ereignisse des spätsommers 411 vorge-
chdem dann der friede geschlossen war, konnte es ihm
llen, da wo er stehen geblieben war in der bisherigen
zufahren, etwa bis zu einem geeignetern abschnitt als der-
an welchem das achte buch endet: jetzt, wo er den krieg
geschlossenes ganze übersah, säumte er nicht dem bis da-
iteten die form zu geben, die er ihm vorher nicht geben
bei dieser überarbeitung verwertete er die erlebnisse von
wobei vor allem die oben besprochenen partien in den bü-
III. VI ihre gegenwärtige fassung erhielten. auch das

Betrachten wir nun von dem festgestellten gesichtspuncte aus das achte buch, dann begreifen wir erst den unterschied zwischen ihm und den übrigen büchern. was das sprachliche anbetrifft (s. Dionysii historiographica ed. Krüger s. 263 ff.), so ist ein erheblicher unterschied kaum zu erweisen, um so weniger als eine grenze zwischen dem was nicht sorgfältig ausgearbeitet, und dem was schwer verständlich ist, welcher art ja in allen acht büchern so vieles vorkommt, bei Thukydides am allerwenigsten sich feststellen läszt. der unterschied liegt — von den reden abgesehen — wesentlich im sachlichen und erklärt sich in der hauptsache, wie wir gesehen haben, daraus dasz der verfasser mit der im j. 404 begonnenen überarbeitung nicht über die ersten partien des achten buches hinausgekommen ist. das buch ist deshalb für uns von besonderem interesse, weil es ein anschauliches bild von der beschaffenheit gewährt, welche sämtliche acht bücher in der ersten bearbeitung gehabt haben mögen. beschränkte sich die thätigkeit, welche die zweite hand verrichtete, wie es scheint, auf das hineinarbeiten der stellen, zu welchen das, was der verfasser im letzten kriegsjahre erlebte, die veranlassung gab, und auf das — vielleicht auch nur teilweise noch nötige — ausarbeiten der reden, so läszt sich nun leichter ermessen, ob es wahrscheinlich ist dasz Thukydides das ende des krieges länger als etwa zwei jahre überlebt hat, zumal wenn man noch in erwägung zieht, dasz in dem ganzen werke keine stelle zu finden ist, die eine mitunter recht nahe liegende erwähnung der über das j. 404 hinausgehenden ereignisse oder zustände enthielte.

Naumburg. Ludwig Breitenbach.

27.
ZU SOPHOKLES AIAS.

ἀεὶ μέν, ὦ παῖ Λαρτίου, δέδορκά ϲε
πεῖράν τιν' ἐχθρῶν ἁρπάϲαι θηρώμενον·
καὶ νῦν ἐπὶ ϲκηναῖϲ ϲε ναυτικαῖϲ ὁρῶ
Αἴαντοϲ, ἔνθα τάξιν ἐϲχάτην ἔχει,
πάλαι κυνηγετοῦντα καὶ μετρούμενον
ἴχνη τὰ κείνου νεοχάραχθ', ὅπωϲ ἴδηϲ
εἴτ' ἔνδον εἴτ' οὐκ ἔνδον.

zu v. 5 f. bemerkt Nauck: «μετρεῖϲθαι ἴχνη kann weder bedeuten 'die spuren prüfen', noch 'den spuren nachgehen', sondern nur 'die spuren messen', was hier nicht passt»; ferner im kritischen anhang: 'durch das messen der spuren des Aias konnte Odysseus nur die grösze des fuszes und der schritte seines gegners ausfindig machen, nicht aber ob Aias sich in dem zelte oder drauszen befand.' der anstosz scheint mir begründet zu sein; doch vermag ich Naucks vorschlag, mit tilgung von v. 6 zu lesen τεκμαρούμενον εἴτ' ἔνδον εἴτ' οὐκ ἔνδον, von anderem abgesehen schon wegen der gewaltsamkeit des angewandten mittels nicht beizustimmen.

sagt: ἴχνη τὰ κείνου νεοχάραχθ᾽, so kann es sich be
keit des Odysseus nicht wol darum handeln zu constatie
e von ihm bemerkten ἴχνη die des Aias sind oder nicht —
falle, meine ich, würde μετρούμενον nicht zu beanstande
ielmehr ist es jenem nur darum zu thun die richtung diese
lich zu erkennen, um aus derselben zu entnehmen εἴτ
᾽ οὐκ ἔνδον. demgemäsz sagt Odysseus nachher (v. 31 ff.
θέως δ᾽ ἐγὼ | κατ᾽ ἴχνος ᾄσσω, καὶ τὰ μὲν σημαίνομαι,
έπληγμαι, κοὐκ ἔχω μαθεῖν ὅπου. jene thätigke
der dichter nicht durch μετρούμενον bezeichnet haben
wird zu lesen sein: πάλαι κυνηγετοῦντα καὶ τηρούμε
'genau beobachtend'. wegen des mediums ('in deiner
) vgl. v. 2 θηρώμενον, auszerdem Thuk. I 134, 2 ἔνδο
ρήσαντες αὐτόν. Soph. OT. 808 ὄχους παραστείχοντ
El. 278 τηροῦς᾽ (so Meineke statt εὑροῦς᾽) ἐκείνην ἡμέρα
zig. Gustav Krüger.

28.
ZUR ILIAS A 611 — B 2.

2 wird gegen Lachmanns bekannte einwendung von Bäum
. d. aw. 1848 s. 325) und Nägelsbach (anm. z. d. st.) mi
der weise in einklang gebracht, dasz mit den scholien Al

29.

ZU DEM MYTHUS VON DEN KENTAUREN.

WHRoscher hat in diesen jahrb. 1872 s. 421 ff. einen aufsatz über 'die Kentaurennamen bei Ovidius *met.* XII 220—499' veröffentlicht, in welchem er als erste classe solche namen zusammenstellt 'die sich auf die ursprüngliche flusznatur der Kentauren beziehen'. auf s. 421 lesen wir hierüber folgendes: 'es ist von neueren mythologen wiederholt behauptet worden, dasz die Kentauren ursprünglich nichts weiter als personificationen wilder, von hohen waldgebirgen niederströmender bäche seien, welche in ihrem ungestüm tosenden laufe entwurzelte bäume und felstrümmer mit sich fortreiszen und so die angebauten fluren am fusze jener gebirge verwüsten.' die richtigkeit dieser ansicht stützt Roscher durch folgende gründe: 1) 'die Kentauren wohnen nur in gebirgen'; 2) 'ihre mutter heiszt Νεφέλη'; 3) 'sie kämpfen gewöhnlich mit ausgerissenen baumstämmen und felsstücken'; 4) 'sie haben die gestalt von rossen, die von jeher symbole der sich gleichsam bäumenden meereswogen oder der schnellflieszenden ströme und quellen gewesen sind'; 5) 'diese bedeutung der Kentauren liegt in (vier) namen derselben ganz klar ausgesprochen.' von diesen argumenten kann doch das erste und dritte unmöglich etwas beweisen; das zweite dagegen hat auf den ersten blick etwas scheinbares. ohne nun jetzt schon ein bestimmtes urteil hierüber abgeben zu können, will ich an das erinnern, was Welcker kl. schriften III s. 18 f. sagt: 'dasz ursprünglich die von der Nephele stammenden Roszkentauren nur symbole des wassers gewesen seien, wie dessen symbol das pferd war, kann ich so wenig für gegründet halten als Creuzers physische erklärung in der neuesten ausgabe seiner symbolik (4, 200), die nur weniger einfach ist . . der symbolische sinn überhaupt scheint hier offenbar das spätere; in der umdichtung, wie wir sie aus Pindar kennen lernen, beziehen sich alle merkmale auf die Homerischen und überhaupt älteren Kentauren, Ixion der groszvater auf die wildheit und frevelhaftigkeit, Kentauros der vater auf den namen, die stuten als die mütter auf den pferdeleib, die wolken, die hier durchaus nicht an sich, sondern im gegensatz gegen die Here, welche Ixion umarmen zu wollen sich erfrechte, zu nehmen sind, auf die ungestalt . . schon darum scheint eine physische deutung der Kentauren nicht zulässig, weil sie den Cheiron ausschlieszt.' hierbei will ich bemerken dasz auch Buttmann im mythologus II 220 f. und KOMüller Orchom. s. 197 von einer natursymbolischen deutung der Kentauren durchaus abgesehen haben.

Wir kommen nun zu dem vierten argument Roschers für die flusznatur der Kentauren, nemlich dasz sie die gestalt von rossen haben, die von jeher symbole der ströme und quellen gewesen seien. damit wird die von Roscher nicht weiter besprochene frage berührt,

las alte epos die gestalt der Kentauren dachte. bekanntli
m 71n seiner mythol. briefe (bd. II) behauptet, dasz die ält
auren 'wilde, mit haar überwachsene bergmenschen', ab
hgestalten gewesen seien. diese ansicht ist von KOMüll
und auch wie es scheint von Buttmann ao. s. 221 ann
nen; Welcker hingegen hat sich immer mehr von de
gewandt. kl. schr. III 10 macht er einen unterschied in d
der Ilias und der Odyssee. von ersterer sagt er: 'd
r Kentauren in der Ilias mit den Lapithen . . eine helde
ernt sich nicht vom natürlichen.' s. 9 dagegen lesen wi
Odyssee (21, 295—304) hat allerdings . . die Kentaure
art vor augen. denn keinen unbefangenen wird Vo
dasz der vers, worin die Kentauren den menschen en
tzt werden: ἐξ οὗ Κενταύροισι καὶ ἀνδράσι νεῖκος ἐτύχθ
nschlichen Kentauren denken lasse.' dann hat er ab
tterl. I 13, 6 erklärt, dasz 'die θῆρες auch der Ilias nic
verstehen seien'. trotzdem führt alles dahin dasz an d
n ansicht festzuhalten ist. denn erstens läszt sich nicht b
lasz wir bei den phantasiegestalten der Homerischen poes
e vermischung menschlicher und thierischer organism
den, sondern etweder nur thierische (Chimaira, Skylla) od
hliche (Kyklopen, Giganten) ungestalten. zweitens mac
die erzählung der Odyssee, von dem éinen oben erwäh

enthalten nicht die leiseste hindeutung auf roszgestalt. nach unserer meinung würde man also als die ältesten zeugen für die mischgestalt der Kentauren den Kypseloskasten und dann Pindar[1] anzusehen haben, während die ältere epische poesie sie nur als 'wilde, mit haar überwachsene berg- (und wald-) menschen' kennt. wenn nun aber die roszgestalt den Kentauren gar nicht ursprünglich zukommt, so darf man dieselbe auch nicht als beweis für die flusznatur derselben anführen.

Nun hat man gesagt, so mislich und sonderbar das auch ist, die epische poesie habe die den localen sagen angehörige mischgestalt der Kentauren nicht gekannt oder absichtlich ignoriert, in der örtlichen überlieferung habe man aber die Kentauren stets in der bekannten weise gedacht: so ungefähr äuszert sich zb. Klausen: Aeneas und die Penaten I 497. um dieses einwurfs willen will ich darauf hinweisen dasz, selbst wenn man die mischgestalt der Kentauren für das ursprüngliche hält, man trotzdem nicht berechtigt ist daraus ohne weiteres die flusznatur derselben zu folgern. Preller bespricht gr. myth. I[2] 426 f. (= [3]448) ausführlich die vorstellungen von der gestalt der fluszgötter folgendermaszen: 'vergegenwärtigt wurden sie bald in der gestalt von thieren, bald in der von menschen, bald in einer aus thier- und menschenbildung gemischten . . besonders war die schlangenbildung und die stierbildung bei den flüssen eine gewöhnliche, die letztere so dasz sie entweder ganz als stiere erschienen . . oder als stiere mit einem bärtigen und gehörnten menschenangesicht (oder endlich in menschlicher gestalt aber mit stierhörnern).' warum hat man denn aber die flüsse nie als rosse oder halbrosse dargestellt, wenn, wie Roscher meint, das rosz von jeher symbol der schnellfließzenden ströme und quellen gewesen ist? Preller scheint gefühlt zu haben, dasz sich die in rede stehende deutung des rosses eigentlich nicht nachweisen lasse: denn II[2] 16 sagt er dasz 'die halb thierische halb menschliche gestalt der Kentauren sicher nach analogie jener verwandten berg- und waldgeister, der Silene, der Satyrn, der Pane[2] zu erklären sei, sei es nun dasz durch die roszgestalt ein wildes stürmen der luft angedeutet werden sollte, da auch die winde bisweilen in der gestalt von rossen auftreten (I[2] 371), oder dasz das galoppierende wogen der aufgehäuften flut, wenn die bäche sich stürmisch ins thal ergossen, ausgedrückt werden sollte.' für 'fluten und rosse' verweist Preller auf I[2] 459 (= [3]482); es wird aber da das rosz nur als 'Poseidonisches thier', nicht als symbol der flüsse und bäche nachgewiesen.

Lehrreich ist es auch Klausens (ao. I 496 f.) deutung der Ken-

---

[1] sehr wunderlich ist Hom. hy. a. Hermes 224 οὐδέ τι Κένταυρον λασιαύχενα ἔλπομαι εἶναι, ὅςτις τοῖα πέλωρα βιβᾷ ποςὶ καρπαλίμοιςι, wie seit Barnesius und Schneidewin gelesen wird. [2] hiermit kann man ganz einverstanden sein: Pan ist doch nichts weniger als eine personification wilder gebirgsbäche, auch bei Preller nicht, der doch sonst αἶγες so gern als wogen deutet.

ıer zu betrachten: 'als berggelagerte ungeheuer, als söhn
, als fichtenträger erscheinen sie als geister der von stü
regengüssen aufgeregten waldströme . . so erklärt sic
einfach die mischgestalt. ohne diese ausdrücklich de
ıen phantasie aufdrängen zu wollen . . ist doch daran z
dasz dem Homer für die natürlichste verkörperun
les das pferd, für die des flusses die menschengesta
1, 213. Od. 5, 449); dasz es also gar nicht fern lag die u
ch bäumenden gieszbäche, worin strömung und stur
ıder tobten, als zusammensetzung von mensch und ro
stellen.' also auch hier wird das pferd wie in der erste
en deutung als 'verkörperung' des windes, nicht aber a
s stromes in anspruch genommen.
ıer führt nun noch (anm. 4) einige gründe an für die a
as rosz sei symbol der ströme und quellen, die kurz b
werden müssen: 1) 'den fluszgöttern opferte man na
und Paus. 8, 7, 2 rosse.' dabei ist zu bemerken, dasz a
elle (οὐδ' ὑμῖν ποταμός περ ἐύρροος ἀργυροδίνης ἀ
δὴ δηθὰ πολέας ἱερεύετε ταύρους, ζωοὺς δ' ἐν δίνη
ώνυχας ἵππους) nur von den Troern und dem Skamandr
ist; dasz die an der andern stelle erwähnten opfer nic
zgott, sondern dem Poseidon gelten. 2) 'Ovid *met.* 2, 63
tochter des Cheiron Okyroë.' 3) 'verschiedene meer

sich auch, wenn Φόλος der sohn des Cειληνός genannt wird, denn die Seilene sind dämonen des flieszenden, quellenden, nährenden und befruchtenden wassers (Preller gr. myth. I² 574)' — während diese genealogie doch sicherlich nur durch den vorzüglichen wein veranlaszt worden ist, der in der sage von Pholos die hauptrolle spielt. — Aus allem dem bisher angeführten glaube ich folgern zu dürfen dasz, selbst wenn man die roszgestalt als ursprünglich zum wesen der Kentauren gehörig ansehen will, man trotzdem nicht genötigt, ja nicht einmal berechtigt ist darin ein symbol ihrer flusznatur zu erkennen.

Nun bleiben also noch fünftens die namen der Kentauren übrig; vielleicht weisen diese die flusznatur der Kentauren mit unwiderleglicher deutlichkeit nach. und das scheint auf den ersten blick fast so: denn der einzige Kentaurenname der bei Homer vorkommt ist Εὐρυτίων, und dies bedeutet nach Roscher den 'schön strömenden', eine 'masculine parallele zu Καλλιρρόη'. zu dieser deutung 'berechtige uns vor allem die beobachtung, dasz mehrere andere mythische wesen desselben oder verwandten namens genau dieselbe beziehung zum wasser verrathen'. dies argument spricht jedoch nicht nur nicht für Roschers deutung, sondern nach meiner auffassung widerlegt es dieselbe; es kommt nur darauf an, wie weit man eine solche beobachtung ausdehnt. wenn man für einen der alten sage angehörigen eigennamen homonyma suchen will, die zur deutung des erstern beitragen können, so musz man sich jedenfalls zunächst in der alten sage selbst danach umsehen. und diese bietet uns gerade für unseren Εὐρυτίων erwünschtes material. Εὐρυτίων ist, wie auch Roscher angibt, nur eine weiterbildung von Εὔρυτος, und diesen namen tragen bei Homer zwei sehr berühmte helden der vorzeit: 1) Eurytos könig von Oichalia, der offenbar in der alten epischen poesie als gefeierter bogenschütz, der sogar mit den göttern zu wetteifern wagte, eine bedeutende rolle gespielt hat, wie man namentlich aus den beiden stellen der Odyssee[4] ersehen kann. 2) Eurytos zwillingsbruder des Kteatos, sohn des Aktor oder vielmehr des Poseidon (Λ 751); beide zusammen heiszen Ἀκτορίωνε oder Μολίονε. auch dies heldenpaar scheint in der ältern sage, etwa in alten Nestorliedern, viel genannt zu sein. jedenfalls sind diese beiden Eurytos nicht jünger als unser Kentaur Eurytion. sind das beides nun auch 'schön strömende'? von dem Molioniden hat man das mehrfach behauptet. nach GHermann (über wesen und behandlung d. myth. s. 55) ist Eurytos 'der welcher gute geschäfte macht, eigentlich wol dem die waaren von hause gut zuflieszen'. bei Pott zs. f.

---

[4] θ 223 ff. ἀνδράσι δὲ προτέροισιν ἐρίζεμεν οὐκ ἐθελήσω, οὔθ' Ἡρακλῆι οὔτ' Εὐρύτῳ Οἰχαλιῆι, οἵ ῥα καὶ ἀθανάτοισιν ἐρίζεσκον περὶ τόξων· τῷ ῥα καὶ αἶψ' ἔθανεν μέγας Εὔρυτος, οὐδ' ἐπὶ γῆρας ἵκετ' ἐνὶ μεγάροισι· χολωσάμενος γὰρ Ἀπόλλων ἔκτανεν οὕνεκά μιν προκαλίζετο τοξάζεσθαι. und φ 31 ff.

achf. VII 100 (vgl. IX 201, auch VIII 182) liest man
(schönströmer) und Kteatos heiszen συμφυεῖς . . etwa wei
egen an besitz innigst mit dem rechtzeitigen herabkommen
s (Eurytos) verknüpft darstellen wollte.' Preller ao. II
: 'ihre eigenen namen sind Κτέατος und Εὔρυτος, was
n besitz und strömende fülle deutet . . wahrscheinlich
s märchen aus einer ältern natursymbolik, doch musz di
dahingestellt bleiben.' von anderer seite dagegen ha
namen unseres Molioniden von εὖ und ῥύομαι ableiten
Creuzer symbolik II² 389 'der wol schützende', Welcker
Schwencks mythol. andeutungen s. 309 (und alte denkm
nm.) übersetzt 'Haltefest'. eine dritte möglichkeit end
Creuzer ao. noch an, die ableitung von εὐρύς, so dasz e
ein 'Latifundius' wäre.

kommen nun zu dem groszen bogenschützen von Oichalia
rselbe 'eine beziehung zum wasser'? Pott hat auch diese
ht. ao. VII 95 erklärt er den Od. θ 225 berichteten wett
Apollon so: 'der sonnengott siegt zuletzt wieder über den
rch die geschosse seines bogens, dh. die stralen welche e
, was dann auf den folgenden seiten noch weiter ausge
. jedoch bedarf, glaube ich, diese deutung keiner weitern
ng, sondern man wird einsehen dasz bei dem Eurytos von
nit einer ableitung seines namens von ῥέω absolut nich

aus dem oben gesagten, dasz weder der Molionide noch der Kentaur ein 'schön strömender' ist.

Es fragt sich, ob wir eine andere ableitung des namens Eurytos als die richtige aufzustellen vermögen. da musz nun zunächst betont werden, dasz man nach dem dargelegten material in diesem namen nichts weiter als einen ganz gewöhnlichen heroennamen ohne nebenbeziehung auf irgend eine specielle eigenschaft und ohne symbolik zu suchen hat: ein neues beispiel für jene sicher nachgewiesene art der griechischen sage, sehr häufig götter wie heroen nicht pedantisch nach irgend welchen speciellen eigenschaften zu benennen, was Lehrs pop. aufs. s. 99 und de Aristarchi studiis Hom. s. 459 anm. dargelegt hat und woran sich die mythologische forschung doch wird gewöhnen müssen, so schwer es uns auch sein mag uns in diese regionen der freier schaltenden phantasie zu versetzen. es erregt uns also mehr ein sprachliches als ein mythologisches interesse, die bedeutung des namens Eurytos zu ergründen. am einfachsten scheint es mir zu sein denselben von εὐρύς abzuleiten. analoga zu solcher bildung findet man bei Lobeck prol. pathol. s. 388[5], nemlich Αἴπυτος (Β 604) von αἰπύς und Ὤκυτος (Korinther, vater des Adeimantos Herod. 8, 5; ein späterer Korinther Thuk. 4, 119) von ὠκύς. ein anderer anscheinend unzusammengesetzter, von εὐρύς gebildeter name wäre noch Εὐρυάδης (χ 267), vielleicht auch Εὔρυμος (vater des Τήλεμος ι 509). was die bedeutung eines solchen namens betrifft, so kann man sich an die Homerischen Μέγας (Π 695) und Μέγης (Ε 69 ua.) erinnern. auch früher schon hat man den namen Eurytos von εὐρύς hergeleitet: ich verweise auf die unten noch zu besprechenden GHermann opusc. II 181, Göttling (ed. altera) zu Hes. theog. 293, Preller erste aufl. d. gr. myth. II 142, den oben angef. Creuzer und namentlich auf Buttmann im lexilogus I 146 f. ausgehend von der thatsache, dasz der Argonaut Εὔρυτος in andern quellen Ἔρυτος genannt werde[6], meinte Buttmann, die eigentliche form des namens sei (ἐ)Fέρυτος gewesen; davon habe sich in der tradition des stammes, dem dieser Argonaut angehörte, die form Ἔρυτος erhalten, 'und es liesze sich nun wol annehmen dasz die form Eurytos eine spätere, durch die vielen andern dieses namens veranlaszte verderbung davon sei, wenn nicht dieselbe erscheinung noch weiter und am stammwort εὐρύς selbst nachzuweisen wäre.'[7]

---

[5] auch Pott bespricht zs. f. vergl. sprachf. VI 269 anm. die möglichkeit Εὔρυτος von εὐρύς abzuleiten und führt als parallelen auszer Aipytos und Okytos noch Μίνυτος und Ἡδυτώ an. der erstere name ist aber zu streichen: er ist variante für Εὐπίνυτος Apollod. 3, 5, 6 (vgl. Hygin *f.* 11). [6] Erytos und Echion söhne des Hermes Pind. Py. 4, 179. Apoll. Rh. 1, 52. Orph. Argon. 136. die form Eurytos steht bei Apollod. 1, 9, 16, 8; Valerius Fl. 1, 439; Hygin, doch vgl. s. 44, 21 ed. MSchmidt. [7] demnach hatte Preller unrecht, wenn er gr. myth. II^{2} 225, 4 für die (Welckersche) deutung «Εὔρυτος für Ἔρυτος der bogenspanner» auch Buttmann lexil. I 146 citiert. übrigens ist Buttmanns auffassung des

achten wir nun noch 'die mythischen wesen desselben od
en namens', denen Roscher 'genau dieselbe beziehung zu
eilegt wie dem Kentauren Eurytion. der vf. sagt: 'so i
name zweier söhne des Poseidon (vgl. Phylarchos bei de
Apollonios Rh. 4, 1561 und Pherekydes beim schol.
.' der letztere ist der eine Molionide[8], und man kann a
mitgeteilten deutungen sehen, wie wenig es hat geling
ne beziehung zum wasser nachzuweisen. der erstere heis
öhnlichen dichterischen überlieferung Εὐρύπυλος (Pin
. Apollon. Argon. 4, 1559. Kallim. hy. 2, 92); also au
szt sich gar nichts beweisen. wir lesen bei Roscher weite
heiszt der vater der Galateia (Anton. Lib. 17).' di
r dann ein argument sein, wenn mit Galateia die bekann
gemeint wäre. aber das ist nicht der fall, sondern die
es Eurytios ist eine beliebige Kreterin, die mutter ein
s, der aus einem mädchen in einen knaben verwand
ar. also auch hier ist von einem 'schön strömenden' nic
endlich heiszt es: 'Εὐρύτη ist die mutter des Halirrothi
3, 14, 2).' diese Euryte wird auch von Preller ao. I² 2
als die 'schönflieszende', die mutter der 'stürmenden me
rklärt. diese auf den ersten blick ansprechende deutu
ch sehr bedenklich, wenn wir erwägen dasz derselbe Apoll
10, 2) die eltern des Oeneus Euryte und Porthaon nen

tersuchung mit zu gute kommen dürfte, ich meine Eurytion, den rinderhirt des Geryoneus. dieser wird gleichfalls von den meisten mythologen als der 'schön strömende' gedeutet, so von Preller ao. II[2] 203: 'der hirt Eurytion dh. der strömer'; Schömann Hesiod. theog. s. 160 sagt: 'der hirt Eurytion deutet auf winterliche regengüsse und überschwemmungen' und anm. 6: 'richtig schon die alten ausleger, s. schol. zu v. 293: also ableitung von ῥέω.' da wir nun aber gesehen haben, dasz bei den ältesten trägern des in rede stehenden namens die ableitung desselben von ῥέω durchaus unzulässig ist, so glaube ich wol behaupten zu dürfen, dasz auch der hirt des Geryoneus kein 'strömer' ist, sondern dasz er nur einen gerade in der alten sage häufig angewandten allgemeinen heroennamen führt, aus dem nichts weiter zu schlieszen ist — ebensowenig wie aus dem namen des hundes Ὄρθρος oder Ὄρθος. schon früher hat man bisweilen diesen Eurytion von εὐρύς hergeleitet, doch zum teil dabei nebenbeziehungen aufgesucht, die nicht darin liegen. so sagt Göttling (ed. altera) zu theog. 293: 'aptissime Ὄρθος (altus) et Εὐρυτίων (latus) custodes sunt constituti, i. e. montium altitudo et longinqui terrarum tractus.' GHermann übersetzt opusc. II 181 den Eurytion 'Latipoenus, quo late diffusa vastatio designatur'. dem nach meiner auffassung richtigen sachverhalt kommt am nächsten die äuszerung Prellers in der ersten aufl. II 142 anm.: 'Εὐρυτίων wahrscheinlich von der breiten gestalt wie der Kentaur Eurytion.'

Schlieszlich müssen wir noch die übrigen bei Roscher zusammengestellten Kentaurennamen berücksichtigen, die sich auf die ursprüngliche flusznatur beziehen sollen. zwei davon, Krenaios und Klanis, sind nur (oder zuerst) von Ovid überliefert und sind sicherlich keine alten namen, was namentlich bei dem letztern deutlich ist.[10] drittens lesen wir: 'auf die wz. ῥυ ist auch der vielfach [wenn auch nur in lateinischen quellen] bezeugte Kentaurenname Ῥοῖτος zurückzuführen, was ein ursprüngliches durch steigerung von ῥυ in ῥου

[10] dasz nicht einmal Ovid durch den namen *Clanis* hat auf die flusznatur der Kentauren anspielen wollen, ergibt sich daraus dasz er mit demselben namen 5, 140 auch einen von Perseus getöteten genossen des Phineus belegt hat. überhaupt scheint Roscher nicht bemerkt zu haben, dasz mehrere von Ovids Kentaurennamen bei dem dichter auch noch an anderen stellen für andere personen vorkommen. acht solcher namen wiederholen sich in dem verzeichnis der genossen des Phineus und ihrer gegner im 5n buch: *Rhoetus* 12, 271 = 5, 38. *Lycabas* 12, 302 = 5, 60. *Abas* 12, 306 = 5, 126. *Chromis* 12, 333 = 5, 103. *Lycetus* (nach Rieses verbesserung für *Lycotas*) 12, 350 = 5, 86. *Clanis* 12, 379 = 5, 140. *Dorylas* 12, 380 = 5, 129. *Hodites* 12, 452 = 5, 97 (man wird also nicht wie Roscher will den erstern in *Orites* ändern dürfen; vgl. auch Riese). drei Kentauren erscheinen auch unter den räubern des Bacchus: *Lycabas* 12, 302 = 3, 624. *Medon* 12, 303 = 3, 671. *Dictys* 12, 334 = 3, 615. zwei Kentauren sind mit hunden des Aktäon gleichnamig: *Melaneus* 12, 306 = 3, 222. *Asbolus* (nach Roschers verbesserung) 12, 308 = 3, 218. *Lycus* (12, 332) und *Abas* (12, 306) erscheinen noch 14, 504. 505; *Hippasus* (12, 352) noch 8, 313.

nes ʽΡοϝ-ι-τος, gebildet wie λή-ι-τος (von wz. λαϝ), κλε-
wz. κλυ), ἀ-δήρ-ι-τος, voraussetzt . . verwandte name
τεία, eine tochter des Proteus, und ʽΡοίτειον, das bekann
ge bei Ilion, welches nach jener wassergöttin benannt sei
von Kallimachos hy. 3, 221, Apollod. 3, 9, 2, Aelia
1 erwähnte Kentaurenname Rhoikos (di. ʽΡοϝ-ικος) schein
mittels eines andern suffixes gebildeter doppelgänger u
ῖτος zu sein.'" über den stand der überlieferung hinsich
er beiden namensformen handelte schon Bentley in der b
anmerkung zu Hor. *carm.* 2, 19, 23. dieselbe weist uns z
rauf hin, dasz Rhoitos auch der name eines Giganten wa
r dürften beide namen ein ziemlich gleiches alter habe
n nicht den des Giganten für noch älter halten musz. so
die deutung 'strömend, flieszend' für den Kentaur richt
musz sie auch auf den Giganten passen, was doch tro
in Ersch und Grubers allg. encycl. I bd. 67 s. 182 f. n
erden behaupten wollen. eine richtige ableitung des name
nicht mit bestimmtheit aufstellen; doch will ich daran e
asz man den namen des vorgebirges ʽΡοίτειον mehrfach (
rtius Gött. nachr. 1861 s. 154) von ῥοῖζος abgeleitet ha
s wort (über dessen ursprüngliche form GCurtius grund
könnte man auch unsern Giganten- und Kentaurenname
hren, so dasz er 'der lärmende' wäre, falls nicht die analog

der aufgabe, für die vielen handelnden personen namen zu erfinden, es nicht verschmäht hat auch fluszamen unverändert ihren helden beizulegen, namentlich wenn diese namen durch irgend welche umstände nahe gelegt wurden[14], ohne dasz sie dadurch irgend welche 'flusznatur' ihrer helden ausdrücken wollte. ferner soll die verknüpfung der Nessossage mit dem flusse Euenos die ursprüngliche flusznatur jenes Kentauren beweisen. wenn nun also Nessos selbst ein fluszdämon sein und als solcher von der sage mit absicht verwendet sein soll, so hat die angabe, dasz Nessos die fremden über den flusz Euenos hinübersetzte, eigentlich keinen sinn: denn wie soll man sich das vorstellen, dasz ein fluszgott menschen über einen beliebigen andern strom hinübersetzt? oder man müste etwa annehmen, dasz Nessos erst später an die stelle des fluszgottes Euenos selbst getreten wäre, wofür doch sonst nichts spricht. bis also jemand etwas besseres findet, möchte ich rathen sich etwa mit folgender deutung unseres mythus zu begnügen. die lüsternheit der Kentauren war eine ihrer hervorstechendsten eigenschaften und bildete schon in der ältesten und wichtigsten sage, in der sie vorkamen, der vom Lapithenkampf, das hauptmotiv; daraus bildete sich unter zusammenwirken von allerlei andern umständen, die wir nicht mehr erkennen können, auch die Deianeirafabel, und weil das eine besonders anschauliche und sich der vorstellung einprägende situation war, dasz der Kentaur der frau beim übersetzen über einen flusz[15] gewalt anthun wollte, so wurde man dadurch unwillkürlich darauf geführt diesem Kentauren einen fluszamen zu geben.

Die vorstehende erörterung hat wie ich hoffe dargethan, dasz die behauptung 'die Kentauren seien ursprünglich nichts weiter als personificationen wilder, von hohen waldgebirgen niederströmender bäche' nicht nur durch nichts bewiesen, sondern im gegenteil durch vielerlei momente widerlegt werde. bei unserer äuszerst geringen kenntnis von den ersten phasen der Kentaurenmythen[16] müssen wir uns wol mit der annahme begnügen, dasz die phantasie der Griechen oder eines einzelnen stammes derselben die vorzeit gewisser gebirge, namentlich wie es scheint des Pelion, mit wilden, thierisch-rohen gestalten bevölkerte, die erst nach schweren kämpfen durch die civilisierten einwohner des landes und zwar durch deren berühmteste helden (κάρτιστοι μὲν ἔσαν καὶ καρτίστοις ἐμάχοντο) aus ihren wohnsitzen vertrieben (ἐκ Πηλίου ὦσε) und unschädlich gemacht worden waren.

[14] Aisepos und Euenos sind beides flüsse im troischen gebiet. [15] insofern ein Kentaur wegen seiner höhe oder wegen des pferderückens zum hinübertragen über einen flusz vorzüglich geeignet war. [16] auf die von der vergleichenden mythologie (s. zs. f. vergl. sprachf. I 513 ff. IV 83. VII 88 ua.) versuchte gleichstellung der Kentauren mit den indischen Gandharven kann ich hier nicht weiter eingehen.

Berlin. Eugen Plew.

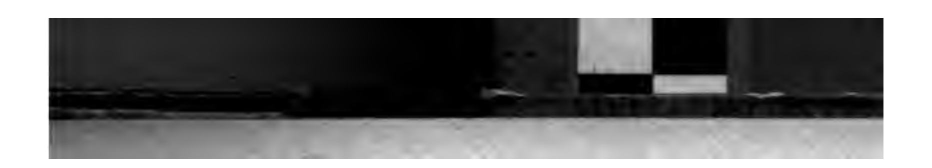
30.

[E]INE GRABSCHRIFT VON DER INSEL SYROS.

[L]as hat in den monuments d'antiquité figurée (5 cah. s.
eine auf der insel Syros gefundene und in das dorti
gebrachte grabschrift bekannt gemacht, von welcher P
der ephim. arch. nr. 509 nach neuer vergleichung des o
ne genauere abschrift gegeben hat. nach dieser lautet d
n also:

Ἄνδρα σοφὸν Μούσαισι τετειμένον ἐσθλὸν στάγμα
πᾶσιν φίλοις ἀγαθῷ χρυσάμενον Βιότῳ
. . . ναιον ἔδεκτο πάτρης Μεροπηΐδος ὄντα
Σύρος.

hatte Le Bas Μούσαις und ΠΕΙΜΕΝΟΝ gelesen und da
πεφιλημένον geschrieben. ferner hatte Le Bas am ende d
ΙΑΙV gefunden und ὅπλισμα daraus gemacht, während Pitta
ort erkannte. für die herstellung στάγμα verweist derse
h. Perser 612 τῆς ἀνθεμουργοῦ στάγμα. mir kommt die
hnlich vor wie λίπος in der grabschrift ebd. nr. 359, wo
λοῦ πατρίδος ὡς (musz heiszen οὖς') ἔθανον κλειναῖς
| Ἑρσηΐς γνωτοῖσιν πᾶσι λίπος ἀποθοῦσα (für γνωτ
οῦσα πόθον). in z. 2 hat Le Bas richtig πᾶσι φίλοις ἀγα
νον βιότῳ. in z. 3 hat Le Bas Εἰρηναῖον als auf dem ste



32.
DIE GRIECHISCHEN KÜNSTLER DAMOPHILOS UND GORGASOS IN ROM.

Die arbeiten, welche Damophilos und Gorgasos für den Cerestempel am circus maximus lieferten, bilden nach Varro eine epoche in dem römischen kunstleben: denn es waren dies die ersten griechischen tempelsculpturen; vor ihnen gab es nur etruskische: vgl. Plinius 35, 154 *plastae laudatissimi fuere Damophilus et Gorgasus, iidem pictores qui Cereris aedem Romae ad circum maxumum utroque genere artis suae excoluerant versibus inscriptis Graece quibus significarent ab dextra opera Damophili esse, ab laeva Gorgasi. ante hanc aedem Tuscanica omnia in aedibus fuisse auctor est Varro, et ex hac, cum reficeretur, crustas parietum excisas tabulis marginatis inclusas esse, item signa ex fastigiis dispersa.* es wäre von dem grösten interesse, wenn man die zeit dieser künstler bestimmen und daraus sowie aus den angaben des Plinius eine vorstellung über den charakter jener sculpturen gewinnen könnte. beides ist unmöglich. es läszt sich nicht einmal, wie ich zeigen möchte, mit sicherheit angeben, worin die arbeiten der beiden griechischen künstler bestanden.

Der alte tempel war 496 vor Ch. von Postumius gelobt und 493 von Cassius geweiht (Tac. ann. 2, 49. Dion. 6, 17. 94). er brannte 31 vor Ch. ab (Dio 50, 10). der neubau wurde bereits von Augustus begonnen, aber erst 17 nach Ch. von Tiberius eingeweiht (Tac. ao.). eine andere, frühere zerstörung (vor 31 vor Ch.) und darauf erfolgte restauration ist unwahrscheinlich gegenüber älteren erwähnungen, welche die unversehrtheit des alten tempels voraussetzen (vgl. Detlefsen de arte Rom. antiquissima I s. 11). die restauration, von welcher Varro sprach, musz also die von Augustus unternommene sein, und sie begann nicht lange vor Varros tode (27 vor Ch.). man brachte dabei zunächst die überbleibsel des alten tempelschmuckes in sicherheit: *crustas parietum . . dispersa.* von der interpretation dieser worte hängt die verwendbarkeit der ganzen stelle für die künstlergeschichte ab.

Detlefsen ao. versteht unter den *crustae* die malereien jener künstler und läszt auch die giebelgruppen von ihnen herrühren. ebenso Marquardt privatalt. II s. 237. nach Urlichs dagegen (chrest. Plin. zdst.) sind die *crustae* reliefs aus gebranntem thon am fries der cella; dort befanden sich ebenfalls gemälde, welche indessen, weil sie ganz zerstört waren, von Varro nicht weiter erwähnt werden; die giebelgruppen scheint Urlichs als etruskisch anzusehen.

Wenn wir die worte Varros vor uns hätten und nicht die des Plinius, mit anderen worten: wenn das satzgefüge original und darum für die interpretation maszgebend wäre und nicht, wie im vorliegenden falle, durch zusammenschiebung von vielleicht mehreren originalnotizen die jetzige gestalt bekommen hätte, so könnte man

rten *et ex hac . . dispersa* nur die angabe erwarten, wa
'uscanica dieses tempels geschehen sei, nachdem gri
rke an ihre stelle getreten waren. man müste mithin sc
na als auch die *crustae* für *Tuscanica* halten. so hat auc
er der indices zu Silligs Plinius die stelle verstanden, wen
ereris aedes sagt: 'Tuscanica quae antea Cereris aedi in
nodo servata sint.'
aber Varro unter den *Tuscanica* beides, nicht nur di
lern auch die *crustae*, verstanden habe, ist ganz unwahr
denn dann wäre die stelle nur so zu verstehen, dasz di
n künstler nach der von Varro erwähnten restauratio
) arbeiteten. das ist aber natürlich viel zu spät für di
echischen tempelsculpturen. es wäre auch nicht zu be
ie Plinius von zwei berühmten künstlern, die seiner ze
anden, nicht mehr zu sagen wüste. er kennt ihre werk
sie lebten lange vor seiner zeit. was er von ihnen weis
aus Varro. darum musz dieser an jener stelle eines werkes
linius benutzte, von den darstellungen der griechische
usführlicher gehandelt haben. diesen künstlern gehörte
ustae an.
schreibt ihnen Varro vielleicht auch die giebelgruppe
v an der viel angezogenen stelle 3, 3, 5 (3, 2 s. 71 Ros
ntur signis fictilibus aut aereis inauratis eorum fastig
co more, uti est ad circum maximum Cereris et Hercul

tempelgiebel als einen von Etrurien nach Rom übertragenen brauch bezeichnen ohne nähere unterscheidung des ursprungs und des stils der einzelnen gruppen. letzteres ist allerdings wol der sinn seiner ganz allgemeinen bemerkung, welche ich darum nicht als beweis für die etruskische herkunft der giebelstatuen des Cerestempels verwenden möchte. trotzdem aber müssen die statuen wirkliche *Tuscanica* gewesen sein, und zwar nach den worten des Plinius. denken wir uns die sache in folgender weise. Varro hatte gesagt: ehe die beiden Griechen am Cerestempel arbeiteten, waren alle bestandteile römischer tempeldecoration tuscanisch. dann hatte er über den verbleib der griechischen werke nach der zerstörung des tempels berichtet und dabei gemeldet, dasz damals auch die etruskischen giebelgruppen nicht unversehrt blieben. diese letzte bemerkung schlosz Plinius mit den worten *item signa ex fastigiis dispersa* an, unterliesz aber, was Varro gethan haben wird, zu bemerken, dasz die giebelgruppen, wie im allgemeinen, so auch an diesem tempel noch etruskisch waren.

Ueber die lebenszeit der beiden künstler ist folgendes vorgebracht. Plinius 35, 61 nennt einen Demophilos von Himera, den einige für den lehrer des Zeuxis halten. hiernach bemerkt Brunn künstlergesch. I s. 531. II s. 77 mit recht dasz, um diesen Demophilos mit dem genossen des Gorgasos zu identificieren, man die ausschmückung des Cerestempels durch die beiden griechischen künstler geraume zeit nach dem bau desselben ansetzen müsse. Mommsen röm. gesch. I[3] s. 469, welcher éinen Damophilos annimt, setzt auch wirklich die ausschmückung des Cerestempels um 450 vor Ch. an; Overbeck dagegen (schriftquellen nr. 616. 1647) unter derselben voraussetzung um ol. 71 (vor 493). Detlefsen ao. s. 11 hält den gefährten des Gorgasos für den vater oder groszvater des Demophilos von Himera und läszt die beiden ersten gleich bei dem bau des tempels thätig sein.

Wenn man die identität des genossen des Gorgasos und des lehrers des Zeuxis annimt, so kann man die arbeiten des Damophilos und Gorgasos am Cerestempel nicht bis an das j. 493 hinaufrücken. wenn nicht, so hat man überhaupt keinen anhalt mehr für eine zeitbestimmung der letzteren: denn Demophilos von Himera kann ebenso gut ein vorfahr jenes Damophilos sein wie ein nachkomme. man kann darum von hier aus zu keiner sichern zeitbestimmung gelangen. geht man aber von der geschichte des tempels, dem einzig sichern, aus, so ist die zeit nach dem jahre der zerstörung (31 vor Ch.) für die künstler zu spät (s. oben s. 206), die zeit vor dem jahre der dedication 493 zu früh. denn trotz der möglichkeit einer verbindung Roms mit den unteritalischen städten, auf welche Detlefsen hinweist, können damals noch nicht in Rom griechische künstler thätig gewesen sein, deren arbeiten epoche machten, da abgesehen von diesem falle der einflusz der griechischen kunst frühestens am ende des vierten jh. vor Ch. und auch da erst vereinzelt zu wirken

nan hat also einen spätern zeitpunct zwischen 493 und
hmen, welcher aber absolut nicht näher bestimmt wer

ie Griechen arbeiteten, hatte der tempel abgesehen vo
lde seine *Tuscanica* im giebel. denn diese werden ihn
der dedication gegeben sein. hatte doch der capitolinisch
pel das bild seines hauptgottes und die quadriga übe
längst von der hand eines etruskischen künstlers erhalte
, 157).
gna sind etruskisch, und mit den *crustae* sind die arbeite
philos und Gorgasos bezeichnet. worin bestanden nu
crustae parietum, welche man zu Varros zeit aus de
hnitt und zur bessern conservierung in rahmen einfaszte
rere erklärungen zu. Caligula versuchte die fresken eine
Lanuvium aus der wand zu nehmen, aber die beschaffen
ewurfs (*tectorii*), auf den sie gemalt waren, liesz es nich
35, 18). solche ausgesägte stücke bemalten bewurfe
n ebenso gut *crustae* nennen wie die marmorplatten
zur bekleidung in die wände einliesz (Plin. 36, 47 f.)
tung wird man hier nur deshalb nicht annehmen, wei
e beziehung auf die plastische thätigkeit (*utroque ge*
künstler bei der erwähnung ihrer werke fehlen würde
zt deswegen *crustae* als reliefs und nimt an dasz die ma
ch den brand völlig zerstört worden seien. ebensowo



33.

ZU PLATONS THEAETETOS.

156ᵃ ἀρχὴ δέ, ἐξ ἧς καὶ ἃ νῦν δὴ ἐλέγομεν πάντα ἤρτηται, ἥδε αὐτῶν, ὡς τὸ πᾶν κίνησις ἦν καὶ ἄλλο παρὰ τοῦτο οὐδέν, τῆς δὲ κινήσεως δύο εἴδη, πλήθει μὲν ἄπειρον ἑκάτερον, δύναμιν δὲ τὸ μὲν ποιεῖν ἔχον, τὸ δὲ πάσχειν. ἐκ δὲ τῆς τούτων ὁμιλίας τε καὶ τρίψεως πρὸς ἄλληλα γίγνεται ἔκγονα πλήθει μὲν ἄπειρα, δίδυμα δέ, τὸ μὲν αἰσθητόν, τὸ δὲ αἴσθησις, ἀεὶ συνεκπίπτουσα καὶ γεννωμένη μετὰ τοῦ αἰσθητοῦ. um diese worte, mit denen die zusammenhängende darlegung der von Herakleitos adoptierten bewegungstheorie des Protagoras begonnen wird, in Platons sinne zu verstehen, musz zunächst die bedeutung des imperfects ἦν in ὡς τὸ πᾶν κίνησις ἦν festgestellt werden. sämtliche übersetzer nehmen es für gleichbedeutend mit ἐστὶ und haben unter den interpretierenden herausgebern unsers dialogs Heindorf und Stallbaum zu vertretern dieser ansicht. der letztere sagt: «ὡς τὸ πᾶν ἦν h. e. ἐστίν, ὡς ἐλέγομεν. etenim iam in superioribus p. 152ᵈ huius sententiae facta est mentio», und eben so Engelhardt zu Laches 185ᵈ und Schanz in den beiträgen zur vorsokratischen philosophie s. 70. dasz nun das imperfectum an sich so gebraucht wird, ist bekannt (Schanz citiert aus unserm dialog 169ᵈ und 198ᵈ, und Stallbaum zu Kriton 47ᵈ gibt noch andere beispiele aus Platon), mit recht bemerkt aber Wohlrab, dasz 'alles wird immer' (152ᵈ ἔστι μὲν γὰρ οὐδέποτ' οὐδέν, ἀεὶ δὲ γίγνεται) und 'alles wird durch bewegung' (153ᵃ τὸ γίγνεσθαι κίνησις παρέχει) doch etwas ganz anderes sei als 'das all ist bewegung'*, und deshalb durch ἦν auf jene stellen nicht zurückgewiesen werden könne. dazu kommt aber noch ein anderer und, wie mich dünkt, die sache vollends entscheidender grund. wenn es nemlich bei Schanz ao. s. 71 heiszt: 'Platon sagt mit den worten καὶ ἃ νῦν δὴ ἐλέγομεν πάντα ἤρτηται deutlich, dasz er auf schon gesagtes recurriere', so ist das im allgemeinen allerdings richtig, aber er recurriert auf etwas, das von dem principe (ἀρχή) abhängen, aus ihm folgen soll, und dies kann doch unmöglich dasselbe mit dem principe selber sein. hätte Platon den von Schanz, Stallbaum und Engelhardt gemeinten gedanken ausdrücken wollen, so würde er statt ἀρχὴ δὲ ἥδε αὐτῶν (sc. ἐστι), ὡς τὸ πᾶν κίνησις ἦν vielmehr umgekehrt haben sagen müssen: ἀρχὴ δὲ ἥδε αὐτῶν ἦν (= ἐστίν,

---

* mit Schanz zu sagen, τὸ πᾶν stehe für πάντα (wie allerdings die deutschen übersetzer es durch 'alles' wiedergeben), dürfte doch wol und zumal in einem dialoge, in welchem zwischen τὸ πᾶν und τὰ πάντα 204ᵇ so scharf unterschieden wird, nicht gestattet sein; auch ist kein grund mit Vitringa (disquisitio de Protagorae vita et scriptis s. 82) τὸ πᾶν adverbialisch als *universe*, *omnino*, *prorsus* zu fassen. vgl. Krat. 412ᵈ ὅσοι γὰρ ἡγοῦνται τὸ πᾶν εἶναι ἐν πορείᾳ. richtig schon Ficinus und Serranus *universum* und Ast *omne*.

... hat daher recht, wenn er ἦν hier nicht
gesagtes bezogen haben will, aber der von ihm zu
imperfects zu hülfe gerufene 'attische sprachgebrau
chem er ἦν geradezu für ἐστί nimt, ist von Stallbau
ein nicht existierender bezeichnet, und auch das A
τί ἦν εἶναι, nach welchem Campbell und Zeller (ph
I[3] s. 896. I[2] s. 757) ἦν hier als ἐστί fassen, kann ni
da ἦν in dieser formel, wie Trendelenburg im rh
(1828) s. 453 und zu Aristot. de an. s. 192 gezeig
fectbedeutung beibehält und τὸ τί ἦν εἶναι sich von
gleichbedeutenden τὸ τί ἐστι gerade dadurch untersch
nach dem begriffe an sich, wie er schon vor dem
schöpfer er gleichsam ist, war, hier nach dem begri
genwärtigen verbindung mit dem dinge gefragt wird
mit Vitringa und Wohlrab, wie in dem Anaxagorisch
χρήματα ἦν, als wirkliches imperfectum von einem z
stehen, der einst war, aber nun nicht mehr ist.

Wie hat man sich aber nun diesen zustand zu den
antwortet s. 83: 'als eine bewegung vor der bewegte
schon Frei hatte in seinen quaestiones Protagoreae s
'reinen bewegung' gesprochen, dabei aber wunderlich
der bedeutung von ἐστί beibehalten: 'universum est
quidquam est praeter motionem. quibus verbis pla
materiam qualemcunque sese moventem a Protagora
omnia oriantur, sed meram motionem.' OWeber i
quaest. Protag. s. 23 gibt zwar zu, dasz dies der s
nischen worte sei, hält aber den ganzen gedanken,
piricus (Pyrrhon. hypot. I 32 ed. Lips. 1842 s. 94) n

dern angefüllt mit einer zahllosen menge von dingen zu denken seien (s. 26 'quas voces scriptor eo consilio addidit, ut unumquodque duorum motionis generum non per se cogitandum esse, sed innumeras existere singulas res significaret, quae una alterave ratione moverentur'), woraus dann folge, dasz Protagoras überhaupt nur an bewegte dinge und nicht an ein in reiner bewegung bestehendes princip derselben gedacht habe. über die dem Platon zugeschriebene fiction später. was aber den genannten widerspruch betrifft, so geben Platons worte durchaus keine veranlassung zur annahme eines solchen: denn von einer ungeteilten reinen bewegung, aus der zwei entgegengesetzte entstehen, ist bei ihm so wenig wie bei seinem ausleger Frei die rede, sondern die reine bewegung — wenn an sie überhaupt zu denken ist — besteht gleich von vorn herein aus jener doppelbewegung (τῆς δὲ κινήσεως δύο εἴδη, sc. εἶναι), und eben deshalb kann Platon auch unmöglich, wenn er wirklich die bewegung des alls als eine reine bezeichnet hat, diese in ihren beiden arten als eine aus unzähligen dingen bestehende, dh. als eine doch nicht reine einführen wollen, sondern erst das aus der gegenseitigen reibung (τὰ ἐκ τῆς τούτων ὁμιλίας καὶ τρίψεως πρὸς ἄλληλα γιγνόμενα) hervorgehende so beschaffen sein lassen.

Auch Schanz und Zeller erklären sich gegen die annahme einer reinen bewegung von seiten des Protagoras, finden aber dieselbe in Platons worten keineswegs so entschieden, als Weber mit Frei und Vitringa meint, ausgesprochen. und in der sache selbst glauben wir ihnen beistimmen zu müssen, nicht aber in der art wie sie ihre ansicht begründen, noch darin dasz sie mit Weber an die stelle der reinen bewegung oder der bewegung an sich die der dinge gesetzt haben wollen. Schanz sagt s. 70 f.: 'Protagoras setzt nicht die bewegung als das princip der dinge, sondern sie ist ihm das allen dingen immanente', und Zeller meint in der philosophie d. Gr. I[3] s. 896 anm. 1: 'dasz Platon dabei (bei den worten τὸ πᾶν κίνησις ἦν) nicht an eine bewegung ohne ein bewegtes, eine «reine bewegung» denkt, sondern nur an eine solche deren subject selbst sich beständig verändert, erhellt aus 180[d]. 181[cd], wo dafür steht πάντα κινεῖται, τὰ πάντα κινεῖσθαι, πᾶν ἀμφοτέρως κινεῖται, φερόμενόν τε καὶ ἀλλοιούμενον, und schon aus 156[c] ταῦτα πάντα μὲν κινεῖται . . φέρεται γὰρ καὶ ἐν φορᾷ αὐτῶν ἡ κίνησις πέφυκεν usw., und die gleichen stellen zeigen auch dasz das ἦν nicht — wie Vitringa s. 83 will — aussagen soll, es sei ursprünglich nur bewegung gewesen, sondern alles sei seinem wesen nach bewegung: vgl. Schanz s. 70.' princip aber und immanenz bedingen sich einander, und wie zb. die seele als princip des lebens demselben zugleich immanent ist, so ist dies auch der fall bei der bewegung als princip des alls, wie schon Vitringa s. 85 in richtiger consequenz sagt: 'motus autem non solum fuit omnium principium, sed omnibus perpetuo immansit' und die von Zeller aus dem Theaetet angeführten stellen dafür beibringt, die in der that auch nur die noch immer fortbestehende folge der

... gegenüber sich zu dem satze bekann
ηcιc ἦν, der ihm allerdings leicht, wenn er öffentlich a
wäre, eine γραφὴ ἀcεβείαc hätte zuziehen können.
ublicum aber gegenüber lehrte er nur πάντα κινεῖται.
chen beiden aussprüchen eben gar kein widerspruch.
wicklung der Protagoreischen lehre, sowol das princip
rsprünglich nur bewegung war, als die folge desselbe
uch die daraus hervorgegangenen dinge fortwährend l
erden, ohne zu sein, gehört wegen ihres der gewö
hauung fern liegenden inhalts nach 152[c] der gehei
πόρρητα und μυcτήρια, an, und dies allein war der
lb er wie das τὸ πᾶν κίνηcιc ἦν, so auch das πάντα
röszern publicum nicht vortrug. denn hatte ihn die
ner anklage auf ἀcέβεια nicht abgehalten das buch,
rbannung zuzog, mit dem satze zu beginnen, dasz e
ler wenigstens die art des daseins der götter dahin
sse, so würde er sich, ohne die oben genannte rücksich
eniger gescheut haben den satz, dasz das all ursprün
deres als bewegung war, öffentlich auszusprechen.

Die genannten gründe dürften also nicht geeignet s
ei und Vitringa vertretene ansicht zu widerlegen, dasz
lle an eine wenn auch nur causale oder dynamische
r dem bewegten zu denken sei (Vitringa s. 84 'itaque
nit prioritas, quam tamen magis de causa quam de
ligi oportet'). und dasz eine solche der philosophis
ion an sich nicht fern liege, dafür gibt Kant einen be
hung auf dessen in den metaphysischen anfangsgründe
senschaft (Rosenkranz V 363 ff.) ausgesprochene ansic
hältnis der be...

bewegung denkbar ist.' und nicht anders auch ist es wol zu verstehen, wenn es bei Plutarch in den quaest. Platon. c. 8 heiszt: Πλάτων ἔφη χρόνον ἅμα μετ' οὐρανοῦ γεγονέναι, κίνηϲιν δὲ καὶ πρὸ τῆϲ οὐρανοῦ γενέϲεωϲ.

Dennoch aber, glaube ich, hat Schanz recht, wenn er s. 71 sagt, dasz die Platonischen worte an unserer stelle bei genauer erwägung nicht zu dem urteile, dasz an eine reine bewegung zu denken sei, berechtigen, nicht freilich weil, wie er meint, τὸ πᾶν für πάντα steht, sondern weil durch τὸ πᾶν von Platon nicht der leere, sondern der mit einem stoffe und zwar jetzt mit einem geordneten stoffe angefüllte raum bezeichnet zu werden pflegt, und die erklärung wird daher den vorzug verdienen, bei der wir ἦν in seiner imperfectbedeutung beibehalten können und doch nicht κίνηϲιϲ von der reinen bewegung zu verstehen brauchen. eine solche wird aber durch das richtige verständnis der worte καὶ ἄλλο παρὰ τοῦτο οὐδέν ermöglicht. gewöhnlich nemlich faszt man ἄλλο οὐδέν als subject, und wie dann diejenigen, welche ἦν als präsens fassen, übersetzen: 'alles sei bewegung und auszer ihr sei nichts' (HMüller), oder 'alles sei bewegung und neben ihr gebe es nichts' (Deuschle), so auch, bei seiner auffassung von ἦν als präteritum, Vitringa s. 83: 'universe fuisse motum nec praeter hunc quidquam aliud.' dann ist nun freilich keine möglichkeit, κίνηϲιϲ anders als von der bewegung an sich oder der reinen bewegung zu verstehen, und wenn Schanz, um dieser notwendigkeit zu entgehen, in die worte den sinn legt 'dasz es auszer der bewegung keine ruhe, kein sein gebe', so ist das im griechischen nicht minder als im deutschen eine zu geschraubte und sonderbare ausdrucksweise statt καὶ οὐδὲν oder καὶ οὐδαμοῦ ἡϲυχία, als dasz wir sie Platon zuschreiben dürfen. anders stellt sich die sache, wenn man, was sprachlich einfacher und näherliegend ist, τὸ πᾶν als subject beibehält und ἄλλο οὐδέν als prädicat faszt 'dasz das all bewegung und nichts anderes als bewegung war', wie es in derselben weise bei La. Diogenes IX § 51 von Protagoras in bezug auf die seele heiszt: ἔλεγέ τε μηδὲν εἶναι ψυχὴν παρὰ τὰϲ αἰϲθήϲειϲ 'die seele sei nichts als wahrnehmung'. dann erhalten wir die möglichkeit, unter κίνηϲιϲ die bewegung von etwas bewegtem zu verstehen: denn wenn das jetzt als ein gegliederter und geordneter stoff vor uns liegende all ursprünglich nichts als bewegung war, so kann damit auch gesagt sein, dasz das ursprüngliche all mit dem jetzigen nur die bewegung teilte, übrigens aber ein noch formloser stoff, noch keine geordnete welt, noch kein κόϲμοϲ war. vollkommen stimmt dies überein mit Timaeos 30ᵃ βουληθεὶϲ γὰρ ὁ θεὸϲ ἀγαθὰ μὲν πάντα, φλαῦρον δὲ μηδὲν εἶναι κατὰ δύναμιν, οὕτω δὴ πᾶν ὅϲον ἦν ὁρατὸν παραλαβὼν οὐχ ἡϲυχίαν ἄγον ἀλλὰ κινούμενον πλημμελῶϲ καὶ ἀτάκτωϲ, εἰϲ τάξιν αὐτὸ ἤγαγεν ἐκ τῆϲ ἀταξίαϲ, ἡγηϲάμενοϲ ἐκεῖνο τούτου πάντωϲ ἄμεινον, worauf Aristoteles rücksicht nimt, wenn er de caelo III 2 sagt: ἐν τῷ Τιμαίῳ γέγραπται, πρὶν γενέϲθαι τὸν κόϲμον ἐκινεῖτο τὰ ϲτοιχεῖα

... an sich dagegen ist selbst schon ein ἄπειρον
icht abgegrenztes, und so sind auch seine bewegu
.πειροι, und in diesem sinne spricht Aristoteles ao. vo
ν ἀπείρῳ κινούμενα ποιοῦντες. es heiszt dann weite
ούτων ὁμιλίας τε καὶ τρίψεως πρὸς ἄλληλα γίγνετα
πειρα, δίδυμα δέ, τὸ μὲν αἰσθητόν, τὸ δὲ αἴσθησις.
enseitige reibung der beiden urbewegungen an eina
var unendlich vieles (ἄπειρα), dh. alle die zahllosen
ete und gegliederte all bildenden dinge, aber doch nu
ngen inwohnende wesentliche qualitäten: die wahr
en lebenden wesen und namentlich im menschen un
ehmbare in der ihn umgebenden welt: denn 'der me
hanz s. 72 mit recht sagt 'nach Protagoras der mitt
ins'; und dem gattungsbegriffe, dem der mensch angeh
wesentlich die wahrnehmung als dem begriffe der ih
n welt das wahrnehmbare.

So tritt nun aber auch die darstellung des Sextu
. nicht in widerspruch mit der Platons, sondern erk
er abweichung ganz einfach durch den zweck zu dem
rd. nachdem Sextus den satz des Protagoras, der me
sz der dinge, und die consequenz desselben, dasz da
einende für jeden auch wahr sei, ausgesprochen hat,
tz der scheinbaren übereinstimmung dieser ansicht
ptiker doch — worauf auch schon die überschrift
itels τίνι διαφέρει τῆς Πρωταγορείου ἀγωγῆς ἡ
ist — ein unterschied zwischen beiden sei, der hervortr
nn er die ansicht des Protagoras, so weit dies hie
(συμμέτρως) entwickelt habe, und beginnt nun:

der beiden ansichten darin, dasz Protagoras in dogmatischer weise feststelle, die materie sei im fortwährenden flusse, und die gründe zu dem was dem menschen erscheine liegen in ihr, während die skeptiker hierüber, als über etwas an sich dunkles, sich ihres urteils enthielten (ὁρῶμεν οὖν ὅτι καὶ περὶ τοῦ τὴν ὕλην ῥευστὴν εἶναι καὶ περὶ τοῦ τοὺς λόγους τῶν φαινομένων πάντως ἐν αὐτῇ ὑποκεῖσθαι δογματίζει, ἀδήλων ὄντων καὶ ἡμῖν ἐφεκτῶν). für seinen zweck also, sehen wir, genügte es überhaupt zu erwähnen, dasz Protagoras in seiner lehre von der behauptung ausgehe, die materie sei eine sich fortwährend bewegende und gleichsam flieszende. wenn Platon aber, nachdem er über die von Protagoras angenommene bewegung nach ihrem vorhandensein und ihren consequenzen für die dinge und für die auffassung dieser dinge von seiten der menschen ausführlich gesprochen hat, und nun daran geht die lehre desselben im zusammenhange darzustellen, so erfordert dagegen sein zweck, auf die letzten grundlagen und grundanschauungen dieser lehre zurückzugehen und sie von hier aus dann weiter zu entwickeln. ist das gesagte aber richtig, so folgt daraus, dasz sich aus der darstellung des Sextus wenigstens nicht beweisen läszt, dasz Platon seinen ausspruch, das all sei ursprünglich nichts anderes als bewegung gewesen, dem Protagoras angedichtet habe.

Wittenberg. Hermann Schmidt.

* * *

Theaetetos spricht in Platons gleichnamigem dialog 147ᵈ ff. davon, dasz sein lehrer in der geometrie Theodoros aus Kyrene ihm und einem mitschüler namens Sokrates zeichnungen von quadraten (δυνάμεις) zu 3 und 5 quadratfusz entwarf (ἔγραφε), mit denen er nachwies (ἀποφαίνων), dasz jene nach der länge (μήκει dh. nach ihrer seite) zu dem quadrat von 1 quadratfusz incommensurabel (οὐ ξύμμετροι) sind und dasz er dazu die quadrate einzeln vornahm bis zu dem von 17 quadratfusz. sie hätten nun versucht, da es unendlich viele solche quadrate zu geben schiene, alle diese quadrate mit einem einzigen namen zusammenzufassen (ξυλλαβεῖν εἰς ἕν, ὅτῳ πάσας ταύτας προσαγορεύσομεν τὰς δυνάμεις). zu dem zwecke hätten sie alle zahlen in zwei classen geteilt und diejenigen welche sich in zwei gleiche factoren teilen lassen (ἴσον ἰσάκις) nach der figur des quadrates (τετράγωνον) quadratisch (τετράγωνος) und gleichseitig (ἰσόπλευρος), die zwischen denselben liegenden zahlen aber, die sich nur in ungleiche factoren zerlegen lassen (ἢ πλείων ἐλαττονάκις ἢ ἐλάττων πλεονάκις) nach der figur des oblongs (πρόμηκες σχῆμα) oblong (προμήκης) genannt. danach hätten sie denn alle strecken (γραμμαί), deren quadrat eine gleichseitige ebene zahl gebe, als längen (μῆκος) definiert, diejenigen aber, die ein quadrat in oblongen zahlen geben, als quadrate (δυνάμεις), weil sie zwar nicht der seite nach (μήκει)

ist? kann man nach einer einzigen bezeichnung suche ταύτας προςαγορεύςομεν τὰς δυνάμεις und dan zeichnung das wort δυνάμεις selbst hinstellen?

Ich halte dieses für eine unmöglichkeit, für der ich kein anderes mittel weisz als die einsetzung von an stelle der substantiva μῆκος und δυνάμεις, wie au gehenden τετράγωνον und ἰςόπλευρον als adjectiv sind mit ergänzung von ἀριθμόν, welches zu προμ texte gestellt ist. allein wie mögen diese gelautet h und δυναμεῖς von nominativen μηκύς und δυναμύς von πλατύς und βαθύς? allerdings zwei ἅπαξ εἰρημέν οὐδεπώποτε εἰρημένα nennen werden. wir haben es namen zu thun, welche junge geometer für zwei arten ussannen, und als solche ephemere bildungen könnte lässig sein. möge wer besseres weisz dies mitteilen.

HOF. GOTTFRIED]

34.

ZUR KRITIK DES AESCHYLOS.

Sieben gegen Theben v. 440 ff.

Καπανεὺς δ' ἀπειλεῖ δρᾶν παρεςκευαςμέν
θεοὺς ἀτίζων κἀπογυμνάζων ςτόμα
χαρᾷ ματαίᾳ θνητὸς ὢν ἐς οὐρανὸν
πέμπει γεγωνὰ Ζηνὶ κυμαίνοντ' ἔπη.

) der überlieferte text. die lästige häufung der pa
ch, wie ich glaube, hier leicht auf folgend

35.

ERATOSTHENIS CARMINVM RELIQVIAE. DISPOSVIT ET EXPLICAVIT EDUARDUS HILLER. Lipsiae in aedibus B. G. Teubneri. MDCCCLXXII. VII u. 140 s. gr. 8.

Die dichterischen bruchstücke des Eratosthenes vertrugen auch nach der bahnbrechenden arbeit Bernhardys und nach den sorgfältigen untersuchungen namentlich Bergks gar wol eine neue bearbeitung. denn wenn auch nach jenen gelehrten aus neuen quellen das material sich nicht vermehrt hat und neue gesichtspuncte sich dadurch nicht eröffnet haben, so war es doch bei dem oft gar empfindlichen mangel sicherer zeugnisse ganz natürlich, dasz über die kritische behandlung der fragmente, ihre erklärung und einordnung unter die erhaltenen titel sehr divergierende ansichten herschten. hr. Hiller hat nun das verdienst in dem rubricierten buche die untersuchung von neuem unternommen und die zum teil sehr zerstreuten beiträge neuerer zusammengebracht zu haben, und er löst seine aufgabe mit gelehrsamkeit, geschmack, scharfsinn und besonnenheit. es liegt aber in der natur der sache, dasz man bei untersuchungen dieser art über ein gröszeres oder geringeres masz von wahrscheinlichkeit nicht hinauskommen kann, und wenn ref. erklärt, dasz einzelne urteile des hg. für ihn eine solche wahrscheinlichkeit nicht gewonnen haben, und im folgenden zu zeigen sucht, dasz für das eine oder andere gröszere wahrscheinlichkeit sich gewinnen lasse, so wird hr. H. darin hoffentlich nicht kleinliche tadelsucht finden, sondern nur das hohe interesse erkennen, welches seine bearbeitung des dichters in ihm erweckt hat.

Von 38 fragmenten des Eratosthenes, die freilich nicht alle durch ihre form den dichter verrathen, weist H. dem in hexametern geschriebenen 'Ερμῆς, welcher titel durch 10 fragmente feststeht, 19 fragmente zu, der durch 2 fragmente bestätigten 'Αντερινύς 6 (obwol die rein hexametrische form, die H. wegen fr. 22 und 23 annimt, aus directen zeugnissen sich nicht erweisen läszt), der in distichen geschriebenen 'Ηριγόνη, welcher titel durch 2 fragmente gesichert ist, 9 fragmente, worauf 4 fragmenta incertae sedis folgen, denen sich dann nebst dem briefe an Ptolemäos das epigramm über die verdoppelung des würfels anschlieszt, welches H. wol mit recht dem Eratosthenes abspricht und an stelle eines echten epigramms untergeschoben glaubt. wir geben die gröszere oder geringere wahrscheinlichkeit jener verteilung und die richtigkeit der darauf sich gründenden erklärung der fragmente zu, wobei wir bemerken, dasz der hg. vergessen hat die erwähnung der σύες λαρινοί in der 'Αντερινύς zu rechtfertigen (Erat. mochte sie als die χοιροκτόνοι καθαρμοί erwähnen, die zur entsühnung von dem morde des Hesiodos nötig waren). auch dies wird zuzugeben sein, dasz die in Hyginus astronomie erwähnten zahlreichen stellen über sternbilder nicht dem 'Ερμῆς, sondern einem prosaischen werke καταστερισμοί oder κατά-

... wenigstens nicht in den ansichten anderer
las argument des gedichts, welche H. s. 4 aufzählt.

Auszer jenen drei titeln Ἑρμῆς, Ἀντερινύς, Ἠ
ich zunächst noch ein vierter im etym. m. s. 170, 4
ιον, den aber H. beseitigt, ohne schlagenden grund w
ie stelle lautet: αὐρόσχας (so)· ἡ ἄμπελος. μέμνητ
ν Ἡρακλεῖ «αὐρόσχαδα βότρυν Ἰκαριωνίης». Ἐρατο
Ἐπιθαλαμίῳ τὸ κατὰ βότρυν κλῆμα. εἴρηται δὲ ἐπαι
ὖσα ὄσχη. ὄσχη γὰρ τὸ κλῆμα, wäre aber nach H. so
ὐροσχάς· ἡ ἄμπελος· μέμνηται Παρθένιος ἐν Ἡρα
χάδα βότρυν Ἰκαριωνίης Ἐρατοσθένης. *** δὲ ἐν ἐπ
ατὰ βότρυν κλῆμα usw., wo nach Ἐρατοσθένης etwa (
ielmehr ἐν Ἠριγόνῃ. Σαπφὼ) ausgefallen wäre. H. fi
ne von Bergk aufgestellte vermutung weiter aus, wel
lls vorsichtiger, das fragment αὐροσχάδα βότρυν Ἰκ
hreibt er das letzte wort) hinter κλῆμα stellen, also d
arthenios nehmen und dem Ἐπιθαλάμιος des Erat.
ollte. dasz der artikel des etym. m. verdorben sei, k
cht zweifelhaft sein, nicht nur weil die angeführten
arthenios und Eratosthenes durchaus nicht beweisen, v
r intention des etym. sollen, dasz αὐροσχάς = ἄμπελ
rn noch mehr (und dies ist bis dahin gar nicht beachte
verwerflichen zeugnissen anderer grammatiker, die
rdy s. 155 nennt, αὐροσχάς (oder wie sonst das wo
orrumpiert ist oder in anderer, vielleicht dialektisch v
m lautete) gar nicht ἄμπελος bedeutete, was der etym
ch durchaus nicht wahrscheinlich ist, sondern nur entw
in κλῆμα oder speciell βότρυς, oder vielmehr τὸ c

ἡ ἄμπελος, was bei Zonaras s. 344 gerade so wiederkehrt, während die glosse des Hesychios I s. 277 ἀρέcχαι (so)· κλήματα. βότρυες wenigstens die form αὐρόcχη sichert, zugleich aber dem ἡ ἄμπελος durch ihr βότρυες den stab bricht. danach scheint es unzweifelhaft, dasz im etym. ursprünglich so gestanden habe: αὐροcχὰc <ἡ αὐρόcχη>, ἡ ἀμπέλου, wo das doppelte η die eingeklammerten worte übersehen liesz, wenn das übersehene nicht vielmehr lautete: ἡ αὐρόcχη, ὄcχη, obwol nach αὐροcχὰc ἡ αὐρόcχη ein ὄcχη sich fast von selbst verstand und bei seinem fehlen die corruption des ἀμπέλου in ἄμπελος noch weit natürlicher war. jedenfalls aber dachte der ursprüngliche verfasser bei ἡ ἀμπέλου (ὄcχη) an βότρυc, wenn er nicht gar auch dies wort noch hinzusetzte: ἡ ἀμπέλου βότρυc oder gar schrieb: ὁ ἀμπέλου (ὁ ἀμπέλινος) βότρυc, was indes wegen der minderen leichtigkeit der corruption in ἡ ἄμπελος weniger wahrscheinlich ist. bei jener leichten änderung verschwindet nun aber zunächst jeder widerspruch zwischen den einleitenden worten des etym. und dem fragmente des Parthenios: nur darf man freilich in diesem das αὐροcχάc nicht als adjectiv zu βότρυc fassen, hat aber auch nicht nötig αὐροcχάδοc mit Bergk zu schreiben (αὐροcχάδοc – ⏑ ⏑ βότρυν), wenn man nur αὐροcχάδα als apposition zu βότρυν faszt nach art von λιτάνευcε . . ἄνακτα Ποcειδάωνα θαλάccηc oder παῖδα Πάριν Πριάμοιο usw., wie dergleichen hyperbata in der apposition seit Homer häufig und den alexandrinischen dichtern sehr geläufig sind (vgl. Callimachea I s. 320). nur wegen Ἰκαριώνηc bleibt noch ein anstosz, den H. allerdings ingeniös so zu beseitigen sucht, dasz er meint, Ἰκαριωνείηc (so schreibt er) habe sich an ein vorausgegangenes κούρηc gelehnt, etwa in dieser weise: [κούρηc ἐν χείρεccιν ἔθηκ'] αὐροcχάδα βότρυν | Ἰκαριωνείηc [καὶ τόδ' ἔλεξεν ἔποc] oder, wie er in den addenda mit Haupt vorzieht: Ἰκαριωνίνηc, obwol nur das patronymicum Ἰκαριώνη aus drei stellen des Maximos περὶ καταρχῶν, v. 90. 288. 443 nachweisbar ist. allein so wäre nicht abzusehen, weshalb der grammatiker dem fragmente Ἰκαριωνείηc noch beigab, trotzdem der sinn des fragments es nicht verlangt und der genetiv notwendig zu falscher construction führen muste. auch Meinekes rath, αὐροcχάδα βότρυν ἀπέcτυγεν Ἰκαριώνη oder αὐροcχάδα βότρυν ἐπεὶ πόρεν Ἰκαρίωνι zu schreiben, springt willkürlicher mit den worten um als rathsam und, wie ich glaube, durchaus nötig ist. denn für mich ist die angemessenheit dieses beisatzes klar, wenn er lautete: Ἰκαριωνείην, das als adjectiv sich an αὐροcχάδα lehnte (abgeleitet von Ἰκαρίων, da so für Ἰκάριοc gesagt werden konnte, wie auch Ἰάcιοc und Ἰαcίων denselben heros bedeutet: vgl. Lobeck elem. II s. 302) und den attischen weinstock bezeichnete. auch woher das c am ende dieses wortes rührt, glaube ich zu errathen. es kann nemlich auch in dem epithalamion des Erat. αὐροcχάc schwerlich etwas anderes bedeutet haben als in dem fragmente des Parthenios, dh. den βότρυc mit dem κλῆμα, und wenn der etymologe lieber das fragment des Parthenios als das des

... wird, das K aber, falsch IC gelesen (vgl. C
s. 125), hieng sich corrumpierend dem vorhergehen
und schuf aus Ἰκαριωνείην ein Ἰκαριωνείης. auch
verstand also unter αὐροσχάς ein κλῆμα σὺν τοῖς βότρυ
(Hesychios III s. 217) oder κλῆμα βότρυς ἐξηρτημένο
pokration s. 140, 16 Bk.), was aber der etymologe nic
er thut, durch τὸ κατὰ βότρυν κλῆμα als durch τὸν
βότρυν bezeichnen muste: so wird also zu corrigiere
falls aber ist kein grund dem Erat. sein ἐπιθαλάμιο
da ja auch Theokrit einen ἐπιθαλάμιος Ἑλένης schrieb
Suidas I 2 sp. 24 ebenfalls von Aetherios einen ἐπιθαλάμ
εἰς Cιμπλίκιον τὸν ἴδιον ἀδελφόν citiert. auch Bergk
einen ἐπιθαλάμιος des Eratosthenes zu bezweifeln, wen
Bernhardy s. 154 f. im etym. lesen wollte: Ἐρατοσ
Ἠριγόνῃ· ἔτι (oder ἐπὶ, *praeterea*) θαλλομένη τ'
in scharfsinniger versuch für das fragment des Erat.
ang zu gewinnen. wir bescheiden uns gern nur zu
Erat. in einem ἐπιθαλάμιος auf irgend jemanden αὐρο
ben erwähnten sinne gebraucht habe, vielleicht nur i
leiche, ähnlich wie Theokrit 18, 30.

Ein fünfter titel, desjenigen gedichts in dem Erat
ermordung des Hesiodos behandelte, steckt in dem Ἐρα
νηπόδῳ (Hiller s. 82). jene dichtung hiesz Ἀντερι
85 nach Bergk mit groszer wahrscheinlichkeit annimt.
ort schwerlich in ἐνηπόδῳ corrumpiert sein kann,
ide gelehrte an, es sei aus Ἡσιόδῳ entstanden und j
be den doppeltitel Ἀντερινὺς ἢ Ἡσίοδος gehabt. es
hr wunderbar, dasz in einer stelle, wo der verfass
n Hesiodos so oft ...

handlung der fragmente von H. abgehen zu müssen glaube. wenn, wie ich überzeugt bin, H. richtig sah, dasz das fragment bei Pollux VII 90 (fr. 9) dem Ἑρμῆς angehörte und von dem gotte zu verstehen ist, der, nachdem er die rinder des Apollon geraubt, unter seine sohlen, um seine fuszspuren zu verbergen, irgend etwas unterband, so wird nicht πέλμα ποτιρράπτεσκεν ἐλαφροῦ φαικασίοιο, sondern πέλματι προσράπτεσκεν usw. zu lesen sein. — Weshalb in fr. 12 die ἔριθος beim kuchenbacken ihre ἴουλοι gerade ἐφ' ὑψηλοῦ πυλεῶνος, auf hohem thorhause, singen soll, wie alle stillschweigend annehmen, begreife ich nicht, und vermute dasz ὑφ' ὑψηλοῦ πυλεῶνος, unten im hohen thorhause, zu lesen sei. — In der beschreibung der zonen (fr. 19) stosze ich zunächst daran an, dasz der dichter v. 4 die heisze zone mit den worten einführt: ἡ μὲν ἔην μεσάτη, während doch das allein naturgemäsze praesens auch v. 12 steht: δοιαὶ δ' ἄλλαι ἔασιν. ich vermute daher dasz der dichter ἡ μὲν ἔνι μεσάτη schrieb. — Weiterhin ist v. 10 die überlieferte lesart: ἀπ' οὐρανόθεν κρύσταλλος | κεῖται ἀνάπεσχε· περίψυκτος δὲ τέτυκται, wo in den worten κεῖται ἀνάπεσχε die mehrzahl der kritiker ein γαῖαν verborgen glaubte, auch Hiller, der κεῖ (statt ἐκεῖ) γαῖαν κρύπτεσκε zu schreiben empfiehlt, weil περίψυκτος nicht vom κρύσταλλος, sondern nur von der γῆ verstanden werden könne. da aber der dichter hier überall von den ζῶναι handelt, warum sollte er nicht als subject zu περίψυκτος ein ζώνη im sinne gehabt haben? fällt somit die notwendigkeit eines γαῖαν weg, so wird κεῖται festzuhalten und die emendation der stelle auf anderm wege zu suchen sein. vielleicht ist zu schreiben: κεῖται, πᾶν δ' ἄμπεσχε. denn gegen die verbindung des praesens und des praeteritum ist nichts zu sagen, weil im letztern falle an die uranfängliche entstehung in längst vergangener zeit gedacht wird. aber das frequentativ κρύπτεσκε, was H. vorschlägt, wäre nicht angemessen. — Auch der folgende vers ἀλλὰ τὰ μὲν χερσαῖα καὶ ἄμβατα ἀνθρώποισι ist offenbar verdorben. hier hat H. insofern das wahre erkannt, als er in der lesart eines Vaticanus, deren mitteilung er Hinck verdankt — sie lautet ἀνεωβατ, wobei dem τ ein οι übergeschrieben ist —, eine form von ἀνέμβατος versteckt glaubt, wonach er schreibt: χερσαῖά τ' ἀνέμβατά τ' ἀνθρώποισι. ich denke aber, der Vaticanus wird auch in der schluszsilbe das richtige geben, ἀνέμβατοι (wodurch der hiatus sogleich beseitigt wird), vorausgesetzt dasz, wie ich glaube, über das vorangehende χερσαῖα anders zu urteilen ist als H. meint. jenes wort ist nur in dem sinne von *terrestria* bekannt, während hier der zusammenhang offenbar den begriff 'öde' verlangt. nun meint zwar H., ein alexandrinischer dichter könne gar wol von dem adjectiv χέρσος, trocken, unfruchtbar, in demselben sinne ein χερσαῖος gebildet haben (wofür er Lobeck paralip. s. 319 hätte anführen können); aber es wäre doch sehr bedenklich anzunehmen, Erat. hätte zu dem bekannten χερσαῖος noch ein neues χερσαῖος in ganz anderem sinne gerade an dieser stelle gebildet. wir bieten aber für

...... ἰκάριοι, τόθι πρῶτα περὶ τράγον ὠρχήσαντ
eine schöne emendation Hillers ist ('in Ikaria': v
s. 329, 11), während τράγον schon die ältern krit
ich glaube nicht mit glück. denn nur eine der vier l
arten H. der gefälligkeit Bursians verdankt, hat mi
ΠΕΡΙϹΤΡΑΓΟΝ, eine zweite aber ΠΕΡΙϹΤΡΑΤΟΝ,
vierte wenigstens ΠΕϹΤΡΑΤΟΝ und ΤΙΡΑΤΟΝ, wona
basis für die nötige emendation sich ergibt. denn
ΤΡΑΤΟΝ oder ΤΡΑΓΟΝ ohne weiteres zu streichen is
lich und es mit Bursian in Ξ (πέριξ) zu verwandeln l
grosze wahrscheinlichkeit für sich. weit eher empfi
στρατὸς ὀρχήσαντο (ὠρχήσαντο schreibt H. gegen
der grund der verderbung klar ist: weil man die ad
des περί verkannte, glaubte man in dem folgenden
miszten accusativ zu finden und schrieb στρατόν
jedoch στρατός (natürlich = λαός oder δῆμος, und al
dem plural verbunden) war vielmehr subject. und das
auch sein sachliches bedenken habe, bemerkt H. s. 10
sich aber, περὶ τράγον gleichwol festhaltend, zu der
eiten 'Hyginum Eratosthenis versum non recte intell
narrationem ex gravi errore esse ortam'. ich denke, H
durch das fragment des Erat. nur seine worte *sodale*
egisse begründen. als object für περί aber kann so i
erstanden werden, was H. allein für zulässig hält, der
eile des bocks geopfert wurden. — Bei fr. 34 billiger
I. sich Sylburgs und Bernhardys ansicht anschlieszt,
ergk, welcher auch die bei Clemens Alex. paedag. s
ort verstümmelte Eratosthenes-fragment sich anrei

τά τε in dem bruchstück ὀπταλέα κρέα | ἐκ τέφρης ἐπάσαντο τά τ' ἀγρώσσοντες ἕλοντο könne nicht auf κρέα bezogen werden; aber sein heilmittel, es sei θηρῶν nach κρέα einzuschieben und τά τε dann auf θηρῶν zu beziehen, ist wenig ansprechend, nicht nur weil das neutrum τά τε in bezug auf das masculinum θηρῶν wenigstens durch die angezogene stelle Homers Ε 140 sich kaum rechtfertigen läszt, wie H. richtig bemerkt, sodann aber auch, weil selbst so das plurale neutrum des relativs von jedem nur auf κρέα bezogen werden konnte. das bestimmt mich zu glauben, es sei vielmehr τό τε zu schreiben, was sich auf eine form des singulars θηρίον bezog, etwa so: ⟨ὅτε θηρίου⟩ ὀπταλέα κρέα | ἐκ τέφρης ἐπάσαντο, τό τ' ἀγρώσσοντες ἕλοντο. denn nichts hindert κρέα als letztes wort des verses anzusehen und mit synizese zu lesen (wie das in gleicher stellung mit ἄλγεα Il. Ω 7 geschehen musz), was um so weniger befremden kann, weil selbst mit contraction κρῆς und κρῆ statt κρέας und κρέα gesagt wurde (vgl. Stephani thes. IV s. 1937[d]). τό τ' las sicherlich noch Athenäos, wenn er auch θηρίου wegliesz, das er gewis noch kannte; für die abschreiber, die es nicht mehr kannten, lag es nahe im hinblick auf das neutrum plurale κρέα das τό τ' in τά τ' zu corrumpieren. — πολλὴ ἀντιμαχηστύς in fr. 36 sah offenbar auch Bernhardy als schlusz eines hexameters, nicht als anfang desselben an; es ist also irrig, wenn H. bei Bernhardys emendation von einer verkürzung der silbe τυς und von einem 'versus insuavis' redet.

Gotha. Otto Schneider.

36.
ZUR GRIECHISCHEN LEXIKOGRAPHIE.

Der Alexandriner Pappos beginnt das dritte buch seines mathematischen sammelwerkes: οἱ τὰ ἐν γεωμετρίᾳ ζητούμενα βουλόμενοι τεχνικώτερον διακρίνειν, ὦ κρατίστη Πανδρόσιον, πρόβλημα μὲν ἀξιοῦσι καλεῖν ἐφ' οὗ προβάλλεταί τι ποιῆσαι καὶ κατασκευάσαι usw. aus der κρατίστη Πανδρόσιον hat Commandini, dem der eigenname besonders wegen des genus verdächtig vorgekommen sein mag, kurzweg einen *Cratistus* gemacht. Πάνδροσος als frauenname ist hinreichend bezeugt, demnach gegen das deminutiv Πανδρόσιον formell nichts einzuwenden; und da ferner gar nicht abzusehen ist, wie das überlieferte κρατίστη Πανδρόσιον aus der anrede an einen mann, etwa κράτιστε Πανδροσίων, verderbt sein sollte, so werden wir so galant sein müssen einer alexandrinischen dame des vierten jh. nach Ch. die ehre zu lassen, dasz sie nicht nur so weit kennerin der mathematik war um mit anstand die widmung eines buches der συναγωγή annehmen zu können, sondern dasz sie auch einen kreis von zuhörern um sich hatte. denn das letztere deuten

meiler beziehung analogien genug für die Πανδρόcι(
Gegen anfang des 7n buches desselben werkes (
hat ein interpolator ein urteil über die mathematiker
Aristaios eingeschaltet, dessen vollständige wiederga
führen würde. genug, es wird Aristaios auf kosten d
verschiedenen beziehungen getadelt und unter andere
implicite auch προcκρουcτικόc genannt. ferner wird
Eukleides die κωνικά des Aristaios fortgesetzt, anders
taios einen andern bereits von Eukleides behandelten
ständigt habe: προφαντασιωθεὶc τοῖc ὑπὸ Εὐκλείδου
ἤδη περὶ τοῦ τόπου καὶ cυcχολάcαc¹ τοῖc ὑπὸ Εὐκλε
ἐν Ἀλεξανδρείᾳ πλεῖcτον χρόνον, ὅθεν ἔcχε καὶ τὴν
οὐκ ἂν παθη. so lautet der schlusz des satzes in der
kürzlich hr. dr. Mau in Rom gelegentlich anderer verific
bezeugen die güte gehabt hat. hierfür schlägt der rec
centralblatt (doch wol Friedlein?) 1871 sp. 712 οὐκ ἀ
kam, noch ehe dies veröffentlicht war, εἰκαιοπαθῆ in d
eres wort steht allerdings nicht im Dindorfschen
passt aber vortrefflich zu dem gedankengange, den a
nach der interpolator verfolgt hat. denn dasz Aristai
ωνικά sicherlich nicht als schüler des Eukleides gesc
rst durch den verkehr mit schülern desselben ἕξιν o
'onnen haben soll, will mir nicht recht wahrscheinlich
leichen wir dagegen was Polybios 34, 14 und 38,
lexandrinische leichtfertigkeit und zügellosigkeit bei
em interpolator recht wol zuzutrauen, dasz er ἕξιν εἰ
erarium animi habitum, schrieb. das zu anfang der
scheinende προφαντασιωθεὶc steht [illegible]



37.

Geschichte Siciliens im Alterthum von Adolf Holm. erster band. mit sieben karten. Leipzig, W. Engelmann. 1870. XII u. 454 s. gr. 8.

Wie stark das bedürfnis nach einer zusammenfassenden behandlung der geschichte des alten Sicilien war, kann mit dem ref. jeder bezeugen, der je auf diesem oder auf angrenzenden gebieten gearbeitet hat oder es noch thut in partien, die vorläufig dem zweiten bande obiges werkes vorbehalten geblieben sind. gerade die auszerordentliche reichhaltigkeit der vorhandenen, vorwiegend monographischen litteratur — und auf ihren anteil daran kann, wie hr. Holm mit recht hervorhebt, die deutsche gelehrsamkeit stolz sein — wirkte hier vielfach eher drückend und beunruhigend als fördernd; und ganz abgesehen von der immer wachsenden äuszern schwierigkeit der gewinnung eines überblicks über das erreichte lag schlieszlich die eine gefahr einer andauernd fortgesetzten derartigen behandlungsweise nicht fern, die übermäszige hervorhebung specieller gesichtspuncte gegenüber den allgemeinen, welthistorischen.

'Auf geographischer grundlage die alte geschichte der interessantesten insel des mittelmeeres in der weise zu behandeln, dasz auszer der politik auch die cultur eingehend berücksichtigt wird' dieser seiner aufgabe hat Holm, wie dies bereits allerwärts rühmend hervorgehoben worden ist, in anerkennenswertester weise genüge zu leisten verstanden, sowol was die art der behandlung als was den umfang des in den bereich der betrachtung gezogenen gebietes anlangt; und schwer genug dürfte es fallen, wenn dies hier statt des hinweises auf die zusammenhängende lectüre des buchs überhaupt unternommen werden sollte, den abstand zu bezeichnen, wie er zwischen dem neugewonnenen zustande der erkenntnis und den letzten bearbeitungen von ähnlicher tendenz, wie etwa Brunet de Presle oder den entsprechenden partien bei Grote besteht.

Der text zerfällt in drei annähernd gleich starke bücher. das erste von diesen behandelt, nach einem auch äuszerlich vortrefflich abgerundeten, einleitenden überblick über die lage und stellung der insel zu den nachbarländern und im mittelmeer überhaupt sowie über den allgemeinen verlauf ihrer geschichte, die physischen verhältnisse derselben, die der vf., ohne bis dahin die insel selbst besucht zu haben, doch in auszerordentlich instructiver und lebendig anschaulicher art darzustellen verstanden hat; ferner die sagengeschichte derselben, die ureinwohner, Sikaner und Sikeler, und die reste ihrer cultur, die niederlassungen der Phöniker und die Elymer. das zweite buch ist, nach vorgängiger betrachtung der älteren beziehungen zwischen Hellas und Sicilien, der begründung der griechischen colonien und ihrer weitern entwickelung nach allen seiten hin bis zum beginn des fünften jh. vor Ch. gewidmet; das dritte den kämpfen zwischen Hellenen- und Phönikertum, wobei denn

... fragen, ob es rathsam war einer, wie wir
sehr wirksamen gruppierung des stoffs das stärke
der so unendlich wichtigen wechselbeziehung zwis
dringen der Hellenen und dem phönikisch-kartha
stande am gehörigen orte, dh. im bereich des zwe
opfern, zumal da die auffassung des groszen kartha
vom j. 480 in den ersten worten des dritten buchs
ganz correcten anschauung des vf. von dem wahre
unternehmens nicht recht in einklang steht.

Den zweiten teil des bandes füllt, nach einer
antiken und modernen bearbeitungen der geschichte
liens oder einzelner teile derselben in historischer fol
titel 'belege und erläuterungen' der gelehrte appa
dem noch ein verzeichnis wichtigerer höhen des
Siciliens in metern, nach den karten des k. italiäni
stabes, und einige erläuterungen zu den karten u
gegeben sind. diese letzteren, namentlich insoweit si
sind, sind eine auszerordentlich willkommene zugab
unterstützung hatte sich hierbei, wie in andern bezieh
von seiten JSchubrings zu erfreuen, seines trefflichen
auf dem gebiete sicilischer altertumsforschung, dess
vorzügliche monographien leider nur gar zu sehr v
die vergleichende übersichtskarte ist eine verbesserte
derjenigen welche Holms 'beiträgen zur berichtigung
alten Siciliens' (Lübeck 1866) beigegeben war.

Die räumliche trennung der anmerkungen vom t
allerdings die benutzung einigermaszen; doch setzt ma
lich darüber hinweg und mag gern dem ersten der im



sophistik s. 278 f., die bemerkung über die mine s. 251 und ähnliches.

Von geradezu imposanter wirkung ist die betrachtung des umfanges, in welchem die neuere litteratur herangezogen und benutzt worden ist, wie auch der bereits erwähnte zusammenhängende überblick über dieselbe besonderes interesse bietet. hier ist geleistet, was nur irgend deutschem fleisze und deutscher gewissenhaftigkeit in jahrelanger, treuer hingebung an den gegenstand möglich war. wer namentlich die schwierigkeiten der verfolgung und beschaffung der ausländischen, speciell der italiänischen litteratur in solchen dingen nur einmal selbst erprobt hat, wird dies ganz besonders anzuerkennen wissen und am ersten begreiflich finden, wenn hier und da doch noch etwas übersehen ist.

In gleich weitem umkreise bewegt sich die benutzung und anführung der quellen. doch möchte ref. an diesen punct allerdings einige einwendungen knüpfen, ausgehend davon dasz hier in erster linie und vor aller entscheidung und darstellung in jedem falle vorerst die nötige klarheit über die stellung der einzelnen quellen zu einander erlangt sein musz und dasz es hier — was in der frage über die benutzung der hülfsmittel nicht leicht behauptet werden dürfte — allerdings eine ziemlich bestimmte grenze zwischen dem zuviel und zuwenig gibt. was zunächst den zusammenhängenden überblick über die antiken quellen der sicilischen geschichte anlangt, so mag sein vorhandensein immerhin durch die rücksicht auf das gröszere publicum gerechtfertigt werden. wissenschaftlich kommt dabei etwas wesentliches nicht heraus; und was nützen denn, darf man fragen, im allgemeinen längst bekannte angaben über leben und schriften einer anzahl von schriftstellern, die über sicilische geschichte gehandelt haben oder gehandelt haben können (vgl. zb. s. 314: 'ohne zweifel verdankte auch Siciliens geographie manche aufklärung dem berühmten geographen Eratosthenes' usw.), versetzt mit einigem allgemeinem raisonnement über die 'glaubwürdigkeit' des betreffenden, während der eigentlich entscheidende teil der frage, das verhältnis der einzelnen zu den groszen, zusammenhängenden massen der überlieferung und dieser unter einander, nirgends auch nur ernstlich berührt ist? freilich läszt sich das eben, und das ist die hauptsache, in einer derartig generalisierenden weise überhaupt nicht abmachen, sondern es musz von fall zu fall zwar, aber doch auch, im gegensatz zu jener eklektischen art der kritik, im weitern zusammenhange das verhältnis geprüft werden, und dann erst wird man, wie es zb. für die erste hälfte des zweiten jh. vor Ch. hauptsächlich durch HNissens forschungen erreicht ist, von einer historischen gewisheit reden können. aber es werden mit jener art der behandlung unrichtige und veraltete vorstellungen, wie sie in weiteren kreisen über quellen und quellenkritik noch immer verbreitet sind, von neuem gestützt. wir verweisen beispielsweise auf die auslassungen über die zwei verschiedenen 'classen'

erwägung gezogen werden; das verhältnis zu den si
dieses schriftstellers ist für einen groszen teil des
von gar zu entscheidender wichtigkeit. in derselben
es höchst wünschenswert sein, wenn der vf. auch nc
zeugung gelangte, dasz Polybios (s. 315) in der t
mehr besitzt als 'viele eigenschaften einer guten ge
und dasz auch 'die unklarheit, in der er sich über
befindet, die man von seiten der kunst an ein gro
werk machen darf' nichts weniger als 'allzu grosz is
ihn zu den historikern ersten ranges rechnen dürft
rücksicht auf den fortgang des werkes ist es, welche
diese äuszerungen veranlaszt hat: denn es soll und
besonders hervorgehoben werden, dasz im bereich de
bandes aus jenem verfahren des vf. wesentliche übelst
ergeben haben. sein glücklicher tact hat ihn zugleich
des gegenstandes davor bewahrt. einige monita,
unten folgen, möchte ref. ausdrücklich nur als zeicher
samkeit, welche er dem buche in allen seinen teilen
betrachtet zu sehen wünschen. aber für eine gedeihli
der folgenden partien wird es nun einmal vor allem
men, einen herzhaften entschlusz zu fassen und nach
der groszen, zusammenhängenden massen der über
dessen, was sich unzweifelhaft mit ihnen in verbin
läszt, alles andere entweder nur subsidiär heranzuzi
radezu über bord zu werfen. damit dürfte wenigstens
gewisheit bedeutend mehr gefördert werden als mit
heranziehung und eklektischer benutzung aller möglic
völlig in der luft schwebenden

die sache damit denn doch ein ganz anderes ansehen, als man gewöhnlich meint. es wird freilich dem historiker, wenn er je zu einem abschlusz kommen will, nicht immer möglich sein vorher jeder derartigen specialfrage ganz bis auf den grund zu gehen. recht bedauerlich ist gerade in diesem falle, dasz nicht seinerzeit EWölfflin, der wie kein anderer dazu berufen wäre und sich einmal im besitz des materials befand, die frage in der einleitung zu seiner ausgabe des Polyaen vollends zum abschlusz gebracht hat. auch die stellung einer notiz bei einem derartigen schriftsteller ist nicht ganz unwichtig. so wird der selinuntische tyrann Theron, den Polyaen I 28, 2 allein erwähnt, von Plass (tyrannis II 201) in das j. 409 verlegt; mit unrecht, wie auch Holm richtig bemerkt (s. 153. 400). aber seine eigne ansetzung schwebt nicht minder in der luft: ein blick auf die umgebung der betreffenden stelle zeigt vielmehr, dasz die zeit um (dh. sicherlich vor) 480 ins auge zu fassen ist, wofür ja übrigens auch Holm selbst ao. eine möglichkeit offen läszt. wenigstens ist dies, bis auf etwaige gewinnung neuen materials, die nicht zu erhoffen steht, die einzige rationell zu begründende ansetzung. — Uebersehen wird wol einmal vor secundären quellen die primäre, wie s. 333 in der note über den fernsichtigen Lilybätaner Strabon VI 2 s. 267[c]; oder es wird eine solche der erstgenannten art in unzulässiger weise herangezogen, wie s. 405 in der note über die herkunft des Theognis, wo freilich eben nur der ausdruck, nicht etwa das resultat anstöszig erscheint; oder es wird eigenes raisonnement des betreffenden schriftstellers mit quellenmäszig überkommenem material verwechselt, wie s. 410 die in der note über Pentathlos angeführten worte aus Pausanias X 11, 3* über die bewohner von Lipara, und ebd. in der folgenden note über Malchus die worte bei Orosius IV 6 *haec temporibus Cyri regis Persarum gesta sunt*. das hat Orosius, der ja trotz seiner beliebten anführung des 'Trogus Pompejus und Justinus' bekanntermaszen nur den letztern benutzt hat (vgl. AvGutschmid über die fragmente des Trogus Pompejus usw. in suppl. II dieser jahrb. 1857 s. 191), sich aus dem bei Justin vorliegenden sonstigen material selbst zusammengerechnet, und es hat keinen gröszern wert, als wenn wir es jetzt ebenso oder anders thun. damit soll übrigens in diesem falle nichts gegen Holms ansetzung des betreffenden ereignisses (s. 195) eingewendet werden; sie scheint die richtige zu sein. zwar für die sicilischen verhältnisse besitzen wir keinen weitern anhaltspunct, ja man könnte sogar ver-

* wenn hier und V 25, 3, wie es auch Holm s. 318 aufgefallen ist, Motye und die Phönikeransiedlungen an das vorgebirge Pachynos verlegt werden, so beruht dies wol darauf, dasz Pausanias selbst (denn Antiochos hat damit natürlich nichts zu thun) die angabe seiner vorlagen, Motye liege an dem 'südlichen' vorgebirge Siciliens (dh. am Lilybäon, vgl. Holm s. 330) mit der ihm anderweitig bekannten, der geographischen wirklichkeit entsprechenden kenntnis, dasz Pachynos die südspitze der insel sei, nach eignem ermessen contaminiert hat.

... ... eroberi
bot anscheinend die gründung von Alalia durch Ph
vielleicht kamen dazu noch — und wir müssen
lückenhaft eben hier unsere überlieferung und wie
gerade dieses éine factum bei Herodot I 163—167
— andere ähnliche unternehmungen, sei es von Mas
Phokäa aus, die Sardinien direct berührten. inner
grenzten zeitraums sind die sardinischen kriege des
zubringen, und zwar anscheinend nahe dem ende
namentlich auch ein vergleich von Trogus *prol.* X
inhalt des 18n Justinischen buches an die hand gi
vorigen bezeichnete partie über Malchus genau de
origines Phoenicum et Sidonis et Veliae Carthagin
gestae in excessu dictae entsprechen würde. — Auf e
beruht wol s. 410 (unten) die heranziehung des Leon
schon bei Brunet de Presle zu finden ist; *ad Leonida*
an Dorieus, heiszt es bei Justin XIX 1, 9, und dam
ordnung. — Sicher ist endlich einspruch erlaubt
fragen von der wichtigkeit, wie diejenige nach der
des italischen Kyme, nach aufzählung der angaben
Vellejus und Strabon mit ausdrücken behandelt werd
liese späten schriftsteller in einer das hohe altertum
rage kaum als gültige zeugen für eine so auffällige
rachtet werden können'; oder wenn durchgehends Sil
anz ohne reserve benutzt wird; oder wenn zb. s. 399
'olybianischen, übrigens auf autopsie beruhenden an
reichende aus Ovids Tristien ruhig zur seite gesetzt
elt sich dort um den stier des Phalaris.

Und bei gelegenheit ...



am ende eines langen für und wider mit einem 'wie dem auch sein mag' und ähnlichen wendungen sich plötzlich ohne eine befriedigende lösung hingestellt sieht. aber in noch zahlreicheren andern wird dies nicht stattfinden, zumal wenn eine feste entscheidung in der einen auch für einen weiteren umkreis bedeutungsvoll ist. so ist dies zb. sicher die frage über die bereitwilligkeit des Gelon, den Hellenen des mutterlandes zu hülfe zu kommen (s. 210), in hohem grade für die beurteilung des groszen karthagischen einfalls, um so mehr als Holm diesen, abweichend von aller überlieferung, auf das j. 481 verlegen möchte (s. 209). letzteres gewis mit unrecht. es mag hier nicht bis auf Niebuhr und seine, obwol für jene zeit sehr begreifliche, doch durchaus ungerechtfertigte anschauung des ganzen verhältnisses zurückgegangen werden, gemäsz welcher er übrigens eigentümlicher weise das ereignis an verschiedenen orten verschieden ansetzt, hier vor, dort hinter das jahr der gewöhnlichen annahme (vgl. vorträge über alte gesch. II 124 und III 197). ja es möchte überhaupt zu weit führen hier nochmals auf die weitschichtige frage einzugehen. aber hervorgehoben musz werden, dasz der versuch hinter der mysteriösen anspielung des Gelon bei Herodot VII 158 einen hinweis auf seinen vorangegangenen Phönikersieg aufzufinden, nicht als glücklich bezeichnet werden darf, und dasz der ausdruck bei Aristoteles poetik 23, auf welchen gegenüber der im ganzen einstimmigen, aber im detail verschieden zugespitzten anderweitigen überlieferung von den gegnern dieser letzteren besonderer wert gelegt wird, der absicht des schriftstellers gemäsz sich weder als 'allgemein' (Holm s. 416) noch als 'vorsichtig' (Curtius griech. gesch. II[2] 756) gefaszt charakterisiert, sondern in der präcisesten bedeutung, die es nur immer gibt, verstanden werden musz, falls nur einigermaszen an der stelle der zusammenhang in etwas weiterem umfange berücksichtigt wird. freilich hat die stelle auch noch in anderer beziehung das unglück, auf den ersten anblick so ziemlich das gegenteil von dem zu ergeben, was sie in wahrheit besagt, wie ref. anderwärts nachzuweisen versuchte. übrigens soll damit noch lange nicht etwa der einen oder andern der bekannten überlieferungen über den tag der schlacht bei Himera das wort geredet werden. — Auch in dem abschnitt über die ältesten beziehungen zwischen Hellas und Sicilien hat man zeitweilig recht lebhaft den eindruck, als wenn gewissermaszen alsbald mit der einen hand wieder genommen werden sollte, was so eben mit der andern gegeben ward.

Um zum schlusz noch auf einige rein sachliche puncte einzugehen, so mag der annahme ursprünglicher nächster verwandtschaft, beziehentlich identität zwischen Sikanern und Sikelern und ihrer einreihung in den indogermanischen stamm volle anerkennung gezollt werden, ohne dasz doch die art, wie sie mit der bevölkerung Mittelitaliens in verbindung gebracht werden, gerade als eine sehr glückliche bezeichnet werden dürfte. ob zur beurteilung ihrer cultur

periode fällt (s. 66. 72), eine vermutung geäuszer
Diodor XIV 16 wird nach der auf der gewöhnlich
maeos) beruhenden erzählung von der gründung d
Archonides von Herbita und nach dem mit den wo
ὕςτερον usw. beginnenden raisonnement Diodors :
τινὲς δέ φαςιν ὑπὸ Καρχηδονίων ἐκτίςθαι τὴν Ἄ
καιρὸν Ἰμίλκων τὴν πρὸς τὸν Διονύςιον εἰρήνην ἐ
gewährsmann dieser notiz kann auch kein anderer sei
im günstigsten falle der etwa deswegen von Timae
citierte Philistos, und damit bekommt sie berechtigte
beachtung. ich möchte meinen, dasz Himilko im j.
panerschar, die er nach Diodor XIV 8 'zur sicherung
schen besitzungen' auf der insel zurückliesz, dort an
von besatzungen in den phönikischen städten findet
zeit keine spur, und eine solche vorschiebung des
rayons an der nordküste würde durchaus in die dar
politik passen. diesen ihren wohnsitz hätten allerdi
paner nach kurzer zeit, als sie auf den hülferuf des
lessen dienst traten (Diodor XIV 8. 9) aufgegeben; un
ugleich ebenso die sonst so räthselhafte berührung
uf ihrem marsche nach Syrakus erklärt wie später
egründung. — Die frage über die herkunft der
velcher Holm mit seiner ansicht trotz der verbesse
nschauungen über gröszere völkerbewegungen der
ol wenige anhänger finden wird, mag hier nicht w
erden, da ref. sich erinnert sie schon anderwärts in
ehandelt gesehen zu haben. die auszerordentliche ge
es sprachlichen materials, die hauptfolge der früh...



späteren, karthagischen zeit herstammten und auszerhalb jedes zusammenhanges mit den altphönikischen factoreien standen. nur zum teil mit recht. auch hier haben wir es nicht mit Diodor, sondern so gut wie direct mit Timaeos oder vielmehr sogar mit Philistos zu thun, und das betreffende capitel unterscheidet auch in seiner gegenwärtigen gestalt noch so genau, wie es nur auf grund eingehendster sachkenntnis möglich ist. da hebt sich deutlich von einander ab 1) das verfahren in Syrakus als das tonangebende; 2) dasjenige in den selbständigen oder unter syrakusischer hoheit stehenden städten (παραπληcίωc δὲ καὶ οἱ λοιποὶ Cικελιῶται usw.), wobei zb. besonders an Messana gedacht werden mag; 3) (nach ausbruch des krieges) dasjenige in den seit dem j. 409 von den Karthagern eroberten städten. in den letzteren hatte nun allerdings durch die eroberung und zerstörung dieser städte aller zusammenhang mit den etwaigen altphönikischen factoreien an deren stelle aufgehoben werden müssen, und hier ist es, wie unsere quelle deutlich unterscheiden läszt, der gehaszte und gefürchtete herr, gegen den sich die griechische bevölkerung erhebt, den sie martert und tötet. in den übrigen städten ist es der reiche, mit schelem auge angesehene metöke den sie beraubt und fortjagt. in einem solchen umfang aber, wie er sich daraus ergibt, ist eine derartige phönikische metökenbevölkerung aus bloszer einwanderung in der 'karthagischen' zeit (dh. etwa seit beginn des sechsten jh., im gegensatz zur 'altphönikischen') nicht recht erklärlich, um so weniger als weder an sich das fortbestehen einer vorhandenen phönikischen factorei mit der begründung einer Griechenstadt an derselben stelle unverträglich, noch auch in einigen der städte wenigstens die möglichkeit eines weiteren friedlichen zusammenwohnens je durch feindliche beziehungen zu Karthago in frage gestellt worden war.

Ein einwand gegen die versetzung von Gela auf das linke ufer des Gelasflusses (s. 135. 392), der hier auf grund der richtigen erklärung von Diodor XIII 108 noch platz finden sollte, mag jetzt ersetzt werden durch den hinweis auf die jüngst erschienene treffliche abhandlung Schubrings 'historisch-geographische studien über Altsicilien' im rhein. mus. XXVIII s. 65 ff., die auch diesen punct zugleich auf grund sachgemäszer auslegung jener stelle und persönlicher untersuchung des terrains in befriedigendster weise zum abschlusz bringt.

Auch hr. Holm hat inzwischen Sicilien besucht und daselbst die verdienten triumphe gefeiert. auch dieser vorteil wird also noch dem zweiten bande zu gute kommen, dessen erscheinen wir nach einem solchen vorläufer mit gerechter spannung entgegensehen dürfen.

Dresden. Otto Meltzer.

38.
ZU TIMAEOS VON TAUROMENION.

---

einem andern ausdruck findet man die karthagische pro-
icilien, aber auch nur diese, so häufig bezeichnet als mit
. das hätte an sich nichts befremdliches; aber schon die
chste betrachtung des materials, wie es unten in mut-
vollständigkeit vorliegt, läszt in dem vorkommen dessel-
als das blosze walten des zufalls erblicken. alles weist auf
igen, oder wenigstens auf einen vorwiegenden vertreter
rauchs in der historischen litteratur zurück. der *jüngste*
auf welchen das wort so angewendet wird (Pyrrhos in
liegt unmittelbar vor der bedeutungsvollen grenzscheide,
naeische überlieferung abbricht und die Polybianische be-
erst findet es sich gebraucht zur bezeichnung des neuen
verhältnisses, wie es durch die grosze schwenkung der
hen politik auf Sicilien nach dem mislingen der atheni-
dition geschaffen worden war, *nirgends* aber zur bezeich-
durchaus anders gearteten früheren verhältnisses zwischen
und den drei sicilischen Phönikerstädten Motye, Panor-
eis. im gegensatz zu dieser verbindung, die bei allem
n einflusz Karthagos den städten noch immer eine ver-
zig freie bewegung liesz[1] bestand seitdem eine wirkliche

Gehen wir von dem vorkommen der besprochenen redeweise bei Diodor[3] aus, so sind wir bis auf eine weiter unten zu behandelnde stelle durch CAVolquardsens treffliche 'untersuchungen über die quellen der griechischen und sicilischen geschichten bei Diodor buch 11 bis 16' (Kiel 1868) cap. 10. 11 in den stand gesetzt, soweit dies überhaupt unsere hülfsmittel gestatten, den beweis als beigebracht zu erachten, dasz der ausdruck von ihm mit der gesamten masse der sicilischen geschichte aus Timaeos herübergenommen worden ist. dasselbe resultat ist für diejenigen teile der Plutarchischen biographien des Dion und Timoleon[4] festgestellt, in welchen ἐπικράτεια sich so sehr gebraucht findet. in éinem falle ist der gemeinsame ursprung der betreffenden stellen bei Diodor (XVI 73) und Plutarch (Tim. 24) sogar ganz evident. für die zurückführung aber von Diod. XXII 10, 2 (Πύρρος) ἐςτράτευςεν ἐπὶ τὴν τῶν Καρχηδονίων ἐπικράτειαν und Plut. Pyrrhos 22 (Πύρρος) τούς τε Φοίνικας ἐξήρει καὶ κατεςτρέφετο τὴν ἐπικράτειαν αὐτῶν auf Timaeos möge auf WCollmann de Diodori Siculi fontibus (Leipzig 1869) cap. 3 verwiesen sein. übrigens hat auch bei Diodor XXII 10, 4 sicherlich nicht gestanden πάςης τῆς Καρχηδόνος ἐπεκράτηςε δυνάμεως καὶ κύριος ἐγένετο πλὴν τοῦ Λιλυβαίου, sondern πάςης τῆς Καρχηδονίων ἐπικρατείας κύριος ἐγένετο usw.

Es bleibt noch [Aristot.] mir. ausc. 113 ἐν δὲ τῇ ἐπικρατείᾳ τῶν Καρχηδονίων φαςὶν ὄρος εἶναι usw. in verbindung mit Athen. II 17 s. 42 ἐν τῇ Καρχηδονίων δὲ ἐπικρατείᾳ κρήνη ἐςτίν usw.; beide stellen behandeln dasselbe factum. hier ist nun sowol von

---

Sicilien) die karthagische provinz (auf Sicilien). auch Müllenhoff deutsche altertumskunde I 428 hat, wenn ich seinen ausdruck recht verstehe, die sache falsch aufgefaszt.

[3] Diod. XIII 81, 3 Ἀκραγαντῖνοι δὲ ὁμοροῦντες τῇ τῶν Καρχηδονίων ἐπικρατείᾳ . . 109, 3 (Διονύςιος) ἐπειρᾶτο τὰς ἀγορὰς ἀφαιρεῖςθαι τὰς κομιζομένας τοῖς Καρχηδονίοις ἐκ τῆς ἰδίας ἐπικρατείας . . XIV 8, 5 Πολύξενος δὲ . . ἀπεφήνατο δεῖν . . εἰς τὴν τῶν Καρχηδονίων ἐπικράτειαν ἀφιππεῦςαι . . 41, 1 ὁρῶν δὲ (ὁ Διονύςιος) τῶν Ἑλλήνων τινὰς εἰς τὴν ἐπικράτειαν τῶν Καρχηδονίων ἀποτρέχοντας . . 41, 4 τοὺς τεχνίτας ἤθροιζεν . . ἐξ Ἰταλίας καὶ τῆς Ἑλλάδος, ἔτι δὲ τῆς Καρχηδονίων ἐπικρατείας . . 54, 2 (Διονύςιος) ἐνέβαλεν εἰς τὴν τῶν Καρχηδονίων ἐπικράτειαν . . XV 73, 1 (Διονύςιος) προςεποιήθη τοὺς κατὰ τὴν ἐπικράτειαν Φοίνικας ἐπιβεβηκέναι τῆς ὑπ' αὐτὸν χώρας . . XVI 69, 5 (οἱ Καρχηδόνιοι) μετὰ πάςης τῆς δυνάμεως εἰς τὴν ἰδίαν ἐπικράτειαν ἀπηλλάγηςαν . . 73, 1 (Τιμολέων) ἐξαπέςτειλε ςτρατιώτας χιλίους εἰς τὴν τῶν Καρχηδονίων ἐπικράτειαν . . 78, 1 ἔδοξε δ' αὐτῷ (τῷ Τιμολέοντι) τὸν πρὸς τοὺς Φοίνικας ἀγῶνα ςυςτήςαςθαι κατὰ τὴν τῶν Καρχηδονίων ἐπικράτειαν. — 82, 3 τὸν δὲ Ἅλυκον . . ὅριον εἶναι τῆς ἑκατέρων ἐπικρατείας ist schon nicht mehr ganz in dem rein concreten sinne der zuvor angeführten stellen zu fassen. [4] Plut. Dion 25 κατὰ Μίνωαν ὡρμίςαντο πολιςμάτιον ἐν τῇ Σικελίᾳ τῆς Καρχηδονίων ἐπικρατείας . . Timoleon 24 τοὺς δὲ περὶ Δείναρχον καὶ Δημάρετον εἰς τὴν τῶν Καρχηδονίων ἐξέπεμψεν ἐπικράτειαν . . 25 πυθόμενοι δὲ (οἱ Καρχ.) πορθεῖςθαι τὴν ἐπικράτειαν αὐτῶν . . 30 καταλιπὼν . . τοὺς μιςθοφόρους ἄγοντας καὶ φέροντας τὴν τῶν Καρχηδονίων ἐπικράτειαν περὶ τὰς καλουμένας Ἰετάς . .

. . . . sp. 820 f. in abschn

behandelt hat. und genau dieselbe bewandtnis hat es

Der übereinstimmende gebrauch von ἐπικράτει eben nicht als neues argument dafür ins feld gefüh maeos konnte ja recht wol den ausdruck von Lyko genommen haben, und das ist auch nicht behauptet derselbe jenem allein eigen gewesen sei; ja er komm in einer stelle vor, die in keinem falle direct mit Tim dung zu bringen ist: in [Platons] brief VII s. 349c Ἡρακλείδης εἰς τὴν τῶν Καρχηδονίων ἐπικράτειαν

Jedenfalls aber scheint so viel sich als unzwe geben, dasz das wort in dieser bedeutung ein stehend ausdruck bei den Westgriechen gewesen ist. selb würden wir auch für den fall, dasz die zuletzt ang nicht existierte, keineswegs schlieszen, dasz Timaeos i erfunden habe. er hat ihn natürlich seinen vorlagen hier weist nun wieder alles darauf hin, dasz Philistos die litteratur eingeführt habe — das anderweit nach hältnis zwischen beiden schriftstellern (vgl. Volquardsen die betrachtung des zeitpunctes von wo an, wie des auf welches der ausdruck so angewandt wird, endlic das vorkommen in den pseudoplatonischen briefen omm. crit. de Platonis quae feruntur epistolis s. 238)

Polybios gebraucht ἐπικράτεια in seinen übrigen äufig genug. beispiele dafür anzuführen ist überflüs tellen wie II 1, 3 und XII 25, 3 mag hier nur hingew m zugleich zu zeigen, dasz sie nicht etwa übersehen nd vor unüberlegter zusammenwerfung mit dem obe ebrauche zu warnen . . .



ebenso wie dies zur bezeichnung römischer provinzen sein stehender ausdruck ist, einschlieszlich dessen dasz etwa jemandem Italien oder die getreidezufuhr als 'provinz' zugewiesen wird. dasz dies auch auf diejenigen übergieng, welche ihn ausschrieben, ist selbstverständlich; doch hat natürlich der einzelnachweis keinen wert für ganze passus, deren ursprung aus Polybios ohnedies festgestellt ist. wol aber könnte der nachweis eines solchen gebrauchs neben andern momenten als nützlicher fingerzeig vielleicht mit benutzt werden bei der lösung von fragen wie zb. derjenigen nach den quellen der Plutarchischen biographie des ältern Cato (vgl. cap. 6. 10. 11. 17), die selbst HNissens scharfsinn noch trotz bot. freilich ist es schlieszlich oft schwer genug zu unterscheiden, ob der schriftsteller den ausdruck seiner vorlage entnommen, ob er ihn nach vorgängiger mehrmaliger herübernahme selbst adoptiert habe und nunmehr nach eigenem ermessen verwende; wie denn zb. Diodor, bei dem der oben behandelte gebrauch von ἐπικράτεια mit dem aufhören der Timaeischen überlieferung scharf abschneidet, ἐπαρχία auch in den nachpolybianischen partien seines werkes bis nahe dem ende desselben regelmäszig verwendet. jedenfalls mag in allen solchen dingen der warnenden worte EWölfflins (Antiochos von Syrakus und Coelius Antipater, bes. s. 84 ff.) und AvGutschmids (in der anzeige dieser schrift im litt. centralblatt 1872 sp. 1135) nie vergessen werden!

Dresden. Otto Meltzer.

39.

Griechische jahreszeiten. Unter mitwirkung sachkundiger herausgegeben von August Mommsen. Heft I und II. Schleswig, Julius Bergas. 1873. XV u. 153 s. gr. 8.

Im vorwort bemerkt der vf., antiquarische forschungen hätten ihn zu der überzeugung geführt, dasz es wünschenswert sei die klimate Griechenlands näher kennen zu lernen, da die althellenischen göttervorstellungen und ceremonien nicht selten bezug auf die natur haben, so dasz sich an diese halten müsse wer jene verstehen wolle, und zwar nicht an die natur im allgemeinen, noch weniger an die indische, sondern an die griechische oder vielmehr an die natur derjenigen griechischen landschaft, deren dogmatik und cultus erörtert werde. (dieser kleine seitenhieb gegen die 'vergleichenden' ist nicht ganz unverdient, wenn man bedenkt, was alles auf dem betreffenden gebiete gesündigt worden ist und noch wird. wie zb. in einem unlängst erschienenen werke; jedoch abusus non tollit usum.) weiter bemerkt Mommsen, dasz das bedürfnis genauerer einsicht in die griechischen jahreszeiten ihm indes nicht auf dem gebiete der religion, sondern auf dem der zeitrechnung zuerst fühlbar geworden sei; um specialbeschreibungen handle es sich auch hier: wer zb. attische chronologie treibe, müsse sich eine kenntnis der attischen jahreszeiten zu verschaffen suchen. 'ich habe mich daher' fährt er fort 'bemüht

r die einzelnen landschaften zusammenzubringen, zunächst isches. hr. director Julius Schmidt gestattete nicht blosz ing seiner eigenen, seit december 1858 in Athen ange- obachtungen, sondern sendete auch anderes ungedrucktes n dessen besitze sich die athenische sternwarte befindet. en ihre meteorologischen beobachtungen mitgeteilt die manches findet sich auch in büchern . . . von diesen en materialien lege ich jetzt das attische in heft II vor, von einem bewährten fachmanne, dem dr. Ludwig Mat- ubrector am gymnasium in Husum. auszer dem meteoro- naterial ist auch noch anderes vorhanden, welches sich auf hreszeiten folgenden wechsel des pflanzen- und thierlebens r. von Heldreich hat die blütezeiten der attischen ebene alendarium florae Atticae vereinigt und mir zur veröffent- gesendet : . . auch ein ornithologischer kalender ist be- er standpunct beider kalender ist Attica, daher ich sie im n die attische metereologie (heft II) in heft III abdrucken denke, während die meteorologischen tabellen für Kumi Smyrna, Kreta, Tripolitza, Janina, Corfu . . für heft IV timmt sind. als einleitung habe ich in heft I neugriechi- nregeln vorausgeschickt, da das griechische volk doch je- hört werden musz über seine jahreszeiten.'

ler wesentliche inhalt des vorwortes, welches veranlassung



zur mühelosen benutzung für den leser bereit liegt. mir selbst bleibt nach der erschöpfenden gründlichkeit Mommsens fast gar nichts zu bemerken, und das wenige hier folgende beansprucht keine grosze bedeutung.

S. 28 nr. 43[a] wird angeführt «Πρίςτι, Μάρτη· ς' ἔβγαλα. A. B. H. — März, ich thu dir was; hiermit hab ich dich verabschiedet.» Dazu heiszt es s. 29 in der anm.: 'nach Arnold Passow carm. p. 629 πρίτς = interi, von einem albanesischen stamm dieses sinnes.' bei Passow steht so: «Πρίτς interi. praeteriit, effluxit (mensis, annus). v. Albanum esse videtur (πρἴč alb. deleo) cf. Hahn Alb. stud. II p. 107.» das wort 'interi.' halte ich für eine abkürzung von 'interiectio', welche interjection eigentlich bedeute 'praeteriit, effluxit.' — In der nemlichen anmerkung (s. 29) heiszt es dann weiter unten: 'A und B knüpften an 43[a] folgendes exegem. eine alte vettel, die sich noch mit männern abgab, brachte um des rendezvous willen die märznächte im freien zu und sagte, als der letzte märzabend kam, πρίτςι, Μάρτη ς' ἔβγαλα, ätsch, ätsch, März, nun bin ich dich los. aber um mitternacht kam schnee und scharfe kälte, morgens fand man die alte entseelt.' diese erklärung will nichts sagen: denn die in rede stehende alte ist eine mythologische gestalt und repräsentiert bei vielen völkern die wintergöttin oder den winter; s. Gervasius von Tilbury in m. ausgabe (Hannover 1856) s. 182 ff. da man diese ursprüngliche bedeutung oft vergessen hat, so erklärt man die darauf bezüglichen ausdrücke so gut es eben gehen will; bei den Türken zb. heiszt der 25 februar *Evveli berd el adschuz*, welche benennung sie erklären 'der trost der alten frau' und wobei sie erzählen, dasz um diese zeit einst eine alte frau in Constantinopel erfroren sei: s. Hammer fundgruben des orients IV 147. hieraus entsprossen ist das obige neugriechische exegema. die karpathischen Slaven verstehen unter 'alteweiberfrost' (*bab' in moroz*) die erste woche des september, weil, wie sie sagen, einst eine alte zauberin um diese zeit auf dem gebirge erfroren sei: s. Ralston: the songs of the Russian people 2[d] ed. (London 1872) s. 254, der auch anführt dasz bei den Russen jene woche *bab' c lycto* 'der alteweibersommer' heiszt. bei den Arabern wieder versteht man unter *aiam al adschuz* (die tage des alten weibes) die sieben tage des wintersolstitiums: s. d'Herbelot unter *Agiuz*.

S. 48: 'der St. Georgstag ist bei den epirotischen hirten festlich: sie schlachten lämmer und schmausen. die schulterblätter der lämmer zeigen ihnen die zukunft an, und nach dem schmause verkündigen die dieser wahrsagung kundigen daraus die zukünftigen dinge.' dieses wahrsagen aus den schulterblättern von thieren, namentlich von schafen (*scapulimantia*, gr. ὠμοπλατοσκοπία), zuweilen um die temperatur des kommenden winters zu erfahren, ist gleichfalls alt und weitverbreitet: s. JGrimm d. myth. s. 1067. 1233. Gött. gel. anz. 1870 s. 1416. Tylor: die anfänge der cultur, deutsche übers. (Leipzig 1873) I s. 124.

: «ἡ πούλεια (die plejaden) mag vom altgr. πέλεια stammen.
chon Konst. Oikonomos: s. Kind neugr. poesien (Leipzi
6 unter Πούλια. mir jedoch scheint dieses wort movier
mit der bedeutung 'henne' (vgl. ὄρνιθα); in fast gan
eiszt nemlich so das siebengestirn: s. Grimm d. myth
d nachtrag s. 1221.
ist alles was sich mir zu bemerken bietet, auszer etw
s. 10 z. 13 v. u. φεγγάρι verschrieben ist für ζευγάρι.

ICH. FELIX LIEBRECHT.

40.

ZUM ETYMOLOGICUM MAGNUM.

er ausgabe des etym. m. von Sylburg (Leipzig 1816), di
habe einsehen können, steht s. 85, 32: Ἀμοιβοί Ἰλιά
ί ῥ' ἐξ Ἀσκανίης ἐριβώλακος ἦλθον ἀμοιβοί: — σημαίν
ἀλληλοι, ἤτοι ἐξ ἀμοιβῆς ἢ καὶ ἐναλλάξεως παραγεγονό
αχῆσαι τοῖς Τρωσίν, ἀντὶ τῶν πρότερον συνεργούντω
ολιτῶν. διὰ γὰρ τὸ ἐπὶ δέκα ἔτη τὸν πόλεμον ἀνύεσθα
κεκμηκότες κατὰ τὴν μάχην, ἰσαρίθμων αὐτῶν ἄλλω
ομένων, ἀπεπέμποντο, ὡς εἰκὸς, ἐξ ἀμοιβῆς ἀμύνοντε

41.

ZU PLAUTUS POENULUS.

I 1, 45 *non scis?* ‖ *non hercle.* ‖ *at ego iam faxo scies.* um den hiatus nach *hercle* zu beseitigen stellt CFWMüller Plaut. prosodie s. 665 wenig ansprechende vermutungen auf. es wird zu schreiben sein *non* ⟨*tú*⟩ *scis?* vgl. *Amph.* 703 f. *nón tu scis, Bacchae bacchanti si velis advorsarier,* | *éx insana insaniorem facies, feriet saepius. glor.* 1150 f. *nón tu scis, quom ex alto puteo rursum ad summum escenderis,* | *máxumum periclum inde esse, ab summo ne rursum cadas? merc.* 476 *nón tu scis quantum malarum rerum sustineam?* ‖ *scio. Men.* 713 *non tú scis, mulier, Hecubam quapropter canem* | *Graii ésse praedicabant?* 911 *nón tu scis, quantum isti morbo nunc tuo facias mali?* wonach auch v. 302 das richtige sein wird *non* ⟨*tú*⟩ *scis, quis ego sim, qui tibi saepissume* | *cyathísso apud nos, quando potas?* ferner gehört hierher das fragment bei Charisius s. 195, 21 ff. K., welches Fleckeisen jahrb. 1872 s. 365 so herstellt: *nón tu scis, si quas* ⟨*quando*⟩ *aedes ignis cepit acriter,* | *haúd facilest defensu qui ne comburantur proxumae,* und *Stich.* 606 *nón tu scis quamde adflictentur homines noctu hic in via* (vgl. Geppert Plaut. studien II s. 5).

I 2, 81 *quíd eo opust?* ‖ *ego dicam, ut illi et tibi limem caput.* wenn sich hier ein mittel fände dem verse den rhythmus *íllī͡ et tíbi* zu bewahren, würde dieses der auskunft von Müller, der ao. s. 565 vorschlägt *íllic et tibí* gewis vorzuziehen sein. ein sehr einfaches aber zur erreichung dieses zweckes ist der zusatz des fragenden *nam,* also ⟨*n á m*⟩ *quid eost opus?* ‖ *ego dicam, ut illi et tibi limem caput.* vgl. *merc.* 411 *nam quid eost opus? Poen.* V 3, 3 *nam quém ego aspicio, pro supreme Iuppiter? most.* 368 *nam quíd tu malum me rogitas quid agas? accubas.* auch *Amph.* 1040 hat Fleckeisen mit herübernahme des in v. 1043 versprengten *nam* geschrieben: *nám quid ego ago, quem advocati iam atque amici deserunt?*

II 5 f. *sex ágnos immolavi nec potui tamen*
propítiam Venerem facere uti iam esset mihi.

so schreibt Ritschl vor dem Bonner index schol. s. 1865 statt des hsl. *uti* (so BCD) oder *ut* (so A) *esset.* durch vergleichung von IV 2, 25 f. *núnc domum haec ab aede Veneris refero vasa, ubi hostiis* | *érus nequivit propitiare Venerem suo festo die* und gleich nachher 27 f. *nam meretrices nostrae primis hostiis* | *Vénerem placavere extemplo* möchte sich der vorschlag empfehlen: *propítiam Venerem facere ut mi esset* ⟨*h o s t i i s*⟩.

III 1, 64 *hóc cito et cursim est agendum, propera iam quantum potest.* es ist doch wol unmöglich dasz Agorastocles hier in der anrede an die advocati den singularis sollte gebraucht haben, sowol wegen der verkehrtheit an sich als auch weil es in der ganzen langen unterhaltung kein einziges mal sonst noch geschieht. den pluralis

man, wenn man schreibt: *tam properate quam poti*
endung *tam quam potis* vgl. *glor.* 457 *tam east quam poti*
4 *libros inspexi: tam confido quam potis. Men.* 1063 *tua*
am consimilist quam potis, wie doch auch wol hier ansta
potest zu schreiben ist; *glor.* 781 *quam potis, tam verb*
axume ad compendium.
1 f. *dí te perdant.* ‖ *vos quidem hercle quo meo quin quiq*
tamen
ét bene et benigne facitis, quom ero amanti operam dati
gegebenen form erscheint der erste vers im Vetus, d
is hat *quo meo quom quiqui.* aus A teilt Geppert für *q*
mit: CUM . ODUM. diese spuren genügen, um mit ziemlich
als das richtige erkennen zu lassen: *dí te perdant.* ‖ *v*
ercle, quo modo cumque qui tamen | *ét bene et benign*
om ero amanti operam datis. Milphio gibt seinen begleiter
ünschung zurück, indem er jedoch zugesteht dasz sie durc
, die sie seinem herrn erweisen, sich einigermaszen, w
nun ansehen möge (*quo modo cumque*) um ihn verdien
ganz ähnlich gebraucht und ähnlich verderbt (B *quo m*
qui, D *quo meo cum cui*) erscheint *quo modo cumque* III 1, 3
ers so zu schreiben ist: *séd tamen, quo modo cumque* ⟨*nobis*⟩
n sumus pauperculi, | *ést domi quod edimus.*
, 15 f. *at pol ego eum qua sit facie nescio.*
eúm volo mihi demonstretis hominem.

III 4, 8 *ibique reliqua alia fabulabimur.* in dieser lesart der hss. wird wol versteckt liegen: *ibi quaé ⟨sunt⟩ relicua alia fabulabimur*: vgl. *cist.* I 3, 40 *nunc rélicuom quod restat volo persolvere.* II 1, 29 *quód dedi, datum non vellem, quod relicuomst, non dabo.*

III 4, 14 *eum vós meum esse servom scitis?* ‖ *scivimus.* für *eum* vermutet Müller ao. s. 79 *cum eo*, dem sinne nach richtig. vergleicht man jedoch III 5, 16 f. *servom esse audivi meum* | *apúd te*; 21 *tuorum apud me nemost*; 28 f. *suom qui servom diceret* | *cum auro ésse apud me*; 32 *negásne apud te esse aurum nec servom meum*, und erwägt zugleich die durch nichts begründete hervorhebung von *vos*, so wird man vielmehr geneigt sein zu schreiben: *⟨apúd⟩ eum meum esse servom scitis?*

V 2, 112 ff. *sed sí itast, ut tu sis Iachonis filius,*
signum ésse oportet in manu laeva tibi,
ludénti puero quod momordit simia.
osténde inspiciam aperi. ‖ *audi atque ades.*
mi pátrue, salve. ‖ *et tu salveto, Agorastocles.*

so hat v. 115 des Vetus nach Pareus, während der Decurtatus *inspice iam* bietet; wie es sich mit der personenabteilung in den hss. verhält, ist aus Pareus nicht zu ersehen. die vermutung ASpengels (T. Maccius Plautus s. 195) *ostende, inspiciam: aperi.* ‖ *audio: atque adest* ist zurückgewiesen von Studemund in diesen jahrb. 1866 s. 63 in bezug auf *audio*, da vom hören nicht die rede ist, von Müller ao. s. 485 in bezug auf *aperi*, weil dies voraussetzen würde dasz Agorastocles vorher die hand geschlossen gehalten hätte. mit benutzung des richtigen *a perii*, das schon Gruter gefunden hat, wird das ganze so zu schreiben sein: *osténde, inspiciam. a perii gaudio, atque id est.* ‖ *mi pátrue salve.* ‖ *et tu salveto Agorastocles.* Hanno, nachdem er den Agorastocles aufgefordert hat ihm seine hand zu zeigen, sieht die narbe (das v. 113 erwähnte *signum*) und ruft: 'ich bin auszer mir vor freude, ja das ist sie', worauf Agorastocles sofort einfällt: 'mein oheim, sei gegrüszt'; zu *atque id est* vgl. *Stich.* 582 *séd videon ego Pamphilum ⟨una⟩ cum fratre Epignomo? atque is est* (so habe ich geschrieben emend. Plaut., Pförtner gratulationsschrift zu Bernhardys jubiläum im oct. 1872, s. 17), und *truc.* I 2, 24 *sed Díniarchusne íllic est?* | *átque is est* (wie Fleckeisen schreibt jahrb. 1870 s. 712).

V 4, 94 *vix hóc videmur credere.* ‖ *magis qui credatis dicam.* jemand, dem etwas unerwartetes begegnet, kann wol sagen 'es scheint mir als ob dies kaum zu glauben ist', aber nicht 'es scheint mir als ob ich dies kaum glaube', weshalb zu schreiben sein wird: *vix hoc audemus credere.*

alt. ex. 21 ff. *iam prídem equidem istas esse scivi liberas,*
et éxspectabam, si qui eas adsereret manu,
nam meae prorsus non sunt. tum autem aurum tuom reddám.

die lücke in v. 23 ist weder mit Geppert durch ein *eae* nach *meae*,

Hasper durch ein gleiches vor *meae* auszufüllen, sonder
chreiben: *nam meaé* ⟨*quidem*⟩ *prorsus non sunt*, gerad
10 ff. *iam prídem equidem istuc scivi et miratus fui* | *nem*
e qui istas adsereret manu. | *meae quídem profecto non sun*
nze stelle offenbar unserm dichter vorgeschwebt hat.
28 f. *quid lenonem vis inter negotium*
⟦ *utinam mi argentum reddas, priusquam in nervo*
abducere.
n ist zu schreiben ⟨*méum*⟩ *uti iam.*

LPFORTE. HERMANN ADOLF KOCH.

42.
ZU PLAUTUS MENAECHMEN.

hl bemerkt zu v. 152 (*oculum ecfodito persolum* † | *mih*
e, si ullum verbum faxo nisi quod iusseris): '*persolu*
scripturae quod perdomare nescii.' Brix, mein hoch
lehrer, bezeichnet *persolum* als offenbar verderbt, und e
bisherigen verbesserungsversuche für nicht gelungen; e
ert ist nach ihm Büchelers vermutung *semorum* = *si*
öglich wäre es dasz in *persolum* ein zeitadverbium steckte
nlicher aber ist dieses monstrum aus einem nomen, we
das instrument für das ausgraben, ausstechen des aug
t entstanden. nach meiner meinung ist die corrupt

43.

ZU HORATIUS ODEN.

I 3.

Vergilius ist bei Brundisium zu schiffe gestiegen, um nach Athen zu reisen. Horatius hat ihm das geleit gegeben und steht die abfahrt erwartend am ufer. da lichtet das schiff die anker, stöszt vom lande und eilt schon ins meer hinaus. in diesem momente[1] hebt das Horazische gedicht an: 'so mag denn die mächtige gottheit von Cyprus, so mag denn das leuchtende zwillingspaar und der winde beherscher dich lenken, schifflein, das du trägst den dir anvertrauten Vergilius. setz ihn wolbehalten ab an Atticas gestade und erhalte meines lebens hälfte. ein herz von eisen trug in seiner brust dér mann, der zuerst auf gebrechlichem fahrzeug sich anvertraute den wogen, der nicht fürchtete den kampf wütender stürme und trockenen auges alle schrecken des meeres schaute. vergebens hat gottes weisheit die länder geschieden durch den trennenden ocean, wenn über die verbotenen meere dennoch hinwegsetzen gottlose schiffe. vermessen genug allem leiden zu trotzen stürzt das menschengeschlecht sich in frevel auf frevel. vermessen hat Prometheus durch listigen raub den menschen das feuer gebracht, ein raub der sich rächte durch das hereinbrechen von hundert neuen krankheiten. Daedalus hat auf flügeln, wie sie dem menschen versagt wurden, die luft zu durchsegeln gewagt, und Hercules hat die pforten der hölle erbrochen. vor keinem wagnis schreckt zurück dies sterbliche geschlecht. den himmel selbst stürmen wir in unserer thorheit und unsere sünden lassen die strafende hand gottes nicht zur ruhe kommen.'

Dasz dies gedicht aus zwei verschiedenen, aller vereinigung widerstrebenden elementen zusammengesetzt ist, scheint mir keines langen beweises zu bedürfen. auf der einen seite stehen die beiden ersten strophen mit der herzlichen bitte um eine glückliche fahrt für Vergilius, auf der andern die acht folgenden strophen mit dem verdammungsurteil der schiffahrt und des ganzen verwegenen strebens der menschheit. wie will man diese beiden partien in einen vernünftigen zusammenhang bringen? gleich bei der dritten strophe stockt man. man versuche diese strophe mit den vorausgegangenen durch irgend welche ergänzung zu vermitteln, und man wird finden dasz es hier keine vermittlung gibt. zwischen dem gedanken 'schifflein, erhalte mir meinen freund' und dem folgenden 'erzgepanzert war die brust des mannes der sich zuerst aufs meer

---

[1] dasz Vergilius sich auf dem schiffe befindet, zeigen die worte *navis quae tibi creditum debes Vergilium.* dasz Horatius von jenem nicht mehr gehört wird, beweist der umstand dasz der dichter sein letztes lebewol nicht an den freund richtet, sondern in eine bitte an das schiff einkleidet.

gte' — zwischen diesen gedanken liegt eben eine kluft di ne ergänzung irgend welcher art überbrückt wird. un n der sechsten strophe wird die schiffahrt, weil sie die vo nung gesteckten schranken durchbricht, als ein frevel gege eit hingestellt. die hauptschuld dieses frevels fällt freilic urheber der schiffahrt; aber haben nicht auch alle nach chiffer wie passagiere, ihren anteil daran? also auch Ve velt in strafbarer weise, und wenn der dichter nur einige nsequent ist, dann musz ihm am schlusz des gedichtes au nde des herzens der unglückselige gedanke schweben: 's denn, Vergilius, diese sündhafte fahrt! die götter werde frevelhafte thorheit schon heimzahlen.'[2]

auch wenn beide teile des gedichtes nicht so unvermittel inander widerstrebend sich gegenüber ständen, der dichte dennoch nicht zu einem ganzen vereinigen können. e n das sowol die äuszere situation wie die innere stimmun r erste teil voraussetzt. die situation ist die oben ange s ist die abfahrt des Vergilius. Horatius hat ihn zum ufe r hat von ihm abschied genommen, Vergilius ist zu schiff das schiff hat die anker gelichtet und eilt ins meer hinaus or. dem dahineilenden schiffe die bitte um erhaltung de nach. hiermit hat doch der ganze äuszere vorgang, de chte zu grunde liegt, seinen natürlichen und vollen ab

lebewol nachruft, da dürfen wir ihn uns doch nicht in alltäglicher gemütsruhe vorstellen. wodurch anders empfängt er denn antrieb und berechtigung zu einem lyrischen ergusz, wenn nicht durch die gemütliche affection, in welche ihn die abfahrt des freundes versetzt hat? auch legt ja das gedicht selbst die annahme einer erregten gemütsstimmung uns nahe genug: wenn der warm und herzlich klingende schlusz des lebewols, wenn das *animae dimidium meae* keine phrase, sondern wahrheit ist, dann kann auch die trennung von dem so theuren freunde den Hor. nicht kalt und gleichgültig lassen. ferner hat der dichter mit unübertrefflicher feinheit sein letztes lebewol in einen moment verlegt, wo er allein gelassen am ufer steht und von Verg. gar nicht mehr gehört wird; durch die wahl gerade dieses momentes will er doch wol andeuten, dasz jenes lebewol ihm nicht durch irgend eine rücksicht der höflichkeit abgenötigt wird, sondern dasz es aus überströmendem herzen, aus einer aufrichtigen bewegung freiwillig hervorquillt. wenn nun aber noch in eben diesem augenblicke Hor. alle seine gedanken auf den abfahrenden freund gerichtet hat, wenn ihm durch die trennung von demselben wirklich das herz ergriffen ist, wie ist es denn da denkbar, dasz er einen augenblick später alles das, was noch eben seinen geist so lebhaft beschäftigte, vollständig vergessen hat und in ein verdammungsurteil auszubrechen im stande ist, das zu dem abfahrenden freunde in gar keiner beziehung steht — ja in ein verdammungsurteil, das groszartig und leidenschaftlich, wie es ist, eine durchaus eigene, von der vorigen völlig verschiedene gemütsbewegung voraussetzt? dieser urplötzliche übergang aus der einen erregten gemütsstimmung in die andere musz dem menschen Horatius wie jedem andern unmöglich gewesen sein, und wenn der dichter Horatius sich denselben erlaubt hätte, so hätte er nicht blosz etwas sehr unnatürliches geleistet, sondern er hätte den ebenso klaren wie Vergilius sehr verletzenden beweis geliefert, dasz ihm bei dichtung des an den freund gerichteten lebewols das herz vollständig kalt geblieben ist, dasz er in den beiden ersten strophen wol redensarten gemacht, aber dabei nichts empfunden hat, und damit hätte er sich den schwersten vorwurf zugezogen, der einen lyrischen dichter treffen kann, den vorwurf unwahrer und erheuchelter empfindung.[3]

---

[3] eines ähnlichen gefühls hat sich auch Weber nicht erwehren können; nur wird dies richtige gefühl beeinträchtigt durch eine beneidenswerte zufriedenheit mit unklarheiten. er sagt s. 232: 'wir dürften aber sehr vorwitzig [!] verfahren, wenn wir die unter dem jetzt vorhandenen umstande, dasz den gröszern teil des gedichtes ein gemeinplatz ausfüllt, anscheinend [vielmehr wirklich] hervorgehende gleichgültigkeit, ja flachheit der behandlung zum nachteil der poetischen anteilnahme oder gar der gesinnung des Hor. gegen seinen freund auslegen wollten. hier musz zwischen den zeilen gelesen werden: das war aber den zeitgenossen leichter als jetzt uns, und wir lassen besser davon.' die ausflucht mit dem 'zwischen den zeilen lesen' ist die bekannte manier, wie man es vermeidet einer wissenschaftlichen frage ins gesicht zu sehen. allerdings lassen wir hier besser davon.

ı wir die beiden ersten strophen von den übrigen ab
so erhalten wir zunächst ein einheitliches, durch kein
e zuthat in seinem guten eindrucke beeinträchtigtes ab
icht, welches alles das ausspricht, was ein abschiedsgedich
hen hat, und das mit dem *serves animae dimidium mea*
ı abschlieszt. ferner geben die acht folgenden strophe
s selbständiges gedicht mit demselben lebhaften anfan
ille et nefasto te posuit die und mit klarem symmetrische
strophen für die schiffahrt und ebensoviel für das ve
reben der menschen im allgemeinen. die kraft dieses ge
gedanken und sprache ist von Bentley hinreichend ge
vorden und hat Seneca veranlaszt, den auf die schiffahr

---

n Horazischen gedichten, die bekanntlich durch keine übe
on einander geschieden waren, hat schon frühzeitig und häufi
melzung von oden desselben metrums stattgefunden. es geh
aus folgendem hervor. die auf Hor. bezüglichen zahlen
er lateinischen metriker sind nicht selten unrichtig und auf
veise regelmäszig zu niedrig. es beruht dies fast in alle
darauf, dasz zwei oder mehrere oden desselben versmasze
rechnet wurden. so zählt Diomedes III 36 (s. 513 Gsf.) al
weiten buches nicht 20, sondern 19 auf; er übergeht die 15e
r in seinem exemplar des Hor. ebenso wie in einem tei
s. mit der 14n zusammengeflossen war. im dritten buch
tt 30 oden nur 25 erwähnt; die sechs ersten gelten als ein
nn als zweite ode dieses buches wird unsere jetzige siebent



bezüglichen teil in einem ganzen chorgesange (*Medea* 301 ff.) nachzuahmen und weiter auszuführen.[5] Hofman Peerlkamp und Lehrs haben die strophe *quem mortis timuit gradum* usw. dem Hor. abgesprochen; ihre gründe vermag ich nicht anzuerkennen. die worte *qui vidit mare turbidum* wiederholen keineswegs einen im vorausgehenden schon besser ausgedrückten gedanken, sondern bringen ein neues moment. die vorhergehende strophe nemlich beschäftigt sich mit den gefahren die dem schiffer von oben her, von den stürmen drohen; unsere strophe dagegen mit den schrecken die das meer selbst darbietet; und dasz schon der blosze anblick einer wild aufgeregten (*turbidum*) meeresoberfläche für einen im kahne schwimmenden furchterregend ist, wird jeder zugeben der das meer kennt. dasz ferner Hor. durch erwähnung der *Acroceraunia* den ersten schiffer das adriatische meer, also ein zunächst liegendes meer befahren läszt, scheint mir sehr erklärlich zu sein. wenn der dichter sich nicht in vager allgemeinheit ergehen, sondern concret und anschaulich sein will, dann musz er bestimmte localitäten wählen; und da ist es doch bei der ungewisheit, wer der erste schiffer gewesen ist, ganz gleichgültig, welche localitäten er wählt; zutreffen werden keine: ganz vernünftig also wählt er diejenigen die seinen lesern am bekanntesten sind. die mehrheit erleidet dadurch keinen schaden: denn wenn auch der erste schiffer die akrokeraunischen klippen nicht erblickt hat, so wird er doch ähnliche überall gefunden haben. auch an dem *mortis gradum* nehme ich keinen anstosz; doch sehe ich nicht ein, warum man es ungewöhnlich mit Orelli für 'anschritt des todes' und nicht vielmehr nach analogen beispielen[6] für 'schritt zum tode, todesschritt' nehmen soll. Hor. sagt: 'in welchen tod hätte der sich nicht gestürzt', und das musz ich für ganz passend und für kraftvoller halten als 'vor welchem todesanschritt hätte der sich gefürchtet'. wenn nun aber *mortis gradum* sich ganz gut erklären läszt, so wäre es doch höchst pedantisch diese worte verdächtigen zu wollen wegen des spätern, nur dem klange nach ähnlichen ausdrucks *necessitas leti corripuit gradum*. dagegen musz ich Lehrs vollkommen recht geben, wenn er *gens humana ruit per vetitum nefas* für unmöglich erklärt, weil *vetitum*

---

[5] Seneca beginnt *audax nimium qui freta primus | rate tam fragili perfida rupit.* dies klingt nicht blosz an den Horazischen anfang an, sondern auch an das Horazische *audax omnia perpeti* und *perrupit Acheronta.* auch die *hyadas* erwähnt Seneca v. 312, und endlich hat er sich die eigentümliche ansicht, dasz der erste schiffer ein verbrechen begieng, vollständig aus Hor. angeeignet; er sagt v. 335 ff. *bene dissaepti foedera mundi | traxit in unum Thessala pinus . . dedit illa graves inproba poenas.* in diesen worten erkennt man die ganze strophe *nequiquam deus abscidit* usw. mit leichtigkeit wieder. [6] vgl. Cicero *ad Atticum* VII 23, 2 *mihi venit in mentem multum fore sermonem, me iudicium iam de causa publica fecisse, qua desperata quasi hunc gradum mei reditus esse, quod mulieres revertissent.*

iel zu matt sei; er hat Oudendorps *per vetitum in nefa*
en; diplomatisch und gedanklich würde sich wol meh
per vetita in nefas. allein auch dies kann ich nicht fü
ten; der ausdruck ist entschieden unklar, da ja das *i*
lem *per vetita* identisch ist; entweder blosz *ruit per vetit*
ruit in nefas; aber wer beide ausdrücke verbindet, den
nur sagen: herr, dunkel ist der rede sinn. auszerden
auptanstosz nicht beseitigt, der sich mir immer an diese
edrängt hat. wenn nemlich der zweite teil des gedichte
wähnung des feuerdiebstahls, des Dädalusfluges und de
es nicht blosz eine anzahl ähnlicher verbrechen, wie di
st, anhäufen will, sondern wenn dieser zweite teil einen
gedankenfortschritt enthalten soll, dann musz sein zweck
sein, dasz das menschengeschlecht zu sündigen nicht
ndern sich in immer neue frevel stürzt. und dasz nach
on des dichters diesen zweck der zweite teil wirklich er-
beweist der schlusz des gedichtes *neque per nostrum*
lus iracunda Iovem ponere fulmina. ist dies richtig, dann
lichter den zweiten teil nicht beginnen mit den worten:
genug jeder strafe zu trotzen stürzt das menschen-
sich in frevel', sondern er musz sagen 'stürzt das men-
lecht sich in frevel auf frevel'; und dieser gedanke wird
durch die änderung: *gens humana ruit perpetuum in*
I 7, 6 *carmine perpetuo* 'durch lied auf lied'.

in usu poscentis aevi pauca 'ängstige dich nicht beim genusz des lebens', und Lehrs erklärt die tradition: 'sei nicht ängstlich heranzugehen. an den genusz des lebens.' wir halten sowol diese erklärung wie jene emendation für unmöglich. aber angenommen auch, die eine oder die andere wäre richtig, was ist denn damit gewonnen? in jedem fall sagt Hor.: 'lasz dich nicht abhalten das leben zu genieszen. jugend und schönheit vergehen, und wenn das alter erst da ist, dann ist es mit der liebe und dem willigen schlummer vorbei.' hiermit sagt er doch klar und deutlich: 'geniesze das leben bei zeiten; liebe, so lange du lieben kannst, und schlaf, so lange du guten schlaf hast; bald kommt die zeit, wo beides aufhört.' wir halten einen guten schlaf für eine köstliche gabe der natur; wir anerkennen auch gern des dichters 'furchtbaren' realismus. aber eine lebensweisheit, die den schlaf als genusz proclamiert, die in der liebe und im schlaf den höchsten und wahrsten lebensgenusz findet, diese art von lebensweisheit scheint uns denn doch mehr Falstaffisch als Horazisch zu sein.

Schon Peerlkamp hat darauf hingewiesen, dasz in der zweiten strophe wörtlich steht: die bartlose jugend verschwindet, indem (während) das graue alter die liebe vertreibt. also zu derselben zeit, wo die bartlose jugend aufhört, ist auch schon das alter mit seinen grauen haaren da, als ob es gar kein dazwischen liegendes mannesalter gäbe! zur vertheidigung des unsinns sagt Eckstein (programm der Leipziger Thomasschule 1868), in einer allgemeinen sentenz falle es niemandem ein alle lebensalter aufzuzählen. Eckstein musz ganz entgangen sein, um was es sich handelt. nicht das ist der anstosz, dasz Hor. nur zwei lebensalter erwähnt; sondern die art der erwähnung wird unerträglich gefunden. wenn Hor. gesagt hätte: 'die jugend verschwindet, und wenn das alter gekommen ist, dann ist es mit der liebe vorbei', so wäre das ganz vernünftig. aber er sagt ja — die construction der abl. absol. läszt gar keine andere deutung zu — dasz zu einer und derselben zeit die bartlose jugend entfliehe und das graue alter die liebe vertreibe; und diesen unsinn sollte man doch endlich als das was er ist anerkennen.

Fragt man nach dem zusammenhang der zweiten und dritten strophe, so liegt freilich auf der hand, dasz durch das verblühen der blumen und den wechsel des mondes das hinschwinden menschlicher jugend und schönheit illustriert werden soll. allein diese illustration, weil sie nichts als illustration sein will, ist hier sehr unpassend. die kurze dauer der jugend und schönheit war kein selbständiges moment unseres gedichtes, sondern nur nebensächliche begründung zu dem hauptgedanken 'wirf die sorgen fort und ergib dich dem lebensgenusz'. wie kann nun ein untergeordnetes gedankenmoment in so breiter weise und durch selbständige sätze illustriert werden? Hor. hätte richtig gesagt: 'jugend und schönheit verschwindet, wie die blüte einer blume, wie eine phase des mondes'; aber jetzt be-

n den eindruck, als ob der anfang der dritten stroph
andern, leider nicht erkennbaren zweck hätte.[7]
echt fragt Hanow, was denn Hor. eigentlich mit de
nsiliis bezeichne. die erklärer nehmen *consiliis* für *curis*
vergessen dasz *consilium* niemals diese bedeutung habe
was will denn bei dem begriff der sorge hier das adjecti
Hirpinus quält sich mit kriegs- und vermögenssorgen
orgen die etwas mit der ewigkeit zu thun haben? denn
man doch ja nicht, dasz *aeternis* etwa in dem sinne ge
dem wir von ewigen dh. fortwährenden sorgen sprechen
lateinisch *perpetuis* heiszen.
vunderbarste am gedicht aber ist dies, dasz in der zweiten
oratius und Hirpinus als bartlose jünglinge und dann
s odorati capillos auf einmal als greise mit grauem haa
es macht einen seltsamen eindruck, wenn man gege
und andere, welche diese verwandlung sich nicht wolle
ssen, die an sich ja richtige behauptung ins feld geführ
Hor. schon früh graues haar bekommen habe. nun, e
och wol nicht als bartloser jüngling bekommen haben
sagt er selbst *epist.* I 7, 26 dasz er in seinen beste
warzes haar gehabt habe. und was wird denn mit Hir
t das auch so einer mit glattem gesicht und welkende
n der that ein merkwürdiges paar diese beiden freunde.
nblick auf diese schwierigkeiten werden wir uns wol ent

des machwerk dem Hor. abzusprechen, auch nicht mit Lehrs höchst gewaltsame und doch nicht ausreichende emendationen zu suchen — sondern wir werden uns entschlieszen müssen zu einer bessern erklärung der zweiten und dritten strophe. der ausdruck *retro fugere* hat eine zwiefache bedeutung; es kommt darauf an, ob *retro* das wohin oder das wo angibt. im ersten falle bezeichnet *retro* den raum hinter dem fliehenden und *retro fugere* heiszt demnach 'nach rückwärts fliehen, zurückfliehen'. in dieser bedeutung kann *retro fugere* nur dann gebraucht werden, wenn der fliehende sich in einen raum zurückzieht, der wirklich hinter seinem rücken entweder liegt oder kurz vorher lag: so Verg. *Aen.* XI 405 *amnis et Hadriacas retro fugit Aufidus undas.* aber auf Hor. darf diese bedeutung nicht angewandt werden: denn er müste von der jugend die seltsame vorstellung hegen, dasz sie, an den menschen herangekommen, sich wieder auf demselben wege von ihm zurückziehe. vielmehr, wenn *retro* sich mit einem zeitbegriff verbindet, bezeichnet es das wo und den raum hinter demjenigen der eine zeit hinter sich hat. zur bezeichnung der vergangenheit sagt Seneca *epist.* I 1, 2: *quicquid aetatis retro est* 'die zeit die hinter uns liegt'. so kommt *retro fugere* zu der bedeutung 'im rücken jemandes fliehen'. Hor. sagt also: 'jugend und schönheit sind hinter uns auf der flucht, dh. sie haben uns längst verlassen und der zwischenraum zwischen uns und ihnen wird immer gröszer.' dieses eingeständnis des dichters, dasz jugend und schönheit hinter ihm liege, wird weiter ausgeführt, wenn er in den unmittelbar folgenden worten sich und Hirpinus als greise bezeichnet, bei denen die leiden des alters, liebe- und schlaflosigkeit, sich eingestellt haben. bei dieser auffassung der zweiten strophe erklärt sich v. 15 *canos capillos* von selbst und wird der gedankengang des gedichtes ein vernünftiger. Hirpinus ist ein grillenfänger. erstens trägt er sich mit politischen sorgen; diese beschwichtigt Hor. mit der bemerkung, dasz die gefürchteten kriege ja nicht so gefährlich sein werden (*Hadria divisus obiecto*).[8] ferner hat er

[8] die obigen worte hat Lehrs nach dem vorgange Peerlkamps für unmöglich erklärt; er findet es lächerlich, vom Scythen, um ihn wegen weiter entfernung als gefahrlos zu bezeichnen, zu sagen, er sei durch das adriatische meer getrennt — wie Griechenland, die illyrische küste. wir finden das auch. aber was in aller welt berechtigt denn Lehrs zu der annahme, Hor. habe den Scythen wegen weiter entfernung als gefahrlos bezeichnen wollen? dazu wäre Lehrs doch nur berechtigt, wenn Hor. gesagt hätte, das Scythenland sei getrennt. Hor. aber sagt ja 'der Scythe ist getrennt', und ferner sagt er nicht blosz *Hadria*, sondern *obiecto Hadria.* das wort *obiecto* wird von solchen dingen gebraucht, die einer stadt oder landschaft vorliegen und ihr schutz verleihen. Hor. sagt also: der Scythe ist von Italien getrennt durch das vor Italien als schutz liegende adriatische meer. damit meint er offenbar: der Scythe wird, wenn er im kriege gegen die Römer glück haben sollte, wol vordringen können durch Pannonien und Illyrien, aber am adriatischen meer wird er, weil er keine schiffe hat, halt machen müssen und einsehen, dasz für ihn die wogenumbrandete halbinsel unangreifbar ist.

orgen*; Hor. weist ihn darauf hin, dasz das leben nicl
nge (*poscentis aevi pauca*). endlich quält er sich mit de
, dasz er alt und grau geworden sei und die leiden d
ragen habe. in bezug hierauf sagt der dichter: 'ja, d
it der jugend und schönheit liegt hinter uns; aber tröst
nit dem allgemeinen naturgesetz, dasz alles irdische ve
ist; auch die blumen verblühen und der mond wechselt
g der dritten strophe hat also keineswegs den zweck blo
ieren, sondern vielmehr zu trösten durch den hinweis a
nglichkeit alles irdischen, und steht demnach auf ga
tufe wie *divisus obiecto Hadria* und *pauca poscentis*. un
chlusz dieser strophe betrifft, kann es denn etwas klarer
dasz unter *aeternis consiliis* nicht zu verstehen sind d
n sorgen des vergänglichen menschen, sondern die ew
, unwandelbaren rathschlüsse, die jeder irdischen schönhe
setzt haben, die den menschen altern, die blume verblühe
mond wechseln lassen — rathschlüsse über die man nic
grübeln (*fatigare*), sondern in die man sich ergeben so
och der menschliche geist zu klein ist (*animum minore*
gründen. die eigentümliche schönheit des gedichtes, d
ineke freilich mehr fühlte als erkannte, mag es entschu
enn ich die von Stadelmann (aus Tibur und Teos s. 2
übersetzung mit den umänderungen, wie sie meine erkl
ngt, hierher setze.



Komm, trinken wir lieber, mit rosen umlaubt,
weil noch es die Parcen gestatten,
von narden umduftet das alternde haupt
hier unter der pinie schatten!

Beim becher zerstreuen die sorgen sich schnell,
die nagend den busen durchwühlen. —
geh, knabe, in bächleins silberner well'
die glut des Falerners zu kühlen!

Und du geh zur Lyde, doch säume dich nicht,
die schämige dirne zu locken.
sie komme, die zither im arm und schlicht
zum knoten gewunden die locken.

Luckau. Julius Bartsch.

44.

SCHEDA HORATIANA.

Pusillum odarion Horatii quod inscribitur *ad Ligurinum* (IV 10) hisce versibus incipit: *o crudelis adhuc et Veneris muneribus potens, insperata tuae cum veniet pluma superbiae.* sed quis tandem quaeso est quin v. 2 statim offendat in voce *pluma*? et tale portentum scripturae pridem exturbatum a Bentleio hodie impune serpere per omnia Horatii exemplaria videmus. ut operae pretium sit sane ipsa Bentlei argumenta denuo palam ante oculos omnium proponere. sunt autem (si secundaria quaedam omittimus) haec: '*pluma*, aiunt scholiastae, est *prima barba*, *barba incipiens*. at nemo quisquam poëtarum translatione hac usus est, ut barbam vocaret *plumam*. neque vero ratio ulla excogitari potest, cur si id vellet Horatius, non proprio et suo nomine *barbam* appellaverit: *insperata tuae cum veniet* *b a r b a superbiae.* non enim verbi humilitate offendi potuit, quod omnes fere poëtae, etiam in carmine epico, non sunt aspernati. sed quod maximum est, paullo infra in v. 5 *barbam* attingit; ubi, ait, *in faciem verterit hispidam:* ut putidum plane sit bis eandem sententiam continuo inculcare: ut ne addam absurdum esse, quam barbam iam *plumam* hoc est *mollem* vocaverit, eandem e vestigio *hispidam* fieri. quare alia via insistebat Theodorus Marcilius, ut *plumam* hic interpretaretur *canitiem*; quale illud ait Nasonis esse, trist. IV 8 v. 1 *iam mea cycneas imitantur tempora plumas.* recte quidem cycnea pluma canitiem notat, quia cycni sunt candidi: sed dic sodes, an omnis omnino pluma est alba? quonam igitur pacto *pluma* per se et nude posita alborem denotabit?' nuncine vero *plumatum* si dis placet Ligurinum porro defendere contra Bentleium audebimus? haud crediderim. at quid *pluma* illa fiet? fortasse rogas: respondeo cum Bentleio: 'nequeo divinare'. quamquam verum ut fatear, aliquam multae in promptu sunt coniecturae inficetissima *pluma* ista certe meliores, veluti ipsius Bentlei *bruma*, Peerlkampii Marklandique

ithofii *poena.* atque hoc extremum inventum probatu
rsio ego quoque probarem, nisi desiderari hic sentirem v
exquisitiorem et quae ad epitheton *insperata* aptius qu
uid multa? sic instaurandam poëtae manum suspicor:

insperata tuae cum veniet plaga superbiae.

ieu Ligurine! vae tibi misero. iam pro *pluma venit* ti
plaga, non hercle mea culpa, sed ni fallor optimi Flac
videlicet ac *superbia tua* ut par est exacerbati.

Antonius Łowiński.

45.

IE ZEIT DES TACITEISCHEN CONSULATS.

tus wird von dem jüngern Plinius (*ep.* II 1) als derjeni
t, welcher während seines consulats die *laudatio funebr*
erühmten Verginius Rufus gesprochen habe. dieser w
dinarius für das erste nundinum des j. 97, verletzte si
rsten senatssitzung am 1 januar 97 und starb nach läng
n in folge dieser verletzung. wie lange der tod sich ve
t nicht berichtet; nur musz er unter dem consulat d
tattgefunden haben, da dieser seinem amtsvorgänger d
le hielt. dies aber musz wiederum vor dem tode Nerv



da man sonst wol ein *a Cornelio Tacito tum consule* erwarten möchte. da nun Tacitus nicht consul ordinarius war, so musz das ganze ereignis mitsamt der abfassung des briefes in das j. 97 fallen. wenn man hierzu in betracht zieht, dasz Verginius erst nach langwierigem leiden starb, so dürfen wir gewis seinen tod der zweiten hälfte des j. 97 zuweisen.

Wenden wir uns nun zu dem berichte des Plinius über seine anklage gegen Publicius Certus, welcher die hinrichtung des jüngern Helvidius Priscus im senat unter Domitian beantragt und durchgesetzt hatte. Plinius (*ep.* IX 13) erzählt weitläufig den ganzen verlauf des processes gegen Certus. die erste frage ist: wann fand dieser process statt? Domitian war am 18 september 96 ermordet worden. in der ersten zeit danach herschte nach Plinius ein ungezügelter durst nach gerechtigkeit und rache gegen alle persönlichen feinde; diesen habe er sich erst sättigen und verlaufen lassen, ehe er sich ans werk begeben, für den hingerichteten Helvidius gegen dessen ankläger in die schranken zu treten. einige zeit nach dem tode Domitians also war jedenfalls verflossen. auszerdem waren die stief- und groszmutter des Helvidius, Arria und Fannia, welche von Domitian in die verbannung geschickt waren, aus derselben schon nach Rom zurückgekehrt; dies bedingt, dasz die nach Domitians tod erfolgte aufhebung seiner verfügungen im auslande bekannt wurde, und dasz darauf hin erst die verbannten zurückkehrten; auch dies nahm gewis nicht zu kurze zeit in anspruch, so dasz vor november Plinius die anklage im senat nicht erheben konnte.

Nun lesen wir (IX 13, 13) dasz Domitius Apollinaris zur zeit der anklage consul designatus war. fand aber diese anklage erst nach dem 1 november statt, so hatte er im anfang des folgenden jahres consul ordinarius werden müssen, da einmal keine consules suffecti designati für 96 im november, selbst bei zweimonatlichen nundinen, vorhanden sein konnten, anderseits die suffecti des folgenden jahres erst am 9 januar desselben designiert wurden. allein consul ordinarius war Domitius nicht; folglich kann er nur zu den suffecti des j. 97 gehört haben, und die betreffende senatssitzung musz also nach dem 9 januar des j. 97 stattgefunden haben.

Bei gelegenheit der anklage gegen Certus sagt Plinius (§ 11. 13), dasz dieser und Vettius Proculus collegen in der präfectur des ärars gewesen seien. auszerdem nennt Plinius den Certus (§ 11) *brevi consulem*. als erfolg der klage bezeichnet Plinius (§ 23): *collega Certi* (also Vettius Proculus) *consulatum*, *successorem Certus accepit*. ich glaube mit Kortte dasz *successorem* sich auf die präfectur, nicht auf das consulat bezieht; Certus war eben noch nicht consul, konnte daher keinen *successor* darin haben. aber im engen zusammenhang mit der entsetzung des Certus aus der präfectur und deren wiederbesetzung durch einen andern steht das vorhergehende *collega Certi consulatum* (*accepit*). wir haben gesehen dasz Certus schon vorher *brevi consul* genannt wurde; da ist man sehr geneigt anzunehmen

Certus einen nachfolger in der präfectur erhalten habe
die aussicht auf das consulat genommen und eben diese
nftiges) consulat seinem collegen in der präfectur, Vettiu
zu teil geworden sei, so dasz im obigen citat *Certi* zwei
nken ist, einmal zu *collega* und dann zu *consulatum* (*futu*
nn aber dieses consulat als ein schon dem Certus zustehen
ehmen ist, so müssen wir in ihm notwendig einen consu
für 97 sehen. als er aber zur strafe seine ämter verlor
früherer amtscollege in der präfectur an seine stelle al
signatus für das jenem ursprünglich zugesprochene nun

lten wir nun im auge, dasz wir in Domitius Apollinari
en consul designatus als suffectus für 97 kennen, auszer
n dasz Tacitus in diesem jahre suffectus war, endlich auc
ndigkeit einsahen, in Certus und an seiner stelle dann i
inen gleichen zu suchen, so fragt es sich: wie sind dies
suffecti in ihrer reihenfolge zu ordnen? Borghesi ha
1842 s. 32) auf ein im december vorkommendes consul
ter thesaurus 1071, 4) mit namen Vettius Proculu
lius Lupus aufmerksam gemacht und diese beiden den
ndinum des j. 97 zugewiesen (nach Borghesi oeuvres II
ren die nundinen während des ersten jahrhunderts wenig
monatlich; dagegen vgl. meine erörterungen in dieser
70 s. 483 ff.). dagegen hat sich Mommsen erhoben un
en consuln dem letzten nundinum des j. 98 zugeteil



46.

Eutropi breviarium ab urbe condita. Guilelmus Hartel recognovit. Berolini apud Weidmannos. MDCCCLXXII. VIII u. 84 s. 8.

Das studium der handschriften, dem einige classiker des altertums seit den letzten jahrzehnten einen fast ganz neuen text verdanken, ist allmählich fast auf alle gröszeren schriftsteller des classischen altertums angewendet; jetzt kommt allmählich die reihe auch an die kleineren und weniger bedeutenden schriftsteller, namentlich des spätern altertums. wenn ich dazu den Eutropius rechne, von dem uns jetzt eine neue ausgabe vorliegt, so soll damit die grosze wichtigkeit, die dieser historiker für die kaisergeschichte besitzt, durchaus nicht in zweifel gezogen werden; im gegenteil ein jeder, der sich jemals mit den späteren perioden der römischen geschichte beschäftigt hat, wird sich dem herausgeber zu aufrichtigem danke verpflichtet fühlen, dasz er den text dieses bisher von der kritik so stiefmütterlich behandelten historikers endlich in einer weise herausgegeben hat, wie sie den anforderungen moderner wissenschaft entspricht. bisher waren wir nemlich angewiesen auf die älteren ausgaben, die unter dem text eine beliebige anzahl von varianten beliebiger hss. mitteilen, oder auf die ausgabe von Dietsch, die nichts ist als ein abdruck der ältern texte, während gerade das, was jenen ihren wert verlieh und teilweise noch verleiht, der sachliche und kritische apparat, in dieser ausgabe vermiszt wird. Hartel hat mit der alten tradition zum erstenmal gebrochen und den text ausschlieszlich nach den besten kritischen hülfsmitteln constituiert, indem er seiner ausgabe den c. Gothanus 101 (F) zu grunde legt, den Mommsen zuerst als den besten und wichtigsten in der groszen reihe der Eutrop-hss. erkannt hat. leider bieten jedoch die wenigsten derselben bei einem historiker, der so viel im mittelalter gelesen wurde wie Eutrop, den reinen unverfälschten text des autors, sondern die grosze mehrzahl derselben gibt die recension des Paulus Diaconus mit allen ihren erweiterungen und zusätzen. wo nun die hss. des Paulus übereinstimmen, gehen die lesarten natürlich auf die hs. des Eutrop zurück, welche sein überarbeiter und fortsetzer zu grunde legte, und repräsentieren daher eine hs. des achten jh., die also älter ist als sämtliche uns erhaltene hss. natürlich hat Hartel auch dieses wichtige hülfsmittel sich nicht entgehen lassen; er hat aus der groszen zahl zwei der ältesten und besten repräsentanten ausgewählt: den cod. Monacensis 3516 (saec. X) und den cod. Bambergensis G. E. III 4 nr. 6 (saec. IX). den erstern nennt er A, den zweiten B; für die übereinstimmung beider hat er in sehr passender weise die sigle P eingeführt.

Ein sehr wichtiges hülfsmittel für die kritik Eutrops, welches hier allerdings nicht zum erstenmal angewendet, aber doch conse-

geführt ist, bieten die beiden griechischen übersetzungen,
die des Päanius uns vollständig, die des Capito nur in
n erhalten ist. doch stellt sich leider bei genauer unter-
ser übersetzung das unumstöszliche resultat heraus, dasz
hen hss., welche ihnen zu grunde liegen, wenigstens
schon ebenso verderbt waren wie unsere jetzigen.
nd also die drei arten von kritischen hülfsmitteln die
ote stehen: die hss. des Eutropius selbst, seiner
r und seiner übersetzer; eine vierte art zu finden
möglich sein. es fragt sich nun ob der hg. ebenso
ar in der auswahl der repräsentanten dieser drei arten.
ächst nicht auf dasz ein herausgeber, der den text des
en Eutrop herstellen will, zwei hss. des Paulus Diaco-
éine des Eutrop selbst zu grunde legt? wenn er glaubte
rat auf die lesarten von drei hss. beschränken zu können
sen, warum wählte er dann nicht lieber zwei hss. des
éine des Paulus? noch besser wäre es allerdings ge-
n er zwei von jeder classe benutzt hätte.
thanus ist — ich wiederhole es — die älteste und beste
rop, und niemand wird leugnen dasz dieselbe allein
icht um der ausgabe, welcher sie zu grunde gelegt ist,
nden wert zu verleihen; allein die erhaltung dieses
vielmehr seiner vorlage scheint eine weniger gute zu
hlen nicht nur an verschiedenen stellen worte — dies
ick in den kritischen apparat fast zu jeder seite — oder

die von ihm angefertigte collation des c. Vindobonensis 323 gänzlich unterdrückte.

Mit mehr aussicht auf erfolg hätte er sicher seine mühe dem Lugdunobatavus I zuwenden können, der bisher, ehe Mommsen den Gothanus entdeckte, für den besten gehalten wurde, und dessen benutzung bei der liberalität der dortigen bibliotheksverwaltung durchaus nicht schwierig gewesen wäre. allerdings ist unsere kenntnis dieser hs. eine mangelhafte und beruht fast ausschlieszlich auf den notizen die Haverkamp in seiner ausgabe mitteilt; doch diese genügen um uns zu zeigen, dasz wir in demselben ein durchaus nicht zu verachtendes hülfsmittel für die kritik Eutrops besitzen. auch der zeit nach dürfte der Lugdunobatavus dem Gothanus nicht allzu sehr nachstehen: jedenfalls versicherte mir ein schüler von Cobet, den ich in Italien kennen lernte, dasz jener Eutropcodex gewis nicht jünger sei als das zehnte jahrhundert. damit stimmt vortrefflich, wenn Haverkamp ihn in seiner einleitung so beschreibt: 'in Eutropio emendando quatuor libris mss. usi sumus, quos omnes bibliotheca Lugdunobatava suppeditavit, iisque non contemnendis, quorum praesertim primus a vetustate sese commendat, una cum Hincmari epistolis in membranis scriptus quartanam formam habentibus et praeterea purum continens Eutropium, nullis Paulli Diaconi intermixtis ineptiis.'

In manchen fehlern und lücken würde jener Lugdunobatavus wol mit dem Gothanus übereinstimmen; in manchen aber stimmt er sicher nicht mit ihm überein. das läszt sich schon mit unserm mangelhaften material nachweisen, und deshalb meine ich hätte der hg. es nicht verschmähen sollen, in zweiter linie noch den Lugdunobatavus heranzuziehen.

Die zweite classe von den benutzten hss. bilden die des Paulus Diaconus; ihre zahl ist legion, und wir können es dem hg. durchaus nicht verdenken, wenn er sich zwei derselben aussuchte als vertreter der ganzen gattung. wenn es auch für das studium des einzelnen immer ein gewisses interesse behält zu beobachten, wie der fortsetzer des Eutrop wieder seine fortsetzer und bearbeiter findet, und das ganze allmählich lawinenartig anschwillt zu einer 'historia miscella', so würde dieses studium doch für einen herausgeber des Eutrop nicht lohnen. eine classification dieser hss. verbieten schon zwei gründe: erstens ist es dem einzelnen fast unmöglich das material zu übersehen oder gar zu sammeln — in Italien gibt es zb. keine bibliothek, in der jene hss. nicht éin oder mehrmals vorkämen — und zweitens gilt auch hier die alte erfahrung dasz keine hss. schwerer zu ordnen sind als diejenigen die im mittelalter viel gelesen wurden, und dazu gehört in erster linie Paulus Diaconus. mit dem vom hg. befolgten princip können wir uns also nur einverstanden erklären, nicht so mit der ausführung desselben: er hat nemlich als repräsentanten eine Münchener und eine Bamberger hs. ausgewählt und glaubt, wo beide übereinstimmen, mit sicherheit

uss thun zu können auf die vorlage des Paulus. ich habe
e eine an seiner wahl auszusetzen, dass Bamberg und
(woher der Monacensis stammt) zu nahe bei einander
enn man weiss wie im mittelalter befreundete und benach-
ter sich gegenseitig abschriften ihrer wertvolleren hss. zu
laubten, so wird man einräumen dass die möglichkeit
ältnismässig allzu nahen verwandtschaft nicht ausge-
ist. wenn der hg. wirklich auf die vorlage des Paulus
wollte, so war es geboten zwei hss. auszuwählen, die auch
ich ferner standen, also vielleicht eine deutsche und eine
e oder französische hs. dann hätte ich ihm den Vaticanus
fehlen mögen, und zwar aus folgendem grunde. in der
n ausgabe hat das werk Eutrops zum ersten male seinen
titel wiedererhalten: *Eutropi breviarium ab urbe condita*,
itution wir Mommsen verdanken (Hermes I s. 468). wenn
einzig richtigen titel nun nicht nur, wie bei der Gothaer
de des ersten und neunten buches, sondern hinter jedem
en, so erweckt dies entschieden ein um so günstigeres vor-
die betreffende hs., je seltener sich dieser titel sonst nach-
t. dies gilt aber von dem eben erwähnten Vaticanus 1860;
günstige vorurteil hat sich mir bei späterer vergleichung
igt. obwol daher jene Römische hs. an alter[1] sich weder
ünchener noch mit der Bamberger messen kann, würde
h kein bedenken getragen haben eine derselben durch

Die dritte classe endlich unserer kritischen hülfsmittel bilden die übersetzungen des Päanius und des Capito, und gern erkennt ref. an dasz dieselben in viel gröszerem umfange benutzt als citiert sind. was er dagegen vermiszt, ist eine auseinandersetzung in der vorrede über den standpunct, welchen der hg. diesen quellen gegenüber einnimt. in einer sehr tüchtigen und solid gearbeiteten dissertation (de Ioannis Antiocheni aetate fontibus auctoritate, Bonn 1871) hatte nemlich AKöcher auf die stellenweise sehr groszen verschiedenheiten des lateinischen und des griechischen textes hingewiesen, von denen dieser oft besser und vollständiger sei als jener. während nun ESchulze (de Paeanio Eutropii interprete, im philol. XXIX s. 296 ff.) diese zusätze aus Cassius Dion ableitet, folgert umgekehrt Köcher aus demselben umstande, dasz dem Päanius ein anderer, vollständigerer text des Eutrop vorgelegen habe, in den bereits die Dionischen zusätze hineingewebt waren.[2] damit combiniert er eine notiz des Georgios Kodinos (de originibus Constantinop. s. 18 Bonn.): ταῦτα ἐπράχθη τῷ δωδεκάτῳ ἔτει τῆς βασιλείας τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου . . . καθὼς ἱστοροῦσιν Εὐτυχιανὸς πρωτοσηκρήτης ὁ γραμματικὸς καὶ Εὐτρόπιος ὁ σοφιστὴς ὁ τῷ παραβάτῳ Ἰουλιανῷ συμπαρὼν ἐν Περσίδι καὶ ὁ ἐπιστολογράφος Κωνσταντίνου. es kann hier also kein zweifel obwalten, einerseits dasz wirklich derselbe Eutrop gemeint sei, und anderseits dasz in dem uns vorliegenden werke desselben keine genauern angaben über die gründung Konstantinopels vorhanden sind. kurz, Köcher hatte seine auffassung mit gründen belegt, die — mögen sie nun richtig oder falsch sein — sich jedenfalls discutieren lassen, und wir durften erwarten dasz der neue herausgeber Eutrops irgendwie diesen gegenüber stellung nehmen werde, sei es indem er sie annahm oder zurückwies. statt dessen erwähnt er diese hypothese mit keinem worte, und doch musz diese vorfrage, ob dem Päanius und Capito unser oder ein vollständigerer Eutrop vorgelegen, wie ein jeder sieht, von einem herausgeber entschieden sein, der die griechischen übersetzungen zur reconstruction des lateinischen textes benutzen will. davon hängt oft nicht nur die kritik einzelner worte ab, sondern ganze sätze werden, je nachdem man sich diese frage beantwortet, aufgenommen oder ausgeschieden. wenn der hg. sich auf diese frage näher eingelassen hätte, wäre er vielleicht etwas vorsichtiger geworden in bezug auf einige athetesen, die er vorgenommen hat: so klammert er zb. die worte (s. 47, 15) *sicut in Mauritania a rege*

---

[2] wenn übrigens Köcher (s. 21) und vor ihm Wollenberg die argumentation CWMüllers zu der wichtigen stelle Eutr. X 6 *Constantinus . . sororis filium commodae indolis iuvenem interfecit* = fr. 170 ὅτι Κωνσταντῖνος . . τῆς ἀδελφῆς τὸν υἱὸν Κομμόδης διαφθείρει δόλῳ (vgl. Hartel praef. s. V) glauben entkräften zu können, weil in irgend einer interpolierten hs. (einem Ambrosianus) gelesen wird: *egregium virum et bonae indolis iuvenem sororis filium Commodae interfecit*, so beruht dies auf einer starken verkennung der thatsachen.

e *Palaestina, quae nunc urbs est clarissima* bloss aus de
in, weil sie bei Päanius fehlen, während sie in FAB vo
sind. gerade an dieser stelle scheint mir die anwendun
dicalmittels nicht motiviert zu sein, mag man nun d
he hypothese annehmen oder verwerfen. ferner muss re
den grund nicht einzusehen, weshalb der hg. s. 43, 2
Syllae dictatoris filius einzuklammern vorzog, statt, wie e
lgata geschehen, die gleich darauf folgenden worte s. 43, 3
ondam dictatoris filius aus dem texte zu entfernen: denn d
beglaubigung ist so gut wie möglich. wenn der hg. s. 7, 1
n worten *quo* [*qui* F[a]] *civitatem Ardeam* den zusatz *cum* ip
icht, so hat er damit wahrscheinlich das richtige getroffe
sern ist aber insofern das urteil erschwert, als er sie ni
fklärt über das verhältnis, in welchem erste und zwei
Gothanus zu einander stehen.
bezug auf conjecturalkritik ist der hg. sehr vorsichtig g
und mit vollem recht; ein jeder der sich mit Eutrop b
hat wird ihm einräumen dasz dieser historiker uns wen
eit zu conjecturen bietet. die wenigen verbesserungsvo
welche neuere wie zb. Bernays, Eyssenhardt, Schulze us
haben, sind gebührend berücksichtigt. die eigenen vo
schneiden teils nicht tief ein (*appellatus* für *appellatur*,
w.), teils hat H. sie nicht einmal in den text aufgenomme
sie mit einem 'malim' in den apparat verwiesen. wenn



47.

Dracontii carmina minora plurima inedita ex codice Neapolitano edidit Fridericus de Duhn. Lipsiae in aedibus B. G. Teubneri. MDCCCLXXIII. VIII u. 114 s. 8.

Nachdem durch die 1871 in Rom erschienene 'appendix ad opera edita ab Angelo Maio' der *raptus Helenae* des Dracontius bekannt geworden, war man durch die freilich wenigen worte Mais über die handschrift selbst aufs äuszerste gespannt auch den übrigen inhalt derselben kennen zu lernen. es war daher nicht auffällig, wenn man sich fast zu gleicher zeit von zwei verschiedenen seiten aufmachte, sich des ungehobenen schatzes zu bemächtigen. auszer F. v. Duhn, einem Bonner studenten, welcher von Bücheler angeregt die monate august und september zu diesem zwecke in Neapel verbrachte, hat auch ref. im october v. j. gelegentlich seines aufenthaltes daselbst die ganze hs. abgeschrieben. nach Rom zurückgekehrt bereitete ref. in den monaten november und december seine ausgabe vor und hatte schon die erste hälfte derselben an den verleger abgeschickt, als ihm von diesem die nachricht von dem baldigen erscheinen obiger ausgabe zu teil ward. da er es nicht für angezeigt fand, dasz die philologische welt zu gleicher zeit mit zwei ausgaben dieses wenngleich neuen und für die geschichte der litteratur und sprache des fünften jh. in Africa wichtigen, so doch an sich höchst tristen versificators beglückt werde, so stand ref. von einer anderweitigen herausgabe ab.

Der codex Neapolitanus IV E 48 aus dem ende des 15n jh. ist, wie dies schon Mai sah, die abschrift eines alten Bobiensis, da der von Peyron veröffentlichte katalog von Bobbio auch 'Dracontii cuiusdam versificatoris tractatus in versibus' anführt. ebenso berichtet Raphael Volaterranus an der bekannten stelle (urb. comm. IV ae.) von 'Dracontii varium opus' als unter den in Bobbio aufgefundenen und zum grösten teile von Phaedrus Inghirami nach Rom gebrachten hss. befindlich. unsere abschrift war einst im besitze von Janus Parrhasius, welcher sie wol auf einer seiner verschiedenen reisen in Oberitalien erstanden haben mochte (vgl. HKeil vorrede zu Charisius s. VIII). hierüber wie über die unterdrückung der von Jannelli beabsichtigten ausgabe von *c.* 8 und 10 handelt v. Duhn in der praefatio s. III—VII.

Wenden wir uns jetzt zu dem texte selbst. es ist natürlich dasz wir bei der beurteilung der kritischen leistungen des hg. alle die nachsicht walten lassen, welche eine erstlingsarbeit in anspruch nimt. aber freilich hält es schwer nachsichtig zu sein, wenn wir gleich auf der ersten seite fehlern begegnen, welche v. Duhns qualification zur herausgabe eines antiken schriftstellers überhaupt und im besondern eines lateinischen dichters in dem bedenklichsten lichte erscheinen lassen. und dieser von der lectüre der ersten seite gewonnene eindruck wird im folgenden nicht gebessert. abgesehen

kleinen irrtümern der hs., welche berichtigt zu haben
hr zum lobe als unberichtigt zu lassen zum tadel gereicht,
stellen, an welchen nur etwas tiefere grammatische und
kenntnisse erforderlich waren, selbst solche stellen
ch ein angehender tüchtiger student wol gewachsen sein
nem lehrer Bücheler übrig gelassen; und ihm hat D. es
u verdanken, wenn seine ausgabe nicht allzu sehr unter
u des mittelmäszigen steht. ref. hat sich gefreut an fast
fellos richtig geänderten stellen mit Bücheler in der ver-
zusammengetroffen zu sein.

h der erste vers *Orpheum uatem enarrant ut priorum litte-*
ns die metrischen kenntnisse des hg. kein sternchen im
'vix sanum' in den noten, keine bemerkung im index
en, dasz D. eine ahnung von der ungeheuerlichkeit eines
rses hatte. hätte er sich erinnert, wie häufig Dracontius
ler *Orestis trag.*: vgl. Schenkls praef. s. XXXII) mit *re*
gesetzte verba statt der simplicia gebraucht, so würde
chte änderung *uatem renarrant* von selbst ergeben haben.
gleichfalls corrupten *ut* schlägt Bücheler *tot* vor, was
att und überflüssig ist. *ut* mag entweder dittographie
rgehenden *nt* sein oder nach verderbnis von *pristinorum*
als versfüllsel beigefügt worden sein: *Orpheum uatem*
pristinorum (*superiorum*?) *litterae*. — I 3 schreibe



rerum und *chelys musea Orpheos* gegenüber. — ebd. 12 *sancte pater, o magister, taliter canendus es.* sollte man es wol für möglich halten, dasz ein herausgeber lateinischer gedichte *păter* miszt? an *pater* selbst ist natürlich nichts zu ändern, da diese ehrende bezeichnung hier durchaus angebracht ist. ich schreibe *sancte tu pater, o magister, altior canendus es.* denn *altior*, nicht *taliter*, dürfte in dem hsl. *aliter* stecken. was soll es auch heiszen 'du bist auf solche weise (wie Orpheus) zu besingen'? ich sehe keinen zusammenhang darin mit dem vorhergehenden. Dracontius stellt die *dulcedo oris* des Felicianus und die dadurch erzielten erfolge noch über die des Orpheus. — ebd. 19 *non tua uirtute laudes mente sed qua concinam.* hier ist mir *tua uirtute* durchaus unverständlich. Drac. bittet seinen lehrer nicht so sehr auf die güte der verse als auf die gesinnung, mit welcher sie geschrieben sind, zu sehen. also: *non tuas quam rite* (*tua quirite* die hs.) *laudes mente sed qua concinam.* hieraus ergibt sich auch dasz v. 20 *nos licet nihil ualemus, mos tamen gerendus est*, wo die letzten worte eines rechten sinnes ermangeln, in der lesart der hs. *mox tamen genendus est* ein gedanke steckt wie: 'mag auch mein gesang ein schlechter sein, an meiner liebe zu dir ist nicht zu zweifeln'. vielleicht: *nos licet nihil ualemus uoce, amor genuinus est.*

II 8 ziehe ich *caelique o flamma tonantis* vor. — 17 schreibe ich *quem diuum modo fronte iubens hominumue dedisti?* die hs. hat *hominum de* .˙.; vgl. Stat. *silv.* I 2, 66 *quemcumque hominum diuumque dedisti, uritur.* — 19 ist *audeo* kaum richtig, da es für Amor durchaus kein wagnis ist den Juppiter, wie schon so oft, abermals mit liebe zu erfüllen. läszt man auszerdem v. 21 von *audeo* abhängig sein, so ist die construction eine schlechte; ist dagegen *cupias* verbum regens und faszt man *flammare* in intransitiver bedeutung, so hat man nur noch v. 20 *faciem* und 22 *confessum* zu schreiben, damit alles in bester ordnung sich befinde, und die annahme eines nach v. 21 ausgefallenen verses ist überflüssig. es dürfte auch der üppigsten phantasie schwer fallen zu sagen, was in diesem schon so überladenen und wortreichen satze etwa ausgefallen sein könnte. ich lese also: *audio* (ich gehorche dir), *si cupias ipsum flammare Tonantem | et dominum caeli faciem uestire iuuenci | oblitumque poli rursus mugire per herbas, | confessum per prata bouem.* die folgenden sätze bis v. 28 sind mit fragezeichen zu versehen. — 27: nach der sage hat Juppiter zwei nächte zu einer einzigen gemacht und den dazwischen liegenden tag ausfallen lassen. also *subtracta luce diei.* — 29 *fugiet uiresque fatiscet.* so Bücheler statt des hsl. *fatetur.* der stelle ist mit so leichten mitteln keineswegs geholfen, da *fugiet* ohne object ganz undeutlich ist. ich vermute *fugiens actusque uiriles | inde* (*iñ*) *colus* (*solus* die hs.) *tractet reiecta cuspide lanas.* — 31 *noster Sirius est ardor.* diese worte, obwol verständlich, passen nicht in den zusammenhang. die hs. liest *noster sireus est auctor.* zu lesen *uester si reus est auctor Neptunus, anhe-*

: 'wenn dein urheber, Neptunus, der schuldige ist, so soll e
3 ist offenbar zu lesen *inter aquas telo flammante perusta*
die hs. *optans*, nicht *optaris*, wie D. angibt. — 38 f. *n*
ris amator dulce nefas cupiat. statt *cupiat* ist *stupeat* he
— 57 scheint nach v. 58 gestellt werden zu müssen. -
te ich ergänzen *discant tua tela per ossa* (*artus*). -
cht *comes est pulcher puerilibus annis.* — 74 lies *arrip*
et die hs.) *flammas.* — 81 *moxque dei uultus uestiuit ima*
D. führt selbst VII 35 an, wo sich *Naidas* mit richtig
vorfindet. ich schreibe *imago Napaeae.* — 119 li
Paridem und 120 *furians amat ipse Cupido.* — 123 *cu*
cantabat Hylas. die unsinnigkeit von *cantabat* fühlte I
ransibat vermutete. statt *c̄tabat* war *c̄sabat* zu schreibe
Hylas, wie häufig bei späteren autoren *currere* statt *a*
i. steht. — 124 schreibe ich *urnam Alcidae ipse teneb*
licet weisz ich nichts anzufangen. — 129 lies *pratumq*
– 140 lies *his dictis mentem pueri mulcebat amicis.*
lies *et totum cognosce. polus nam* usw. — 4 lies *temper*
— 5 f. lies *ut reddat et umbras frondibus arboreis.* -
palmes uerberet ulmos. — 13 vielleicht *et limo obducta*
deceptus araret. — 14 ff. lies *silent, si forte magistr*
doctrina potens; qua praeduce doctor | artis et exigu
fonte magister | Romuleae laetus sumpto pro flumi
et pallens (?) *reddo pro frugibus ecce poema.*



mortibus effert ille bonos — 114 *quibus occidit aruis* — 117 *inuictaque ualensque* — 137 *hostia talis erat, talis tibi uictima pacta?* — 146 *infula delubris* — 147 *uana pietate* — 156 *percussit morte Politen* — 159 *taliter impietas se uindicat* — 163 *trahens ex uulnere lassos* — 168 *si potuit, uoluisse puta.* der wäre wahrlich ein schlechter vertheidiger, welcher zugäbe dasz sein client, wofern er die gelegenheit gehabt, das verbrechen verübt haben würde. und was sollen in diesem falle die folgenden worte? ohne zweifel ist zu verbessern *si uoluit, potuisse putan?* sodann ist wol *nam uita potentis non patet insidiis* zu lesen; vgl. *Orestis trag.* 191 *et patet insidiis.* — 178 lies *quem turba tuetur* — 190 *inops mactabitur ense cruento* — 215 *nec Romula tecta uideret, ni fatum offerret uictos: licet exul* usw. — 222 *mox liber uult esse tuus* — 251 *libertatemque necabit* — 308 vermute ich *quos feritas generosa iubet super arua metentes ingruere* — 310 f. lies *subiectis parcere gaudet* | *et praedam rabies contempnit fulua iacentem* — 322 *Ledaei partus.*

VI 1 lies *egregii iuvenes, o gloria* usw. — 5 *flammipotens inuasit* (so auch D.) *tecta Cupido* — 14 *arma ferat Mauors* — 22 *ergo Venus te docta rogo* — 39 *laeso tribuere salutem* — 41 steht in meiner abschrift *quisquis id est*, wonach ich verbesserte *quisquis is est sapiens scholasticus* — 43 hat die hs. *quanto ego festinē*, nicht *festine.* ich lese *quas ego festinem.* — 50 lies *cognoscant utraque flores* — 84 *sine fraude uoluptas* — 105 *intrans haec uoce profatur* — 108 *sed hoc certamen modico luctamine constet* — 112 *imbutas melle tagaci* (oder *sequaci*): denn *imbutas* ist mit *pharetras* zu verbinden, welches, wie II 35 und sonst, für *sagittas* steht.

VII 4 lies *non inhonorus era* (oder *erae*) *sed laude* usw.: die *era* ist nemlich Vitula. — 15 *et quod amorifer est, secum huc duxisse uolucrem.* — 27 *qui carmine uota loquentur* — 40 vielleicht *et neruo pandente* — 67 lies *amator erit qui hos cantarit amores* — 82 *si fretus propria uolet arte, fauoris* usw. — 86 f. *mox studium dolor omnis habet plangente corona, aduersa plaudente manu.* unter *studium* ist die partei welche das pferd gestellt hat zu verstehen; vgl. Corippus *laudes Iustini* II 312 und 336. mit *dolor omnis* vgl. Corippus *Iohann.* I 295 f. *haec sola cupido, hic animis amor omnis inest.* — 111 lies *religione pia* — 118 *non tam dolor alter acerbus* — 133 *ueniaeque relaxat* — 141 *et caerula marmora tergat* — 142 *tantum bona flamina mittat* — 144 *Veneri sua uota roganti* — 155 *spargens sub fronde rosas tamen inde sagittas* — 156 f. *et frigida ponti* | *pectora flammat atrox.*

VIII. Zum *opus de raptu Helenae* habe ich schon vor dem erscheinen obiger ausgabe meine verbesserungen oben s. 69 f. mitgeteilt. hier einige nachträge. 32 f. verstehe ich weder *gremium* noch *stabat.* vielleicht *iam gemmans caespes, iam turgens herbida tellus* | *pascua et aetherium fuerant herbosa tribunal.* — 198 wol

a Tonantis: 'imperium sine fine dabo'. — Die verdorbe
e dieses gedichtes sind unstreitig 208—210. Duhn nen
recht Jannellis änderung *Alcestes* eine 'ineptissima', ab
t inepter ist es die hsl. überlieferung *Alcestam*, wodur
in den text kommt, ruhig stehen zu lassen. was soll übe
ceste hier, wo Apollo nur von seiner dienstzeit bei Admet
lassen wir das verdorbene *Alcestam* einstweilen bei seite,
r wie Apollo bei abend (und dies sollen doch wol die *fuma*
ausdrücken; vgl. Verg. *ecl.* 1, 82) das vieh zur heimke
ntreibt, wie er dann zur nachtzeit melkt und wie Admet
kehrende vieh nachzählt. in dieser schilderung ist nun d
d, dasz naturgemäsz das zuletzt erwähnte dem melken vora
usz. stellen wir die worte *sub nocte . . pressi* und *intran*
um, so haben wir auszer dem richtigen fortschritt d
auch den vorteil dasz *Admetus* richtig gemessen ist, u
tam dürfte sich jetzt leichter eine sachentsprechende änd
den lassen: *ego pastor Apollo | ipse fui domibusque care*
ne coegi, | cum procul a uilla fumantia tecta uiderem; |
(oder *saeptum*) *intrantes haedos numerabat et agnos* | *A*
ub nocte pauens deus ubera pressi. — 276 wol *si pax h*
negat; vgl. VII 36. — 305 lies *tam uoce proterua* — 4
entus erat — 540 *puppes ad litora poscunt* — 556 hat
gemerkt dasz *et* in der hs. fehlt. wie schon bemerkt, ist
rzustellen.
13 lies *sin mens* — 20 *ac desuper orbem en spectat* (o



gena; vgl. V 35. X 139. 519. — 127 lies *iubet: puer o mens ignea mundi* — 135 *supplexque precatur* — 147 *pastore inflammata tepet* — 152 hat γ, was D. nicht anmerkt, wol richtiger *excipiam per templa* — 173 lies *torpebat conpacta gelu, set pinniger audax* | *it magis: accessu* usw. — 200 *sic nauta precatur* — 203 ff. *si sanguinis expers* | *mortis et infaustae, sed sum tamen hostia (flores* | *Matris et infernae pendent per templa coronae):* | *sanguine uirginei tantum contente pudoris* | *eripe me his, inuicte, malis.* — 243 *ignibus et fatur* — 256 *rumpit uincla uiro, dein quem suspendit ab aris* | *uestibus indutum Tyriis* — 257 ist nach v. 260 zu stellen. — 270 ff. lies *ecce triumphantes in Thracia* (oder *Graiia*: vgl. LMüller de re metrica s. 264) *rura iugales* | *marcidus interea domitis redigebat ab Indis* | *Liber; anhelantes resident post proelia tigres* — 271 *consequitur gressus consors obliuio iungens* nach v. 275 zu stellen. — 333 lies *post stamina uisit Achilles* — 341 *et natos* — 362 *in nemus ad pellem* — 365 *arripiunt natos* — 380 *et grates electus agit*; vgl. Statius *Achill.* I 366 — 479 *conuentum pactumque sonant signatque tabellas* | *horrida* usw. — 494 *dum funus* (oder *dum inmanis*) *Medea parat haec munera Glaucae* — 531 *tunc natos furibunda petit.*

Billigerweise musz auffallen, dasz D. die *Orestis tragoedia* von dieser ausgabe der kleineren gedichte des Dracontius ausgeschlossen hat. denn dasz sie diesem angehört, hat Mai richtig gesehen und wird in zukunft wol kaum noch angezweifelt werden. manches wird ein künftiger herausgeber für dieses gedicht noch aus einer genauen vergleichung obiger sachen gewinnen können; so dürfte v. 488 zu schreiben sein *ad quodcunque nefas, si non et sponte nocetis* nach X 457.

Ref. gedenkt später in seinen 'poetae latini minores' einen berichtigten abdruck der neuen gedichte, zugleich mit nachweis der zahlreichen nachahmungen aus Vergilius, Ovidius, Statius usw. zu geben.

Rom. Emil Baehrens.

48.

JULIUS AFRICANUS ÜBER MIDAS TOD.

'Etwas früher als bei Eusebios ist der tod des Midas bei Cramer anecd. Par. II 264, 5 angesetzt in ol. 16, und ich verstehe daher nicht, wie GFUnger im philol. XXVIII 409 mit berufung auf diese stelle den tod desselben in ol. 26 setzen konnte.' so läszt sich CFrick in dieser zeitschrift 1872 s. 664 über eine bemerkung von mir aus, welche wörtlich folgendermaszen lautet: 'Midas, ein zeitgenosse des Terpandros welcher 676 blühte (Hellanikos bei Clemens strom. I 333 und bei Athen. XIV 635), starb nach Eusebios kanones

nach Africanus (Cramer an. Par. II 264) 676 oder 675.
ns beiden die fragliche stelle richtiger citiert, mag nach
abdruck derselben lehren.
ccῆc υἱὸc Ἐζεκίου ἐβαcίλευcεν ἔτη νε', ἀνὴρ μιαρώτατο
ἔλαττον τῶν Χαναναίων εἰδωλολατρήcαc· λέγεται δ
ἔλει χρόνον εὐcεβῶc βεβιωκέναι. ἐπὶ τούτου Ἡcαΐαc
μετήλλαξε τὸν βίον. κατὰ τούτουc τοὺc χρόνουc Ῥω
τῷ βουλευτηρίῳ μελιcτὶ διαιρεθεὶc ἐξεφορήθη, βαcιλεύcα
ύcηc ὀλυμπιάδοc ιϛ'.
υἱὸc Μαναccῆ τὸν πατέρα διαδεξάμενοc βαcιλεύ
τὰ τούτουc τοὺc χρόνουc Μίδαc τῆc Φρυγίαc βαcιλεὺ
ὅντινα τοῖc τότε καιροῖc ὄνου ὦτα ἔχειν ἔλεγον.
αc τὸν πατέρα Ἀμὼc διαδεξάμενοc usw.
nicht, wie Frick behauptet, dem tode des Midas, sonder
omulus legt der chronograph das angegebene olympiaden
; in übereinstimmung damit dasz er kurz vorher de
antritt des Romulus in ol. 7 gesetzt hat, s. 263 ἐν δὲ τ
τη ὀλυμπιάδι Ῥῶμοc καὶ Ῥωμύλοc ἐγεννήθηcαν, οἵτινε
μη ὀλυμπιάδι τὴν Ῥώμην ἤρξαντο κτίζειν. von ol. 7,
Ch.), dem stadtgründungsdatum des Dionysios von Hali
gelangte man mit den angegebenen 38 regierungsjahre
us zu ol. 16, 3 (714/3 vor Ch.) als seiner todeszeit. da
Midas aber hat Leon Diakonos, der verfasser des excerpte
durch ein olympiadendatum, sondern nur synchronistisc

49.

Das alte Raetien staatlich und culturhistorisch dargestellt von dr. P. C. Planta. mit zwei tafeln. Berlin, Weidmannsche buchhandlung. 1872. VIII u. 530 s. lex.-8.

Hand in hand mit den samlungen der römischen inschriften in den einzelnen provinzen des mächtigen weltreiches finden wir gröszere oder kleinere versuche den neu gewonnenen stoff für die geschichte der betreffenden länder auszunützen. so fand vor kurzem Noricum und Pannonia an FKenner[1] einen geschichtschreiber, der mit warmem eifer eingehende sach- und landeskenntnis verbindet, und jetzt liegt wiederum von dr. Planta ein umfangreicher band vor uns, welcher dem nachbarlande Rätien gleiche sorgfalt zu widmen verspricht. das buch umfaszt zwar auch die vorrömische zeit Rätiens in einer stattlichen reihe von capiteln, worin das land, die abstammung der völkerschaften, deren cultur und staatswesen besprochen werden, sowie die zeit nach dem römischen besitz bis ins mittelalter; hier aber soll zunächst der teil des buches in betracht gezogen werden, welcher den unmittelbaren einflusz den die Römer ausgeübt und deren einrichtungen zum gegenstand hat und nahezu die hälfte des buches in anspruch nimt.

Für den namen *Raetia* hat der vf. die wenig zusagende etymologie des königs Theoderich angenommen, der es von *retia* 'netze' ableitet wegen der 'überaus verschlungenen thäler und gebirge dieser gegend', und sucht diese etymologie durch die behauptung zu stützen, dasz *Retia* und *Reti* in inschriften die gewöhnliche schreibweise sei; es finden sich aber höchstens vier bis fünf inschriften welche *Retus* oder *Retia* aufweisen, während etwa zwanzig mit *Raetus* und *Raetia* (zuweilen *Raitia*) vorhanden sind.

Erst durch die bildung der römischen provinz Rätien erhielten die zahlreichen völkerschaften der Räter und Vindeliker eine staatliche vereinigung, wenn auch ethnographisch beide völker noch lange nach dieser zeit getrennt erscheinen. die grenzen der neugebildeten provinz werden nach den angaben der alten geographen und mit zuziehung der wenigen späteren anhaltspuncte mit ziemlicher wahrscheinlichkeit bestimmt, so dasz nur ein teil der west- und der südgrenze noch zweifelhaft erscheint. im zweiten abschnitt ist Augusta Vindelicorum ohne weiteres als colonie behandelt, während dafür trotz aller bemühungen bis jetzt jeder bestimmte beweis fehlt und die nur mit wahrscheinlichkeit auf Augsburg bezogene stelle des Tacitus *Germ.* 41 *splendidissima Raetiae provinciae colonia* in ungelöstem widerspruch steht mit einer in Augsburg gefundenen steininschrift, auf welcher diese stadt MVNIC(*ipium*)

[1] Noricum und Pannonia. eine untersuchung über die entwicklung, bedeutung und das system der römischen vertheidigungsanstalten in den mittleren Donauländern, in den berichten und mitteilungen des altertumsvereins zu Wien. bd. XI 1870.

AVG(*ustum*) genannt wird: vgl. MMezger: die römischen
näler usw. im Maximiliansmuseum zu Augsburg (Augs
) s. 3 nr. IV. keinenfalls aber darf s. 190 anm. 1 August
um als beweis angeführt werden für die identität der be
n *municipium* und *colonia* in der römischen kaiserzeit, s
t Augsburgs eigenschaft als colonie unzweifelhaft nach
st.
ächste abschnitt über den provincialboden behandelt nu
che allen römischen provinzen gemeinsam waren. im vier
itt über die straszen wird der gröste teil dessen zusam
, was bis jetzt über die römischen straszen in Rätien be
der hauptwert beruht hier auf dem nachweis der Alpen
elche von den Römern benützt wurden. die bestimmung
nzüge im flachland aber umfaszt wenig mehr als den ver
raszen des itinerarium und der Peutingerschen tafel an
bestimmen. für diesen abschnitt findet sich in den zahl
hriften der historischen vereine in Bayern noch reiche
material, das aber bis jetzt nirgends zusammengestell
be musz sorgfältig auf eine karte übertragen werden, wi
aulus für Würtemberg geschehen ist, wenn nicht die be
die stationen der alten itinerarien zu bestimmen ohn
folg bleiben sollen. die unserm werke beigegebene kart
t ihren zweck insofern nicht vollständig, als sie vermutet
icht von wirklich erforschten durch zeichnung unter

in den angeführten inschriften selbst. allerdings ist der band des corpus inscr. lat., welcher die rätischen inschriften umfaszt, noch nicht erschienen, wodurch manches unsichere wird festgestellt werden; allein auch so hätte der vf. die inschriften nicht grösstenteils nach Steiners fehlervollem 'codex inscr. lat. Danubii et Rheni' abdrucken lassen sollen, während doch JvHefners buch über das 'römische Bayern' (3. aufl., München 1852) einen groszen teil derselben, wenn auch nicht in übereinstimmung mit den heutigen anforderungen, doch mit mehr zuverlässigkeit gibt als Steiner, die in Augsburg befindlichen denkmäler aber ganz vortrefflich von MMezger (s. oben s. 274) herausgegeben sind. beide werke waren in den händen des vf. und wurden auch von demselben, wie einzelne citate ausweisen, benutzt (vgl. s. 106 anm. 1 und s. 161 anm. 4).

Das fünfte capitel über den grenzwall enthält in gedrängter darstellung dessen richtung und ausdehnung, die zeit seiner anlage, erweiterung und zerstörung durch die einbrechenden germanischen scharen. die erste anlage wird Hadrian zugeschrieben, doch scheint das Weiszenburger militärdiplom vom j. 107 auf eine frühere besetzung des linken Donauufers durch die Römer hinzuweisen. darin werden nemlich zwei abteilungen, die *ala I Hispanorum Auriana* und die *cohors I Breucorum*, als teile des *exercitus Raeticus* genannt, und da deren denkmale nur in Pfinz, Nassenfels und Emezheim, also links der Donau vorkommen, so kann mit recht angenommen werden dasz dieselben schon im j. 107 unter Trajan in jener gegend in besatzung lagen, also um diese zeit die römische provinz schon sich über die Donau erstreckte und der limes gezogen wurde. bereits hier ist es nötig den s. 97 ausgesprochenen irrtum zurückzuweisen, als seien vor der gründung der *legio III Italica* abteilungen der obergermanischen legionen VIII und XXII als besatzung in Rätien verwendet worden.

Vom sechsten capitel über die festungswerke gilt dasselbe was in betreff der straszen gesagt wurde: auch hier bedarf es noch sorgfältiger samlung und sichtung des stoffes, sowie zusammenstellung der einzelnen befestigungen nach grösze, lage und beschaffenheit des baus, ehe daraus für die geschichte haltbare schlüsse gezogen werden können. viel ist hier schon vorgearbeitet in teilweise trefflichen einzelschriften, namentlich aber in der kriegsgeschichte von Bayern, Franken, Pfalz und Schwaben, in deren erstem bande s. 122 ff. Erhard wenigstens den bayrischen teil der rätischen ortsnamen mit benützung eines reichen materials gründlich behandelt hat. hier sei nur noch bemerkt dasz s. 110 zwischen dem rätischen *Batava*, Passau, und dem norischen *Boiodurum*, Innstadt bei Passau, unterschieden werden musz, welche Planta als identisch betrachtet. wenn in den bisherigen abschnitten das übersehen einzelner quellen mit deren unzugänglichkeit oder entlegenheit entschuldigt werden konnte, so trifft dagegen in dem capitel über das militärwesen den vf. der volle vorwurf auch das ihm bekannte material nicht vollständig und nicht

benutzt zu haben. hier waren mit éiner ausnahme all
em vf. bekannt, und auch diese éine hätte sich derselb
n entgehen lassen, ich meine das im j. 1868 zu Weiszen
ttelfranken gefundene militärdiplom vom j. 107 nach Ch.
n Christ in den sitzungsberichten der k. bayr. akad. de
bd. II veröffentlicht worden ist. wir finden in demselbe
s und 4 *alae* aufgezählt, welche im j. 107 dem *exercitu*
ngehörten und unter dem befehle des Ti. Julius Aquilinu
nemlich *ala I Hispanorum Auriana*, *I Augusta Thracum*
ium civium Romanorum pia fidelis, *II Flavia pia fideli*
ann die *cohors I Breucorum*, *I* und *II Raetorum*, *III Bra*
stanorum, *III Thracum* und *III Thracum civium Roma*
I Britannorum, *III Batavorum miliaria*, *IV Gallorum*
Augustanorum und *VII Lusitanorum*. von den hier ge
nden sich auszerdem im rätischen Bayern folgende denk
der *ala I Hispanorum Auriana* zu Emezheim und Nassen
er nr. 50 und 59); von der *ala I singularium pia fideli*
nanorum in Pföring vom j. 141 nach Ch. (Hefner nr. 123)
a I Augusta Thracum in Augsburg (Hefner nr. 180, vgl
s. 26); von der *ala II Flavia* (*Hispana*) *singularium* i
d Augsburg (Mezger ao. s. 50, von Hefner nr. 206 un
ala III Lucii erklärt). ferner von der *cohors I Breu*-
finz (unter Antoninus Pius); von der *cohors III Thracum*

der vf. s. 131 'wir wissen demnach über den etat der in Rätien vor dem eintreffen der III italischen legion stationierten regulären hilfstruppen weiter nichts als was Tacitus berichtet', während der vf. selbst (abgesehen vom Weiszenburger diplom) die *ala I singularium P·F·C·R* aus Pföring und die *ala I Flavia civium Romanorum* aus Kösching nennt, welche im j. 141 nach Ch. dem Antoninus Pius an den genannten plätzen densteine widmeten. diese *ala I singularium civium Rom.* finden wir s. 131 unrichtig mit 'ordonnanzcorps römischer freiwilliger' übersetzt, und an einer spätern stelle (s. 152) wird aus dieser falschen übersetzung der ebenso unrichtige schlusz gezogen, dasz 'auch die legionsinfanterie teilweise aus römischen freiwilligen bestand' und dasz die übrigen 'legionstruppen angeworben wurden', eine behauptung zu welcher wir durch keine überlieferung berechtigt werden. — Ebenso ist s. 136 die stelle des Tacitus *hist.* I 7 offenbar nicht richtig gefaszt: denn *Raeticae alae cohortesque* sind nach dem sprachgebrauch nicht in Rätien 'ausgehobene' sondern nur 'in besatzung liegende' hilfstruppen, während *ipsa Raetorum iuventus* hier gleich ist mit *Raetorum cohortes* und soldaten bedeutet, die ihre heimat in Rätien hatten. die 'neben den zum regulären kriegsdienst ausgehobenen truppen' von dem vf. vermutete 'volkswehr' ist also zu beseitigen. ebenso sind in der als beleg angeführten stelle Tac. *hist.* III 5 unter *Noricorum iuventus* die *cohortes Noricorum* zu verstehen. — S. 143 begegnen wir der behauptung dasz 'alle veteranen, deren die bisher entdeckten steindenkmale erwähnen, der in Rätien stationierten III ital. legion angehörten', was durch zwei inschriften, eine aus Kösching (Hefner nr. 197) VET·AL·I·FL (so stand auf dem stein) und aus Augsburg (Hefner nr. 212) VETER·EX·N·SING·AVG widerlegt wird. die auf s. 144 erwähnte 'im Tirol ansässige militärcolonie' ist weder aus der notitia noch sonstwie nachweisbar, als übersetzung der *gens per Raetias deputata* aber ebenso unzulässig wie die s. 146 dafür gewählte übertragung 'für Rätien bestimmte leute'. über diese *gens* belehrt uns Böcking im commentar zur notitia s. 726 f. und s. 798 f. — S. 152 z. 6 ist *ala I* statt I cohorte zu lesen, ebenso in anm. 1 z. 5 POT·IIII. in anm. 2 ist unrichtig der ziegelstempel CIFC (Steiner nr. 2645) statt der steininschrift (Steiner nr. 2646) aus Kösching angeführt; letztere wurde unter Antoninus Pius TRIB·POT·IIII (141 nach Ch.) wie der Pföringer stein von der AL·I·FL·(C) errichtet. — Die s. 152 anm. 3 angeführte inschrift (Steiner nr. 2586) kann als bruchstück eines bei Pappenheim gefundenen militärdiploms (nicht eines denksteines, wie s. 153 anm. 7 irrtümlich berichtet wird), worin der standort der abteilung nicht mehr angegeben ist, unmöglich für den aufenthalt einer *cohors praeto*RIAN*a* in der provinz, wo man es fand, in geltung gebracht werden, ebenso wenig wie sich vom einzelnen vorkommen eines abteilungsnamens auf einem grabstein der schlusz ziehen läszt, dasz der standort der abteilung mit dem fundort des denkmals identisch sei. auch ist die ergänzung *praeto-*

cht gesichert; ebenso gut könnte es *alae au*RIAN*ae* ge-
ben, von welcher in der umgegend von Pappenheim
, Emezheim, Weiszenburg) denkmäler gefunden wurden;
n falle sollte man aber in dem fragment eher *ex equite* als
rwarten; es musz hiernach s. 153 Pappenheim als garni-
gfallen. — S. 152 anm. 5 ist mit Steiner nr. 2513 *ala*
nicht *Augustana* zu lesen. die in anm. 7 angeführten
hriften aus Nassenfels (Steiner nr. 2573) und Emezheim
2579) gehören der ebengenannten *ala Auriana*, nicht
urelia an, welche nach dem bei Weiszenburg gefundenen
om vom j. 107 in Rätien stand. auch s. 153 ist an allen
n *ala Auriana* statt *ala Aurelia* zu setzen (Christ ao. s. 22
—432]).

re fehler, wie falsche citate, unrichtigen abdruck von be-
übergehe ich und wende mich zu dem capitel über pro-
chtungen, um zum schlusz die statthalterreihe der be-
u unterziehen. in die früheste zeit bald nach eroberung
lt des L. Domitius Aenobarbus aufenthalt daselbst, der
752 oder schon früher den ausgewanderten Hermunduren
ile des Marcomannengebietes wohnsitze angewiesen hatte:
n 55, 10ª ὁ γὰρ Δομίτιος πρότερον μέν, ἕως ἔτι τῶν
Ἴστρῳ χωρίων ἦρχε, τούς τε Ἑρμουνδούρους ἐκ τῆς
οἶδ᾽ ὅπως ἐξαναστάντας καὶ κατὰ ζήτησιν ἑτέρας γῆς
υς ὑπολαβὼν ἐν μέρει τῆς Μαρκομαννίδος κατῴκισε.

völker Ti. Julius Aquilinus aus dem Weiszenburger militärdiplom. der schlusz der s. 159 anm. 4 abgedruckten inschrift lautet Mus. Veron. 113: C·LIGVRIVS·L·F·VOL·ASPER ‖ Ɔ·COH(*ortis*) I· usw. auch kann dieselbe nicht erst 1748 entdeckt sein, da sie bereits in Panvinii antiquit. Veronenses vom j. 1648 sich findet. im j. 162 stand Aufidius Victorinus den Chatten gegenüber, welche in Rätien eingefallen waren, wie uns Capitolinus (Antoninus Philosophus c. 8) berichtet: *imminebat etiam Britannicum bellum et Chatti in Germaniam ac Raetiam irruperant. et adversus Britannos quidem Calpurnius Agricola missus est, contra Chattos Aufidius Victorinus.* auch die vom vf. s. 161 anm. bezweifelte angabe Tschudis, dasz P. Helvius (nicht Stelvius) Pertinax unter Marcus Aurelius (161—180) statthalter in Rätien gewesen sei, ist durchaus begründet, indem Capitolinus im Pertinax c. 2 folgendes berichtet: *Marcus imperator . . praetorium eum (Pertinacem) fecit et primae legioni regendae imposuit statimque Raetias et Noricum ab hostibus vindicavit. ex quo eminente industria studio Marci imperatoris consul est designatus*, und später: *Cassiano motu composito e Syria ad Danuvii tutelam profectus est.* er war also *legatus Augusti pro praetore legionis I* und stand mit dieser legion in Rätien dem feinde gegenüber: dies musz vor errichtung der *legio III Italica*, demnach vor 170 nach Ch. geschehen sein.[4]

Zwischen den proprätor Dionysius (211—217?) und den praeses Septimius Valentio (291) ist auch der *legatus Aug. pro praetore* Petronius Pollianus einzuschieben, erwähnt in einer inschrift aus Alba Julia (Karlsburg, bei Ackner-Müller: die römischen inschriften in Dacien nr. 453): GENIO ‖ IMP·GORDIANI ‖ PII·INVICTI ‖ AVG·PETRONIVS ‖ POLLIANVS ‖ V·C·LEG·LEG·XIII ‖ GORD·LEG·AVG ‖ PR·PR·RAETIAE ‖ ET·M·BELGICAR. ebenso gehört hierher höchst wahrscheinlich die leider ganz fragmentarische inschrift aus Renier: inscriptions de l'Algérie, Cirta nr. 1828: PR PROVINICIAE RLII ‖ VSDEMPORCIOPTATIG *legato Augusti pro pr*(*aetore*) *provinciae Re*(*tiae*) (*ei*)*usdem Porci Optati g*(*enero*?). zum j. 253 darf nicht unerwähnt bleiben, dasz Licinius Valerianus in Rätien den oberbefehl führte, als er zum kaiser ausgerufen wurde: s. Eutropius IX 7 *hinc Licinius Valerianus in Raetia et Norico agens ab exercitu imperator et mox Augustus est factus.* Aurelius Victor *de Caesaribus* 31 f. *at milites, qui contracti undique apud Raetias ob instans bellum morabantur, Licinio Valeriano imperium deferunt.* ferner Aureolus, der unter Gallienus (259 —268) in Rätien an der spitze der legionen stand: Aurelius Victor

[4] Kenner: die Römerwerke in Niederösterreich, im jahrbuch für landeskunde von Niederösterreich II (1869) s. 139 setzt die errichtung der II und III italischen legion (Cassius Dion 55, 24) in die jahre zwischen 166 und 170, 'weil 166 der Marcomannenkrieg begann und aus letzterem die älteste bekannte inschrift der II italischen legion (Gruter 260, 5 Spoleto) stammt.'

que Aureolus cum per Raetias legionibus praeesset, ex-
os est, socordia tam ignavi ducis sumpto imperio Romam
. allerdings findet sich in den *vitae XXX tyr.* c. 11:
uoque Illyricianos exercitus regens . . coactus a militi-
t imperium. da diese angabe aber die voraufgehende kei-
ıfhebt, sondern nur zweifelhaft erscheinen läszt, so hätte
ier nicht mit stillschweigen übergangen werden sollen.
t der s. 165 genannte Aurelius Senecio, dessen name auf
icht urne) vorkommt (Hefner nr. 88), hier kaum zulässig.
rd ohne zusatz *dux* genannt, das denkmal aber wurde in
echts vom Inn, also bereits in Noricum aufgefunden, so
cht ohne weiteres als *dux Raetiae* oder *Raetiarum* ange-
erden darf. die inschrift wurde ANDRONICO (nicht
) ET PROBO im j. 310 (nach Clintons fasti Romani)

n nun folgenden capiteln über verwaltung, teilung der
meindewesen, römisches leben werden die wenigen, meist
beruhenden kenntnisse, welche wir über Rätien besitzen,
ber die römischen provincialverhältnisse im allgemeinen
passend eingefügt. leider sind auch hier wieder s. 218
welche rätischen ursprungs sein sollen, nicht mit der nö-
cht ausgewählt: wir lesen hier neben *Bacadia* und *Matto*
r nicht rätischen namen *Ispanilla* und *Sibulla*, unter den
er töpfernamen steht der nicht vorhandene *Gallo* neben



50.

Hieronymus quos nouerit scriptores et ex quibus hauserit scripsit Aemilius Luebeck. Lipsiae typis B. G. Teubneri. MDCCCLXXII. 228 s. gr. 8.

Bis in die neueste zeit sind die philologischen studien über die kirchenväter fast gänzlich vernachlässigt worden, und selbst der nutzen, der sich aus ihnen für die goldene zeit der römischen und griechischen litteratur ziehen läszt, ist noch lange nicht erschöpft. aber auch abgesehen davon ist die zeit der allmählich sinkenden gelehrsamkeit und bildung interessant und lehrreich genug, um sie um ihrer selbst willen genauer kennen zu lernen. und hierzu bieten gerade die kirchenväter eine willkommene handhabe. denn wie in den kämpfen der reformationszeit beide parteien die waffen ihres geistes im studium der alten wetzten, so scheuten auch die kirchenväter nicht die mühe aus allen gebieten der alten gelehrsamkeit herbeizutragen, was sie für ihre polemischen und sonstigen zwecke brauchen zu können glaubten. neuerdings nun scheint das studium der kirchenväter, zu dem ja die Wiener akademie durch herausgabe des 'corpus scriptorum ecclesiasticorum' anregung und förderung bietet, einen höheren aufschwung nehmen zu wollen, und da hat der vf. sich der vorzugsweise wichtigen frage zugewandt, wie weit die kirchenväter und zwar zunächst Hieronymus, der gelehrteste unter ihnen, zurückgehen musten, um die fülle der gelehrsamkeit, mit der sie prunken, ihren lesern vorführen zu können. die gewöhnliche anschauung, die wenigstens in theologischen kreisen hierüber herschte, finden wir unter anderm noch vertreten in dem sonst verdienstlichen und manche lücken in den kenntnissen des Hieronymus richtig hervorhebenden buche von OZöckler: Hieronymus, sein leben und wirken (Gotha 1865).

Im gegensatz dazu weist der vf. nach dasz ein groszer teil aller citate aus dem altertum aus abgeleiteten quellen geschöpft ist, und führt die vorstellungen von der gelehrsamkeit dieser zeit damit auf das rechte masz zurück.

Selbst gelesen hat Hier. nach des vf. ansicht, die man sich freilich erst durch ergänzung der praefatio s. 7 f. aus dem werke selbst zusammensuchen musz, von den classischen autoren folgende: griechische dichter gar nicht, von prosaikern: Herodot, Xenophon, Iosephos, Plutarch, Porphyrios, pseudo-Aristoteles de matrimonio, Alexander von Aphrodisias, Philostratos, Xenokrates von Ephesos, Galenos; sein urteil spricht der vf. nicht aus über Phlegon, Philon, Celsus, Iamblichos, Theophrast, Satyros, Iulianus, Dioskorides. von römischen dichtern: Plautus, Terentius, Publilius Syrus, Vergilius, Horatius, Lucanus, Persius; zweifelhaft ist es dem vf. von Ovidius; von Germanicus Caesar, Juvenalis, Juvencus, Avienus, Claudianus scheint der vf. anzunehmen dasz er sie nicht gelesen hat, ohne es jedoch ausdrücklich zu sagen. von römischen prosaikern

iceronem accuratius tractavit Sallustium, Varronem e
ius antiquitates, Quintilianum, Plinios, Senecam philo
und auszerdem Suetonius; selbst gelesen hat er auc
n ältern Seneca, Aemilius Asper, Volcatius und Aeliu
sein urteil spricht der vf. nicht aus über lesung ode
g von Santra, Sinnius Capito, Cornelius Nepos, Hyginus
mpejus, Junius Gallio, Gabinianus, Tacitus, Flavius Caper
Iarius Victorinus, Apicius und das testamentum porcelli
nzelnen manche irrtümer vorgekommen sind, manches au
lich falsche quellen zurückgeführt und in manchen puncte
nung der lectüre des Hier. falsch angenommen worde
em verdienste des mit groszem fleisze gearbeiteten buche
ruch.

r wir nun das werk durchgehen und unsere ansichten dar
wir die des vf. corrigieren zu können glauben, wollen wi
he grundvorstellungen des vf., die ihn zu manchen irr
rleitet haben, rügen und an einigen beispielen erläutern
chst berücksichtigt der vf. nicht, eine wie grosze meng
ten uns verloren ist, die dem Hier. noch vorlag, un
r manches auf erhaltene quellen zurückzuführen, was vie
licher auf uns verlorene geht. recht deutlich tritt die
bei einem ausspruch den Hier. auf Plinius zurückführ
paralip. t. X A s. 433 Vall., s. 212 Lübeck): *optima enim*
t ait Plinius, malunt contemnere et invidere plerique quan

scheinlicher ist es mir, dasz der zusatz des salzes aus einer vermittelnden quelle stammt. auch die übrigen vier stellen sind derartig, dasz aus ihnen keineswegs ein schlusz auf die lesung des Xenophon erlaubt ist; auf sie alle einzeln einzugehen dürfte um so weniger nötig sein, als sie so ungenau von Hier. citiert sind, dasz sich aus ihrem wortlaut nichts folgern läszt.

Der zweite fehler besteht darin, dasz der vf. sich keine klare vorstellung davon gemacht hat, wie Hier. bei seiner lectüre und beim abfassen seiner werke verfahren ist. es ist doch unmöglich, dasz er auch nur alle die kurzen sprichwörtlichen citate aus dem gedächtnis entnommen oder selbst nur sich erinnert habe, wo er eine ihm gerade passende sentenz früher gelesen, sondern zweifelsohne hat er sich bei der lectüre allerlei sachen und sächelchen, die er später einmal verwerten zu können hoffte, unter gewissen rubriken gesammelt und holte beim schreiben dann aus diesen samlungen hervor, was er gerade brauchen konnte. dasz der vf. anderer ansicht ist, verräth er bei gelegenheit einiger verse aus Lucretius, wo er es (s. 117) 'memoriae tantum lapsui' (vgl. s. 21 'memoria fortasse falsus') zuschreibt, dasz Hier. sie nicht mit Quintilians lesart citiert, aus dem er sie doch nach des vf. ansicht entnommen haben musz. aber sieht man genauer zu, so findet sich in éinem verse bei Hier. *contingunt dulci mellis*, wo Quintilian *aspirant* (oder *inspirant*) *mellis dulci* hat — grund genug für jeden unbefangenen, meinen wir, um sich zu überzeugen dasz Hier. sie eben nicht aus Quintilian haben kann, zumal er noch einen andern vers des Lucretius anführt, von dem der vf. die unmittelbare quelle auch nicht nachweisen kann (V 905). auch hier wird man annehmen müssen, dasz die vermittelnden schriften verloren gegangen sind.

Einmal scheint Hier. sogar alles, was er unter einer der von uns angenommenen rubriken gesammelt hat, vorzutragen: *adv. Iov.* I 41 f. t. II A s. 306 f., wo er mit den worten *percurram breviter Graecas et Latinas barbarasque historias* eine samlung von circa funfzig anekdoten und aussprüchen über keuschheit und eheliches leben einleitet. zwischen dieser samlung stehen, um dies gleich hier zu besprechen, die worte *scripserunt Aristoteles et Plutarchus et noster Seneca de matrimonio libros, ex quibus et superiora nonnulla et ista quae subicimus.* dadurch hält sich der vf. für berechtigt zu einem sehr einfachen rechenexempel. 'Senecae hinc quae vindicanda sint' sagt er s. 87 'optime docuit Haasius in Senecae edit. III p. 428 sqq. excussis igitur Plutarchi quoque locis e «coniugalibus praeceptis» ab Hieronymo desumptis, quae restant in isto Aristotelis de matrimonio libro extiterint necesse est.' aber diese folgerung wäre, selbst wenn das wort *nonnulla* nicht ausdrücklich zur vorsicht mahnte, sehr gewagt; jetzt musz sie als unmöglich zurückgewiesen werden.

Folgen wir jetzt der reihenfolge des vf., so dürfte das was er über die benutzung der griechischen dichter sagt schwerlich wider-

den. ihnen folgt Herodot, den Hier. nach seiner ansich
at; er bezieht sich auf neun Herodoteische stellen[1], vo
vf. selbst drei auf andere quellen zurückführt, bei dr
t er genötigt den Hier. der grösten unachtsamkeit un
it zu beschuldigen, weil er den inhalt der betreffende
lsch reproduciert. dies scheint aber doch wahrlich meh
sprechen, dasz auch sie aus andern autoren entlehnt sind
ch je mehr hände eine erzählung geht, desto leichter e
h die entstellungen; die entscheidung beruht also auf de
gen, die aber um so weniger für des vf. ansicht beweise
als in ihnen allen nur ganz kurze anspielungen auf zu
ausführliche erzählungen Herodots enthalten sind. merk
veise hält der vf. gerade diese verkürzungen für entsche
ür, dasz Herodot hier direct benutzt sei ('quod quide
llis locis comprobari videtur, ubi Hieronymus ea quae a
fusius enarrata erant obiter tetigit'). der ansicht, das
Herodot nicht gelesen, wird man um so eher beistimme
dem über Xenophon oben gesagten jener der einzige vo
historiker der Griechen wäre, den Hier. gelesen. vo
ren historikern las er, wie der vf. nachweist, Iosepho
und Porphyrios, die attischen redner kannte er nur au
en bei andern. von Platon urteilt der vf. mit recht, das
e werke nicht gekannt habe (s. 58 anm. 1). zu den grün
er für diese ansicht anführt, hätte er auch gleich die erst

stoicos dicere: denn wozu hätte er sich auf jene abgeleiteten quellen zu berufen brauchen, wenn er die werke des Epikuros, Aristoteles, Platon und Zenon selbst gehabt hätte? aber der ansicht, dasz Hier. die stelle *epist. ad August.* 102, 1 t. I B s. 632 (s. 59 bei Lübeck), in der er mit der palinodie des Stesichoros auf Platons Phaedros s. 243ᵃ f. anspielen soll, aus Irenaeus geschöpft habe, kommt uns wunderlich vor, da schon Augustinus in dem brief, auf den Hier. hier antwortet, ihn ermahnt: *παλινῳδίαν, ut dicitur, cane*, wo auch durch die worte *ut dicitur* die allgemeine verbreitung der erzählung und der redensart angezeigt wird. wenn ferner der vf. annimt, dasz Hier. den Platonischen Timaeos in der übersetzung des Cicero sowie dessen *somnium Scipionis* gelesen habe (Hier. *comm. in Amos* II 5 t. VI A s. 283: *de cuius numeri* [sc. *septenarii*] *sacramentis in Scipionis somnio plenius narrat Tullius et obscurissimus Platonis Timaeus liber est, qui ne Ciceronis quidem aureo ore fit planior*, wozu der vf. bemerkt [s. 60]: 'qualia in Timaeo disputarit Plato, patet Hieronymum ex ipsa Ciceronis versione didicisse' [vgl. s. 152]), so müssen wir dem entschieden widersprechen. was nemlich die *sacramenta* des *numerus septenarius* betrifft, so ist von diesen, am allerwenigsten *plenius*, weder im *somnium Scipionis* noch im Platonischen Timaeos die rede, und vermutlich war dies auch in Ciceros übersetzung nicht der fall. die Pythagorische lehre über den *numerus septenarius* kam, wie wir aus Gellius III 10 wissen, bei Varro in den *hebdomades* ausführlich vor; noch ausführlicher finden wir sie bei Macrobius *comm. in somn. Scip.* I 6, und aus einem ähnlichen commentar wird auch Hier. seine kenntnis haben, die er aus misverständnis dem commentierten werke zuschreibt.

Mit Platon hat der vf. entschieden unglück. so behandelt er s. 61 folgende stelle des Hier. *comm. in Ezech.* I 1 t. V A s. 10: *plerique iuxta Platonem rationale animae et irascitivum et concupiscitivum, quod ille λογικὸν* (*λογιστικὸν*?) *et θυμικὸν et ἐπιθυμητικὸν vocat, ad hominem et leonem ac vitulum referunt, rationem et cognitionem et mentem et consilium eandemque virtutem atque sapientiam in cerebri arce ponentes, feritatem vero et iracundiam atque violentiam in leone, quae consistat in felle, porro libidinem, luxuriam et omnium voluptatum cupidinem in iecore id est in vitulo, qui terrae operibus haereat.* dies hat Hier. nach des vf. ansicht aus Tertullian *de anima* 16 (6 steht beim vf.; gelegentlich habe ich kleine versehen der art ohne besondere angabe verbessert) geschöpft, wo es heiszt: *proinde cum Plato soli deo segregans rationale duo genera subdividit irrationali*[2] *indignativum, quod appellant θυμικόν, et concupiscentivum* (so die hss. und die auch vom vf. benutzte ausgabe von Oehler, der vf.

[2] die hs. A hat *ex rationali*, die übrigen *ex irrationali*, Oehler *ex rationali*, der vf. *rationali*, aber dasz nur von der zerlegung des *irrationale* die rede sein kann, ergibt der zusammenhang, da das *rationale* dem gott allein, die angegebenen unterabteilungen aber dem menschen zukommen.

... zu glauben.

Wir gehen zum zweiten teil über, zu den 's s. 105 f. werden ein paar verse des Naevius und auf Ciceros *consolatio* zurückgeführt. es folgt I nach des vf. ansicht gelesen hat. uns ist dabei sämtliche Plautinische stellen, von denen mit sic men werden kann dasz Hier. auf sie anspielt, jedesı scene des ersten actes sind, nemlich *Amph.* I 1, und I 1, 17 f., *capt.* I 1, 12, *Curc.* I 1, 55, *Pseud.* vf. übrigens nicht als Plautinisch citieren durfte: *posse neminem*): denn die sprichwörtlichen redensa *lapidem tenere, panem offerre altera; lineam mittere quaerere; obtorto collo aliquem in ius trahere*, die deı *most.* 1070, *Men.* 247, *Poen.* III 5, 45 (wo noch *ad praetorem trahor* steht) zurückführt, konnte ohne Plautus kennen. citiert wird die erste redensa wörtlichen charakter man noch am leichtesten be ausdrücklich als sprichwort durch den zusatz *ut dici* dritte mit *iuxta comicum*, womit vermutlich Terentiu gemeint ist. demnach scheint Hier. von Plautus nuı scenen gelesen zu haben. aber der vf. führt eine s Hier. die eingehende lectüre des Plautus zu bezeugeı *Eustoch.* XXII 30 t. I A s. 115: *cum ante annos parentibus, sorore, cognatis et, quod his difficilius e lautioris cibi propter caelorum me regna castrassem militaturus pergerem, bibliotheca, quam mihi Romae labore confeceram, carere omnino non poteram. itaq turus Tullium ieiunabam. post noctium crebras lacrumas quas mihi ...*

als Cicero und Alexander von Aphrodisias gelesen zu haben, so hat er hier einen der von Cicero übersetzten dialoge Platons gelesen.

Bei Terentius s. 110—114 hat sich eine merkwürdige reihe von fehlern im citieren eingeschlichen: statt *Andr.* I 61. I 68. III 566. V 941. *eun.* I 72. II 236. II 284. III 445. IV 732. V 1024. *heaut.* I 222. III 520. IV 762. V 796. V 808. *Phorm.* II 186. III 419. III 506. V 780. *hec.* 201. *ad.* I 43 ist nemlich zu lesen: *Andr.* I 1, 34 (61). I 1, 41 (68). III 3, 34 (566). V 4, 38 (941). *eun.* I 1, 28 (72). II 2, 5 (236). II 2, 53 (284). III 1, 55 (445). IV 5, 6 (732). V 7, 1 (1024). *heaut.* II 1, 10 (222). III 2, 9 (520). IV 5, 13 (761) sq. IV 5, 48 (796). IV 6, 4 (808). *Phorm.* I 4, 9 (186). II 3 72 (419). III 2, 21 (506). V 1, 15 (780). *hec.* II 1, 4 (201). *ad.* I 1, 18 (43). ob Hier. den Livius selbst gelesen habe, wie der vf. s. 201 f. meint, musz mindestens zweifelhaft bleiben. die erzählung im *comm. in Matth.* II 14 t. VII A s. 102, für die sich Livius XXXIX 43 auf Valerius Antias beruft, wird er wol nicht aus Livius haben, da sich zu wenig anklänge an diesen finden und Hier. in diesem falle auch wol den Valerius Antias citiert hätte. was sonst noch auf Livius zurückgehen soll, ist wenig entscheidend.

Auch dasz er den ältern Seneca gelesen hätte, möchte ich nicht glauben. die einzige stelle die auf ihn zurückgeführt wird ist *adv. Ioh. Hierosol.* c. 12 t. II A s. 419: *Q. Haterius, qui ingenium in numerato habebat, ut sine monitore tacere non posset, de quo egregie Caesar Augustus 'Quintus' inquit 'noster sufflaminandus est.'* nach Seneca hatte Augustus über Q. Haterius gesagt: *Haterius noster sufflaminandus est* und über L. Vinicius: *L. Vinicius ingenium in numerato habet.* wir möchten auch hier die vermischung der beiden aussprüche als zeichen indirecter benutzung ansehen, da sonst der ältere Seneca nirgends benutzt und überhaupt nie von Hier. genannt ist.

Endlich noch ein wort über die vielen autoren, über die der vf. sein urteil zu errathen vorläufig dem scharfsinn seiner leser überläszt — wir sagen vorläufig: denn wir hoffen dasz der vf. sein urteil über sie noch gelegentlich offenbaren werde und haben deswegen ebenfalls bisher über sie geschwiegen.

Wir wählen der kürze halber die abschnitte I B d und I B f, die überschrieben sind 'sophistae' und 'physici et medici'. in der übersicht der studien des Hier. herscht über die sophisten schweigen, so dasz man von vorn herein glauben sollte, Hier. habe keinen von ihnen gelesen; in der ausführung eröffnet Antonius Polemon den reigen, den wir, da von ihm unter anführung der betreffenden stelle des Hier. einzig und allein gesagt wird (s. 96): 'eloquentissimis declamationum scriptoribus accensetur', unter den nichtgelesenen angesetzt haben. es folgt: 'II Flavii Philostrati libros quos «de vita Apollonii Tyanensis» scripsit Hieronymus satis accurate videtur tractasse' usw.; wir haben ihn also unter die gelesenen versetzt. dann kommt 'III Flavius Claudius Iulianus commemoratur' (folgt die stelle des Hier.). 'eiusdem libros quos adversus Christianos con-

cit Hieronymus' (folgt die stelle); ihn glaubten wir al
den annehmen zu müssen.
treff des andern abschnitts heiszt es in der übersicht
m denique scriptorum Hieronymus unum Galenum accu
t, e cuius libris de Hippocrate quoque nonnulla protulit.
ührung geht Hippokrates voran, den wir als nichtgelese
weil seine kenntnis auch hier auf Galenos zurückgeführ
olgt 'Xenocrates Ephesius' mit der bemerkung: 'e libri
apidibus» Xenocratem scripsisse constat fragmentum .
ieronymus' (folgt das fragment). weiter keine bemerkun
g oder nichtlesung; wir haben ihn trotzdem unter de
angesetzt, weil uns eine gelegentliche notiz s. 99 anm.
dem quod e Xenocrate Hieronymus, Plinius quoque d
tradit' die ansicht des vf. zu errathen half. Dioskoride
tzten wir unter die unentschiedenen, weil über ihn nu
d: 'Dioscorides nullibi laudatur nisi' (folgt die stelle)
n Galenos ist ausdrücklich gesagt dasz er benutzt worde
hr sich übrigens der vf. der zeit des Hier. nähert, dest
die zahl der in suspenso gelassenen zu, und hier wir
len fällen auch zu keinem sichern resultat kommen kön
ier. manches, das seiner zeit nahe lag, wie das zb. da
n porcelli allein deshalb gelesen haben kann.
n wir unser gesamturteil zusammen, so glauben wir da
mancher mängel als eine tüchtige und sehr nützlich

ERSTE ABTEILUNG
FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN VON ALFRED FLECKEISEN.

52.
ZUR GRIECHISCHEN RHYTHMIK UND METRIK.

1) Metrische studien zu Sophokles. von Wilhelm Brambach. Leipzig, druck und verlag von B. G. Teubner. 1869. XL u. 199 s. gr. 8.
2) Die Sophokleischen gesänge für den schulgebrauch metrisch erklärt von Wilhelm Brambach. Leipzig, druck und verlag von B. G. Teubner. 1870. XXII u. 184 s. gr. 8.
3) Rhythmische und metrische untersuchungen. von Wilhelm Brambach. Leipzig, druck und verlag von B. G. Teubner. 1871. XI u. 177 s. gr. 8.

Brambach faszt im wesentlichen richtig (III s. 7 ff.[1]) das bleibende verdienst des Aristoxenos auf dem rhythmischen gebiete in fünf stücke zusammen, meint dann aber, dasz derselbe hinsichtlich des zweiten und dritten, der abstracten zeitenmessung an stelle der silbenmessung und der unterscheidung der der rhythmopöie eigentümlichen zeiten von den rein rhythmischen der ganzen tacte und ihrer tactteile, in der anwendung auf halbem wege stehen geblieben sei. er glaubt nemlich die teilung ungleichartiger reihen, wie Aristeides s. 40—42 (s. 38 f. Westphal, 55, 18 ff. Cäsar) dieselbe beschreibt, bei späteren rhythmikern, den dort so genannten χωρίζοντες, schon auf Aristoxenos zurückführen zu müssen (vgl. auch I s. XXIV ff.), nur dasz freilich Aristoxenos die von ihnen zugelassene epitritische teilung, zu der dann erst bei noch späteren auch die triplasische hinzugekommen sei, noch nicht anerkannt habe (III s. 17—23). er sucht dies aus den eigenen worten des Aristoxenos s. 290—292 (10, 7 ff. W.) δεῖ δὲ μὴ διαμαρτεῖν ἐν τοῖς νῦν εἰρη-

---

[1] ich werde im folgenden stets die drei zu besprechenden werke kurz durch die nummern I II III in derselben reihenfolge wie in der überschrift von einander unterscheiden.

μένοις ὑπολαμβάνοντας μὴ μερίζεσθαι πόδα εἰς πλείω τῶν τεττάρων ἀριθμόν. μερίζονται γὰρ ἔνιοι τῶν ποδῶν εἰς διπλάσιον τοῦ εἰρημένου πλήθους ἀριθμὸν καὶ εἰς πολλαπλάσιον. ἀλλ' οὐ καθ' αὑτὸν ὁ ποὺς εἰς τὸ πλέον τοῦ εἰρημένου πλήθους μερίζεται, ἀλλ' ὑπὸ τῆς ῥυθμοποιίας διαιρεῖται τὰς τοιαύτας διαιρέσεις zu erweisen, indem er in ihnen den sinn findet, kein tact habe an sich mehr als vier tactteile, aber die rhythmopöie könne in éinem tact mehr als die doppelte zahl derselben erzeugen. allein diese deutung ist unrichtig. man kann sich leicht überzeugen, dasz man bei anwendung des verfahrens jener χωρίζοντες auch bei den längsten tacten von 18, 20 und 25 moren wol über das doppelte dér vierzahl von gliedern, aber schwerlich bis an das dreifache von ihr gelangen wird, und selbst wenn man bis zu diesem dreifachen käme, würde dies kaum ausreichen, um den ausdruck καὶ εἰς πολλαπλάσιον zu rechtfertigen. es ist wahr, im voraufgehenden[2] ist stets von der zahl der tactteile (σημεῖα) die rede, und es liegt daher am nächsten σημείων auch zu τῶν τεττάρων zu ergänzen, aber das folgende νοητέον δὲ χωρὶς τά τε τὴν τοῦ ποδὸς δύναμιν φυλάσσοντα σημεῖα καὶ τὰς ὑπὸ τῆς ῥυθμοποιίας γινομένας διαιρέσεις· καὶ προσθετέον δὲ τοῖς εἰρημένοις, ὅτι τὰ μὲν ἑκάστου ποδὸς σημεῖα διαμένει ἴσα ὄντα καὶ τῷ ἀριθμῷ καὶ τῷ μεγέθει, αἱ δ' ὑπὸ τῆς ῥυθμοποιίας γινόμεναι διαιρέσεις πολλὴν λαμβάνουσι ποικιλίαν lehrt deutlich dasz dies verkehrt ist. denn hier werden die durch die rhythmopöie hervorgebrachten einteilungen vielmehr ausdrücklich in gegensatz zu den σημεῖα (und nicht, wie B. III s. 152 anm. seltsamerweise angibt, zu dem ποὺς καθ' αὑτόν) gestellt. zu τῶν τεττάρων ist also vielmehr das allgemeinere μερῶν hinzuzudenken[3], und die richtige erklärung dieser stelle ist die von Weil (jahrb. 1855 s. 399 f.) und Cäsar (grundzüge s. 136 ff.) gegebene: die einteilungen der rhythmopöie sind die einzelnen silben, töne, tanzbewegungen (χρόνοι ἀσύνθετοι πρὸς τὴν τῆς ῥυθμοποιίας χρῆσιν, s. 282 = 8, 15 ff. W.) eines jeden tactes, deren der längste tact, die päonische pentapodie, bei durchgehender auflösung sogar 25 enthalten kann, also gewis ein πολλαπλάσιον τοῦ εἰρημένου πλήθους. weit gefehlt also, dasz die stelle eine einmengung des rhythmopöetischen standpunctes in den rhythmischen, der es nur mit den abstracten zeiten zu thun hat, enthielte, ist sie vielmehr geschrieben, um dieser vermengung vorzubeugen, gerade so wie in bezug auf χρόνος σύνθετος und ἀσύνθετος die frühere s. 282—286 (8, 15 ff. W.).

Aber, meint B. (III s. 11), wenn Aristoxenos in den ungleich-

---

[2] den von mir in diesen jahrb. 1870 s. 497 f. geführten nachweis, dasz die unzweifelhaft verdorbene stelle s. 288 (9, 19—23 W.) nach der ebenso zweifellos völlig unverdächtigen des Psellos § 12 zu verbessern sei, und dasz Aristoxenos in wahrheit keine tacte mit zwei leichten und éinem schweren tactteil kennt, hat B. III s. 9 unbeachtet gelassen.

[3] dies verkennt auch Hofmann (Heidelb. jahrb. 1871 s. 452 f.), der im übrigen diese stelle (aber nicht das vorangehende) richtig auffaszt.



artigen reihen einheitliches masz gefunden hätte, würden wir gewis nicht die späteren rhythmiker bei ihrer mechanischen abteilung derselben betreffen. mich dünkt, mit gleichem recht könnte man folgern: wenn Aristoxenos eine wirklich rhythmische behandlung der metra geschaffen hätte, so würde gewis nicht später jene gänzlich unrhythmische behandlung derselben eingetreten sein, welche wir bei den alten metrikern finden. als ob nicht, wenn dieser totale abfall von den richtigen principien, die er geschaffen hatte, später bei den letzteren möglich war, ein wenigstens teilweiser bei den späteren rhythmikern ebenso gut denkbar wäre. dasz Aristoxenos bei folgerichtiger durchführung seiner lehre von den der rhythmopöie eigentümlichen zeiten, welche über die dauer eines tactteils oder ganzen tactes hinausgehen oder hinter derselben zurückbleiben, alle solche mechanischen auskunftsmittel nicht nötig hatte, habe ich teils schon früher (jahrb. 1870 s. 502—505) gezeigt, teils wird es sich im folgenden zeigen, teils endlich liegt es auf der hand. gesetzt nun, er selbst war dieser folgerichtigen anwendung vollständig mächtig, aber er verhielt sich, was ja doch sehr möglich ist, in der theoretischen darstellung derselben nicht ausführlich und klar genug, er gieng in ihr nicht vollständig genug in die einzelheiten all der verschiedenen höchst verwickelten erscheinungen ein, um jede möglichkeit einer misdeutung derselben abzuschneiden, wie nahe lag es da für diese spätere, immer mehr entartende zeit selbst den wirklichen rhythmikern, die von ihm angebahnten richtigen principien zu gunsten eines viel bequemern äuszerlichen mechanismus wieder zu verlassen! oder ist das nicht etwa erweislich auch wirklich von diesen χωρίζοντες des Aristeides geschehen? haben sie denn nicht, indem sie gegen die lehre des Aristoxenos tacte von zwei moren (⏑ ⏑) anerkannten, in folge dessen auf das sinnloseste zb. aus der aufgelösten päonischen dipodie ⏑ ⏑ ⏑ — — ⏑ ⏑ ⏑ eine ungleichartige reihe aus pyrrichios, iambos, trochäos und pyrrichios gemacht und damit in der that eine schlimme einmengung der rhythmopöie in die rhythmik von einer art begangen, der doch auch nach B. Aristoxenos gesteuert hatte?[4] wäre ich also mit B. des glaubens, Aristoxenos habe die beiden secundären tactarten, die epitritische und triplasische, von denen bei Aristeides und seinen χωρίζοντες sich bekanntlich nur die erstere findet, noch nicht gekannt, so würde ich kaum daran zweifeln, dasz das verhältnis dieser χωρίζοντες zu Aristoxenos auch in der in rede stehenden hinsicht kein anderes gewesen sei. allein, wie bereits Westphal (metrik I² s. 539 ff.) richtig bemerkt hat, die worte des Aristoxenos s. 298 (11, 30 ff. W.) γένει δὲ ὅταν οἱ λόγοι διαφέρωσιν ἀλλήλων οἱ τῶν ποδῶν, οἷον ὅταν ὁ μὲν τὸν τοῦ ἴσου λόγον ἔχῃ, ὁ δὲ τὸν τοῦ διπλασίου, ὁ δ' ἄλλον τινὰ τῶν ἐνρύθμων χρόνων beweisen, dasz ihr urheber neben

[4] vgl. hierüber so wie über die abweichungen ihrer theorie überhaupt von der des Aristoxenos Westphals metrik I² s. 581—590.

wöhnlichen tactarten, der gleichen, doppelten und ander
ch éine oder mehrere andere annahm, und in der bestimm
ührung s. 300 (12, 14 ff. W.) τῶν δὲ ποδῶν ⟨τῶν⟩ κα
θμοποιΐαν ἐπιδεχομένων τρία γένη ἐστί usw. ist es sons
ch, was der beschränkende zusatz τῶν καὶ . . ἐπιδεχομέ
ten soll, wenigstens habe ich auch bei B. nichts gefunde
ur einem versuche denselben auf andere weise begreiflic
ähnlich sieht. wenn also unmittelbar darauf s. 302 trot
iplasische und epitritische verhältnis ohne einschränkun
oswidrig bezeichnet werden, so musz man notwendig dies
ung demnach dergestalt hinzudenken, dasz Aristoxen
nur noch erst von den in der συνεχὴς ῥυθμοποιΐα vo
n tacten, also den einfachen tacten in ununterbrochen
den gleichartigen reihen spricht. ähnlich sieht die sach
lbst I s. 88 vgl. s. XXIX an[5], und auch später noch I
t er wenigstens die möglichkeit ein, dasz die erwähnun
secundären tactgeschlechter bei Psellos § 9 aus Aristo
ssen sei, indem letzterer in den späteren teilen seine
eine beschränkung der s. 302 aufgestellten sätze ange
en könne, aber eine weitere erwägung dieser möglichke
vergebens, obwol doch auch sonst bisher nicht die ge
r sich gezeigt hat, als gehe irgend etwas bei Psellos nich
xenos zurück.
ren aber sonach die epitritische und die triplasische tacta



(also mit andern worten von dem was die neuern musiker synkopierte tacte nennen) die möglichkeit der richtigen erklärung hatte. ich gehe jetzt einen schritt weiter, indem ich überzeugt bin dasz er auch wirklich von dieser letztern hier gebrauch machte und nicht von der epitritischen tactart. denn sonst hätte er noch zwei weitere secundäre tactarten mit dem verhältnis 7 : 5 und 13 : 5 annehmen müssen:

⏑ ⏑ –‴ – | ⏑ ⏑ –″ ⏑ – ‖ ⏑ –́ –

4 : 3

7 : 5

13 : 5

und warum nahm er dann nicht auch noch eine dochmische tactart mit dem verhältnis 5 : 3 an? man wird also ohne jede weitere klügelei glauben müssen, dasz es wirklich vereinzelte epitritische tacte gab, dh. verbindungen von einem daktylos mit einem trochäos oder einem anapäst mit einem iambos und, wenn man den χωρίζοντες des Aristeides s. 35 (32, 9 f. W. 50, 14 f. C.) trauen darf, auch von zwei daktylen mit zwei trochäen oder zwei anapästen mit zwei iamben, in denen die daktylen und anapäste nicht kyklisch, sondern vierzeitig gemessen wurden:

–″ ⏑ ⏑ | –́ ⏑   –″ ⏑ ⏑ – ⏑ ⏑ | –́ ⏑ – ⏑

4 : 3   8 : 6

aber auch wer glaubt, dasz Aristoxenos in der anwendung jener seiner der modernen synkopentheorie entsprechenden lehre 'auf halbem wege stehen geblieben' sei, wird zugeben müssen, dasz wenigstens wir nichts weiter zu thun haben als jene lehre consequent durchzuführen.

Thatsächlich den ersten, aber von allen seinen nachfolgern bisher mit stillschweigen übergangenen ansatz hierzu hat Cäsar gemacht, indem er ao. s. 179. 201 ff. (freilich nicht in einer weise die ich in allen ihren einzelheiten vertheidigen möchte) ähnliche principien bei der anaklase der ioniker und beim dochmios geltend zu machen sucht. er hat vollkommen richtig erkannt, dasz zb. eine 'zurückgebrochene' ionische dipodie eben nichts anderes als eine solche ist, in welcher der eine tactteil vom andern eine mora erborgt hat, so dasz also der eine, mit Aristoxenos zu reden, eine der rhythmopöie eigentümliche zeit ist, welche über den umfang eines tactteils hinausgreift, der andere eine solche welche hinter demselben zurückbleibt:

⏑ ⏑ –″ ⏑ – ⏑ –́ – statt ⏑ ⏑ –″ – ⏑ ⏑ –́ –

5 : 7   6 : 6

beim dochmios dagegen ist Cäsar bis zu der principiellen frage, ob eben so in diesem das verhältnis der beiden tactteile in wirklichkeit das isorrythmische 4 : 4 ist, welches auch nur durch eine freilich

ere synkopierung scheinbar die gestalt von 3 : 5 annim
icht vorgedrungen.
ıf wandte Westphal (ao. II² s. 431 ff.) dieselbe lehre ricl
sog. iambische basis in logaödischen reihen ⏑́ – und di
ng der form –́ ⏑ ⏑ mit ⏑́ – ⏑ zu anfang von ihnen aı
aber in unsern metrischen quellen eine umsetzung (ὑπέρ
r silbe genannt wird (schol. Heph. A s. 212 f. Westphal
ir unbegreiflich, wie Westphal und B. I s. 41. 86. II s. I
ganz äuszerlich metrischen auffassung, die mit rech
al Cäsar, dessen theorie sie doch viel näher steht, für sic
hat und welche das wesen der sache, wie ich es nach der
ereinstimmend mit jenen beiden gelehrten mir denk
im mindesten trifft, einen ausflusz richtiger rhythmi
enntnis erblicken können. aus dieser lehre der metri
vielmehr dafür, wie die rhythmiker sich die sach
b sie die genannten erscheinungen falsch oder richtig eı
n, nicht das geringste. B. selbst sagt (II s. IX): 'di
ten nur die hyperthesis der ionici anaklasis.'[6] nun, ic
aus sieht man eben, dasz wenigstens diejenigen von 'de
che jene andere bezeichnung ὑπέρθεσις bei den logaöde
n, von der völligen gleichheit dieser erscheinung mit de
bei den ionikern nicht einmal eine ahnung hatten. j
unter den neueren ist es das unbestrittbare verdienst vo
leichheit zuerst vollkommen klar ausgesprochen zu haben

wenigstens zugeben dasz eine solche messung unter umständen eine rhythmisch durchaus mögliche ist, ja in fällen wie dem von Weil angeführten (Anakreon fr. 21) mindestens ebenso viel, wo nicht mehr wahrscheinlichkeit als jede sonst denkbare hat.[7] es ist unrichtig, wenn B. (I s. XXIII) sagt, diese συμπλέκοντες seien die metriker[8], oder wenn Westphal behauptet hat, es sei eine unter den schulen der metriker vom allerschlechtesten schlage gewesen. die metriker waren auch χωρίζοντες, nur in gerade umgekehrter weise wie die rhythmiker: sie behandelten die metrik mehr oder weniger losgelöst von der rhythmik. bei diesen συμπλέκοντες dagegen finden sich rhythmische kenntnisse, die wir bei allen uns bekannten metrikern vergehens suchen, und Westphal selbst hat nicht umhin gekonnt eine der angaben nach der andern, die wir nur bei Aristeides und zwar aus dieser quelle haben, als höchst wertvoll für die rhythmik und rhythmopöie zu benutzen. und so zeigt sich denn jetzt, dasz auch die messung derartiger reihen nach zweisilbigen tacten bei diesen συμπλέκοντες keineswegs so bodenlos ist, wie es auszer Weil bisher alle und unter ihnen auch ich geglaubt haben, dasz sie vielmehr diejenige ist, aus welcher erst später die nach viersilbigen, sowol die choriambische als auch die von Heliodoros

---

[7] zwar meint B. III s. 169: 'wir können mit gewisheit behaupten, dasz im glykoneion die spaltung des daktylos unstatthaft ist: denn die wechselnde stellung desselben ⏓ ⏕ – ⏑ | – ⏑ ⏑ | – = ⏓ ⏕ – ⏑ ⏑ | – ⏑ – beweist seine untrennbarkeit'; allein warum sollten denn nicht ebenso gut die synkopierten formen ⏓ ⏕ | – ⏑ | – ⏑ | ⏑ – und ⏓ ⏕ | – ⏑ ¦ ⏑ – | ⏑ – mit einander respondieren können? — Auf die bekannte, in unserer neuhochdeutschen metrik sehr geläufige vertauschung des sog. iambos mit dem sog. trochäos (besonders bei Schiller, s. Zarncke über den fünffüszigen iambus [Leipzig 1865], aber, wenn nicht im fünffüszigen iambos, so doch in anderen iambischen versen auch bei anderen dichtern, zb. bei Uhland: 'streiften die kühnen degen'), namentlich an erster stelle, berufe ich mich absichtlich nicht (obwol das von Ritschl opusc. I s. 293 anm. behauptete nicht zutreffend ist). denn wenn, was ich wenigstens für jetzt nicht entscheiden will, Westphal mit recht annimt, dasz diese unsere sog. trochäen und iamben vielmehr spondeen (–́ – und – –́) seien, so liegt in solchen fällen etwas anderes vor, nemlich geradezu eine stellenvertauschung von arsis und thesis. ein scheinbarer iambos statt eines trochäos an erster stelle, wie zb. im letzten vers von Lenaus zigeunerlied: 'den schwarzlockigen haaren', hat eine ganz andere bedeutung: nemlich dieser vers ist um einen auftact verlängert und die demselben folgende hebung ist zu der dauer eines ganzen trochäos gedehnt, also, wenn man jener annahme Westphals folgt, so:

Λ – –́ α α α – –

sonst aber so:

Λ ⏑ –́ ⏑⏑⏑ – ⏑

[8] richtiger, aber auch nicht klar genug äuszert er sich III s. 6.

te antispastische hervorgieng.[9] nur aber ist daraus nicht
n folgern, dasz diese συμπλέκοντες unter allen umständen
n, und dasz die jetzt übliche teilung der logaödischen
laktylen und trochäen resp. iamben und anapäste in allen
ehrlich sein wird. sie ist im gegenteil (was auch Christ
) s. 367 noch nicht erkannt zu haben scheint) die einzig
n allen anakrusischen reihen dieser art ohne synkope im
inne des worts, zb. ⏑ – ⏑ ⏑ – ⏓ (um von allen denjenigen
en, in welchen mehrere daktylen auf einander folgen[10])
n die zweisilbige teilung der συμπλέκοντες auf die aner-
es pyrrichios ⏑ ⏑ als tact führt (⏑ – | ⏑ ⏑ | – ⏑ und – ⏑
⏑ | – ⏑), die, von Aristoxenos mit recht verpönt, bei den
ythmikern und metrikern (χωρίζοντες wie συμπλέκοντες)
sten verkehrtheiten geführt hat. jene andere einteilung
eineswegs schlechterdings unbezeugt im altertum, wie
jetzt behaupten zu wollen scheint; im gegenteil, wie ich
er (vor dem Greifswalder winterkatalog 1866 s. 10 anm. 2)
be, sie findet sich bei Mallius Theodorus 4, 17 s. 541 Gsf.
lfsilbigen phaläkeischen vers scheint sie die gewöhnliche
Marius Vict. III 1, 53 s. 203. Ter. Maurus 2545 ff.)
nt die ungemein häufig bei den lateinischen metrikern
us 2650—2665 vgl. 2602—2618. Marius Vict. IV 3, 4 f
. Plotius 8, 17 s. 289. pseudo-Atilius 28, 11 f. s. 353 f
II 35, 1 s. 505. Mallius Theod. 4, 5 s. 538) meist neben

hat schon hiernach die trochäisch-daktylische messung der logaöden einigen anspruch darauf für älter zu gelten als der uns unbekannte urheber des von Varro und seinen nachfolgern angenommenen systems. wol aber werden wir leider vielleicht in manchen anderen als den eben angegebenen fällen nicht entscheiden können, ob diese gliederung oder die der συμπλέκοντες den vorzug hat. ein hauptfehler bei unserer heutigen behandlung der alten rhythmik und metrik ist aber überhaupt, dasz wir noch lange nicht genug gelernt haben vieles jetzt nicht mehr wissen zu können, was wir allerdings gar gern wissen möchten.

Eine hauptsache ist, dasz wir die verschiedenen theorien des altertums genau auseinanderhalten, um nicht eine heillose verwirrung anzurichten. noch viel weniger aber als Westphal kann B. von argen verstöszen hiergegen freigesprochen werden. der von ihm wiederholt angerichteten vermengung gegenüber sei folgendes bemerkt. Aristoxenos erkannte, wie sich gezeigt hat, neben den drei normalen tactarten noch die epitritische und triplasische an, die aber nicht fortlaufend in der rhythmopöie verwendet werden dürfen, die χωρίζοντες bei Aristeides dagegen nur noch die epitritische und zwar in der ausdehnung von 7 und von 14 moren (vgl. s. 35 M. 32, 9 f. W. 50, 14 ff. C.). die triplasische messung des glykoneios bei B. I s. 65 ff. 86 ff. III s. 163 widerspricht daher ihrer lehre[11] und ebensowol der des Aristoxenos, da der glykoneios wiederholt unmittelbar hinter einander gebraucht wird und also συνεχὴς ῥυθμοποιία zuläszt.[12] wir haben ferner kein recht diejenige teilung ungleichartiger reihen, welche Aristeides jenen vertretern der lehre von vier tactarten zuschreibt, über ihren kreis hinaus auszudehnen, müssen uns vielmehr bescheiden nicht zu wissen, ob auch die anhänger anderer theorien teilweise oder ob sie gar nicht von derselben gebrauch machten. eine dritte theorie ist die, welche im etym. m. s. 285 und schol. Heph. s. 60 Gsf. (185 W.) sich findet (s. Westphal ao. I² s. 600 ff.) und in welcher zu den ῥυθμοὶ ὀρθοί, dh. zu den isorrythmischen, diplasischen, hemiolischen und epitritischen tacten, noch der ῥυθμὸς δόχμιος oder δοχμιακός mit dem verhältnis 5 : 3 hinzutritt; ob auch die triplasische tactart, wie Westphal und B. (I s. 65 f. uö.) ohne weiteres annehmen[13], wird wenigstens nicht angegeben und ist daher eher zu verneinen als zu bejahen, jedenfalls nicht sicher zu entscheiden. die vertreter dieser theorie zerlegten also zum mindesten den achtzeitigen dochmios keineswegs, wie die χωρίζοντες des Aristeides wahrscheinlich und auch nach der annahme von B. thaten, in 3 + 2 + 3; darüber, wie Aristoxenos selbst ihn ansah, können wir nach dem oben erörterten

---

[11] zu dieser überzeugung kommt aus einem andern und gleichfalls triftigen grunde B. selbst I s. XXXV f. [12] gegen den einwurf von B. s. anm. 5. [13] II s. XVI findet sich sogar die ungeheuerliche behauptung: 'in der alten berechnung hat eigentlich nur das verhältnis 1 : 3 den namen δόχμιος.'

achen. dasz ferner alle diejenigen reihen, welche von
ζοντες nicht in zwei hauptactteile je nach éiner der vier
angenommenen tactarten, sondern in mehrere teile je
ren der letztern in der von Aristeides angegebenen weise
den, also mit andern worten die ungleichartigen reihen
μοι im gegensatz gegen ῥυθμοὶ ὀρθοί von allen rhyth-
annt worden seien, wie B. I s. XXXIV. 65 f. II s. VIII.
I s. 23. 161 behauptet, ist hiernach eine völlig verkehrte
lerwirrung der zweiten theorie mit der dritten. mit den
der letztern stehen der sache nach in bezug auf den
uf gleichem boden alle diejenigen, welche den dochmios
kcheios und iambos (⏑ – –, ⏑ –), sei es in iambos und
⏑ –) einteilten, wie letzteres unter andern auch von den
τες des Aristeides (s. 39 M. 37, 4 f. W. 54, 9 f. C.)
r form nach jedoch thaten die letztern einen solchen
e dritte theorie hinein nicht, hatten vielmehr eine vierte.
nemlich überhaupt nur die drei normalen tactarten an,
ch dabei beruhigten, im achtzeitigen dochmios eine aus
chen tacte des diplasischen und einem des päonischen
ölfzeitigen eine aus einem des diplasischen, einem des
n und einem des päonischen tactgeschlechts gemischte
licken. B. weist III s. 164 nach, dasz eine solche com-
ise nichts schlechthin unerhörtes in der neuern musik
ei den alten bestand der periodische satz oder das kolon



messung für ihn angegeben hat. eine so unklare und zweifelhafte sache, wie dieser zwölfzeitige dochmios hiernach ist, gehört nicht in ein schulbuch und hätte daher bei B. II s. XVIII f. aus dem spiele bleiben müssen. endlich, beiläufig bemerkt, wenn die τροχαῖοι σημαντοί, ὄρθιοι, die doppelspondeen und παίωνες ἐπιβατοί von den συμπλέκοντες als einfache tacte bezeichnet wurden (Aristeides s. 36. 37. 39 = 34, 1 ff. 35, 3 ff. 36, 18 f. W. 52, 1 f. 17 ff. 54, 5 ff. C.), so ist daraus nicht zu folgern dasz es auch bei den übrigen theoretikern geschah, sondern dies völlig dahingestellt zu lassen: jedenfalls haben wir unserseits sie mit Westphal als zusammengesetzte und nicht mit B. III s. 150 als einfache anzusehen, und wenn Aristoxenos sich hierin consequent blieb, musz er das erstere gethan haben. denn ob zb. der trochäos die gewöhnliche gestalt ∸ ⏑ oder ⏑́ ⏑ ⏑ oder ob er durch zusammenschlagen des schwachen tactteils mit den starken die gestalt ∟́ erhält, immer hört er damit nicht auf ein vollständiger tact zu sein, nur seine rhythmopöetische form wird eine andere: der τροχαῖος σημαντός ∟̋ ∟̋ ∟́ ist mithin nichts anderes als eine in dieser weise zusammengeschlagene trochäische tripodie. wenn übrigens B. I s. 39 ff. für diese art von zusammenschlagung den ursprünglich von Westphal für sie ausgeprägten kunstausdruck synkope, trotzdem dieser, wie Ritschl bei B. III s. X richtig bemerkt, in der neuern musik vielmehr den vorhin berührten sinn hat, festhalten, aber zugleich auf diejenigen erscheinungen, welche von den neuern musikern so genannt werden, ausdehnen will, so kann ich dies nur billigen. man könnte zur unterscheidung letzteres synkope der hebung, ersteres synkope der senkung nennen. die lehre der alten metriker von den μέτρα ἀσυνάρτητα, welche Westphal später an die stelle dieses ausdrucks setzen wollte, hat in vielfacher hinsicht eine andere bedeutung, wie Cäsar 'de versibus asynartetis' (Marburg 1864) vortrefflich gezeigt hat.

Von seiner anfänglichen lehre (I s. 59 ff.), dasz der gewöhnliche dochmios stets neunzeitig sei[15], ist B. (III s. 161 ff.) mit recht zurückgekommen, hält aber mit nicht geringerem recht daran fest, dasz er es mehr oder minder häufig in wirklichkeit war und sodann als eine synkopierte iambische oder trochäische tripodie ⏑ ∸, – ⏑́, ∟́ oder ⏑́ –, ∸ ⏑, ∟́, der dochmische dimeter also als eine eben solche hexapodie zu messen ist. beim achtzeitigen hat er, wie es scheint, in seiner letzten darstellung alle überhaupt denkbaren möglichkeiten vollständig erschöpft, die bei der anwendung der synkope im modernen sinne gegeben sind, ohne dasz er sich für eine dersel-

---

[15] Westphal hat sich zuletzt dahin ausgesprochen, dasz er zehnzeitig sei, nemlich die katalektische bakcheische dipodie (metrik II^2 s. 853). dies nun widerlegt B. I s. 63 f. mit der richtigen bemerkung, dasz auf diese weise nie zwei dochmien zu éinem tacte verbunden werden könnten, indem jede tetrapodie zur daktylischen tactart gehört, deren längste ausdehnung 16 und nicht 20 moren beträgt.

it entscheidet, und er thut auch daran recht: es fehlen
hat die mittel zu einer solchen entscheidung. ob dieser
lochmios, was B. auch jetzt noch festzuhalten geneigt
neunzeitigen ursprünglich als dessen katalektische form
gen sei oder nicht, musz gleichfalls unter diesen um-
ig dahingestellt bleiben.
vegs eben so glücklich sind B.s behauptungen hinsicht-
tionalen und kyklischen tacte (I s. 15 ff. III s. 12 ff.
nn Aristoxenos sagt, ein irrationaler tact liege zwischen
len in der mitte (s. 292—294 = 10, 19 ff. W.), so
it allerdings eine blosz ungefähre mitte gemeint sein;
der alte rhythmiker hinzufügt, es sei das rhythmisch
in solches nur nach der natur des rhythmos, nach zah-
ssen aber rational, κατὰ τοὺς τῶν ἀριθμῶν λόγους
, 9 f.), so geht es über mein begriffsvermögen hinaus,
och zugleich zwar eine neigung zur wirklichen berech-
ben gehabt, aber trotzdem von ihr abgestanden haben
er ihre unmöglichkeit merkte. wie weit er die
versuche ausführte, können wir freilich nicht sicher
man kann daher über die ausführungen dieser art bei
rschieden denken, principiell jedoch gegen den sinn
es Aristoxenos sind sie nicht. anderseits ist es nicht
. III s. 171 Westphal nachspricht, dasz Cäsars messung
en daktylen und anapäste ($1^1/_2 + {}^3/_4 + {}^3/_4$ und ${}^3/_4 +$



Dionysios, was er über diese tacte erzählt, zum teil falsch verstanden zu haben scheint. ist dies aber der fall, so ist nicht abzusehen, warum nicht seine nachrichten auch nach dieser richtung hin nur mit beschränkung aufzunehmen sein sollten.

---

und anapäst mit beschleunigtem tempo. sondern für irrationale tacte erklärt. wenn er nun dabei behauptet, die alten 'techniker' hätten ein gleiches gethan, so sieht man sich vergebens nach einem beweise hierfür um. denn die einzigen stellen, in welchen überhaupt von diesen tacten die rede ist, sind bekanntlich die bei Dionysios v. Hal. (de comp. verb. 11. 17), und in ihnen ist nichts enthalten, was diese annahme mit notwendigkeit in sich schlösse. nicht als beispiele der anwendung der πόδες ἄλογοι (στρογγύλοι), wie Christ ao. s. 445 f. sagt, sondern nur als beispiele von anapästen und daktylen, in denen die längen irrational verkürzt sind, führt Dionysios gewisse verse an; über die kürzen sagt er nichts. unbegreiflich aber ist es, wie Christ sich auf die oben s. 294 f. besprochene messung der ῥυθμοὶ σύνθετοι κατὰ περίοδον δωδεκάσημοι, wie – ◡◡ – ◡ – ◡ – oder – ◡ – ◡◡ – ◡ –, bei Aristeides s. 36 f. berufen kann, da doch nach dem dort beschriebenen systeme der συμπλέκοντες diese reihen nicht in daktylen und trochäen, sondern in lauter zweisilbige monopodien, trochäen und iamben, zerlegt werden, so dasz jede länge genau als eine zwei- und jede kürze als eine einzeitige gilt. wie wenig diese berufung passt, musz Christ wider willen selbst zugeben, indem er meint (s. 495), dasz diese gröszenbestimmung allerdings nicht ganz richtig sei, 'da die grösze des eingestreuten irrationalen daktylos zwischen 3 und 4 moren in der mitte steht'. trotzdem aber soll aus diesen stellen mit sicherheit hervorgehen, dasz die alten techniker einen solchen daktylos nicht ganz einem rationalen trochäos gleichstellten. begreife das, wer da kann. und dabei nimt Christ nichtsdestoweniger diese theorie der συμπλέκοντες gegen Westphal als die 'der alten musiker, nicht der spätern metriker' in anspruch, als ob nicht überdem diese theoriker, so sehr sie von Westphal unterschätzt worden sind, bei aller anlehnung an die rhythmik doch immer nur συμπλέκοντες waren und keine eigentlichen rhythmiker oder χωρίζοντες, denen sie vielmehr ausdrücklich entgegengesetzt werden. noch eigentümlicher wird die sache dadurch, dasz er hierbei auf seine erörterung jahrb. 1869 s. 367 f. verweist, wo er vielmehr Weil beistimmt, durch dessen vertheidigung der von den συμπλέκοντες angewandten messung die lehre Westphals von den kyklischen daktylen 'wenigstens auf das bedenklichste erschüttert' sei. zugleich aber wird dann dort wieder auf den dritten abschnitt der genannten abh. verwiesen, in welchem gezeigt wird, dasz die lehre der συμπλέκοντες von den ῥυθμοὶ σύνθετοι δωδεκάσημοι 'an einer gattung dramatischer cantica einen bedeutungsvollen rückhalt habe' oder, wie es zum schlusse jenes abschnitts (s. 496) noch bestimmter heiszt, geradezu durch dieselbe 'ihre bestätigung erhalte'. wie es scheint, haben wir also innerhalb derselben abh. éinmal die lehre, dasz die glykoneen und ähnliche reihen aus trochäen und einem verkürzten daktylos, und hinterher die, dasz sie aus zweisilbigen tacten bestehen, als die von Christ gebilligte anzusehen. oder wie löst sich sonst dieses räthsel? um das masz voll zu machen, lesen wir endlich in der ein jahr früher veröffentlichten, nicht minder wertvollen abh. 'über die verskunst des Horaz' (Münchener sitzungsber. 1868 I), dasz die choriambische einteilung des asklepiadeischen verses – – | – ◡◡ – | – ◡◡ – | ◡ – diejenige sei 'welche unserm rhythmischem gefühl am meisten zusagt, und der entschieden die Griechen folgten' (s. 16 f.), und die zuerst von Apel für die elfsilbigen alkäischen und sapphischen verse empfohlene kyklische messung des eingestreuten daktylos bleibt dahingestellt (s. 19), wie sie

htlich der epitrite in den daktylo-epitritischen strophen
B. III s. 17—27 dahin aus, dasz entweder der anlau-
äos eine dreizeitige länge hatte: ⌴ ⏑, oder (wenn die
jedenfalls nicht ohne beschränkung gemeinten satz de
, dessen richtige beschränkung wir aber jetzt kaum noch
eit geben können, dasz die kurze silbe stets die hälfte
sei, verstoszen sollte) dasz in ihm sowol die länge als die
ional gedehnt waren: ⍜ ⍜ _ _, und vielleicht ist dies in
wahrscheinlichste. ersteres ist bekanntlich JHHSchmidts
teres fällt mit der von Westphal zusammen.
weifelhaftem wert sind die untersuchungen über die
. 153 ff. B. gibt mir (s. jahrb. 1870 s. 499) zu, dasz in
hten einzelner metriker, dasz im fünfzeitigen päon bald
nd bald die arsis drei moren habe, arsis nach dem spä-
gebrauch den voraufgehenden, thesis den nachfolgenden
eichne. dann aber musz ich auch dabei bleiben, da das
des starken tactteils zum schwachen in der päonischen
und nicht 2 : 3 ist (s. jahrb. ao. s. 498), dasz aus diesen
erhellt: der päon konnte auch sei es nun so: ⏖ | ⏑ ⏖ oder
vas ich nach analogie des παίων ἐπιβατός jetzt als das
ehen musz, so: ⏖ | ⏑ ⏑⏑ gemessen werden, und ich finde
flich, dasz B. (III s. 159) diese thatsache nicht blosz
sondern geradezu bestreitet.
iesen bemerkungen haben nun aber auch die einreden,

einzelnes an sich richtige ferner, wie zb. das III s. 137—145 ausgeführte, hätte freilich meines erachtens kürzer gefaszt werden können, da es doch für jeden, der sich auch nur einigermaszen mit diesen dingen befaszt hat, kaum irgend etwas neues darzubieten vermag. aber auch abgesehen von manchem, was ich bereits besprach, bleibt noch genug übrig, was den büchern des vf. eine dauernde bedeutung gibt und einen jeden, der sich mit diesen studien beschäftigt, für reichhaltige belehrung zum danke verpflichtet. ich hebe hier nur kurz die ganz neuen momente hervor, die B. I s. VIII ff. bei seinem blicke auf die geschichte der rhythmik und metrik vor Aristoxenos gewinnt, ferner den interessanten versuch III s. 27 ff. die verschiedenen bedeutungen, in denen σημεῖον als kunstausdruck gebraucht wird, aus éiner wurzel abzuleiten, nicht minder die schlagenden widerlegungen von Brill, JHHSchmidt und andern (III s. 34—40. 151. 88—107. 173 usw.). doch musz ich an diese letzteren die bemerkung knüpfen[17], dasz keineswegs vers und periode, wie man auch nach B. glauben sollte, sich so zu einander verhalten, das ein vers eine kürzere periode, sondern vielmehr so, dasz periode der übergeordnete begriff ist: ein vers kann freilich für sich eine periode bilden, aber nicht anders als wie ein tact (eine reihe) auch für sich einen vers; man musz eine solche einfache periode von einer zusammengesetzten, die aus mehreren versen besteht, unterscheiden; zu der einfachen endlich gehört auch das von den neuern so genannte system, welches nichts als ein langer vers ist; man kann also diese bezeichnung gar nicht entbehren, wol aber das monströs gebildete, von Westphal nicht minder willkürlich und ohne jede alte autorität (s. den nachweis bei Cäsar 'de nonnullis artis metricae apud veteres vocabulis' [Marburg 1867] s. XII f. vgl. Christ jahrb. 1869 s. 366 f.) eingeführte 'hypermetron', welches nur diesen wahren sachverhalt zu verdunkeln geeignet ist.

Wol das wertvollste an den leistungen von B. aber sind seine untersuchungen über die eurythmie III s. 69 ff., über die ich nur meinen ungeteilten beifall aussprechen kann. eindringender noch, als schon Westphal in der zweiten auflage der metrik gethan hat, weist er nach dasz eine völlig tadellose eurythmie sich vielfach gar nicht in einem für das auge symmetrisch erscheinenden zahlenschema darstellen läszt, und steckt dem gesetze der eurythmie seine weiten, aber ganz richtigen grenzen, aus denen sich ergibt dasz dasselbe einen leitstern für die auffindung der richtigen gliederung der strophen in ihre perioden und dieser in ihre verse und kola in keiner weise zu gewähren im stande ist. an praktischen belegen zeigt er, wie viele möglichkeiten eurythmischer gliederung sich in manchen

[17] worauf gründet sich ferner die zuversichtliche behauptung (III s. 99), dasz innerhalb der reihe die griechische vocalmusik keine tactmäszigen pausen hatte? ich wüste nicht, womit man die entgegengesetzte möglichkeit widerlegen könnte, und finde dasz wir auch über diesen punct wiederum nichts sicheres wissen können.

ben, von denen an sich keine einen entschiedenen vorzu
dern hat.
er nun so zerstört, sucht er (I s. 43—56. III s. 111—134
ff.) durch die handschriftliche überlieferung zu ersetzen
r that klingt es verführerisch, wenn er verlangt das
gaben des Aeschylos und Sophokles inskünftige von der
ederung der lyrischen partien ausgehen sollen, welch
besten handschrift findet, zumal er wirklich nachweist
amit auf die spuren der kolometrie eines gelehrten metri
aus der ältern römischen kaiserzeit wie bei Aristophane
s Heliodoros zurückkommen. allein selbst wenn es ge
nte dieselbe in wahrheit aus diesen spuren noch wiede
rer ursprünglichen gestalt herzustellen, müste man imme
n: war dies denn wirklich noch in den grundzügen di
welche einst Aristophanes von Byzanz wie sicher bei Pin
Simonides so vielleicht auch bei den dramatikern aus de
noten versehenen exemplaren selber (s. darüber B. II
zogen hatte? und wie weit war denn Aristophanes vo
ber musikverständig genug, um dabei nicht viele grob
begehen? doch ist hier nicht der ort näher auf solch
zugehen, und ich kann mich ohnehin im groszen und
lig dabei beruhigen, in dieser hinsicht auf die trefflichen
en zu verweisen, welche bereits Christ in der abh. 'wer
eferten kolometrie in den griech. dramen' (Münchene



54.

GRIECHISCHE MYTHOLOGIE VON L. PRELLER. ERSTER BAND: THEOGONIE UND GÖTTER. DRITTE AUFLAGE VON E. PLEW. Berlin, Weidmannsche buchhandlung. 1872. XIV u. 709 s. 8.

Die vorzüge von Prellers griechischer mythologie, deren erster band in der dritten, zwar vielfach durch nachträge vervollständigten, doch im wesentlichen unveränderten auflage vorliegt, sind bekannt und in der vorrede zum zweiten bande der zweiten auflage von HSauppe gebührend hervorgehoben. diese vorzüge kann auch derjenige bereitwillig zugestehen, der wie ref. in der mythologischen forschung auf einem völlig andern standpuncte steht als Preller: klarheit und einfachheit der sprache bei dem streben in die tiefe zu dringen, warme ergriffenheit und lebendige empfindung, wo immer groszes und schönes in diesen räthselvollen urkunden des innersten geisteslebens der menschheit hervorleuchtet, die zusammenfassende übersichtlichkeit bei der reichen fülle der aus den schätzen gründlicher und ausgebreiteter gelehrsamkeit mitgeteilten einzelheiten, die bündige und naive erzählung der sagen. nur in der deutung der mythen freilich wird die methode sowie die resultate wesentlich durch die grundauffassung der götter- und heroensagen bedingt: wo diese verschieden ist, erscheint auch der inhalt der mythen als ein anderer. dem ref., dessen standpunct derselbe ist wie der des herausgebers der dritten auflage, sei es hier gestattet die berechtigung dieser von der Prellerschen weit abweichenden auffassung näher zu begründen.

Preller geht bekanntlich in der behandlung der einzelnen gottheiten von einer vorausgesetzten ursprünglichen naturbedeutung aus, aus der sich dann selbstverständlich auch die erklärung eines groszen teils der bezüglichen sagen ergibt. wenn Hera zb. für die atmosphäre gehalten wird, so werden unter ihren streitigkeiten mit Zeus stürmische erscheinungen des himmels verstanden usw.; wenn Athena die göttin 'des reinen klaren himmels, des äthers als der höchsten naturmacht' ist, so führt diese vorstellung auf die erklärung des Gorgonenhauptes als des mondes, insofern er das gesicht der nacht ist; bei dem symbol der eule 'kommt es wieder vornehmlich auf das gesicht der nacht hinaus' usw.

Es fragt sich nun mit welchem rechte jene grundbedeutungen der gottheiten angenommen werden. denn wenn wir auch der versicherung, die arische urreligion habe nur naturmächte gekannt, unbedingten glauben schenken, so folgt daraus keineswegs, dasz wir im stande wären das ursprüngliche wesen dieser götter in der gestalt wiederzuerkennen, in der sie bei Homer und in der spätern griechischen sage erscheinen, so dasz wir sie mit sicherheit mit ihren urgestalten in der vedischen mythologie identificieren könnten. wie viele jahrhunderte zwischen dem Rig-Veda und Homer liegen, welchen schicksalen und einflüssen der nach westen wan-

. ..., sondern es
den bemerkungen von GCurtius (grundzüge der ;
sehr zweifelhaft, ob wir jemals dahin gelangen
hier die bedeutung zu ermitteln, musz man in
irgend einer mythologischen grundanschauung
wir in naturerscheinungen oder in ethischen ans
chischen örtlichkeiten oder in allgemeinen natı
morgenglanz und seinen stralen oder im wolk
fluten den anlasz zu götternamen, in historische
oder wieder in physischen dingen die quelle
suchen?'

In der that geht die vergleichende mytholo
verschiedenen, sondern sogar von geradezu entgeg
anschauungen aus. nach Max Müller 'fand die g
philosophie der alten welt ihren mittelpunct in
der mutter der glanzgötter, der sonne in ihren
scheinungen, des morgens, des tages, des len
suchungen haben ihn immer wieder zur morgenr
als dem hauptthema aller dichtungen der arisch
führt. demgemäsz erklärt er auch die belageru
eine wiederholung der täglichen belagerung des
streitkräfte der sonne, die jeden abend im west
sten schätze beraubt wird. Helene ist = skr.
vielen personificationen der morgenröthe (s. 435), i
der gott des zwielichts. Athene ist gleichfalls die
die überlieferung die Apollon (den sonnengott)
macht, zwar scheinbar neuern ursprungs und
breitet, erscheint aber keineswegs unvernünftig (s
skr. Saranyu ist ebenfall ...

kern- und ausgangspunct der göttlichen persönlichkeiten anzusehen ist'. die sonne wurde stillschweigend als ein bloszes accidens in der himmelsscenerie aufgefaszt. demgemäsz hält zb. Schwartz die Musen für 'die winde als die himmlischen sängerinnen und tänzerinnen κατ' ἐξοχήν' (s. 167). Kuhn hält Saramâ für den sturm, ihren sohn Sarameyas für den gott des schlafs, Saranyu für die sturmwolke usw.

Zwischen diesen beiden entgegengesetzten ansichten versucht Steinthal (zs. f. d. österr. gymn. 1865 s. 36 ff.: neuere arbeiten über vergleichende mythenforschung) eine art von vermittlung herzustellen. die mythen zerfallen nach ihm in drei gruppen. in der einen bildet die sonne als tagesgestirn den mittelpunct 'um den sich die andern gottheiten der prächtigen lichterscheinungen schaaren, wie die Eos, die Aphrodite, die Chariten, der Eros, die Dioskuren und die Helene, auch die Selene'. in der zweiten gruppe handelt es sich um feuer und wasser, genauer um blitz und regen. der blitz wird dann weiter an die sonne geknüpft (?) und der regen an die wolke. in diesen kreis gehört unter andern auch Dionysos (der eigentlich der regen ist, s. 49) und wiederum Aphrodite. in der dritten reichsten gruppe erscheint 'die sonne als held im kampfe gegen die dämonen der finsternis um die weltherschaft. die naturerscheinung, der diese anschauung zu grunde liegt, ist das gewitter, aber dieses nicht als solches . . sondern als wechsel der jahreszeiten' (?). hierher gehört namentlich Zeus, Apollon und Athene, auch Hermes. Hermes hat 'eine seite wonach er den feuer- oder blitzgott darstellt' (s. 50), aber auch (ebenso wie Apollon) 'eine seite von der aus betrachtet er ein sturmgott war' (s. 52). bei den Indern tritt der wind in hundsgestalt auf, und zwar ist es ein zwillingspaar von hunden, das zugleich auch schlaf und tod darstellt. bei den Griechen wird der eine zum Hermes, der andere zum Kerberos, doch 'genau genommen vertritt Hermes (auch dem namen nach) beide hunde'. bei so groszen differenzen selbst in den grundanschauungen und principien der mythendeutung erscheint die verwunderung Steinthals, dasz die classischen mythologen sich der vergleichenden mythenforschung gegenüber ablehnend oder doch abwartend verhalten, kaum begreiflich: denn auch das gläubigste gemüt musz doch irre werden, wenn es von den verschiedenen meistern so entgegengesetzte aussprüche vernimt. who shall decide when doctors disagree? ehe die herren ihre häuslichen zwistigkeiten zum austrag gebracht haben, würde es doch kaum gerathen sein eine der bisher aufgestellten theorien blindlings zu adoptieren.

Aber auch abgesehen von diesen differenzen kann der laie sich des eindrucks nicht erwehren, dasz der ganze boden, auf dem die jugendliche wissenschaft sich bewegt, bis jetzt ein sehr schwankender und unsicherer ist. die etymologien der götternamen sind fast durchweg bestritten, und wo allgemeine übereinstimmung herscht, wie bei der gleichsetzung von Ζεύς mit *djâu-s*, himmel, himmels-

ren wir durchaus nichts was wir nicht schon aus Homer
ie auslegung von Ἔρως aus der grundbedeutung rosz,
der Χάριτες als skr. *haritas* dh. sonnenrosse bestreitet
s ao. s. 114 f. derselbe zweifelt sogar an der identität
und Sarameyas (s. 312), die von Kuhn und andern zu
ten resultaten der vergleichenden mythologie gezählt
selbst wenn die richtigkeit der etymologie feststände,
h aus der völlig abweichenden erklärung Max Müllers
die grundvorstellungen in den Veden, auf die man sich
chwankend und zerflieszend sind wie die wolke im Ham-
ebig für ein kamel, ein wiesel oder einen walfisch ange-
en kann. während Kuhn mit der grösten bestimmtheit
l Sarameyas für hunde erklärt, protestiert Max Müller
schiedenste gegen die hundenatur des 'göttlichen wind-
ia' (Mommsen röm. gesch. I[5] 18) und findet, es sei 'hohe
eser vielbesprochene windhund aus dem vedischen pan-
sgejagt werde' (vorl. über wiss. der sprache II 433).
weit abschreckender aber als die unsicherheit der funda-
raussetzungen musz auf den classischen mythologen die
rken, die beweise für die vorausgesetzten bedeutungen
mit verleugnung der elementarsten sätze der histori-
aus allen gebieten der griechischen litteratur ohne
uf natur und zeit der quellen zusammenzulesen. die
geburten der allegoriensucht, die auf offenbaren küster-

gottes, dessen constantestes attribut die schlange ist, Asklepios. an beweisen dasz diese schlange das die pestluft reinigende gewitter bedeute fehlt es nicht: in Epidauros war ihm eine feuergelbe art der schlangen heilig; 'bei den Doriern heiszt er Αἰγλαήρ, der glanzhelle, und wenn die beziehung auf den blitz zweifelhaft wäre, läszt ihn die sage noch ausdrücklich als kind, vom blitzglanz umflossen, gefunden werden . . geboren hat den Asklepios übrigens die tochter des Phlegyas, den wir oben schon s. 82 als blitzwesen kennen gelernt; nach einer andern version der sage rettet ihn Apollon aus den flammen, da der leib der mutter, die er — das motiv weshalb ist für uns gleichgültig — mit seinen pfeilen erlegt, schon verbrannt werden soll' (s. 114). diesem überraschenden ergebnis gegenüber musz diejenige mythologie, die nach altmodischer weise noch immer von der historischen kritik sich leiten läszt, von der thatsache ausgehen, dasz Homer den Asklepios nur als einen untadellichen arzt kennt, von seiner göttlichen natur aber noch nichts weisz. erst in nachhomerischer zeit entstand mit dem steigenden ansehen der heilkunde die tendenz ihn zum gott zu erheben, die sich nun in der sage reflectiert. er wurde zum sohn des Apollon und einer sterblichen (in Thessalien der Koronis, in Messenien der Arsinoë) gemacht: so in den Eöen des Hesiod und bei Pindar. aber zur unsterblichkeit war er damit noch immer nicht gelangt: denn bei Pindar erschlägt ihn Zeus mit dem blitze. wenn er nun in der epidaurischen sage als kind vom blitzesglanz umflossen erscheint, so dürfte in diesem das läuternde feuer zu erkennen sein, das den göttersohn von den schlacken der sterblichen natur reinigen sollte, wie zu demselben zwecke Demophoon von Demeter, Achilleus von Thetis in feuer getaucht wird. ob die schlange ihm (nach seiner vergötterung oder wenigstens heroisierung) in Epidauros zur begleiterin gegeben worden ist, weil sie sich in der nähe seines heiligtums häufig vorfand (wie die eule bei dem der Athena auf der Akropolis, der pfau bei dem der Hera zu Samos), oder wegen des glaubens an die selbstverjüngung der schlangen durch häutung, musz ungewis bleiben; jedenfalls ist es relativ spät geschehen. gesetzt also auch dasz die schlange in der ältesten zeit der mythenbildung wirklich immer die von Schwartz angenommene bedeutung des blitzes gehabt hätte, so folgt daraus nichts für die schlange des Asklepios und für diesen selbst.

Was Preller betrifft, so hat er weder der vergleichenden sprachforschung noch der vergleichenden mythologie einen nennenswerten einflusz auf seine auffassung und darstellung der griechischen götterlehre eingeräumt, da auch ihm auf diesen gebieten 'vieles noch sehr unsicher' erschien. groszen wert legte er dagegen auf seine freilich nur auf einer ferienreise erworbene anschauung der griechischen landesnatur, und wenn er diese 'eine ebenso eigentümliche wie zur vielseitigkeit des nationalen denkens und lebens von selbst anleitende' nennt (I³ 7), so ist er offenbar überzeugt gewesen,

.... voraussetzen. das
groszen götter auch in Griechenland ursprünglich ı
oder naturerscheinungen gewesen sind, steht ihm f
art, das sucht er aus ihren sagen, beiwörtern und (
men, um die so gefundene naturbedeutung dann ı
rung der ganzen mythenmasse zu grunde zu legen.
digern zirkel kann es nicht geben. schon das müste
diese methode erregen, dasz die mit ihr operierend
zu so höchst verschiedenen resultaten gelangen, nan
und Gerhard, die im wesentlichen auf dieselbe weise
wie Preller. bei Preller zb. ist Hera eine himmelsgöt
(und Hartung) eine erdgöttin; Ares bei Welcker ein
Gerhard 'hauptsächlich erdgott oder vernichter',
durch sturm aufgeregte himmel. noch mistrauisc
werden, wenn man den abschnitt über Hermes in
zweiten auflage von Prellers mythologie vergleicht.
ein regengott, hier ist er 'eine macht der licht- und lı
wie sie sich am himmel in unablässigem wandel da
der form der verdüsternden wolken- und nebelbildu
befruchtende regen folgt, bald in der des nächtliche
ches das licht des tages entführt, aber auch umgekeh
gegengesetzten spiele der morgendämmerung in welc
des himmels erlöschen'. bei Welcker bedeutet Herm
lauf des himmels, des tags und der nacht, des wachens
die lebendige bewegung, den umschwung' (man den
kürlich an den αἰθέριος δῖνος des Sokrates bei Aris
Gerhard ist er ein zeugender und belebender naturge
naturreichen; bei Overbeck (Zeusreligion s. 51) wied
wolken und des regens und als solcher vermittler;
gesagt, gott des sturms und bei Max Müller des zwiel
Doch ich kehre zu Prellers mythol...

lage von skr. *svar* der himmel, zend. *hvar* die sonne ableitet und sie die königin des himmels nennt. anderseits hat er jene erklärung aber auch nicht streng festzuhalten vermocht, und Hera erscheint bei ihm nach bedürfnis abwechselnd als göttin der untern luft (welche 'die weibliche seite des himmels' sein soll), als sturmgöttin, und als göttin des glänzenden, stralenden, namentlich des gestirnten himmels. alle diese erscheinungen sind nun aber doch auch in Zeus vereinigt, und zum überflusz stellt noch Athene 'die einheit von Zeus und Hera' dar! überhaupt ist nach Prellers auffassung der himmel in seinen verschiedenen erscheinungen durch eine menge von gestalten repräsentiert, die im wesentlichen dieselben oder doch sehr nah verwandte anschauungen ausdrücken. (in der ersten auflage war, wenn ich nicht irre, Aphrodite der nächtliche sternhimmel.)

Schon die deutungen der hochzeit des Zeus und der Hera und ihrer ehelichen zwistigkeiten erregen bedenken. in diesen letzteren sollen wir erscheinungen der atmosphäre und des wolkenhimmels, regen, sturm usw. erkennen, und in der deutung der beiden von Zeus der Hera an die füsze gehängten ambosse auf erde und meer kommt die etwas veraltete weisheit der altgriechischen allegoriker wieder zu ehren. wenn wir dies noch allenfalls verstehen, so ist schon schwerer zu begreifen, dasz die heilige hochzeit 'die liebende vereinigung der beiden groszen himmelsmächte' sein soll, 'von der alle fruchtbarkeit der erde abhängt'. in wirklichkeit hängt diese doch von sonne und regen ab und nicht von der vereinigung des himmels und seines stralenden glanzes (dessen gott Zeus ist) mit der atmosphäre. nachdem aber regen und sturm als äuszerungen des ehelichen zwistes der herschenden himmelsmächte erklärt sind, verwandelt sich Hera plötzlich in eine sturmgöttin (bleibt sie denn auch als solche immer noch 'das weiblich fruchtbare' element des himmels?). als solche ist sie eine sehr strenge und eifrige göttin. während die peitschung der Hera (Il. A 586 ff.) als eine geiselung der luft durch den sturm und die wetterwolken des Zeus erklärt wird, gebietet Hera doch auch selbst über die himmlischen erscheinungen, namentlich donner und blitz, wie Zeus. aber noch nicht genug: die göttin, die zugleich atmosphäre und sturm bedeutet und abwechselnd als eine dem Zeus gegenüberstehende und mit ihm identische macht erscheint, wird nun schlieszlich noch zum nächtlichen sternhimmel. das epitheton βοῶπις 'möchte ursprünglich auf den mond als auge des nächtlichen himmels gezielt haben', auf dessen sternenpracht das symbol des pfaus deuten soll.

Diese letzte deutung erinnert an den zweiten hauptfehler in Prellers methode: auch er verwertet die mythen ohne alle rücksicht auf ihre natur und die zeit ihrer entstehung. da der pfau selbst in Polykrates zeit auf Samos noch nicht einmal vorhanden gewesen zu sein scheint (Hehn culturpflanzen und hausthiere s. 253), so kann der mythos von seiner erwählung zum lieblingsvogel der Hera

[illegible] und [illegible] und ei
[illegible] der [illegible] [illegible]enz d
von Prellers mythologie [illegible] kritik für
auch in den werken von [illegible] aufgefordert.
[illegible] gelehrsamkeit und scharfsinn au
gewendet ist, so ist doch keine irgen
wissenschaft erzielt, die resultate differ
und mit denen der vergleichenden my
bedarf nach meiner überzeugung die m
zwar auf den alten von JHVoss eingeschl
logische briefe zwar noch citiert, aber we
als beschränkt und nüchtern belächelt w
sollte die mythologie wieder versuchen d
und, statt die anschauungen der urzeiten e
zunächst mit der bescheidneren aufgabe
bildende thätigkeit von der Homerischen
schlungenen pfaden schritt für schritt zu v
phasen der sagenentwicklungen scharf zu tre
neuen wandlung oder weiterbildung der zeit n
lich zu bestimmen, endlich die natur der einzel
möglich ist festzustellen, fremde und einheimis
nale, echte und aftermythen (namentlich erklären
rende) nach ihrem so ungemein verschiedenen
den. nur eine kritische geschichte der mythen k
der mythologie erschlieszen, und von einer sol
vielfacher und bedeutender bemühungen der he
lehrten um diese wissenschaft noch nicht
handen.

Der herausgeb[illegible]
logie [illegible]

Preller einen zusammenhang zwischen der eigenschaft der Athena als sturmgöttin, rossebändigerin und beschützerin der seefahrt, und diesen durch die korinthische sage vom Pegasos angedeutet fand, so vermochte der herausgeber diesem kühnen fluge der phantasie nicht zu folgen, und die stelle (I^2 172): 'von dem geflügelten wolkenpferde und den stürmen der himmelsgöttin eilte die vorstellung weiter zu wogen und zu rossen und segelnden schiffen' usw. fehlt in der dritten auflage. ebenso erschien es dem hg. unglaublich, dasz der dreifusz des Apollon in seiner symbolischen anwendung auf die feurige natur des licht- oder sonnengottes hinweisen, oder dasz die hirschkuh ihres gefleckten felles wegen ein sinnbild des himmels und seiner erscheinungen sein sollte (I^2 224 ff.) usw. allerdings hätte er mit demselben recht die zahl seiner auslassungen (im ganzen ungefähr 50) sehr vermehren können; aber da die fundamente des werkes nicht angetastet werden und sein wesentlicher bestand erhalten bleiben sollte, so wäre auch damit eine wesentliche verbesserung nicht erreicht worden. so war also hr. dr. Plew darauf beschränkt, durch fortführung der litteratur, berichtigung von angaben, die durch neuere forschungen und entdeckungen umgestoszen sind, änderung falscher oder unzutreffender citate udgl. die brauchbarkeit des buchs, wie es nun einmal ist, zu erhöhen, und naturgemäsz betrafen diese veränderungen weit mehr die anmerkungen. die vermehrung des umfangs ist daher auch keine beträchtliche (709 s. der 3n gegen 673 s. der 2n auflage). diese zwar sehr unscheinbare, aber höchst verdienstvolle arbeit hat er in einer weise ausgeführt, wie es vielleicht wenige vermöchten, da schon eine so umfassende und gründliche kenntnis der weitschichtigen und zerstreuten mythologischen litteratur selten gefunden wird, noch seltener aber in verbindung mit der hier erforderten archäologischen gelehrsamkeit. der hg. ist auf beiden gebieten gleich sehr zu hause, und man wird in seinen nachträgen schwerlich auch nur eine der erwähnung werte doctordissertation oder abhandlung in einer zeitschrift oder ein irgend erhebliches, neu aufgetauchtes bildwerk vermissen. sein urteil ist überall ein sicheres, reifes und maszvolles. so erscheint er denn vor vielen anderen berufen die nach meiner überzeugung unabweisliche reform der mythenforschung anzubahnen, und ich kann nur lebhaft wünschen, dasz wir nach der vollendeten ausgabe von Prellers werk von ihm recht bald eine eigene, im geist der historischen kritik geschriebene mythologie erhalten möchten.

Königsberg. Ludwig Friedländer.

55.

ZU AESCHYLOS PERSERN.

ΞΕ. Ἰάνων γὰρ ἀπηύρα,
Ἰάνων ναύφαρκτος
Ἄρης ἑτεραλκὴς
νυχίαν πλάκα κερσάμενος
δυσδαίμονά τ' ἀκτάν.

ntlich hat GHermann nach dem vorgange von Pauw a
ν πλάκα der hsl. überlieferung anstosz genommen, wei
der im eigentlichen sinne hier passt, da die schlacht be
i tage geliefert wurde (vgl. v. 387 f.), noch metaphorisc
utung 'unheilvoll' genommen werden kann, da, wie auc
gibt, das wort sonst nie so gebraucht ist und, selbst wen
ll wäre, jedenfalls eine bedenkliche zweideutigkeit ent
rde. aus diesen gründen hat Hermann Pauws conjectu
άκα aufgenommen (vgl. v. 875 μυχία τε Προποντίς un
g. 688 μυχὸς Πόντοιο), was allerdings die situation de
flotte bei Salamis insofern vortrefflich bezeichnen würde
e zusammendrängung in die meeresbucht bei Salamis ih
rben gereichte. dieser vermutung mich anzuschliesze
jedoch durch das glossem des scholiasten verhindert, de
ar ein wort las, welches er durch στυγνήν zu erkläre

56.

ZU EURIPIDES ELEKTRA.

Im Hermes bd. VI (1871) s. 252 sagt AKirchhoff: 'die Elektra des Euripides ist bekanntlich nur in einer einzigen handschrift, der Florentiner XXXII 2, und deren jüngeren abschriften erhalten, und aus dem originale zuerst von Victorius zu Florenz 1545 herausgegeben worden, wie er selbst sagt «non paucis locis purgata; praecipue autem personae perturbatae erant». erst die Matthiäsche ausgabe brachte eine vergleichung der hs. von Furias hand; leider war dieselbe sehr mangelhaft und überhob uns nicht der notwendigkeit an zahlreichen stellen die abschriften daneben zu rathe zu ziehen, um mit deren hülfe wenigstens vermutungsweise die lesart des originals da festzustellen, wo Furias angaben im stiche lieszen. unter diesen umständen wird es keiner rechtfertigung bedürfen, wenn ich im folgenden aus einer im besitze des verlegers dieser zeitschrift befindlichen collation der Florentiner hs., welche von Theodor Heyses kundiger hand herrührt, und der der Matthiäsche text zu grunde gelegt ist, dasjenige mitteile, was zur berichtigung und vervollständigung der angaben des ersten vergleichers dienen kann.'

Die behauptung, dasz die Elektra uns nur in einem einzigen codex erhalten sei, wird Kirchhoff jetzt wol nicht mehr aufrecht halten, da ich in diesen jahrb. 1872 s. 525 ff. nachgewiesen habe, dasz wir neben Flor. XXXII 2 den gleich alten und gleich wichtigen codex Abbatiae Florentinae 2664 (172) besitzen. was aber die vergleichungen des Flor. XXXII 2 zur Elektra betrifft, so ist Kirchhoff eine collation ganz unbekannt geblieben, die CAWalberg im j. 1863 gemacht und in seiner ausgabe (Euripidis Electra in usum scholarum academicarum edidit CAWalberg. Upsaliae sumptibus et typis WSchultzii, 1869. Leipzig in comm. bei AFritsch) veröffentlicht hat. vergleichen wir nun die collationen Heyses und Walbergs, um die eine durch die andere zu prüfen und auf ihre genauigkeit zu schlieszen, so finden wir dasz beide dieselben lesarten der hs., die bisher nicht bekannt waren*, verzeichnen zu v. 245. 247. 378. 408. 413. 475. 521. 568. 607. 633. 689. 693. 725. 732. 825. 856. 895. 963. 976. 1002. 1028. 1071. 1125. 1156. 1204. 1211. 1224. an vielen anderen stellen stimmen ihre angaben in der hauptsache überein, aber bald ist Walberg bald Heyse genauer. so sind Heyses angaben ungenau v. 150. 168. 178. 437. 538. 719. 772. 942. 984. 1169. 1185. 1194. 1208. 1216. 1231. 1232. 1348. 1351, während

* wenn die drei Pariser abschriften des cod. Flor., die ich von neuem collationiert habe, von denjenigen, welche die codices früher eingesehen haben, besonders von Fix, genauer verglichen wären, so hätte man schon an vielen stellen auf die lesart des originals schlieszen können, so zb. v. 382. 408. 568. 607. 723. 811. 895. 963. 1028. 1071. 1125. 1130. 1209. 1292. 1298. 1303.

uigkeit die Walbergschen übertreffen v. 543. 593. 1226
stellen also ergänzen sich die beiden collationen gegen
anderen differieren sie zum teil bedeutend. welcher vo
in solchem falle glauben schenken sollen, läszt sich nich
inen bestimmen, da aus den abschriften, durch die wi
chungen in etwa controlieren können, hervorgeht das
ne bald die andere etwas ausgelassen hat oder falsche
hat zb. der codex v. 382 nach Heyse ἐν τοῖcδε, währen
der das von Victorius vermutete ἐν τοῖc τε im text hat
erkt. Heyses angabe ist ohne zweifel richtig, da ein
schrift ἐν τοῖc δε, die beiden andern ἐν τοῖc δὲ haben
emerkt zu dieser stelle: 'es liegt hier also eine schlimm
des herausgebers vor, welche hoffentlich nunmehr den
ν τοῖc δὲ platz machen wird, welches seiner zeit von mi
gen worden ist, bisher aber keine gnade gefunden hat.
Kirchhoff hat aber bereits ThFix ἐν τοῖc δὲ in den tex
l. Fix ausgabe (Paris 1845) v. 380 'legitur vulgo ἐν τοῖ
Fixius e Par. E ἐν τοῖc δὲ.' dasz Par. E (α' bei Mus
οῖc δὲ biete, ist indes eine falsche angabe von Fix, diese
c δε; Par. C (β' bei Musgrave) und Par. D (γ' bei Mus
en ἐν τοῖc δὲ. ferner wird Walberg v. 603. 811 usw.
33. 412. 424. 536. 583. 672. 769. 796. 849. 1016. 122
sungen haben zu schulden kommen lassen.
ist besonders auffallend bei der Heyseschen collation

der codex ἵν' ἐμβάλω am rande, dasselbe steht in Par. E und C am rande. v. 647 ist sowol im Flor. als in den Pariser hss. EC γρ. ἐξαρτίcομαι am rande angemerkt usw. die varianten bei Heyse sind nun zum grösten teil conjecturen neuerer kritiker. so conjicierte v. 546 cκότοc Seidler, 636 παρ' Pierson, 638 γε Reiske (dasz eine Pariser abschrift auch γε hat, ist zufall), 925 ᾤκειc Musgrave, und auch v. 32. 272. 865. 1305 wird Victorius die emendationen selbst gemacht, jedenfalls nicht aus dem cod. Flor. XXXII 2 entnommen haben. daher scheinen diese γρ. eher varianten einer ausgabe als jener hs. zu sein. vielleicht sind es eigene zusätze Heyses, die er nicht als lesarten der hs. angesehen wissen wollte. dasz sie in der hs. selbst sich befinden, kann ich vorläufig nicht glauben. gewisheit darüber kann nur eine von wirklich kundiger hand sorgfältig ausgeführte collation geben, die auch jetzt noch unbedingt nötig ist, da die beiden vorliegenden den heutigen anforderungen der wissenschaft nicht entsprechen. ob eine solche meine vermutung in betreff der varianten bestätigt, hoffe ich bald mitteilen zu können.

Rheydt oct. 1872.

Nachschrift. meine oben ausgesprochene vermutung ist vollständig richtig. an jenen bei Kirchhoff mit einem γρ. versehenen stellen hat die hs., wie dr. Enea Piccolomini, der sie gütigst verglichen hat, ausdrücklich angibt, kein γρ. und keine variante. die von Heyse durch γρ. bezeichneten lesarten sind also emendationen der neueren.

In betreff des cod. Abb. Flor. 2664 (172) kann ich noch hinzufügen, dasz er wie in der Helene so auch in der Elektra unabhängig vom Laur. XXXII 2 ist. so hat er zb. allein (fol. 28r) ein personenverzeichnis zur Elektra und zwar nach der gütigen mitteilung von dr. Piccolomini folgendes: Τὰ τοῦ δράματοc πρόcωπα. αὐτουργὸc μηκυναῖοc (so). ἠλέκτρα. πρέcβυc. ὀρέcτηc. κλυταιμνήcτρα. ἄγγ(ελοc). διόcκοροι : ~

Breslau mai 1873. Rudolf Prinz.

57.

ZU HIPPOKRATES.

An einer für die terminologie des walkens sehr wichtigen stelle heiszt es bei Hippokrates de diaeta I 14 (Ermerins): καὶ οἱ γναφέεc τωὐτὸ διαπράccονται· λακτίζουcι, κόπτουcι, ἕλκουcι, λυμαινόμενοι ἰcχυρότερα ποιέουcι, κείροντεc τὰ ὑπερέχοντα καὶ παραπλέκοντεc καλλίω ποιέουcι. Marquardt röm. privatalt. II 138 erklärt die ausdrücke dahin, dasz λακτίζειν das treten sei, κόπτειν schlagen, ἕλκειν ziehen, λυμαίνεcθαι waschen. dasz κείρειν das scheren bedeutet, ist selbstverständlich; Marquardt erwähnt es daher nicht ausdrücklich;

hweigt er über das unklare παραπλέκοντες. ich glaub
erklärung in mehreren puncten verfehlt und dasz au
selbst corrupt ist und der verbesserung bedarf.
n die deutung des λακτίζειν und κόπτειν ist nichts einz
jenes ist an sich klar genug, dieses wird bestätigt dur
des Pollux VII 37 τοῦ δὲ κνάπτειν ἡγεῖται τὸ συμπατῆσα
νος ὑποδηλοῖ παίζων· «τῇ μάστιγι κνάψειν εὖ μάλα, πρ
αι.» will man aber hier die μάστιξ nicht als zu dem v
der walkerei entlehnten bilde gehörig betrachten, sonde
che peitsche auffassen, so könnten wir doch jene deutun
ιν beibehalten, weil schon die heutige praxis, wo hämmer
lkmühlen das tuch stampfen, uns vermuten läszt dasz d
ten mit den füszen nicht genügt haben wird, um das tu
schmuz und fett zu befreien und den process des verfilze
ern. wir können also κόπτειν ruhig als das auf das tret
der damit verbundene schlagen der tücher mit ruthen od
uffassen.
gen kann ich Marquardt nicht beistimmen, wenn
das 'ziehen' der tücher in der wäsche bezeichnet, etw
nden, wie es auf dem bekannten bilde der fullonica
largestellt ist. an und für sich schiene nichts dagege
en zu sein; allein es musz doch sehr wunderbar ersche
in einer aufzählung der manipulationen des walkers gerac
gste, von der er bei den Griechen sogar den namen h

ten stoffe einer mehrmaligen wäsche bedurften, so ist doch nicht zu übersehen dasz Hippokrates sagt: λυμαινόμενοι ἰσχυρότερα ποιέουσι, und wie die tücher gerade durch das waschen dauerhafter werden sollen, ist durchaus nicht abzusehen. nun ist eine häufig, namentlich bei weiszen tüchern, nach dem aufkratzen und schwefeln vorgenommene manipulation das einreiben mit thonerde, was Plinius XXXV 198 *desquamare* nennt, und was nach ebendemselben mit cimolischer kreide oder mit tymphäischem gipse geschah. dadurch wurde nicht nur die weisze naturfarbe der wolle schöner, sondern die kleider, namentlich die getragenen, wurden auch nicht so schnell schmuzig, wie das hervorgeht aus Theophrast char. 10 ἔστιν ἰδεῖν τοὺς μικρολόγους . . πρὸς τοὺς γναφέας διατεινομένους, ὅπως τὸ ἱμάτιον αὐτοῖς ἕξει πολλὴν γῆν, ἵνα μὴ ῥυπαίνηται ταχύ. dies einreiben hiesz nun auch λευκαίνειν: vgl. die 59e Aesopische fabel (in Halms samlung), wo der γναφεύς zum ἀνθρακεύς sagt: ὃ ἐγὼ λευκανῶ, σὺ ἀσβολήσεις, und ev. Marci 9, 3 καὶ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ἐγένετο ἀποστίλβοντα, λευκὰ λίαν, οἷα γναφεὺς ἐπὶ τῆς γῆς οὐ δύναται οὕτως λευκᾶναι. es findet sich sogar in später zeit für den walker die benennung λευκαντεύς: Theophilos instit. III 26 (*de mandato*) § 13. danach hat es ziemlich viel bestechendes anzunehmen, dasz λυμαινόμενοι verdorben sei aus λευκαινόμενοι, um so mehr da ja aus der citierten stelle des Theophrast hervorgeht, dasz in der that dadurch die kleider dauerhafter wurden. aber anderseits ist auch nicht zu verkennen, dasz der gebrauch des mediums auffallend erscheinen musz, und ich möchte daher statt der conjectur lieber eine andere deutung vorschlagen, nemlich λυμαίνεσθαι nicht in dem bei weitem seltneren sinne von 'reinigen', sondern in dem gewöhnlichen von 'schimpflich behandeln, mishandeln, verletzen' aufzufassen. Hippokrates zieht verschiedene gewerbe herbei, um ihre thätigkeit zu vergleichen mit der menschlichen lebensweise und zu zeigen, dasz auch die menschen durch scheinbar gewaltsame, energisch den organismus angreifende körperliche übungen oder mittel sich kräftigen. das kann in den angegebenen beispielen natürlich immer nur ganz allgemein, nie ganz speciell passen; jedes gleichnis hinkt eben. hier nun meint er: die walker treten die kleider mit füszen, schlagen und kratzen sie 'und machen sie so, indem sie dieselben (scheinbar) verletzen (mishandeln usw.) fester'. und in der that, eben durch jene verrichtungen wird das gewebe verfilzt und in folge dessen viel dauerhafter und schwerer zerreiszbar, als es vorher gewesen war. einen ganz entsprechenden gedanken bietet dann das folgende dar. in dem λυμαινόμενοι hätten wir also keine neue thätigkeit des walkers, sondern nur eine zusammenfassende, charakterisierende bezeichnung für die drei vorher genannten thätigkeiten zu suchen. dasz eine derartige anschauung, wie die stoffe gerade durch die mishandlung besser und schöner würden, nicht zu fern liegt, zeigt eine dieselbe anschauungsweise enthaltende stelle bei Plinius XIX 18, wo er vom flachs sagt: *iterum deinde in filo politur*, *inlisum crebro silici*

xtumque rursus tunditur clavis, *semper iniuria melius*
te stelle in demselben buche § 5, wo es ebenfalls von
zt: *fractum tunsumque et in mollitiem lanae coactum*
c summa audacia est ** *pervenire*, scheint etwa
esagt zu haben. und ein ähnlicher gedanke liegt auch zu
enn Artemidor oneir. III 59 in dem capitel περὶ λευκέα
καὶ καννάβεωc sagt, dasz träume von diesen dingen fü
che mit der verarbeitung dieser stoffe beschäftigt sind, ei
schicksal bedeuten, wie es diese dinge selbst erdulde
efangenschaft, qualen usw. denn auch die λευκέα (ein
ler flachs, vielleicht *spartum*), sagt er, κόπτεται καὶ βαcα
ι καταπλέκεται. vgl. auch Synesios ep. 44 s. 182[d] ἀλλ
ίοις αἴcθηcιc ἦν, τί ἂν οἴῃ πάcχειν αὐτὰ λακτιζόμενα κα
α καὶ πάντα τρόπον κναπτόμενα. Seneca *de tranq. an.* I
nderibus ac mille tormentis splendere cogentibus expressa
lenklich ist sodann wieder das κείροντεc τὰ ὑπερέχοντ
ι; wird dies auch nur äuszerst selten erwähnt, so ist e
h klar genug und wird bestätigt durch Lukianos fugit. 2
γὰρ ἐν τῷ γναφείῳ καθήμενοc ὁπόcον περιττὸν τοῖ
ῶν κροκύδων ἐπανθεῖ. was soll nun aber das παρα
bedeuten? mit der gewöhnlichen bedeutung des worte
ten' ist gar nichts anzufangen; eher könnte man an ei
alten der tücher denken (obgleich das eigentlich πτύccει
auch Jahn das *conciliari* bei Varro *de l. lat.* VI 43 *vesti*

58.

Platons sämmtliche werke übersetzt von Hieronymus Müller, mit einleitungen begleitet von Karl Steinhart. neunter band: Platons leben von Karl Steinhart. Leipzig, F. A. Brockhaus. 1873. VIII u. 331 s. gr. 8.

Wenn ich es unternehme hier das werk anzuzeigen, mit dem es Steinhart bestimmt war seine ein reiches menschenleben ausfüllende arbeit für Platon abzuschlieszen, so hat mich vor allem die treue verehrung für den verewigten bestimmt. schätze ich es doch als ein besonderes glück meines lebens, dasz es mir vergönnt war fünf jahre in Pforta und mit ihm zusammen zu leben. ihm schulde ich und alle jüngeren lehrer, die ihm nahe traten, eine fülle von anregung und belehrung, viele stunden heiteren und genuszreichen verkehrs, vor allem das glück eine originelle, ideal begeisterte, wissenschaftlich und sittlich gleich tüchtige persönlichkeit zu bewundern und an ihr sich bilden zu können. was Steinhart besonders zu Platonischen studien befähigte, war dasz er in vieler hinsicht eine Platon conforme natur war, in hinsicht auf idealismus in der ganzen lebensanschauung, wahrhafte und tiefe religiosität, reichtum der poetischen phantasie; und auch über ihn mochten wol, wie es in jener schönen stelle des Theätet heiszt, Thraker und anderes volk lachen, wenn er aus unerfahrenheit in mancherlei verlegenheit hineinfiel und sein mangel an gewandtheit unverbesserlich erschien; konnte er sich doch, wie es dort heiszt, damit trösten dasz jene scharfsinnigen weltmenschen sich nicht minder unbeholfen zeigen würden, wenn sie hinaufstiegen in das reich der begriffe und der wahrheit.

Steinharts absicht war seine Platonischen studien mit dem leben Platons, der behandlung der frage über die echtheit und zeitfolge der dialoge und einer darstellung der stilistischen kunst und des Platonischen systems in seiner totalität abzuschlieszen. leider sollte er nur das leben Platons vollenden; gerade über die stilistische kunst des grösten redners und dichters auf dem gebiete der philosophie hätten wir von St. eine fülle des geistvollen und neuen erwarten können. Platons lebensbild ist umrankt von einer fülle von sagen, die der schwärmerischen begeisterung seiner verehrer entstammen, es ist umwuchert von einer fülle boshafter klatschereien der neider und gegner, so dasz es oft schwer, ja unmöglich ist das wahre vom falschen zu scheiden. und während die einen urteilen, dasz die lebensverhältnisse nur weniger unter den alten philosophen uns so genau bekannt seien wie die Platons, meinen andere, wir besäszen nur einen biographischen mythus über ihn, der in geschichtlicher hinsicht genau so viel oder so wenig bedeute wie irgend ein anderer an den namen eines groszen mannes sich anschlieszender sagenkreis. so meint Hermann (geschichte der Plat. philos. s. 28), dasz wir die nachrichten über Platons jugendgeschichte um so weniger anzu-

und haben, als sie groszenteils den ursprung aus einer
ftlichen ältern quelle verrathen, die Hermann auf Speu-
ckzuführen geneigt ist, während Schaarschmidt (die sam-
at. schriften s. 65) auch in den nachrichten von Platons
Aegypten und Sicilien nur die elemente eines romans
her zum grösten teil lobhudelnden oder misgünstigen
ereien, übrigens dem gewohnten leichtsinn und der all-
lügenhaftigkeit ausschmückungslustiger alexandrinischer
riker verdankt werde, so dasz es vermessen sein würde
wüsten fabelhaufen etwaige körner goldener wahrheit
n zu wollen. Steinhart hält zwischen diesen beiden
ne im ganzen glückliche mitte: er steht ziemlich auf dem
Zellers und geht in der bezweiflung der einzelnen nach-
n nicht so weit wie Ueberweg, der doch wieder eine weit
kritik als Schaarschmidt ausgeübt hat. St. schwebt
bild von Platons charakter und persönlichkeit vor, das
s eindringendem, den kern erfassendem studium der
n schriften und denkweise im geiste zusammengestellt
er von dem unzweifelhaft richtigen grundsatze aus-
t, dasz bei Platon wie bei den meisten echten philosophen
euer zeit lehre und leben, wort und that in vollem ein-
. getragen wird dies bild von einer genauen kenntnis
igen anschauung sowol des bildungsganges, wie er in



werden wir durch jene zusammenstellung in bezug auf die sichtung des materials wenig gefördert. HvStein sagt in seiner geschichte des Platonismus II s. 162, man könne die überlieferungen über Platon ihrer haupttendenz nach als panegyrische, satirische und mikrologische charakterisieren, indem die einen darauf ausgehen auch in dem persönlichen leben des mannes, den sie so sehr bewundern, alles möglichst grosz, harmonisch und wunderbar darzustellen; die zweiten suchen dagegen seinen charakter herabzusetzen, seine schriften jedes anspruchs auf originalität und sonstigen wert zu entkleiden; die dritten suchen in den Platonischen schriften nur äuszerlichkeiten und persönlichkeiten der verschiedensten art aufzuspüren, widersprüche und ähnliches. hierin liegt ein richtiger gedanke, an den St. hätte anknüpfen sollen; nur geht vStein darin zu weit, dasz er alle überlieferung für tendenziös erklärt, wie er denn überhaupt, ebenso wie Schaarschmidt, sich die sache sehr leicht macht, indem er der überlieferung nur die wahrheit abspricht, nicht sie prüft und widerlegt. auch das ist grundlos, dasz vStein zu den führern der ersten reihe Speusippos, Panätios, Seneca rechnet. denn wenn auch der titel von Speusippos schrift ἐγκώμιον Πλάτωνος auf eine schwungvollere schilderung des gefeierten hinweist, so folgt daraus noch nicht dasz er tendenziös unwahrheiten erfunden habe. sonst wissen wir über den inhalt der schrift nichts: denn dasz er das Platons vater wahrlich nicht zum ruhme gereichende mährchen von Platons wunderbarer zeugung als wahrheit berichtet habe, ist absolut unglaublich, kaum glaublich, dasz er es erwähnt hat, wenn dies auch der in seinen quellenangaben unzuverlässige Diogenes berichtet. Panätios war zwar ein groszer verehrer Platons und citierte häufig aussprüche von ihm, aber in seiner schrift περὶ αἱρέσεων scheint er, soviel wir urteilen können, eine besonnene kritik geübt zu haben. Seneca verehrt zwar in Platon das ideal eines weisen und schenkt boshaften klatschereien über ihn keinen glauben, andere anekdoten benutzt er unkritisch wie ein rhetor; aber von einer tendenziösen verherlichung zeigt auch er keine spur. unzweifelhaft aber findet sich eine verherlichende ausschmückung von Platons leben sogar mit wunderhaften anekdoten schon in der vorchristlichen zeit und bevor die Neuplatoniker seine person aus dem kreise des menschlichen zu entrücken suchten, so gut wie schon Hegesandros von Delphi zu Antigonos Gonatas zeit stoff genug fand boshafte lügen zu sammeln. unzweifelhaft endlich ist dasz viele anekdoten Platonischen stellen ihren ursprung verdanken. mit einem pragmatismus, wie er uns auch sonst in den lebensbeschreibungen groszer männer begegnet, werden äuszerungen zu anekdoten umgedichtet, personen der dialoge in willkürlich ersonnene verhältnisse zu dem autor gesetzt. so suchte man als gegenstück zu Kratylos, der nach Aristoteles angabe Platon zuerst in die Herakleitische lehre eingeführt hat, einen lehrer der eleatischen philosophie und machte flugs den strebsamen, aber

len Hermogenes aus Platons Kratylos zum Parmenideer, in seinem widerspruch gegen Kratylos keine spur weisheit zeigt. ein anderes treffendes beispiel führt St. dem was über Platons dichterische leistungen mitgeteilt dieser seine jugendliche kraft in dichterischen versuchen würde uns auch ohne Diogenes zeugnis wahrscheinlich dasz er in einer zeit, in der die dramatischen genies, die ben, wie Aristophanes sagt, in menge aufschossen um ell von der bühne zu verschwinden, sich in der tragödie wird uns bei seinem eminenten talent für dramatische und charakteristik nicht wunder nehmen. aber Diogenes habe sich zuerst im epos versucht, darauf dithyramben, (μέλη) verfaszt. diese wunderbare zusammenstellung nen zweiges der lyrik mit der gattung führt uns auf die rdichtung. Platon vergleicht im Phädros wiederholt die ber die liebe, die er Sokrates in den mund legt, mit rambos, die zweite mit der berühmten palinodie des daher also die sage, er habe selbst zuerst dithyramben, in der weise des dorischen melos gedichtet. zur be-gt Olympiodor noch hinzu, aus dem dithyrambischen es Phädros erhelle dasz Platon zuerst dithyramben ge-

St. bei vielen anekdoten die unmöglichkeit oder un-



aus diesen anekdoten nur ersehen, dasz schon das altertum urteilte, in der scenerie und ausschmückung der Platonischen dialoge hersche dichtung und erfindung. moderne ausleger suchen darin bisweilen zu sehr und vergeblich nach der historischen wahrheit.

In bezug auf das geburtsjahr Platons folgt St. der untersuchung Ueberwegs, ja er erklärt sich mit noch gröszerer bestimmtheit für ol. 88, 1 (428/27). denn für dieses jahr hat man das zeugnis Apollodors im chronikon (Diog. III 2) und die angabe des Hermodoros, dasz Platon bei Sokrates tode 28 jahr alt gewesen sei. dagegen spricht St. entschiedene zweifel gegen den 7n des Thargelion aus, der bisher als Platons geburtstag unbestritten angenommen worden ist. zwar dasz dieser tag als sein geburtstag gefeiert wurde, unterliegt keinem zweifel. aber derselbe tag wurde auf Delos als geburtstag des Apollon, der 6e als vorfeier hierzu und als geburtstag der Artemis gefeiert. der letztere tag ist wieder nach Apollodors angabe der geburtstag des Sokrates. es kann sich ja durch zufall so getroffen haben, dasz Platons und Sokrates geburtstage mit diesen tagen zusammenfielen; bedenkt man aber, wie vielfach die anhänger des Platon ihren meister mit dem Apollonmythos verknüpften, wie in Platon der reinigende, versöhnende, begeisterung wirkende gott ihnen gleichsam wiedergeboren schien, so erscheint es nicht unwahrscheinlich dasz, als man zuerst den geburtstag zu feiern begann, ohne vielleicht das datum zu kennen, man die feier auf diesen symbolisch bedeutsamen tag legte.

Wir übergehen was St. über Platons verwandtenkreis sagt, und weisen nur auf die treffliche charakterschilderung des Adeimantos und Glaukon hin, die er uns nach dem auftreten der beiden in der republik gibt. über die historischen schwierigkeiten, welche die darauf bezüglichen data im Parmenides, an dessen echtheit St. nicht im mindesten zweifelt, und in der republik bieten, sucht er sich durch allerhand combinationen und hypothesen hinwegzuhelfen, kommt aber doch schlieszlich auch zu dem zugeständnis, Platon habe, da er nicht geschichte schreiben gewollt, in getrennte zeiten fallende ereignisse zusammengerückt und auf das lebensalter der an den gesprächen beteiligten personen keine genaue rücksicht genommen.

Auch über Platons verhältnis zu Sokrates sind wir auf dürftige mitteilungen beschränkt. wir wissen dasz er zwanzig jahr alt war, als er in den kreis der schüler eintrat, und sehen aus jedem Platonischen dialog die begeisterte anhänglichkeit an den lehrer. dasz Sokrates seinerseits seinen begabtesten schüler geliebt und zu schätzen gewust habe, können wir von vorn herein annehmen und es wird uns durch die éine stelle (apomn. III 6, 1), an der Xenophon Platons erwähnung thut, bestätigt. sonst haben wir nur anekdoten, die meist von einem feindseligen verhältnis Platons zu seinen mitschülern berichten. St. hat sie von neuem sorgfältig geprüft und widerlegt, wobei er, wie schon hervorgehoben ist, in vortrefflicher

ıraktere der einzelnen zu schildern weisz. auf die frage, on Sokrates verdanke, ist St. noch nicht besonders einie hängt auch zu eng mit der entwicklung des Plastems zusammen, die er sich für ein folgendes werk ıatte; doch erkennt man deutlich, dasz er sich von der vSteins fern hält, der ao. II s. 46 in Platon nur den interpreten des genialsten propheten sieht, den die e gehabt habe, und eine bedeutende persönliche einerer philosophen, der Herakleiteer, Eleaten, Pythagoreer net. so bemängelt St. mit recht weder das zeugnis des lasz Platon schon vor seiner bekanntschaft mit Sokrates los mit der Herakleitischen philosophie bekannt geoch die angabe des Hermodoros, dasz er nach Sokrates eides nach Megara sich begeben habe und von ihm in philosophie tiefer eingeführt worden sei. von Hermowir durch Simplikios und Suidas, dasz er schüler des sen ist, durch Cicero, dasz er zuerst die Platonischen vielfältigt hat und dasz deshalb seine name fast sprichorden ist. diesen zeugnissen gegenüber gehört viel kühn- Schaarschmidt und vStein thun, Hermodoros zu einem verdächtigen manne zu machen. wenn es freilich für Platons eine unmögliche behauptung ist, dasz Platon s tode aus furcht vor der grausamkeit der dreiszig h Megara geflohen sei, so hat schon Zeller (de Her-



weit wie Hermann, der ao. s. 57 nach dem epitomator des Strabon für Platons ägyptische reise einen zeitraum von drei jahren unbedenklich glaubt festsetzen zu dürfen. anderseits tritt er entschieden der ansicht Schaarschmidts und vSteins entgegen, welche die reisen überhaupt als dichtung ansehen wollen. unbedingt auszuscheiden ist ja alles was das gepräge des mythischen und wunderbaren trägt, was übrigens im einzelnen bei Platon fast ganz und weit mehr als in der Pythagorassage zurücktritt, nicht minder alles was über seinen verkehr mit den magiern berichtet wird: denn hier liegt die tendenz seine philosophie mit asiatischer geheimlehre zu verknüpfen auf der hand. aber davon abgesehen bleibt ein kern von erzählungen zurück, die zwar auch verschieden und mit manigfachen ausschmückungen berichtet werden, aber an sich so wenig unglaubliches haben, dasz man sich fragt, welche veranlassung das altertum gehabt habe sie rein aus der luft zu erdichten. den nimbus des wunderbaren, ja nur einer ungewöhnlichen kühnheit konnten die reisen nicht geben in einer zeit, wo zwischen den ländern des östlichen mittelmeers der regste wechselverkehr bestand. es bliebe also nur die annahme übrig dasz, weil von Solon, Pythagoras, Demokritos die sage grosze reisen berichtete, man sich bewogen fühlte derartige auch in Platons leben hineinzutragen, und gewis hat dies moment mit zur ausschmückung der reisen beigetragen, wie denn auch Cicero und Quintilian die reisen erwähnen um Platons trieb nach erkenntnis hervorzuheben. aber ist es erlaubt alles darauf zurückzuführen? vor allem musz man suchen, ob nicht für einzelne reisen sich in Platons schriften ein gewisser anhalt bietet.

Steinhart nimt als erste weitere reise die nach Kyrene an, von der er jedoch selbst nicht als von einer streng erwiesenen thatsache reden will. uns scheint sie nicht einmal so viel glaubwürdigkeit zu haben, wie ihr St. noch beimiszt; nur bei Apulejus und Diogenes wird sie erwähnt, sonst nirgends; und nicht unwahrscheinlich ist es, dasz sie nur erdichtet worden ist, weil Platon im Theätet den mathematiker Theodoros aus Kyrene so schildert, dasz man auf eine freundschaftliche verbindung mit ihm schlosz.

Anders steht es mit der, wie es scheint, im ganzen altertum für wahr gehaltenen reise nach Aegypten. wenn Schaarschmidt und vStein gegen sie geltend machen, dasz sie nicht in dem siebenten Platonischen briefe erwähnt sei, so hatte der verfasser desselben keine veranlassung sie zu erwähnen, und sonderbar ist es dasz dieselben, welche in jenem briefe nur die erdichtung eines kenntnislosen fälschers sehen und sein zeugnis für die reise nach Sicilien ganz verwerfen, anderseits aus der nichterwähnung der ägyptischen reise einen schlusz ziehen. vStein urteilt dasz zwar keine Platonische stelle die möglichkeit eines aufenthalts in Aegypten ausschliesze, aber ebensowenig eine einzige denselben zu irgend welcher wahrscheinlichkeit erhebe. aber bald eignet sich Platon ägyptisch göttersagen an und bildet sie zu sinnreichen lehrgedichten um, b(g

n das dortige kastenwesen mit freier umgestaltung seine
tsideale, er hebt den priesterlichen charakter des dortigen
or, nicht ohne den dünkel der priesterkaste zu bespötteln;
ironie bildet er den feierlich geheimnisvollen ton nach,
priester das hohe alter ihrer bildung rühmten, kurz er
reff der sitten, kunst und riten, der unterrichtsweise und
ters der Aegypter eine so genaue beobachtung und ein
seine späteren schriften sich hindurchziehendes interesse,
ch mündliche und schriftliche mitteilung anderer nicht
ckt wird. darum sagt St. mit recht, auch wenn die über-
anz von seiner reise nach Aegypten schwiege, wären wir
r vermutung berechtigt, dasz er jenes land gesehen habe.
r entscheidung über Platons reisen nach Italien und Sici-
es darauf an, welche glaubwürdigkeit namentlich dem
er Platonischen briefe zuzusprechen ist. Steinhart selbst
über zu schwanken; doch folgt er dem briefe, indem er
scheidet, was ihm geradezu unwahrscheinlich dünkt, zb.
ngere Dionysios sich in die Platonische lehre vertieft und
che schriften verfaszt habe. hier hatte der verfasser des
is kenntnis von unechten, unter Dionysios namen ver-
riften: denn wie wäre er sonst dazu gekommen Platon
ortung für diese schriften von sich ablehnen zu lassen?
rief enthält erdichtungen in menge, der verfasser ver-
mmte tendenzen, für die er sich die sachen zurechtlegt

dasz Platon bei der zweiten reise, als ihn Dion aufforderte gemeinsam mit ihm den jüngern Dionysios zu leiten, von ähnlichen absichten bestimmt war, ist wol kaum zu bezweifeln; wahrscheinlich übertrug der verfasser des briefes von daher das motiv auf die erste reise. St. verknüpft in betreff der ersten reise beide nachrichten, er läszt Platon zuerst in Tarent Archytas und in Lokroi Timäos aufsuchen, dann nach Syrakus gehen, um vielleicht mit hülfe Pythagoreischer freunde die tyrannis umzuwandeln. dagegen die nachricht des Diodor, die an sich ebenso glaubwürdig ist, dasz Dionysios Platon eingeladen habe, verwirft er unbedingt. warum soll Dionysios nicht so gut wie andere tyrannen bemüht gewesen sein seinem hofe durch heranziehen von dichtern, philosophen, künstlern glanz zu verleihen?

Bei der angegebenen tendenz des briefes wird man auch gegen die nachricht mistrauisch, der St. folgt, dasz Platon sowol nach der einnahme Athens und einrichtung der aristokratie, als auch nach dem sturze der dreiszig und der wiederherstellung der demokratie den glühenden wunsch gehabt habe sich am staatsleben zu beteiligen, aber beide male durch das gewaltthätige auftreten der machthaber abgeschreckt worden sei. bei dem ganzen charakter des mannes und seiner von früh an hervortretenden beschaulichen richtung ist dies nicht wahrscheinlich.

Sonst hat sich Steinhart über die einzelheiten der reisen aus den widersprechenden nachrichten eine erzählung zusammengestellt, der doch nur der wert einer nicht ganz unmöglichen dichtung zuzusprechen ist, in der aber immer noch die motivierung des einzelnen mangelhaft ist. zb. Dion wird wegen der pläne auf umänderung der verfassung verbannt; Platon, der dieselben pläne betreibt und deshalb nach Syrakus gekommen ist, wird zurückgehalten und der tyrann entläszt ihn nicht, weil er auf seine liebe eifersüchtig ist, bis er durch einen krieg bestimmt wird ihn heimzusenden. man weisz weder, welcher krieg gemeint ist, noch sieht man, von welchem einflusz ein krieg auf dies persönliche verhältnis sein konnte. nicht minder widerspruchsvoll sind die nachrichten über die dritte reise. es wird wol in diesen unwichtigen einzelheiten nie möglich sein wahrheit von dichtung zu scheiden, und St. hätte besser gethan den widerspruchsvollen nachrichten das ἐπέχω der spätern akademie entgegenzustellen als sie durch eigne phantasie zusammen zu reimen.

Auch in den abschnitten über Platons verhältnis zu seinen schülern hat St. wol im einzelnen mancher nachricht mehr glauben geschenkt als sie verdient; das gesamtbild, das er uns von Platons lehrweise, in der das dialogische und akroamatische element wechselte, später das letztere überwog, von dem engern und weitern schülerkreis, dem charakter eines Xenokrates und Speusippos, dem verhältnis zu Aristoteles gibt, wird dadurch nicht beeinträchtigt. freilich weicht diese darstellung wieder durchaus von der auffassung

midts ab, der ao. s. 71 sagt: 'wenn bei Platon überhau
schule die rede sein kann, so werden wir uns diesel
ers zu denken haben, als dasz er mit wenigen auserkoren
wol jüngern familienmitgliedern und nahen freunde
aftlichen umgang hielt, sie philosophisch zu bilden such
hnen einen eng verbundenen kreis gemeinsam forschend
freunde schuf.' das ist aber auch eine ansicht die aller
iber Platons verhältnis zu seinen schülern und die bildur
mischen schule überliefert ist, ins gesicht schlägt.

lebensbeschreibung Platons schlieszt naturgemäsz ab m
teristik der persönlichkeit, und damit hat auch St. seine
krone aufgesetzt. man vermiszt nur ein näheres eingehe
s religiösen standpunct, da gerade dies element in seine
n besonderer wichtigkeit ist. je mehr die mitteilunge
hriftsteller über Platon teils unzuverlässig, teils für d
s seines charakters bedeutungslos sind, um so mehr sin
s bild angewiesen, das seine schriften uns bieten. da abe
die eigne subjectivität gegen den idealen gedankeninha
ktritt, ist das bild notwendig ein abgeblasztes. wir sehe
e lautere, treu dankbare, aber auch ihres wertes sich b
hrhaft vornehme persönlichkeit, dasz er von tiefer religiö
dung, für poesie und philosophie gleich hochbegabt, en
im höchsten sinne ideale natur war. die schon an de
bewunderte harmonie geistiger und leiblicher kraft ve

seinen bürgerpflichten nur so weit als die gesetze es gestatteten entzogen, aber die tugend oder, wie geistreiche männer auch unseres volkes gesagt haben, die beschränktheit des patriotismus lag ihm fern. niemand darf ihm bei den damaligen verhältnissen Athens einen vorwurf daraus machen, dasz er sich ganz dahin gab, wohin ihn seine natur wies, und lieber bürger eines höhern vaterlandes als des irdischen sein wollte. ja, wir insbesondere müssen ihm dafür dankbar sein: denn gerade in folge dessen — und mit diesem schönen worte Steinharts will ich meine besprechung schlieszen — hat er unzählige geister und herzen durch seine philosophie und die reinheit seines lebens zur höhe hinaufbewegt, mit der sehnsucht erfüllt ihres ursprungs wieder teilhaftig zu werden, und sie zur förderung des ewig ganzen, des guten, wahren, schönen mächtig angeregt.

Breslau. Otto Heine.

59.

ZU DIONYSIOS VON HALIKARNASS.

Ant. Rom. IV 22 τότε δ' οὖν ὁ Τύλλιος ἐπειδὴ διέταξε τὸ περὶ τὰς τιμήσεις, κελεύσας τοὺς πολίτας ἅπαντας συνελθεῖν εἰς τὸ μέγιστον τῶν πρὸ τῆς πόλεως πεδίων ἔχοντας τὰ ὅπλα, καὶ τάξας τούς τε ἱππεῖς κατὰ τέλη καὶ τοὺς πεζοὺς ἐν φάλαγγι καὶ τοὺς ἐσταλμένους τὸν ψιλικὸν ὁπλισμὸν ἐν τοῖς ἰδίοις ἑκάστους λόχοις, καθαρμὸν αὐτῶν ἐποιήσατο ταύρῳ καὶ κριῷ καὶ τράγῳ. vergleicht man diesen bericht mit der entsprechenden erzählung bei Livius I 44, welche folgendermaszen lautet: *censu perfecto . . edixit ut omnes cives Romani, equites peditesque, in suis quisque centuriis in campo Martio prima luce adessent. ibi instructum exercitum omnem suovetaurilibus lustravit*, so erkennt man an der beinahe wörtlichen übereinstimmung sofort, dasz beide schriftsteller aus derselben quelle (Fabius Pictor?) schöpften; nur in der darstellung des opfers weichen sie von einander ab. denn während Livius von *suovetaurilia* spricht, welche nach Cato *de re rust.* 41, Festus s. 189 unter *opima*, Livius VIII 10, 14 im cultus des Mars herkömmlich waren und der etymologie entsprechend wie auch nach ganz bestimmten zeugnissen (Varro *de re rust.* II 1; Festus s. 293 unter *solitaurilia*; Asconius *in divin.* § 8 [s. 103 Or.]; Charisius I 84) aus einem männlichen schwein, schaf und rind bestanden — Varro und Festus ao. reden von einem *verres*, *aries* und *taurus* — heiszt es bei Dionysios, dasz zur feier des lustrum auf dem Marsfelde ein stier, widder und bock geopfert worden sei. das auffallende dieser abweichung bei der sonstigen unverkennbaren übereinstimmung der beiden schriftsteller

s wissens bis jetzt nur von Hartung (religion der Römer
erkt worden, welcher sich dahin ausspricht, dasz τρά
ysios unrichtig scheine, weil Asconius ao. dafür ein schw
ndem ich mich dieser ansicht vollständig anschliesze, g
einen schritt weiter und wage die behauptung dasz, we
t dem Dionysios ein arges versehen zutrauen will, κάπ
ῳ zu lesen ist. beachtenswert ist es übrigens, dasz
rilienopfer auch im griechischen cultus eine rolle spiel
folgenden stellen hervorgeht: Od. λ 130 ῥέξας ἱερὰ κα
υνι ἄνακτι, | ἀρνειὸν ταῦρόν τε cυῶν τ' ἐπιβήτο
, wozu Eustathios bemerkt: ἡ ἐκ τριῶν ζῴων θυcία, οἱ
υν καὶ βοόc, ὡc Ἐπίχαρμοc, ἢ βοὸc καὶ αἰγὸc καὶ προβ
άπρου καὶ κριοῦ καὶ ταύρου. schol. zu Il. Τ 197 πρ
ια τριcὶν ἐχρῶντο Ἀττικοί, κάπρῳ κριῷ ταύρῳ. ety
17 τριττὺν θυcίαν Καλλίμαχοc μὲν τὴν ἐκ κριοῦ
καὶ κάπρου· Ἴcτροc δὲ τὴν ἐκ βοῶν, αἰγῶν, ὑῶν ἀρ
των τριετῶν. Hesychios u. τρικτύαν· τριάδα ἔνιοι θυcί
κριοῦ ταύρου. ein solches aus drei opferthieren
opfer hiesz also gewöhnlich τριττύc und entsprach me
schen suovetaurilien, kam jedoch noch in einer and
, indem häufig statt des ebers auch ein bock geschlach
gl. auszer den oben angeführten stellen des Eustathios u
. m. noch Diodor IV 39, schol. zu Ar. Plutos 820 u
τριττύc). wahrscheinlich erklärt sich demnach die fals

älteres bild anzuführen weisz als das von dem dieses abstammt', sondern der sinn erfordert: 'wenn .. niemand ein älteres bildwerk anzugeben wüste, von dem dieses abstammt', dh. nach dessen vorbild dieses gestaltet ist. — Verderbter sind die schluszworte, in denen ich keinen sinn zu finden vermag. dasz die lateinische übersetzung der Reitz-Hemsterhuysschen ausgabe: *ut qui non intelligam, longe deformiora ea esse, quae cum peregrinitate coniunctam habent turpitudinem* nicht dem texte entspricht, bedarf keines nachweises. selbst angenommen, dasz die griechischen worte das bedeuten könnten, würde der gedanke: 'das neue was häszlich ist ist häszlicher als das häszliche was nicht neu ist' richtig sein? und wäre er richtig, passt er in die ganze schrift? will Luk. zeigen, dasz die verbindung der komödie und des dialogs (c. 5), wie er sie in seinem satirischen dialoge ausgeführt hat, wenn sie eben nur neu wäre, deshalb häszlicher sein müste? die lesart der meisten hss. ist αὐτὰ πεποιθότα. cod. Marc. 434 hat αὐτὰ πεπονθότα, Fritzsche liest αὐτὸ πεπονθότα, Bekker τοῦτο πεπονθότα. Hemsterhuys hält ταὐτὸ πεπονθότα für erträglich, möchte aber lieber für eine kühnere änderung τὰ μόνου τοῦ ξένου ἀντιποιηθέντα sich entscheiden. und darin hat er gewis recht, dasz es hier eines schärfern messers bedarf. — Luk. hat den satz aufgestellt, dasz das neue an und für sich, wenn es nicht mit schönheit und anmut verbunden ist, keinen wert habe. 'hätte ich diese einsicht nicht,' fährt er fort 'so verdiente ich von sechzehn geiern zerfleischt zu werden, weil ich nicht begriffe' . . . was? das soll in den folgenden worten enthalten sein, die zu enträthseln sind. die partikel οὖν in den c. 4 sich anschlieszenden worten Πτολεμαῖος οὖν (οὖν, nicht γοῦν haben alle hss.) . . δύο καινὰ ἐς Αἴγυπτον ἄγων . . συναγαγὼν τοὺς Αἰγυπτίους ἐπεδείκνυτο αὐτοῖς . . τὸ τελευταῖον καὶ ταῦτα weist darauf hin, dasz schon im vorhergehenden des Ptolemäos erwähnung geschehen ist. die beiden fälle aus dem leben des Ptolemäos, welche darauf angeführt werden, um zu zeigen dasz das fremdartige, neue an sich nicht gefällt, machen es wahrscheinlich dasz der ganz unerklärliche comparativ ἀμορφότερα unter der einwirkung des vorhergehenden ἄμορφον ὄν aus ἀμφότερα verderbt ist. wäre nun die annahme richtig, dasz Πτολεμαίου in πολὺ verborgen liegt, so möchte ich folgende änderung wagen: οὐ συνιεὶς Πτολεμαίου ἀμφότερα τὰ μετὰ τοῦ ξένου αὐτὸς πεπονθώς, dh. 'weil ich nicht begriffe dasz es mir selbst so ergienge, wie es dem Ptolemäos in den beiden fällen mit dem fremdartigen ergangen ist', worauf die geschichte von dem kamel und dem halb schwarzen, halb weiszen menschen folgt. Ptolemäos, der sohn des Lagos, hatte ein schwarzes baktrianisches kamel und einen zweifarbigen menschen nach Aegypten gebracht. dergleichen hatte man in Aegypten nie gesehen. in der meinung bewunderung hervorzurufen zeigte er sie den Aegyptern nach anderen sehenswürdigkeiten auf dem theater. allein er hatte sich geteuscht. nicht bewunderung erregten sie, sondern vor

el fürchtete man sich; der zweifarbige mensch aber war
ein gegenstand des gelächters, für die andern ein geg
ekels. so erkannte Ptolemäos, dasz nicht die neuh
t wird, sondern dasz schönheit höher steht als neuh
stützung meiner mutmaszung dient, dasz dann Luk.
vorte, welchen ich zu gewinnen gesucht hatte, im 5n capi
emerkung wieder aufnimt: 'ich fürchte, wie es dem ka
Aegyptern ergangen ist, so geht es auch mir mit mein
δέδοικα δὲ μὴ καὶ τοὐμὸν κάμηλος ἐν Αἰγυπτίοις ᾖ.
mir nachgewiesene gedankenzusammenhang scheint rich
enlos zu sein. auch der ausdruck bedarf kaum einer rec
. niemand wird an dem gebrauche von πάσχω anst
wenn, wie wir gethan, πεπονθότα in πεπονθώς geänd
dasz Lukianos das subject ist, nicht, wie in der gewö
art, τὰ μετὰ τοῦ ξένου. ganz ebenso findet es sich in
c. 5 ἄλλοι δὲ τὸ τοῦ πιθήκου πεπονθέναι σε φήσου
τῆς Περεγρίνου τελευτῆς c. 1 ἐκεῖνο τὸ τοῦ Ὁμηρι
ἔπαθεν und an mehreren andern stellen, wo von per
rede ist. dasz endlich πεπονθώς von συνιείς abhängt (
8 οὐ συνίει κόραξι καὶ λύκοις χαριζόμενος) versteht s
t. — Was die paläographie betrifft, so konnte die endsi
νιεὶς leicht das folgende ὡς, was ich gestrichen habe,
zumal wem die construction von συνίημι mit dem pa
icht geläufig war. ebenso wenig bedenklich ist die än

ἔγραφε, cὺν πολλῇ cπουδῇ κτηcάμενος καὶ αὐτὸς ᾤετο ἔνθεος ἔcεcθαι καὶ κάτοχος ἐκ τοῦ πυξίου. Usener will mit auslassung der worte ὁ τοῦ θαυμαcτοῦ κτήματος δεcπότης, die er für ein glossem hält, lesen ἔcτι δ' ὃς καὶ αὐτὸν cὲ . . ὑπερηκόντιcεν. ich möchte nur αὐτὸς δὲ in ἄλλος δὲ, dem vorhergehenden ἄλλος τις entsprechend, verändern, so: ἄλλος δὲ ὁ τοῦ θαυμαcτοῦ κτήματος δεcπότης καὶ αὐτὸν cὲ τῇ ἀπαιδευcίᾳ καὶ βδελυρίᾳ ὑπερηκόντιcεν. apposition zu diesem ἄλλος δὲ ist ὁ τοῦ θαυμαcτοῦ κτήματος δεcπότης. der name dieses andern wird c. 15 genannt. es ist Dionysios von Syrakus; sein besitztum die schreibtafel des Aeschylos, die ihn mit des dichters muse begeistern soll. von ihm sagt Luk. mit recht: 'ein anderer, der herr des wunderbaren besitztums, hat dich sogar noch übertroffen.' diese worte ὁ τοῦ θαυμαcτοῦ κτήματος δεcπότης glaube ich um so weniger mit Usener streichen zu dürfen, als sie, wenn ich nicht irre, die veranlassung geworden sind zu den folgenden worten ὁρᾷς ὅπως κακοδαιμόνως διάκειται (das ist die lesart der besten hss.) βακτηρίας ἐς τὴν κεφαλὴν ὡς ἀληθῶς δεόμενος, die mir ein fremdartiger zusatz zu sein scheinen. ich erkenne darin, was nicht selten in den hss. des Luk. vorkommt, eine verwünschung gegen Luk. selbst, den man fälschlich für einen feind des christentums angesehen hat. möglich dasz der abschreiber bei den worten ὁ τοῦ θαυμαcτοῦ κτήματος δεcπότης in seiner unwissenheit an Christus gedacht, eine verunglimpfung des herrn in dem satze gefunden und seine entrüstung darüber in dem ausrufe geäuszert hat: ὁρᾷς ὅπως κακοδαιμόνως διάκειται (nemlich Lukianos) βακτηρίας ἐς τὴν κεφαλὴν ὡς ἀληθῶς δεόμενος ('der vermaledeite! er verdiente in wahrheit den stock auf seinen schädel'). — Das γὰρ nach λέγεται in c. 15 wird mit den hss. (auch Marc. 436 hat es) festzuhalten sein; doch könnte das folgende καὶ entbehrt werden.

Ἁλιεὺς c. 10: nachdem die philosophen in störrischer leidenschaft ohne weiteres Lukianos tod gefordert haben, nur noch darüber in zweifel, welchen tod er sterben soll, spricht sich Sokrates schlieszlich dafür aus ihm zuvor in ordentlicher regelrechter weise den process zu machen: τί δ' ἄλλο ἢ βαδίζωμεν ἐπὶ τὸ δικαcτήριον καὶ τὴν Φιλοcοφίαν παραλαβόντες ἀκούcωμεν ὅ τι καὶ ἀπολογήcεται· τὸ πρὸ δίκης γὰρ οὐχ ἡμέτερον ἀλλὰ δεινῶς ἰδιωτικόν, ὀργίλων τινῶν ἀνθρώπων καὶ τὸ δίκαιον ἐν τῇ χειρὶ τιθεμένων. παρέξομεν οὖν ἀφορμὰς τοῖς κακηγορεῖν ἐθέλουcι καταλεύcαντες ἄνδρα μηδὲ ἀπολογηcάμενον ὑπὲρ ἑαυτοῦ. mir scheint durchaus notwendig, zwischen τὸ πρὸ δίκης γὰρ und οὐχ ἡμέτερον das verbum ἀποκτείνειν einzuschalten. vgl. c. 15 wo die philosophie sagt: εἶτα πρὸ δίκης οὐδὲ ἀπολογηcάμενον ἀποκτενεῖτε;

Ebd. c. 33 ταῦτα οὐκ ἤνεγκα ὁρῶν ἔγωγε, ἀλλ' ἤλεγχον αὐτοὺς καὶ διέκρινον ἀφ' ὑμῶν· ὑμεῖς δέ, τιμᾶν ἐπὶ τούτοις δέον, ἐς δικαcτήριον ἄγετε. Marc. 434 hat με vor ἄγετε. es wird zu lesen sein: ὑμεῖς δέ, τιμᾶν ἐπὶ τούτοις με δέον, ἐς δικαcτήριον ἄγετε.

Ῥητόρων διδάcκαλος c. 16: fortsetzung der anweisungen, wie

ürzester zeit ein vortrefflicher redner werden kann: ἀλ
τὸ πρῶτον ἐπιμεληθῆναι χρὴ μάλιστα καὶ εὐμόρφου τ
, ἔπειτα δὲ πεντεκαίδεκά που ἢ οὐ πλείω γε τῶν εἴκοσ
νόματα ἐκλέξας ποθέν, καὶ ταῦτα ἀκριβῶς ἐκμελετήσα
ἐπ᾽ ἄκρας τῆς γλώττης ἔχε. in den hss. der Marcusbibli
und 436 fehlen die worte καὶ ταῦτα, dagegen hat 434
ελετήσας. ich lese daher mit auslassung von καὶ ταῦτ
εκα . . ὀνόματα ἐκλέξας ποθέν, ἀκριβῶς ἐκμελετήσ
όχειρα ἐπ᾽ ἄκρας τῆς γλώττης ἔχε.

ιππος c. 21 ὁ δὲ δή με ἀπαγαγὼν καὶ πολὺ τῶν ἄλλω
ας ἠρέμα προσκύψας πρὸς τὸ οὖς φησὶν «ὁ τῶν ἰδιωτῶ
βίος καὶ σωφρονέστερος ὡς τῆς ἀφροσύνης πα
τοῦ μετεωρολογεῖν καὶ τέλη καὶ ἀρχὰς ἐπισκοπεῖν κ
ας τῶν σοφῶν τούτων συλλογισμῶν καὶ τὰ τοιαῦτα λῆρ
ος τοῦτο μόνον ἐξ ἅπαντος θήρασαι, ὅπως τὸ παρ
ος παραδράμῃς γελῶν τὰ πολλὰ καὶ περὶ μηδὲν ἐσπο
so die hss., nur dasz in Marc. 434 die worte ὡς τῆς ἀφρ
len. es ist wol nicht nötig, wie Bekker und Dindorf n
s. gethan haben, καὶ σωφρονέστερος zu streichen; es wi
σωφρονέστατος zu lesen sein. im folgenden ändere i
, Bekker und Dindorf ὡς in ὥστε, streiche aber mit Ma
ἀφροσύνης, welches wahrscheinlich zur erklärung von τ
λογεῖν beigeschrieben worden ist. es bleibt also: ὁ τῶ

61.

MISCELLEN.

(fortsetzung von jahrgang 1872 s. 368. 851 ff.*)

36.**

Wenn Laurentius Lydus de magistratibus … ier bekannten stelle über die römische komödie I 40 unt… derselben die πλανιπεδαρία aufführt und dieselbe … bezeichnet, so heiszt dies offenbar nicht *ricini*… itt. s. 51 f., Osann anal. crit. s. 76 ff. und … ag. Rom. s. 51), sondern *talaria*. b… n index scholarum der hiesigen … enenen abhandlung 'de ludo … ent-gangen, aber ich ha… telle des Laurentius … er-wähnt hätte … ius zeit s. 9 ann…

…nischer … hat man durch annahme von lücke, zu heilen versucht. mir scheint gelesen

…et proles tibi saepius aucta virili
…em iuveni laetam dat virgo parenti
…his virtus, citius dabit illa nepotes —,
…maternis Helene iam digna palaestris
Amyclaeos reptabat candida fratres,
qualis caeli facies, ubi nocte serena
…movere iubar mediae duo sidera lunae,

…s handschriftliche sed, welches man mit Bernaerts sonst …wandeln pflegt, in spem verändert wird. wahrscheinlich …mischte und durch interpolation hinzugefügte adversativ-… ursprüngliche lesart verdrängt.

Sta… interpola… werden …

wobei … in *se* z… hat die… partike…

38.

…identification des von Lucilius als Gräcomanen verspotteten …und Epikurischen philosophen T. Albucius und des bei …*re rust.* III 2, 17; 6, 6 genannten L. 'Albucius', dieses …*prime doctus, cuius Luciliano charactere sunt libelli*, hat man …l allgemein aufgegeben, seit man auch die zweitgenannte …Varro mit in betracht gezogen und daraus ersehen hat, …ich die chronologischen verhältnisse eine solche verschmel-

Die… redners … Varro … *homo a*… Inter… *gram*… nicht … *amiam* … ben der ausg… men sammelwerk… s. … veranl…szte und eine satire … citiert Suetonius

…3 z. 23 lies *torrida* statt *torpida*. …setzt durch die private anfrage eines kundigen fachgenos… …treffende stelle unbeachtet gelassen habe. …philol. 1873 hft. 5.

…ie betr… …für class.

stens nicht viel gerathener erscheinen lassen als die ver-
t der überlieferten vornamen. den einen trifft Q. Mucius
j. 121 vor Ch. in Athen, und nach einem scandalprocesse
jahre später wieder dorthin als verbannter; der andere
t, offenbar in Rom, pfauen nach dem vorbilde des Hor-
sie beim antrittsschmause für das augurat zuerst auf die
ht hatte. Hortensius wurde erst sieben jahre nach jenem
ischen aufenthalt des T. Albucius geboren: er war erst
t, als dieser in die verbannung gieng, aus der er wol
kkehrte. wann Hortensius jenen schmaus gab, wissen
rüher als Cicero dh. als im j. 53 kam er in das collegium,
ompejus jenen vorschlug; das consulat bekleidete er 69
er kam er sicher auch nicht zum augurat, vielleicht
r später: da moderte der Epikureer Titus wol schon in
erde, während sein namensgenosse pfauenzucht in Rom
ber ist man nun jetzt wol einig, und es wäre kein
anden nach den anmerkungen Kirchners zu Hor. *sat.* I
Preuners und Teuffels artikeln in der realenc. I[2] 652
es letztern gesch. der röm. litt.[2] § 145, 4; 189, 1 auf
hanen dinge zurückzukommen. aber warum ist man
an glücklich so weit war, nicht einen schritt weiter ge-
hat für den jüngern die an beiden Varronischen stellen
s Politianus aus seiner handschrift angemerkte, also
utorität anspruch machende lesart *Abuccius*' angenom-

zeit nach dem Lucretius nahe, wäre also auch durchaus unanstöszig hier — wenn er nur Albucius hiesze —: meinte nun Fronto einen dritten völlig unbekannten (bez. einen zweiten x. Albucius), oder ist bei ihm *Abuccius* zu lesen, oder benutzte T. Albucius jene zeit der musze, in der er *animo aequissimo Athenis exul philosophabatur* (Cic. *Tusc.* V § 108), um auch ein philosophisches lehrgedicht in allem gleichmut und in aller nüchternheit zu drechseln, das im gegensatze zu dem werke des Lucretius noch verschollener wurde als Egnatius *de rerum natura* und des Sallustius *Empedoclea*? mir ist dies letzte noch das wahrscheinlichste. dann würde wol davon zu gelten haben was Cicero (*Brut.* § 131) von seinen reden sagt: *doctus etiam Graecis T. Albucius vel potius paene Graecus. loquor ut opinor, sed licet ex orationibus iudicare*, und wenn er an seinen gedichten so herumdrechselte wie an diesen in allen farben der griechheit schillernden reden nach der eben angeführten schilderung des Lucilius, so wird es ihnen auch an der notwendigen dosis von ariditãt nicht gefehlt haben. doch das ist eben eine hingeworfene vermutung — sicher aber ist doch T. Albucius nun wol völlig von L. Abuccius geschieden.

39.

Eine anzahl von titeln der Atellanen des Pomponius führt uns aufs land, und nicht blosz in die hütten und zu den beschäftigungen der landleute, sondern auch in den stall und auf die weide. der letztern kategorie gehören *Asina*, *Capella*, *Vacca* und, von dem problematischen seitenstücke des *Verres salvus* abgesehen, *Verres aegrotus* an. ist es demnach nicht gerathen bei Nonius unter *puriter* s. 516, 18 aus *Pectore rustico*, dem doppeltitel der Atellane *Aruspex*, nicht *Praecone*, *Petitore* oder *Pexore rustico* mit Bothe, Roth, Ribbeck zu machen, sondern auch hier die *pecuaria res ampla et rustica* (Cic. *pQuinctio* § 12) einzuführen und *Pecore rustico* zu schreiben? dasz der Bucco in dem einzig vorhandenen verse auf die aufforderung etwas sauber anzugreifen versichert, er habe sich durch waschung seiner hände dazu vorbereitet, läszt auf eine vorhergegangene nicht ganz reinliche beschäftigung schlieszen, wie sie dem derben gesellen ohnehin ansteht und dem vermuteten titel entspricht. dazu kommt endlich noch dasz das *extispicium* des *aruspex* beim *pecus* besser angebracht erscheint als beim *praeco*, *petitor* oder *pexor*, also auch die verbindung beider titel so sich leicht erklärt.

40.

Unter den älteren römischen grammatikern nennt Suetonius *de ill. gramm.* 5 einen mann, der vulgo 'Saevius' Nicanor heiszt. er ist nicht uninteressant, weniger weil er, wie dort erzählt wird, *ob infamiam quandam in Sardiniam secessit* und dort starb, als weil er neben der ausarbeitung eines gelehrten, frühzeitig unscheinbar gewordenen sammelwerkes, *commentarii* betitelt, sich auch mit poesie befaszte und eine satire schrieb. aus dieser citiert Suetonius

nur Roth hat in seiner ausgabe *Sevius* geschrieben, ohne
welchen anklang zu finden. den jungen hss. gegenüber
mir maszgebend, dasz weder in den IRNL. noch im CIL.
ein Saevius unter den 'nomina virorum' erscheint, d
ziemliche anzahl Sevii im CIL. II und in den IRNL.,
einer inschrift CIL. III 2529.* hiernach wird sich denn
in der nächsten auflage seiner geschichte der röm. litterat
der zweiten) bequemen müssen den Saevius Nicanor zu
bucius zu schicken.

* bei Plinius *n. h.* XV § 54 ist richtig [*pira*] *Seviana* üb
in den ausgaben beibehalten; bei Tacitus dagegen *hist.*
der hs. *Saevino*.

BRESLAU. MARTI

62.
EBRIUS DEBRIUS.

In der Luxorianischen anthologie nr. 297 hat Riese
vers eine corruptel angedeutet: *nec parcis, nisi forte* † *ebr*
man hatte *inebriatus* gebessert, die hs. selbst gibt *del*
eben diese form in der überschrift *in moechum quod*
plorabat, cum coitum inplere non posset. hier hat Ries
stehung der form wol auf eine irrige verdoppelung des
zurückgeführt; er schreibt kurz und gut ohne kreuz *el*
dessen bei dieser übereinstimmung war es doch wol der
nachzuforschen, ob *debrius debriatus* nicht sonst vorkon



63.

ZU AMMIANUS MARCELLINUS.

XIV 1, 10 *quibus mox Caesar acrius efferatus .. ad vertenda supposita instar rapidi fluminis inrevocabili impetu ferebatur.* ein reiszender strom stürmt nicht gegen das unten liegende an, sondern gegen alles was ihm in den weg kommt, dh. *opposita.* vgl. zum überflusz XIV 6, 10 *opposita cuncta superare virtute,* XVI 12, 46 *opposita omnia delere.*

XIV 2, 2 *incendente aviditate saevitiam ne cedentium quidem ulli parcendo obtruncatis omnibus merces opimas vel utiles nullis repugnantibus avertebant.* dasz *vel utiles* neben *opimas* unerträglich ist, haben schon andere bemerkt und *velut viles* corrigiert. mir scheint besser *volucriter*, das Ammian mehr liebt als *velociter.*

XIV 6, 1 (*Orfito*) *administrante seditiones sunt concitatae graves ob inopiam vini: huius avidis usibus vulgus intentum ad motus asperos excitatur et crebros* musz doch wol *cuius* heiszen.

XIV 6, 25 *ab ortu lucis ad vesperam sole fatiscunt vel pluviis praemia aurigarum eorumque praecipua vel delicta scrutantes. eorum* ist wol nur druckfehler bei Eyssenhardt für *equorum, praemia* des Gelenius conjectur für *pminuas* (nicht *pminnas*). gleich unbefriedigend sind für mich Horkels (*semper minutias*) und AKiesslings (*per ianuas*) versuche. mir scheint ein adverbium wie *pertinacius* oder *perpensius* angemessener.

XIV 7, 7 *Serenianus .. incertum qua potuit suffragatione absolvi, aperte convictus familiarem suum .. ad templum misisse fatidicum, quaeritatum presse, an ei firmum portenderetur imperium, ut cupiebat, et cunctum.* statt *presse*, wie Eyssenhardt schreibt (die vulg. *expresse*), hat der Vat. *praesa*; statt *cunctum* dieselbe hs. *cūtum.* letzteres möchte ich in *tutum* ändern, ersteres in *perplexe.*

XIV 11, 4 *cum haec taliaque sollicitas eius aures everberarent .. varia animo tum miscente consilia tandem id ut optimum factu elegit.* dasz dies nicht richtig aus *tumiscente* corrigiert sein kann, beweist die zwecklosigkeit des *tum.* ich vermute *comminiscente.*

XIV 11, 11 (*Scudilo*) *eum adulabili sermone .. proficisci pellexit vultu adsimulato saepius replicando, quod flagrantibus votis eum videre frater cuperet patruelis, [si] quid per inprudentiam gestum est, remissurus ut mitis et clemens, participemque eum suae maiestatis adscitum et futurum laborum quoque socium, quos Arctoae provinciae diu fessae poscebant. adscitum* ist conjectur für *adsciso*, welches mit *et* zusammenzulesen ist: *adsciscet*, abhängig von *quod* und coordiniert durch *que* mit *cuperet*, wie zb. kurz vorher § 7 *quod nec suscipiet nec ignoscet, sed multaret.* auszerdem ist wahrscheinlich *futurum* in *futurorum* zu corrigieren. *quoque* stellt Ammian oft wie schon Livius incorrect.

XIV 11, 19 *itineribus interiectis per mutationem iumentorum*

. . . . a. . . ., wie XVI 12, 69 und XVII 3, 5.

XV 3, 6 *haec augente vulgatius fama tantum aberat u quisquam visa nocturna*, *cum aegre homines dormisse sese bus faterentur externis, maerebantque docti quidam* —. es i zu begreifen, dasz man dieses *cum* statt *ut* hat dulden kön

XVI 9, 1 *at Persae in oriente per furta et latroci quam . . per concursatorias pugnas hominum praedas ag pecorum*, *quis non numquam lucrabantur ut repentini*, *a superati multitudine militum amittebant*, *interdum nihil p prorsus, quod poterat rapi, permittebantur*. *quis* passt zu *lu* nicht besser als zu *amittebant* und ist in *quas* zu ändern (*poenas lucrari*). gewaltsamer als diese scheint die nicht nötige von *prospicere* in *conspicere*. aber der schein tr *pro* ist sicherlich nur anticipation des folgenden *prorsus*. d wurde bemerkt und corrigiert. der Vat. hat *percumitteban permittebantur*. ähnliche versehen finden sich nicht sel XXVIII 1, 29 steht in der hs. *prevenisse* für *pravis se* w kurz vorhergehenden *venenorum*. XXXI 2, 4 fängt ein sat *nim apud eos*, einige zeilen darauf ein anderer *nec eni os securos existimant esse sub tectis*, völlig sinnlos. *apud eo* weite mal zu streichen und wahrscheinlich *securos* in *se* ndern. der Vat. hat *secutos*. XXXI 15, 11 ist in *vires inte ervabant* das zweite *in* schwerlich etwas anderes als eine iederholung des ersten. XIV 6, 1 steht im Vat. *mitte otus* wegen des unmittelbar vorhergehenden *intentum*; X 4 ist, wie mir scheint, unzweifelhaft *expulsata* in *expug* ndern als verschrieben wegen des folgenden *avulsum*. X st der Vat. *nostra* für *nostras*, aber *as* mitten in des

liegt auf der hand. Eyssenhardt corrigiert *concordia curabat*, was ich nicht verstehe. XV 2, 1 macht Eyssenhardt aus *post petiserandam cladem* nicht mit der vulg. *miserandam*, sondern *demiserandam*. wahrscheinlich ist *peti* der anfang des eine zeile darunter stehenden wortes *periculorum*. XVI 10, 16 bewundert Constantius bei besichtigung der sehenswürdigkeiten Roms besonders das forum des Trajan: *omni itaque spe huius modi quicquam conandi depulsa Traiani equum solum locatum in atrii medio, qui ipsum principem vehit, imitari se velle dicebat et posse. cui prope adstans regalis Hormisda .. respondit astu gentili: 'ante' inquit 'imperator, stabulum tale condi iubeto, si vales: equus, quem fabricare disponis, ita late succedat ut iste quem videmus'.* mir scheint *si vales* unschicklich und *equus succedat* als selbständiger satz kaum verständlich, und ich vermute *sub quale equus .. succedat.* das ausgelassene *qu* steckt wahrscheinlich in dem *agustu*, welches die hs. für *astu* darbietet. XXIX 3, 8 steht im Vat. *de .. fustibus praeter solitum caesi*, von Hand Turs. II s. 220 als beleg des instrumentalen *de* angeführt mit der bemerkung: 'editores temere eiecerunt *de*.' es ist bei Valesius und Wagner nur durch einen druckfehler ausgefallen, Eyssenhardt hat es eingesetzt. aber niemand weisz andere beispiele dieses 'häufigen' gebrauchs anzuführen als das éine XXXI 5, 12 *quid potestas Martia de habitu* (*habita* Vat.) *prudentiae valet .. didicere*, was mir unzweifelhaft verdorben scheint. zwei zeilen nach jenem *de fustibus* steht *professo* als adverbium, vulg. *ex professo.* wahrscheinlich gehört *de* nicht zu *fustibus*, sondern zu *professo.*[1] XXII 8, 35 ist in *altyonibus mi similes* schwerlich 'eine spur des richtigen (nemlich *halcyonum*) erhalten', wie Kiessling in diesen jahrb. 1871 s. 495 meint. Ammian verbindet zwar auffallend häufig *similis* und *dissimilis* mit dem genetiv: XIV 6, 2. XIV 9, 2. XVI 1, 4. XVIII 4, 5. XVIII 5, 3. XXI 10, 8. XXI 16, 11 und 21. XXII 14, 2. XXIII 6, 18. XXV 4, 17 und 19. XXVI 9, 11. XXVI 10, 8. XXVII 6, 14. XXVIII 1, 39. XXVIII 2, 11. XXVIII 6, 4. XXIX 5, 4. XXX 4, 11. XXX 8, 8 (und 9). XXXI 2, 10, aber keineswegs so überwiegend, dasz ein dativ verdächtig wäre. ein solcher steht auszer an den zwei stellen, die Kiessling ändern möchte, noch XV 4, 2. XIX 1, 10. XXI 1, 4.

---

[1] XIX 2, 14 steht *de* vor dem dativ *quibus* in der hs. XXV 8, 4 ist *si* von den früheren hgg. mit recht gestrichen (Eyssenhardt macht daraus *simul*), ebenso ebd. 9 *ut* (Eyssenhardt *et*), XXVIII 1, 57 *is* hinter *lares* (Eyss. *suos*; vgl. XXVIII 2, 9. XXVIII 6, 30), XXII 13, 5 *se* (Eyss. *vergente se in vesperam die* für *verg. in se vesp.*), XXVII 12, 17 das *a* in *prudentia molliret* (Eyss. *prudenti admolliret*), XXVIII 1, 20 *at* und XXVIII 2, 8 *dum* wahrscheinlich zu streichen, nicht in *et* und *tum* zu ändern. XXVI 5, 13 bedeutet *utilitate rei perpensius ecogitata* gewis nicht *excogitata*, sondern *cogitata.* XX 4, 21 ist ohne zweifel das an *veriti*, XXXI 12, 8 das an *eiusdem* gehängte *que* zu streichen, XXI 5, 12 aber nicht das *et* vor *indeque*, sondern *exindeque* zu schreiben. XXIX 5, 22 *cum invenisset in exercitu circumsaeptos* steckt entweder hinter *in* etwas anderes oder es ist zu tilgen (als wiederholung von *invenisset*).

. —— ... au *nicht*
re steckt, oder woher die verschreibung sonst stammt, wi
entscheiden. sicherlich aber fehlt zwischen den zwei sätzer

XVI 12, 5 *nam et Decentium Caesarem superavit ae* *congressus et civitates* *e r u t a s* *multas vastavit et opulentc* scheint mir sinnlos zu sein; ich vermute *f i r m a s*, wovo nur das *f* ausgefallen ist; *e* und *i* sind ziemlich identisch, und *m.* umgekehrt möchte ich *f i r m a celeritate* XXVII 1, und zwar in *f e s t i n a celeritate*, welche verbindung Amı XXX 2, 6 gebraucht.

XVI 12, 6 *Alamanni scutorum insignia contuentes r* *milites permisisse paucis suorum latronibus terram, quorum me* *tiens,* ***s i n a l i t e r*** *gradum conferrent, amissis pluribus abiere* die urteile unserer litterarhistoriker über den stil des Ammiaı zu entschuldigen, wenn er selbst zb. für diesen satz veran wäre. aber das sinnlose ***sin aliter*** ist nur Eyssenhardts eı die früheren hgg. haben dafür ein wenigstens verständlic die hs. ***in aliquam***, dh. *a n t e q u a m* (XXIV 8, 1 *antequan conferant*). im folgenden § ist wol *pedestres copiae . . e* *earumque lateri* *c u n c t a e* *sunt turmae* nicht in *coniunctae*, in *i u n c t a e* zu verbessern.

XVI 12, 36 *miles scutorum obicibus vertices tegens e i e c* *ıladios . . perterrebat.* vermutlich *e x e r t a n s* wie XIV 2, 16

XVII 10, 4: der Alamannenkönig bittet demütig um ler ihm unter harten bedingungen bewilligt wird, unter uch der, dasz er dem römischen heere lebensmittel liefern u ich quittungen, *securitates*, geben lassen soll, *quas si non o* *ı tempore*, *sciret se rursus* *e a d e m* *fatigandum.* so Eys

---

statt des überlieferten *ea de.* die frühere schreibweise *ea de re* ist wenigstens zur not zu verstehen. ich vermute *clade.*

XVII 13, 10 *cadentes insuperabili contumacia barbari non tam mortem dolere quam nostrorum laetitiam horrendo stridore monstrabant.* hinter *tam* ist wol *suam* ausgefallen. desgleichen XIX 5, 1 *quarum* (*turrium*) *fastigiis ballistae locatae sunt* — *in* hinter *quarum*, wie zb. im folgenden § vor *machinis*, XX 3, 10 *cum autem sole longo coeperit interstitio summoveri* (*luna*), — *a* vor *sole*, XXIV 1, 7 *et mox* ⟨*a*⟩ *specula quadam altissima explorato situ castrorum* (vgl. XVIII 8, 4 *ab alta quadam specula*, XXV 3, 1 *a celsis collibus explorando*), XXVI 8, 10 *itaque* ⟨*a*⟩ *coniectu telorum Aliso paulisper defensus*, XXVIII 5, 11 *iam inde* ⟨*a*⟩[3] *temporibus priscis subolem se esse Romanam Burgundi sciunt*, wie XXVI 9, 8 längst corrigiert ist *iam inde* ⟨*a*⟩ *Constanti temporibus*, XXIV 5, 7 *qua causa* ⟨*ira*⟩ *concitus immani munimentum disposuit obsidere* wie XXIV 3, 2 *concitus ira immani* (die hs. hat *inmani*, die vulg. ist *immane*, was ohne folgendes *quantum* ebenso falsch ist[4] wie das von Eyssenhardt XXXI 13, 11 eingesetzte *cruciatus vulnerum iniquum ferentes* und XVIII 8, 5 *ambitiosum praegrediens agmina*); ferner XV 10, 2 *in amicitiam Octaviani receptus principis* ⟨*vias*⟩ *molibus magnis exstruxit* . . *compendiarias et viantibus oportunas*, XVI 8, 13 *avorum aemulationem posteritas* ⟨*prae*⟩*tendens satiari numquam potuit*, XVI 7, 6 *is* . . *etiam Iulianum aliquotiens corrigebat* ⟨*ut*⟩ *Asiaticis coalitum moribus*, XXI 6, 3 *unde Constantius* ⟨*ut*⟩ *futurorum quoque praescius exultabat*, XVII 7, 4 *adclivitate collium aedes pleraeque* ⟨*e*⟩*vehebantur*, XVIII 6, 11 *nec multum* ⟨*a*⟩*fuit quin caperer*, XIX 11, 5 *palarentur* ⟨*per*⟩ *varia*, wie Ammian oft sagt, zb. XXXI 5, 9; XIX 12, 18 ⟨*ut*⟩ *imitandus sit Tullius* (vgl. XV 12, 4 *ut verum illud videatur*, XX 7, 17 *ut aedificatum a Macedone credatur Alexandro*); XXII 3, 6 *nec redire ante mortem potuit* musz der name des Kaisers Julian oder sein titel ausgefallen sein; XXII 15, 14 *quae* ⟨*e*⟩*numerare non refert*, XVII 13, 34 ⟨*ad*⟩ *destinatas remearunt sedes* und XXVII 8, 2 ⟨*ad*⟩ *eadem loca profectus*, denn Ammian setzt appellativa allein auf die frage 'wohin?' nie in den acc. bei *adventare* steht häufig, bei *praevenire* éinmal (XXVIII 3, 1) ein acc., aber nicht als ortsbestimmung, sondern der präposition wegen wie bei *advolare*, *discurrere* usw.; XXV 9, 1 *civitatem ingressus gentis suae signum ab arce extulit sub*⟨*itam*⟩ *migrationem e patria civibus nuntians* (*denuntians*?) *luctuo-*

---

[3] vgl. XIV 8, 8. XVII 13, 27. XXII 9, 13. XXV 3, 23. XXV 9, 3 und 8. XXXI 6, 7. XXVII 9, 1. XXVIII 1, 30. XXVIII 5, 9. merkwürdig ist *iam tum a puero* bei Aur. Victor *Caes.* 40, 2, findet sich aber auch bei Dictys II 21 *iam tum a maioribus*. [4] im irrtum befindet sich der recensent im litt. centralblatt 1871 sp. 1085, wenn er es für richtiger hält XXVIII 2, 11 das hsl. *minimum quantum* in *mirum q.* als in *nimium q.* zu ändern. letzteres hat Ammian XXI 16, 16. XXII 9, 4. XXII 16, 11. XXIX 5, 30, ersteres nirgends. auch XXVII 8, 4 steht *minimum* für *nimium* und bekanntlich öfter.

. . . discrevit; XXIX
. . *ut pervicacem et desidem nec⟨dum⟩ duro*
positum est, *consummato*, wenn nicht vie
dern ist; XXXI 14, 2 *pervigil semper et an*
tatem eius praetendens altius semet ferret.

XVIII 5, 1 *Antonius quidam ex merc*
apparitor Mesopotamiae ducis . . ausurus in
rei publicae membra totius et utriusque lin
ratiocinia versabatur, qui vel quarum viri
procinctus tempore *quos tuerentur* *describ*
commeatuum copiae aliaque usui bello futur
indefessa sciscitatione percontans. statt *quos*
quos intuenturi, was nur richtig abzuteilen i

XIX 2, 1 *post incensum corpus ossaqu*
coniecta ist conjectur des Valesius für *cont*
mir scheint, gelesen wird *conlecta.*

XIX 5, 3 *postremo obseratis portis pr*
egredi nequeuntes frendebant ut bestiae. be
wenigstens des Reinesius vorschlag *praecaven*
aber wol *vetantibus* ('verhindern' bei Amm
bus. im folgenden § ist ohne zweifel *rupes*
vertigine horrenda non possent in *posset*[6] u

---

[5] auch XVI 12, 59 ist vielleicht *equo est e*
et zu schreiben. [6] dasz *despicere* auch i
mit dem acc. verbunden werde, bestreitet aller
s. 236 mit unrecht. (es steht ganz offenbar i
so bei Plinius *ep.* V 6, 38 im gegensatz zu *su*
epist. emend., Erlangen 1865. s. 22 f.)

ob dirupta neglectas oppidano transfuga quondam ductante .. Persae . subito singuli noctis medio ad contignationem turris tertiam ascenderunt in *quodam* zu ändern.

XIX 6, 4 *urbs exuta periculis* ist schwerlich lateinisch für *exemta*, ebensowenig ein *levis reptantium sonitus* ebd. 8 für *lenis* wie XIX 7, 3 *tubarum sonitu leni ductante.*

XIX 8, 7: Ammianus findet auf der flucht ein pferd, das seinen reiter abgeworfen und geschleift hat: *decussus vinculi nodum abrumpere nequiens per avia saltusque membratim discerptus*[7] *iumentum exhaustum cursu pondere cadaveris detinebat*, *cuius dorsualis comprensi servitio usus .. ad fontes .. perveni.* dasz *dorsualis* substantivisch gebraucht würde, ist zwar sonst nicht bekannt, aber die erklärer berufen sich darauf dasz das wort von glossographen νωτιφόρος übersetzt werde, und dasz Varro den ausdruck *asellus dorsuarius* gebrauche. es wäre einerseits sehr merkwürdig, wenn Ammian das thier, das er eben mit *equus* und dann der abwechslung wegen mit *iumentum* bezeichnet hat, noch drittens *dorsualis* nennte und anderseits das reiten blosz mit *servitium* bezeichnete. ich vermute, er schrieb vielmehr *cuius dorsuali comprensi servitio usus.*

XIX 8, 11: Ammian benutzt die gelegenheit, dasz von dem plötzlichen erscheinen einer feindlichen schar die rede ist, um eine erklärung der entstehung und des namens der Cπαρτοί zum besten zu geben: *quo exemplo terrigenas illos non sinibus* (*finibus* Eyssenhardt) *terrae emersos*, *sed exuberanti pernicitate credimus natos*, *qui quoniam inopini per varia visebantur*, *Spartoe vocitati humo exiluisse vetustate ut omnia fere cetera fabulosius extollente sunt aestimati.*

---

semianimem ex edito despexit. VI 11 *imi gurgites vicinum fontem despiciunt.* (Lact.) *Phoen.* 40 *quae* (*arbor*) *totum despicit una nemus.* Mart. XII 57, 20 *cui plana summos despicit domus montes.* Statius *Theb.* II 35 *stat sublimis apex ventosque imbresque serenus despicit.* X 758 *ceu subito in terras supero demissus ab axe .. despexit acies hominum.* Silius XII 488 *e tumulis subiectam despicit urbem.* XIV 666 *sublimis ab alto aggere despexit trepidam clangoribus urbem.* Lucan I 458 *populi*, *quos despicit Arctos.* V 638 *Leucadio placidus de vertice pontus despicitur.* Sen. *Phaedr.* 793 *te stellifero despiciens polo sidus. Herc. Oet.* 1699 *arce an ex aliqua pater despiceret illum.* auch Ovid *met.* XI 552 *spoliis animosa superstes unda velut victrix sinuataque despicit undas* gehört entschieden hierher, denn das eigentliche hinabsehen ist auch hier die hauptsache. Ammian sagt *despectare aliquid.*) dasz aber *despicere aliquid* hiesze 'von etwas hinabsehen', hat wol niemand auszer den herausgebern des Ammian für möglich gehalten. Ernesti beruft sich im glossar auf Liv. XLIV 6, 8 *rupes utrimque ita abscisae*, *ut despici vix sine vertigine quadam simul oculorum animique possit*, und auf Casaubonus zu den script. hist. Aug. I s. 593, der auf *despicere aliquid* 'auf etwas hinabblicken' in eigentlicher bedeutung an der oben citierten stelle aufmerksam macht.

[7] ebenso XXXI 8, 8 *lacerari membratim. artuatim* und *articulatim*, das Firmicus Maternus ganz wie Plautus mit *concidere* verbindet, hat Ammian nicht. der jüngere Seneca sagt dafür *de ira* III 18, 1 *per singulos artus lacerare.* dasz demnach Seneca *suas.* 6, 19 *per artus suos latus* in *per artus singulos laceratus* zu corrigieren ist, hat mir wie vieles andere leider AKiessling nicht geglaubt.

... wie Eyssenhardt schre
3, 5 *exilivit* überliefert ist, und höchst wahrscheinlich
interuit richtiger *interivit* als *interiit* gedeutet wird.
14, XXIV 2, 7, XXVI 3, 6 *transivit* (XXIII 6, 21
XXVI 6, 20 *exivit*, XXVII 5, 6 *redivit*. aber XIV 6,
grund *introiveris* geschrieben; die hs. hat *inquoieris*.

XX 4, 14 *fremitu ingenti omnis petivere pa*
Augustum Iulianum horrendis clamoribus concrepabant
ling ao. s. 503 in *petivere ad palatium* ändern, weil de
rat bietet. es ist vielmehr *petiverant* zu schreiben.
braucht fortwährend das perfectum für das plusquampe
wenn man will, umgekehrt. dasz aber das plusquamp
rationell begründet ist, liegt auf der hand. (die stell
ad uä. bei Ammian sind XVI 12, 54 *ad subsidia flum*
XIX 8, 12 *in montes petimus celsiores*, XXII 8, 47 *ad h*
pariendi causa petere pisces, XXIX 6, 12 *illuc proper*
gradu.)

XX 6, 2 *propugnatores viso hoste longissime clausis*
ingentibus animis per turres discurrebant et minas saxa
bellica congerentes. *minae* soll heiszen 'mauern' mit erg
murorum oder *moenium*, was anderwärts hinzugesetzt is
12 und ebd. 19 (*per turres ac moenium minas*, kurz
XXIX 6, 11 *turrium minae*) und sicherlich auch hier ges
per turres . . et moenium minas.

XX 7, 1 *rex . . dextrum latus itineribus petit obliqu*
. . vi vel promissorum dulcedine inlectis defensoribus r
retinere wäre möglich, wenn der könig die stadt in se
gehabt hätte. wahrscheinlich ist *reseraturus* zu sch
wort das Ammian sehr liebt ...

praegredi nicht richtig sein. Julian beschlieszt den Constantius durch gesandte und schriftlichen bericht von dem vorgefallenen in kenntnis zu setzen, *quamquam eum haec dudum comperisse opinabatur relatu Decentii olim reversi* (zu Constantius) *et cubiculariorum recens de Galliis* (von Julian) *praegressorum, qui ad Caesarem aliqua portavere sollemnia.* es bedarf wol keiner weiteren auseinandersetzung, dasz *regressorum* zu schreiben ist."

XX 8, 9 sagt Julian in dem erwähnten schreiben an Constantius: *cohorrui* (als mich die soldaten zum Augustus ausriefen), *fateor, et secessi amendatusque, dum potui, salutem mussatione quaeritabam et latebris* nach des Gelenius correctur. Ammian hätte sicherlich wenigstens *mussitatione* geschrieben. der Vat. hat *salutemus latione.* Kiessling will dafür ao. s. 503 *dilatione* einsetzen. ich glaube dasz *dissimulatione* das richtige ist. nicht blosz 'andere nicht merken lassen', sondern auch 'thun als ob man selber nichts merke, geflissentlich ignorieren' heiszt *dissimulare* schon in viel früherer zeit, zb. bei Seneca *ep.* 114, 12 *dicam, quid illi aetas sua ignoverit, quid in illo sciens dissimulaverit*, Tacitus ann. XV 71 *Acilia sine absolutione, sine supplicio dissimulata.* bei Ammian steht *dissimulatio* so XXVIII 4, 5. XXXI 5, 1, *dissimulare* und *dissimulanter* öfter.

XX 11, 7: Constantinus rückt vor die stadt Bezabde und schlägt ein festes lager auf *et, ne quid omitteret, quod ante fervorem certaminum erat necessario praestruendum, viris prudentibus missis condicione posita dupla cogebat moenium defensores redire ad suos alienis sine cruore concessis aut in dicionem venire Romanam dignitatibus augendos et praemiis. atque* (*ad quae* Valesius) *cum illi destinatione nativa reniterentur . . cuncta obsidioni congrua parabantur.* von einem zwange oder selbst versuche des zwanges kann keine rede sein. am nächsten liegt an *monebat* zu denken, wahrscheinlicher aber ist *urgebat*, welches verbum Ammian nicht blosz mit einem object und einem infinitiv (XXV 8, 9), sondern auch mit einem acc. c. inf. pass. verbindet (XIV 9, 7. XXVI 2, 3).

XX 11, 17 *nihil impetrato intra moenia repelluntur* ist zwar von allen hgg. beibehalten, aber gerade wie viele andere grammatische ungeheuerlichkeiten nur, weil man meinte dem Ammian alles zutrauen zu dürfen. für mich ist es keine frage, dasz er hier ebenso wenig *nihil impetrato* geschrieben hat wie XVII 5, 15, sondern *nullo impetrato* und wie XIV 1, 4 *nullo relicto*, XX 8, 19 *nullo suppresso*, XXIII 5, 14 *nullo obstante*, XXVIII 6, 6 *nullo temptato.* bekanntlich wird speciell *nullo* schon früher so gebraucht: Sen.

---

[6] *praevidere* kommt in Eyssenhardts text siebenmal vor: XVI 12, 33 und 55. XVIII 6, 15. XXI 5, 1. XXI 8, 3. XXXI 5, 4. XXXI 13, 2. vielleicht ist es nicht ein einziges mal richtig, sondern überall in *providere* zu ändern. an der letzten stelle hat der codex selbst so nach Eyssenhardts ausdrücklicher angabe, und dasz Ammian XVI 12, 55 *celeri corde futura praevidens*, dagegen zb. XX 4, 19 *futura celeri providens corde* geschrieben haben sollte, ist mir nicht wahrscheinlich.

..., ... XV 242 *nullo premente*, Sp
5 *in nullo commotus*. ebenso *in quoquam confutari* A
1, 4, wol auch XX 5, 7 zu schreiben *alio quoquam*
suffragante statt *quodam*, *ullo* Sen. *nat. quaest.* VI 1
alio quam halitu terrarum sustineatur, Sen. *exc. contr.*
ullo maior dux fuit quam quod —[9], Julius Victor *ars rh*
7) *nec ullo alio differat quam* —, und in anderen ca
IV 4, 2 *cuius nullum fuit*, *quod in censum deferretu*
Halm), Fronto *ad am.* I 8, 3 s. 198 (Niebuhr) *nullum pu*
pus〉 *amicitiae copulandae reperire potui*, wozu Heind
'apage istud *tempus* importune inculcatum. *nullum* h. l.
tur pro *nihil.*' nach Naber (s. 180) steht das bei Niebuh
merte *tempus* nicht in der hs. Sen. *contr.* II 11, 3 *nec a*
rogasti, Frontinus *de aquis* pro. 2 *neque ullum homini sc*
fundatius crediderim (Haupt im Hermes IV 154); Flo
nullius acrior custos quam libertatis fuit, Sen. *ep.* 85,
nullius est indigens, Hor. *a. p.* 324 *praeter laudem nullius*
met. I 17 *nulli sua forma manebat*, wol auch Sen. *ep.* 1
subiciens sibi, *se nulli.* sogar *nulli aestimare* Apul. *flor.*

XXI 5, 7 *concordiam spondete mansuram et fidem c*
navaturo sedulam et solitam, *ne quid agatur inconsult*
solitam ist im Vat. falsch corrigiert aus *sollitam*, dh. *s*
vgl. XIX 9, 2 *sollicita industria*, XXII 4, 5 *sollicitior cura*
ist *solitus* auch XIV 2, 19 *solitarum rerum cibos iam*
inediae propinquantis aerumnas exitiales horrebant. H
solidarum corrigieren, ich halte *insolitarum* für wahrs

XXI 6, 1 *replicare nunc convenit tempore et narr*
tim, *quae* . . *Constantius* . . *perfecit.* *tempore* soll wa
'zur rechten zeit' bei ...

würdig gesprochen wäre. ich zweifle nicht dasz *tempori* zu schreiben ist: *convenit tempori* gleich *tempestivum est* (XV 9, 1. XVII 4, 1. XXVIII 1, 43). *tempus* gebraucht Ammian in demselben sinne zb. XIV 7, 21 *aliud reieci ad tempus*, XVII 7, 9 *adesse tempus existimo pauca dicere*, XXII 15, 1 *strictim, quoniam tempus videtur hoc flagitare, res Aegyptiacae tangantur. replicare convenit et narrare* ist gesagt wie XXX 7, 1 *replicare nunc est oportunum .. et .. actus eius discurrere.*

XXI 10, 2 *cuius loci situm exnunc convenienter ostendam.* dies ist auch einer von den barbarismen die man mit unrecht dem Ammian zugetraut hat. *exnunc* legitimieren die interpreten mit ἀπὸ νῦν und *extunc*, das bei Val. Max. I 5 *ext.* 2 in alten ausgaben ebenso sinnlos steht, wie hier *exnunc* sein würde. Hand Turs. II s. 649, 11 weisz *ex tunc* nur mit einer stelle aus Alcimus Avitus zu belegen, *ex nunc* mit keiner andern als der vorliegenden des Ammian, ohne sich zu äuszern was *ex nunc* hier heiszen soll. auch *convenienter ostendam* kann nicht richtig sein und ist auch nicht überliefert, sondern *conveniet et ostendi*, woraus natürlich nicht *convenienter* und *ostendam* zu machen ist, sondern *conveniet ostendi.* vgl. XXI 16, 1 *praecipua conveniet expediri*, XXII 14, 7 *super qua re pauca conveniet expediri*, XXII 15, 3 *pauca super Nilo praestringi conveniet*, ebd. 28 *e quibus pauca conveniet explicari* usw. was hinter dem *exnunc* und *et* steckt, wird sich schwerlich mit genauigkeit ausmachen lassen, jedenfalls aber etwas wie *succincte*, *brevi* oder *celeri textu* oder *excessu*: vgl. XV 7, 6 *in re, quam brevi textu percurram*, XXX 8, 1 *haec super actibus principis brevi sunt* (schr. *sint*)[11] *textu percursa*, XXII 9, 6 *cuius super adventu pauca digessimus per excessum*, XXIII 6, 1 *res adegit* (*adigit*) *huc prolapsa ut in excessu celeri situm monstrare Persidis.* XXVII 4, 1 *convenit* (schr. *conveniet*) *pauca super harum origine regionum et situ transcurrere per brevem excessum.* XXVIII 4, 6 *dein plebis digeremus errata incidentia veloci constringentes excessu.*

XXI 12, 8 *contra munitores* (die belagerer) *licet pavore discriminum anxii, pudore tamen, ne socordes viderentur et segnes, ubi parum vis procedebat Marte aperto temptata, ad instrumenta obsidionalium artium transtulerunt.* man wird heutzutage dies *transtulerunt* nicht mehr mit der ellipse von *se* erklären wollen. was am nächsten liegt zu vermuten, *transiluerunt*, ist gegen den sprachgebrauch des Ammian. wahrscheinlich ist vielmehr *curam* ausgefallen: vgl. XVII 12, 17 *translata est in Sarmatas cura.* — ebd.

[11] vgl. XV 11, 18 *sit satis de situ locorum.* XXVIII 4, 35 *sit satis interim haec digessisse.* Livius VII 13, 9 *haec dicta sint*, VIII 24, 18 *paucis dixisse satis sit*, Val. Max. IX 14 *ext.* 1 [illegible]*nde sint haec.* Columella V 3, 9 *de mensuris agrorum dixisse abunde sit* ([illegible]derwärts *est*). bei Cicero hätte man meines erachtens *de fin.* I 11, 37 nicht gegen alle guten hss. *sed de clarorum hominum factis satis hoc loco dictum est* und *acad.* II 9, 29 ganz ohne hsl. gewähr *sed de inconstantia est, ut opinor, dictum satis* schreiben sollen.

ibt Eyssenhardt mit den früheren hgg. *quos morti* .
emerat pedum wie XV 4, 12 *quos fuga exemerat morti*
gewust hätten, was Eyssenhardt berichtet, dasz an beider
beste überlieferung *morte* ist, so würden sie daran wo
dert haben: denn Ammian construiert *eximere* sowie *ex*
pere, expedire usw. mit dem ablativ: XVIII 2, 13 *discri*
I 8, 13 *hoc periculo*, XX 4, 6 *turba*, XXII 8, 14 *saevitia*
4 *inquietudine*, XXIX 3, 7 und XXXI 11, 4 *morte*, XXIX
imine mortis, XXXI 13, 14 *dedecore*, nur XVII 12, 5 ha
ngeblich *morti*. — ebd. *certamine protracto in vesper*
ich nur druckfehler bei Eyssenhardt.
5, 1 *et quamquam a rudimentis pueritiae primis inclinatio*
numinum cultum paulatimque adulescens desiderio re
multa metuens tamen agitabat quaedam ad id pertinentia
eri poterat, occultissime. *rei* ist mir unverständlich: ich
rdentiore (*eius*) wie XV 7, 10 *desiderio nitebatur ardenti*
0 *ardenti desiderio gestiebat.* die comparative liebt Am
und verbindet sie öfter sogar mit *ita*. statt *ad id perti*
der Vat. *ad inpertentiă*. passender scheint mir *ad eum*
14, 6 *exin sacrorum perfecto ritu digresso offeruntur recto*
scripta Apim bovem operosa quaesitum industria tamen
inveniri potuisse firmantis. *tamen* ist allenfalls denkbar
aber ohne zweifel *tandem*.
unverständlich hingegen ist mir der sinn der worte XXII

sunt aus *dent* und *abundant aeque* aus *abundantiaque* corrigiert. Gardthausen hat für ersteres *edunt*, der rec. des litt. centralblattes 1871 sp. 336 *vident* mit wenig passender vergleichung von XXV 10, 5 (*Iuliani*) *suprema et cineres non Cydnus videre deberet, sed Tiberis* conjiciert. ich weisz nichts besseres als *possident*. den letzten satz möchte ich schreiben: *abundatque civitatibus nobilibus* (oder *claris*, *opulentis* usw.) *Media.*

XXIII 6, 49 ist statt *amnes autem sunt hinc ceteris notiores Sagareus* usw. wol zu lesen *hi*. Gelenius schrieb *hic*, wie § 52 *hic amnes duo pervulgati sunt nominis Oxus et Maxera*, 58 *sunt et hic civitates* —, 59 *hic inter alia oppida celebrantur* —; aber unserem satze geht vorher *fluminibus tamen ipsa quoque* (*Carmania*) *non minus abundans caespitisque ubere iuxta fecunda. hi* ist gesagt wie § 47 *has civitates habet eximias: Geapolim* usw.

XXIV 1, 8 ist ohne zweifel *sermone tum leni, tum aspero et minaci hortabatur* statt *cum* zu schreiben und umgekehrt Sen. *de clem.* I 19, 2 *insignis regi* (*apum*) *forma est dissimilisque ceteris cum magnitudine tum nitore* statt *tum*.

XXIV 2, 11 *aliquotiens Hormisdae et indigenae et regalis colloquia petentes obnixe propinquantem probris atque conviciis ut male fidum incessebant et desertorem.* statt des ersten *et* ist vermutlich *ut* zu lesen. XXV 4, 7 *censor in moribus regendis acerrimus*: die hs. hat *censoriis*.

XXV 8, 4 *dum nos pendentium aerumnarum opprimit timor* musz notwendig heiszen *inpendentium* wie zb. XIV 1, 6 *formido malorum inpendentium*, XV 8, 2 *urgente malorum inpendentium mole*, XXIV 5, 12 *asperitates ante gestarum rerum et inpendentium* usw. die stelle des Livius, die Ernesti im glossar vergleicht, VII 30, 22 *sollicitis ac pendentibus animis* hat, wie jeder sieht, nicht die mindeste ähnlichkeit. die vorsilbe *in* musz auch eingesetzt werden XXVII 2, 6 *signo per bucinas dato cum pede collato res agi coepisset,* ⟨*in*⟩*sueta vexillorum splendentium facie territi stetere Germani.* der Vat. hat zwar nicht so, aber *etsueta*.

XXV 8, 14 *miseri tamen licet maiore venturi pavore constringerentur, spe tamen sustentari potuerunt exigua, hac scilicet, velut suopte motu vel exoratus eorum precibus imperator eodem statu retinebit urbem.* wie *velut* verstanden werden soll, ist mir unbegreiflich. ich wüste nichts was statt dessen erträglich wäre als *quod vel*. *quod* steht mit dem futurum zb. nach *accepta fide* XIX 9, 5; *sciat velut quodam praesagio* XX 2, 4; *spondere* XV 5, 6. XXI 13, 15; *polliceri* XXII 6, 3. XXIX 3, 7. XXX 1, 22; *praescire* und *praedicere* XXIV 1, 10, und dies ist ohne zweifel herzustellen XXVI 6, 10, wovon unten, und XIV 11, 6 *metuens* . . *spe tamen, quod eum lenire poterit* (für *poterat*), *profecta* . . *absumpta est vi febrium repentina*, wie XXX 1, 4 *spe, quod revertetur.*

XXVI 1, 5 *quo* (ein gewisser Januarius, der von einigen vorgeschlagen war) *itidem spreto, quia procul iacebat, ut aptus ad id*

schreiben die hgg. das hsl. *atcitata* scheint mir vielm
bedeuten zu sollen. *bellum agitare* steht zb. XXVI 10,

Dasz XXVI 6, 5 statt *indicio Strategi patuit, postqu* (*saepios* Vat.) *in factionis conscios* ⟨*est*⟩ *inquisitum* vielm zu schreiben ist, halte ich für ziemlich wahrscheinlich, aber, dasz XXVII 8, 8 *restituta omni* (*praeda*) *praete guam impensam militibus fessis, mersam difficultatibus* *civitatem, sed subito,* *quam* *salus sperari potuit, recreate speciem laetissimus introiit* statt *suis* ein adjectivum oder *summis* einzusetzen ist. bei *subito quam* soll wa wie allerdings öfter bei Ammian, *magis* ausgelasse zweifle kaum dasz vielmehr *quam* falsch ist für *post* *quoniam*, welches letztere in *quam* verdorben ist zb. und 7. XXVIII 1, 18. 29. 44. 55.

XXVI 6, 9 f. *permutatio status praesentis ope nun concordi gemitu poscebatur. quae Procopius latente arbitratusque, ubi felicius acciderit fatum, negotio levi summae potestatis adsumi, subsidebat ut praedatrix bestia capi poterat, protinus eruptura. cui haec, quae matura fors hanc materiem dedit impendio tempestivam.* hieri scheinlich *latenter* nicht richtig und in *gratanter*, *lib* *laetanter* zu corrigieren. *gratanter accipere* sagt Ammi 21 (gegensatz *dolenter accipere* XXXI 5, 7); *laetanter* k in den erhaltenen büchern sonst nicht vor[12], während *lat* ist, aber zb. *aspernanter* steht auch nur éinmal XXXI gerade auch mit *accipere* gebraucht es Lampridius. zwe *poterat* in *poterit* geändert worden, und drittens ist *h* und auch nicht überliefert, sondern *hac*, wofür *ad* ein
andere hat Am...

oceanum ad quae nunc inundat admissum. Solinus s. 110, 9 *expolitur ad quem videmus nitorem.* Liv. V 34, 3 *missurum se, in quas di dedissent sedes, ostendit.* VII 5, 5 *nisi in quae ipse concepisset verba iuraret.* Aur. Victor *Caes.* 40, 1 *in quae Iovius obtinuerat destinantur.* Quint. III 8, 59 *prooemio video non utique opus esse suasoriis propter quas supra dixi causas.* XII 8, 14 *adtemptare singulos minime convenit propter quas dixi causas.* Sen. *de ira* I 1, 2 (*ira*) *in quod coepit pertinax et intenta.* ob in einem briefe des Cicero an Atticus V 11, 6 mit der ed. Rom. richtig geschrieben wird *nunc redeo ad ea quae mihi mandas* statt *ad quae*, scheint mir zweifelhaft. Celsus VIII 9 *si suppuratio vicerit neque per quae supra scripta sunt discuti potuerit. bell. Afr.* 96 *Scipio cum quibus paulo ante nominavi interiit.* durch die beiden letzten stellen wird die behauptung Haases zu Reisig s. 738 anm. 575 widerlegt, dasz 'der casus des pron. relat. [dh. in welchem das relativum stehen sollte] mit dem von der präposition erforderten übereinstimmen' müsse, und ebenso unrichtig ist es, dasz diese attraction 'sehr selten' wäre: denn in der bekanntlich ganz gangbaren verbindung *a* oder *ex quo tempore*, *die* usw. passt die präp. nicht zu dem verbum des relativsatzes, sondern zu dem des hauptsatzes: zb. Caesar *b. civ.* I 5, 4 *qua ex die consulatum iniit Lentulus* oder I 36, 5 *a qua die materia caesa est* heiszt doch nicht *ex ea die ex qua* —, sondern *qua*, wie zb. Livius correct sagt XLV 1, 11 *tertius decimus dies erat ab eo quo in Macedonia pugnatum est.*

XXVII 4, 5 *eadem loca* (Thracien) *formata in cornuti sideris modum effingunt theatri faciem speciosam, cuius in summitate occidentali montibus praeruptis densitate Succorum patescunt angustiae Thracias dirimentes et Daciam.* statt *densitate*, das ich nicht verstehe, hat die hs. *densita et*, was wol *densetae* heiszen soll. vielleicht ist *et* correctur des *it* in *densita.* ein ähnliches verderbnis nehme ich an XIX 7, 3 *albescente iam die ferrea munimenta membrorum caelum omne subtexunt densitataeque* (*tensitate quae* Vat.) *acies non inordinatim ut antea, sed tubarum sonitu leni ductante nullis procursantibus incedebant machinarum operti tegminibus cratesque vimineas praetendentes.* das wort *densitatus* kennen unsere lexica nicht, und es hat auch wol nie existiert. gegen die hergebrachte schreibweise hätte auszerdem schon der plural *acies* und namentlich, dasz sich darauf *operti* beziehen soll, mistrauisch machen sollen. das ursprüngliche ist vermutlich *densetaque acie* (vgl. XVII 13, 8 *acie densiore contracta*). dadurch dasz ein übergeschriebener buchstab in den text gezogen ist, ist wol auch XX 3, 2 geschrieben *in his paulisper consistit* (*luna*) *minutiis, quase geometrica ratio partium partes appellat* statt *quas* (mit *e* über dem *s*), nicht *quae*, wie ebd. 4 *dimensiones, quos* ἀναβιβάζοντας . . συνδέσμους *graeco dictitant sermone* oder XIV 11, 18 *visa nocturna, quas* φαντασίας *nos appellamus.*

XXVII 5, 2: einen accusativ *Daphnem* gibt es im lateinischen ebenso wenig wie im griechischen, und wenn die hss. noch so oft

auf e in den hss. und zum teil in den texten stehen und solche auf -*en* von wörtern der dritten declination (zb. *S* 2, 11, *Aiacen* Dictys II 33, *Phoenicen* ebd. 34; *Erigonen* 2 s. 103, 6 (Meister), *Phoenicem* VI 10 s. 109, 24); aber die autorität der hss. in diesem puncte ist, geht, wie Ne merkt, ua. daraus hervor, dasz vielfach die hss. der dicht vocalen -*em* geben, wo keine elision stattfindet.[18] wo m barbarischer als *Daphnem* ist der genetiv *Danais*, den E XIV 8, 3 auf grund seines staunenswerten glaubens an lässigkeit der hs. in der unterscheidung von *e* und *i* auf hat. in diesem glauben läszt er zb. gewissenhaft nomi pluralis von wörtern der dritten declination, je nachdem vorschreibt, auf -*is* oder -*es* endigen, schreibt er zb. s. 33, läszt s. 66, 22 und 205, 12 *disciscere* 'abfallen' heiszen, 241, 7. 355, 26. 526, 11 *deducere* 'trennen', s. 159, 1 'auseinanderflieszen', s. 485, 5 *desuasor* 'widerrather', s. *fractus* 'zerbrochen', während er zb. s. 351, 31 *deduceb* *ambiguis* zu corrigieren nicht umhin gekonnt hat, sowie *destulerunt*, s. 31, 17 *eligerat*, s. 332, 25 *perficissent*, 441 *cipit*, 71, 34 *possiderat*, 37, 29 *extetere*, 238 14 *subigerat*, 5 *ciperat*, 516, 21 *struxire* usw. usw. wenn das plusquam von *accipere* usw. in der hs. s. 44, 13 *acciperat* heiszt, der s. 466, 33 *acciperit*, der ind. s. 491, 20 *accipemus*, s. 53, 28 so ist es doch wirklich nur aberglaube sich in der wahl d *accepimus* und *accipimus* von dieser hs. bestimmen zu lassen. hardt schreibt (zum teil mit der vulg.) *accipimus*, wo nur möglich ist, XIV 11, 20. XXVI 3, 5. XXVII 4, 8. XXXI 1 der vorrede s. X macht er besonders darauf aufmerksam. da

dern in *faciebat* zu ändern. XXXI 10, 13 hat die hs. *per legiones singulas quingenti ni leguntur armati*: das heiszt offenbar *quingenteni*; Eyssenhardt schreibt, trotzdem er dies als die vulg. vorfand, und trotzdem zwei seiten weiter (c. 11, 2) steht *cum trecentenis militibus per singulos numeros, quingenti.* wenn Kiessling ao. s. 486 aus dem Vat. *nemirum* aufgenommen wissen will, so musz er auch *nemius*, das auch nach Eyssenhardts sehr unzuverlässiger collation ganz gewöhnlich im Vat. geschrieben steht, mit in den kauf nehmen. gleich wunderlich ist Eyssenhardts verfahren bei den inchoativa auf *-esco* oder *-isco*. weder in seinen worten s. IX noch in seinem praktischen verfahren ist eine spur von richtiger würdigung des sachverhalts zu erkennen. er gibt ao. ein verzeichnis von einigen zwanzig stellen, an denen er *intepisco*, *ingravisco* usw. geschrieben habe. er scheint nicht bemerkt zu haben, dasz im codex nach seiner eigenen angabe *-isco* in *adulisco* häufiger steht als in allen übrigen verben, die er anführt, zusammengenommen. hat er aber mit absicht *adulisco* verworfen, so sehe ich nicht ein, worauf die gröszere glaubwürdigkeit der hs. in der schreibung der anderen verba begründet sein soll. übrigens ist einerseits Eyssenhardts liste sehr unvollständig, anderseits ist es nicht wahr, dasz der codex in der schreibweise *-isco* 'mirum in modum sibi constat', wenigstens nach Eyssenhardts angaben.

XXVII 7, 7: der praefectus praetorio erwidert auf den befehl des kaisers *ternos per ordines urbium interfici plurimarum* natürlich nicht *et quid agetur, si oppidum aliquod curiales non haberet tantos?* sondern *habuerit*, wie im folgenden *ut, cum habuerit, occidantur.*

Da XXVII 8, 1 statt *Fullofaudem ducem hostium insidiis circumventum* die hs. *hostibus* hat, so wird vielmehr *hostilibus* zu corrigieren sein.

XXVII 10, 7 *per regiones longo itu porrectas sensim gradiens miles inritatior ad pugnandum velut repertis barbaris minaciter infrendebat. itu*, des Gelenius conjectur für *nitu*, soll offenbar so viel als *itinere*, *spatio* heiszen. es heiszt dies aber nirgends, und auch Ammian gebraucht das wort nur in verbindung mit *reditus*. ich vermute *ambitu*.

Ein gewisser Hymetius wird XXVIII 1, 22 von dem stadtpräfecten Ampelius verhört *confestim perdendus*, *ut apparebat*, aber *data sibi copia rectius imperatoris praesidium appellavit nominisque eius perfugio tectus servabatur incolumis.* ich weisz nicht was sei es ein *rectius praesidium* oder *rectius appellare* bedeuten kann, und schreibe *erectius*, ein dem Ammian geläufiges wort für 'dreist, mutig': s. zb. XV 7, 2 *sed ille stabilis et erectus immissis apparitoribus correptos aliquos . . insulari poena multavit*[14], XV 5, 11 *erectius*

---

[14] in den unmittelbar vorhergehenden worten ist doch wol *plebs omnis . . praefectum incessebat ut tumidum*, nicht *timidum* zu schreiben. furchtsamkeit passt weder zu der vorhergehenden charakteristik des

..., ... auch nicht *secretis* mit Eyssenhardt entweder *longe* (mit Gelenius) oder *longius discretis*.

XXVIII 2, 4: Valentinianus sucht aus besorgnis, es l von ihm selbst zur sicherung der grenze angelegtes castell von dem dicht dabei vorbeiflieszenden Neckar weggespül dem strom eine andere richtung zu geben, und nach meh unglückten versuchen *tandem non sine quorundam discrim praesidiaria inquietudine urgentis amnis exempta nunc va* statt *inquietudine urgentis* hat der codex *inrui etudiner ing quietudine* hat Gelenius unzweifelhaft richtig corrigiert, rührt von Valesius her. näher der überlieferung liegt welcher ausdruck vom Rhein gebraucht ist XVI 1, 5 und glaube, XXIV 1, 11 vom Euphrat. man liest hier *amn extra margines evagato mersae sunt quaedam frumentariae n ractis avulsis ad defundendas* (?) *reprimendasque aquas riga opere saxeo structis. rigare* ist gar nicht zu verstehen. H conjiciert *augeri*. die folgenden worte (XXVIII 2, 5) schreib hardt *ac talibus laetus exsultansque, pro anni et tempor dilapsos conducens, rei publicae studuit, ut officio principis bat. ratusque ad id aptisimum, quod deliberabat, inplendu Rhenum . . munimentum exstruere disposuit raptim.* erste glaube ich, vor *ac talibus* eingesetzt werden *his. haec et alia* ist eine von Ammian gern gebrauchte verbindung, d scheinlich auch XXVIII 1, 36, wo der Vat. *haec talia* hat tellen ist.[16] anstatt *pro anni et temporis statu dilapsos*, was

---

etreffenden: *acer quibusdam videbatur et inclinatior ad damnand* u dem vorliegenden factum. *tumidus* gebraucht Ammian hä eben *erectus* XXVIII 1, 45.

lenius herrührt, hat der Vat. *pro animi et temporis tudila*, worin wol vielmehr *pro* . . *captu* steckt: denn so pflegt Ammian sich auszudrücken, auszer an den sechs im glossar angeführten stellen mit *pro temporis*, *rerum* und *negotiorum captu* (XXVIII 3, 5. XXXI 10, 20. XVI 10, 1. XIV 11, 4. XXV 8, 11. XXI 4, 2) noch XXV 6, 5 *pro captu* (*capta* Vat.) *locorum*, XV 1, 1. XXVII 8, 4 *pro captu virium*, XXXI 7, 1 *pro captu rerum impendentium* neben *pro copia temporis* und *locorum* XVIII 6, 17. XXV 5, 1. XXVII 2, 5. XXVIII 4, 6; *pro copia rei praesentis* XXIV 3, 9; *pro ratione rerum*, *locorum*, *temporis* XIV 10, 9. XXI 7, 6. XXX 1, 4. XXXI 7, 6. *pro rerum praesentium statu* steht zwar XVIII 7, 10, aber mit dem adjectiv *abrupto*, nur éinmal ohne ein solches XV 5, 25 *pro statu rei praesentis*. über die folgenden worte weisz ich nichts zu sagen als dasz alles bisher versuchte unbrauchbar ist. im nächsten satze ist Eyssenhardts änderung der vulg. *ratusque aptissimum ad id quod deliberabat* in *ratusque ad id aptissimum quod deliberabat* sehr unglücklich. sie ist offenbar deswegen vorgenommen, weil die hs. hat *ad ed optissimos ad id quod* —. daraus war aber nicht die verkehrte wortstellung zu entnehmen, sondern vielmehr *oportunissimum* statt *aptissimum*. auf derselben seite § 7 war um so weniger veranlassung das hsl. ⟨*a*⟩*dorerentur* zu verschmähen, da XXXI 6, 4 dieselbe form aufgenommen ist.

XXVIII 2, 10 *haec inter per Galliam latrociniorum rabies saeva scatebat in perniciem multorum*, *observans celebres vias fundensque* (*avertensque*?) *indubitanter*, *quidquid inciderat fructuosum*. *indubitanter* ist meiner meinung nach wenig befriedigende correctur des überlieferten *indutanter*, welches ich vielmehr deute *indistanter*: vgl. XXVII 9, 4 *ex nutu suo indistanter putant omnium pendere fortunas*, anderwärts *sine distantia*, *sine distinctione*, *sine discretione*, *sine differentia*, *sine discrimine*, *nullo discrimine*, *indiscrete* usw.

XXVIII 3, 6 *dux* . . *Valentinum cum paucis arta sibi societate iunctissimis letali poena plectendos Dulcitio dediderat duci*. das hsl. *artaci societatem* soll offenbar *arta ei societate* heiszen; *sibi* würde sich auf das subject beziehen.

XXVIII 4, 16 *ita pauci sunt inter eos severi vindices delictorum*, *ut*, *si aquam calidam tardius attulerit servus*, *trecentis adfligi verberibus iubeatur*, *si hominem sponte occiderit propria*, *instantibus plurimis*, *ut damnetur reus*, *dominus hactenus exclamat*: '*quid faciat maniosus et nequam*? *et si quis aliud eius modi deinceps ausus*

XXVI 1, 1. XXIX 5, 45. XXIX 6, 17), aber anderseits findet sich weder *haec aliaque* häufig genug (nur XVI 12, 34. XXI 7, 6), um einen schlusz zu ziehen, noch ist *haec taliaque*, *similiaque* und *haec et alia* vermieden. ersteres steht XIV 11, 4 (*haec italiaque* von erster hand). XVII 11, 1. XVIII 4, 2. XXVI 3, 4; *haec multaque similia* XX 7, 8; *haec et alia* XVI 10, 11. XXVI 3, 2. XXVIII 1, 36. es ist daher keineswegs sicher, dasz XIV 11, 4 mit der zweiten hand *haec aliaque* zu schreiben und XVI 8, 10 *haec ut aliqua* = *haec et talia* zu deuten sei, und XIV 6, 26 *haec et similiaque* kann ebenso *haec similiaque* wie *haec et similia* heiszen.

, ...gu... ut readant, ita c
turgidos, ut Heraclidas illos Cresphontem et Temenum p
soccatos ut. — Im folgenden § steht *in qua (plebe) ni*
nibus cultis et quidam calceorum expertes, Cimessores,
unter *culta nomina* kann ich mir nichts vernünftiges
müsten denn etwa für geputzte leute (*nitent*) auch 'gepu
sich schicken sollen. ich vermute *inclutis*.

XXVIII 4, 33 *sed enim nunc repertum est pro so*
impensiore per applicatos homines ad loquendum, ut in
culo exodiario, venatori, aurigae . . clametur assidue:
discat.' statt *sed enim* ist mit der vulg. zu lesen *id eni*
Eyssenhardts erfindung. die hs. hat nemlich *id*, aber an
gehende wort wie häufig ein *s* angehängt. Ammian liebt
von *id* oder *illud* mit beziehung auf ein folgendes *ut* ode
acc. c. inf. oder statt dessen einen hauptsatz überaus, zb.
id reputantes, quod —; ebd. 12 *id inveniet, quod* —; XI
occurrebat, Ursicinum relinquendum; ebd. 4 *id ut opti*
elegit: Ursicinum venire mandavit; XV 2, 5 *id sederat,*
deretur; XV 4, 1 *id visum est honestum et utile, ut . . pe*
5, 25 *id aptius videbatur, ut . . verteretur*; XVI 12, 56 *id*
est, ut confoderent; XVII 8, 2 *id repperit, ut occurreret*; X
id festinatum est, ut restituerent usw. wichtiger ist dasz d
scheint, absurde *loquendum* beseitigt wird. ich zweifle
dafür *plodendum* zu lesen ist. wie wenige zeilen vorh
selben worte statt des *d* ein *r* geschrieben ist (*exploruntu*
ein *qu*.

XXVIII 5, 7 *non feret indigne manum latronum exi*
dem copia data captam musz wahrscheinlich heiszen *con*
'vertilgt'. zu den stellen im ...

von ihm nichts weiter erzählt als dasz er zum tode verurteilt wird. dann kommen andere an die reihe. folglich wird *primo intro vocatus* zu schreiben sein. gleich darauf heiszt es: *quo ut consarcinante nimis ardua morte multato. ardua* ist wol nicht möglich, vielmehr *arguta* zu lesen. in ganz ähnlichem zusammenhange ist das wort gebraucht XVI 1, 3 *quidquid narrabitur, quod non falsitas arguta concinnat, sed fides integra absolvit* —.

XXIX 1, 30 f. *conlocabatur* (ein aus lorbeerzweigen dem delphischen dreifusz nachgebildetes gestell) *in medio domus emaculatae odoribus Arabicis undique, lance rotunda pure superposita ex diversis metallicis materiis fabrefacta. cuius in ambitu rotunditatis extremo elementorum viginti quattuor scriptiles formae incisae perite diiungebantur spatiis examinate dimensis. hac linteis quidam indumentis amictus calceatusque itidem linteis soccis torulo capiti circumflexo verbenas felicis arboris gestans, litato conceptis carminibus numine praescitionum auctore, caerimoniali scientia supersistit: cortinulis pensilem anulum librans, sartum ex carbasio filo perquam levi, mysticis disciplinis initiatum: qui per intervalla distincta retinentibus singulis litteris incidens saltuatim, heroos efficit versus interrogationibus consonos.* mit *pure* weisz ich nichts anzufangen. vielleicht ist es nur eine verschreibung für *super.* ebenso unverständlich ist mir *hac.* möglich wenigstens wäre *ac.* auf sehr verschiedene, aber noch auf keine einigermaszen annehmbare weise hat man ferner die *cortinulae* erklärt. ich glaube dasz *supersistit cortinulae* (*cortinules* die hs.) zusammengehört. § 28 wird das geräth *tripus*, § 29 *mensula* genannt. der befragende stellt sich vor dasselbe, mit dem oberkörper vorgebeugt, in der hand einen faden haltend, an dem ein ring hängt, *aptus*, wie längst corrigiert worden ist von Ilberg exerc. crit. (Stettin 1855) s. 15, nicht *sartus.* endlich scheint mir *retinentibus* einigermaszen bedenklich, der gezierten ausdrucksweise hingegen nicht unangemessen *recinentibus.* der ring fällt im schwung an die einzelnen buchstaben, welche erklingen, dh. die stelle des beckenrandes, an welcher sie stehen.

XXIX 1, 33 *quibus* (verse in denen verderben prophezeit wird) *lectis unguibus male mulcatis separantur exanimes. mulcatis* ist längst von Gelenius corrigiert in *mulcati.* aber eben so unrichtig ist *separantur*, wofür wahrscheinlich zu schreiben ist *supinantur. supinari* heiszt 'in die höhe schweben' XX 11, 26, 'rückwärts hinfallen' XXIV 4, 28 *obliso pectore supinatus profudit animam.*

XXIX 2, 25 wird in einer aufzählung von grausamkeiten eines gewissen Festus erzählt, dasz er *philosophum quendam Coeranium . . ea causa tormentorum inmanitate inultum occidit*, weil er an seine frau das und das geschrieben habe. darauf folgt eine andere geschichte von der verurteilung einer alten frau. *inultum* hat keinen sinn, ist aber auch nur conjectur für *multum* (*inmanitatem ultum*), das vermutlich aus *mulcatum* verdorben ist.

XXIX 3, 4 (*Valentinianus*) *praepositum fabricae oblato thorace*

XVIII 6, 4 *laudato firmatoque concordi om*
XVII 8, 2 *firmato consilio.*

XXIX 4, 1 *sollertiae circa rem public*
neque eum vel obtrectator pervicax incusabit.
rectur von *nec quo*, das richtige ist *nemo.*
und *qu* vertauscht XXVIII 6, 20, wenigs
recht, was unter *merita legationis* verstande
mute dasz zu lesen ist *ut* . . *querelas lega*
spectaret. wichtiger wäre es an der obige
worte zu corrigieren, die, wie es scheint, v
gehalten werden. Valesius nennt die aus ei
entnommene, von seinen nachfolgern beibe
und erklärt sie auf eine weise, die ein recht
der bescheidenheit der ansprüche gibt, die ma
drucksweise des Ammian macht: denn weder
heiszen, was Valesius darin findet, noch wä
derselben irgend verträglich mit dem zusamn
folgendes: *illud contemplauo quod maius pret*
gendus uerius milite barbaris quo pellendis.
heiszt möglicher weise *regendo severius milite*
taris disciplinae censor eximius), aber mit der
nichts gewonnen.

XXIX 5, 53 *Theodosius* . . *Isaflenses i*
labentibus ⟨*more*⟩ *pecudum Firmus latenter e*
turnis latebris amendandus inibi, dum de fuga
Igmazene custodiretur. an *Firmus* hat die hs
wahrscheinlich aus *quoque* verdorben ist.
vielleicht *sed*, sicher aber, wie ich glaube

XXX 1, 17: der Armenierkönig Para hat sich aus Tarsus, wohin er vom kaiser beschieden war, auf die kunde dasz ihm gefahr drohe mit seinem gefolge geflüchtet und ist auch den ihm nachgeschickten Danielus und Barzimeres durch list entgangen. diese, deswegen vom kaiser hart gescholten, *incessebant falsis criminibus Param, incentiones Circeas in vertendis debilitandisque corporibus miris modis eum callere fingentes addentesque, quod huius modi artibus offusa sibi caligine mutatus vasorumque forma transgressus tristes sollicitudines, si huic inrisioni superfuerit, excitabit.* man hat das lächerliche *vasorum* vermutlich damit rechtfertigen zu können geglaubt, dasz man es auf die schläuche bezog, auf denen Para mit den seinigen über den Euphrat gefahren war, wie § 9 erzählt ist, was von allem andern abgesehen schon darum nicht angeht, weil jene beiden mit dieser angelegenheit nichts zu schaffen gehabt haben. in der hsl. lesart *mutatas uasorumque forma* ist nur éin buchstab ausgefallen: *mutata sua suorumque forma. transgressus* bezieht sich auf das § 12—15 erzählte entkommen.

XXX 4, 2 *ille ad humiliandam celsitudinem potestatis negotiorum examina spectanda instituta esse arbitratus . . laxavit rapinarum fores, quae roborantur in dies iudicum advocatorumque pravitate . . qui . . aut opes aut honores quaesivere praeclaros.* ob man *examen spectare* sagen kann, ist mir sehr zweifelhaft, wogegen *negotium* (process) *spectare* ein gewöhnlicher ausdruck ist: s. XVII 4, 5. XVIII 5, 1. XXX 5, 11. XXXI 14, 6. es wird wahrscheinlich *spectandorum* heiszen müssen, sicher aber *roborabantur* für *roborantur*, wie XXX 2, 3 mit der vulg. *adsever⟨ab⟩at* und XXVII 10, 3 und XXIX 5, 2 *nav⟨ab⟩atur* auch bei Eyssenhardt.

XXX 4, 9 wird bei der schilderung des nichtswürdigen treibens der sachwalter von diesen gesagt: *inter rapinas insatiabiles inopes ad capiendam versutis orationibus iudicum fidem, quorum nomen ex iustitia natum est, sicam ingenii destringentes.* wie *inopes* verstanden werden soll, sagt kein hg. vermutlich soll es sich auf das subject beziehen, *insatiabiles* aber auf *rapinas*, was beides an sich möglich wäre. aber es scheint mir eine absurdität zu sein, dasz diese leute alle 'arm' genannt sein sollen (diese bezeichnung würde höchstens auf die § 14 f. geschilderte classe passen). ob sie arm sind oder bleiben, hängt von ihren sonstigen anlagen und neigungen ab. das charakteristische für sie ist ihre habgier und niederträchtigkeit, mit der sie die leute gegen einander hetzen und ausplündern. ich glaube dasz *insatiabiles* nominativ ist und in *inopes* ein zu *rapinas* gehöriges adjectivum steckt, nemlich (*enormes* oder) *inormes*, eine form die bei Ammian nach Eyssenhardt zwar sonst nicht überliefert ist, desto häufiger aber bei den script. hist. Aug. und anderwärts.

XXX 5, 17: Valentinian will, als er ins feld rückt, durch dasselbe thor, durch das er in eine stadt gekommen ist, dieselbe wieder verlassen: *cumque locus adgestis ruderibus neglectus purgatur, lapsam forem ferratam, quae exitum obseravit, multitudo removere non potuit*

statt *cum purgatur* ist sicherlich *dum* zu

XXX 5, 19 *progressus deinde matuti tristis, cum eum oblatus non susciperet equu stratorem erigens in sublime, innata fer nis, dexteram stratoris militis iussit abs iumento pulserat consueto. praeter str* soll wie *ante stratorem*, ist eine höchst Valesius für *praeter amorem*. sehr viel b *morem* geschrieben, was doch wenigstens stelle allenfalls erträglich ist. wahrschein sicht auf das folgende, wie mir scheint, u geführt. ich vermute dasz etwa *prae prae timore* das richtige ist. *prae* steh *prae timore saepe sententiis*, XVIII 6, 16 XXVII 10, 4 *prae metu*. doch das mag da aber ist dasz und wie *pulserat* zu corrigier über die latinität des Ammian herschen übe vorstellungen. die hgg. setzen offenbar vo declinieren oder conjugieren konnte oder e hielt von seiner kenntnis consequenten g angesichts seiner coquetterie mit gelehrs ansicht. anderwärts lassen sie ihn wissen *pellere* heiszt. s. 159, 29 soll nach Eysse fectum *adfulgi* gebildet, aber noch zb. s. dasz es *adfulsi* lautet. wenn *infunderunt* etwa druckfehler ist; auf *adfulgi* macht Ey merksam) aufnahme verdiente, warum d *tingisse* s. 195, 14; 499, 17 *inrumpere* us

meines wissens sagt man nicht *obstringere viam*, sondern *obstruere*. *suffectus igneo lumine* verstehe ich nicht. statt *erumpente subito* hat die hs. *et repente cubito*, Gelenius *et repente cohibito* in der, wie ich glaube, richtigen voraussetzung (man lese die folgende schilderung der krankheitssymptome), dasz nicht von einem blutsturze, sondern von einem schlagflusse die rede ist; jedoch möchte ich lieber schreiben *et rigente subito* —.

XXX 8, 4 *Artaxerxes, Persarum ille rex potentissimus, quem Macrochira membri unius longitudo commemoravit.* ohne die voraussetzung von Ammians unkenntnis der lateinischen sprache ist es unmöglich an die richtigkeit von *commemoravit* zu glauben. ich zweifle kaum dasz *cognominavit* zu lesen ist.

XXX 10, 2 *Valentiniani mandato* wird wol *mandatu* heiszen müssen wie XIV 11, 20. XVI 11, 12. XXV 7, 12 *mandatu principis*, XX 6, 7 *mandatu Saporis*.

XXX 1, 2 ist *ut, quisque vim se pati existimaret . . clamitaret* in *quisquis* zu corrigieren.

Breslau. C. F. W. Müller.

64.

ZU LUCILIUS UND TACITUS.

Indem ich meinem hochgeschätzten frühern collegen, hrn. prof. Arnold Schaefer in Bonn für die oben s. 72 gespendete belehrung verbindlich danke, verfehle ich nicht zu bemerken dasz, wenn Lucilius eine zweite ausgabe erleben sollte, auf s. 289 selbstverständlich statt des 'homo doctus nescio quis' hr. prof. Moriz Haupt in Berlin als urheber der sinnreichen vermutung über den ursprung der falschen angaben, die hinsichtlich der lebenszeit des Lucilius bei Hieronymus zu lesen sind, genannt werden soll. bei dieser gelegenheit spreche ich jedoch von neuem den dringenden wunsch aus, dasz der Berliner gelehrte selbst sich in bezug auf fremde, ihm confidentiell mitgeteilte conjecturen gröszerer akribie befleiszigen möge. so wird in Tacitus *dial. de or.* c. 11 meine vermutung *inperante Nerone*, durch die ich das bisher für verzweifelt gehaltene *in Nerone* zu bessern versucht habe, von hrn. Adolf Michaelis hrn. Haupt zugeschrieben. und obwol ich in nr. 55 der analekten (s. 418 des jahrgangs 1868 dieser zeitschrift) den irrtum rectificiert habe, ist doch weder von hrn. Michaelis noch von hrn. Haupt eine zurücknahme jener unwahren behauptung erfolgt. so wird denn mein eigentum auch in der neuesten ausgabe des dialogus von hrn. Andresen, der gleichfalls *inperante Nerone* in den text gesetzt hat, als conjectur hrn. Haupts bezeichnet (s. 72 '*imperante Nerone*, wie Haupt treffend emendiert hat').

St. Petersburg. Lucian Müller.

... wie bekannt, na
der statue einer löwin in Athen zusam
Athener erzählten dasz die vorfahren d
Leaena errichtet hätten, welche auch a
ihres geliebten dem tyrannen nicht verri

Ich glaube, die folgenden andeutun
lich machen dasz wir es hier nicht mit e
sondern mit einem ätiologischen mythos

Auf dem grabe der Lais bei Korin
welche einen schafbock in den vorderta
Movers in seinen Phöniziern I 593 sagt: '
der ihr geopferte bock heilig (Tac. *hist.* I
wol der Aphrodite Pandemos eine weisze z
weswegen auch die Kedeschen statt des M
göttin war, wol einen bock sich ausbedin
zum opfer zu bringen (vgl. gen. 38, 17).'
überhaupt, so bemerken wir also auch be
einen directen hinweis der griechischen
statue auf dem grabe der Lais stellt daher
der hetären zu ihrer herrin Aphrodite da
vermutung, dasz wir in dem bilde der lö
stellung der hetäre eben in ihrer cultusbe
erkennen haben.

Es ergibt sich ferner aus der nach G
mologie des wortes Λαΐς (*popularis*, *vulg*
auch aus einer stelle des Plutarch[2], dasz w
bezeichnung für die hetäre überhaupt zu s

hieraus das häufige vorkommen des speciellen namens Lais unter den hetären erklärt, so würde sich das häufige vorkommen des namens Leaena[3] unter jenen recht wol aus der hochwichtigen bedeutung der löwin für den cultus der hetären erklären.

Von Pausanias wird eine Aphrodite Melainis dreimal erwähnt. einmal erklärt uns Pausanias ihren namen als die 'nächtliche' Aphrodite (VIII 6, 5), zweimal führt er tempel derselben an: erstens (II 2, 4) bei Korinth neben dem grabmal der hetäre Lais (auch bei Athenäos XIII 588[e] wird die Melainis im zusammenhang mit der Lais erwähnt), zweitens (IX 27, 5) bei Thespiä neben der statue der hetäre Phryne. sowol die erklärung des namens als nächtliche Aphrodite, wie der umstand dasz neben den beiden von ihr erwähnten tempeln sich das eine mal das grab, das andere mal die statue einer hetäre befand, macht es in hohem grade wahrscheinlich, dasz wir in der Aphrodite Melainis die specielle herrin der hetären zu erkennen haben.

Unter solchen umständen darf es nicht als zufällig angesehen werden, wenn sich die athenische löwinstatue in den propyläen neben einer Aphroditestatue befand (Paus. I 23, 2). die statue der Aphrodite war nach Pausanias von Kalamis; für die löwin nennt uns allein Plinius *n. h.* XXXIV 72 den Amphikrates als künstler. die autorität des Plinius ist freilich wol zu grosz, als dasz wir die eherne löwin ebenfalls als ein werk der Kalamis ansehen dürften; möglich wäre es, da er sowol in erz gearbeitet hat als auch ausgezeichnet gewesen ist in der bildung von thieren (Brunn ao. I 126—128).

Wie wir nun auf dem grabe der Lais die löwin als eine symbolische darstellung der hetäre in ihrer cultusbeziehung zur Aphrodite erkannten, so würden wir diese löwin neben dem bilde der Aphrodite für ein attribut der letztern als herrin der hetären erklären.[4]

Plinius ao. sagt, dasz die Athener dem künstler befohlen hätten die zunge der löwin fortzulassen, um die verschwiegenheit der Leaena anzudeuten (ähnlich Plutarch de garr. 8 s. 505[e]). wenn das fehlen der zunge, wie es scheint, besonders ins auge fallend war, so musz der mund wol geöffnet gewesen sein. vielleicht schon die version bei Plinius, jedenfalls aber die weiterbildung der sage, wie sie uns bei Polyän VIII 45 entgegentritt, dasz sich nemlich Leaena auf der folter die zunge abgebissen habe, scheint darauf hinzudeuten, dasz die zunge nicht vollständig fehlte, sondern der hintere teil derselben sichtbar war. nehmen wir also einen geöffneten rachen und einen erhaltenen hintern teil der zunge an, so liegt nichts näher

---

[3] Athen. XIII 588 Leontion: dies ist natürlich nur eine andere form desselben namens. [4] es kann hier vielleicht auf die von Plinius erwähnte statue hingewiesen werden, welche eine löwin darstellt, die mit Eroten spielend von ihnen gefesselt, mit sandalen bekleidet und aus einem horn zu trinken gezwungen wird (XXXVI 41).

... nennt die Leaena eine geliebte des Harmodios, P... des Aristogeiton, Plinius ao. die des Harmodios und ... und Plutarch ao. sagt: ἑταίρα τῶν περὶ Ἁρμόδιον κα... τονα. Pausanias und Athenäos sagen nichts von de... zunge, Plinius und Plutarch berichten, die Athener ... das fehlen der zunge die verschwiegenheit der Leaena ... wollen, Polyän erzählt gar dasz sie sich die zunge abgebi... dasselbe was Plutarch (de garr. 8 im anf.) von Zenon, ... VII 87 von Anaxarchos überliefern — und Lactantius ... endlich nennt Leaena selbst die mörderin des tyranne... rakter der sage gemäsz unterlag also die erzählung in ... volkes einer fortwährenden veränderung in den einze... wurde auch, wie es scheint, im wesentlichen nur durc... mund fortgepflanzt. dasz wenigstens in den landläufig... nichts von dieser geschichte zu lesen war, ferner aber a... bei den Athenern keineswegs allgemeinen glauben fand ... aus den worten des Pausanias I 23, 2 entnehmen: λ... ἐς συγγραφὴν πρότερον ἥκοντα, πιστὰ δὲ ἄλλως Ἀθη... πολλοῖς.

Zum schlusz sei daran erinnert dasz, wie uns Athen... berichtet, die hetäre des Demetrios Poliorketes den na... führte, dasz dieselbe von den Athenern, um dem De... schmeicheln, hoch gefeiert und mit einem tempel gee... vielleicht ist es nicht unwahrscheinlich, dasz die entste... für die geliebte des gefürchteten Demetrios so schmeichel... in diese späte zeit gesetzt werden musz; daraus würde ... erklären, dasz die älteste nachricht, welche wir besitze... dem ersten jh. unserer zeitrechnung stammt, dasz Pausan... ...

ERSTE ABTEILUNG
FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN VON ALFRED FLECKEISEN.

66.

DIE FESTZEIT DER ATTISCHEN DIONYSIEN VON OTTO GILBERT, DR. PHIL., SECRETÄR DER K. UNIV. BIBL. ZU GÖTTINGEN. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprechts verlag. 1872. IV u. 176 s. gr. 8.

Winterfeste des sonnentodes in uralter zeit. vf. ist zu der ansicht gelangt, Dionysos sei der sonnengott, seine eigenschaft als weingott habe man als eine aus der ursprünglichen abgeleitete anzusehen. das lenäenfest und den lenäischen gott müsse man zwar auf ληνός zurückführen, aber nicht von der gewöhnlichen bedeutung 'kufe in die der gekelterte most abflieszt' ausgehen, sondern von einer andern ληνός = σορός 'sarg', welche bei den grammatikern erwähnt und durch zwei inschriften belegt sei. im ältesten Attica habe man dem sonnengotte Dionysos eine totenfeier λήναια dh. sargfest begangen, und zwar am ersten tage des monates lenäon, der ehedem anstatt des gamelion im attischen kalender gewesen sei. als normaler stand des I lenäon müsse der kürzeste tag angesehen werden, weil dann die minderung des sonnenlichtes und der sonnenwärme sowol als auch die bewölkung zum extrem gelange; in den tagesstunden der bruma behaupte sich der lichtkörper noch mühsam gegen die finsteren dunstansamlungen, der eigentliche tod des gottes sei abends eintretend zu denken, wenn die sonne unter den horizont gehe. zugleich wird darauf hingewiesen, wie die natur des gebundenen mondjahres ein abweichen des lenäischen neumondes vom rechten tage, der bruma, bedinge (s. 16), und wie solch unvermeidliches schwanken der mondmonate und jedes einzelnen kalendertages nicht abhalten könne eine normalstellung anzunehmen. die brumalen sonnentodesfeste gelten dem vf. als demenweise begangene Dionysien, da Attica in der ältesten zeit der hauptstadt entbehrte. die ländlichen Dionysien sind ihm gleichbedeutend mit lenäen, eine ansicht die nicht neu ist: s. Hermann gottesd. alt. § 57.

is ist mir, ob vf. für die urzeit auch ein den wieder-
gott verherlichendes lenzfest annimt. s. 45 heiszt es,
i das winterliche totenfest mit dem (einem?) frühlings-
hesterion (ältester zeit?) verbunden worden. hier scheint
winterlichen totenfeste uralten andenkens ein ebenso
terisches fest und eine nachmals erfolgte vereinigung
utet zu werden. hernach musz das aus dieser vereinigung
ngene anthesterienfest historischer zeit gemeint sein,
t wird, der sonderbar gemischte charakter der frühlings-
auf eine vereinigung zweier wesentlich verschiedener
zen. die beiden wesentlich verschiedenen elemente, aus
n die anthesterien historischer zeit bildeten, können nur
rische sonnentodesfest zur zeit der bruma und ein eben-
torisches, der wiedergeburt geltendes lenzfest sein.
. 168) wird dagegen behauptet, die winterliche toten-
tod und auferstehung des gottes in éin fest zusammen-
beide momente gefeiert, aus dem winter sei sie auf die
scheide anthesterion XII verlegt worden; einer umge-
be sie nicht bedurft, sondern ihren (doppelten) charakter
halten, wenn auch die brumale feier allerdings wol mehr
die auferstehung, die lenzliche mehr diese als jenen be-
dies ist mit der 'vereinigung zweier wesentlich ver-
r feste' s. 45 keineswegs zu reimen, vielmehr scheint
neben der brumalen totenfeier des sonnengottes, die zu-

gangen, dem XII anthesterion. als nun aber Athen zur metropole wurde und sein altes demenfest glänzender und anmutiger denn die übrigen zu gestalten wuste, entstand der wunsch an den Dionysien des XII anthesterion in Athen teilzunehmen. die eigenen dörflichen begehungen wollte die umgegend der hauptstadt nicht aufgeben. so wurde denn beliebt die dörflichen feste der umlande statt am XII vielmehr früher zu feiern, nemlich in der zweiten hälfte des gamelion und zu anfang des anthesterion.

Vf., welcher demnächst eine vollständige bearbeitung des attischen festjahres herauszugeben gedenkt, bezeichnet seine 'festzeit der attischen Dionysien' als eine voruntersuchung.

In der zu erwartenden gröszeren arbeit wird er sich ohne zweifel über vieles in der voruntersuchung angedeutete näher aussprechen, auch wol über die 'enge beziehung' (s. 41) der sonne zum weinstock. ich kann also dem leser nicht berichten, ob diese 'enge beziehung' dem vf. als eine wirkliche oder als eine im antiken glauben angenommene gilt. eingebildete beziehungen einer pflanze zur sonne sind nicht ohne beispiel im altertum.

Die erklärung des Διόνυϲοϲ ληναῖοϲ (vf. schreibt λήναιοϲ s. 39 und öfter, doch s. Lobeck paralip. s. 342) und der λήναια als sarg-Dionysos und sargfest mag auf den ersten blick bestechen. richtig ist sie gewis nicht. ληνόϲ kommt allerdings in der bedeutung 'grabkammer' auf zwei im Pariser thesaurus citierten inschriften vor, CIG. II s. 57 nr. 1979 und 1981. sie sind thrakisch, gefunden bei Thessalonich. dasz sie kein hohes alter haben, folgt aus den römischen namen Vibullius und Annia. man liesz sich wol eine jener felsenkammern, dergleichen auch das heutige Griechenland bei der weinbereitung benutzt, zum begräbnisse herrichten. die mostkufen sind geräumig, wie denn auch der in nr. 1981 feierlich ausgesprochene wunsch, niemand solle sich weiter in der grabkammer ληνόϲ beisetzen lassen, auf eine gewisse geräumigkeit schlieszen läszt. aus dieser allem anscheine nach späten bedeutung die uralten λήναια erklären zu wollen ist gewagt.

Von den brumalen sonnentodesfesten des alten Attica macht sich vf. s. 41 f. folgende vorstellung. der sonnengott Dionysos verschwindet im beginne des winters und der regenzeit vom himmel, statt des tagesgestirns bedecken schwarze wolkenmassen das firmament; der gott wird dann sterbend oder im Hades sich aufhaltend gedacht. immer mislicher wird sein kampf mit dem gewölk, welches endlich am kürzesten tage dem siege nahe kommt, jedoch erst am abend der bruma den sieg wirklich erreicht; in den tagesstunden hatte sich das licht noch mühsam gegen das winterliche dunkel behauptet, abends gieng es völlig zur neige, der tod des sonnengottes fand nun definitiv statt. so der vf. da das sonnentodesfest nicht angesagt wird wenn wolken aufziehen, sondern an einen bestimmten kalendertag geknüpft ist, so würde man auch in wolkenreichen klimaten, bei uns zum beispiel, am 21 oder 22 december nicht sicher

nengeballte dünste und verdunkeltes firmament rechne
lerdings wäre es wahrscheinlich dasz am kürzesten tag
eintrӓten, und darauf wenigstens könnte man wol wetten
onne bewölkt untergienge. in Attica ist die weit über
wahrscheinlichkeit dafür dasz am kürzesten tage un
an jedem wintertage der himmel heiter bleibt. unter de
des trübsten monats (december) ergibt das 12jährig
4,7 trübe tage; s. griech. jahreszeiten s. 141. unter
schen decembertagen pflegt also éin trüber vorzukommen
n sind heiter, und der sonnengott wird am feste seine
meistens freundlich und majestätisch wie immer an
nmel stehen, lächelnd über die seinen tod feiernde ge
ber freilich, die sonne geht auf alle fälle doch unter, nu
definitiv'. gewis geht sie unter, aber nicht entfärbt un
vergröszert oder unter wolkenmassen im voraus er
vie in unserem winter, sondern als klare scheibe, dere
einheit und präcise abrundung dem auge des nordländer
enn er sie als kreis den westlichen horizont berühren, dan
reise, zum segmente, endlich zum puncte werden sieht
die sinkende sonne blendet stark. ich spreche von dinge
bst fast täglich gesehen habe im winter 1865/66, welche
ndig in Attica zubrachte. einen kampf mit den wolke
endsonne dort gerade selten zu bestehen; viel häufige
gens etwas derart statt, nicht weil es viele wolkige mor

sonne den tod verhängt hatten vor der rechten zeit (HRink Grönland I s. 54). für die polargegenden also würden sonnentodesfeste und auferstehungsfeste passen, doch müste man tod und auferstehen nicht combinieren, auch die festtage an einen tag des tropischen jahres, nicht an eine mondphase knüpfen.

Der aus Hesiods jahresabschnitten construierte frühling bis juli 8 (jahr 801 vor Ch., solstilium juli 1 morgens) s. 9 f. ist ein unding wie für Attica so überhaupt für die der see geöffneten ebenen Griechenlands. auch anderes in des vf. behandlung der Hesiodischen jahreszeiten ist nicht annehmbar. es verdient keinen beifall dasz auf die populären abschnitte, nach denen sich der landwirt richten sollte, ein schematismus, eine annähernde aufteilung des sonnenjahres durch drei, angewendet wird. s. 84 heiszt es von den übergangsjahreszeiten, wenn der winter weiche, so athme man (der Grieche) wieder auf und keineswegs, wenn der spätherbst schon erschienen und jeder tag kürzer, kälter, trüber sei als der vorhergehende. wir Norddeutsche können wol so sprechen, aber in Athen ist der sommer heisz, der september in der regel noch durch wärme belästigend. october und november sind, wie vieljährige bewohner Athens versichern, in der regel mild und lieblich, auch in sanitätischer beziehung besser als die heisze zeit: vgl. bauernregeln nr. 115 s. 81; auch nr. 121 s. 87 (kleiner sommer im november, nach einem spruche der Corfioten). es ist also nicht undenkbar, dasz jemand sagt, er athme auf von der quälenden temperatur des attischen sommers; freilich sind dergleichen urteile immer subjectiv, abhängig von der körperlichen constitution und dem lebensalter. auch wird der hirt, welcher sommers im gebirge ist, anders urteilen als der die stauberfüllte heisze luft der stadt athmende.

Vf. legt groszes gewicht auf die anknüpfung seiner lenäen, des sonnentodesfestes, an die bruma: nach den vorstellungen der bewohner des ältesten Attica sei um die zeit des kürzesten tages 'alles leben der sonne, des lichtes, der wärme erloschen und getötet', mit dem eintritte der längsten nacht erreiche der abtötungsprocess des Helios seinen culminationspunct (s. 42). es ist sehr leicht zu bemerken, dasz die kälte erst empfindlich zu werden pflegt, wenn die tageslänge anfängt merklich zuzunehmen und die luft klarer wird, und die bauern im ältesten Attica haben das sicher bemerkt, mithin weder der bruma noch sonst einem solarisch fixierten wintertage die rolle zugeteilt, alle winterlichen extreme zu vereinigen. es ist mir räthselhaft, weshalb vf. gewissermaszen ungern einräumt dasz sein an den neumond des lenäon geknüpftes sonnentodesfest in einem gewissen bereich schwanke und nicht allezeit wirklich auf die bruma falle (s. 16). ein lunisolarkalender ist für die hypothese des vf. gerade sehr bequem. das mondjahr läszt sich so einrichten, dasz ein bestimmter tag sowol den dunkelsten monat (december) und die bruma (december 21 oder 22) als auch die kälteste pentade (januar 8 bis 12, s. griech. jahreszeiten s. 102) bestreicht. ein tag des tro-

ahres kann dies nicht leisten. durch die decembrische
welche vf. ao. seinem I lenäon gibt, hat er den vortei
in lunisolarer kalendertag bietet, preisgegeben; das s
sonnentodesfest gehört zwar der trübsten zeit des jahre
auch in die zeit der kürzesten tage und längsten nächt
er die kältesten tage nie. dies liesz sich vermeiden.
n vf. s. 70 mich zu denen rechnet, von welchen der Hesi
äon als 'erster monat nach der wintersonnenwende' ane
so erinnere ich mich nicht diesen ausdruck gebraucht z
ll damit gesagt sein, dasz ich den brumalen oder jeden zu
r bruma folgenden neumond als I gamelion = lenäo
habe, so ist vf. im irrtum. brumale oder der bruma seh
nde neumonde galten mir nie als I gamelion. heortologi
. habe ich hervorgehoben, dasz für den Hesiodische
r der januar, nicht auch der december gewis sei; auch di
ein lenäon müsse brumal sein (den kürzesten tag ent
s eine vorgefaszte bezeichnet; ferner s. 46 die grenzen de
n lenäos (januar 24 bis februar 21) als ungefähre grenze
festes (gamelion VIII, versuchsweise gemachter ansatz
en, indem mein Metonisches system januar 26 bis fe
ergab; endlich zu gunsten februarischer lenäen lenäo
III K. Mart. aus einer inschrift von Olbia beigebracht
ein bruder Theodor gezeigt hatte. die gleichung der in

des lenäon = gamelion und das diesem bestimmte lenäenfest in einem gewissen jahre auf die bruma gefallen sei, habe der neumond im folgenden 11 tage vor der bruma eintreten müssen, im nächstfolgenden 22 tage vor der bruma, in dem jahre nach diesem aber sei vermöge der einschaltung die bruma vom neumonde um 3 tage überholt worden: so ist erstlich zu bemerken, dasz der neumond auch nach dem einschub eines 13n monats noch vor der bruma bleibt, weil 37 mondmonate kürzer sind als drei sonnenjahre. ferner ist zu bemerken, dasz vf. sich durch das angenommene zurückweichen des I lenäon = gamelion nur noch weiter vom attischen herkommen entfernt. im jahre 417 vor Ch. war der neumond december 25/26 solstitial, da das solstitium december 25 abends eintrat. nennen wir den decemberneumond 1 gamelion, so folgt als 1 hekatombäon juni 20/21 im j. 416 (solstitium juni 28 gegen mittag). in den beiden folgenden jahren ergeben sich als attische neujahre 415 juni 10/11 und 414 mai 30/31; im jahre danach 413 juni 17/18. alle diese neujahre sind unattisch, und wenn die dem solstitium ziemlich nahe stehenden wie 416 juni 20/21 und 413 juni 17/18 sich vielleicht entschuldigen lassen und vertreter gefunden haben (Böckh mondcyclen s. 27), so haben sie doch niemandem für normal gegolten. am VII thargelion werden erstlinge der feldfrucht dargebracht, θαργήλια, wonach am VII thargelion die kornernte begonnen haben musz. aber nach jenen frühen neujahren fiel thargelion VII auf 29 april 416, 18 april 415, 8 april 414, 26 april 413, tage an denen die feldfrucht noch auf dem halme stand. jene neujahre sind also gleich verwerflich vom gottesdienstlichen standpuncte aus, wie sie es vom standpuncte theoretischer zeitrechnung sind.

Die äuszerungen des vf. über die stellung seines lenäon im sonnenjahr sind mir nicht alle verständlich. s. 16 wird der lenäon auf 21 december bis 20 januar unseres kalenders gesetzt, und diese bestimmung kommt zweimal auf der seite vor. vom 21 december bis zum 20 januar verlaufen 31 tage. hernach folgen zwei andere versuche: sie laufen auf december 21 bis januar 19 und december 23 bis januar 21 und ergeben 30 tage. da der lenäon ein mondmonat ist, so weisz ich december 21 bis januar 20 nicht hinzubringen. der ansatz december 21 bis januar 19 wird als 'mittlere zeit für die dauer des lenäon' bezeichnet; ich bin in verlegenheit, welchen sinn ich mit diesen worten zu verbinden habe.

Indem vf. Hesiodische jahreszeitenanfänge mit neumonden zu combinieren sucht, setzt er 26 october bis 23 november als ersten wintermonat, november 24 bis december 22 als zweiten, december 23 bis januar 21 als dritten (lenäon) an, läszt also zwei hohle momente auf einander folgen, was nicht üblich ist.

Da der monat, schlieszt vf. s. 38, welcher einst im attischen kalender lenäon geheiszen, später einen andern namen (gamelion) empfangen habe, so müsse die änderung einen grund haben. der

darin zu suchen, dasz das lenäenfest aus dem nach ihn
monat in einen andern (anthesterion) verschoben sei. e
ne blosze vermutung, dasz es im kalender Athens einer
äon gab, und eine vermutung die keinen beifall verdien
ogie s. 47 und ORibbeck Dionysoscultus, Kiel 1869, s. 1
e vf. seine folgerung aus einer auf alle fälle hypothetischen
bestimmten beweis' s. 39 bezeichnen kann, ist mir unklar
he der verschiebung war dem vf. zufolge die üble witte
ittwinters; die schilderung, welche der askräische dichte
enäon entwirft, scheint vf. ohne weiteres auf Attica und
nd anzuwenden. der ionische Grieche empfand 'einen ab
dem winter welcher sich zur festfeier überhaupt gar nich
45), und so kam man 'einem natürlichen menschlichen
lgend' dahin die Dionysien in die schönere jahreszeit zu
s. 168). die alten Griechen nahmen aber doch die hal
tage im winter an, zwei wochen köstlich stillen wetter
r bruma, und der Neugrieche liebt seinen januar als der
llen sonnen- und mondscheins und als die zeit gesellige
gr. jahreszeiten s. 5. 10 nr. 8 und 10 der bauernregeln)
februar fürchtet er sich (ao. s. 16). gutes und schlechte
hselt den ganzen winter hindurch, auch der märz ist nich
, geschweige denn der februar. dasz also das fest, wenn
im mittwinter lag, der witterung wegen in die zeit de
en lenzes gelegt worden sei, hat wenig wahrscheinlichkeit

Die identificierung der lenäen und anthesterien hat manches für sich, aber, in der weise wenigstens wie Rinck und vf. die hypothese aufstellen, noch mehr gegen sich; ob sich dieselbe modificieren lasse und so annehmbarer werden könne, erörtere ich hier nicht. — Manches fehlt, was nicht fehlen sollte. so sagt vf. nichts über die langen nächte nach Agathons sieg an den lenäen ol. 90, 4. man denkt zunächst an decembernächte, doch genügen wol auch januarnächte.

Da in Aristophanes Acharnern sowol die ländlichen Dionysien als auch die choën, ein teil des anthesterienfestes, gefeiert werden, so scheint die scenische einheit zu verlangen, dasz der kalendertag beider begehungen derselbe sei. wenn Aristophanes Ach. 202, heiszt es bei dem vf. s. 51, den Dikäopolis sagen lasse ἄξω τὰ κατ' ἀγροὺς εἰσιὼν Διονύσια, so wolle er die kalenderzeit ebenso genau bezeichnen wie anderswo mit der τρίτη θεσμοφορίων, also genau auf den tag, nemlich den XII anthesterion. nach des vf. eigenen setzungen ist die bezeichnung vielmehr ungenau und fixiert weder anthesterion XII noch sonst einen bestimmten tag des attischen kalenders. vf. gibt s. 65 zu, dasz die ländlichen Dionysien (in historischer zeit) nicht sämtlich auf éinen tag, sondern auf sehr verschiedene tage fielen, jedoch einigermaszen in derselben gegend des kalenders mit einer gewissen willkür vom demarchen anberaumt wurden. als zeit der ländlichen Dionysien habe man die zweite hälfte des gamelion und die ersten tage des anthesterion anzusehen (s. 169 f.), was einen spielraum von fast vier wochen ergibt. als kalendarische angabe ist τὰ κατ' ἀγροὺς Διονύσια hiernach, den eigenen setzungen des vf. zufolge, an genauigkeit nicht im entferntesten mit der τρίτη θεσμοφορίων zu vergleichen. das publicum konnte bei τὰ κατ' ἀγροὺς Διονύσια nur an die übliche zeit der ländlichen begehungen in Attica denken, und wenn diese, wie vf. will, gamelion XVI bis anthesterion X war, so erwartete niemand dasz gleichzeitig ein teil der anthesterien auf die bühne kommen werde. die behauptung des vf., dasz die bezeichnung τὰ κατ' ἀγροὺς Διονύσια auch das alte demenfest Athens, die anthesterien, umfasse (s. 115. 170), dient der scenischen einheit der zeit ganz und gar nicht. ein attischer dorfbewohner, ein Chollide, sagt, er wolle die ländlichen Dionysien — seines heimatdorfes, wie vf. auch nicht bestreitet (s. 51) — begehen, also eine dem vf. zufolge zwischen gamelion XVI und anthesterion X fallende, den choën vorangehende. dasz das ländliche fest von Chollidä am XII beabsichtigt werde, wie s. 65 angenommen ist, kann, gerade nach des vf. annahmen, kein zuschauer, kein leser ahnen, indem ein ländliches fest am XII dem angeblichen herkommen damaliger zeit entgegen gewesen wäre. 'da die handlung der Acharner' heiszt es s. 65 'am XII anthesterion spielt, so beschlieszt Dikäopolis das ländliche Dionysosfest von Chollidä an diesem tage zu feiern.' dasz die handlung des stückes am XII anthesterion spiele, erfährt der zuschauer oder leser erst

e des stückes, wo das choënfest auf die bühne komm
wahrlich meinen dasz vf. sich leser denke die von hinte
zuschauer die das letzte zuerst sehen!
t durch seine aufstellungen genötigt sämtlichen auf pose
Διονύσια κατ' ἀγρούς lautenden zeugnissen den krieg z
zeugnissen aus später zeit könne man nicht glauben. e
er seine kritik selbst nicht für überzeugend zu halten. we
iesen annehme, sagt vf., dasz jene rückverschiebung de
Dionysien bis in den poseideon stattgefunden, mög
n; er habe nur auf die geringe beglaubigung der pose
feier hinweisen wollen (s. 81). ich weisz nicht ob dies
unseren lesern gleich deutlich ist. sie erläutert sich als
eine winterlichen Dionysien, die sonnentodesfeste der att
erschaften, gefeiert am I gamelion, als verlegt angenom
nthesterion XII. nun nimt er eine abermalige verlegun
t von gamelion XVI bis anthesterion X an. nachder
ner gewissen zeit alle demen ihre feste am XII anthest
gen hatten, wurden sie zurückgeschoben in den gamelion
alters ihren kalenderstand gehabt, und ao. will nun v
lche die auf poseideon lautenden zeugnisse für wah
statten die ländlichen Dionysien noch etwas weiter ve
denken, nemlich in den poseideon. auf diese gestattun
ancher verzichten — und ich musz bitten auch mich unte
er verzichtenden zu rechnen — nicht weil des vf. gege



wichtigen puncten einig. so ist es auch mir ergangen: ich trat mit fertigen ansichten an die sache heran, welche von denen des vf. abgiengen und auch nach lesung der 'festzeit der attischen Dionysien' abgehen. ich lehne nicht blosz die ergebnisse ab, sondern musz auch die forschung des vf. überhaupt tadeln. er entreiszt uns die vorhandenen zeugnisse und bietet statt derselben vage hypothesen. dazu kommt die überall hervortretende unkunde auf dem gebiete des attischen klimas und der jahreszeiten sowol als auch auf dem des attischen kalenders.

---

keineswegs gutes buch. vf. hätte billigerweise eine darstellung von Rincks ansichten geben und die seinigen gegen dieselben abgrenzen sollen.

Schleswig. August Mommsen.

67.
ZU CICERO DE OFFICIIS.

Es ist bei der interpretation der stelle Ciceros *de officiis* I 4, 11—14 in ihrer überlieferten gestalt aus sachlichen und sprachlichen gründen ganz unmöglich ins reine zu kommen. da wird zunächst verständlich und verständig ausgeführt, wie jedem sinnlichen wesen der selbsterhaltungstrieb inne wohne, und dasz also selbst das unvernünftige thier für sich und seine jungen sorge; doch äuszere sich bei demselben diese sorge lediglich in folge eines äuszern instincts (*quantum sensu movetur*), und die sphäre seiner thätigkeit bleibe darum die enge gegenwart; im gegensatz hierzu beschäftigen den menschen als ein zwar auch sinnliches, aber gleichzeitig mit vernunft und denken begabtes wesen die verkettung von ursache und wirkung, von grund und folge, sowie die analogien (*similitudines*), er strebe also unmittelbar in folge seiner natürlichen organisation über den augenblick hinaus, er schaue in die vergangenheit und zukunft, beobachte damit eine entwicklung und einen fortschritt des lebens und fühle sich veranlaszt die zweckdienlichen mittel zu beschaffen. hier beginnt nun die entwickelung und ableitung der sog. vier cardinaltugenden aus den angeborenen menschlichen trieben, und es fragt sich, ob nicht gleich aus gründen der logik unter denselben der *sapientia* der erste platz gebühre. nun, es handelt sich, wie aus dem kurz skizzierten inhalt ersichtlich, vorzugsweise um eine recht markierte hervorhebung des unterschiedes zwischen instinct und intellect; letzterer läszt aber doch wol als ersten trieb des denkenden geschöpfes folgerichtig die *veri inquisitio atque investigatio* unterscheiden und erkennen, woher die *sapientia* abzuleiten ist; wer hier etwa den praktischen tugenden den vorrang einräumen wollte, der könnte mit demselben recht auf dem reinen naturgebiet der wurzel eines baumes die äste entsprieszen lassen und darauf den

krone setzen; deshalb darf auch der hin und her ve
wand, dasz auf Cicero, den praktischen Römer, rück
ehmen sei, keinen anspruch auf beachtung erheben, un
so weniger, als auf dem gebiete der naturgeschichte de
enn ein solcher ausdruck erlaubt ist, gerade Cicero au
en griechischen philosophen breit getretenen wegen wan
ein klares bewustsein davon hat: vgl. *de off.* I 43, 15
mnium virtutum illa sapientia usw., dazu die aufzählun
ne quod est honestum, id quattuor partium oritur ex aliqu
in perspicientia veri sollertiaque versatur aut in hominu
sw., auszerdem I 6, 18 *ex quattuor autem locis, in qu*
uram vimque divisimus, primus ille, qui in veri cognitio
maxime naturam attingit humanam; in anderen schrifte
so, vgl. *Tusc.* V 13, 38 f. V 24, 68 ff. ua. dies sind di
gründe für den vorschlag, die unmögliche überlieferun
ende ordnung der gegebenen gedanken zu heilen: *hom*
od rationis est particeps, per quam consequentia cerni
um videt earumque praegressus et quasi antecessiones no
imilitudines comparat rebusque praesentibus adiungit atq
turas, facile totius vitae cursum videt ad eamque degenda
res necessarias. inprimisque hominis est propria veri inqu
investigatio. itaque cum sumus necessariis negotiis curisq
n avemus aliquid videre audire addiscere, cognitionemq
occultarum aut admirabilium ad beate vivendum necess

68.

ZU XENOPHONS HELLENIKA.

III 1, 13 cυνεcτρατεύετο δὲ (Mania) τῷ Φαρναβάζῳ καὶ ὁπότε εἰc Μυcοὺc ἢ Πιcίδαc ἐμβάλοι, ὅτι τὴν βαcιλέωc χώραν κακουργοῦcιν. für Pharnabazos hatte Zenis als unterstatthalter die landschaft Aeolis verwaltet: nach seinem tode behauptete sich seine witwe Mania, indem sie es verstand das volle vertrauen des satrapen zu gewinnen, in jener stellung. so nimt sie denn auch teil an den streifzügen des Pharnabazos gegen die Mysier und Pisidier, die in der oben ausgeschriebenen stelle erwähnt sind. aber was sollen hier die Pisidier? Pharnabazos erscheint bei Xenophon durchaus als satrap des nordwestlichen küstenlandes von Kleinasien mit der residenz Daskyleion an der Propontis. so natürlich er mit den Mysiern zu thun hat, da deren gebiet zu seiner satrapie gehörte, und so natürlich die Mania hier bereitwillig und öfters (ὁπότε . . ἐμβάλοι) mithilft zur bezwingung dieses bergvolks, weil dasselbe ihrem Aeolis benachbart war, so auffällig ist hier die erwähnung der Pisidier, die ganz im süden von Kleinasien sitzend weder dem Pharnabazos noch der Mania beschwerlich fallen konnten. denn wenn auch früher Groszphrygien zu der daskylitischen satrapie gehörte (Herod. 3, 90) und dadurch diese an Pisidien grenzte, so war dies in damaliger zeit nicht mehr der fall. als der jüngere Kyros im frühling 407 in Vorderasien seine statthalterschaft antrat, bestand diese, wie uns Xenophon ausdrücklich berichtet (anab. 1, 9, 7), aus Lydien, Groszphrygien und Kappadokien: die daskylitische satrapie war also durch die so gestaltete lydische ganz von der unerfreulichen nachbarschaft der Pisidier getrennt. hierin änderte sich nichts durch den tod des Kyros 401. denn die ganze satrapie desselben erhielt vom könig zur belohnung für seine guten dienste der durch Kyros ernennung früher verdrängte alte feind des Kyros Tissaphernes (Xen. Hell. 3, 1, 3 Τιccαφέρνηc . . cατράπηc κατεπέμφθη ὧν τε αὐτὸc πρόcθεν ἦρχε καὶ ὧν Κῦροc). und so standen die sachen noch im j. 399 vor Ch., von dessen ereignissen im zusammenhang der obigen stelle die rede ist. freilich werden Mysier und Pisidier oft bei Xenophon zusammen genannt als den Persern beschwerliche räubervölker: aber immer, auszer an unserer stelle, durchaus passend. so nennt Sokrates apomn. 3, 5, 26 beide völker zusammen als solche welche ihre freiheit vor den Persern zu bewahren verstünden, oder Xenophon selbst in seiner rede anab. 3, 2, 23, wo er die möglichkeit des heeres erörtert sich wider den willen des königs im Perserreich dauernd niederzulassen, bezeichnet als ähnliche den Persern unbequeme gäste die Mysier, Pisidier und Lykaonier. noch wichtiger zum vergleich mit unserer stelle sind die worte welche Klearchos zu Tissaphernes, dem nachfolger in des Kyros satrapie, spricht (2, 5, 13), um ihn zu bewegen das griechische heer in sold zu nehmen: οἶδα μὲν γὰρ ὑμῖν Μυcοὺc

ὄντας, οὓς νομίζω ἂν cὺν τῇ παρούcῃ δυνάμει (den zehn
ταπεινοὺς ὑμῖν παραcχεῖν· οἶδα δὲ καὶ Πιcίδας· ἀκού
λα ἔθνη πολλὰ τοιαῦτα εἶναι, ἃ οἶμαι ἂν παῦcαι ἐνοχ
ὶ τῇ ὑμετέρᾳ εὐδαιμονίᾳ, und namentlich was von Kyro
ählt wird, dessen satrapie eben im norden an die Mysie
üden an die Pisidier grenzte, anab. 1, 9, 14 καὶ πρῶτο
τῷ πόλεμος πρὸς Πιcίδας καὶ Μυcούς. aber diese stelle
icht die zulässigkeit unserer worte εἰς Μυcοὺς ἢ Πιcίδα
im gegenteil sie zeigen nur ihre unrichtigkeit. zugleic
n sie uns doch einen gewissen halt für die verbesserung
ἢ Πιcίδας verdanken ihren ursprung der glosse eine
elcher der oft gelesenen zusammennennung beider völke
war. und um so leichter konnte ein solcher sich zu diesen
ranlaszt fühlen, als die in dem nebensatz ausgesprochen
ng der unternehmung des Pharnabazos ὅτι τὴν βαcιλέω
κουργοῦcιν auch in dreien der obigen stellen wiederkehrt
dem noch in einer vierten, wo erzählt wird wie Kyro
wirbt (anab. 1, 1, 11): ὡς εἰς Πιcίδας βουλόμενος cτρα
ὡς πράγματα παρεχόντων τῶν Πιcιδῶν τῇ ἑαυτοῦ χώρ
3, 1, 9), eine stelle die uns recht deutlich macht, wi
zos nichts mit den Pisidiern zu thun haben konnte. desse
ren von beiden völkern allein die Mysier, und Xenopho
nur sie genannt: ὁπότε εἰς Μυcοὺς ἐμβάλοι, ὅτι τὴν βαcι

wenn Larisa statt Arisba gelesen wird, wodurch auch die beste übereinstimmung mit der weitern erzählung des Xenophon hergestellt wird, so verkehrt wäre die erwähnung der weit nördlich von den andern getrennt liegenden stadt Arisba im verein mit den im süden von Troas belegenen. eine verwechslung von APICBAN und ΛAPICAN ist leicht begreiflich, und es bleibt nur zu fragen, ob nicht vielleicht Diodor selbst schon sich verlesen habe.

III 2, 11 wird die eroberung von Atarneus, wo sich verbannte Chier festgesetzt, durch Derkylidas erzählt. dann heiszt es: καταστήσας ἐν αὐτῷ Δράκοντα Πελληνέα ἐπιμελητὴν καὶ κατασκευάσας ἐν τῷ χωρίῳ ἔκπλεω πάντα τὰ ἐπιτήδεια, ἵνα εἴη αὐτῷ καταγωγή, ὁπότε ἀφικνοῖτο, ἀπῆλθεν εἰς Ἔφεσον [ἣ ἀπέχει ἀπὸ Σάρδεων τριῶν ἡμερῶν ὁδόν]. dasz das eingeklammerte hier als ungehörige glosse zu tilgen sei hat Büchsenschütz ohne frage richtig erkannt: er selbst läszt indes die möglichkeit offen die worte beizubehalten und nur statt ἀπὸ Σάρδεων zu schreiben ἀπ' Ἀταρνέως. diese ansprechende, von LDindorf und EKurz zdst. gebilligte vermutung ist aber zweifellos unhaltbar. denn die so hergestellte angabe der entfernung zwischen Atarneus und Ephesos ist darum nicht richtig, weil die entfernung in wirklichkeit viel mehr als drei tagereisen beträgt. der tagemarsch eines heeres — und von einem solchen wäre natürlich hier die rede — (der gedanke müste etwa sein 'Derkylidas zieht mit seinem heere von Atarneus nach Ephesos, wo er nach einem marsche von drei tagen ankommt) wird von Herodot berechnet auf 150 stadien (5, 53), ebenso in der anabasis von Xenophon am regelmäszigsten zu 5 parasangen = 150 stadien (s. Sturz lex. Xen. unter σταθμός). danach müste also Atarneus von Ephesos 450 stadien entfernt sein. es beträgt aber die entfernung, wie die ansicht der karte IX des vortrefflichen Kiepertschen 'neuen atlas von Hellas' (1872) lehrt, in gerader richtung wenigstens 720 olympische stadien, und den straszenzügen nach, denen das heer doch folgen muste, wenigstens 810 stadien. die bezeichnung jener entfernung als drei tagemärsche ist daher unmöglich, auch dann unmöglich, wenn man die tagereise aus dem durchschnitt der tagemärsche bei Xen. anab. 2, 2, 6. 5, 5, 4. 7, 8, 26 zu 161 stadien oder aus Pausanias 10, 33, 3 zu 180 stadien oder aus Herodot 4, 101 zu 200 stadien (obwol sich gegen die zulässigkeit der beiden letzten ansätze triftiges einwenden liesze) berechnete. denn dasz die Lakedämonier bei Herodot 6, 120 in drei übermäszigen eilmärschen von etwa je 380 stadien von Sparta nach Athen gelangen, kann selbstverständlich hier nicht in betracht gezogen werden. auszerdem ist aber noch zu gunsten unserer ansicht zu veranschlagen, dasz das stadion des Xenophon und Herodot beträchtlich kürzer ist als das olympische und demgemäsz die oben nach olympischen stadien gegebene entfernung zwischen Atarneus und Ephesos sich dadurch für eine berechnung des Xenophon noch vergröszerte. ist aber so die schreibung ἀπ' Ἀταρνέως unzulässig, so bleibt nichts übrig als in dem text jene entfernungsangabe zu

ie sich aus Herodot 5, 54 eingeschlichen hat, wo es heis
ἐξ Ἐφέσου ἐς Σάρδις εἰσὶ τεσσαράκοντα καὶ πεντακόσι
καὶ οὕτω τρισὶ ἡμέρῃσι μηκύνεται ἡ τρίμηνος ὁδός.
2, 27 f.: diese stelle ist ohne rechten zusammenhang übe
ch will hier nur éinen satz kurz besprechen. in Elis suc
kratische partei die herschaft in der stadt durch gew
erschaffen. sie richtet unter der volkspartei ein grosz
n und meint, durch eine ähnlichkeit geteuscht, namentli
sydäos, den führer des volkes, sich vom halse geschafft
δὲ Θρασυδαῖος ἔτι καθεύδων ἐτύγχανεν οὗπερ ἐμεθύσθ
θετο ὁ δῆμος ὅτι οὐ τέθνηκεν ὁ Θρασυδαῖος, περιεπλήσθ
ἔνθεν καὶ ἔνθεν, ὥσπερ ὑπὸ ἑσμοῦ μελιττῶν ὁ ἡγεμώ
chütz hält mit recht das verbum περιεπλήσθη für fals
ngt ein verbum des umgebens, worauf auch der hinzug
gleich und ἔνθεν καὶ ἔνθεν hinweise. Breitenbachs versu
ieferte zu erklären zeigt nur zu deutlich das verzweifel
ginnens. er sagt: 'duplex simul, ut haud raro fit, auctor
versatur cogitatio: «et implentur omnes aedium partes
ntur undique hominibus.» posteriori, quae verbis ἔνθεν κ
licata magis est quam verbo περιεπλήσθη expressa, ap
ns comparatio.' auch EKurz sagt zdst. an sich richti
zugleich wider seinen willen die unrichtigkeit der übe
ans licht stellend: «ὁ ἡγεμών· unter dem bilde ist nic

gefügt worden, als das falsche περιεπλήϲθη sich bereits eingedrängt hatte und eines sachlichen subjects bedurfte. was aber ist statt περιεπλήϲθη herzustellen? mit leichtester änderung schreiben wir περιεκλῄϲθη (vgl. Thuk. 2, 100 ὑπὸ δὲ πλήθουϲ περικλῃόμενοι) und interpungieren so: ὁ δὲ Θραϲυδαῖοϲ ἔτι καθεύδων ἐτύγχανεν οὗπερ ἐμεθύϲθη. ὡϲ δὲ ᾔϲθετο ὁ δῆμοϲ ὅτι οὐ τέθνηκεν, ὁ Θραϲυδαῖοϲ περιεκλῄϲθη ἔνθεν καὶ ἔνθεν, ὥϲπερ ὑπὸ ἑϲμοῦ μελιττῶν ὁ ἡγεμών.

III 3, 3: in dem erbfolgestreit zwischen den bewerbern um die spartanische königswürde Leotychides und Agesilaos bringt der anwalt des erstern, Diopeithes, einen alten delphischen orakelspruch vor, der den ansprüchen des Agesilaos ungünstig sei, weil er vor einer χωλὴ βαϲιλεία sich in acht nehmen heisze; dagegen macht der anwalt des Agesilaos, Lysandros, zweifel geltend an der abstammung des Leotychides vom echten königsgeschlecht. Λύϲανδροϲ δὲ πρὸϲ αὐτὸν (Diopeithes) ὑπὲρ Ἀγηϲιλάου ἀντεῖπεν, ὡϲ οὐκ οἴοιτο τὸν θεὸν τοῦτο κελεύειν φυλάξαϲθαι μὴ προϲπταίϲαϲ τιϲ χωλεύϲαι, ἀλλὰ μᾶλλον μὴ οὐκ ὢν τοῦ γένουϲ βαϲιλεύϲειε. diese mit manchen änderungen und zweifeln versuchte stelle halte ich für ganz heil. Lysandros berichtet im ersten teil seiner erwiderung so über die ansicht seines gegners, dasz er sie zugleich lächerlich macht, und unterdrückt mit voller absicht den kern der ansicht des Diopeithes, dasz eben ein könig Lakedämons ohne fehl des leibes sein solle. er beginnt also ironisch: 'ich glaube nicht dasz der gott uns davor besorgt zu sein heisze, dasz einer sich am fusz weh gethan und hinke, sondern davor (und jetzt spricht er aus was er unter einer χωλὴ βαϲιλεία verstehe), dasz einer (wie Leotychides) könig sei, der nicht vom königsgeschlecht der Herakliden stamme.' wenn man zum beweis dafür, dasz Xenophon anders geschrieben, auf Plutarch hinweist (Ages. 3 und Lys. 22): οὐ γάρ, εἰ προϲπταίϲαϲ τιϲ τὸν πόδα βαϲιλεύοι (oder ἄρχοι Λακεδαιμονίων), τῷ θεῷ διαφέρειν — wonach zb. WTell im philol. 10, 567 μὴ προϲπταίϲαϲ τιϲ χωλὸϲ βαϲιλεύϲῃ — so ist die angerufene instanz durchaus nicht anzuerkennen. Plutarch hat die von Lysandros nicht ganz ehrlich, nicht ganz logisch, aber darum um so malitiöser wiedergegebene meinung des Diopeithes in bequemere, verständlichere sprachform umgesetzt. gerade so hat derselbe Plutarch ein anderes wort desselben Lysandros aus Xen. Hell. 3, 4, 9 ἀλλ' ἴϲωϲ καὶ μᾶλλον εἰκότα ϲὺ ποιεῖϲ ἢ ἐγὼ ἔπραττον ebenfalls zweimal (Lys. 23 und Ages. 8) nicht richtiger gegeben, sondern leichter faszlich umgemodelt.

III 4, 20: eine sehr gefällige vermutung ist die von WTell im philol. 10, 568 zu dieser stelle vorgeschlagene, von Campe in seiner übersetzung gebilligte. die dreiszig Spartiaten, unter denen Lysandros war, gehen nach hause nach ablauf eines jahres. an ihre stelle kommen dreiszig andere. Agesilaos verteilt unter sie die commandostellen: τούτων Ξενοκλέα μὲν καὶ ἄλλον ἔταξεν ἐπὶ τοὺϲ ἱππεῖϲ, Cκύθην δὲ ἐπὶ τοὺϲ νεοδαμώδειϲ ὁπλίταϲ, Ἡριππίδαν δ' ἐπὶ τοὺϲ

Μίγδωνα δὲ ἐπὶ τοὺς ἀπὸ τῶν πόλεων στρατιώτας. Tel
allgemeine bezeichnung des zweiten reiterführers durch
ällig und schreibt aus Hell. 4, 1, 39 und Plutarch Ages
ι Ἀδαῖος oder Ἰδαῖος im gefolge des Agesilaos erwähn
n an unserer stelle τούτων Ξενοκλέα μὲν καὶ Ἀδαῖον
τοὺς ἱππεῖς. indes bei genauerer prüfung verliert di
sehr an wahrscheinlichkeit. zu gunsten jenes unbestimm
läszt sich (wenn auch nicht völlig anab. 1, 10, 14 Λύκιον
όσιον καὶ ἄλλον ἐπὶ τὸν λόφον πέμπει), so doch Hell. 2
ühren, wo neben dem ephoren Naukleidas ein zweite
mit ἄλλος bezeichnet wird, und ebenso ganz besonder
5, 2, 32 ὡς δὲ ταῦτ' ἐπέπρακτο, πολέμαρχον μὲν ἀντ
ἄλλον εἵλοντο: denn dieser polemarch wird später 5, 4,
n namen (Archias) genannt. kann man also ernstlich
oszen, dasz neben dem ersten führer der reiterei Xenokles
n erster stelle von Xenophon genannt auch von Diodo
erzählung derselben ereignisse allein namentlich neben
als führer eines hinterhalts hervorgehoben wird, nich
der zweite mit namen aufgeführt wird? sodann abe
gen die genannte änderung, dasz die stellen, aus dener
ῖον entlehnt wird, mit der unsrigen einen sachlichen zu
ng nicht haben. es wird dort nicht etwa ein hipparch
gefolge des Agesilaos erwähnt, sondern ein γραφεὺς Adäos
wis ein schreiber, secretär gemeint ist (s. HBrunn gesch



69.
ZU IAMBLICHOS.

Aus dem codex Laurentianus 86, 3, über dessen bedeutung für die kritik des Iamblichos Cobet in den variae lectiones s. 167 f. gehandelt hat, ergeben sich für den text des Προτρεπτικός ua. folgende unzweifelhafte verbesserungen:

s. 12, 13 (Kiessling) ὥςτε κεχωρίςθαι αὐτὰς Πυθαγορικοῦ βουλήματος κατά γε τοῦτο. ςυμμίξομεν δὲ ἐγκαιρότατα usw. 16, 14 τροφῆς μὲν ἀφθονία τῷ τὸ ςῶμα, κτήςεως δὲ usw. 28, 10 δ πρὸς μόνον τὸ καλὸν προτρέπει καὶ τὴν τούτου τιμὴν usw. 34, 20 εἰ μὴ τῷ τοιούτῳ δαίμονι ἡγεμόνι χρήςαιτο 44, 3 καὶ ταῖς ἁπλουςτέραις τούτων usw. 44, 8 τοῦτο δ' αὖ εἰ ὁ ἥλιος usw. 46, 11 καὶ φρόναςιν λάβεν αὐτῶν ἁπάντων. daher ist auch s. 48, 16 in den worten καὶ εἴπερ ἐπιςτήμην καὶ φρόνηςιν λαβεῖν ἁπάντων δύναμιν ἔχει das von Kiessling vor ἁπάντων 'propter ipsa Archytae verba' eingeschobene ἐξ zu entfernen 50, 16 μεταθεῖν st. μεταμαθεῖν 54, 13 ποιητικῆς τινός ἐςτι καὶ πρακτικῆς ἀρετῆς ἔργον 56, 11 τάς τε ἀρχὰς τὰς κοινὰς τῶν ὅλων usw. die worte, auf die sich Iamblichos hier bezieht, lauten (56, 3) ἀλλὰ τὰς κοινὰς τῶν ἐόντων 62, 1 προτρέπων ἐπὶ τὴν τοιαύτην ἐπιςτήμην ςοφώτατον καὶ παναληθέςτατόν φηςιν εἶναι τὸν τὴν τοιαύτην διαιρετικὴν ἔχοντα ἐπιςτήμην διὰ τῶν πρώτων εἰδῶν καὶ γενῶν ςυνάγοντά τε αὐτὴν εἰς ἓν διὰ τῆς ὁριςτικῆς ἐπιςτήμης τοῦ τε ἑνὸς ὄντα θεωρητικόν, ὅπερ τέλος ἐςτὶ πάςης θεωρίας 64, 1 διεξελθοῦςα st. ἐξελθοῦςα 64, 14 ςυναγαγούςαις st. ςυναγούςαις 70, 21 τοιαύτην οὖν δεῖ ἐπιςτήμην usw. 74, 14 ὅςοι χρημάτων μὲν πέρι τὴν πᾶςαν ςπουδὴν ἔχουςι 74, 19 καὶ τῇ ὑγείᾳ 92, 13 τοιάδε st. τοιαύτη 92, 23 τὸ μὲν ἦν ἔχον λόγον, τὸ δ' οὐκ ἔχον 94, 13 αἱ δι' ἄλλα τὴν γνῶςιν ἀπερείδουςαι 98, 2 τε ist zu streichen 102, 10 τὰς πρὸς τὸν πολιτικὸν καὶ πρακτικὸν βίον προτροπάς 104, 14 τῆς ist zu streichen 104, 18 ὡς τῷ φιλοςοφεῖν ἀμφότερα ταῦτα ὑπάρχει 106, 18 τὸ ist zu streichen 108, 2 τὰς ψυχῆς ἀρετάς 110, 14 οὐ δὴ δεῖ φεύγειν φιλοςοφίαν 110, 18 χρημάτων μὲν ἕνεκα usw. 112, 2 αὐτοῦ st. ςαυτοῦ 112, 6 ἱκανῶς ἀποδεδεῖχθαι νομίζω. διότι δὲ usw. 112, 8 μήτε st. οὐ 112, 11 προεμένους st. προεμένοις 114, 17 καὶ μὴν εἴτε τὸ ζῆν εὐδαιμόνως ἐν τῷ χαίρειν ἐςτὶν εἴτε usw. 118, 2 εἶναι ist zu streichen 118, 5 διάφοροί εἰςιν ἐνέργειαι 118, 13 ςυμπεφυκός st. ςυμπεφυκώς 122, 9 δεῖ st. δή 126, 22 ἀπὸ τῶν ἐναργῶς πᾶςι φαινομένων. παντὶ δὴ οὖν τοῦτό γε πρόδηλον usw. 130, 13 αὐτοῦ st. αὐτούς 138, 20 γίνεται πάντα τὰ τοιαῦτα 138, 21 ff. ἀλλὰ μὴν καὶ διὰ τύχην ἔνια γίνεται τῶν πραγμάτων. ὅςα γὰρ

τέχνην μήτε διὰ φύσιν μήτ' ἐξ ἀνάγκης γίνεται, τὸ
ύτων διὰ τύχην γίνεσθαί φαμεν 140, 4 und 6 τῆς ist
n 142, 11 παραπλησίως st. παραπλήσια 144, 4
ῖς st. κατανοεῖς 146, 17 ἀεὶ τὸ τοῦ βελτίονος τέλο
6 τοῦτο τὸ γνωστόν 150, 9 ὡς ἀληθῶς γάρ, ὅπερ
ὐδὲν ἔοικεν ὁ τοιοῦτος εἰδότι καλὸν κἀγαθόν
αἴτιον τῷ διαγιγνώσκοντι καὶ συναίτιον. ἴδο
ὅτι παντὸς μᾶλλον ἀληθῆ ταῦτα λέγομεν, ε
usw. 158, 7 τε ist zu streichen 160, 18 χρῆσθα
θήσεσιν 164, 17 ἔστι δὴ καὶ καὶ ψυχῆς ἤτοι μόνον
πάντων ἔργον τὸ διανοεῖσθαί τε καὶ λογίζεσθα
11 ὥστε ἂν εἴη ἡ θεωρητικὴ ἐνέργεια πασῶν ἡδίστη
10 τῷ φρονοῦντι st. σωφρονοῦντι 170, 9 λέγω-
γομεν 172, 13 τὸ μανθάνειν τι καὶ σκοπεῖν 172, 14
st. εὐφυΐαν 172, 17 πάντες st. πάντῃ 174, 12
αιοτάτου καὶ μάλιστα ἡμῖν προσήκοντος 206, 16
st. ἐξελθοῦσα 278, 20 ἐξεργάσασθαι st. ἐξεργά-
278, 24 γὰρ ist zu streichen 282, 22 τὴν ist zu
284, 6 σὺν πολλῷ χρόνῳ καὶ ἐπιμελείᾳ 284, 14
αιον καὶ τὸ ἀμετάπτωτον παραγίγνεσθαι ἢ usw.
ρήσεταί st. χρήσαιτό 286, 19 πῶς ἂν ἔχοι τὴν
λειπτον; 286, 22 τοῦτο γὰρ τάς τε πόλεις καὶ τοὺς
ους τὸ συνοικίζον καὶ τὸ συνέχον εἶναι 294, 4
ὁ τοιοῦτος 296, 20 αὖ st. οὖν 298, 1 πραγμά-

70.

ZU GALENOS περὶ ἀρίστης διδασκαλίας.

Obwol durch die bemühungen Kaysers und neuerdings durch Caesar (vor dem Marburger index lect. vom sommer 1871) und HSauppe in der rec. dieses programms (philol. anz. III 8 s. 402 ff.) manches zur verbesserung des textes der schrift περὶ ἀρίστης διδασκαλίας beigetragen ist, so finden sich doch namentlich im zweiten und dritten capitel noch einige stellen, deren bedeutende kritische schwierigkeiten auch durch eine erneute genaue collation des codex Laurentianus, die mir hr. dr. Kruse gütigst angefertigt hat, nicht beseitigt werden. nun habe ich bereits in meinen 'observationes criticae' (Leipzig 1870) für die schrift περὶ ψυχῆς παθῶν καὶ ἁμαρτημάτων nachgewiesen, dasz der zusammenhang derselben vielfach durch randbemerkungen von der hand eines mit dem inhalt der schrift vertrauten lesers, die später in den text eindrangen, unterbrochen worden ist. ganz dieselbe erscheinung zeigt sich auch in dieser schrift περὶ ἀρίστης διδασκαλίας, und zwar sind es vor allem sechs stellen, welche den charakter solcher sinnstörenden interpolationen an sich tragen, nemlich s. 43 (Kühn) zeile 8—16; s. 44, 3—15; s. 46, 6—10 und 15—17; s. 47, 4—11 und endlich s. 47, 14—48, 1.

S. 43 sagt Galenos: 'wenn der vernünftige usw. die dinge ebenso wenig zu beurteilen im stande ist wie der wahnsinnige usw., so fallen (συγκέχυται) alle kriterien der wahrheit in sich zusammen, und selbst der akademische lehrer wird nicht im stande sein die nach beiden seiten hin, dh. für und wider angeführten gründe — nach der lehre des Favorinus — zu beurteilen.' nur hierher glaube ich die sonst völlig in der luft schwebenden worte ὅσον ἐπὶ τῷ Φαβωρίνου λόγῳ ziehen zu können als erläuterung zu τῶν εἰς ἑκάτερα εἰρημένων λόγων. zwischen jenem ὅσον ἐ. τ. Φ. λ. aber und obiger stelle lesen wir ἔτι δ' οὐ δεησόμεθα τὴν ἀρχὴν τοιούτων διδασκάλων, δυνάμενοί γε καὶ αὐτοὶ τὰ γεγραμμένα . . γιγνώσκειν . . ὥστε οὐδὲν ἄν τι λείποιτο, πρὸς διδασκαλίαν τοῖς Ἀκαδημαϊκοῖς, eine stelle deren völlig corrupter und unklarer inhalt durchaus nicht in den zusammenhang passt, sondern eine ganz überflüssige bemerkung enthält.

Dann heiszt es weiter 'die älteren (sc. Ἀκαδημαϊκοὶ) hatten ja gar kein kriterium des wahren und falschen und hielten deshalb mit ihrem urteil ganz zurück', welcher satz weiter unten s. 45 durch das beispiel von Karneades belegt wird. zwischen diesem beispiel aber und der zu belegenden behauptung steht die lange schwierige stelle z. 3—17 ἀλλ' εἰ δὴ τοῖς φυσικοῖς κριτηρίοις αἴσθησιν συγχωρήσουσιν bis ἀλλ' οὐχὶ τὴν ἐποχὴν εἰσάγοντες, welche nichts als eine blosze wiederholung der Galenischen lehrmethode enthält, die dieser selbst später s. 50 andeutet: ἐγὼ μὲν ἐπαγγέλλομαί σοι διδάξειν ἔνια μὲν τοῖς κατὰ τὰς τέχνας ὀργάνοις ἀνε-

τεχνίτας), ἔνια δὲ τοῖς κριτηρίοις. ἐπειδὰν δὲ μάθης
πὶ πολλῶν παραδειγμάτων γυμνάςω cε .
αὶ κρίνειν. in beiden stellen ist nicht nur derselbe ge-
esprochen — nur dasz der zweite teil des satzes s. 44
losgetrennt, erst s. 46 wiederum an völlig unpassendem
heint in den worten ἑξῆς δὲ (lies δεῖ) ἐπιςτατοῦντας
(für αὐτοὺς Kühn) γυμνάςαςθαι πολυειδῶς ἐπὶ
ων πλειόνων ὥςπερ οἱ παλαίειν μανθάνοντες ἢ ὅλως
γεῖν κατὰ τέχνην — sondern der wortlaut ist teilweise
anz ähnlicher. in dieser auffallenden trennung beider
ndenen stücke sehe ich den beweis, dasz beide stellen ur-
am rande gestanden haben. denn da für die lange ex-
der raum der éinen seite nicht ausreichte, schrieb der
e fortsetzung an den rand der folgenden, von wo ein ab-
ie, verführt durch das eben vorhergehende πρώτην
εῖν ἐδεήθην an diesem falschen orte einschaltete. s. 44
eszt sich an den ersten teil dieser langen glosse noch der
τοι γάρ εἰςιν οἱ καὶ ταῖς ἐνεργείαις cὺν αἰςθήςεςιν ἀπι-
θέντες ἢ τοῖς ὑπό του βεβαίως γιγνωςκομένοις κατα-
las οὗτοι kann sich nur auf die πρεςβύτεροι s. 43 unten
nd der ganze satz verräth sich schon hierdurch wie be-
ch den wunderbaren ausdruck ἐνεργείαις cὺν αἰςθήςεςιν
hlerhafte τοῖς γιγνωςκομένοις bei καταφρονεῖν als un-

an: πόθεν οὖν ἐλπὶς ὑπολείπεται τῆς τῶν ἀληθῶν εὑρέσεως; ᾧ γὰρ οὐδὲν ὑπάρχει κριτήριον ἀληθῶν καὶ ψευδῶν, ἀνέλπιστος ἡ γνῶσις αὐτῶν. hierzu bemerkt unser glossator z. 4 (ἀλλ' ἴσως usw.): 'aber vielleicht meint einer — das subject zu φησὶ fehlt aber ganz — dasz dies gar nichts mit der philosophie zu thun habe', eine bemerkung die weder mit dem vorhergehenden noch mit dem folgenden in irgend welcher beziehung steht. dann führt er fort: 'stelle dich also nur nicht so, als ob du etwas wüstest, und urteile über nichts und denke auch nicht das werk eines gelehrten zu thun, wenn du überdenkst, was (ich lese ἅπερ für ἃ μὲν) die früheren gesagt haben. denn hieran ist doch nichts gesundes; auch ist dies gar nicht die art eines lehrers, sondern ἀδολεσχία τις ἢ λῆρος.' diese mit so groszem pathos ausgesprochene mahnung ist durch die entschiedenheit des Galenischen urteils veranlaszt, dasz in ermangelung eines sichern kriteriums alle erkenntnis hoffnungslos sei. daraus aber, dasz die ganze stelle anstatt hinter diesem satze, wo man sie erwarten sollte, vor demselben steht, geht hervor dasz sie ebenfalls am rande gestanden haben musz, da sie nur so an ihren falschen platz kommen konnte. dasz übrigens wenigstens die letzten worte οὐδὲ γὰρ διδασκάλου τό γε τοιοῦτον, ἀλλ' ἀδολεσχία τις ἢ λῆρος nicht von Galen stammen können, folgt schon daraus dasz dieser gleich darauf selbst dieselben gedanken ausspricht: ὅσοι δ' ἀνῃρήκασιν ὅλην τὴν ἐλπίδα . . μάτην φλυαροῦσιν, und weiter unten: ὅτι μὲν ἡ τοιαύτη διδασκαλία οὐ μόνον οὐκ ἔστιν ἀρίστη, ἀλλ' οὐδὲ διδασκαλία ἐναργῶς οἶμαι δεδιδάχθαι.

S. 47, 14: auch zu dem μάτην φλυαροῦσιν macht der glossator eine bestätigende bemerkung, deren inhalt aber wegen ihrer vielen corruptelen unsicher ist. ich glaube den richtigen sinn herzustellen, wenn ich mit benutzung der varianten des Laur. und der unzweifelhaft richtigen conjectur Caesars ἐν λόγοις σοφιστικοῖς für das vulgäre ἐν λογικαῖς so schreibe: ἐγχωρεῖ δὲ (Laur. ἐνεχείρη(?)σε) διδάξαι μόνον σοφιστάς, μηδὲν ἡμῖν ὑπάρχειν κριτήριον σύμφυτον, ὥς γε (Kayser für ὥστε γε) μετὰ τοῦτο τολμηρῶς ἡμῖν φασιν (Laur. φᾶσιν für φησὶ) αἴσθησίν τε καὶ νόησιν ἐναργῆ κριτήρια τῆς ἀληθείας (Laur.) εἶναι. συγχωρήσειεν [μέντοι ἴσως] ἄν τις, αὐτοὺς ἐν λόγοις σοφιστικοῖς κυλινδεῖσθαι, βουκολουμένους ἐλπίσι ματαίαις.

Vergleicht man nun diese sechs stellen mit einander, so ergeben sich zunächst für alle drei gemeinsame eigenschaften, durch welche sie sich als fremdes eigentum verrathen. erstens stechen sie alle durch ihren höchst trivialen, nichtssagenden und dabei doch mit groszem pathos vorgetragenen inhalt von dem der übrigen schrift merklich ab. zweitens sind sie alle blosze expectorationen zu bestimmten behauptungen oder ausdrücken Galens. drittens geben sie sich alle zweifellos als randglossen dadurch zu erkennen, dasz sie sämtlich nachweislich an falscher stelle in den text eingeschaltet sind.

ı diesen gemeinsamen eigenschaften aller sechs stellen
die mehrzahl noch dér umstand als besonderes kriterium
heit hinzu, dasz sich in ihnen die meisten corruptelen
s um so auffallender ist, als der übrige text der schrift
in erhalten ist: ein beweis dasz diese stellen unleserlich
tlich geschrieben am rande gestanden haben. in der
lle (s. 44), deren schwierigkeiten Kayser, Caesar und
die verschiedenste weise zu lösen versucht haben, scheint
en den zweifelhaften worten ἀλλ᾽ ἑτέρου τινὸς und μᾶλ-
ne vielleicht gröszere lücke zu sein, die der abschreiber
nbestimmten begriff von ἀπαιτήσεως zu ergänzen suchte.
n stelle s. 43 werden wir sogar eine doppelte interpola-
nen müssen, indem die worte ἀσφαλέστερον ὀνομάζειν
φέρειν) ἐστὶ, die mit den namen τῷ Χρυσίππῳ und Θεο-
d Ἀριστοτέλει zusammenzunehmen sind — es ist doch
tt der Στωικοί zu nennen den Chrysippos und statt der
ικοί den Theophrastos und Aristoteles — eine selbstän-
bilden, die in die andere ebenfalls schon interpolierte
drungen ist.
icherste kriterium aber für die unechtheit aller dieser
n ist und bleibt, dasz sie alle den sonst so einfachen und
ammenhang auf das störendste zerreiszen und unklar
asz aber die schrift nach fortlassung dieser sechs stellen
nd ziemlich ohne anstosz lesen läszt, wie dies der nach-

τί ἐστιν, ὃ Φαβωρῖνος εἴρηκεν ἐν τῷ περὶ τῆς Ἀκαδημαϊκῆς διαθέσεως, ὃ Πλούταρχος ἐπιγέγραπται. λέγει δὲ ταὐτὸ ἐν τῷ πρὸς Ἐπίκτητον ἐν ᾧ δῆθέν ἐστιν Ὀνήσιμος ὁ Πλουτάρχου δοῦλος Ἐπικτήτῳ διαλεγόμενος. καὶ μέντοι κἂν τῷ μετὰ ταῦτα γραφέντι βιβλίῳ, τῷ Ἀλκιβιάδῃ, καὶ τοὺς ἄλλους Ἀκαδημαϊκοὺς ἐπαινεῖ, συναγορεύοντας μὲν ἑκατέρῳ τῶν ἀντικειμένων ἀλλήλοις λόγων, ἐπιτρέποντας δὲ τοῖς μαθηταῖς αἱρεῖσθαι τοὺς ἀληθεστέρους. ἀλλ' ἐν τούτῳ μὲν εἴρηκε, πιθανὸν ἑαυτῷ φαίνεσθαι, μηδὲν εἶναι καταληπτόν· ἐν δὲ τῷ Πλουτάρχῳ συγχωρεῖν ἔοικεν, εἶναί τι βεβαίως γνωστόν. ἄμεινον γὰρ οὕτως ὀνομάζειν τὸ καταληπτόν, ἀποχωροῦντας ὀνόματος Στωϊκοῦ. καὶ ἔγωγε ἐθαύμαζον νὴ τοὺς θεούς, ὅπως ὁ Φαβωρῖνος εἰς τὴν τῶν Ἀττικῶν φωνὴν εἰωθὼς μεταλαμβάνειν ἕκαστα τῶν ὀνομάτων οὐ παύεται λέγων, οὔτε τὸ καταληπτόν, οὔτε τὴν κατάληψιν, οὔτε τὴν καταληπτικὴν φαντασίαν, οὔτε τὰ τούτοις ἀντικείμενα οἷον στερητικῶς λεγόμενα, ἀκατάληπτον φαντασίαν ἢ τὴν ἀκαταληψίαν αὐτήν, ὡς δὴ καὶ τρία βιβλία γράψας, ἓν μὲν πρὸς Ἀδριανόν, ἕτερον δὲ πρὸς Δρύσωνα καὶ τρίτον πρὸς Ἀρίσταρχον, ἅπαντα περὶ τῆς καταληπτικῆς φαντασίας ἐπέγραψε. καὶ καθ' ὅλα γε αὐτὰ γενναίως ἀγωνίζεται, πειρώμενος ἐπιδεικνύναι τὴν καταληπτικὴν φαντασίαν ἀνύπαρκτον.

II ἐγὼ δ' οὔτ' ἄλλο τι τὸ καταληπτὸν ἡγοῦμαι σημαίνειν παρὰ τὸ γνωστόν, οὔτ' ἄλλο τι τὸ καταλαμβάνεσθαι τοῦ βεβαίως γιγνώσκειν, ἀνάλογον δ' αὐτοῖς λέγεσθαι τήν τε κατάληψιν καὶ τὴν καταληπτικὴν φαντασίαν. ἐπειδὴ γὰρ ἔνια μὲν οἰόμεθα βλέπειν ἢ ἀκούειν ἢ ὅλως αἰσθάνεσθαι καθάπερ ἐν ὀνείροις καὶ μανίαις, ἔνια δὲ οὐκ οἰόμεθα μόνον, ἀλλὰ καὶ κατ' ἀλήθειαν ὁρῶμεν ἢ ὅλως αἰσθανόμεθα, ταυτὶ μὲν τὰ δεύτερα πάντες ἄνθρωποι πλὴν Ἀκαδημαϊκῶν τε καὶ Πυρρωνείων εἰς βεβαίαν γνῶσιν ἥκειν νομίζουσιν, ἃ δ' ὄναρ ἢ παραπαιόντων ἡ ψυχὴ φαντάζεται, ψευδῆ πάνθ' ὑπάρχειν. εἰ μὲν δὴ συγχωροῦσιν αὐτὸ τοῦθ' οὕτως ἔχειν, ἐξαλειψάτωσαν ἐν οἷς γράφουσι, μήτε τοῦ μαινομένου τὸν σωφρονοῦντα, μήτε τοῦ νοσοῦντος τὸν ὑγιαίνοντα, μήτε τοῦ κοιμωμένου τὸν ἐγρηγορότα πιστότερον ὑπάρχειν εἰς τὴν τῶν πραγμάτων γνῶσιν. εἰ δ' οὐδὲν μᾶλλον ἐκείνοις ἐστὶν ἢ τοῖς ἐναντίως διακειμένοις γνωστόν, συγκέχυται μὲν δήπου τὰ τῆς ἀληθείας κριτήρια, οὔτ' αὐτὸς ὁ διδάσκαλος ὁ Ἀκαδημαϊκός, οὔθ' ὁ μαθητὴς αὐτοῦ δυνή-

---

2 ταὐτὸ M. αὐτὸ L K. αὐτὸς Ks 3 δῆθεν L Ks. δήπουθεν K 5 τῷ Ἀλκιβιάδῃ L Ks. Ἀλκιβιάδη K τοὺς ἄλλους Ἀκαδ. M. τ. ἄλλους τοὺς Ἀκαδ. libri 6 συναγορεύοντας Ks in adn. C (cf. supra 238, 3). προσαγορεύοντας K 11 ὀνόματος Στωϊκοῦ L Ks in adn. ὀνόματι Στωικῷ K 15 λέγομεν ἀκατάληπτον L 16 δὴ M. δὲ K 21 τι τὸ καταλ. M (cf. v. 22). τι καταλ. libri παρὰ τὸ γνωστὸν K. περὶ τὸ γνωστὸν L, non γνωστέον ut Ks adnotat 22 τοῦ καταλαμβάνεσθαι L 24 οἰόμεθα βλάπειν om. ἢ L, non βλέπτειν quod Ks ex Laur. adnotat 27 πάντες ἄνοι L 29 πάνθ' ὑπάρχειν L. ταῦθ' ὑπάρχειν K 31 φαινομένου L 35 γνωστὸν K. γνωστὰ Ks ex L 36 οὔθ' ὁ M. οὔτ' ὁ libri

ναι τοὺς εἰς ἑκάτερα [τῶν ἀντικειμένων] εἰρημένους λ
ν ἐπὶ τῷ Φαβωρίνου λόγῳ. τοῖς μὲν γὰρ πρεσβυτέρο
τοῦτο ἦν δίδαγμα τὸ μηδὲν εἶναι κριτήριον ἀνθρώπῳ δ
ὑπὸ τῆς φύσεως, ᾧ παραβάλλων ἕκαστον τῶν ὄντω
διαγνώσεται. διὸ μηδ' ἀποφήνασθαι περὶ μηδενὸς ἠξίου
πάντων ἐπέχειν. ὁ γοῦν Καρνεάδης οὐδὲ τοῦτο τὸ πά
γέστατον συγχωρεῖ πιστεύειν, ὅτι τὰ τῷ αὐτῷ ἴσα μεγέθ
λοις ἴσα γίγνεται. τοὺς μὲν οὖν λόγους, οἷς ἐπιχειρ
ταῦτα καὶ ἄλλα πάμπολλα τῶν ἐναργῶς τε εἶναί σοι φα
τε καὶ πιστευομένων, ἔτι καὶ εἰς τόδε σωζομένους ἔχομε
ι γὰρ ἐν γράμμασιν ὑπὸ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ θησαυ
. αἱ λύσεις δὲ οὔθ' ὑπ' ἐκείνων οὔθ' ὑπ' ἄλλου τιν
τῶν μετ' αὐτὸν Ἀκαδημαϊκῶν. ἆρ' οὖν, εἰ καὶ μηδ
ῦτο γοῦν ἐδήλωσε μόνον, ὅτι σοφίσματά εἰσιν οἱ λόγ
ῦτοι, καὶ ζητητέον τὴν λύσιν αὐτῶν ὑμῖν, ὦ μαθητ
μὲν γὰρ τοῦτο, σεμνότερον δ' ὅμως οὐ πεποιήκασιν
ες μὲν αὐτούς, μὴ δηλώσαντες δ' ἡμῖν, ὁποῖοί τινές εἰσι
ς ἂν ἠρόμην, εἰ παρῆν ὁ Φαβωρῖνος, ἆρά γε κελεύ
θαι αὐτοῖς ἅπασι τοῖς λόγοις ἢ σκοπεῖσθαι, πότερον ἀλ
ἢ ψευδεῖς. ἓν γὰρ δὴ σκοπεῖσθαι συνεχώρησεν. ἠρόμη
τῷδε πάντως, εἰ φύσει πᾶσιν ἀνθρώποις ὑπάρχει δι
ληθεῖς λόγους ψευδῶν ἢ μέθοδός ἐστι τῆς ἑκατέρων γνω
μὲν γὰρ φύσει, πῶς οὐχ ὁμολογοῦμεν ἀλλήλοις ἅπαντε
ύτως ἀποφαινόμεθα περὶ τῶν αὐτῶν· εἰ δὲ μέθοδός τ

καρκίνον. πόθεν οὖν ἐλπὶς ὑπολείπεται τῆς τῶν ἀληθῶν εὑρέσεως; ᾧ γὰρ οὐδὲν ὑπάρχει κριτήριον ἀληθῶν καὶ ψευδῶν, ἀνέλπιστος ἡ γνῶσις αὐτῶν. ὅσοι δ' ἀνῃρήκασιν ὅλην τὴν ἐλπίδα καθάπερ ἐκεῖνος, μάτην φλυαροῦσιν. εὔδηλος οὖν ἐστιν ὁ Φαβωρῖνος αἰδούμενος μὲν ἀνατρέπειν πάντα καὶ ἀγνοεῖν ὑπάρχειν ὁμολογεῖν, ὃ δῆθεν ὑπάρχειν οἱ πρόσθεν ἔλεγον Ἀκαδημαϊκοί τε καὶ Πυρρώνειοι· προσποιούμενος δὲ ἐπιτρέπειν τὴν κρίσιν τοῖς μαθηταῖς, ἣν οὐδ' ἑαυτοῖς ἐπέτρεψαν οἱ πρὸ αὐτοῦ.

IV ὅτι μὲν οὖν ἡ τοιαύτη διδασκαλία τῶν μανθανόντων ὁτιοῦν, οἵαν ἐννοεῖται Φαβωρῖνος, οὐ μόνον οὐκ ἔστιν ἀρίστη τῶν ἄλλων, ἀλλ' οὐδὲ διδασκαλία τὴν ἀρχήν, ἐναργῶς οἶμαι δεδιδάχθαι· οἵας δὲ οἱ λοιποὶ πάντες, διδασκαλίαι μέν εἰσιν, εἰ δ' ἄρισται, σκοπῶμεν, ἐξ ἀρχῆς ἀπὸ τῶν αὐτῶν αὖθις ἀρξάμενοι. φαίνεται γὰρ ἡμῖν ἐναργῶς τὸ — [κἂν ὅτι μάλιστα αὑτοῖς ἄπιστον ἐργάζεσθαι τοῦτο σπουδάζωσιν οἱ σοφισταὶ] — εἶναι κριτήριον σύμφυτον. ὁ μὲν καρκίνος γράφει τὸν κύκλον, ὁ δὲ πῆχυς διακρίνει τὰ μήκη, καθάπερ ὁ ζυγὸς τὰ βάρη. ταῦτα δὲ αὐτὸς κατεσκεύασεν ἄνθρωπος, ἐκ τῶν φυσικῶν ὀργάνων τε καὶ κριτηρίων ὁρμώμενος, ὧν ἀπωτέρω κριτήριον οὔτε πρεσβύτερον οὔτε σεμνότερον ἔχομεν. δεῖ τοίνυν ἐντεῦθεν ἄρχεσθαι. λέγει γὰρ πάλιν ὁ νοῦς, ὅτι πιστεῦσαι μὲν ἢ ἀπιστῆσαι τῷ φυσικῷ κριτηρίῳ δυνατὸν ἡμῖν ἐστι, κρῖναι δ' οὐ δυνατὸν αὐτὸ δι' ἑτέρου τινός. ᾧ γὰρ κρίνεται τἄλλα πάντα, πῶς ἂν τοῦτο πρὸς ἄλλου κριθείη; πιστεύειν βούλει τοῖς ὀφθαλμοῖς ἐναργῶς ὁρῶσι καὶ τῇ γλώσσῃ γευομένῃ, τουτὶ μὲν μῆλον εἶναι, τουτὶ δὲ σῦκον, ἢ μὴ πιστεύειν; ὑπείξομαι ὃ βούλει ποιεῖν ἐφ' ἡμῖν. εἰ μέντοι σπεύδεις διαλέγεσθαί μοι — μὴ πιστεύοντος δὲ ὡς παρὰ φύσιν ἔχοντος ἀφίσταμαί σου — κείσθω πρότερον ἀπιστεῖν σε, μηδὲν ἔλπιζε μαθήσεσθαι παρ' ἐμοῦ. τοῦτο γὰρ ἄρτι πέπαυμαι λέγων. ὑποκείσθω δέ σε πιστεύειν, ἐλπίζειν ἔσται μαθήσεσθαι παρ' ἐμοῦ κρίνειν. ἀλλ' ἐγὼ κρίνω τὰ μὲν αἰσθητὰ τοῖς ἐναργῶς αἰσθήσει φαινομένοις, τὰ δὲ νοητὰ τοῖς ἐναργῶς νοουμένοις. ἐπεὶ δ' ἐκ τῶν φυσικῶν κριτηρίων αἱ τέχναι πᾶσαι κατασκευάζουσιν ὄργανά

---

1 καρκίνον L. κιρκίνον K   locum inter καρκίνον et πόθεν tamquam additamentum librarii omisi: cf. p. 391, 3   3 αὐτῶν L. αὐτοῦ K   verba inter αὐτῶν et ὅσοι tamquam a Galeno aliena expunxi: cf. p. 391   5 αἰδούμενος μὲν M. αἰδοῖ μὲν libri   ἀνατρέπειν L. ἀνατρέπων K   ὁμολογεῖν M. ὁμολογεῖ L. ὁμολογῶν K   6 ὃ δῆθεν M. ὅθεν K. ὅπερ C   11 οἵας δὲ M. ἃς δὲ L. ἂν δ' K   14 ἐναργῶς τὸ M. τ`` ὡς κἂν L. τοῦτο K, quod in sequentem versum transferendum videbatur. verba κἂν ὅτι μάλιστα — σοφισταὶ vereor ut genuina sint   αὑτοῖς M. αὐτοῖς libri   τοῦτο ex antecedenti versu hoc loco inserui   15 σπουδάζωσιν Ks. σπουδάζουσιν K   17 τ`` ζυγ`` L   ἄνθρωπος M. ἄνθρωπος libri   19 δεῖ τοίνυν M. εἰ τοίνυν K   20 ἄρχεσθαι. λέγει L. ἄρχεσθαι δεῖ. λέγει K   21 ἀπιστῆσαι τῷ L. ὡς τῷ K   23 πρὸς ἄλλου K. ἄλλα L   25 εἰ μὴ L   ὑπείξομαι C. πείσομαι L Ks. ὑπείσομαι K   26 μοι K. σοι L   27 ἀφίσταμαί σου M. ἀφίστασθαι L   28 ἔλπιζε L Ks. ἐλπίζειν K   29 ἐλπίζειν ἔσται M. ἐλπίζεσθαι libri. ἔλπιζε Ks C   30 ἐγὼ κρίνω M. ἃ λέγω Ks e coni., non, ut putat Caesar, ex L

τήρια τεχνικὰ, δι᾽ ὧν τὰ μὲν αὐταὶ συντιθέασι, τὰ δὲ ὑφ
γκείμενα κρίνουσι, κἀγὼ διδάξω ὅλως ὄργανά τε καὶ κρ
μὲν οἷς κατασκευάσεις τοὺς ἀληθεῖς λόγους, τὰ δ᾽ ο
ἑτέρων γεγονότας κρινεῖς. ἔχει γὰρ οὕτως τὸ πᾶν.
ξ ἑαυτοῦ τι φαίνοιτο πρὸς αἴσθησιν ἢ νόησιν ἐναργὲς, ο
ῦτο ζητήσεως, εἰ δὲ μή τι τοιοῦτον ὑπάρχει, τῆς ἐξ ἑτέρο
ῖται γνώσεως. ἐγὼ μὲν ἐπαγγέλλομαί σοι διδάξαι ἔν
κατὰ τὰς τέχνας ὀργάνοις ἀνάλογα, ἐξ ὧν εὑρήσεις τ
ν, ἔνια δὲ τοῖς κριτηρίοις, ἐξ ὧν τὸ δοκοῦν εὑρῆσθ
ἐπειδὰν δὲ μάθῃς ταῦτα, ἐπὶ πολλῶν παραδειγμάτω
ε ταχέως τε ἅμα ἀκριβῶς εὑρίσκειν καὶ κρίνειν τὸ ζ
, ὥστ᾽ οὐδὲ βιβλίου δεήσει τινὸς ἔτι ἤδη πρὸς τὴν τῶ
ὕρεσιν, οὔτε διδασκαλίας ἑτέρας, εὐθὺς δὲ δήπου κ
τι λέγοντας, ὧν εὗρες, ἑτοίμως γνωρίσαι. ὥσπερ γὰ
εῖαν ὁδὸν γιγνώσκων μόνην οὖσαν οὐ δεῖται διδασκαλία
ἔλεγχον τῶν πεπλανημένων, οὕτως ὁ τὴν εὐθεῖαν ὁδὸ
είξεως ἐκμαθὼν εὐθὺς ἅμα ταύτῃ καὶ τὰς πεπλανημένα

ωρῖνος δέ μοι δοκεῖ παραπλήσιόν τι ποιεῖν τῷ φάσκον
εἶναι, δύνασθαι δὲ κρῖναι, πότερος ἡμῶν ἐστι ῥυπαρώ
ευκότερος, οὐκ ἐννοῶν, ὅτι τῷ μὲν μέλλοντι τὰ τοιαῦτ
άρχειν χρὴ πρότερον ὄψιν. οὐ μὴν οὐδὲ διαφέρει πρὸ
, ἢ μηδ᾽ ὅλως ἔχειν ὄψιν, ἢ ἔχοντα μὴ πιστεύειν αὐτ
ὸν αὐτὸν τρόπον, ὅσα νῦ κρίνομεν, ὁποῖά ἐστι [καὶ ὅ

μὲν, οἷόϲπερ ὁ ὀφθαλμὸϲ τῷ ϲώματι, τοιοῦτοϲ ἐν τῇ ψυχῇ νοῦϲ, οὐ μὴν ἅπαϲί γε ὁμοίωϲ ὀξὺϲ, ἐγχωρεῖ, καθάπερ ὁ βλέπων ὀξύτερον ἐπάγει πρὸϲ τὸ θέαμα τὸν ἀμβλύτερον ὁρῶντα, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ἐπὶ τῶν νοημάτων, ὑπὸ τῶν φθαϲάντων ἰδεῖν ἐναργῶϲ τὸ νοητὸν ἐπάγεϲθαι πρὸϲ τὴν θέαϲιν αὐτοῦ τὸν ἀμβλύτερον. καὶ τοῦτ' ἐϲτὶν ὁ διδάϲκαλοϲ, ὡϲ ὁ Πλάτων τέ φηϲι κἀγὼ πείθομαι καὶ γέγραπταί γέ μοι περὶ τούτων ἐπὶ πλέον ἐν τῇ τῆϲ ἀποδείξεωϲ πραγματείᾳ, ὅτι τοιαύτη τιϲ οὖϲα ἀρίϲτη ἦν πρὸϲ τὴν νόηϲιν ἐναργῆ ἡ διδαϲκαλία. γέγραπται δὲ καὶ, ὅπωϲ ἄν τιϲ ὁρμώμενοϲ ὡϲ ἀπὸ τῶν ἐν ἑκάϲτῳ ϲτοιχείων τε καὶ ἀρχῶν, ἀποδεικνὺϲ εἴη κάλλιϲτα πᾶν, ὅϲον ἀποδειχθῆναι δυνατὸν, οὐχ ὡϲ ὁ θαυμαϲτὸϲ Φαβωρῖνοϲ, ἓν ὅλον γράψαϲ βιβλίον, ἐν ᾧ δείκνυϲι μηδὲ τὸν ἥλιον εἶναι καταληπτὸν, καὶ ὡϲ ἐπιλήϲμοϲιν ἡμῖν ἑτέρωθι διαλέγεται, ϲυγχωρεῖ δέ τι βεβαίωϲ εἶναι γνωϲτὸν καὶ τοῦτ' ἐπιτρέπων αἱρεῖϲθαι τοῖϲ μαθηταῖϲ.

1 οἷόϲπερ M. ὥϲπερ libri   ἐν τῷ ϲώματι L   τῇ ψυχῇ L om. ἐν   5 ἀμβλύτερον L. ἀμβλύτατον K   8 ἀρίϲτη ἦν M. τῇ πρὸϲ L. οὖϲα ἦν K   9 ἐναργῆ L. ἐναργῆϲ K   10 ὡϲ ἀπὸ τῶν ἐν M. ὡϲ ἐν L. ἀπὸ τῶν ἐν K   11 κάλιϲτα L. μάλιϲτα K   ὡϲ οὐχ ὁ Φ. L   12 μὴ τὸν L. μηδὲ τὸν K

Güstrow. — Hans Marquardt.

71.
TOMYRIS — TAMYRIS.

Die königin der Skythen heiszt bei den Römern weder *Tōmyris* noch *Tŏmyris*, welche beide formen bei den Griechen in gebrauch gewesen zu sein scheinen: vgl. Hemsterhuys zu Lukianos Charon c. 13 (Bip. bd. III s. 393), sondern immer und immer *Tamyris* — nur dasz selbstverständlich die hss. zwischen *t* und *th*, *y* und *i* beständig schwanken. diese form ist bis tief ins funfzehnte jh. hinein zu verfolgen: sie wird erst verdrängt, als ein directes schöpfen aus griechischen quellen ermöglicht ward. hin und wieder hat man wol schon darauf geachtet: vgl. die erklärer zu Tibullus IV 1, 143, Dübner zu Justinus I 8, 2. Petrus Blesensis, der wie anderwärts so *ep.* 51 und 94 den Frontinus ausschreibt, hat nach ausweis der mir bekannten hss. die form mit *a*, und ein junger italiänischer codex des Frontinus selbst (in Breslau kön. bibl. IV F 38) bewahrt sie gleichfalls noch. mit recht hat also Riese anth. lat. nr. 859 diese form in den text gesetzt, mit unrecht Halm im Valerius Maximus, wo IX 10 *ext.* 1 der Bernensis sie bietet, dieselbe verschmäht; auch in der *Orestis tragoedia* 426, welche stelle mir den nächsten anlasz zu weiterer nachforschung bot, ist die lesung der Berner hs. bisher misachtet worden. wie die Römer zu diesem vocalwechsel gekommen sind, wird ein gelehrter wie Bücheler eher als ich zu ergründen befähigt sein.

Breslau. — Rudolf Peiper.

72.
GRAMMATISCHE BEMERKUNGEN.

I

en andeutenden bemerkungen über die geschichte der de
n verba auf *-are*, die in Hermann Müllers dissertatio
ous verbi' (Greifswald 1864) s. 38 f. gegeben sind, hätt
las verbum *praecipitare* hingewiesen werden können, da
igs beobachtung (emend. Liv. s. 143 f.) noch Livius nich
in neutraler bedeutung anwandte. wie eine grosze an
verba konnte auch *praecipitare* in der ältern latinität nu
geltung haben. und so erscheint das wort bei Plautu
ui in amorem praecipitavit, bei Pacuvius v. 414 (s. 13
rándo mixta imbri largifico subita praecipitans cadit. auf
es daher, wenn unsere ausgaben den Terentius *ad.* IV 2
agen lassen *clivos deorsum vorsum est: hac te praecipitato*
während dem dichter zum ausdruck des transitiven be
praecipitem dare geläufig ist (*ad.* 318. *Andr.* 214. 606)
kennt auch das lemma des Donatischen commentars de
len accusativ, doch der commentator selbst wuste noc
ihm: *ut sit 'praecipitato' cito descende.* wer diesem klare
genüber noch ausflüchte sucht, der bedenke dasz der ver
us so lautet: *clivos deorsum est hac praecipitato postea*, w
nach *deorsum* übersehen ist, gerade wie *hec.* 315 *pro*

tivum (I 250) fünfmal das neutrale verbum vor. auch bei Cicero ist das letztere vorherschend. wenn Caesar *b. civ.* III 25 sagt *hiems praecipitaverat*, so wird man zweifeln dürfen ob er *b. gall.* IV 15 schreiben konnte *reliqui se in flumen praecipitaverunt*; die Breslauer hs. (E) stellt das fragliche *se* nach *in flumen.* im archetypus der besseren hss.-classe wird also das pronomen noch nicht in den text gedrungen sondern über der zeile beigeschrieben gewesen sein. dagegen ist *b. civ.* III 69, 3 [*ex*] *X pedum munitione se in fossas praecipitabant* zwar einstimmig überliefert, aber gewis ebenso unrichtig. der passivische gebrauch (zb. *b. g.* VII 50, 3) und selbst der active mit sächlichem object beweist nicht das mindeste dafür dasz ein schriftsteller wie Caesar einen für den Römer durchaus neutralen verbalbegriff als reflexivum behandelt haben könne.

II

Der graecismus den singular des hilfszeitwortes mit einem pluralischen relativsatz zu verbinden (ἔστιν ὧν, οἷς, οὕς) ist der lateinischen sprache vollkommen fremd. erst die graecisierende kunstdichtung der Augustischen zeit hat einen scheuen versuch gemacht den fremden idiotismus in die lateinische poesie zu verpflanzen: Propertius IV 9, 17 *est quibus Eleae concurrit palma quadrigae,* | *est quibus in celeres gloria nata pedes.* der wahn dasz auch bei alten komikern wie Plautus unlateinische, den griechischen vorbildern abgelauschte syntaktische fügungen angenommen werden könnten, bedarf heut zu tage hoffentlich nicht mehr einer abfertigung. er wird wenigstens in einer Plautinischen stelle keine stütze suchen dürfen, welche durch Ritschls rehabilitation der hsl. lesart ein altlateinischer beleg für jene griechische syntax von ἔστιν geworden scheint. Pseudolus nötigt den zum markt eilenden Ballio mit den pathetischen versen 243 ff. zum stillstehen:

hódie nate, heus hodie nate, tibi ego dico. heus hodie nate,
redeí, respice ád nos. tamen étsi occupátu's,
morámur. mane. ést, conloquí qui volúnt te.

vor Ritschl lasen nach dem vorgang der princeps alle ausgaben *mane.* *sunt conloqui qui volunt te*, eine fügung die ohne zweifel gut Plautinisch ist: vgl. *cist.* IV 2, 37 *mulier, mane. sunt qui volunt te conventam.* aber unsere hss. bezeugen einstimmig *mane est.* konnte Plautus wirklich verbinden *est qui volunt?* und wenn er die griechische structur *est quos conventos velim* hätte anwenden können, hatte er damit das recht das ungriechische *est qui volunt* dem widerstrebenden latein aufzuzwingen? kein Grieche guter zeit hat ἔστιν mit dem nominativ des persönlichen plurals οἵ αἵ verbunden: vgl. FHaase zu Xenophons πολ. Λακεδ. s. 287, und er konnte es nicht: denn wenn er ἔστιν ὧν uä. sagte, so war eben nicht das pronomen sondern der inbegriff des relativsatzes subject von ἔστιν. noch unmöglicher als für den Griechen war für Plautus jenes *est qui volunt.* man könnte darauf verfallen *est* einfach zu streichen und

ndefinitum zu fassen, aber wer hätte dann die verkann
durch interpolation von *est* und nicht von *sunt* corrigier
nichts ist häufiger in lateinischen hss. als die verwech
rdeutiger abkürzungszeichen: *sic̄* las man *sicon* statt *sic*
ucani s. 122, 24), *adūbium* nicht *adverbium* sondern *adu*
. 131, 16); vielleicht am häufigsten aber sind die dur
ndnis von *ē* bewirkten verwechslungen zwischen *est* u
g *em*, zb. *idem* und *id est* (aus dem etwas stärker abg
ī geht dann *idus* hervor, wie *comm. Luc.* 142, 1. 148,
t), *necem* und *nec est* (ebd. s. 36, 19). dieselbe verlesu
in der Plautusstelle anlasz des verderbnisses geworde
sagte *em*, *conloqui qui volunt te.* denn bekanntlich ist d
d Plautinische form des einfachen deiktikon *em*, nicht *e*
zu *trin.* 3 und in den 'emendationes in Plauti captivo
1862) s. 17 ff. was aber den anschlusz eines relativsatz
rifft, so verweise ich zb. auf Plautus *merc.* 702. 703, vg
rief an M. Caesar I 5 s. 13 (Naber) *aliud scurrarum pr*
en cum quo in tenebris mices.

. HERMANN USENER.

73.
ARRIUS ARRIANI.

raucht nur einmal offen ausgesprochen zu werden, da

74.

ZU PLAUTUS TRUCULENTUS.

prol. 5 haben die hss.: *melior me quidem uobis me ablaturum sine mora.* mir scheint hier der vorschlag Gepperts zu genügen: *minor équidem vobis me áblaturum síne mora.* 'ich werde, sage ich euch, von eurem zugeständnis ohne zögern gebrauch machen.' der ausdruck 'ich drohe' scheint nicht übel gewählt, wo die ausführung als eine sogleich bevorstehende hervorgehoben werden soll.

prol. 20 *quid múlta? [tri]s vicíssim pere[un]t múlierem.* so Spengel. statt *tris vicissim pereunt* haben die hss. '*Stuic superet* cum duarum litterarum lacuna post *multa* B, *multa Superē* D, *multa Superet* C.' die emendationen *tris* und *pereunt* sind wol evident; dagegen ist *vicissim*, wie CFWMüller Plaut. prosodie s. 510 bemerkt, in diesem zusammenhange unverständlich. der vorschlag Müllers *tris simul unam pereunt* hat keine äuszere wahrscheinlichkeit. ich habe philol. XXXI 259 vermutet dasz die verse 20. 21, worin drei liebhaber erwähnt werden, den versen 18. 19, welche speciell dem söldner gelten, vorangehen sollten. man konnte demnach in v. 20 vermuten: *quid multa? tris ⟨quam⟩ dixei pereunt múlierem.* vgl. *glor.* 155 *hic illest lepidus quem dixi senex.* allein ich halte es jetzt für wahrscheinlicher, dasz die drei liebhaber der Phronesium zuerst in einigen versen genannt waren, welche vor v. 18 weggefallen sind, und dasz v. 20. 21 diese drei liebhaber wieder zusammenfassen, um es hervorzuheben wohin die liebe sie sämtlich bringt. ich schreibe jetzt v. 20: *quid múlta? ⟨tri⟩s, ut díxei, pereunt múlierem.* vgl. *capt. prol.* 17 *ut dixeram ante.*

I 1, 3 f. *neque eám rationem eápse umquam ediscít Venus, | quam pénes amantum súmma summarúm redit.* weder *ediscit* noch *edocet* genügt dem zusammenhange, wol aber *rationem .. subducet*, wie Müller ao. s. 237 vorschlägt. allein da nicht nur die Plautinischen hss. *educet* haben, sondern auch bei Priscian *edocuit* überliefert ist, so ist es sehr bedenklich *sub*-, das keine hsl. stütze hat, statt des so gut verbürgten *e*- einzusetzen. ich behalte: *neque eám rationem eápse umquam educét Venus.* das simplex *ducere* kann 'rechnen, berechnen' bedeuten; Cicero sagt *rationem alicuius rei ducere* 'etwas berechnen'. *ex* als erstes glied der zusammengesetzten verba bezeichnet oft 'erschöpfend, abschlieszend, gänzlich, genau': vgl. zb. *edoceo*, *edomo*, *elugeo*, *enarro* usw. so wird hier *rationem educere* 'genau berechnen' bedeuten. wenn Plautus hier nicht wie sonst *rationem subducere* gesagt hat, so wird dies dadurch motiviert sein, dasz er 'genau' ausdrücklich gesagt haben wollte.

I 1 7 f. *quot íllic blanditiae, quót illic iracúndiae | sunt, quót sui perclamanda, di vostrám fidem! — hui.* in dem entstellten *sui perclamanda* 'erwarten wir einen begriff, der dem *quot amans exemp[...] ludificetur* (I 1, 5) entspräche' (Kiessling jahrb. 1868 s. 619). ç, |

lgendes denken: *quot illic blanditiae, quót illic iracúndiae* *sublectaménta, di vostrám fidem! — hui —?* *sublect* . 1066. vgl. *delectamentum* (Ter. ua.), *inlectamentun*), *oblectamentum*.

9 *quid périerandumst étiam praeter múnera!* eine forn ür *peierare* ist von Usener und mir nachgewiesen; allei fe nicht wie dies wort hier passen könne. was der lieb ch schwören' müsse dasz er der hetäre geben werde, wir en aufgezählt: *merces annua, aera, vinum, oleum, triticum* nem leichtsinnigen liebhaber gewis sehr lieb, wenn er i dies alles sich durch einen meineid helfen könnte. nein zen nichts: *manus votat prius quam penes sese habea credere.* daher musz *perierandumst* hier entstellt sein *perferundumst*, was Geppert aufgenommen, ist unbrauch ermute *proiectandumst.* dies passt trefflich zum fol *us* (vgl. *cibum alicui proicere*).

ansprechend vermutet Brix, dasz nach *munera* v. 9 ei fallen sei. es werden hier verschiedene geldopfer be einerseits, wie es scheint, was die hetäre sich ausbeding ie fordert (wie dies im folgenden ausgeführt wird), ander e nicht näher erwähnten freiwilligen gaben und geschenke r liebhaber ohne directe aufforderung gibt um dem mäd liebe zu bezeigen und sie freundlich zu stimmen. diese t von geldopfern kann doch wol durch *munera* allein be ein. denn *munus* wird gegeben 'um liebe oder gnade zu

sätze *aut aliquid . . scorto suo* stehen für den gedanken als eine einheit. auch hier zeigt sich 'der auf möglichst volle ausprägung eines gedankens gerichtete trieb des volkes'. vgl. noch *Pseud.* 307 *det usque.*

I 1, 44 *minos* in B ist wol nicht schreibfehler, sondern altertümliche form. analoges findet sich nicht nur in altlateinischen inschriften, sondern auch in den Plautinischen hss.: *opos sit* B, *possit* die übrigen im Stichus 573, dh. *opus sit*; *opos* B *most.* 258. auch *Pseud.* 877 steckt in der entstellung der Palatini vielleicht *minos* (s. meine bemerkung zu dieser stelle). in anderen lautstellungen ist ebenfalls das alte *o* statt des gewöhnlichen *u* mehrmals in den Pall. bewahrt. gerade im Truculentus bieten die hss. nicht selten noch reste einer sehr altertümlichen orthographie, zb. *oenus* I 2, 8.

I 1, 63—66 *eadém postquam alium répperit qui plús daret | damnósiorem, me éxin exmovít loco, | quem antehác odiosum síbi esse memorabát mala, | Babulóniensem mílitem.* v. 65 habe ich nach der evidenten besserung Büchelers (jahrb. 1872 s. 569) geschrieben (ähnlich Müller nachträge s. 29). auch hat Bücheler richtig bemerkt, dasz v. 65 mit dem vorhergehenden verse zu verbinden ist; hiernach müssen alle besserungen, die für v. 64 bisher vorgeschlagen sind, abgewiesen werden. der zusammenhang fordert den sinn 'hat sie denselben als ihren intimsten freund angenommen'. die hss. geben: *damnosiorem mihi exine* (oder *exinde*) *immouit loco*; ich glaube dasz die worttrennung hier zum teil falsch ist, und vermute: *eadém postquam alium répperit qui plús daret | damnósiorem, illum éxin summo habuít loco, | quem antehác odiosum síbi esse memorabát mala, | Babulóniensem mílitem.* aus *summo habuit loco* wurde wol zunächst *summohauuit*, *summouit.* mit *summo habuit loco* vgl. *nam mé fuisse huic fáteor summum atque íntumum* I 1, 61; *qui antehac amator summus habitu's* I 2, 64 f.; *solus summam habet hic apud nos* IV 2, 15. obgleich *exin* bei Plautus sonst nicht mit *postquam* correspondiert (*ubi . . exinde Curc.* 363), darf man wol nicht, um *exin* zu entfernen, folgende änderung vorschlagen: *damnósiorem, inléxit, summo habuít loco.*

I 2, 79 kann ich nicht mit Müller ao. s. 681 als völlig verzweifelt aufgeben. ich vermute: '*amán me?*' *si quod dábo non est, non dídici fabulári*: 'ihr habt mich gelehrt nur mit einem geschenke in der hand zu euch von liebe zu reden.' für *dabŏ* vgl. Müller ao. s. 164 f. wenn meine vermutung auch nur im wesentlichen richtig ist, haben wir hier wieder ein schlagendes beispiel, wie der urheber der recognitio der Pfälzer hss. den text durch willkürliche und sinnlose änderungen zustutzte, um das metrum notdürftig festzuhalten; s. hierüber besonders Usener jahrb. 1865 s. 263—267. wir sehen dasz der grammatiker bei solchen änderungen auch alte wortformen angewendet hat.

I 2, 89 f. *si illúd quod volumus dícitur, palám quom mentiúntur,* |

se insciti crédimus, ne eas íncendamus íra. der vorschla
zu v. 90 ist von Kiessling mit recht zurückgewiesen
selbst schreibt: *neque aestuamur* (oder *aestuamus*) *ir*
h dies, obgleich besser als alle früheren conjecturen, kan
ieinung nach nicht das wahre sein. die satzverbindun
ue ist nicht glücklich: denn wenn verliebte das, was ihne
n wird, für wahr halten, so versteht es sich von selbst da
der dirne nicht ihren zorn erwecken. ein deponens *aestua*
ds nachzuweisen (Plautus sagt sonst *aestuare*), und *aestu*
ht von aller überlieferung ab. im Ambr. hat Studemun
uchstaben gelesen: NEUIASUIAMURIRA 'quarta littera fort.
ctava T fuit'; die Pall. haben: *ne uti nestu mutuamurir*
z lautet demnach in A wol unzweifelhaft *utamur ira.* d
ich: *verum ésse insciti crédimus, ne in eás utamur íra*
eln nicht an der wahrheit, geschweige dasz wir die weibe
diese bedeutung der partikel *ne* ist ua. von Hand Tur
von CFWMüller jahrb. 1861 s. 273 ff. besprochen. analo
ius III 52, 9 *novam inexpertamque eam potestatem eripue*
ostris, ne nunc dulcedine semel capti ferant desiderium. i
tzverbindungen wird 'eine weiter greifende behauptun
, aus welcher der schlusz gezogen werden soll, dasz ein
nktere nach dem vorausgegangenen unzulässig erschein
Ter. *Andr.* IV 2, 23). die eigentümlichkeit beruht i
[illegible]

thagini desint Apul. *flor.* 356, 39 bei Hand Turs. IV 55). mit *utamur ira* vgl. *Pseud.* 1264 *sermonibus morologis utier.*

II 1, 4 *huic hómini amanti méa era apud nos néniam dixít bonis. bonis* Spengel; *de bonis* die hss. bei Festus s. 161 M. hat man gelesen: *idem: huic hom⟨ini amanti mea hera⟩ dixit domi, et ap⟨ud nos de bonis nae⟩niam esto* (corr. *maesto*). allzu entschieden leugnet Kiessling jahrb. 1868 s. 616, dasz dies citat bei Festus 'irgend etwas mit *truc.* II 1, 4 zu schaffen' habe. dagegen zweifle auch ich nicht, dasz die ergänzungen bei Festus (welche Spengel als die worte des Festus gibt) zum teil falsch sind. nach *domi* wird, wie mir scheint, durch *et ap⟨ud . . .⟩* ein neues citat eingeleitet, welches mit dem Truculentus nichts zu thun hat. wenn dies richtig ist, so musz eine form von *nenia* zwischen *huic hom* . . . . und . . . . . . *dixit domi* notwendig gestanden haben; und die identität von *huic hom⟨ini* . . . . *neniam⟩ dixit domi* mit dem Truculentusverse läszt sich nicht bezweifeln. *de bonis* der Plautus-hss. ist mit der hsl., namentlich in B bewahrten reihenfolge der übrigen wörter unvereinbar. daher schreibe ich nach der Festus-hs.: *huic hómini amanti méa era apud nos néniam dixít domi.* die bedeutung der redensart *neniam dicere alicui* ist im zusammenhang ohne *de bonis* völlig klar; der ausdruck ist vielmehr, wie mir scheint, wenn *de bonis* entfernt ist, kräftiger und volkstümlicher, vgl. *perire* 'ruiniert werden'. wenn somit *idem* bei Festus ein Plautuscitat einleitet, so setzt dies voraus dasz es nach einem Plautuscitate folgte. von diesem ist am anfang der zeile nur *abi ergo* bewahrt. dies bezog Dacier auf *Pseud.* 1278 und schrieb: *ubi ego ⟨circumvortor, cado: id fuit naenia ludo.⟩* dies musz Ritschl ganz willkürlich gefunden haben, da er in seiner ausgabe die Festusstelle auch nicht mit einem worte berührt. *Pseud.* 1278 liest Ritschl: *circumvortor, cado.* allein vor *circumvortor* haben die hss.: *tibi* BC, *ubi* D. woher ist denn dies gekommen? auch ich vermute dasz der genannte Pseudolusvers bei Festus citiert ist und dasz *abi ergo* eine variante zu *tibi circum* oder *ubi circum* ist. demnach wird man *Pseud.* 1278, wenn man das von Ritschl angenommene metrum behält, so lesen dürfen: *úbi ergo vortór, cado*, oder vielleicht: *úbi ergo invortór, cado.* über *ergo* vgl. Müller ao. s. 297 f. *ubi* wird auch von Crain (compos. der Plaut. cantica s. 48) als das richtige anerkannt.

II 1, 13 ist *piaculum* in B *pilaculum* geschrieben. es ist mir nicht wahrscheinlich, dasz diese entstellung aus einer schreibung *placulum* (mit übergeschriebenem *i*) zu erklären sei; vielmehr finde ich darin eine alte schreibung *piiaculum.* PIIVS ist in inschriften nachgewiesen (Mommsen unterit. dial. s. 287. Fabretti gloss. It. 1392). dasz *piius* dh. *pijus* die ältere form ist, wird durch das osk. *piíhioí* = *pio* bewiesen. über den ursprung des wortes habe ich in Kuhns zs. f. vergl. sprachf. XIX 407—409 gesprochen. auch die entstellung *most.* 977 *alio*

nicht mit OSeyffert philol. XXV 441 aus *alo*, sonder
benso setzt *most.* 710 *pelius* ein *peiius* voraus. dasselb
929 *pedibus* mit übergeschriebenem *l. pelides.* dagege
2, 48 *aut* in BD statt *ait* nur schreibfehler, da hier ei
folgt und da auch C (nicht blosz A und Priscian) *ait* hat
Pers. 53 die schreibung *mali* in B aus *maiiorum* er
haben hier CD *malo.* die schreibung mit *ii* zwische
en findet sich in A nicht selten: AIIEBAS *trin.* 428
rin. 201, EIIUS *trin.* 430, MAIIORES *trin.* 632, und Ritsch
se formen ausdrücklich aufmerksam gemacht. demnac
most. 1067 in A als CUIIUS zu lesen. *most.* 957 ha
in A EIIUS gelesen. B schreibt *truc.* II 7, 51 *peiiuri.*
15: nach der trefflichen behandlung von Fleckeisen se
in wort über diesen vers erlaubt. Fleckeisen schreibt
uisque véniat blandeque ádloqui. allein alle hss. habe
nd die änderung *ridere* ist mir um so bedenklicher, als

diese orthographische eigentümlichkeit habe ich schon im
. bd. LX s. 255 f. aufmerksam gemacht, ebd. auch aus de
eiia in B *Bacch.* 630 den wie ich glaube nicht unberechtig-
gezogen, dasz das *i* in dieser interjection wie in *heia* con-
natur war, so dasz also dieses *eja* oder *heja*: εἶα = *Troja*
ax: Αἴας = *Maja*: Μαῖα usw. sich verhielt. das material zu
en untersuchung findet man jetzt in schönster vollständig-
men in WSchmitz Dürener programm von 1860 'studia

adridere, wie mir scheint, namentlich wegen der symmetrie mit *adloqui* einen bessern ausdruck gibt. Bergk hat den vers so geschrieben: *adrídĕre*, *quisquis véniat*, *blandeque ádloqui*, was Fleckeisen des dactylus wegen abweist. ich vermute: *adrídere*, *ut quisque* ⟨*ád*⟩*veniat*, *blande ádloqui*. für *adveniat* vgl. I 2, 8 *intro advenerunt*. wie hier *que* in den hss. falsch hinzugekommen ist, so hat A *truc.* I 2, 27 *benigneque* statt *benigne*; *most.* 144 fordert statt *virtus decusque* das metrum *virtus decus*.

II 1, 25 ist von Brix unmittelbar nach v. 20 gestellt, und dies hat Fleckeisens beifall gefunden. vielleicht ist v. 25 eher eine später hinzugekommene variation von v. 20. ähnlich verhält sich *trin.* 322 zu 321.

II 1, 33 f. *sempér datores nóvos oportet quaérere*, | *qui dé thensauris íntegris demum óggerunt*. *demum oggerunt* A, *demus danunt* die Pall. die vorgeschlagenen änderungen (*demunt*, *danunt*; *dona oggerunt*; *dempta oggerunt*; *domuis danunt*) sind mir wenig einleuchtend. *qui de thensauris integris plenis danunt* würde nicht unpassend sein, vgl. IV 2, 13 *integrum et plenum adortust thensaurum*. ich empfehle aber diese änderung nicht. wenn Bergk *demus* (= *demum*) mit dem adjectivum verbindet und 'bisher unberührt' übersetzt, so hat diese auffassung, wie Fleckeisen bemerkt, keine hinlängliche stütze. das adverbium *demum* liegt im A deutlich vor. ein zeugnis, wie die alten grammatiker dies hier auffaszten, ist uns vielleicht bewahrt in den glossae Placidi (Mai class. auct. III 453): *demum: tum*, *deinceps*. denn *deinceps* (der reihe nach, der eine nach dem andern) gibt in der Truculentusstelle einen trefflichen sinn, und es ist ja jetzt allgemein anerkannt, dasz auszüge aus einem alten lexicon Plautinum den kern der glossae Placidi bilden. welche lesart ist die ursprüngliche, diejenige der Pall. oder die des A? jene hat durch die altertümlichen formen *demus* (welche man jetzt auch *trin.* 781 einsetzt) und *danunt*, zugleich durch die allitteration den schein für sich. untrüglich ist dies jedoch nicht. dasz *danunt* später eingesetzt sein kann, zeigt *truc.* I 2, 79; *truc.* II 6, 36 und IV 2, 18 ist allitteration durch einen fehler entstanden; *demus* endlich kann aus *demum* entstellt sein, wie analoges in den Pall. oft vorkommt.

II 2, 2 *égo sum*, *respice ád me*. ⌈ *quid 'ego'?* ⌈ *nón vides?* ⌈ *video: ém tibi.* Brix hat erwiesen, dasz das von Spengel eingesetzte *em tibi* nicht richtig sein kann. dagegen scheint es mir wenig einleuchtend, wenn Brix ferner bemerkt: 'postquam Stratullax pultantis nomen quaesivit, cum Astaphium respondisset *ego sum*, non potest continuo addere *respice ad me*, quod tum demum sensum habeat, si quis foris aperiens vocem pultantis non cognoscat, ut adspectu opus sit.' Stratullax kann ja, indem er die thür öffnet, den ersten vers ('wer da?') gesprochen haben. die von Brix vorgeschlagenen änderungen sind ziemlich gewaltsam; er liest: *égo sum.* ⌈ *quis ego?* ⌈ *réspice ad me.* ⌈ *video: novi: vaé tibi.* nach *ego sum*,

me. quid ego haben die hss.: NONNEUIDEORTIBI A 'incer
7, 9, 10 litteris'; *nonne ego uideor te tibi* Pall. im A
bis *tibi* alles éiner person zugeschrieben. ich vermute
, *respice ád me. Str. quid 'ego'? núm 'ne-ego' videó*
ngel hat mit recht die entsprechende stelle *Amph.* 1021
quis ad foris est? ⸢ *ego sum.* ⸢ *quid 'ego sum'?* Spengel
ı, dasz in unserm verse Stratullax antwortet, als ob *ego*
ium als name genannt wäre. dieser scurrile witz schein
num 'ne-ego' videor tibi? fortgesetzt. das komisch gebil
verhält sich zu *ego* wie *nemo* zu *homo*, *nefas* zu *fas* usw
ıeint auch ein anderer ausdruck für denselben gedanken
videor tibi?

16 f. *quian tibi suaso ínfecisti própudiosa pállulam*, | *ár*
quía clepis tibi ármillas aéneas? quian tibi Müller nach
; schon früher *quiane* Brix; *quia tibin* Acidalius und
v. 17 ist noch nicht geheilt. Geppert scheint mir durch
rkungen Plaut. studien I 72 ebensowenig wie durch sein
rium vesanias etwas auszurichten. Kiessling und Mülle
hen dasz *aëneas* nicht richtig sein kann; die Plautinisch
vie Kiessling bemerkt, *aënas* oder *ahenas* (Pseud. 656 is
ea in BC, *aenea* in D geschrieben; A hat das richtige *ahen*
allein die vorschläge Kiesslings und Müllers haben kein
lichkeit. das richtige geht vielleicht aus folgender com
rvor: v. 16 darf, wie Kiessling gegen Spengel mit rech

die hss.: *nimo* B, *nimio* CD. ich vermute vielmehr: *me nihilo magis respicient. nihilo* liegt den zügen nach dem hsl. *nimio* sehr nahe. die verbindung *níhilo magis* findet sich zb. *asin.* 394; Ter. *haut.* 377; *hec.* 137.

II 4, 36 f. *verum ádsimulasse me ésse praegnatem haúd nego.* ‖ *quaprópter o mea víta?* ‖ *propter mílitem.* die frage *quapropter?* kann nicht richtig sein; denn die frage v. 40 *sed quíd istuc? quoi rei te ádsimulare rétulit?* sagt dasselbe aus. noch bedenklicher ist es, dasz *quapropter?* zu der antwort *propter militem Babuloniensem* nicht passt. diese antwort verlangt *quem própter?* 'welchen mann hast du als denjenigen genannt, der dich geschwängert habe?' für *quem propter* spricht auch die hsl. überlieferung *que* (oder *quę*) *propter.* vgl. *Amph.* 1016 *quis fuerit, quem propter corpus suom stupri compleverit.*

II 4, 51—54 *tonstricém Suram* | *novísti nostram,* [*nóstras*] *quae erga aedís habet?* | ‖ *novi.* ‖ *haéc dat operam, círcuit per fámilias,* | *puerúm vestigat.* Müller ao. s. 525 hat zuerst richtig bemerkt, dasz *erga* nie 'gegenüber' bedeutet und dasz eine sklavin nicht ein eignes haus besitzen kann; alle conjecturen, welche dies voraussetzen, sind darum abzuweisen. Fleckeisen (jahrb. 1870 s. 616 f.) hat dies urteil bestätigt und einen neuen vorschlag veröffentlicht, indem er zugleich die hoffnung äuszert diesen bald durch einen bessern ersetzt zu sehen. ob mein vorschlag wahrscheinlicher ist, mögen die leser entscheiden. die hss. haben nach *nostram: quem erga aedẽ sese habet.* wenn man diese buchstaben *quem erga aedẽ* anders abteilt: *que mergaaedẽ*, so liegt es nahe darin *quae mercede* zu sehen. ich vermute: *novísti nostram, quae mercede sése alit?* es kommt im Truculentus öfter vor, dasz wie hier ein *e* am wortende in den hss. zu *ẽ* und weiter zu *em* entstellt ist; so in derselben scene v. 40 *reitẽ* BD, *rei item* C dh. *rei te,* v. 72 *facerẽ* BD, *facerem* C dh. *facere.* die entstellung *aedem* führte *habet* statt *alit* mit sich. dadurch dasz dię sklavin sich als lohnarbeiterin ernährt findet *circuit per familias* seine natürliche erklärung. dies gibt uns auch, wie ich hoffe, die heilung für II 4, 52. nach *haec* haben die hss. *ut opera.* was bisher vorgeschlagen ist, scheint mir nicht befriedigend. Bergk (beitr. z. lat. gr. I 135) sieht in *ut opera* scharfsinnig *uiuopera* dh. *vipera*; allein dies schimpfwort würde wol nur in einer zornigen replik passen. ich schreibe: *haéc ad operam círcuit per fámilias. ad operam* sc. *mercennariam: ad* wie zb. *ad mercatum mittere Rhodum* (Plaut.), *ad suum negotium istuc venit* (Cic.). *ut* und *ad* (*at*) werden in den hss. öfter verwechselt.

II 4, 64 vielleicht: *relictusne aps te vívam?* ‖ ⟨*immo,*⟩ *úbi illud* usw.

II 4, 72 f. *lucri hércle videor fácere mihi, voluptás mea,* | *ubi quíppiam me písces. lucri* ist besserung von Kiessling statt des hsl. *lucrum*; vgl. *Pers.* 713 *fecisti lucri,* wo CD *lucrum* haben. statt *posces* scheint mir die änderung früherer herausgeber *poscis* das

nur wenn man *poscis* liest, kann sich die antwort de
zugleich auf diejenige bitte beziehen, welche Phronesiun
n gerichtet hat.

7) *egó prima dé me domó docta díco.* 'prima kann nich
n' Müller ao. s. 34. vielleicht: *ego pró matre dé m*
díco.

3—5 *scio ego multos mémoravisse mílites mendácium.* | *é*
m ét post illum múlti memorarí potis, | *qui ét convicti e*
fálsis de pugnís sient. so Spengel. v. 4 haben die hss.
dam BCDb, *et homerodam* Da. der name Homers is
kennbar, und niemand wird wol Gepperts *homicidarun*
nden. auch hat man kein recht diesen vers blosz wegen
rigkeit der emendation zu streichen. die vermutungen
el, Müller (ao. s. 389), Bergk (beitr. z. lat. gr. I s. 139
um befriedigen. Geppert (Plaut. studien I 64) fragt mi
o werden bei Homer die leute gefunden, die wegen er
hlachten überführt und verurteilt werden?' es schein
ne notwendig, dasz Plautus in der berufung auf Home
genau gewesen ist. es musz an einen bestimmten Home
lden gedacht sein. Bergk vermutet, dasz die worte au
streit bezug haben. ich denke an einen andern helden
nn auch nicht wegen erlogener schlachten — so doch
er prahlerei von den göttern bestraft wurde, nemlich an
ohn des Oileus (s. Od. δ 502 ff.). steckt sein name nich

II 6, 38 f. die hss. geben (wenn ich von unwesentlichen abweichungen absehe): *quiquem ibi magni doloris per uoluptatem tuam* | *condidisti in corpus.* da Spengel nach den interpolierten hss. *quique mihi magnos dolores . . condidisti in c.* in den text gesetzt hat, während Kiessling, Fleckeisen und jetzt auch Geppert *quique vim magni doloris . . condidisti in c.* für den unzweifelhaft richtigen text erklären, so darf ich daran erinnern dasz ich in der scandinavischen zs. f. philol. VII 30 emendiert habe: *quíque mihi magní doloris p. v. t.* | *cónplevisti córpus.* vgl. *Amph.* 1016 *quis fuerit, quem propter corpus suom stupri conpleverit. mihi* kann nicht wol fehlen.

II 6, 47 f. *sí plane ex medió mari* | *sávium tuom pétere iubeas, pétere hau pigeat.* statt *plane* hat D *plame.* das ursprüngliche wird wol sein: *sí pol me ex medió mari* | *sávium tuom pétere iubeas. si pol* = *pol si*, wie so häufig bei Plautus *si hercle* = *hercle si*, *si ecastor* uä.

II 7, 1 geben die hss.: *ite ite hac simul muliere idamnigeruli.* Kiessling (jahrb. 1868 s. 635) bemerkt: 'man musz doch wissen wessen *damna* es sind, die hier angeschleppt werden. es scheint daher wahrscheinlich, dasz hier eine falsche wortverbindung stattgefunden hat und *mulierei* in *muli* — *erei* aufzulösen ist, so dasz der schlusz lautete *eri damnigeruli.*' dies ist gewis richtig. wenn aber Kiessling *simitur* statt *simul muli* schreibt, so scheint mir dies eine gewaltsame änderung. die überlieferten buchstaben werden sich unverändert behalten lassen: *ite, íte hac simúl, muli, ereí damnigéruli.* in *muli* suche ich ein wortspiel: *muli* werden die sklaven angeredet, weil sie wie maulthiere bepackt sind; zugleich musz man an die anwendung als scheltwort denken, wie Catull einen dummkopf *mule* anredet.

II 7, (5) lautet die überlieferung: *domis itque* (*idque*) *facit improba facta amator.* der vers scheint mir wie Spengel ein baccheischer. *domi sunt quae*, wie Spengel im texte hat, kann des folgenden verses wegen nicht richtig sein. dieser fordert *domist qui*, wie man sonst gelesen hat. ich vermute: *domíst inprobé qui facít facta amátor.* es kommt oft vor dasz die hss. fälschlich die gewöhnliche wortstellung eingeführt haben, wo das pron. relat. bei Plautus éinem oder mehreren wörtern nachgestellt war: so *truc.* II 7, 56 (nach Kiessling); I 2, (25) 20 (nach Fleckeisen); *glor.* 787. 1338 usw. anders wird *truc.* II 7, (5) von OSeyffert geschrieben, s. philol. XXVII 462.

II 7, 5 f. *quí bona pro stércore habet, fóras iubet férri.* | *míttit in públicum:* [*iam íntus*] *mundíssumumst.* Spengel hat hier, wie an vielen anderen stellen, zuerst das richtige scharfsinnig angebahnt,

---

fällen oft genug, die endung -δης in -*da* latinisierte. der spätere diaskeuast der Plautinischen comödien hätte nun allerdings *Oeliadam* corrigieren sollen; der diphthong *oi* hat sich aber ausnahmsweise erhalten wie zb. *Men.* 186 in *proilio* ua. A. F.]

ıkbar anerkenne; um den fortschritt zu sehen vergleiche
ınlosen text, welchen Geppert in v. 6 gibt. allein *iam intu*
umst passt nicht vor *púras esse síbi volt aedis: dóm*
bet éicit ἔξω. auch hat *iam intus* in den hss. keine stütze
e: *quí bona pro stércore habet*, *fóras iubet férri*, | *mitti*
plico caénum inmundíssumumst. die hss. haben
licos mundissimum sit. aus *ubi* wurde wol zuerst *uui*
konnte *numin* (oder entstellt *numm)* leicht wegfallen
te, wenn *publicocoe* geschrieben war, das eine *co* leich
verden. *s* ist in den hss. oft falsch hinzugekommen. de
ene gebrauch von *caenum* ist echt Plautinisch, vgl. zb
út ⟨*ille*⟩ *eum ex lutuléntо caeno própere hinc eliciát foras*
ommíctum caeno stérculinum púplicum. — Nachdem die
ı war, ist mir eine andere vermutung von OSeyffert in
IX 413 zu gesicht gekommen; diese scheint mir einen
assenden sinn zu geben.

19) f. v. 17 fängt die vergleichung einer hetäre mit den
meretrícem ego item esse reór mare ut est. dann folgt ein
. acat.: *quod dés devorát, numquam abúndat.* der folgend
i Spengel in einer offenbar unzulässigen form gegeben
en hss. so geschrieben: *hoc* (in Cb übergeschrieben *at*
at mecū (*me cum*) *illi subeste apparet.* was in Cb über
ı ist, beruht wol nur auf conjectur, wie dies II 6, 20 un
scheint. allein diese conjecturen geben mehrmals da

blánditia *intulít* (oder *inpulit*) *paupericm*. mehrere transitive verba, die mit *in* zusammengesetzt sind, werden bei Plautus mit zwei accusativen verbunden, deren einer von *in* abhängt: vgl. *capt.* 548 *né tu quod istic fábuletur aúris inmittás tuas*; *truc.* IV 2, 49 *ego manum te iniciam*; *Pers.* 70 *ubi quádrupulator quémpiam iniexít manum* (vgl. Bergk philol. XVII 49); *merc.* 321 *hoc non voluntas me inpulit* (wo andere *hoc* als *huc* verstehen); vgl. *insinuare se aliquem* Lucr. I 117 (Bergk ao. s. 50). ebenso werden verba, die mit *ad* zusammengesetzt sind, mit zwei accusativen verbunden: *animum advortere aliquid*; *merc.* 334 *ne hic íllam me animum adiécisse aliqua séntiat* (so Bergk; *ad illam* Ritschl; *illo* Müller). *most.* 138 vermute ich: *grandinem mi imbrices attulit.* die structur *manum inicere aliquem* wird auch von Fleckeisen krit. miscellen s. 34 anerkannt. dieser vergleicht noch Näkes bemerkung zu Valerius Cato s. 96 ff. auf veranlassung des verses *si minus haec, Neptune, tuas infundimus auris.*

II 7, 23 haben die hss. mit unwesentlichen abweichungen: *iúbeo vos salvére.* ‖ *noster Geta, quid agis? út vales?* Spengel, OSeyffert (philol. XXVII 463) ua. haben erwiesen, dasz der diener des Diniarchus an drei stellen *Cuamus* genannt ist. daher wird wol niemand mit Geppert (Plaut. studien I 107) annehmen, dasz der name *Geta* von Plautus herrühre. dieser name ist v. 23 gewis fehlerhaft; ob er von einem diaskeuasten (Bergk beitr. z. lat. gr. I 129) oder einem abschreiber herrührt, will ich nicht entscheiden. man hat hier *noster esto* oder *noster Cuame* oder *noster Cuamust* vorgeschlagen. ich halte für das richtige: *iúbeo vos salvére.* ‖ *et nos te, Cúame. quid agis? út vales?* vgl. *cist.* IV 2, 57 f. *mi homo et mea mulier, vos saluto.* ‖ *et nos te. glor.* 1267 uö.

II 7, 28: die spuren der hss. *grata acaque* (so B, *grataque* CD) *ecastor* deuten auf *grata acceptaque ecastor*, wie früher unmetrisch gelesen wurde, nicht auf *grata ecastor caraque*, wie Spengel schreibt. *acceptaque* wird durch folgende stellen gestützt: *dona accepta et grata habeo* II 7, 56; *mea dona deamata acceptaque habita esse apud Phronesium* IV 1, 5. das richtige werden wir wol durch folgende umstellung finden: *gráta acceptaque hábeo ecastor.*

II 7, 29ª *écquid audítis et fácitis haec quae ínperat?* zwischen *auditis* und *inperat* haben die hss. *heque tam.* das ursprüngliche ist vielleicht: *écquid audítis haec quaé tam inpe⟨nse ínpe⟩rat? inpense* kommt bei Plautus auch sonst vor, Terentius sagt *inpense cupere*, *inpense invidere*, Livius *inpensius orare.* das 'dringende' konnte, wenn man es in den worten der Phronesium *iube ea ferri intro mi Cuame* nicht findet, durch den ton hinlänglich ausgedrückt sein.

II 7, 36 *séd quisnam illic homost, qui ípsus se[sé] comest.* 'der vers ist . . . fehlerhaft, weil . . die schluszsilbe von *illic* und *istic* immer kurz ist' Luchs im Hermes VI 279. wenn die versteilung

etrum bei Spengel richtig ist, liegt eine umstellung nahe
*líc nam homost.**
38 f. *qui hic apud me erat, huíus pater pueri íllest, qui a*
| *vísit: abiit, aúscultavit* usw. die hss. sind hier schwe
jedoch scheint mir das von Spengel gegebene metrum da
ne andere versordnung bei Seyffert im philol. XXIX 414
heint mir Geppert ao. I 110 bewiesen zu haben, dasz *ien*
cht richtig sein kann. die wörter zwischen *illest* (viel
est) und *auscultauit* sehen in den hss. so aus: *usque ad*
(oder *-lum*) *iussit alii mansi.* in *adiectaculẽ* vermute ich
ttulit; in *iussit* eine entstellung aus *tus et*; in *aliimans*
llulam. also: *huíus pater pueri íllic est, qui hodie hu*
ús et pallulam: aúscultavit usw.
50 liest Kiessling jahrb. 1868 s. 636: *meóne ero ínprob*
re aúdes. die hss. haben *tu inprobe* und danach *et omal*
CD. ich vermute: *meóne erŏ tu, inprobe, híc male*
s. *hic* findet sich in ähnlicher verbindung II 7, 58, wo e
it unrecht entfernt hat.
9 f. *num quídpiam aurum mútat mores múlierum? | post*
um péperit, animos sústulit. v. 9 in den hss. *num* (*nun*
iam auarum ut at (*ad* CD) *mores mulierum.* die gestal
in den neueren ausgaben scheint mir verfehlt. schon
ah, wie ich glaube, zum teil das richtige, wenn er *aliarum*
m vermutete und einen gedankenzusammenhang mit den

durch *heu hercle*, *heu ecastor*, *heu edepol* kann eine 'affirmatio cum indignatione coniuncta' ausgedrückt werden. ein ironisches 'bravo' findet in dem genannten verse keinen platz, da *nihili* folgt; wie die hgg. *heu* und *eu* unterscheiden, musz hier *heu edepol* geschrieben werden. durch die Plautinischen hss. wird freilich dieser unterschied nicht überall bestätigt: vgl. *Men.* 315. *most.* 585. *truc. prol.* 7. *Bacch.* 251. *most.* 981. *Men.* 872. *Poen.* I 2, 71. anderswo schwanken die hss.: *Men.* 908. *glor.* 1056. 1062. *heu* steht ohne variante *Men.* 737 und *glor.* 1342.

IV 1, 12 *quía nihil habeo, ut ánimos tollam, cum ílla agam precário.* diese stelle ist durch das von Spengel eingesetzte *ut* . . *illa* gewis nicht geheilt. statt dessen haben die hss.: *unū animos moui mihi comnia* (oder *omnia*). ich lese: *quía nil habeo, unde ánimum moveam illi, ómnia agam precário.* wie hier *animos* statt *animum*, so haben die hss. V 62 fehlerhaft *xonas* statt *sonam*; I 2, 97 *scias* statt *sciam*, und sonst analoges. *unde* ist ähnlich entstellt I 2, 29 (*unies* statt *unde es* oder *unde tu es*). für *unde* vgl. zb. *Men. prol.* 53 *det*, *unde curari id possit sibi*; Ter. *haut.* 534 *fingeret fallacias, unde esset adulescenti, amicae quod daret*; Livius *quaerere, unde se tueri posset.*

IV 2, 3: die änderungen Spengels und Kiesslings sind mit recht von Müller abgewiesen. dieser liest: *nunc dum ístic habet, témpus* usw.; allein die schluszsilbe von *istic* ist immer kurz (Luchs im Hermes VI 279). auch gibt diese änderung keinen richtigen sinn. man kann nicht sagen: jetzt, während der liebhaber etwas besitzt, ist die zeit günstig ihn auszubeuten. dies 'während der liebhaber etwas besitzt' ist vielmehr die notwendige voraussetzung. wenn der liebhaber nichts mehr besitzt, kann von seiner ausbeutung überhaupt nicht die rede sein. je mehr dagegen der liebhaber verliebt ist, um so leichter wird es der hetäre ihn auszuplündern. das richtige scheint daher hier von Geppert gegeben: *nunc*, *dum ísti lubét, tempus eí rei secúndumst.*

IV 2, 4 in den hss.: *prome uenustatē amanti tuam ut gaudia cum pereis.* die richtige lesung der letztern vershälfte scheint mir von Müller ao. s. 699 zuerst angebahnt. er vermutet: *próme venustátem amantí tuam, ut gaúdeat,* | *quóm perit* (*pereat*) *s⟨ic tamen⟩.* hier hat *sic tamen* gar keine stütze, und mit diesen wörtern fällt die teilung in zwei verse weg. ich sehe keinen grund gegen die trochäische messung der hgg. dagegen hat Müller hier unzweifelhaft richtig den gegensatz von *gaudere* und *perire* erkannt. Müller weist darauf hin dasz Diniarchus, der die worte mit angehört hat, nachher v. 8 fragt: *quis is est qui perit?* vgl. auch I 1, 29 *ipsus gaudet*, *res perit.* indem ich für den versanfang Kiesslings vorschlag annehme, vermute ich: *próme venustatém tuam amanti*, *ut gaúdeat* ⏑, *quóm pereit.* oder *gaúdeat*, *quom* ⏊ *pereit.* wie die fehlende silbe ausgefüllt werden soll, wage ich nicht zu bestimmen; es sind viele möglichkeiten vorhanden. für die schreibung *pereit* vgl. *quinei* I 2, (6);

II 7, 1 uö. sonst findet sich freilich bei Plautus innerhal
ctur mit *ut* der conjunctiv nach temporalem *quom* durch de
es übergeordneten satzes (Lübbert gramm. studien II 81 f.
ilation ist hier wol unterlassen um das *pereit* auch dur
s als factisch zu bezeichnen. bei causalem *quom* findet sic
die assimilation unterlassen (Lübbert ao. s. 126).

, 6 *istíc dum sic fáciat domum ád te exagógam.* ich vermu
gen. pl. wie *unguentum*, *verbum* usw. vgl. *bonorum ex*
7, 2. formen von *domus* und *bonus* werden in den hs
en (vgl. *Stich.* 304. 338) verwechselt (wobei an *duonus* z
nberechtigt ist).

, 10[b] statt *narrem* mit den hss. *narem*, wie *narauisti* i
r. 2 v. 15. [vgl. Bücheler jahrb. 1872 s. 118 f.]

, 34 *nón licet do[náti] obsoni mé participem fíeri? do obso*
ii die hss. vielleicht: *nón licet*, *quod ópsonatumst*, *n*
fíeri?

, 33 f. *út facilius ália quam illa unde ést puerum uterinú*
aec labore aliéno puerum péperit sine dolóribus. die ve
epperts *uterinum* ist sehr bestechend; ich zweifle jedoch a
gkeit derselben. erstens kommt der ausdruck *puer uter*
nicht vor; zweitens ist hier von einem *puer uterinus* ebe
rede; drittens scheint mir das praesens *parit* neben *peper*
lenklich. die hss. geben: *ut facilius alia quam alię un*
B) *est puerum ut num paret* | *haec labore* (*lauare* B) *alien*

kommt *Poen.* V 2, 1 vor. eben diese altertümliche form hat wol die entstellung veranlaszt. — Im folgenden verse ist das von Müller eingesetzte *lubet adire* (das auch ich gefunden hatte) evident das richtige; vgl. *trin.* 1041.

IV 4, 10 fordert der zusammenhang wol, was Müller ao. s. 217 anm. vorschlägt: *néc me vis, nec mé te amare póstulas, puerúm petis.* die hss. haben: *me uidere uis et me te amare* usw. ich würde vorziehen: *méd haud vis, nec mé te amare postulas.* vgl. *trin.* 948 *Catamitum hau te velle video.*

IV 4, 15—17 *cógitato, mús pusillus quám sit sapiens béstia,* | *aétatem qui uní cubili númquam committít suam,* | *quín, si unum ostium óbsideatur, áliud perfugiúm petat.* v. 17 haben die hss. *quia si* B, *quasi* CD statt *quin si*, und am ende *alium perfugium gerit.* dem vorschlage Bergks (beiträge z. lat. gr. I 54): *alid* (oder *alio*) *ecfugium quaeritet* kann ich nicht zustimmen. *perfugium* darf hier nicht mit *ecfugium* vertauscht werden: vgl. *Cas.* III 5, 3 *nescio unde . . perfugi mihi . . . copiam comparem, cist.* I 3, 13 *pedibus perfugium peperit.* auf eine Plautusstelle (vielleicht zunächst den Truculentusvers) bezieht sich: *perfugium, locus refugii* gl. Plac. (Mai cl. auct. VI 570). der beste vorschlag ist: *quín si . . áliud perfugiúm paret* (Dombart und Müller), welcher vorschlag durch die angeführten stellen gestützt wird. jedoch scheint der zusammenhang eher *paratum sibi habeat* als *paret* zu fordern. daher vielleicht: *néque, si unum ostium ópsideatur, áliud perfugiúm caret. carere* mit acc. wie *Curc.* 136 *id quod amo careo*, Turpilius v. 32 R. *meos parentis careo.*

IV 4, 35 lautet in den hss.: *que cum mutum abstulimus au* (oder *aut*) *mutu apparet quod datum est.* die richtige herstellung scheint mir noch nicht gefunden. OSeyffert (philol. XXVII 471) schreibt: *quaé cum multum abstúlimus, haut* ⟨*it*⟩ *múltum apparet, quod datumst.* ebenso Müller ao. s. 514 anm., nur ⟨*mox*⟩ *haud multum.* dann ist man genötigt den ausfall eines verses davor zu statuieren. Müller s. 672 anm. meint sogar, dasz mehrere verse hier ausgefallen seien. dies ist mir nicht wahrscheinlich, weil *apstulimus* offenbar mit *aufero* v. 34 correspondiert. wie das folgende *ita sunt gloriae meretricum* den ausfall mehrerer verse 'deutlich' zeigen könne, verstehe ich nicht. *multum* ist ein allzu schwacher ausdruck um von Plautus herrühren zu können. die annahme einer lücke ist unnötig, wenn man liest: *quántumquantum apstúlimus, hau tantíllum apparet, quód datumst.* das *m* vor *utum* (*utu*) ist falsch, wie oft in den Plautinischen hss. (zb. *truc.* IV 3, 19 *mutē* in B statt *tute*). *quantusquantus* auch Ter. *ad.* 394, *quantumquantum Poen.* III 4, 29. *tantillus* im Truc. auch IV 2, 52 (nach Casaubonus); II 6, 56. vgl. II 7, (20) *des quantum* ⟨*huic*⟩ *vis, nusquam apparet.*

IV 4, 39 *ne ístum ecastor hódie astutis cónfexim falláciis. confexim* Acidalius; *confectū* die hss. es musz wol, wie ein freund mir bemerkt, *confexo* heiszen.

V 1: in übereinstimmung mit v. 8 schreibt OSeyffert (philol.

2): *eo*, *minam auri fero supplicium damnis ad amica*
s wie ich glaube unzweifelhaft richtige *minam auri* hatt
ngig von Seyffert in *mihi amare* auch gefunden. zu anfan
oc (dh. *huc*) vermutet. Seyffert vertheidigt *eo* als verbum
ton ist freilich unbedenklich, allein *eo* scheint mir der be
egen unpassend.
nisi mihi credis, *réspice.* statt *nisi mihi credis* haben di
i rides. die negation ist mit dem verbum in enger ve
n denken; daher vermute ich: *sí minus credis*, *réspic*
tel *h* statt *n* ist überaus häufig: *mihi amare* V 1 stat
i; *ex solue mihi* IV 3, 10 statt *exsoluemini*; *hunc* IV 4,
; *nihilipphiari* V 36 statt *minis minari* usw. usw. stat
I 7, 24 in den hss. *minu* geschrieben. für die verbindun
gl. *glor.* 601 (wenn auch dieser vers vielleicht nicht Plau
. 875 f. *Poen. prol.* 27.
nón enim possunt mílitares púeri ut catuli edúcier. stat
ben die hss. *et auio.* das von Spengel statt *et* eingesetzt
mir richtig: *et* und *ut* werden öfter verwechselt (zb. *Pseud*
schreibe: *nón enim possunt mílitares púeri ut alii exdúcier*
aben sehr oft fehlerhaft *u* statt *li*; auch im Truc. komm
vor, sogar in demselben worte. — Nachdem dies ge
var, habe ich philol. XIX 416 eine conjectur von OSeyffer
telle gefunden: *dauco*, wol druckfehler statt *nauco.* ma

geschlagenen besserung zu streichen ist. auch *consulta animo* ist sehr zweifelhaft: *consultam* die hss.; darf man *consultumst* vermuten?

V 51 ist vielleicht eher replik des Stratophanes. dafür spricht *quoi sunt dentis ferrei* verglichen mit *Pseud.* 1040 *dentatum virum Macedoniensem.*

V 62—65 *úbist, quod tu das? sólve sonam. próvocator, quid times?* | ⌈ *tú peregrinu's, hic ⟨ego⟩ habito: núnc meast, ergo ámbula.* | *pécua ad hanc collo ín crumina ego óbligata défero,* | *quaé dabo ⟨iam⟩.* in v. 62 und 65 habe ich die emendationen von Kiessling und Koch eingesetzt. v. 63 ist mir in dieser verbindung völlig unverständlich: die worte, wie sie in den ausgaben gelesen werden, passen gar nicht zur aufforderung des Stratophanes. auf diese antwortet Strabax nach dem Spengelschen texte erst durch *pecua* usw., was nicht richtig sein kann. statt *nunc . . ambula* haben die hss.: *nunc meos non ego* (*meos nego* B) *ambulo.* ich lese: *tú peregrinu's, hic ego habito: nú mmos non Babulónios,* | *pécua ad hanc collo ín crumina ego óbligata défero,* | *quaé dabo ⟨iam⟩.* *nummos* wurde in *num mos, nunc mos, nunc meos* entstellt. *ego*, das ursprünglich nach *hic* stand, wurde falsch nach *non* versetzt. zuerst war BABULONIOS geschrieben; die hss. haben wie in anderen comödien so auch im Truc. spuren der echt Plautinischen wiedergebung des griech. υ durch *u* bewahrt: *cuame* II 7, 30; *exuri* II 6, 40 dh. *ex Suria.* durch fehlerhafte teilung entstand *babulo nios*; *babulo* wurde zu *abulo*, *ambulo* entstellt, *nios* wurde, wol des vorausgehenden *meos* wegen, gestrichen. so denke ich mir den gang der entstellung. *Babulonios* habe ich nach II 5, 19 geschrieben, wo Stratophanes *militi Babulonio* genannt ist. auch *nummos Babulonicos* scheint möglich nach *Stich.* 378 *Babulonica peristroma. tu peregrinu's, hic ego habito* begründet das folgende. *nummos non Babulonios* bezieht sich auf die replik des Stratophanes v. 60 *ém tibi taléntum argenti: Philíppeum aes est: téne tibi.* dasz der bauer die Philipps-d'or des babylonischen söldners 'babylonische münzen' nennt, scheint nur natürlich. nach dem negativen *nummos non Babulonios* folgt ohne adversativpartikel das entgegengesetzte positive glied: *pecua . . defero.* analoge beispiele sind nicht selten, zb. *Bacch.* 973 f. *nón quinquagintá modo, quadrigéntos filiós habet*; *Pseud.* 329. da *non* zwischen *nummos* und *Babulonios* gestellt ist, sollte man im folgenden positiven gliede ein zu *nummos* gehöriges adjectivum erwarten; statt dessen wird *pecua* gesagt. diese unregelmäszigkeit des ausdrucks wird in der mehr volkstümlichen sprache wenig befremden.

CHRISTIANIA. SOPHUS BUGGE.

* * *

II 4, 52 *tonstricem Suram*
novisti nostram quem erga aedem sese habet.

zur enträthselung des zweiten verses hat Fleckeisen jahrb. 1870 s. 616 f. einen wichtigen schritt gethan, indem er im anschlusz an

von CFWMüller gegen die bisherige locale auffassung vo
enen einspruch vermutet, dasz Plautus einen derartige
habe ausdrücken wollen: *novísti nostram*, *quae me erg*
bene. diesen für den sinn und zusammenhang der stell
enden gedanken werden wir, wie ich meine, in genauerer
an die hss. auch auf folgende weise gewinnen können
tram, *quám era fidam ergá se habet.* die *era* ist di
r genannte *mater* (v. 47 *mater ancillas iubet* usw.), d
infach *ancilla* genannte *tonstrix* ausdrücklich als die die
er herrinnen, der *mater* und der *filia* (v. 25 ff.) bezeichne
leicht der ausfall von *erga* war, nachdem *era fidam* ver
wie leicht aber eben diese verderbnis entstehen konnte
prüngliche schreibart von *aedis aidis* ist, springt in di
folgenden verse: *novi.* ⌈ *haec ut opera circuit per fam*
diese übereinstimmende lesart von BCD nicht auf *da*
vie Spengel mit Geppert schreibt, sondern auf *dat*
ährend die vermutung von Bergk (beiträge zur lat. gramm
aec vivopera sich kaum freunde erwerben wird.

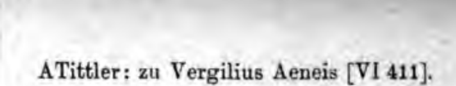
57 ff. *nón vinum hominibus moderari, sed homines vin*
solent,
quí quidem probi sunt, verum qui inprobust si quar
si bibit,
síve adeo caret temeto, tamen ab ingenio inprobus

Spengel schreibt *verum qui inprobust, si urnas bibit*, noc

75.
ZU VERGILIUS AENEIS.

Zu Verg. *Aen.* VI 411 hatte ich vor längerer zeit in diesen jahrbüchern (1860 s. 287 f.) bedenken gegen die herkömmliche erklärung geäuszert und eine andere vorgeschlagen, wonach *iuga longa* von dem uferjoche zu verstehen sei. Ladewig sagt darüber im anhange seiner sechsten ausgabe: 'so viel diese erklärung auch für sich zu haben scheint, so erweist sie sich doch als unhaltbar wegen des wortes *sedebant*; bei der annäherung des nachens blieb wol nach v. 313 f. kein schatten am ufer sitzen, sondern alle eilten voller ungeduld dem nachen zu. auch ist es gewagt, *fori* hier in der einfachen bedeutung «durchgang, gasse» zu nehmen, da doch wol jeder bei den worten des textes mit Servius an die gänge im fahrzeuge denken wird.' da ich diese beiden einwände nicht für schlagend anerkennen kann, so möge es mir gestattet sein noch einmal diese stelle zur sprache zu bringen.

Die bisherige erklärung gieng von der annahme aus, dasz Charon, der nach v. 315 im begriff ist eine ladung schatten einzunehmen, erst während Aeneas sich dem ufer selbst nähert, abgestoszen ist und mitten auf der überfahrt begriffen die annäherung desselben wahrnimt. diese annahme erweist sich indes bei näherer betrachtung des herganges, wie derselbe nach des dichters worten sich entwickelt, als unhaltbar. als nemlich Aeneas und die seherin durch den vorhof in das vorterrain der unterwelt eingetreten sind (v. 295), da erblicken sie die grosze menge von schatten, die nach dem ufer sich drängen (v. 305); dann sehen sie, wie Charon die einen aufnimt, die andern abweist (v. 315). jedenfalls aber nimt er jetzt eine volle ladung ein; aber schon führt er sie auch hinüber; dies sagt ja ausdrücklich die seherin v. 325 *hi quos vehit unda sepulti.* nun ist aber wol kaum anzunehmen dasz, während Aeneas die gleich folgende erklärung der Sibylla anhört und sinnend stehen bleibt und dann weiter sich mit Palinurus in längerer rede unterhält, Charon auf der höhe des flusses habe halt machen und dann warten sollen, bis die beiden herannahen. dasz sie aber dann noch weiter vorwärts schreiten, bevor sie von demselben bemerkt und angeredet werden, sagt der dichter ausdrücklich v. 384: *ergo iter inceptum peragunt fluvioque propinquant.* also aller wahrscheinlichkeit nach hat Charon den transport der schatten, welchen Aeneas aus der ferne wahrgenommen, schon am jenseitigen ufer abgesetzt. jetzt auf der neuen fahrt begriffen, wo er das gesicht dem diesseitigen ufer zugekehrt hat, von der mitte des stromes aus bemerkt er die nahenden (385 *navita quos iam inde ut Stygia prospexit ab unda . . sic prior adgreditur*) und ruft ihnen zu sich nicht weiter vorzuwagen. noch immer befindet sich Charon auf der mitte des flusses; erst als die seherin ihn über die absichten des Aeneas beruhigt hat, heiszt es v. 410: *caeruleam advertit puppim ripaeque propinquat.* und hieran schlieszt



rlich die schilderung des vorgangs am ufer selbst an in stehenden versen:

inde alias animas, quae per iuga longa sedebant,
deturbat laxatque foros. simul accipit alveo
ingentem Aenean.

atten sich in dichten massen ans ufer drängten, hat ja esagt; dasz sie also dem Aeneas den zugang zum nachen ist selbstverständlich. Charon stäubt sie an dieser stelle , und indem somit eine gasse geschaffen wird, nimt er n Aeneas in den kahn auf. der gang der handlung ent- bei dieser auffassung so natürlich und so anschaulich. ch wundern musz, wie die auszerdem noch mit manchen keiten verbundene herkömmliche erklärung sich so lten können. die unzuträglichkeiten der bisherigen auf- l aber folgende. zunächst wie will man die worte *alias rbat* erklären, wenn man unter *animae* die im kahn be- hatten versteht? Ladewig faszt den gebrauch von *alias* als epexegetisch auf, so dasz der gedanke entsteht: die mlich die schatten, verscheucht er, den Aeneas aber nimt konnte Verg. sprechen, da die schatten am ufer und eile einer höhern einheit, eines übergeordneten begriffs am ufer anwesenden sich auffassen lassen. wie man es rtigen will den ausdruck *aliae animae* von den schatten , die sich bei Charon im kahne befunden hätten, ohne

des kahnes bezeichnen, und letzteres wäre bei der herkömmli auffassung doch notwendig: es darf ja auch nicht éin schatter kahne zurückbleiben. versteht man dagegen *deturbare* von verscheuchen der schatten am landungsplatze, so enthält *la foros* das unmittelbare resultat von *deturbare*. durch das v scheuchen wird die kette gleichsam, welche die menge der scha am ufer bildet, gelöst und dadurch dem Aeneas der zugang kahne geöffnet. und dazu passt nun auch das folgende *simul*, die wirkung des *deturbare* als eine augenblickliche hinstellt, so unmittelbar darauf das einsteigen des Aeneas erfolgen kann. weit die sprachlichen gründe, da über die worte *quae per iuga lo sedebant* und *fori* weiter unten zu sprechen sein wird. aber a andere gründe sprechen gegen die herkömmliche auffassung. n man nemlich an dasz bei annäherung des Aeneas zum ufer Cha mit einer ladung schatten sich auf der fahrt nach dem jenseiti ufer befindet, so wird er doch wol, wie jeder lenker eines nach am hinterteile desselben stehen oder sitzen, und dann kann er na lich die in seinem rücken sich nahenden unmöglich sehen. aber n hauptbedenken gegen die herkömmliche erklärung ist, dasz für dichter keinerlei notwendigkeit vorlag den Charon schatten nehmen zu lassen, die er doch wieder, gegen alles gefühl der rechtigkeit für diese armen seelen, hinausdrängen und die, ihrer lösung so nahe, er zurück ans land setzen muste. einen so unm vierten verstosz gegen eine gesunde ökonomie möchte ich dichter nicht ohne zwingende gründe aufbürden. und endlich, w ten wir einem künstler die aufgabe stellen uns die scene zu ma wie Charon von der mitte des flusses aus das zwiegespräch h würde er wol die düstere und doch jedenfalls imposante persönl keit des alten umgeben von schatten darstellen oder nicht vieln durch solche beigabe die wirkung dieser erscheinung zu verwisc fürchten? und wollen wir unserm dichter weniger künstlerisc tact zutrauen?

Dies meine gründe; und ich möchte glauben, wer sie ein aufmerksamkeit würdigt, dürfte finden dasz sie ziemlich zwinger natur sind. es bleibt noch übrig das gegengewicht der beiden denken zu prüfen, die Ladewig gegen meine auffassung gelt macht. das hauptbedenken liegt für ihn in den worten *per i longa sedebant*. wenn nemlich *iuga* den erhöhten uferrand beze nen soll und längs dieses uferrückens die schatten in langen rei sitzend gedacht werden, so widerstreite dies ja den versen 313 :

stabant orantes primi transmittere cursum
tendebantque manus ripae ulterioris amore.
navita sed tristis nunc hos nunc accipit illos,
ast alios longe submotos arcet harena.

denn aus diesen worten folge doch, dasz bei annäherung des nach kein schatten am ufer sitzen blieb, sondern dasz alle voll unged dem nachen zueilten.

... und jung, greise, männer, weiber
das treiben der menschen auf der oberw
vor augen geschwebt haben. nach dem
ihrer physischen kraft drängen die ein
warten in geduld, bis der augenblick
der dichter v. 305—308 die ganze men
schatten nach ihren classen gezeichnet;
309—312 mit der unzahl der bei der er
und den scharen der zur selben zeit nac
menden zugvögel und geht dann über z
drängen zum ufer, aber alle können sie d
bittend die hände aus, aber nur für d
sinn, soweit sie vom fährmann erblickt w
grunde dürfte es angezeigt sein *primi* ni
geschehen, mit *transmittere cursum* zu
bant orantes. die vordersten standen
ten händen, aber der griesgrämige alte
bitten der vorgedrungenen, *sed tristis n*
grammatisch steht einer verbindung vo
nichts im wege, vielmehr wird durch
struction von *orare* an dieser stelle, die l
analogon in *Aen.* IX 231 findet, vereinfa
Servius beliebt, als subject von *transm*
oder, wie es mir angezeigt scheint, den
Servius *primi* mit *transmittere cursum*
möglichen verbindung keine erwähnung
der grund darin zu suchen sein, dasz *prim*
steht. somit wäre also die möglichkeit
während die vordersten am ufer stehen
durch den augenschein belehrt dasz drän
duld gefaszt und ...

v. 313 ff. vom dichter gezeichnet wird, mit der von 411 dieselbe ist hat sich aber die der darstellung in v. 313 ff. zu grunde liegende situation inzwischen wesentlich geändert, dann ist auch die berechtigung zu jener folgerung von selbst hinfällig geworden, dann kann die in v. 313 geschilderte haltung der schatten nichts mehr beweisen für eine nachträgliche haltung derselben.

Gesetzt die bis jetzt allein vertretene ansicht wäre begründet, dasz nemlich Charon mit den inzwischen eingenommenen schatten sich schon in der mitte des flusses befand und von dort mit eben diesen schatten wieder zum diesseitigen ufer zurückkehrte, welches würde in solchem falle mutmaszlich die haltung der schatten gewesen sein? mit gröster wahrscheinlichkeit läszt sich annehmen, dasz dieselben bei solchem anblick in staunen und bange erwartung versetzt nicht daran gedacht haben würden um überfahrt zu bitten und die hände auszustrecken. nun, eine ähnliche wirkung müste doch gewis die auszerordentliche erscheinung lebender wesen und eines helden wie Aeneas im reiche der schatten hervorrufen, und alles am ufer wird still und erwartungsvoll geworden sein auf die weitere entwicklung. die schatten werden infolge dessen ihre rollen vertauschen. vorhin gleichsam acteurs in der scenerie der unterwelt werden sie jetzt zuschauer. dasz Verg. uns die wirkung der erscheinung des Aeneas auf die schatten nicht besonders zeichnet, darf uns nicht abhalten eine solche anzunehmen. der dichter, der aus lebendiger anschauung heraus arbeitet, hat sie gewis gefühlt, er hat aber für genügend gehalten die wirkung derselben auf Charon zu schildern. und endlich, warum sollten wir nicht gerade in den worten *quae per iuga longa sedebant* den ausdruck solcher wirkung finden wollen, eine ganz passende situation für zuschauer? jedenfalls aber ist somit der nachweis geliefert dasz, weil der nötige conex zwischen der situation von v. 313 und 411 fehlt, auch die folgerung aus 313 auf die haltung der schatten in v. 411 eine unberechtigte ist.

Aus der vorstehenden erörterung ergibt sich wol dasz kein zwingender grund vorliegt, der uns hindern könnte die *iuga longa* von dem erhöhten uferrande zu verstehen, zumal Verg. das wort *iugum* ziemlich oft und zwar im plural 17mal zur bezeichnung von höhenzügen gebraucht. ich musz nun aber anderseits noch darauf aufmerksam machen, auf wie schwachen füszen die bisherige erklärung der *iuga* als *transtra* ruht. schon an und für sich ist es wenig wahrscheinlich, dasz die *cumba sutilis*, von der es v. 413 heiszt: *gemuit sub pondere* (*Aeneae*) *et multam accepit rimosa paludem*, zur bequemlichkeit der schatten für die überfahrt *longa sedilia* gehabt haben sollte. für solche rücksichtnahme scheint auch der harte alte wenig geeignet. der kahn wird wol aus einem einzigen hohlraum bestehend zu denken sein, wie es ja v. 412 heiszt *simul accipit alveo Aenean*, und die schatten werden, wie das gewöhnliche landvolk, allesamt stehend die überfahrt haben machen müssen. freilich ist

Nonius s. 447 läszt sich für dessen auffass
gern. das ist doch sonderbar, und es sche
nische sprachgebrauch bei diesem worte,
nach allerdings mit ζυγόν zusammentrifft, si
im sinne von *transtra, sedilia* gesträubt hab
ungewöhnlich war, erkennt selbst Servius a
dixit: ζυγὰ enim dicunt quae transtra nom
wol gerathen sein das wort *iuga* im sinne
zu den toten zu legen, bis dafür eine besse
Servius gefunden ist. aber wie verfiel Se
der bedeutung von *transtra* zu fassen? es
zige stelle, wo ihm ein durch nichts motivie
ist, wie er gleich im folgenden verse *alveo*
bette versteht; indes gibt es für den vorlie
erklärung. es liegt nemlich die vermutung
die gleich folgenden worte *laxatque foros* h
der spätern zeit scheint *fori* vorzugsweise i
geworden zu sein als *loca spectaculorum* u
so Charisius s. 32 K. *fori loca spectaculorum*
bus, quo nautae sedentes remigant. Cledoni
masculino dicimus locum tabulatum navis)
bedeutung von *tabulatum navis* auf, in
Gellius XVI 19 auch der singular gebraucht
puppis foro. der schlusz liegt also nahe: w
fori nur in den zwei bedeutungen von *loca*
lata geläufig war, die erstere bedeutung
greifen konnte, so muste natürlich hier *fo*
tabulata und demnach auch *iuga* für *sedilia*

Somit sind wir aber schon bei dem zwe

periode einer sprache hinaufsteigen, in welcher das sprachgefühl noch lebendig ist, desto einfacher die anschauung oder vorstellung ist, die sich mit dem worte verbindet; diese einfache anschauung wird sich auch als das gemeinsame in der bedeutung aller von derselben wurzel abgeleiteten wortformen ergeben, bis allmählich, namentlich bei starker vermischung und zersetzung eines volkes durch fremde elemente, das gefühl für die bedeutung der sprachwurzeln abstirbt. dasz nun speciell für die ausdrücke *forum*, *forus*, *fori* und ihre ableitungen noch zu Verg. zeit die allgemeine bedeutung eines offenen platzes, ganges, zuganges im bewustsein der redenden lebendig war, und hieraus erst die bedeutung von in einem gange aneinandergereihten sitzen, reihen usw. sich entwickelte, zeigen sowol die stellen der alten als auch directe zeugnisse. so heiszt es bei Nonius s. 428: *fori . . spatia in navibus apertiora vel in ludis gladiatoriis*; so bei demselben s. 447: *fori . . spatia in navibus vel locus apertus ac patens, unde et gladiatores foros facere dicuntur, cum longo circuitu sectantur.* so erkennt Festus *epit.* s. 84, indem er unter den sechs von ihm aufgeführten bedeutungen von *forum*, *fori* zuletzt *forum* als *vestibulum sepulcri*, *fori* als *locus in navi* und *circensia spectacula*, *ex quibus etiam minores forulos dicimus* erwähnt, den engen zusammenhang dieses wortes mit *forare*, *fores* an, eine jedenfalls richtigere etymologie als wenn Varro *de l. lat.* V § 145 *forum* als den ort erklärt, *quo conferrent suas controversias et quo ferrent quae vendere vellent*, oder wenn Servius zu Verg. *Aen.* IV 605 das wort *fori* für *tabulata* daher erklärt *quod incessus ferant*, oder gar diesem nachbetend Cerda: 'fori a ferendo onere'. der herleitung des Festus entspricht der gebrauch des wortes *fori* in der guten zeit der sprache. Verg. hat *fori* dreimal angewendet, stets in anderer bedeutung, aber allen drei stellen ist die vorstellung des offenen raumes gemeinsam. so läszt *Aen.* IV 605 *inplessemque foros* nur an die offenen oder hohlräume der *tabulata* denken; so gebraucht Verg. *georg.* IV 520 *complebuntque foros* das wort *fori* von den noch ungefüllten bienenzellen, dem satze folgend, den Horatius treffend in die worte gefaszt hat: *dixeris egregie, notum si callida verbum reddiderit iunctura novum.* aus der verschiedenen umgebung nimt ja dieselbe hülle des wortes neuen inhalt und gleichsam neues gepräge. und so führt auch der zusammenhang, in dem nach meiner obigen auseinandersetzung die worte *laxatque foros* auftreten, dahin, diese verbindung *laxare foros* nur als einen gedrängten ausdruck zu fassen für *deturbando laxare continuam umbrarum seriem atque ita efficere foros seu aditus.*

Und so wäre ich am ende meines beweises angelangt, den ich fast widerwillig auch auf nebenpuncte ausgedehnt habe, um, wenn möglich, eine festgewurzelte auffassung aus der welt zu schaffen. dennoch musz ich schlieszlich noch selbst einen möglichen einwand erwähnen, den Ladewig vielleicht absichtlich übergangen hat. in v. 320 fragt nemlich Aeneas die seherin: *quid volt concursus ad am-*

e petunt animae? vel quo discrimine ripas hae linquunt'
vada livida v e r r u n t? da fällt ja der ganze bau meiner
ührung wie ein kartenhaus zusammen. die schatten
udern die bleichen wasser der Styx; natürlich folgert
eser stelle und aus v. 411 gleich weiter: 'animae ipsae
m fungebantur: i d e o s e d e b a n t.' diese erklärung
mich wenigstens einen etwas komischen eindruck. die
ruderer? das *remis verrere vada* wird wol nur ein etwas
druck sein für *remis vehi per vada.* der alte fährmann
nd der dichterische plural *remis* hat nichts auffallendes.
es gleich dahinter v. 326 *portitor ille Charon; hi, quos*
sepulti. und wenn Charon den schweren Aeneas und
eigenhändig überfährt, da wird er wol zur überfahrt der
atten keiner hilfe bedürfen. wir werden demnach die
em dienst des ruderns freilassen, zumal es sich unglück-
reffen könnte, dasz viele von ihnen dies handwerk nicht
demnach werden auch die sitzbänke des nachens be-
en können.

ermit will ich schlieszen. ich wünschte, meine erörte-
die macht der überzeugung; ich hoffe wenigstens dasz
urteilsfreien prüfung begegnen wird. der freundlichen
aber meiner auffassung dieser stelle von seiten Ladewigs
ich zu aufrichtigem danke verpflichtet, sowie ich über-

77.
ZU MARIUS VICTORINUS.

Folgen wir der von HKeil in seinen 'quaestiones grammaticae p. I de Marii Victorini arte grammatica' (Halle 1871) ausgesprochenen vermutung, dasz dem Marius Victorinus von s. 31, 17 an eine verlorene schrift des Aelius Festus Aphthonius zu grunde liege, so gelangen wir ohne weiteres zu der sichern überzeugung, dasz dem Marius Victorinus sowol ein tieferes verständnis für den gegenstand den er behandelt, wie überhaupt jede selbständigkeit bei der abfassung seiner *ars grammatica* abzusprechen sei. genügenden beweis für diese behauptung gewährt schon die völlig zusammenhanglose verbindung des s. 31, 17 beginnenden neuen tractats (*quibus primae potestatis quinque vocales* usw.) mit dem vorhergehenden, wozu ihn die worte (15) *i litterae inter v o c a l e s positae* usw. veranlaszt haben mögen. aber auch die vorangehenden capitel sind voll von überzeugenden argumenten für die unselbständige und gedankenlose thätigkeit des verfassers, der nicht nur aus der ihm vorliegenden quelle, wie eine vergleichung mit den entsprechenden capiteln des Maximus Victorinus darthut, wörtlich abschreibt, sondern auch die theorien verschiedener grammatiker über denselben gegenstand mechanisch neben einander aufführt (vgl. s. 5, 15—29 und 5, 30—7, 34 sowie s. 27, 2 und 29, 27). und dennoch ist die thätigkeit des verfassers in den ersten capiteln immer noch eine umfangreichere zu nennen als in den von s. 31, 17 an beginnenden partien: denn dort liefert er excerpte aus mehreren ihm vorliegenden quellen, während er sich hier mit der éinen schrift des Aphthonius begnügt. dasz Marius Victorinus auszer dieser schrift auch die in der handschrift befindlichen zugehörigen randbemerkungen in den text aufgenommen habe, wird das hauptobject der vorliegenden untersuchung sein.

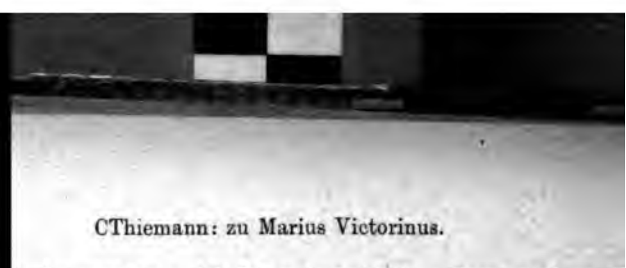
In dem capitel *de pedibus* begegnen uns s. 47, 31 bei aufzählung der *pedes paeonici* folgende anstosz erregende worte: *sed epitriti dicti ob adiectionem tertiae partis quam sunt paeones, meritoque a Graecis ita dicti ἐπίτριτοι: nam sunt heptasemi. unde ex tetrasyllabis, qui sunt numero XVI, quattuor tantum utiles adseruntur id est choriambus et antispastus aequalitatis ratione constantes, sed et ionici duo ceteris non adeo necessariis . . volunt.* so wie diese worte hier überliefert sind stehen sie mit den vorhergehenden in keinem zusammenhang. OHense und Keil suchten sie durch scharfsinnige aber gewaltsame conjecturen den vorhergehenden anzupassen. doch liegt eine andere vermutung näher: sie gehören nicht an die stelle wo sie uns überliefert sind, sondern dienen als randbemerkungen zu den kurz darauf behandelten epitriten s. 48, 12 *supersunt epitriti, qui et hippii adaeque numero quattuor*, sind also durch die schuld des abschreibers, hier des Marius Victorinus an falschen stelle in den text gerathen. unter dieser annahme sind die ersten

epitriti ob adiectionem tertiae partis ganz berechtigt und
Keil und Hense zu ändern. die darauf folgenden worte
paeones sind ebenfalls vom rande in den text aufge-
nd gehören zn den worten s. 48, 12 *qui et hippii adaeque*
uttuor (*quam sunt paeones*). Keil vermutet ferner dasz in
1 überlieferten notiz *nam supra* (zu schreiben *iam supra*,
esen worten liegt keine begründung des vorhergehenden
imus ea esse optima metra, *quae aequalitatis ratione con-*
ter quod utrumque hoc ionicum, *quando ex dupli ratione*
agis rhythmis quam metris proprium est eine beziehung
n mir oben angeführte, dem rande entnommene bemer-
, 31) ausgesprochen sei. doch dürfte diese behauptung
htfertigt erscheinen. denn während hier ausgeführt wird,
ici wegen ihrer zugehörigkeit zum γένος διπλάσιον mehr
en als den metra zuzuzählen seien, wird oben die be-
ufgestellt, dasz auch die ionici nebst den choriamben und
zu den tetrasyllabi zu rechnen seien. — Weitere bestä-
erer ansicht gewährt der bei Marius Victorinus s. 58
abschnitt *de strophe et antistrophe et epodo*. in der partie
12—24 ergeben sich als vom rande in den text ge-
usätze folgende durch klammern ausgeschiedene bemer-

ea reperitur non numquam huius modi compositio ver-

da in dieser *compositio* gerade die *epodos* fehlt, noch in seiner all gemeinheit mit der bei Hephästion s. 62, 12 (Westphal) τὰ δ κατὰ περικοπὴν ἀνομοιομερῆ τὰς περικοπὰς ὁμοίας ἀλλήλαις ἔχει τὰς δὲ ἐν ταῖς περικοπαῖς περιόδους ἀνομοίους gegebenen definition dieser erklärung aber entspricht auch die bei Heliodor (vgl. Heliodori colometriae Aristophaneae quantum superest etc. ed. CThiemann, Halle 1869, s. 8) gegebene einteilung der ἐπιρρηματικὴ συζυγία ἀνομοιομερὴς τριαδική bei Aristophanes (fri. 1127—1190) in zwei aus drei ungleichen teilen bestehenden περικοπαί. statt de von Keil vor *vel bis vel ter* ergänzten *quibus si* dürfte hier *quand* zu supplieren sein, dessen ausfall durch die in *epodo* gleichlautend endsilbe zu erklären ist. im folgenden ist statt des von Keil ge billigten *vel bis vel ter vel saepius carmen concludatur μονοπερίκοπο nominatur* vielmehr *carmen* als späterer zusatz zu streichen, dafür abe vor μονοπερίκοπον das wort περικοπή, welches ausgefallen ist, al subject einzuführen. die sich hieran anschlieszenden worte *si ver dissimilia inter se in epodis cola iungantur* sind wieder als müsziger zusatz vom rande in den text gekommen: denn die erklärung de begriffes πολυπερίκοπον beginnt mit den worten *quando non sollemn continuatione.* hier ist das im Palatinus und Parisinus überliefert *epodis* nicht mit Keil in *pericopis* zu ändern, sondern als unpassen dem überarbeiter zur last zu legen, dagegen im folgenden (16) *pericopis periodi* mit Keil statt *epodis periodi* herzustellen. die worte *i est tres partes* bis (18) *conclusio* sind wieder als randbemerkungen aus zuscheiden, da ja die worte *siquidem inducta prima . . discrepanten* offenbar die weitere ausführung der vorhergehenden erklärung (15 *quando non sollemni . . compleantur* enthalten. endlich sind di worte (21) *cui varietati . . fecerunt* aus dem ursprünglichen text des Aphthonius auszusondern: denn sie enthalten wieder die schon oben besprochene irrige ansicht, dasz in der *pericope* eine *epodos* enthalten sein müsse, während in den kurz vorhergehenden worten nur von der *strophe* und *antistrophe* die rede ist. der überarbeiter hat also eine ganz andere *compositio* im auge als der verfasser des echten textes Aphthonius. die dem Marius Victorinus vorliegende quelle lautete also folgendermaszen: . . *non ut prima tertiae, secunda quartae similis habeatur, quae compositio κατὰ περικοπὴν ἀνομοιομερῆ dicitur. quando vel bis vel ter vel saepius concludatur περικοπή, μονοπερίκοπος nominatur* (sc. *compositio*), *πολυπερίκοπος nuncupatur quando non sollemni continuatione, sed per distantiam et varietatem in pericopis periodi compleantur, siquidem inducta prima strophe . . discrepantem.*

S. 58, 18 nun begegnet uns eine notiz (*ita ut omnis . . servabimus*), die alles zusammenhanges mit dem vorhergehenden entbehrt, dagegen in innigem conex mit der s. 58, 8—24 in den text aufgenommenen auffassung des überarbeiters steht. es ist zweifellos, dasz diese periode ursprünglich nicht für den platz bestimmt war, an dem sie jetzt überliefert wird, sondern der absicht ihres verfassers



h den worten s. 59, 21 *cui varietati . . fecerunt* als rand anschlieszen sollte. dem sinne nach ist also die ver ils begründet, welcher über diese stelle bemerkt s. 58 aeter triadis compositionem etiam carmen ex triadibu n a grammatico definitum esse docuit ea quae dicuntu ima epodo subjectae triados.' dagegen erscheint mir sei sversuch zu gewaltsam und das geringe metrische ver nseres grammatikers überschätzend. die worte von 18 *s* bis 22 *strophes cola* sind richtig überliefert, doch ist da *os* unter allen umständen beizubehalten, da es dem ver uf ankommt auszudrücken, dasz jeder einzelne teil de und in diesem sinne gebraucht er *periodus*), also *et στροφη φος et ἐπῳδός* den entsprechenden teilen der folgende *uae subicitur priori*) ἰσόχρονος sei. die folgenden wort *hes cola, cum sint dissimilia in proxima epodo subiecta* l etwa in folgender weise herzustellen: *sic et strophes cola ssimilia inter se, similia sunt in proxima periodo subiecta* s was an diesen worten noch auszusetzen ist ist der un- rstellungsweise des überarbeiters zur last zu legen. i eise sucht Hense, soweit ich mich einer mündlichen mit- sinne, diese stelle zu emendieren.

auptresultat der vorliegenden untersuchung läszt sic o zusammenfassen. beide stellen, s. 47 *sed epitriti dict* die zuletzt besprochene s. 58, 17—59, 5 nötigen uns die

ERSTE ABTEILUNG
FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN VON ALFRED FLECKEISEN.

78.
DIE PHILOSOPHIE DES STOIKERS ZENON.*

Wenn nicht Chrysippos gekommen wäre, so gäbe es keine stoa, so sagte man schon im altertum und nannte diesen philosophen den zweiten gründer des stoischen systems. hatte eine solche ansicht bereits zu den zeiten des Diogenes von Laërte ihre berechtigung, so ist sie vollends zutreffend für die gegenwart: denn was wir genaueres und eingehenderes über die stoische weltanschauung wissen, ist zum allergrösten teil auf Chrysippos entweder geradezu als urheber oder doch als mitteilungsquelle zurückzuführen. es scheint als ob seine zahlreichen, alle gebiete der philosophie behandelnden schriften für die folge so sehr das selbständige studium des stoicismus in seiner frühern gestalt verdrängten, dasz man dieselben ohne weiteres als urkunden der stoischen philosophie überhaupt benutzte und nur gelegentlich und beiläufig auf die nicht immer unbedeutenden abweichungen achtete, in welchen sich Chrysippos von der altstoischen lehre des Zenon, Kleanthes, Ariston entfernt hatte. offenbar hatte man in der spätern zeit, wo die uns erhaltenen quellen

* die nachstehende arbeit war im wesentlichen bereits abgeschlossen, als dem vf. die denselben gegenstand behandelnde inauguraldissertation von G P Weygoldt (Zeno von Cittium und seine lehre; ein versuch den Zenonischen anteil am stoicismus auf grund der quellen auszuscheiden, Jena 1872) zu gesicht kam. W. hat seinen stoff doch vielfach anders behandelt und gelangt zum teil zu anderen ergebnissen, namentlich aber hat er auf die wörtliche anführung von belegstellen fast durchweg verzichtet, während der vf. der folgenden abhandlung sich bemühte das quellenmaterial über Zenon möglichst vollständig zu sammeln (und daher für jeden beitrag zur ergänzung desselben sehr dankbar sein würde). auch nach der arbeit von Weygoldt, auf welche in den anmerkungen bei den bemerkenswerten abweichungen bezug genommen ist, erschien deshalb die veröffentlichung des folgenden nicht unberechtigt.

eines Cicero, Plutarch, Diogenes ua. flieszen, eine viel genauere bekanntschaft mit Chrysippos lehre und schriften als mit denen seiner vorgänger und übertrug daher sogar oft, wenn auch unbewust, auf den stoicismus überhaupt, was nur von dem nachchrysippischen behauptet werden durfte.

Bei diesen eigentümlichen verhältnissen haben denn die bisherigen darsteller des stoicismus auch unter den neueren darauf verzichtet ihn von seinen ursprüngen aus zu entwickeln und seine allmähliche ausbildung schrittweise zu verfolgen, sondern ihn in seiner spätern, hauptsächlich durch Chrysippos bestimmten gestalt dargestellt mit gelegentlicher angabe der etwaigen abweichenden ansichten früherer. nur WGTennemann wollte in seiner geschichte der philosophie (band 4, Leipzig 1803) von dieser behandlungsweise eine ausnahme machen. 'die geschichte der stoischen philosophie' urteilt er (vorr. s. IV) 'darf sich nicht begnügen das leben des Zenon und seiner schüler zu erzählen und dann das stoische system, zu welchem bald dieser bald jener stoiker einen beitrag geliefert, nach einer gewissen ordnung zusammengereiht darzustellen, sie musz vielmehr das gedankensystem jedes einzelnen stoikers sondern und auf diesem wege zeigen, wie sich das system der stoa gebildet hat.' allein abgesehen von der höchst störenden anlegung des Kantschen maszstabes an alle alten systeme, also auch an den stoicismus, hat Tennemann auszerdem die scheidung der Zenonischen elemente von den zusätzen späterer teils nicht mit genügender sorgfalt vorgenommen, teils über die gründe, welche ihn im einzelnen falle bestimmten ein in den quellen blosz allgemein als stoisch bezeichnetes dogma dem gründer des systems beizulegen, keine auskunft gegeben. es ist mithin die oben erwähnte lobenswerte absicht doch nicht zur ausführung gelangt. denn noch bevor er an die behandlung des einzelnen herangeht, gelangt Tennemann bereits (s. 24) zu folgendem resultate: 'die sätze, welche das wesen des stoicismus ausmachen, dürfen wir, als das materiale des systems betrachtet, ohne bedenken dem Zenon zuschreiben; denn von den meisten lassen sich historische belege geben, dasz sie Zenons behauptungen waren. die wenigen sätze, bei welchen dieses noch zweifelhaft bleibt, können als mit jenen zusammenhängend um so eher an diesem orte (wo eben von Zenon geredet werden soll) vorgetragen werden, weil sie keinen schicklicheren platz finden.'

Da bei einem solchen verfahren erstlich wenigstens in gewissem grade zweifelhaft bleibt, welches gerade die sätze sind, die das wesen des stoicismus ausmachen, und sodann die gefahr nahe liegt dem Zenon manches mit unrecht zuzuschreiben, so dürfte es sich empfehlen auf einem andern mehr inductiven wege die älteste form des stoicismus zu ermitteln, indem man zunächst untersucht, welche von den lehrsätzen, die unsere quellen auf Zenon zurückführen, aus innern und äuszern gründen mit gröster wahrscheinlichkeit ihm zugeschrieben werden können. ist auf diese weise erst ein echter kern

der lehre Zenons gewonnen, so wird sich alsdann mit gröszerer sicherheit feststellen lassen was, auch ohne durch äuszere zeugnisse hinlänglich als sein eigentum gesichert zu sein, dennoch wegen des engen zusammenhangs mit echt Zenonischen gedanken nicht wol ein ergänzender zusatz späterer sein kann, sondern schon dem Zenon selbst angehören wird.

Insbesondere dienen uns zur prüfung der glaubwürdigkeit der überlieferung folgende gesichtspuncte:

1) was als wörtliches citat aus einer bestimmt genannten schrift Zenons angeführt wird, ist trotz der sonst vielleicht oft zweifelhaften glaubwürdigkeit des berichtenden schriftstellers als echt zu betrachten.

2) findet sich das dem Zenon zugeschriebene dogma bereits bei einem seiner lehrer und erscheint es auszerdem seinem bildungsgange und charakter angemessen, so wird die echtheit wahrscheinlich.

3) gerathen die nächsten nachfolger Zenons über die richtige erklärung eines satzes untereinander in streit, oder wird geradezu berichtet, dasz spätere stoiker in einem bestimmten puncte von dem stifter der schule abwichen, so haben wir ein stück des ursprünglichen stoicismus vor uns.

4) eine annahme, die sich übereinstimmend bei allen stoikern findet und ohne deren ursprüngliches vorhandensein sich die spätere gestalt des systems nicht erklären läszt, gehört der grundlage desselben, somit dem urheber an.

Aller vorsichtsmaszregeln ungeachtet wird jedoch im folgenden vielfach über eine gewisse wahrscheinlichkeit nicht hinauszukommen sein, und es wird daher einer schärfern kritik vielleicht manches hier aufgestellte zum opfer fallen; allein selbst wenn ein groszer teil des behaupteten diesem schicksal anheimfiele, so wird doch die zusammenstellung des behandelten stoffes für einen spätern bearbeiter unseres gegenstandes nicht ganz wertlos sein. auch dürfte kein kundiger in abrede stellen, dasz auf einem so unsichern boden, wie wir ihn hier zu betreten haben, das straucheln verzeihlich und das gewinnen eines sichern gebahnten weges stellenweise unmöglich ist.

Zenons bildungsgang und charakter.

Bevor wir uns zu der lehre Zenons wenden, scheint es nicht unangemessen mit wenigen worten an dasjenige aus seinem leben zu erinnern, was für die beurteilung seiner ansichten von belang ist. es wird also weniger auf die ohnehin unzuverlässigen einzelheiten als auf den allgemeinen bildungsgang und den charakter des philosophen ankommen.[1]

[1] vgl. zum folgenden Zeller phil. d. Gr. III[2] 1 s. 27 ff. Weygoldt s. 3—6 gelangt durch eine dreifache berechnung aus den überlieferten chronologischen angaben über das leben Zenons zu folgenden daten: Zenon, um 354 geboren, wurde 324 schüler des Krates, gründete 304 eine eigene schule und starb 274 vor Ch.

oren auf der grenzscheide hellenischer und orientalisch
zu Kition auf der insel Kypros, kam Zenon im beginn s
esalters nach Athen, um sich fortan, sei es in folge ein
ei es nach früherer absicht, der philosophie zu widme
lesen der denkwürdigkeiten Xenophons angeregt suchte
m würdigen abbild des weisen Sokrates und glaubte e
dem kyniker Krates zu finden. ein längerer verkehr m
vermochte jedoch nicht ihn dauernd zu befriedigen, u
er die kynische roheit, um sich bei Stilpon der meg
alektik in die arme zu werfen. allein auch diese schule g
n wissensdurste unsers philosophen nicht auf die daue
berichtet dasz er später noch eine reihe von jahren d
er Polemon (vielleicht auch bereits dessen vorgäng
tes) hörte. erst nach zwanzigjährigem studium, welch
hfalls mit den schriften früherer philosophen bekan
gründete er in der stoa poikile eine eigene schule. er
nicht nur als lehrer der weisheit zahlreiche schüler, so
durch seinen streng sittlichen lebenswandel von spric
einfachheit unter anderem die freundschaft des maked
önigs Antigonos Gonatas und die höchste anerkennung v
Athener, welche ihn mit einem goldenen kranze, ein
und, als er in hohem alter starb, durch ehrenvolle best
eichneten. trotz seines langjährigen aufenthaltes in Ath
das bürgerrecht dieser stadt nicht an, sondern zog es v

selben Diogenes noch drei andere werke gelegentlich citiert und von Stobäos ein viertes, welche sich unter den obigen zwanzig nicht finden, so dasz es sich fragt, ob sie sich dort nur unter einem andern titel verstecken oder ganz unerwähnt geblieben sind.

Fassen wir zunächst die schriften ins auge, von denen doch etwas mehr bekannt ist als der blosze name, so musz an erster stelle die πολιτεία erwähnt werden, weil sie am häufigsten von allen werken Zenons citiert wird und jedenfalls zu den frühesten erzeugnissen ihres verfassers gehört. denn sie wurde verfaszt, als Zenon noch schüler des Krates und gänzlich in den banden des kynismos befangen war, was sich deutlich genug in ihrem inhalt zeigt, über dessen stark kynische färbung man schon im altertum witzelte.[4] wenn bei Plutarch[5] berichtet wird, Zenon habe gegen die politeia des Platon geschrieben, so unterliegt es wol keinem zweifel, dasz hier die gleichnamige schrift des stoikers gemeint ist. dieser hätte demnach zu dem idealstaate des begründers der akademie ein gegenstück in kynischem sinne liefern wollen. dazu stimmt auch alles was an einzelheiten aus dem werke mitgeteilt wird.[6] so erklärte Zenon die ἐγκύκλιος παιδεία, dh. die gesamten schulwissenschaften, in denen der freigeborene Grieche unterwiesen wurde, für unnütz, während Platon in seinem staate den sorgfältigsten unterricht durch eine lange reihe von jahren gefordert hatte. dies erscheint seltsam im munde eines mannes, der selbst ein so reges wissenschaftliches interesse zeigte — und allerdings ist es ein gegner des Zenon, der skeptiker Cassius, der ihm diese behauptung zuschreibt — allein bei dem deutlichen hinweis auf eine bestimmte stelle der politeia (ἐν

καθολικά, περὶ λέξεων, προβλημάτων Ὁμηρικῶν πέντε, περὶ ποιητικῆς ἀκροάσεως. ἔστι δ' αὐτοῦ καὶ τέχνη καὶ λύσεις καὶ ἔλεγχοι δύο, ἀπομνημονεύματα Κράτητος, ἠθικά. καὶ τάδε μὲν τὰ βιβλία.

[4] Diog. VII 4 ἕως μὲν οὖν τινὸς ἤκουε τοῦ Κράτητος· ὅτε καὶ τὴν πολιτείαν αὐτοῦ γράψαντος, τινὲς ἔλεγον παίζοντες ἐπὶ τῆς τοῦ κυνὸς οὐρᾶς αὐτὴν γεγραφέναι. [5] de Stoic. rep. 8, 2 ἀντέγραψε . . πρὸς τὴν Πλάτωνος πολιτείαν. [6] Diog. VII 32 ἔνιοι μέντοι, ἐξ ὧν εἰσιν οἱ περὶ Κάσσιον τὸν σκεπτικόν, ἐν πολλοῖς κατηγοροῦντες τοῦ Ζήνωνος, πρῶτον μὲν τὴν ἐγκύκλιον παιδείαν ἄχρηστον ἀποφαίνειν λέγουσιν ἐν ἀρχῇ τῆς πολιτείας, δεύτερον ἐχθροὺς καὶ πολεμίους καὶ δούλους καὶ ἀλλοτρίους λέγειν αὐτὸν ἀλλήλων εἶναι πάντας τοὺς μὴ σπουδαίους, καὶ γονεῖς τέκνων καὶ ἀδελφοὺς ἀδελφῶν, καὶ οἰκείους οἰκείων· (33) πάλιν ἐν τῇ πολιτείᾳ παριστάντα πολίτας καὶ φίλους καὶ οἰκείους καὶ ἐλευθέρους τοὺς σπουδαίους μόνον, ὥστε τοῖς στωικοῖς οἱ γονεῖς καὶ τὰ τέκνα ἐχθροί· οὐ γάρ εἰσι σοφοί. κοινάς τε τὰς γυναῖκας δογματίζειν ὁμοίως ἐν τῇ πολιτείᾳ καὶ κατὰ τοὺς διακοσίους στίχους, μήθ' ἱερὰ μήτε δικαστήρια μήτε γυμνάσια ἐπὶ ταῖς πόλεσιν οἰκοδομεῖσθαι. περί τε νομίσματος οὕτως γράφειν «νόμισμα δ' οὔτ' ἀλλαγῆς ἕνεκεν οἴεσθαι δεῖν κατασκευάζειν οὔτ' ἀποδημίας ἕνεκεν.» καὶ ἐσθῆτι δὲ τῇ αὐτῇ κελεύει χρῆσθαι καὶ ἄνδρας καὶ γυναῖκας καὶ μηθὲν μόριον ἀποκεκρύφθαι. (34) ὅτι δ' αὐτοῦ ἐστὶν ἡ πολιτεία καὶ Χρύσιππος ἐν τῷ περὶ πολιτείας φησί. περί τ' ἐρωτικῶν διείλεκται κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς ἐπιγραφομένης ἐρωτικῆς τέχνης· ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς διατριβαῖς τὰ παραπλήσια γράφει. τοιουτότροπά τινά ἐστι παρὰ τῷ Κασσίῳ, ἀλλὰ καὶ Ἰσιδώρῳ τῷ Περγαμηνῷ ῥήτορι.

schrift auszerte, freundschaft sei nur unter den w
möglich, der wahre philosoph stehe deshalb allen a
selbst seinen nächsten blutsverwandten, feindlich g
allein ein wahrhaft freier zu nennen. ähnliches lel
tisthenes[8] und Krates (nach Clemens strom. II 413

Wenn der Zenonische idealstaat, wie es sch
sophen zu seinen bürgern hatte, so erklärt sich an
demselben mit der bestehenden religion und sitte so
werden konnte, dasz weder göttertempel[9] noch g
gymnasien bestehen blieben. wozu gebäude von
wenn die götter nach des kynikers Krates meinung
nicht durch äuszere opfer, sondern durch tugend
(Julian or. VI 200[a])? wozu gerichtshöfe, wo über
waltet? wozu gymnasien, wenn körperkraft und g
wert sind? aber noch mehr. dieser staat des stoi
auch — und das war dem damaligen geschlechte w
die schranken der familie und der nationalität. der
beiden geschlechter in der kleidung wird beseitigt,
ehe tritt weibergemeinschaft[10], die gemeinden, die g
staaten hören auf samt ihren besonderen satzungen
gibt nur noch éin groszes vaterland, die welt, mit éine
gesetz, die ganze menschheit bildet gleichsam éine g
einerlei lebensweise und sitte.[11] das geld wird ül

---

[7] Diog. VI 11: Antisthenes ansicht war: τὴν ἀρ
εἶναι, μήτε λόγων πλείστων δεομένην μήτε μαθημάτων.
Antisthenes lehrte dem Diokles zufolge: οἱ σπουδαῖοι
δίκαιον περὶ πλείονος ποιεῖσθαι τοῦ συγγενοῦς. [9] νε
strom. V 426 λέγει δὲ καὶ Ζήνων ὁ τῆς στωικῆς κτί

man kauft nichts ein, noch kann man es etwa auf reisen in d fremde als tauschmittel gebrauchen, weil der unterschied von heim und fremde ja gleichfalls verschwunden ist. eine gottheit, Eros, d gott der freundschaft und der freiheit, der stifter der eintracl waltet schützend und segnend in diesem gemeinwesen.[12] Eros g dem Griechen auch als beschützer der liebe und freundschaft unt männern und jünglingen, und besonders erscheint die freundsch des gereiften mannes zu dem heranwachsenden jüngling (zb. des S krates zu Phädon) als erotisches verhältnis, weil sie doch auf d einen seite immer den charakter der zärtlichkeit trägt. es ist dah sehr natürlich dasz Zenon in der politeia dem weisen die freundsch mit edelgesinnten jünglingen empfahl[13], und man hat dabei kein wegs an ein unsittliches verhältnis zu denken trotz einer aus d selben schrift citierten sehr kynisch lautenden äuszerung[14], a welche wir gleich unten (anm. 16) bei gelegenheit eines ande buches zurückkommen. das heiraten, welches Zenon in seinem sta dem weisen nach dem zeugnis des Diogenes vorschrieb[15], kann neb der geforderten weibergemeinschaft jedenfalls nur in einem sehr a gemeinen sinne gemeint gewesen sein.

Dieses wenige ist alles was wir von Zenons politeia wisse aber so wenig es auch ist, so ist es doch ausreichend, um den sch fen gegensatz zu Platon erkennen zu lassen. gleich rücksichts wie dieser, ja fast noch radicaler gegenüber den bestehenden v hältnissen, obwol in einzelnen puncten wie in der weibergeme schaft mit ihm übereinstimmend, hat Zenon doch ein ganz ander ziel vor augen. der kastenartigen hierarchischen gliederung stellt die vollkommenste gleichheit aller gegenüber; dem aristokratisch Platon gegenüber erscheint er als der reinste demokrat; im verglei mit dem kunstsinnigen Athener, der die sorgfältigste allseitige a bildung des geistes und des körpers fordert, bleibt Zenon mit sein hintansetzung alles äuszern und angelernten gegenüber dem eine

---

αἵρεσιν καταβαλομένου Ζήνωνος εἰς ἓν τοῦτο συντείνει κεφάλαιον, ἵ μὴ κατὰ πόλεις μηδὲ κατὰ δήμους οἰκῶμεν, ἰδίοις ἕκαστοι διωρισμέ δικαίοις, ἀλλὰ πάντας ἀνθρώπους ἡγώμεθα δημότας καὶ πολίτας, εἷς βίος ᾖ καὶ κόσμος, ὥσπερ ἀγέλης συννόμου νόμῳ κοινῷ συντρεφομέν τοῦτο Ζήνων μὲν ἔγραψεν ὥσπερ ὄναρ ἢ εἴδωλον εὐνομίας φιλοσόφ καὶ πολιτείας ἀνατυπωσάμενος· Ἀλέξανδρος δὲ τῷ λόγῳ τὸ ἔργ παρέσχεν.

[12] Athenäos XIII 561ᶜ Ποντιανὸς δὲ Ζήνωνα ἔφη τὸν Κιτιέα ὑπολα βάνειν τὸν Ἔρωτα θεὸν εἶναι φιλίας καὶ ἐλευθερίας ἔτι δὲ καὶ ὁμονοί παρασκευαστικόν, ἄλλου δ' οὐδενός. διὸ καὶ ἐν τῇ πολιτείᾳ ἔφη τ Ἔρωτα θεὸν εἶναι συνεργὸν ὑπάρχοντα πρὸς τὴν τῆς πόλεως σωτηρί

[13] Plutarch quaest. conv. 3, 6, 1 ὡς ἔγωγε νὴ τὸν κύνα καὶ τ Ζήνωνος ἂν ἐβουλόμην, ἔφη, διαμηρισμοὺς ἐν συμποσίῳ τινὶ καὶ παιδ μᾶλλον ἢ σπουδῆς τοσαύτης ἐχομένῳ συγγράμματι, τῇ πολιτείᾳ, κατ τετάχθαι. [14] Diog. VII 129 καὶ ἐρασθήσεσθαι δὲ τὸν σοφὸν τῶν νέ τῶν ἐμφαινόντων διὰ τοῦ εἴδους τὴν πρὸς ἀρετὴν εὐφυΐαν, ὥς φ Ζήνων ἐν τῇ πολιτείᾳ. [15] Diog. VII 121 καὶ γαμήσειν (sc. τ σοφόν), ὡς ὁ Ζήνων φησὶν ἐν πολιτείᾳ, καὶ παιδοποιήσεσθαι.

nicht erwähntes werk — und 2) die διατριβαί. au
Sextos Empeirikos nicht weniger als dreimal dieselbe
anstöszige stelle, an welcher behauptet wurde, es sei
lichen genusz völlig unerheblich, ob derselbe mit ei
gleichen oder des andern geschlechts, ja sogar ob e
Oedipus mit der eignen mutter vollzogen werde, er s
nusz wie alle übrigen, und könne daher, wenn er erf
liche folgen habe, keinerlei schimpf verursachen.[16]
was derartiges wirklich geäuszert hat, müssen wir,
es erscheint, wol zugeben: denn auch Plutarch (s.
kennt aus der politeia eine stelle ähnlichen inhalts.
daher nur fragen, wie solche behauptungen im mu
meint waren. allein bei einem philosophen, dessen sit
strenge einfachheit so offenkundig waren, dasz sie z
wurden, der sich als schüler des Krates an die kynisc
keit nicht gewöhnen konnte[17], der ein feines gefühl für
samkeit besasz (Clemens paed. III 253 c, s. anm. 101)
ethik überhaupt die selbstbeherschung so hoch stellte
bei dem gründer des stoicismus wäre es doch mehr a
empfehlung der blutschande und päderastie in alle
möglich zu halten. wol aber läszt sich umgekehrt an
Zenon in einer polemik gegen die unter den Griechen
beurteilung geschlechtlicher verirrungen ausführte, w
moral sich schlieszlich consequenterweise selbst gege

---

[16] Sextos hypot. III 245 οἷον γοῦν ὁ αἱρεσιάρχης αὐ
ταῖς διατριβαῖς φησὶ περὶ παίδων ἀγωγῆς ἄλλα τε ὅμοια

lichsten laster und verbrechen auf diesem gebiete kein triftiger ein wand erheben lasse. die drastische und derb kynische ausdrucks weise konnte dann spätere oberflächliche leser wie Sextos verleite unsern philosophen total miszuverstehen und aus seinen worten ge rade das gegenteil von dem herauszulesen, was er gemeint hatte.

Der umstand dasz nach Diogenes (VII 163) auch Ariston ei werk unter dem titel ἐρωτικαὶ διατριβαί und Kleanthes διατριβῶν δύ (Diog. VII 175) schrieb, könnte den verdacht erwecken, später hätten das werk eines schülers dem lehrer irrtümlich zugeschrieben und das fehlen des titels in dem von Diogenes wol eher irgend wohe entlehnten als selbständig angefertigten verzeichnisse, eine um s auffälligere erscheinung, weil Diogenes später selbst die diatribe als Zenonisch anführt (vgl. anm. 6 gegen ende), erklärte sich be dieser annahme sehr natürlich. jedenfalls gibt uns der inhalt kei recht die schrift dem verfasser der politeia abzusprechen. — Ein ἐρωτικὴ τέχνη schrieb nach Diogenes (VII 175) auch Kleanthes.

Kämmel (in Schmids pädag. encycl. VII s. 276) zieht bei Sextos wo an zwei von den erwähnten stellen neben ἐν ταῖς διατριβαῖς noc die worte περὶ παίδων ἀγωγῆς stehen, auch diese noch zum tite dann wären die diatriben eine pädagogische schrift, die leicht mi der im verzeichnis erwähnten περὶ τῆς Ἑλληνικῆς παιδεία identisch sein könnte. allein schon die an beiden stellen bei Sexto verschiedene wortstellung spricht unseres erachtens gegen die Käm melsche auffassung.

Ethischen inhalts war ferner Zenons schrift über das gezie mende (περὶ τοῦ καθήκοντος). nach dem was Diogenes[18] als Ze nons definition des καθῆκον daraus mitteilt könnte sie sehr wol mi dem werke über das naturgemäsze leben zusammenfallen wir hätten dann einen doppeltitel περὶ τοῦ καθήκοντος ἢ περὶ το κατὰ φύσιν βίου anzunehmen, wie er sich wirklich bei dem eine verwandten stoff behandelnden buche περὶ ὁρμῆς ἢ περὶ ἀνθρώ που φύσεως[19] findet, aus welchem die Zenonische definition de τέλος angeführt wird.[20] in der ebenfalls hierher gehörigen schrif περὶ παθῶν stellte unser philosoph vier grundleidenschaften de seele auf.[21] über die ἠθικά und das buch περὶ νόμου bleibe

---

[18] VII 108 κατωνομάσθαι δ' οὕτως ὑπὸ πρώτου Ζήνωνος τὸ καθή κον, ἀπὸ τοῦ κατά τινας ἥκειν τῆς προσονομασίας εἰλημμένης. ἐνέρ γημα δ' αὐτὸ εἶναι ταῖς κατὰ φύσιν κατασκευαῖς οἰκεῖον. VII 25 φασ δὲ καὶ πρῶτον (sc. τὸν Ζήνωνα) καθῆκον ὠνομακέναι καὶ λόγον περ αὐτοῦ πεποιηκέναι. [19] Weygoldt s. 18 liest περὶ ὁρμῆς η' (acht büche vom trieb), und betrachtet περὶ φύσεως ἀνθρώπου als ein zweites mi dem (gleich zu erwähnenden) περὶ φύσεως betitelten identisches werk allein letzteres behandelte nicht anthropologisches, sondern physikalisch dinge. [20] Diog. VII 87 διόπερ πρῶτος ὁ Ζήνων ἐν τῷ περὶ ἀνθρώ που φύσεως τέλος εἶπε τὸ ὁμολογουμένως τῇ φύσει ζῆν, ὅπερ ἐστὶ κατ ἀρετὴν ζῆν· ἄγει γὰρ πρὸς ταύτην ἡμᾶς ἡ φύσις. [21] Diog. VII 110 ἔστ δὲ αὐτὸ τὸ πάθος κατὰ Ζήνωνα ἡ ἄλογος καὶ παρὰ φύσιν ψυχῆς κίνησι ἢ ὁρμὴ πλεονάζουσα. τῶν δὲ παθῶν τὰ ἀνωτάτω, καθά φησιν Ἑκάτω

wahrscheinlich hält (ao. s. 367), beide w
noch eher könnte die schrift περὶ οὐcί
bei gelegenheit der stoischen lehre von d
mit der von dem weltganzen identisch
sie citiert, wird sie in seinem verzeichni
nicht sehr wahrscheinlich dasz Zenon, v
und weltentstehung redete, auch auf die
den zu sprechen kam?

Die in dem verzeichnis als περὶ cη
wol Cicero im sinne[26], wenn er den Zeno
die ersten saaten auf dem von Kleanthes
bauten felde stoischer mantik ausstreuen

Lieszen sich die bisher erwähnten
irgendwo in dem verzeichnis des Diogene
wir dagegen insofern rathlos da mit dem b
genes teilt aus demselben mit, wie Zenon

ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ παθῶν καὶ Ζήνων ἐν τῷ
τέτταρα, λύπην, φόβον, ἐπιθυμίαν, ἡδονήν.
[22] Diog. VII 143 ὅτι θ' εἷc ἐcτι (sc. ὁ κ
περὶ τοῦ ὅλου. [23] Diog. VII 142 περὶ δὴ
φθορᾶc τοῦ κόcμου φηcὶ Ζήνων μὲν ἐν τῷ
ἐν τῷ πρώτῳ τῶν φυcικῶν usw. [24] Diog.
νεφῶν παρατριβομένων ἢ ῥηγνυμένων ὑπὸ
τῷ περὶ τοῦ ὅλου. [25] Diog. VII 145 ἐκλε
προcθούcηc αὐτῷ cελήνηc κατὰ τὸ πρὸc ἡμᾶc
ἐν τῷ περὶ τοῦ ὅλου. [26] ekl. I 178: Ζήν
φύcεωc nenne die εἱμαρμένη δύναμιν κινητικ
ὡcαύτωc, ἥντινα μὴ διαφέρειν πρόνοιαν καὶ
δοκεῖ δ' αὐτοῖc

einteilte[30] und welche reihenfolge der teile er für die angemesser hielt.[31] in den von Diogenes genannten καθολικά konnte das d schwerlich vorkommen. eher noch gienge es an dieses werk ne einigen anderen auf einen mehr oder minder logischen inhalt l weisenden wie etwa περὶ ὄψεως, περὶ λέξεων, λύσε ἔλεγχοι δύο insgesamt dem περὶ λόγου als teile unterzuordı — immerhin nur ein notbehelf. wahrscheinlich war man zu Diogenes zeiten über Zenons logische schriften bereits sehr im d keln, da Chrysippos gerade hier den gründer der schule am meis in den schatten gestellt hatte. dasz aber Zenon auf dem gebiete logik auch schriftstellerisch thätig gewesen sein musz, wird ur anderm auch dadurch sehr wahrscheinlich, dasz Chrysippos ni weniger als sieben logische werke an den altmeister adressierte.[3]

Von den nicht streng philosophischen schriftstellerischen erze nissen unseres stoikers waren ohne frage durch die lectüre der Xe phontischen denkwürdigkeiten des Sokrates veranlaszt und ihı nachgebildet die ἀπομνημονεύματα Κράτητος oder χρεῖ wie sie Diog. VI 91 genannt werden (denn das dort erzählte ist d ohne frage den denkwürdigkeiten des Krates entnommen). kritiscl und rhetorischen inhalts scheinen gewesen zu sein ein werk üt poetische declamation und die 'fünf Homerischen pı bleme'. dem zuletztgenannten buche dürfte das entnommen se was Dion Chrysostomos über Zenons stellung zu Homer berichte was die schrift unter dem titel 'Pythagorisches' enthielt, lä sich nicht einmal mutmaszen.

Aufgabe und einteilung der philosophie.

Kern und mittelpunct des gesamten stoischen systems ist ethik, insbesondere die lehre vom höchsten gute, und die aufgı

---

[30] Diog. VII 39 τριμερῆ φαcὶν εἶναι τὸν κατὰ φιλοcοφίαν λόγ εἶναι γὰρ αὐτοῦ τὸ μέν τι φυcικόν, τὸ δὲ ἠθικόν, τὸ δὲ λογικόν. οὕτω πρῶτος διεῖλε Ζήνων ὁ Κιτιεὺς ἐν τῷ περὶ λόγου καὶ Χρύcιππος κ

[31] Diog. VII 40 ἄλλοι δὲ πρῶτον μὲν τὸ λογικὸν τάττουcι, δεύτερ δὲ τὸ φυcικὸν καὶ τρίτον τὸ ἠθικόν· ὧν ἐcτὶ Ζήνων ἐν τῷ περὶ λόγ

[32] schriften an Zenon nach Diog. VII 189. 195. 201: 1) π τῶν κατὰ τὴν διαλεκτικὴν ὀνομάτων πρὸς Ζήνωνα α΄. 2) π τῶν περαινόντων λόγων πρὸς Ζήνωνα α΄. 3) περὶ τῶν πρώτ καὶ ἀναποδείκτων cυλλογιcμῶν πρ. Ζ. α΄. 4) π. cυλλογιcμ εἰcαγωγικῶν πρ. Ζ. α΄. 5) π. τῶν πρὸς εἰcαγωγὴν τρόπων πρ. Ζ. 6) τροπικὰ ζητήματα πρ. Ζ. 7) περὶ τοῦ ἐγκρίνειν τοὺς ἀρχαίους τ διαλεκτικὴν cὺν ταῖc ἀποδείξεcι πρὸς Ζήνωνα β΄.

[33] or. 53 s. γέγραφε δὲ καὶ Ζήνων ὁ φιλόcοφος εἴc τε τὴν Ἰλιάδα καὶ τὴν Ὀδύccε καὶ περὶ τοῦ Μαργίτου δέ· δοκεῖ γὰρ καὶ τοῦτο τὸ ποίημα ὑπὸ Ὁμήρ γεγονέναι νεωτέρου καὶ ἀποπειρωμένου τῆc αὐτοῦ φύcεως πρὸς ποίηc ὁ δὲ Ζήνων οὐδὲν τῶν τοῦ Ὁμήρου ψέγει, ἅμα διηγούμενος καὶ διδάcκ ὅτι τὰ μὲν κατὰ δόξαν, τὰ δὲ κατὰ ἀλήθειαν γέγραφεν, ὅπως μὴ φ νηται αὐτὸς αὑτῷ μαχόμενος ἔν τιcι δοκοῦcιν ἐναντίως εἰρῆcθαι. ὁ λόγος οὗτος Ἀντιcθένους ἐcτὶ πρότερον, ὅτι τὰ μὲν δόξῃ, τὰ δὲ ἀληθ εἴρηται τῷ ποιητῇ· ἀλλ' ὁ μὲν οὐκ ἐξειργάcατο αὐτόν, ὁ δὲ καθ' ἕκαcτ τῶν ἐπὶ μέρους ἐδήλωcεν.

worten die stoiker: die tugend, und spät
und Clemens von Alexandreia[35] legen
dem Zenon in den mund; nicht ohne d
musz man sagen, denn wir haben in ihı
des stoischen gebäudes vor uns, sonderı
der kyniker, an welche sich Zenon in
nächst und vorzüglich anschlosz, wie
lehrte nicht ein unmittelbarer schüler Ze
das höchste gut sei die erkenntnis?[36] s
sicht des lehrers treu geblieben sein, v
sie entstellten? gewis nicht. denn Ci
Herillos sei durch diese behauptung we
der akademie hin abgewichen, und obendr
von streitschriften des Herillos, die sich
werden sie anderes zum inhalt gehabt ha
zwischen lehrer und schüler? heiszt doc
Herillos geradezu ἀντιφέρων διδάσκαλος,
(Diog. VII 166).

Neben ihrer praktischen aufgabe hat
wickelteren gestalt des stoicismus auszerd
liche, ohne welche jene praktische nicht
die kenntnis der weltordnung und der wel
diese physikalische unterlage der ethik fr
fassungen steht Zenon der zeit nach mitt
dieser oder zu jener? sehen wir uns unter Z

---

[34] *acad.* I 10 35 *Zeno igitur nullo modo*
nervos virtutis ...

lern um, so findet sich wiederum einer, der sämtlichen späte: stoikern in ähnlicher weise hinsichtlich des umfangs der philosop widerspricht wie Herillos bezüglich ihres endzweckes. Ariston \ Chios nemlich hielt alle dialektischen untersuchungen für unnt alle physikalischen für erfolglos uud liesz daher der philosophie ı die ethik als einziges arbeitsfeld übrig.[37] sollte nicht der Zen welcher aus seinem staat alle enkyklischen wissenschaften verban: (s. oben s. 437), ebenso gedacht haben? vielleicht damals als er n(dem kynismos anhieng, aber gewis nicht mehr als verfasser (werkes über das weltganze mit seinen eingehenden physikalisch specialuntersuchungen (vgl. s. 442). die physik hat mithin Zer nicht verworfen. aber die logik? verdankt diese disciplin etwa e dem Chrysippos ihr bürgerrecht im stoischen system? dage; spricht der bildungsgang sowol als auch die schriftstellerische t: tigkeit des Zenon. der schüler des megarikers Stilpon, der urhe' verschiedener trugschlüsse (wie wir weiter unten sehen werden) u verfasser mehrerer logischer schriften konnte schwerlich die lo; so gering achten, dasz er sie ganz aus der philosophie verstos: hätte. allerdings scheint er sie mehr als einleitung und vorst zum system betrachtet zu haben denn als wesentlichen bestandt(denn von den drei teilen der philosophie, welche er in der sch περὶ λόγου annahm (s. oben anm. 30), erhielt die logik die ers die ethik die letzte stelle (s. oben anm. 31) doch wol nur daru weil jene zur philosophischen forschung überhaupt vorbereiten u diese erst in die tiefe des systems führen sollte. die in der stoisch schule üblichen vergleichungen der philosophie mit einem obstgart dessen zaun die logik, dessen bäume die physik, dessen früchte ethik bilden, oder mit einem ei, wo die logik die schale, die phy das weisze und die ethik das gelbe ist, entsprechen der ansicht (stifters und dürften ihm, dem bilderliebenden orientalen, viellei schon angehören.

Wäre es nun auch der anordnung Zenons selbst entspreche: bei der betrachtung der einzelnen teile mit der logik zu beginn dann zur physik fortzuschreiten und zuletzt die ethik zu behande so werden wir dennoch den entgegengesetzten weg vorziehen, w in der ethik nicht nur das eigentlich maszgebende und alles übr bestimmende, sondern auch der reichlichste stoff sich findet. geli es hier das Zenonische einigermaszen von den späteren zusätzen scheiden, so wird durch die so gewonnene erkenntnis auch mehr li auf die dunkleren gebiete der physik und logik zurückfallen.

Die ethik.

Während bei den späteren stoikern das weite gebiet der et: in eine erhebliche zahl von unterabteilungen zerfiel, über die v

---

[37] Diog. VII 160 (Ἀρίστων ὁ Χῖος) τόν τε φυσικὸν τόπον καὶ ' λογικὸν ἀνῄρει, λέγων τὸν μὲν εἶναι ὑπὲρ ἡμᾶς, τὸν δ' οὐδὲν π ἡμᾶς, μόνον δὲ τὸν ἠθικὸν εἶναι πρὸς ἡμᾶς.

... als sich seine g
einzigen fundamentalsatz gründet, aus welchem
als notwendige consequenzen ableitete. dieser g
der notwendigen alleinherschaft der tugend. i
gebieten, unumschränkt gebieten, nichts anderes,
soll neben ihr auch nur den geringsten wert besi
der inbegriff zugleich aller sittlichen forderunge
seligkeit, und sie ist ebenso sehr in der mensch
der gesamten weltordnung begründet.

Seitdem Sokrates die ethischen fragen in d
sophie eingeführt und in ihren mittelpunct gest
man sie kurz zusammenzufassen in der éinen card
höchsten gute (τέλος τῶν ἀγαθῶν) oder nach
(εὐδαιμονία) als dem ziel alles menschlichen stre
monie definierte nun Zenon dahin, sie bestehe i
ruhigen dahinfließzen des lebens (εὔροια βίου).[39]
behauptete er weiter, sei die tugend völlig ausrei
glückseliges leben beruhe einzig und allein auf de
was ist ihm tugend? die gewöhnliche antwort d
das naturgemäsze leben[42], τὸ ὁμολογουμένως τῇ

[38] Diog. VII 84: Chrysippos und andere spätere
ethik in verschiedene unterabteilungen, ὁ μὲν γὰρ Κ
Κλεάνθης, ὡς ἂν ἀρχαιότεροι, ἀφελέστερον περὶ τῶν π

[39] Sextos c. math. XI 30 εὐδαιμονία δέ ἐστιν, ὡ
Ζήνωνα καὶ Κλεάνθην καὶ Χρύσιππον ἀπέδοσαν, εὔροια
ekl. II 138 τὴν δὲ εὐδαιμονίαν ὁ Ζήνων ὡρίσατο τὸ
εὐδαιμονία δ' ἐστὶν εὔροια βίου. [40] Diog. VII 127
αὐτὴν (sc. τὴν ἀρετὴν) πρὸς εὐδαιμονίαν, καθά φης
σιππος ἐν τῷ πρώτῳ περὶ ἀρετῶν καὶ Ἑκάτων ἐν
ἀγαθῶν. [41] Cic. acad. II 43. 134 Zeno ...

definition gehörte Diogenes zufolge ihrem ganzen wortlaute nac bereits dem Zenon an und fand sich in seiner schrift über die nat des menschen (s. oben anm. 20). Stobäos dh. Areios Didymos dagegen berichtet[44], die ursprüngliche Zenonische formel habe de zusatz τῇ φύcει nicht enthalten, sondern derselbe sei erst von sp teren, welche die äuszerung Zenons für zu unbestimmt erachtete hinzugefügt worden. da nun aber nach einer andern gleich genau zu erörternden stelle des Diogenes schon Kleanthes und Chrysipp über die bedeutung dieses zusatzes verschiedener ansicht waren, s könnte er doch auf keinen fall einen spätern als Kleanthes selbs einen unmittelbaren schüler Zenons, zum urheber haben. allei gerade von Kleanthes, der die lehre seines meisters so treu festhielt[4] ist am wenigsten anzunehmen, dasz er mit einer der wichtigsten d finitionen seines lehrers eine solche veränderung vorgenommen habe sollte. wenn ferner Chrysippos mit ihm in der auffassung des τ φύcει an dieser stelle nicht übereinstimmte, so setzt dies doch w voraus, er habe die worte selbst für echt Zenonisch angesehen. ohn dieselben besagt die definition, tugend sei die einheitliche, sich im mer gleich bleibende, consequente lebensführung oder, wie Diogen es gleich darauf (VII 89 ae.) nennt, die ὁμολογία παντὸc τοῦ βίου offenbar ist jedoch nur eine consequenz in ganz bestimmter richtun gemeint, nemlich in der welche die natur dem menschen vorzeichne so führt die unbestimmtere kürzere form von selbst auf die länge als ihre notwendige einschränkung. wie also die fassung mit de τῇ φύcει den beabsichtigten sinn am genauesten ausdrückt, so i sie auch äuszerlich durch den hinweis auf eine bestimmte schri Zenons, welche gerade von der natur des menschen handelte, di am besten beglaubigte. trotz Stobäos tragen wir daher kein b denken sie für echt zu halten. dabei wäre es immerhin noch denk bar, dasz Zenon an irgend einer andern stelle sich des ungenauere

---

[43] nach den ergebnissen der von Meineke (zs. f. d. gw. 1859 s. 563 ff angestellten untersuchungen, welche RVolkmann (jahrb. 1871 s. 683 ff teils bestätigt teils berichtigt hat, darf es als ausgemacht gelten, das der ganze abschnitt von s. 34 bis 334 der eclogae ethicae des Stobäc der ἐπιτομή des Areios Didymos entnommen ist. Areios war ein unt Augustus lebender eklektiker aus der schule des Antiochos von A kalon, bei dem wir eine scharfe unterscheidung zwischen Zenon un seinen nachfolgern um so weniger suchen dürfen, da er nicht einm zwischen dem stoischen und dem Platonisch-peripatetischen genaue unterscheidet. auch Cicero war ein halbes jahr lang zuhörer des A tiochos und gleicht ihm in seinem unkritischen eclecticismus, nament lich in den *academica*, wo er ganz besonders in dessen fusztapfe wandelt. [44] Stobäos ekl. II 132 τὸ δὲ τέλοc ὁ μὲν Ζήνων οὕτω ἀπέδωκε τὸ ὁμολογουμένωc ζῆν· τοῦτο δ᾽ ἐcτὶ καθ᾽ ἕνα λόγον καὶ cύμ φωνον ζῆν, ὡc τῶν μαχομένωc ζώντων κακοδαιμονούντων. οἱ δὲ μετ τοῦτον προcδιαρθροῦντεc οὕτωc ἐξέφερον, ὁμολογουμένωc τῇ φύcει ζῆ ὑπολαβόντεc ἔλαττον εἶναι κατηγόρημα τὸ ὑπὸ τοῦ Ζήνωνοc ῥηθέ
[45] Diog. VII 168 ἐπὶ τῶν αὐτῶν ἔμεινε δογμάτων.

merksam machte, der unbestimmte aus
fachen bedeutung zu verstehen, dasz
meinen natur des weltganzen redete;
schennatur ausgeschlossen haben sollte
man es nicht für ein von Diogenes oder
fertig gemachtes argumentum ex silenti

Die tugend al

Als inbegriff aller glückseligkeit is
höchste gut, sondern sogar das einzige
auszer und neben der tugend existiere
anderseits schlechtigkeit das einzige wa
man dafür zu halten pflegt, sind es nu
denn nur éin gut[50] und nur éin übel, a
sittlich gleichgültige dinge.[51]

Diese grundsätze der stoischen güt
derholt dem Zenon zu, und so wenig a
bedeuten hat, so dürfen wir ihm diesm

---

[48] ähnlich urteilt Krische ao. s. 372, wi
dankenswerten abh. 'Stoicorum ethica ad ori
von Schulpforte 1862) s. 11 die entgegenges
Weygoldt s. 38 hält τῇ φύσει für einen zusat
φύσιν δὲ Χρύσιππος μὲν ἐξακούει, ᾗ ἀκολοι
καὶ ἰδίως τὴν ἀνθρωπίνην· ὁ δὲ Κλεάνθης
φύσιν, ᾗ ἀκολουθεῖν δεῖ, οὐκέτι δὲ καὶ τὴν
IV 21, 60 *Zeno autem, quod suam, quod prop*
tendum sit, id solum bonum appellat, beatam
cum virtute degatur. vgl. anm. 41. [49] Cic
Aristo Chius aut si stoicus Zenon diceret, q
malum duceret. [50] Cic. de fin. V 27

später zu berührende differenz zwischen Zenon und Ariston setzt diese sätze als beiderseitige gemeinsame basis notwendig voraus; sie sind auszerdem stoisches gemeingut und finden sich bereits in derselben weise bei den kynikern.[52]

Stobäos dh. Areios Didymos[53] weisz genauer anzugeben, Zenon habe zu den gütern gerechnet: die einsicht, gerechtigkeit, mäszigung, tapferkeit, überhaupt alles was tugend heisze oder an derselben teil habe; zu den übeln: unverstand, ungerechtigkeit, unmäszigkeit, feigheit und alle untugenden mit ihrem anhange; zu den gleichgültigen dingen endlich: leben, tod, ehre, unehre, arbeit, vergnügen, reichtum, armut, krankheit, gesundheit udgl.; Seneca[54] teilt sogar den schlusz mit, durch welchen Zenon die adiaphorie des todes zu erweisen suchte: beides mitteilungen, deren glaubwürdigkeit weiter unten in anderem zusammenhange zu prüfen sein wird.

Mit seiner güterlehre trat Zenon zu den akademikern einerseits, anderseits zu dem Epikureismus in gegensatz. stimmte er auch mit seinem lehrer Xenokrates darin überein, dasz man die gesamtheit aller dinge nach ihrem sittlichen wert in drei classen teilen müsse: in güter, übel und solches das keines von beiden ist, so entfernte er sich doch wesentlich von ihm und blieb darin ein echter jünger des Krates, dasz das dasein irgendwelcher güter auszer der tugend geleugnet, und was an der tugend nicht teil hat nicht mit den akademikern etwa für ein gut so zu sagen zweiten ranges erklärt, sondern gar nicht unter den begriff gut gebracht wurde. noch viel weniger als mit der akademie vertrug sich die stoische anschauung mit der Epikureischen. Kleanthes stellte seinen schülern mit den lebhaftesten farben zum abschreckenden beispiele das bild der auf erhabenem sitze thronenden lust dar, wie sie von den tugenden als sklavinnen bedient wird (Cic. *de fin.* II 21, 69), und erklärte jede art von lust nicht allein für wertlos, sondern geradezu für unnatürlich. gewis wurde die letztere rigoristische ansicht durch den gegensatz zu der damals aufblühenden jungen schule Epikurs[55] hervorgerufen; als die

---

[52] Diog. VI 11 αὐτάρκη γὰρ τὴν ἀρετὴν εἶναι πρὸς εὐδαιμονίαν lehren die kyniker. VI 105 τὰ δὲ μεταξὺ ἀρετῆς καὶ κακίας ἀδιάφορα λέγουσιν ὁμοίως Ἀρίστωνι τῷ Χίῳ (sc. οἱ κυνικοί). [53] ekl. II 90 ταῦτ' εἶναί φησιν ὁ Ζήνων ὅσα οὐσίας μετέχει· τῶν δ' ὄντων τὰ μὲν ἀγαθὰ τὰ δὲ κακὰ τὰ δὲ ἀδιάφορα. ἀγαθὰ μὲν τὰ τοιαῦτα, φρόνησιν δικαιοσύνην σωφροσύνην ἀνδρείαν παὶ πᾶν ὅ ἐστιν ἀρετὴ ἢ μετέχον ἀρετῆς· κακὰ δὲ τὰ τοιαῦτα, ἀφροσύνην ἀδικίαν ἀκολασίαν δειλίαν καὶ πᾶν ὅ ἐστι κακία ἢ μετέχον κακίας· ἀδιάφορα δὲ τὰ τοιαῦτα, ζωὴν θάνατον δόξαν ἀδοξίαν πόνον ἡδονὴν πλοῦτον πενίαν νόσον ὑγίειαν καὶ τὰ τούτοις ὅμοια.

[54] *epist.* 82, 9 *Zenon noster hac collectione utitur: 'nullum malum gloriosum est; mors autem gloriosa est, mors ergo non est malum.'* [55] Sextos c. math. XI 73 οἷον τὴν ἡδονὴν ὁ μὲν Ἐπίκουρος ἀγαθὸν εἶναί φησιν, ὁ δὲ εἰπὼν «μανείην μᾶλλον ἢ ἡσθείην» (dh. Antisthenes) κακόν, οἱ δὲ ἀπὸ τῆς στοᾶς ἀδιάφορον καὶ οὐ προηγμένον, ἀλλὰ Κλεάνθης μὲν μήτε κατὰ φύσιν αὐτὴν εἶναι μήτε ἀξίαν ἔχειν ἐν τῷ βίῳ, καθάπερ δὲ τὸ κάλλυντρον κατὰ φύσιν μὴ εἶναι, Παναίτιος δὲ τινὰ μὲν κατὰ φύσιν ὑπάρχειν τινὰ δὲ παρὰ φύσιν.

beider schulen an heftigkeit nachliesz, verloren sich auc
spanntheiten, und spätere stoiker kennen neben der natur
ich eine naturgemäsze lust. ob nun diese späteren ode
nehr im sinne Zenons redeten, liesze sich mit etwas meh
eststellen, wenn wir über das chronologische verhältni
und Epikuros zu einander genauer unterrichtet wären
urs auftreten auf Zenons lehrbildung keinen einflusz meh
g für den letztern kein äuszerer anlasz vor sich so cras
freilich hatte der sittenreine, enthaltsame philosoph auc
nd und wol wenig neigung eine vom kynismos aufgestellt
r art zu mildern. jedenfalls hat nach Zenons ansicht di
r glückseligkeit nichts zu thun, sondern der volle, aus
e inhalt derselben wird von der tugend allein gebildet.
o wenig wie die lust zur glückseligkeit beiträgt, sollte e
ippos (vgl. Plutarch de stoic. repugn. c. 26) von belan
e zeitdauer die durch die tugend dargebotene glück
t, da sie von allen äuszern umständen völlig unabhängi
ser satz der sache nach eigentlich schon in dem lag wa
r über die unverlierbarkeit der tugend und die identitä
d und glückseligkeit behauptet hatten[56], so darf man ih
mangelnden äuszern zeugnisse mit wahrscheinlichkeit fü
halten.
etische consequenz liesz sich den grundsätzen der güter
ns, die er aus dem kynismos herübergenommen hatt

was der weise erreichen kann und soll.[57] anders dagegen Zeno überzeugt von der notwendigkeit, dasz die philosophie sich nic dem wirklichen leben zu entfremden, vielmehr dasselbe mit ihre geiste zu durchdringen habe, machte er, die starre consequenz d kynischen lehre aufgebend, aus praktischen rücksichten zugestän nisse, ohne den cardinalsatz von der alleinherschaft der tugend au zugeben, und so sah er sich genötigt dieselben akademischen güte welche er als adiaphora geächtet hatte, unter einem andern name versteckt heimlich ins land zurückzurufen, indem nemlich zwische den gleichgültigen dingen feinere unterschiede aufgestellt wurden. die adiaphora, so lehrte er nun, zerfallen ihrem werte nach in dr classen.[59] die erste classe umfaszt die wünschenswerten dinge, d solche welche wir, von irgend einer vernünftigen erwägung geleite uns erwählen und denen wir daher einen gewissen wert beilege müssen: προηγμένα nennt sie Zenon. zur zweiten classe gehö alles was nicht nur nicht wünschenswert, sondern vielmehr schädlic erscheint, das gegenteil der προηγμένα, von Zenon als ἀποπροηγ μένα bezeichnet. für die dritte classe bleiben demnach diejenige dinge übrig, von denen sich weder nutzen noch schaden irgend we cher art behaupten läszt, das völlig gleichgültige oder die ἀδιάφορ im engern sinne. nach ausdrücklichen angaben des Areios (s. anm. 5 und Cicero[60] rühren die namen προηγμένα und ἀποπροηγμένα vo Zenon selbst her, und so ist diese milderung, welche man sonst g neigt sein könnte für einen spätern zusatz zu halten, ein ursprün

[57] Cic. *acad.* II 42, 130 (*Aristo*) *cum Zenonis fuisset auditor, re pr bavit ea quae ille verbis: nihil esse bonum nisi virtutem, nec malum n quod virtuti esset contrarium: in mediis ea momenta quae Zeno voluit nu esse censuit. huic summum bonum est in his rebus neutram in partem move quae ἀδιαφορία ab ipso dicitur.* vgl. anm. 51. [58] Cic. *acad.* I 10, *cetera autem* (auszer der tugend als dem einzigen gute) *etsi nec bo nec mala essent, tamen alia secundum naturam dicebat, alia naturae es contraria. his ipsis alia interiecta et media numerabat. quae autem secu dum naturam essent, ea sumenda et quadam aestimatione dignanda doceb contraque contraria: neutra autem in mediis relinquebat, in quibus poneb nihil omnino esse momenti.* (37) *sed quae essent sumenda, ex iis alia plur esse aestimanda, alia minoris. quae pluris, ea praeposita appellab reiecta autem, quae minoris. atque ut haec non tam rebus quam vocabu commutaverat, sic inter recte factum atque peccatum, officium et contra of cium media locabat quaedam, recte facta sola in bonis actionibus pone prave id est peccata in malis, officia autem servata praetermissaque med putabat, ut dixi.* [59] Areios Didymos bei Stobäos ekl. II 156 τῶν ἀξίαν ἐχόντων τὰ μὲν ἔχειν πολλὴν ἀξίαν τὰ δὲ βραχεῖαν. ὁμοίως καὶ τῶν ἀπαξίαν ἐχόντων ἃ μὲν ἔχειν πολλὴν ἀπαξίαν ἃ δὲ βραχεῖα τὰ μὲν οὖν πολλὴν ἔχοντα ἀξίαν προηγμένα λέγεσθαι, τὰ δὲ πολλ ἀπαξίαν ἀποπροηγμένα, Ζήνωνος ταύτας τὰς ὀνομασίας θεμένο πρώτου τοῖς πράγμασι. προηγμένον δ' εἶναι λέγουσιν ὃ ἀδιάφορον ἐκλεγόμεθα κατὰ προηγούμενον λόγον. τὸν δ' ὅμοιον ἄρα λόγον ἐ τῶν ἀποπροηγμένων εἶναι, καὶ τὰ παραδείγματα κατὰ τὴν ἀναλογία ταὐτά. [60] *de fin.* III 15, 51 *hinc est illud exortum, quod Zeno προηγμένο contraque quod ἀποπροηγμένον nominavit, cum uteretur in lingua copio factis tamen nominibus ac novis.*

... kratzer weder als wein n...
er konnte sein προηγμένον weder a...
ausbieten.[63]

Tugend und

Wie die tugend der inbegriff alle... ist, so erscheint sie gleichfalls als d... lungsweise des menschen. jeder mens... das ist sicherlich kein zusatz von ihm... rers — jeder mensch hat von natur e... tugend ist nur eine notwendige äusz... schennatur[64]. ebensowol ist sie — w... (vgl. s. 447) — aber auch ein ausflus... weltordnung oder des naturgesetzes, ... naturgesetz bezeichnete Zenon geradez... wirksamkeit fand er darin, dasz es da... rechte verhindert.[65] hier haben wir ... stoische ethik und physik in die engste...

---

[61] *de fin.* IV 26, 72 *videsne igitur Ze... consistere, re dissidere, cum Aristotele et ... sentire, verbis discrepare?* nemlich in sei... 29, 88. *Tusc.* V 11, 32. [62] Stobäos ekl... εἶναι προηγμένον διὰ τὸ τὴν μεγίστην ἀξί... νον τὴν δευτέραν χώραν καὶ ἀξίαν ἔχον ... φύσει· οὐδὲ γὰρ ἐν αὐλῇ τῶν προηγου... τοὺς μετ' αὐτὸν τεταγμένους. προηγμ... εὐδαιμονίαν τινὶ συμβάλλεσθαι συνεργεῖ... ἀναγκαῖον εἶναι τούτων τὴν ἐκλογὴν ποι...
[63] Plutarch de stoic. repugn. 30, 1 τ... τὸν ἀξίαν ἔχοντ...

Mit dem satze, dasz das natürliche gesetz im menschen das unrecht zu hindern sucht, ist bereits die thatsache zugestanden, dasz das handeln des menschen nicht immer naturgemäsz ist, dasz mithin der natürliche trieb zur tugend öfters in eine falsche richtung gelenkt werden musz. dies geschieht, wenn an die stelle der tugend die leidenschaft tritt. sie wird von Zenon (in seiner schrift über die leidenschaften, vgl. oben anm. 21) definiert als unvernünftige und unnatürliche seelenbewegung oder als übermäsziger trieb.[66] bildlich nannte er sie auch, um die unnatürliche, übermäszige schnelligkeit der bewegung zu bezeichnen, einen flug der seele.[67] das unvernünftige der leidenschaft wird von Stobäos an der einen stelle genauer als ungehorsam gegen die berathende vernunft gefaszt, was, wenn auch vielleicht nicht dem wortlaute nach, doch gewis dem sinne nach Zenons ansicht am deutlichsten ausdrückt. gilt die leidenschaft immer und in jeder gestalt als unvernünftig, so läszt sich daraus wieder der rückschlusz machen, dasz Zenon die tugend als das einzig vernünftige und das naturgesetz im menschen als vernunft hinstellte. wenn ferner tugend und leidenschaft beides seelentriebe sind und zwar letztere ein ungemäszigter, so ist folglich jener erstern notwendig eine gewisse mäszigung eigen, und es erscheint die leidenschaft als eine entartung der tugend. wie nun aber der naturgemäsze trieb in einen naturwidrigen umschlagen kann, und welches agens als unvernunft der vernunft hier feindlich gegenübertritt, um eine solche veränderte wirkung hervorzurufen, darüber erhalten wir bei Zenon sowol als auch bei seinen nachfolgern keine aufklärung. wol aber erfahren wir dasz Zenon, seine auffassung der leidenschaft als ungehorsam gegen die vernunft consequent weiter verfolgend, die leidenschaft folgerichtig in eine gewisse beziehung zu dem vorstellungsvermögnn der menschlichen seele setzte.[68] Chry-

---

deorum: neque enim Iovem neque Iunonem neque Vestam neque quemquam, qui ita appellatur, in deorum habet numero, sed rebus inanimis atque mutis per quandam significationem haec docet tributa nomina.

[66] Cic. *Tusc.* IV 6, 11 *est igitur Zenonis haec definitio, ut perturbatio sit, quod πάϑος ille dicit, aversa a recta ratione contra naturam animi commotio,* (IV 21, 47) *vel brevius, ut perturbatio sit appetitus vehementior.*

[67] Stobäos ekl. II 36. 38 nach Areios Didymos: ὡς δ' ὁ στωικὸς ὡρίσατο Ζήνων, πάθος ἐστὶν ὁρμὴ πλεονάζουσα. οὐ λέγει πεφυκυῖα πλεονάζειν, ἀλλ' ἤδη ἐν πλεονασμῷ οὖσα· οὐ γὰρ δυνάμει, μᾶλλον δ' ἐνεργείᾳ. ὡρίσατο δὲ κἀκείνως· πάθος ἐστὶ ποτὰ ψυχῆς, ἀπὸ τῆς τῶν πτηνῶν φορᾶς τὸ εὐκίνητον τοῦ παθητικοῦ παρεικάσας. vgl. auch ebd. II 166 πάθος δ' εἶναί φασιν ὁρμὴν πλεονάζουσαν καὶ ἀπειθῆ τῷ αἱροῦντι λόγῳ, ἢ κίνησιν ψυχῆς παρὰ φύσιν (εἶναι δὲ πάθη πάντα τῷ γένει τῆς ψυχῆς), διὸ καὶ πᾶσαν πτοίαν πάθος εἶναι καὶ πᾶν πάθος πτοίαν. hängt dieses πτοία etwa mit ποτά zusammen? [68] Cic. *acad.* I 10, 38 *cumque perturbationes animi illi* (Zenons vorgänger) *ex homine non tollerent naturaque et condolescere et concupiscere et extimescere et efferri laetitia dicerent, sed eas contraherent in angustumque deducerent, hic* (*Zeno*) *omnibus his quasi morbis voluit carere sapientem.* (39) *cumque eas perturbationes antiqui naturales esse dicerent et rationis expertes aliaque in parte animi cupiditatem, in alia rationem collocarent, ne his quidem adsentiebatur. nam et per-*

... der eines zukünftigen übels; el
vorstellung eines gegenwärtigen gu
zukünftigen.

Durchmustert man die versch
stoikern geläufigen definitionen die
lassen sich aus ihrer mitte leicht vi
finden, die wegen ihres einfachen
gewissen innern wahrscheinlichkeit
den. schon in den eben (anm. 69)
wurde jede leidenschaft auf eine ausc
eine erhebung oder erniedrigung der
ausdehnung haben andere berichters
statt der erniedrigung ein ausweich
allen übereinstimmend finden sich
und der lust; jene ist nemlich ein ver
diese eine vernunftwidrige erhebung
begierde als vernunftwidriges verlang

---

turbationes voluntarias esse putabat opini
perturbationum matrem esse arbitrabatur i
tiam.

[69] Galenos de Hippocr. et Plat. 5,
τῷ πρώτῳ περὶ παθῶν ἀποδεικνύναι τ
λογιστικοῦ τὰ πάθη, Ζήνων δ' οὐ τὰς
μένας αὐτὰς συστολὰς καὶ λύσεις,
τῆς ψυχῆς ἐνόμιζεν εἶναι τὰ πάθη (vgl.
ebd. 4, 3 s. 377 (vgl. Zeller ao. s. 209, 5)
στωικῶν), οἱ οὐ τὰς κρίσεις αὐτὰς τῆς
ἀλόγους συστολὰς καὶ ταπεινώσεις
ἐπάρσεις τε καὶ ...

Cicero[72] und Diogenes zusammen, in der definition der furcht als ausweichen oder sichzurückziehen wenigstens Cicero und Areios. so viel wenigstens scheint aus der vergleichung der verschiedenen nachrichten hervorzugehen, dasz Zenon sich die leidenschaften als bewegungen der seele im eigentlichen sinne vorstellte, und zwar etwa in folgender weise. bei den auf die gegenwart gerichteten leidenschaften trauer und lust findet eine bewegung der seele statt ohne bestimmte richtung auf den gegenstand welcher den affect veranlaszt, bei den beiden auf die zukunft gerichteten affecten der furcht und begierde dagegen eilt die seele dem gegenstande entweder verlangend entgegen oder weicht scheu vor ihm zurück.

Ist es schon fraglich, ob die obigen definitionen dem Zenon angehören oder nicht, so läszt sich vollends gar nicht mehr feststellen, ob von der weitern einteilung der vier hauptleidenschaften in ihre unterarten einiges in Zenons schriften bereits enthalten war oder ob alles genauere hierüber erst Chrysippos seinen ursprung verdankt. dagegen dürfte die später so beliebte und häufige bezeichnung der leidenschaften als seelenkrankheiten, ein bild das für jemand, der jede derartige gemütsbewegung für vernunftwidrig und schädlich ansah, ungemein nahe lag, leicht Zenonisch sein, und umgekehrt ist es wol so gut wie gewis, dasz die scheidung zwischen affecten und seelenkrankheiten von Zenon noch nicht gemacht wurde.

Tugend und vernunft.

Kehren wir von dem gegensatz und der entartung der tugend zu ihr selbst zurück, so ergibt sich aus der stellung, welche diese zu den affecten einnimt, für den philosophen notwendig die praktische forderung, der mensch habe durch die tugend die affecte zu unterdrücken, die unvernunft in seinem innern zu bändigen mittels der vernunft. er musz sich also einerseits völlig frei machen von jeder leidenschaft und eine vollständige apathie zu erreichen suchen, anderseits sich ebenso unbedingt der alleinherschaft der vernunft unterwerfen und überlassen. die herschaft der vernunft soll mit der herschaft der tugend zusammenfallen, mithin findet zwischen vernunft und tugend ein enges verhältnis statt, und dies ist nur möglich, wenn die tugend in gewisser hinsicht der vernunft gleichartig

---

τὸ δοξάζειν πρόσφατον κακὸν παρεῖναι, ἐφ' ᾧ καθήκει συστέλλεσθαι. ἡδονὴν δ' εἶναι ἔπαρσιν ψυχῆς ἀπειθῆ λόγῳ, αἴτιον δ' αὐτῆς τὸ δοξάζειν πρόσφατον κακὸν παρεῖναι, ἐφ' ᾧ καθήκει ἐπαίρεσθαι. vgl. Cic. *Tusc.* III 11, 25.

[72] *Tusc.* IV 6, 14 f. *itaque haec prima definitio est, ut aegritudo sit animi adversante ratione contractio . ., laetitia opinio recens boni praesentis, in quo ecferri rectum esse videatur; metus opinio impendentis mali, quod intolerabile esse videatur; libido opinio venturi boni, quod sit ex usu iam praesens esse atque adesse.* als folgen der leidenschaften werden angegeben: *ut aegritudo quasi morsum aliquem doloris efficiat, metus recessum quendam animi et fugam, laetitia profusam hilaritatem, libido effrenatam adpetentiam.*

..ausgeben. derselbe Ariston nannte gl
sundheit der seele[76], Kleanthes deren spa

[73] Cic. *acad.* I 10, 38 *cumque superiores esse dicerent, sed quasdam virtutes natura a in ratione ponebat, cumque illi ea genera vir posse arbitrarentur, hic nec id ullo modo fier usum ut superiores, sed ipsum habitum per virtutem cuiquam adesse quin ea semper uterei* τήν τ' εἶναι αὐτήν, λέγω τὴν ἀρετήν, καὶ Χ τέλους φηςὶ καὶ Κλεάνθης καὶ Ποςειδώνιος Ἑκάτων. [76] Galenos de Hippocr. et Plat. s. 220, 1): κάλλιον οὖν Ἀρίςτων ὁ Χῖος, οὐ τῆς ψυχῆς ἀποφηνάμενος ἀλλὰ μίαν, ἣν ἐπις εἶναί φηςιν. vgl. ferner ebd. 7, 2 s. 595 (da die seele nach Ariston nur éin vermöger nehme er auch nur éine tugend an, die ἐπ ὅταν μὲν οὖν αἱρεῖcθαί τε δέῃ τἀγαθὰ καὶ φ μην τήνδε καλεῖ cωφροcύνην· ὅταν δὲ πράττειν δὲ κακά, φρόνηcιν· ἀνδρείαν δ φεύγῃ· ὅταν δὲ τὸ κατ' ἀξίαν ἑκάcτῳ νέμ λόγῳ, γινώcκουcα μὲν ἡ ψυχὴ χωρὶς τοῦ πρ cοφία τ' ἐcτὶ καὶ ἐπιcτήμη, πρὸς δὲ τὰ κατὰ τὸν βίον ὀνόματα πλείω λαμβάνει τὰ π de virtute morali 2 Ἀρίcτων δὲ ὁ Χῖος τῇ ἀρετὴν ἐποίει καὶ ὑγείαν ὠνόμαζε· τῷ δὲ πλείονας, ὡς εἴ τις ἐθέλοι τὴν ὅραcιν ἡμῶν, μένην, λευκοθέαν καλεῖν, μελάνων δὲ μελανθ καὶ γὰρ ἡ ἀρετὴ ποιητέα μὲν ἐπιcκοποῦcα φρόνηcις· ἐπιθυμίαν δὲ κοcμοῦcα καὶ τὸ ἡδοναῖς ὁρίζουcα cωφροcύνη· κοινωνήμα λοῦcα τοῖς πρὸς ἑτέρους δικαιοcύνη· καθ ἐcτιν, ἄλλοτε δὲ ἄλλο διαιρεῖ· καὶ τὸ πῦρ ἐν μιᾷ φύcει χρώμενον. ἔοικε δὲ καὶ Ζήνων ὁ Κιττιεὺς ὁριζόμενος τὴν φρόνηcιν ἐν μὲν ἀπ ἐν δὲ αἱρετέοις cωφροcύνην· ἐν δὲ ὑπο λογούμενοι δὲ ...

somit trotz jenes theoretischen factors doch ebensowol praktisches verhalten und wirksame kraft sein. danach ergibt sich als das eigentümliche wesen der tugend, praktisch werdende vernunft oder vernünftiger wille zu sein.

Im grunde genommen kann es nur éine tugend geben: die vernünftige einsicht. allein unter verschiedenen verhältnissen wird sich die éine tugend in verschiedener gestalt zeigen, so dasz man ebenfalls von mehreren tugenden reden darf. die einheit der tugend wurde besonders scharf betont von Ariston[78], wogegen Chrysippos späterhin in geradem widerspruch zu ihm erklärte, die vielheit der tugenden beruhe nicht auf äuszeren umständen und verhältnissen, sondern auf einer wesentlichen verschiedenheit der seelenzustände.[79] wie so oft steht Zenon mit seiner ansicht auch hier zwischen Ariston und Chrysippos in der mitte, aber näher dem erstern. Zenon räumt zwar ein, es gebe allerdings mehrere bestimmt von einander unterschiedene tugenden und zwar zunächst vier cardinaltugenden, allein nichtsdestoweniger sollen dieselben zugleich untrennbar mit einander verbunden sein.[80] Plutarch findet in diesen worten einen unauflöslichen widerspruch; allein es läszt sich die ausdrucksweise doch rechtfertigen, wenn man etwa an ein bild erinnert: von vier ästen eines baumes, die aus demselben stamm entsprossen nach verschiedenen richtungen hin sich erstrecken und der eine so, der andere anders sich entwickeln, kann man doch mit gleichem rechte verschiedenheit und untrennbaren zusammenhang behaupten.

Die cardinaltugenden Zenons waren die vier Platonischen: einsicht, tapferkeit, mäszigung, gerechtigkeit (s. anm. 80 und 76). gerechtigkeit ist ihm einsicht hinsichtlich dessen was man einem jeden zukommen lassen musz, mäszigung einsicht hinsichtlich des zu wählenden und zu meidenden, tapferkeit hinsichtlich des zu wirkenden und zu duldenden. für die vierte tugend, die einsicht als specialtugend neben den drei andern, blieb auf diese weise keine entsprechende definition übrig, und es ergab sich als unangenehmer

---

[78] Galenos de Hippocr. et Plat. 7, 2 s. 595 (vgl. Zeller ao. s. 220, 1 und 222, 4): νομίcας γοῦν ὁ Ἀρίcτων, μίαν εἶναι τῆc ψυχῆc δύναμιν, ᾗ λογιζόμεθα, καὶ τὴν ἀρετὴν ἔθετο μίαν, ἐπιcτήμην ἀγαθῶν καὶ κακῶν. ferner Diog. VII 161 von Ariston: ἀρετάc τ' οὔτε πολλὰc εἰcῆγεν, ὡc ὁ Ζήνων, οὔτε μίαν πολλοῖc ὀνόμαcι καλουμένην, ὡc οἱ Μεγαρικοί, ἀλλὰ κατὰ [so mit Zeller statt καὶ zu lesen] τὸ πρόc τί πωc ἔχειν. [79] Galenos de Hippocr. et Plat. 7, 1 s. 590 (Zeller ao. s. 224, 5): ὁ τοίνυν Χρύcιπποc δείκνυcιν, οὐκ ἐν τῇ πρόc τι cχέcει γενόμενον τὸ πλῆθοc τῶν ἀρετῶν τε καὶ κακιῶν, ἀλλ' ἐν ταῖc οἰκείαιc οὐcίαιc ὑπαλλαττομέναιc κατὰ τὰc ποιότηταc. [80] Plutarch de stoic. rep. 7, 1 ἀρετὰc ὁ Ζήνων ἀπολείπει πλείοναc, κατὰ διαφορὰc, ὥcπερ ὁ Πλάτων, οἷον φρόνηcιν, ἀνδρείαν, cωφροcύνην, δικαιοcύνην· ὡc ἀχωρίcτουc μὲν οὔcαc, ἑτέραc δὲ καὶ διαφερούcαc ἀλλήλων. πάλιν δὲ ὁριζόμενοc αὐτῶν ἑκάcτην, τὴν μὲν ἀνδρείαν φηcὶ φρόνηcιν εἶναι ἐν ἐνεργητέοιc· τὴν δὲ δικαιοcύνην φρόνηcιν ἐν ἀπονεμητέοιc· ὡc μίαν οὖcαν ἀρετήν, ταῖc δὲ πρὸc τὰ πράγματα cχέcεcι κατὰ τὰc ἐνεργείαc διαφέρειν δοκοῦcαν.

... gleichgültigem; Aris
diejenige tugend, welche darauf achtet
und was nicht (vgl. anm. 76). bei Kleantl
wenn wir dem Plutarch glauben schenken,
dern ἐγκράτεια und wurde als diejenige se
sich auf das beharrlich festzuhaltende au
anm. 77). den namen der vierten hauptt
Kleanthes teils aus rücksichten der deutl
teils auch durch seine ganze philosophisc
praktische element der tugend bevorzugte.
die anderen tugenden die einsicht stellte,
dasz es Zenon gleichfalls gethan hatte. u
Zenons definition der φρόνηϲιϲ lautete. so
definiert haben? Plutarch zählt an zwei v
Zenonische haupttugenden auf und definiert
dern, die einsicht nicht. oder rührt die ob
nition: einsicht ist das wissen von gutem, bö
schon von Zenons zeiten her? letztere an
testen erklären, wie man später, durch fa
dazu kam auch die tapferkeit, mäszigung, ge
zu definieren, auch wäre die differenz vo
Ariston und Kleanthes nicht allzu bedeutend
fachheit des ausdrucks und übereinstimmung
zu gunsten der letztern vermutung in die wa

Wie die vier hauptleidenschaften, so
haupttugenden bei den stoikern in viele unt
nen Stobäos und Diogenes überliefern. ob b
einteilungen in die alte vorchrysippische ze
dem fehlen jeglicher angabe über die urhe
mitteln.

Vergegenwärtigen ...

vorhanden sein müssen; weil ferner das wesen der tugend in der praktischen einsicht, nicht aber in der äuszern handlung beruht, so ist unter ihr eine bestimmte beschaffenheit zu verstehen, die entweder ganz oder gar nicht vorhanden ist.[82] es kann daher zwischen tugend und tugend kein wertunterschied stattfinden: handelt es sich doch bei jedem moralischen urteil stoischer ansicht gemäsz nur um die alternative tugend oder schlechtigkeit ohne dazwischen liegende vermittlung. auf die vergehungen angewendet ergibt dies den bekannten stoischen satz, dasz alle vergehungen gleich seien.[83] selbst von Chrysippos noch wurde dieses dogma in voller schärfe aufrecht erhalten, weshalb es auch ohne das äuszere zeugnis des Diogenes schon seines rigorismus wegen dem stifter der schule beigelegt werden müste: denn bei dem bemühen der späteren den stoicismus mehr mit den gewöhnlichen ansichten der leute in übereinstimmung zu bringen und seine scharfen ecken abzuschleifen würde man eine solche behauptung nicht gewagt haben, hätte man sie nicht von anfang an vorgefunden.

So wenig der stoiker einen unterschied zwischen den einzelnen vergehungen zugab, so wenig konnte er es anderseits unter den einzelnen tugendhaften handlungen, er muste vielmehr überall auf die äuszere handlung sehr wenig gewicht legen und das entscheidende einzig und allein in der gesinnung des menschen, in der beschaffenheit seiner seele finden, kurz ihm galt der charakter als maszgebend. der charakter ist die quelle, aus welcher alle einzelnen handlungen wie bächlein hervorsprudeln[84], verschieden in ihrer richtung, aber alle dasselbe wasser mit sich führend. Zenon betrachtete den menschlichen charakter als etwas so beharrliches und ausgeprägtes, dasz er einen bestimmenden einflusz desselben auf die körpergestalt annahm, man könne daher, behauptete er, aus der gestalt eines menschen seinen charakter deutlich erkennen.[85]

Für die tugendhafte handlung hatte übrigens Zenon — ihm wird ausdrücklich (s. anm. 18) diese benennung zugeschrieben — einen besondern namen eingeführt. er nennt sie das geziemende (καθῆκον), ein treffender ausdruck seiner überzeugung, dasz tugendhaftes handeln eine jedem menschen zukommende pflicht und diejenige thätigkeit sei, auf welche ihn seine natürlichen anlagen als das allein ihnen entsprechende hinweisen.

---

[82] Stobäos ekl. II 98 nach Areios: διαθέϲειϲ μὲν τὰϲ ἀρετὰϲ πάϲαϲ, so lehrten die stoiker. vgl. anm. 73. [83] Diog. VII 120 ἀρέϲκει τ' αὐτοῖϲ (sc. τοῖϲ ϲτωικοῖϲ) ἴϲα ἡγεῖϲθαι τὰ ἁμαρτήματα, καθά φηϲι Χρύϲιππος ἐν τῷ τετάρτῳ τῶν ἠθικῶν Ζητημάτων καὶ Περϲαῖοϲ καὶ Ζήνων. Sextos c. math. VII 422 κἀντεῦθεν ὁρμώμενοι οἱ περὶ τὸν Ζήνωνα ἐδίδαϲκον ὅτι ἴϲα ἐϲτὶ τὰ ἁμαρτήματα. [84] Stobäos ekl. II 36 οἱ δὲ κατὰ Ζήνωνα τὸν ϲτωικὸν τροπικῶϲ· ἦθόϲ ἐϲτι πηγὴ βίου, ἀφ' ἧϲ αἱ κατὰ μέροϲ πράξειϲ ῥέουϲι. [85] Diog. VII 173 λέγεται δέ, φάϲκοντοϲ αὐτοῦ (sc. τοῦ Κλεάνθουϲ) κατὰ Ζήνωνα καταληπτὸν εἶναι τὸ ἦθοϲ ἐξ εἴδουϲ, νεανίϲκουϲ τινὰϲ εὐτραπέλουϲ ἀγαγεῖν πρὸϲ αὐτὸν κίναιδον usw.

die möglichkeit eines fortschritts zum bessern
kann ihn sogar an sich selbst beobachten, w
dem zustande belauscht, wo sie unverhüllt ihr
im traume. wer im traume sich keiner schär
laster begeht, sondern seine seele wie ein n
sieht, durch dessen klaren spiegel man auf ti
schende vernunft erblickt, der darf sich zu
zählen.[87] aber so lange er die haarscharfe lini
der tugend und des lasters von einander schei
schritten hat, so lange gehört er, mag er derselb
stehen, immer zu der classe der schlechten und

Die idealistischen schilderungen des wei
sind bekannt. wie weit Zenon zu solchen üb
und anlasz gegeben hatte, ist durch directe ze
weisen[88]; gleichwol läszt sich annehmen, das
von der autarkie der tugend auch hier die kyni
schärfe beibehielt, da zu einer abschwächung in
veranlassung lag. um so mehr haben wir grun
weil die späteren stoiker das ideal des weisen
stens, consequent aufrecht hielten, doch wol
digen fundamentalstein ihres ganzen lehrgebäu
meister gelegt hatte.

In der lehre von den gütern hatte Zenon,
umhin gekonnt durch einführung der προηγμέ
des wirklichen lebens rechnung zu tragen. es
ähnliche milderungen seiner strengen grundsätz

---

[88] Stobäos ekl. II 198 ἀρέσκει γὰρ τῷ τε Ζήν...

sprochenen gebiete zugelassen hat, wo es sich um das wesen un den besitz der tugend handelte. die zugeständnisse dort, könn man geltend machen, müsten hier notwendig ähnliche nach sic ziehen; allein dabei ist doch nicht auszer acht zu lassen, dasz die u heber philosophischer systeme niemals nach allen seiten hin dieselbe gleichmäszig ausbauen, sondern bald hier, bald dort lücken gelasse haben, die dem kühl beobachtenden sehr leicht in die augen falle musten und oft von späteren anhängern als besonders dem fein lichen angriff ausgesetzte puncte ausgefüllt wurden. in solchen fälle bietet nur die beglaubigung durch äuszere zeugnisse einen anhalt fü die bestimmung der art und zeit der entstehung.

Ein fall dieser art liegt vor in der lehre von dem κατόρθωμα es wurde nemlich in der stoischen schule streng unterschieden zw schen der blosz äuszerlich gesetzmäszigen handlung (καθῆκον) un der aus wahrhaft tugendhafter gesinnung hervorgehenden gute that (κατόρθωμα).[89] dasz der allgemeinere begriff καθῆκον vo Zenon herrührt, wissen wir sicher (s. anm. 18), von dem speciell ren κατόρθωμα ist es nicht nachzuweisen. allerdings bericht Cicero (s. anm. 58 ae.), Zenon habe entsprechend seiner annahm von προηγμένα und ἀποπροηγμένα zwischen gütern und übel ebenso zwischen die tugendhafte handlung und die böse that d äuszerliche gesetzeserfüllung in die mitte gestellt. consequent weise muste er es thun ohne frage, und Ciceros gewährsmann An tiochos (anm. 43) lehrte demgemäsz; aber wäre es nicht seltsam vo dem Zenonischen ursprung des κατόρθωμα zu schweigen, währen er bei dem καθῆκον erwähnt wurde, wenn doch beide gleichen u sprungs wären? wer es wuste dasz Zenon das καθῆκον aufbracht sollte der vom κατόρθωμα nicht dasselbe gewust und bericht haben? so dürfte letzteres doch eher als späterer zusatz zu betrach ten sein.

Auch in der lehre von den affecten findet sich bei den spätere stoikern eine einschränkung der geforderten völligen affectlosigke oder apathie vor, indem neben den πάθη als verwerflichen gemüt bewegungen gewisse erlaubte εὐπάθειαι angenommen wurde welche als nicht vernunftwidrig auch bei dem weisen vorkomme können. nach Seneca[90] hätte Zenon selbst gelegentlich geäuszer auch bei dem weisen bleibe, wenn die wunde geheilt sei, eine nart zurück, dh. auch nach völliger unterdrückung der leidenschaft werd diese in der seele gewisse spuren, die sich durch einen schwache reiz zu erkennen geben, zurücklassen. bei dem mangel jedes weit ren zeugnisses berechtigt uns Senecas notiz nicht die unterscheidun von πάθος und εὐπάθεια für altstoisch zu halten.

---

[89] Stobäos ekl. II 158 τῶν δὲ καθηκόντων τὰ μὲν εἶναί φασι τέλει ἃ δὴ καὶ κατορθώματα λέγεσθαι. κατορθώματα δ' εἶναι τὰ κατ ἀρετὴν ἐνεργήματα, οἷον τὸ φρονεῖν τὸ δικαιοπραγεῖν. [90] *dial.* I 16, 7 *nam, ut dicit Zenon, in sapientis quoque animo, etiam cum voln sanatum est, cicatrix manet.*

unmöglich wieder verlieren. Zenon kann nur
haben: denn wir finden diese ansicht zugleicl
(den kynikern) und bei seinem unselbständigste
wissen wir dasz Chrysippos sich in wesentlich
vater des stoicismus entfernte, und endlich k
die unverlierbarkeit der tugend, sehr schwer ih
dankenkreis Zenons einfügen. die unmöglichke
lieren setzt die möglichkeit sie zu erlangen not
es sich nicht (was bei Zenon nicht zutrifft) u
ohne praktischen wert handelt, und so ergibt di
wirklichkeit des weisen und der unterschiebung
an seine stelle als eine abänderung, vielleicht a

Mit den bisher entwickelten allgemeinen e
gen hielt der stoiker Ariston das gebiet der p
für abgeschlossen. was die anwendung dieser gr
creten fälle, wie das leben sie bietet, angeht,
habe sich die philosophie nicht zu befassen, da
men und pädagogen überlassen[93]; er wollte also
moral nichts wissen. wäre Zenons ansicht die
würde schwerlich Kleanthes diesen teil der ethi
derselbe nicht in der luft schwebe, sondern durc
sätze eine solide grundlage erhalten habe, für nüt

---

[91] Diog. VII 127 καὶ μὴν τὴν ἀρετὴν Χρύσιπ
Κλεάνθης δὲ ἀναπόβλητον· ὁ μὲν ἀποβλητὴν διὰ μ
ὁ δ' ἀναπόβλητον διὰ βεβαίους καταλήψεις. [92]
δ' αὐτοῖς (sc. τοῖς κυνικοῖς) καὶ τὴν ἀρετὴν διδ
ἀναπόβλητον ὑπάρχειν. [93] Sextos c. math. VII 1
verwarf nicht nur die physik und logik, sondern

noch auch ein dritter schüler des Zenon, Persäos[95], sein landsmann und hausgenosse, in seinen gastmahlsunterhaltungen eingehende vorschriften, welche nach des Athenäos zeugnis auf Stilpon und Zenon zurückgiengen, gegeben haben über die richtige einrichtung der symposien.

Mag nun (nach dieser notiz zu urteilen) Zenon den kleinern kreis geselligen zusammenlebens ethischer betrachtung gewürdigt haben oder nicht, dem gröszern und bedeutendern kreise menschlicher gemeinschaft, dem staate, wandte er seine aufmerksamkeit und sein philosophisches interesse in hohem grade zu. wir erinnern uns hier seines bereits oben besprochenen jugendwerkes mit den darin aufgestellten idealen forderungen manigfacher art (s. 437 ff.). in späteren jahren, wo Zenon dem kynismos bereits freier gegenüberstand, scheint er einiges von dem in der politeia allzu kühn aufgestellten zurückgenommen oder wenigstens für unangemessen erachtet zu haben, so lange der stoische idealstaat sich noch nicht verwirklichen lasse. hatte er zb. einst das geld für überflüssig erklärt, so erlaubte er später einen mäszigen gebrauch und besitz desselben und rechnete diesen unter die προηγμένα.[96] beteiligung am politischen leben empfahl er dem weisen, falls ihn nichts daran hindere[97], wenngleich er selbst sich demselben fern hielt, wol um unbehindert seinen philosophischen bestrebungen zu leben.[98] der staat selbst aber — so urteilte Kleanthes[99], und Zenon wird nicht anders gedacht haben — ist als wohnlich eingerichtete zufluchtsstätte für die recht suchenden etwas sehr herliches. mit der in solchen äuszerungen bekundeten ehrfurcht vor der staatlichen gemeinschaft dürfen wir es wol in verbindung bringen, wenn Zenon und Kleanthes das athenische bürgerrecht nicht annahmen, sondern dem vaterlande treu bleiben wollten, dem sie durch geburt und abstammung angehörten.[100]

---

[95] Athenäos IV 162[b] Περcαίου τε τοῦ καλοῦ φιλοcόφου cυμποτικοὺc διαλόγουc cυντεθένταc ἐκ τῶν Cτίλπωνοc καὶ Ζήνωνοc ἀπομνημονευμάτων, ἐν οἷc ζητεῖ ὅπωc ἂν μὴ κατακοιμηθῶcιν οἱ cυμπόται καὶ πῶc ταῖc ἐπιχύcεcι χρηcτέον πηνίκα τε εἰcακτέον τοὺc ὡραίουc καὶ τὰc ὡραίαc εἰc τὸ cυμπόcιον usw. [96] Athenäos VI 233[b] Ζήνων δὲ ἀπὸ τῆc cτοᾶc πάντα .τἆλλα πλὴν τοῦ νομίμωc αὐτοῖc (sc. geld) καὶ καλῶc χρῆcθαι νομίcαc ἀδιάφορα τὴν μὲν εὐχὴν αὐτῶν καὶ φυγὴν ἀπειπών, τὴν χρῆcιν δὲ τῶν λιτῶν καὶ ἀπερίττων προηγουμένωc ποιεῖcθαι προcτάccων, ὅπωc ἀδεῆ καὶ ἀθαύμαcτον πρὸc τἆλλα τὴν διάθεcιν τῆc ψυχῆc ἔχοντεc οἱ ἄνθρωποι, ὅcα μήτε καλά ἐcτι μήτ' αἰcχρά, τοῖc μὲν κατὰ φύcιν ὡc ἐπὶ πολὺ χρῶνται, τῶν δ' ἐναντίων μηδὲν ὅλωc δεδοικότεc λόγῳ καὶ μὴ φόβῳ τούτων ἀπέχωνται. [97] Seneca *dial.* VIII 3, 2 *Zenon ait: 'accedet ad rem publicam* (*sapiens*), *nisi si quid inpedierit.'* [98] Seneca *dial.* IX 1, 10 *promptus, compositus sequor Zenona, Cleanthen, Chrysippum, quorum tamen nemo ad rem publicam accessit et nemo non misit.* [99] Stobäos ekl. II 208 Κλεάνθηc περὶ τὸ cπουδαῖον εἶναι τὴν πόλιν λόγον ἠρώτηcε τοιοῦτον· «πόλιc μέν εἰ ἔcτιν οἰκητηρίου καταcκεύαcμα, εἰc ὃ καταφεύγονταc ἔcτι δίκην δοῦναι καὶ λαβεῖν, οὐκ ἀcτεῖον δὴ πόλιc ἐcτίν; ἀλλὰ μὴν τοιοῦτόν ἐcτιν ἡ πόλιc οἰκητήριον· ἀcτεῖον ἄρ' ἐcτὶν ἡ πόλιc.» [100] Plutarch de stoic. rep. 4, 1 καὶ μὴν Ἀντίπατροc ἐν τῷ περὶ τῆc Κλεάνθουc καὶ

dagegen mit der angeblichen empfehlung
spätere nicht blosz von Zenon[103] sonder
zu erzählen wissen, auf sich hat, wurde
sprochen. eine noch schlimmere anschuld
gonos von Karystos[105] erklärt sich einersei
falschen auffassung des Zenonischen Eros (
seits hinlänglich widerlegt wird durch zei
densten seiten, nach welchen Zenon einen l
hafter reinheit führte. er hatte nur wenig
besasz er keinen einzigen sklaven zur bed
linsengericht muste er sich selbst bereiten[1

Χρυσίππου διαφορᾶς ἱστόρηκεν, ὅτι Ζήνων κ
Ἀθηναῖοι γενέσθαι, μὴ δόξωσι τὰς αὐτῶν πατ

[101] Clemens paedag. III 253ᵉ ὑπογράφειν
εἰκόνα νεάνιδα· καὶ οὕτως αὐτὸν ἀνδριαντουρ
τὸ πρόσωπον· ὀφρῦς μὴ καθειμένη μηδὲ ὀμ
ἀνακεκλασμένον· μὴ ὕπτιος ὁ τράχηλος μηδὲ
μέλη· ἀλλὰ τὰ μετέωρα ἐντόνοις ὅμοια ὀρθόν
της καὶ κατοχὴ τῶν ὀρθῶς εἰρημένων καὶ σχ
δὲν ἐνδιδοῦσαι τοῖς ἀκολάστοις ἐλπίδος· αἰδὼς
νωπία· ἀπέστω δὲ καὶ [ὁ] ἀπὸ τῶν μυροπω
ἐριοπωλίων ἄλυς καὶ ὁ ἀπὸ τῶν ἄλλων ἐργαστη
κεκοσμημέναι, ὥσπερ ἐπὶ τέγους καθεζόμεναι δι
epist. IX 22, 1 *amo verecundiam vel potius liber*
Zenoni placuit, homini mehercule acuto, etsi acade
rixa est. sed, ut dico, placet stoicis suo quam
sic enim disserunt, nihil esse obscenum, nihil tur
in obscenitate flagitium, id aut in re esse aut in

[103] Sextos c. math. XI 190 καὶ πάλιν (ὁ αἰ
τινα διέξεισιν·) διαμεμήρικας τὸν ἐρώμενον; ο
ἐπεθύμησας παρασχεῖν σοι αὐτόν, ἢ ἐφοβήθη
ἐκέλευσας; καὶ μάλα. εἶτ' οὐχ ὑπηρέτησέ σοι;
de stoic. rep. 22: Chrysippos ...

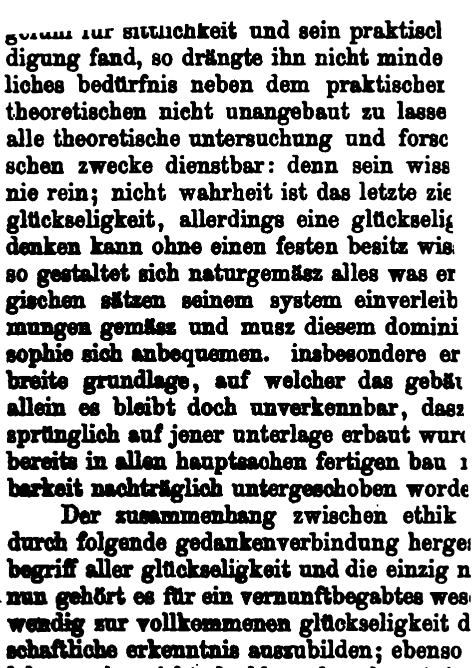


er zu solcher bedürfnislosigkeit an, dasz sie spöttern wie Timon wie bettler vorkamen[108], die von glück sagen müsten, wenn sie seiner schule wieder entronnen seien.[109] im essen und trinken wurde die gröste mäszigkeit empfohlen[110] und trunkenheit schon deshalb für unwürdig eines weisen erklärt, weil sie alles ausplaudere.[111] in allen stücken gieng unserem philosophen die praktische bethätigung der ethik durch selbstbeherschung weit über alle noch so schön klingenden belehrungen. 'ich will' soll er geäuszert haben 'lieber einen Inder sehen, der sich selbst verbrennen läszt, als sämtliche lehrsätze über das ertragen von leiden auswendig lernen.'[112]

Den höchsten und letzten beweis von der vollkommenen herschaft des weisen über sich selbst und seine affecte und von der unbedingten hingebung des eignen ich an das alles bestimmende und beherschende naturgesetz oder, was damit zusammenfällt, der völligen ergebung in den willen der gottheit, welche sich Kleanthes in seinem hymnos so dringend von derselben erbittet[113], hat der stoische philosoph dann zu führen, wenn es gilt dem winke des schicksals gehorsam sich selbst den tod zu geben. auch hierin wurde Zenon den seinen ein vorbild[114], das noch bis in die späte Römerzeit hinab begeisterte nachahmer erweckte. über das hierbei mit in betracht kommende religiöse moment wird später zu reden sein, weil die religiösen anschauungen Zenons ebenso eng wie mit seiner ethik mit seinen physikalischen ansichten zusammenhängen und daher erst durch diese in vollem masze für uns verständlich werden.

δυναμένης ἑψηθῆναι φακῆς, εἰ μὴ κατὰ τὴν Ζηνώνειον ὑφήγησιν, ὅς ἔφη· εἰς δὲ φακῆν ἔμβαλλε δυωδέκατον κοριάννου. καὶ Κράτης δ' ὁ Θηβαῖος ἔλεγε· μὴ πρὸ φακῆς λοπάδ' αὔξων | εἰς στάσιν ἄμμε βάλῃς.

[108] Diog. VII 16 ἦσαν δὲ περὶ αὐτὸν καὶ γυμνορρύπαροί τινες, ὥς φησι καὶ ὁ Τίμων· ὄφρα πενεστάων σύναγεν νέφος, οἳ περὶ πάντων | πτωχότατοί τ' ἦσαν καὶ κουφότατοι βροτοὶ ἀστῶν. [109] Sextos c. math. XI 172: bei Timon heiszt es von einem, der es bereut stoiker geworden zu sein: φῆ δέ τις αἰάζων, οἷα βροτοὶ αἰάζουσιν· | οἴμοι ἐγὼ τί πάθω; τί νύ μοι σοφὸν ἔνθα γένηται; | πτωχὸς μὲν φρένας εἰμί, νόου δέ μοι οὐκ ἔνι κόκκος, | ἤ με μάτην φεύξεσθαι δίομαι αἰπὺν ὄλεθρον. | τρὶς μάκαρες μέντοι καὶ τετράκις οἱ μὴ ἔχοντες | μήτε κατατρώξαντες ἐνὶ σχολῇ ὅσσ' ἐπέπαντο. | νῦν δέ με λευγαλέαις ἔρισιν εἵμαρτο δαμῆναι | καὶ πενίῃ καὶ ὅσ' ἄλλα βροτοὺς κηφῆνας ἐλαστρεῖ. [110] Clemens strom. II 302 Ζήνωνι δὲ τῷ στωικῷ τὴν διδασκαλίαν μαρτυροῦσι καίτοι διασύροντες οἱ κωμικοὶ ὧδέ πως· φιλοσοφίαν κενὴν γὰρ οὗτος φιλοσοφεῖ | πεινῆν διδάσκει καὶ μαθητὰς λαμβάνει. | εἷς ἄρτος ὄψον ἰσχάς, ἐπιπιεῖν ὕδωρ. [111] Seneca *epist.* 83, 9 *vult nos ab ebrietate deterrere Zenon, vir maximus, huius sectae fortissimae ac sanctissimae conditor. audi ergo, quemadmodum colligat virum bonum non futurum ebrium: 'ebrio secretum sermonem nemo committit, viro autem bono committit: ergo vir bonus ebrius non erit.'* [112] Clemens strom. II 303 καλῶς ὁ Ζήνων ἐπὶ τῶν Ἰνδῶν ἔλεγεν, ἕνα Ἰνδὸν παροπτώμενον ἐθέλειν ἰδεῖν ἢ πάσας τὰς περὶ πόνου ἀποδείξεις μαθεῖν. [113] Kleanthes bei Epiktetos man. 52 ἄγου δέ μ' ὦ Ζεῦ καὶ σύ γ' ἡ Πεπρωμένη | ὅποι ποθ' ὑμῖν εἰμὶ διατεταγμένος· | ὡς ἕψομαί γ' ἄοκνος· ἢν δὲ μὴ θέλω, | κακὸς γενόμενος οὐδὲν ἧττον ἕψομαι. [114] Diog. VII 28 ἐτελεύτα δὴ οὕτως· ἐκ τῆς σχολῆς ἀπιὼν προσέπταισε καὶ τὸν δάκτυλον περιέρρηξε· παίσας δὲ τὴν γῆν τῇ χειρὶ



für sittlichkeit und sein praktiscl
digung fand, so drängte ihn nicht minde
liches bedürfnis neben dem praktischer
theoretischen nicht unangebaut zu lasse
alle theoretische untersuchung und forsc
schen zwecke dienstbar: denn sein wiss
nie rein; nicht wahrheit ist das letzte zie
glückseligkeit, allerdings eine glückselig
denken kann ohne einen festen besitz wis
so gestaltet sich naturgemäsz alles was er
gischen sätzen seinem system einverleib
mungen gemäsz und musz diesem domini
sophie sich anbequemen. insbesondere er
breite grundlage, auf welcher das gebäu
allein es bleibt doch unverkennbar, dasz
sprünglich auf jener unterlage erbaut wur
bereits in allen hauptsachen fertigen bau
barkeit nachträglich untergeschoben worde

Der zusammenhang zwischen ethik
durch folgende gedankenverbindung herge
begriff aller glückseligkeit und die einzig n
nun gehört es für ein vernunftbegabtes wes
wendig zur vollkommenen glückseligkeit d
schaftliche erkenntnis auszubilden; ebenso
lebensweise nicht denkbar ohne kenntnis
die unentbehrlichkeit der naturkenntnis
ethischen zieles und die notwendigkeit de
philosophie.[118]

Der ethik zufolge erlangt der mensch
natur oder der vernunft in seinem innern



menschennatur, so knüpft nun die physik Zenons an, ist nur ein te oder ein ausflusz der im ganzen weltall herschenden allgemeine vernunft. das weltganze ist aber notwendig vernünftig, denn wi könnte das ganze schlechter sein als seine teile?[116] und wenn di vernunft im menschen denselben zu einem lebendigen wesen mach musz nicht die vernunft des alls dasselbe gleichfalls beleben?[1] durch denselben nach den verschiedensten seiten hin durchgeführte schlusz vom teil auf das ganze ergab sich für Zenon die vorstellun als unabweisbar, die welt sei ein einheitliches (s. oben anm. 22 bewustes und beseeltes wesen[118], welches die samenkeime seine allumfassenden vernunft[119] durch alle seine teile ausstreut und den gemäsz auch dem menschen den ihm gebührenden anteil spendet.

So durchdringt die éine naturkraft alles seiende. es gibt jedoc neben diesem belebenden, vernünftigen princip noch ein zweites (anm. 27). denn keine kraft ist denkbar ohne stoff, kein wirkende ohne ein materielles substrat, daher auch keine weltvernunft ohn weltmaterie. die vernunft ist das thätige princip und wird als di den stoff bewegende, ewige, immerfort neue gestaltungen hervo rufende göttliche kraft auch vorsehung oder verhängnis genann (s. oben anm. 26). ihr gegenüber ist die materie das passive, g staltlose, ewig veränderliche, welches als urstoff ebenfalls von ewi keit her vorhanden war (und deshalb wol auch geradezu als d wesen des seienden[120] bezeichnet wurde) und, wenn auch im ganze keiner vermehrung und verminderung fähig, doch im einzelnen i

---

[116] Cicero *de nat. deor.* II 8, 21: Zeno machte folgenden schlus *quod ratione utitur, id melius est quam id quod ratione non utitur: nil autem mundo melius: ratione igitur mundus utitur.* (ebenso ebd. I 9, 22.) (§ 22) *idemque hoc modo: 'nullius sensu carentis pars aliqua pote esse sentiens: mundi autem partes sentientes sunt: non igitur car sensu mundus.' pergit idem et urguet angustius: 'nihil' inquit 'qu animi quodque rationis est expers, id generare ex se potest animantem comp temque rationis; mundus autem generat animantes compotesque rationi animans est igitur mundus composque rationis.'* [117] Cicero *nat. deor.* II 8, 22 *idemque (Zeno) similitudine, ut saepe solet, ratione conclusit hoc modo: 'si ex oliva modulate canentes tibiae nascerentur, nu dubitares quin inesset in oliva tibicinii quaedam scientia? quid? si plata fidiculas ferrent numerose sonantes, idem scilicet censeres in platanis ines musicam. cur igitur mundus non animans sapiensque iudicetur, cum se procreet animantes atque sapientes?'* [118] Sextos c. math. IX 1 Ζήνων δὲ ὁ Κιτιεὺς ἀπὸ Ξενοφῶντος τὴν ἀφορμὴν λαβὼν οὑτωςὶ συν ρωτᾷ. τὸ προϊέμενον σπέρμα λογικοῦ καὶ αὐτὸ λογικόν ἐστιν· ὁ κόσμος προΐεται σπέρμα λογικοῦ· λογικὸν ἄρα ἐστὶν ὁ κόσμο

[119] Sextos c. math. IX 104 καὶ πάλιν ὁ Ζήνων φησίν· τὸ λογικ τοῦ μὴ λογικοῦ κρεῖττόν ἐστιν· οὐδὲν δέ γε κόσμου κρεῖττον ἐστί λογικὸν ἄρα ὁ κόσμος. καὶ ὡσαύτως ἐπὶ τοῦ νοεροῦ καὶ ἐμψυχί μετέχοντος. τὸ γὰρ νοερὸν τοῦ μὴ νοεροῦ καὶ τὸ ἔμψυχον τοῦ ἐμψύχου κρεῖττόν ἐστιν· οὐδὲν δέ γε κόσμου κρεῖττον· νοερὸς ἄ καὶ ἔμψυχός ἐστιν ὁ κόσμος. [120] Diog. VII 150 οὐσίαν δέ φα τῶν ὄντων ἁπάντων τὴν πρώτην ὕλην, ὡς καὶ Χρύσιππος ἐν τῇ πρώ τῶν φυσικῶν καὶ Ζήνων.

... ein durch und durc
dies war nur möglich, wenn von den obig
nicht in voller reinheit festgehalten wurd
der fall ist. Zenon sagte nemlich nicht l
wurde, alles wirkende müsse eine stofflich
behauptete sogar, alles was wirkt sei körp
notwendig ein körper.[123] darum soll selbs
die gottheit, nur ein körper der allerreinst
handgreiflicher ausgedrückt zu werden pfl
feuer[125], freilich kein gewöhnliches zerstör
lerisch schöpferisches feuer[126], nemlich et
allbelebende animalische wärme nennen w

So wird die anfangs aufgestellte princ
kraft und stoff, weltvernunft und weltmat
höchsten wesensstufe bei der gottheit festg
klarsten hervortreten muste, und ergibt si
dankenkreise Zenons secundäres, als ein lec
zeit geläufigen anschauungen entlehntes,

---

[121] Stobäos ekl. I 322 Ζήνωνος· οὐσίαν
πάντων πρώτην ὕλην, ταύτην δὲ πᾶσαν ἀίδ
μένην οὔτε ἐλάττω· τὰ δὲ μέρη ταύτης οὐκ
διαιρεῖσθαι καὶ συγχεῖσθαι. διὰ ταύτης δὲ διαθ
ὃν ἔνιοι εἱμαρμένην καλοῦσιν, οἷόν περ ἐν τῇ γ
tullian *ad nationes* II 4: Zenon lasse gott d
hindurchgehen wie honig durch die waben (

[122] Cic. *acad.* I 11, 39 s. unten anm. 132.
αἴτιον δ' ὁ Ζήνων φησὶν εἶναι δι' ὅ, οὗ δὲ
μὲν αἴτιον σῶμα, οὗ δὲ αἴτιον κατηγόρημα·
αἴτιον παρεῖναι, οὗ δέ ἐστιν αἴτιον ...

lichen system nur in eine sehr äuszerliche verbindung zu treten ve mochte. der eigentliche cardinalsatz der stoischen physik ist vie mehr der, dasz kraft und stoff in unzertrennlicher verbindung stehe und dasz es auszer der kraftbegabten materie oder der materielle vernunft nichts wirkliches geben könne. für eine solche auffassun hat es denn auch nichts auffälliges, wenn dieselbe gottheit bald a vernunft, vorsehung, verhängnis, natur, künstler, weltgesetz, bal wiederum als künstlerisches feuer, als äther[127], als feurige vernun bezeichnet wird — sie ist ja als untrennbare einheit von stoff un kraft das eine sowol wie das andere. aber unmöglich wird es ein so materialistischen weltanschauung zwischen gott und der we einen wesentlichen unterschied festzuhalten, und so ergab sich au für Zenon als notwendige folge des materialismus der pantheismu wenn wir dem Diogenes glauben, so sagte Zenon ausdrücklich, d gesamte welt und der himmelsraum bildeten das wesen gottes.[128] ist aber auch möglich, dasz Zenon in wirklichkeit nur gesagt hatt die welt bestehe aus der göttlichen substanz, etwa ὁ κόςμος οὐς θεοῦ ἐςτίν, und dasz nur Diogenes (oder sein gewährsmann) irrtün lich in diesem satze eine bestimmung über das wesen gottes fan indem er subject und prädicat verwechselte.

Der absolute materialismus wurde von der stoa auch spät noch so streng festgehalten, dasz selbst eigenschaften der körp wieder als körper betrachtet wurden. es sollte nemlich vermöge d sog. κρᾶςις δι᾽ ὅλων eine eigentümliche mischung der körpe lichen elemente eines dinges mit den körperlichen elementen ein jeden seiner eigenschaften in der art stattfinden, dasz an jede puncte des dinges diese elemente eng verbunden und doch unve mischt vereinigt seien. obgleich für die zurückführung dieser orig nellen ansicht auf Zenon keine zeugnisse vorliegen, liegt diesel doch nicht auszer aller wahrscheinlichkeit: denn da bereits Arke laos (von etwa 315—241 vor Ch. lebend) sie angriff[129], so musz s jedenfalls in die erste zeit des stoicismus gehören, und gerade d Zenon soll Arkesilaos heftig angefeindet haben (Cic. *acad.* I 12, 44 doch werden die feinen unterscheidungen zwischen den verschied nen arten der mischung (wie παράθεςις, μῖξις, κρᾶςις, ςύγχυςι erst in folge derartiger angriffe von späteren gemacht sein. als ei κρᾶςις δι᾽ ὅλων scheint Zenon nach Tertullians mitteilung (s. anm. 12

---

[127] Cic. *acad.* II 41, 126 *Zenoni et reliquis fere stoicis aether videt summus deus, mente praeditus, qua omnia regantur. Cleanthes, qui qu maiorum est gentium stoicus, Zenonis auditor, solem dominari et rerum pot putat.* [128] Diog. VII 148 οὐςίαν δὲ θεοῦ Ζήνων μέν φηςι τὸν ὅλ κόςμον καὶ τὸν οὐρανόν. [129] Plutarch comm. not. 37, 7 ἐνταῦθα καὶ τὸ θρυλούμενον ἐν ταῖς διατριβαῖς Ἀρκεςιλάου ςκέλος ἥκει ταῖς ἀτ πίαις ἐπεμβαῖνον αὐτῶν (sc. τῶν ςτωικῶν) μετὰ γέλωτος. εἰ γὰρ εἰς αἱ κράςεις δι᾽ ὅλων, τί κωλύει τοῦ ςκέλους ἀποκοπέντος καὶ κατ ςαπέντος καὶ ῥιφέντος εἰς τὴν θάλατταν καὶ διαχυθέντος, οὐ τὸν Ἀν γόνου μόνον ςτόλον διεκπλεῖν, ὡς ἔλεγεν Ἀρκεςίλαος, ἀλλὰ τὰς Ξέρξ χιλίας καὶ διακοςίας; usw.



dachte sich Zenon vermittelt durch die
wasser, erde. dagegen wollte er das fi
als solches nicht gelten lassen, sondern
tet[131], mit dem feuer zusammenfallen
übrigens doch die Aristotelische ansich
arten von feuer, ein schöpferisches un
wöhnliche nur zerstörende, nichts schaf
art des feuers, das urfeuer, fällt mit de
giriten zusammen und bildet die substan
toteles der äther es gleichfalls thut. vo
staltung der welt (die διακόςμηςις) i
feuer wird zunächst die luft, diese ver
wasser wandelt sich in erde; zugleich b
seine eigentümliche gestalt bei, anderes
der luft entbrennt ein teil zu feuer: so n
beständigem wechsel auf die manigfalt
einander.[134] wenn nun auch bei der we

---

[130] Stobäos ekl. I 304 Ζήνων Μναςέου
καὶ τὴν ὕλην, ςτοιχεῖα δὲ τέςςαρα. Plutar
Μναςέου Κιτιεὺς ἀρχὰς μὲν τὸν θεὸν καὶ τ
ποιεῖν αἴτιος, ἡ δὲ τοῦ πάςχειν, ςτοιχεῖα δ
5, 12 *cum autem quaereretur res admodum*
natura videretur esse, ex qua ratio et intelle
de animis, cuius generis essent, quaereretur,

[131] Cic. *acad.* I 11, 39 *de naturis autem s*
in quattuor initiis rerum illis quintam hanc natu
et mentem effici rebantur, non adhiberet. sta
eam naturam, quae quidque gigneret et men
etiam ab isdem. quod nullo modo ...

derung des ursprünglichen feuers zu gunsten der dichteren elemente stattfand und im allgemeinen die abkühlung und verdichtung die entgegengesetzten übergangsarten überwog, so wurden doch diese letzteren nicht völlig unterdrückt, sondern sie sind damals nur zurückgedrängt worden. allmählich gewinnen sie aber ihrerseits die oberhand und bewirken endlich einen allgemeinen weltbrand, der das zurücksinken alles entstandenen in das urfeuer zum vorläufigen ergebnis hat, freilich um seinerzeit wiederum einer neuen weltbildung zu weichen. das dogma von der periodischen weltbildung und -verbrennung war altstoisch und wird ausdrücklich auf Zenon zurückgeführt.[135] so völlig sollte die zukünftige weltbildung nach dem groszen brande der vergangenen gleichen, dasz die erneuerte welt bis in das einzelnste das aussehen der jetzigen haben wird.[136] auch dieser satz der stoiker, ein folgerichtiges ergebnis ihres determinismus, kann um so eher von Zenon herrühren, da er sich schon in der Pythagoreischen schule findet.[137] das jedesmal mit dem weltbrand abschlieszende grosze weltenjahr ist zugleich das zeitmasz für das selige leben der götter, die ebenso wenig von dem allgemeinen untergange ausgeschlossen sind wie irgend sonst etwas.[138]

Mit derselben unabänderlichen notwendigkeit und gesetzmäszigkeit, wie die welt entsteht und vergeht, folgt während ihres bestehens alles einzelne dem einheitlichen gesetze des weltganzen, dem verhängnis (εἱμαρμένη) oder geschick. in der schrift περὶ φύσεως wurde dasselbe genauer von Zenon bestimmt als die den stoff immer nach derselben art und weise bewegende kraft, welche sich gleichfalls vorsehung oder natur nennen lasse (vgl. anm. 26). wir haben damit also im grunde nichts anderes vor uns als die urkraft, die gottheit, die weltvernunft oder wie sie sonst noch genannt wird, sofern man sie als feste, gesetzmäszige einheit in ihrem gegensatze zu den veränderlichen einzelvorgängen des weltlaufs ins auge faszt. da sie als schöpferische vernunft aus ihrem urfeuer jedes ein-

---

ἐξάπτειν, τὴν δὲ μῖξιν κρᾶσιν γίγνεσθαι τῇ εἰς ἄλληλα τῶν στοιχείων μεταβολῇ, σώματος ὅλου δι' ὅλου τινὸς ἑτέρου διερχομένου.

[135] Eusebios praep. ev. XV 18, 3 ἀρέσκει γὰρ τοῖς στωικοῖς φιλοσόφοις τὴν ὅλην οὐσίαν εἰς πῦρ μεταβάλλειν, οἷον εἰς σπέρμα, καὶ πάλιν ἐκ τούτου αὐτὴν ἀποτελεῖσθαι τὴν διακόσμησιν, οἷα τὸ πρότερον ἦν. καὶ τοῦτο τὸ δόγμα τῶν ἀπὸ τῆς αἱρέσεως οἱ πρῶτοι καὶ πρεσβύτατοι προσήκαντο, Ζήνων τε καὶ Κλεάνθης καὶ Χρύσιππος. τὸν μὲν γὰρ τούτου μαθητὴν καὶ διάδοχον τῆς σχολῆς Ζήνωνά φασιν ἐπισχεῖν περὶ τῆς ἐκπυρώσεως τῶν ὅλων. [136] Stobäos ekl. I 414 Ζήνωνι καὶ Κλεάνθει καὶ Χρυσίππῳ ἀρέσκει τὴν οὐσίαν μεταβάλλειν οἷον εἰς σπέρμα τὸ πῦρ, καὶ πάλιν ἐκ τούτου τοιαύτην ἀποτελεῖσθαι τὴν διακόσμησιν οἷα πρότερον ἦν. [137] Eudemos bei Simplikios phys. 173ᵃ εἰ δέ τις πιστεύσειε τοῖς Πυθαγορείοις, ὡς πάλιν τὰ αὐτὰ ἀριθμῷ, κἀγὼ μυθολογήσω τὸ ῥαβδίον ἔχων ὑμῖν καθημένοις οὕτω καὶ τὰ ἄλλα πάντα ὁμοίως ἕξει, καὶ τὸν χρόνον εὔλογόν ἐστι τὸν αὐτὸν εἶναι (nach Zeller ao. III 1 s. 141, 1).

[138] Philodemos π. θεῶν διαγωγῆς tab. 1, 1 vol. Hercul. VI 1: Zenon habe das selige leben der götter auf gewisse lange zeiträume beschränkt (Zeller ao. III 1 s. 140, 5).

..., so wäre es die höchste thorheit, wen
machen wollte sich dem willen des schi
weise wird vielmehr dem leisesten winke
selbst wenn es ihn zum tode ruft (s. anm.
alles geschehens macht es aber anderseit
gewissen zeichen die zukünftigen ereigniss
änderlich feststehen wie das bereits vergan
so dasz es eine besondere kunst der man
züge entwarf schon Zenon, wie oben erwäh

Besondere schwierigkeiten muste bei
minismus das vorhandensein des bösen in
konnte nicht leugnen dasz, wenn alles
ewigem festem gesetz sich entwickle, au
gottheit sei: hatte er doch bestimmt die ei
woher denn nun dieser dualismus des gute
dieselbe macht, die alles gute schafft, dess
erzeugen? Kleanthes sucht diese peinlic
ledigen, dasz er erklärt, es geschehe alles
heit, nur das nicht was die bösen aus
bringen[141] (ohne anzugeben wie diese aus
gleich darauf[142] der gottheit die macht und
das böse zum guten zu wenden und so d
in eine einheit aufzulösen. sind diese r
Kleanthes erfindung, so hat Zenon sich mi
beschäftigt; erkannte aber Zenon selbst

---

[139] ebenso urteilt Weygoldt ao. s. 35.
εἱμαρμένην δὲ ...

seines systems, so musz er sich wol ebenso schwankend und unzu reichend über ihn geäuszert haben wie sein schüler.

Nicht nur mit allgemeinen physikalisch-philosophischen fra gen, sondern auch mit der speciellen naturlehre hatte sich Zenoı in der schrift über das weltganze beschäftigt (s. oben s. 442). s hielt er innerhalb der welt ein leeres, körperloses für unmöglich — eine notwendige folge der annahme von der alleinigen existenz de körperlichen — liesz es dagegen auszerhalb der welt sich bis ins un endliche ausdehnen und identificierte den *raum* geradezu mit den körpererfüllten.[143] somit stellte er sich das weltall wie den raum al begrenzt vor. die *zeit* dachte er sich als den abstand der bewegung dh. als masz derselben und mittel zur entscheidung über schnellig keit und langsamkeit.[144] von den elementen war bereits die rede eine eigentümlich hervorragende stellung erhielten die *farben*. si sind dem Zenon die ersten schmückenden gestaltungen (cχηματιcμοί der ursprünglich gestalt- und schmucklosen materie.[145]

Was die *bewegung* der elemente im weltraum anlangt, so sol sie in zwiefacher richtung stattfinden. luft und feuer, die zwei ge wichtlosen elemente, suchen von der mitte der kugelförmigen wel gegen ihre äuszere grenze hin vorzudringen, während die beide schweren elemente, wasser und erde, umgekehrt dem centrum zu drängen. das weltganze hat das bestreben letztere bewegung zu be günstigen, indem einerseits die leichten elemente gehindert werde die weltgrenze zu überschreiten, anderseits die in der weltmitte be findliche erde unbewegt an derselben stelle sich erhält.[146] der obeı

---

[143] Stobäos ekl. I 382 Ζήνων καὶ οἱ ἀπ' αὐτοῦ, ἐντὸς μὲν τοῦ κόσμο μηδὲν εἶναι κενόν, ἔξω δ' αὐτοῦ ἄπειρον. διαφέρειν δὲ κενόν, τόπο χώραν· καὶ τὸ μὲν *κενὸν* εἶναι ἐρημίαν cώματος, τὸν δὲ *τόπον* τ ἐπεχόμενον ὑπὸ cώματος, τὴν δὲ *χώραν* τὸ ἐκ μέρους ἐπεχόμενον. vg Plutarch plac. phil. I 18, 4. [144] Stobäos ekl. I 254 Ζήνων ἔφης *χρόνον* εἶναι κινήcεως διάcτημα, τοῦτο δὲ καὶ μέτρον καὶ κριτή ριον τάχους τε καὶ βραδύτητος ὅπως ἔχει. κατὰ τοῦτον δὲ γίνεcθαι τ γινόμενα, καὶ τὰ περαινόμενα ἅπαντα καὶ τὰ ὄντα εἶναι. Simplikic kateg. 88, Ζ. schol. 80ᵃ 6 (vgl. Zeller ao. III 1 s. 167, 5) τῶν δὲ cτω κῶν Ζήνων μὲν πάcης ἁπλῶς κινήcεως διάcτημα τὸν *χρόνον* εἶπ vgl. Plutarch Platon. quaest. 8, 4, 3 διάcτημα κινήcεως (sc. εἶναι τὸ χρόνον), ἄλλο δ' οὐδέν, ὡς ἔνιοι τῶν cτωικῶν. [145] Stobäos ekl. I 36 Ζήνων ὁ cτωικὸς τὰ χρώματα πρώτους εἶναι cχηματιcμοὺς τῆς ὕλη wörtlich so bei Plutarch plac. phil. I 15, 5. [146] Stobäos ekl. I 40 Ζήνωνος· τῶν δ' ἐν τῷ κόcμῳ πάντων τῶν κατ' ἰδίαν ἕξιν cυνεcτώ των τὰ μέρη τὴν φορὰν ἔχειν εἰς τὸ τοῦ ὅλου μέcον, ὁμοίως δὲ κ αὐτοῦ τοῦ κόcμου, διόπερ ὀρθῶς λέγεcθαι πάντα τὰ μέρη τοῦ κόcμο ἐπὶ τὸ μέcον τοῦ κόcμου τὴν φορὰν ἔχειν, μάλιcτα δὲ τὰ βάρος ἔχοντο ταὐτὸν δὲ αἴτιον εἶναι καὶ τῆς τοῦ κόcμου μονῆς ἐν ἀπείρῳ κενῷ κ τῆς γῆς παραπληcίως ἐν τῷ κόcμῳ, περὶ τὸ τούτου κέντρον καθιδρυμένη ἰcοκρατῶς. οὐ πάντως δὲ cῶμα βάρος ἔχειν, ἀλλ' ἀβαρῆ εἶναι ἀέρα κ πῦρ· γίγνεcθαι δὲ καὶ ταῦτά πως ἐπὶ τὸ τῆς ὅλης cφαίρας τοῦ κόcμο μέcον, τὴν δὲ cύcταcιν πρὸς τὴν περιφέρειαν αὐτοῦ ποιεῖcθαι. φύc γὰρ ἀνώφοιτα ταῦτ' εἶναι διὰ τὸ μηδενὸς μετέχειν βάρους· παραπληcίω δὲ τούτοις οὐδ' αὐτόν φαcι τὸν κόcμον βάρος ἔχειν, διὰ τὸ τὴν ὅλη αὐτοῦ cύcταcιν ἔκ τε τῶν βάρος ἐχόντων cτοιχείων εἶναι καὶ ἐκ τῶ

weltkugel zunächst musz sich demnach die hauptmass
befinden, so dasz man den gesamten himmel als feuri
darf[147], und ebenso können die in diesem teile des welt
efindlichen sterne nur aus demselben elemente bestehen
rdischen feuer ist dies reine himmelsfeuer nicht zu ver
enn im grunde ist es nichts anderes als das künstlerisc
feuer. darum sind auch die aus diesem bestehenden him
er, wie zb. der mond, zugleich vernünftige, beseelt
venn die bewegung des feuers im allgemeinen eine gerad
netral der weltgrenze zustrebende sein soll, so wird si
nen höheren regionen offenbar eine veränderte, nemlic
e[149]: denn sonne und mond bewegen sich im kreise un
d zwar in verschiedenen entfernungen, wie dies die son
isse beweisen, bei denen der mond die sonne uns zu ver
mag.[150] die kometen sollen durch das zusammentreten
inzelner sterne entstehen, die dann in ihrer vereinigun
es längern sternes darbieten.[151]

physikalische einzelheiten sind nach ihrer glaubwürdig
lich nur wenig gesichert, sofern sie meist sich auf das un
gnis des Stobäos stützen. da sie übrigens zum groszen
uungen enthalten, welche zu Zenons zeiten geläufig
t besser beglaubigten lehrstücken unseres philosophen
harmonieren und dieser in der schrift περὶ τοῦ ὅλου je
e gegenstände behandelt haben musz, so liegt kein trif

körperliches sein, nemlich ein luftartiger warmer hauch[152], was man, wie Zenon meint, deutlich beim tode wahrnimt, wo ja die seele aus dem leibe entweicht.[153] wie Zenon aus dem tode, so schlosz Kleanthes (vielleicht nach Zenons vorgang) aus der entstehung des menschen auf die körperlichkeit der seele. die ähnlichkeit zwischen eltern und kindern, die sich nicht blosz auf den leib, sondern auch auf die seele erstreckt, setzt nach seiner ansicht mit notwendigkeit voraus, dasz die seele körperlich ist: denn von ähnlichkeit und unähnlichkeit könne doch nur bei körpern die rede sein.[154]

Die menschliche seele besteht aus demselben elemente wie die gestirne, dem feuer[155], und wie die himmelskörper ihre nahrung von den dünsten der erde erhalten sollen, so nährt sich die seele von der ausdünstung des blutes.[156] wegen des engen zusammenhanges mit dem blute konnte Zenon die seele auch einen mit dem leibe verwachsenen hauch nennen.[157] dasz sie ein durch ihre verbindung mit den sinnesorganen mit wahrnehmung begabtes aufdampfen des blutes oder der feuchtigkeiten im körper überhaupt sei, wird wiederholt als ansicht Zenons überliefert (von Boëthos[158], pseudo-Plutarch[159], Longinos[160]). der eigentliche sitz der seele ist das herz[161], von welchem aus sich ihre teile durch den ganzen körper erstrecken. so ist die stimme nichts anderes als der tönende teil der seele, der von dem seelischen centrum (dem ἡγεμονικόν) sich bis zum schlunde

---

[152] Diog. VII 157 Ζήνων δ' ὁ Κιτιεὺς καὶ Ἀντίπατρος ἐν τοῖς περὶ ψυχῆς καὶ Ποσειδώνιος πνεῦμα ἔνθερμον εἶναι τὴν ψυχήν· τούτῳ γὰρ ἡμᾶς εἶναι ἐμπνόους καὶ ὑπὸ τούτου κινεῖσθαι. [153] Tertullian *de anima* c. 5: Zenon behauptete: *quo digresso animal moritur, corpus est: consito autem spiritu digresso animal emoritur: ergo consitus spiritus corpus est, consitus autem spiritus anima est, ergo corpus est anima.* [154] Nemesios de natura hom. 32 (Κλεάνθης·) οὐ μόνον ὅμοιοι τοῖς γονεῦσι γινόμεθα κατὰ τὸ σῶμα, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν ψυχήν, τοῖς πάθεσι, τοῖς ἤθεσι, ταῖς διαθέσεσι. σώματος δὲ τὸ ὅμοιον καὶ ἀνόμοιον, οὐχὶ δὲ ἀσωμάτου· σῶμα ἄρα ἡ ψυχή. [155] Cic. *Tusc.* I 9, 19 *Zenoni stoico animus ignis videtur.*

[156] Galenos de Hippocr. et Plat. II 8 s. 282 f.: nach Zenon, Kleanthes, Chrysippos und Diogenes nähre sich die seele von der ausdünstung des blutes eben so wie die gestirne von den dünsten der erde (Zeller ao. III 1 s. 181, 2). [157] Macrobius *comm. in somnium Sc.* I 14 *Zenon* (*dixit animam*) *concretum corpori spiritum.* [158] bei Eusebios praep. ev. XV 20, 2 Κλεάνθης . . φησὶν ὅτι Ζήνων τὴν ψυχὴν λέγει αἴσθησιν ἢ (wol αἰσθητικὴν zu lesen, wie unten und in der folgenden stelle) ἀναθυμίασιν, καθάπερ Ἡράκλειτος . . . αἰσθητικὴν δὲ αὐτὴν εἶναι διὰ τοῦτο λέγει, ὅτι τυποῦσθαί γε δύναται τὸ μέρος τὸ ἡγούμενον αὐτῆς ἀπὸ τῶν ὄντων καὶ ὑπαρχόντων διὰ τῶν αἰσθητηρίων καὶ παραδέχεσθαι τὰς τυπώσεις. ταῦτα γὰρ ἴδια ψυχῆς ἐστί. [159] vita Homeri c. 127 αὐτὴν δὲ τὴν ψυχὴν οἱ στωικοὶ ὁρίζονται πνεῦμα συμφυὲς καὶ ἀναθυμίασιν αἰσθητικὴν ἀναπτομένην ἀπὸ τῶν ἐν σώματι ὑγρῶν. [160] bei Eusebios praep. ev. XV 21, 3 Ζήνωνι μὲν γὰρ καὶ Κλεάνθει νεμεσήσειέ τις ἂν δικαίως οὕτω σφόδρα ὑβριστικῶς περὶ αὐτῆς διαλεχθεῖσι καὶ ταὐτὸν ἄμφω τοῦ στερεοῦ σώματος εἶναι τὴν ψυχὴν ἀναθυμίασιν φήσασι. [161] Tertullian *de anima* c. 15 am ende berichtet dies als die ansicht von Zenon, Chrysippos, Diogenes, Apollodoros (nach Zeller ao. III 1 s. 182, 1).

unge ausdehnt[162]; die gehkraft ist (nach Kleanthes, ab
Zenons sinne) derjenige hauch, welchen die seele bis
n sendet.[163] in besonders innigem verhältnisse steht d
den genitalien. der männliche same ist nemlich (so leh
chts geringeres als ein gemisch von sämtlichen seele
das, wenn es von seinem ursprungsort fortgerissen in d
osz gelangt, dort verborgen sich nährt von den feuchti
s weiblichen körpers. so vereinigt das entstehende ki
äsz die geisteseigenschaften beider eltern in seiner seele.
ahl der hauptteile der seele wurde von den stoike
n bestimmt, meist auf acht; dies sind auszer dem seele
dem regierenden teile (ἡγεμονικόν), die fünf sinne, d
und das sprachvermögen. Zenon aber nahm nach Te
r drei teile an.[165] er wird daher die fünf sinne nicht a
le besondere seelenteile gerechnet, sondern, wie es dur
nnung der seele als αἰcθητικὴ ἀναθυμίαcιc wahrscheinli
gesamte sinnliche wahrnehmung in das ἡγεμονικόν selb
und die einzelnen sinnesorgane als körperteile betracht
nn würden die drei von ihm angenommenen teile der see
ονικόν, das φωνᾶεν und das cπερματικόν sein.
vertig dürfen sie natürlich nicht betrachtet werden: de
e ist doch das ἡγεμονικόν die eigentliche, einheitlic
t, weshalb auch die unvernünftigen seelenbewegunge
schaften, nicht einem besondern, von dem vernünftig

seelencentrum stammen.[168] so lehrten nach Plutarchs bericht[169] übereinstimmend Zenon, Ariston und Chrysippos, und wir können bei einem philosophen, der trotz der übel in der welt ihre harmonische einheit behauptete, es nur natürlich finden, wenn ihn der zwiespalt zwischen vernunft und leidenschaft in der menschlichen seele ebenso wenig hinderte auch hier die einheit streng festzuhalten.

Die wesensähnlichkeit der menschlichen seele mit der gottheit, welche Kleanthes in seinem hymnos so hervorhebt[170], ist eine unabweisbare consequenz der psychologie Zenons; aber war damit auch die unsterblichkeit gefordert? im strengsten sinne auf keinen fall: denn länger als das grosze weltenjahr kann die seele nicht dauern. wenn nun Zenon nach Lactantius[171] von den herlichen wohnsitzen der seligen und dem schrecklichen aufenthalt der verdammten redete, so mag er sich immerhin im einzelnen den herschenden volksvorstellungen anbequemt haben; allein ein fortleben sowol der gerechten als auch der gottlosen musz er dann doch zum wenigsten angenommen haben, wie wir dies auch von Kleanthes, der in diesem puncte mit Chrysippos nicht übereinstimmte, bestimmt wissen.[172]

Von anthropologischen einzelheiten ist noch zu erwähnen eine notiz Ciceros[173], wonach Zenon sich den schlaf als ein erschlaffen und insichversinken der seele vorstellte. genauer sagt Diogenes[174], nach stoischer ansicht (Zenon nennt er nicht besonders) trete der schlaf ein durch ermattung der wahrnehmenden spannung des herschenden seelenteiles, und Iamblichos[175] erwähnt eine ansicht (offenbar stoischen ursprungs), nach welcher der tod genau derselbe vorgang wäre. wie viel davon wirklich auf Zenon zurückgeht, lassen wir unentschieden.

Diejenigen psychologischen anschauungen, welche sich auf das erkenntnisvermögen beziehen, wurden bisher absichtlich übergangen,

---

[168] Diog. VII 52 αἴϲθηϲιϲ δὲ λέγεται κατὰ τοὺϲ ϲτωικοὺϲ τὸ ἀφ' ἡγεμονικοῦ πνεῦμα ἐπὶ τὰϲ αἰϲθήϲειϲ διῆκον (vielleicht eine definition Zenons). [169] virt. moral. c. 3 κοινῶϲ δὲ ἅπαντεϲ οὗτοι (gemeint sind Zenon, Ariston und Chrysippos) τὴν ἀρετὴν τοῦ ἡγεμονικοῦ τῆϲ ψυχῆϲ διάθεϲίν τινα καὶ δύναμιν . . ὑποτίθενται, καὶ νομίζουϲιν οὐκ εἶναι τὸ παθητικὸν καὶ ἄλογον διαφορᾷ τινὶ καὶ φύϲει ψυχῆϲ τοῦ λογικοῦ διακεκριμένον, ἀλλὰ τὸ αὐτὸ τῆϲ ψυχῆϲ μέροϲ, ὃ δὴ καλοῦϲι διάνοιαν καὶ ἡγεμονικόν. [170] v. 4 f. (Stobäos ekl. I 30) ἐκ ϲοῦ γὰρ γένοϲ ἐϲμὲν ἴηϲ μίμημα λαχόντεϲ | μοῦνοι, ὅϲα ζώει τε καὶ ἕρπει θνήτ' ἐπὶ γαῖαν.

[171] *instit.* VII 7 g. e. *esse inferos Zeno stoicus docuit et sedes piorum ab impiis esse discretas et illos quidem quietas ac delectabiles incolere regiones, hos vero luere poenas in tenebrosis locis atque in caeni voraginibus horrendis.* [172] Diog. VII 157 Κλεάνθηϲ μὲν οὖν πάϲαϲ (sc. τὰϲ ψυχὰϲ) ἐπιδιαμένειν μέχρι τῆϲ ἐκπυρώϲεωϲ, Χρύϲιπποϲ δὲ τὰϲ τῶν ϲοφῶν μόνον.

[173] *de divin.* II 58, 119 *contrahi autem animum Zeno et quasi labi putat atque concidere et ipsum esse dormire.* [174] VII 158 τὸν δὲ ὕπνον γίνεϲθαι ἐκλυομένου τοῦ αἰϲθητικοῦ τόνου περὶ τὸ ἡγεμονικόν.

[175] Stobäos ekl. I 922 (aus Iamblichos περὶ ψυχῆϲ) erwähnt als eine ansicht über den tod auch die, er trete ein ἐκλυομένου τοῦ τόνου καὶ παριεμένου.

den stoikern nicht in der physik, sondern in der logik b
urden. zu dieser gehen wir jetzt über.

Zenons logik.

keinem felde der gesamten philosophie entwickelte Chr
e fruchtbarere thätigkeit als auf dem der logik — nac
VII 198 schrieb er 311 logische schriften — die seine
en sinne ganz besonders zusagte; gerade hier wird dah
ngliche stoicismus ein wesentlich anderes aussehen gehal
der spätere, und besonders in der logik wird es gewese
Chrysippos in den meisten puncten von Zenon abwich
alb veranlassung nahm verschiedene schriften an de
r schule zu richten. wenigstens sind die sieben werke d
s, welche Diogenes als an Zenon gerichtet namhaft mac
nm. 32), sämtlich logischen inhalts. zwei von denselbe
benennungen in der dialektik' und 'über die billigun
tik bei den alten') behandeln mehr die dialektik im allg
ie übrigen fünf betreffen ein einzelnes capitel der logi
on den schlüssen und schluszfiguren. die zuerst genann
nte sich auf Zenons buch περὶ λέξεων beziehen, dasjeni
hes wol hauptsächlich den von Cicero so oft wiederholte
egründet hat, Zenon habe blosz neue unnötige worte f
dinge, aber keine originelle ansichten aufgebracht, er s
nen benennungen selbständig, dagegen ganz unselbständ
edanken[177] — ein vorwurf gegen welchen schon Chrysipp

zu vergleichen.[178] mit jener, für die er seinem ganzen wesen und seinem schwerfälligen stile nach praktisch unzweifelhaft wenig geeignet war, scheint er sich nicht einmal theoretisch weiter beschäftigt zu haben, wogegen er neben der eigentlichen dialektik, welche bei ihm schon weniger eingehend behandelt wurde als bei früheren philosophen[179], der erkenntnistheorie groszen eifer zuwandte. zu dem zwecke die zuverlässigkeit des materials, mit dem die dialektik arbeitet, festzustellen konnte er einer prüfung des ursprungs der elemente menschlicher erkenntnis nicht wol aus dem wege gehen.

Er gelangte dabei zu folgenden ergebnissen. das ursprünglichste und einfachste element aller menschlichen erkenntnis ist die vorstellung, φαντασία, dh. der eindruck welchen das vorgestellte auf die seele macht.[180] obwol Diogenes an der betreffenden stelle den Zenon als urheber dieser erklärung nicht nennt, so ist doch ihre echtheit keinem zweifel unterworfen: denn sie wird durch die abweichenden auslegungen bei Zenons nachfolgern hinreichend bewiesen. Kleanthes verstand nemlich den ausdruck τύπωσις anders als Chrysippos. jener dachte sich unter den 'eindrücken' der seele echt materialistisch vertiefungen und erhöhungen im buchstäblichen sinne, dieser faszt das wort eindruck als einen bildlichen ausdruck gleichbedeutend mit veränderung.[181] auch diesmal spricht die gröszere wahrscheinlichkeit dafür, dasz Kleanthes die lehre seines meisters treuer festhielt als Chrysippos, der gegen die consequenzen einer so crassen auffassung seine bedenken haben mochte. hat es aber mit dem Zenonischen ursprung der obigen definition und ihrer authentischen interpretation durch Kleanthes seine richtigkeit, so

---

[178] Sextos c. math. II 7 Ζήνων ὁ Κιτιεὺς ἐρωτηθεὶς ὅτῳ διαφέρει διαλεκτικὴ ῥητορικῆς, συστρέψας τὴν χεῖρα καὶ πάλιν ἐξαπλώσας ἔφη «τούτῳ», κατὰ μὲν τὴν συστροφὴν τὸ στρογγύλον καὶ βραχὺ τῆς διαλεκτικῆς τάττων ἰδίωμα, διὰ δὲ τῆς ἐξαπλώσεως καὶ ἐκτάσεως τῶν δακτύλων τὸ πλατὺ τῆς ῥητορικῆς δυνάμεως αἰνιττόμενος. Cic. *de fin.* II 6, 17 *Zenonis est, inquam, hoc stoici: omnem vim loquendi, ut iam ante Aristoteles, in duas tributam esse partes, rhetoricam palmae, dialecticam pugni similem esse dicebat, quod latius loquerentur rhetores, dialectici autem compressius.* Cic. *orat.* 32, 113 *Zeno quidem ille, a quo disciplina stoicorum est, manu demonstrare solebat, quid inter has artes interesset. nam cum compresserat digitos pugnumque fecerat, dialecticam aiebat eius modi esse, cum autem diduxerat et manum dilataverat, palmae illius similem eloquentiam esse dicebat.* [179] Cic. *de fin.* IV 4, 9 *de quibus* (sc. *eis quae dialectici nunc tradunt et docent*) *etsi a Chrysippo maxime est elaboratum, tamen a Zenone minus multo quam ab antiquis, ab hoc autem quaedam non melius quam veteres, quaedam omnino relicta.* [180] Diog. VII 45 τὴν δὲ φαντασίαν εἶναι τύπωσιν ἐν ψυχῇ, τοῦ ὀνόματος οἰκείως μετενηνεγμένου ἀπὸ τῶν τύπων τῶν ἐν τῷ κηρῷ ὑπὸ τοῦ δακτυλίου γινομένων.

[181] Sextos c. math. VII 228 ff. (vgl. Diog. VII 50) φαντασία οὖν ἐστὶ κατ' αὐτοὺς (sc. τοὺς στωικοὺς) τύπωσις ἐν ψυχῇ. περὶ ἧς εὐθὺς καὶ διέστησαν· Κλεάνθης μὲν γὰρ ἤκουσε τὴν τύπωσιν κατὰ εἰσοχήν τε καὶ ἐξοχήν, ὥσπερ καὶ διὰ τῶν δακτυλίων γινομένην τοῦ κηροῦ τύπωσιν, Χρύσιππος δὲ ἄτοπον ἡγεῖτο τὸ τοιοῦτο . . . αὐτὸς οὖν (ὁ Χρύσιππος) τὴν τύπωσιν εἰρῆσθαι ὑπὸ τοῦ Ζήνωνος ὑπενόει ἀντὶ τῆς ἑτεροιώσεως, ὥστ' εἶναι τοιοῦτον τὸν λόγον «φαντασία ἐστὶν ἑτεροίωσις ψυχῆς».

ie nachricht, Zenon habe einige sinneswahrnehmunge
andere für zuverlässig gehalten[182], an glaubwürdigkei
können nach dem grundsatze, dasz nur das körperlich
ng fähig ist, allein die von wirklichen körperlichen ge
ausgehenden sinneswahrnehmungen eindrücke in de
rken und als echte vorstellungen gelten; alle übrige
ngsgebilde müssen bloszer schein sein, φαντάςματα
ά, wie man später sagte.
chst aus den aufgenommenen vorstellungen ein allen an
vernunft standhaltender dauernder besitz, so haben wir di
haft (ἐπιςτήμη). so sagte Herillos[183], ein unmittel
ler Zenons, so lehrten die stoiker später überhaupt, be
genes[184], oder doch einige von ihnen, wie Stobäos (dh
ymos)[185] angibt.
wir hier ohne frage die definition des Herillos als vo
rer herrührend ansehen dürfen, so läszt sich mit fast noc
sicherheit die zurückführung der Platonischen ideen au
gedanken (ἐννοήματα) demselben zuschreiben.[186] übe
Platons hatte schon Antisthenes sehr wegwerfend ge
seien leere einbildungen[187], Kleanthes erklärte dieselbe
ive gedanken[188], und so wird Stobäos glaubwürdig mi
, dasz nach Zenon die ἐννοήματα als phantasmen de
u dasselbe wären was die 'alten' philosophen ideen ge
en[189], weil nemlich jene dieselben gegenstände wie dies

bezeichnung der verschiedenen erkenntnisstufen, die mit den bereit erwähnten einzelheiten harmoniert und in ihrer form ein echt Zeno nisches gepräge trägt. ihre echtheit läszt sich um so weniger bean standen, als die in ihr neben den schon anderweitig als Zenons eigen tum gesicherten erkenntnisstufen (φαντασία und ἐπιστήμη) auftre tenden zwischenglieder fortan zu den hauptpuncten der stoische erkenntnistheorie gehören und es doch seltsam wäre, wenn Zeno mit überspringung unentbehrlicher mittelglieder nur anfang un ende betrachtet hätte. durch verschiedene handbewegungen[190] ga nun Zenon dem gedanken ausdruck, dasz die festigkeit der über zeugung und die zuverlässigkeit der erkenntnis mit jeder höhere stufe zunehme. als solche stufen machte er in aufsteigender linie fol gende namhaft: die vorstellung (φαντασία), welche er mit de ausgestreckten fingern der flachen hand bezeichnete, den beifal (συγκατάθεσις ist der stoische ausdruck), welcher durch die ge krümmten finger dargestellt wurde, den begriff (κατάληψις mit dem sinnbilde der geballten faust, und die wissenschaf (ἐπιστήμη), veranschaulicht durch die von der linken hand fe umschlossene zur faust geballte rechte. wie bei ausgestreckte fingern die muskelkraft der hand sich rein passiv verhält, so ist di vorstellung ein bloszer eindruck auf die seele ohne active beteiligun der seelenkraft oder geistigen spannung (des τόνος, um mit Klea thes zu reden). wie durch anziehen der muskeln sich zunächst di finger der hand krümmen, so ist es die erste selbstthätigkeit der seel der empfangenen vorstellung ihren beifall zu schenken. noch ei wenig kraftanstrengung mehr, und es entsteht, gleichwie die bereit gekrümmten finger sich zur geschlossenen faust ballen, als das zuer von der seele wahrhaft fest ergriffene der begriff. wenn die geballt faust nur noch durch ihresgleichen, durch die andere hand, ve stärkt werden kann, so kann aus dem begriff nur dadurch die wi senschaft werden, dasz gleichartige begriffe zu ihm hinzutreten un sich aufs innigste zu einem unzertrennbaren ganzen mit ihm ve binden.

An einer andern stelle[191] gibt Cicero dh. Antiochos (s. anm. 4 über Zenons erkenntnislehre genaueres. die beistimmung, heiszt e

---

[190] Cic. *acad.* II 47, 145 (*Zeno*) *cum extensis digitis adversam manu ostenderat, visum, inquiebat, huius modi est. dein cum paulum digito contraxerat, adsensus huius modi. tum cum plane compresserat pugnum que fecerat, comprehensionem illam esse dicebat, qua ex similitudin etiam nomen ei rei, quod ante non fuerat, κατάληψιν imposuit. cum aute laevam manum admoverat et illum pugnum arte vehementerque compresserat scientiam talem esse dicebat, cuius compotem nisi sapientem esse nemine*

[191] *acad.* I 11, 40 *plurima autem in illa tertia philosophiae parte mutavi in qua primum de sensibus ipsis quaedam dixit nova, quos iunctos esse ce suit e quadam quasi impulsione oblata extrinsecus, quam ille φαντασίαν nos visum appellemus licet . . . sed ad haec, quae visa sunt et quasi accept sensibus, adsensionem adiungit animorum, quam esse vult in nobis posita et voluntariam.*

e willkürliche thätigkeit der seele. von den vorstellungen
iejenigen zuverlässig, welche eine eigentümliche offenba-
scheinenden gegenstandes enthalten; diese würden daher
sich καταληπτά und, sobald sie angenommen und ge-
von der seele gleichwie mit der hand ergriffen seien,
εις genannt.[192] das erfassen selbst, mittels des sinnes
, heisze auch sinn (αἴσθησις). die wissenschaft sei
ff des mit solcher festigkeit erfaszten, dasz es durch die
cht erschüttert werden könne (vgl. oben s. 480), ihr ge-
unwissenheit, die quelle der unzuverlässigen, falsches
nntes beimischenden meinung.[193] die κατάληψις soll
issenschaft und unwissenheit mitten inne stehen, weder
chlecht sein, aber einzig und allein glauben verdienen.
die sinne deswegen unbedingt glaubwürdig, weil jedes
inne bewirkte begreifen wahr und zuverlässig ist. erfaszt
τάληψις nicht alles was der begriff enthält, so läszt sie
wenig irgend etwas, was sie aufzunehmen vermag, fort,
her die von der natur selbst gegebene norm und den an-
ssens, aus dem sich die allgemeinen begriffe entwickeln.[194]
ilen wir einen augenblick bei dem, was diese freilich
lässiger quelle stammende mitteilung neues beibrachte.
zunächst die beistimmung in den freien willen des men-
llt wird, so blieb diese ansicht bis auf Epiktetos herunter
schule. nur musz man den freien willen richtig verstehen

durch die allgemeine weltseele oder göttliche vernunft, von welcher die menschliche nur ein teil ist. der mensch ist demnach in seiner überzeugung nicht mehr und nicht minder frei als in seinem handeln. wenn nun die vorstellung ein vorgang sein sollte, dem die seele sich willenlos hingeben musz, so stellt sich allerdings die notwendigkeit heraus, auf irgend einer erkenntnisstufe einen im obigen sinne willkürlichen seelenact anzunehmen, wofern der unterschied zwischen den subjectiven befähigungen der einzelnen menschen zur erkenntnis anerkannt und die so streng behauptete scheidung zwischen weisen und thoren aufrecht erhalten werden sollte. freilich kam dadurch in die ganze erkenntnistheorie ein so unlösbarer widerspruch, dasz nicht einmal ein Chrysippos mit all seinen distinctionen ihn fortschaffen konnte. denn wenn es nun dem sensualistischen grundcharakter der stoischen logik entsprechend weiter heiszt, die φαντασία καταληπτική nötige die seele durch ihre greifbare objectivität zur anerkennung ihrer unumstöszlichen wahrheit, wo bleibt da die willkürlichkeit der beistimmung sogar für den weisen möglich? sie könnte doch am ende nur darin bestehen, dasz der weise den vorstellungen, die nicht kataleptisch sind, den phantasmen, seinen beifall versagt, während der thor sie unbesehen auf treu und glauben gleich den zuverlässigen hinnehme; dem schlechthin überzeugenden der objectiven vorstellungen gegenüber könnte dagegen von willkür in keiner weise die rede sein. weiter soll das mit dem *sensus* (offenbar die lateinische übersetzung von αἴσθησις) erfaszte zuverlässig sein, dh. also durch den *sensus* kommen nur begriffliche vorstellungen zum bewustsein. aber wie kommen denn die nichtbegrifflichen, unwahren vorstellungen in die seele? gibt es noch einen andern weg zum ἡγεμονικόν als durch das thor der sinne? und in welchem verhältnis stehen denn αἴσθησις und φαντασία zu einander? alle diese fragen läszt der stoicismus auch in seiner entwickelteren spätern gestalt ohne antwort.

Dürfen wir in der that dem Zenon solche widerspruchsvolle bestimmungen und diese unentwirrbare vermischung von subjectiver und objectiver begründung der wahrheit zutrauen? vermutlich doch. denn es läszt sich sonst nicht begreifen, wie die frage nach dem eigentlichen kriterium der wahrheit von den verschiedenen stoikern so verschieden beantwortet werden konnte. hätte Zenon hier einen entschiedenen, klaren standpunct eingenommen, so konnten solche differenzen innerhalb der schule nicht eintreten, wie sie vorliegen.[195]

---

[195] Diog. VII 54 κριτήριον δὲ τῆς ἀληθείας φασὶ τυγχάνειν τὴν καταληπτικὴν φαντασίαν, τουτέστι τὴν ἀπὸ ὑπάρχοντος, καθά φησι Χρύσιππος ἐν τῇ δυωδεκάτῃ τῶν φυσικῶν καὶ Ἀντίπατρος καὶ Ἀπολλόδωρος. ὁ μὲν γὰρ Βόηθος κριτήρια πλείονα ἀπολείπει, νοῦν καὶ αἴσθησιν καὶ ὄρεξιν καὶ ἐπιστήμην· ὁ δὲ Χρύσιππος διαφερόμενος πρὸς αὐτὸν ἐν τῷ πρώτῳ περὶ λόγου κριτήριά φησιν εἶναι αἴσθησιν καὶ πρόληψιν· ἔστι δ' ἡ πρόληψις ἔννοια φυσικὴ τῶν καθόλου. ἄλλοι δέ τινες τῶν ἀρχαιοτέρων στωικῶν τὸν ὀρθὸν λόγον κριτήριον ἀπολείπουσιν, ὡς ὁ Ποσειδώνιος ἐν τῷ περὶ κριτηρίου φησί.

inige der älteren stoiker, indem sie die subjective seite ein
nten, den ὀρθὸς λόγος, die gesunde vernunft, für das kri
r wahrheit, wofür sie sich auf die von Zenon angenommen
keit der beistimmung, welche nur den weisen den irrtum
läszt, berufen konnten. ebenso einseitig hob Chrysippo
ve element hervor: denn ihm galt als kriterium die be
vorstellung ohne weiteres oder mit genauerer scheidung
nen momente ein zwiefaches: die sinneswahrnehmung
c) und die πρόληψις dh. der von selbst entstehende
abstracte begriff eines allgemeinen. Boëthos dagegen
kriterien auf: νοῦς, αἴσθησις, ὄρεξις, ἐπιστήμη.
die κατάληψις nach Cicero von Zenon weder gut noch
nt wurde, könnte (falls die angabe richtig ist) wol nur so
in, dasz sie sich ihrem gegenstande gegenüber völlig
g verhält, ihn weder zum guten noch zum bösen umge
wie sie aber zwischen wissenschaft und unwissenheit in
tehen kann, ist nicht recht abzusehen. vielleicht ist der
chief, oder es liegt ein misverständnis Ciceros vor.
d zwei charakteristische züge, welche in Zenons erkennt
schen untersuchungen deutlich hervortreten: erstlich wird
ssigkeit alles menschlichen wissens zuletzt auf der un
t der sinnlichen wahrnehmung begründet, und zweitens
sselbe an wert und bedeutung, je gesammelter die ein

für die syllogistik war sie doch keineswegs seine starke seite, w
schon Alexinos herausfand.[196] Alexinos persiflierte die schlüsse Z
nons, mit denen er die vernünftigkeit und beseeltheit der welt us
beweisen wollte, treffend durch einen ganz analogen und mith
ebenso bündigen, wonach sie gleichfalls poetisch und grammatis
sein müste. für die schwäche der schluszlehre Zenons sprechen g
wissermaszen selbst die mehrfach erwähnten sieben logischen wer
des Chrysippos πρὸς Ζήνωνα, mag nun der jünger den meist
gegen angriffe anderer gerechtfertigt, oder mag er, was mehr f
sich hat, denselben berichtigt und zum teil widerlegt haben.

Mehr an megarische spitzfindigkeiten als an streng logisch g
schultes denken erinnert es ebenfalls, wenn Zenon behauptete, v
zwei streitenden brauche man immer nur éinen zu hören: denn fal
der erste seine sache erweisen könne, so sei die rede des zweiten u
nütz, da ja der sachverhalt bereits klar vorliege; falls aber der ers
nicht im stande sei sein recht zu beweisen, so sei die streitfrage
gunsten des andern entschieden und damit werde dessen rede nic
weniger überflüssig als im erstern falle.[197] wie wenig Zenon selb
seinen eignen rath in praxi befolgte, beweisen, wie richtig bemer
wird, seine eignen schriften widerlegenden inhalts, zb. die πολ
τεία, die ἔλεγχοι, und auch der umstand dasz er seinen jüngern d
studium der dialektik empfahl, weil diese zum widerlegen befähig

Aus der logik der stoiker mag noch manches von Zenon he
rühren von dem was zb. aus der kategorienlehre, aus der (von d
stoikern zur logik gerechneten) grammatik und an einzelnen defin
tionen, wie der der **kunst**[198] usw. überliefert ist; allein die quell
lassen uns hier so vollständig im stich, dasz jede vermutung üb
derartiges völlig in der luft schweben würde.[199]

---

[196] Sextos c. math. IX 108 ἀλλ' ὅ γε Ἀλεξῖνος τῷ Ζήνωνι παρέβα
τρόπῳ τοιῷδε. τὸ ποιητικὸν τοῦ μὴ ποιητικοῦ καὶ τὸ γραμματικὸν τ
μὴ γραμματικοῦ κρεῖττόν ἐστι, καὶ τὸ κατὰ τὰς ἄλλας τέχνας θεωρο
μενον κρεῖττόν ἐστι τοῦ μὴ τοιούτου· οὐδὲ ἓν δὲ κόσμου κρεῖττόν ἐστι
ποιητικὸν ἄρα καὶ γραμματικόν ἐστιν ὁ κόσμος. [197] Plutarch de stoi
rep. 8, 1 πρὸς τὸν εἰπόντα «μηδὲ δίκην δικάσῃς, πρὶν ἂν ἀμφοῖν μῦθο
ἀκούσῃς» ἀντέλεγεν ὁ Ζήνων, τοιούτῳ τινὶ λόγῳ χρώμενος· εἴτ' ἀπ
δειξεν ὁ πρότερος εἰπών, οὐκ ἀκουστέον τοῦ δευτέρου λέγοντος· πέρ
γὰρ ἔχει τὸ ζητούμενον· εἴτ' οὐκ ἀπέδειξεν· ὅμοιον γὰρ ὡς εἰ μὴ
ὑπήκουσε κληθεὶς ἢ ὑπακούσας ἐτερέτισεν· (ἤτοι δ' ἀπέδειξεν, ἢ ο
ἀπέδειξεν·) οὐκ ἀκουστέον ἄρα τοῦ δευτέρου λέγοντος.» τοῦτον δὲ τ
λόγον ἐρωτήσας αὐτὸς ἀντέγραφε μὲν πρὸς τὴν Πλάτωνος πολιτεία
ἔλυε δὲ σοφίσματα, καὶ τὴν διαλεκτικὴν ὡς τοῦτο ποιεῖν δυναμέν
ἐκέλευε παραλαμβάνειν τοὺς μαθητάς. [198] so definierte Zenon na
Olympiodors zeugnis (zum Gorgias 53 f. vgl. Zeller ao. III 1 s. 228 anm
die τέχνη als ein σύστημα ἐκ καταλήψεων συγγεγυμνασμένων πρός
τέλος εὔχρηστον τῶν ἐν τῷ βίῳ (so bei Lukianos paras. c. 4), also a
eine besondere unterart der ἐπιστήμη. [199] die ansicht Weygold
(s. 15), dasz der abschnitt Diog. VII 41—48 fast nur Zenonisches en
halte, scheint mir durch den hinweis auf die allgemeinheit des inha
und das fehlen der feineren distiuctionen des Chrysippos ua., welc
Diogenes nachher erwähnt, nicht ausreichend begründet, um dara
weitere schlüsse zu bauen.

Zenons verhältnis zur religion.

it die ansichten Zenons über die gottheit und deren ver-
in seiner jugendschrift enthalten waren, teils nach ihrem
sophischen gehalt in das gebiet der physik fielen, musten
en berührt werden. es bleibt uns noch übrig die stel-
ie Zenon zu dem polytheistischen volksglauben und der
n mythologie einnahm, etwas genauer ins auge zu fassen.
den äuszerungen in der politeia, man dürfe den göttern
el bauen, keine bildseulen errichten, nach der gleich-
n weltvernunft und gottheit und der auflösung alles per-
n die allgemeine weltkraft, kurz nach dem durchgeführten
s Zenons erwartet man nicht nur eine freie stellung des-
volksglauben, sondern geradezu polemik gegen poly-
nd mythologie als die unvermeidliche consequenz eines
ndpunctes. und doch finden wir das gegenteil. das be-
norsche und zerfallende gebäude der griechischen volks-
t gerade in dem stoicismus eine seiner hauptstützen ge-
en den drohenden einsturz und die bald von den ver-
n seiten erfolgenden angriffe. diese auffallende erschei-
t zum groszen teil ihre erklärung in der persönlichkeit
gentümlichen charakter unsers philosophen. bot sein vor-
interesse für ethische fragen, sein energisches und lau-

Bei dem religiösen zuge seines herzens fand Zenon leicht gründ zur unterstützung seiner orthodoxie. das dasein der götter, so argumentierte er nemlich, wird schon durch die thatsache ihrer verehrung bewiesen: denn es wäre doch ungereimt wesen zu verehren welche gar nicht existieren.[200] so schwach diese beweisführung auc ist, so dürfen wir sie dem Zenon, der zu ihr mehrere seitenstück aufzuweisen hatte, gerade auf dem gebiete der religion, wo so of sonst möglichst vorurteilsfreie männer sich befangen zeigen, gar wo zutrauen.

Die brücke, welche unsern philosophen von der éinen weltkraf des alls zu den vielen göttern der griechischen mythologie führte war mit hülfe allegorischer deutung leicht zu bauen. die durch di welt verbreitete vernunft ist für ihn nichts anderes als das was de volksglaube Zeus nennt.[201] diese schöpferisch gestaltende, allumfassende urkraft teilt sich bei ihrem lauf durch das all in viele j nach dem ort ihrer wirksamkeit verschieden benannte einzelkräfte die dann ebenfalls wie jene urkraft in der religion als einzelne göttergestalten bezeichnet werden.[202] die menge der götter recht fertigte Zenon demnach durch physikalische allegorie, wobei er di ursprüngliche vorstellung sie als wirkliche personen zu denken fü dichterische fabel erklärte.[203] mit auszerordentlicher geduld, di einer bessern sache würdig gewesen wäre, verschwendeten Zeno und mehr noch seine nachfolger ihren scharfsinn, um alle die zahllosen götternamen physikalisch zu erklären[204], was sich oft nur mi hülfe der haarsträubendsten etymologien bewerkstelligen liesz. proben derselben sind uns von den unmittelbaren schülern Zenons i menge überliefert, namentlich von Kleanthes[205]; doch auch Zeno selbst musz darin erhebliches geleistet haben. es findet sich nemlic eine stelle bei Cicero (s. oben anm. 65), wonach Zenon den Zeus

---

[200] Sextos c. math. IX 133 Ζήνων δὲ καὶ τοιοῦτον ἠρώτα λόγον «τοὺς θεοὺς εὐλόγως ἄν τις τιμῴη· τοὺς δὲ μὴ ὄντας οὐκ ἄν τις εὐλόγω τιμῴη· εἰσὶν ἄρα θεοί.» [201] Lactantius *inst.* IV 9 *Zenon rerum natura dispositorem atque opificem universitatis λόγον praedicat, quem et fatum e necessitatem rerum et deum et animum Iovis nuncupat, ea scilicet consuetudine qua solent Iovem pro deo accipere.* [202] Stobäos ekl. I 64 οἱ στωι κοὶ νοερὸν θεὸν ἀποφαίνονται, πῦρ τεχνικόν, ὁδῷ βαδίζον ἐπὶ γενέσε κόσμου, ἐμπεριειληφὸς πάντας τοὺς σπερματικοὺς λόγους καθ᾽ οὓς ἅπαντ καθ᾽ εἱμαρμένην γίνεται, καὶ πνεῦμα ἐνδιῆκον δι᾽ ὅλου τοῦ κόσμου, τὰ δὲ προσηγορίας μεταλαμβάνον διὰ τὰς τῆς ὕλης, δι᾽ ἧς κεχώρηκε, παραλ λάξεις· θεοὺς δὲ καὶ τὸν κόσμον καὶ τοὺς ἀστέρας καὶ τὴν γῆν· ἄνω τάτω δὲ πάντων νοῦν ἐναιθέριον εἶναι θεόν. [203] Cic. *de nat. deor* II 24, 63 *alia quoque ex ratione et quidem physica magna fluxit multitud deorum, qui induti specie humana fabulas poetis suppeditaverunt, hominu autem vitam superstitione omni referserunt. atque hic locus a Zenone tractatus post a Cleanthe et Chrysippo pluribus verbis explicatus est.* [204] Cic *de nat. deor.* III 24, 63 *magnam molestiam suscepit et minime necessarian primus Zeno, post Cleanthes, deinde Chrysippus, commenticiarum fabularu reddere rationem, vocabulorum cur quidque ita appellatum sit causas explicare.* [205] so zb. Plutarch de Iside c. 66 Φερσεφόνην δέ φησί πο Κλεάνθης τὸ διὰ τῶν καρπῶν φερόμενον καὶ φονευόμενον πνεῦμα.

d die Hestia physikalisch umdeutete, und an einer andern
lben schriftstellers werden neben diesen noch umdeu-
rer gottheiten mitgeteilt[206] in übereinstimmung mit den
Diogenes.[207] da nun die zu Herculaneum aufgefundene
Philodemos einem ältern stoiker (dessen name nicht
alten, aber durch conjectur wiederhergestellt ist) die an-
eibt, die einzelnen götter seien teile der durch die ele-
ilten Zeuskraft, so hat Krische (forschungen I s. 398) mit
ptet, dieser stoiker sei ohne zweifel unser Zenon selbst.
nan genauer, was denn alles auf diesem allegorisierenden
em Zenon als göttlich ergab, so weisz Cicero an der er-
lle (anm. 65) als solches den äther, die gestirne, die mo-
hreszeiten zu nennen. von diesen dingen wurde der
ls feinster elementarstoff dem urstoff am nächsten steht
e seiner lage an der oberfläche der weltkugel alles andere
ers (vgl. die anm. 206 erwähnte stelle) von den stoikern
bst bezeichnet. die gestirne galten schon lange vor Zenon
wesen, und die sonne als Apollon, den mond als Arte-
ten lag sehr nahe. monate und jahreszeiten sind pro-
ewegungen der himmelskörper und wol nur insofern von
ich genannt worden. wenn aber Zenon den äther zu Zeus
t hat, so lassen sich nicht ohne grund die bei den stoikern
personificationen der übrigen drei elemente ihm eben-
sen, wonach die dem äther benachbarte luft des Zeus

diese ansicht findet sich schon bei dem sophisten Prodikos.[210] in den stoischen gedankenkreis liesz sie sich einfügen durch den satz dasz sich in den dingen, welche dem menschen nutzbar sind, die wolthätige wirksamkeit der gottheit in eigentümlicher weise offenbare.

Durch die umwandlung der götter in elementargeister so zu sagen und die auflösung derselben in teile des Zeus erhielt letzterer eine ganz hervorragende stellung und bedeutung (wie er sie freilich bei den gebildeten seit den zeiten der groszen tragiker längst einnahm): er wurde geradezu der einzige wahre gott, aus dem alles hervorgegangen ist und zu dem alles zurückkehrt; er allein soll die katastrophe, die alles, auch die übrigen götter überwältigt, den weltbrand, siegreich überdauern. so lehrten Kleanthes und Chrysippos.[211] sollte Zenon anders geurteilt haben?

Hören die götter auf personen zu sein, so fällt die verehrung derselben durch tempelbauten, durch menschenähnliche bildnisse, durch opfer und andere äuszerlichkeiten von selbst als thöricht hinweg. daher wird Zenon bei den in der politeia hierüber geäuszerten scharfen worten wol auch in reiferen jahren geblieben sein und wie seine nachfolger die des weisen würdige art der gottesverehrung in vernunftgemäszem handeln und tugendhafter gesinnung gefunden haben.

Es scheint als ob Zenon einen groszen teil seiner theologischen allegorien bei gelegenheit seiner auslegung der Homerischen und Hesiodischen dichtungen niedergelegt hat. den Homer erklärte er übrigens für durchaus zuverlässig und fand seine schriften ohne widersprüche, nur, äuszerte er, dürfe man nicht vergessen dasz der dichter bald die unverhüllte wahrheit ausspreche, bald hingegen sich in seinen worten dem herschenden glauben der leute anbequeme (s. anm. 33). bei einer exegese von solcher kühnheit kann es nicht befremden, wenn gelegentlich der überlieferte text willkürlich geändert wurde, um einen dem philosophen passend erscheinenden sinn zu geben, wie uns Strabon ein beispiel der art aus der Odyssee (δ 84) überliefert.[212] von der auslegung des Hesiodos haben wir gleichfalls noch ein paar proben erhalten. das Χάος (theog. 116)

---

deos, a quibus magna utilitas ad vitae cultum esset inventa, ipsasque res utiles et salutares deorum esse vocabulis nuncupatas, ut ne hoc quidem diceret, illa inventa esse deorum, sed ipsa divina.

[210] Sextos c. math. IX 18 Πρόδικος δὲ ὁ Κεῖος «ἥλιόν» φηcι «καὶ cελήνην καὶ ποταμοὺc καὶ κρήναc καὶ καθόλου πάντα τὰ ὠφελοῦντα τὸν βίον ἡμῶν οἱ παλαιοὶ θεοὺc ἐνόμιcαν διὰ τὴν ἀπ' αὐτῶν ὠφέλειαν, καθάπερ Αἰγύπτιοι τὸν Νεῖλον». [211] Plutarch comm. not. 31, 5 ἀλλὰ Χρύcιπποc καὶ Κλεάνθηc ἐμπεπληκότεc ὡc ἔποc εἰπεῖν τῷ λόγῳ θεῶν τὸν οὐρανὸν, τὴν γῆν, τὸν ἀέρα, τὴν θάλατταν, οὐδένα τῶν τοcούτων ἄφθαρτον οὐδ' ἀίδιον ἀπολελοίπαcι πλὴν μόνου τοῦ Διόc, εἰc ὃν πάνταc καταναλίcκουcι τοὺc ἄλλουc. [212] Strabon XVI s. 784 Cas.: τοῦ δὲ ποιητοῦ λέγοντοc· Αἰθίοπάc θ' ἱκόμην καὶ Cιδονίουc καὶ Ἐρεμβούc, διαποροῦcι . . . ὁ μὲν οὖν Ζήνων ὁ ἡμέτεροc μεταγράφει οὕτωc· καὶ Cιδονίουc Ἄραβάc τε. vgl. I s. 41. VII s. 299.

h der etymologie von χεῖcθαι als wasser gedeutet (Krisch
, v. 118 und 119 für unecht erklärt, so dasz Eros (v. 120
ittes erzeugnis ergab: 1) Chaos = wasser, 2) Gaia = erd
= feuer (ebd. s. 396). auch behauptete Zenon (nac
ır erläuterung von theog. 126—128), Hesiodos sei de
esen, welcher den οὐρανόc κόcμοc und die erde run

t nicht die erfreulichste seite der philosophie Zenons, m
sere untersuchung beschlieszen. eine solche ehe, wie philo
d theologie hier mit einander eingiengen, konnte nur zu
igen verderben gereichen. das religiöse moment des sto
wies sich zwar lange genug in einem zeitalter allgemeine
irksam und heilsam, aber nur wegen seines sittlichen, nich
ines wissenschaftlichen ernstes. dem neu entstehende
m gegenüber hat die eigentlich religiöse seite der stoische
auung nicht stand halten können; wol aber hat der ker
ms, die ethik Zenons, in der geschichte der philosoph
benden wert zu beanspruchen. ihre rigoristische streng
r not auf starke charaktere zu allen zeiten einen begeister
r von mächtigster wirkung und entflammte selbst schwach
um heroismus, und die reinheit und wissenschaftliche co
ıres grundsatzes von der alleinherschaft der tugend sehe
m achtzehnten jahrhundert bei einem Kant in verjüngt
eder aufleben.

läszt den Sokrates sich äuszern, als ob er gar nicht darauf kommen oder sich besinnen könne welchen Kriton meine, und doch handelt es sich nur um die wahl zwischen zweien, wie Sokrates sofort selbst hinzufügt: οὐ γὰρ εἷς, ἀλλὰ δύο ἤστην. auch in den worten Stallbaums liegt eine solche verwunderung, zu der doch die stelle keinerlei anlasz bietet. darum, glaube ich, ist es das beste, wir vertauschen καὶ mit σὺ, auf welches auch das ἐγὼ in der antwort Kritons ὃν μὲν ἐγὼ λέγω hindeutet. ich lese also die stelle: πότερον σὺ ἐρωτᾷς, ὦ Κρίτων;

271[c] οὗτοι τὸ μὲν γένος, ὡς ἐγᾦμαι, ἐντεῦθέν ποθέν εἰσιν ἐκ Χίου. es musz in der that staunen erregen, dasz man diese stelle unberührt gelassen hat. denn wer in Athen kann, wenn er ἐντεῦθέν ποθεν sagt, epexegetisch und den teil gleichsam zum ganzen hinzufügend mit ἐκ Χίου fortfahren? welches staatliche verhältnis auch zwischen Athen und Chios bestand, wer in Attica ἐντεῦθέν ποθεν ist, kann nicht gleichzeitig aus Chios sein. dies beweist die von den hgg. herangezogene stelle aus dem Phaedros 229[b] ganz deutlich: denn wenn Boreas die Oreithyia ἐνθένδε ποθὲν raubte, so konnte er sie wol vom Ilissos weg entführen, denn der letztere flusz verhält sich zu dem allgemein bezeichneten terrain (ἐνθένδε ποθέν) wie der teil zum ganzen. wie unpassend die verbindung der worte ἐντεῦθέν ποθέν εἰσιν ἐκ Χίου ist, geht deutlich aus der übersetzung Schleiermachers hervor: 'ursprünglich sind sie, so viel ich weisz, hier woher aus Chios.' so kann ein Platon nie und nimmer geschrieben haben. erträglicher wäre die stelle, wenn man sie so übersetzen dürfte: 'es sind hiesige landsleute aus Chios.' doch man sieht nicht ein, wozu ein Sokrates einem Kriton, um ihm dieses verhältnis klar zu machen, wenn er einmal ἐκ Χίου sagte, noch ἐντεῦθέν ποθεν hinzufügen muste. darum möchte ich annehmen dasz die stelle an einer corruptel leide. wo der sitz dieser letztern zu suchen, ist aber ziemlich leicht zu bestimmen. Schleiermacher übersetzt 'so viel ich weisz', aber es steht nur ὡς ἐγᾦμαι da. das glauben und wähnen gehört nicht in solche bestimmte genealogische angaben. bei der lautlichen ähnlichkeit zwischen ἐντεῦθεν und ἔμαθον kam es mir daher in den sinn, ob nicht vielleicht dieses letztere verbum vor ἐντεῦθεν gestanden und ὡς ἐγᾦμαι einfach in ὡς ἐγὼ μὲν zu verändern sei. ich würde also vorschlagen die stelle folgendermaszen zu lesen: οὗτοι τὸ μὲν γένος, ὡς ἐγὼ μὲν ἔμαθον ἐντεῦθέν ποθεν, εἰσὶν ἐκ Χίου. Sokrates erklärt, er habe die betreffende notiz irgendwo in Athen erhalten. der gewährsmann für dieselbe ist ihm gleichgültig oder aus dem gedächtnis entschwunden.

272[d] καὶ σὺ τί που συμφοίτα, ἴσως δὲ δέλεαρ αὐτοῖς ἕξομεν τοὺς σοὺς υἱεῖς. so bieten die hss. die stelle; für ἕξομεν, welches auch durch die autorität des Bodl. geschützt ist, haben geringere hss. ἄξομεν. man hat schon lange an dieser stelle sich versucht, und es wird kaum jemand sich finden, der die überlieferung zu vertheidigen im stande wäre. aus ἴσως ein ὡς zu entnehmen, darauf

viele verfallen, und man wird ihnen beistimmen müssen
ich jedoch nicht einsehen, warum man das so gut bezeugt
ἄξομεν umändern soll, da man griechisch und deutsc
sagen kann: 'als eine lockspeise für sie aber werden wi
ne haben.' die söhne des Kriton sollen nicht sofort mi
, sondern es soll ihrer nur als solcher gedacht werden
die absicht habe den sophisten in die lehre zu geben. de
l der stelle darf hiermit als wiederhergestellt gelten. zu
g des ersten ist aber auch bereits von anderer seite de
schritt geschehen. Ast hat ganz richtig gefunden, das
s δήπου entstanden sei. so bliebe denn ϲυμφοιτα ιϲ a
übrig. da Sokrates, zumal wenn δήπου richtig ist, nu
tung hat aussprechen wollen, dasz Kriton auch mitgehe
d durch das futurum ἕξομεν deutlich das tempus bezeich
elches hier verlangt werden musz, so glaube ich kaum z
nn ich für ϲυμφοιτα ιϲ vorschlage ϲυμφοιτήϲειϲ. diese
kehrt überdies in der ganz analogen stelle unseres dialog
zwar ebenfalls in der anrede an Kriton wieder: ϲκόπ
ϲ ϲυμφοιτήϲειϲ usw.
ὦ Ζεῦ οἷον ἔφην ἦν δ' ἐγὼ λέγετον πρᾶγμα. so biete
st einstimmig, und unter ihnen auch der Bodl. es leucht
ersten blick ein dasz ἔφην verderbt ist. Winckelman
en οἷον ἐφάνη, ἦν δ' ἐγώ, ὃ λέγετον πρᾶγμα. Stallbau
h ἔφην gestrichen. Badham veränderte ἔφην in ...

80.

ZU PLATONS TIMAEOS.

Wenn auch nicht 'nonum in annum', so doch über zwei jahre hinaus hat der nachfolgende versuch teils ausschlieszlich teils in gelegentlichen arbeitspausen mich beschäftigt. wenn ich ihn jetzt der öffentlichkeit übergebe, so liegt mir nichts ferner als die erwartung nun zu einem definitiven abschlusz gelangt zu sein — eine solche hoffnung wird bei der ungewöhnlichen schwierigkeit der frage wol noch auf lange hin vertagt werden müssen — allein ich glaube meine vorschläge weiterer beurteilung und erörterung anheimgeben zu sollen, um, so viel an mir ist, die schlieszliche lösung vorzubereiten.

Um im folgenden möglichst kurz sein zu können, gebe ich zunächst den fortlaufenden wortlaut der stelle s. 31[c] f. nebst einem zum zwecke vorläufiger erläuterung abgefaszten übersetzung. aus feuer und erde setzte der weltenbildner im anfang seine schöpfung zusammen. damit aber die zusammensetzung vollkommen werde bedurfte es eines dritten als vermittelnden und festverknüpfenden bandes:

δεϲμῶν δὲ κάλλιϲτοϲ, ὃϲ ἂν αὑτὸν καὶ τὰ ξυνδούμενα ὅ τι μάλιϲτα ἓν ποιῇ. τοῦτο δὲ πέφυκεν ἀναλογία κάλλιϲτα ἀποτελεῖν· ὁπόταν γὰρ ἀριθμῶν τριῶν εἴτε ὄγκων εἴτε δυνάμεων ὡντινωνοῦν ᾖ τὸ μέϲον, ὅ τί περ τὸ πρῶτον πρὸϲ αὐτό, τοῦτο αὐτὸ πρὸϲ τὸ ἔϲχατον, καὶ πάλιν αὖθιϲ ὅ τι τὸ ἔϲχατον πρὸϲ τὸ μέϲον, τοῦτο τὸ μέϲον πρὸϲ τὸ πρῶτον, τότε τὸ μέϲον μὲν πρῶτον καὶ ἔϲχατον γιγνόμενον, τὸ δὲ ἔϲχατον καὶ τὸ πρῶτον αὖ μέϲα ἀμφότερα, πάνθ' οὕτωϲ ἐξ ἀνάγκηϲ ταὐτὰ εἶναι ξυμβήϲεται, τὰ αὐτὰ δὲ γενόμενα ἀλλήλοιϲ ἓν πάντα ἔϲται. εἰ μὲν οὖν ἐπίπεδον μέν, βάθοϲ δὲ μηδὲν ἔχον ἔδει γίγνεϲθαι τὸ τοῦ παντὸϲ ϲῶμα, μία μεϲότηϲ ἂν ἐξήρκει τά τε μεθ' αὑτῆϲ ξυνδεῖν καὶ ἑαυτήν·

das schönste aller bänder ist dasjenige, welches sich selbst und das verbundene so viel wie möglich zu éinem macht. am besten bewirkt dies ihrer natur nach die proportion. wenn nemlich von irgend welchen drei zahlen oder körpern oder flächen die mittlere zur letzten wie die erste zur mittleren, und anderseits die letzte zur mittleren wie die mittlere zur ersten sich verhalten, und somit (bald) die mittlere zur ersten und letzten (bald) die erste und letzte zur mittleren werden, so folgt daraus notwendig, dasz sie alle identisch seien, und dasz, indem sie unter einander identisch werden, sie alle zu éinem werden. hätte nun der körper des weltganzen nur die ausdehnung einer fläche erhalten, die dritte raumdimension aber, nemlich die ausdehnung in die tiefe entbehren sollen, dann wäre éin mittelglied ausreichend gewesen um (unter der form der geometrischen proportion) die verknüpfung zwischen dem einen element der ver

στερεοειδῆ γὰρ
cῆκεν εἶναι, τὰ δὲ
ι μὲν οὐδέποτε,
ἀεὶ μεcότητεc
ουcιν· οὕτω δὴ
αὶ γῆc ὕδωρ ἀέρα
ν μέcῳ θείc, καὶ
λα καθ' ὅcον ἦν
νὰ τὸν αὐτὸν λό-
γαcάμενοc, ὅ τί
πρὸc ἀέρα, τοῦτο
ὕδωρ, καὶ ὅ τι
ὕδωρ, τοῦτο ὕδωρ
ξυνέδηcε καὶ ξυν-
οὐρανὸν ὁρατὸν
καὶ διὰ ταῦτα ἔκ
των καὶ τὸν ἀριθ-
ων τὸ τοῦ κόcμου
νήθη δι' ἀνα-
μολογῆcαν.

bindung, dem mittelglied und einem anderen elemente herzustellen. da jedoch das weltganze in seiner form einem (geometrischen) körper analog werden sollte, solche körper aber nie blosz durch éin, sondern immer durch zwei (proportionale) mittelglieder verknüpft werden, so setzte der gott, indem er wasser und luft inmitten von feuer und erde einfügte, diese elemente so weit als möglich in das gleiche verhältnis zu einander, nemlich feuer zu luft = luft zu wasser = wasser zu erde, und knüpfte dadurch den himmel zusammen und gestaltete ihn sichtbar und greifbar. und deswegen ward aus den eben angedeuteten vier elementen der weltkörper zusammenstimmend vermittelst der form der proportion, erschaffen.

beim ersten überblick über die stelle tritt als charakteri-
or, dasz Platon gewisse mathematische lehrsätze, welche
nis gleichartiger grözen zu einander feststellen, über-

behauptet er zunächst, dasz zwischen zwei beliebigen zahlen ein solches mittel sich finden lasse, woraus ferner die aufgaben erwachsen zwischen zwei quadrat- oder zwei kubikzahlen, zwischen quadraten und würfeln, ja überhaupt zwischen flächen und körpern das geometrische mittel aufzufinden. setzen wir, wozu wir wol berechtigt sind, an der betreffenden stelle στερεόν statt ὄγκος, so haben wir in den worten ὁπόταν γὰρ ἀριθμῶν τριῶν εἴτε στερεῶν εἴτε δυνάμεων ὡντινωνοῦν ᾖ τὸ μέσον usw. die auf das mathematische gebiet beschränkte darstellung des satzes vom geometrischen mittel nach dem wortlaute Platons und seiner zeitgenossen. dasz dem satze allgemeine gültigkeit zukommt, würde sich von selbst verstehen, auch wenn Platon nicht ausdrücklich ὡντινωνοῦν hinzugefügt hätte. eine andere frage ist, wie weit man zu Platons zeit damit gekommen war, solche geometrische mittel durch zahlen oder durch construction darzustellen, und zwar besonders in dem schwierigsten falle, dasz kubikzahlen oder körper nach dieser regel zu vergleichen waren. es wird genügen auf die einfachsten fälle, welche in ganzen zahlen sich ausdrücken lassen, hinzuweisen. dasz zwischen 2^3 und 8^3 das geometrische mittel 4^3 sei, oder dasz zwischen einem gegebenen würfel und einem andern viermal so groszen ein doppelt so groszer würfel, als der erstere, das geometrische mittel bilde, das waren die zu Platons zeit längst erkannten anwendungen des eben erwähnten allgemeinen satzes, und nimmermehr läszt sich annehmen, dasz der philosoph, wenn er kurz darauf schrieb: τὰ δὲ στερεὰ μία μὲν οὐδέποτε, δύο δὲ ἀεὶ μεσότητες ξυναρμόττουσιν, diese beispielsweise angegebenen fälle nicht gekannt oder beim niederschreiben der citierten worte nicht an sie gedacht habe.

Wir müssen uns also weiter nach einer lösung des scheinbaren widerspruches umsehen. zuvor jedoch ist noch mit einem worte auf den unterschied zwischen ὄγκος und στερεόν zurückzukommen. wir setzten bei der restitution des mathematischen satzes nach dem regelmäszigen sprachgebrauche στερεόν· Platon dagegen wählte ὄγκος als die möglichst weite bezeichnung für den ihm vorschwebenden begriff; wollte er doch, kühn hinausgehend über die mathematische demonstration, das vermittelnde band für zwei seiner elemente suchen. indem er aber jenen satz des geometrischen mittels willkürlich auf ein fremdartiges gebiet übertrug, verliesz er den sichern boden des exacten beweises, und es hinderte nun nichts auch noch einen weitern schritt auf der bahn des subjectiven ermessens zu thun und einen andern mathematischen satz, der die lockendsten analogien für sein system der kosmogonie zu bieten schien, in dasselbe einzufügen. es scheint zweckmäszig schon hier die wahrscheinliche, dem wortlaute bei Platon möglichst angenäherte form dieses satzes anzuführen: τὰ ὅμοια στερεὰ δύο ἀεὶ μεσότητες κατὰ τὸν τῶν ὁμολόγων πλευρῶν λόγον ξυναρμόττουσιν. das also, was hier mit gesperrter schrift eingefügt ist, setzte Platon, wie wir im folgenden nachweisen werden, stillschweigend voraus und war also



jedem widerspruche mit jenem andern satze, welcher v
en geometrischen mittel zwischen beliebigen gröszen u
dere zwischen zwei körpern handelte. einen vorwurf d
sz er die besonderen voraussetzungen bei dem zweiten sat
en unterliesz, möchten wir nicht erheben; derselbe gehö
lementen der damals aufblühenden mathematischen wisse
d war somit den gebildeten seines zeitalters nach form u
ol bekannt. die anführung von δύο μεσότητες genüg
nen um den satz zu bezeichnen und, worauf es dem phil
anz allein ankommt, daraus die verbindung der elemente
schöpfung zu erklären.

suchen wir nun denselben weg nochmals zu beschreite
hem einst das Platonische zeitalter zu dem satze gelang
i mittelglieder in stetiger geometrischer proportion einz
sind, um entweder zwei gegebene raumfiguren mit einand
eichen oder, wenn die eine gegeben ist, nach gegebene
s die andere zu construieren: denn diese beiden forderung
fenbar in dem Platonischen ξυναρμόττειν. beginnen w
mit dem anscheinend einfacheren, mit der vergleichu
r raumfiguren. es wurde so eben beispielsweise angefüh
schen einem würfel und einem andern vierfach so grosz
nal so groszer würfel das geometrische mittel oder, w
anfang der stelle sagt, das schönste band bildet. wor

μετέθεσαν τὴν ζήτησιν εἰς ἄλλο, ᾧ τοῦτο ἕπεται, τὴν εὕρεσιν τῶν δύο μέσων, καὶ τὸ λοιπὸν ἐζήτουν πῶς ἂν δύο δοθεισῶν εὐθειῶν δύο μέσαι ἀνάλογον εὑρεθεῖεν. πρῶτον δὲ φασὶ τῶν ἀπορουμένων διαγραμμάτων τὴν ἀπαγωγὴν ποιήσασθαι Ἱπποκράτην τὸν Χῖον, ὃς καὶ μηνίσκου τετραγωνισμὸν[2] καὶ ἄλλα πολλὰ κατὰ γεωμετρίαν εὗρεν. fügen wir dieser notiz jetzt einen kurzen commentar bei, indem wir möglichst streng an die anschauungsweise der alten mathematiker uns halten. zu einem gegebenen würfel ist nach dem gegebenen verhältnis 1 : 2 ein anderer würfel zu finden. derselbe wird gefunden sein, wenn wir seine kante (πλευρά) auffinden. diese kante musz zu der kante des gegebenen würfels in einem bestimmten verhältnis stehen. dieses verhältnis kenne ich zunächst noch nicht; aber ich kenne beispielsweise das betreffende verhältnis wol, wenn ein anderer würfel achtmal so grosz ist als der gegebene. denn die kante dieses würfels ist zweimal so grosz als die kante des gegebenen. es verhält sich aber $1 : 2 = 2 : 4 = 4 : 8$. gesetzt also, dasz die kante des achtmal so groszen würfels noch unbekannt war, so muste ich, um sie zu finden, zwischen 1 und 8 zwei μεσότητες, dh. zwei mittelglieder in stetiger geometrischer reihe einschalten und habe dann in der ersten μεσότης die gesuchte kante. hiernach finde ich auch den doppelt so groszen würfel (nur sei es jetzt gestattet der kürze halber buchstaben einzuschalten). die kante a des gegebenen würfels steht zur kante x des gesuchten doppelt so groszen würfels bei weitem nicht in dem verhältnisse 1 : 2, oder mit anderen worten, ein würfel mit der kante $2a$ würde weitaus gröszer sein als der gesuchte doppelt so grosze würfel. ich setze aber die gerade $2a$ als das endglied der geometrischen reihe $a : x = x : y = y : 2a$ und habe dann in x die kante des gesuchten doppelt so groszen würfels. dies ist der sinn der obigen aus Proklos angeführten worte μετέθεσαν τὴν ζήτησιν εἰς ἄλλο und ἐζήτουν πῶς ἂν δύο δοθεισῶν εὐθειῶν δύο μέσαι ἀνάλογον εὑρεθεῖεν.

Es ist hier nicht der ort zu untersuchen, wie weit Hippokrates, nachdem er diese umstellung des problems aufgefunden hatte, auch zu einer befriedigenden lösung desselben gelangt sein möge. überliefert ist nur, dasz Platon eine lösung auf mechanischem wege fand[3], wobei nicht ausgeschlossen ist dasz er, was für ihn das einzig befriedigende sein konnte, auch die constructive lösung zu fördern versucht habe.[4] genug, er hat durch eigene forschungen vollständig zu würdigen gelernt, welche wichtigkeit die δύο μεσότητες in dem bezeichneten gebiete der stereometrie haben.

Aber den eigentlichen schlüssel zur erklärung der uns vorliegenden stelle aus dem Timäos bietet eine andere reihe von stereo-

---

[2] so ist zu lesen statt μηνίσκον τετραγώνισεν, wie die Basileensis hat.
[3] Bretschneider geometrie vor Eukleides s. 141 f. [4] vgl. Bretschneider ao. s. 142 f. wichtige beiträge zur weiteren geschichte des problems gibt Pappos zu anfang des dritten buches seiner συναγωγή.

untersuchungen, welche ich mit fug und recht auf Platon
n zu können glaube. doch würde selbst dann, wenn
autorschaft in der von mir angenommenen ausdehnung
ennen wollte, die nun folgende erklärung der δύο μεcό-
nge feststehen, bis der gegenbeweis geführt würde,
die fraglichen sätze nicht nur nicht aufgefunden, son-
nicht gekannt habe. Nikomachos spricht im 2n buche
metischen einleitung ausführlich von der geometrischen
kommt dabei auf die einschaltungen zwischen quadrat-
ahlen zu sprechen. εὐκαιρότατον δ' ἂν εἴη, sagt er
ἐνταῦθα γενομένους ἐπιμνηcθῆναι παρακολουθήματος
τος ἡμῖν εἰς Πλατωνικόν τι θεώρημα· οἱ μὲν γὰρ ἐπί-
μοὶ) μιᾷ μεcότητι cυνέχονται πάντως, οἱ δὲ cτερεοὶ
ογον κειμέναις· δύο γὰρ τετραγώνων cυνεχῶν εἰς
κεται μέcος ἀναλογίαν cώζων γεωμετρικήν . . . πάλιν
ων cυνεχῶν δύο μόνοι εὑρίcκονται ἀνάλογον μέcοι
ὴν γεωμετρικὴν ἀναλογίαν. ich übergehe vor der hand
rung dieser sätze, welche sich später von selbst ergeben
rage jetzt nur, was Nikomachos unter dem Πλατωνικὸν
rsteht. verfolgt man den abschnitt bis zu ende, so findet
weis: ταῦτα δὲ τῆς οἰκείας cαφηνείας ἐπιλήψεται ἐν τῇ
cυναναγνώcει κατὰ τὸν τοῦ λεγομένου γάμου τόπον ἐν
(VIII 546ᵇ f.), das ist jene wol nie ganz zu enträthselnde
elcher Platon in einem mystischen zahlenspiele die rich-

ἔχει ἥπερ ἡ ὁμόλογος πλευρὰ πρὸς τὴν ὁμόλογον πλευράν, und δύο ὁμοίων στερεῶν ἀριθμῶν δύο μέσοι ἀνάλογον ἐμπίπτουσι ἀριθμοί, καὶ ὁ στερεὸς πρὸς τὸν ὅμοιον στερεὸν τριπλασίον λόγον ἔχει ἥπερ ἡ ὁμόλογος πλευρὰ πρὸς τὴν ὁμόλογον πλευρά (ebd. 18 f.).

Mit diesen sätzen, mögen sie nun als Platonisch anerkann werden oder nicht, sind wir im stande die uns immer noch vor schwebenden worte der Timäosstelle: τὰ δὲ στερεὰ μία μὲν οὐδέ ποτε, δύο δὲ ἀεὶ μεσότητες ξυναρμόττουσιν zweifellos zu erklären doch bedarf es vorher noch eines wortes der verständigung. das die arithmetik der Griechen in der engsten verbindung mit ihre geometrie steht, ist allgemein bekannt. zu jedem fundamentalsat der arithmetik ist der entsprechende geometrische satz entweder er halten oder er läszt sich leicht wieder herstellen. in dem vorlieger den falle nun, wo die ausdrücke ἐπίπεδοι und στερεοὶ ἀριθμοί κύβος und πλευρά direct auf die geometrie hinweisen, kann e gar keinem zweifel unterliegen, dasz zu den arithmetischen sätze die geometrischen gegenstücke vorhanden gewesen sind. ja ma braucht nur wenige buchstaben zu ändern um den wortlaut diese sätze zu restituieren, was hier nur in betreff des stereometrische teiles geschehen mag:

δύο κύβων δύο μέσα ἀνάλογόν εἰσι παραλληλεπίπεδα ὀρθο γώνια, καὶ ὁ κύβος πρὸς τὸν κύβον τριπλασίονα λόγον ἔχει ἥπερ πλευρὰ πρὸς τὴν πλευράν, und

δύο ὁμοίων στερεῶν δύο μέσα ἀνάλογον ἐμπίπτουσι στερε καὶ τὸ στερεὸν πρὸς τὸ ὅμοιον στερεὸν τριπλασίονα λόγον ἔχ ἥπερ ἡ ὁμόλογος πλευρὰ πρὸς τὴν ὁμόλογον πλευράν (vgl. Eukle des elem. 11, 33 τὰ ὅμοια στερεὰ παραλληλεπίπεδα πρὸς ἄλληλ ἐν τριπλασίονι λόγῳ εἰσὶ τῶν ὁμολόγων πλευρῶν).

Wir kommen nun endlich zur lösung. was ist unter den beide μεσότητες oder μέσα zu verstehen, welche sowol nach Platons zeug nis im Timäos als nach den angeführten lehrsätzen zwischen zw raumfiguren fallen müssen? die antwort ist kurz und bündig: di beiden raumfiguren werden ein für allemal verglichen nach de verhältnis der homologen kanten. damit ist zunächst ge sagt, dasz die betreffenden figuren als einander ähnlich vorau gesetzt werden, was sich, wie hier des näheren nicht ausgefüh werden kann, für das gebiet der griechischen geometrie von selb versteht. das weitere werden wir am besten verdeutlichen, wen wir beispielsweise wieder zwei würfel A und B nehmen, deren ka ten a und b sich wie 1 : 2 verhalten. dieses verhältnis der kante ist bei weitem nicht das verhältnis der volume; es soll aber behu der vergleichung der letzteren zu grunde gelegt werden. wie 1 : verhält sich der würfel A zu einem rechtwinkligen parallelepipedo dessen höhe a und dessen basis das rechteck ab ist. wiederum w 1 : 2 verhält sich dieses parallelepipedon zu einem zweiten mit d basis ab und der höhe b, und endlich steht auch dieses zwei

ɔedon zu dem würfel B in demselben verhältnisse 1 : 2
eometrischen beweis betrifft, so genügt es Eukleides
2 zu citieren; auszerdem sei zu leichterem verständni
gebraische form hinzugefügt:

$$a^3 : a^2b = a^2b : ab^2 = ab^2 : b^3 = a : b.$$

önnen auch das arithmetische beispiel aus Nikomacho
nführen:

$$\times 3 = 2^2 \times 3 : 2 \times 3^2 = 2 \times 3^2 : 3^3 = 2 : 3.$$

den vorhergehenden citaten aus Nikomachos und Euklei-
pfend an Platon, auch der flächenfiguren (ἐπίπεδα) und
chenden zahlen gedacht worden ist, so ist hier der kurz
zufügen, dasz unter der gleichen voraussetzung, nemlich
erhältnis der homologen seiten, zwischen zwei ähnliche
nur éin geometrisches mittel fällt. es genügt die formel
rate anzuführen:

$$a^2 : ab = ab : b^2 = a : b.$$

st, ehe wir das schluszwort aussprechen, wegen der aus-
λαcίων und τριπλαcίων λόγοc auf Eukleides elem. 5
zu verweisen: ὅταν τρία μεγέθη ἀνάλογον ᾖ, τὸ πρῶ-
ὸ τρίτον διπλαcίονα λόγον ἔχειν λέγεται ἤπερ πρὸc τὸ
ὅταν δὲ τέccαρα μεγέθη ἀνάλογον ᾖ, τὸ πρῶτον πρὸc
ν τριπλαcίονα λόγον ἔχειν λέγεται ἤπερ πρὸc τὸ δεύ-
in einer geometrischen reihe verhält sich 1) das erste

2) wenn das verhältnis der flächen oder volume gegeben i daraus das verhältnis der seiten oder kanten zu finden, endli (wobei wir die erwähnung der fläche auslassen)

3) zu einer gegebenen raumfigur eine andere ähnliche na dem gegebenen verhältnis zu construieren.[5]

Denn wenn wir nach dem gegenseitigen verhältnis zwei geraden *a* und *b* die geometrische reihe

a b c d

bilden, so bezeichnet *a* : *c* das verhältnis der flächen, *a* : *d* das v(hältnis der volume derjenigen ähnlichen figuren, deren homolo seiten oder kanten in dem verhältnisse *a* : *b* stehen, und umgekeh läszt sich, wenn die verhältnisse *a* : *c* oder *a* : *d* gegeben sind, d verhältnis der seiten oder kanten *a* : *b* auffinden; endlich (wot wir wiederum der kürze halber die flächen bei seite lassen), wei zwischen den gegebenen körpern *a* und *d* die μεcότητεc in der ob (s. 499 f.) beschriebenen weise construiert werden, so hat die ers μεcότηc den wert *b*, die zweite den wert *c*. 'si quid novisti recti istis, candidus inperti; si non, his utere mecum.'

[5] die präcise formulierung dieser aufgabe in allgemeiner form üb(liefert Pappos gegen anfang des 8n buches seiner cυναγωγή nach Hero cτερεοῦ γὰρ παντὸc ἕτερον cτερεόν, ὅμοιον τῷ δοθέντι, καταcκευάζει πρὸc τὸν δοθέντα λόγον, ἐὰν δύο [so zu lesen statt δύο τῶν] δοθειcι εὐθειῶν δύο μέcαι κατὰ τὸ cυνεχὲc ἀνάλογον ληφθῶcιν, ὡc Ἥρων μηχανικοῖc καὶ καταπαλτικοῖc.

DRESDEN. FRIEDRICH HULTSCH.

81.

ZU PLAUTUS UND TERENTIUS.

Paul Mohr in seiner verdienstlichen Leipziger inauguraldiss(tation 'de iambico apud Plautum septenario' (Merseburg 187 s. 20 f. zählt folgende vier iambische septenare als solche auf, d wegen des molossus an zweiter stelle unmöglich richtig überliefe sein könnten: *asin.* 561. *rud.* 1284. *Curc.* 502. *asin.* 555

ubi fidentem fraudáveris, ubi ero infidelis fúeris.
nam lénones ex gaúdio credo ésse procreátos.
nec vóbiscum quisquam in foro frugí consistere aúdet.
vi púgnando periúriis nostrís, euge, potíti.

'qualia versuum initia Ritschelius opusc. II p. 686 sq. optimo iu iudicavit non minus esse intolerabilia quam voces spondiacas pede secundo.' aber hier waltet ein misverständnis ob. Ritschl sa ao. wörtlich folgendes: 'strenger aber als beim vierten fusz ist d alte verskunst gegen die molossische wortform im zweiten fusz g wesen; ein senaranfang kann ebenso wenig mit spondeisch au lautendem *Et imprudéns* wie mit rein spondeischem *Et tú prudé* gemacht werden.' diese regel unterschreibe ich wort für wor

eine ausdehnung derselben auf den anfang iambischer
habe ich grosze bedenken. der septenar, wofern er seine
e diäresis hinter dem vierten iambus hat (und das ist in
bigen versen der fall), besteht aus zwei rhythmischen
er acatalectischen und einer catalectischen iambischen
ei der unverkennbaren identität nun der ersten hälfte
hen septenars mit dem ausgang des iambischen senars
ischen septenars) ist wol die frage berechtigt: sollen die
gen licenzen unter denselben bedingungen nicht auch
? hier wissen wir aber den molossus vor der letzten di-
allerdings nicht zahlreiche aber unanfechtbare beispiele
parerga s. 22. proleg. Trin. s. CCXIV) gesichert: . . *Vír-*
iam, . . *clámarát merídiem*, . . *póstremúm pervéneris*: ist
ngsten verschieden von . . *fídentém fraudáveris*, . . *léno-*
io —? ich wiederhole dasz ich diese betonung für eine
die sich die alten dichter selten gestattet haben: findet
unter den circa 1300 iambischen septenaren bei Plautus
er mal — oder richtiger wol nur dreimal: denn der dritte
den obigen ist sehr wahrscheinlich mit Mohr durch die
nec quísquam vobíscum ín foro mit der regelmäszigen be-
dem Plautinischen sprachgebrauch (vgl. zb. *Amph.* 158.
.) in einklang zu bringen — was ungefähr dasselbe
ein wird, in dem die zahl der senare (und trochäischen
mit molossus vor der letzten dipodie zu der (bei weitem
esamtzahl stehen dürfte. aber ebendeswegen soll man

inserendum est.' es ist ihm, obgleich er sonst eine anerkenne werte bekanntschaft mit der neuern und neuesten Plautuslitterat beurkundet, entgangen dasz die zweite hälfte dieses verses vortre lich hergestellt worden ist durch Bücheler, der in diesen jahrb. 18 s. 772 *euge* oder vielmehr, wie im Vetus steht, *eugae* in *fugae* eme diert (umgekehrt bietet im verse vorher der Vetus *forum* statt *eoru* und in diesem verse einen weitern beleg für den alten gebrauch v *potior* bei einem schlimmen begriff (wie *servitutis*, *mali*, *mortis* *tique*, *necis*) erkennt: 'es triumphiert der sklav, für den Plautus ge das bild eines feldherrn wählt, über die aus dem feld geschlage strafarmee.' nach herstellung dieser richtigen lesart ist es klar da Mohrs oben erwähnter vorschlag verfehlt ist: der bildliche ausdru die beiden sklaven Libanus und Leonida hätten *vi pugnando* die a sie eindringende strafarmee in die flucht geschlagen, soll eben dur *periuriis nostris* erklärt werden, und diesem zwecke dient nic die partikel *et*, wol aber das asyndeton. also dürfte es wol b dieser fassung des verses: *vi púgnando periúriis nostrís fugae pot* sein bewenden haben. an der ellipse des *sunt* ist kein anstosz nehmen: es ist unser vers auf éine linie zu stellen mit den ac zehn übrigen, welche Brix in seinen 'emendationes Plautinae' (Hirsc berg 1854) s. 11 f. aus Plautus und Terentius für diese ellipse z sammengestellt hat.

Durch die autorität Bentleys, der zu Ter. *Andr.* II 2, 8 b hauptet, *euge*, obgleich griechisch εὖγε, sei doch von Plautus und T rentius zuweilen auch spondeisch gemessen worden, und den eb besprochenen Asinariavers als beleg dafür beibringt, habe ich mi früher verleiten lassen daran zu glauben, und bin durch die wal nehmung dasz *most.* 686 der Ambrosianus, im Persa v. 90 der Vet sogar *eugae* bieten, in jenem glauben so sehr bestärkt worden, da ich diese schreibung in dem genannten verse der Andria (345) den text gesetzt habe. ich bereue dies, da sich für die verlängeru der zweiten silbe in *euge* und gar für den diphthong *ae* auch nic ein fünkchen von ratio erdenken läszt, und kehre jetzt in dem A driaverse zu der (allerdings hsl. gar nicht beglaubigten) alten v gata zurück: *te ípsum quaero. euge, ó Charine: ambo ópportune: t volo*, die um so passender ist, als schon im vorhergehenden ve derselbe Davus, der hier den wider erwarten gefundenen Charin begrüszt, seinen eignen jungen herrn, der ihm ebenso überrasche entgegengetreten war, gleichfalls mit *o Pamphile* angeredet hat — Wie ich sehe, hält auch CFWMüller in seiner Plaut. prosoc s. 652 noch ein *eugē* für möglich. ich wünschte er möchte si gleichfalls von den fesseln der Bentleyschen autorität (in diese puncte wenigstens) emancipieren oder — die ratio dieses quan tätswechsels irgendwo plausibel entwickeln. an der zweiten v Bentley für spondeisches *euge* beigebrachten stelle *merc.* III 4, (626) *dí sciunt culpám meam istanc nón esse ullam.* ⌈ *eugé pap* dürfte wol, wenn man nicht mit Guyet und Ritschl hiatus beim p

l annehmen und *eugepae* corrigieren will, lieber *euge, eu*
reiben sein.
derer vers, zu dessen erneuter betrachtung die Mohrsche
mich angeregt hat, ist *truc.* I 2, 85, welcher seit Came-
len ausgaben so geschrieben wird: *per témpus subvenístis.*
, *Astaphium?* ‖ *quíd vis?* obgleich in BCD steht *sub-*
. und nachdem diese ausstoszung des *mihi*, die ua. auch
beifall gefunden hat (elem. doctr. metr. s. 156), durch
worden ist, scheint sie unzweifelhaft sicher zu stehen.
s. 8 erklärt 'nihil mutandum est' und verweist wegen
ng des schlusz-*s* in der zweiten pluralperson des per-
len senarschlusz *Bacch.* 313 *occidistis me.* dennoch musz
s für fehlerhaft erklären. ich habe schon oben auf die
ischen der ersten rhythmischen reihe des iambischen
d dem ausgang des iambischen senars oder trochäischen
ngewiesen. diese hat auch in der beziehung ihre geltung,
vor der letzten arsis starke interpunction eintreten und
nsilbige wort dem sinne nach zum folgenden verse, bez.
n reihe gehören darf.[1] das würde aber hier mit *subve-*
ler fall sein. hierzu kommt noch dasz, wenn man die
tinischen stellen mit *per tempus* = *opportune* vergleicht,
dativ und zwar zufällig derselbe wie hier, *mihi*, dabei
Bacch. 844 *per tempus hic venit miles mihi*; *Men.* 139
magis per tempus mi advenire quam advenis; *Cas.* II
edepol per tempus iter hoc hocedie incepi mihi (so mit

nistis mihi oder *tempóre subvenistis mihi*. zwei möglichkeiten sin vorhanden: entweder *subvenisti' mi*; aber hierzu dürfte sich wc niemand entschlieszen, da selbst Bergk, der in der frage über *mil* und *mi* der einsilbigen form die möglichst weite ausdehnung zu vir dicieren sucht, doch erklärt (zs. f. d. aw. 1851 sp. 227): 'die zwe silbige form *mihi* steht unzweifelhaft fest da wo sie am ende de [iambisch auslautenden] verses den letzten fusz bildet'; oder *sul venstis mihi*, und hierfür entscheide ich mich: es tritt dann diese fall zu den beiden jahrb. 1870 s. 76 f. anm. 7 von mir nachgewiese nen belegen von *fecsti* (*fexti*) als drittes beispiel analoger syncop hinzu. andere werden sich ohne zweifel noch dazu gesellen.

Nun ist noch die zweite hälfte des verses zu erledigen: *sed qui ais Astaphium?* ‖ *quid vis?* als catalectischer iambischer dimetei dasz da eine silbe zu viel ist, liegt auf der hand. am einfachster scheint es, kommt man zum ziele durch streichen von *sed*, also: *qui aís Astaphium?* ‖ *quíd vis?* und möglicherweise ist damit das rict tige getroffen: denn *quid ais?* und *sed quid ais?* kommen in der hier erforderlichen sinne ohne unterschied neben einander vor (s Brix zu *trin.* 193). aber da *sed* nun einmal überliefert und an sic durchaus unverdächtig ist, so möge ein rettungsversuch hier plat finden. der name Ἀςτάφιον ist bekanntlich gebildet von ἀςταφί *uva passa* ('Rosinchen'). von diesem nomen nun existierte eine ur sprünglichere nebenform ςταφίς, zu jener sich verhaltend wie ςτάχυ zu ἄςταχυς, ςτεροπή zu ἀςτεροπή und viele andere analoge bei spiele eines prosthetischen, wie ihn die alten nannten, oder prothe tischen, wie nach Potts vorgang die neueren sagen, vocals, die Lo beck de prosthesi et aphaeresi c. 1 § 1 (path. elem. I s. 13 ff.) be handelt. sollte danach nicht neben Ἀςτάφιον auch die form Στά φιον vorhanden gewesen und nach seinem griechischen vorbild auch von Plautus nach belieben bez. versbedürfnis gebraucht worden sein? mit einführung dieser form bleibt die überlieferung bestehen *sed quíd ais Staphium?* ‖ *quíd vis?* was dieser vermutung einig wahrscheinlichkeit verleiht ist der umstand dasz in derselben scen v. 27, wo derselbe Diniarchus spricht, durch herstellung eben diese form die überlieferung des A (mit unbedeutender abweichung) auf recht erhalten werden kann:

bene dícis, benígne vocás Staphium. ‖ *amábo,*
sine me íre era quo iússit. ‖ *eas. séd quid ais?* ‖ *quíd vis?*

nur *benigneque* des A ist in *benigne* corrigiert (vgl. *merc.* 949 *ben vocas, benigne dicis* und Bugge oben s. 407). gegen diese fassung der beiden baccheischen tetrameter nehme ich natürlich meinen vor schlag jahrb. 1870 s. 712 zurück. einen zweiten fall einer solchen doppelform éines namens bei Plautus kenne ich allerdings nicht aber die sache ist doch nicht wesentlich verschieden von dem wechse der declinationsformen in demselben namen bei unserm dichter, wofü die belege Bücheler im rhein. museum XV s. 436 ff. zusammenge stellt hat: *Chremes Philolaches*, acc. *Chremem Philolachem* und *Chre*

hilolachetem ganz nach versbedürfnis; *Achilles* und *Ach*
der Mostellaria kommt der sklav, der etwa zwanzign
en. *Tranionis* heiszt, zweimal in der form *Tranius* vo
d Philolachetis eccum servom Tranium und 1169 *Tránio*
eso hanc noxiam causa mea[2]; im Pseudolus wird der bo
donischen miles, der zehnmal *Harpax* heiszt, éinmal (v. 66
v *Harpage* gerufen, der doch wol den nominativ *Harpag*
zen läszt; ich erinnere ferner an die sehr plausible v
von OSievers in Ritschls acta soc. philol. Lips. II s. 79, da
, der im Eunuchus so oft *Thais Thaidis* flectiert, éinm
genetiv *Thainis* sich gestattet habe, v. 267 *sed Pármen*
ostium Thainis tristem video.[3] sollte es demnach so se
heinlich sein dasz, was im auslaut mehrfach vorkam, au
n anlaut aus dem griechischen original herübergenomm

---

en wechsel zwischen *Tranio* und *Tranius* für das griech. T
te der dichter sich um so eher gestatten, als die vertauschu
g -ων mit *-us* bei griechischen lehnwörtern in der alten la
sonst wiederholt vorkommt: ἀρχιτέκτων wurde zu *arc(h)itec*
us *Amph.* 45. *glor.* 901. 902. 915. 1139. *truc. prol.* 3, währe
em geblieben ist *most.* 760. *Poen.* V 2, 150 und *architecto*
Naevius wandelte den namen des Giganten Πορφυρίων
eus (vgl. jahrb. 1866 s. 11), wodurch Ribbecks ansicht (co
12), dasz der von demselben dichter durch Varro überliefe
itel *Dolus* mit dem Δόλων des Eubulos identisch sei,

82.

Die rhetorik der Griechen und Römer in systematischer übersicht dargestellt von dr. Richard Volkmann, gymnasialdirector in Jauer. Berlin, H. Ebeling u. C. Plahn [jetzt verlag von B. G. Teubner in Leipzig]. 1872. VIII u. 505 s. gr. 8.

Die anerkennung, welche dem 1865 erschienenen werke des vf. 'Hermagoras oder elemente der rhetorik' zu teil geworden ist, hat denselben, nachdem er seine studien fortgesetzt und vertieft hat, wie er sich bescheidener weise ausdrückt, 'ermutigt' mit einer 'rhetorik der Griechen und Römer' vor das forum der philologischen welt zu treten (vorwort s. III). nun wir meinen, wer nach so kurzer zeit im stande gewesen ist ein so verbessertes werk zu liefern, der braucht keinen anstand zu nehmen damit in der öffentlichkeit zu erscheinen, und hat nicht nötig sich deshalb zu entschuldigen. wir verweisen auf das vorwort des vf., in dem er den unterschied zwischen diesem und dem frühern werke darlegt, die änderungen, erweiterungen und neuerungen der jetzigen bearbeitung erwähnt. wir können, nachdem wir beide werke sorgfältig verglichen, alles wort für wort unterschreiben: es ist nicht ein einziger paragraph in die neue bearbeitung unverändert herübergenommen; die verbesserungen und die vertiefung des studiums treten auf jeder seite an den tag. schon der äuszere umfang des werkes (505 gegen 358 seiten) zeigt, wie bedeutend die umänderungen und zusätze sein müssen. dasz der vf. von manchen seiner früheren ansichten zurückgekommen, ist dem vorliegenden werke sehr zu statten gekommen (vgl. zb. rhetorik vorw. s. IV mit Hermagoras s. III, was V., vielleicht veranlaszt durch Kaysers recension in diesen jahrb. 1866 s. 837, über die benutzung der quellen sagt). die meisten capitel sind vollständig umgearbeitet, so zb. die lehre von dem ἀσύστατον, dem αἴτιον, συνέχον und κρινόμενον, von der topik, der widerlegung, den affecten usw. ebenso hat die lehre vom *sermo figuratus* eine neue bearbeitung erfahren und eine ganz andere aber passende stellung erhalten. während dieser *sermo* früher einen zusatz zu den wort- und sinnfiguren bildete, ist er jetzt in einem besondern capitel unter *genera* und *figurae causarum* gleich nach dem ἀσύστατον behandelt. für das wichtigste resultat der neuen bearbeitung halten wir dies, dasz der vf., angeregt durch Kaysers bemerkungen in der oben erwähnten recension, nach genauer untersuchung klar bewiesen hat, dasz von einem *status* nur bei hypothesen vom *genus iudiciale* die rede sein kann: vgl. s. 25 f. und s. 30, und wir hätten gewünscht dasz dieses ergebnis auch äuszerlich durch den druck etwas hervorgehoben worden wäre. mit diesem resultat ist die untersuchung über die lehre von den *status* zu einem abschlusz gekommen; die unklarheit, die in allen bisherigen rhetorischen lehrbüchern über diesen punct herschte, ist verschwunden.

nn der vf. erklärt: 'mein buch macht sich eine übersic
legung des rhetorischen systems der alten, wie es sich a
entwickelt hat und in Ciceros zeit in der hauptsache
ig vorlag, zu seiner hauptaufgabe', so erkennen wir ge
r diese aufgabe in sehr geschickter weise gelöst hat. v
mit bestimmtheit, dasz dieses buch, das ja ebenso wie d
besonders für den gebrauch philologischer anfänger
st, dazu beitragen wird dem lange vernachlässigten studiu
rhetoren neue freunde zuzuführen, und ihnen hierbei
mit rath und that zur seite stehen wird; aber auch d
ler mit seinen schülern Cicero oder griechische redner lie
selbe kaum entbehren können, wenn er dieselben zu eine
erständnis der alten bringen will: denn sehr richtig sa
vorw. s. VI) dasz ohne eine vollständige beherschung d
hen technik — und bei wie vielen dürfte wol dieselbe vo
ein? — ein wirkliches verständnis der antiken beredsa
seiten ihrer künstlerischen vollendung für den modern
en unmöglich ist. ich wenigstens gestehe gern dasz i
nachdem ich jetzt in die lage gekommen bin mit mein
Cicero und Lysias zu lesen, für manigfache belehrung, d
onst wol erst durch langes studium erworben hätte, ausz
h dankbar bin.

ganze werk zerfällt, gemäsz der einteilung der rhetor
von den alten überliefert worden ist, in fünf teile. nac

fortsetzung. über lachen und witz. zweiter abschnitt: die berathende beredsamkeit. § 30: wesen und umfang der berathenden beredsamkeit. die teile der demegorie. § 31: einteilung und topik der demegorie; die τελικὰ κεφάλαια. § 32: fortsetzung. anwendung der τελικὰ κεφάλαια. die prosopopöie. dritter abschnitt: die epideiktische beredsamkeit. § 33: wesen und umfang derselben. die teile der epideiktischen rede. § 34: die topik derselben und ihrer einzelnen arten. § 35: epideiktische gelegenheitsreden. § 36: fortsetzung. § 37: schlusz. reden auf vorkommnisse des familienlebens. der zweite teil behandelt die lehre von der anordnung, und zwar § 38: allgemeines. § 39: διαίρεσις des conjecturalstatus. § 40: διαίρεσις des definitionsstatus. § 41: διαίρεσις des qualitäts' status. der dritte teil enthält 'die lehre vom ausdruck und von der darstellung' in folgenden unterabteilungen: § 42: allgemeines. einteilung des ganzen gebietes. § 43: die grunderfordernisse der rednerischen darstellung. § 44: der schmuck der rede. § 45: fortsetzung. die tropen. § 46: weitere steigerung der deutlichkeit und angemessenheit des ausdrucks. amplification und sentenzen. § 47: die figuren. ihr unterschied von den tropen und ihre einteilung. § 48: die wortfiguren. § 49: die sinnfiguren. § 50: composition und rhythmus der rede. § 51: fortsetzung. § 52: über die stilarten. § 53: von den ideen oder grundformen des rednerischen stils nach Hermogenes. § 54: fortsetzung. der vierte und fünfte teil endlich handeln in zwei §§ über die lehre vom gedächtnis und vom vortrag.

Dasz ich beim sorgfältigen durchlesen des buches auch auf manches gestoszen bin, was ich in einer etwaigen neuen auflage geändert sehen möchte, wird niemand auffallend finden; jedoch sind die ausstellungen nicht so bedeutend, dasz sie den wert und die brauchbarkeit des werkes irgendwie beeinträchtigen könnten. ich lasse meine ausstellungen der reihe nach, wie sie mir beim durchlesen des buches aufgestoszen sind, hier folgen. s. 18: die drei erfordernisse rhetorischer propädeutik hatte zuerst Protagoras aufgestellt. dazu möchte ich verweisen auf Spengel in den Münchner gelehrten anzeigen 1840 nr. 134 (in Schlesien zu finden nur in der bibliothek der schlesischen vaterländischen gesellschaft: vgl. Volkmann s. 238 anm.). — s. 19 wird über die aufgabe des redners gesprochen: *tria sunt quae praestare debeat orator, ut doceat, moveat, delectet.* wenn es dann später heiszt: die quelle dieses ausspruches ist unschwer in Aristoteles rhet. I 2, 3 zu suchen, so ist dagegen zu bemerken, dasz dort von *delectare* nirgends die rede ist. an dessen stelle wird als erster punct hingestellt, dasz die person des redners, seine sittliche verfassung der art sein müsse, dasz seine worte leicht glauben finden; nur das *movere* und *docere*, und zwar in dieser reihenfolge, ist als εἶδος πίστεων (überzeugungsmittel) angeführt. — s. 24: zu den ausdrücken welche die feststellung des *status* bezeichnen möchte ich auch Cornif. I 3, 5 *causa posita* rechnen, trotzdem

tio erst später behandelt wird. Kayser bemerkt gar nicht
telle, und was mit der übersetzung von Walz 'wenn di
gesetzt ist' anzufangen ist weisz ich nicht. oder sollter
losz bedeuten 'wenn ein rechtsfall vorliegt'? — s. 30 is
status vom *genus legale* die *collectio* aufgezählt, und s. 61
statt dessen die *constitutio ratiocinativa* behandelt, ohn
ntität beider bezeichnungen constatiert wird. — s. 35 z.
ol heiszen *efficitur* 'es wird bewiesen' statt *deficitur*. —
nen *tractatio* und *narratio* vor, die der uneingeweiht
einander verwechseln kann; eine definition der *tractati*
iszt; ebenso s. 269. — s. 61: *furiosus* heiszt bei Cornif
ein 'wahnsinniger', sondern ein 'verbrecher': vgl. Cic
1. *pCluentio* 65, 182; denn dasz der des muttermorde
Malleolus wahnsinnig gewesen sei, wird ja nirgends be
s. 153 g. e. der satz 'wenn er nun weiter bemerkt' usw
ordnung und deshalb schwer verständlich. — s. 16
asz Quint. V 10, 32 ff. die sachtopen gibt, welche auf de
des *quid*, *quare* usw. beruhen. das *quid* findet sich nu
icht bei Quintilian; wol aber sind die andern topen all
ırt; er hat also nur fünf topen, *a persona* und *a re* fehle
s. 160 ist es ungenau, wenn angegeben wird, Julius Victo
o wie Fortunatian deren sieben, denn bei ihm ist *a r*
. wahrscheinlich rührt die confusion daher, dasz ma

erklärung des ὁμογενές grosze schwierigkeit. als unterabteilung von nr. 6 könnte man vielleicht erklären: 'das lächerliche wird hervorgebracht durch die aussprache und das anwenden von worten, die doppelsinnig sind.'* — s. 296: wenn Isokrates bemerkt, dasz eine eigentliche ἀνακεφαλαίωσις für die epideiktischen reden ungeeignet sei, so ist er dieser seiner regel nicht treu geblieben, da er in seiner rede an Euagoras dieselbe doch angewendet hat. — s. 313: sollte *per incrementa* nicht bedeuten: 'der *ordo naturalis* wird hervorgebracht durch steigerung, indem man das geringfügigere voran und das bedeutendere nachsetzt'? vgl. Quintilian VIII 4, 3 ff. auch die anmerkung über die antwort, die aus einer regel des Celsus besteht, möchte ich nicht unterschreiben. es kommt nur darauf an, was man unter *ordo rerum gestarum* versteht. die aufzählung der einzelnen *facta* soll der art sein, dasz man ein wichtiges an den anfang, das wichtigste an das ende und die unbedeutenderen in die mitte stellt. — s. 372: das hyperbaton wird schon von Quintilian VIII 6, 67 als nicht zu den tropen gehörig betrachtet, aber meines erachtens gehört es weniger zu den *figurae verborum* als zu den sog. grammatischen figuren (vgl. mein programm von 1869 'rhetorum antiquorum de figuris doctrina' p. I s. 27). die hysterologie möchte ich ebenfalls nicht zu den tropen rechnen, und auch V. darf es nach seinen s. 392 gegebenen definitionen des tropus und der figur nicht thun. bei dem tropus ist der sinn des wortes immer ein anderer als der ursprüngliche, während 'die figur es mit der innern verbindung der wörter unter einander zu thun hat, ohne dasz die ursprüngliche bedeutung der wörter verändert würde.' weit eher dürfte zu den tropen zu rechnen sein der gebrauch des adjectivums, wo wir das adverbium erwarten, so dasz sich, wie Nägelsbach lat. stilistik[4] § 82 s. 225 sagt, die art wie die handlung vollzogen wird in folge dessen an dem beteiligten subject oder object reflectiert: Cic. *ad Att.* III 5 *ego vivo miserrimus.* Livius VIII 4, 10 *quod illi vobis taciti concedunt.* II 11, 7 *Herninium occultum considere iubet.* ebenso wäre den tropen zuzuweisen der gebrauch des adjectivums, wenn es auf ein anderes subject bezogen wird als dasjenige zu dem es streng genommen zu gehören scheint: zb. Hor. *carm.* I 37, 6 *Capitolio regina dementes ruinas parabat.* Verg. *Aen.* I 361 *odium crudele tyranni*; oder wenn einer person oder sache eine beschaffenheit beigelegt wird, welche sie nicht schon hat, sondern die sie erst durch die erwähnte handlung erhält: Verg. *Aen.* X 103 *premit placida aequora pontus = ita premit ut placida fiant, premendo placida reddit.* in diesem sinne dürfte wol das epitheton als tropus gelten können. — s. 392 wäre noch nachzutragen, dasz Hermogenes II s. 272 die σχήματα διανοίας auch μέθοδος nennt, deren verwendung, wie V. s. 469 richtig bemerkt, gerade bei der δεινότης von entschiedener wichtigkeit ist. — s. 400 heiszt es, die ἀντιστροφή

* [vgl. JBernays im rhein. museum VIII s. 590. A. F.]

Spengel s. 319, und das beispiel ist dasselbe welch
erklärung der folgenden figur, der συμπλοκή, anfüh
p. 294 ἀναφορά dieselbe figur, wie auch sonst: *cum*
plura acriter et instanter incipiunt. ebenso ist es e
andere griechische techniker diese figur ἐπαναστροφ
mogenes bei Walz III 286 ἐπαναστροφὴ γίνεται,
τοῦ κώλου ἑτέρου κώλου τὴν (denn so wird wol sta
ben sein) ἀρχὴν ποιήσηται. ebenso anon. III 710
satz 'auszerdem', dasz *meum* am anfang und en
wiederkehrt, haben wir hier noch das zweimalige
merken, aber es wird dies durch Quintilians *et*
mediis ultima congruunt nicht richtig bezeichnet' ve
V. sucht sich dadurch zu helfen, dasz er meint, Q
seien wahrscheinlich verdorben. mir scheint da
Quintilians definition so zu sein: *in qua et primu*
post intervallo redditum est ultimum, dh. *vestrum* i
auch das letzte wort des satzes; *et media primis*,
anfang und *factum* in der mitte, *et mediis ultima*
non meum in der mitte und *non meum* am ende. —
heiszen Hermog. p. 436 sq. statt p. 28; s. 418:]
statt 267; s. 425: Hermog. p. 378 statt 341.

Dasz sich einzelne wiederholungen finden, ist
stoffes kein wunder, da ja die gesetze bei den vers
der beredsamkeit wiederkehren. man vgl. zb. s. 158
s. 119 mit s. 270. an druckfehlern und abgesprung
ist leider kein mangel.

Zum schlusz wollen wir nochmals das studiun
mühe und sorgfalt ausgearbeiteten werkes allen d
die lernen wollen, wie man die alten quellen benu

83.

DIE VERBALFLEXION DER LATEINISCHEN SPRACHE VON RUDOL WESTPHAL. Jena 1873, Hermann Costenoble. XL u. 320 s. gr.

In der vorrede teilt der hr. vf. mit dasz fremde anregung i veranlaszt habe sein schon 1863 begonnenes werk, dessen 1870 a gefangener druck durch den krieg unterbrochen worden sei, je mit umarbeitung der zweiten hälfte erscheinen zu lassen. 'dasz ic fährt er (vorr. s. VIII) fort 'eine arbeit gerade über die lateinisc verbalflexion der öffentlichkeit übergebe, dies hat zum alle wenigsten seinen grund darin, dasz bisher eine vom vergleiche den standpuncte ausgehende darstellung der lateinischen conjug tion weder als einzelarbeit noch als teil einer lateinischen forme lehre veröffentlicht ist.' wenn nicht auch die vom october 18 datierte vorrede schon 1863 begonnen und ihr druck 1870 unt brochen worden ist, so hätte es hrn. W. bei abfassung derselb wol bekannt sein können, dasz ref. allerdings eine solche arb schon zu anfang des j. 1870 unter dem titel 'die entwickelung d lateinischen formenbildung unter beständiger berücksichtigung d vergleichenden sprachforschung dargestellt' (Berlin 1870) herau gegeben hat. da die erwähnung dieser thatsache für die richti beurteilung der schrift W.s notwendig erschien, so ist sie gleich hi zu anfang erfolgt, um jede unklarheit hinsichtlich der stellung d ref. vorweg zu vermeiden. das urteil des letztern wird dadur jedoch nur insofern beeinfluszt werden, als er um so objectiver verfahren bemüht sein wird. auch hat er zu persönlicher gerei heit um so weniger veranlassung, als erstlich seine arbeit nicht e der aufmerksamkeit W.s bedurfte, um bekannt zu werden, und zweitens, wie sich unten zeigen wird, für ein buch eine sehr zweif hafte bevorzugung ist von diesem gelehrten beachtet und benu zu werden. nur wäre es dem ref. interessant gewesen zu erfahr wie sich W. zu den einwendungen verhalten hätte, welche in d 'formenbildung' sowol gegen andere annahmen der vergleichend sprachforschung wie auch besonders gegen die nirgends erwiese aber desto häufiger wie eine zweifellose thatsache nachgesproche hypothese von der entstehung der verbalendungen aus hilfsverb erhoben und bisher zwar recht lebhaft bekämpft, aber nicht wid legt sind.

In diesem puncte beobachtet W. ein ziemlich bündiges v fahren; er sagt (vorr. s. IX): 'gerade für die der latinität eigentü lichen verbalformen bekenne ich mich ganz und gar zu dieser co ponierenden auffassung.' da er aber bei der behandlung der form anderer sprachen, welche sonst für gleichartig mit den lateinisch gehalten wurden, abweichend von den meisten übrigen gelehrt jene annahme gerade bestritten hat (zb. griech. gr. vorr. s. XXII so wäre es notwendig gewesen hier statt jenes 'bekenntnisses' d

für den W. die compositionstheorie eben nicht gelte
erscheint ihm diese erklärung durch hilfsverba pl
anderm lichte als bei den formen wo er selbst daran
er nennt sie hier (s. 147) 'die übliche der vergleichend
nach der ein hilfsverbum 'angetreten sein soll' un
die endung als hilfsverbum 'aufgefaszt wird'. dies l
nicht die zum perfect gehörigen formen auf *-rim*, *-*
(s. 48. 157) *-ro* (s. 115), obwol sie ebenfalls *r* und
element enthalten, kurzweg für compositionen des
mit *sim*, *eram*, *essem* usw. zu erklären. wenn fern
personalendungen der perfecta gesprochen wird, die
u (*v*) an den stamm treten' — eine ausdruckweise
in seiner griech. gramm. anwendet, um anzudeut
endungsconsonanten n i c h t auf hilfsverba zurückfüh
2 s. 213) — so könnte man glauben, W. sehe in de
-vi ebenso wenig ein hilfsverbum wie in *-si*. dasz hie
auf *-ui*, *-vi* nur nebenher eingemengt ist, um die al
fassung dessen auf *-si* vorläufig weniger schroff erscl
zeigt s. 251, wo von keinem antritt der personale
oder *v* mehr die rede ist, sondern die composition v
bloszen verbalstamm ebenso zuversichtlich und bündi
wird wie bei den oben genannten andern formen. w
W. überhaupt noch die mühe gegeben hat die comp
fecta auf *-si* zu bestreiten, ist nicht recht ersichtlich
beendigung seines buches scheint er diese einwendu
ständig vergessen zu haben, da er (s. 304) bei b
habessim den vorauszusetzenden indicativ auf *-si* eine
schollenen perfectum der wz. *es* gebildeten indic

(s. 58) und der hinweis dasz *habēssim* nicht auf früheres *habē-* sondern auf *habē-si* zurückzuführen sei (s. 304).

Als beispiel für die erklärungsweise des vf. möge hier fern noch seine behandlung der lat. passivbildung angeführt werd die annahme der vergleichenden sprachforschung, dasz es durch tritt des reflexivs *se* an das activ entstanden sei, wird hauptsächl dadurch unhaltbar, dasz die auffassung des *i* in *-ris* als auslaut ei alten personalendung *-si* mindestens sehr zweifelhaft, das aus *o* e standene *u* in *-tur* (*-ntur*) ebenso wie das *e* in der infinitivendu *-ier* dabei aber überhaupt nicht zu erklären ist (ref. lat. forme s. 259 f.). da W. an der entstehung durch *se* festhält, so hat diese schwierigkeiten zu überwinden. er empfiehlt (s. 21 f.) die cale *i* und *u* in *-ris* und *-tur* einstweilen als euphonische bindevoc zu fassen. der zweck dieser vorläufigen annahme bleibt unklar, der vf. eine solche entstehung von *-ris* nachher (s. 44) selbst ei 'ziemlich verwickelten, sonderbaren process' nennt und hinzufü 'man könnte sich auch nicht recht erklären, weshalb hier denn üb haupt ein bindevocal angenommen sein möchte.' das *i* sei vielm (wie schon Pott angenommen hat) der auslaut der alten person endung *-si* und entspreche dem *i* in *tremonti*, λέγοντι. eine sond bare auffassung ist es, dasz W. die form auf *-re* statt *-ris* nicht abstumpfung dieser letztern (vgl. *tribunos militare*) will gel lassen, sondern *legare* in *lega'-se* zerlegt, wobei man dann annehm müste dasz die 2 sg. gleichzeitig *legasi* und *lega'* gelautet ha in bezug auf *-tur* macht W. die nicht gerade geistvolle bemerku (s. 45): 'hier kann doch *leguntur* nicht aus dem alten *legonti-se* e standen sein, denn ein ursprüngliches *i* kann doch nicht in *u* üb gegangen sein.' er vermutet dasz dieses *u* aus *o* entstanden s scheint also die form *nancitor* (Corssen ausspr. II² 57. 400 f.), ihm eine solche vermutung erspart haben würde, nicht zu kenn dieses *o* könne nun aber nur der griech. medialendung -το und -ν entsprechen. 'und hieran müssen wir offenbar festhalten. das *u* dem passiven oder ursprünglich medialen *-tur* und *-ntur* ist k bindevocal, sondern ein alter dem griechischen ο entsprechen medialvocal. das lateinische hatte gleich dem griechischen medialformen *legĕtŏ* und *legĕntŏ*; sie drücken ursprünglich für si allein den vollen medialbegriff aus. dann aber setzte die sprac das reflexive *se* noch ausdrücklich als enklitikon zur medialfo hinzu, die mit demselben zum einheitlichen worte *legĕto-r*, *legĕnto* dh. der für *legĕtur* und *legĕntur* vorauszusetzenden form verschmol nun sei noch zweierlei zu erledigen: erstlich finde sich *-tur* nicht n in formen welche dem griech. optativ entsprechen, sondern auch praes. ind. und im wirklichen conjunctiv; bei diesen müste m daher ebenfalls die medialformen *legetŏ*, *legontŏ*, *legātŏ*, *legāntŏ* v aussetzen. 'hier hat das griechische aber nicht den vocal *o*, sonde *ai*: λέγεται, λέγονται, λέγηται, λέγωνται. doch dies will nicht v besagen.' denn das indische zeige, dasz auch die optativendung

bildeten dieser bedeutung ja nicht erst noch eine
bilden nötig gehabt. nun nimt W. aber an da
dings im lateinischen vorhanden waren und au
vollen medialbegriff hatten, dasz sie aber doc
obwol dies für den ausdruck der bedeutung
und man daher durchaus nicht einsieht, wod
einem so auffallenden verfahren veranlaszt w
vermögen einen solchen vorgang nicht ohne a
für wirklich geschehen zu halten und fragen
durch die er begründet wird: nach den spuren a
formen auf *-o* und nach übergangsformen, we
später damit noch *se* verband. solche gibt es
hat eben für die herbeiziehung des griech. me
grund, als dasz er eine form auf *-o* braucht, u
vor dem vermeintlichen reflexiv zu erklären, u
um zu behaupten dasz es die griech. medialform
aber, wenden wir (und auch schon er selbst)
praes. hat ja gar nicht -το, sondern -ται, und
im lat. *-tur*. 'dies will nicht viel besagen' antwor
diese formen früher auch *-to* gehabt haben. da
dafür aber nicht nur keinen anhalt, sondern spric
dagegen. auch dies vermag W. an der richtigke
noch nicht irre zu machen; er zieht einfach
gotische formen herbei, welche beweisen solle
form auch -το statt -ται haben konnte. man s
musz nun einmal mit *se* gebildet sein, folglich m
griech. medium und bei diesem selbst die endun
vorhanden gewesen sein.

Nachdem W. diese ...

macht hätte, wie man es von einem darsteller der lat. verbalflex verlangen darf, so hätte er erfahren, dasz es neben *-ris* eine a endung *-rus* gibt (*spatiarus*, *utarus*: s. Neue formenl. II 298), : welcher *-ris* vermutlich erst durch einflusz des *s* abgelautet ist, d mithin die 2 sing. hinsichtlich des vocals ursprünglich mit - genau übereinstimmte. wie wird denn nun aber W. die schwierig der formen, den inf. auf *-ier* erklären, der jede annahme einer p sonalendung für das *e* vorweg ausschlieszt? mit diesem verfähr sehr einfach: er erklärt ihn gar nicht, sondern erwähnt ihn (s. 128, aber auch hier ohne den ursprung des *e* anzudeuten, mit bemerkung, ob man es vor seinem grammatischen gewissen vera worten wolle, *legier* als corruption von *legerier* aufzufassen. das die folge davon, wenn eine solche form sich noch immer nicht fü nachdem ihr so oft gesagt ist, dasz sie wie das ganze passiv mi gebildet ist; dann läszt man sie eben als unverbesserlich einfach seite. W. scheint denn auch von seiner leistung für das verständ der lat. passivbildung sehr befriedigt: denn wie Bopp (vergl. gr. I 3) die form *siem* wegen des hier allein besonders klar erhalten moduscharakters *ie* ein 'grammatisches kleinod' genannt hat, so r W. zum schlusz (s. 47) aus: 'so ist denn das *i* in *legeris* und das *u* *legitur* und *leguntur* kein später bindevocal, sondern ein ech flexionsvocal aus der ältesten zeit, ein wahres kleinod unter (lateinischen conjugationsformen.'

W. gibt ferner zahlreiche und sehr umfassende stellensamlung nachdem er in der vorrede (s. VIII) bemerkt hat, dasz er 'über in FNeues lat. formenlehre und in FLübberts gramm. studien sammelte material hinauszugehen keine veranlassung haben konn wenn er aber auch nicht darüber hinausgeht, so musz doch gegeben werden dasz er namentlich die samlungen Neues (übrigens, so weit sich ref. erinnert, nachher nirgends mehr angefü wird) sehr gründlich benutzt hat. so gibt Neue (II 341 f. u 346 f.) ein alphabetisches verzeichnis der futura auf *-ibo* und imperfecta auf *-ibam*. dieses gesamte material finden wir wieder W. s. 121—124, nur mit der änderung dasz hier die verschieden personen gesondert erscheinen und das zweisilbige *scio* an das en gestellt ist. zur veranschaulichung der sonstigen genauen überε stimmung mögen hier wenigstens einige formen mit ihren bel stellen dienen: Neue (ao. s. 342): '*scibo* Plaut. Asin. 1, 1, Most. 4, 3, 5. Men. 2, 3, 35. 5, 2, 57. Pseud. 1, 2, 41. 1, 5, Truc. 2, 6, 69. Terent. Eun. 4, 4, 58. Ad. 3, 3, 7. 5, 2, 5. Hec 2, 4. Attius bei Non. s. 279; *scibis* Plaut. Cas. 3, 5, 22. Epid. 2 101. 5, 1, 49. Mil. 4, 8, 55. Pseud. 4, 4, 2. Pön. 5, 4, 57. Pe 2, 2, 37. Rud. 2, 3, 35. Terent. Eun. 4, 7, 35. Heaut. 5, 2, Nov. bei Fest. *nictare* nach conjectur für *scribere*; *scibit* Pla Epid. 1, 1, 69. 1, 2, 51. Mil. 3, 2, 46. Cato R. R. 5, 5. Tere Phorm. 5, 1, 38. Salvian. gub. dei 4 s. 123 aus psalm 72.' Wes phal (s. 122): '*scibo* Asin. 1, 1, 13; Most. 4, 3, 5; Menaech. 2,

. ... 2, 2, 101, als ob der sc
sehen, sondern gehört und unrichtig verst

Neue (so. s. 346): '*scibam* Plaut. A 2, 34. 2, 4, 89. Pseud. 1, 5, 84. 86. Pön Terent. Eun. 5, 6, 3. Heaut. 2, 3, 68. Hec 16. Enn. bei Cic. Tusc. 3, 13, 28 und bei bei Non. s. 226; *scibas* Plaut. Aul. 4, 1(Enn. bei Fest. *obsidionem*, Terent. Eun. 4, 20; *scibat* Plaut. Amph. Prol. 22. Terent. I 2, 44. Lucr. 5, 934. — Westphal (s. 124) 229; Asin. 2, 2, 34; 2, 4, 89; Pseud. 1, 5, Trinum. 3, 2, 31; Eunuch. 5, 6, 3; Heauton 2, 8; Phorm. 4, 1, 16; Ennius ap. Cic. Tusc B. Parth. 2; Attius ap. Non. p. 226. *scibas* A 1, 5, 85; Enn. ap. Fest. *obsidiorem* (so); Eu contr. 2, 13, 20. *scibat*. Amphitr. Prol. 2 Phorm. 3, 2, 44; Lucr. 5, 934.' hier ist wiede hat unter *scibat* Terent. Eun. 1, 2, 33, West 4, 32; es steht dieses nemlich bei Neue in (darüber und gehört zu *scibas*, wo es auch von

Diese proben dürften nun wol genügen, benutzung jeden zweifel zu beseitigen; jedoch über den groszen umfang derselben einig mäszig. denn es handelt sich hier nicht um s einigen zeilen, sondern W. hat eine grosze zah buche auf diese weise gefüllt. so gibt er s. 2 nis der syncopierten perfecta auf *-avi*, *-evi*, *-ovi* stellen, sagt aber auch nicht, dasz dieselben b 418) zu finden sind ...

sind die tempora getrennt und die beispiele für den conj. perf. nac der bedeutung in verschiedene kategorien eingeteilt (gramm. studie I 30 ff.). W. (s. 282 ff.) scheidet sie nach conjugationen und nac den bedeutungskategorien; die art der citate stimmt mit Neu überein (zb. *amassint* Neue und W.: Curc. 4, 4, 22, Lübbert: Cur 577). während er aber die der ersten und zweiten conjugation nac der bedeutung im anschlusz an Lübbert in abteilungen sondert un die tempora trennt, sind in der dritten bei jedem einzelnen verbu seine sämtlichen conjunctiv- und futurformen angegeben und b ersteren die bedeutungskategorien durch beigesetzte buchstabe angedeutet. obwol die reihenfolge der verba und zum teil auc die der einzelnen stellen eine andere ist, so lassen doch nament lich die grösszeren samlungen von citaten keinen zweifel darübe dasz auch dieses gesamte material aus Neue entnommen un nur mit Lübberts arbeit verglichen worden ist. in welchem um fang aber hierbei das buch von Neue benutzt oder vielmehr au genutzt ist, kann man daraus ersehen, dasz allein bei *ausim* di bloszen stellenangaben über eine halbe, bei *faxo faxim* und de composita aber anderthalb seiten in grosz octav umfassen (da auch hier zb. bei *faxo* Amphitr. 3, 3, 7 steht, während Neu (s. 425) das richtige 3, 3, 17 hat, wird jetzt weniger überraschen) die übrigen stellensamlungen W.s möge dem leser selbst anheim gestellt werden mit den betreffenden abschnitten bei Neue zu ve gleichen. man wird dem ref. aber jetzt vermutlich glauben, wen er versichert dasz er es durchaus nicht bedauert, sondern es vie mehr als eine günstige fügung betrachtet, dasz seine schrift de schicksal von W. gekannt zu sein entgangen ist.

Schlieszlich sei noch bemerkt, dasz es dem buche auch äusze lich an der notwendigen sorgfalt fehlt. man begegnet nicht nu namentlich gegen das ende hin einer so groszen menge zum te recht auffallender druckfehler (zb. s. 124 z. 7 v. u. 'comitia' sta 'comiker'), dasz sie auch selbst der mit der mühe des corrigieren bekannte nicht mehr zu entschuldigen vermag, sondern es finde sich auch grössere sinnentstellende unrichtigkeiten. so besteh s. 158 z. 6 v. u. aus worten, die sich aus s. 167 z. 28 und 29 v. hierher verirrt haben. s. 316 gehört z. 17 v. u. unmittelbar hinte z. 20 v. u., die beiden dazwischen stehenden zeilen gehören in eine ganz andern zusammenhang; und s. 320 z. 7 ff. v. o. ist der sin durch ausfall von worten unverständlich geworden.

GUMBINNEN. HUGO MERGUET.

84.

ANALECTA LATINA.

I. Ciceronis pro Sex. Roscio 16, 47 *verum homines notos sumer odiosum est, cum et illud incertum sit, velintne ii sese nominari,*

nemo vobis magis notus futurus sit quam est hic Eutychus, et certe ad rem nihil intersit, utrum hunc ego comicum adulescentem an aliquem ex agro Veienti nominem. hoc loco illud Iusto Ieepio scrupulum movit, quod Cicero odiosum esse dixit homines notos sumere, praesertim cum omnino frequentissimis notorum hominum exemplis ipse ad illustrandas sententias suas uti soleret. equidem cum hanc Ieepii dubitationem iustam esse concedam, tum magis etiam illud miror quod orator, qui modo dixerat odiosum esse homines notos sumere, statim addidit nihil interesse, utrum hunc an alium aliquem nominaret. quo modo enim una eademque res et odiosa potest et ita comparata esse, ut utrum fiat necne nihil intersit? ne igitur multa, *odiosum* illud ut ad primum eorum quae secuntur enuntiatorum quadrat *cum et illud incertum sit, velintne ii sese nominari*: ita non convenit alteri ac tertio illorum enuntiatorum *et nemo vobis magis notus futurus sit* atque *et certe ad rem nihil intersit.* quae vero hic inter se pugnant, ea optime concinent, si una littera mutata effeceris: *otiosum est.* hoc enim vocabulum quamquam rarius est, quippe quod apud Ciceronem non sit hac notione rei supervacaneae usurpatum, tamen minime est incredibile; non numquam enim eadem vi positum extat apud Quintilianum Ciceroniani sermonis studiosissimum.

II. Eiusdem pro Sex. Roscio 48, 138 *etenim qui haec vituperare volunt, Chrysogonum tantum posse queruntur; qui laudare volunt, concessum ei non esse commemorant.* quae explicari possunt in his verbis, rectissime explicavit Halmius dicens, neminem nisi qui vituperare velit hunc rei publicae statum, conqueri quod Chrysogonus tantum possit; qui vero huic condicioni faveant, eos illud addere, Chrysogonum sive invito sive inprudente Sulla male egisse. sed haec etsi ipsa recte se habent, tamen universae sententiae repugnare videntur. nihil enim aliud hoc loco agit orator quam ut nobilibus se purget; aliud enim esse contendit Chrysogonum eiusque socios inpugnare, aliud eum rei publicae statum vituperare, quem ipse Sulla legibus confirmavit. nam non modo non laedi causam nobilitatis, si istis hominibus resistatur, verum etiam ornatum iri. scilicet summam huius sententiae eo redire apparet, ut causa nobilitatis ornetur, ut haec, qua suus nobilitati honor et gradus redditus est, condicio laudari videatur. porro talia fere oratorem huic sententiae adiunxisse consentaneum est: Chrysogonum tantum posse ii queruntur, qui hanc nostram condicionem vituperare volunt; neque vero quicumque illud queritur, statim ipse quoque pro vituperatore huius condicionis habendus est; immo vero qui Chrysogoni scelera atque flagitia ab Sullae nobilitatisque causa diversa esse ratus illud commemorat, Chrysogono non concessa fuisse quae fecit, is tantum abest ut de causa nobilitatis detrahat, ut eam ab istius modi hominibus secernens probare atque adeo laudare videatur. hic autem sententiarum nexus sic demum restituitur, si verbis *laudare volunt* in finem enuntiati transpositis exhibetur: *qui concessum ei non esse commemorant, laudare volunt.*

III. Eiusdem pro Sex. Roscio 50, 147 *scis hunc nihil habere, nihil audere, nihil posse, nihil umquam contra rem tuam cogitasse, et tamen oppugnas eum quem neque metuere potes neque odisse debes nec quicquam iam habere reliqui vides, quod ei detrahere possis.* quanta cum cura Cicero in hac, quae ad Asianum dicendi genus pertinet, oratione et verba et verborum ambitus inter se opposuerit ita, ut singula singulis accurate respondeant, satis constat. qua re exemplorum congeriem afferre nihil attinet, sufficit unum alterumque locum indicasse velut 5, 13 vel 31, 88. illo quoque de quo agitur loco Halmius *neque metuere* et *nihil posse*, *neque odisse* et *nihil cogitasse* inter se respondere adnotavit; non adnotavit, quod ne egere quidem adnotatione videbatur, *hunc nihil habere* his respondere verbis *nec quicquam iam habere reliqui*, *quod ei detrahere possis*. at vero verba *nihil audere* neque habent quo referantur neque quid omnino sibi velint satis ostendunt. eum enim qui nihil cogitat, nihil potest neque quicquam habet quod ei detrahere quis possit, hunc igitur luce clarius est nihil audere. quo fit, ut quod concinnitati officit idem ad sententiam oratoris explicandam plane supervacaneum esse videatur. quodsi haec verba *nihil audere* tamquam interpretamentum male inculcatum eiciuntur, eo minus temeraria habebitur haec coniectura, quod hanc Ciceronis orationem aliis quoque locis perperam emblematis foedatam esse multi viderunt homines docti. velut in primis capitibus 1, 2 *quos videtis adesse* removit Fleckeisenus, 5, 14 *quo facilius . . calamitatem* idem, 7, 18 *filius* Halmius, 9, 26 *Sex. Roscii* du Rieu, 10, 28 *cum ab nullo defensus esset* Fleckeisenus eiecerunt, alia alii in sequentibus capitibus.

IV. Ciceronis div. in Caecilium 2, 4 *dicebam eos habere actorem Q. Caecilium, qui praesertim quaestor in sua provincia fuisset. quo ego adiumento sperabam hanc a me posse molestiam demoveri, id mihi erat adversarium maxime.* haec enuntiata a Naegelsbachio itemque ab Halmio pro exemplo asyndeti illius afferuntur, quo contrariae sententiae inter se opponi solent. sed qui primum leget hunc locum, non poterit non haec verba *quo ego adiumento* et quae secuntur ad illud quod antecessit enuntiatum ita referre, ut pronomine relativo quasi causam, cur dixerit Cicero de Q. Caecilio actore, subiungi putet. de ea quae inter utrumque enuntiatum re vera intercedit contentione non cogitabit, nisi altero demum enuntiato usque ad finem perlecto. quae cum Tullianae orationis perspicuitati minus conveniant, de corruptela suspicari licet. quod si quis ita interpungeret: *dicebam eos habere actorem Q. Caecilium, qui . . fuisset; quo ego adiumento sperabam hanc a me posse molestiam demoveri. id mihi erat adversarium maxime* — concederem, recte sic inter se contendi *dicebam . .*, *quo ego adiumento sperabam . . demoveri* et *id mihi erat adversarium.* sed et recte inter se respondent, quae re vera sunt opposita, et numerosa existit oratio, si tribus litteris bis scriptis locus sic exhibetur: *dicebam eos habere actorem Q. Caecilium, qui praesertim quaestor in sua provincia fuisset.* s e t *quo ego adiumento*

... in praetura vexare rem
Ciceronem est ulla aliter coepta narratio.
ratio sive aperta sive obscura, quae
casum nominativum. cum igitur, quo
narratione, id non possit apertam redde
his verbis inesse patet. quae qualis sit
exemplis et eo enuntiato, quod est de c
catur. videlicet pro *insitum* scribendu
initium enim narrationis Cicero a cas
cuius rei si quis omnia enumerare vellet
quam ob rem praeter illa, quae ipse Vict
sufficiet: p. Quinctio 3, 11; in Verrem I
Cluentio 5, 11; de prov. cons. 2, 3; p. Li

VI. Frontonis ep. ad M. Caesarem
hanc causam, si tibi videbitur, etiam Dom
tamen videbitur. etiam cras mihi adsistend
a pueris ad ostium balnei fervens adflixus
iussus est. hoc igitur in causa est, quod h
cusat; quod vero ne crastino quidem die ne
eius viset, id propterea fit, quod familiari
haec ut omni dubitatione exempta sunt, it
verba iusta sententia carere videntur. nam
si tamen videbitur inter se opponi patet; q
inter *etiam Domino patri tuo indicabis* et
sistendum erit familiari, equidem non persp
suspicari haec verba *si tamen videbitur* m
versu delenda, post *indicabis* autem ita in
vocabulis *etiam cras* novum ordiatur ...
tur; comm...

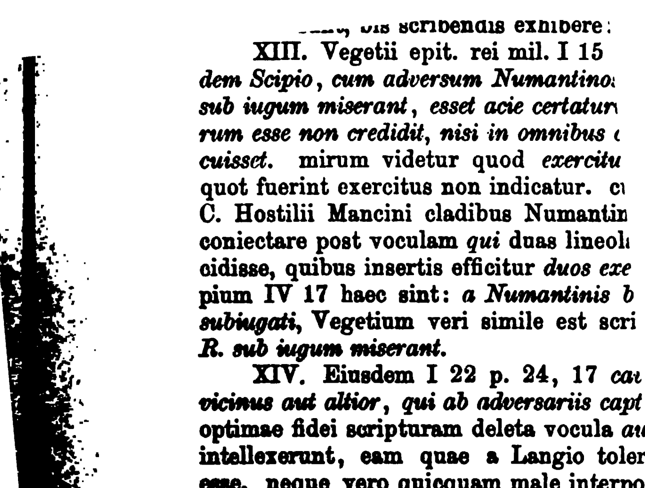
scripsisse *acuminis*, quod nos Gallorum lingua appellare solemus *pointe*.

VIII. Eiusdem libri p. 211 *qui se in eius modi rebus scribendis exercebit, crebras sententias conquiret, easque dense conlocabit, et subtiliter coniunget, neque verba multa geminata supervacanea inferciet.* scribendum esse *supervacaneo* efficitur comparata Frontonis ad M. Caesarem ep. IV 3 p. 65 *triremem navem supervacaneo addiderim.*

IX. Cornelii Nepotis v. Epam. 3, 2 *idem continens, clemens patiensque admirandum in modum, non solum populi sed etiam amicorum ferens iniurias, inprimis commissa celans, quod interdum non minus prodest quam diserte dicere, studiosus audiendi: ex hoc enim facillime disci arbitrabatur.* verba *quod . . dicere* utpote sententiae parum convenientia admodum suspecta habuit Halmius. cumque commissa celare non ad utilitatem sed ad officium pertineat, rectius illa verba ad audiendi studium referri Nipperdeius adnotavit. nam ne quis putet minus bene inter se contendi audiendi studium et diserte dicere, Epaminondas ἀκουστικὸς fuit Pythagoreus, de quo hominum genere Gellius I 9, 4 haec habet: *is autem qui tacebat, quae dicebantur ab aliis audiebat.* haud dissimili ratione ductus Ecksteinius transponendo locum ita restituere conatus est, ut scriberet: *studiosus audiendi, quod . . dicere.* habet tamen molesti aliquid hic sententiarum ordo; quod enim sequitur enuntiatum *ex hoc . . arbitrabatur*, id procul dubio facilius iungitur verbo audiendi. quam ob rem satius mihi visum est addita littera *q.* post *quod* hanc exhibere sententiam: *commissa celans, quodque interdum non minus prodest quam diserte dicere, studiosus audiendi.*

X. Eiusdem v. Chabriae 3, 3 *est enim hoc commune vitium* [*in*] *magnis liberisque civitatibus, ut invidia gloriae comes sit et libenter de iis detrahant, quos eminere videant altius, neque animo aequo pauperes alienam* [*opulentium*] *intueantur fortunam. itaque* eqs. *opulentium*, quod Nipperdeius intactum servavit, pro glossemate habuerunt Schefferus et Halmius. sed si re vera haec quasi ταυτολογία Nepote indigna iudicanda est, praestare videtur duplici quidem neque vero difficili mutatione efficere: *alienam opulentiam intueantur fortunamque.* proclivi enim errore ante *itaque* particula *que* intercidere potuit.

XI. Eiusdem v. Attici 9, 2 *non solum inimici, qui tum erant potentissimi et plurimi, sed etiam qui adversariis eius se dabant et in eo laedendo aliquam consecuturos sperabant commoditatem, Antonii familiares insequebantur.* dandi verbo quamquam Nepos persaepe utitur, nusquam tamen consimili huic loco vi usus videtur esse. abiecta igitur eorum quae aliunde congeruntur exemplorum farragine coniciendum videtur Nepotem scripsisse: *se venditabant.* idem enim verbum non multo post iterum occurrit 11, 4 *non florentibus se venditavit*, quod eo minus neglegendum est, cum scriptorem singulis libri partibus singula vocabula frequenti usu iterare notum sit.



…, bis scribendis exhibere:

XIII. Vegetii epit. rei mil. I 15 … *dem Scipio, cum adversum Numantino… sub iugum miserant, esset acie certatur… rum esse non credidit, nisi in omnibus … cuisset.* mirum videtur quod *exercitu…* quot fuerint exercitus non indicatur. c… C. Hostilii Mancini cladibus Numantin… coniectare post voculam *qui* duas lineol… cidisse, quibus insertis efficitur *duos exe…* pium IV 17 haec sint: *a Numantinis b… subiugati*, Vegetium veri simile est scri… *R. sub iugum miserant.*

XIV. Eiusdem I 22 p. 24, 17 *ca… vicinus aut altior, qui ab adversariis capt…* optimae fidei scripturam deleta vocula *au…* intellexerunt, eam quae a Langio toler… esse. neque vero quicquam male interpo… substantivum perperam omissum esse, ip… in melioribus libris ostenditur. quod si… scriptor dixit III 8 p. 81, 10 *in metandis… bonum legere, nisi talis sit, ut alter eo no… utilior praetermissus a nobis et ab adverso… commodum* — haec si quis contulerit, … *utilior* ante *aut altior* inserenda. sed tam… ipsum quidem certo potest affirmari, sc… *vicinus aut* collis *altior.* cf. I 16 p. 18, … *fendendus aut collis.*

XV. Eiusdem I 2…

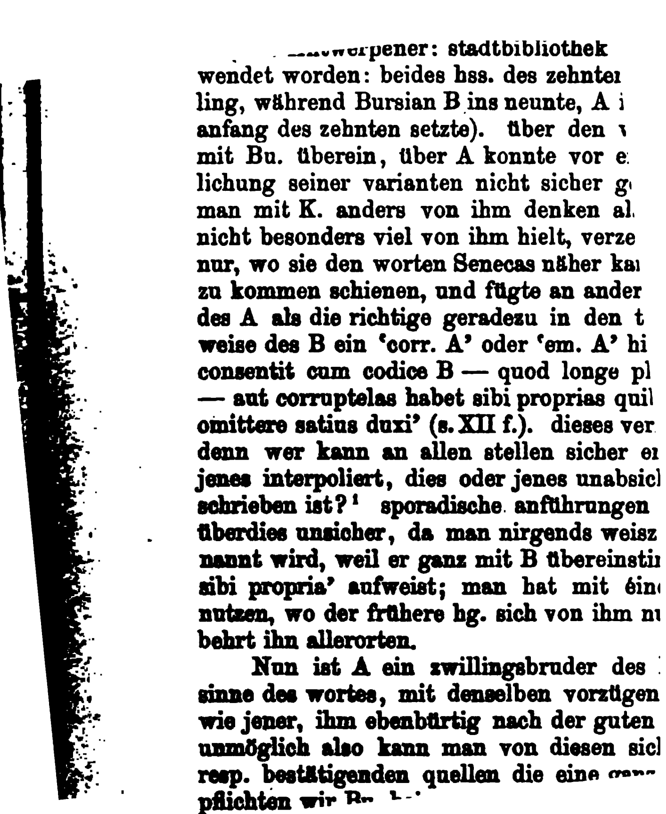
85.

Annaei Senecae oratorvm et rhetorvm sententiae divisiones colores. recognovit Adolphvs Kiessling. Lipsiae in aedibus B. G. Teubneri. MDCCCLXXII. XIV u. 557 s. 8.

Obgleich niemand das verdienst Bursians verkennt, zuerst eine methodische kritik der werke des rhetors Seneca angebahnt und weiteren kreisen ermöglicht zu haben, so kann doch seine ausgabe (Leipzig 1857) nicht darauf anspruch machen eine auch nur vorläufig abschlieszende leistung zu sein. allseitig ist von den gelehrten, deren bemühungen sich seit dem erscheinen dieser ausgabe dem Seneca zuwandten, hervorgehoben worden, dasz ein bedeutender fortschritt gemacht sei; eben dieselben haben aber auch zu mancherlei ausstellungen anlasz gefunden und namentlich in drei puncten einen mangel aufgedeckt, indem sie zeigten 1) dasz Bursian den kritischen apparat nicht mit der ihm möglichen vollständigkeit publiciert hat; 2) dasz er der vulgata und den arbeiten früherer gelehrter zu geringe aufmerksamkeit geschenkt hat, daher wir aus seinen anführungen nur ein ungenügendes bild von dem stande der kritik vor ihm gewinnen; 3) dasz er die handschriftlichen hülfsmittel, darunter die für die kritik nicht zu unterschätzenden excerpte, zur gewinnung sicherer resultate nicht so ausgebeutet hat, wie er muste und wie er konnte.

Hiernach läszt sich erwarten, dasz eine neue recension vor allem diesen gesichtspuncten rechnung tragen wird, besonders wenn der hg. sie seiner zeit selbst betonte; und in der that bietet die Kiesslingsche ausgabe in dieser beziehung viel neues. der kritische apparat ist fast noch einmal so umfangreich geworden als er bei Bursian war, obgleich die varianten keineswegs sämtlich und in allen kleinigkeiten angegeben werden; die verwertung der überlieferung, besonders auch mit hülfe der excerpte, ist eine sehr ausgedehnte und ergibige; die vulgata, welche doch aus den studien sehr bedeutender männer hervorgegangen ist, findet eine gewissenhafte berücksichtigung: das hat vielem gegen früher ein völlig verschiedenes aussehen gegeben und fühlbaren mängeln direct abgeholfen. hierzu kommt die neue, natürlich durchaus zu billigende anordnung des ganzen, die verwendung der reichen beiträge, welche dem hg. aus zeitschriften, monographien und privatmitteilungen zu gebote standen, endlich eine an vielen stellen mit besonderem glück gehandhabte divinationsgabe; so hat Seneca ein sehr verändertes aussehen erhalten.

Um ein bestimmtes urteil über die ausgabe als wissenschaftliche bearbeitung der werke Senecas zu gewinnen, empfiehlt es sich den kritischen apparat und die conjecturalkritik gesondert zu betrachten, nicht nur der übersichtlichkeit wegen, sondern hauptsächlich deshalb, weil in diesen beiden beziehungen völlig verschiedene anforderungen zu stellen sind. denn während ein hg. auch zu einer kühnen



. ...werpener: stadtbibliothek wendet worden: beides hss. des zehnte ling, während Bursian B ins neunte, A i anfang des zehnten setzte). über den mit Bu. überein, über A konnte vor e lichung seiner varianten nicht sicher g man mit K. anders von ihm denken al nicht besonders viel von ihm hielt, verze nur, wo sie den worten Senecas näher ka zu kommen schienen, und fügte an ander des A als die richtige geradezu in den t weise des B ein 'corr. A' oder 'em. A' hi consentit cum codice B — quod longe pl — aut corruptelas habet sibi proprias quil omittere satius duxi' (s. XII f.). dieses ver denn wer kann an allen stellen sicher e jenes interpoliert, dies oder jenes unabsic schrieben ist?[1] sporadische anführungen überdies unsicher, da man nirgends weisz nannt wird, weil er ganz mit B übereinsti sibi propria' aufweist; man hat mit ein nutzen, wo der frühere hg. sich von ihm n behrt ihn allerorten.

Nun ist A ein zwillingsbruder des sinne des wortes, mit denselben vorzügen wie jener, ihm ebenbürtig nach der guten unmöglich also kann man von diesen sic resp. bestätigenden quellen die eine pflichten wir B

repetenda est' (K. s. VI). aus diesem grunde gibt der neue hg. eine fortlaufende zusammenstellung der überlieferung in A und B, und zwar so dasz er zu den lesarten, in welchen A und B übereinstimmen, ein C (zeichen für den verloren gegangenen codex, aus dem A und B beide abgeschrieben sind) setzt (so wird auch dem auf raumersparnis drängenden verleger genüge gethan) und sonst, geringfügige verschreibungen ausgenommen, die varianten des A vollständig notiert. auf diese weise wird systematisch verfahren und ein apparat gegeben, dessen vollständigkeit den bisherigen wünschen zunächst genügt. es soll natürlich keineswegs geleugnet werden, dasz viele abweichungen des A ohne besondere wichtigkeit sind, das ist aber bei allen hss. und auch bei B der fall, und wenn wirklich mehr aus A als aus B sollte entbehrt werden können, so genügt doch ein flüchtiger blick in die neue ausgabe, um zu erkennen dasz die stellen keineswegs spärlich sind, an denen B aus A verbessert wird. Bu. selbst hat an ungefähr siebenhundert stellen die varianten des A für erwähnenswert gehalten; anfangs taucht zwar nur dann und wann eine variante des A bei ihm auf[2], später aber bleibt fast keine seite ohne auf A bezügliche notizen, ja die angaben steigern sich bis zu zehnmaliger erwähnung auf der seite. dadurch hat er selbst für die unentbehrlichkeit des A zeugnis abgelegt, der lücken in B nicht zu gedenken, welche durch A ausgefüllt werden, zb. der groszen s. 507, 4—512, 9 ua.

Zu A und B gesellt sich als ein naher verwandter, vielleicht bruder, ein cod. Vaticanus (V), ebenfalls aus dem zehnten jh., welcher meist auffallend mit A und B übereinstimmt, jedoch einige leichte verderbnisse corrigiert und auch einige ergänzungen zu A und B darbietet 'ut aut a perdocto librario interpolatus aut ex alio eoque optimae notae codice correctus esse videatur' (K. s. VII). ein sicheres urteil ist zwar nicht möglich, weil von der hs. bisher nur einzelne partien verglichen sind (nemlich die griechischen stellen, *suas.* I, *contr.* I 3. X 5 und aphorismen); nach den anführungen bei K. pflichte ich aber seiner ansicht bei: V scheint aus derselben quelle geflossen zu sein wie A und B, ist jedoch teilweise mit etwas mehr verständnis abgeschrieben, vielleicht auch von gelehrter hand verbessert worden.[3] wichtig wird eine vollständige abschrift schon

---

[2] nach dem was Bu. s. XI sagt war die collation des A, welche ihm Haase mitteilte, für die ersten druckbogen wol nicht mehr recht zu benutzen. [3] zum beispiele nehme ich die beiden ersten seiten der neuen ausgabe. s. 1, 5 *sinunt* CV *cuiuscumque* CV 7 *aliut* CVa, *aiut'* Vb *cerras* A, *cerrais* B, richtig *terras* V *utraque* C, richtig *ultraque* V 8 *oceanus* CV 9 *desinire* A, richtig *desinere* BV 10 *indesisse* A, richtig *inde ubi desisse* BV *noua* CV *facilis est a* C, richtig *facile ista* V, vgl. Kiessling neue beiträge s. 6 anm. 12 *lugere* CV 14 *equasi* CV *deficieritis* CV 15 *pigrā mores* A, richtig *pigra moles* BV *fugirae* Ba, richtig *figurae* ABbV 19 *siderata est* C, richtig *sidera ita est* V s. 2, 1 *nature* A, richtig *natura* BV *oceanus* (*oceanum* Va) *post* om. C, habet V 2 *tectuus* C, richtig *te tuus* V



... s. XIII f.), und glaubt daher
dem V selbst in aussicht stellen zu d
'scripturam potiorem' notiert; wichtig
textesverbesserungen, welche ein gele
zuschrieb, und die daher vom hg. volls
diese (Tb) später.

Die fünfte hs. endlich ist eine B
Brügge befindlich) aus dem fünfzehn
übereinstimmender quaternionenvertau
gemeinschaftlicher unordnung nachweis
ist. die varianten derselben (S bei K.
wertlos, werden aber nicht gerade selte
der *suas*. I wird sie lebhaft citiert, da
gestalt überliefert wird, éinmal von ei
K. auch dem fünfzehnten, nach Bu. dem
mal von jüngerer, die als S1 und S2
werden. die hs. hat ihre wichtigkeit ha
die unleserliche und oft gänzlich zerstör
und entziffern hilft.[4]

Für die kritik der excerpte hat K. de
(zehntes jh.) und teilweise den Parisinus
benutzt; da er hier ganz dem frühern hg.
vorrede s. XVIII f. zu verweisen. von d
hg. selbst drei abgeschrieben: A, T und S
von der kundigen hand Studemunds her,
kanntschaft mit der hs. verdanken[5]; B

---

3 *qui* CV

K.s besitz befindlichen abschrift Haases publiciert, welcher bekannt lich die herausgabe des rhetors Seneca beabsichtigte und zu diesen zwecke beide codices (B und A) verglichen hatte. die varianten vo M und P endlich werden der ausgabe Bu.s nach dessen collation ent nommen.

Ueber V ist das nötige oben gesagt worden; auch über S is nichts weiter hinzuzufügen: seine bedeutung ist gering, und die be schränkte verwendung bei Bu. und K. macht eine vergleichung de collationen nicht einmal möglich. nicht viel anders steht es mit 1 (bei Bu. C). wir begegnen hier zwar mancherlei verschiedenheite in den angaben; die gröszere glaubwürdigkeit wird aber wol bei K sein: denn ihm lagen beim collationieren die Bu.schen anführunge aus dem Covarruvianus vor, auszerdem gibt Bu. die lesarten teilweis nach Schott, den er selbst nicht zuverlässig nennt (s. XIV). folgend verschiedenheiten sind mir aufgestoszen (in der parenthese die an gabe Bu.s): s. 4, 24 *aristotili* T (*Aristoteli* C) 33, 17 *xermē* Ta also *xerxen* Tb (*xersem* C) 55, 30 *pocius* Ta, *ocius* Tb (*ocius* C una littera ante *o* erasa) 155, 15 *numquid si is* T (*non quis suu* C) 420, 7 *ingressi* T (*ingessi* C) 471, 6 *misereamini* T (*mise rimi* C) 508, 10 *quia non* Ta, *qua non* Tb (*que non* C). an ande ren stellen ist K.s angabe (ich setze diese nun in parenthese) durc unterscheidung der ersten und zweiten hand genauer als Bu.s: s. 13 25 *naturam* C (Tb) 24, 6 *grauat* C (Tb) 25, 25 *auguri* C (Tb, *auguris* Ta) 38, 10 *illi* C (Tb, *ille* Ta) 54, 15 *illo ag dari* emendavit m. rec. in C, qui tamen *dari* a m. pr. exhibet (*ill ait* Ta, *illo agi* Tb) 97, 3 *permittitis* C (Tb, *permittis* Ta) 154, 19 *non nauigabo* C (*nauigabo* Tb, *negabo* Ta) 208, 23 *nisi* add. C (add. Tb) 323, 28 *Idem ergo* C (*id est ergo* Tb, *id est ego* Ta wol aus der falschen auflösung von *idē* zu erklären) 475, 2 *adeq̄tum* C (*adequantum* Tb, *dequantum* Ta) 509, 24 *isset* C (Tb *esset* Ta) 511, 8 *donaret* C (Tb, *donare* Ta). hierbei ist zu be merken, dasz in *suas.* II und V der name des königs *Xerxes* im 1 ganz constant[6] *Xerses* geschrieben wird, während A und B unc mit ihnen K. in der schreibung wechseln, so dasz wir in *suas.* V zehnmal *Xerses* und neunmal *Xerxes* (in A ist der name 15mal mi *x*, 4mal mit *s* geschrieben), in *suas.* II dagegen an allen stellen da wort mit *s* geschrieben finden. dennoch bezeugt Bu. zweimal (s. 15, 12 und 16, 12) die schreibung mit *x* im B (A hat überall *s*), und éinmal (s. 15, 8) erscheint in A und B eine verschreibung zu *n* (*xernem* ABa bei K. ist ungenau, A hat bestimmt *xernen* und Ba ebenso nach Bu.), woraus eine jüngere hand in B *xersen* machte, wie im texte steht. mit dem princip die schreibung zu wählen, in der A und B übereinstimmen, scheint man bei diesen orthographischen kleinigkeiten nicht auszukommen: denn warum zb. s. 30, 23 *xerse*

[6] auszer s. 33, 17, wo die notiz *xermē* Ta schlieszen läszt, dasz *xerxen*, wie im texte steht, von Tb corrigiert wird.

e A und s. 31, 23 *xerxem* dem *xerxen*, das in A und nach
B gelesen wird, vorziehen, da doch, so viel ich sehe, di
m *Xerxem* nur sehr selten erscheint (32, 21 hat A so)
er schreibung mit *s* consequent.
he zu den hss. der excerpte über. die gute, auf eine an
als C (A und B) zurückgehende hs. aus Montpellier (M)
den P(arisinus) hat K. für die excerpte und für die prae
buch I—IV, VII und X nach der vergleichung Bu.s be
die auf sie bezüglichen bemerkungen werden mit de
hinzugesetzt. zu grunde gelegt wird M; P findet nur zu
ücksichtigung nach dem grundsatz s. IX 'addidi in e
Montepessulanus liber hodie legi nequit, scripturam Pa
s strenge verzichtleisten auf P findet aber nur bei de
tatt (und auch hier nicht überall), während in den vor
nders des ersten buches der controversien, die variante
sehr zahlreich angegeben werden. es ist nach meinen
ein misliches ding, varianten einer hs. nur zuweilen an
man wird unwillkürlich zu dem glauben verleitet dasz
eichen fehlt, eine auf die nicht genannte hs. basierte les
e stehe. so steht s. 58, 12 (nach der vulgata) im text
nten *acceperam* M; musz nicht jeder glauben dasz P *acce*
wirklich hat aber P ebenso wie M. ein blick auf die va
s. 58 — 67 zeigt deutlich, dasz alle lesarten des P ver
rden sollten; darum durfte auch jene nicht fehlen, un
ch allein der deutlichkeit wegen empfohlen auch di

M oder Ma verzeichne. ich stelle dies ausdrücklich fest, weil sich dieser beziehung viel ungenauigkeiten durch die ausgabe hinziehe so hat an obiger stelle der codex *uersôs*. Bu. fügt stets hinzu, w eine änderung von zweiter hand gemacht ist, und darum ist w nicht daran zu zweifeln, dasz auch hier die änderung aus der fed des schreibers der hs. flosz. diese correctur, wo ein buchstab übe geschrieben wird, findet sich überhaupt in A, B und M gleich häuf und in ganz derselben weise. wie ich später, wenn von A die re sein wird, zeigen werde, läszt sich diese art bestimmt als die d schreibers erkennen, die übereinstimmung in den drei hss. geht al vielleicht auf die correcturweise in den stammhss. zurück und i vielfach wol als copie anzusehen. an obiger stelle war also entwed *uersòs* M zu verzeichnen, wie Bu. hat (und so findet es sich auch z weilen bei K.), oder *uersos* corr. in *uersus* M. — Ganz ebenso ist 58, 10 wo *complectendum* corr. in *complectenda* P zu schreiben wa — 60, 8 war zu *extollere* P die allerdings etwas unbestimmte notiz a Bu. hinzuzufügen: (in M haec perierunt), wie es richtig 61, 4 g schieht. — 60, 13 aus '*nec* P corr. Burs.' kann man schlieszen das wie die folgenden worte, auch dieses im M fehlt; demnach wäre der folgenden parenthese eine deutlichere, sich auch auf *nec dii* b ziehende bemerkung am platze gewesen. — 60, 20 ist zu lese *humano g. p. q.* P. — 61, 13 *nec* P. hieraus folgt, dasz *ne* von dargeboten wird; Bu. bezeichnet aber die änderung als seine, fol lich wird das wort wol in M fehlen, was sich bei K. nicht erkenne läszt. — 65 z. 3 v. u. ist die notiz '*nec* O. *nunc* Madvig' hinter 1 *difficultum* P zu stellen. — 65, 16 *contemptus* M, eine dem M se geläufige verschreibung, war aufzunehmen. — 67, 4 *habundauerit* und 151, 21 *habundantius* M konnten ebenso gut aufgeführt werde wie es sonst mit ähnlichen verschreibungen geschieht, zb. s. 253, 2 280, 26. 451, 15. 457, 24. — s. 140 steht in der adnotatio: 'po hanc inscriptionem sequitur praefatio libri primi (supra p. 46—56) ein versehen. es ist die seitenzahl der Bu.schen ausgabe mit abg druckt worden und musz heiszen '(supra p. 57—67)'. — 142, 1 *possed* Ma ist ungenau, Bu. fügt ausdrücklich hinzu: 'sed corr. r pr.'; anders ist es zb. 143, 19, wo *non potest* Mb, 23 *pareas* Ma richt angeben, dasz *potest* und *pereas* von Ma resp. Mb geboten werde — 145, 5 *imperabis* M m. pr. der hg. wechselt durch die ganze au gabe hindurch (und das gilt auch von A und B) zwischen Ma, M M m. pr., M m. 1, M m. rec., man. altera, m. 2: hier war doch co sequenz so leicht durchführbar. — S. 145 zu schreiben: 23 *Alteru* M. 24 *alterum* M m. pr. — 146, 17 f. ist das sternchen vor *qu* aus versehen stehen geblieben, hinterher folgt ja 'corr. Bursian'. - 147, 15 ist *Cδ* M vergessen, wird wenigstens später immer aufg führt, s. (230, 7.) 232, 14. 266, 3. 268, 22. 270, 14. 378, 28. 38 10. 382, 10. 384, 4. 385, 23. 386, 30. 516, 12. 519, 2. — 150, die hs. hat *N̄CIII*. — 150, 13 Haases vorschlag stützt sich auf *acqu situs* Mb (*atq*. Ma). — 14 *illam* om. P zu streichen. — 151, 9 * *i*

weder bei K. noch bei Bu. klar. — 23(
sehr entbehrlich, aber ähnliches wird sons
gegend, notiert. ebenso ist es 237, 1
453, 30 *tirannum* M, desgleichen 239, 11
15 mit *pudiciciam* M. — 239, 16 f. hei
Mb] M corr. S [v. p. 228, 11].' ein vers
sich, wie der codex Brugensis (denn den
komme eine stelle der excerpte zu verbess
zu streichen, weil fälschlich aus Bu.s au
neben corr. S steht bei Bu. [v. p. 175,
richtig in [v. p. 228, 11] und merkt doch
sein S ist. Bu. bezeichnet mit S einen Pari
jh. (ind. suppl. latini Sorbonniani nr. 15
cerpten und in einigen praefationen ziemlic
8 wozu P? — S. 241 und s. 257 erwartete
wie s. 57 und 150: 'hanc praefationem s
servarunt.' — 241, 17 schr. *dixit* M; vgl. 24
297, 18 usw. und das vorher über diese a
— 243, 5 *susciperes* MP; P zu streichen.
rupter stelle P so von M abweicht, dasz sic
richtige leichter ergibt, so ist die erwähnun
wert, zb. s. 260, 20. 275, 13. 374, 3 und s
überlieferung des M nach P geändert wird
diesem grunde war 245, 9 zu bemerken, da
hat (etwa durch corr. P). — 245, 19 ist hin
ausgefallen, denn die hs. hat *coruinum* mi
übergeschriebenen *i*. dagegen ist 370 1
'corr.' ausgefall...

und correctur von Mb, daher: *seruis referuntur* corr. in *serui secu tur* M. — 279, 2 *ut audiret* Ma. — 281, 3 schr. *aederent* M (nic Ma). — *possunt* Ma. — 291, 5 f. schr. *cupit stupra* Ma. — 293, schr. *quicquid* bis M. — 296, 15 *scema* M. — 297, 2 schr. *domi bus* (litteris *nibus* a m. pr. deletis) M. — 297, 10 schr. *agebat* M — 297, 19 f. schr. *declamaccio* M. — 369, 12 *in domo in* M (nic Ma) wie 371, 7. — 371, 32 schr. *rep̄* M. — 377, 19 *dimissis*] (nicht M). — 377, 29 *protionem* Ma (nicht M). — 378, 13 scl *adm̄s* Ma. — 384, 10 schr. *mort. uestra* (*uestra* del. Ma) M. 385, 16 schr. *qui* om. M, denn die aus Bu.s ausg. herübergeno mene notiz *non* (om. *qui*) M hatte nur bei der hinzufügung v *ne* (om. *qui*) P ihre berechtigung. — 449, 12 schr. *detraham* co in *detrahas* M. — 449, 15 schr. *deme* corr. in *demi* M. — 449, *salustium* Ma (nicht M). — 450, 9 schr. *quisquam* corr. in *qu quam* M. — 453, 27 schr. *contem*ᵖ*nere* M. — 456, 14 brauchte nicht neben M erwähnt zu werden, übrigens hat M *inflâmaret*. 460, 12 *anticum* Ma, *antiqum* Mb. — 460, 21 *disidia* Ma. — 461 schr. **M* B, om. AT. *cum M* M. — 462, 5 die abkürzungen *i* und *cic.* sind nicht in der hs., sondern *ingenium* und *ciceronis.* 462, 6 f. schr. *di*ⁱ*mortales* M. — 463, 2 f. *monumenta* M. — 4(13 schr. *s̄ c̄* B. *sunt con* A. *s̄* T *SC* M (nicht Ma) del. Mb. — 4(12 steht *quae meo* CT: versehen statt MT. — 466, 12 *sumae* M. 466, 20 *feci* add. Mb (nicht M; es folgte bei Bu. in der nächst zeile noch m. 2: m. pr. om.). — *retlatro* M (aber del. Mb). — 517 *inquid* Ma hinzuzusetzen: wie verträgt sich aber damit s. 385, *inquid* im texte und *inquit* Mb in der adnotatio?

Wenn übrigens P dort genannt wird, wo 'Montepessulan liber hodie legi nequit', so war das gewis eben so nötig, wo lückenhaft ist und aus P ergänzt wird. viele stellen sind in M u P gleich lückenhaft: hier hat Bu. zum teil aus seinen codices S u T, zum teil aus der vulgata und den worten Senecas in den cont versien ergänzt. da genügt bei K. natürlich ein 'om. M'. wo al die ergänzungen unmittelbar aus P genommen werden, muste durchaus genannt werden, damit man erkenne, woher die einfügu kommt. nach der art von 152, 13 *ut* P om. M muste an folgend stellen statt des bloszen 'om. M' ein 'P om. M' gesetzt werde 141, 28. 237, 4 (doch hat hier P *non* statt *num*). 247, 15. 283, (wo aufzunehmen war: *me* P om. M, *meus* M om. P). 368, 14. 3 23. 448, 26. die übrigen angaben sind sämtlich correct.

Wir kommen zu B. hier lag die selbständige collation B vor und konnte zur vergleichung herangezogen werden. der] sagt hierüber s. V: 'huius quoque libri, quem primus adhibue Bursianus, habui collationem Haasianam, ex qua nonnullos quam perpaucos Bursianeae editionis errores corrigere potui' dh. er fo ganz dieser abschrift Haases, weil sie gleich der von A eine 'ac ratissime facta' war. auffallend ist mir hier der ausdruck 'erro

wagt, zeigt s. 98, 8 wo er a
fumena B ap. Burs. und 159, 7 *umetis* (v
und dasz er grund zur vorsicht hatte, werd
von A und den anführungen aus A bei Bu
sein wird. um nun von jenen 'errores' u
stellung zu gewinnen, bedarf es einer aus
der B-varianten bei K. und Bu. nicht; ein fl
liebige partien genügt, um sich ein bild vo
schaffen. hier eine zusammenstellung aus de
these Bu.s angaben): I s. 1, 15 *fugirae* Ba, a
sed corr. m. pr.) 2, 15 *remissio* (*remissic*
(*fluctibus quae*) 6, 2 ΚΥΡΙC wie A (ΚΥΡΙΕ)
— ΑΤΙΡΟΙΚΟΝ (ΑΠΡΟΙΚΟΝ) 7, 22 *describescu*
7, 27 ΟΥΛΕ (ΟΥΕ) ΙΙΝ wie A (ΗΝ)
male ΟΥΛΕ, von K. vielleicht der kürze we
8, 8 ΘΕωΡ (ΘΕωΝ) 9, 5 *quia* (*quie* wie
uenisset (*superuenisse*) 10, 6 *quidem* (*pride*
trapido Ba, also *nauigia et rapido* Bb (*nauigic*
17 *uisūm* (*uisum*) 10, 24 *reuocani* (*reuoca*
nos (*experinos*) 11, 13 ΗΑΙΕ (ΗΑΙΕ vgl. A)
ΕΤΑΒΤ *animus* (*aetas* ΕΤΑΒΟΤ *animus* und dieselb
uixquem (*uixque*) 12, 17 *pudet* (*pudeat*)
tem (*otror ademescitem*) 13, 25 *stationem* Bb
mum [-*em* corr. m. pr.], also wol wie 28, 18 au
lacona (*laconas*) 15, 8 *Xernem* Ba (*Xernen*
putetis (*ut putetis* ohne puncte) 17, 14 *dub*
18, 12 *expressit* (*expressit*) 18, 27 *chorum* (
(*teixn*): hier mag K. der kürze wegen die ver
mengezogen haben.

m. pr.) 22, 4 *occidit occidit* (*occidit*) 22, 11 *hectorum* (*Hectorum* 22, 12 *moynia* (*mynia*) 22, 17 *annuum* Ba (*annuum* B) 23, *cd* (*sed*) 23, 15 *tusci* (*fusti*) III s. 24, 5 *lex es* (*lex est*) 24, 14 *occurret de* Ba, *occupata* Bb (*occurret de* B) 27, 20 *satium* B *statim* Bb (*satium* B) *hec* (*haec*) IV ohne abweichungen V s. 32, 2 *postest* Ba (*potes* m. pr.) VI s. 34, 12 *erat* Ba (*er* em. m. pr.) 35, 1 *abdidisse* Ba (*abdidisse* B) — 35, 23 CLMARYL (CLMARYLLI) 37, 22 *diuisionem suasoriam* Ba, *diuisit omnem s.* B ut vid. (*diuisione* corr. man. rec., also *diuisione suasoriam* Ba, wäh rend Bb nicht genau anzugeben ist) 37, 23 *antonino* (*Antonin* ohne punct) 38, 4 *erat* Ba, also *erit* Bb (*erat* corr. m. pr.) 38, 13 *de*] *ex* Bb, om. Ba (om. B) 41, 11 *Pollionis* (*Polionis* wi A) 42, 7 *tuscula n̄* (*tusculanum*) *fuer̄* C (müste heiszen ABa *fugerat* B m. rec. (*fuer̄*) 43, 19 *artes* Ba, also *artus* Bb (*art* corr. m. pr.) 44, 16 *aliquae* Ba, also *aliquo* Bb (*aliquae* corr. n pr.) 45, 21 *magnitudinem* Ba (B) 47, 22 *uolutus* (*nolutu* VII s. 52, 20 *per eum* Ba (B) 53, 23 *declamas* B (B m. pr 53, 25 *latae infuisset* (*latae infuisse*) 55, 5 *quo* (*quod*) 55, 25 *inimico* B (B m. pr.) 56, 6 *inqui* B (B m. pr.).

Aus diesen zusammenstellungen ergibt sich, dasz die beide collationen des B vielfach divergieren, wenigstens weit mehr als ma nach K.s worten annehmen möchte, und es musz das 'corrigere' als in dem sinne verstanden werden, dasz der hg. der Haaseschen al schrift folgt und aus der Bursianschen bestätigung, nicht anfechtun derselben nimt: ein verfahren das zwar bedenken erweckt, indesse correct ist, wenn man nicht in ein endloses und heilloses dilemm hineingerathen will. auszer stande zu entscheiden, ob unter de obigen verschiedenheiten auch versehen auf K.s seite unterlaufen will ich jedoch die vermehrte unterscheidung der ersten und zweite hand (das geht durch die ganze ausgabe hindurch[9]) hervorhebe um von neuem meine bedenken wegen solcher correcturen wie 4 19 *artes* zu äuszern. K. hat in solchen fällen (und sie sind seh zahlreich) die änderung gewöhnlich der zweiten hand zugeschriebe Bu. consequent der ersten; ich für meine person glaube bestimmt ursache zu haben, mich auf Bu.s seite zu stellen, und stimm daher mit vielen citaten nicht überein. K. gibt übrigens eine nich geringe anzahl varianten, die Bu. nicht hat, und darauf mag sic sein 'corrigere' wol hauptsächlich beziehen. dies ist um so wich

---

[8] so wird zb. 194, 7 angegeben *pater* om. Ba; Bursian sagt: *pate* supra lineam scr. a m. pr. [9] zb. in der mitte s. 166, 9 *nan* Bb, als *nam* Ba, aber Bu.: *nan* corr. ex *nun* vel *non* B 169, 7 *quocere* Bl *quosere* Ba, Bu.: *quocere* (fuit *quosere*, sed corr. m. pr.) B 166, 1 *citam* Ba *cictam* Bb, Bu.: *citam* 175, 7 *dua* Ba, also *duo* Bb, Bu.: *du* (*o* a m. pr.) B 179, 12 *ament* Ba, also *amant* Bb, Bu.: *ament* cor m. pr. B 180, 12 *nihil le* Ba, dagegen Bu.: *nihil ille* (m pr.) B.

.. ...gen wird.

Endlich A. der codex ist aller wahrs
einer hand und zwar sehr gut geschrieben.
ersten suasorien grosz und kräftig, später we
weniger stellen kleiner und feiner, ohne abe
deutlichkeit zu verlieren. von rasuren und bec
ist die hs. ziemlich frei; die vorkommenden
meist nur einzelne buchstaben. folgendes sin
1) misglückte buchstaben, besonders solche
sammenlief, werden durch deutlich geschrieb
a) durch einen in der reihe sogleich daneben g
20 *omnium*. 465, 9 *simulatonem* mit einem
zogenen *i* usw. (ich gebe einige beispiele, die
in der hs. zufällig aufstoszen); *b*) durch eine
buchstaben, zb. 4, 23 *sua*, 391, 18 *puerilem*,
429, 7 *colore* usw.; 2) falsche buchstaben werd
ersetzt: *a*) im worte selbst, zb. 405, 15 *obecis*
e gezogenen *i*, 460, 1 *laudanent* (ein *r* durch *n* l
460, 12 *antiguum*, wo aus *g* ein *q* gemacht is
stab wird überschrieben, zb. 297, 20 *pauces*, 4
27 *temulantes*, 460, 17 *actionis* usw.; 3) hinz
buchstaben, zb. 293, 23 *spendide*, 460, 19 *aliqa*,
dum usw.; 4) tilgungen, äuszerst selten, bezie
zelne buchstaben und werden durch zwei punct
einen darunter, kenntlich gemacht, zb. 485, 9
abstullerit. 192, 17 *dotissimo*. ähnlich 194.
und sonst.

zuweilen richtig erkannt und richtig bezeichnet (zb. 42, 18. 465, 2' oft aber einer zweiten hand zugeschrieben, der sie meiner ansich nach nicht gebühren.

Die zweite hand nemlich ist eine weit jüngere mit abgerundete schriftzeichen und gänzlich verschiedener dinte. von dieser han rühren die überschriften her (zb. links auf der rückseite des blatte *Controuers.*, rechts auf der vorderseite des neuen blattes *Lib. Controuers. 1*[a]), ferner die anfangsbezeichnung der einzelnen sua sorien und controversien, hier und da silbenabteilung, vereinzelt änderungen (namentlich tilgungen), endlich die am rande un zwischen den zeilen notierte entzifferung der Graeca.[11]

Ueber den wert der änderungen von Ab ist ein bestimmtes ui teil schwer; so viel aber ist klar, dasz sie auf eine der uns bekannte guten hss. nicht zurückgehen. am meisten übereinstimmung finde sich mit dem Toletanus und besonders mit Tb, so dasz die vermutun nicht ganz aus der luft gegriffen ist, dasz Ab sich an diese hs. nac ihrer correctur, vielleicht gar an die ausgabe von Schott gehalte habe. so tilgt Ab, um nur wenige beispiele anzuführen, in übereir stimmung mit Schotts texte s. 12, 14 *a* in *arceta*, 13, 7 *ex uit*, 1! 10 *illud*, 17, 13 *et hostes timendos fugientibus* (richtiger wäre *timen dos fugientibus et hostes* [so hat A, nicht *ostes*] getilgt worden), 2(26 *Non* vor *uel ut messala*, dessen vorhandensein K. nicht erwähn 21, 1 *aliquando inuenire*, 22, 21 *thore*, 26, 1 *potuit*, 70, 6 das *t* vo *placuit*, 70, 18 das *a* von *quia*, 73, 4 *tu* nach *meus*, 73, 6 das zweit *a* in *amabo*, 73, 12 das zweite *stupore*, 74, 9 *abdicari* vor *sic* usw. ebenso hat Ab übereinstimmend verbessert 22, 3 *Paeana canente*. 70, 1 *uide* usw. zuweilen aber fehlt auch wieder die übereinstim mung, zb. 20, 5 wo *qui*, 20, 14 wo *dicebam municipalis* getilgt wir welches beides Schott beibehalten hat. Ab hat also Schotts ausgab wenn er sie benutzt hat, jedenfalls nicht durchgängig benutzt; das sie ihm zur hand gewesen ist, steht fest. Ab hat sich nemlich di entzifferung der griechischen stellen angelegen sein lassen; die re sultate seiner bemühung stehen teils zwischen den zeilen, teils a rande. hier die häufige bemerkung 'inexplicabilia'; zuweilen meh fache versuche wie s. 8, 7: φύcεoc ὅρουc cείετε uel φύcεωc ὅρο cέcειcται uel cείεται; oft blosze angabe dessen was Schott hat, z s. 8, 1 καὶ δὴ uel καὶ διὰ (dies ist dann wieder durch ein überg

[11] K. sagt s. V: 'liber caret inscriptione; quae enim in fron suasoriarum leguntur: *incipit lib lannei senece senten ciarū* [mit überg schriebenem *suasoriarum*] manus recentior addidit.' die übereinstimmun in dinte und schriftzügen (völlig gleich sind dieselben zb. s. 157, 23 161, 2 f. und sonst) macht es für mich unzweifelhaft, dasz die übe schrift von der hand des schreibers herrührt; die jüngere hand, d die oben beschriebene, setzte puncte unter *sentenciarum* und schrie *suasoriarum* d a r u n t e r. übrigens hat der schreiber die überschrift w erst gemacht, als die seite bereits geschrieben war, und wählte wege mangel an raum die cursivschrift; dasz er von anwendung der unciale abstand, beweisen die ausgewischten buchstaben IN am anfange.

es athetesen) veranlassung gab. der wert
sehr in frage gestellt, ist auch dem hg. zw
er sie nur selten berücksichtigt. nehmen wi
kundig das richtige enthaltenden abweichu
nirgends, so viel ich sehe, allein stehen un
abweichungen irrtümlich der zweiten hand
schwindet die bedeutung von Ab für die
richtig erwähnt ist Ab zb. 41, 3. 44, 4. 70, 1.
richtig dagegen zb. 4, 10 wo das *h* von erste
4, 22: A hat *cap it* mit einem freien raume z
chem die erste hälfte eines *u* gestanden hat;
also von Ab ausradiert (ebenso 469, 27 wo
wischt, aber noch zu erkennen ist). s. 5, 1
erster hand in *adolatione* (nicht *adulatione*)
28. 73, 2 sind änderungen von erster hand.
das zweite deutliche *o* ist wieder ausgewisch
lungene *o* ein *i* gezogen: beides von erster ha

S. 5, 18 ist von einer noch jüngeren,
hand *cū* hinzugesetzt (K.: *cum* om. Aa). die
3 *utrūq;* in *utriusque*, wie Tb hat. 5, 22 un
aionyoon und schreibt an den rand Διόνυϲο
übersehen). 7, 26 hatte Ab geschrieben: τοῦτ
ἐϲτὶ γρανεικόϲ, diese jüngere hand macht οὐδ
ἐϲτὶ durch. 7, 27 hatte Ab ἔχατον ἔκειτο,
ὕϲτα über ἔχα. 8, 4 hatte Ab an den rand g
bilia', Ac aber entzifferte ἐφεϲτῶτεϲ und sc
treffenden hieroglyphen. weiter macht sich ab

1. 429, 17. 439, 6. 443, 17 f. hat auch A *beneficae*. 444, 4. 445, 27. 494, 20. 510, 21. (486, 25 schr. *re* C.)

Wenn sich daher auch in K.s apparat unrichtigkeiten und ungenauigkeiten mancherlei art vorfinden, so kann ich mir das nur so erklären, dasz ihn die Haasesche collation irre geleitet hat, die gewis von der seinigen auszerordentlich abwich. ich gebe im folgenden auf grund der mir vorliegenden hs. einige ergänzungen aus beliebigen partien: der vorgesetzte stern bezeichnet eine (oft wol absichtlich) ausgelassene variante.

praef. l. VII s. 292, 4 *MELE 6 **quauis* (wie B) 10 **cōmitebat* 16 **declamatione* 18 *dicerat* ist völlig deutlich 294, 10 . . . *ndequalitate* 296, 1 hat A in dem zweimal geschriebenen worte das erste mal *penitus set*, das zweite mal *paenituisset* 9 *trassigi* (so) 10 *sed* (wie M) 11 **pe patris* 13 und 18 **arrūtius* 21 **albuius* 297, 8 *contra uersi* 20 *pauces* corr. A.

praef. l. IX s. 389, 15 *honesta manu erā*, dann *malae* 20 **contemptus* (wie B bei Bu.) 390, 1 **aprobare* (= B bei Bu.) 14 **interuentū* 21 f. *confirmari ac* (nicht *hac*) 391, 2 *thatc* (nicht *tathe*) 15 kann auch in A *instos* gelesen werden.

contr. XXIV s. 391, 23 **adulteriū* oder noch eher *adultercū* 392, 5 **collocaū* 15 **pudititiae* (= B bei Bu.) 28 **Cuncgiri* (= B bei Bu.) 393, 3 **motani* (= B bei Bu.) 16 **m̄dicitatē* 20 **Calli* (= B bei Bu.) 394, 16 **quatum* 28 **funeri* corr. ex *funere* A, ebenso *redemi* corr. ex *redimi* A 396, 28 **atthenis* (Bu. führt zu *Athenis* die gleichlautende variante an; soll also auch wol *atthenis* heiszen) 398, 8 **rethor* (= B bei Bu.) 399, 12 **fierit* 18 *ī. Uisa.*

contr. XXXIX s. 437, 22 **accusabit* (= B bei Bu.) 438, 5 A hat *pene*, B bei Bu. *paene* 10 f. **quā qi* 440, 7 *reccidercrū* 8 *puelle re sit* 441, 6 **re satis* 442, 19 **Certius* (= B bei Bu.) 443, 5 **sa pferre* 16 **spiuacuū* 24 *questuculāq;* 26 *trancucurrit* (so) 29 *n̄tum* A m. pr.] in diesem worte *n̄tum* ist nichts geändert, also auch nicht von zweiter hand; dagegen ist über das *e* des folgenden wortes von erster hand ein *u* übergeschrieben, so dasz der schreiber an *non tumuerat* gedacht zu haben scheint 10 **transttulit* 445, 4 *oppressissem* ist bis auf die noch erkennbaren zwei ersten buchstaben völlig ausradiert ebd. **filia* 9 **nominabit* (= B bei Bu.) 446, 3 *ueros*] A scheint *pueros* gehabt zu haben, das *p* ist so radiert, dasz *oueros* übrig geblieben ist.

Diese abweichungen, für deren richtigkeit ich natürlich einstehe, beweisen dasz der Kiesslingsche apparat an vereinzelten stellen ungenau ist. ich kann mich der überzeugung nicht verschlieszen, dasz hieran zum teil die Haasesche collation schuld ist: denn dasz K. dieselbe berücksichtigt, erkennt man zb. aus dem überflüssigen zusatze *huc* A ap. Haase (s. 187, 25) und noch mehr aus

können, will ich wenigstens an éinem beis

K. sagt in seinen neuen beiträgen zu
(Hamburg 1871) s. 29: '*contr.* X 5 (s.
heiszt es von Timagenes, dem hausfreunde
cocus, *ex coco lecticarius*, *ex lecticario usque*
citiam der Covarruvianus) *Caesaris felix u*
nam contempsit . . *ut* . . *comburcret historia*
varr., der überhaupt eine ziemlich wertlose
corruptel, aus welcher vielmehr *in intima*
sich hinter *iociam*, wie sowol Haase als auc
hs. notiert haben, noch etwas entlegener
zulesen ist.' daher steht jetzt im texte
citiam Caesaris. allein abgesehen von d
bleibenden *iociam* hätte der umstand den
müssen, dasz der Vaticanus dasselbe hat w
that ergibt sich bei schärferem hinsehen,
Haase und K. lasen, noch so wie Bu. noti
in diesem worte sind vielmehr der dritte
stab ganz gleich, so dasz sich auf den er
stellt: *in·iminamioci·im*; das *i* hinter dem
den stellen schräge und verbindet sich rech
kann mich nicht genug wundern, dasz an
(diese form des *a* kehrt vereinzelt wieder,
6 in *aeq.* an zweiter stelle der dittographi
und an der ersten nicht, wo es doch die voll
auch das *o* in dem worte ist kein gewöhn
mich nicht alles teuscht, eine vereinigung
hier sehr klein und gedrängt; 500, 19 ste

grószere berücksichtigung erfährt T, aus dem mancherlei kleinere versehen verbessert werden. und in der that darf er, als vertreter von V, nicht vernachlässigt werden; möglich allerdings, dasz er nach bekanntwerden der sämtlichen varianten des V etwas mehr in den hintergrund gedrängt werden wird. auf das in der ausgabe häufig begegnende Tb werde ich noch zurückkommen; doch bemerke ich gleich hier, dasz durch Tb nicht die hand eines schreibers bezeichnet wird, welcher, wie so oft in den hss., später einige änderungen vorgenommen, sondern die hand eines gelehrten, welcher den ganzen Seneca durchcorrigiert hat, dessen bemerkungen also als conjecturen angesehen werden müssen. dagegen wird M für die kurzen partien, in denen er zu gebote steht, mit eifer und glück benutzt. derselbe verdient diese berücksichtigung (oft bevorzugung) nicht nur deshalb, weil die hs. C im ganzen flüchtig und unordentlich geschrieben war, sondern mehr noch, weil M eine dem codex C parallel laufende recension repräsentiert, welche mit recht auf stete beachtung anspruch macht: und wirklich wird C aus M nicht selten emendiert.

Indem wir dies princip in vollem umfang als das richtige anerkennen, müssen wir zugleich hervorheben, dasz darin eine sehr anerkennenswerte consequenz bewiesen ist. einige kleinigkeiten hätten bei sorgfältiger correctur vermieden werden können. es werden nemlich in der ausgabe zwei arten von klammern angewandt: [ ] zur ausmerzung eines überlieferten wortes, < > um einen einschub zu bezeichnen, wozu sonst die cursivschrift benutzt zu werden pflegt; und zwar wird hierbei richtig nur C als die überlieferung angesehen und das in C fehlende oder zu entbehrende, auch wenn es von zweiter hand hinzugesetzt oder getilgt wird, mit obigen klammern versehen. richtiger weise vertritt an den stellen, wo in A oder B lücken sind, die alleinstehende hs. A oder B den codex C, und so werden selbst ergänzungen des M nur in den bezeichneten klammern aufgeführt. in den excerpten und in den nur von den hss. der excerpte überlieferten praefationen nimt M natürlich dieselbe stellung ein wie C in den suasorien und controversien. bei der durchmusterung der supplierten stellen (fast keine einzige der 525 seiten ist ohne lücken) sind mir folgende kleinigkeiten aufgestoszen. s. 58, 10 und 60, 13 wären einige worte einzuklammern gewesen, welche aber, konnte der hg. nach Bu.s angaben nicht bestimmen. die klammer ist zu setzen: s. 18, 19 *quod <erat> optimum* 34, 9 *Cicero <an> Antonium* 62, 21 *<se> remiserat* 66, 22 *<et> statim ipse* 76, 21 *<ut> diu* 82, 9 *<ne> negares* 104, 8 *<si> non fert* 111, 18 *in <haec> diuisit* 120, 5 *<non> praecidit* 120, 9 *tyranni <cae>dem* 137, 11 *<uirum> fortem* 154, 10 *<ab eo qui> adoptabit* 155, 2 *s<i> inmerito* 157, 26 *<in> facinus* 164, 7 *<in> diuitias* 167, 15 *illos <correctos>* 169, 3 *si emendati <fuerint liberi mei, habebo hunc cum illis, si perseuerau>erint furere, habebo hunc pro illis* 170, 18 *<in> cubiculo* 174, 16 *ardentibus rogis*

torum immiserunt 176, 23 *dixit* ⟨*iure*⟩ *iurando*
aptor⟩ *raptae* 182, 3 ⟨*uitia a*⟩ *prima* 182, 19 *cul*
es 190, 3 *ab eo* ⟨*ut*⟩ *exoret* 195, 13 *meo* ⟨*et*⟩ *filiu*
m de⟩*posuit* 195, 15 ⟨*non*⟩ *abdicaui* 200, 3 f. ⟨*n*
202, 11 ⟨*si*⟩ *satisfeceris* 203, 2 ⟨*ut*⟩ *liberos* 207,
d torta est 211, 11 ⟨*quae*⟩ *intra* 211, 17 ⟨*in*⟩ *h*
213, 4 ⟨*in*⟩ *ingrati* 218, 15 ⟨*publicam? non*⟩ *coer*
5 ⟨*set*⟩ *me defensurus* ⟨*sum*⟩ 229, 8 ⟨*ab*⟩ *adulescen*
3 ⟨*agnoui*⟩ *uiros* 293, 18 ⟨*et*⟩ *effuso* 295, 6 ⟨*era*
295, 8 *et* ⟨*modo*⟩ *exilis* 308, 13 *transi*⟨*erunt*⟩
⟨*ut*⟩ *occideret* 321, 3 ⟨*qui*⟩ *contumeliis* 322,
m 322, 8 *uiuet?* ⟨*uiuet*⟩ 327, 22 ⟨*in*⟩*terest*
n foro cae⟨*di*⟩ 333, 24 ⟨*ut*⟩ *debuit* 334, 8 ⟨*Them*
2 *dic*⟨*eret del*⟩*ectauit* 352, 20 ⟨*ad cruci*⟩*fixum*
in⟩ *patrem* 443, 10 ⟨*a*⟩ *parte* 479, 20 ⟨*a*⟩ *filio*
d⟩ *alium* 510, 3 ⟨*si*⟩ 511, 12 ⟨*cum*⟩ 20 *utra*
512, 11 ⟨*si*⟩ *parricidium.* in den excerpten: s. 141,
m ⟨*eius*⟩ 144, 29 ⟨*et*⟩ *truces* 230, 18 *appa*
nias⟩ 233, 27 ⟨*et*⟩ *gelidum* 237, 3 ⟨*et*⟩ *cum*
lio quaereret. ⟨*num premit censum onerosa sumtibus*⟩
7, 15 ⟨*et*⟩ *ita* 252, 18 *et* ⟨*quem*⟩ *recepisti?* 253,
s 254, 31 *diuisa* ⟨*est*⟩ 266, 23 ⟨*a*⟩ *quo* 283,
s 368, 14 *parricidii* ⟨*an parricidium*⟩ 373, 23 ⟨*i*
an anderen stellen wie 220, 17 ⟨*iam*⟩ *putabam*, 290,

gerade die länge einer oder mehrerer zeilen ausgemacht haben werden: denn es liegt auf der hand, dasz bei so kurzen zeilen das überspringen ganzer zeilen, verursacht durch das abirren von gleichem zu gleichem oder ähnlichem zu ähnlichem, besonders leicht war; ein versuch dieser art bleibt jedoch mit der hypothese vielfach in widerspruch. weiteren zweifeln und dem suchen nach einer andern theorie begegnet Otto Gruppe, welcher in seinen 'quaestiones Annaeanae' diesen gegenstand eingehend und methodisch untersucht hat.[11] der-

[11] 'quaestiones Annaeanae', inauguraldissertation von Berlin 1873. in dem ersten teile dieser abhandlung (ich musz mich auf ein referat beschränken) sucht der vf. folgende puncte zu erweisen: 1) C (bei ihm X), das original von A und B, hat eine zeilenlänge von 30 buchstaben gehabt (s. 2 ff.); 2) Y, das original von C (X), 'hoc quasi archetypissimum', eine zeilenlänge von 37—38 und vereinzelt bis 40 buchstaben (s. 6 ff.); 3) die namen der redner, deren aussprüche angeführt werden, waren mit majuskeln geschrieben (s. 10); 4) diese aussprüche waren so zusammengestellt, dasz mit absätzen des neuen rhetors name stets eine neue zeile begann (s. 4 und 14 f.); 5) die seiten des Y umfaszten 30 zeilen. der zweite teil handelt 'de declamandi ratione et de claris quibusdam vel declamatoriae artis patronis vel ipsis declamatoribus'. unter den letzteren werden besprochen M. Vipsanius Agrippa, M. Valerius Messalla Corvinus, P. Ovidius Naso, Apollodorus Pergamenus, Theodorus Gadarensis, M. Porcius Latro und Seneca selbst. beide teile sind mit fleisz ausgearbeitet und enthalten viele treffliche, von belesenheit und bekanntschaft mit den einschlägigen wissenschaftlichen fragen zeugende bemerkungen. besonders die im ersten abschnitt geführte untersuchung, wenn auch ihre resultate zum teil als sehr zweifelhaft angesehen werden müssen, ist wegen der planmäszigen methode zu loben. was mir aber an der kleinen schrift auffällt, ist folgendes: 1) der vf. nimt, zum teil gestützt auf seine hypothese, eine reihe textesänderungen vor, von denen viele sehr ansprechend, einige ganz sicher sind. hierunter befinden sich manche längst publicierte, und man wundert sich daher über die nackte hinstellung der conjectur, zumal die abhandlungen, in denen sie zu finden waren, hie und da citiert werden. s. 4 sagt der vf. 'iam plurima verba passim ab editoribus vel necessarie vel verisimiliter sunt addita; multa etiamnunc addenda', und nun heiszt es 'apparet legendum esse (p. 118, 5): *per patrem quoque i. i. ineptum esse.*' dies schlug schon Schulting vor (Vahlen weniger plausibles), während neuerdings MSander *quodque iusiurandum ineptum esse* conjiciert hat. s. 5 fordert G. s. 435, 13 die einfügung des namens *Montanus Votienus*; unter berufung auf dieselbe stelle schon Bursian spicil. s. 15 (K. bezeichnet die einfügung wieder als seine). ebd. bedauert G. dasz ihm nicht zuerst die completierung des Homerverses s. 483, 13 geglückt sei; diese verbesserung ist schon ein jahr früher im rh. museum publiciert worden als im Hermes. ferner sagt G. über s. 423, 25: 'non video cur Bursianus lacunam non compleverit, cum perspicuum sit hoc fuisse in archetypo: *si non quisquis patrem pulsavit puniri debet, ⟨an hic debet?⟩* hätte er Konitzers diss., die er einmal citiert, sorgfältig gelesen, so würde er s. 31 dieselbe ergänzung mit dem hier einzig richtigen conjunctiv *an hic debeat* gefunden haben; stellen wie s. 271, 8 Bu. sind in der neuen ausgabe stillschweigend verbessert. K. setzt in seiner ausgabe auf meinen vorschlag auszerdem die negation vor *puniri.* s. 7 schiebt der vf. in den ausspruch des Mento die worte ein: *novercam sei haec matrem noverca crudeliorem. conscia, inquid, filiast. ego torqueri coepi,* von *noveram* bis *crudeliorem* nach conjectur, die übrigen aus den

selbe kommt zu dem resultat, dasz C eine zeilenlänge von 30 und der archetypus von C zeilen von 37—40 buchstaben gehabt habe. der vf. scheint hiermit das richtige getroffen zu haben, wenigstens erklären sich viele auslassungen auf diese weise leicht. ein bestimmtes resultat dieser art bildet aber bei der ergänzung der zahlreichen lücken ein bestätigendes, resp. beschränkendes moment und ist hier, wo der conjecturalkritik das weiteste feld geöffnet ist, eine nicht zu

---

excerpten. ebenso Spengel, nur dasz er *tu matrem noverca peiorem* usw. schreibt statt *set haec* usw. (Vahlen ähnlich); K. begnügt sich mit den worten der excerpte. s. 8 fügt G. s. 423, 9 ein: *divisio. Latro in has quaestiones divisit.* ebenso unter berufung auf dieselbe stelle Konitzer und vor diesem schon Schulting. s 15 erwähnt G. Vahlens und K.s 'coniecturas palmares' s. 105, 16, um daran die bemerkung zu knüpfen: 'iure autem alterum ex altero repetitum esse intellexit Kiesslingius, in eo tantum, siquid video, deceptus, quod prius delevit.' das ist längst von Konitzer und dem unterz. behauptet worden. der vf. geht freilich in der änderung des pronomen *illius* etwas weiter als wir. s. 40 anm. corrigiert der vf. *post Moscum.* ebenso (dh. *post Moschum*) Teuffel und Bücheler. — 2) in den anführungen wird zuweilen genauigkeit vermiszt. wenn auch der vf. selbst immer *set*, *verendumst*, *interse*, *propterquae* usw. schreibt, so ist es doch nicht ohne weiteres erlaubt dergleichen in die hss. hineinzutragen. s. 2 heiszt es: 'in cod. A legitur: . . . *set omnes* — *set omnes*, aber A hat beide male *sed.* s. 3 wird zweimal als hsl. überlieferung angeführt *integra navi dimisit*; aber A und B und sämtliche ausgaben haben *nave.* s. 7 wird ausdrücklich als aus der epitome entlehnt bezeichnet *conscia*, *inquid*, *filiast*; aber die excerpte und alle, welche diese worte einschieben, geben: *conscia*, *inquid*, *est filia.* ebd. wird in dem thema der *contr.* XXX aus den excerpten eingeschoben: *puer quinquennis*, *qui una dormierat*, *iubetur*; aber die excerpte bieten viel mehr, und davon darf ohne triftigere gründe nichts weggelassen werden (so Spengel, K. und unterz.); der ausfall erklärt sich auch so durch das abirren von *perfossus* zu *percussorem.* s. 9 wird s. 104, 5 citiert: *si quid mihi obiectum est*; die hss. und ausgaben haben aber: *si quid mihi obiectum erit.* s. 11 anm. wird als im archetypus gewesen zu s. 116, 26 angeführt:

an etiamsi non explevit
non teneatur, qui coactus aliquid contra iusiurandum
facit. Hunc autem cogi a patre. Si per iusiurandum
potest parere, an debeat?

hinter *teneatur* ist das wort *religione*, hinter *parere* das wort *patri* vergessen worden. dadurch wird zugleich die form der überlieferung verschoben. s. 40 anm. 91 führt der vf. als überlieferung des B an *Apollodoreum* — 'nam quae apud Bursianum exstant, typothetae debentur.' A und B haben *apollodorum*, wie Bu. gibt, versehen des druckes ist nur die von Bursian selbst monierte auslassung des *cum* vor *apollodorum.* in der sentenz des Mento s. 440, 1 ist *novercam* überliefert, dagegen *noverca* den excerpten entnommen, also war s. 7 zu schreiben: *novercam* (*set . . . noverca*) *torquere.* der ausfall erklärt sich so auf dieselbe, gleich leichte weise, weshalb auch zb. s. 6 in den worten s. 460, 13 die klammern ruhig vor *non vulgarium* und hinter *habitusque* stehen bleiben konnten, ebenso s. 7 hinter *dignitatem* (s. 467, 8 und 13). — 3) die abhandlung wimmelt von druck- und schreibfehlern. es kann mir nicht in den sinn kommen dieselben zusammenzusuchen; aber es finden sich darunter manche von ernsterer art, welche zumal in einer erstlingsschrift hätten vermieden werden sollen. eine sorgfältigere correctur würde der schrift ein würdigeres gewand verliehen haben.

unterschätzende hülfe. ohne positivere anhalte würden wir aber doch oft rathlos sein, und da zeigt sich nun die ganze wichtigkeit des Montepessulanus und die vielleicht noch gröszere der excerpte, welche sehr oft zu rechter zeit eintreten. ich glaube dasz nach den vielen glücklichen, auf grund dieser excerpte vorgenommenen verbesserungs- und ergänzungsversuchen, wie sie in dem letzten jahrzehnt vorgetragen worden sind, keiner mehr an dem hohem werte der excerpte zweifelt. die art und weise, wie K. sie benutzt, indem er ihnen eine schwer wiegende hsl. autorität zuschreibt, scheint mir die richtige und angemessene zu sein, und es mag dies kurze wort genügen, um meine völlige übereinstimmung in diesem puncte zu bezeichnen. die auszüge sind aus einem exemplar gemacht, welches vollständiger war als der archetypus des C, und sind uns in einer guten überlieferung (M) erhalten. es gehört tact dazu, um die stellen zu erkennen, an denen die excerpte von ihrem verfertiger willkürlich geändert oder durch den abschreiber entstellt worden sind; ich musz sagen dasz der hg. in dieser beziehung mit groszer vorsicht verfahren ist und in der regel sehr glücklich gegriffen hat. was ich hierbei zu bemerken habe, ist folgendes:

1) ich hätte einige citate kürzer oder in anderer fassung gewünscht: s. 68, 5 **et* om. OE, besser *et* addidi, mindestens hätte om. O genügt, denn stände *et* in E, so wäre *et* add. E geschrieben worden. es liegt auf der hand, dasz die hinzufügung von E gerechtfertigt und nötig ist an stellen wie 82, 2. 120, 19. 174, 16. 308, 12. 314, 10 usw., da hier das verhältnis ein umgekehrtes ist. — 93, 17 *dicere* E, om. O, besser *dicere* add. E, so ist wenigstens om. O überflüssig. eben so 93, 23. 94, 1. 101, 21. 104, 12. 110, 9 f. 112, 27. 121, 12. von hier an schwinden diese doppelcitate (gegen ende der ausgabe nur 335, 8 und 412, 14, wo nach sonstigem brauche om. BTa zu schreiben gewesen wäre), so dasz es scheint als ob der hg. selbst darauf aufmerksam geworden wäre.

2) einzelne citate sind nicht genau genug: 107, 6 *accusator* E. so hat M, P dagegen richtig und mit C übereinstimmend *accusatur*; was soll also jene variante, die nichts als verschreibung ist? mindestens *accusator* E cod. M wie 469, 27. — 119, 21 *manus si* E; aber der vorhergehende satz heiszt in E: *si praecideritis*, von *manus* keine spur, also einfach *si* add. E oder *si irasceris* E, *meas irasceris* ST. — 162, 1 *legit* E; in E ist passive construction mit *legitur*: also *egit* O, corr. ex E. — 163, 20 *uerba quanto grauius eo* add. E; E hat aber keinen buchstab von *quanto*, die sätze sind hier affirmativ und lauten: *graue est carere unico, grauius eo quem alius concupiscit.* hierdurch wurden Konitzer (quaest. in Senecam patrem crit., Breslau 1864, s. 16) und RWachsmuth (quaest. crit., Posen 1867, s. 9) veranlaszt zu schreiben: *tractauit quam graue esset filio carere unico, ⟨grauius eo⟩ quem alius concupisceret.* hierauf habe ich (zs. f. d. gw. 1868 s. 84, und Bu. ist ganz derselben ansicht, s. spicil. s. 9) obige lesart vorgeschlagen; es wäre also zu schreiben gewesen: *quanto*

selbst im excerpt nur als solche notiert v
jenes citat? einzig könnte man daraus ein
keit des genetivs *saeculi* folgern. obgleich
später im zusammenhange zu besprechen g
hier sogleich meine meinung dahin ausspre
auch in seinem exemplar *saeculi nos* vorfan
und dasz die änderung *omnis patientia* die
sich zog. ich glaube ganz fest, dasz (wie sch
von 1658 [ex ASchotti rec.] gedruckt ste
iam ad omnem patientiam saeculi mos abi
texte, dann wäre obige notiz unter dem t
gleich auch so noch *omnis patientia* besser h
ausdruck ist zu vergleichen s. 206, 16 *ut sa*
luxu fluente usw. und 224, 17 *eo prolapsi i*
ut nemo usw. 91, 13 *prolapsi in uitia sa*
— 298, 10 *patria abdicate illum* O, corr. E.
patriam stehen, davon findet sich aber keine
E, weiter nichts. — 322, 23 *adcessit* E, die h
— 335, 8 besser om. O, inserta ex E: denn
die stellung von *est* hinter *contentus*. — 3
note läszt nicht genau genug erkennen, ob
auf *potest* bezieht; besser *potest* O, corr. E. -
pere om. C, add. E, die excerpte haben ab
und das wird vermutlich in text und note
dominab; suis mubant T weist darauf hin. —
E. der Montepessulanus hat allerdings *cr*
wie die erste hand in A; sehr leicht konnt
credere zurecht gemacht werden

ject zu *perii* zu denken, steht aber nicht geschrieben da; also ein fach *frater* addidi oder wer sonst diesen einschub angerathen hat — 427, 24 *ac* add. E. *ac* ist ein von Bu. ausdrücklich als von ihr herrührend bezeichneter einschub; E hat nicht *ac*, sondern *et*; die also ist in text und note zu setzen. — 497, 22 verba *tam . . . . hun* add. E, besser wieder addita ex E: denn im excerpt steht wegen de veränderten fassung der worte *per me* statt *per hunc*.

3) übersehene resp. der erwähnung werte citate: 81, 18 *quo quid* E 166, 8 *ut ad insaniam non casu caderet* E 173, 2C *decessisse* E 182, 17 *credidit* E (zur empfehlung der event. ände rung *putauit*) 186, 20 das *si* wird nicht nur durch T, sonder auch durch E geboten, also einfacher *si* add. TE 197, 6 *an* om.] 202, 14 ist zu erwähnen *de uiri tyrannicidio sciret* E, vgl. di wie mir scheint mit unrecht von Madvig angezweifelte stelle 209 15 *etiamsi scisti de tyrannicidio uiri nec indicasti*, *non est beneficium scelus non facere* 205, 5 zu *tortam* ⟨*et*⟩: *et* add. TE 205, 21 wär anzuführen gewesen: *quid tyrannicidio gloriaris* E 220, 7 besse *non* add. TE 302, 17 *irati* OE, corr. Schultingius 393, 5 *deside raueris* E 400, 17 *reuixerunt* quod ex v. 19 inrepsit delevi cum E

Bevor ich diese bemerkungen schliesze, musz ich noch ein wor über Tb sagen. es ist bereits erwähnt, dasz mit Tb die [illegible] ⟨*si*⟩ ganze hs. T gehenden verbesserungen bezeichnet wer[illegible] doch, dasz einem unbekannten gelehrten des sechzehnt[illegible] nicht ein bloszes sind. von demselben sind manche [illegible] würde ich geschr[illegible] einer hs. vorgenommen worde[illegible] *sortior* ST, corr. E[illegible] iectura genuina Senecae [illegible] *de* add. E 166[illegible] ungünstige urteil Bu.s [illegible]8, 9 *otium* add[illegible] aller seiner correctur[illegible], *pater post*[illegible] dasz viele verbesser[illegible] E) SET[illegible] raschend sind, wi[illegible] 11 *et ph*[illegible] über die thätig[illegible] nic[illegible] sind von Schot[illegible] 3[illegible] und von dort[illegible] *bant* O[illegible] ausgabe vor[illegible] dert, [illegible] endlich ei[illegible] ol ga[illegible] und das [illegible] *quae*[illegible] bin ich[illegible] 12 *pr*[illegible] (s. [illegible] Aus de[illegible] möge ein[illegible] deutlich[illegible] vel d[illegible] st[illegible] di[illegible] rec[illegible] sont[illegible] wort[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 293, 3–11. 297, 4.

[illegible] beispiele, welche aus den vorreden genommen sind (weiter ist leider nichts zur verg[illegible] beweisen für mich überzeugend, dasz Tb eine [illegible] eine mit M verwandte zu rathe zog, und daher [illegible] dasz auch die mehrzahl seiner änderungen im t[illegible] hs[?]. autorität begründet ist. dies wird um so gla[illegible] ferner beweisen läszt, dasz Tb bei seinen än[illegible] excerpte tüchtig benutzte; die wichtigkeit ders[illegible] dazu gehörte am ende so viel scharfblick nicht[illegible] spiele anzuführen, so hat T von erster hand s. [illegible] (*trebantur* C) *matronae* (*matrona* C) *et pmebantur* [illegible] *gines*; *nihil tutum erat; nulli feliciores tunc uid*[illegible] *liberei* (*liberos* C) *non habebant*. hieraus corrigier[illegible] *tur matronae, rapiebantur* (mit auslassung von [illegible] *tutum erat; nullae* (dies und das folgende *quae* ste[illegible] im texte) *feliciores tunc uidebantur quam quae lib*[illegible] alles ganz genau so wie es im Montepessulanus [illegible] excerpte zu lesen ist [illegible]

diese in jeder beliebigen anzahl aufzuführenden übereinstimmungen (sehr deutlich zb. auch 202, 18) machen meine obige vermutung hinreichend plausibel. hat aber Tb sich an E angeschlossen, so tritt der gelehrte mit seiner autorität nunmehr hinter die immer hsl. wert behaltenden excerpte zurück, und es hätte seine erwähnung wegfallen können, wo E für ihn eintritt. K. hat mit recht durchgehends nur add. E oder corr. E geschrieben, ohne den namen derer zu nennen, welche hier oder da die einfügung aus E gerathen oder auf grund von E eine textesänderung vorgenommen haben; dasselbe trifft nun auch Tb. deshalb hätte 1) statt add. oder corr. Tb E ein einfaches add. oder corr. E genügt an folgenden stellen: 75, 5 (zweimal). 91, 5. 93, 23. 104, 8. 114, 15. 121, 13. 122, 18. 131, 6. 180, 12. 14 (wenn nicht Tmg von Tb zu unterscheiden ist). 203, 11. 12. 206, 16. 17. 208, 14. 209, 15. 298, 15. 301, 5. 21. 303, 24. 310, 20. 316, 7 (nur ist *te* in Tb umgestellt; ob Tb gerade so wie E *inultae patris umbrae* hat, erkenne ich nicht genau). 342, 26. 408, 4. 412, 14. 422, 8. 431, 13. 432, 1. 437, 13. 471, 1. 23 (diese zahl ist vor *quid* CTa zu stellen). 485, 18. 495, 1. 2) ist eine reihe von stellen als durch Tb emendiert angegeben, wo die übereinstimmende lesart von E übersehen ist, wo es sich also empfiehlt statt add. oder corr. Tb ein add. oder corr. E zu setzen. wenn zb. s. 104, 8 ⟨*si*⟩ *non fert mare* die adn. hat: *si* ETb, om. CTa, so heiszt das doch, dasz *si* in den drei codices A B und T fehlt, und wäre da nicht ein bloszes *si* add. E ausreichend gewesen? danach würde ich geschrieben haben: 107, 9 *portior* A *porcior* B *sortior* ST, corr. E — *securitas surgit* O, corr. E — 112, 18 *de* add. E — 166, 22 *delectatis noti* (*non* A) O, corr. E — 178, 9 *otium* add. E — 182, 3 *uitia a* add. E — 194, 7 *pater* om. C, *pater post mortem ipsius* (*illius* E) *adoptauit* (*in adoptionem recepit* E) SETb — 203, 10 *trebantur* C *terrebantur* T, corr. E — 203, 11 *et p̄bantur* C *et p̄mebantur* T, corr. E — 316, 7 *te* add. E, weiter nichts: denn *umbrae* wird eine änderung des epitomators sein — 334, 8 *quidem* O, corr. E — 424, 20 *a* add. E — 428, 1 *pebant* O, corr. E — 430, 21 hätte *ne* add. E genügt; dasz Tb *ne* ändert, dafür aber *non* ausläszt, sieht wie conjectur aus und kann wol ganz entbehrt werden — 431, 13 *solum* O, corr. E — 432, 1 *quae pugnam* E (nicht Tb) — 438, 26 *memini* O, corr. E — 484, 12 *proscriptionem* O, corr. E.

Aus dem bisher gesagten leuchtet die wichtigkeit von Tb zur genüge ein, ich glaubte deshalb hervorheben zu sollen, dasz es der deutlichkeit wegen wünschenswert sei, die änderungen von Tb jedes mal durch ein corr. Tb kenntlich zu machen. allein ich habe gesehen, dasz dadurch unverhältnismäszig viel raum in anspruch genommen wäre, und es ist ja auch gleichgültig, ob ich (s. 197, 15) *sum* CTa oder *sum* O, corr. Tb schreibe, da ein misverständnis nicht möglich ist. wenn aber in den hss. (zuweilen häufen sich die angaben: CSTa, CTaV, CTaSV, CS1.2TaV) etwas ausgelassen und von Tb ergänzt ist, so ist es nicht allein einfacher, sondern auch über-

2) s. 52, 5. 112, 16. 123, 18. 3) s. 16, 22. 134, 16.
2. auch an anderen stellen, wo Tb nur corrigiert,
eine vereinfachung namentlich mit O empfohlen,
ibi] *sibi* CSTaV, ist es nicht deutlicher zu schreib
Tb? ich meine dasz dies im weitern verlaufe vom
beobachtete verfahren auch durch die verständlichkeit
denn man ist in der ausgabe wegen der citate oft
wenn zb. s. 13, 10 ein CTa citiert wird und sich in
und nachher V findet, so ist man gencigt jenes CTa
dasz das im texte stehende von V und Tb gleich d
diese ungewisheit beschleicht uns an sehr vielen ste
sichtlich des V wie des S, und es hat hier der obi
corr. Tb für CTa oder CSTa oder CVTa anzuwenden
rechtigung. diesem mangel hätte aber auch auf ein
nach meiner meinung die einzig richtige, abgeholfen
der hg. hätte die beiden hss. V und S, von denen er d
dings nur sporadisch citieren konnte, entweder in
verzeichnen sollen unter angabe der partien wo das g
nur die varianten aufführen sollen, welche nicht mit
auch V geflossen) übereinstimmen, so dasz man aus d
nung wüste, dasz V nichts anderes bietet und nich
übereinstimmt. auf jeden fall wäre eine öftere verw
das zeichen für alle an der betreffenden stelle verglic
am platze gewesen.

Für den fall des einwandes, dasz auch so noch z
anspruch genommen wäre, bemerke ich dasz eine nicht
anzahl von varianten (teilweise nach dem s. IX f. geäus
hätte ausgelassen werden können, wie zb. s. 5, 7 *iogı*

sonst). 169, 11 *filis* C (182, 7. 184, 2. 398, 22 u. s.). 197, *mimice* O, ähnlich 417, 7 *sinitac* CTa und so öfter; die gewöhnlicl verwechselung von *aiebat* und *agebat* und vieles andere. wolve standen: unter umständen hätte in diesen dingen eine reduction u bedenklich vorgenommen werden können. an einzelheiten notie ich zuletzt: s. 392, 24 **exitum* C *exitus* ETa; wenn der stern ke druckfehler ist, vermiszt man die angabe dessen was Tb bietet. - 408, 1 ist aus A die schreibweise *postolo* erwähnt: es konnte sch früher einmal gesagt werden, dasz dies die gewöhnliche schreiba des wortes im A ist (zb. s. 94, 25. 96, 1. 97, 3. 126, 19. 170, 1 305, 1. 306, 14. 318, 10. 404, 13. 408, 1. 428, 4. 11. 468, 5. 47 26. 473, 24 usw.).

Viele von M abweichende lesarten im texte der praefationen u der excerpte hat Bu. auf seine hss. S, die ich schon erwähnte, u T (cod. Berol. man. Diez. C fol. 4) zurückgeführt; K. hat diese co recturen ohne bemerkungen gelassen, weil sie sich mit wenigen au nahmen alle schon in der vulgata vorfinden.

Bevor ich zu der texteskritik übergehe, sei mir noch ein wo über die excerpte gestattet. wie eine vergleichung ergibt, sind die excerpte jetzt fast vollständig in den text des Seneca verwoben od wenigstens für die kritik verwendet worden. auszer den stellen, welchen der epitomator selbständig änderungen vorgenommen ha bleiben noch folgende der beachtung würdige übrig: 108, 1: d stelle findet sich auch 145, 25 mit dem zusatze *perieras iam*, *rapto nisi bis perire meruisses.* ich will nicht behaupten, dasz das *iam* au gefallen sei, es konnte aber erwähnt werden. — 302, 14 konnt wie sonst (freilich mit fraglicher sicherheit) geschehen ist (s. 30 24 und sonst) aus E (369, 29) eingefügt werden: ⟨*o*⟩ *crudelis et pe tinax nouerca! post omnia deuicta nihilominus saeuit*; ebenso 43 21 nach 457, 26. — 310, 18 vielleicht: *et hoc colore per totam decl mationem usus est*, *ut diceret hoc se tamquam grauius elegisse* ⟨*su plicii genus*⟩ nach E (370, 28). diese stelle bezieht sich trotz d *duro colore usus* meiner ansicht nach nicht auf 310, 12 sondern a 310, 20, erstens wegen der genau beibehaltenen wortstellung, fern wegen *dixit* und endlich wegen des unmittelbar folgenden *displiceb color hic prudentibus.* — 352, 19 *dixit filium suum crucifixum es et se aurum ad redemptionem tulisse.* man erwartet dasz der vat sagt, er habe geld zum loskauf hingetragen, aber sein sohn sei b reits gekreuzigt gewesen, oder: sein sohn sei ans kreuz geschlag

---

1872). eine sorgsam gearbeitete abhandlung mit sehr fleiszigen zusa menstellungen über bedeutung und gebrauch der partikeln bei Senec eingestreut sind kritische bemerkungen und verbesserungsvorschlä (einige von Studemund). besonders beachtenswert ist die s. 4 hervo gehobene und auf den folgenden seiten kurz begründete observati des vf.: 'rhetor in conscribendo opere suo singulorum rhetorum, qu dicentes facit, non modo sententiarum ordinem repetiisse, sed etia loquendi usum, si non omnino, aliqua tamen ex parte imitatus es videtur.'

worden, er sei mit dem lösegelde zu spät gekommen. wie natürlich wird der gedanke, wenn wir aus E (377, 6) einschieben: *filium suum crucifixum esse et ⟨sero⟩ se aurum ad red. t.* — 194, 23 möchte ich schreiben *rogo uos, non satius est meretricem amare quam neminem? ⟨in me⟩ noui generis dementia arguitur: sanus eram, si non agnoscerem meos*; vgl. s. 235, 19. — 398, 18 ist vielleicht aus E (449, 4) einzufügen: *do, inquit, operam, ut cum optimis sententiis certem nec illas corrumpere conor sed uincere. ⟨multa oratores, historici, poetae Romani a Graecis dicta non subripuerunt, sed prouocauerunt⟩. tunc deinde* usw. — 444, 2: nach den worten der excerpte (458, 15) *nouerca in hoc priuigno dedit uenenum, ut filia sola heres esset* scheint es gerathen in der controversie herzustellen: *nouercam ideo* (*uideo* O) *⟨priuigno⟩ uenenum dedisse, ut filia sua sola heres esset.*

Ich gehe zur besprechung der texteskritik über.

Seit dem erscheinen der Bursianschen ausgabe war der rhetor Seneca gegenstand vielfacher und vielseitiger besprechungen. die resultate dieser untersuchungen sind der neuen kritischen bearbeitung zu gute gekommen, und durch sie unterscheidet sich Kiesslings ausgabe wesentlich von der Bu.s. bei allen mängeln aber, welche der letztern ankleben, darf man die wahren verdienste Bu.s nicht unterschätzen oder übersehen; denn dasz derselbe viele ausgezeichnete verbesserungen vorgenommen, überhaupt dem texte an unzähligen stellen, besonders in den Graeca, den desperatesten partien des ganzen Seneca, sichere heilung gebracht hat, wer wollte es leugnen? die neue ausgabe selbst legt beredtes zeugnis dafür ab, indem fast keine seite ohne zwei- oder dreimalige erwähnung des namens Bursian ist. bei einem unbefangenern urteil über excerpte und vulgata würde er einen vortrefflichen text hergestellt haben; dasz er der mann dazu war, zeigt sein vor vier jahren erschienenes 'spicilegium criticum', das fast nur gutes enthält. K. selbst, der im conjicieren, wie man zu sagen pflegt, einen guten treffer hat, verwertet natürlich die früchte seiner untersuchungen in der ausgabe: es findet sich darunter eine grosze menge auf den ersten blick einleuchtender verbesserungen. unter anderen gelehrten haben sich dann namentlich CFWMüller und Madvig um die kritik verdient gemacht, von denen eine ganze reihe glänzender emendationen hervorleuchtet. aber nicht das allein. K. hat auch die vulgata und die männer, aus deren studien sie hervorgegangen, wieder zu ehren gebracht, und so begegnen wir oft den namen eines NFaber, ASchott, JFGronov, Schulting ua., auf welche als ihre ersten urheber viele correcturen zurückgeführt werden, welche wegen der unbekanntschaft mit diesen früheren kritischen versuchen immer von neuem aufgestellt worden waren. K. hat hieran recht gethan: denn es wird so der weitschweifigkeit vorgebeugt, die freilich aus billigkeitsrücksichten nicht überall zu vermeiden war (zb. 222, 13 **coepit* O, corr. ego, WMüller, Haase, Madvig). in allen diesen beziehungen laufen nun kleine ungenauigkeiten unter, die ich im folgenden zu berichtigen unternehme; auch gebe ich zu

den drei druckseiten addenda in der ausgabe einige ergänzungen, die vielleicht absichtlich ausgelassen sind, aber nicht weniger bedeutung haben als andere im texte oder in der adn. veröffentlichte conjecturen.

S. 4, 13 *declamandum* ⟨*in quo* (oder *cum*) *magis laudandum esset*⟩ *quam suadendum*: Bursian[14]. — 5, 15 *ne non bene ratio* ⟨*constaret*⟩: Bursian. — 5, 24 *illi Mineruam uisam et rogare iussisse ut duceret*: Bursian. — 8, 19 ὅρους: Spengel. — 10, 5 *relincunt*: Haupt. — 11, 3 *utrorumque*: auch WMüller. — 12, 8 *quorum exemplum ab infantia surgit ingenium*: ORebling. — 14, 14 *ut* tilgt auch Bursian. — 16, 25 *poeticas*: auch Bursian. — 19, 14 lacunam significavit Bursianus. — 18, 16 soll *Grammaticus* als eigenname gelten, oder ist dies durch versehen aus Bu.s ausgabe abgedruckt? im index steht 'Porcellus grammaticus'. — 21, 1 *aliquando inuenuste ut in hac suasoria* . . *ait*: Bursian. — 29, 15 *Babylonne cluditur* . . .*?*: Haase. — 31, 15 *magis superueniret inprouidis etiam et arma* . . (nicht *antea*): ORebling. — 32, 28 *quasi inutiles reliquias noluit et siqui* . . .: Haase. — 37, 7 ⟨*si*⟩ *in Pompeio*: Haase. — 43, 19 *artus singulos*: WMüller *laceratus*: schon Haase. — 55, 23 *memoria deerat*: HMüller. — 56, 8 ist am rande Cic. Cat. I 1 vergessen. — 58, 12 dieselbe umstellung wie RWachsmuth schlug auch Bu. vor, nur dasz er das hsl. *acceperam* beibehielt. — 59, 15 *plus in eloquentia pr.*: von wem? wol Gruter, welcher sagt: '*plus eloquentiam p.*] meorum tres *in eloquentia*, quart. *plus me loquentia*. medium non displicet.' — 60, 28 Useners conjectur *iactas* ist als änderung leicht (dieselbe verwechselung 166, 5. 217, 23. 296, 7) und hinsichtlich ihrer richtigkeit ohne bedenken; vgl. Sen. *dial.* V 37, 1 *te sales et in dolorem tuum iacta uerba tetigerunt*. Curtius IX 5 *nihil ex omnibus inconsulte ac temere iactis regem magis mouerat quam* . . — 63, 7 die notiz '*et* del. H. Müller' wird niemandem verständlich sein; *et* konnte zwar leicht zwischen *robore tantum* entstehen, aber die construction würde hart. der hg. hat zu bemerken vergessen, dasz ich auszerdem *nouato* ⟨*ardore*⟩ lesen wollte (vgl. 63, 2. 16. Liv. XXVI 19, 2 *ut ardorem eum, qui resederat, excitaret rursus nouaretque*); ORibbeck hat neuerdings ähnliches vorgeschlagen, nemlich *nouato* ⟨*animo*⟩. — 69, 7 die angaben sind nicht genau: denn Konitzer wollte nicht allein *nemo sit*, sondern auch *qui* . . *uiderit* schreiben. — 75, 5 das im texte stehende *enim* der vulgata ist entbehrlich; es stützt sich nur auf die variante *iniuria* CTaS, diese ist aber wol einfacher als *quaedāin iuria* zu erklären, vgl. 299, 14 *adminiculūin spei* B statt *adminiculum spei*. 320, 5 *poenām i* A statt *poenam i*. 329, 23 *primām an* statt *primam an*. Tb emendiert auf grund von E *quaedam iura*. Gronov notae in Sen. s. 384: 'statim illud *enim* est exterendum.' — 75, 21 *et hodie quoque uis*: HMüller, was, wie K. angibt, auch Tb geschrieben hat. diese an sich nicht

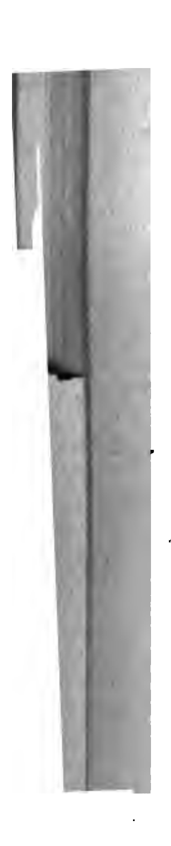
[14] der raumersparnis wegen citiere ich die stellen nicht, an welchen die einzelnen conjecturen publiciert sind.

braucht wird, steht *hodie quoque*, zb. Cic. *pSRosc*
qui leges, *quibus hodie quoque utuntur*, *scripsit* (
26, 13. V 27, 1. XL 12, 10; auch XXXI 7, 9.
in der kaiserzeit verschwindet dieser unterschie
wird *hodieque* ganz im sinne von *hodie quoque* a
2. 3. II 8, 3. 27, 4 (vgl. Plinius *n. h.* II 58, 1
XXX 1, 2. Tac. *Germ.* 3. Suet. *Tib.* 14. *Claud.* 1
vius X 7. Bonnell zu Quint. X 1, 94). hiernach i
wir Seneca das vereinzelte *et hodieque uis* zutr
glaube es nicht und schreibe mit Tb *et hodie quoq*
uis für *etodie quis* C. auch Gronovs conjectur 307,
vervollständigen *hodie* ⟨*quoque*⟩; bekanntlich wol
hodieque statt *hodie quoque* schreiben. — 91, 21 d
ständlich; Bu. wollte *gladio* zweimal setzen und
situm: hostis gladio non succumbet, *immo si opus*
⟨*gladio*⟩ *uindicabit*. — 95, 18 *rupe*: auch Konitzer.
HMüller. dies entwickelt sich doch aus MOREB; sehr
nicht der zusatz *uerbis* entbehrlich sein? — 81, 2
dicitur eingeschoben; dasselbe gehört aber ohne z
mator. dieser hat es wenigstens sehr oft, und die hs
controversien überall aus. K. scheint hierauf später s
geworden zu sein: denn er fügt diesen zusatz, obw
nicht ein s. 67, 25. 100, 21. 153, 4. 174, 2. 215, 14.
— 105, 15: mit K.s athetese vermag ich mich nicht
erklären, weil ich principiell nicht in den corrump
interpolation suchen kann. interpolationen pflege
verständlicher worte hinzugefügt zu werden, und
mich noch heute viel wahrscheinlicher, dass ...

frigidius dixit contrariam. — 110, 18 ⟨*neminem*⟩: auch von Konitzer eingefügt. — 111, 9 ⟨*si*⟩: schon früher von Konitzer eingeschoben. Vahlen wollte schreiben: *aut nuptias optabunt* ⟨*aut mortem*⟩, *aut altera mortem altera nuptias*, wo allerdings die veränderte reihenfolge vorzuziehen gewesen wäre *aut* ⟨*mortem aut*⟩ *nuptias optabunt.* — 113, 21 ist die variante *potest* E hinzuzufügen, wie WMüller lesen wollte. — 113, 22 ⟨*cum*⟩ *ueneris* . .: WMüller. — 114, 5 *quamdiu non* ⟨*nostri*⟩ *sumus*: schon früher WMüller. — 114, 7 *tunc sumus aestimandi*: WMüller. — 114, 9 *in multis consulatibus*: auch Konitzer. — 120, 16 *uocem*: WMüller. — 122, 7 *uixi si*: auch WMüller. — 124, 9 die worte *uulnere mori* T lauten in A *uulnerare mori*, in B *uulnerarę mori*, ein beispiel das unter die von K. n. beitr. s. 4 gesammelten stellen gehört (entstanden aus *uulne*^{re}*ra*; *emori* war eine flüchtige randbemerkung, die ich zu meinem bedauern veröffentlicht sehe). — 124, 26 *ei* statt *et*: WMüller. — 125, 7 den ausfall eines rhetornamens wie Latro behaupteten auch Konitzer und HMüller. — 126, 9 *scilicet* statt *sed*: Bursian. — 126, 19 hinter *uellet* C ist einzufügen 'corr. HMüller', in den add. ist die seitenzahl wiederum verdruckt. — 128, 10 die meines erachtens notwendige änderung von *ñ illum* in *filium* erlaube ich mir plausibel zu machen durch die ähnliche corruptel s. 298, 10 und 483, 6, wo Bu. *illum* in *filium* ändert. — 129, 2 schreibe: 'corr. WMüller.' — 133, 8 *debes* ist conjectur von RWachsmuth, an derselben stelle publiciert wo *iubet* z. 5 und *hunc* z. 8. — 141, 29 füge zur adnot. hinzu: corr. HMüller. — 143, 19 ist wol anzunehmen, dasz *eo* hinter *usque* ausgefallen sei, vgl. 94, 9 wo die stelle ganz gleichlautend überliefert ist. — 148, 28 f. vor *pater fortem* scheint das sternchen vergessen zu sein. — 154, 7 genau wie RWachsmuth emendiert auch Bu. die stelle. — 155, 11 *redeuntemque domum*: auch HMüller. — 155, 17 *ter* statt *inter*: auch HMüller. — 159, 2 nicht ganz genau angeführt; Bu. wollte: *sed communi periculo adprehendunt.* — 164, 15 *displicuerit*: Bu. — 166, 10 *quod toties simulabat*, *ad verum redegit.* ich habe früher darauf hingewiesen, dasz Bu.s *quodquod* nicht brauchbar erscheine; K.s änderung ist aber nicht leicht genug. aus dem hsl. *q. quo dis simulabat* scheint sich einfacher *quod quo*⟨*ti*⟩*dis* dh. *quod cotidie simulabat* zu ergeben: das wort *cotidie* (so die guten hss. oder *cottidie*: s. 203, 1. 225, 15. 260, 6. 282, 18. 292, 5 usw.) wurde corrumpiert, indem die letzten drei buchstaben zur bildung des verbum *dissimulabat* verwendet wurden. *quotidie* findet sich in Bu.s codex S geschrieben s. 48, 16 und 21 bei ihm (s. 59, 20 und 25 K.), und dasz verwässerungen wie die von *co* zu *quo* möglich waren, zeigt ua. 169, 7 *quocere* für *cogere*, 213, 6 *co tempore* für *quo t.*, 465, 17 wo B nach Bu. *cotiens* statt *quotiens* hat. — 170, 3 *coargui ut somniasse non esset non aliquo nomine offensui*: ORebling. — 175, 6 *ut bis propter me pericl.*: Konitzer. — 178, 9 *uiros* geschützt durch E. — 179, 9 *quos tu adprobaueris* wollte Bu. — 193, 12 φωρᾷ: Bu.

der satz exprimunturque ipsius uitalibus ⟨cruo⟩res.
nur das *nescio*, welches 204, 22 am ende des satz
fang gestellt. — 207, 13 ⟨*tacet*⟩: schon Konitze
coepta tyrannide: Haase. — 210, 24 ist das corr.
richtig, als Bu. *peregrinationi* schrieb, derselbe ä
erste *peregrinatio* in *peregrinatus*, welches K.
T (dh. mit der vulgata und so auch mit Ab) ganz
212, 14 ist die angabe corr. Burs. wieder ungen
Buteone, sed ⟨*Latroni*⟩ *adsentiri dicebat ideo.* so
gelesen wird, hat der hg. n. beitr. s. 13 mit W
bessert. — 214, 5 *quam si tacuit et*: Bu. — 227,
sic negantem iterum rogat stellt RWachsmuth hint
234, 14 von wem ist *haec* verbessert? — 236,
HMüller. — 240, 1 von wem ist *qui* geschrieben
21 von wem *ille*? — 259, 6 f. *mortem sui fili Quint*
— 259, 27 f. *aliquamdiu* ist nicht, wie man vermut
gata, sondern von RWachsmuth mit P gefordert
21 *uitae*: schon die vulgata. — 294, 10 corr. HMü
wahrscheinlich corr. WMüller. — 296, 10 *iura, se*
dabo. da der wortlaut des schwurs unmittelbar fo
zweifel sein dasz Useners conjectur *iusiurandum*
bräuchlichere wendung herstellt, und dasz die än
lehrt der augenschein: *pibo* wurde zu *dabo. praeibo*
nigstens vor *dabo* unbedingt den vorzug, da *iusiura*
schwur leisten' heiszt, wovon doch an dieser ste
sein kann; s. Plautus *most.* 1084 f. *quin iusiur*
dare se, si uellem, mihi, | *neque se hasce aedis uen*
argentum datum. vgl. Cic. *de off.* III § 112 *confestin*
mit iusiurandum

auszer einer umstellung schlug Konitzer vor: *quod tyrannus* ⟨*in aliis*⟩ *tantum permiserat.* — 353, 9 die worte *cauete proditionem* sind schon früher von RWachsmuth aus E an dieser stelle eingefügt worden. — 354, 16 *quemadmodum enim iste accusationem* ⟨*uindicabit*, *qui contentionem*⟩ *uindicauit cruce*: Bu. — 354, 20 *utcumque*: schon RWachsmuth. — 357, 28 Vahlens conjectur ist ungenau angegeben; derselbe wollte lesen: *aiebant*, *inquit*, *alii* ⟨*iuuenem*⟩ *imperatorem fieri debere*, *qualis Scipio fuisset*, *alii senem*, *qualis Maximus fuit;* ⟨*iuuenem acriter pugnaturum*,⟩ *senem nihil temere facturum.* — 360, 13 Bu. hat sein *dicente* in den add. ausdrücklich zurückgenommen. — 372, 15 *secreta* ⟨*te*⟩: HMüller nach 322, 4. — 377, 22 es ist möglich, dasz *credere* eine änderung des epitomators ist, beachtenswert bleibt aber die variante *crede* P und dasz *rēp.* darauf folgt; es läszt sich hieraus der contr. entsprechend leicht *credi* herstellen, wie Bu. und HMüller wollten. — 377, 27 wird nach der vulgata wahrscheinlich auf grund von Bu.s codex T geschrieben *optimus imperator* ⟨*curare rempublicam*⟩ *ne in cruce quidem desiit.* da K. diese hs. sonst nicht respectiert (und sicher ist sie stark interpoliert), zb. nicht 379, 1 wo sie übereinstimmend mit 361, 23 *in hanc perturbationem perductus sum* hat, und 372, 19 wo sie *bibam* bietet, das Schulting auch 322, 25 schreiben wollte, so ist zur ergänzung der deutlich fühlbaren lücke vielleicht die controversie selbst besser geeignet, dh. es wäre nach 354, 25 zu schreiben *optimus imperator* ⟨*reipublicae curam agere*⟩ *ne in cruce quidem desiit.* — 394, 26 ist vielleicht zu schreiben: ⟨*si*⟩ *quis in ciuitate misericors est*, *nunc occasio misericordiae ei uenit.* — 395, 16 *diues non est Callias sine Cimone*: Bu. — 401, 27 *damnare*: Bu. — 419, 20 ist der zusatz 'audaciora molitur RWachsmuth' überflüssig, da in der ausgabe nirgends angegeben ist, wo Wachsmuths vorschlag etwa gesucht werden könnte. Wachsmuth wollte 419, 27 *o quantum* . . *necesse est* (420, 1) hinter *poterat* (419, 22) und 419, 24 f. *aiebam* . . *spectat* hinter *uiuere* (419, 27) stellen. — 421, 4 *loquatur*: HMüller. — 422, 6 *ut ualidius caederet* ⟨*malebat solus caedere*⟩. *pro* usw.: Vahlen. — 424, 23 ⟨*Cestius*⟩ *contra ait*: RWachsmuth. — 425, 1 *an si bono animo fecit non teneatur*: RWachsmuth. — 427, 3 *memini illum cum*: RWachsmuth. — 435, 13 ⟨*Montanus Votienus*⟩: Bu. — 437, 16 *non minus magnam uirtutem esse scire desinere quam scire dicere*: RWachsmuth. — 440, 1 Spengel wollte vor den dem excerpt entnommenen worten einschieben *tu matrem nouerca peiorem*; Vahlen rh. mus. XIII 559 noch mehr. — 441, 12 das *in* vor *radicibus* ist von Bu. in den add. ausdrücklich zurückgenommen. — 446, 6 das *et* vor *nimio*, wovon in den hss. nur ein *e* vorhanden ist, welches aller wahrscheinlichkeit nach von *fortasse* zur bildung des wörtchens *enim* genommen wurde, streicht HMüller. — 455, 9 ⟨*quod*⟩: HMüller. 474, 28 f. wäre hier nicht ein *desse* am platze? vgl. 497, 21 und sonst. — 475, 8 [*declarasse*]: auch HMüller, vgl. 464, 3. — 478, 23 *si dixero*: schon früher WMüller. — 480, 22 Bu. bezeichnet auch



schreiben, wo K. jedoch mit recht bei
— 491, 20 ff. *quid si aliquis ex istis f*
est〉 tyrannicida? quid si sacerdos? d
quanti ex his uiri fortes, quanti tyranni
die worte Senecas erscheinen hier geän
halten und von hier aus mit sicherhei
leiben. hat nun der hg. recht daran g
weise RWachsmuth zu folgen? ich sag
futuri weist auf ein mehrmaliges *futuru*
liegt die vom epitomator nach seiner ge
und *quanti* ist für *quid si aliquis* gese
es gewesen, wenn der hg. auch an dri
futurus est sacerdos? so aber halte
RWachsmuth geltend gemachten änder
84): *quid si aliquis ex istis futurus est* 〈
cida? quid si sacerdos? m. vgl. stellen
uetes .., quid si uetes .. fauere? 84, 3 f.
tantum prostituta, quid si tantum homicid
512, 10 f. *quid si uolueris bellum pingere?*
parricidium? 210, 23 ff. mit der änderu
12 *potest*: Bu. — 497, 8 ff. übereinstimm
laedi possit respublica; non potest, inquit.
in aliqua sui parte; haec nulla reipublica
15 *uerbo magis proprio usus*: zuerst HM
hanc: Vahlen. — 503, 3 *'in* del. Bursi
aber, wie in den add. zu lesen ist, mit B
— 505, 21 ist die angabe ungenau; B
(oder *persequentur*) *uictores*. — 513, 22

hg. trotz gegenteiliger überlieferung immer *suspicio*; warum nun durchgehends *conuitium*, da doch oft genug (zb. 433, 16. 472, 22. 474, 19 usw.) teils A und B, teils A oder B die andere schreibung zeigen? ferner stets *condicio*, aber 24, 2 *conditio*. so findet sich die form *audaciter* zuweilen (335, 12. 375, 9) neben *audacter* im texte; aber 478, 23 ist die form verschmäht. *formonsus* findet sich 491, 7 im texte, aber 200, 22. 224, 9. 225, 12 und sonst im kritischen apparat. die form *inicus* lesen wir 293, 25, aber verschmäht ist sie 188, 16 wo beiläufig A *quia inicus* hat, nicht, wie man nach K. annehmen musz, *quia iniquus*; verschmäht ist *relicus* 333, 25, *anticus* 333, 10 (so hat wenigstens A), 460, 12 (wo *anticum* Ma, *antiqum* Mb), *aecus* 115, 3 (trotz AB und 412, 21). 133, 15 und 312, 14 ist die form *derigo* verschmäht, findet sich aber 474, 22. so endlich wird durch die ganze ausgabe *tropaeum* geschrieben, obwol *trophaeum* nach Fleckeisens beweisführung gröszere berechtigung hat. und was sagen unsere hss.? das wort kommt 20mal vor. A hat 17mal *trophaeum*, 3mal *tropaeum*; B (nach Bu.) 13mal *trophaeum*, 7mal *tropaeum*. hiernach kann es wol nicht zweifelhaft sein, welche schreibweise den vorzug verdient hätte. warum endlich wird 24, 23 aus *di emmortales* nicht *di immortales*, sondern *di inmortales* hergestellt? warum wird 171, 13 *adpareret* geschrieben, da alle hss. *apparet* haben? wozu 324, 11 die erwähnung *uult* A? als wenn nicht A auch 324, 9 und 10 und fast überall *uult* hätte, wo der hg. mit B *uolt* geschrieben hat.

Es hängt dies mit dem umstande zusammen, dasz die ausgabe höchst unsorgfältig corrigiert ist. der hg. hat selbst zwei druckseiten corrigenda voraufgeschickt, nach deren eintragung aber immer noch störende fehler in menge auftauchen.

Berlin. Hermann Johannes Müller.

86.
EMENDATIO LIVIANA.

Syphax cum ultimi discriminis tempus adventasse ratus haud procul a Laelio castra posuisset, id secutus est consilium, ut ingentibus equitum agminibus emissis Romanorum aciem obrueret atque everteret. et erat tanta Numidarum multitudo tantusque impetus, vix ut ab equitibus Romanis sustineri posset. *deinde* — ipsius Livii verbis utor (XXX 11, 9) — *ut pedes Romanus repentino per turmas suis* (sic Adolfus Koch emend. Liv. p. II, *suas* libri mss.) *viam dantis intercursu stabilem aciem fecit absterruitque effuse invehentem sese hostem, primo barbari segnius permittere equos, dein stare ac propere turbati novo genere pugnae, postremo non pediti solum cedere, sed ne equitem quidem sustinere.* quibus verbis alterum temporis momentum continetur: *dein stare ac propere turbati novo genere pugnae* — nam '*ac* non posse cum postremo coniungi, sed particulis *primo*

mo tria enuntiata inter se excipientia indicari' cum Kochi te consentiemus — ea verba corruptela aliqua depravat sane negaverunt. quam ut emendarent homines doc *turbari* alii *propere turbari* alii *prope perturbari* scriber coniecerunt; at nihil profecerunt. neque enim *prope* nequ c loco ullo modo ferri potest, quorum utrumque verita ugnare videatur. vitium in *propere* latere recte vidi sed quod idem scripsit *trepidare*, id a codicum auctoritat abhorret, et magis placuisset *stupere*, quo verbo quant ctatus sit Livius ille certe non ignorat. mihi quidem pe t Livium scripsisse *prospicere turbati*, quo verbo spe llos Numidas anxieque opperientes aptissime significa concedet.

RINI. REINHOLDUS KOEPKE.

87.
ZU SUETONIUS.

Suetonius im Nero c. 33 heiszt es von der vergiftung de s: *quod* [sc. *venenum*] *acceptum a quadam Lucusta, vene m indice, cum opinione tardius cederet . . accersitan ua manu verberavit.* Burman wollte die unverständlich hss. *venenariorum indice* damit rechtfertigen dasz er an

88.

DARETIS PHRYGII DE EXCIDIO TROIAE HISTORIA. RECENSUIT FERDINANDUS MEISTER. Lipsiae in aedibus B. G. Teubneri. MDCCCLXXIII. LI u. 76 s. 8.

FMeister, welcher uns im j. 1872 eine schätzbare ausgabe des Dictys Cretensis geschenkt hat, hat dieser nun auch eine neubearbeitung des Dares Phrygius folgen lassen. da in neuerer zeit bei dem beherschenden einflusse des Dares auf die mittelalterlichen bearbeitungen des Trojanerkriegs das wissenschaftliche interesse sich diesem halb vergessenen schriftchen wieder mehr zugewendet hat, so war eine neue ausgabe sehr erwünscht, um so mehr als die ausgabe von Dederich (Bonn 1835) auf einem nur kümmerlichen kritischen material beruht und auszerdem in den anmerkungen einen ganz unnützen, störenden ballast von parallelstellen mit sich führt, welche nach dem jetzigen stande der forschung für Dares von gar keiner bedeutung sind.

Meister bietet uns auszer dem texte auch einen wertvollen kritischen apparat; auszerdem noch eine ausführliche einleitung, in welcher er über die handschriften, über die bearbeitungen und übersetzungen des Dares im mittelalter, über die persönlichkeit des verfassers und die entstehungszeit seines werkes handelt. hinsichtlich der beiden letzten puncte schlieszt er sich an die über diesen gegenstand vorhandenen neuen arbeiten an; auch er kommt zu dem resultate, dasz wir in der *historia* des Dares nach sprache wie nach inhalt das machwerk eines fälschers aus der spätesten römischen zeit zu erkennen haben; dasz der unbekannte verfasser den namen Dares einer schon früher vorhandenen tradition entlehnt habe, nach welcher von einem Phryger Dares vor Homer eine phrygische Ilias abgefaszt worden sei; dasz ein griechischer Dares oder ein lateinischer Dares in ausführlicherer gestalt, wie man vielfach angenommen hat, nicht existiert habe.

Von der neugestaltung des textes hat M. bereits im j. 1871 im osterprogramm des Maria-Magdalena-Gymnasiums zu Breslau 'über Dares von Phrygien *de excidio Troiae historia*' einige proben gegeben. seit dieser zeit ist ihm noch neues hsl. material zugegangen, namentlich aus Leiden, München und Paris, so dasz sich sein damals ausgesprochenes urteil über den wert der hss. teilweise modificiert hat. er unterscheidet jetzt zwei gruppen von hss.: die eine, wenig interpoliert, hauptsächlich vertreten durch einen Leidener codex aus dem zehnten jh., einen Münchner aus dem neunten oden zehnten jh., zwei Pariser, einen Bamberger und einen Berner; die andere gruppe, durch zusätze stark entstellt, darunter noch am besten der Sanctgaller aus dem zehnten jh. zu dieser gruppe gehört auch der Wiener codex, welchen Johann Schmidt in seinen beiträgen zur kritik des Dares Phrygius in der zs. f. d. österr. gymn. 1869 s. 819—830 benutzt hat, allerdings mit überschätzung seiner bedeutung. vermöge

unterlagen ist es dem hg. gelungen den text des Dares a
len von störenden unebenheiten und fehlern zu reinigen
stellen hat er es verstanden durch geschickte nachbesse
befriedigende heilung verdorbener stellen zu erreichen
. 20, 6 *neve*, c. 34 s. 41, 1 *victum esse*, c. 41 s. 49, 2
isw. im allgemeinen freilich musz man sich hüten be
iftsteller so eigentümlicher art wie Dares zu viel ver
wollen. der unbekannte verfasser ist ein ziemlich un
mensch, der stil ist schlecht, die ganze ausdrucksweis
eleganz, oft geradezu stümperhaft; die schrift würde fü
r keiner bedeutung sein, wenn ihr nicht, wie schon be
ganzen mittelalter eine so hervorragende stelle eingeräum
ire, dasz Homer dagegen vollständig verschwindet. au
nden glaube ich an einigen stellen die hsl. lesart verthei
müssen, wo M. in dem bestreben seinen schriftsteller vo
reinigen von ihr abgewichen ist.

im anfange begegnen wir einem groben versehen de
historia beginnt mit den worten: *Pelias rex in Pelo*
Aesonem fratrem habuit — es wird nemlich der geschicht
schen krieges die erzählung von der Argonautenfahrt vor
kt, mit welcher die erste zerstörung Trojas durch Her
isammenhang gebracht ist. M. hat nach dem vorgang
en hgg. die worte *in Peloponneso* in klammern einge
meines erachtens nicht mit recht. die worte stehen i

fahrt nicht sonderlich hervortritt; auf die Peloponnesos aber wurde er vermutlich durch eine verwechselung des Pelias mit Pelops geführt. — c. 3 s. 5, 10 will M. vor den worten *Laomedonti regi nuntiatum est classem Graecorum ad Sigeum accessisse, et ipse cum equestri copia ad mare venit* — einschieben *quod ubi*. dieselbe verbindung mit *quod ubi* bei fast denselben worten folgt gleich darauf: *quod ubi Laomedonti nuntiatum est urgeri ab hoste Ilium* usw. schon diese wiederholung ist nicht angenehm; dazu kommt aber dasz, wenn man im ersten satze *quod ubi* einschalten wollte, das *et* bei *et ipse* ganz müszig und unverständlich wäre. freilich klingt die coordination der ersten sätze nicht schön; aber bei Dares ist dies die regel: periodenbildung gibt es bei ihm fast gar nicht. — Aus demselben grunde kann ich mich mit der auslassung der worte *et ita profectus est* c. 8 s. 11, 2 nicht befreunden. die stelle lautet: *Priamus . . Hectorem in superiorem Phrygiam misit, ut exercitum pararet, et ita profectus est.* so heiszen die letzten worte nach den besten hss.; B hat, offenbar verführt durch das vorausgehende verbum, *paratus est*; V, dessen schreiber überhaupt gern die lesarten zu verbessern sucht, wie M. in seinem programm nachweist, läszt den zusatz weg. freilich sind die worte überflüssig, aber ganz dem sprachgebrauche des Dares entsprechend, welcher sich in dieser beziehung an langweiliger genauigkeit nicht genug thun kann. man vergleiche c. 15 s. 20, 10 *Achilles et Calchas . . Athenas proficiscuntur, perveniunt eo*; gleich darauf s. 20, 14 *Calchas respondet, ut in Aulidem proficiscantur: profecti perveniunt*; c. 27 s. 33, 7 ff. *Achilles servo mandata dat ferenda ad Hecubam . . servus proficiscitur ad Hecubam, convenit, mandata dicit*; c. 39 s. 47, 17 ff. *Polydamantem . . ad Agamemnonem clam mittunt. Polydamas in castra Argivorum pervenit, Agamemnonem convenit, dicit ei* usw. die angeführten beispiele mögen zugleich zur erläuterung des oben zu *quod ubi* bemerkten zeigen, in wie hohem grade Dares jede satzverbindung und periodenbildung verschmäht.

Zu den zahlreichen stellen, an welchen M. den text des Dares von entstellenden fehlern befreit, möchte ich noch einige hinzufügen. c. 10 wird die entführung der Helena durch Paris folgendermaszen geschildert: Paris ist auf der insel Cytherea vor anker gegangen, Helena hört davon und: *placuit ei eo ire. qua de causa ad litus processit. oppidum ad mare est Helaea, ubi Dianae et Apollinis fanum est* — dort bringt sie ein opfer. Alexander erfährt das und geht vor ihren augen spazieren; beide entbrennen in liebe zu einander, und Alexander raubt sie in der nacht, wobei er einen kampf mit den bürgern von Helaea zu bestehen hat. wo haben wir diese Stadt Helaea zu suchen? nach der gewöhnlichen annahme auf Cythera. aber das steht nicht im texte. es heiszt ja nur: der Helena *placuit eo ire, qua de causa ad litus processit* — das kann doch nur die küste von Laconica sein, nicht von Cythera, denn ohne schiffe konnte sie nicht hinüber, und davon wird gar nichts erwähnt. un-

darauf folgen die worte *oppidum ad mare est Helaea* –
die stadt in Laconica liegen. nun gibt es weder auf C
in Laconica eine stadt dieses namens. wol aber finde
onica eine ähnlich lautende stadt, und zwar am meere g
lich Helos, und diese wird bei Homer im schiffskatalo
ls am meere gelegen erwähnt, B 584 οἵ τ' ἄρ' Ἀμύκλα
ος τ' ἔφαλον πτολίεθρον. dies ist für Dares ins
edeutung, als er gerade den schiffskatalog offenbar gena
d benutzt hat: denn wenn er auch vielerlei seiner eigne
verdankt, so ist er doch hinsichtlich der namen ziemlic
er lehnt sich darin hauptsächlich an Homer und Dict
iesen gründen, glaube ich, ist *Helaea* in *Helos* zu ve

an zwei anderen stellen glaube ich den verfasser von zw
selbsterfundenen namen befreien zu können. c. 20 s. 2
zt es bei der schilderung einer schlacht: *ex utraque par
cadunt: Hector Boetem Arcesilaum Prothoenorem occid*
eine sonst nirgends vorkommende person, während d
eren schon c. 14 genannt sind; deshalb wollte auch D
namen verändern in *Polypoetem*, ohne zu bemerken da
n zweimal getötet würde, vgl. c. 24. die heilung liegt vi
der eben genannten stelle, wo Arcesilaus und Prothoen
reten, steht bei ihrem namen der zusatz *ex Boeotia*; den
lesen *Boeotum*. die verschreibung des *Boeot*- zu *Boe*

tumulum lamentatus est. das ist, so wie es hier steht, unmöglich; denn wenn Neoptolemus auf Scyrus ist, so kann er nicht im lager der Argiver sein. deshalb schiebt M. hinter *sumpsisset* ein *venit et in.* aber damit ist wenig geholfen: denn mit dem worte *venit* ohne irgend eine nähere bestimmung kann nicht die fahrt von Scyrus nach Troja abgemacht werden; dazu kommt dasz die worte *Menelaus ad Scyrum venit* gar nicht übereinstimmen mit c. 35: denn dort ist ja bereits die ankunft des Menelaus auf Scyrus und der erfolg seiner verhandlungen mit Lycomedes erzählt. ich schlage deshalb vor zu lesen: *Menelaus ab Scyro venit.* dann brauchen wir keine einschiebung von worten und es entsteht keine störung in der aufeinanderfolge der ereignisse.

Im anschlusz an die einleitung M.s erlaube ich mir noch einige bemerkungen über eine neu herausgegebene eigentümliche bearbeitung des Trojanerkriegs in bulgarischer sprache: *Trojanska priča bugarski i latinski,* nach einer hs. der Vaticana heruusgegeben von FMiklosich (Agram 1871). M. hat praef. s. XXXVII—XLIII mit unterstützung von RKöhler einiges über die quelle dieser erzählung beigebracht, ohne jedoch diese frage zu einem abschlusz zu bringen. aber gerade dieser Trojanerkrieg ist hinsichtlich seiner quelle höchst interessant, seine hauptquelle ist nemlich nicht wie bei den übrigen mittelalterlichen bearbeitungen Dares und Dictys, sondern — Ovid; erst an zweiter stelle wird der lateinische Homer herangezogen; an Dares finden sich nur wenige anklänge. von einer benutzung Konrads von Würzburg, an welche Köhler zu denken scheint, kann keine rede sein, obgleich sie vieles gemein haben; die übereinstimmung schreibt sich von dem gebrauche derselben quelle her.

Zur erhärtung dieser behauptung folge ich dem gange der in 12 capitel geteilten erzählung. im 1n cap. wird die gründung Trojas erzählt. da gleich der anfang sehr bezeichnend ist für die ganze art der abfassung, so gebe ich ihn etwas ausführlicher wieder. in den ältesten zeiten war ein reicher könig, namens Prišed; dieser kam einst auf der jagd an das meer. hier fand er ein liebliches gestade, welches auf der einen seite vom meere bespült war; auf der andern war ein flusz Kašantuša, auf der dritten das meer Pelešae, auf der vierten ein hain Dudoma, auf der fünften ein blumenreiches thal. diese gegend gefiel dem könig; er gründete hier eine stadt, welche er Prižia nannte. sein sohn Oiluš fügte einen neuen teil hinzu, welchen er Ilion nannte; dessen sohn Laomedon baute Lamedonia daran, dessen sohn Šarikuša fügte hinzu die stadt Šarikušia, dessen sohn Dardanuš die stadt Dardania, dessen sohn Troiluš die stadt Troia; des Troiluš sohn ist Prējamuš. woher stammt diese wunderliche märe? das geschlechtsregister ist zum grösten teil aus Ovid *met.* XI 755 ff. *sunt huius origo | Ilus et Assaracus raptusque Iovi Ganymedes | Laomedonque senex Priamusque.* der fabelhafte Prišed, der später Priideš heiszt — die namen sind überhaupt sehr verstümmelt — verdankt seine entstehung dem misverständnis einer stelle

em verfasser sicher benutzten 15n heroide; dort heisz
hryx erat et nostro genitus de sanguine —. aus *her.* 5
en flusz Xanthus, das meer Pelešae ist das meer der H
)5. das 'nemus' Dudoma steht wahrscheinlich für *Ida*
elches Ovid an verschiedenen stellen erwähnt. die s
st nach dem namen *Assaracus* gebildet, Dardania ist
her. 15, 56 (*Dardaniae muros*). so verfährt der verfa
esten weise mit dem material, welches ihm seine kenn
liefert; wo dieses nicht ausreichend ist, erfindet er u
ıes hinzu.
ı cap. wird der traum der Hecuba und die jugendgeschi
erzählt nach *her.* 15, 45 ff. und 5, 9 ff. dasz er di
tzt hat, geht aus der getreuen wiedergabe eines ve
aris findet bei dem flusse Xanthus die herrin Oineuša
nd sagt zu ihr: 'liebe mich, ich werde dich lieben.' al
treue zweifelt, sagt er zu ihr: 'o domina Oineuša, non
si vero te deseruero, fluvius hic Kašantuša retrorsum flu
lamit *her.* 5, 29 f. *cum Paris Oenone poterit spirare relic*
Xanthi versa recurret aqua. dasz er die 15e heroide ben
sicher hervor aus einem misverständnis: bei dem a
nden sich die drei göttinnen, welche bei dem verfasse
degradiert sind, an den gott Teboh und den proph
ekanntlich ist es Mercurius welcher die göttinnen zu P
Ovid aber wird sein name umschrieben v. 62 mit

dungsgabe des verfassers. woher kommen aber die wunderbaren namen? wiederum meist aus misverständnissen; seine quelle ist nemlich hierfür *met.* XIII der waffenstreit zwischen Ajax und Ulixes. dort heiszt es v. 182: *Aulidaque Euboicam complerunt mille carinae* — daher *Abakum* für Aulis. Cvêtanam für Iphigenia verdankte seine entstehung v. 185 f. Ovid nennt nemlich nicht den namen, sondern sagt blosz: *duraeque iubent Agamemnona sortes | inmeritam saevae natam mactare Dianae*; aus *saevae natam* wurde Cvêtanam. auffällig ist, dasz wir statt der Diana eine göttin Feleša oder Peleš finden. wahrscheinlich nahm der verfasser daran anstosz, dasz Diana als jagdgöttin stürme hervorbringen sollte; er nahm daher einen andern namen aus *met.* XII 36 f., wo es von der abfahrt der Griechen heiszt: *ergo ubi, qua decuit, lenita est caede Diana | et pariter Phoebes, pariter maris ira recessit* — und erklärt die zu Peleš gewordene Phoebe als 'domina quae praeerat fluctibus maris et ventis'.

Im 6n cap. werden die ersten kämpfe vor Ilium behandelt, meist eigne erfindung mit benutzung der bekannten namen; die vertheidigung der schiffe durch Ajax nach *met.* XIII 352, die sendung des Menelaus und Ulixes nach Troja aus *met.* XIII 196 f. auf einmal tritt Oenone wieder auf, welche dem Paris und der Helena vorwürfe macht wegen ihrer treulosigkeit nach *her.* 5. nach der rückkehr der gesandten verlangt Calchas die herbeiholung des Achilles und Philoctetes 'und so lange das werk auf der burg stehe und das bild der frau Minerva und ein groszer stein über der thür, könne Troja nicht erobert werden'. auch dies ist frei nach *met.* XIII 45. 54. 313 f. 320 f. 335 f.

Im 7n cap. raubt Ulixes das bild der Minerva, nach *met.* XIII 344 f., tötet den könig Rhesus, v. 249 f. nach Achilles wird zuerst Ajax ausgesendet, aber vergeblich, nach *met.* 13, 163. dann Ulixes, welcher namentlich durch die mitgeführten waffen, darunter das schwert des königs Oreš, den verkleideten Achilles dazu bringt sich zu verrathen, nach *met.* XIII 291 ff. das schwert des königs Oreš ist nach v. 294 *Orionis ensem.* die darauf folgenden kämpfe mit wunderlichen namen sind teilweise nach *met.* XII 107 ff. gebildet, der zweikampf zwischen Achilles und Hector im 8n cap. ist dem zusammentreffen des Glaukos und Diomedes bei Homer nachgebildet.

Hier stoszen wir auf eine andere quelle. es wird erzählt von der pest im griechischen lager, dem zorn des Achilles, dem kampf zwischen Hector und Ajax, dem zweikampf des Menelaus und Paris, dem tode des Patroclus und Hector, der lösung der leiche durch Priamus — natürlich nach Homer, wie schon die reihenfolge der ereignisse beweist; aber nicht nach dem griechischen Homer, welcher ja im mittelalter fast unbekannt war, sondern nach dem lateinischen Homer, dem sog. Pindarus Thebanus. dies wird bewiesen durch die stelle, wo Hector dem Ajax sein goldenes schwert schenkt, weil er der sohn seiner schwester Hesione sei. bei Homer

: es ξίφος ἀργυρόηλον, bei Pindarus Thebanus v.
ber: *Aiacemque prior aurato munerat ense.* auch bei
den zorn des Achilles zu versöhnen wird diese quelle d
rständnis offenbar: es gehen nemlich zunächst zu
d Teucer (nach *her.* 3, 27, wo er das *Telamo*
nati nicht richtig verstanden hat); darauf schicke
eis zu ihm, auch ohne erfolg. das steht bekanntlich
r, wol aber konnte man die worte des lat. Homer v. 6
en: *non illum redditus ignis | aut intacta suo Briseis*
ovit. übrigens erinnern einzelne züge an Dares, so
: Andromache vor Hectors tod (bei Dares c. 24).
olgenden kehrt der vf. wieder zu Ovid zurück: nach
erzählt er den tod des Achilles, nach *met.* XIII den wa
e geschichte von der eroberung Trojas ist zum grö
erfindung; die opferung der Polyxena am grabhüge
ach *met.* XIII 448 ff., die ermordung des Polydorus d
r und die rache der Hecuba nach *met.* XIII 429 ff.
ldet eine chronologische angabe über den Trojanerk
'roja nach einer belagerung von zehn jahren und si
m j. 360 vor Christi geburt (!) zerstört wurde.
ehen wir, wie in dieser bearbeitung des Trojanerk
g abweichend von den übrigen Ovid als hauptquelle
änzt aus dem lateinischen Homer. nach einer
en quelle zu suchen, woran man gedacht hat (Miklosic

89.

DER NAME ΔΡΑΜΑ.

Man ist gewohnt den namen drama auf den inhalt dieser dichtart zu beziehen, insofern sie die darstellung einer handlung sei, was doch nicht weniger von der epopöie gilt, und bis heute beruft man sich auf diese wortdeutung zum belege, dasz als innerster kern des dramas die handlung betrachtet werden müsse. um die geschichtliche entstehung und die ursprüngliche bedeutung des wortes kümmert man sich nicht, da man ja weisz dasz Aristoteles die handlung als hauptsache des dramas bezeichnet hat, welche lehre denn bis zur allerneuesten zeit auf die verschiedenste weise ausgeführt worden ist, während Pembertons und Bodmers ketzerische ansicht, die handlung sei im drama dem charakter untergeordnet, dieser die hauptsache, für überwunden gilt und kaum noch gekannt ist. aber die annahme, das wort δρᾶμα bezeichne die dichtart als darstellung der handlung, läszt sich leicht als irrig erweisen.

Fragen wir zunächst, in welcher zeit wir die entstehung dieser bezeichnung anzunehmen haben, so setzt der die tragödie und komödie zusammenfassende name die entwicklung beider dichtarten voraus; der jede einzeln bezeichnende name gieng dieser allgemeinen bezeichnung voran. dasz die wörter τραγῳδία und κωμῳδία sehr früh sich gebildet haben müssen, ergibt sich schon aus ihrer bedeutung. man würde sich vor irrtümern gewahrt haben, wäre man bei der deutung sich der einfachsten regeln der griechischen wortbildung bewust geblieben, ein mangel den wir freilich bei den Griechen selbst finden, der aber heute nach Lobecks lichtvollen erörterungen nicht mehr zu tage treten sollte. hat man ja τραγῳδία 'gesang zum bocke', κωμῳδία 'gesang des komos' erklärt, obgleich sie, wie auch τραγῳδεῖν, κωμῳδεῖν, von τραγῳδός, κωμῳδός abgeleitet sind, von denen auch τραγῳδοποιός, τραγῳδοδιδάσκαλος (zusammengezogen τραγῳδιδάσκαλος), κωμῳδοποιός, κωμῳδο-

. , ... -ραγῳδος, aber das verhältn
sammensetzung ist hier offenbar verschiede
Griechen dachten bei dem namen, der bock
dichter als preis bestimmt gewesen, und sc
sche marmor (ol. 129, 1), dasz zur zeit des
dichter als preis zu teil ward, und der di
einige olympiaden später einen bock nebst
preis des chores des Thespis an. doch diese
überlieferung sich hinstellende behauptung, d
preis sei ein korb feigen nebst einem eime
bürtig zur seite tritt, verräth sich als ein
dungen, die man sorglos sich gestattete. fre
opferthier des Dionysos, aber eben deshalb
dichter oder dem chore zu teil werden,
fleische desselben ihren anteil erhielten, u
eher denken können, die τραγῳδοί hätten
halten, dasz sie um den bock tanzten, zu de
aber Welckers von lebendiger anschauung de
der scharfsinn hat längst erkannt, dasz die τρ
kleidung als böcke 'bocksänger' genannt wc
drama des Aeschylischen Προμηθεύς nennt
Satyrn geradezu bock (τράγε), und derselbe
satyrtanz sikinnis als τραγική. ihr bocksgev
pides im Kyklops (80) vor, was durch Poll
wird, und noch Dionysios von Halikarnass fül
des satyrchores περιζώματα καὶ δοραὶ τράγων
dem haar an. wir wollen kein groszes gewic
Hesychios: τράγους, Σατύρους διὰ τὸ τράγω
angabe im etym. unter ...

nach Aristoteles poetik 3, 3, die κωμῳδοί (sie giengen richtig von diesem chore, nicht von dem abgeleiteten κωμῳδία aus) seien von den dörfern (κῶμαι) benannt, τῇ κατὰ κώμας πλάνῃ ἀτιμαζομένους ἐκ τοῦ ἄστεως, aber höchst wahrscheinlich nur, um den beweis zu führen, dasz der name, und somit auch die sache, nicht in Athen entstanden sei; denn die Athener, behaupteten sie, hätten das wort κώμη zur bezeichnung des dorfes nicht, sondern nennten dieses δῆμος. aber selbst die letztere behauptung ist unrichtig; die Athener besaszen so gut wie die Megarer das wort κώμη, zur bezeichnung sowol von *vicus* als von *pagus*, wenn sie auch die ortschaften in politischer beziehung als δῆμοι bezeichneten. die auswanderung der κωμῳδοί aus der stadt ist nichts als eine zur deutung der etymologie erfundene behauptung. entstand ja auch die tragödie selbst nicht in der stadt, sondern kam aus dem δῆμος Ikaria. wenn Aristoteles das wort κωμῳδοί von κωμάζειν herleitet, so widerspricht dies freilich ebenso sehr den regeln der wortbildung, als wenn er 4, 8 sagt: διὸ καὶ ἰαμβεῖον (μέτρον) καλεῖται νῦν, ὅτι ἐν τῷ μέτρῳ τούτῳ ἰάμβιζον ἀλλήλους, da ja ἰαμβεῖος ebenso gut wie ἰαμβίζειν von ἴαμβος kommt, das von der wurzel ἰαπ stammt. über des Aristoteles unzureichende etymologien vgl. Lersch sprachphilosophie der alten III 38 ff. Aristoteles traf mit seiner etymologie die sache, aber er versah es in der form; κωμῳδός kommt von dem dem κωμάζειν zu grunde liegenden κῶμος.

Der ursprung der namen τραγῳδία und κωμῳδία fällt in die zeit, wo sich das eigentliche drama noch nicht ausgebildet hatte. den dithyrambos des Arion darf man nicht hierher ziehen, wenn er auch in gewisser beziehung als τραγικοῦ τρόπου εὑρετής bezeichnet werden kann, welche benennung bei Suidas indessen kaum auf Hellanikos oder Dikaiarchos zurückgeht, welche Welcker sich mit recht als quelle der darauf folgenden nachricht denkt: πρῶτος χορὸν στῆσαι (λέγεται) καὶ διθύραμβον ᾆσαι καὶ ὀνομάσαι τὸ ᾀδόμενον ὑπὸ τοῦ χοροῦ καὶ Σατύρους εἰσενεγκεῖν ἔμμετρα λέγοντας. Arion brachte in Korinth den dithyrambos zur höchsten entwicklung, aber auch er sah sich schon durch den geschmack des volkes veranlaszt einen satyrchor hinzuzufügen, welcher seine spaszhaften bemerkungen in metrischer rede dazusetzte. sein dithyrambenchor kann hiernach nicht aus Satyrn bestanden und daher nicht den namen τραγῳδοί, τραγικὸς χορός geführt haben, selbst damals nicht, als schon die Satyrn hinzugetreten waren. Welcker hat mit recht diesen dithyrambos des Arion ganz von der attischen entwicklung der tragödie geschieden, während Susemihl zur poetik anm. 45[ab] beide zusammenwirft und dadurch die einsicht in die sache wesentlich trübt. nach Aristoteles 4, 12 bildeten sich tragödie und komödie ἀπ' ἀρχῆς αὐτοσχεδιαστικῆς, und zwar die eine ἀπὸ τῶν ἐξαρχόντων τὸν διθύραμβον, von den sängern des dithyrambos, die andere ἀπὸ τῶν τὰ φαλλικά, von den sängern der phallika. es ist ein nach Welcker von KOMüller fortgepflanzter, auch von Suse-

XIV 24), bei Euripides (Tro. 148. 153) ἐξά
kritos (8, 62) ἐξάρχειν ᾠδάν, bei Xenoph
Kyrop. III 3, 58. IV 1, 6), bei Plutarchos (Ro
dieser gebrauch von ἐξάρχειν beschränkt si
vielmehr wird es von jeder rede und manc
gebraucht. so heiszt bei Homer Β 273 β
'guten rath erteilen', μ 339 κακῆς ἐξήρχετ
bösen rath an', ohne bezug auf den anfang, i
auf Artemis (27, 18) ἐξάρχειν χορούς 'den re
bei Euripides (Iph. Taur. 743) ὅρκον ἐξάρχει
Xenophon (anab. VI 6, 15) πετροβολίας ἢ ἄλ
χειν 'steinigung oder irgend eine gewaltthäti
sinne wie auch wir 'beginnen, anfangen' brau
I 4, 4) ταῦτα ἐξάρχειν, wo für das eigentliche '
κατάρχειν steht. beim weihen und opfern sind
ἐπάρχεσθαι, κατάρχεσθαι stehende ausdrücke.
der bedeutung 'vortänzer' nicht vor Euripide
ἐξάρχειν τινί im sinne 'vorangehen' erst bei P
Xenophon sagt in ähnlicher weise (anab. V 4,
μὲν αὐτῶν εἷς, indem das ἐξάρχειν näher be
hinzugefügte οἱ δ' ἄλλοι πάντες ᾄδοντες ἐ
vgl. auch Lukianos περὶ πένθους 20. hier
rechtigung bei den ἐξάρχοντες τὸν διθύρα
denken. und abgesehen davon dasz man den
τος erwartete, würde Aristoteles sich ganz sch
da er doch unmöglich sagen wollte, die trag
gesänge des vorsängers hervorgegangen,
auch den chor nennen muste ...

von Laerte III 56 ὥςπερ τὸ παλαιὸν ἐν τῇ τραγῳδίᾳ πρότερο μόνος ὁ χορὸς διεδραμάτιζεν (spielte von anfang bis zu ende, wi es bei Marcus Antoninus III 8 'ausspielen' heiszt), ὕςτερον δὲ Θέςπι ἕνα ὑποκριτὴν ἐξεῦρεν ὑπὲρ τοῦ διαναπαύεςθαι τὸν χορόν. aus drücklich wird dem Thespis der πρόλογος (die rede vor dem chor gesange) und die ῥῆςις, die zwischenrede zwischen den chorgesängen zugeschrieben. mit der rede des schauspielers trat auch wol sogleic der iambische trimeter ein. dasz dies schon bei Thespis der fall ge wesen, wird zwar nicht ausdrücklich berichtet, dürfte aber kaum z bezweifeln sein. Aristoteles sagt 4, 14: καὶ λέξεως γελοίας, διὰ τ ἐκ ςατυρικοῦ μεταβαλεῖν, ὀψὲ ἀπεςεμνύνθη, τό τε μέτρον ἐ τετραμέτρου ἰαμβεῖον ἐγένετο· τὸ μὲν γὰρ πρῶτον τετραμέτρ ἐχρῶντο διὰ τὸ ςατυρικὴν καὶ ὀρχηςτικωτέραν εἶναι τὴν ποίηςιν λέξεως δὲ γενομένης (die rede trat neben das chorlied) αὐτὴ ἡ φύςις τὸ οἰκεῖον μέτρον εὗρεν. ebenso rhet. III 1: οὐδὲ γὰρ ο τὰς τραγῳδίας ποιοῦντες ἔτι χρῶνται τὸν αὐτὸν τρόπον, ἀλλ ὥςπερ καὶ ἐκ τετραμέτρων εἰς τὸ ἰαμβεῖον μετέβηςαν διὰ τὸ τῷ λόγῳ τοῦτο τῶν μέτρων ὁμοιότατον εἶναι τῶν ἄλλων, οὕτω κα τῶν ὀνομάτων ἀφείκαςιν, ὅςα παρὰ τὴν διάλεκτόν ἐςτιν. der éin schauspieler wird kaum über die erzählung hinausgegangen sein selbst wenn er auch in verschiedenen rollen, als darsteller verschie dener personen, aufgetreten sein sollte. ein eigentliches spiel, ein persönliche handlung ward erst möglich, als Aeschylos den zweiten in noch höherm grade, als Sophokles den dritten schauspieler hinzu fügte, so dasz nun drei personen neben einander auftreten und mi einander verhandeln konnten. den alten namen τραγῳδία behiel diese dichtung auch noch bei, als sie aus dem chorgesange sich z einer neuen kunstform herausgebildet hatte, und ebenso κωμῳδί die aus dieser hervorgegangene reich entwickelte Aristophanisch dichtung; die namen hafteten an beiden kunstformen.

Erst jetzt, als tragödie und komödie zu ebenbürtiger, ja über ragender höhe neben der epopöie und der lyrik erwachsen waren machte sich das bedürfnis eines sie zusammenfassenden namen fühlbar, der ihren charakter jenen gegenüber bestimmt kennzeich nete. waren jene von der äuszern vortragsweise benannt, die ein von dem vortrage der verse, ἔπη, die andere vom gesange, μέλ so muste auch die neue dichtart von der aufführung ihren name erhalten. für den epischen dichter finden wir schon bei Herodo ἐποποιός (II 120), für das epische gedicht ἐποποιία (II 116); beid auch als stehende ausdrücke bei Aristoteles, der daneben das ein fache ἔπη und umschreibend ἐποποιικὴ μίμηςις im gegensatze zu τραγικὴ (26, 1) hat, wogegen Platon nur ἔπη und ἐπῶν ποιητής Xenophon (apomn. I 4, 3) auch ἐπῶν ποίηςις. Cicero gebraucht (*d opt. gen. orat.* 1, 1) *poema tragicum*, *comicum*, *epicum*, *melicum etiam ac dithyrambicum*, Dionysios von Halikarnass ἐπικὴ ποίηςις. ἔπος das früher nur den einzelnen hexameter bezeichnet, scheint scho Cicero *epist. ad Q. fr.* III 9, 6 von einem epischen gedichte zu ge

pos Horatius *sat.* I 10, 43 und nach ihm Martialis (XII
derbar ist Vischers versehen (ästhetik § 885), wenn er
attung heisze 'epos, wort', weil der dichter statt des
es bildenden künstlers nur das wort habe, er im leben-
immer gegenwärtig sei. als ob diese dichtart im gegen-
ldenden kunst benannt wäre! ἔπη ist die bezeichnung
henen hexameters, im gegensatze zu den μέλη, der lieder-
schon bei Platon findet sich μελοποιός (im Ion c. 5 stehen
ποιηταί die μελοποιοί entgegen), dagegen μελοποιία
lyrischen gedichte selbst, das einfach μέλος oder nach
ern charakter seiner art genannt wurde, sondern von
ertigung. schon Cicero führt den griechischen ausdruck
l. anthol. IX 84, 10) als gangbar an (*orat.* 55, 183),
ratius (*carm.* I 1, 35) *lyrici vates* sich gestattete; Plu-
μελικός (auch ἡ μελική), was Galenos als gewöhnlichere
angibt (μελικοί, οὓς ἔνιοι λυρικοὺς ὀνομάζουσιν), und
icero fanden wir *carmen melicum.* ἐπικὸς ποιητής mied
on nennt rep. III 379[a] neben den ἔπη und μέλη als
art die τραγῳδία, da dort von der κωμῳδία nicht die
nd daher nicht das diese mitumfassende δρᾶμα stehen
Phil. c. 29. musz aber δρᾶμα auf die äuszere darstellung
kann es nur die persönliche vergegenwärtigung der in
g auftretenden personen bezeichnen, das spielen im
um sagen und singen. δρᾶν und πράττειν stehen

bedienen sich des wortes δρâν häufig genug, und zwar in manche verbindungen, in welchen sie πράττειν nicht gebrauchen. Herodc hat es freilich nicht. von Demodokos von Leros hat uns Aristotel (Nikom. eth. VII 8, 3) den ausspruch über seine nachbarn, di Milesier, erhalten: Μιλήϲιοι γὰρ ἀξύνετοι μὲν οὐκ εἰϲί, δρῶϲι δ οἷάπερ οἱ ἀξύνετοι. δρâμα finden wir bei den Attikern einige mal in der bedeutung 'handlung, that, geschäft'. so braucht es Aeschy los Agam. 533 von dem raube der Helene, die er eine leidvolle th (δρâμα τοῦ πάθουϲ πλέον) nennt. Platon sagt τὸ ἐμὸν δρâμα fü 'mein geschäft' (Theaet. c. 6), τὸ ἀνδρεῖον, τὸ γυναικεῖον δρâμ περαίνειν 'der männer, der weiber amt versehen' (rep. V 451 c), κα Ἀνταῖον τὸ δρâμα δρâν im sinne 'eine that thun nach art des Antaio (Theaet. c. 21). aber apol. c. 23 heiszt τὰ ἐλεεινὰ ταῦτα δράματ εἰϲάγειν 'diese jämmerlichen auftritte aufführen'. in der Aristotel schen rhetorik an Alexandros steht 32, 1 δράματα in demselbe sinne wie gleich darauf πράξειϲ. beim drama kann δρâν nur a die äuszere darstellung, auf das spiel gehen, wie die Römer *age* brauchen, was sich zum überflusz aus der verbindung δρâμα δρâ ergibt, ganz entsprechend dem lateinischen *fabulam agere*, wogege *gerere* (auch *ferre*, *tenere*) mit *personam* verbunden wird. das wo wird von jedem auf der bühne aufgeführten stücke gebraucht, wi denn auch das auf die tragödien folgende stück δρâμα ϲατυρικό hiesz und jedes einzelne stück der tragödie als δρâμα bezeichne wurde. was die wörtliche bedeutung von δρâμα betrifft, so gedenk Aristoteles poetik 3, 3 der ansicht einiger, der name komme daher, ὅτ μιμοῦνται δρῶνταϲ 'dasz sie handelnde darstellen', wonach er als auf die dichterische handlung, den μῦθοϲ, gehen würde. Aristotele selbst erklärt nicht ausdrücklich, wie er das wort fasse, aber es is unzweifelhaft, dasz er dabei an die äuszere handlung, an die da stellung auf der bühne dachte. in seiner berühmten begriffsbestim mung (ὅροϲ τῆϲ οὐϲίαϲ) der tragödie (6, 1) wird die tragödie i gegensatz zur epopöie nach den drei unterschieden der nachahmun (διαφοραῖϲ τῆϲ μιμήϲεωϲ), ἐν οἷϲ τε καὶ ἃ καὶ ὥϲ (3, 2 vgl. 6, 7 bestimmt, und nur darauf bezieht sich das bisher nicht verstanden ἐκ τῶν εἰρημένων τὸν γινόμενον ὅρον, nicht auf die ausführun aller dieser puncte, die eben nicht vollständig gegeben war.[1] di definition musz notwendig mit dem ἅ beginnen (μίμηϲιϲ πράξεω ϲπουδαίαϲ καὶ τελείαϲ, μέγεθοϲ ἐχούϲηϲ, wovon c. 2 nur die πρά ξιϲ ϲπουδαία ausgeführt ist); dann folgt das ἐν οἷϲ (ἡδυϲμένι λόγῳ, χωρὶϲ ἑκάϲτῳ τῶν εἰδῶν ἐν τοῖϲ μορίοιϲ, was in c. 1 nich ausgeführt ist), endlich das ὥϲ, die action und die wirkung durc furcht und mitleid (δρώντων, καὶ οὐ δι' ἀπαγγελίαϲ, δι' ἐλέου κα

[1] ganz verschieden davon ist die herleitung der μέρη der tragödi nach diesem dreifachen unterschiede. in der aufzählung 6, 7 befolg Aristoteles gerade die umgekehrte ordnung. in der überlieferung ha sich nicht blosz λέξιϲ, sondern auch ὄψιϲ verschoben. Aristoteles schrie ohne zweifel καὶ λέξιϲ καὶ μελοποιία καὶ ὄψιϲ.

...ung aber den an den namen d
den anspruch der Dorier auf die erfindung de
3, 2: πράττοντας γὰρ μιμοῦνται καὶ δρῶν
καὶ Ἀριστοφάνης)· ὅθεν καὶ δράματα καλεῖ
ὅτι μιμοῦνται δρῶντας. bei der unmittelbar
erwähnung der action gebraucht Aristoteles ii
γέλλειν πράττειν καὶ ἐνεργεῖν 'handeln u
drängt sich die vermutung, dasz Aristoteles i
τόντων statt δρώντων geschrieben habe, um
als er auch 23, 1 die tragödie als ἡ ἐν τῷ πρό
net, wo doch ἐν τῷ δρᾶν näher gelegen hätte
deutung auf das wort δρᾶμα: περὶ μὲν οὖν
τῷ πράττειν μιμήσεως ἔστω ἡμῖν ἱκανὰ τὰ ε
διηγηματικῆς καὶ ἐν μέτρῳ μιμητικῆς usw.
Hermanns ἐν ἑξαμέτρῳ für durchaus geboten,
geschichte an dieser stelle fern liegt. wie er e
men der tragödie ihren dramatischen charakte
so bezeichnet er hier die epopöie, ohne ihren
nach den beiden sie wesentlich von der tragö
eigenschaften (vgl. 5, 7), um sodann auf die pu
denen tragödie und epopöie übereinstimmen, u
rung zu knüpfen, wie grosz hierin Homer se
πολλοὶ τῶν ποιητῶν. hiergegen musz es ausze
wenn wir jetzt am anfange des sechsten capitels
τῆς ἐν ἑξαμέτροις μιμητικῆς καὶ περὶ κωμῳδί
περὶ δὲ τραγῳδίας λέγωμεν. wenn er unmitt
terschied der epopöie von der tragödie haupts
das τὸ μέτρον ἁπλοῦν ἔχειν καὶ ἀπαγγελίαν ε
die epopöie blos durch ...

als ἡ ἐν τῷ πράττειν μίμηϲιϲ, aber dort tritt diese nähere bezeich nung der art als drama neben den eigentlichen namen; hier, w(Aristoteles den eigentlichen namen vermeiden will, da er gleich dar auf die entgegengesetzte dichtart mit ihrem namen bezeichnet, must(die umschreibung notwendig die beiden charakteristischen unter scheidungspuncte hervorheben. diese behauptung habe ich bereit im j. 1840 in meiner 'rettung der Aristotelischen poetik' s. 38 auf gestellt, und widerlegt ist dieselbe bisher nicht; man hat sich be gnügt sie als unbequem zur seite zu lassen. ich hatte damals ver mutet, statt περὶ κωμῳδίαϲ sei διηγηματικῆϲ zu schreiben; aber di(wortstellung scheint dann etwas auffallend, weshalb ich jetzt di(hand des Aristoteles durch die änderung περὶ μὲν οὖν τῆϲ διηγη ματικῆϲ καὶ ἐν ἑξαμέτρῳ μιμητικῆϲ ὕϲτερον ἐροῦμεν sicher herzu stellen glaube. wenn er in dieser umschreibung die oben befolgt(ordnung umkehrt, den hauptunterschied voranstellt und sich deut licherer ausdrücke bedient, derselben wie 23, 1, so ist dies nicht weniger als auffallend. dasz die worte καὶ περὶ κωμῳδίαϲ hier un möglich von Aristoteles geschrieben sein können, habe ich in de: erwähnten schrift, deren nichtbeachtung man sich eifrig angelege1 sein läszt, und in meiner entgegnung auf Spengels beurteilung der selben (zs. f. d. aw. 1842 s. 281 ff.) erwiesen. einen gegenbewei hat man gar nicht versucht. Susemihl, der meiner schrift einigema gedenkt, aber merkwürdigerweise da nicht, wo sie zunächst ihr(stelle hatte, bei der widerlegung Ritters, scheint jene entgegnun(gar nicht gekannt zu haben; er bemerkt nur, die unhaltbarkeit mei ner annahmen über die poetik habe Spengel schlagend erwiesen ich behaupte heute, wie vor dreiunddreiszig jahren, nach gewissen hafter, unbefangener prüfung der neuern versuche, dasz jede metho dische erklärung der poetik, wie ich sie zu geben versucht habe un(meist glücklicher und klarer als meine nachfolger geleistet zu habe1 glauben darf, die unmöglichkeit ergibt, Aristoteles habe an diese stelle der komödie gedacht, dasz er überhaupt über dieselbe aus führlich zu handeln nicht beabsichtigt habe, es ihm vielmehr nu darum zu thun gewesen, das wesen einer guten tragödie und eine guten epopöie darzustellen, dasz er mit ersterer nur deshalb be ginnt, weil die tragödie alle μέρη der epopöie und dazu noch ander hat. statt aber die verderbung jener stelle zu erkennen, in welche die worte καὶ περὶ κωμῳδίαϲ wol an die stelle des verschobene: und verdorbenen καὶ διηγηματικῆϲ getreten zu sein scheinen, ha man sich auf das offenbare versehen gesteift und daraus eine an ordnung der schrift gefolgert, die sich für den, der den bau des gan zen mit vorurteilsfreier sorgfalt verfolgt, als eine bare unmöglich keit ergibt. hat man ja sogar gemeint, der schluszsatz der poeti περὶ μὲν οὖν τραγῳδίαϲ καὶ ἐποποιίαϲ . . εἰρήϲθω τοϲαῦτα deut darauf, dasz noch eine weitere behandlung eines andern punctes ge folgt sein müsse, während doch auch sonst μὲν οὖν bei einem ab schlusse steht, ohne dasz ihm ein δέ entspricht, das auf eine fort

wie man mit wahrem schrecken sieht, wei
nung gegen die überlieferte hält. so hat n
aus der spätern abhandlung über die komö
durchaus nicht an der stelle ist. doch es is
auf die aus misverständnis hervorgegange
Aristotelischen poetik genauer einzugehen
gensatze zu den drei büchern περὶ ποιητικ
aber es wäre wol zeit, dasz endlich hier ei
man sich nicht berühmte, wie 'wir's zuletzt

Aristoteles fand offenbar den hauptu
epopöie und der tragödie darin, dasz die ers
andere durch action der schauspieler darstel
namen δρᾶμα darauf bezogen haben, nicht
der epopöie gemeinsamen μῦθος, die dich
auffallender ist es, dasz er von dieser handlu
action, nicht den ausdruck δρᾶν, sondern πρ
er auch die dichterische handlung bezeichn
gleich 2, 1 ἐπεὶ δὲ μιμοῦνται οἱ μιμούμενοι
οἱ μὲν γὰρ σεμνότεροι (ποιηταὶ) τὰς καλὰς
τὰς τῶν τοιούτων. in der begriffsbestimm
heiszt sie μίμησις πράξεως und in der darauf
μόρια der tragödie lesen wir (§ 5): πράττετ
τόντων. weiter wird (§ 6) der μῦθος als ἡ τῆ
als ἡ σύνθεσις τῶν πραγμάτων bezeichnet. d
γιστον δὲ τούτων (εἰδῶν) ἐστὶν ἡ τῶν πραγ
τραγῳδία μίμησίς ἐστιν οὐκ ἀνθρώπων (das
nicht geradezu geleugnet werden), ἀλλὰ π
nachdem er bemerkt hat, die personen seien

beiden dichtarten gemein ist, hat er dies übersehen. ihm ist beim δρᾶμα die hauptsache die einheitliche darstellung des mythos. in dieser beziehung bezeichnet er eine solche beim epiker als δραματοποιεῖν (4, 9 wo er vom Margites sagt: (Ὅμηρος) οὐ ψόγον, ἀλλὰ τὸ γελοῖον δραματοποιήσας): daher δραματικαὶ μιμήσεις, die er (4, 9) dem Homer zuschreibt, und er bemerkt (23, 1) in bezug auf den epiker, es sei offenbar ὅτι δεῖ τοὺς μύθους καθάπερ ἐν τραγῳδίαις συνιστάναι δραματικούς, wozu er erklärend hinzufügt: καὶ περὶ μίαν πρᾶξιν ὅλην καὶ τελείαν. im gegenteil nennt er 18, 4 ἐποποιικός die manigfaltigkeit der handlungen: χρὴ δέ, ὅπερ εἴρηται, πολλάκις μεμνῆσθαι καὶ μὴ ποιεῖν ἐποποιικὸν σύστημα τραγῳδίαν. ἐποποιικὸν δὲ λέγω τὸ πολύμυθον, οἷον εἴ τις τὸν τῆς Ἰλιάδος ὅλον ποιοῖ μῦθον: er bezieht sich hierbei auf 17, 5 zurück: ἐν μὲν οὖν τοῖς δράμασι τὰ ἐπεισόδια σύντομα, ἡ δ' ἐποποιία τούτοις μηκύνεται.

Während die Griechen ihr drama von der äuszern darstellung benannten, bezeichneten es die Römer blosz vom mythos — sie nannten es *fabula* —, das spiel derselben, entsprechend dem δρᾶν, durch *agere*, wogegen das epische gedicht wie das lyrische *carmen* heiszt; freilich Horatius nennt (*epist.* I 2, 5) auch die Ilias *fabula.* wir brauchen von dem drama den dem griechischen entsprechenden ausdruck spiel, und unterscheiden als arten schauspiel, trauerspiel, lustspiel, singspiel. was Aristoteles versäumt hat, aus der äuszern aufführung die gesetze des dramas herzuleiten, das hat bei uns Goethe mit der ihm eigenen lebendigen kunsteinsicht geleistet, indem er nach genauester betrachtung der Homerischen gedichte die gesetze beider dichtarten aus dem gegensatze des rhapsoden zum schauspieler, des ruhig horchenden kreises des einen zu dem ungeduldig schauenden und hörenden kreise des andern herleitete, so dasz man in wahrheit behaupten kann, durch ihn sei der in den griechischen namen beider angedeutete unterschied zu lichter klarheit ausgeprägt worden, während die neuern philosophischen herleitungen bei aller geistreichen, scharfen scheidung die innerliche einsicht in die gesetze dieser dichtarten wenig gefördert haben.

Köln. Heinrich Düntzer.

90.
ZUR ODYSSEE.

η 120 ὄγχνη ἐπ' ὄγχνῃ γηράσκει, μῆλον δ' ἐπὶ μήλῳ. 'birne reift auf birne heran' übersetzt Voss, und so haben es alle erklärer verstanden, so viel ich sehe. Ameis sagt: 'reift, wird gezeitigt', und ähnlich Düntzer: 'nacheinander reifen dieselben fruchtarten.' ob aber γηράσκειν ohne weiteres identisch mit 'reifen' ist, scheint mir sehr fraglich: die begriffe sind ebenso wenig congruent wie *senescere* und *maturescere.* in dem wundergarten des Alkinoos

91.
ZUR ANTIGONE DES S

Zu den vielen dunkeln stellen in de
aufhellung bedürfen, rechne ich auch v.
vorangehenden ausdrücklichen erklärung
chor so denke wie sie und nur furcht ih
halte, nichtsdestoweniger fortfährt, gleich
gesagt: cὺ δ' οὐκ ἐπαιδεῖ, τῶνδε χωρὶc
so fragen, nachdem Antigone zweimal
sich geäuszert (v. 504 f. τούτοιc τοῦτο πᾶ
εἰ μὴ γλῶccαν ἐγκλῄοι φόβοc und 509 ὁρ
λουcι cτόμα)? soll sie nun auf die frage
mal ihre ansicht wiederholen? kann Kre
chor durch sein schweigen die behauptung
gen scheint und wiewol er schon v. 278 ein
laut werden liesz? man begreift durchaus
näckig, als wäre das vorausgehende nicht g
chor denkt thatsächlich nicht so wie Kreo
entschieden über die gesinnung des schw
die frage ist eine lästige wiederholung, sie
tigen fortschritt des gedankens.

Eine kleine, unbedeutende änderung b
Kreon musz sagen, wenn die rede vernü
'lassen wir den chor: er mag denken wie
nicht entscheiden, behauptung steht gegen b
du dich nicht. wenn du ander...

92.

ZU SOPHOKLES AIAS.

Die kritik und erklärung dieser tragödie hat auch nach den verdienstvollen arbeiten von GHermann, Wunder, GWolff und Bergk in den neuesten jahren namhafte fortschritte gemacht, wie durch MSeyffert und durch die neueste auflage von Schneidewin-Nauck, in welcher man auch was in vielen schriften, wie in Morstadts programmen, ferner von Wecklein und vielen andern in zeitschriften und recensionen vorgebracht worden ist, berücksichtigt findet. das ist um so dankbarer anzunehmen, weil solche arbeiten nicht immer jedermann zu gebote stehen. nur fiel mir auf, dasz man bei Nauck die ausgabe Seyfferts, die neben mislungenem doch auch gutes liefert, fast gar nicht beachtet findet. obschon nun durch die bemühungen so vieler gelehrter eine menge schwierigkeiten beseitigt sind, so findet sich doch noch manches woran man anstosz nehmen kann. meine versuche nun will ich um so eher mitteilen, als ich sehe dasz einige meiner vermutungen, die ich bei oft wiederholter lectüre vor jahren schon aufgezeichnet hatte, auch von andern vorgeschlagen worden sind, so dasz auch von dem folgenden eins oder das andere beifall finden mag.

51 f. ἐγώ cφ' ἀπείργω . . τῆc ἀνηκέcτου χαρᾶc. mit recht hat man an χαρᾶc anstosz genommen: denn erst dann könnte von χαρά des wahnsinnigen Aias die rede sein, wenn er bereits seine mordlust an den Atriden befriedigt hätte. aber die vorschläge τόλμηc und μάταc genügen nicht, es scheint vielmehr φθορᾶc erforderlich.

80 ἐμοὶ μὲν ἀρκεῖ τοῦτον ἐc δόμουc μένειν. die änderung des unmöglichen ἐc δόμουc der hss. in ἐν δόμοιc ist zu wolfeil um glauben zu verdienen. ich vermute ἔνδοθεν, wozu sich aus dem zusammenhange leicht δόμων versteht. ἐc δόμουc verdankt wol seinen ursprung einer glosse zu μένειν, etwa ins haus eingeschlossen zu werden.

134 f. Τελαμώνιε παῖ, τῆc ἀμφιρύτου | Cαλαμῖνοc ἔχων βάθρον ἀγχιάλου. es ist auffallend dasz Cαλαμίc zwei epitheta hat, βάθρον aber keines. darum schrieben Bothe und Thiersch ἀγχίαλον 'meerbenachbart' von Attika aus gesehen, wie Schneidewin erklärt. bedenkt man aber, dasz der chor auf den insularen charakter seiner heimat gewicht legt und dasz Phil. 1464 es heiszt Λήμνου πέδον ἀμφίαλον, so läszt sich auch hier βάθρον ἀμφίαλον vermuten.

167 ff. schreibe ich so: ἀλλ' ὅτε γὰρ δὴ τὸ cὸν ὄμμ' ἀπέδραν, | παταγοῦcιν ἅπερ πτηνῶν ἀγέλαι, | τάχ' ἂν ἐξαίφνηc δ', εἰ cὺ φανείηc, | μέγαν αἰγυπιόν c' ὑποδείcαντεc | cιγῇ πτήξειαν ἄφωνοι. mit recht verlangen Dawes, Lobeck und Hermann im gegensatz zu παταγοῦcιν ein δέ im zweiten gliede, welches ich aber nicht nach αἰγυπιόν, sondern nach ἐξαίφνηc setzte; ferner habe ich ὑποδείcαντεc, welches Seyffert hinter ἐξαίφνηc anbrachte, Nauck aber

εφάλοις κλιcίαις | ὄμμ' ἔχω
Nauck nach Morstadt μὴ μηκέτ' ὦναξ schreibt
unerklärlich ist. im folgenden hat dann Seyffe
κλιcίαις ὄμμ' ἔχων das ὄμμα unleidlich findet:
starr auf die gezelte blicken? aber sein ἀντ
arcere mit berufung auf Phil. 830 gibt keinen
besser eignet sich ἐμμένων, wie Nauck nach
aber dem chor unbegreiflich ist dasz Aias, wäh
seiten ein sturm gegen ihn erhebt, nirgends im
dern im zelte sich still verhält ganz gegen sei
heit, so dürfte zu vermuten sein cῖγ' ἔχων:
ἔχοντες.

202 γενεᾶς χθονίων ἀπ' Ἐρεχθειδᾶν. R
was Nauck aufgenommen hat. leichter scheint
des ἀπό mit nomen, nemlich γενεᾶς ἄπ' Ἐρεχθε

251 τοίας ἐρέccουcιν ἀπειλὰς δικρατεῖς Ἀτ
GWolff sucht vergeblich das sonderbare ἐρέccο
einem feindlich heranrudernden schiffe' zu erklä
vorschläge ἀράccουcιν und ἐρείδουcιν befriedi
Ilias nun Π 202 liest man μήτις μοι ἀπειλάων
νηυcὶ θοῇcιν ἀπειλεῖτε Τρώεccι: so kann man
λοῦcιν denken.

268 τό τοι διπλάζον, ὦ γύναι, μεῖζον κα
barer dialektik sucht Seyffert darzuthun dasz μεῖ
schreibt dafür μεῖον. so lange jedoch Aias durc
verblendet, während er die weidethiere misha
dieses an seinen feinden zu thun glaubte, war er
nigen unglücklich. als er aber wieder zu verst
unheil erkannte

es bezieht sich eben auf die zwecklosen ἐξόδους κενάς 287, da es keinem angriffe der Troer gelten konnte.

327 stöszt Nauck mit nicht genügendem grunde aus. τοιαῦτα γάρ πως καὶ λέγει κὠδύρεται bezieht sich auf einzelne worte und schmerzensausrufe des Aias, die eben schlimmes von ihm ahnen lassen. noch weniger kann man Seyfferts καὶ βλέπει κωτίλλεται billigen, welches 'ipso vultu satis argute enuntiat' bedeuten soll. denn abgesehen von dem seltenen subst. βλέπος ist κωτίλλειν 'schmeichelnd und besänftigend reden', und ἥσυχος θακεῖ 325, womit Seyffert die unzulässigkeit des λέγει beweisen will, heiszt nicht 'taciturnus sedet', sondern 'er bewegt sich nicht von seinem sitze', nemlich zwischen den geschlachteten thieren.

332 f. Τέκμησσα, δεινά, παῖ Τελεύταντος, λέγεις | ἡμῖν, τὸν ἄνδρα διαπεφοιβάσθαι κακοῖς. statt des sehr ungewissen διαπεφοιβάσθαι, wofür man allerlei vermutet hat, könnte διαπεπορθῆσθαι geeignet sein (vgl. 895), zumal wenn man ψυχήν statt ἡμῖν und nach Naucks vorschlag δεινοῖς statt δεινά schriebe: 'er sei durch schreckliches unheil geistig vernichtet.'

337 f. ἀνὴρ ἔοικεν ἢ νοσεῖν ἢ τοῖς πάλαι | νοσήμασι ξυνοῦσι λυπεῖσθαι παρών. dieses παρών erklärt Seyffert ἐν ἑαυτῷ γενόμενος. dieser sinn ist hier erforderlich, konnte aber schwerlich durch παρών ausgedrückt werden. Nauck hilft dadurch dasz er πάρος statt πάλαι und πάλιν statt παρών schreiben will. am einfachsten, scheint mir, setzt man an die stelle von παρών ohne weitere änderung δρακών: 'nachdem er die πάλαι ξυνόντα νοσήματα wahrgenommen hat.'

382 ἦ που πολὺν γέλωθ' ὑφ' ἡδονῆς ἄγεις. für das seltsame ἄγεις vermutete ich schon längst ἔχεις. aber auch Naucks γελᾷς ist passend, vgl. 957.

406 f. an dieser verzweifelten stelle versuche ich εἰ τὰ μὲν φθίνει, φίλων δ' ἄνευ | γέλως ἐγώ, μώραις ἄγραις προσκείμενος. an γέλως statt πέλας dachte schon Thiersch.

447 f. 'wäre nicht mein sinn beirrt gewesen', οὐκ ἄν ποτε δίκην κατ' ἄλλου φωτὸς ὧδ' ἐψήφισαν. den in dieser apodosis liegenden verkehrtheiten sucht Nauck dadurch abzuhelfen, dasz er statt ἄλλου vorschlägt ἐσθλοῦ. da aber unter ἐσθλοῦ φωτός Aias nur sich selbst verstehen könnte, so wird die verkehrtheit nicht beseitigt: denn das ungerechte urteil hätte Aias nur verhüten können, wenn er die richter vorher beseitigt hätte. also ist hier nicht vom richterspruch zu gunsten des Odysseus die rede, der ja schon gefällt war, sondern Aias musz sagen: wäre ich nicht durch verkehrung meiner sinne und meines verstandes an der ausführung meines vorhabens gegen die Atriden verhindert worden, gewis würden sie nicht mehr gegen einen andern mann so ungerecht urteilen können, denn ich hätte ihnen das handwerk für alle zeit gelegt. also mit freilich etwas gewaltsamer änderung οὐ μὴν ἔτι | δίκην κατ' ἄλλου φωτὸς ὧδ' ἔκρινον ἄν. von einem, der da glaubte, Aias rede von



496 empfiehlt sich vor allen
leins τελευτήςας ἀπῇς.

537 τί δῆτ' ἂν ὡς ἐκ τῶνδ' ἀν
Schneidewin ὡς ἐκ τῶνδ' ἔτ' ὠφελ
dasz Tekmessa den knaben Eurysakes
habe, so glaubt sie, dieses sei jetzt
diesen umständen Aias noch weiter v

540 τί δῆτα μέλλει μὴ οὐ παρου
dasz παρουςίαν ἔχειν für παρεῖναι
wird schwer sein beispiele dafür au
wird auf einmal deutlich, wenn das
hinzutritt, so dasz zu vermuten ist
ἔχειν; 'was zögert er denn sich mir g

549 δεῖ πωλοδαμνεῖν, κἀξομοιοῖ
ich, da nur der erste infinitiv transitiv

620 f. ἄφιλα παρ' ἀφίλοις | ἔπ
an μελέοις hat zwar noch niemand
nicht einzusehen, warum der chor j
oder nichtig heiszen sollte. vielmehr
von den übelwollenden aber mächtig
vielleicht μεγάλοις.

675 ἐν δ' ὁ παγκράτης ὕπνος
ἐν δ' 'und dabei'. Nauck schreibt ἠδ
mit recht wieder aufgenommen und erl
was sich aus πεδήςας versteht.

678 ἐγὼ δ' ἐπίςταμαι γὰρ ἀρτίω
ἐπίςταμαι interpungieren und aus d
verses γνώςομαι vor ὅτι hinzudenken

771 ff. δίας Ἀθάνας . . τότ' ἄντα φωνεῖ. so schreibt Seyffert mit recht statt ἀντιφωνεῖ: 'der göttin ins angesicht'.

798 f. τήνδε δ' ἔξοδον | ὀλεθρίαν Αἴαντος ἐλπίζει φέρειν. für das trotz aller erklärungskünste unhaltbare ἐλπίζειν φέρει oder wie man änderte ἐλπίζει φέρειν hatte ich schon 1858 in diesen jahrb. s. 733 vorgeschlagen ἐλπίζει τρέπειν: 'Teukros hofft den verderblichen ausgang des Aias abzuwenden', was von Piderit ebd. 1860 s. 257 anerkennung, von Seyffert und Nauck aber keine beachtung gefunden hat. ich beharre bei diesem vorschlage, der allein sinngemäsz scheint. aus 789 ὡς ἥκει φέρων und 802 ἢ βίον φέρει erklärt sich wie φέρει in den text gekommen ist.

801 f. τοῦ Θεστορείου μάντεως καθ' ἡμέραν | τὴν νῦν, ὅτ' αὐτῷ θάνατον ἢ βίον φέρει. in diesen viel versuchten versen schreibe ich ὡς ἡμέρα | ἡ νῦν ἔτ' αὐτῷ. der bote bleibt, wie zu 756 bemerkt wurde, seinem ausdrucke treu, und ὡς konnte leicht nach μάντεως ausfallen und dafür später καθ' eingesetzt werden.

811 f. χωρῶμεν, ἐγκονῶμεν· οὐχ ἕδρας ἀκμὴ | σώζειν θέλοντας ἄνδρ', ὃς ἂν σπεύδῃ θανεῖν. in den hss. findet sich θέλοντας und θέλοντες. Hermann schrieb θέλοντας, indem er οὐχ ἕδρας ἀκμή wie οὐχ ἱδρυτέον construiert, wofür Seyffert Matthiäs gr. § 56, 18, 3 citiert. zur vermeidung dieser immerhin harten construction versuchte ich früher θέλουσιν als dativ; allein dem eifer und der angst, womit Tekmessa zur eile antreibt, entspricht völlig χωρῶμεν ἐγκονῶμεν — οὐχ ἕδρας ἀκμή — σώζειν θέλοντες ἄνδρα usw., so dasz man nicht nötig hat mit Dindorf, Bergk und Nauck den v. 812 auszuwerfen, weil er überflüssig sei und weil Tekmessa nicht voraussetzen könne dasz Aias den tod suche. der bericht des boten, dasz Aias an diesem tage noch sterben könne, hatte ja diese angst dem treuen weibe notwendig beigebracht.

869 κοὐδεὶς ἐπίσταταί με συμμαθεῖν τόπος. dieses συμμαθεῖν läszt keine ungezwungene erklärung zu und hat eine menge unbefriedigender conjecturen hervorgerufen. ich vermute συντυχεῖν, nemlich αὐτῷ: 'kein ort weisz davon dasz ich ihn angetroffen.'

890 ἀλλ' ἀμενηνὸν ἄνδρα μὴ λεύσσειν ὅπου. für das allseitig als unpassend verworfene ἀμενηνόν sind viele conjecturen gemacht worden, von denen keine zusagt. mein vorschlag ist ἀφανῆ τὸν ἄνδρα 'den mann als einen verschwundenen', womit der chor ein geheimnisvolles verschwinden andeuten will.

921 ποῦ Τεῦκρος; ὡς ἀκμαῖος, εἰ βαίη, μόλοι. da das adjectiv ἀκμαῖος in der bedeutung 'im rechten moment' nicht zu erweisen ist und der vers auch sonst nach Naucks urteil verdorben scheint, so schlage ich vor ὡς εὐκταῖος (oder εὔκαιρος) ἧμιν ἂν μόλοι.

923 ὦ δύσμορ' Αἴας, οἷος ὢν οἵως ἔχεις. da οἵως kein adverbium ist, so hat man vieles conjiciert. am wenigsten empfiehlt sich Seyfferts οἷος ὢν οἷ' ὡς ἔχεις. man erwartet vielmehr an dieser stelle, da Tekmessa den höchsten schmerz ausdrückt, einen ausruf οἷος ὢν οἴμ' ὡς ἔχεις. ich glaube nemlich dasz Nauck (zu

ὡς ἔοικας) die elision des diphthongs nicht mit recht be- ausrufe im affect eine ausnahme machen dürfen, so 587 θυμῷ. es sind dieses übliche formeln, wie in den vor ɔst angeführten stellen Ant. 320 οἴμ' ὡς und 1270 οἴμ

n versen 966—970 ist mit umstellungen, ausstoszungen lerungen mancherlei versucht worden, Nauck hält sie alle htig. ich beschränke mich auf besprechung von 966 f. sie überliefert sind: ἐμοὶ πικρὸς τέθνηκεν ἢ κείνοι ὑτῷ δὲ τερπνός unmöglich richtig sind. Seyffert schreibt ικρὸς usw. und erklärt 'sive grata illis mors sive acerba si vero iucunda fuit'. dasz aber Aias den Atriden jetzt schmerze (πικρός) gestorben sei, kann Tekmessa gar hmen, und nach 962 kommt nochmals 972 mit Αἴας γὰρ κέτ' ἐστίν (wo Seyffert mit unrecht αὐτός schreibt, das e' übersetzt) eine andeutung, dasz die Atriden im kampfe ja ihn wol noch vermissen werden. darum ist εἴτ' οὖν ferner müste man κείνοις im ersten gliede erwarten ίνοις im zweiten gliede steht, musz ihm im ersten etwas esetzt sein, und das ist das überlieferte ἐμοί. nur mus chrieben werden und dann 967 αὐτῷ γε statt αὐτῷ δέ kmessa: 'ob er mir zum schmerze oder seinen feinden zur torben ist, so ist er es sich selbst wenigstens zur befrie

1112 ὥςπερ οἱ πόνου πολλοῦ πλέῳ. Morstadts von Seyffert gebilligtes πόθου scheint doch bedenklich: denn es läszt sich nicht annehmen dasz die übrigen Hellenen nur aus sehnsucht die Helene zu sehen so lange vor Troja gekämpft hätten; sondern die gewöhnliche erklärung genügt: 'wie die hart gehaltenen Lakedämonier', wozu Kratz treffend Thuk. II 39 anführt, wo sie οἱ ἀεὶ μοχθοῦντες heiszen.

1129 μή νυν ἀτίμα θεοὺς θεοῖς σεσωσμένος. zunächst ist auffallend dasz hier, wo das folgernde νυν und nicht das temporale νῦν erfordert wird, doch des metrums wegen νῦν geschrieben werden soll, zweitens das bei den Attikern sonst nicht übliche ἀτιμᾶν statt ἀτιμάζειν. beidem liesze sich abhelfen durch μή νύν σφ' ἀτιμάσῃς θεοῖς σεσωσμένος, wobei σφε auf θεός im vorigen vers sich bezöge und zudem durch θεοῖς verständlich wird.

1141 ἀλλ' ἀντακούσει τοῦτον ὡς τεθάψεται. unnötige zweifel erhebt Seyffert gegen die attraction in τοῦτον, s. dagegen die beispiele bei Nauck. wenn mit Seyffert τοῦτό γ' zu lesen wäre, so müste eher ὡς τέθαπται erwartet werden: 'du sollst (binnen kurzem) die nachricht vernehmen, dasz er bereits bestattet ist', wogegen das metrum streitet.

1144 ᾧ φθέγμ' ἂν οὐκ ἂν εὗρες. Wolff hat recht, dasz er statt des einen ἂν ein ὃν verlangt, nur schlage ich statt φθέγμ' ὃν meine alte conjectur vor: οὐκ ὃν εὗρες. auch verdient Seyffert beifall, dasz er 1152 nach Bergk εἰσιδεῖν τις ἐμφερῆς ἐμοί statt εἰσιδών geschrieben hat. so folgt dann energisch 1157 ὁρῶ δέ τοί νιν. und ebenfalls stimmen wir ihm bei, wenn er 1183 mit Hermann ἔστ' ἐγὼ μόλω (bis ich wieder da bin) τάφου μεληθεὶς τῷδε gegen die änderungen μολών und μεληθῶ beibehält.

1190 ἀνὰ τὰν εὐρώδη Τροίαν. diese viel versuchte stelle emendiert Seyffert wol am besten so: ἄνατον εὐρυεδεῖ Τροίᾳ 'meine mühe und not, die doch dem weiten Troja nichts anhaben kann', womit auch die antistrophische correspondenz hergestellt ist.

1281 ὃν οὐδαμοῦ φῄς οὐδὲ συμβῆναι ποδί. diesen vers beanstandet man seit lange nicht ohne grund. wenn aber Seyffert schreibt σοῦ δὲ συμβῆναι ποδί und den Teukros sagen lassen will, Aias sei Agamemnons παραστάτης gewesen 'qui ducem praeeuntem secutus sit', als ob das Agamemnon 1237 ποῦ βάντος ἢ ποῦ στάντος οὗπερ οὐκ ἐγώ gesagt hätte, so hat Agam. dieses nicht gesagt, sondern bei allen thaten des Aias habe auch er geholfen, und es wäre dann richtig was der scholiast sagt: φασὶν ἐνταῦθα ὡς συκοφαντεῖ Τεῦκρος Ἀγαμέμνονα· οὐ γὰρ ἐν τοῖς πρόσθεν λόγοις τοιοῦτόν τι εὕρηται, ἀλλ' ἔφη, ποῦ βάντος usw. allein ein solches συκοφαντεῖν oder verdrehen widerspricht dem geraden charakter des Teukros. diesen übelstand beseitigt zwar JKrauss mit seiner von Nauck angeführten conjectur οὗ σὺ μή, βῆναι ποδί, aber immerhin bleibt das lästige ποδί, und eher wird der ohnehin entbehrliche vers auszustoszen sein.



......, aber λέχος als gattin findet si
ächtlichen nebenbegriff. die hauptschw
θ' ὁμαίμονος. ich vermutete schon län
und freute mich nachher bei Dindorf
finden. Teukros hatte sich zuerst höhn
es der gattin des Agamemnon gelte, we
seine frau, alle anstrengungen macht.
mit λέγω: 'oder für die frau deines bru

1339 οὐκ ἀνταπιμάσαιμ' ἄν, ὥστε
ὥδ' ἀτιμάσαιμ' ἄν, da für ἀνταπιμάζειν

1369 die worte ὡς ἂν ποιήσῃς, π
klärt Schneidewin: 'wie du immerhin ha
nicht der beerdigung störend entgegent
du für einen braven mann gelten', was a
hang passt, aber genau in den worten
entspricht Seyfferts ὅς ἂν ποιήσῃ mit
sive permiserit, utique regem (Agamem
wo man nicht sieht, wie die apodosis zur
sich um das θάπτειν ἐᾶν v. 1364. au
1368 σὸν ἄρα τοὔργον, οὐκ ἐμὸν κεκλ
Agamemnon werde die beerdigung zulas
οὖν ἐάσεις usw.

1396 f. diese zwei von Schneidewin
verworfenen verse nimt Seyffert in schutz
dasz mit τὰ δ' ἄλλα σύμπρασσε die sa
brennen der leiche gemeint sei. denn au
geht hervor, dasz Aias leiche nicht ver
werden soll, und dasz das alte überlief

93.

CHRONOLOGIE DER REGIERUNG KLEOMENES III VON SPARTA.

In den drei letzten decennien ist für die chronologische fixierung der regierung Kleomenes III von Sparta wie der ganzen achäischen periode nichts geschehen, während in den dreisziger jahren eine reihe hierher gehöriger arbeiten erschien. auszer den untersuchungen Mansos und Bayers verdienen besondere erwähnung Merlekers 'Achaicorum libri III' 1837. Helwings geschichte des achäischen bundes ist für die chronologie fast wertlos, auch Schorns geschichte Griechenlands hat trotz mancher schätzbaren beiträge eine untergeordnete bedeutung. einen bedeutenden fortschritt bildete Schömanns ausgabe von Plutarchs Agis und Kleomenes 1839. während ihre sonstigen zeitansätze nicht befriedigen können, hat sie das verdienst ol. 139, 3 (221) als das jahr der schlacht bei Sellasia unumstöszlich festgestellt und damit einen festen anhaltspunct für die ganze zeitrechnung geschaffen zu haben.

Die entscheidungsschlacht bei Sellasia fand im juli statt, etwa zehn tage (Plut. Kleom. 30, 1. Pol. II 70, 4) vor der von Polybios ao. erwähnten sommernemeenfeier ol. 139, 4 (solstitial), die bekanntlich in den anfang jedes vierten olympiadenjahres fällt (Schömann gr. alt. II s. 67). zwei jahre vorher ist Antigonos Doson im Peloponnes angekommen, wo er zweimal überwintert. im vierten jahre vor seiner ankunft nimt Aratos als strateg Mantineia, also im sommer 227 (Pol. II 57, 2. Plut. Ar. 36). beim tode des Demetrios der im anfang 229 erfolgte, neun jahre vor dem tode des Antigonos anfang 220 (Clinton fasti Hell. s. 256 Krg.), περὶ τὴν πρώτην διάβαςιν εἰς τὴν Ἰλλυρίδα Ῥωμαίων (Pol. II 44, 2) ist Lydiadas zum letzten mal strateg (Plut. Ar. 34 u. 35). bis zu dieser dritten strategie hat er mit Aratos in der bekleidung des amtes abgewechselt (ebd. 30). diesen sechsjährigen turnus eröffnet demnach die achte strategie des Aratos 235. wir stehen damit am anfang der regierung des Kleomenes; er starb im anfang 219, regierte 16 jahre und wird bis zu seinem tode als rechtmäsziger könig betrachtet (Pol. IV 35, 8). da für die zeiteinteilung das achäische strategenjahr maszgebend ist, so ist es notwendig die strategenreihe für seine regierungszeit festzustellen. die genauere begründung ergibt sich aus den folgenden ausführungen von selbst, ich füge darum hier nur die betreffenden citate bei.

ol. 136, 1 mai — 136, 2 mai (235/234) Aratos
- 136, 2 — 136, 3 Lydiadas
- 136, 3 — 136, 4 Aratos
- 136, 4 — 137, 1 Lydiadas
- 137, 1 — 137, 2 Aratos
- 137, 2 — 137, 3 Lydiadas

, 3 — 137, 4 Aratos (Pol. II 45, 6. Plut. Kleom. 4)
, 4 — 138, 1 Aristomachos (Ar. 35. Kl. 4)
, 1 — 138, 2 Aratos (Ar. 35)
, 2 — 138, 3 Hyperbatas (Kl. 14)
, 3 — 138, 4 Timoxenos (Ar. 38)
, 4 — 139, 1 Aratos (Pol. II 52, 3)
, 1 und 139, 2 (223) Timoxenos (Pol. II 53, 2. Kl. 20)

entsteht die frage, ob die bisherige annahme einer str Aratos für das folgende jahr aufrecht zu erhalten ist. A ird im herbst 223, als die amtszeit des Timoxenos zu über war, zum ἡγεμὼν ἁπάντων τῶν συμμάχων ernan 4, 4). von diesem zeitpunct an bis zu seinem abzug i 21 wird kein besonderer bundesstrateg erwähnt. hätt solcher neben Antigonos fungiert, so würde ihn Polybi aft genannt haben: nennt er doch in der schlacht bei Se ührer der Megalopolitaner. Antigonos verfügt unbeschränk geringfügigen bundesstreitkräfte. Aratos stellung nebe e sehr demütigende, ὅτι τὰς ἡνίας ἐκείνῳ παραδεδωκὼ μη τῆς βασιλικῆς ἐφελκόμενος ἐξουσίας οὐδενὸς ἦν νῆς ἔτι κύριος ἐπισφαλῆ τὴν παρρησίαν ἐχούσης (Ar. 45 d 45 wird er dazu nur als strateg der Argiver bezeichne von diesen den auftrag Mantineia zu colonisieren, im son das schlieszt eine thätigkeit als bundesstrateg aus. wi strategie ruhte seit der ernennung des Antigonos zu

verzeichnen ist. die Aetoler, vor dem anschlusse von Argos an di Achäer noch ausdrücklich als bundesgenossen derselben erwähn (Ar. 34), knüpfen beunruhigt durch das rapide wachstum des bun des unterhandlungen an mit Antigonos Doson, der inzwischen Make donien schon pacificiert hatte (Pol. II 45, 3 vgl. Justin XXVIII 3) auch mit Kleomenes treten sie in verbindung, obgleich dieser ihne kurz vorher Tegea, Mantineia, Orchomenos (Αἰτωλοῖς συμπολιτευο μένας τότε πόλεις) entrissen hatte, deren wegnahme mit sicherhei in den sommer 229 zu setzen ist. eine frühere eroberung ist bei de groszen jugend des Kleomenes unwahrscheinlich, auch wäre ein an griff auf die vereinte macht der Aetoler und Achäer tollkühnheit ge wesen; erst ihre im frühjahr 229 eingetretene entzweiung ermög lichte die besitznahme. die Aetoler, auszer stande diese entlegene städte zu behaupten, sehen sie lieber in der hand des Kleomenes al in der der Achäer und bestätigen ihn in seinem besitze (Pol. II 46 2). sie zögern mit der offenen kriegserklärung, reizen aber de Kleomenes zum friedensbruch, während Aratos eine abwartend politik befolgt. diese unterhandlungen füllen den sommer und win ter aus. im frühjahr 228 (κατὰ τοὺς ἑξῆς χρόνους) befestigt Kleo menes das Athenaion bei Belmina als stützpunct für weitere opera tionen. gleichzeitig macht Aratos einen vergeblichen nächtliche überfall auf Tegea und Orchomenos. die zwischen ihm und Kleo menes gewechselten briefe zeigen, dasz noch kein offener ausbruc der feindseligkeiten erfolgt ist. Kleomenes provociert ihn durc einen streifzug nach Arkadien, wird aber von den kriegsscheue ephoren zurückgerufen. nunmehr beschlieszt die achäische früh jahrsversamlung die kriegserklärung (Pol. II 46. Kleom. 4; vgl Pol. I 13, 5). Aratos nimt vor ablauf seines amtes noch Kaphyä un gibt dann im mai den oberbefehl an Aristomachos ab. Kleomene zieht ins feld, nimt Methydrion und fällt in Argolis ein. der bun bietet seine gesamte kriegsmacht auf, 20000 mann zu fusz und 100 reiter. auf die nachricht, dasz Aristomachos einen einfall in Lako nien beabsichtige, geht Kleomenes ins südliche Arkadien zurüc und nimt bei Pallantion stellung. hier treffen die heere zusammen das spartanische kaum 5000 mann stark. trotz der fast erdrückende übermacht auf achäischer seite verbot Aratos die annahme der an gebotenen schlacht (πολιτικώτερος ἢ στρατηγικώτερος ὢν nenn ihn Polybios IV 19, 11). furcht vor dem kühnen, unternehmende gegner wird in beiden biographien als beweggrund angegeben wahrscheinlicher jedoch war es die besorgnis vor einer activen teil nahme der Aetoler am kriege im fall einer niederlage der Spar taner, die ihn veranlaszte erst den feldzug überhaupt und dann di schlacht zu widerrathen. denn Kleomenes hatte bis dahin noch kein entscheidenden proben von feldherrntalent gegeben. so verlief da erste kriegsjahr ohne resultate im felde; des Kleomenes moralische gewinn war ein bedeutender; Aratos dagegen zog sich den heftigste unwillen seiner landsleute zu, so dasz beinahe seine wahl zum stra



...... die bestochenen ephor
feldzug, im spätsommer oder anfang
und besiegt den Aratos bei Ladokei
geht nach Aegion, die achäische her
die mittel zur kriegführung. mit mül
legung des amtes abhalten. Kleomen
beschlieszt die ausführung der reform
nos. der zug nach Arkadien, die erm
in den october und den anfang des n
reformen in den winter und das früh
beschäftigt wähnend, greift im frühja
menes schickt zunächst den Megiston
geschlagen und gefangen. um den fein
einzujagen und ihnen die schlagfertigk
muster reorganisierten heeres zu zeige
wüstend ins gebiet von Megalopolis ein
in der strategie des Hyperbatas (Kl.
einfall veranlaszt das hilfegesuch der M
(ἐπὶ ποcὸν τοῦ πολέμου προβαίνοντο
τριον πολίτευμα καταλύcαντοc). die
geben dem Aratos eine private mitte
die Pol. II 50 und 51 erwähnte vers
erstatten, fällt vor die schlacht bei Dym
tos hervorgeht, und zwar ist es die herl
fenruhe im sommer 226 erklärt sich v
des spartanischen staates, die Kleomen
der erschöpfung der Achäer. erst im fo
menes den krieg wieder energisch auf.
seine achäische besatzung getötet hatte
gegen das achäische Pherä und bringt
vernichtende niederlage bei ...

4 erwähnte Nemeenfeier. ist es die sommerfeier ol. 138, 4 oder die winterfeier ol. 139, 1, wie Schömann will? dasz die erstere gemeint ist, erleidet keinen zweifel. es ist unmöglich die fülle der ereignisse von der feier bis zur ankunft des Antigonos, darunter die dreimonatliche belagerung Sikyons, in den rahmen von sieben bis acht monaten einzufügen. gleichzeitig mit der feier finden kriegerische operationen statt, die bekanntlich im winter ruhen. auch dasz die stadt ὄχλου πανηγυρικοῦ καὶ θεατῶν γέμουσα genannt wird, deutet auf den sommer hin. dazu kommt der umstand, dasz die bei Polybios (II 70, 4. V 101, 5) vorkommenden feste die sommernemeen sind, was den schlusz nahe legt, dasz auch Plutarch bei der gemeinsamkeit ihrer primären quellen für diesen zeitraum nur die wichtigere sommerfeier erwähnt. Schömann wurde zu seinem irrtümlichen ansatz durch das auslassen der strategie des Aratos 224/223 veranlaszt.

Die reihenfolge der einzelnen ereignisse gestaltet sich hiernach folgendermaszen. unmittelbar nach der schlacht finden verhandlungen statt, die Achäer sind (εὐθύς) bereit Kleomenes die hegemonie zu übertragen, der ihnen die herausgabe der gefangenen und des eroberten landes verspricht. Aratos aber schickt seinen sohn an Antigonos mit bestimmten zusagen, die zunächst privater natur sind. die erste zusammenkunft zu Lerna wird durch einen blutsturz des Kleomenes vereitelt.[1] eine zweite, die schon im juli zu Argos gehalten werden soll, hintertreibt Aratos, der inzwischen die grundlagen des bündnisses mit Antigonos festgestellt hat (Kl. 17, 1). da erklärt Kleomenes den krieg, ἀνέζευξε διὰ ταχέων von Lerna aus, nimt beinahe Sikyon durch verrath, wendet sich dann gegen Pellene und erobert die stadt (τοῦ στρατηγοῦ τῶν Ἀχαιῶν ἐκπεσόντος Ar. 39; wäre Aratos gemeint, so würde der name genannt sein). kurz darauf (ὀλίγῳ ὕστερον) gewinnt er Pheneion und Penteleion. daran schlieszt sich (εὐθύς) der überfall von Argos, wo die Achäer die sommernemeen feiern. wir stehen im august 225, die ereignisse folgen schlag auf schlag (vgl. Kl. 15 und 17. Ar. 39). kurz vor der eroberung von Argos erhält Aratos unbeschränkte vollmacht (ἐξουσία ἀνυπεύθυνος) zur unterdrückung aufrührerischer bewegungen in Sikyon und Korinth (Kl. 17, 4. Ar. 40). in Sikyon gelingt dieselbe, in Korinth aber, wo er die kunde des verlustes von Argos erhält, siegt die lakedämonische partei und er rettet sich mit genauer not nach Sikyon. die Korinther senden wiederholt nach Kleomenes, dieser aber, dem der besitz der stadt ohne Akrokorinth, welches die Achäer besetzt halten, nur als ein halber erfolg erscheint, sucht erst durch unterhandlungen mit Aratos die übergabe der burg zu erwirken. er sendet den Megistonos an ihn mit groszen geldanerbie-

[1] die beiden zusammenkünfte sind im Aratos, einer jugendarbeit Plutarchs, zusammengeworfen, im Kleomenes werden sie auseinander gehalten (Kl. 15 u. 17. Ar. 39). ähnlich die Kl. 19 und Ar. 41 erwähnten gesandtschaften des Kleomenes an Aratos.

vol bereits im winter; Aratos antwortet ausweichend (Kl. 1
im frühjahr 224 kommen die Achäer nach Sikyon ui
en Aratos zum στρατηγὸς αὐτοκράτωρ (Ar. 41). jetzt ve
ich die Korinther den abzug der achäischen besatzung a
nth (Pol. II 52, 3), nachdem der verhaszte Aratos, dess
ingen mit Antigonos bekannt sind, unumschränkter bunde
geworden ist. sie rufen abermals den Kleomenes herb
r, der die hoffnung aufgegeben hat auf gütlichem wege
z der burg zu gelangen, kommt von Argos herbei, erobe
Epidauros und Hermione, erscheint dann erst in Korinth ui
die citadelle ein. sein langsames vorgehen erklärt sich a
reben die Achäer nicht mit gewalt in die arme Maked
treiben und den weg einer verständigung offen zu halte
szt er nach seiner ankunft in Korinth dem anhang und de
seines gegners die sorgfältigste schonung angedeihe
htet vergebliche hilfegesuche an die Aetoler und Athene
r um seinen mitbürgern die aussichtslosigkeit ihrer lage
ine zweite gesandtschaft des Kleomenes an Aratos, welcl
haftliche besetzung Akrokorinths anbietet gegen zahlui
esgehaltes von zwölf talenten, bleibt ebenfalls erfolglos
t Kleomenes, als die verwerfung auch dieses anerbietei
der aussichtslosigkeit einer gütlichen verständigung übe
te, im frühjahr 223 den krieg durch rasche schläge zu b

Im folgenden jahre 222 beschränkt sich Kleomenes auf die vertheidigung Lakoniens. in das frühjahr fällt die belagerung und rasche einnahme Tegeas durch Antigonos und dessen angriff auf Lakonien. auf die nachricht, dasz die besatzung von Orchomenos ausgerückt sei, um zu Kleomenes zu stoszen, überfällt Antigonos die von vertheidigern entblöszte stadt und nimt sie ein. Kleomenes dagegen benutzt die entfernung des gegners zu einem überfall auf Megalopolis περὶ τὴν τῆς Πλειάδος ἐπιτολήν (Pol. IX 18, 2). diese zeitbestimmung ist etwas ungenau. drei monate später erfolgt der zweite glückliche überfall der stadt (Pol. II 55, 5), zur zeit der achäischen herbstversamlung, ἤδη συνάπτοντος τοῦ χειμῶνος. beide angaben widersprechen sich, die letztere ist eine irrige. der erste, mislungene angriff auf Megalopolis dürfte ende mai zu setzen sein, der zweite ende august oder anfang september: vgl. hierüber Schorn gesch. Griech. s. 126.

Die entfernung des feindlichen heeres, das Antigonos grösttenteils nach Makedonien in die winterquartiere geschickt hatte, benutzt Kleomenes im frühjahr 221 zu einem kühnen einfall in Argolis (Pol. II 64. Kl. 25), den er ὀλίγῳ ὕστερον etwa im april wiederholt (Kl. 26), zu einer zeit wo das getreide schon halme hatte. im sommer kommt das makedonische heer aus der heimat zurück, vereinigt sich mit dem schwachen contingente der Achäer und rückt gegen den feind, der bei Sellasia in vortrefflich gewählter stellung seine annäherung erwartete. es kommt zur entscheidungsschlacht, von der Polybios einen militärisch sehr genauen, vielleicht aus officiellen achäischen acten geschöpften bericht gibt. mit ihr ist nach einer dauer von mehr als sieben jahren der sog. Kleomenische krieg und zugleich die regierungsthätigkeit des Kleomenes zu ende.

Ich füge zum schlusz eine kurze tabellarische übersicht bei. sie ist nach den magistratsjahren der Achäer geordnet, deren bürgerliche jahreseinteilung für diesen zeitraum wie für die erzählung sämtlicher griechischer begebenheiten bei Polybios eine überwiegende bedeutung hat (vgl. Nissen im rh. museum XXVI s. 247).

ol. 136, 1 mai — 136, 2 mai 235/234 Aratos strateg	regierungsantritt des Kleomenes. Megalopolis tritt zum achäischen bunde.
136, 2 — 136, 3 Lydiadas	
136, 3 — 136, 4 Aratos	
136, 4 — 137, 1 Lydiadas	
137, 1 — 137, 2 Aratos	
137, 2 — 137, 3 Lydiadas	anfang 229 tod des Demetrios. Aratos befreit Athen. Aegina, Her-

Aratos nimt Kaphy

137, 4 — 138, 1 Aristomachos	einnahme von und dessen einfall Achäer. stellung sommer 228. Arat schlacht.
138, 1 — 138, 2 Aratos	einfall der Ach derselben beim Lyk tineia. zurückberuf chidamos. im herbst diadas fällt. die ach Aratos ein mistrauen durch Arkadien. a winter und frühjahr. nahme des Megiston
138, 2 — 138, 3 Hyperbatas	Kleomenes verwü politaner hilfegesuc auf der herbstversam tos zunächst selbstän im folgenden frühjah neia, fällt in Achaja bei Dymä. eroberu schlägt die strategie
138, 3 — 138, 4 Timoxenos	unterhandlungen der auch mit Ptolemä tritt. Aratos wirft arme. erste zusamn Kleomenes blutsturz juli zu Argos durch in ausbruch der feindseli

erobert Trözen, Epidauros, Hermione, erscheint in Korinth und belagert die burg. Aratos bittet die Aetoler und Athener um hilfe. Kleomenes bietet gemeinschaftliche besetzung Akrokorinths an, wird abgewiesen. im frühjahr 223 fällt er in Sikyonien ein. dreimonatliche belagerung der hauptstadt (märz, april, mai). Aratos entkommt zur frühjahrsversamlung nach Aegion. hier wird die herbeirufung des Antigonos beschlossen und der junge Aratos nach Makedonien geschickt.

139, 1 — 139, 2 (223) Timoxenos

im sommer kommt Antigonos am Isthmos an. zusammenkunft zu Pegä, kämpfe bei Korinth, eroberung von Argos und rückzug des Kleomenes nach Sparta. Antigonos wird im herbst bundesfeldherr.

222 vor Ch.

Kleomenes auf Lakonien beschränkt. belagerung und einnahme von Tegea im frühjahr. Antigonos versucht in Lakonien einzudringen, überfällt Orchomenos. gleichzeitig erster überfall von Megalopolis etwa ende mai, den Kleomenes drei monate später wiederholt. im sommer belagerung und einnahme von Mantineia. Heräa und Telphusa unterwerfen sich. am ende des sommers schickt Antigonos seine truppen nach Makedonien in die winterquartiere.

221 vor Ch.

im märz der erste einfall des Kleomenes in Argolis, im april der zweite. darauf kühner zug des Kleomenes durch Arkadien. ankunft des makedonischen heeres beim beginn des sommers. ende juli schlacht bei Sellasia.

Altona. Ernst Reuss.

94.
ZUR GESCHICHTE VON HALAISA.

Oben s. 232 hat OMeltzer in einer anzeige des ersten bandes meiner geschichte Siciliens auch von der gründung der stadt Halaisa gehandelt; zu seinen diesen gegenstand betreffenden bemerkungen möchte ich einen kleinen nachtrag geben. Diodor XIV 16 sagt zum j. 403 von Halaisa, dasz Archonides von Herbita es gründete, bemerkt aber zum schlusz: τινὲc δέ φαcιν ὑπὸ Καρχηδονίων ἐκτίcθαι τὴν Ἄλαιcαν καθ' ὃν καιρὸν Ἰμίλκων τὴν πρὸc τὸν Διονύcιον εἰρήνην ἐποιήcατο. dieser friede ist bereits 405 geschlossen worden. da nun nach Diodor XIV 8 bei demselben der karthagische feldherr campanische söldner in Sicilien zurückgelassen hat φυλακῆc ἕνεκα τῶν κατὰ Cικελίαν τόπων, so vermutet Meltzer dasz diese

es waren welche die Karthager nach Halaisa gesetzt hatten
sich dann auch ihr marsch nach Agyrion (XIV 9) im j. 404
nysios zu hülfe kommen. ich weise nun zur bestätigung
rschen vermutung auf die thatsache hin, dasz es in der
laisinischen inschrift CIG. nr. 5594 in der linken column
nd 20 heiszt: ἀπὸ τοῦ ὁρίου τοῦ αι κλάρου κατὰ το
ἐς τὰν σκαφιὰν | τὰν παρὰ τὸν Ὀπικανόν, wo der Opi
welchem Franz s. 619 mit recht einen flusz oder bach
nbar die spur einer einstigen anwesenheit von Oskern in
nd zur schau trägt. die Campaner, welche bald Sicilien
mmten, kommen unter dem namen Opiker auch an der
stelle des achten Platonischen briefes s. 353 vor: ἥξε
ημίαν τῆς Ἑλληνικῆς φωνῆς Σικελία πᾶσα, Φοινίκων
μεταβαλοῦσα εἴς τινα δυναστείαν καὶ κράτος. dies is
die einzige spur einer einstmaligen anwesenheit von Cam
Halaisa, die ich habe finden können; die münzen enthal
wissens keine. da übrigens schon im j. 403 Archonide
gründet, so haben die Campaner Halaisa nicht lange be
nn sie auch, was möglich wäre, im j. 404 nicht alle zu
gezogen sein sollten; diese kehrten nemlich nicht dahin
her sie gekommen waren, sondern bemächtigten sich der
lla. was den beinamen Archonideios betrifft, den di
te, so kann sie ihn erhalten haben, nicht blosz wie Diodor

der von seiner geliebten nach geschlossenem liebesbund noch in finsterer (ὀρφναίην) nacht heimkehrende Leandros konnte, damit er nicht irre schwamm, füglich nicht den turm, sondern das in demselben angezündete feuerzeichen zu seinem leitstern ersehen; daher halte ich die, wie es scheint, in vergessenheit gerathene änderung Lobecks (vor dem index lect. Regim. oct. 1816 s. 1) λαβὼν σημήια πυρσοῦ für notwendig. etwas ähnliches schwebte offenbar auch FPassow vor, da er übersetzte: 'und der jüngling, damit er im nachtgraun | nicht von der bahn abirre verfolgend den schein von der thurmhöh, | schwamm —.'

260 καί μιν ἑὸν ποτὶ πύργον ἀνήγαγεν· ἐκ δὲ θυράων
νυμφίον ἀσθμαίνοντα περιπτύξασα σιωπῇ,
ἀφροκόμοις ῥαθάμιγγας ἔτι στάζοντα θαλάσσης,
ἤγαγε νυμφοκόμοιο μυχοὺς ἔπι παρθενεῶνος
καὶ χρόα πάντα κάθηρε, δέμας δ' ἔχριεν ἐλαίῳ
265 εὐόδμῳ ῥοδέῳ καὶ ἀλίπνοον ἔσβεσεν ὀδμήν.

GHSchäfer bemerkt: 'alios scribere ἔχρισεν Pareus notat.' warum nahmen die hgg. (Schäfer, Passow, Lehrs) dies nicht in den text auf? sicher ist der aorist das richtige, wie oben der zusammenhang und die folgenden stellen lehren: αὐτὰρ ἐπεὶ λοῦσέν τε καὶ ἔχρισεν λίπ' ἐλαίῳ Od. γ 466 = κ 364. ἐνδυκέως λοῦσέν τε καὶ ἔχρισεν λίπ' ἐλαίῳ Od. κ 450. καί οἱ νήδυμον ὕπνον ἐπήγαγεν· ἀμβροσίῃ δὲ | ὑπναλέης ἔχρισεν ὅλον χρόα λυσσάδος Ἰνοῦς | λυσιπόνῳ ῥαθάμιγγι μεμηνότα γυῖα διαίνων Nonnos Dion. 9, 280. — Διοβλήτῳ δὲ θεείῳ | ἀμφοτέρων ἔχρισε λίθων κενεῶνας — ebd. 37, 63. πορφυρέαις ἔχρισε Λιβυστίσι δένδρον ἐέρσαις ebd. 44, 276. πτύσματι πηλὸν ἔτευξεν, ἐμὰς δ' ἔχρισεν ὀπωπὰς Nonnos metab. I 61.

266 εἰσέτι δ' ἀσθμαίνοντα βαθυστρώτοις ἐνὶ λέκτροις
νυμφίον ἀμφιχυθεῖσα φιλήνορας ἴαχε μύθους,

nemlich Hero. das wunderliche epitheton φιλήνορας hat, wie es scheint, bei niemand anstosz erregt. wenn Nonnos dasselbe einer Bakchantin beilegt (καὶ νυχίῃ παρίαυε φιλήνορι Χαλκομεδείῃ 34, 95) und Koluthos der Phyllis, der gattin des Demophoon (Φυλλίδος ἀντέλλοντα φιλήνορος ἔδρακε τύμβον 213), so wird man das gut und passend finden. etwas freier ist der gebrauch des wortes bei Aischylos: Perser 135 Περσίδες δ' ἀκροπενθεῖς, ἑκάστα πόθῳ φιλάνορι τὸν αἰχμάεντα θοῦρον εὐνατῆρα προπεμψαμένα λείπεται μονόζυξ. Agam. 855 (Klytaimnestra) ἄνδρες πολῖται, πρέσβος Ἀργείων τόδε, οὐκ αἰσχυνοῦμαι τοὺς φιλάνορας τρόπους λέξαι πρὸς ὑμᾶς. 410 ἰὼ ἰὼ δῶμα δῶμα καὶ πρόμοι, ἰὼ λέχος καὶ στίβοι φιλάνορες, und bei Pindaros: fr. 221 (Bergk) φιλάνορα δ' οὐκ ἔλιπον βιοτάν (sc. δελφῖνες). aber selbst diese stellen (vgl. Aisch. Prom. 723 Ἀμαζόνων στρατὸν ἥξεις στυγάνορα) sind doch nicht geeignet φιλήνορας ἴαχε μύθους zu entschuldigen, welches die übersetzer frei genug wiedergegeben haben: 'blanda clamabat verba', 'sie redete worte der liebe'. freilich — 'sie sprach mannliebende worte' wäre albern, und der griechische aus-



… ἥλικι κούρῃ | πιονι
ἰκμάδι μαζοῦ | πεπταμένης πήχυνε φ

324 πάντοθι δ' ἀγρομένοιο δυcε
τυπτόμενος πεφόρητο, ποδι

von dem unglücklichen Leandros, de
wogen kämpft. wiederholungen dess
und seinen nachahmern nichts selten
erscheinend wie hier ὁρμῇ — ὁρμή,
diesen dichtern sehr gewöhnliche co
Palatinus des Musaios

38 ἀλλ' αἰεὶ Κυθέρειαν ἱλαccομε
41 ἀλλ' οὐδ' ὧc ἀλέεινε πυρὶ π
39 πολλάκι καὶ τὸν Ἔρωτα παρ
40 μητρὶ cὺν οὐρανίῃ φλογερὰν

für φλογερὴν τρομέουcα φαρέτρην.
ποδῶν δέ οἱ ὤκλαcεν ὁρμή gesichert
μή ποτε θηρητῆροc ἐπειγομένου ποδὸ
δὸc εὐρύθμοιο cοφὴν ἀνεcείραcεν ὁ
γουνοc, ἔχων ποδὸc ὄρθιον ὁρμήν
νῆοc ἐcύρετο γούνατοc ὁρμή. 48, 1
ἀφειδέι γούνατοc ὁρμῇ. 34, 307 τῆc
γούνατοc ὁρμῇ. als verdorben ist also
ὁρμῇ, wofür man κύματοc ὁλκῷ
Nonnos 11, 456 καί cε πατὴρ ἐμὸc
ὁλκῷ. Φ 52 ἀλλὰ διηκοcίοιc ἐνὶ πήχει
μόγιc δέ οἱ ὕδατοc ὁλκῷ. 43, 194
ὕδατοc ὁλκοί. 45, 154 ἄνθεα κυμα
ὁλκοί. 11, 37 = 17, 35 Γεῦδιc ἐχεκτε
ὁλκῷ. 26, 229 ἧχι θερειγενέων ὑδάτι
καὶ Διὸc ὑδατόεντι διεccυμένου πόρ
ὑδατόεντι …

96.

ZUR LATEINISCHEN LEXILOGIE.

(fortsetzung von jahrgang 1871 s. 557—563.)

MITTERE

Vergeblich sieht man sich in den wörterverzeichnissen be Corssen und GCurtius nach dem worte *mittere* um, dessen auszeror dentlich häufiger gebrauch doch schon zu einer gelegentlichen er wähnung und deutung auffordern sollte. halten wir die alte schrei bung *meittere* (*repromeississet* und eine reihe ähnlicher beispiele au den gesetzestafeln in den PLME.) zusammen mit *feidere screibere dei cere*, so sehen wir dasz diese schreibung auf einen von natur langer vocal *ī* zurückzuführen ist, nicht etwa dasz *ei* steht, weil der voca durch die position lang geworden wäre. betrachten wir weiter, wa aus den wörtern *screibere* und *deicere* im deutschen geworden ist, so haben wir in *schreiben* und *zeigen* (welch letzteres wort aus *deicer* ganz regelrecht verschoben und also lautlich vollständig congruent ist) beidemal den diphthong *ei* im nhd. entsprechend dem lat. *ī*; es wird sonach für *meittere* altlat. *mītere* oder *mīttere* anzusetzen sein. in der aussprache scheint kein unterschied gewesen zu sein, ob *misi* oder *missi* geschrieben wurde, also wird wol auch *mīttere* gesprochen worden sein wie *mītere*. ein etymologischer grund für die verdop pelung läszt sich so wenig entdecken wie bei *caussa* neben *causa* und gemeinhin üblichem *excuso*, bei *querella* neben *tutela* und vielen anderen. die ursprünglichst richtige form des wortes ist aber aus dem von Festus überlieferten altlat. *cosmittere* zu entnehmen. wie in *mordeo* anlautendes *s* der wz. *smerd* abgefallen ist (vgl. σμερδαλέος σμερδνός, deutsch *smirtan schmerzen*), so auch in *mittere* für ursprünglichstes *smītere* gothisch *smeitan* ags. *smītan* englisch *smite schmeiszen*. die bedeutung und die laute harmonieren doch so auffallend, dasz an der richtigkeit dieser etymologie um so weniger gezweifelt werden kann, als ihr keine halbwegs bessere gegenübersteht. eine schwierigkeit bleibt nur, dasz die mutenverschiebung nicht ganz so durchgeführt erscheint, wie es das Grimmsche gesetz fordert. allein dieses gesetz läszt ja überhaupt eine masse von ausnahmen zu, und wenn sie auch gerade bei den dentalen am seltensten sind, so finden wir sie eben doch auch bei diesen. gerade für *tt* läszt sich vergleichen *atta* altlat. und griech. = groszväterchen, gothisch gleichlautend = vater; lateinisches *t* = hochdeutschem *sz* zeigt *metiri meszen*, *Raetia Retia* = *Riesz*. also würde *mittere* von der wz. *smit* herkommen und zunächst 'werfen', zweitens 'schicken' bedeuten: vgl. besonders noch die ableitungen von *mittere*, wie *missile* 'wurfgeschosz' und das skr. *math* für *smath* 'schleudern'. im inlaut ist altlat. *s* vor *m* abgefallen in *resmus remus*, was schon KOMüller zu Festus s. 67 vergleicht; auch Müller hielt *smittere* für die alte echte form des wortes.

ı im SC. *de Bacanalibus* die später wieder aus der g
che verschwindende form *metere* für *mitere mittere* au
haben wir daran die gleiche erscheinung, wie wenn w
e zeit und schon früher auf den pateren das italiänisch
poculum und im pisaurischen hain *Pisaurese* wie *Tirole*
effen. es ist die vulgärprovincielle form, die schon seit d
en der schriftsprache hergieng. hat doch die vulgärsprach
igen *i* ein *e* gemacht, beispielsweise fast die ganze *i*-decl
eine *e*-declination umgemodelt. darum ist es nicht zu ve
wenn wir neben dem etymologisch richtigen *mĭtere* d
ache ein *mettere* der volkssprache finden: denn dasz
lie vulgärform des wortes war, sehen wir an den rom
rachen, welche das uraltvulgäre *e* in dem worte bis auf de
ag erhalten haben. — Mit dem deutschen *schmeiszen* brin
und *mittere* für *smittere* auch Ebel zusammen in der zs.
achf. VII 227. er faszt als urbedeutung von *mittere* 'i
setzen'. mit unrecht verwirft Corssen krit. beiträ
e auch von uns oben empfohlenen interpretationen v
d *cosmittere*, hauptsächlich weil *schmieren* und *schmeisze*
utend (?) sein und von einer wz. *sma* herkommen solle

VETARE

vetare sucht man wie *mittere* vergeblich in den wörte
ssen von Corssen und Curtius, obgleich dessen etymolog

LI STATT LLI

Die bekannte regel, dasz statt geminiertem *l* bei darauf folgen dem *i* blosz éin *l* geschrieben wird, erleidet bekanntlich so viele aus nahmen, dasz sie in dieser allgemeinheit schwerlich mehr wird aui gestellt werden. am durchgreifendsten aber scheint sie mir be obachtet, wenn dem *ll* noch ein *i* vorausgehen sollte. in diesem fall scheint wenigstens blosz éin *l* das üblichere oder allein übliche ge wesen zu sein; je nach den wörtern schwankt der gebrauch. rech gut oder einzig für die classische zeit bezeugt erscheint *vilicus* nebe: *villa*, *stilicidium* neben *stilla* (*stillicidia* fand ich in einer Pariser kii chengeschichtlichen hs. des neunten jh. auf der früher sog. kaisei lichen bibliothek cod. Narbonensis 4404 s. 138). eine regelmäszig ausnahme macht *ille* mit *illius* und *illi*, auch *villis* und *stillis* (Lach mann zu Lucr. s. 32 f.), während für *illico* = *in loco* nur gesagt wir *ilico* und *milia* wie *miliarius* neben *mille* das üblichere gewesen sind die verdoppelung des *l* unterbleibt daher nicht, wenn das zweite blosz der casusendung angehört, was Lachmann richtig hervorhob bei *milia* kann man allerdings behaupten, dasz das zweite *i* zur wortstamm und nicht zur casusendung gehöre.

DISIEX

Dasz der nom. sg. zu *obice obices obicibus* nicht *obex* gelaute hat, wie in den wörterbüchern bisher allgemein zu lesen war, son dern *obiex*, das hat schon im jahre 1819 KLSchneider lat. formen lehre I s. 421 aus dem metrum eines verses des Apollinaris Sido nius erschlossen; etwa dreiszig jahre später machte Fleckeisen ii diesen jahrb. bd. 60 s. 250 von neuem darauf aufmerksam; abe erst 1869 hat Georges in der sechsten auflage seines handwörtei buchs die form *obiex* wirklich angenommen. an dieses *obiex* reih sich ein anderes compositum *disiex* = *disiectio*, *iaculatio* — ei halten in der ablativform *disice*, wobei ganz richtig wegen des un tergegangenen *j dis* als länge erscheint. dieses wort haben wir al ein bisher gänzlich (von Mommsen und Hübner) misverstandene ἅπαξ εἰρημένον auf einer spanischen inschrift CIL. II nr. 2660[1] geweiht von Q. Tullius Maximus, einem legatus Augusti der legi VII Gemina Felix zu Legio, jetzt Leon in Gallăcien, in der zeit zwi schen Vespasian und Hadrian:

Aequora conclusit campi divisque dicavit
et templum statuit tibi, Delia virgo triformis,
Tullius e Libya, rector legionis Hiberae:
ut quiret volucris capreas, ut figere cervos,
saetigeros ut apros, ut equorum silvicolentum
progeniem, ut cursu certare, ut disice ferri,
et pedes arma gerens et equo iaculator Hibero.

Hübner bemerkt hierzu: '*disex* vel *disicis* vocabulum fortasse Hispa num hic primum innotescit. potest aut animal esse vehendo aptun aut navigium aut currus. mihi hoc videtur veri esse simillimum, u accedat curriculorum vocabulis originis aut Gallicae aut Britannica



... ... *... zu ver*
ich auch wieder darauf hinweisen, wi
ersten jh. das von mir aufgestellte, s
sehr mit unrecht von einigen angefocht
ua. der acc. plur. von *volucer* bei den
volucris geheiszen hat und noch länge

RESMUS

Während die columna rostrata in
täten ziemlich plumpe, nach einem s
fehler darbietet, zb. *macestratos navebo*
seits in *poenicas captom triresmos* ganz
halten, von denen allerdings die aufst
weiteren kenntnisse erfordert, als auch
ten, wenn wir die inschrifttafel hätten
ders aber verhält es sich mit *triresmos*:
sonstigen kenntnis des altlat. nicht vor
aber durch die sprachvergleichung als g
erkannt. es entspricht dieses *resmus* de
hin auch dem skr. *aritra* ruder, ahd. *ru*
wert zu ermitteln, in welcher zeit die
lich lebendig im bewustsein erhalten wa
zunächst keinesfalls lauten: a. 260 zur
thager bei Mylä. denn wir haben in de
imitation einer echten inschrift des Du
einiger sicherheit annehmen können, das
noch im j. 190 existiert hat. mit rech
wiesen worden (Mommsen im CIL. I s.
nach die inschrift der columna rostrata
schrifttafel des L. Aemilius Regillus üb
nesus über könig Antiochus sei. Livius
capitol. und ebenso gut wird ...

columna rostrata in den worten *naveis cepet cum socieis* und *praesented* ⟨*Hanibaled*⟩ *dictatored* offenbar nachgeahmt erscheinen; da nun unmittelbar nach *cum socieis* die worte *septeresmom unam quinqueresmosque triresmosque naveis XXX* folgen, so ist die gröste wahrscheinlichkeit vorhanden, dasz auch das wort *triresmus* jener inschrift vom j. 190 entnommen ist.

FILUM PILUM TELUM CULUS AULA

Vor mehreren jahren habe ich jahrb. 1864 s. 836 ausgeführt, wie *vēlum* einfach aus *vexillum* entstanden ist, gerade wie *pālus* aus *paxillus*, *māla* aus *maxilla*, *āla* aus *axilla*, *prēlum*, *quālus*, *paulus* usw.: immer der gleiche process: *xi*, *ssi* oder auch *si* fällt aus, der vorhergehende vocal wird durch ersatzdehnung lang und die gemination des *l* unterbleibt, nur ausnahmsweise erscheint sie je und je bei *paullus* und regelmäszig bei *olla* für *aula*. während Curtius griech. etym. nr. 169 *vēlum* ganz richtig zu *vehere* stellt, behauptet Corssen aussprache I[2] 459 und noch einmal ausdrücklich in den zusätzen zu bd. II s. 1018, *velum* habe durchaus nichts mit *vehere* gemein, weil in den übrigen ableitungen der gutturale charakter von *h* nicht verloren gehe, also *vector*, nicht *vetor* usw. gesagt werde. man darf aber nur die obigen beispiele vergleichen, so wird die grundlosigkeit dieser behauptung jedem in die augen springen. gerade gutturale sind ja in der ganz gleichen weise untergegangen in den formen *pa*(*xil*)*lus* von *pangere*, *ma*(*xil*)*la* von wz. *mac*, griech. μαγ kneten (Curtius ao. nr. 455), in *a*(*xil*)*la* von *agere*, in *pau*(*xil*)*lus* von *paucus*, ebenso in *te*(*xil*)*la* das gewebe von *texere*, und ohne zweifel in *tēlum* 'geschosz', welches von Curtius symbola philol. Bonn. s. 277 mit recht zu τέκμαρ ziel, τόξον bogen, fernschuszwaffe gestellt wird und also auf latinischem boden etwa auf eine wurzel *teh* 'zielen' zurückzuführen ist, *telum* also für *texillum* für *teh-sillum*, wie *velum* für *veh-sillum*. sehr hübsch erklärt sich nach obigem schema das vielbestrittene *pilum*. Curtius hat es bereits in der symbola ao. ganz richtig mit *pisere* zusammengestellt, wz. *pish* stampfen. wie aus *quăsillus quālus*, so wurde aus *pĭsillum pīlum* 1) mörserkeule, 2) die schwere römische stoszlanze. die form *pinsere* neben *pisere*, welche weder im skr. *pish* noch im gr. πτίςςω stampfe eine begründung findet, scheint wie bei *vinco findo* ua. auf die zur charakterisierung des präsens benützte nasalierung des stammes zurückzuführen. weder beim bäcker (*pistor*) selbst noch bei seinem etwaigen nomen proprium *Piso* oder beim erbsenstampf *pisum*, den er verspeist, finden wir die erwähnte nasalierung wieder. *filum* faden wird mit *figere* (von Curtius ua.) zusammengestellt, der bedeutung nach ebenso unwahrscheinlich wie wenn Corssen ἧλος nagel und *vēlum* hülle — was er als grundbedeutung annimt statt des richtigen 'segel' — unter éinen hut vereinigt ao. I[2] 459. vielmehr gehört es zu *fidere*, wz. *find* binden, woher *fides fidei*, πείθω πίςτις usw. setzen wir wie an *pangere*, so an dieses *fi*(*n*)*dere* die nominalableitungssilben *-sillus -sillum*, so erhalten wir *fissillum* 'etwas zum binden, bindfaden, schnur'. andere



gefunden (die mir bekannten halte ich
vielleicht führt es auf die richtige spur
aus *cusillus* oder *cussillus* entstanden aufi
die natürlichste weise zusammengehören
ebenfalls auf den menschlichen körper
dann wol auch das unerklärliche altlate
— die unregelmäszigkeit in der gemina
nianischen oder vorennianischen worte nic
cussillus = *culus* herzuleiten sein. für di
culus liesze sich das bekannte verächtlich
bleikugeln von Perusia vergleichen. — Für
licher weise überliefert, dasz auch *auxill*
s. 24); auch in *aula* ist somit ein gu
sanskrit haben wir *ukhâ* topf und *ókhati*
aula auch *ola* gesagt wurde, ist eine ganz
und hinsichtlich des in dieser form mit *o*
l ist wie gesagt zunächst *Paullus* neben *P*

VESTIBULUM

Es sind schon so viele ableitungen
worden (die älteren etymologien sind ges
von Rein II[3] 185; die neueren werde ich a
ich durchaus nicht das verdienst einer
spruche, wenn ich hier eine vertheidigu
wortes von einem gräcoitalischen * *vestia* =
nehmen will. der begriff wird als gräco
dürfen: denn auch Griechenland hatte Vest
blosz mit dem brennenden altar (Welcker g
und lautlich wird sich gegen die ableitun
lassen, da wir an *turi-bulum*, *aceta-bulum*
genug besitzen, woraus bei der

indoctos viros opinari vestibulum esse partem domus primorem, quam vulgus atrium vocat. damals war das *vestibulum* der hauptteil, der vordere den heiligen herd enthaltende teil des atriums. in der ältern zeit bestand ja das ganze römische bürgerhaus blosz aus dem atrium und einigen kammern für das gesinde usw. hier stand der kochherd, hier hielt man die mahlzeit, hier war das ehebett, hier spann die hausfrau mit den mägden, hier waren die hausgötter, hier befand sich die casse (*arca*) des hausvaters, hier lag die leiche der familienglieder auf dem paradebett, und selbst die längst abgeschiedenen vorfahren waren noch durch ihre wachsmasken vertreten. es ist gewis wahrscheinlich dasz die spinnenden frauen, die casse des hausvaters und das ehebett mehr in die hintere hälfte des saales fallen, besonders wird der *lectus genialis* oder *adversus*, der wegen der letztern bezeichnung als der thür gegenüberstehend angenommen werden musz, doch nicht gerade dicht am eingang des hauses, sondern weiter hinten im atrium gestanden haben. somit bleibt als natürlicher platz für den herd (*focus*) und den altar (*ara*) der hausgötter der vordere raum des atriums, womit in der that vortrefflich stimmt, was Marquardt röm. privatalt. I 245 sagt: 'noch im vierten jh. nach Ch. [als schon längst der herd in die küche verwiesen worden war] stand in den meisten häusern unmittelbar am eingange des atrium oder auch in der flur hinter der hausthür der schutzgott des hauses, *Lar* oder damals auch *Tutela* genannt.' halten wir an der naturalistischen auffassung der entwicklung des römischen hauses fest, so bildete sich aus der runden zelthütte zunächst jene altitalische rohe hüttenform heraus, wie wir sie in den vielbesprochenen urnen des Albanerbergs und anderer italischer fundstätten antreffen: ein einziges rundliches zimmer, mit ziemlich plattem strohbedecktem dache, das in der mitte eine öffnung zum durchlassen des rauches hatte: innen brannte das herdfeuer (*vestia* oder *vesta*?), und es mag in der behausung ziemlich schwarz und ruszig ausgesehen haben, so dasz der name *atrium* sehr berechtigt war.* am normalsten hat sich nun von hier aus das der gottheit gewidmete haus entwickelt, sofern abweichend vom griechischen und vom tuskischen gebrauche auf latinischem boden der rundtempel der Vesta entstand: der innere, eigentliche heilige raum heiszt auch *atrium Vestae*; um dieses herum lagen die zimmer der Vestalinnen; das gebäude im ganzen heiszt ausdrücklich nur 'haus, *aedis*, der Vesta', niemals, dichterische stellen natürlich ausgenommen, *templum Vestae*: weil eben, wie Nissen in seinem geistreichen buche 'das templum' ausführt, die grundbedingungen des etruskisch-italischen *templum* dabei fehlen. auf der andern seite wird in dem gleichen buche mit beifügung eines grundrisses gezeigt, wie sich auch das römische haus nach den gesetzen der limitation weiter entwickelt hat, wie sehr die eigentümliche

* mit dieser begriffsentwicklung vergleiche man gotisch *hrôt* 'dach' nh. *rusz*, weil dem Goten das dach zugleich als rauchfang diente.



mir das werk im augenblick nicht vorl
wie begrifflich, so auch lautlich mit mir
nemlich eine gräcoitalische wurzel v
einerseits *Vesta*, *vestibulum*, ἑστία, da
uvius, *Ves-bius* 'der brennende', parall
brennenden', auf die allereinfachste v
wöhnlich wird *Vesta* und ἑστία von de
'wohnen' abgeleitet. Bopp leitete aus
ja sogar *Lar* von dieser ausgibigen q
ist Fάστυ als griechisches correlat zum
'haus' auf die wz. *vas* 'wohnen' zurück
wollen sich die mit der form *ves* auftre
anpassen: und namentlich scheint mir
ἄστυ gegen eine entwicklung der wurz
demselben boden zu sprechen. auch Fick
und *vas* 'wohnen' zusammen; die göttin h
Vestâ. mit recht zieht er die völkerscha
und Ἑστιαῖοι in Griechenland bei. auc
vom indogermanischen *vas* 'wohnen' = w
platz zur wohnung; wie daraus begrif
dem hause' entstehen soll, ist freilich
ganz anderer meinung als wir sind Pott, (
Pott zieht es zu *stabulum* als vor dem hau
Curtius griech. etym.[3] nr. 177 s. 185 bri
wz. *stigh* 'gehen' und interpretiert es al
fehlt musz ich endlich die neuerdings w
kommende (Weiss costümkunde I s. 116
Mommsen halten, es sei der ankleideplatz
hier die toga über die tunica zu werfen
vestire bezeichnet wurde

97.
ZU CICEROS CATO MAIOR.

3, 8 steht die bekannte anekdote von Themistokles und dem Seriphier: *Themistocles fertur Seriphio cuidam in iurgio respondisse, cum ille dixisset non eum sua sed patriae gloria splendorem assecutum: nec hercule, inquit, si ego Seriphius essem, nec tu, si Atheniensis, clarus umquam fuisses.* die ganze stelle ist wörtlich übersetzt aus Platon rep. I 329[e] (Θεμιστοκλῆς) τῷ Σεριφίῳ λοιδορουμένῳ καὶ λέγοντι, ὅτι οὐ δι' αὐτὸν ἀλλὰ διὰ τὴν πόλιν εὐδοκιμοῖ, ἀπεκρίνατο, ὅτι οὔτ' ἂν αὐτὸς Σερίφιος ὢν ὀνομαστὸς ἐγένετο οὔτ' ἐκεῖνος Ἀθηναῖος. wie genau die übertragung ist, zeigt besonders der umstand dasz entsprechend dem griechischen Σερίφιος ὢν und Ἀθηναῖος (ohne ὢν) Cicero ebenfalls geschrieben hat *si Seriphius essem*, aber *si Atheniensis* (ohne *essem*).[1] auf grund dieser beobachtung wird in den worten *si ego Seriphius essem* eine umstellung vorzunehmen und zu schreiben sein *ego si Seriphius essem.* denn éinmal wird diese wortstellung durch den scharfen gegensatz, in welchem dieser satz zu *nec tu, si Atheniensis* steht, gefordert, und dann entspricht nur sie genau den worten des originals οὔτ' ἂν αὐτὸς Σερίφιος ὢν .. οὔτ' ἐκεῖνος Ἀθηναῖος, wo αὐτός und ἐκεῖνος einander entgegengesetzt sind. zur stütze meiner vermutung setze ich noch einige stellen aus unserer schrift her, an welchen Cicero sich ebenso genau wie an der unsern an sein original angeschlossen hat (vgl. übrigens Meissner in diesen jahrb. 1871 s. 64 f.): 9, 30 *Cyrus quidem apud Xenophontem .. negat se umquam sensisse senectutem suam imbecilliorem factam, quam adulescentia fuisset* verglichen mit Xen. Kyr. VIII 7, 6 τοὐμὸν γῆρας οὐδεπώποτε ᾐσθόμην τῆς ἐμῆς νεότητος ἀσθενέστερον γιγνόμενον. 14, 47 *bene Sophocles .. di meliora, inquit, libenter vero*[2] *istinc sicut a domino agresti ac furioso profugi* verglichen mit Platon rep. I 329[c] εὐφήμει, ἔφη, ὦ ἄνθρωπε, ἀσμεναίτατα μέντοι αὐτὸ ἀπέφυγον, ὥσπερ λυττῶντά τινα καὶ ἄγριον δεσπότην ἀποφυγών. 22, 80 *animus vero solus nec cum adest nec cum discedit*[3] *apparet* verglichen mit Xen. Kyr. VIII 7, 20 αὕτη (ἡ ψυχὴ) δὲ μόνη οὔτε παροῦσα οὔτε ἀπιοῦσα ὁρᾶται.

6, 20 *'cedo qui vestram rem publicam tantam amisistis tam cito?' sic enim percontantur, ut est in Naevii poetae Ludo. respondentur et haec et alia* usw. so lautet die stelle in den meisten hss., dagegen bietet der vortreffliche Leidensis nur *percontantur ut* mit weg-

[1] *essem* steht zwar noch in vielen ausgaben, fehlt aber entschieden richtig im Leidensis. [2] diese lesart des Leidensis hat Lahmeyer mit recht aufgenommen: sie entspricht genau dem ἀσμεναίτατα μέντοι des originals. in der hergebrachten lesart *ego vero* und in Sommerbrodts *ego vero libenter* liegt auf *ego* ein viel zu starker nachdruck. [3] hier ist mit rücksicht auf das ἀπιοῦσα des urtextes das *discessit* des Leidensis zu verwerfen, vgl. Lahmeyer philol. XXIII s. 476 mit anm. 5.



.. ..: sie enim percontantur i
dentur et alia et hoc inprimis. wie l
eingeschlichen, *est* in einem teile der hs
bedarf kaum der erwähnung.

16, 56 *num igitur horum senectu
cultione oblectabant? mea quidem sent
tior possit esse neque solum officio . . se
saturitate copiaque rerum omnium* usw
alle hss. *delectatione qua dixi* bieten. di
'die ergetzung welche ich erwähnt hab
*et anxii et iracundi et difficiles senes . .
quae dixi* usw. dies passt aber an un
denn Cato hat die *delectatio*, welche
nicht blosz erwähnt, sondern von 15,
sprochen. daher ist meiner meinung n
de, welche hinter der endung von *del*
konnte, einzuschieben und zu schreiben: .

Am schlusz desselben § stehen die
supervacaneis etiam operis aucupium at
hss. der sinn der ganzen stelle ist l
brodts anmerkung): 'diesen mit der lan
bundenen arbeiten verleihen eine beson
wendigen beschäftigungen, vogelfang u
sehr bezweifeln, dasz die in rede steh
können. vogelfang und jagd sind s
operae, nicht aber verleihen sie durc
landwirtschaft eine besondere würze.
weise weisz ich den ablativ nicht zu f
jedoch die von CWNauck recipierte lesa
vacanei operis eine erträgliche erklärun
(bei Orelli[2] s. 602) ...

ihrer spitze Leidensis und Parisinus, *studiorum*, eine lesart welche man neuerdings nach dem vorgang von Madvig opusc. II s. 278 verworfen hat. was soll jedoch in diesem zusammenhang die *satietas rerum*? zu ende des § 75 ist von der verachtung des todes die rede welche *docti senes* an den tag legen müsten, und eben deren erwähnung führt den schriftsteller auf das an unserer stelle erörterte. er nimt hier vier lebensstufen an: *pueritia*, *adulescentia*, *constans aetas*, *senectus*. einer jeden derselben wird ein besonderer kreis von *studia* zugewiesen, und hinzugefügt dasz keine lebensstufe sich nach denen der vorhergehenden zurücksehne. wenn jedoch die *senectus* ihre *studia* beendet habe, trete *satietas vitae* ein, und diese führe *tempus maturum mortis* herbei. hieraus ergibt sich, denke ich, zur genüge dasz an der ganzen stelle nur von *studia*, nicht aber allgemein von *res* die rede ist, dasz mithin zu anfang des § die lesart *omnium studiorum* — wobei unter *omnia* natürlich die *studia* aller vier lebensstufen zu verstehen sind — die richtige ist. was freilich *studiorum omnium satietas* heiszen soll, weisz ich ebenso wenig zu sagen wie Madvig. es ist daher anzunehmen dasz durch *satietas*, auf welches das auge des schreibers sehr leicht abirren konnte, das ursprüngliche substantiv verdrängt worden ist[4]: welches, ist natürlich mit irgend welcher sicherheit nicht zu sagen. dem zusammenhange angemessen würde *confectio* oder ein ähnliches wort sein.

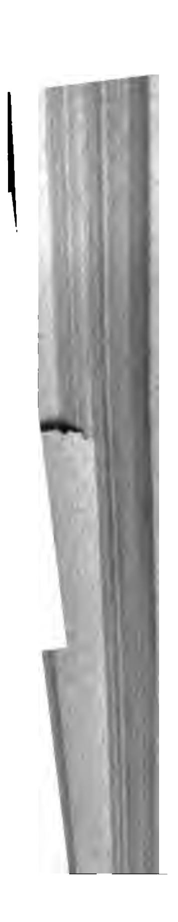
23, 82 *nemo umquam mihi, Scipio, persuadebit aut patrem tuum Paulum aut duos avos Paulum et Africanum . . tanta esse conatos quae ad posteritatis memoriam pertinerent, nisi animo cernerent posteritatem ad se pertinere.* statt *ad se pertinere* haben die maszgebenden hss., darunter der Leidensis, *ad se posse pertinere.* Lahmeyer hat mit richtigem blick erkannt, dasz in dem sinnlosen *posse* ein *ipsos* steckt (vgl. Heine im philol. XXIV s. 533), nur hätte er auch *se* beibehalten sollen. ich schreibe demnach: *ad se ipsos pertinere.* die starke hervorhebung durch *se ipse* ist durch den zusammenhang völlig gerechtfertigt, auch konnte *se ipsos* viel leichter in *se posse* verderbt werden als *ipsos* allein.

[4] ähnliche fälle aus 14, 49 und 20, 72 bespricht Mommsen im monatsbericht der Berliner akademie 1863 s. 18 und 20.

DRESDEN. THEODOR OPITZ.

98.
IN VALERIUM MAXIMUM.

I 1, 14 *sed quae ad custodiam religionis adtinent, nescio an omnes M. Atilius Regulus praecesserit, qui ex victore speciosissimo insidiis Asdrubalis et Xantippi Lacedaemonii ducis ad miserabilem captivi fortunam deductus ac missus ad senatum populumque Romanum legatus, ut se et uno et sene conplures Poenorum iuvenes pen*



conjectura *dominos* nuper a GB
probata est, cuius viri docti r
queo: primum quod ille Valeri
cui et ipsi emendatione medend
modo hic ferri potest: indignun
hostes, in quorum potestate est,
non omnium consensus iam arche
mendosum fuisse demonstrat. se
mum mutatum erat in *deus*, und
pretatione eorum quae secuntur:
efferatam mitigare saevitiam. sen
mum adiectivum *reus* videtur: Reg
rus quam *merita* poena ibi affici
eis quae antecedunt *quamque me*
adiungitur quasi explicandi causa:
ipse se *reum* esse sentiebat. eodem
est V 4, 1 *populus, qui reo non pepe*

I 6, 10 *e simulacro enim Apol*
infixo humi, ut avelli nequiret, armis
(*Octavius*) *praesumpsit animo ea re s*
metus augurium tristi fine vitae i
Valerius dixerit exposuit: 'Octaviu
putabat, tristique eius morte au
Kempfius scribi vult, ut sententia
Octavius, tristi vitae fine id accidit,
augurium vero pro re augurio praec
significationis exempla proferantur.
videtur *mortis*; litterarum ductus
facile haec vocabula inter se mut
idem significat atque 'mor
cui m

fuerunt: *pedestri . . . . . at*; correxit librarius Bernensis *pedestri et fugax animal*, parum curiosus de antecedentibus. ut alia omittam, non *pedestria* sed *terrestria* appellantur animalia quae in terra vivunt, qua de causa etiam Foertschii coniectura displicet: *qui mare classibus terruerat, pedestre et fugax animal* qs. aliter ego totius loci sententia respecta lacunam expleverim: Xerxes comparatur cum lepore animalium pavidissimo, pavido enim regressu regnum suum repetere coactus est; cuius miserabilis condicio quo magis appareret, adiciendum erat scriptori, eum antea non *timidum* sed propter classium copiarumque magnitudinem vel maxime *timendum* fuisse. quae cum ita sint, scribendum est: *nam qui mare classibus, terram pedestri⟨bus copiis terruer⟩at fugax* etqs. de verbis *copiae pedestres* cf. Cornelii Nepotis Alc. 8, 2.

II 8, 7 *itaque et Nasica Ti. Gracchum et G. Metellus Opimi factiones maesti trucidarunt.* locus desperatus, cui nemo adhuc attulit probabilem medellam. Kempfius de emendatione desperavit; quod Foertschius coniecit *Ti. Gracchum et Gai gemellas Opimius* qs. non minus displicet quam de quo Halmius cogitavit *Ti. Gracchi et Gai et Fulvi L. Opimius*, quoniam, etsi probabili sententia non carent, longius a librorum memoria recedunt. verba quae codices exhibent e vestigiis corruptelae conlecta videntur, perversa tamen ita ut corrector, cuius sane ingenium interdum in emendandis locis facile agnoscitur, et ipse de hoc loco desperasse videatur. quid fere scripserit Valerius, enucleari tantum potest: unum *Opimi* nomen probat de Gaio Graccho cogitandum esse; *Metelli* nomen nescio qua dementia ductus librarius excogitaverit; verba *Opimi factiones* sensu carent; desideratur *Gai* praenomen accusativo casu positum Opimiique consulis nomen notione subiecti; subst. *factiones*, si ita legendum est, cum Gai nomine coniungatur necesse est. in corruptis verbis *G. Metellus* mihi videntur inesse haec: *Gaium et eius**; *Opimius* (quod pro *Opimi* restituo), ut Nasicae nomen legitur ante *Ti. Gracchum*, ita ante *Gaium* collocandum, pro *factiones* scribendum est *factionem*. totus igitur locus nescio an ita sit refingendus: *itaque et Nasica Ti. Gracchum et Opimius Gaium et eius factionem maesti trucidarunt.*

III 2, 7 *defuncti enim honoribus apertis ianuis in curulibus sellis cum insignibus magistratuum, quos gesserant, sacerdotiorumque, quae erant adepti, consederunt, ut et ipsi in occasu suo splendorem et ornamenta praeteritae vitae retinerent et plebi ad fortium sustinendos casus suo* †. lacunam iam in archetypo fuisse consensus bonorum et discrepantia deteriorum librorum arguit. in Bernensi post verba *casus suo* librarii errore iterata sunt *splendorem et ornamenta praeteritae vitae retinerent*; alii addiderunt *exemplum praeberent*, alii alia quae enumerare longum est, cum librorum certe auctoritate careant.

---

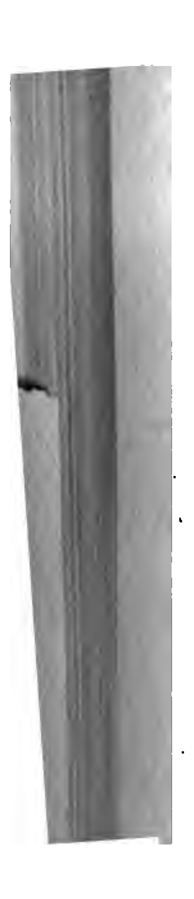
* [nimirum haec corruptela facillima est expeditu, si scriptum erat *eiius*, quode cf. supra p. 406.]

mihi accommodatissimum nostro loco
fortius aliquid sustinere nec bonam ess
bus libris traditam idem vir doctissi
tione equidem cum Halmio non conser
locus VII 5 in. *campi quoque repraese*
gredientis viam ad fortius sustinen
rum eventus utiliter instruxerit qs. qu
exhibent, qui genetivus Halmio ex *ho*
nemo non videt, quam facile *fortius*
multo autem magis distare a tradita
Halmius non aptum esse putat, ut ipsi
senibus iuniores vel *obsessi* (ita enim
putat) ad casus suos forti animo sustin
nam potius exspectares eos ad hostes acr
esse.' ne huic quidem viri docti sent
enim tempore iam non de depellendis
aliud optari potuit nisi ut forti animo
fortiter se defenderent; neque aliud qu
plum efficere debebat quam ut plebem
omni fato tristius esse, ut sub finem l
ipsa verba *casus suos* in dubitationem v
legendum esse *casu suo*, et iam a verl
duae syllabae substantivi *oc|casu*, a libra
mihi vero ipsa verba *casus suos* causa
oculi aberraverint, quia verbum *retiner*
scriptum erat, quoniam aliter explicari n
sententia repetita terminetur et omnin
madverterit. quibus expositis tertium a
cius mutat, qui scribi vult: — *retine*
sustinendos incursus animos ...

causa, quod in antecedentibus verbis *si eum di inmortales victoriis suis perfrui passi essent* iam satis adiectivi notio expressa est. ut ab initio paragraphi Epaminondas *felicitas*, ita hic *spes* Thebanorum appellatus esse mihi videtur, pro *sospes* lego *quae spes*, ut sententia haec sit: *quodsi . . essent*, *quae spes patriae moenia intrasset!*

III 3 ext. 1 *quo etsi ita urebatur, ut adusti corporis eius odor ad circumstantium nares perveniret, tamen et dolorem silentio pressit et bracchium inmobile tenuit, ne sacrificium Alexandri aut concusso turibulo impediret aut edito gemitu regio aspergeret. regias aures* Kempfius recepit, quae verba in Bernensi codice altera manu adscripta sunt, ut mihi quidem videtur a sciolo librario ex VII 2 ext. 11 petita, ubi de eodem Alexandro disputatur: *Aristoteles autem Callisthenem auditorem suum ad Alexandrum dimittens monuit cum eo aut rarissime aut quam iucundissime loqueretur, quo scilicet apud regias aures vel silentio tutior vel sermone esset acceptior.* Halmius cum Foertschio *religione* coniecit pro *regio*; at *sacrificium edito gemitu religione aspergere* eadem dici sententia qua *sacrificium voce nefasta contaminare* vix quisquam crediderit. locum accuratius tractanti mihi plura mendosa videntur quam critici adhuc perspexerunt. haec fere a Valerio narrantur: ante Alexandrum sacrificantem puer consistit turibulum manibus tenens, ex quo carbo ardens in pueri bracchium delabitur (bracchia enim sursum tendens turibulum tenet ita ut carbo in nudo lacerto iaceat). tanta vero puer ille patientia erat, ut et dolorem silentio premeret et bracchium inmobile teneret, quo factum est ut carbo in bracchio relinqueretur. cur vero hoc fecerit, aliter explicare non possum nisi quod puer verebatur ne aut edito gemitu Alexandrum sacrificantem interrumperet aut, si bracchium, ut carbonem deiceret, movisset, concusso turibulo regi carbones aspergeret. quae vero libri tradunt *ne sacrificium Alexandri concusso turibulo impediret*, *puer inmobile tenuit bracchium* prorsus inepta sunt: bracchii enim levi motu, quo sane turibulum concutiebatur, carbonem amovere potuit, id quod minime caerimoniam impediebat; verum edito gemitu sacrificium interruptum esset. pro certo igitur habeo verba *edito gemitu* commutanda esse cum verbis *concusso turibulo*; pro corrupto *regio* legerim *regem*, accusativus enim quia in isto verborum tenore prorsus ferri non poterat, variis coniecturis temptatus erat, parum felicibus omnibus, quia quibus verbis maximum inesset vitium nemo recte intellexerat. scribendum igitur est: *ne sacrificium Alexandri aut edito gemitu impediret aut concusso turibulo regem aspergeret.* qua ratione concinnitas quoque singulorum orationis membrorum, cui Valerius ubique operam dedit (cf. V 1, 7; 5, 1; 6, 6; 10, 1 s. f.) restituta est: accuratissime enim respondent verba *et dolorem silentio pressit* verbis *ne sacrificium Al. edito gemitu impediret*, verba *et bracchium inmobile tenuit* verbis *aut concusso turibulo regem aspergeret.*

IV 1, 8 *nec quisquam dubitavit quin in eo scribendo irati*



...erent. ab hac vero sente
mihi esse videatur apparebit, cum re
tius inspexerimus. inter omnes cons
cum Africano et Asiatico Scipionibus
Ti. Graccho occasio hostilem in Scipic
nemo dubitavit quin in decreto, q
vehementissimis in illum verbis usuru
ira tinctis, sed *irati pectoris* ve
sescentiens Valerius *pectus* pro *anim*
IV 1 ext. 6; VI 1, 3; 2, 11; IX 11, 4

V 2, 1 *atque ut a publicis acti
conantem admotoque portis urbis ing
ac tenebras Romano imperio minanten
uxor nefarium opus exequi precibus sui*
cum Kempfio et Halmio qui verba aliq
excidisse putant; *patriae conantem*
patria exulantem. etiam infra 4,
appellat: — *populus, qui reo non pe
supplicare*.

V 2, 10 *quorum laudem adiect
quam extenuat, quoniam quidem quaes
rei quam quaestui viventes*. apta senten
condicio. bene fecisse mihi videntur qu
runt, *abiecta* enim *condicio* verbis quae s
circumscribitur, et eis quae in sequen
contemptum gregem; accedit quod pas
libris scriptis commutantur, velut V 2 e
restituendum sit, perspectum mihi no
retinendam esse vocem corruptam: at n
norum condicio libitinariorum abiecta er
quod displicet ...

99.

NEUERE WERKE ÜBER GRIECHISCHE UND RÖMISCHE LITTERATURGESCHICHTE.

Es ist eine sehr alte verpflichtung deren ich mich jetzt erst entledige, nachdem sie jahre lang mich durch ihre nichterfüllung bedrückt hat: die verpflichtung die neueren werke über griechische und römische litteraturgeschichte, ursprünglich besonders die bücher von EMunk, in diesen jahrbüchern zu besprechen. inzwischen sind aber jahre vergangen, manche verfasser — namentlich Munk selbst — aus dem leben geschieden, und von mir selbst ist eine römische litteraturgeschichte fertig und in zwei auflagen verbreitet, ein grundrisz der griechischen vorläufig angekündigt worden. aus beiden gründen kann ich mich jetzt kürzer fassen als es zur zeit der übernahme jener verpflichtung möglich gewesen wäre. doch will ich auszer den werken welche das gesamtgebiet der griechischen oder römischen litteraturgeschichte behandeln oder zu behandeln bestimmt sind auch solche kurz berücksichtigen welche ganze litteraturgattungen zum gegenstande haben. eigentliche monographien übergehe ich hier, schon um ihrer groszen zahl willen, so sehr mich manche reizen könnten, wie FDahns buch über Prokopios von Cäsarea (Berlin 1865). vollends aber dissertationen und programme litterarhistorischen inhalts lasse ich bei seite, und beschränke mich auf einen stoszseufzer über ihren fast regelmäszigen mangel an correctheit, nicht blosz in bezug auf druckfehler (von denen besonders dissertationen zu wimmeln pflegen), sondern auch in sprachlicher hinsicht, wenn sie lateinisch geschrieben sind. dadurch werden sonst tüchtige arbeiten wesentlich beeinträchtigt, wie zb. die gründliche aus Arnold Schaefers schule hervorgegangene dissertation von Adolf Köcher: de Ioannis Antiocheni aetate fontibus auctoritate (Bonn 1871). hier wird ua. fortwährend (wie s. 38. 54) *levare* für 'erheben auf den thron' gesetzt, *dirimere* s. 44 statt *interimere* udgl., wie zur unterstützung der letzten these: 'dissertationes historicas vernacula lingua scribendas esse censeo.' eine rühmliche ausnahme machen in dieser hinsicht die dissertationen von Ritschls schülern, besonders die in die 'acta societatis philologae Lipsiensis' aufgenommenen, wo man nur etwa ab und zu einem unrichtig angewendeten *potissimum* begegnet. eine andere unsitte, die sich aber nicht auf dissertationen beschränkt, ist die dasz man fremde arbeiten stillschweigend ausbeutet und sie nur da nennt wo man sie berichtigen oder widerlegen zu können glaubt. so hat zb. Oskar Haube in seiner dissertation 'de carminibus epicis saeculi Augusti' (Breslau 1870) in allgemeinen gesichtspuncten und vielen einzelheiten meine römische litteraturgeschichte geräuschlos benutzt, dafür aber s. 9 pathetisch gesagt: 'tali ratione instituta id pro certo habeo futurum esse ut . . quanto opere omnia genera (von epischen gedichten) ad August

ɾentis laudem spectaverint planius appareat quam ex litte-
ınarum historiis Bernhardyi, Baehrii, Teuffelii vv. dd. ad-
re licitum sit.' eine beobachtung also die er erst beweisen
ıeines erachtens nicht erwiesen hat, da seine ausführungen
s auf übertreibung beruhen, setzt er ohne weiteres als un-
ı voraus und macht deren fehlen den litteraturgeschichten
ɪrf.

den schriften welche ganze litteraturzweige behandeln
h zuerst folgende schöne arbeit:

chungen über die geschichte der griechischen fabel von
ɔ Keller, im vierten supplementband der jahrbücher
lassische philologie (Leipzig, BGTeubner, 1862) s. 309
18,

r ihr vf. später einen (teilweise berichtigenden) auszug in
n Aesopus, Apologus, Babrius der von mir herausgegebe-
ɘn auflage von Paulys realencyclopädie geliefert hat.
eist in seiner schrift eine umfassende kenntnis des ge-
s der fabel und hat durch seine gründlichen und metho-
tersuchungen die ganze frage entschieden gefördert. zu
ımen sind ihm auch seine zoologischen studien, von denen
eichen aufsätzen der zeitschrift 'ausland', jahrgang 1858
roben abgelegt hat. am meisten widerspruch gefunden
einandersetzung über die Arkesilaosvase (s. 356 ff.), na-
on OJahn in den berichten der sächs. ges. d. wiss. 1867

Pseudulus, Curculio), 'romantische stücke' (Menaechmi, Poenulus Miles gloriosus, Captivi), und 'ein mythologisches lustspiel' (Amphitruo). den beschlusz macht das 'römische trauerspiel' oder di stücke des Seneca, welche aber schwerlich geeignet sind uns vor 'römischen trauerspiel' ein richtiges bild zu geben. die ganze behandlung hält sich frei von aller gelehrsamkeit und ihren ergebnissen. die stücke werden besprochen vom standpunct eines im parterre sitzenden zuschauers, der aus weiter ferne kommt, viele ausgeprägte ansichten von hause mitbringt und sie mit vollster unbefangenheit laut werden läszt und so urteile fällt welche öfters gan treffend sind, nicht viel seltener aber auch recht barock.

Die geschichte der griechischen philosophie sei berührt nu um dem bedauern ausdruck zu geben dasz von Eduard Zeller berühmtem werke

Die philosophie der Griechen in ihrer geschichtlichen entwicklung dargestellt. erster teil: allgemeine einleitung; vorsokratisch philosophie. dritte auflage. XIV u. 954 s. Tübingen (Leipzig) 1869. zweiter teil, erste abteilung: Sokrates und die Sokratiker; Platon und die alte akademie; zweite auflage. 1859 II 2: Aristoteles und die alten peripatetiker; zweite auflage 1862. III 1: die nacharistotelische philosophie; erste hälfte zweite auflage. 1865. III 2: zweite hälfte, zweite auflage 1868. gr. 8

gerade derjenige teil welcher für den philologen der wichtigste ist nemlich der den Sokrates und den Platon behandelnde (II 1), ob wol in zweiter auflage längst vergriffen, doch noch nicht in neue bearbeitung vorliegt; so wie um hinzuweisen auf des leider so frü verstorbenen wackern Friedrich Ueberweg arbeit:

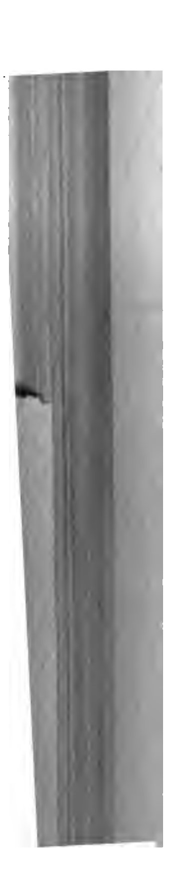
Grundrisz der geschichte der philosophie des altertums. vierte verbesserte und mit einem philosophen- und litteratoren register versehene auflage. Berlin 1871, ESMittler u. sohn IX u. 306 s. gr. 8,

die sich durch reichhaltigkeit (auch an litterarischen nachweisungen und verständiger auffassung für den gebrauch auch der philologe empfiehlt.

Unter den ein gröszeres gebiet umfassenden litterarhistorische werken darf ich wol auch nennen meine

Studien und charakteristiken zur griechischen und römischen so wie zur deutschen litteraturgeschichte. Leipzig, BGTeubner 1871. VIII u. 519 s. gr. 8.

das vorwort gibt über plan und art des buches auskunft, besag dasz die samlung die arbeiten und bestrebungen eines menschen alters enthalte, und zwar in der gestalt welche aufbewahrenswer erschien, was weggeblieben sei udgl. das ganze besteht aus folgen den 24 stücken: I. zur einleitung in Homer (Homerische theologi und eschatologie). II. die stellung der frauen in der griechische poesie. III. zur vergleichung antiker und moderner lyrik. IV. Aris



. - .... XXII. die na
classischen altertumswissenschaft. XX
Schwegler. anzeigen des werkes sind
erwähnung in der beilage zur allgem
1871, nr. 297) nur zwei bekannt gewo
bemerkungen über Vespae iudicium,
brachte, von einem ungenannten rece
1872 sp. 84—86, die andere, von ei
dr. Weishaupt in Böhmisch-Leipa, in
zeitung 1871 nr. 46, die mich ebenso
freundliche gesinnung mit dank erfüll
blick womit der vf. die lichtseiten un
ches herausfand mit bewunderung. in
richtig erkannt dasz von den aufsätzen
der vierte belangreicher ist, und eben
füglich hätte wegbleiben können. dag
programm über die Promethie und Ore
mit aufgenommen zu haben.

Aus der gesamtheit der in Paulys r
litterarhistorischen artikel, von welcher
s. IX f. eine übersicht gibt, hebe ich zu
lage des ersten bandes folgende hervor:
Apollonius Rhodius, Aratus, Aristarch
RVolkmann, Aristonicus von LFriedländ
Astronomia von ESchönfeld in Mannhei
Aelianus, Aeschines, Apollodorus, Appia
mann, Andocides sowie Anthologia grae
Schmidt. Philo, Neoplatonismus, Plotin
in der ersten auflage von KSteinhart be
und Zeno von JWagenmann, andere g
EZeller und Carl K...

mianus Marcellinus, Ampelius, Anonymi, Balbus ua.), ThHug (Ar nobius), JCäsar (Atilius Fort. und Bassus), AHolder (Avienus).

Um nun aber zu den zusammenhängenden darstellungen de gesamtgebietes der griechischen und der römischen litteratur geschichte überzugehen, beginne ich mit den ganz kurzen. hier sin zuerst zwei arbeiten des auslandes zu verzeichnen, nemlich

ThVallauri: historia critica litterarum latinarum, erste ausgab Turin 1849, siebente 1868 (203 s.),

eine arbeit deren mängel namentlich MHertz genügend nachge wiesen hat und von der man nicht begreift worauf sie ihren an spruch eine 'historia critica' zu sein gründen will. sodann

EBurnouf: histoire de la littérature grecque, Paris 1869, 2 vol von 399 und 473 s.

die ich nur aus anzeigen kenne, nach welchen ihre sachliche zuver lässigkeit gering sein soll. einen mageren abrisz, auf grundlage de planes von AMatthiä, veröffentlichte

JHNeukirch: historiae litterarum graecarum summarium, Kie 1863. 61 s.

reichhaltiger sind die arbeiten von EHorrmann:

Leitfaden zur geschichte der griechischen litteratur, Magdebur 1849. XIII u. 187 s.

und

Leitfaden zur geschichte der römischen litteratur, Magdebur 1851, X u. 143 s.

beides verständig angelegte umarbeitungen des ersten bandes de Schaaffschen 'encyclopädie der classischen altertumskunde'. sie zer legen den stoff in perioden (sechs bei der griechischen, fünf bei de römischen litteratur) und handeln innerhalb derselben wieder di einzelnen fächer und deren vertreter der reihe nach ab. die übe stände welche die anordnung nach fächern überhaupt an sich ha insbesondere die zersplitterung des zusammengehörigen, machte sic freilich auch hier sattsam geltend. die bibliographischen angabe sind reichhaltig. versehen sind zahlreich genug; kann sie doch selbs derjenige nicht ganz vermeiden der ein zusammenfassendes werk au eigene specialstudien gründet, geschweige denn wer sich durchau auf fremde arbeiten angewiesen sieht. statt einer neuen auflage de Horrmannschen leitfadens der griechischen litteraturgeschichte is eine umarbeitung und ausführung desselben erschienen:

RNicolai: geschichte der griechischen litteratur, Magdebur 1865—1867, XL und 787 s.

die anlage ist noch wesentlich die gleiche wie bei Horrmann, wäh rend die ausführung sich viel mehr auf das einzelne einläszt un eben darum auch weit mehr sich der gefahr des irrens aussetzt schlimme sachen hat dem buche vor einigen jahren eine mit Bu. un terzeichnete recension im litterarischen centralblatt nachgewiesen sowie ein kurzer aufsatz im rhein. museum XXIII s. 670 f. es wär sehr leicht das verzeichnis dieser verstösze noch bedeutend zu ver

mehren; indessen wird ein billiger beurteiler den ungeheuren umfang des stoffes, welcher jedem bearbeiter es unmöglich macht allenthalben auf eigenen füszen zu stehen, in berücksichtigung ziehen müssen. jedenfalls gibt es zur zeit keine bessere, in erträglicher kürze gehaltene darstellung der gesamten griechischen litteratur als dieses buch von RNicolai mit allen seinen mängeln. während aber bei den Horrmannschen arbeiten (bez. der von Nicolai) noch ein gewisses gleichgewicht besteht zwischen text und bibliographischen notizen, so ist dagegen der erstere ins minimale verflüchtigt und fast nur in überschriften vorhanden in dem beliebt gewordenen

Grundrisz zu vorlesungen über die römische litteraturgeschichte, von Emil Hübner. zweite auflage. Berlin 1869, Weidmannsche buchhandlung. 91 s. dritte auflage. ebd. 1872. VIII u. 126 s.

die anordnung ist in der hauptsache die geschichtliche (nach perioden), aber darin inconsequent dasz poesie und prosa zwei streng geschiedene hälften bilden, so dasz in jeder periode zuerst die dichter für sich abgehandelt werden und dann ebenso selbständig die prosaiker. so zb. in der dritten periode ('die weltlitteratur') zuerst die dichter von Horatius (welcher vor Vergilius gestellt ist) bis Corippus, dann ebenso die prosaiker von Augustus bis Isidorus (in der dritten auflage bis Beda und Bonifatius). die litterarischen angaben gehen sehr ins einzelne, sind aber nicht gleichmäszig gehalten. die dritte ausgabe hat das letzte drittel meiner zweiten auflage nur zu einigen nachträgen noch benützen können; es fehlt daher zb. Anthimus. ich verzichte aber auf den wolfeilen ruhm versehen und lücken aufzudecken, und bemerke nur dasz, wie ich authentisch weisz, die 'symbola philologorum Bonnensium' ein femininum singularis ist, nicht ein neutrum pluralis.

Wie dieses schriftchen für die universitätsvorlesungen bestimmt ist, so haben einige andere bücher die absicht dem gebrauche der gymnasien zu dienen. so ganz ausdrücklich die beiderlei werke von Eduard Munk:

Geschichte der griechischen litteratur. für gymnasien und höhere bildungsanstalten, Berlin 1849 f. 2 bde. zweite umgearbeitete ausgabe: erster teil: geschichte der griechischen poesie, ebd. 1862. XXIV u. 487 s. zweiter teil: geschichte der griechischen prosa, ebd. 1863. XII u. 496 s.

Geschichte der römischen litteratur. für gymnasien und höhere bildungsanstalten. erster teil: geschichte der archaistischen litteratur der Römer, Berlin 1858. XI u. 352 s. zweiter teil: geschichte der classischen litteratur der Römer, ebd. 1859. VI u. 410 s. dritter teil: geschichte der nachclassischen litteratur der Römer, ebd. 1861. VII u. 316 s.

die anordnung ist im wesentlichen die gleiche wie ich sie von jeher in meinen vorlesungen befolgt und nunmehr in meiner römischen litteraturgeschichte ausgeführt habe; namentlich habe auch ich jeder-

zeit nötig gefunden die griechische litteraturgeschichte anders anzulegen als die römische und das was ich an Hübners anordnung ausstellte, die zerlegung in poesie und prosa, bei der griechischen für das einzig richtige angesehen. denn der entwicklungsgang der beiden litteraturen, der in organischer weise erwachsenen griechischen und der fast durchaus von auszen bestimmten römischen, ist nun einmal ein ganz verschiedener und daher auch die sachgemäsze behandlungsweise beider. um so weiter entfernt sich die ausführung Munks von der meinigen. er hat ein belehrendes lesebuch aus der alten litteratur für den gebrauch strebsamer schüler an gymnasien beabsichtigt, daher von den hauptschriftstellern und hauptschriften auszer charakteristiken auch ziemlich zahlreiche und ausgedehnte proben in deutscher übersetzung geboten, dagegen bibliographische nachweisungen und sonstiges gelehrtes material ausgeschlossen. die urteile halten sich meist an Bernhardy, auch wo dessen ansicht von sehr zweifelhafter richtigkeit ist, wie beim zeitalter des Curtius. mehr selbständigkeit zeigt der griechische teil, doch nicht immer zum vorteil der sache. namentlich bei Platon war es ein wenig glücklicher gedanke dasz das buch des vf. 'die natürliche ordnung der Platonischen schriften' (Berlin 1857) der darstellung zu grunde gelegt wurde. die übersetzungsproben sind meist mit geschmack ausgewählt, bez. gemacht. im römischen teile ist daneben der lateinische text in der anmerkung aufgeführt. trotz (oder wegen) der viel gröszeren reichhaltigkeit der griechischen litteratur ist deren darlegung viel kürzer gefaszt als bei der römischen, wo der vf. das einzelne gleichmäsziger berücksichtigt. für den gebrauch der bücher ist es unbequem dasz seitenüberschriften durchaus fehlen.

Unter den gröszeren werken begegnen uns auf dem gebiete der griechischen litteraturgeschichte die beiden von Bernhardy und Bergk. das erstere, längst bekannte und geschätzte, der sogenannte grundrisz der griechischen litteratur, erscheint in dritter bearbeitung, deren erster band, die 'innere geschichte' enthaltend (XXVI u. 764 s.), im j. 1861 herauskam, bd. II 1 epos, elegie, iambik, melik (758 s.) 1867, bd. II 2 aber — dramatische poesie, Alexandriner, Byzantiner, fabel — (XXXII u. 815 s.) 1872. vielleicht dürfen wir hoffen dasz nunmehr auch die prosa in angriff genommen wird.

Von Bergk besaszen wir längst eine vollständige griechische litteraturgeschichte, nur an einem schwer zugänglichen orte und im unbequemsten formate. ich meine die Ersch-Grubersche encyclopädie (artikel Griechenland) I 81 s. 283—455. es ist dies eine treffliche arbeit, den colossalen stoff mit sicherheit beherschend, eine menge anregender gesichtspuncte und neuer ansichten bietend, von welchen letzteren freilich manche paradoxien sehr ähnlich sehen, wie s. 361[a]: 'dagegen hat Aeschylus keine trilogie Prometheus gedichtet, wie die neueren nach Welckers vorgang annehmen.' es wäre sehr zu wünschen gewesen dasz diese arbeit in handlichem format und mit einem register versehen abgedruckt worden wäre; dem dringend-

litteratur (s. 6—307), zuerst die vorgesch
lich religion und mythologie, orakelpoesie
spruchweisheit, thierfabel, die älteste poes
(Orpheus, Musäos, Eumolpos, Linos), sod
j. 950—776 vor Ch. und in dieser die H
dische poesie (s. 411—1024). eine mate
vorgetragenen überlasse ich vorerst andere
nur dasz auch dieses werk so ist wie es
war, bedeutend durch die ausgebreitetst
sinnige und oft geistreiche auffassung, abe
samkeiten. als eine solche betrachte ich
szung von bibliographischen angaben, überh
anderer forscher, während doch die anmerku
raum einnehmen und das werk schon dur
der eigentlichen Weidmannschen lehrbüch
macht. die griechische litteratur, wie sie
schers wie Bergk spiegelt, kennen zu lernen
teresse, doch aber kaum dasjenige was die p
und allein begehrte. auch die darstellung
keiten; namentlich ist mir eine maszlose
'gerade' (zb. s. 369—371 sechsmal) unange
die übrigen litteraturgattungen im gleich
werden (viel raum ist auf die analyse der Il
det), so dürfen wir uns auf ein riesiges wer
wahrscheinlicher freilich auf einen torso.

Ueber die römische litteraturgeschich
drei werke erschienen, neue bearbeitungen v
sowie die des unterzeichneten. vom ersteren

Geschichte der römischen litteratur von
verbesserte und vermehrte

fächer. Bährs werk ruht auf der grundlage von Fabricius bibliotheca, und seine starke seite ist bekanntlich die grosze reichhaltigkeit und vollständigkeit der litterarischen (bibliographischen) angaben, denen es nur öfters an zuverlässigkeit gebricht; seine schwäche aber besteht im urteil, dem mangel an selbständigkeit und eigner forschung, der verschwommenheit der charakteristik, der breite und öde der darstellung. dies näher zu begründen wird man mir erlassen, zumal jetzt wo der vf. tot ist. es wird vollständig genügen wenn ich auf meine früheren auseinandersetzungen verweise, in diesen jahrbüchern 1846 band XLIII s. 116—118 und in der zs. für die aw. 1854 nr. 19 s. 146—150. zu bedauern ist übrigens dasz Bähr seiner vierten auflage nicht eine umarbeitung seiner supplementbände, wenigstens des die theologische litteratur behandelnden, einverleibt hat.*

Grundrisz der römischen litteratur. von G. Bernhardy. fünfte bearbeitung. Braunschweig 1872. XXX u. 1010 s. gr. 8.

auch über diesen vorgänger habe ich zu einer zeit gesprochen wo er noch nicht mein concurrent war, in diesen jahrbüchern 1858 s. 276—286. galt die damalige anzeige auch der dritten bearbeitung (vom j. 1857), so ist es bekanntlich nicht Bernhardys art sich wesentlich zu ändern oder auch nur liebgewordene ansichten aufzugeben. finden wir doch zb. den *dialogus de oratoribus* auch in der fünften bearbeitung noch, abgetrennt von Tacitus, auf s. 859 ff. abgehandelt. zur steuer der wahrheit musz indessen bezeugt werden dasz Bernhardy sich angelegen sein läszt die abnormitäten seiner schreibweise immer mehr abzuschleifen; in der hauptsache aber scheinen sie mit seinem innersten wesen verwachsen zu sein, und *naturam expellas* —. im vorwort zu den zwei auflagen meiner römischen litteraturgeschichte habe ich für eine forderung des anstandes gehalten meinen beiden vorgängern worte der anerkennung zu widmen und namentlich in bezug auf Bernhardy bekannt dasz ich seinem 'schönen werke seit langen jahren unendlich viele anregung verdanke'. auch Bernhardy beschäftigt sich nun in der vorrede zu seiner fünften bearbeitung (s. XVIII f.) mit mir und meinem buche, und zwar in folgender weise. er nennt dasselbe 'mit praktischem blick und übersichtlich ausgeführt', behauptet aber es sei nicht sowol eine geschichte der römischen litteratur als 'eine mit gelehrten belegen und studien ausgestattete chronik der römischen autoren'. ob dies richtig ist mögen andere beurteilen; mir scheint es indessen als hätte B. bei diesem urteile die regelmäszig jeden gröszern oder kleinern zeitabschnitt eröffnenden übersichten ignoriert, in welchen immer eine skizze der dareinfallenden wichtigeren geschichtlichen ereignisse

* diese anreihung der christlichen litteratur ist inzwischen wirklich erfolgt und erschienen als: vierter band, enth. die christlich-römische litteratur. I. die christlichen dichter und geschichtschreiber. zweite verbesserte und vermehrte auflage. Carlsruhe 1872. X u. 339 s. gr. 8.

kurze charakteristik der betreffenden zeit gegeben ist, z
ng zwischen der politischen geschichte und der litte
wenn dann B. weiter behauptet: 'eine samlung kleiner u
classischer und wertloser schriftsteller in vers und pro
ehrmals zufällig in derselben zeit zusammentreffen, . . kan
h sorgsam mit allem detail registriert, den geschichtlich
s litterarischen dramas nicht zum verständnis bringen',
wenigstens mit dem worte 'litterarisches drama' kei
vorstellung zu verbinden und musz bis auf weiteres b
ob je ein sterblicher sich den gang dieses angeblichen lit
drama aus Bernhardys buch oder irgend welchem ande
ständnis bringen' kann. und dasz jene verhältnisse 'z
lso gleichgültig, seien leugne ich; mir scheint es vielme
anz wesentlich zum charakter einer zeit gehört ob sie cl
er wertlose schriftsteller, und in welchem verhältnisse
hervorbringt, ob vorzugsweise dichter oder prosaiker u
ttungen beider und je von welcher beschaffenheit, und d
solchen angeblichen zufälligkeiten der 'geschichtliche gan
mmensetzt. schlieszlich ist B. nicht damit einverstand
mir 'die last der christlichen schriftstellerei auferlegt' hal
len hiegegen wiederholt' (denn dasselbe findet sich bere
ort zur zweiten bearbeitung, s. IX anm., ausgesproche
nern dasz nicht alles was lateinische form trägt auch e

weg zu denselben bahnt, woran sie auch sicher viel besser thut als sich ewig in demselben kreise zu drehen und zb. immer neue conjecturen zu Horatius auszuhecken oder mit widerlegung der einfälle von Peerlkamp, Gruppe und consorten die zeit zuzubringen. warum sollte auch der verfasser der schrift *de errore profanarum religionum* weil er christ ist weniger gegenstand der litteraturgeschichte sein als sein heidnischer namensbruder, Hieronymus weniger als Symmachus, Augustinus weniger als Fronto? B. gesteht selbst die unrichtigkeit seiner thesis indirect und thatsächlich zu, indem auch er die juristischen wie die christlichen schriftsteller behandelt hat, nur — im 'anhang', betitelt 'überblick der römischen rechtswissenschaft' und 'der lateinischen kirchenväter', weil nemlich hier 'der litterarhistoriker aufhört aus eigenen mitteln zu schaffen' (s. IX anm.), was sicherlich eine blosz individuelle begründung ist und wol nicht einmal die richtige, die vielmehr lauten würde: weil doch jedermann auch diese schriftsteller in einem werke über römische litteraturgeschichte suche, der vf. aber wenig interesse und verständnis für dieselben besitze.

Geschichte der römischen litteratur. von WSTeuffel. Leipzig, BGTeubner. 1870. XVI u. 1052 s. zweite auflage. 1872. XVI u. 1164 s. gr. 8.

die erste auflage erschien 1868—1870 in vier lieferungen, die zweite 1871—1872 in dreien. über plan und anlage des werkes darf ich wol auf das vorwort verweisen; einiges weitere aber wird man mir hier wol um so eher gestatten da die philologischen recensieranstalten für besprechung desselben noch keinen raum gefunden haben.

Die litteraturgeschichte, und zwar die griechische sowol als die römische, habe ich mir vom ersten beginn meiner studien an als lebensaufgabe gewählt, und so denn schon im j. 1839 debütiert mit einer recension von SFWHoffmanns handbuch der classischen bücherkunde, abgedruckt in diesen jahrb. XXVI s. 131—140, woran sich im j. 1840 der aufsatz 'de Horatii amoribus' anschlosz, in Jahns archiv VI s. 325—374. jenes ziel habe ich auch bei allen meinen weiteren arbeiten, akademischen wie litterarischen, insbesondere bei meiner langjährigen thätigkeit für die Paulysche realencyclopädie und bei den übersetzungen die ich von poetischen wie prosaischen schriften des altertums veröffentlichte, niemals aus den augen verloren. indessen mit dem beginne der eigentlichen ausarbeitung der litteraturgeschichte zögerte ich fortwährend und gab die angefangene wiederholt auf, weil ich mich immer noch nicht genug durch einzelstudien vorbereitet glaubte, zuletzt auch weil ich schwankte welche von beiden litteraturen ich zuerst bearbeiten solle, ob die griechische — wo das äuszere bedürfnis dringender schien — oder die römische. dasz ich schlieszlich für die letztere mich entschied bewirkte hauptsächlich die erwägung dasz ich bei dieser mit gröszerer wahrscheinlichkeit darauf hoffen durfte sie fertig zu bringen. ich glaube daher nicht ohne beruf an diese aufgabe heran-

zu sein und durfte oft genug zu meiner legitimation eige
anführen. doch ist dies nur in demselben verhältnis w
en geschehen und nur dann wenn die betreffende arb
iteres enthielt als die litteraturgeschichte selbst biet
trotz jener reiflichen vorbereitung aber musz ich auch jet
ennen dasz ich auf einzelnen gebieten, namentlich der g
der grammatik, noch nicht zur vollen beherschung d
d selbständigkeit durchgedrungen bin. am meisten befri
erden in dieser beziehung die partien sein welche die dic
die geschichtschreiber, auch etwa die redner betreffe
n die juristen, und wol auch die theologen werden si
n nicht allzusehr zu beschweren haben. dagegen hatte i
cinische litteratur in der ersten auflage über gebühr ve
gt, den biedern Scribonius Largus sogar ganz übergange
eiten auflage habe ich diese versäumnis nachgeholt, wob
ses wertvolle 'anecdota graeco-latina' grosze dienste l
d mir namentlich die bekanntschaft des prächtigen Antl
chafften, dessen wahrhaft internationale gestalt — denn
Grieche der an einen Frankenkönig lateinisch schrieb
ersten mal ihren platz in der litteraturgeschichte einnin
9).

ich den stoff behandelt habe darf ich wol in der hau
s dem vorwort und der ausführung selbst als bekannt v

lediglich durch eigene schuld — einmal in collision gerathen ist entweder gar nie nennt oder doch möglichst selten und wo möglich immer in hämischer weise. MHaupt zb. und ThMommsen habe ich unzählige male angeführt, letzteren oft mit lauter und warmer anerkennung, trotzdem dasz von diesen beiden keiner — wahrscheinlich aus altrömischer superstition — jemals meinen namen in die feder gebracht hat, wofür MHaupt vermutlich nach seiner löblichen gewohnheit auf dem katheder sich entschädigt haben wird. ich habe mich auch in dieser hinsicht als geschichtschreiber gefühlt, der durch seinen beruf schon über solche erbärmlichkeiten hinweggehoben sein sollte, und habe mich jedermann gegenüber ruhiger objectivität beflissen. sollte mir dies nicht immer gelungen sein, so war es doch meine absicht. neben der unparteilichkeit habe ich zuverlässigkeit erstrebt, namentlich dadurch dasz ich wo möglich alles aus den quellen selbst schöpfte; ich habe secundäre quellen vielleicht mehr als rathsam war misachtet; wenigstens stosze ich bei Fabricius ua. manchmal auf eine notiz die ich in meinem buche ungern vermisse. bei der bibliographie liesz sich jener grundsatz begreiflicher weise nicht überall durchführen, und bei dissertationen und programmen aus neueter zeit wurde hier die genauigkeit noch erschwert durch die heillose gewohnheit mancher zeitschriften — besonders von Zarnckes litterarischem centralblatt — bei der aufführung derselben die jahreszahl des erscheinens wegzulassen. gleichmäszigkeit aber erstrebte ich nur im allgemeinen, nicht pedantisch und auf kosten der sache. die einzelnen paragraphen sind, je nach beschaffenheit ihres gegenstandes, bald kürzer bald umfangreicher; ebenso die zeitabschnitte, und innerhalb dieser, je nach dem gebot der sache, bald dichter und prosaiker unterschieden bald zeitliche unterabteilungen gemacht. die inschriftlichen denkmäler habe ich nur so lange mit einer gewissen vollständigkeit berücksichtigt als sie, in ermangelung von litterarischen, selbst in dieser hinsicht von wichtigkeit sind. von der Augustischen zeit an aber, wo ihre zahl ins endlose anzuwachsen beginnt und ihre litterarische wichtigkeit abnimt, habe ich sie bei seite gelassen. auch bei den schriftstellern ergab sich einige ungleichheit je nachdem meine studien über sie alte oder von neuerem datum waren; manche abgelegene oder verkannte habe ich wissentlich vergleichsweise ausführlicher behandelt als solche über welche jedem hülfsmittel zur hand sind, Firmicus Maternus zb. relativ ausführlicher als Cicero, Fenestella mehr als Livius, Endelechius vollständiger als Vergilius oder Horatius. was meine schreibweise betrifft so hat sie entgegengesetzte ausstellungen erfahren: während ein recensent in der revue critique ihr 'une certaine sècheresse' schuld gab, so hat ein deutscher gelehrter in 'the Academy' sie vielmehr der burschikosität bezichtigt. wenn der erstere vorwurf in den anmerkungen manchmal begründet sein mag, dort aber auch nicht zu vermeiden war, so halte ich dagegen den zweiten für ungerechtfertigt. wenigstens habe ich bei der abermaligen

t des ganzen buches aus anlasz der zweiten auflage, tr
rauf gerichteter aufmerksamkeit, nichts zu entdecken v
s ihn rechtfertigen würde. denn dasz ich für den ausdru
berzeugungen die baumwolle mir in der regel ersparte wi
nicht dahin zu rechnen sein.
e zweite auflage hat sich auf dem titel einfach als solc
t, weil eine ganz zutreffende bezeichnung ihres verhä
r ersten ohne weitläufigkeit nicht möglich gewesen wä
ist teilweise völlig umgearbeitet, allenthalben aber fortg
richtigt, vermehrt, zum mindesten durchgesehen. in d
ringt die verschiedenheit des umfangs, die zum allerklei
durch den etwas weitern satz der zweiten herbeigefüh
ch ebenso sehr auf die zahl der paragraphen erstreckt w
r seiten. jener waren es in der ersten auflage 460, in d
ind es 490, ein unterschied der nur etwa zum fünften te
bedingt ist dasz allzu umfangreiche paragraphen (wie d
schriften des Tacitus) in mehrere zerlegt wurden, vielme
ils seinen grund darin hat dasz lücken welche im dran
n ausarbeitung geblieben waren jetzt ausfüllung fande
h der erste (sachliche) teil und die letzten bogen (wo d
. nach Ch. abgehandelt ist) haben sehr wesentliche erw
erfahren. in dieser richtung wird voraussichtlich künfti
mehr allzuviel nachzutragen sein; indessen habe ich b
ler person des übersetzers und commentators des Plat

ersten auflage die anschaffung auch der zweiten nicht zu umgehen sein wird. zum troste glaube ich die versicherung geben zu dürfen dasz wenigstens meinerseits künftige auflagen sich von der zweiten bei weitem nicht mehr in demselben masze unterscheiden werden wie die zweite von der ersten. einige wünschenswert scheinende abänderungen darf ich aber vielleicht schon jetzt zur sprache bringen, um damit zugleich den obliegenheiten eines recensenten nachzukommen.

Im ersten teile sollte die unterhaltungslitteratur vielleicht einen selbständigen § bilden, dem nur schwierig ist seine richtige stelle anzuweisen; die grammatik dürfte in realphilologie und eigentliche grammatik zu zerlegen und beiderseits etwas näher auszuführen sein; auch die abschnitte über die palliata und über die technischen fächer werden eingreifendere änderungen zu erfahren haben, letztere um mit dem persönlichen teile genauer in verhältnis zu stehen, der erstere in folge von Ritschls entdeckungen über *diverbium* und *cantica* und von Steffens arbeit in Ritschls acta II. indessen scheint mir durch die letztere noch nicht erwiesen zu sein dasz es auf der römischen bühne eine regelmäszige einrichtung war dasz ein schauspieler mehrere rollen zu spielen hatte, zumal da auch das aufkommen der masken erst in der zeit des Terentius durch Steffen meines erachtens nach nicht ausreichend widerlegt ist. im persönlichen teile werden einzelne schriftsteller und litterarische erscheinungen ihren bisherigen platz wol mit einem andern zu vertauschen haben, so dasz namentlich Nigidius Figulus, Hypsicrates, Tarquitius Priscus etwas weiter vorwärts rücken, Cn. Aufidius, Anser, Dositheus, das *certamen coci* etwas weiter zurück. auch dürfte es sich empfehlen beim siebenten jh. dst. die zerlegung in dichter und prosaiker aufzuheben, da Caesar Strabo und Q. Catulus beiden gebieten angehören und der betrieb der poesie in dieser zeit überhaupt zurücktritt, desto stärker aber die gliederung in verschiedene generationen sich geltend macht, welchen denn auch die wenigen dichter einzureihen wären.

An nachträgen, zusätzen und sonstigen änderungen kann es bei einem buche welches den jeweiligen stand der forschung und litteratur in allen einzelnen teilen der römischen litteratur darzustellen hat natürlich niemals fehlen. am zahlreichsten sind diese bei Plautus und den schulschriftstellern, wo ja fast jede woche dergleichen bringt; aber auch für Coelius Antipater und Lucilius werden die neuesten arbeiten von EWölfflin und LMüller sich noch weiter verwerten lassen. zu s. 340 ist hinzugekommen das gehaltvolle programm von AEussner: commentariolum petitionis examinatum atque emendatum, Würzburg 1872. 43 s. 4 (zum Münchner universitätsjubiläum), worin für die abfassung des comm. pet. durch einen rhetor des ersten christlichen jh. beachtenswerte gründe vorgebracht sind, besonders die übereinstimmung desselben mit Ciceronischen reden (*in toga candida* und *pro Murena*) und briefen (*ad Q. fr.* I 1),

andere vom vf. hervorgehobene eigentümlichkeiten mehr z
istik des schriftchens dienen als dasz sie seine unechtheit b
ürden. s. 397 wird nach der abhandlung von WMeyer (a
eine samlung von sentenzen des Publilius Syrus (ein nac
len ausgaben des P. S., München 1872. 24 s. [sitzung
der philol. classe der Münchener akad. bd. II 4 von 1872
tzte satz so zu fassen sein: 'diese sentenzen sind uns
redactionen und samlungen überliefert. die umfan
ungefähr 650 verse) ist vollständig erhalten nur im cod
sis saec. XI, für 265 verse aus den buchstaben A—N au
hss. ein Zürcher codex saec. IX und ein Münchner er
ter ihren 137 sprüchen 55 die in den andern samlung
s. 407 f. werden in bezug auf die identität der Catul
sbia mit der berühmten Clodia, der schwester des P. Cl
ichtigere ausdrücke am platze sein, nachdem durch ARie
cheint, überzeugend gezeigt ist auf wie schwachen füsz
tification steht. die auf s. 526 befolgte annahme von u
h dekadischer gliederung des Livianischen werkes h
widerspruch gefunden durch HNissen (rh. museum XXV
, wogegen EWölfflin (philol. XXXIII s. 139—147) erfol
liciert hat. die prädicierung des Trogus Pompejus s. 5
HJordan (Hermes VI s. 210) beanstandet worden, welch
erfahren desselben hinsichtlich der eingelegten reden 'ei
te der antiken historiographie zuwiderlaufende klügelei'

richtung im übrigen hoffentlich keinen tadel finden wird. bei Clo- dianus musz es nemlich 44, 10 heiszen (statt 41, 10), ebenso (44, 10) bei Emporius, und dann wieder bei *figuris* (*de*) *carmen* 444, 1 (statt 441, 1), bei praetexta des Ennius 101, 3 (statt 2). auch waren die obengenannten drei rhetoren des namens Julius wenigstens mit der verweisung auf 44, 10 zu bedenken.

Ich schliesze mit der wiederholten bitte an die benutzer meines buches, auf wahrgenommene unrichtigkeiten mich aufmerksam zu machen, und an die verfasser von dissertationen und programmen litterar-historischen inhalts, mir dieselben zusenden zu wollen, da der hiesigen universitätsbibliothek gymnasialprogramme gar nicht, dissertationen und universitätsprogramme aber erst nach jahr und tag zuzukommen pflegen. meines lebhaften dankes dürfen alle solche zusendungen im voraus gewis sein, wenn ich auch in der regel ihn nur durch berücksichtigung an der geeigneten stelle abzustatten im stande bin.

Tübingen. Wilhelm Teuffel.

100.

ZUR CIRIS.

gaudete, o celeres, subnisae nubibus altis,
quae mare, quae virides silvas lucosque sonantes
incolitis, gaudete, vagae blandaeque volucres;
vosque adeo, humanos mutatae corporis artus,
vos o crudeli fatorum lege, puellae
Dauliades, gaudete:

in obiger anrede an die scharen der vögel, denen sich bald — nach ihrer verwandlung — Scylla zugesellen soll, hat sich die lesart *blandaeque volucres* unangefochten bis zum heutigen tag im text erhalten, obwol dieselbe weder von seiten des sinnes noch von seiten der überlieferung empfohlen wird. durch den sinn nicht: denn was sollen hier *vagae* **blandaeque** *volucres*? *blanda volucris* kann nur einen vogel bedeuten 'der sich anschmeichelt, der lieb- kost', wie zb. *blanda columba* bei Ovid *am.* II 6, 56 *oscula dat cupido blanda columba mari.* diese bedeutung passt aber hier, zu- mal auf die ganze vogelwelt angewendet, durchaus nicht; es fehlt im vorigen eine jede beziehung zu gunsten des beiwortes *blandae*, während für *vagae* das vorausgehende eine solche deutlichst gibt; desgleichen ist die verbindung von *blandus* und *vagus* zum minde- sten sehr wunderlich.

Aber auch die überlieferung bietet für jenes *blandaeque* keine unterstützung. denn diejenigen hss., welche (abgesehen von der Brüsseler, die, erst von vers 458 an erhalten, hier nicht in frage



llein vertrauen verdienen, die Helmstädter und Rehdige
) haben nicht *blandaeque*, sondern vielmehr beide, wodur
ıis noch bedeutend an gewicht gewinnt, *laudate.* jen
e, das in ganz jungen, stark interpolierten hss. (eine
nus in Breslau und einem Vaticanus) und in alten ausgab
nichts anderes als eine, paläographisch betrachtet, nic
nliche, und dem gedanken nach, wie gezeigt wurde, u
italiänische veränderung des fehlerhaft überlieferten u
ichen *laudate.*

verbirgt sich aber hinter dem sinnlosen *laudate*? i
ist — zugleich mit etwas geänderter interpunction —
en:

gaudete, o celeres subnisae nubibus altis:
quae mare, quae virides silvas lucosque sonantes
incolitis, gaudete: vagae gaudete volucres.

n worten *gaudete*, *o celeres* bis *incolitis*, *gaudete* im einz
r ausgeführt worden, wird nochmals in den worten *vag*
lucres kräftig zusammengefaszt: wobei zu beachten da
rhergehenden versen sowol für *volucres* als auch für *vag*
hreibungen gewählt sind. dasz aus *gaudete* irrtümli
urde, ist leicht verständlich: war nur G und L vertausch
die weitere veränderung des *e* in *a* von selbst. man v
o ein anderes *gaudete* (allerdings mit unter dem einflu

101.

Römische geschichte von Wilhelm Ihne. zweiter band: vom ersten punischen kriege bis zum ende des zweiten. dritter band: die äuszere geschichte bis zum falle von Numantia. Leipzig, verlag von Wilhelm Engelmann. 1870 u. 1872. VI u. 406, VIII u. 368 s. gr. 8.

Eine römische geschichte, welche nicht blosz neuer, sondern auch moderner ist als das werk von Mommsen, eine solche habe ich allerdings in Wilhelm Ihnes römischer geschichte nicht erkannt, als ich den ersten band in diesen blättern (jahrgang 1869 s. 563—576) besprach. ich hole das versäumte beim zweiten und dritten bande nach und hebe besonders das bedeutsame verhältnis hervor, in welchem die vorliegende darstellung zu einer allermodernsten strömung unseres culturlebens steht.

Ich berichte erst pflichtgemäsz über umfang und grenzen des inhalts. der zweite band umfaszt in acht capiteln die zeit vom anfang des ersten punischen krieges bis zum ende des zweiten, im einzelnen die vorgeschichte und die zustände Karthagos und der insel Sicilien, dann den ersten punischen krieg, die kriege Karthagos und Roms zwischen dem ersten und dem zweiten und endlich den Hannibalischen krieg, zunächst seinen äuszern verlauf, dann eine beleuchtung des kampfes nach seiner bedeutung für culturgeschichte und kriegsgeschichte und nach seinen unmittelbaren sittlichen und volkswirtschaftlichen folgen und eine darstellung der gleichzeitigen inneren zustände Roms. ein anhang handelt von der bevölkerung Italiens im dritten jh. vor Ch.

Der dritte band führt den faden der sog. äuszern geschichte bis zum falle von Numantia. erst der vierte band soll, wie die schluszbemerkung des dritten sagt, den entwicklungsgang des innern lebens schildern, von dem zeitpuncte an, wo Rom sich zur herschaft über Italien zu erheben begann. freilich war in den beiden ersten bänden die entwicklung und umwandlung der wichtigeren organe und formen des innern lebens schon immer am schlusse der gröszeren zeitabschnitte dargestellt; doch fehlt zb. am ende des zweiten bandes die umwandlung der centurienverfassung: es scheint also, dasz Ihne zur einleitung in das zeitalter der revolutionen und bürgerkriege die speciellere verfassungsgeschichte nachholen, zugleich um des zusammenhanges willen und — so will uns scheinen — wegen gewisser nachträglicher modificationen weiter rückwärts ausholen, in der innern geschichte des zweiten vorchristlichen jh. breiter auslegen und uns so eine genaue entwicklungsgeschichte der revolutionären krankheit geben will, um alsdann die diagnose mit gröszerer sicherheit zu stellen. diese beliebte trennung von äuszerer und innerer geschichte, ja die voranstellung der äuszeren wirkungen vor die inneren ursachen, dieser notbehelf belehrt uns, wie wir noch tief unten, mitten in der forschung stehen, wie weit wir noch ent-

von der höhe objectiver geschichtsdarstellung, wo inner
res in untrennbarer und ununterbrochener wechselbeziehu
er stehen.

art und form der darstellung sodann zeigt ähnlic
wie wir sie schon am ersten bande rühmen konnten. ge
e verhältnisse und culturzustände erkennen wir bestim
haulich durch das medium einer klaren, durchsichtig
ng, einer ruhigen, sicheren schreibart — ich nenne b
se die geographischen und culturgeschichtlichen verhä
thagos, Siciliens, Picenums, Galliens im zweiten, Spanie
bande —; vorgeschichten wie die Aegyptens und Syrie
maszvoll in der ausdehnung und übersichtlich in d
g. mit praktischem blick und geschick sind die entwic
ge politischer bewegungen und umwälzungen, wie d
vischen Barkiden und Hannonen in Karthago, zum folg
verständnis gebracht; in anschaulichen umrissen und le
rben werden uns schlachtengemälde wie von Telamon od
imennus und schilderungen wie von der belagerung K
r augen geführt. um während des fortschreitens der
urchblicke in die dunkleren seiten- und hintergründe si
stände zu öffnen, um in den scheinbar vereinzelten,
hatsachen das gesetz des zeitgeistes durchscheinen zu lasse
einzelne züge, kleine geschichten, die für den grosz

sogar verwerflich. schlimmer noch: gerade in diesen bänden tritt uns öfter selbst bei groszen dingen eine kleine, niedergedrückte art der darstellung entgegen; über dem ganzen ersten punischen krieg zb. liegt wie ein frostiger nebel eine nüchterne, krittelnde behandlung, die selbst bei folgenschweren entscheidungen keinem frischen windstosz einer lebendigeren darstellung, keinem warmen stral der teilnahme weicht.

Aber dieser matte, graue farbenton ist ja natürlich vom darsteller angewendet, weil er kritisch diese kämpfe des römischen volkes nicht so schön und farbenreich findet. ich berühre damit eine neue seite des Ihneschen werkes, die eigentümlichste und bedeutendste, aber auch die anfechtbarste seite: die schätzung und beurteilung römischen wesens und römischer thaten. es ist als wenn auf einmal ein neues masz und gewicht für diese dinge eingeführt wäre: so erscheint die wertschätzung Ihnes systematisch als eine niedrigere und geringere.

Was sind die Römer schon von jeher, vor allem aber seit den zeiten des ersten punischen krieges? ein volk ohne edelsinn, ohne begeisterung für wahre grösze, voll giftigen, tödlichen hasses; ein volk das seinem götzen nationaler grösze die eignen kinder kaltblütig schlachtet und in seiner blutdürstigen barbarei alle menschlichen gefühle verhöhnt; ein volk das statt der gepriesenen bürgertugend, selbstverleugnung und opferfreudigkeit, statt der sprichwörtlichen rechtlichkeit vielmehr gemeinste selbstsucht, unbezähmbare habgier und mehr als punische perfidie an den tag legt; ein volk dessen gerühmte frömmigkeit so früh und früher schon in crassen aberglauben oder widerwärtige heuchelei entartet ist.

Die anklage ist furchtbar — wo sind die beweise und die zeugen? — den tödlichen geifer des hasses haben die Römer vor allem gegen den groszen Hannibal ausgespritzt, und ein hauptgiftzahn ist Fabius Pictor: dieser hat die verkehrte und verdrehte darstellung verbreitet, Hannibal ganz allein habe aus persönlichen gründen den zweiten punischen krieg heraufbeschworen. aber ist es nicht heute eine streitfrage, nicht allein zwischen einzelnen, sondern zwischen ganzen völkern, wie viel von der schuld des groszen krieges auf die persönliche rechnung des französischen kaisers, wie viel auf Frankreichs rechnung komme? Fabius und das römische volk standen mitten in den ereignissen, mitten in jener verödung Italiens, sie standen auf den niedrigen zinnen der partei und konnten nicht anders: wenn es nun Hannibal sicherlich mühe genug gekostet hat die Karthager durch seine begeisterung und thatkraft mit sich fortzureiszen, 'wenn es menschlicher weise doch eben der ehrgeiz Hannibals war das vaterland zu retten, muste er da in den augen der gegner nicht ganz natürlicher und menschlicher weise als der ehrsüchtige aufwiegler dastehen? und Fabius hatte bei seiner schriftstellerei gewis nicht den hochgedanken, auf dem richterstuhle der geschichte vor einem internationalen forum zu sitzen, wissen-



geschichte zu schreiben und wissentlich sie zu fälschen;
ls tagespolitiker für sein haus und seine partei, und Hann
schwankte ihm verwirrt von gunst und hasz der eigene
chen parteien.
r die aufopferung der gefangenen von Cannae, dieser bluti
r dem götzen nationaler grösze! — ob damals, am anfan
en punischen krieges schon, ob zumal nach den schlag a
lgenden niederlagen die grösze der nation nicht blosz gla
dern schon das feldgeschrei des fanatismus geworden wa
nae, wo Rom die augen aller bundesgenossen und unte
eils böswillig lauernd teils angstvoll erwartend auf si
sah, wo zucht und gehorsam im heere durch die miserfol
rt war, da galt es einfach das dasein und vor allem d
e dasein zu retten; und es war das nicht allein die klu
ng der politiker im rathhause, sondern das in solch
ken aufs höchste gesteigerte antike gemeinschafts- u
ühl aller: gefangene, das waren bürgerlich entehrte, tot
kinder des volkes mehr. wir modernen bilden das selbs
s individuums aus zum schaden des gemeingefühls und d
us religiösen gründen ursprünglich schlagen wir das leb
lnen menschen höher an, und wo die religiösen und d
hen vorstellungen das menschenleben nicht mehr heilige
t es der realismus unserer zeit, der öfters statt von echt

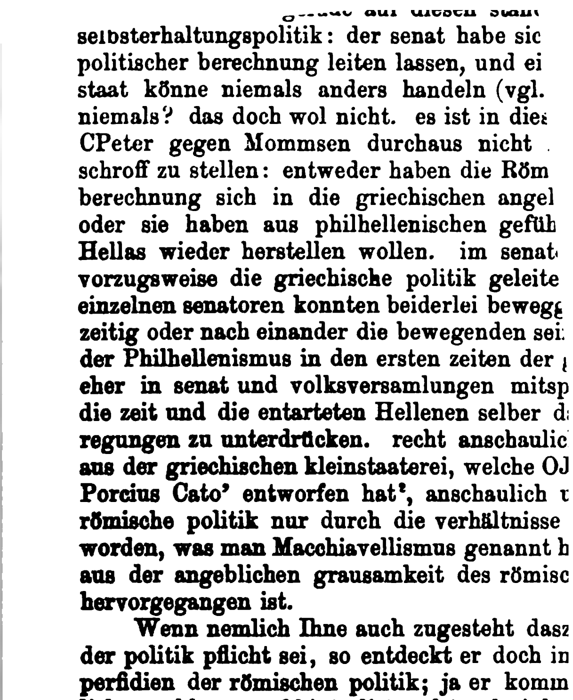
nichten lassen, wenn Ihne dort mit schönen worten das antike gefüh für die heiligen steine, wie sie unser dichter nennt, zu schilderı versteht — warum urteilt er hier so hart vom rein modernen stand punct? fühlte Livius, fühlten die Römer nicht ebenfalls antik? musten sie nicht dieselben gefühle bei den Campanern voraussetzen? wo also der politische vorteil die zerstörung nicht wie bei Karthago zu fordern schien, da folgten sie neben den geboten der zweck mäszigkeit auch denen ihres antiken gefühls, und dieses war hier auch nach unseren begriffen ein löbliches.

Gewis, das strafgericht über Capua, die eroberung von Syracus sind keine beispiele römischer groszmut gegen den besiegten feind aber auch keine für römische barbarei. es ist bald gesagt: es war unnötig so streng ins gericht zu gehen, es war kaltherzig, gefühllos; aber diese strafgerichte sind nicht in zeiten unbestrittener macht und überlegenheit Roms vollzogen worden, sondern im bittersten kampf ums dasein als notwehr, mitten im allgemeinen abfall als abschreckende exempel. einem volke ferner, welches berufen war die gesetze des staatsrechtes und völkerrechtes für die welt zu schreiben, erschien der abfall einer unterthanen- oder bundesgenossenstadt als verwirkung ihres lebens und daseins, so gut wie der hochverrath eines einzelnen bürgers.

Auch ist es unbillig einzelne fälle, welche unser gefühl heute besonders erregen, zu allgemeinen urteilen zu verwenden. gewis ist der tod des genialen Griechen, des groszen mathematischen erfinders Archimedes von der hand des plumpen Römers, des gemeinen, verwilderten soldaten für uns ein jammervolles ereignis; aber was war für den römischen soldaten in jenem augenblicke das 'gedankendurchfurchte antlitz' des Archimedes? was war den Römern damals Archimedes? hüten wir uns vor der ungerechtigkeit der phrase.

Oder wenn die frechen betrügereien einer lieferantengesellschaft beweisen sollen, dasz mitten im zweiten punischen kriege schon die sittlichen grundlagen des römischen staates faul gewesen seien, so hüten wir uns vor der selbstgerechtigkeit des Pharisäers: wir haben in unsern zeiten ähnliches erlebt sogar in Deutschland, ähnliches wenn nicht dem umfang, so doch dem geiste nach.

In dieses capitel von der gemeinen selbstsucht der Römer fallen übrigens die meisten klagen Ihnes. einer der grösten schandflecke ist die haltung Roms während des karthagischen söldnerkrieges. gewis, mit ritterlichem edelmut handelte es nicht; aber so können staaten überhaupt nur selten handeln, höchstens unverantwortliche despoten. der erste punische krieg ist nicht eine reihe von römischen siegen, eher von römischen niederlagen und verlusten; der krieg endet nicht etwa mit einer völligen niederwerfung Karthagos, sondern nur mit einer art augenblicklicher schwäche und besinnungslosigkeit; der friede ist mehr ein waffenstillstand, wie überhaupt bei aufstrebenden völkern und auf früheren stufen des



selbsterhaltungspolitik: der senat habe sic
politischer berechnung leiten lassen, und ei
staat könne niemals anders handeln (vgl.
niemals? das doch wol nicht. es ist in die
CPeter gegen Mommsen durchaus nicht
schroff zu stellen: entweder haben die Röm
berechnung sich in die griechischen angel
oder sie haben aus philhellenischen gefüh
Hellas wieder herstellen wollen. im senat
vorzugsweise die griechische politik geleite
einzelnen senatoren konnten beiderlei beweg
zeitig oder nach einander die bewegenden sei
der Philhellenismus in den ersten zeiten der
eher in senat und volksversamlungen mitsp
die zeit und die entarteten Hellenen selber d
regungen zu unterdrücken. recht anschaulic
aus der griechischen kleinstaaterei, welche OJ
Porcius Cato' entworfen hat[1], anschaulich
römische politik nur durch die verhältnisse
worden, was man Macchiavellismus genannt h
aus der angeblichen grausamkeit des römisc
hervorgegangen ist.

Wenn nemlich Ihne auch zugesteht dasz
der politik pflicht sei, so entdeckt er doch in
perfidien der römischen politik; ja er komm
lichen anklagen auf hinterlist und treulosigke
als punisch, dh. echt römisch gewesen sei, i
was er mehr als éinmal selber von römisc
ehrenhaftigkeit, römischer rechtlichkeit zu sa
mit 177. 227). einmal heiszt es

enthaltsamkeit und genügsamkeit, als das muster eines Römers de besten zeit vorgeführt (vgl. III 178 f. mit 244). während einm die ausbreitung der römischen herschaft einem wachstum vergliche wird, das sich allein nach den naturgesetzen, ohne den einflus menschlicher selbstbestimmung vollziehe, ohne sichtbaren drang vo innen, wie ihn gewinnsucht sonst wol eroberern eingegeben hab während dessen heiszt es im gleichen bande, eine und dieselbe gie nach fremdem gute und dieselbe herschsucht habe Rom in alle seinen eroberungen geleitet (vgl. III 366 mit 178). wie ist es mög lich, dasz der Römer des zweiten jh. abgestoszen wurde durch d abgefeimte schlauheit, die gemeinheit und rachsucht der Griecher wie konnte diese verachtung des griechischen charakters in Ro sogar allgemein werden, wenn das Römertum schon in seiner helden zeit — das ist die zeit des Hannibalischen krieges auch für Ihne — im kräftigsten mannesalter die nemlichen oder verwandte laster a sich trug wie das greisenhafte Griechentum? (s. III 62 im vergleic mit vielen andern und den oben angeführten stellen.)

Solche widersprüche, meine ich, sind ebenso bedeutsam w handgreiflich. es scheint denn doch, als wenn das neue masz un gewicht für das Römertum auch in der anschauung des vf. selbe noch nicht mit strenge und consequenz durchgeführt sei; an abg legenen orten wird noch gemütlicher weise nach altem systeme g rechnet und gewogen. wenn aber die hohe polizei an solchen orte den alten schlendrian nicht zu merken scheint, so fährt sie dafür a andern stellen um so schärfer darein und in der hitze wol auc daneben. so ist das verfahren der Römer Perseus gegenüber m einer gewissen gereiztheit beurteilt: Ihne erzählt selber die vc Philippos und seinem sohne getroffenen vorbereitungen, die jahr langen rüstungen und freilich unsicheren absichten des Perseus, d hoffnungen der Griechen — da ist es doch mindestens gewagt z behaupten, alles was die römische diplomatie von des Perseus kri gerischen absichten und vorbereitungen gegen Rom vorgebracl habe, beruhe auf verdrehung oder lüge (vgl. III 178 mit 179. 161 Ihne weisz es freilich, dasz Perseus sich nicht verleiten lassen konn den Antiochus in Griechenland zu spielen — aber wusten das auc die Römer? es ist noch gewagter dem Polybios offenbare ung rechtigkeit und böswillige parteilichkeit gegen Perseus schuld z geben, nicht um den charakter, sondern um die Ihnesche charakte stik des Perseus vor einem angeblichen widerspruch zu retten (I 193 f. mit den anmerkungen; 212).

Eine innerliche abneigung gegen das italisch-römische wes spricht sich, ebenfalls ohne rechten grund und anlasz, bei der g legenheit aus, als das heer der Scipionen die ebene des Skamandr betritt. ich glaube auch nicht dasz der consul oder dasz seine so daten von den schauern der erinnerung durchbebt oder von jubel der begeisterung hingerissen waren: die bauernsöhne Italiens hatte nicht wie Alexander ihren Homer unter dem kopfkissen, und d



e hatte damals noch allein für die regierenden geschlechter
n stammbäumen interesse; der consul wiederum, ein
ar hoffentlich gebildet und vernünftig genug, vom em-
l dieser bald hoch auf stelzen einherstolzierenden, bald
der erde küssenden orientalisch-griechischen kleinstädter
ernüchtern zu lassen. also jedenfalls ist die situation
ewählt, um die herzlosigkeit des italischen volkes zu illu-
und Livius festbericht ist gott sei dank zu kurz, um über
mmung den schlusz zu ziehen, welchen Ihne zieht (III 124 f.)
allerdings im römischen volke dieser zeiten auch kein
gefühl und phantasie mehr glimmt, dann freilich kann
gepriesene religiosität nur grausig leer und wüste sein
irgendworin, so ist hierin Ihnes urteil ein vorurteil
er zeit der späten republik und der kaiser ist der alt-
naturglaube nicht erstorben, vielmehr wird er durch die
nden bürgerkriege, durch die vernichtung des alten
ischen staates und seiner staatskirche zu frischem leben
'könnte die geschichte davon schweigen, tausend steine
dend zeugen, die man aus dem schosz der erde gräbt.'
htet gewesen ist die religiosität des römischen volkes
ie ist nur äuszerlich erstarrt in zeiten wo dieses volk sei-
chtlichen beruf der welteroberung und der entwicklung
ebens mit einseitigem eifer erfüllt. diese einseitige poli-

allen zeiten, dasz zum erfolge das handeln aus eigner kraft u
eignem entschlusz die hauptsache sei; aber er empfand doch ga
richtig: dasz ihm etwas gelang, war doch allein durch ein scheinb
zufälliges, wunderbares zusammenstimmen der auszenwelt mit s
nem handeln möglich, und diese zahllosen übereinstimmungen, d
ses wunderbare hinüber- und herüberspringen von kraftäuszerung
empfand er mit einem eigentümlichen gefühl, vergleichbar d
schauer elektrischer berührung: diese wunderbare naturkraft, wo
alles in ihm und um ihn erfüllt schien, nannte er göttlich, und
vereinigte mit der zeit gewisse summen solcher göttlicher kra
äuszerungen zu göttern. zur probe nun, ob augenblicklich
elektrischen verhältnisse so zu sagen zur entladung günstig sei
liesz man ein paar funken probeweise springen; das waren
auspicien. stimmten diese zu und die handlung gieng trotzd
fehl, so war die übereinstimmung zwar vor der that dagewes
aber in dem spätern augenblicke der that nicht mehr: das auspici
hatte also doch nicht unrecht. wäre umgekehrt trotz der weigeru
der heiligen hühner der streich auf Drepana gelungen, so hä
Claudius durch sein kühnes wort nach römischen begriffen v
durch einen ominösen witz die übereinstimmung des göttlichen
augenblick der that erwiesen: der gedanke, die hühner saufen
lassen, wäre dann selbst der springende funke gewesen.[4] der rö
sche auspicienglaube war also wie nur je eine orakelgattung
eventu und darum doch nicht minder aufrichtig. erst als die gr
chische weltanschauung, für welche die welt so grosz und die göt
so weit waren, das gebildete Römertum beherschte, erst da v
lernte man jenes 'kindische gruseln', oder man schämte sich dess
ben wenigstens vor aufgeklärten leuten — und doch lag es so t
im ganzen nervensystem des römischen wesens!

Nichts — so urteilt Ihne — charakterisiere schärfer u
schneidender das wesen der römischen religion, den gänzlich
mangel eines sittlich heiligenden elementes als die wahl je
C. Valerius Flaccus zum priester des obersten gottes, nachdem d
selbe durch ein unordentliches jugendleben sogar mit seiner fami
sich verfeindet hatte. aber das römische priestertum ist durcha
nicht die römische religion. der römische priester ist ein vertre
des staates bei der göttlichen macht; er hat keine seelsorge für d
zeitliche und ewige heil von anvertrauten seelen, er vermittelt bl
diplomatisch die wechselbeziehungen zwischen staat und gott;
wird, wenigstens indirect, vom staate zu dieser stellung ernan
nicht nach seinem glauben oder nach einem göttlichen lebenswand
sondern nach seinem politischen ansehen: anstands halber wi
allerdings in der regel ein guter ruf und namentlich im amte sel
ein würdiger wandel gefordert. und gerade bei dieser politisch

[4] vgl. meinen aufsatz über 'wunder und zeichen' in diesen jah
1871 s. 386.

priester leidet die römische religion weniger als die
ler menschlichen unvollkommenheit ihrer amtlichen ver-
wird die staatskirche naturgemäsz zum formen- und
, aber die kirche thut sich nicht naturwidrig selber zu
e auf, welcher den ersten bekämpft, und wenn der
at vom einzelnen auch die strengste beobachtung aller
en formen des gottesdienstlichen verkehrs verlangt, so
von ihm doch kein formuliertes glaubensbekenntnis und
ibeichte und zwingt nicht das private glaubensbedürfnis
ate sittlichkeit schon früh zur heuchelei.
ch findet so der mysticismus eines ältern Scipio erst
gnade vor Ihnes kritik: entweder war Scipio nur ein
r ein betrogener betrüger, entweder stand es um seine
der um seinen verstand bedenklich! — musz es eins von
n es nicht keins von beiden sein? es kann jemand wol
he anlage besitzen, aber er ist über die naivetät hinaus,
eindrucks auf die umgebung bewust geworden und läszt
uck aus irgend welcher koketterie oder praktischen
wirken. aber diese schwärmerei war in jedem falle
erst recht und wahrhaft römisch! es lag eben im
ömischen religion, fortwährend in persönlicher wechsel-
nit der göttlichen welt zu stehen; in einem phantasie-
egabteren, genialeren menschen wie Scipio konnte dieser

Ich könnte die acten meiner vertheidigung des römischen vol kes noch durch eine menge einzelner widerlegungen häufen. wen einmal das ganze niveau eines volkes tiefer gelegt wird, so werde auch seine höchsten flutzeiten, auch die mächtigsten einzelnen welle des volkslebens so hoch nicht mehr gehen können. so wird di römische nobilität durchweg ungünstig, ja verächtlich behandel oft mit zweifellosem recht, öfter mit sichtlicher bitterkeit, zuweile mit offenbarem unrecht. einzelne hervorragende berühmtheiten, wi Duilius, Fabius Cunctator, Claudius Marcellus, Flamininus, soga der ältere und der jüngere Scipio, werden auf ein gewisses neue durchschnittsmasz erlaubter römischer grösze oder auch darunte herabgesetzt. dafür werden die feinde Roms mit einer gewisse regelmäszigkeit des verfahrens von dem schmuze römischer übe lieferung gesäubert und erfreuen sich einer ungewohnten reinlich keit. in manchen fällen wird das gefühl des ingrimms gegen e schwindelte berühmtheit oder das mitgefühl mit der verkannte und verleumdeten tüchtigkeit von glücklichem spürsinn geleite und zu überraschend neuen und guten urteilen geführt; aber die a und weise, wie dann entgegenstehende überlieferungen beseitig anderswo von Ihne gelobte und sonst anerkannte gewährsmänne verdächtigt werden — wie alles was den Römern ungünstig laute mit vergnügen geglaubt, dagegen bemäkelt und bekrittelt wir was von ihnen günstiges, von den gegnern nachteiliges erzählt wir — wie aus dem umstande, dasz wir fast überall nur römisch quellen haben, der kritische grundsatz abgeleitet wird, überall i streitigen fällen den Römern unrecht zu geben, blosz weil ja nu römische, also eo ipso unwahre berichte vorliegen — diese method der quellenkritik stört und trübt die freude an den kräftigen, an regenden urteilen über menschen und dinge.

Doch ich meine: alle diese mängel sind blosz die notwendige folgen unserer bildung. uns anspruchsvollen individuen ist ein vol wie das römische, bei welchem das ganze volksleben aufgeht i staate, bei welchem alle individuellen bestrebungen gebunden sin durch die einförmigkeit politischer ordnungen, ein solches volk is uns wenig sympathisch. der poetisch-romantische schimmer, de einst die kriegsthaten der Römer umgab, ist für unsere zeit dahi seit wir die kinderschuhe der phantasie ausgezogen haben und mi nüchterner verständigkeit und praktischem realismus alle dinge be trachten. unserer empfindung, die mehr sentimentale reflexion is als unmittelbares, urwüchsiges gefühl, erscheint ein kriegsstaat, ei eroberndes volk nur als ein roher störer des friedlichen wolstande und unserer materialistisch phlegmatischen einbildungskraft erweck ein handels- und plantagenstaat wie Karthago behaglichere bilde unser verstand, gewöhnt das einzelne zu erforschen, mit praktische methode und technischen hilfsmitteln das kleinste noch sinnlich z erkennen, hat die flügel der phantasie verkümmern lassen un flattert nur schwerfällig empor, wenn es gilt von hoch oben übe



ichtliche entwicklungen wegzuschauen und das einzelne aufgehen zu lassen; es fehlt uns ein weltgeschichtlicher nor, welcher trotz einer scharfen erkenntnis und einer pfindung für die zahllosen härten und ungerechtigkeiten, kampf der völker um ihr dasein mit sich bringt, dennoch egenen optimismus bewahrt und durch die unvollkom- des wirklichen und zeitlichen die schönheit des idealen ganzen durchleuchten sieht. auch fehlt uns verstandes- nit der phantasie und der leidenschaft auch der glaube ht dieser geschichtlichen kräfte. wunderbares im men- erregt uns unwillkürlich ein gelindes sträuben unserer aare: gewis, es geht in der geschichte alles ganz natür- r das natürliche ist auch nach natürlichen begriffen zu- n nicht wunderbar, so doch bewunderungswürdig. weil s ein aufgeklärter verstand nur schwer mit aufrichtigen mpfindungen und vorstellungen verträgt, so musz es bei bei einem Augusteischen dichter gar unmöglich sein, ese ihre bildung nicht auf unsern bildungsanstalten em- en.

n kommen, wie es laut vorrede des ersten bandes der ganzen sein soll, auch diese teile des Ihneschen werkes edürfnis entgegen, nemlich dem bedürfnis realistischer uch diese teile werden durch die fast immer lebendige

ten vorher trifft und seinen gegner erwartet, so ist der ort, den wählt, in dem augenblick wo er den plan faszt für ihn kein gege stand der hoffnung, sondern nur die gelegenheit den an diesem o beabsichtigten überfall auch wirklich auszuführen. der ort ist il ganz sicher; er braucht ihn nur zur rechten zeit vorher zu besetze unsicher ist nur die ankunft des Milo und die dadurch beding möglichkeit des angriffs. darum ist die verbindung *ipsius loci* s sehr bedenklich. auszerdem müste wenigstens *eius* oder *illius* hinz treten: denn dasz es gerade dieser und kein anderer ort ist, dara kommt es an, wie es auch zu anfang des capitels heiszt (*locus*) i *ipse ubi congressi sunt*. statt *spes* würde *fiducia* ein passender begr sein: 'im vertrauen auf die örtlichkeit selbst' beschlosz er den angri aber kann *spes* dies bedeuten? ich kenne kein beispiel und zwei ob sich eins finden wird. sollte es da nicht gerathener sein das na liegende *ope* zu schreiben, das einen guten sinn gibt und dessen v schreibung in *spe* aus der uncialschrift sich ungezwungen erklärt?

Dresden. Karl Mayhoff.

103.
ZU DRACONTIUS.

Hr. Emil Baehrens hat in diesen jahrbüchern oben s. 265 veranlaszt durch die von mir besorgte ausgabe der gedichte d Dracontius zahlreiche verbesserungsvorschläge zu denselben ve öffentlicht. bei dieser gelegenheit wirft er mir ungenauigkeit wiedergabe des handschriftlichen verhältnisses an fünf stellen vc ich wandte mich deshalb an meinen freund dr. GKaibel, der si gerade in Neapel aufhielt, mit der bitte an diesen stellen die l einzusehen, und erhalte von ihm folgende auskunft: 'II 36 ste *optaris*, das *r* ist schwer vom einfachen strich zu unterscheide aber der doppelte punct entscheidet für *optaris*, denn zum tilg eines buchstaben dient dem schreiber stets nur éin punct, und zw der unter dem buchstaben [«36 hat die hs. *optans*, nicht *optaris*, w D. angibt» Baehrens]; VI 41 steht *quisquis adest* so deutlich da, da nur der blinde irren kann [«41 steht in meiner abschrift *quisquis est*» Baehrens]. hingegen I 11 steht *museta* (with *l* above) [in meiner anmerku steht allerdings *museta*, doch ist das nur ein fehler der typograp schen wiedergabe, da meine eigene abschrift gleichfalls *museta* (with *i* above) h von einem punct über jenem strich, der ein *i* sicher stellen wür («die hs. hat . . *museta* (with *i* above), nicht wie D. angibt *museia*» Baehrens) i jedoch in der hs. keine spur]; VI 43 *festinē*, wo freilich der schwa über dem *e* sehr unordentlich gerathen ist [in meiner anmerku steht *festine*]; VIII 556 beginnt *sic fata uolens* [«556 hat D. nic angemerkt, dasz *et* in der hs. fehlt» Baehrens. das fehlen des trug ich in meine collation ein; es ist aber versehen worden di

ven druck zum ausdruck zu bringen].' dasz hr. Emil
ir gelegenheit geboten hat meine und seine ungenauig-
erichtigen, freut mich; es wundert mich aber dasz er die
it angaben über den handschriftlichen zustand des Dra-
vorzutreten, von deren unverläszlichkeit und zweischnei-
elbst im voraus völlig überzeugt sein muste. zur recht-
ieser meiner behauptung möge hier eine zuschrift folgen,
Rom vom 11n november v. j.: ich empfieng sie, als ein
manuscripts bereits in den händen der Teubnerschen
var. ich würde mich gescheut haben irgend welchen ge-
ihr zu machen, wenn nicht die falschen angaben oben
veröffentlichung geradezu herausforderten: 'Geehrter
rch erlaube ich mir Ihnen die mitteilung zu machen, dasz
rsche verlagsbuchhandlung nunmehr mir definitiv die
der gedichte des Dracontius übertragen hat, und wird
mnächst erscheinen. ich weisz nicht, ob Sie unter diesen
auf Ihrer absicht einer ausgabe beharren werden [bereits
war hr. Emil Baehrens durch mündliche mitteilung
in Rom von jener absicht unterrichtet], möchte Ihnen
denken geben, dasz zwei ausgaben zu gleicher zeit doch
edeutung des Dracontius entsprechen noch unserer wissen-
ndwie dienlich sind. es wäre mir daher ungemein lieb,
nir die arbeit ganz überlieszen. Ihre abschrift dürfte des-
vol nicht überflüssig sein in dem falle, dasz Sie mir selbige

BEILAGE ZU DEN JAHRBÜCHERN FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE.

RUSSISCHES PHILOLOGISCHES SEMINAR IN LEIPZIG.

Bekanntlich hat sich in Ruszland auf dem gebiete des höheren unterrichtswesens in neuester zeit ein umschwung vollzogen, der auch für Deutschland nicht ohne interesse ist. nach jahrzehnte langen schwankungen und parteikämpfen hat dort schlieszlich das princip obgesiegt und ist durch kaiserliche entscheidung sanctioniert worden, dasz der gesammte gymnasialunterricht wesentlich auf das studium der classischen sprachen (nicht blosz des latein) basiert werde. wenn dieser neuen strömung schon das 'historisch-philologische institut' in St. Petersburg, an welchem männer wie August Nauck und Lucian Müller thätig sind, rechnung zu tragen bestimmt war, so hat man jetzt noch weiter reichende maszregeln ergriffen. drei in jenem institut ausgebildete junge männer, die sich durch talent und kenntnisse hervorthaten, sind so eben nach Deutschland entsandt worden, um sich hier auf der universität Leipzig für den künftigen beruf als russische universitätsprofessoren der classischen philologie noch vollständiger vorzubereiten. aber den eigentlichen schwerpunct der erforderlichen bestrebungen hat man doch mit recht darin erkannt, dasz eine hinlängliche anzahl gründlich geschulter gymnasiallehrer für die anstalten des weiten russischen reichs gewonnen werde. und für diesen zweck ist gleichzeitig eine institution ins leben gerufen worden, für welche ebenfalls die universität Leipzig ausersehen ward. hierher wird vom beginn dieses wintersemesters an eine anzahl jüngerer leute, die eben erst das gymnasium verlassen haben und durch gute zeugnisse vorzugsweise empfohlen sind, mit liberal bemessenen stipendien geschickt, um in einem zwei- bis dreijährigen cursus sich dem studium der classischen philologie dergestalt zu widmen, dasz sie nach ablauf dieses zeitraums als lehrer verwendbar sind: in welcher eigenschaft ihnen alsdann sehr günstige besoldungs- und avancementsverhältnisse in aussicht gestellt sind. dieselben brauchen nicht eingeborene Russen zu sein, können vielmehr nicht nur allen slavischen stämmen, sondern auch der deutschen nationalität angehören, und müssen nur die doppelte verpflichtung eingehen: 1) für jedes auf kaiserliche kosten in Leipzig zugebrachte studienjahr mindestens zwei

e kündigung als gymnasiallehrer in Ruszland zu fungiere
er russischen sprache, als der in den russischen lehranstalt
ausschlieszlich gebrauchten, wofern sie ihnen nicht sch
rache ist, bis zu geläufigem mündlichen und schriftlich
zu bemächtigen: für welchen letztern zweck durch reg
, von den oben genannten drei jungen männern zu ert
nterricht sorge getragen ist.
konnte man sich aber in St. Petersburg der einsicht nic
szen, dasz zwischen der vorbildung russischer, beziehung
vischer, und anderseits deutscher abiturienten vorläu
gröszerer abstand stattfinden möchte, als dasz diese stipe
n gründlich gefördert zu werden, ohne weiteres auf unse
vorlesungen und seminarien anzuweisen wären, zumal
groszen andrang zu den letztern schwer ihre rechnu
ürden. darum musste sich alsbald die überzeugung gelte
dasz für sie eigene, auf ihren standpunct berechnete u
lividuellen bedürfnis angepasste vorlesungen sowol, als v
minaristische übungen angestellt werden müssten, sow
rhaupt ihre ganze studieneinrichtung, unter dem nam
hes philologisches seminar', in die einheitliche l
s besondern directors zu legen sei. diese function hat a
g der k. russischen regierung bis auf weiteres geheimra
[redacted]

ERSTE ABTEILUNG

FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN VON ALFRED FLECKEISEN.

104.

ETRUSKISCHE STUDIEN.

Die folgenden blätter gehören einem umfassenderen versuch an über die stellung der Etrusker zu den übrigen italischen stämmen einerseits und zur europäischen völkerfamilie anderseits; von den ergebnissen vieler arbeits- und sorgenvoller jahre liegen hier einzelne stücke vor, damit sie geprüft werden, ehe das ganze aus der stillen werkstätte hervorgeht, in der es entstanden und in der es lange zeit mit dem arbeiter vereint gewesen ist.

In allen fragen über engere und weitere verwandtschaft von völkern sind die geographischen verhältnisse von wesentlicher bedeutung, ganz ungeheuer aber ist das gegengewicht welches sie gewissen annahmen gegenüber bilden. eine engere verwandtschaft zwischen Litauern und Slawen zb. werden wir von vorn herein anzunehmen geneigt sein; auch dasz Slawen und Deutsche einander näher stehen als anderen individuen der indogermanischen familie hat für uns wahrscheinlichkeit, und wir sind berechtigt die sprachen darauf hin zu befragen: ohne zweifel treten wir alsdann mit einem vorurteil an die dinge heran, allein dasselbe ist kein subjectives und willkürliches, sondern ein den dingen entnommenes, es ist nicht minder berechtigt als die ansicht welche sich der physiker durch vernünftige schlüsse gebildet hat, ehe er durch das experiment die natur befragt über die richtigkeit oder verwerflichkeit seines urteils. dagegen konnte nur ein ungeordnetes denken die frage sich aneignen, ob nicht das baskische dem finnischen verwandt sei, wol aus verzweiflung über das ungelöste räthsel: das baskische ist eine aus vergangenen sprach- und culturperioden übrig gebliebene ruine von einer ausgestorbenen familie sind dies die letzten individuen — die sprache hat eine nicht geringe zahl von dialekten, deren drei sogar wesentlich von einander abweichen.

Dem baskischen das etruskische zu vergleichen scheint weit gröszere berechtigung zu haben, und dieser vergleich hat manchen

angemutet, zunächst freilich weil beide idiome herkömm
el genannt werden; immerhin ist der geographische wide
ier nicht so grosz wie dort, und die systematisierend
chichte, welche an ein häkchen wissen einen centner ve
ängt, ist bereit jenen widerspruch aufzuheben durch d
es möchten die Basken vor ankunft der Indogermane
szen teil von Westeuropa bewohnt haben. allein wenn w
ich möglichst weit zurückgehen, so finden wir Iber
Spaniens nur in dem tiefland der Garonne, in welch
die Kelten von den Alpen in die ebene des Po, von de
hinabstiegen; auszerdem gehörte ihnen nur noch d
ich bis zum Rhodanus. sonst kennt in Gallien weder d
ung Iberer, noch findet sich hier in den ortsnamen vo
e spur; daher erscheint es ganz undenkbar dasz sie je i
n gehaust haben sollten. Tacitus (*Agr.* 11) hält freilich d
n südlichen Wales für nachkommen der Iberer, er schlies
hrer dunkeln gesichtsfarbe, aus dem vorherschen des kra
s und aus dem umstande dasz ihr land Iberien gegenübe
in schon WvHumboldt (prüfung der untersuchungen üb
ohner Hispaniens vermittelst der baskischen spr. s. 16
as geringe gewicht dieser gründe hingewiesen und geg
d gemacht dasz 'in den mit städten besetzten, von de
ft durchzogenen teilen der britischen inseln sich kei

Flavia der Kallaïker; indes schreibt Ptolemäos den spanischen namen Ἰρία, den italischen Εἰρία. — Wahrscheinlich ist nur dasz die drei italischen inseln einmal iberische bevölkerungselemente hatten.

Man stellt sich für das baskische aufgaben die nicht lösbar sind, weil sie von der falschen voraussetzung ausgehen, dasz jenes idiom einst eine ähnliche verbreitung gehabt habe, wie sie seit dem beginn der historischen zeit das indogermanische hat. die pyrenäische halbinsel ist geographisch ein selbständiger erdteil, in welchem ganz selbständig eine sprache sich bilden konnte, von der innerhalb des grenzwalles zwischen Spanien und der übrigen welt ein überrest sich erhalten hat viele jahrhunderte nach dem untergang der familie. ganz verschieden von der pyrenäischen ist die apenninische halbinsel, durch ihre horizontale gestalt, ihren plastischen bau, ihre klimatische beschaffenheit, vor allem durch ihr geographisches verhältnis zu Europa. allmählich erhebt sich von norden her das gebirg welches in weitem bogen Italien umwallt, zahlreiche ströme führen hinauf zu einem scheitel, ein unabsehbares fruchtgefild breitet sich an seinem steilen südfusz aus, weitgestreckte längenthäler, deren sohlen hinabreichen bis in die region des getreidewuchses, gliedern die felsenmasse und verleihen ihr ein reiches und eigentümliches leben und machen in verbindung mit den vielen und weiten einsattelungen der kämme diese trennende Alpenwelt zu dem straszenreichsten aller hochgebirge; und da unmittelbar an das südwestende jenes bogens das rückgrat Italiens sich anschlieszt, so stellt sich in wahrheit die halbinsel dar als ein dem europäischen leibe eng verbundenes glied: die thäler der Alpen und des Apennin führten die Indogermanen und später die Kelten von dem herzen Europas zu dem herzen Italiens und zu seinen äuszersten enden. die Pyrenäen dagegen, welche an gesamterhebung den Alpen nicht nachstehen, sind ein undurchbrochener, wegeloser, fast gleich steil von norden wie von süden her aufsteigender wall, der ohne zusammenhang ist mit einem andern gebirg, auszer mit seiner eigenen westlichen fortsetzung; vom Ocean zum Mittelmeer sich erstreckend, erfüllt das gebirg, welches in seinem mittlern drittel eine mächtige doppelkette bildet, den ganzen fünfundfunfzig meilen langen isthmus zwischen Spanien und Gallien, nur an seinen beiden enden einen schmalen raum freilassend; im westen flutet der Ocean, im osten liegt das westliche, nicht sehr inselreiche becken des Mittelmeers, das keine fremde küste dem wagenden zeigt.

In Mittelitalien ist keine landschaft wo ein fremdes volk in seiner eigenartigkeit den einflüssen der nachbarstämme und den wandlungen der jahrhunderte trotzen konnte; angenommen es wäre wahr, was alte forscher von auszerordentlich beschränktem gesichtskreis behauptet haben (die sage hat hiervon nichts gewust), dasz einmal in grauer vorzeit aus weiter ferne ein fremdes volk nach Etrurien gekommen sei um sich dort niederzulassen, auf diesem



ırde es im laufe der jahrhunderte den nachbarstämme
ɟeworden sein: die geographischen verhältnisse wider
der meinung dasz in dem raume zwischen Apennin un
n den übrigen Italern fremder stamm sich jahrhundert
lten habe, und die geschichtliche erfahrung gibt ihne
en Römern erschienen die Etrusker als nahe verwandt
tur und sitte, durch staatliches und religiöses leben: i
war die hohe schule der römischen theologie. — Sin
Italer mitglieder der indogermanischen familie, so e
ıre zusammengehörigkeit mit dem groszen Keltenstam
geographische und historische notwendigkeit, und di
stellen sich in der reihe der italischen stämme den Kelte
ganz besonders dann wenn der nachweis der keltische
ät der Ligurer, welcher im rhein. museum XXVIII s. 193 f
vorden ist, gelungen sein sollte.

das etruskische ist nicht ein keltischer dialekt in Italien
s ist mit den übrigen italischen dialekten dem keltische
erwandt, ihm näher verwandt als die übrigen. auch da
hat innerhalb der indogermanischen sprachenfamilie ein
verwandtschaft mit dem keltischen, die in manchen be
ganz wunderbar erscheint: so wird in beiden sprache
auf *-i* in der *o*-declination als genetiv gebraucht, in bei
hen endet der dativ-ablativ der mehrzahl auf *-abo* *-ebo* *-ib*

Nur in der ersten der hier mitzuteilenden inschriften wird au die keltischen elemente im etruskischen besondere rücksicht genom men werden, um so mehr scheint es angemessen hier auf die meng der keltischen ortsnamen in Etrurien und auf einige, zum teil ent scheidende wortgemeinschaften hinzuweisen. von keltischen orts namen in Etrurien mag beispielsweise erwähnt werden der *Ciminiu* saltus, verglichen mit dem *Kemmenos* wie bei den Griechen, ode *Cebenna* wie bei den Römern die Sevennen heiszen, in *Ciminiu* und *Kemmenos* aber — wie wir sehen werden, der jüngeren forn von *Cebenna* — erscheint der stamm des französischen *cime* und de italiänischen *cima*; *Arretium* ist ein echt gallisches wort, von ähn licher bildung und bedeutung wie das lat. *Interamna*: denn da gallische *reda*, dessen bedeutung 'currus' überliefert ist, enthäl offenbar den stamm von *Rhodanus* (auch im keltischen geht *e* leich in *o* über), welcher noch erscheint in dem altirischen *reth* 'cursu currere', *ar* aber, in der zusammensetzung *are-*, ist eine gallisch präposition von der bedeutung der lat. *ar* = *ad*; der name de einige meilen westlich von Genua gelegenen stadt *Sabatōn* vad oder *Sabatia* (heute Savone) stimmt überein mit dem namen de zum vejentischen gebiete gehörenden ortes *Sabate*, nach welchen der sabatinische see benannt ist; die namen der etruskischen städt *Vulci* und *Bituriga* weisen mit merkwürdiger deutlichkeit nacl Gallien hin, nicht minder der aus des Plinius (III 52) *Vesentini* sicl ergebende stadtname *Vesentium*.

Der in *Kemmenos* gegen *Cebenna* erscheinende lautwechse zwischen *b* und *m* ist auf gallischem wie auf italischem sprach gebiete nicht selten; er findet sich zb. in dem namen des küsten flusses *Alma* im norden des Umbro, verglichen mit *Albula*, den alten namen des Tiberis, in dem doppelnamen *Almina* und *Albini* eines küstenflusses im süden des Umbro; *Sabus* Sancus, nach Cat bei Dionysios (II 49) der stammesgott der Sabiner, ist doch wo nicht verschieden von *Semo* Sancus; man vgl. ferner *nubes* un *numen*, *globus* und *glomus*, *Iacobus* und *Giacomo*, *cubitus* un *gomito*, *sabbati* dies und *samedi*. diese erscheinungen berechtige uns den etruskischen stadtnamen *Nepete* zu dem gallischen appella tiv *nemeton* zu stellen, dessen bedeutung 'fanum' überliefert is (beiträge zur vergl. sprachf. IV 131); hier hat der wechsel zwische *p* und *m* bereits auf gallischem sprachboden stattgefunden: denn e finden sich in lat. inschriften Galliens bereits die formen *Nepitacu* und *Neptacus* (Orelli 4595). es läszt sich indes auch nachweise dasz Nepete auch *Fanum* genannt wurde. als nemlich in den jahre 322 und 358 der stadt das gesamte Etrurien durch die Römer ge fährdet schien, wurden nach dem 'heiligtum der göttin Voltumna abgeordnete der zwölf verbündeten gemeinden berufen (Livius I 23. 25; V 17): es konnte aber mit diesem *Fanum Voltumnae*, i diesem zusammenhange, unmöglich ein tempel gemeint sein, e hätte ja alsdann auch die stadt in welcher dieser tempel lag ange

müssen; Fanum Voltumnae selbst war der name der
da dieselbe nach dem zusammenhang in der nähe von
ia und Falerii liegen musz, so kann es kaum eine andere
pete: es wäre in der that unbegreiflich, wenn der ort
religiöser beziehung die hauptstadt des gesamten Etrurien
n alten so wenig genannt worden, und wenn er so spur-
vunden wäre. diesem *Fanum Voltumnae* entspricht ein
anum, ebenfalls in Etrurien, ferner ein *Fanum Fortunae*
ich schlechthin *Fanum* genannt wurde, in Umbrien, eben-
n *Fanum Fugitivi* (Forbiger III 618. 621); ebenso wird
en ein *Fanum Carisi*, in Gallien an zwei verschiedenen
anum Martis, in demselben lande ein *Fanum Minervae*
'orbiger III 825. 227. 260. 266). wie *Nepet-e* sich ver
met-on, so verhält sich der name *Borbit-o-mago* im reise
Antoninus zu *Gormet-io* (heute Worms) bei dem cosmo
n Ravenna.

em unmittelbaren gebiete der sprache zeigt sich zunächst
provinz als ausschlieszliches gemeingut des keltischen
ruskischen: es ist der stamm *ma* des verbum substan
ch zahlreiche beispiele ist festgestellt dasz *mi*, für welches
em falle *me* finden werden, im etruskischen 'sum' be
d im altkymrischen bedeutet *mae* 'sum', *maent* 'sunt'
deutet im altarmorischen beziehentlich *ma*, *mons* (Zeus

93. 139).[2] — Auch der name des etruskischen Zeus, *Tina* oder *Din*
findet sich im irischen wieder, wo *dinc* bedeutet 'der anfang, de erste, das leben'; im gaelischen heiszt *dine* 'aevum, generatio'; Ptolemäos (II 3, 5) nennt auch einen flusz *Tinas* in Hochschottland, de heutzutage *Tyne* heiszt. die alten Gallier müssen einen gott unte demselben namen verehrt haben: es findet sich in einer inschrift au ehemals gallischem boden (bei Glück: keltische namen s. 76) de gottesname *Dinomogetimarus*, dessen beide letzten elemente auc getrennt vorkommen: *Mogetius* und *Mogitus* (ebd.), vielleicht zu sammenhängend mit altir. *moch* 'mane' (Zeuss s. 564) und *Mogounus*, dem namen oder einem beinamen des gallischen Apollo[3]; *maru* aber, das noch erhalten ist in dem altir. *már* oder *mór* kymr. *mau* bedeutet 'magnus'.

Falae dictae ab altitudine, a falando, quod apud Etruscos signficat caelum, heiszt es in Festus epitome (s. 88), und Hesychios über liefert: φάλαι ὄρη, σκοπιαί.[4] Festus oder seine quellen scheine hier zwei wortstämme mit einander vermengt zu haben: zu *falandu* passt das irische *falamh* (*mh* im irischen hat nasalen laut) 'hohl' *fala* dagegen erinnert an die *Falaises*, wie die steile felsküste vo Calais bis zum Seinebusen heiszt, die oft wandartig bis zu 120 mete sich erhebt. hierher gehört auch der name der etruskischen stad *Falerii* für *Falesii*, welche am rande einer hochebene, zum teil au dem gipfel eines steilen felsens erbaut war.[5] *cavum aedium*, heis es bei Varro (*de l. lat.* V 161), *dictum qui locus tectus intra pariete relinquebatur patulus, qui esset ad communem omnium usum . atrium appellatum ab Atriatibus Tuscis, illinc enim exemplum sumptum.* ähnlich Festus epit. s. 13. *in atrio*, bemerkt nach Cato Servius (zur *Aen.* I 726), *in atrio et duobus ferculis epulabantur antiqu ..ibi etiam pecunias habebant..ibi et culina erat.* 'das eigentümlich des altitalischen hauses' sagt Abeken (Mittelitalien s. 186) 'besteh nach einer noch in der späteren italiänischen baukunst hervo tretenden sitte, in dem herumreihen der einzelnen, zum gebrauc der familie bestimmten räume um einen mittlern offenen hauptraum der zu gemeinsamem gebrauche aller diente. dieser hauptraum hie. *atrium* oder *cavaedium.*' also das römische wohnhaus war etruskisch die art aber zu bauen und zu wohnen gehört zu den tiefsten eigentümlichkeiten eines volksstammes, es ist in dieser beziehung oft be merkt worden wie wunderbar fest, bei allem wandel in vielen an deren lebensbeziehungen, die weise im bau des wohnhauses bei dem niedersächsischen landmanne durch die jahrhunderte sich erhalte

---

[2] das irisch-gaelische *aes* = *aos* als femininum ist nach laut un bedeutung der verstümmelte stamm des lateinischen *aetas*, indem *t* z *s* sank; das keltische wort ist jedoch nicht entlehnt, sondern dem ita lischen urverwandt. [3] vgl. die inschrift bei Zeuss s. 38: *Apolli Granno Mogouno.* [4] nach Müllers verbesserung (zu Festus ao.), sta des überlieferten sinnlosen ὄρα σκόπει. [5] vgl. Dennis: die städt und begräbnisplätze Etruriens s. 79 f. der deutschen übers.

ber das wort *atrium* selbst betrifft, so ist der zusammen
dem irischen *adhras* 'wohnort' nicht zu verkennen; vo
ninalstamm ist ebensowol der name der eigentlichen fami
g wie der name der stadt *Atria* hergeleitet.
merkwürdigen religiösen brauch erwähnt Livius (IV 33
17) bei den Etruskern und Tacitus (XIV 30) bei de
ei der belagerung von Fidenae, im j. 329 d. st., macht
ckeln versehene schar einen ausfall, stürzte mit der wu
nnes auf die belagerer, welche dem schrecken wichen un
die ermahnungen des feldherrn ihre geistesgegenwar
ngten. ähnliches, wie es scheint, geschah im j. 352 be
ung von Veji, obwol hier nur ein nächtlicher ausfall eine
lträger erwähnt ist, welche die feindlichen werke in bran
besonders merkwürdig aber ist die schilderung des ereig
j. 399, im kriege gegen die Falisker und Tarquinienser
elträger priester genannt werden, welche nicht den zwec
dliche werke zu zerstören — es fand eine belagerung ga
— sondern den feind durch einen zauber zu vernichten
ersuchten die Silurer, als im j. 61 nach Ch. Paulinus Sue
n angriff auf die insel Mona (Anglesey) machte. Tacitu
m ufer stand der feind in dichten haufen, durch welch
r sich bewegen sah; frauen voran in trauergewändern, mi
ndem haar, fackeln in den händen, wie man die Furie
und druidinnen umher sprachen gebete und verwün

I

Der begriff des Neptunus scheint bei den Etruskern ein viel weiterer als bei den Römern, wenigstens soweit sich derselbe uns darstellt, gewesen zu sein; er wird der vater des Alesus oder Halesus, des gründers von Falerii, genannt, einer doch fern vom meere gelegenen stadt; desgleichen heiszt dieser sohn des Neptunus der göttliche urheber der familie des Vejenterkönigs Morrius, welcher ihm zu ehren die priesterschaft der Salier gestiftet habe[7]; allein diese haben ja auf die see nicht die allergeringste beziehung. *Neptunus* wird gewöhnlich abgeleitet von der wz. *na*; allein wie gelangen wir von ihr zu *Neptunus*? und welcher etymologische baukünstler schlägt uns die brücke von dem begriffe 'schwimmen' zu dem begriffe des unendlichen, wogenden meeres? wir machen, wenn wir mit den alten grammatikern *Neptunus a nando* herleiten, zwei voraussetzungen, welche vielleicht gar nicht berechtigt sind: war denn Neptunus wirklich eine von anfang an römische gottheit, und war er von anfang an der gott des meeres? es kann ja sein dasz er dies erst später geworden ist, nachdem der italische stamm, welcher ihn besonders verehrte, ein seefahrendes volk geworden war.

Wie eine etruskische inschrift (D. 705) lehrt, hatte der name *Neptunus* in Etrurien die form *Neϑuns* angenommen, indem wol das *p* nicht ausgefallen ist, sondern in der weise des italiänischen *sette ottave* sich dem folgenden *t* assimiliert hat, so dasz *Neϑuns* für *Nettuns* steht, da im etruskischen, wie im umbrischen, verdoppelung der consonanten nicht stattfindet, und *t* sehr geneigt ist in die entsprechende aspirata überzugehen. eine ganz ähnliche assimilation zeigen die umbrischen ausdrücke *feitu* und *deitu* (AK. II 127), welche entstanden sind aus **facitu* **dicitu* (*facito dicito* im imperativ), das *a* in **facitu* gieng in *e* oder in *i* über, etwa wie aus *fatum fetialis* oder aus der wz. *man* 'denken' *Menerva* oder *Minerva* wurde; hierauf fand synkope des bindevocals und assimilation von *ct* zu *tt* statt, wofür jedoch nur einfaches *t* geschrieben wurde; die durch die doppelconsonanz eingetretene verlängerung des *i* oder *e* in **fitu* oder **fetu* und die ursprüngliche länge des *i* in **ditu* wurde durch die schreibung *ei* ausgedrückt. durch synkope des themavocals wurde aus **Neϑunus Neϑuns*, wie im umbrischen; doch zeigt sich diese bildung auch im lateinischen, wo *Picens Veiens Vulciens* für **Pice-*

---

corr. arch.; durch C.: Conestabile: iscrizioni etrusche; durch D.: Dennis die städte und begräbnisplätze Etruriens, übersetzt von Meissner; durch L.: Lanzi: saggio di lingua etrusca, in der zweiten ausgabe; durch V. Vermiglioli: iscrizioni perugine; durch Z.: Zeuss grammatica celtica in der ersten ausgabe. die römische ziffer bezeichnet den teil, die indische die seite, auszer bei Lanzi, wo sie die nummer der inschrift bezeichnet, wenn nicht s. davorsteht.

[7] Servius zu *Aen.* VIII 285 *quidam dicunt Salios a Morrio rege Veientanorum institutos, ut Alesus Neptuni filius eorum carmine laudaretur, qui eiusdem regis familiae auctor ultimus fuit.*

nus * *Vulcienus* stehen, wo aus **cortus* gedehnt **cohort*
vorden ist.
rscheinlich findet sich der in rede stehende name auch
vürdigen inschrift auf dem vielgenannten zu Caere gefu
äsz, welches unter andern auch Mommsen (unterital. di
7) und Dennis (394) mitgeteilt haben. sie lautet:

miniceϑumamimaϑumaramlisiaiϑi
purenaieϑceraisieepanamineϑunastav
helefu

ift ist nicht in worte abgeteilt; da jedoch dreimal d
i vorkommt, und das erste mal am anfange der ganz
und da uns das verbum substantivum *mi*, welches nic
ler spitze etruskischer inschriften steht, bereits bekannt i
wir wol annehmen dasz unsere inschrift aus folgenden d
sätzen bestehe:

mi niceϑuma
mi maϑuma ramlisiai ϑipurenai eϑeeraisieepana
mi neϑunas tavhelefu

n weiter in *niceϑuma*, *maϑuma* nominative, in *ramlisi*
zwei von *maϑuma* abhängige genetive erkennen dürfen v
ichen namen *Ramlisia Θipurena* dh. *Ramlisia Tiburin*
m ist noch das etruskische suffix *-en* zu beachten. vielleic
us ein genetiv

dasz in dem lateinischen teil der familienname *Cafatius* lautete und *Stc.* die tribus *Stellatina* bezeichnet ist klar; letzterem entspricht kein ausdruck des etruskischen teils, da es nicht ohne weitschweifigkeit hier hätte ausgedrückt werden können dasz *Cafate* als römischer bürger jener tribus angehörte. denn *Cafate* lautete der name im nominativ, entstanden aus * *Cafatius* durch abwerfung der endung und durch übergang des *i* in *e*; *Cafates* ist der genetiv, nur orthographisch abweichend von *Cafatess*, der wie es scheint ältern schreibung in der inschrift

larϑiani cafatess, Lartiana Cafatii (B. 1841 s. 16),

nemlich *uxor*, denn *Lartiana* ist ein familienname. ebenso wie in unserer inschrift fängt mit dem genetiv des familiennamens an die folgende inschrift:

1ª *auless. aulniss. arnϑalisa. atina. prussaϑne* (L. 127),
Atinia Peris Atiniae[que] filia A. Aulinii
Aruntis f. Aruntis nepotis uxor.

(*prussaϑne* ist verbessert B. 1840 s. 100 aus *veussaϑne*, das Lanzi hat; allein auch *prussaϑne* ist kein name welcher vorkommt oder auch nur möglich ist, aber *Peris* kommt in den inschriften vor, dieses ist auch der eigentliche name des dichters von Volaterrae.)

Dem *L. f.* entspricht im etruskischen teil *lr.* dh. *larisal*, des Lar oder Laris sohn; da aber dieser ausdruck wiederholt ist und *lr. lr.* so viel ist wie *lar* (oder *laris*, *lars*) *larisal*, so musz der name in dem lateinischen teile vollständig gelautet haben: *L. Cafatius L. f.* der familienname *Cafa-te* hängt wol mit *Cap-ena* zusammen, in der nähe welches ortes das stellatinische gefilde lag (Festus s. 343); nach ihm wurde die tribus benannt welche man für die im j. 367 d. st., nach beendigung des vejentischen krieges, in das bürgerrecht aufgenommenen Capenaten bildete (Livius VI 4 und 5): der name *Cafate* im verhältnis zu *Capena* ist eines der zahlreichen beispiele von der vorliebe des etruskischen für aspiraten. es musz übrigens auch *Capate* existiert haben: denn es findet sich der abgeleitete weibliche name *Capatina* in der inschrift

1ᵇ *larϑia ϑuceri capatine* (L. 277),
Lartia Tuceria Capatinae filia.

Die erste schwierigkeit bereitet das zeichen ᛟ, welches in unseren (etruskisch geschriebenen) umbrischen denkmälern gar nicht, in den etruskischen äuszerst selten vorkommt.[9] dasselbe kann, wie seine stelle lehrt, nur einen vocal bedeuten, doch welchen? *a e i u* hat unsere inschrift bereits in ganz anderer gestalt, und es ist nicht wahrscheinlich dasz der steinhauer in der einen kurzen zeile zwei verschiedene zeichen für denselben laut gebraucht habe; *o* aber kennt

---

[9] der verfasser hat dieses zeichen nur noch ein einziges mal gefunden, in der inschrift IΛHTᛟTΛ8 (*fat?tnai*) im grabe der Tarquinier zu Caere (B. 1847 s. 58): ein genetiv oder dativ eines weiblichen namens, der von dem bei L. II s. 356 vorkommenden *fati* gebildet ist.



ische nicht. und doch wird man nur an *o* denken könne
z der laut *o* dennoch existierte und nur das zeichen daf
entlichen Etrurien entbehrlich schien (in den etruskisch
des Alpenlandes und der Poebene erscheint *o*, doch
isch-griechischen form), sei es dasz man laut und zeich
päterer zeit, als der etruskische stamm in die römisc
fzugehen begann, eingeführt hat; dasz aber unsere inschri
ältnismäszig späten zeit angehört dürfte schon daraus he
dasz sie die kenntnis der lateinischen sprache in Picenu
t, welche doch in jenem altgallischen lande erst mensche
der gründung der colonie Pisaurum (im j. 570 d. st.) ei
rbreitung erlangt haben kann. das römische *o* jedoch u
aufzunehmen war nicht möglich, weil dieses zeichen b
wert der dentalen aspirata hatte: da war denn die änderu
che form vielleicht auch in erinnerung des griechischen
t, durchaus keine gewaltsame.
n wir nun zur erklärung über. *netmvis* scheint ein z
setztes wort, dessen erster teil *netm* für **nettun* steht, d
aus *neptun* hervorgegangen ist. erinnern wir uns aber
gen übergang des *b* oder *p* in *m* (s. 653), und wie w
it uns berechtigt halten durften den stadtnamen *Nep*
n 'Fanum' zu setzen; halten wir dazu dasz der begriff d
en Neθuns wahrscheinlich ein weiterer war als der d

lich in den personennamen *Nemunc* und *Numuna*, von denen weiter unten die rede sein wird.

Das zweite element des zusammengesetzten *netmvis* musz in seinem anlaut labialen charakter gehabt haben, da es das auslautende *n* des ersten elementes in *m* zu verwandeln vermochte; *v* und *f* sind aber auch sehr oft in etruskischen inschriften mit einander verwechselt. dasz in der that beide laute nahe verwandt und einander sehr ähnlich waren, dafür zeugt zb. der umstand dasz Plinius *Felsina* (III 115) schreibt, während dieser name etruskisch durchaus *Velsina* gelautet haben musz (abgeleitet von dem personennamen *Vel*), wie man denn in der that eine münze mit der aufschrift *velsu* gefunden hat (Dennis 337); möglich auch dasz im nördlichen Etrurien und im Polande die aussprache härter war: denn Felsina war der etruskische name für Bononia, während die erwähnte münze doch wol von Volsinii herrührt. wie sehr das anlautende *v* im lateinischen geneigt war labialen charakter anzunehmen, erkennen wir aus *bellum bis bonum*, deren *b* doch erweislich aus *v* hervorgegangen ist, da diese ausdrücke aus *duellum duis duonum* entstanden sind; dieselbe neigung zeigt sich in dem namen *Bergomum* oder *Bergamum*, für welchen Justinus *Vergamum* schreibt (XX 5), nach einer ohne zweifel richtigen lesart, denn der name hat denselben gallischen stamm wie *Vercellae*, welcher sich erhalten hat in dem irischen *ferg* und dem kymrischen *guerg* 'efficax' (Z. 14). wir dürfen nicht vergessen dasz wir in Pisaurum auf altgallischem boden stehen, es mag vielleicht hier erst jenes *vis* oder *fis* labialen charakter im anlaut erhalten haben, so dasz *netmvis* den Etruskern möglicherweise als ein gallischer provincialismus erschien. ursprünglich enthält dieses wortes zweites element den stamm des altirischen *fius* = *fiss* (entstanden aus **fisus*, da *s* zwischen zwei vocalen lautgesetzlich ausfallen muste) 'scientia', *fissid* 'catus, gnarus', des kymr. *gwyd* 'scire', des gotischen *vissa* 'scientia' (Z. 65. 821. 543), überhaupt die indogermanische wz. *vid.* dieselbe erscheint auch in dem von Livius (VII 2) überlieferten etruskischen *ister* = *hister*, welches deutlich das suffix *-ter* enthält, das zb. in dem etruskischen personennamen *Seϑre* oder *Setre* und in dem stadtnamen *Caletra* (Livius XXXIX 55. Plinius III 52) erscheint: *hister* oder *ister* ist entstanden aus **fister*, wie *Halesus*, der name des heros von Falerii, aus *Falesus* entstanden ist (Müller Etr. II 274), wie ja überhaupt *f* und *h* in den italischen dialekten nahe verwandte laute sind und innerhalb des etruskischen selbst, wie wir sehen werden, vielfach mit einander wechseln; also wäre die von Livius für *ister* überlieferte bedeutung 'ludio' erst eine spätere, aus der ursprünglichen 'sapiens, catus, poeta' abgeleitete. mithin bedeutet *netmvis* entweder 'rerum caelestium scientia' oder 'rerum caelestium interpres'; im erstern falle würde *netmvis* ein verstümmeltes substantiv im genetiv sein, das von einem folgenden adiectivum relativum regiert würde. dieser bedingung genügt in der that das letzte wort *frontac*, wenn es dem

ɔmhta 'peritus'" gleichgesetzt wird; es würde sich alsdan
fragen, ob dieses adjectiv auf beide voraufgegangene au
er nur auf den letzteren sich beziehe.
erklärung von *trutnvt* bietet sich der altirische stam
ide' an; in dem offenbar abgekürzt geschriebenen subs
sz das *v* 𐌅 vocalischen laut haben, weil sonst das wo
prechbar wäre. oft hat in den inschriften 𐌅 vocalisch
, zb. bei L. 242. 245:

velia lavtnitervs, Velia Lautniterii [filia]
vel. lavrvsina, Velia Laurusina

vocalischen bedeutung des 𐌅 würde sich auch erklär
cht, wie in dem ersten worte, *n* in *m* übergegangen is
rm *trut* oder *drut* betrifft, so erscheint dieselbe sowol i
n wie im gallischen, wenngleich nur in namen; im un
der inschrift von Todi bei AK. II 392:

ahal trutitis ṛunum ṛeṛe,
Ahala Trutitius donum dedit;

nen in der andern inschrift von Todi (ebd. 393), welc
ergänzung (beiträge III 69 und 170) wie folgt lautet:

[ategnato druti filio maxi]m[o s]ep[ul]crum
[cois]is drutei f. frater eius minimus locavit
et statuit. ateknati trutikni. karnitu artua⋈

dung entsprechen den namen *Laut-ni* und *Laut-ni-ta*, *Laut-ni-tas* und *Lart-na-ta*.

Nach allem vorhergehenden würde der etruskische teil unserer inschrift zu deuten sein entweder:

(a) *Lars Lartis Cafatii filius*
rerum caelestium interpres [= *fulguriator*]
disciplinae sacerdotalis peritus [= *haruspex*] oder
(b) — — — *disciplinae caelestis sacerdotalis*[*que*] *peritus*.

man müste bei dieser erklärungsweise *frontac* als abkürzung etwa für **frontacius* ansehen.

Allein dies hiesze doch wol zu gunsten der erklärung allzuviel voraussetzen. es läszt sich noch ein drittes denken. wenn wir nemlich erwägen dasz würden gemeint sind, welche bei den Etruskern wie bei den Römern national waren, so werden wir weder eine wörtliche übersetzung noch einen völlig gleichen bau des römischen und des etruskischen ausdrucks erwarten: es kann sehr wol *netmvis* die éine würde (*haruspex*), *trutnvt* für **trutnvta* mit *frontac* die andere würde (*fulguriator*) bezeichnen; alsdann würden wir hier drei substantiva, lauter bezeichnungen von personen, im nominativ haben, von denen die beiden letzteren zu einem ganzen zusammengefaszt wären durch das schlieszende *c*, welches wir, vorläufig vermutungsweise, als abkürzung von *ce* ansehen und dem lateinischen enklitikon *que* gleichsetzen wollen. und nach dieser erklärung wäre unsere inschrift zu übersetzen:

(c) *Lars Lartis Cafatii filius caeli interpres*
sacerdos sapiensque.

an das specifisch gallisch-britannische druidentum, an welches der ausdruck *trutnvt* erinnern könnte, ist hier nicht zu denken: das druidentum ist der ausdruck einer ganz besondern macht welche unter den Galliern und Britanniern die priesterschaft einst besessen hat, vielleicht infolge einer nationalen eigentümlichkeit jener völker, wie Paddy und die modernen Franzosen zu vermuten gestatten.

II

Die grenzen der nationalen religionen sind nicht fest; die religion gehört des menschen innerer welt an, diese in beziehung zu setzen zu dem weltgeiste war der menschheit erste aufgabe, und sie wird ewig an ihr arbeiten: da sucht der einzelne rath wo er glaubt dasz er ihn finden werde. so entstehen die sogenannten weltreligionen; aber ehe noch ihre bildung vollendet ist, beginnt der individuelle geist den kampf gegen ihre schranken. sowie die gottheit des Neptunus, so waren auch die des Jupiter und Saturnus, der Juno und Minerva und vieler anderen den Römern und Etruskern gemein, ohne dasz wir in den meisten fällen für urgemeinschaft oder für entlehnung in späterer zeit uns zu entscheiden vermögen. Minerva indes darf man wenigstens mit wahrscheinlichkeit für eine etruskische

rklären: sie erscheint auf etruskischen spiegeln mit de
nerva oder *Menrva* oft neben griechischen göttern un
elche griechisch benannt sind, zb. bei Lanzi (II s. 16
4) *Menerva* neben *Φersse* (Perseus); auf einem ander
ht man den etruskischen Zeus *Tinia* zwischen *Θeϑis* un
rora), deren jede zu gunsten ihres sohnes fleht, indem s
die arme schlingt; neben ihnen steht *Menrva* und schei
erinnern dasz Memnon dem schicksal verfallen sei (Denn
e tuskischen künstler' bemerkt KOMüller 'würden do
onders in der darstellung griechischer mythen, keine ihn
mische namen gebraucht haben' (II 48). auch dadurch e
nerva als eine eigentümlich etruskische gottheit, weil s
eudert (Müller II 50). ist aber Minerva oder Mener
rn und Etruskern urgemeinsame gottheit, so ist zunäch
blosz die wichtige wz. *man* sprachliches gemeingut beid
sondern auch zugleich die art ihrer gestaltung: denn
st das suffix dasselbe wie in *cat-erva* (dessen stamm der
und *Catu-volcus* erscheinende ist, welcher sich erhalt
britannischen *cat* und dem irischen *cath* 'pugna'), welch
st, indem mittels des bindevocals *e* das digammierte
ngte, worauf der bequemeren aussprache wegen *r* eing
urde, wie diese einschaltung auch in den bildungen *hodi*
r-nus noctu-r-nus stattgefunden hat. weiter aber zeigt sic

in diesen vier inschriften folgt auf *ma*, unmittelbar oder nach einschiebung von *mi*, ein name mit einer genetivendung; dieser genetiv kann nur von *ma* abhängen, das mithin ein substantiv sein musz, und da *mi* bedeutet 'ich bin' (oben s. 654), und da der name im genetiv den inhaber des grabes oder der aschenurne bezeichnet, so kann *ma* kaum etwas anderes bedeuten als das dem verstorbenen identische, das doch noch lebt und sagen kann 'ich bin': und das ist eben sein geist; so redet hier der verstorbene zu demjenigen welcher an sein grab herangetreten ist. noch deutlicher erscheint das wort und seine bedeutung in der folgenden sepulcralinschrift:

5) *herinial caisnasa man. ssechis. caizna* (L. 417),
Herennii filia Caesinii uxor manibus filiae Caesiniae.

die nähere begründung dieser deutungen kann freilich erst später folgen, aber die existenz des ausdruckes *manis manes* im etruskischen und sein sinn kann nicht zweifelhaft sein. dasz das altrömische *manis* oder *manus* 'gut' bedeutet und dasz sein gegenteil *immanis* ist, haben Festus, Varro und Servius überliefert; Nonius erklärt es durch 'hell' [13], wonach es identisch wäre mit *mane* 'früh': und dies ist wol die grundbedeutung. zusammengesetzt mit *mane* (in der abgeleiteten bedeutung) ist *mansuetus*; abgeleitet ist *manubia* in der bedeutung 'blitz' (Festus s. 129), eigentlich 'der helle schein'. der stamm *man* war also römisches ureigentum, nicht von fremdem boden in den römischen verpflanzt.

Mit der verehrung der manen hängt zusammen die der laren, der schutzgeister der flur und des hauses, zu denen die verstorbenen als geläuterte und verklärte geister gehören. die mutter der laren, *Mania*, wird auch *Acca Larentia* genannt: sie ist die personification der römischen stadtflur und ihres tellurischen segens (Preller ao. s. 72): *Acca* scheint so viel wie *Atta*, wonach Acca Larentia eine der griechischen Demeter ähnliche bedeutung gehabt hätte, die der individualisierten Demeter. es ist nicht möglich etwas zu finden das enger mit dem geistigen leben des römischen volkes zusammenhienge. nun aber bedeutet *lar* oder *lars* auch im etruskischen 'gott'; das wort diente alsdann zur bezeichnung der königlichen würde; es ist endlich eigenname geworden (Müller I 408); das wort hat eine vielhundertjährige geschichte auf etruskischem boden, deren anfänge mit denen des volkes zusammenfallen. wie *Lar Laris* oder *Lars* im etruskischen, so sind im römischen *Manius*, das wol nicht verschieden

[13] Preller röm. myth. s. 72 f. von den angeführten erklärungen ist besonders hervorzuheben die des Nonius: *manum dicitur clarum.* hinzuzufügen ist Isidor *orig.* V 30, 14 . . *alii putant* [*mane dictum*] *ab aëre, quia manus id est clarus est atque perspicuus.* merkwürdig stimmt mit dem inhalt der vier ersten inschriften überein die bemerkung des Servius zu *Aen.* III 63 *sunt etiam qui putent manes eosdem esse quos vetustas genios appellavit, duosque manes corporibus ab ipsa statim conceptione assignatos fuisse, qui ne mortua quidem corpora deserant consumptisque etiam corporibus sepulcra inhabitent.*

laenius, und die von ihm abgeleiteten *Manlius*, *Meneni*
en geworden.

laren verwandt waren die genien, deren verehrung ebe
Etruskern und Römern gemein und beiden völkern u
lich war. der genius war der schutzgeist des einzeln
, denn er war das göttliche in ihm, und daher übe
r auch des menschen irdisches walten. die genien der abg
n waren die verklärten geister, die *dei manes*. gerade
nne erscheint der genius auch bei den Etruskern; das wo
ihnen die form *cana* für **gana*; es kommt, wie Lanzi b
s. 403), nur auf bildseulen vor, und in der nemlichen vo
wie *manis: mi cana*, mit darauf folgendem namen im g
im zweiten teile bei Lanzi s. 465 und 466:

ni. cana. larϑial. numϑral. laucinuiuss

ni. cana. larϑiass: vanl: velchinei: ssai . . . . . ce

tzten worte der zweiten inschrift ist das bei Lanzi in d
eile stehende VIVM von der linken zur rechten zu lese
len einen ganz ähnlichen genetiv finden in *Rufuius* vo
minativ *Rufu* (sonst *Rufe*). in der dritten inschrift ste
fanl (vgl. s. 661 über die verwechselung von *v* und *f*) u
fanal 'Fannia natae'. *Velchinei* musz durchaus ein genet
n weiblichen namen sein, dem familiennamen der Fanni
eine solche genetivendung unmöglich ist, so musz *V*

zeile hätte Conestabile nicht durch *t* ausdrücken sollen, denn da original hat ʘ; hinter diesem buchstaben kann nicht V, es kan nur ⅃ (nicht U, sondern L) gemeint sein. das zeichen ·/. mit wel chem die erste zeile schlieszt steht im original über dem erste buchstaben der zweiten zeile und scheint der rest eines A am an fange der zweiten zeile; statt des senkrechten striches hinter der zweiten buchstaben dieser zeile in der umschreibung hat das ori ginal das zeichen ⅂, offenbar eine verstümmelung von T oder ↑ = 1 das erste wort der ersten zeile steht für das sonst in diesem zusam menhange erscheinende *mi*, und zwar sind wir nach unseren frühe ren erörterungen (s. 654) berechtigt dieses *me* = *mae* als die älter form anzusehen. in dem zweiten worte der ersten zeile ist da schlieszende *n* abgefallen; im lateinischen hatte das auslautende i einen schwachen ton, weshalb es auch im nominativ der auf *-on* aus gehenden stämme gewöhnlich abfiel, während es sich bei den au *-en* und *-men* ausgehenden stets erhalten hat (Corssen ausspr. I 248); das etruskische ist also hier einen schritt weiter gegangen die vermutung *micas* für *mlacas* stützt sich auf die folgende au einem etruskischen spiegel (L. II s. 180) gelesene inschrift:

4ᵃ *laasasitmica* = laasa sit mica,

welche sich erklären läszt durch *dea sit mitis*, indem für den über gang von *t* in *c* *Acca Larentia* statt *Atta Larentia* angeführt werde kann. demnach würde unsere inschrift wie folgt zu übersetzen sein

(4) Sum numen geniusque Liviniae Rectae,
Velii Lartis [et] Aruntiae Slepariae
filii uxoris, mitis (benignae) manis.

mit der übersetzung der beiden letzten worte soll natürlich nur ein vermutung ausgesprochen werden; der sinn würde sein: 'der geniu der verstorbenen will den ihren eine milde gottheit sein.' der nam *Sleparis* kommt vor bei Conestabile s. 120.

III

Vulcanus, der gott des irdischen und des unterirdische feuers, ist der gott von Vulci; hier ist ganz zweifellos eine etruskisch gottheit in die verehrung der Römer eingetreten. ursprünglic jedoch war Vulcanus nicht der gott der stadt Vulci, sondern de gott des stammes dessen stadt später Vulci geworden ist. ebens hiesz der gott welchen man mit Bakchos verglichen hat (Gerhard be Dennis XXVI und 523) *Fuflunss*[14], allerdings gott von Populonia ursprünglich aber doch wol 'volksgott', dessen verehrung und dessen name viel älter waren als die stadt. was das lautliche ver hältnis von *Fufluns* zu *Populonia* betrifft, so beruht es, von de neigung des etruskischen zur ausstoszung kurzer vocale abgesehen

[14] so in der inschrift, mit M = SS; so ist auch *Tinss* geschrieben (L. 54—60). der auslaut stellt das nominativzeichen dar, welches nach synkope des themavocals unmittelbar an den stamm getreten ist.

ereits vielfach erwähnten vorliebe dieser sprache fü
" der etruskische Fuflunss ist, wenn man lediglich de
rücksichtigt, dieselbe gottheit wie die *Populona* der Sam
mmsen unterit. dialekte s. 143); wenn nun die letztere
kriegsgöttin verehrt wurde und *Iuno Quiritis* oder *Cu*
annt wird, mit einem andern charakter erscheint als de
e gott, so dürfen wir nicht vergessen dasz uns von der
des Fuflunss nichts überliefert ist, und dasz seine dar
uf einem etruskischen spiegel, wo er als knabe in de
Semele erscheint, uns noch nicht berechtigt ihn mit Bak
entificieren: Fuflunss war wol zugleich der gott des wachs
freudenspender; war er aber der 'volksgott', so kann we
rsprünglich sein begriff nicht ein so eng begrenzter ge
n, wie ihn diejenigen definieren, welche lediglich jen
g zu grunde legen.

en wir zurück zu Vulcanus, dem gotte von Vulci. so wenig
ptunus der begriff des meeres liegt, so wenig liegt in Vul
begriff des irdischen und des unterirdischen feuers; allei
welcher ursprünglich der gott des himmels war, wurd
neeresgott, weil die seefahrenden Etrusker ihn besonder
wie wurde Vulcanus der gott des feuers? natürlich eben
er der gott der Vulci war. stellt man nun, wie man kaum
nn, dieses wort zu dem lat. *vulgus* und dem ahd. *folc* (li

haben thätig zu sein; aber als die von ihnen ausgehenden schrecke die menschen beherschten, da vernahmen diese aus dem inner ihrer berge deutlich die stimme: 'du sollst keine anderen götte haben neben mir', und ihr gott wurde, statt des feuers am himme das feuer unter der erde. und diesen gott brachten die auswandere in die neue heimat.

Der name aber, unter welchem in Etrurien der feuergott ve ehrt wurde, war *Seϑlans*[16], offenbar verstümmelt aus *Seϑulanus* un abgeleitet von einem stamme *seϑu* wie *Tusculanus*, oder wie i etruskischen selbst *Titlnei*, das für **Titulaneia* steht, von dem au *Titus* abgestumpften *Tite* abgeleitet ist. berücksichtigt man nun – was freilich hier wieder nicht erörtert, sondern nur mit berufun auf eine später zu führende erörterung hingestellt werden kann – berücksichtigt man dasz *Servius* mit *herus*[17], *Silvia* mit *Ilia* u sprünglich identisch ist, dasz der italische demonstrativstamm *h* zu dem gallischen *so* sich stellt[18], vergleicht man ferner *Sancu* mit *Ancus*, *Segesta* mit Ἔγεστα, so wird man zugeben dasz anlauten des *s* auch vor vocalen, nicht blosz in bezug auf die verschiedene glieder der indogermanischen familie, sondern auch innerhalb de italischen selbst eine wenig gesicherte stellung hatte: da nemlich am wortanfange scharf, wie *ss* lautete, so machte sich das bedürfni einer erleichterung geltend, daher der übergang in *h* und der gän liche abfall. man wird daher den stamm jenes *Seϑlans* in de namen Αἰθάλη, wie bereits Hekatäos von Milet die etruskische ins Elba genannt hatte[19], wieder erkennen: denn erfunden hatten doc die Griechen den namen nicht, sie konnten nur den an ort un stelle gehörten wiedergeben, während die Römer die insel nannte nach dem ligurischen stamme der sie bewohnenden Ilvaten. es i möglich dasz der anlaut erst von den Griechen abgeworfen wurd (welche Ἔγεστα statt *Segesta* sagten), indem sie sich die aussprach erleichtern und den namen ihrem verständnis näher bringen wol ten; es ist aber ebenso wol möglich dasz bereits bei den Etrusker selbst dieser process sich vollzogen hatte.

---

[16] auf einem spiegel bei Lanzi II 151 liest man MNAJ⊙ƎS = *seϑlanss*, auf einem anderen (II 177) ƧNAJOƎM = *sseϑlans* — ein bewe des schwankens der etruskischen orthographie. [17] die andeutun wenigstens darf hier nicht fehlen, dasz diese herleitung geradezu authe tisch überliefert ist durch die bemerkung des kaisers Claudius, das die Etrusker den Servius Tullius *Mastarna* nennen, welcher ausdruc deutlich eine erweichung des lat. *magister* mit angehängtem, im etrusk schen unendlich häufigen *-na* ist: *Servius* aber stellt sich nicht, na einer jener albernen etymologien römischer grammatiker, zu *servu* sondern zu dem umbrischen gottesnamen *Çerfo Çerfio Serfe*. identis ist *Silvius*. [18] dies beruht auf des Festus (s. 298. 301. 325) bemerkun Ennius habe *sum* für *eum*, *sos* für *eos*, *sas* für *eas*, *sa* in *sapsa* für *e ipsa* gebraucht; vielmehr steht *sum* für **hum* (= *hun-c*), *sos* für *hos* us

[19] Steph. Byz. s. 46. Philistos sagte (nach demselben) Αἰθάλεια Strabon schreibt Αἰθαλία (s. 223).

namen des etruskischen feuergottes enthält auch die fol
ende des vorigen jh. zu Cortona gefundene inschrift:

arses. vurses. seϑlanl. tefral.
ape. termnu. pisest. estu

Müller mitteilt im commentar zu dem durch Festus epit
ltenen etruskischen ausdruck *arse verse* 'averte ignem'
rsetzt; mit diesem ausdruck wollen wir uns zunächst be

eifellos es ist dasz die aus dem altertum erhaltene über
s der richtigen hervorgegangen ist, so sicher ist es das
n dieser wesentlich entfernt hat: die erklärende bemer
corum enim lingua arse averte, verse ignem consta
st nichts weiter als eine umschreibung dessen was der er
zurecht gelegt hat. es ist nicht denkbar dasz zwei s
ch gebildete, zu einer abgerundeten, dem täglichen ver
nden redensart vereinigte worte zu so ganz verschiedene
n gehören sollten; und in *verse* erscheint so deutlich de
lat. *vertere*, der auch im umbrischen und im oskische
[20], dasz die autorität auch des allergelehrtesten römische
ers uns nicht zu dem glauben bringen darf dasz wir nu
in vor uns haben. und ebenso deutlich erscheint *arse* al
rdor entsprechend, und um so mehr als gerade das etrus
r geneigt ist den *t*-laut zu *s* sinken zu lassen; das etrus

umbrische plurale dative oder ablative; nehmen wir sie als ablative im absoluten sinne, setzen wir zu ihnen die beiden folgenden worte als undeclinierte adjectiva, schreiben wir für *pisest* getrennt *pis est* so werden wir die ganze inschrift zunächst wie folgt übersetzen *ignibus* [*in urbe*] *versis* [dh. *extinctis*] *Vulcanalibus Tefralibus*[*que*] *ubi* [*in*] *termino quis est*, *esto*. *Tefral* kommt als beiwort auch in den iguvischen tafeln vor (II 221), es erscheint als eine ableitung von dem dort ebenfalls vorkommenden *Tefro* (II 211), dem namen eines gottes. von diesem substantiv findet sich der vocativ *Tefre* und der accusativ *Tefro* (der sein schlieszendes *m* eingebüszt hat stets in verbindung mit *Iovius*: also musz *arse tefral* in unserer inschrift auf das tageslicht sich beziehen, was um so sicherer ist als mit *arse seϑlanl* das irdische feuer gemeint ist. mithin dürfen wir nunmehr übersetzen: 'nach sonnenuntergang und wenn die lichter in der stadt ausgelöscht sind ist der eintritt in dieselbe niemandem gestattet.' trotz der leichtigkeit mit welcher sich der gröszere teil der inschrift aus dem umbrischen deuten läszt musz der gedanke dasz die sprache umbrisch sei entschieden zurückgewiesen werden, aus allen gründen die hier zur erwägung kommen können. Cortona lag vier geogr. meilen westlich vom Tiberis, welcher Umbrien von Etrurien trennte, es lag vier meilen weiter von der umbrischen grenze entfernt als Perusia, nicht ganz so weit nördlich von Clusium; es ist keine spur vorhanden dasz die umbrische sprache über die grenzen des landes verbreitet gewesen wäre, und nach allem was über die politische bedeutung Umbriens und die cultur seines volkes bekannt ist kann an eine solche ausbreitung der umbrischen sprache gar nicht gedacht werden; wir haben hier eine inschrift in sehr correcter sprache und schrift, eine offenbar von der städtischen behörde Cortonas ausgehende verordnung, deswegen genügt das erscheinen der lingualen aspirata, welche das umbrische nicht kennt allein schon für den beweis dasz unsere inschrift nicht umbrisch ist was endlich die sprache der inschrift betrifft, so ist *arse verse* sicher etruskisch; *seϑlanl* bezieht sich auf eine so viel man weisz ausschlieszlich etruskische gottheit; *Θefri* erscheint als familienname in perusinischen inschriften, und der name ist nicht verschieden von dem römischen *Tiberius* (Dennis 680); das umbrisch-lateinische *est* werden wir auch sonst im etruskischen wiederfinden. es ist nur das éine *pis*, für das man (wegen des diesem stamme angehörenden etruskischen *ce*) *quis* erwartet, was die frage, ob die in rede stehende inschrift nicht vielleicht umbrisch sei, veranlassen könnte; wir werden jedoch ein schwanken in dieser beziehung innerhalb des etruskischen selbst finden.

IV

Als ein repräsentant des etruskischen namens galt der latinischen sage der in Caere herschende könig Mezentius, zu welchem Turnus und die Rutuler flohen, als sie von den Latinern im kampfe besiegt waren, und der ihre sache zu der seinigen machte. der name

ist entstanden aus *Medientius*, der stamm ist derselbe wi
kischen *meddix*, dessen bedeutung 'magistratus' aus de
überliefert ist. nach AK. II 154 ist *meddix* so viel wi
s, eine dem lat. *in-dex* ähnliche zusammensetzung, *me*
heine in dem altumbrischen substantiv *meṛs*, dessen au
nativzeichen sei; vor dem auslautenden *s* musz ursprün
o oder *u* gestanden haben, daher ist *d* in *ṛ* übergegange
bei einem zwischen zwei vocalen stehenden *d* nach umbr
gesetzen erforderlich war (I 83 f.). als bedeutung vo
hlieszen die genannten forscher aus dem zusammenhang
, gesetz'; hiernach bedeutet *meddix* so viel wie 'befehl
nd eben diese bedeutung muste ursprünglich *Mezentius* =
us haben, dessen suffix -*entius* das nemliche ist wie das i
Clu-entius Lar-entia erscheinende.
em lat. *Medius Fidius* und, bei der leichtigkeit des übe
s *e* in *o* im italischen, in dem namen des sabinischen gott
abidius erscheint dieser stamm in seiner einfachsten form
ht verändert erscheint er in den oskischen und römische
nen *Mettius* oder *Metius*, *Mettus*, von welchem *Metellu*
truskische *Metelis* (L. II s. 468) abgeleitet sind, in *Muciu*
Mutius = *Modius* steht, und in *Messus* und *Messius*, vo
abgeleitet ist der stadtname *Messina*, welcher ebenso gu
t wie der name *Eryx* (für **Herucus*; hiermit hängt zu
Hercules für **Heru-culus*) am andern ende der nordküst

den vorsilbe *ve-* zusammengesetzt), wie *Modius Fabidius* 'der gnä dige herscher' ist, wo *v* sich zu *b* verhärtet hat, wie in *Gabii* da für **Gavii* steht. — Weiter kennt das etruskische von dem stamm *med* den namen des vejentischen königs *Morrius*, welcher die prie sterschaft der Salier gestiftet haben soll (oben s. 657): der name is derselbe wie *Modius*, indem im etruskischen, wie im umbrischen, de zwischen zwei vocalen stehende *t*-laut leicht in *r* übergieng. wi werden hierzu zahlreiche beispiele finden; als beweisend darf wo angesehen werden die bildung *Aril* für das griechische *Atlas* (au einem etruskischen spiegel bei Dennis 705), welche zu stande ge kommen ist durch abwerfung der endung *-as*, einschaltung eines i da das wort sonst nicht aussprechbar wäre, und den übergang de *t* in *r*.

Der stamm *med* erscheint auch in der folgenden, ua. von Lanz (III s. 562) mitgeteilten etruskischen inschrift:

6 *mi. suϑi. larϑial. muϑicus*

welche auf einem viereckigen steine steht, den man in Busca be Alessandria gefunden hat; dies ist das gebiet des ligurischen stam mes der Marici zu beiden seiten des Ticinus, an welchen noch Marengo, das im mittelalter Maricus vicus hiesz, erinnert (Walcke naer géogr. des Gaules I 227). der stein ist offenbar ein bruchstüc eines grabdenkmals, das vielleicht einem in der fremde verstorbenen Etrusker von seinen freunden errichtet worden war; wenn nich etwa, was nicht unwahrscheinlich ist, das gebiet der etruskischen colonisation so weit reichte. das gebiet nordetruskischer schrif reicht sogar noch weiter gegen norden: im Wallis, bei Trient, selbs in Steiermark hat man diese letztere (welche von der gewöhnlichen in einigen puncten abweicht) gefunden; freilich auf einem helm, au einem gefäsz, auf münzen, wodurch trotz der groszen zahl der ge fundenen gegenstände jene örter noch nicht als zu dem etruskische colonisationsgebiet gehörig erwiesen sind; viel gröszer in diese beziehung — falls es noch nicht hinreichen sollte um beweisend kraft zu üben — ist das gewicht der zu Duresco, nördlich vo Lugano, auf einem stein gefundenen inschrift, in dessen nähe ma menschliche gebeine fand.[21]

Da in der inschrift von Busca das erste wort 'sum' bedeutet und da *larϑial* so viel ist wie *Lartis filius*, so musz eines der beide noch übrigen worte den namen des verstorbenen enthalten. wi werden für das zweite wort, das in etruskischen grabinschriften of erscheint, die bedeutung *sepulcrum* finden, dem wortlaute nach da lat. *sedes*, und werden erkennen dasz die Etrusker deswegen da grab so nannten, weil es die wohnung der lebenden nachahmte. is aber *suϑi* ein substantiv im nominativ, so steht *larϑial*, welche

[21] vgl. Mommsen: die nordetruskischen alphabete auf inschrifte und münzen, in band VII der mitteilungen der antiq. ges. zu Züric (1853) s. 203 f.

ndeclinabel ist oder doch durch abkürzung der schrift
zeichen erscheint, im genetiv, und in demselben casus
das letzte wort stehen. einen etruskischen genetiv auf -
us von consonantischen stämmen hat bereits KOMülle
und eben unser *Muϑicus* erscheint ihm als ein solche
451 f.). der nominativ kann jedoch nicht **Muϑix* ode
in, etwa entsprechend dem oskischen *meddix*: es wäre j
, wenn das zusammengesetzte wort, welches bei de
ur bezeichnung einer bestimmten würde gebildet worde
n Etruskern als eigenname erschiene. vielmehr musz de
ursprünglich **Muϑicus* oder **Muϑicius* gelautet haben
der folge verstümmelt wurde zu *Muϑic* und in die conso-
eclination übergieng, so dasz der neue genetiv dem alte
äuszerlich glich, oder doch beinahe glich, wie wir die
den werden. das suffix *-icius* oder *-cius* ist, wenngleic
quellen mit verstümmelter endung, im etruskischen seh
bildet *Lar Larce*, *Puple Puplece*. auf einem bei Perugi
sarkophag fand man die lateinische inschrift (B. 184
. *Aconius L. f. Medicus*, deren letzter name fast buch-
n von uns vorausgesetzten etruskischen gleicht, nur das
lateinisch ist; und derselbe name findet sich im oski-
ler von Mommsen (s. 114) mitgeteilten inschrift von
giano: *L. Manneius Q. Medic*[ii f.] *veivos fecit*. die in-
Busca ist demnach zu übersetzen:

bedeutung welche wir für ihn auf italischem boden kennen gelernt haben: so in dem irischen *coimdiu* 'dominus' (Z. 230), welches für *co-im-mediu* steht; das letzte element dieses zusammengesetzten substantivs ist deutlich das etruskische *mezu*, sowie das lat. *medius* in *medius Fidius*; die erste hälfte zeigt die beiden präpositionen *co* und *im-*, deren erstere der lat. präp. *co-* gleicht, und deren letztere aus der gallischen präp. *ambi-* (in *Ambibarii Ambivarcti* usw. bei Caesar) entstanden ist. ebenso zeigt den stamm *med* deutlich das kymrische *medyant* 'potestas' (Z. 628). derselbe erscheint ganz in italischer form auf gallischem boden in dem volksnamen *Mediomatrici* 'die lanzenbeherscher' und in *Mediolanum* 'Königsfeld' (kymr. *lan* 'area', dasselbe bedeutet gael. *lian*). das gallische kennt auch die personennamen *Meddignatius, Meddic* und *Meddicius* (Z. 69 aus inschriften), von denen die beiden letzteren merkwürdig mit dem etruskischen **Muϑic*, dem zu dem genetiv *Muϑicus* gehörenden nominativ, übereinstimmen, mehr noch als es auf den ersten blick scheint, denn das doppelte *d* bezeichnet wahrscheinlich die aspiration (es ist im original durch B bezeichnet; vgl. JBecker in den beitr. z. vergl. sprachf. III 207). so erklärt sich auch der armorische in einem diplom des elften oder des zwölften jh. erscheinende name *Mezcdus* (Z. 164), welcher von dem etruskischen *Mezentius* wenig abweicht.

V

Wenn wir in den überlieferten sprachen der Griechen und Römer anfänge von lautgesetzen wahrnehmen, welche im neugriechischen und romanischen zu voller geltung gelangt sind, so empfinden wir eine ähnliche genugthuung wie über die von der sprachvergleichung aufgewiesenen analogien zwischen räumlich weit von einander entfernten sprachen: beide erscheinungen reden von der einheit des geistes, jene in der zeit, diese im raume. wenn nicht in der politischen geschichte jahrhunderte vor dem ende der alten zeit die überlieferung zu versagen begänne, und wenn die überlieferung aus West- und Mitteleuropa nicht erst in den zeiten des Ulfilas anhöbe, so würden wir heute schwerlich eine alte und eine neue zeit in der politischen geschichte unterscheiden; und wären uns die volksdialekte des alten Italien überliefert, dann würden wir wol nicht das italiänische eine tochtersprache des lateinischen nennen. wenn wir erwägen wie die alte sächsische sprache den massenhaft aufgenommenen romanischen wörtern ihre lautgesetze und ihre grammatik aufzuprägen vermochte, und wenn wir diesen erscheinungen gegenüber den verhältnismäszig so auszerordentlich geringen bestandteil des keltischen, iberischen (oder baskischen) und deutschen in den romanischen dialekten berücksichtigen, so können wir nicht glauben dasz viele der in den letzteren als neu auftretenden lautgesetze der einwirkung jener fremden idiome ihre herschaft verdanken. unsere überlieferung gestattet freilich nur von sehr wenigen jener lautgesetze den nachweis dasz sie in den alten italischen idiomen wur-

so gröszere aufmerksamkeit verdienen solche wahrneh
dieselben beziehen sich vorzugsweise auf die unrömische
es alten Italien, weil diese den bildenden und erhaltende
en einflusz nicht erfahren haben.
llen romanischen sprachen geht das anlautende *v* in *g*
nn nun von den britannischen dialekten des keltischen d
und cornische diese lautwandlung ebenfalls angenomme
enn dieselbe dagegen in den älteren (bis zum ende d
h. hinaufreichenden) denkmälern des armorischen nur au
se (Z. 152), im irischen dagegen gar nicht erscheint: w
ist da die vermutung, sie möchte im italischen wurzel
er fernen bretonischen halbinsel, welche dem römische
weniger zugänglich war als das südliche England, n
ach Irland und nach Hochschottland aber gar nicht gelan
der that findet im etruskischen jener übergang des *v* i
häufig statt; in manchen fällen erscheint innerhalb d
en selbst die harte neben der weichen form, wie aus fo
ispielen sich ergibt. der familienname *Chvesinei* (L. 11
Vesinei, was nicht blosz vermutung ist, denn in demselbe
inden sich auszer *Tite Vesiss* noch fünf andere inschri
e den namen *Vesiss* enthalten (L. 112. 114—118); *Chv*
ichnet eine unverheiratete dame aus der familie *Vesis* od
es erscheint ferner *Velnei*, abgeleitet von dem vorname
n *Cvelne* — lat. *Cilnius* (L. 97 und 92), deren identitä

des Velius und des Aulus väter mochten brüder sein, welche beid gattinnen aus derselben familie hatten. — Unter den lateinische inschriften auf etruskischem boden finden sich beispiele in dene der gentilname oder der beiname hinter dem vornamen des vater steht, wie in der siebenten, und andere in denen er ganz am end steht, wie in der achten inschrift:

L. Gellius C. f. Longus Sentia n. (L. I s. 132),
C. Volcacius C. f. Varus Antigonae gnatus (ebd. s. 133);
L. Pomponius L. f. Arsiniae gnatus Plautus (V. 20).

das *l.* der inschrift 9[a] ist zu ergänzen *larϑal*, das *v.* in 9[b] durc *velus*, den genetiv von *Vel.*

Ein weiteres beispiel des überganges von *v* in *gu* im etruski schen ergibt sich aus der zweisprachigen, zu Todi (Tuder in Umbrie am Tiberis, der hier die grenze gegen Etrurien bildet) gefundene inschrift:

cvcviilv. papa. aiv XXII
Guegilii. Papii. aetatis XXII } (Müller I 64)

wenn man dieselbe vergleicht mit der folgenden, auf einem grabma zu Falerii gelesenen lateinischen inschrift (D. 88):

L. Vecilio Vi. f. e[t] Po[lli]ae Abeles lectu
e[st] datu .... Vecilio L. f. et Pleneste [l]ectu usw.:

es erhellt dasz in *Vecilio* derselbe name sich darstellt wie in *Guegili* = *Cvcviilv* der bilinguis von Todi; einen *L. Vecilius Ligur* nenn auch Cicero (*in Verrem* II § 23), einen *Vecilius mons* in der näh Roms Livius (III 50).

Der name *Tanaquil*, welcher in den inschriften *Θanchvil* lautet (L. 67. 68. 128), ist von dem häufig vorkommenden vorname *Θana* abgeleitet mit dem auch dem etruskischen sehr geläufige suffix *-il*, welches digammiert wurde; das digamma erhielt alsdan den scharfen hauch. **Θana-v-il* würde sich zu **Θana-il* verhalten wie sich verhalten *Pado-v-a* und *Geno-v-a* zu *Padu-a* und *Genu-a* die inschrift

10 *ϑan. ilaupeia. marcnissa* (L. 297)

ist vielleicht zu lesen

ϑanvila upcia. marcnissa, dh.
Tanaquil Oppia Marcanii uxor.

Ueber die entstehung des romanischen und britannischen *gu* aus *v* kann es kein belehrenderes beispiel geben als den name *Θanchvil* verglichen mit *Θana*: das *chv* ist durchaus nichts andere als das scharf gehauchte *v*, es dankt seine entstehung der überal hervortretenden neigung des etruskischen zur aspiration. da nu die Etrusker den Galliern zunächst wohnten und da sie auf diese wie wir bestimmt wissen, bereits in sehr alter zeit einen bildende einflusz übten (wir finden etruskische schrift vielfach in den Alpen thälern), warum sollen wir uns sträuben gegen die annahme das jenes *gu* dem etruskischen seinen ursprung verdankt?

VI

kehren zurück zu dem in den inschriften 9 und 9* er
namen *Prenϑra*, welchen wir durch *Praesentia* übersetz
da er mit diesem identisch ist, wie die folgende inschri

vel: *tetina*: *presntial* (L. 400) dh.
Velia Titinia Velii filia Praesentia nata

ia ist gebildet wie *Lar-entia Mez-entius Clu-entius Te*
on dem stamme *praes*; *Prenϑra* aber, das für *Prae*
teht (indem nach ausstoszung des *e n* vor *s* ausfiel), verhä
Praesentia wie das etr. *Seϑra* zu dem lat. *Sestia*. näh
mm ist der name *Presna*:

ϑana. presnei la[*u*]*tnisa* (L. 290)
Tana Prisca Lautii uxor

eses *Praesna* erscheint in dem stadtnamen *Praen-este*,
dasselbe suffix zu erkennen ist wie in *caele-stis agre-sti*
m etruskischen *lan-ista*.[22] *praes* ist ein allgemein italisch
tamm, welcher im umbrischen erscheint in *Prestota Çerfi*
en einer tochter des Mars: *Pres-tota* bedeutet 'praefec
e. civitati' (denn *tota* bedeutet im oskischen, umbrische
wir sehen werden, im etruskischen *gens* oder *civitas*
er stamm erscheint in dem lat. *pris-cus* (es wird an eine
orte nachgewiesen werden dasz das suffix *-scus* durchau

deutung des römischen namens *Priscus* (der sich nicht auf die zeit bezieht, sondern die übersetzung des etr. Lucumo ist), und der etruskischen namen *Mezentius* und *Mastarna* (oben s. 672 und 669 anm. 17).

VII

Ganz verschieden von dem übergang des *v* in *chv* oder in *gu* ist der wechsel zwischen *p* und *k*, wie er sich auf griechischem, italischem, keltischem und deutschem sprachboden zeigt: dies ist, wie es scheint, ein für die sprachforschung unlösbares räthsel, vielleicht wird es die physiologie lösen. es mag hier nur die bemerkung gestattet sein dasz der *p*- und der *k*-laut nicht blosz dialektisch wechseln, sondern dasz sie beide nicht selten in demselben dialekt neben einander sich finden. dies für das keltische zu erweisen bleibt einem andern orte vorbehalten; innerhalb des niederdeutschen findet sich zb. *diupen* und *diuken* (tauchen), *kywit* und *pywit* (kibitz)[23]; im lateinischen steht *palumbes* oder *palumbus* neben *columba*, *quispiam* neben *quisquam*, *repens* neben *recens*, das suffix *-pulus* (in *discipulus*) neben *-culus* (in *Aequiculus*), *popina* stellt sich zu *coquere*. im etruskischen fand, wie es scheint, ein ähnliches schwanken statt: *Ancharia*, wie eine etruskische göttin hiesz (nach Tertullian und nach inschriftlicher überlieferung, bei Müller II 61 f.) und der familienname *Ancari* oder *Ankari* (L. 244. 250. 272. 405) sind abgeleitet von dem römischen *Ancus* wie *Marcnara* (L. 131) von dem etruskischen namen *Marcni* für *Marcania* (L. 130), dagegen findet sich vier mal der name *Anfaress*, *Anfare* (L. 139—142); *Afunei* ist doch wol derselbe name wie *Achunia* (L. 43. 282), wie *Aponius* und *Aconius Aconia* (B. 1840 s. 123. 1841 s. 15 und 16); mit dem römischen *Tarquinius* stimmen überein die etruskischen *Tarchumenaia* (C. 112), *Tarchunie*, *Tarchna*, *Tarcna*, *Tarchon* (Corssen II 363 f.); von *Tarchon* oder *Tarchinc* ist abgeleitet *Tarchisa* für **Tarchin-sa* dh. 'Tarchinii uxor' (L. 293). gegenüber den formen *Tarquinius* und *Tarquinii* findet sich in Rom der *Tarpeius mons*, also in oskischer aussprache; *Tarpinios* ist für *Tarquinius* überliefert in den scholien des Tzetzes zu Lykophron 1446.[24]

Ein ganz besonderes interesse erregt in dieser beziehung die folgende zweisprachige inschrift, welche auf einer in der nähe von Arezzo gefundenen urne gelesen wird:

12 { *C. Cassius C. f. Saturninus* / *v. cazi. c. cla . . s* (S·IΠVO) } (B. 1834 s. 149. D. 644).

für den etruskischen vornamen *V(el)* steht der lateinische *C(aius)*, *Saturninus* fehlt in der etruskischen zeile. sonst entsprechen die beiden teile der inschrift einander sehr genau: in dem etruskischen steht *Cazi* = *Catius* für das lat. *Cassius*, das zweite *C.* ist beiden teilen

---

[23] weitere beispiele in Kuhns zs. f. vergl. sprachf. II 479 f. [24] nachgewiesen von Niebuhr bei Mommsen s. 223 [kleine philol. u. hist. schriften I 449].

nithin musz *cla* . . *s* durchaus dem lat. *f*(*ilius*) entsprechen
erklärt der herausgeber des Bullettino den senkrechte
dem hinter ihm stehenden punct als den rest eines ꟷ (N
nn unmöglich *Saturninus* bedeuten, in keiner zweisprach
rift findet das cognomen in dem etruskischen teil eine
dieses S kann nur (wie in *Neϑuns*, *Fufluns*, *Seϑlans*) de
charakter des letzten wortes sein, so dasz wir hier da
ge, sonst zu *clan* abgekürzte oder verstümmelte *clans*, un
der überlieferten übersetzung 'filius' haben. diese bedeu
clan, welche wir in allen fällen bestätigt finden werden
zi aus der natur der einzelnen inschriften selbst, in dene
vorkommt, bereits erkannt (I 132). Dennis liest übrigen

werden nicht irren, wenn wir dieses *clans* mit dem röm
nta 'sprosz, setzling' zusammenstellen (*planta* 'fuszsohle
nz anderes, jenem nur äuszerlich und zufällig gleichende
von *planus* herstammen mag), so dasz *clans* für **clann*
für **clants* = **plantus* steht.

hatten bereits (s. 674) gelegenheit zu bemerken, wie di
en nomina auf *-us* oder *-is* nach ausstoszung des thema
die consonantische declination übergiengen: dies ist keine
as speciell etruskisches, es zeigt sich dasselbe auch in
en und auszerordentlich häufig, wo zb. *Picens Veiens Vu*

ginnen wie folgt: *este persklum aves anzeriates enetu*, dh. nach AK. II 29 'ita sacrificium avibus servatis inito'). hier sind die ersten beiden belege dafür dasz dem etruskischen nicht der laut *o*, sondern nur die bezeichnung dieses lautes fehlte: ein dativ auf *-e* oder *-es* kann nur entstanden sein aus *o* + *i* und aus *o* + *is*. weitere belege werden sich uns in der folge ergeben.

VIII

Ein anderes beispiel eines dativs auf *-i* gewährt uns die sog. inschrift des aringatore oder des volksredners; dieselbe zeigt zugleich den stamm *clant* in einer merkwürdigen modification. die inschrift, welche an dem saume der toga einer in rednerstellung sich befindenden männlichen figur hinläuft, ist ua. von Lanzi (II s. 468) und genauer von Dennis (428) mitgeteilt und lautet wie folgt:

aulessi. meteliss. ve. vesial. clenssi.
cen. fleress. tece. sanssl. tenine.
tuϑiness. chisulicss.

wir werden uns eingehend erst weiterhin mit dieser inschrift beschäftigen; so viel aber sehen wir aus dem bau des satzes, welcher offenbar eine widmung ausspricht, dasz das subject in *tuϑiness chisulicss*, welcher ausdruck in der mehrzahl steht, enthalten ist; das verbum — dasjenige wenigstens auf welches am meisten ankommt — darf nicht lange gesucht werden, es ist *tece*, das lat. *dicant* mit abgestumpfter endung; so bleibt denn für die person an welche die widmung gerichtet ist die erste zeile übrig, welche durchaus den von dem zusammenhange verlangten dativ enthalten musz. ohne die hier gebrauchten abkürzungen würde die erste zeile zu schreiben sein:

aulessi. meteliss. veliali. vesialice. clenssi, dh.
Aulo Metelli Velii Vesiaeque filii filio, oder
Aulo Metelli filio Velii Vesiaeque nepoti.

in *Aulessi* und *clenssi* ist *t* vor *i* zu *ss* gesunken; die inschrift hat hier M, welches sich auf diese weise deutlich als der vertreter des scharfen S darstellt; der nominativ von *Aulessi* ist *Aules*, wie der heros von Perusia hiesz, von welchem namen der genetiv *Auletis* überliefert ist (Servius zu *Aen.* X 198). was in *clenssi* den übergang des ursprünglichen *a* in *e* betrifft, so kann der grund nicht das wachsen des wortes am ende und die in folge dessen herbeigeführte schwächung des vocales der ersten silbe sein; man möchte vielmehr im etruskischen eine mehr oder weniger dunkle neigung annehmen den vocal einer silbe auf den vocal der vorhergehenden silbe einwirken zu lassen, eine neigung welche auch andere sprachen zeigen, und welche im zend, im deutschen und im keltischen (seit dem mittelalter) gesetz geworden ist. wie *clenssi* sich zu *clans* verhält, so verhält sich *Remne* (L. 201) zu dem römischen *Ramnis*; das erste *e* aber in *Remne* läszt sich kaum anders erklären als in

einwirkung des *i*, welches ursprünglich in der letzten silb
haben musz.
dem substantiv *clans*, oder vielmehr von dessen erweite
ne *clant* ist abgeleitet *classis*, welches für **clanssis* steht
ste vor *s* lautgesetzlich ausfallen. wenn das wort in ältere
geschrieben wurde, so ist hier das einfache, wie späte
elte *s* der vertreter des scharfen zischlautes, des etrusk
der nicht, wie das sanfte *s*, zwischen zwei vocalen au
r in *r* übergehen konnte. die ursprüngliche bedeutung vo
r also 'gens, populus', welche bedeutung in der that noc
en ist in dem Vergilischen . . *Ortinae classes populiqu*
II 716). wenn *classis* in der alten latinität die bedeutun
tte, so musz doch das wort ursprünglich 'volk', nich
. einen teil des volkes bedeutet haben; *classis procincta* is
chfertige oder kampfbereite heer', das volk in waffen
tes sagt Festus (epit. s. 56) *dicebantur qui signandis testa*
hibebantur — das sind nicht 'mustergiltige zeugen', son
nd die vertreter des volkes: denn der mann welcher sein
en anordnungen trifft kann mit der ausführung in letzte
inen geringern beauftragen als das gesamtvolk, von kei
gern rechte gebrauch machen als dem höchsten welche
aupt zusteht, dh. von dem rechte der provocation an da
olk. die weitere bedeutung 'flotte' ergibt sich aus de

(L. 240), *Oana Ousinei* (L. 234) für *Oana Θusinei*, di. *ϑana fusine* für *vusinei* = *vuisinei*, Vulsinia. hier also ist éinmal das *l* vor ausgestoszen, das andere mal zu *i* vocalisiert.

Einen andern fall der vocalisierung des *l* zu *i*, oder vielleich der verwandlung des *l* in den consonanten jod stellt der übergan des *l* in *i* nach *p* dar, wenn aus *Plota Piuta* wird; so in der inschrif

vl. meina ls. piutaal (C. 123),
Vel Minius Laris f. Plota natus.

diese lautwandlung erinnert bereits an das italiänische *più pium piano*.

Dagegen haben wir einen dem *vuisinei vusinei* aus *vulsinei* ähn lichen fall vor uns, wenn *l* vor dem consonanten jod ausgestoszen wurde: denn *j* ist dem weichen *z* verwandt (vgl. *jugum* und ζυγόν) weshalb es auch in späteren perioden der lat. sprache zuweilen in *z* übergieng (*Zanuari*, *Zesu*: Corssen I 309). consonantisch aber wird wol in der aussprache das jod in *filia* gelautet haben; so ist da etruskische *via*, in lat. schrift *fia* statt **filja* **fija* zu erklären. dass *pullus* aus *puljus* assimiliert ist hat Corssen gezeigt (I 225); so konnte im etruskischen aus **pulja* **puija* oder *puia* = *puja* werden dasz dieses wort 'tochter' bedeutet hat bereits Lanzi erkannt, ver möge jenes instinctes oder jener divinationsgabe welche sein wun derbares werk hat schaffen helfen. ganz deutlich wird die bedeu tung der etruskischen ausdrücke *fia* = *via* (*filia*) und *puia* (*puella*) durch folgende inschriften:

14ª *tannia anainia comeniai fia* (L. 314),

in lateinischer schrift (vergleicht man mit *Co-meniai* das *Meina* der letzten inschrift, so gelangt man zu einer spur der etruskischen prä position *co-*).

14ᵇ *lϑ. maricane. via* (L. 315), Lartia Maricanae filia
14ᶜ *larϑi: vetuss: claucess: puia* (L. 310)
Lartia Vettii Glauci filia.

Wir dürfen als wahrscheinlich annehmen dasz auch hinter *c* das *l* jene vocalisierung zuweilen erfuhr; dasz sie im umbrischen statt gefunden vermuten AK. (I 72) aus dem umstande dasz *k* vor *l* oft in *ç* übergegangen ist, ein fall der sonst nur vor *e* und *i* eintritt. im italiänischen wurde aus *Florentia*: *Fiorenza* und *Firenze*, indem wegen der länge des wortes oder wegen seines häufigen gebrauches das *o* ausfiel; dagegen ist *Clusium* nur in *Chiusi*, nicht auch in *Chis* übergegangen, weil zur ausstoszung des *u* hinter *i* keiner der ge nannten beiden gründe vorhanden war. da ist es nun höchst merk würdig dasz im etruskischen, wo der name in einer ableitung we sentlich verlängert wurde, die ausstoszung des *u* in der that sich er eignet hat. die oben (s. 681) angeführte und zum teil bereits erklärte inschrift des aringatore nemlich befindet sich auf einer bronzenen bildseule, welche im j. 1573 in Pila, einem etwa vier geo graphische meilen östlich von Clusium gelegenen orte, gefunden worden ist. in *chisulicss* der letzten zeile erscheint deutlich der

Clus-ium, welches sich zu *chis-ulicss* verhält wie *Flor*
ir-enze. doch wie ist der rest von *chis-uliess* zu erklären
vähnt in Umbrien in der nähe von Interamna die ruine
Clusiolum (III 114 *in hoc situ interiere Feliginates et qu*
tenuere supra Interamnam): von diesem namen ist unse
abgeleitet. ob es derselbe ort ist, oder ob wir hier ein
reichen namenscorrespondenzen zwischen Umbrien un
aben, läszt sich nicht entscheiden; das erstere aber is
a Pila zwar noch auf altem etruskischen boden, etwa ein
ich von Perugia, aber doch schon ganz in der nähe de
grenzen liegt. — Ueber die bedeutung von *tuϑiness* kan
l sein: der zusammenhang, und besonders die verbindun
css, noch mehr die deutliche ableitung von *tota*, desse
'populus, civitas' aus dem umbrischen bekannt ist, läsz
s nur die bedeutung 'cives' übrig.

hätten demnach zu unserer inschrift auch das subject ge
on dem offenbar in *cen fleress* enthaltenen object ist *cen*
ch in der vollern form *cehen* erscheint, ein zusammen
demonstrativpronomen, von welchem später gehandel
rd; es mag hier nur daran erinnert werden dasz beid
lstämme echt italisch sind, der stamm *ho* ist durch da
ischen sehr gewöhnliche nominalsuffix -*n*- weitergebildet
leclinabel, *ce* scheint seine endung eingebüszt zu haben

stamm enthalten, der, wie *zec*, jedes conjugationssuffix eingebüsz hat. unsere inschrift ist zu übersetzen:

(15) monumentum dicat sancit Curius.

wir haben wol in *sanssl* an eine erweiterung des stammes des lat *sancire* zu denken.

Demnach werden wir die inschrift des aringatore:

16 *aulessi. meteliss. ve. vesial. clenssi.*
cen. fleress. tece. sanssl. tenine.
tuθiness. chisulicss

wie folgt übersetzen:

(16) Aulo Metelli Velii Vesiae[que] filii filio
hoc monumentum dicant sanciunt donant
cives Clusiolani.

eine schwierigkeit bleibt freilich in der verschiedenheit der endunger in den ganz gleichen verbalformen.

X

17 { *L. f. Tetia gnata Mesia Arun* / *ar mesi* } (V. 32)

nur der eigentliche name ist in der zweiten zeile etruskisch wieder holt. in *Tetia* haben wir wol einen von *Tatius* herstammenden na men, beide formen kommen vor; *Arun* steht für *Aruntia*. in ge wöhnlicher ordnung würde der lateinische teil unserer inschrif lauten: *Arun(tia) Mesia L. f. Tetia gnata*. — *Mesi*, *Mesia* gleich nur scheinbar dem oskischen *Maesius*, es ist vielmehr derselbe nam wie in der folgenden inschrift welche in Etrurien gefunden wor den ist:

Cinerar. Aemiliae. Fortunataes. et
Messiae. Valerianes. et. Messi. Eutychi (L. I s. 135);

Messia ist erweicht aus *Mettia*; ebenso wie in der 17n inschrift steh das einfache statt des doppelten *ss* in der lateinischen in Etrurie gefundenen inschrift

L. Casius. L. f. Scarpia natus (V. 27).

wir brauchen nicht einmal anzunehmen dasz *Casius* und *Mesia* ein weitere stufe der erweichung bilden, das S steht hier wol für da etruskische M, dessen laut ja sehr häufig durch Ƨ ausgedrückt ist.

Die länge des *e* in *Mesia* ist sicher; über die quantität de ersten silbe in *Tetia* entscheidet wol noch nicht der umstand das im hexameter das *a* in *Tatius* kurz gebraucht ist, das bedürfnis de verses kann dies bewirkt haben. die frage aber anzuregen veran laszt das zeichen II, durch welches das *e* in *Tetia* und *Mesia* aus gedrückt ist: es drängt sich nemlich die vermutung auf das dieser in älteren lateinischen inschriften oft und nicht selten auc in etruskischen vorkommende buchstab von dem griechischen H her zuleiten sein möchte. auch in der folgenden zweisprachigen inschrif

18 { *l. cae. cauliass.* / *Lart. Cae. Caulias* } (L. 1)

des lateinischen teils durch II ausgedrückt (das origina
n zweiten senkrechten strich eine lücke), und auch hie
onst an dieser stelle kurze *e* lang gewesen sein, denn da
e kurze *e* hätte sich hinter dem *a* gar nicht halten können
dasz man durch das zeichen II die länge des vocals hab
wollen. in beiden sprachen ist *Caë* aus *Caius* in gleiche
tanden: der schwache auslaut *s* wurde in älteren latei
schriften gar nicht ausgedrückt (Corssen I 285 f.), de
hützte themavocal fiel ebenfalls ab, worauf aus *Caï Ca*
t verlängerung des endvocals zum ersatz für den abfal
o. bei den consonantisch auslautenden etruskischen no
nen sank der themavocal *u* zu *e*, doch blieb in nicht we
n *u*; diese zeigen den nominativ der zweiten declinatio
vollständigsten erhaltenen form. in den lateinischen aus
se ille iste ist der themavocal gerade so in *e* übergegange
etruskischen namen *Aule Tite Seϑre Crespe Aelie*; wenn
ort neben den üblichen formen auch *ipsos* und *ipsus istu*
(Corssen II 847. 236. 235), so berechtigt uns dies ohn
dem rückschlusz dasz auch im etruskischen der nominati
n declination ursprünglich auf *-us* (*-os*) auslautete, und
endung hier das nemliche schicksal erfahren hat wie in
n. — In den auf *i* ausgehenden männlichen stämmen is
l nicht immer zu *e* gesunken, wir werden nicht wenig

auf -*e* immer männlich, während die auf -*i* auslautenden gewöhnli (nach unserer überlieferung geschätzt) weiblich, oft aber auch männ lich sind.

Es mag erlaubt sein hier einiges über die zweisprachigen i schriften im allgemeinen zu bemerken. warum diese denkmale i zwei sprachen abgefaszt sind, davon wird nicht immer das weich der etruskischen nationalität die ursache sein; in der ersten inschri ergab der fundort mit sicherheit einen andern grund, in manche fällen führt die art der inschrift wenigstens mit wahrscheinlichke auf die richtige spur. betrachten wir zb. die bilinguis von Arez (12), so erscheint es beinahe zweifellos, dasz der etruskische te eine übersetzung des lateinischen ist; dieses folgt aus dem fehle des namens der mutter, aus der wörtlichen gleichheit des *C. f.* ur *C. clans*, vor allem aber daraus dasz in dem etruskischen teil d name *C*(*ae*) als vorname erscheint, der in Etrurien nur als familie name vorkommt. man musz annehmen dasz der verstorbene ei Römer war, der in Etrurien eine neue heimat gefunden hatte, un dasz die besitzer der urne welche seine asche enthielt Etrusk waren.

An die gleiche ursache der bilinguität liesze sich kaum bei d folgenden inschrift denken:

20 { *C. Licini. C. f. Nigri* / *v. lecne. v. fapirnal* } (C. 215);

eher möchte man annehmen, der Etrusker *Vel Lecne*, der vater, hal eine *Papiria* geehelicht und das römische bürgerrecht erworben, a römischer bürger mag er den vornamen *Caius* angenommen und de beinamen *Niger* erhalten haben, der jedoch nicht auf den soh übergieng, dieser wurde nach der mutter benannt. der etruskisch teil der inschrift würde vollständig lauten:

vel. lecne. velial. fapirnal, dh.
Velius Licinius Velii f. Papiria natus.

in dem ausdruck *Fapirnal* im verhältnis zu *Papiria natus* erkenne wir wieder die so oft wahrgenommene neigung der Etrusker zu aspiration. sollte in der that dieser name ein ursprünglich römisch sein, fremd konnte er dem Etrusker nicht klingen: denn er ist m hilfe des auch im etruskischen häufigen suffixes -*ir* abgeleitet vo dem in den inschriften oft vorkommenden familiennamen *Papa* (I 95. 452).

Ganz so wie die vorstehende inschrift ist die folgende gestalte

21 { *pup. velimna. au. cafatial* / *P. Volumnius A. f. Violens Cafatia natus* } (B. 1840 s. 12 D. s. 676);

auch hier folgt auf den vornamen der familienname des verstorbene alsdann des vaters vorname und der mutter familienname, beide m dem suffix -*al* versehen, denn *au.* ist so viel wie *auleal*. über die inschrift sagt Dennis, von dem begräbnisplatze Perugias handeln 'man erstaunt, wenn man unter diesen echt etruskischen monumente eine marmorurne in der form eines römischen tempels mit einer l

inschrift an dem friese findet, welche, wie aus dem cha
verzierungen erhellt, aus der kaiserzeit oder doch aus de
der republik herrührt; auf dem deckel ist in ganz klei
taben der etruskische teil unserer inschrift eingekratzt.
ollten wir genau genommen *cahatial* schreiben, denn de
istab dieses namens ist 𐌇; da jedoch (wie an einem ander
t werden wird) das etruskische 8 (F) ein stark gehauchte
der sehr oft mit H vertauscht wird, so schien es ange
n bereits in obiger form bekannt gewordenen namen (vgl
nschrift) in seiner alten form zu belassen.

XI

r zuletzt behandelten zweisprachigen inschrift decken di
e einander fast ganz, nur dasz das cognomen *Violens* den
n teil eigentümlich ist. das gegenteil findet in der folgen
nis statt:

) *aϑ. unata. varnal* } (B. 1833 s. 3);
) *M. Otacilius Rufus Varia natus* }

n dem namen der mutter, *Varnal* = *Varia natus*, decken
ie beiden teile der inschrift, sonst ist der lateinische aus
dem etruskischen gänzlich verschieden: wenn der Etruske
a römisch *M. Otacilius Rufus* genannt ist, so wird wo
urch einen römischen bürger die ursache dieser verschie

Nuvi ist genau der oskische name *Novius* (Mommsen 282); derselbe setzt ein etruskisches adjectiv **novus* voraus. dieser name kann in Etrurien nicht selten gewesen sein; man findet ihn zb. in folgenden inschriften:

23[a] *ϑania: cainei: nuv[e]iss* (C. 79), dh.
Tannia Cinna Novei uxor;

23[b] *velia. nuaisiae. upanisa* (L. 296), dh.
Velia Novisia Oppii uxor,

wo *nuaisiae* wol für *nuvaisiaea* steht, mit einer endung der wir auch sonst noch begegnen werden.

Mit der 24n inschrift ist zu vergleichen:

24[a] *fasti. cvintia. lensula* (V. 217), dh.
Fastia Quinctia Lensula.

überliefert ist für die zahl fünf im etruskischen der jedenfalls abgekürzte ausdruck *ci*; hiervon in der folge.

XII

25 { *larϑ. canzna. varnalisla* / *C. Caesius C. f. Varia natus* } (L. 4)

man wäre von vorn herein vielleicht geneigt *larϑ* oder die abkürzung *lϑ* für den weiblichen namen *Lartia* etr. *larϑi* = *larϑia* zu erklären; unsere inschrift jedoch beweist dasz *larϑ* auch zur bezeichnung des männlichen namens *Lars* dienen kann; zugleich aber bestätigt unsere inschrift in authentischer weise die oben (s. 682) ausgesprochene ansicht dasz das etruskische θ einen dem englischen *th* oder dem scharfen *s* ähnlichen wert hatte. der lateinische teil drückt *Larϑ* durch *Caius* aus, während wir es in der zweisprachigen inschrift von Pisaurum durch *Lucius* ausgedrückt fanden (s. 659). warum aber wird *Canzna* lateinisch durch *Caesius* wiedergegeben? dasz beide namen begrifflich gleich seien hat wol der verfasser der inschrift nicht geglaubt, er liesz sich leiten durch den klang der namen, und weil er *Canzna* durch *Caesius* wiedergab, müssen wir schlieszen dasz auch im etruskischen die liquida vor dem sibilanten sehr schwach lautete, wie im lateinischen. es scheint aus dieser gegenüberstellung ferner zu folgen dasz das etruskische *ae* wenig anders als langes *a* lautete, zu welcher vermutung noch manches andere berechtigt. wichtiger noch ist der schlusz zu welchem die betrachtung des etruskischen namens an und für sich veranlaszt. da nemlich *-na* das suffix, *z* aber ein ergebnis der vereinigung von *t* und *i* ist, so musz der stamm *cant* sein, welcher sich zu dem uns bereits bekannten *cana* 'genius' (oben s. 666) verhält wie der stamm *clant* oder der nominativ *clans* zu *clan* 'filius' (s. 680), und man wird hiernach das etruskische *Canzna* einem römischen **Gentius* vergleichen dürfen. genau wie dieses *Canzna* sich verhält zu dem stamme *cant* = **gant*, so verhält sich der name *Tutna*, welcher sich ergibt aus der inschrift

25[a] *ϑana. urinati. tutnasa* (L. 44), dh.
Tana Urinatia Tutinii uxor,

ıem *cant* = **gant* gleichbedeutenden stamme *tut*, der i
ı, oskischen und etruskischen (vgl. oben s. 684 *tuϑine*
istierte.
tzte ausdruck in unserer inschrift, *Varnalisla*, ist etym
viel wie *Varna-alis-la*. es ist längst festgestellt dasz -
s und metronymes suffix ist; hier gelangen wir zu d
ng dasz dieses suffix ursprünglich -*alis* lautete. was ab
as element -*la* in *Varnalis-la*? es ist eine abkürzung fü
urch welche das *C. f.* des lateinischen teiles ausgedrüc
z dieses *Larϑalis* sich zu *Cai filius* verhält wie *Larϑ* z
l *Varnalisla* für *Varnalis Larϑalis* dh. *Variae Lartisq*
, eine verbindung der wir in den inschriften noch oft b
rden. ebenso ist zu erklären die zweite der auf s. 66
n inschriften:

mi: ma: veluss: rutlniss: avlesla,

sum manis Velii Rutilii Auli Lartiaeque filii.

schwierigkeit bietet in dieser beziehung die folgende zwe
nschrift:

C. Vensius. C. f. Caius } (B. 1833, inschriften-
vel: venzileal fnalisle } tafel nr. 1)

mitteilung trägt den stempel der verderbnis an der stir
inischen teile ist *Caius* am schlusse sicher falsch; in de
n teile, dessen *vel* dem lat. *C.* entspricht, soll *venzileal* s

netiv von *Elie*: die ungleichheit der orthographie in diesen inschriften darf nicht stören, wie auffällig sie auch oft — wie in unserm falle — sein mag. sohn und vater hatten den vornamen *Aclie*; da dieser jedoch im römischen kein vorname ist, so wurde dafür *Q.* gesetzt für des sohnes und *A.* für des vaters namen.

Der in dem ausdrucke *Ciarϑialisa* enthaltene name läszt sich nicht auf ein römisches wort zurückführen, ist aber im etruskischen nicht selten; er erscheint zb. in folgenden inschriften:

27ᵃ *ranuϑa cearϑiss*, Ranutia Ciartii (filia) (V. 197; doch ist wol *ranuϑa* = **rannuϑa*, entstanden aus **ramn-uϑa*)

27ᵇ *arnϑ cearϑiss*, Aruns Ciartii (filius) (ebd.)

27ᶜ *larϑ. titnei. ciarϑisa*, Lartia Titia Ciartii uxor (L. 298) *Ciartia Procula* (V. 197).

derselbe name erscheint, mit geringer veränderung, in der inschrift

27ᵈ *larϑ carta veluss*, Lartia Carutia Velii filia,

wo Lanzi (zu 329) an Macrobius in den Saturnalien (I 10, 17) erinnert: *Macer . . Faustuli coniugem Accam Larentiam Romuli et Remi nutricem fuisse confirmat. hanc regnante Romulo Carutio cuidam Tusco diviti denuptam auctamque hereditate viri. quam post Romulo, quem educasset, reliquit.* derselbe wortstamm scheint enthalten in dem etruskischen sklavennamen *Ciaϑna* (L. 209), da *r* vor *ϑ* leicht ausfallen konnte (vgl. oben s. 682); ferner gehört hierher der name *Certu* in einer verstümmelten inschrift bei Conestabile (s. 79). man darf wol *Cearϑa* stellen zu dem namen *Cezartie* in der folgenden lateinischen in Etrurien gefundenen inschrift:

Sethre. Cezartie. Lr. l. (dh. Lartis libertus; L. I s. 131);

in *Cezartie* nemlich erweichte sich das zwischen zwei vocalen stehende *z* und fiel alsdann aus, worauf der hiat auch das *e* oder *i* beseitigte. die aus Licinius Macer überlieferte stelle ist merkwürdig als überrest einer volkssage, als eine jener zahlreichen spuren von erinnerungen der Römer an vorhistorische zustände. sie enthält die meinung des volkes über seine abstammung oder über seinen zusammenhang mit einem andern volke das vor ihm bedeutend gewesen sei. eine meinung der art verdient wol dasz sie geprüft werde. die Etrusker — wenn wir die sage von dem erdgeborenen Tages recht verstehen — behaupteten ihre autochthonie, dh. sie enthielten sich eines urteils über das was man abstammung nennt; wenn aber die Römer in der manigfachsten weise ihren vorhistorischen zusammenhang mit den Etruskern behaupten, sollten wir da wirklich nichts weiter zu thun haben als in unsere kritische toga gehüllt vorbeigehen und über die naivetät lächeln?

Kehren wir zurück zu dem ausdruck *Ciarϑialisa*. *Ciarϑialis* wäre ein sohn der *Ciarta* oder *Ciartia*; das schlieszende *a* jedoch kann wol nicht durch das gewicht seiner bedeutung die sonst übliche verstümmelung des suffixes verhindert haben; wir werden vielmehr in *-alisa* ein aus *-al* und *-sa* sich zusammensetzendes doppelsuffix erkennen dürfen, wobei das verbindende *i* noch zu erklären wäre.

ar auch *-sa* auf die abstammung hinweist, so liegt es na
ltumbrische *-tu*, das im jüngeren dialekt *-to* lautet und a
rgegangen ist, an die seite zu setzen, da diese postpositi
ıtung 'ab' hat; sie ist in unserem sprachstamm ziemli
, denn sie erscheint in skr. *-tas* (*grama-tas* 'aus dem dorfe
τόϲ (ἐκτόϲ), lat. *-tus* (*caelitus*); das umbrische *-ta -tu*
ı ablativ nachgesetzt (AK. I 156. II 194). wird das etru
ı ihm gleich geachtet, so ist in *Ciarϑiali-sa Ciarϑiali* d
on *Ciarϑial* 'Ciartiae filius', und es wäre *Ciarϑialisa* zu
ırch 'Ciartiae filii filius'. wir dürfen eine bestätigung dies
es erkennen in der folgenden lateinischen in Etrurien g
inschrift: *G. Gavius. L. f. filius* (L. I s. 130),
venn wir nach dem muster der 25n inschrift *G.* durch *La*
ben, etruskisch lauten würde: 'larθ cae larθalisa.'
indet sich aber auch im etruskischen die dem umbrisch
e form *-ϑa*, welche in der mitte zwischen *-ta* und *-sa* lie
mit *-sa* verbunden:

larϑ. vetc. larϑalsa caialiϑa (L. 82),

Lars Vettius [Vettii f.] Lartis Caiae[que] nepos;

nbar steht hier *larϑalsa* für *larϑalisa*. als ein weiterer b
die richtigkeit unserer erklärung lassen sich die beiden f
ereinigt überlieferten inschriften ansehen:

34 *aule: marcni. arnϑ: alisa* (L. 130),
A. Marcanius [Aruntiae f.] Aruntiae nepos;
der doppelpunct hinter *arnϑ* ist der rest eines *i*.

35 *velherinalarϑalisa* (L. 410),
Velia Herinia [Lartis f.] Lartis neptis.
in *herinal* ist derselbe name enthalten wie in *ferini* der 29n inschrift; vgl. das zu 21 bemerkte.

36[a] *veliacelnaaesialisa* (L. 411),
Velia Cilnia [Aesiae f.] Aesiae neptis.
Aesia ist die einfachste ableitung von *aes* 'deus' (vgl. oben s. 654). das von Hesychios überlieferte ἀϊcoί musz auch die zusammenziehung *ἀcoί erfahren haben, wie denn im etruskischen die zusammenziehung *a* + *i* in langes *a* nicht selten ist. von dem stamme dieses substantivs ist abgeleitet **asīlum*, welches die Griechen durch die leichte änderung in ἄcυλον ihrem verständnis näher brachten: das *asylum* war eine gottgeweihte stätte. dieser sachname enthält denselben stamm wie der personenname *Asilas* in des Vergilius *hominum divomque interpres Asilas*; in *asylum* für **asilum* und *Asilas* ist die verkürzung des *a* wol erst in späterer zeit entstanden. auf etruskischem sprachboden findet sich derselbe name in der am anfange verstümmelten inschrift

36[b] . . . *irutiϑasless*, ... Titiae Asilii uxor (V. 138),
denn *tiϑasless* steht für *tiϑa asless*. von *Asilas* ist eine jüngere form *Aelius*, das für **Aeslius* steht, etr. *Aelie* oder *Ele*. weiter ist von dem in *aesar* enthaltenen stamm abgeleitet *Asinius*, aus welchem *Annius* = *Ennius*, etr. *Ane*, entstanden ist.

37 *vel. essentieilialisa* (L. 412) =
velie ssentie eilialisa,
Velius Sentius Aelia nati filius.
der punct hinter *vel* ist der überrest eines *i*; das *e* hinter *ssentie* gehört zugleich zu diesem und zu dem folgenden worte, wie das *a* in der vorigen inschrift, und wie sich dies noch öfter findet.

Vielleicht darf man noch hierher ziehen die inschrift welche auf einem bei Trient gefundenen kupfernen gefäsze gelesen wird und welche Mommsen (nordetrusk. alphabete s. 207 und in der inschriftentafel) wie folgt mitteilt:

. . . 𐌀𐌍𐌉𐌋𐌀𐌗𐌖𐌍𐌉𐌅𐌀𐌍𐌋𐌄𐌘, *ϑelnavinutalina*.

allein wenn auch die für die anderen buchstaben angegebenen werte als richtig anerkannt werden müssen, der erste buchstab ist gewis nicht θ sondern Φ, und es ist abzuteilen und zunächst zu lesen

. . . 𐌀𐌍𐌉𐌋𐌀𐌗𐌖𐌍𐌉𐌅·𐌀𐌍𐌋 𐌄 𐌘, *φelna·vinutalina*,
für *velna·vinutalina*,

wie ja nicht selten *f* und *v* mit einander verwechselt werden (vgl. s. 661. 666. 672. 676. 683). *Velna* erscheint L. 337, *felinuial* L. 9.[27] der zweite ausdruck enthält offenbar den namen *Venate* (L.

---

[27] für ᛖ ist wieder IИ zu lesen: vgl. oben anm. 26.

dem auch *Venatal* 'Venatia natus' (L. 388) vorkomm
tci findet sich in Etrurien, denn so ist nach Conestabi
lesen für *Venatci*, das Lanzi (220) hat. lesen wir nu
zten buchstaben des zweiten wortes M statt M, so laut
chrift:

velna vinutalissa, Velina Venatia nati filia.

nden wir bis jetzt das suffix *-alisa* mit sanftem *s* g
allein die vergleichung mit den verwandten sprachen h
dasz M oder das scharfe S hier wenigstens nicht fals

ƧꟊИMƎꟼꟼAOIИꟊVA⅃·IOꟼA⅃ (L. 3; C. 219,
ƧIIꟊИƎƧ·IIAꟼꟼ··AИꟊVA⅃ IOꟼA⅃ tafel LXIII)

(*larϑi lautniϑa pressnts* in etr. schrift;
larϑi lautna . . prae. sentes, prae in röm., der rest
etr. schrift).

e hat im ersten teil zwischen dem zweiten und dritt
h OI = *iϑ* als ein selbständiges element; ebendasselbe,
er schrift, im zweiten teile hinter dem letzten worte: vi
dies nichts weiter als ein verbesserungsversuch, eine b
der zwischen И und A im zweiten teile ausgelassenen b
staben. die schrift ist nachlässig in den stein gekratz
scheint es, dasjenige was hier die zweite zeile bildet, da
e verbesserung gemacht, dann wiederholte man das gan

praes. die Etrusker scheinen das erstere angenommen zu haben, wie aus der schreibung mit M = SS hervorgeht. dies kann in etymologischer beziehung auf uns allerdings keinen eindruck machen, denn überall wird die lebendige sprache eher zusammensetzung als ableitung anzunehmen geneigt sein; allein diese neigung selbst ist doch offenbar nur eine folge des strebens nach verständnis, es musz also beim hören oder beim sehen des in rede stehenden namens die erkenntnis sofort getroffen worden sein von dem element *prae*, mithin musz dieses eine selbständige, der sprache ganz geläufige bedeutung gehabt haben. — Uebrigens kam der name *Praesentius*, ganz so oder in ähnlicher bildung, auch sonst in Italien vor; Lanzi und Conestabile erinnern an *P. Praesenteius* (Πρηϲενταῖοϲ) *Perpenna*, welchen Appian in der geschichte des bundesgenossenkrieges (I 141) nennt.

Was den zweiten namen der 39n inschrift betrifft, so ist zunächst des Mezentius sohn *Lausus* (Verg. VII 649. X 790) heranzuziehen, in dessen namen ebenso das innere *s* wie in dem seines vaters das *z* aus *di* oder *ti* entstanden ist. weiter ist zu vergleichen die inschrift

40 { *Spede Tullio* / *lautnata serturus* } (L. 6),

deren erste zeile in römischen (das schlieszende *e* in *Spede* durch II), und deren zweite in etruskischen buchstaben überliefert ist; die beiden ersten namen müssen durchaus den verstorbenen selbst, die beiden letzten seine abstammung bezeichnen: da bleibt nun kaum etwas anderes übrig als in *Lautnata* den namen der mutter und in *Serturus* den des vaters derselben im genetiv zu erkennen; alsdann aber musz hier *-ta* in dem sinne von *-sa* oder *-θa* in *Caia-li-θa* (28) gebraucht sein, und unsere inschrift ist zu übersetzen durch

(40) Spedius Tullius Lautnia Sertorii filia natus.

und demgemäsz bedeutet die 39e inschrift:

(39) Lartia Lautniae filia Praesentii uxor.

der name *Spedo* kommt auch sonst in Etrurien vor, zb. in den folgenden lateinischen inschriften:

1) *Vl. Spedo Caesiac*,
2) *L. Gavius. Spedo. Septumia nat.*,
3) *Ap. Spedo. Thocernua. clan*,

sämtlich bei Lanzi I 133; ob der römische name *Paetus* mit ihm identisch ist?

Deutlich erscheint noch die postposition *-ta* = *-θa* in den beiden folgenden inschriften:

41 *φi. lrtis: serturus: lartnata* (L. 316),
filia Lartis Sertorii ex Lartna

42 *θana. tutnei. lusceneθalautial* (L. 436),
Tana Titinia Luscinii filia Lautia nata.

Graudenz. Johann Gustav Cuno.

105.
EMENDATIO CICERONIANA.

ro cum in primo de officiis libro de beneficentia disputar nitum esse voluit, ne omnia quae acciperentur beneficia s studio animique benevolentia profecta esse putaret. *mu* uit I 15, 49 *faciunt multa temeritate quadam sine iudic o* (sic Bern. a b, *modo* Bern. d e et Basil.) *in omnes quodam, quasi vento, impetu animi incitati: quae benefic gna non sunt habenda atque ea quae iudicio considera que delata sunt.* in quibus quid sibi vellent verba il *modo in omnes* post hominum memoriam tantum afuit ent homines docti, ut aut vim adhiberent interpretatio modo (Gruberus 'aus krankhafter sucht gegen alle oh ed') aut unius codicis Bernensis c auctoritatem secuti ip ut spuria vel omnia (Bonnellius) vel ex parte (Kayseru secluderent vel plane delerent. ac primum quidem appar hanc sententiam tam concinne esse enuntiatam, ut apti se congruant singula verba. eorum enim beneficiis, q *quadam* i. e. *sine iudicio* agant, ea opponuntur quae *iu* ntur. atqui *iudicio*, ut quale hoc loco intellegendum ess rspiceretur, Cicero, uti solet (de off. I 4, 11 *se vitam co*

106.
ZUR MYTHOLOGISCHEN LITTERATUR.

Ioannis Overbeckii commentatio de Ione telluris non lunae dea patrio sermone conscripta. [programm der univ. Leipzig]. Lipsiae typis A. Edelmanni. MDCCCLXXII. 24 s. gr. 4.

Erst nachdem mein kleiner aufsatz 'zu dem mythus von der Io' in diesen jahrb. 1870 s. 665—672 gedruckt war, lernte ich die 1869 erschienene 2e abt. des 2n teiles von HDMüllers mythologie der griech. stämme kennen. in diesem buche wird s. 274—279 die deutung der Io und des Argos auf mond und sternenhimmel, wie sie von Welcker — und Preller gr. myth. I² s. 303 — ausgeführt war, in ziemlich ähnlicher weise wie bei mir bekämpft.[1] unabhängig von HDMüller wie von mir geschieht nun dasselbe auch in der oben angegebenen abhandlung, und man dürfte danach vielleicht zu der hoffnung berechtigt sein, dass jene sehr verbreitete deutung[2] doch allmählich aufgegeben werden wird. Overbeck wendet sich s. 5 f. und 8 ff. zunächst gegen die — von Müller s. 283 noch geglaubte — überlieferung gewisser ganz später autoren, dasz Ἰώ 'mond' bedeute, die auch ich schon ao. s. 668 anm. als offenbar auf erfindung beruhend abgewiesen hatte.[3] ferner constatiert der vf. auf s. 12, dasz 'die behauptung, die kuh sei symbol des mondes, oft genug aufgestellt, aber nie bewiesen worden, und auch, soviel scheinbares die vergleichung der kuhhörner mit den hörnern der mondsichel haben mag, in der that nicht beweisbar sei.' auch hiermit stimme ich durchaus überein. wenn wir jedoch des vf. eigne deutung näher betrachten, so musz dieselbe gleichfalls als verfehlt bezeichnet werden. ausgehend von der angeblich 'über allen zweifel erhabenen thatsache, dasz die kuh ein gewöhnliches symbol der erdgöttin in verschiedenen gestalten war' (s. 13), wobei auf die möglichkeit des etymologischen zusammenhangs zwischen γαῖα und βοῦς hingewiesen wird, erklärt der vf. Io für eine erdgöttin. hierin trifft er merkwürdig mit dem ihm offenbar unbekannt gebliebenen HDMüller zusammen, bei dem wir ao. s. 285 lesen: 'das wort βοῦς lautet im skr. *gaus*, stamm *gav*; von demselben stamme aber ist γαῖα (aus γαϝια) die erde herzuleiten. folglich standen in der alten anschauung die begriffe erde und kuh einander so nahe, dasz man beide durch ein und dasselbe wort ausdrücken konnte.' der vf. hat jedoch das vor Müller voraus, dasz er mit klaren worten Io als erdgöttin bezeichnet, während wir bei Müller ao. lesen: 'also ist Io, die durch ihren namen und das ihr

---

[1] vgl. jetzt auch die dritte auflage von Prellers gr. myth. I s. 320, 1.
[2] dieselbe wird neuerdings zb. auch von NWecklein in der einleitung seiner ausgabe von Aeschylos Prometheus s. 7 anm. vorgetragen, wobei wunderlicher weise mein aufsatz mit als zeuge angerufen wird. [3] nur hätte ich da nicht das chron. Pasch. neben Suidas nennen sollen.

umherirren als mondgöttin bezeichnete, in ihrer symb
hgestalt zugleich als erdgöttin hingestellt . . dem zeuger
ngotte wurde eine göttin als gemahlin zugesellt, welch
ite ihres wesens der erde und dem monde zusammen en
ähnlich hatte sich früher schon LGeorgii[1] in der Stut
lenc. IV s. 547 ausgedrückt: 'Io ist das alte pelasgisch
s weiblichen empfänglichen naturlebens, sei es als mon
rde, was das griechische naturbewustsein nicht trennt
ihre kuhgestalt beides andeutet.' man musz Overbeck g
geben, wenn er (s. 4, 4) eine solche combinierung vo
erde als 'vollkommen unverständlich' bezeichnet. jedoc
der von ihm vertheidigten, an sich ja begreiflicheren de
Io als einer erdgöttin gelangen wir zu keiner stichhaltige
der ganzen sage. der vf. musz mit dem mythus die wil
n veränderungen vornehmen, ihm eine durchaus unwah
e fortentwicklung zuschreiben, um überhaupt nur éine de
l noch dazu eine sehr unbefriedigende, zu erhalten. ihr
. 20) 'Io die landesgöttin des Ἴασον Ἄργος, eine tell
tin des himmelsgottes', Argos (s. 21) 'vertreter, person
en dieses landes und zwar als wächter, begleiter, diene
göttin Io, vertreter des den Iocultus wahrenden, über ih
achenden landes oder volkes. vieläugig ist er von anfan
gewesen . . nach und nach hat sich die vorstellung vo

einem cultus, nach Suidas unter Ἰώ auch in dem der Io, trauercäremonien knüpfen.' diese angeblichen trauercäremonien im cultus der Io — sei es in Argos sei es ohne angabe des ortes — werden auch von andern mythologen angeführt. so hatte früher Preller in Paulys realenc. IV s. 217 geschrieben: 'Argos ist durchaus als die heimat der Io anzusehen, wie ihr denn dort auch ein eigentümliches trauerfest gefeiert wurde (Suidas u. Ἰώ)', und s. 220: 'der von Suidas u. Ἰώ erhaltene ἱερὸς λόγος des argivischen Iofestes' usw. ähnliches sagt Georgii ebd. s. 548 mit anführung von Schwenck. endlich Gerhard gr. myth. § 216, 4 von Io: 'an ihren dem mond gleichgeltenden namen war ein trauerdienst geknüpft (Suidas).' nun ist aber die angezogene Suidasstelle ein excerpt aus einer uns unbekannten quelle, die in voller ausführlichkeit von Ioannes Malalas s. 29 (Bonn.) und im chron. Paschale s. 72 B. wörtlich übereinstimmend abgeschrieben worden ist, verkürzt auch bei Kedrenos s. 38 B und Io. Antiochenus (fr. hist. gr. IV 544, 14) vorliegt und aus der endlich auch Libanios Antioch. s. 287 geschöpft haben wird. das darin berichtete spielt nun keineswegs in Argos, sondern in Antiocheia, und ich begnüge mich folgende stelle aus KOMüllers antiq. Antioch. s. 18 f. herzusetzen: 'iam facile intelligitur fabulae tam speciosae veri nihil subesse nisi nomen Iones pagi et fortasse ritus quosdam Asiaticorum vel Isiacorum sacrorum, quae sacra a Graecis ad Inachidem illam mature trahi coepta esse constat.' ebenso sagt er in den noten: 'quis non agnoscat orientem graecissantem?' und 'sic mythographia Byzantiorum permultas Graecorum fabulas figmentis ditavit, quae in Asiae civitatibus natae erant.' es sind somit die angeblichen trauercäremonien im dienste der Io vollständig zu streichen. — S. 21 f. lesen wir bei Overbeck weiter: 'wie aber dann, wenn der frühling naht, der himmelsgott aufs neue um die göttin erde wirbt, . . so wird in mehr als einem cultus die entflohene erdgöttin gesucht, . . wie dies wiederum auch bei Io der fall ist, die gefundene aber gebunden . . so Hera in Samos . . und so nach Paläphatus incred. c. 34 [lies 43] οἱ δὲ Ἀργεῖοι κατὰ ζήτησιν ἐξιόντες ὅπου ἀνεῦρον συλλαμβάνοντες ἐν δεσμοῖς εἶχον Io, eine nachricht welche, so spät die quelle sein mag, um so gewisser richtig ist, als sie mit dem in den besten quellen bezeugten anbinden der Iokuh an einen baum im haine von Mykenae durch Argos (οἱ Ἀργεῖοι) der sache nach vollkommen übereinstimmt.' diese letzten worte des vf. scheinen mir nur dann einen sinn haben zu können, wenn sie mit dem oben besprochenen cultus der Io combiniert werden. da es aber einen solchen nicht gab, so kann meines erachtens auch nicht die rede davon sein, dasz bei Paläphatos eine richtige nachricht überliefert sei; man könnte nur davon sprechen dasz bei Paläphatos ein alter, echter zug der sage sich erhalten habe. aus welchem grunde aber dieser stelle des Paläphatos eine solche ehre widerfahren solle, ist mir durchaus unerfindlich, mag auch immerhin Welcker, auf den sich der vf. beruft, in den gleichen irrtum ver-

n.[5] dasz nach Apollodor Argos die Io als kuh an eine
n heiligen hain zu Mykenae anbindet, ist eine wie m
hr verständliche ausschmückung der sage teils aus locale
teils um die erzählung individueller und anschaulich
beck kunstmyth. d. Zeus s. 474) zu machen. die fabel vo
ις Ἰοῦς, auf die bei Paläphatos bezug genommen wird, i
eine erfindung der Diadochenzeit: dieselbe wird vo
XIV 673. XVI 750) nirgends erwähnt und hat sich deutlic
e hauptorte hellenistischer cultur, namentlich Tars
cheia, angesetzt. (auch hierüber vgl. KOMüller ao. s. 18 f
l eine nachahmung, resp. umkehrung der Europe-Kadmo
e ja schon Herodot I 2 die entführung der Io und d
s gegenstücke einander gegenüberstellt; vgl. auch Prell
II² s. 45. wir müssen demnach das argument, das der v
deutung aus dem suchen, auffinden und anbinden der I
men hat, entschieden ablehnen.
ch somit gezeigt zu haben glaube, dasz sich der vf. m
n drei schritten seiner mythendeutung auf ganz unhal
len bewege, so brauche ich wol seinen weitern gang nich
en, sondern hoffe dasz schon nach dem vorstehenden jed
che mit mir die vorliegende auslegung des Iomythus a
n abweisen wird.

tafel mit verschiedenen querdurchschnitten derselben. — S. 41 stellt der vf. den satz auf 'que si certains dieux répondent à certaines manières de concevoir le soleil et si leurs temples ont eu une orientation réglée d'après l'état du ciel, cette orientation peut encore servir aujourd'hui à déterminer certaines dates et vient appuyer l'idée même qu'on doit se faire de ces divinités.' s. 45 lesen wir: 'nous pouvons appliquer ces principes généraux aux temples d'Athènes; leur orientation, si nous trouvons qu'elle répond à des faits astronomiques ayant dû être observés, nous permettra de remonter à la signification symbolique des êtres divins qui les habitaient; et celle-si sera confirmée, si nous voyons les légendes et la philologie comparée s'accorder avec le fait architectural et le phénomène céleste.' gemäsz diesen principien hat der vf. eine genaue orientierung der axe des Parthenon und einiger anderer örtlichkeiten beigebracht und zieht daraus nach ausführlichen berechnungen und combinationen folgendes resultat (s. 66): 'ainsi donc l'autel, le temple et la statue d'Athênâ parthenos regardaient précisément le point du ciel, où apparaît l'aurore . . . c'était l'aurore moyenne, celle des équinoxes, représentant toutes les aurores passées et futures. — S. 70: si l'orientation d'un temple et de la statue est en relation avec le caractère de la divinité et avec sa signification symbolique, nous sommes naturellement conduits à considérer Athênâ comme la déesse de l'aurore.' damit wird nun die etymologie des namens Athena wie alle mythen von der göttin in einklang gesetzt, wobei der vf. in wort- und mythendeutung das unglaublichste leistet, was hier weiter auszuführen keinen zweck haben würde. — In ähnlicher weise werden dann die mit Poseidon in zusammenhang stehenden mythen und namen sowie die der attischen könige behandelt: der streit Athenas mit Poseidon ist ein vorgang am himmel, ebenso auch der kampf der Athener gegen die Eleusinier. s. 213: 'Erechthée représente le soleil à quelque moment que ce soit de sa course . . . sous son règne a lieu la grande guerre des Athéniens, troupe guerrière de l'Aurore, et des Eleusiniens, enfants de la Nuée rougeâtre, secondés par les chanteurs impétueux du nord-ouest [nemlich Eumolpos] . . . un autre roi, Cécrops, est le soleil levant' etc. — Als charakteristisch sei noch angeführt, dasz der vf. s. 161 die 'Thesmophorien' in den boëdromion setzt und ua. als 3n tag ein fest θύα, als 4n καλάθου κάθοδος, als 5n λαμπάδων ἡμέρα, als 6n den Iakchos usw. bezeichnet. auch das berühmte κόγξ ὄμπαξ fehlt nicht und wird eingehend aus dem sanskrit erklärt.[6]

Wenn somit für religion und cultus Athens aus dem buche nichts zu entnehmen ist, so scheinen doch einige thatsächliche angaben des vf. nicht ohne wert zu sein. der plan der akropolis enthält ziemlich genaue, durch isohypsen bezeichnete messungen, durch

---

[6] auf verlangen könnten noch weitere proben von der unbekanntschaft des vf. mit dem griechischen altertum beigebracht werden.

ie niveauverschiedenheit der oberfläche des hügels vers
t wird. ferner teilt der vf. folgende orientierungen mit (
che abweichung ist auf 11° 47′ angenommen): tempel d
eros 1° 43′ nördliche abweichung von der linie west
echtheion 7° 17′ nördl. abw., Parthenon 14° 11′ n. ab
n 15° 17′ n. abw., tempel des Zeus Olympios 2° 17′ sü
eseion 9° 43′ s. abw. in betreff dieser orientierungen v
auf Nissen: das templum s. 181, dessen angaben jedo
n Burnoufs in verschiedener weise abweichen. — S.
spricht der vf. von einer — anscheinend unedierten
die Foucart neuerdings in Arkadien gefunden habe; d
halte den namen des ΖΕΥΣ ΚΕΡΑΥΝΟΣ (ebenso in min
s ist doch wol unzweifelhaft ein Ζεὺς Κεραύνιος.
ben sehe ich dasz eine ausführliche recension des vorl
buches von OGilbert in den Göttinger gel. anzeigen 18
06 erschienen ist. in derselben stellt Gilbert auch mehre
nsichten über mythologische probleme auf; es möge n
sein einige seiner behauptungen hierherzusetzen mit d
überflüssigen bemerkung, dasz ich nichts davon als richt
en kann.
7 'Τριτογένεια ist keine andere als die drittgeborene d
ei verschiedenen erscheinungen sich offenbarende, die ei
it bildende gottheit . . . auf die eigentliche bedeutu

(29.)
ZU DEM MYTHUS VON DEN KENTAUREN.

Es sei mir verstattet die von EPlew oben s. 193 ff. gegen meinen aufsatz in diesen jahrb. 1872 s. 421 ff. gemachten einwendungen in aller kürze zu widerlegen.

Meine auffassung der Kentauren als personificationen wilder, von hohen waldgebirgen niederströmender bäche, welche in ihrem ungestüm tosenden laufe entwurzelte bäume und felstrümmer mit sich fortreiszen, gründet sich hauptsächlich auf die thatsache, dasz die Kentauren die gestalt von rossen haben, die von jeher symbole der sich gleichsam bäumenden meereswogen (vgl. das italiänische *cavallone*) oder der schnellflieszenden ströme und quellen gewesen sind.

Dagegen bemerkt nun Plew im anschlusz an Voss, dasz die Kentauren ursprünglich keineswegs als ein gemisch von rosz und mensch gedacht worden seien; Homer soll ihnen vielmehr 'nur etwas wildere menschengestalt' beigelegt haben. das halte ich trotz Voss und Plew für unrichtig: denn Od. φ 303 werden die Kentauren ausdrücklich den menschen (ἄνδρες) gegenübergestellt, was in verbindung mit den sonstigen bezeichnungen φῆρες ὀρεσκῷοι (Il. A 268) und φῆρες λαχνήεντες (B 743) doch nur thierische wesen bezeichnen kann, da θήρ ebenso wie das etymologisch entsprechende *fera* im lateinischen ursprünglich nur ein wildes thier bedeutete. wenn aus der gleichen benennung der Satyrn bei Hippokrates und Euripides gefolgert wird, dasz θήρ oder φήρ nur eine wilde menschengestalt bezeichne, so ist das gleichfalls unrichtig: denn die Satyrn hatten pferdeschwänze, ziegenohren und knollen am halse (KOMüller hdb. d. arch. § 585), bisweilen werden sie sogar mit pferdefüszen dargestellt (Müller-Wieseler denkm. d. a. k. II 513).[1] auszerdem ist noch wol zu beachten, dasz bei der Vossischen ansicht völlig unerklärt bleibt, wie es möglich war dasz in der zeit, welche zwischen der abfassung der Homerischen gedichte und der anfertigung des Kypseloskastens (etwa um ol. 10) liegt, die 'etwas wilderen menschengestalten' sich plötzlich oder allmählich in die späteren Kentaurenleiber verwandelten, während doch sonst die Homerische tradition für künstler und dichter das maszgebende war. hierzu kommt noch die von Aelianos π. ἱ. IX 16 berichtete thatsache, dasz auch die verwandten italischen völker Kentaurengestalten kann-

---

[1] ebenso wenig durfte Plew Eur. Kyklops 658 anführen, wo der Kyklop θὴρ ξενοδαίτης genannt wird. hier geht θήρ offenbar nicht auf die gestalt sondern auf den charakter: der Kyklop soll als ein 'thierischer menschenfresser' oder als ein 'menschenfressendes raubthier' bezeichnet werden. wie Plew ferner das Homerische beiwort des Eurytion ἀγάκλυτος für seine auffassung verwerten kann, ist mir unverständlich.

ten, was mir entschieden für das hohe altertum dieser vorstellung zu sprechen scheint, da eine übertragung derselben von griechischem auf italischen boden in diesem falle durchaus unwahrscheinlich ist.

Ich hatte ferner in übereinstimmung mit andern mythologen[2] behauptet, dasz das rosz von jeher ein symbol der sich gleichsam bäumenden meereswogen oder der schnellfliescenden ströme und quellen gewesen sei, und mich zunächst auf die den fluszgöttern dargebrachten pferdeopfer berufen. die beiden hierfür geltend gemachten stellen Il. Φ 134 und Paus. VIII 7, 2 weist Plew zurück, erstere, indem er meint dasz daselbst nur von den Troern die rede sei. hiergegen läszt sich daran erinnern, dasz nach Homerischer auffassung die sitten und gebräuche der Troer denen der Griechen fast gleich oder doch so ähnlich sind, dasz man allgemein die beiden völker für stammverwandte hält.[3] hierzu kommt noch dasz die bei Pausanias erwähnten opfer nicht, wie Plew meint, dem Poseidon als meergott sondern vielmehr als flusz- oder quellengott gelten: denn die rosse wurden an einer stelle unweit der argolischen küste versenkt[4], wo eine gewaltige süszwasserquelle aufsprudelte, die man für die mündung eines in der nähe von Mantineia unter der erde verschwindenden flusses hielt. auch sonst erscheint Poseidon bekanntlich als quellgott, daher er als κρηνοῦχος verehrt wurde und mit seinem dreizacke quellen und rosse aus der erde entspringen läszt (vgl. Preller gr. myth. I² 457 f. und 461). dasz Pegasos eine evidente beziehung zur quelle auf dem Helikon hat, ist bekannt. Hesiod theog. 282 sagt: τῷ μὲν ἐπώνυμον ἦν, ὅτ' ἄρ' Ὠκεανοῦ περὶ πηγὰς γένθ', während er sich nach andern von quellen nährt oder mit seinem hufe quellen aus dem boden schlägt (vgl. Preller ao. II² 80). übrigens finden wir auch bei andern indogermanischen völkern fluszgöttern dargebrachte pferdeopfer, zb. bei den alten Deutschen (JGrimm deutsche myth.³ 559) und Persern (Herod. VII 113).

Weiter hatte ich zum beweise meiner behauptung darauf aufmerksam gemacht, dasz die tochter des Cheiron Okyroë heiszt und dasz verschiedene meer- flusz- und quellengottheiten namen führen, die mit ἵππος zusammengesetzt sind. auch diesem argument will Plew keine beweiskraft zugestehen: denn er meint dasz namen von Nereiden wie Hippothoë, Hipponoë und Menippe als 'femininbildungen zu gangbaren männernamen sicherlich auch sonst übliche frauennamen waren, die den dichtern im gewöhnlichen leben begegneten, und die daher wahrscheinlich ohne besondere absicht auch Nereiden und Okeaniden beigelegt wurden.' wie un-

---

[2] vgl. auszer den s. 421 meines aufsatzes angeführten noch Völcker myth. des Iapet. geschlechts s. 143 und 146 f. [3] Schömann in seiner schilderung des Homerischen Griechenlands (gr. alt. I¹ 19 f.) verwertet daher häufig stellen, die sich genau genommen nur auf die Troer beziehen, für die auffassung griechischer verhältnisse (vgl. s. 42 f.). [4] vgl. ECurtius Peloponnesos II 373.

wahrscheinlich vielmehr diese behauptung ist, wird jeder erkennen, der sich die mühe nimt einmal die schönen bemerkungen von Welcker gr. götterlehre III 62—66 und Schömann opusc. II 147 zu lesen, wo auf grund der gar nicht zu leugnenden thatsache, dasz die rosse symbole der meereswogen waren[5], die mit ἵππος zusammengesetzten Nereidennamen eben auf diese symbolik bezogen werden. wenn es auszerdem sicher ist dasz in der groszen zahl der übrigen Nereidennamen 'die griechische poesie anlasz fand eine schilderung des meeres niederzulegen'[6], so leuchtet ein dasz es äuszerst gewagt ist die mit ἵππος zusammengesetzten Nereiden- und Okeanidennamen für bedeutungslos halten.

Endlich hatte ich für die annahme, dasz die Kentauren ursprünglich personificationen wilder gebirgsbäche seien, die etymologie einer reihe von Kentaurennamen verwertet. zwei davon, nemlich Krenaios und Klanis, können nach Plew (s. 201) hier nicht in betracht kommen, weil sie nur von Ovid überliefert und sicherlich keine alten namen seien. mir ist es unbegreiflich, wie man eine solche behauptung mit fast apodiktischer gewisheit aussprechen kann. ebenso gut könnte man gestützt auf die beobachtung, dasz Ovid mehrfach bei der benennung der Kentauren alter überlieferung gefolgt ist, das gegenteil behaupten wollen. sodann läszt sich durchaus nicht erweisen, dasz Ovid selbst Kentaurennamen erfunden habe (vgl. s. 421 meines aufsatzes). es kann also in diesem falle weder das eine noch das andere behauptet werden. mir kommt es hier nur darauf an abermals zu constatieren, dasz zwei Ovidische Kentaurennamen offenbar eine beziehung zum wasser haben; denn dasz Krenaios mit κρήνη quelle zusammenhängt und dasz Klanis (wie auch Nessos) zugleich name eines flusses ist, kann nicht geleugnet werden.

In dieselbe kategorie gehörte endlich nach meiner ansicht auch der von mir auf ῥέω zurückgeführte Eurytos dh. 'schönströmer', welche deutung Plew ebenso wie die von Euryte, der mutter des Halirrothios, deshalb für unmöglich erklärt, weil es ihm 'durchaus unnatürlich' erscheint, dasz die sage manchen namen nicht immer als denselben angesehen, sondern ihn bei éiner person in dieser, bei einer andern in jener bedeutung gemeint haben soll. Eurytos und Euryte sind nemlich zugleich namen von anderen mythischen persönlichkeiten, die allerdings keine nachweisbare beziehung zum wasser haben.

Hiergegen läszt sich folgendes anführen. jeder eigenname — das darf wol als sicher angenommen werden — hatte ursprünglich eine bestimmte bedeutung, dh. war ein appellativum, daher denn auch an ihnen dieselben beobachtungen wie an den reinen appella-

---

[5] vgl. Welcker ao. I 632. II 673. III 64. KOMüller prolegomena s. 264. Völcker myth. des Iapet. geschl. s. 161. Gerhard gr. myth. § 238, 1. Preller gr. myth. I[2] s. 444 usw. [6] worte Welckers gr. götterlehre III s. 62.

nacht werden können. nun gibt es aber eine ganze rei
llativen, welche ich im anschlusz an alte grammatiker h
nennen möchte, dh. wörter ganz verschiedenen ursprung
wol lautlich identisch sind: zb. τέλος abgabe, amt von w
n (Curtius grundzüge s. 200) und τέλος ende von wz. *t*
(Curtius s. 201); οὖρος wind von wz. *va* wehen (Curti
und οὖρος wächter von wz. Fορ beaufsichtigen (Curti
οὖρον raum von wz. ὀρ erheben (Curtius s. 311) und οὖρ
wz. *var* wasser (Curtius s. 313). weitere analogien biet
isse verbalformen wie τέτροφα παρῇ ἧσθε, die zuglei
verschiedenen grundformen abgeleitet werden können
t hieraus ganz deutlich, dasz etymologisch völlig verschi
ter formell dennoch identisch sein können. was hinde
dasselbe auch für eigennamen anzunehmen und zb. Εὔρυτ
n des Kentauren von ῥέω, als namen des königs v
dagegen von εὐρύς[8] abzuleiten?
diesen gründen musz ich alle einwände welche Plew geg
rigens von mehreren andern mythologen geteilte ansic
ursprünglichen bedeutung der Kentauren gemacht hat f
end erklären.

Max Müllers vorlesungen über die wiss. der sprache II s. 315
tschen ausgabe. [8] nach analogie von Αἴπυτος, Ὤκυτος usw

108.
DER TYRANN KLEISTHENES UND DIE ʼΑΝΑΓΡΑΦΗ VON SIKYON.

Wie die untersuchung von JBrandis 'de temporum Graecorum antiquissimorum rationibus' (Bonn 1857) nicht blosz in hinsicht auf das gesamtresultat, wonach eine erklärung der ältesten griechischen chronologie in der rechnung nach γενεαί gefunden wird, meiner meinung nach manigfacher berichtigung bedarf, so dürfte auch für die kritische sichtung der einzelnen bei den chronographen erhaltenen redactionen der ἀναγραφαί manches nachzubessern sein. in letzterer beziehung hat denn auch bereits AvGutschmid in der recension der genannten arbeit in diesen jahrbüchern 1861 s. 20—28 und in seiner gründlichen untersuchung über 'die makedonische anagraphe' in der symbola philologorum Bonnensium s. 101—134 wertvolle nachträge geliefert; wir selber haben uns einige bemerkungen über die spartanische ἀναγραφή ebenfalls in diesen jahrbüchern 1872 s. 645 ff. erlaubt. auf ganz neuen grundlagen musz auch, wie uns scheint, eine untersuchung über die sikyonische ἀναγραφή angestellt werden, und hierzu möge hier wenigstens der anfang gemacht werden, da auch fragen dabei in betracht kommen, welche für die geschichte von interesse sind.

Die reihe der sikyonischen könige ist uns auszer bei den chronographen noch in etwas abweichender weise bei Pausanias II 5, 6 ff. erhalten. besonders auffallen aber musz bei vergleichung beider redactionen folgender unterschied. bei sämtlichen chronographen hört die königsherschaft in Sikyon mit dem könige Zeuxippos auf, darauf wird den priestern des Apollon Karneios die leitung des staatswesens (es wird nicht beigefügt aus welchem grunde) übertragen: Kastor bei Eusebios s. 126 = Synkellos s. 182 Ddf.: *Sicyonios reges subiungimus, quorum princeps Aegialeus, postremus Zeuxippus. et reges quidem dominati sunt annis 959; post reges autem praefuerunt Carnii sacerdotes sex, qui pontificatum gesserunt annis 33: quorum postremus Charidemus sacerdos lectus, cum impensae ferendae impar esset, fugam arripuit.* aber Charidemos ist nicht in der zahl der sechs priester mit eingeschlossen, sondern ist zu diesen der siebente. denn Eusebios nennt sie uns bei der aufzählung der regenten von Sikyon noch einmal alle einzeln, wie folgt: *Archelaus Automedon Theoclytus Euneus Theonomus Amphichyes Charidemus.*[1] während also mit diesem priester Charidemos die liste der sikyonischen regenten vor der dorischen wanderung schlieszt, finden wir bei Pausanias II 6, 7 eine ganz abweichende nachricht. die worte lauten: μετὰ δὲ Ζεύξιππον τελευτήσαντα ʼΑγαμέμνων στρατὸν ἤγαγεν ἐπὶ Σικυῶνα καὶ τὸν βασιλέα ʽΙππόλυτον ʽΡοπάλου παῖδα τοῦ Φαίστου· δείσας δὲ τὸν στρατὸν ἐπιόντα ʽΙππόλυτος συνεχώ-

[1] die sieben namen, doch stark corrumpiert, nennen auch die excerpta chronologica in Scaligers thesaurus temporum (1658) s. 75.

μέμνονος κατήκοος καὶ Μυκηναίων εἶναι. Ἱππολύτο
του Λακεστάδης. Φάλκης δὲ ὁ Τημένου καταλαβὼ
κυῶνα cὺν Δωριεῦcι κακὸν μὲν ἅτε Ἡρακλείδην κα
ηcεν οὐδέν, κοινωνὸν δὲ ἔcχε τῆc ἀρχῆc. hier ist als
ippos der letzte könig, sondern es folgen auf ihn noc
e könige, Hippolytos der enkel des Phaistos und sein soh
. bei beginn der regierung des Hippolytos fiel nach an
Pausanias Agamemnon in Sikyon ein, und Hippolyto
n κατήκοοc. von nun an steht Sikyon unter der ober
Argos, bis Phalkes der sohn des Temenos mit den Dorier
ınd die herschaft an sich reiszt. da aber, wie es heiszt
stades ein Heraklide war, so teilt er mit diesem die her
νωνὸν δὲ ἔcχε τῆc ἀρχῆc), dh. die Dorier machten es hie
rta und anderswo, sie machten sich zu teilhabern der re
d der bürgerlichen rechte.[2] von der herschaft der siebe
s Apollon Karneios weisz also Pausanias nichts, ebens
ronographen keine könige nach Zeuxippos mehr kennen
erklärt sich nun dieser zwiespalt in der überlieferung
es etwa mit einem irrtum des Pausanias oder der chrono
thun? was die letzteren betrifft, so ist daran nicht z
nn nicht blosz von Kastor an nennen dieselben überein
den Zeuxippos den letzten könig und lassen dann di
ler priester folgen, sondern auch vor Kastor berichtet be



οἳ δὲ Μυκήνας εἶχον, ἐυκτίμενον πτολίεθρον,
ἀφνειόν τε Κόρινθον ἐυκτιμένας τε Κλεωνάς,
Ὀρνειάς τ' ἐνέμοντο Ἀραιθυρέην τ' ἐρατεινήν
καὶ Σικυῶν', ὅθ' ἄρ' Ἄδρηστος πρῶτ' ἐμβασίλευεν,
οἵ θ' Ὑπερησίην τε καὶ αἰπεινὴν Γονόεσσαν
Πελλήνην τ' εἶχον, ἠδ' Αἴγιον ἀμφενέμοντο
Αἰγίαλόν τ' ἀνὰ πάντα καὶ ἀμφ' Ἑλίκην εὐρεῖαν,
τῶν ἑκατὸν νηῶν ἦρχε κρείων Ἀγαμέμνων
Ἀτρείδης.

Erscheinen also an und für sich beide überlieferungen gleichberechtigt, so fragt es sich doch, welcher von beiden wir den vorzug geben sollen. zu diesem zwecke müssen wir die quellen, aus denen jene überlieferungen stammen, zu erforschen suchen. was zunächst Pausanias betrifft, so kann kein zweifel darüber obwalten, dasz der kurze abrisz der ältesten sikyonischen geschichte bis zur dorischen wanderung, welcher sich II 5, 6 ff. bei ihm findet, dem auch die vorhin mitgeteilte nachricht entstammt, der mündlichen überlieferung der Sikyonier verdankt wird. dafür sprechen gleich im anfang die worte Σικυώνιοι δὲ . . περὶ τῆς χώρας τῆς σφετέρας λέγουσιν ὡς Αἰγιαλεὺς αὐτόχθων πρῶτος ἐν αὐτῇ γένοιτο, καὶ Πελοποννήσου δὲ ὅσον ἔτι καλεῖται καὶ νῦν Αἰγιαλός, ἀπ' ἐκείνου βασιλεύοντος ὀνομασθῆναι, καὶ Αἰγιάλειαν αὐτὸν οἰκίσαι πρῶτον ἐν τῷ πεδίῳ πόλιν. noch in demselben § heiszt es: Αἰγιαλέως δὲ Εὔρωπα γενέσθαι φασίν, und in § 7: ταύτῃ τῇ Καλχινίᾳ Ποσειδῶνα συγγενέσθαι φασί· in § 8: ταύτην (Χρυσόρθην) τεκεῖν νομίζουσιν ἐξ Ἀπόλλωνος· in cap. 6, 1 ἐπὶ τούτου (Ἐπωπέως) βασιλεύοντος στρατόν σφισι πολέμιον λέγουσιν ἐς τὴν χώραν τότε ἐλθεῖν πρῶτον· in § 3 desselben cap.: μετὰ δὲ τὴν εὐχὴν ἔλαιον λέγουσι ῥυῆναι πρὸ τοῦ ναοῦ· in § 5: Σικυῶνα δὲ οὐ Μαραθῶνος τοῦ Ἐπωπέως, Μητίονος δὲ εἶναι τοῦ Ἐρεχθέως φασίν· in § 6: Χθονοφύλης δὲ καὶ Ἑρμοῦ Πόλυβον γενέσθαι λέγουσιν, und endlich § 7: Φαίστου δὲ κατὰ μαντείαν μετοικήσαντος ἐς Κρήτην βασιλεῦσαι λέγεται Ζεύξιππος Ἀπόλλωνος υἱὸς καὶ νύμφης Συλλίδος. es gibt also Pausanias in der nicht einmal zwei capitel umfassenden übersicht der sikyonischen geschichte bis zum einfall der Dorier nicht weniger als neun mal mündliche mitteilung der Sikyonier als seine quelle an: hieraus geht mit ziemlicher sicherheit hervor dasz derselbe, auszer wo er es ausdrücklich anzeigt, immer aus dieser quelle geschöpft hat. auffallen dürfte dabei nur, dasz Pausanias nicht die officielle ἀναγραφή der könige benutzt hat, die es in Sikyon sicher ebensowol gab wie in anderen griechischen staaten. dieser umstand aber erklärt sich daraus dasz ja Pausanias nicht geschichtschreiber war, sondern perieget, und dasz er die geschichte der einzelnen länder, welche er beschrieb, nur beiläufig behandelte, gleichsam um sie dem leser wieder ins gedächtnis zurückzurufen.

Dagegen stammen, wie wir wol mit sicherheit annehmen können, aus diesen officiellen ἀναγραφαί, wenn auch nicht direct, die

r chronographen und so auch die bei ihnen sich finden
he königsreihe. Hellanikos scheint zuerst diese urkun
ıfzeichnungen in umfassender weise zu chronologisch
verwandt zu haben.[3] seine ἱέρειαι τῆς Ἥρας waren ei
en der Herapriesterinnen von Argos, deren namen etv
neunten oder achten jh. vor Ch. aufgezeichnet wurden, chr
geordnete übersicht der gesamten weltgeschichte. na
s ist besonders Timaios zu nennen, welcher nach Pol
11 über eine anzahl der ἀναγραφαί kritische untersuchung
und auch einen nach olympiaden geordneten abrisz d
ichte schrieb, wie aus der angabe des Suidas u. Τίμαιο
ıt, wonach derselbe auch Ὀλυμπιονίκας ἢ χρονικὰ πραξίδ
bald darauf veröffentlichten dann Eratosthenes und Apo
re groszen chronologischen arbeiten, auf welche alle sp
onographen zurückgehen. auf diese weise haben dieselbe
tige litterarische schätze bewahrt, darunter auch die of
önigslisten und speciell die uns hier interessierende siky
αγραφή.
diesen von uns ausgeführten nachweis billigt, dasz nen
ngaben des Pausanias über die älteste sikyonische geschicht
en mitteilungen der Sikyonier entstammen, die bei de
phen erhaltene königsliste aber auf die officielle ἀναγραφ
ie, wird dann vielleicht auch weiter die vermutung nicl



halb, weil ja der schiffskatalog urkundlich die abhängigkeit Sikyons von Argos bewies. eben aus dieser parteirichtung gegen Argos ist nun auch, wie ich glaube, das auftreten der sieben priester in der königsliste zu erklären. denn wurde das volk nach dem verbot auch nicht mehr durch Homer an die abhängigkeit von Argos erinnert, so lebte doch in der erinnerung desselben die kenntnis davon fort. diese erinnerung muste darum als unrichtig dargethan werden, und durch den urkundlichen nachweis, dasz die beiden könige Hippolytos und Lakestades, welche die oberhoheit von Argos anerkannt haben sollten, nie existiert, dasz vielmehr nach Zeuxippos die priester des Apollon Karneios den staat eine zeit lang geleitet hätten, sollte dieser zweck erreicht werden. dasz Kleisthenes nun den Apollonpriestern den platz des Hippolytos und Lakestades in der liste einräumte, ist gewis nicht zufällig. sollte seine fälschung beim volke glauben finden, so konnte es wenig helfen, wenn er die namen der könige eines tages nach seiner anordnung in erz eingraben liesz. man würde dann die auslassung der namen für das genommen haben was sie war, nemlich für eine fälschung. eine solche urkunde konnte beim volke nur dann glaubwürdigkeit erlangen, wenn Kleisthenes nachwies dasz dieselbe nicht erst damals abgefaszt war, sondern dasz die namen der könige schon seit ältester zeit aufgezeichnet wurden. zu diesem zwecke scheint er sich an die priester des ehrwürdigsten heiligtums in Sikyon, die priester des Apollon Karneios gewandt und mit ihnen einen förmlichen pact geschlossen zu haben, wonach sie dem volke mit einer ἀναγραφή der könige, in welcher die namen des Hippolytos und Lakestades fehlten, entgegentreten und zum danke dafür die leergewordenen plätze durch mitglieder ihrer priesterschaft besetzen sollten. eine solche im tempel des Apollon Karneios angefertigte ἀναγραφή muste beim volke unbedingten glauben finden: denn nicht nur traute man ihnen als gottesdienern eher, sondern in den heiligtümern fanden sich auch die ältesten aufzeichnungen teils heiliger sprüche, teils der namen der priester, welchen die zahl ihrer amtsjahre beigefügt war. weiter wird man dann auch wol die für den staat epoche machenden ereignisse daneben geschrieben haben, und so auch die namen der regenten.[5] jedenfalls ist der umstand, dasz Kleisthenes den Karneiospriestern die fälschung übertrug, ein bestimmter beweis dafür, dasz es den Griechen nicht auffallend war in den heiligtümern auch ἀναγραφαί der könige zu finden.

Uebrigens sprechen auch noch andere umstände dafür dasz die Karneiospriester in die ἀναγραφή eingeschmuggelt worden sind. einmal nemlich ist zu beachten, dasz die zahl der aufgeführten priester gerade sieben ist. es ist bekannt dasz die zahl sieben dem Apollon heilig war. weiter aber gibt sich die erfindung auch in der

---

[5] vgl. über die priesterlichen aufzeichnungen ECurtius griech. geschichte I 476 und Preller ao. s. 36 anm. 64.

ı art und weise kund, wie man die priester wieder von d
zurücktreten läszt. denn Charidemos flieht, weil er d
velche die erste stellung im staate verursacht, nicht me
kann, *cum impensae ferendae impar esset*, οὐχ ὑπομείν
νην. sicherlich stand dies mit in der ἀναγραφή vermerk
ndresultat ergibt sich, dasz die ἀναγραφή der könige v
ır zeit des tyrannen Kleisthenes, also etwa von 600—57
digiert worden ist, dasz derselbe aber von den redactore
ie Karneiospriester waren, anstatt der namen der köni
s und Lakestades die namen von sieben priestern d
darin aufnehmen liesz, um dadurch die erinnerung
gigkeit Sikyons von Argos unter jenen beiden königen f
tilgen. wie wenig aber ihm dies gelungen ist, beweist a
r umstand, dasz die Sikyonier noch dem Pausanias v
len königen und ihrer unterwerfung durch Agamemnon
vusten.

TER. CARL FRICK.

109.

ZU PLATONS APOLOGIE.

lein sagt jahrb. 1872 s. 808 über Platons apologie 37

110.

HERAKLIT VON EPHESUS. EIN VERSUCH DESSEN FRAGMENTE IN IHRER URSPRÜNGLICHEN ORDNUNG WIEDER HERZUSTELLEN. VON DR. PAUL SCHUSTER, PRIVATDOCENTEN DER PHILOSOPHIE IN LEIPZIG. [aus FRitschelii acta societatis philologae Lipsiensis, tomus III.] Leipzig, druck und verlag von BGTeubner. 1873. X u. 394 s. gr. 8.

Nachdem sich Schuster bereits durch seine dissertation 'de veteris Orphicae theogoniae indole atque origine' (Leipzig 1869) nicht unvorteilhaft bekannt gemacht hat, bietet er uns jetzt eine umfängliche arbeit über Herakleitos von hervorragender bedeutung dar. denn so erhebliches auch bereits von seinen vorgängern geleistet war, so war doch bisher weitaus nicht in genügendem masze in betracht gezogen, welche ergebnisse sich aus der art und weise wie die aussprüche des alten ephesischen philosophen, und aus dem zwecke zu welchem sie von den späteren schriftstellern angeführt werden, so wie aus verschiedenen anderen umständen für den sinn dieser aussprüche im einzelnen und den zusammenhang, in welchen sie ihr urheber unter einander setzte, gewinnen lassen. und wie man im übrigen auch über den erfolg des ersten durchgeführten versuches dieser art denken möge, die anerkennung wird niemand dem vf. versagen können, dasz er mit treuem und aufopferndem fleisze und mit der umsichtigsten sorgfalt seinen stoff bis ins feinste und kleinste hinein selbständig durchforscht und verarbeitet und nichts, was irgendwie seinen zwecken dienen konnte, auszer acht gelassen, dasz er dabei eine seltene verbindung von kühnem und glänzendem combinierenden scharfsinn und besonnener und richtiger methode und neben der philosophischen auch eine so vielseitige philologische bildung, dasz mancher gar nicht unbedeutende philolog von fach ihn um dieselbe beneiden könnte, an den tag gelegt hat[1], dasz er endlich seinen gedanken eine geschmackvolle, lebendige und gemeinverständliche darstellung zu geben weisz. dasz im einzelnen vieles zweifelhaft bleibt, räumt er wiederholt selber ein, doch scheint mir dasz es weit häufiger der fall ist, als er es zugesteht; ohne zweifel indessen hat er über manches ein neues licht verbreitet, seine kritik und exegese ist überall beachtenswert, und auch seine herstellung der anordnung des Herakleitischen werkes selbst ist allem anscheine nach bis zu einem nicht geringen grade wirklich gelungen. über diesen letzten punct indessen kann und will ich für jetzt noch keineswegs ein endgültiges und ab-

[1] einzelne kleine versehen, wie wenn zb. s. 53 der rhapsode Ion zu den gelehrten Homerauslegern, wie Stesimbrotos und Glaukon, gerechnet wird, kommen dabei natürlich nicht in betracht. auffallend ist dasz dem vf. die untersuchungen Nietzsches über die quellen des Diogenes Laertios unbekannt geblieben zu sein scheinen, doch kam allerdings für seine aufgaben auf dieselben nicht viel an.

ndes gesamturteil fällen. ein solches zu gewinnen kan
rachtens erst sache der künftigen, in alle einzelheiten ei
specialforschung sein, welcher dies buch jedenfalls
ngende anregungen geben wird, dasz demselben ein dauer
gewis ist, auch wenn manche seiner ergebnisse vor il
probe bestehen sollten. ich meinerseits bin durch die b
zeit welche ich für jetzt dieser arbeit widmen kann, ur
n beschränkten raum welcher mir hier zu gebote steh
n neben der pflicht des recensenten auch die des berich
zu erfüllen, auf wenige vorläufige beiträge angewiese
auch hierbei nicht über blosze andeutungen hinausgehe
it mich der vf. von der richtigkeit seiner tief eingreifende
ngen von der bisherigen auffassung der Herakleitische
neswegs durchweg überzeugt hat.

z einverstanden bin ich mit ihm (s. 48 ff.) darin, dasz d
bei Diog. La. IX 5, das werk des Herakleitos sei in dr
γοι), einen über das all, einen politischen und einen theol
geteilt, nicht, wie man allgemein annimt, auf einem blosze
beruht, sondern wie alle ähnlichen nachrichten bei diese
ller eine anordnung der pinakographen in sich schlieszt
ist die zahl der erhaltenen bruchstücke, welche zu de
nd dritten teile passen, keine ganz unerhebliche, und wen
im verhältnis zu den übrigen nur gering erscheint, so stel

harmonie durch die 'recht verstandenen' namen (und mythen?) der götter, der hauptinhalt also eine etymologische umdeutung der griechischen götternamen im sinne dieser lehre zur herstellung der vermeintlich ursprünglichen gestalt der griechischen religion gewesen, lediglich (s. u.) auf den gewagtesten folgerungen aus dem Platonischen Kratylos beruht. denn das einzige vielleicht etymologische fragment, das sich auf einen götternamen bezieht (140 = 11 Schl. bei Clemens strom. V 604ᵃ ἓν τὸ σοφὸν μοῦνον λέγεσθαι οὐκ ἐθέλει καὶ ἐθέλει Ζηνὸς ὄνομα), läszt sich selbst im günstigsten falle, nemlich wenn es wirklich den von Sch. hineingelegten sinn hat 'das absolut weise ist nur éins, aber es hat verschiedene seiten seiner wirksamkeit, daher es denn mit dem Ζῆν-namen, aber nach anderen dieser seiten hin auch wieder nicht, sondern vielmehr Εἱμαρμένη, Δίκη, Γνώμη, Αἰών usw. genannt zu werden verlangt' zwar wol so, wie Sch. will, in den von ihm angenommenen inhalt des 'theologischen' teils einfügen, beweist aber selbst dann nichts dafür, dasz dieser inhalt der angegebene war. bleibt man aber vollends bei der unveränderten auslegung von Bernays 'das éine, allein weise will mit dem Ζῆν-namen (lebensnamen) genannt, aber, weil der begriffs des lebens sein wesen lange nicht erschöpft, auch nicht genannt sein', so gehört das bruchstück vielmehr offenbar in den ersten teil zu der darlegung jenes éinen, aber vielnamigen urwesens, des in dem feuer und seinen umwandlungen waltenden und in ihnen sich verwirklichenden weltgesetzes. und das gleiche gilt, da keine von beiden erklärungen sicher ist, wenn man etwa zu einer dritten greifen will, bei welcher das bruchstück den etymologischen charakter überhaupt verliert.[3] höchst ansprechend ist Sch.s vermutung, dasz der dem werke beigelegte titel 'musen' (Diog. La. IX 12) mit dieser dreiteilung sich ausglich, indem man dabei nicht an die neun töchter des Zeus und der Mnemosyne, sondern an die drei des Uranos und der Ge gedacht habe, die auf dem Helikon Melete, Mneme und Aoide, in Delphi Nete, Mese, Hypate hieszen. aus dem obigen aber erhellt warum ich ihm nicht beipflichten kann, wenn er (s. 329 anm. 2) nach Platons Krat. 428ᵈ mehr der annahme, dasz Platons bezeichnung des Herakleitos als 'iadische musen' (soph. 242ᵈ) von diesem titel, als dasz letzterer von ersterer herrührte, sich zuneigt, so dasz letzterer vielleicht sogar schon von Herakleitos selber stammen würde. hiergegen spricht auch die von Sch. selbst angezogene analogie der schrift des Philolaos, deren entsprechender titel 'Bakchen' doch sicher einer spätern zeit angehört.

Einen weitern anhalt gibt der forschung des vf. natürlich die nachricht, dasz das bruchstück τοῦ δὲ λόγου τοῦδ' ἐόντος ἀεὶ

---

[3] Ζηνὸς ὄνομα als blosze umschreibung für Ζεύς: 'Zeus will genannt, aber auch nicht genannt sein, weil kein besonderer name sein ganzes wesen erschöpft.' so faszt die stelle auszer Lassalle auch Zeller phil. d. Gr. I³ s. 588 anm. 2.



γίνονται ἄνθρωποι usw. (3 = 47 Schl. bei Aristotele
5. Sextos Emp. math. VII 132) im anfang des buche
zeigt aber dasz es anderseits auch nicht (wie noch Zelle
Gr. I[3] s. 528 anm. 2 und MHeinze: die lehre vom logo
g 1872, s. 9 glauben) geradezu die allerersten anfangswort
as ja in ἐν τῇ ἀρχῇ und ἐναρχόμενος keineswegs notwen
und was in der that schon durch τοῦδ' ausgeschlosse
hier doch nicht auf etwas folgendes hinweisen, sonder
schon vorangegangenes zurückdeuten kann. hatte jedoc
erakleitos bereits vorher gesagt, was für einen λόγος e
inne habe, so kann ich um so weniger den von Sch. ve
achweis, dasz nicht schon er diesen namen im sinne vo
unft' als eine jener vielen bezeichnungen des göttliche
dieser oder einer andern stelle gebraucht habe, als zwingen
en, zumal da bereits Parmenides v. 56 gleichfalls, und zwa
e jede erläuterung, das wort in der bedeutung 'vernunft
und damit das von Sch. s. 20 f. ausgesprochene bedenke
st. dies hat schon Heinze ao. s. 57 bemerkt und sich folg
ihm von Sch. (s. 20 anm. 2) vorgeworfenen unterlassungs
ineswegs schuldig gemacht. vielmehr scheint eine ve
auffassung, ähnlich der von Zeller ao. s. 554 anm. ausge
n, die richtige zu sein. man übertrage immerhin mit Sc



der mit ihr zusammenfallenden weltvernunft selber erlernen sollen. welches nemlich der sinn der letzten worte dieses bruchstücks sein musz, hat, was Sch. nicht übersehen durfte, schon vor ihm Heinze (ao. s. 28 ff.) aus dem zusammenhange der anführung bei Hippolytos nachgewiesen, sich aber bei der sprachlich unmöglichen auslegung 'weise ist es übereinzustimmen, nemlich éines (ἓν) als alles zu wissen' beruhigt, während Sch.s änderung ἐναντία πάντα ἓν εἶναι in jedem betracht unbedenklich erscheint, mag sie nun wirklich genau den buchstaben getroffen haben oder nicht.

Steht es hiernach fest, dasz Herakleitos in der einleitung seines werkes seine eigne, aus dem hören auf die stimme der gottheit geschöpfte weisheit und die thorheit aller anderen, aus der taubheit gegen diese stimme entsprungenen meinungen einander gegenüberstellte, daher denn auch bereits Zeller in seiner darstellung von diesem gegensatze ausgieng: so scheint es mir dagegen noch keineswegs ausgemacht, dasz er nur hier vom erkennen handelte und dagegen in der lehre vom menschen sich lediglich auf dessen thun und religiöses glauben beschränkte, auf sein denken und wahrnehmen aber nicht wieder zurückkam. ungleich wichtiger aber ist die frage, ob es Sch. gelungen ist aus den betreffenden aussprüchen nachzuweisen, dasz derselbe, weit entfernt, wie man bisher geglaubt hat, die sinne, weil sie uns den schein eines beharrlichen daseins vorspiegelten, gering zu schätzen, vielmehr der erste war, welcher die sinnliche wahrnehmung als die alleinige quelle des wahren wissens hinstellte, aus welcher freilich nur eine solche vernunft zu schöpfen vermöge, welche die sprache der sinne versteht. in der that nun scheint jene bisherige auffassung einer bedeutenden abänderung bedürftig: in keinem einzigen seiner aussprüche zeigt sich Herakleitos geradezu als verächter der sinne, und nicht darin findet er die thorheit der menschen, dasz sie zu viel auf deren zeugnis geben, sondern darin dasz sie statt eignen nachforschens fremden autoritäten folgen und das zunächstliegende verschmähen und übersehen, weil sie etwas besonderes, eine 'unsichtbare' (ἀφανής) oder verborgene harmonie dahinter suchen, welche Herakleitos nicht, wie noch Zeller ao. s. 551 annimt, für besser, sondern vielmehr (s. Sch. s. 26 f.) für keineswegs besser als die sichtbare (φανερή) erklärt.[4] aber ander-

[4] es ist wol möglich, was Sch. s. 229 anm. 1 vermutet, dasz dies gegen Xenophanes gerichtet ist und dieser geradezu von einer solchen verborgenen harmonie aller dinge, als welche er die gottheit bezeichnete, gesprochen hat. wunderbar aber ist die behauptung Sch.s, Xenophanes habe damit die vielheit, bewegtheit und veränderlichkeit der welt negieren wollen. wie sehr Xenophanes gerade das gegenteil gethan hat und kaum minder als vorläufer des Herakleitos denn des Parmenides, so wenig es ersterer auch wort haben wollte, erscheint, darüber mag hier, wo zu weiterer ausführung der raum fehlt, der verweis auf Zeller ao. s. 457—463 genügen. obendrein hat aber Sch. selbst s. 126 über das verhältnis des Xenophanes zu Anaximandros und des Herakleitos zu beiden in bezug auf die ansichten aller drei von den gestirnen die treffendsten bemerkungen gemacht.

t er auch nirgends die schuld hiervon darin, dasz sie de
mehr als der erfahrung vertrauen; und dasz der mensc
schung (μάθηςις) der wahrheit vor allem der hülfe de
l ohres bedarf (fr. 8 bei Hippolytos IX 9 ὅςων ὄψις ἀκο
αῦτα ἐγὼ προτιμέω), klärt uns noch nicht im mindeste
uf, wie weit diese für die vernunft sichere und ob die sinn
t für dieselbe die einzigen zeugen sind. in wahrheit ha
n anscheine nach Herakleitos diese frage noch gar nich
, ja, irre ich nicht, so ist das bewustsein der notwendigke
len, methodischen forschung durch vernunft und erfahrun
enig durchgreifend in ihm entwickelt, dasz er, so sehr e
die unvollkommenheit des menschlichen wissens gegen
n göttlichen betont[5], doch wiederum seine lehre auc
als eine unmittelbare eingebung gottes betrachtet und ge
er pantheistischen weltanschauung nur der mund zu sei
it welchem die gottheit selber spricht. ich denke, wo nich
zlich, so doch zugleich in diesem sinne werden die beide
n fragmente zu verstehen sein, in welchen er sich mit einer
rophetischen göttermunde, einer Pythia oder Sibylle, ver
nd daraus den 'andeutenden' orakelton seiner sprache ge
en recht eigentlich sachgemäszen und entsprechenden aus
ner gedanken rechtfertigt. jedenfalls ist es willkür, wen

gesetz derselben, dh. von der rückläufigkeit dieser bewegung oder, wie ich es lieber ausdrücken würde, von dem gleichgewicht im wechselseitigen übergang des entgegengesetzten in einander, von der einheit oder, wie Lassalle sie mit vorliebe näher zu bezeichnen pflegt, der processierenden einheit der gegensätze. und zwar liegt es in der natur der sache, dasz der erste satz als die voraussetzung des letztern diesem vorangehen muste, und Lassalle hat sich, wie Sch. s. 85 anm. 1 treffend bemerkt, von vorn herein seine ganze darstellung damit verdorben, dasz er trotzdem dieselbe abweichend von Schleiermacher und Zeller mit dem letztern begonnen hat. Sch. sucht nun zu zeigen, dasz zwischen der bekanntlich herakleitisierenden, vielleicht das werk eines ältern Herakleiteers, vermutlich aber das des Herakleitos selber stückweise in freien auszügen verarbeitenden pseudo-Hippokratischen schrift περὶ διαίτης und dem Platonischen Timäos in der darstellung des menschen als mikrokosmos eine solche art von ähnlichkeit stattfinde, dasz sie sich nur durch ein gemeinsames original erklären lasse, welches kaum ein anderes als die schrift des Herakleitos gewesen sein könne. bei Platon entsprechen bekanntlich der kopf mit der vernünftigen seele der fixstern-, die brust mit der affectvollen der planeten-, die bauchhöhle mit der begehrlichen der erdregion; bei pseudo-Hippokrates besteht der menschliche körper aus drei um einander gelagerten schichten, deren innerste dem mond und deren äuszerste den fixsternen verglichen wird, während die mittlere, der eigentliche sitz der vernunft und des lebens hier wie im weltall, am heiszesten ist, also offenbar nach der meinung des verfassers die sonnenregion in uns darstellt: vermutlich ist, wie Sch. s. 113 f. anm. 2 ausführt, die äuszerste schicht bei diesem schriftsteller die haut, die mittlere das adernsystem mit dem warmen blute, die innere die magenwand und der unterleib oder mit éinem wort der ganze speisecanal; was aber Herakleitos selbst unter diesen drei schichten, wenn anders Sch. wirklich mit recht bereits ihm diese ganze parallele leiht, verstanden habe, läszt sich natürlich nicht ausmachen. nun weist er ferner (s. 157 ff.) allem anscheine nach mit erfolg nach, dasz Herakleitos überhaupt noch nicht, wie man bisher glaubte, eine geschlossene zahl von elementen, dh. nach seiner lehre von hauptstufen der umwandlung des feuers aufgestellt und die luft nicht, wie man gleichfalls bisher annahm, teils zum feuer und teils zum wasser gerechnet, sondern vielmehr als eine besondere, dem feuer zunächst stehende stufe anerkannt habe, dergestalt dasz in der luft die seele, im feuer der geist ist. ja man wird ihm, wie mir wenigstens bis jetzt scheint, auch darin beitreten müssen, dasz das feuer bei Herakleitos nicht, wie wir alle mit Zeller glaubten, bloszer wärmestoff oder warme ausdünstung, sondern wirkliches brennendes gas ist. hiernach stellt er denn nun den gang der darstellung des Herakleitos (s. 86 ff. 118) so dar, dasz auf den satz von der steten veränderung als erstes belegendes beispiel das bekannte vom flusse, in den wir nicht zweimal

önnen, folgte, dann als zweites, dasz wir selber sind und
t sind, sterbliches wesen sich schon unter der berührung
ndem in ihm fortwährend feuer zu luft und luft zu wasse
fr. 42 f. = 20 f. 72 Schl. bei Plutarch de Ei 18. Hera
eg. Homer. s. 51 Mehler ua.), endlich als drittes oder vie
erweiterung des satzes zur betrachtung des ganzen natur
dies, dasz auch die göttlichen wesen des himmels, ja di
sze welt dem gleichen wechsel unterworfen sind, oder mi
orten die volle durchführung jener anschauung von de
zwischen welt und menschen, makrokosmos und mikro
dies leitet zu den eigentümlichen ansichten des Herakleito
e, mond und sterne und über das was er πρηστήρ nenn
gfältige und genaue ausführung mit zuhülfenahme der leh
naximandros über diesen gegenstand (s. 119 ff. vgl. 132 ff
en eine der grösten glanzpartien von Sch.s darstellung is
noch Zeller ao. s. 561 anm. 2. s. 561 anm. 1 zwar scho
möglichen teilweisen anschlusz des Herakleitos an Anax
auf diesem gebiete hingewiesen und danach zweifeln
anz richtige vermutungen aufgestellt hatte, aber im ganze
uern darstellung der sache als allzu unsicher aus dem weg
war. ich kann Sch. nur gegen Zeller darin beistimmen
Aristoteles meteor. II 2, 355ᵃ 18 Herakleitos sich di

noch zu vervollständigen, lehrte Herakleitos bekanntlich, dasz auch die groszen weltkörper der geburt und dem tode und die ganze welt dem wechsel zwischen der διακόcμηcιc oder dem zustand des geteilten daseins und der ἐκπύρωcιc oder dem weltbrand, in welchem nur das reine feuer als solches existiert und in welchem allein mithin die gottheit selber im zustande der absoluten intelligenz ist, unterworfen sind. die beiden bruchstücke 47 f. = 25 f. Schl. πυρὸc τροπαὶ πρῶτον θάλαccα, θαλάccηc τὸ μὲν ἥμιcυ γῆ, τὸ δὲ ἥμιcυ πρηcτήρ und θάλαccα διαχέεται καὶ μετρέεται εἰc τὸν αὐτὸν λόγον, ὁκοῖοc πρόcθεν ἦν ἢ γενέcθαι γῆν deutet man gewöhnlich auf den elementarischen process während des erstern zustandes, aber der berichterstatter Clemens (strom. V 599[cd]) sagt ausdrücklich, dasz sich das erste auf den übergang aus dem letztern in den erstern und das zweite auf den aus dem erstern in den letztern beziehe, und so scheint nichts übrig zu bleiben, als dasz man mit Sch. s. 128 ff. 145 ff. annimt, Herakleitos liesz das gesamte urfeuer sich zunächst in ein urmeer umwandeln, welches dann teils in die erde, teils in die gestirne sich umsetzt, um am ende der jedesmaligen geteilten welt sich zunächst aus beiden wiederherzustellen und dann ganz ins feuer zurückzugehen, was eben die weltverbrennung ist. und auch das ist wenigstens nur folgerichtig, dasz der vf. s. 132 ff. 175 ff. 190 ff. in den engsten zusammenhang mit allen diesen auseinandersetzungen auch bereits diejenigen bruchstücke bringt, welche vom menschen als mikrokosmischen gliede der groszen welt handeln und seine seele selber als 'einen funken von jenem himmlischen lebensstoff der gestirne' (s. 135) erscheinen lassen. von besonderem interesse sind dabei seine ausführungen, aus denen hervorgeht dasz nach Herakleitos die menschenseelen, welche gleich den gestirnen bis zum nächsten weltbrande fortleben, in den zwischenzuständen des todes nur in einem tiefen, erquickenden schlafe ruhen und sich in ihm zu den anstrengungen des neuen lebens erholen.

Aber eine ganz andere frage ist es, ob Herakleitos überhaupt innerhalb der geteilten welt einen allgemeinen kreislauf der elemente gelehrt hat oder nicht. Sch. s. 152 ff. bestreitet es, und man musz ihm zugeben dasz es ein vollgültiges und unanfechtbares zeugnis hierfür nicht gibt, da es in dem bruchstück (89 = 49 Schl. bei Clemens strom. VI 624[d]) ψυχῇcι θάνατοc ὕδωρ γενέcθαι, ὕδατι δὲ θάνατοc γῆν γενέcθαι, ἐκ γῆc δὲ ὕδωρ γίνεται, ἐξ ὕδατοc δὲ ψυχή zum mindestens ebenso gut möglich ist ψυχή mit Sch. wirklich im sinne von 'seele' zu verstehen wie mit Zeller ao. s. 539 in dem von 'hauch' für 'feuerluft'. allein mich dünkt, dér umstand selbst, dasz Herakleitos sich bewogen sah als mittelglied zwischen die reine feuerwelt und die welt der vielheit noch das urmeer einzuschieben, spricht entschieden für die entgegengesetzte beantwortung. so lange wenigstens Sch. (s. 151) für diesen umstand keine bessere erklärung zu geben weisz als die, dasz Herakleitos, den wir doch gleich im anfange seines werkes als alles eher denn als einen mann der com-

mit den hergebrachten meinungen kennen gelernt haben
compromiss nicht blosz mit den lehren des Thales un
dros, sondern auch mit der alten volksanschauung vor
ls dem ursprung der dinge eingieng, sind wir der aufgab
oben vielmehr zu untersuchen, ob nicht im innern zusam
seiner grundanschauungen selbst eine nötigung zu solcher
sse lag. soll wirklich ernst gemacht werden mit den
tigen gleichmäszigen umschlagen des entgegengesetzten
in der that nicht anders möglich als dadurch, dasz di
tgegengesetzten elementarstufen feuer und erde nie un
in einander übergehen können und dasz ferner, so lang
er gegensätze sich erhalten soll, die mittelstufen zur hälft
zur hälfte feuerwärts sich umwandeln müssen, womit den
s als notwendige folge dieses kreislaufs sich herausstellt
s. 166 als einen widerspruch gegen denselben gelten
asz nemlich 'die feuchten dünste von dem meer und de
n als luft wieder zurückkehren zum wasserzustande, als
er noch wahrscheinlich auch je erde werden sollten, un
nig wol das gas notwendig immer erst zu erde wird wer
n, ehe es seine gestalt wieder annimt.' vollends mit sol
erlegungen, wie der folgenden 'und sollte wol Heraklit
n seinem herde holz anzündete, sich immer die betrachtung
aben dasz sich diese erde erst in meer und dann wol auc

stets sich gleich bleibende stoffliche substrat, welches aber nie als solches, sondern eben stets nur in allen diesen besonderen, wechselseitig in einander umschlagenden elementarformen in die erscheinung tritt, mit jener göttlichen weltvernunft identificieren durfte und mithin in wahrheit denn doch die unsichtbare harmonie für besser als die sichtbare hätte erklären müssen. aber zu dieser annäherung an die materie und den elementarprocess des Aristoteles, bei welcher jede bevorzugung des éinen elements vor dem andern und eben damit die weltverbrennung aufgehört hätte, gelangte er eben nicht: denn so sehr auch schon das 'unendliche' des Anaximandros, welchen er sich sonst in so vielen stücken zum führer nahm, und die lehre des Xenophanes von der éinen unveränderlichen gottheit, welche das wesen aller jener veränderlichen erscheinungen, die wir welt nennen, ausmacht[8], ihm hierzu die wege zeigen konnten, so vermochte er doch dieselben unmöglich einzuschlagen, weil er seele und geist noch selber für einen stoff hielt und eben deshalb auch diesen stoff für vorzüglicher halten muste als diejenigen aus welchen die körper bestehen. Sch. (s. 166 anm. 1) meint nun, zu welchen ungereimtheiten das obige gesetz des kreislaufs der elemente führen würde, wenn man das tempo des Herakleitischen werdens, wie man doch müsse, überall gleich rasch nehme, könne jeder sich ausmalen. allein ich sehe nicht ab, worauf dieses müssen sich gründet. dás allerdings konnte dem Herakleitos wol unmöglich verborgen bleiben, dasz, um zu jenem von Sch. gewählten beispiel zurückzukehren, wenn er an seinem herde holz anzündete, 'diese erde' ungleich rascher in feuer übergieng als die welche in den ungefällten bäumen des waldes nun schon jahrzehnte lang dem blosz natürlichen stoffwechsel ohne eingreifen von menschenhand ausgesetzt war. es gibt ja auch nach ihm in der welt der vielheit doch nicht blosz die einfachen elementaren stoffe, sondern auch die besonderen stoffe und die einzeldinge, welche aus ihrer mischung und zusammensetzung entstehen (s. Sch. s. 253 ff.) und im gegenwirken gegen einander sich wechselseitig umwandelnd und zerstörend der ausführung des allgemeinen naturgesetzes erst seine besondere färbung leihen[9], und es handelt sich mithin nur darum, dasz im ganzen

---

[8] denn der zweifel von Heinze ao. s. 2 f., ob nicht vielleicht Xenophanes doch vielmehr theist war, scheint mir dem von Zeller ao. s. 454 f. beigebrachten gegenüber schlechterdings nicht stichhaltig. oder soll etwa gar Xenophanes gott bereits als unkörperlich aufgefaszt haben? das glaubt doch gewis auch Heinze nicht, es müste dies aber doch geschehen sein, um ihn theistisch von der welt unterscheiden zu können.

[9] allerdings ist dieser punct in den bisherigen darstellungen der Herakleitischen lehre ganz oder doch so gut wie ganz unberührt geblieben, aus dem sehr natürlichen grunde, weil die bruchstücke und nachrichten uns hier so gut wie ganz im stiche lassen und Herakleitos selbst sich mithin nicht näher über ihn ausgesprochen zu haben scheint. wenn man aber nach diesen darstellungen fast glauben könnte, er habe die besonderen stoffe als blosze mittelstufen in dem allgemeinen ele-

der natur dabei jenes allgemeine gesetz der umwandlung zur ausführung kommt, wenn es auch an den einzelnen puncten des weltalls vielfach mit gar verschiedener schnelligkeit geschieht. noch mehr aber, jene gleichmäszige umwandlung der mittleren elemente nach dem feuer und nach der erde zu ist nur, so zu sagen, das durchschnittsverhältnis. warum nahm denn Herakleitos unter allen elementaren umwandlungsformen wol gerade das feuer zum princip, da er an sich, wie schon bemerkt, mit gleichem recht oder unrecht jeder andern diesen vorzug hätte einräumen können? die von allen hierauf gegebene antwort lautet: weil das feuer das flüchtigste und beweglichste ist, in welchem das rastlos pulsierende leben der natur am sinnenfälligsten hervortritt. was heiszt das aber anders als dasz im ganzen und groszen der umwandlungsprocess nach dem feuer zu schneller als nach der erde zu von statten geht und mithin jenes durchschnittsverhältnis allmählich immer mehr zu gunsten des feuers stört? wie wäre auch sonst eine endliche weltverbrennung möglich? aus ihr stellt sich dann das durchschnittsverhältnis her, indem die neue weltbildung ja nur dadurch zu stande kommt, dasz nunmehr um so entschiedener der weg erdwärts eingeschlagen wird. so allein entwickelt sich die ganze lehre des Herakleitos, die bevorzugung des feuers einmal zugegeben, durchaus folgerichtig, aber es ist freilich eine folgerichtigkeit die, wie gezeigt, ihre eigne voraussetzung aufhebt.[10] nun entsteht aber die frage, ob der weltzustand der einheit, in welchem nur das vernünftige feuer existiert, gleich dem entgegengesetzten längere zeit hindurch andauert, oder ob derselbe augenblick, in welchem die verbrennung der alten welt vollendet ist, auch schon den anfang zur bildung einer neuen macht und gerade so das

---

mentarprocess und keinen von ihnen als blosze mischung angesehen, so war dies gewis nicht seine meinung.

[10] ob 'der weg nach oben und nach unten' bei Herakleitos, wie Sch. meint, den zur weltverbrennung und zur weltzerstörung oder aber den im elementarischen processe innerhalb der geteilten welt zum feuer und zur erde hin bezeichnet, kommt hiernach von neuem in frage, da in dem verwirrten bericht bei Diog. La. IX 8 f. die schilderung selbst entschieden nur das letztere, der zusammenhang aber, in welchem sie steht, nur das erstere verstehen läszt. ich möchte aus dem von Zeller ao. s. 558 anm. 1 dargelegten grunde glauben, dasz zunächst letzteres gemeint, dann aber der ausdruck von Herakleitos auch auf ersteres übertragen worden ist. ähnlich urteilt Heinze ao. s. 6 wol mit recht hinsichtlich des 'entzündens und verlöschens' seitens des 'ewig lebenden feuers' in fr. 46 = 25 Schl. bei Clemens strom. V 599^{bc}, doch ist hier wol umgekehrt der erstere sinn der primäre. wenn übrigens Sch. (s. 128 anm.) zu diesem bruchstück bemerkt: 'wer so geistreich war die welt von einem der menschen gemacht sein zu lassen, ist unbekannt', so war gewis niemand je so geistreich. 'götter und menschen' sind vielmehr nur eine umschreibung für alle besonderen vernünftigen wesen, wie sich denn selbst Xenophanes fr. 1 bei Clemens strom. V 601^{c} so ausdrückt, obwol er in wahrheit alle vielen götter neben dem éinen leugnen will: εἷς θεὸς ἔν τε θεοῖσι καὶ ἀνθρώποισι μέγιστος (vgl. Zeller ao. s. 452 f.).



urmeer als erster ansatz zu dieser bildung, eben entstanden, auch sofort schon wieder in alles übrige sich umsetzt. Sch. spricht sich für die erstere annahme aus, und wirklich läszt sich nicht verkennen dasz, wie gesagt, gott ja nur in diesem zustande die volle, reine, wache intelligenz ist, während er selber in der welt des geteilten daseins zwischen wacher vernunft und traumleben wechselt und die erstere nicht mehr rein für sich, sondern vornehmlich als einerlei mit der der sonne hat, und dasz es ein widerspruch ist, wenn ihm selber jene allein vollkommene beschaffenheit immer nur für augenblicke gegönnt sein soll. aber anderseits ist der widerspruch gegen die eigentlichen grundvoraussetzungen des systems noch weit gröszer, wenn man sich denken soll dasz dies göttliche feuer lange zeiträume hindurch ohne alle bewegung allein existiert, dann aber mit éinem male, weil ihm diese unaufhörliche selbstbetrachtung in seiner einsamen vollkommenheit zu langweilig wird, aus seiner ruhe hervortretend sich in bewegung setzt, um zunächst in die bewustlosigkeit des urmeers unterzutauchen, dann aber aus diesem in der geteilten welt in wandelbarer weise relativ wieder emporzusteigen und lust und schmerz des einzeldaseins zu kosten. ein freund des phantastischen mag sich an einer solchen theosophischen vorstellung ergetzen; als wahrhaft philosophischer denker würde Herakleitos ungemein verlieren, wenn wir sie ihm zuschreiben müsten. jedenfalls aber liesze sich dann nicht mehr behaupten, wie doch auch Sch. (s. 93 ff.) thut, dasz die lehre von der rückläufigen bewegung aller dinge das grundinteresse bei ihm bilde, die dagegen vom feuer und seinen umwandlungen nur die dienende rolle dabei spiele, nur die concrete ausführung jener ersteren sei. umgekehrt würde so jene in die dienende stellung zu ihr gelangen, indem für lange perioden ja dergestalt mit der bewegung selbst auch jenes gesetz ihrer rückläufigkeit und damit die gottheit selber, so weit sie eben mit diesem gesetze éins ist, aufhört, um vielmehr blosz intelligentes feuer und nichts anderes zu sein. und wie kommt denn auf diese weise Platon in der schon angeführten stelle (soph. 242de) dazu die iadischen musen von den sikelischen, dh. Herakleitos von Empedokles so zu unterscheiden, dasz jener die einheit in der vielheit festgehalten, dieser aber vielheit und einheit als zeitlich aufeinanderfolgende weltperioden auseinandergelegt habe? denn nur derjenigen periode, in welcher der hasz nach Empedokles, also die vielheit ohne alle einheit allein regiert, würde allerdings auch so bei Herakleitos nichts entsprechen, im übrigen aber vielmehr nur der éine unterschied bleiben, dasz Empedokles die qualitative verwandlung auf bloszen ortswechsel zurückführte.

Eng hiermit verbunden ist nun auch das bemühen Sch.s s. 201 ff. uns davor zu warnen, dasz wir die fortwährende veränderung auch in derjenigen weltperiode, in welcher er sie überall noch bestehen läszt, doch ja nicht als eine allzu 'wilde' bei Herakleitos uns denken, sondern den standpunct des meisters von den übertreibungen seiner

nterscheiden sollen. er vermiszt nicht mit unrecht ei
genügende unterscheidung dieser art auch bei Platon ur
s; ob mit recht auch bei den neuern darstellern, lasse i
ellt; dasz es wenigstens für mich einer solchen warnur
urfte, davon wird ihn das vorstehende überzeugen. eh
selbst der warnung vor dem entgegengesetzten fehler b
e schüler doch auch nicht allzu sehr vom meister zu trenne
akleitos wirklich, wie der vf. meint, nichts anderes sag
nur dasz auszer dem urwesen, dem all-éinen selbst all
s éine früher, das andere später, endlich einmal zu grun
ei es immer noch möglich bliebe dasz einzelne gegenstän
de lang ohne die geringste veränderung fortexistier
bevor auch bei ihnen der wandel beginnt, so wäre d
e an dieser lehre die bestimmung jenes all-éinen als d
nden feuers gewesen. im übrigen hatten schon Ana
und Xenophanes dasselbe behauptet, und das aufsehe
erade die lehre des Herakleitos nach dieser richtung h
würde mithin unbegreiflich sein. oder war es etwa nic
e eigne lehre des meisters, welcher schon sein zeitgenoss
diendichter Epicharmos, die schalkhafte wendung gebe
asz der schuldner seine schulden nicht zu bezahlen no
ladene gast bewirtet zu werden braucht, weil sie übe
ht mehr sind, sondern inzwischen bereits ein anderer a

standes und der verschiedenheit der einflüsse, die er von seiner umgebung je nach deren eigner verschiedenheit erfährt, mit sehr verschiedener schnelligkeit erfolgen kann, aber auch erkannte dasz selbst die langsamste umwandlung doch eine rastlos von augenblick zu augenblick sich vollziehende, und dasz jede zunächst auch noch so geringe und teilweise doch immer nichts als die allmähliche vollständige umwandlung des ganzen dinges und zuletzt sein untergang ist, mag auch dies beständige 'sterben' bei dem éinen dinge rasch sein ziel finden, bei dem andern erst mit der verbrennung der ganzen welt. so wird denn nicht blosz ein jeder stoff und ein jedes ding jeden augenblick zum gegenteil seiner selbst, sondern er ist es auch schon, aber freilich im äuszersten latenten sinne des verschwindenden minimums: selbst die erde ist ja nach den deutlichen worten des groszen alten denkers noch feuer, aber freilich im äuszersten masze 'verloschenes' feuer. dasz damit die 'einheit der gegensätze', wie er sie auffaszt, noch nicht erschöpft ist, dasz vielmehr alle die anderen beziehungen, denen Sch. s. 236 ff. mit rühmlicher sorgfalt nachforscht, nicht ausgeschlossen sind, gebe ich natürlich bereitwillig zu; aber der grundgedanke von ihr scheint mir gerade der angegebene zu sein, den unser vf. fortwirft. mit recht betont letzterer s. 314 f. (vgl. s. 84. 94), dasz für Herakleitos nicht die veränderung als solche, sondern deren lebendiges aber unveränderliches gesetz, jenes éine, allein weise, welches die weltharmonie ausmacht, die hauptsache war; ich finde aber auch nicht dasz im wesentlichen die neueren darsteller dies anders angesehen haben.

Ist dies nun aber der fall, so ist damit die behauptung Schaarschmidts, dasz Herakleitos, weil er in der natur nichts bleibendes (!) angenommen habe, auch in der sprache unmöglich ein erzeugnis natürlicher gesetzmäszigkeit habe erkennen können, von selber gerichtet, und es bedarf nicht, wie Sch. s. 320 f. meint, einer besondern rechtfertigung dafür, dasz in Platons Kratylos ein Herakleiteer dies princip vertritt. ob es schon Herakleitos selber wirklich ausdrücklich gethan hat, darüber haben wir, wie Schaarschmidt (vgl. Sch. s. 319 anm. 2) gegen mich nachgewiesen hat, kein zeugnis, aber Sch. (s. 321 ff.) hat dies in der that wahrscheinlich gemacht. allerdings hat dieser denker auf dem gebiete des praktischen menschenlebens (s. Sch. s. 312. 272 f. anm. 2 uö.) die consequenz des determinismus, zu welcher seine theoretischen grundlehren ihn vollauf berechtigten, nicht gezogen, aber doch gesagt dasz 'alle menschlichen gesetze sich von dem éinen göttlichen nähren' (fr. 123 = 18 Schl. bei Stobäos flor. III 84), ich wüste also nicht warum er nicht in aller kürze den ferneren ausspruch gethan haben könnte, dasz unter dem letztern auch die worte der menschlichen sprache stehen. dasz aber, wie Lassalle und Sch. glauben, daraus auch schon von ihm oder auch nur von irgend einem seiner anhänger die ausdrückliche consequenz gezogen sei, der weg zur erkenntnis des seienden gehe durch die namen der dinge, dafür kann ich in allem von Sch. bei-

ı einen wirklich zwingenden beweis nicht entdecken, seh
ıicht ab, warum die sache nicht so zu denken sein sollte
e schon vor 18 jahren (Plat. phil. I s. 162 ff.) dar- un
egen versucht habe.[11]
f. hat den wert seines buches noch erhöht durch sieben
angehängte excurse (s. 351 ff.) über die alte und neuer
über Herakleitos[12], über sein leben, über die chronologi
leitos und Parmenides, über die vier von ihm getadelte
Hesiodos, Pythagoras, Xenophanes und Hekatäos, übe
bei Herakleitos[13], über die dauer seines weltjahrs, übe
ische rolle. auf den letzten punct hat bekanntlich zuers
enauer aufmerksam gemacht; Sch. gelangt aber in seine
en untersuchung zu mancherlei abweichenden ergebnisse
en bestimmungen. die lebenszeit des Herakleitos setzt e
Zeller übereinkommend richtig zwischen ungefähr 53
die abfassung seiner schrift (s. 82 anm. 2) nach 479 i
e lebenszeit, was jedoch allerdings mancherlei schwierig
cht, wenn man bedenkt dasz schon Parmenides (was Zelle
ıt leugnet) gegen dieselbe polemisierte (vgl. Sch. s. 34 f
m.) und Epicharmos bereits die Herakleitische lehre z
szen benutzte. denn auch wenn man die geburt des Par
icht schon etwa 530, sondern nach den angaben im Plato
ialog seines namens, deren historische richtigkeit seh



111.

ZUR DISPOSITION DER REDE DES DEMOSTHENES VON DER TRUGGESANDTSCHAFT.

Es ist in der neuesten zeit öfters die frage aufgeworfen und erörtert worden, ob die rede des Demosthenes περὶ παραπρεϲβείαϲ in der gestalt, in welcher sie uns überliefert worden ist, als die echte redaction des groszen redners zu betrachten sei oder ob sie, was vollständigkeit und richtige reihenfolge der einzelnen teile anbelangt, manigfache widrige schicksale erfahren habe. zwar war schon einigen rhetoren des altertums eine gewisse unordnung und verwirrung in der rede nicht entgangen und unter den neueren philologen von Taylor erkannt worden, aber eine eingehendere untersuchung und genauere beleuchtung ist dem gegenstand erst zu teil geworden, seitdem auf der einen seite FFranke[1], ASchaefer[2] und Kromayer[3] für die traditionelle gestalt der rede eingetreten sind, und auf der andern seite LSpengel[4], OHaupt[5], Vömel[6], Nitsche[7] und Dahms[8] gründe gegen dieselbe vorgebracht und die rede so weit als möglich auf die ursprüngliche form zurückzuführen versucht haben. Spengel hat das verdienst zuerst vom gesichtspunct der rhetorischen technik aus die rede betrachtet, das hauptsächlich auffällige und anstöszige in derselben erkannt und einen versuch zu dessen beseitigung gemacht zu haben. aber auf den, wie ich glaube, in der hauptsache wenigstens richtigen standpunct hat sich erst Dahms gestellt, indem er die in § 4 und 8 gegebene partitio in einer angemesseneren weise zur grundlage seiner untersuchung machte und so zu einer reconstruction der rede gelangte, welche einen wesentlichen fortschritt gegen die bemühungen seiner vorgänger bildet, wenn man sich auch im einzelnen öfters nicht mit ihm einverstanden erklären kann und noch manche schwierigkeiten zu lösen übrig bleiben. hat zb. schon, um dies gleich anzuführen, die rede in der uns überlieferten gestalt einen so groszen umfang, welcher anstosz erregt hat, so wird derselbe nach den aufstellungen von Dahms noch ungleich bedeutender. doch im allgemeinen läszt sich hierauf erwidern, was schon Schaefer (ao. III 2 s. 66 f.) gegen den einwurf der übermäszigen länge der rede vorbringt, dasz nemlich die Athener eine weit ausgesponnene verhandlung sich gefallen lieszen, sobald die

---

[1] prolegomena in Dem. or. de falsa legatione, Meiszen 1846. [2] Demosthenes u. seine zeit III 2 s. 66—72 und II s. 363—375. [3] de dispositione qua Demosth. in or. περὶ παραπρεϲβείαϲ usus sit, Stralsund 1863. [4] die dispositio der Demosth. rede περὶ παραπρεϲβείαϲ, im rhein. museum XVI s. 552—570. [5] über die interpolationen in Dem. rede von der truggesandtschaft, in diesen jahrb. 1861 s. 600—607. [6] in der praefatio zu Dem. orationes contra Aeschinem, Leipzig 1862. [7] de traiciendis partibus in Dem. orationibus, Berlin 1863. [8] die verwirrung in Dem. rede περὶ παραπρεϲβείαϲ, in diesen jahrb. 1865 s. 129—146.

re aufmerksamkeit zu spannen wusten. und auszerdem is
ur möglich, sondern sogar wahrscheinlich, dasz Dem. nac
tlichen verhandlung mit bezugnahme auf die vertheidigun
gners eine überarbeitung seiner rede vorgenommen hat
nicht nur das eine oder das andere weitläufiger und ein
behandelt, sondern auch manchen ganz neuen punct hinzu
ben mag. freilich ist auf der andern seite nicht in abred
, dasz hierbei auch manches in der ersten redaction ent
on ihm gestrichen worden sein wird. doch noch weit be
e schwierigkeiten bieten sich dar. es scheint mir dahe
ngemessen zu sein den gegenstand einer neuen prüfung z
en.

rend Spengel, Schaefer und auch Volkmann (Hermagora
die argumentatio aus zwei teilen bestehen lassen, in wel
fünf in der partitio angegebenen anklagepuncte mehr ode
usammen und untereinander gemischt dargelegt würden
ns von der annahme aus, dasz dieselben einzeln und vo
gesondert behandelt würden, und erhält so eine fünfteilig
tio. es ist dies schon an sich das natürlichste verfahre
auch von Dahms im allgemeinen wenigstens als das rich
gewiesen, wenn es auch nach meiner unten zu erörternde
was zu modificieren sein wird. hiergegen wird man nich



ders ist zu berücksichtigen, was § 178 in der recapitulatio gesag wird. drittens weist die gegenrede des Aeschines auf eine ausführ liche behandlung dieses themas in der argumentatio unserer red hin, wenn ich auch nicht glaube dasz der ausdruck bei Aeschine § 57 πάντα δ' ἐν τῷ μέρει τούτῳ.. ἐψευςμένος mit notwendig keit auf einen teil der beweisführung zu beziehen ist, sondern auc an sich auf das in der einleitung über diesen punct vorgebracht gehen könnte. viertens passt das worauf Aeschines in § 6 und 8 bezug nimt, was wir aber in unserer rede nicht mehr finden, gan in die von Dahms angenommene lücke. fünftens, möchte ich noc hinzufügen, würden wir ohne die annahme derselben das in der par titio und recapitulatio und auch sonst noch erwähnte cυμβουλεύει fast ganz vermissen.

Um nun auf die vorhin erwähnten bedenken einzugehen, welch sich der annahme einer besondern behandlung dieses themas ent gegenstellen, so scheint erstens der friede des Philokrates gar nich in den bereich des vorliegenden processes zu gehören. denn es han delte sich hierbei für Aeschines um rechenschaftsablage in betref alles dessen was er sich als mitglied der zur abnahme des friedens eides an Philippos und dessen bundesgenossen abgeschickten ge sandtschaft hatte zu schulden kommen lassen. über den frieden abe hatte bereits vorher die athenische bürgerschaft beschlusz gefasz und denselben angenommen, ja sogar den gesandten des königs den eid schon geleistet. der friede war also eine vollendete that sache, ehe die wahl des Aeschines zum gesandten erfolgte. aller dings hatte dieser unmittelbar vorher schon eine andere gesandt schaft nach Makedonien bekleidet, welche den zweck hatte die be dingungen des friedens mit Philippos zu vereinbaren; aber diese wa nicht gegenstand der klage, sondern nur die zweite, die πρεςβεία ἐπὶ τοὺς ὅρκους, wie dies Demosthenes § 17 und § 211 ausdrück lich selbst bezeugt. man könnte daher einwenden dasz dieser punct der friede des Philokrates, durchaus nicht in die beweisführung ge höre, dasz aber nichts entgegenstand ihn in der einleitung zu be handeln, teils um den zusammenhang der ereignisse in helleres lich zu setzen, teils um für die beurteilung der in frage kommenden that sachen in der vorausgehenden politischen thätigkeit des Aeschines, in seinen früheren handlungen und reden vor dem volke, einen maszstab darzubieten. höchstens könnte man sagen dasz die appen dix zum friedensschlusz, durch welche der friede und das bündnis auch auf Philippos nachkommen ausgedehnt wurde, gegenstand der klage hätte werden können, da dieselbe erst nach der rückkehr der gesandten und in folge des berichtes des Aeschines erfolgte. auf diesen ganzen einwand kann man, wie mir scheint, erwidern, dasz allerdings des Aeschines politische thätigkeit vor seiner wahl zur zweiten gesandtschaft genau genommen nicht gegenstand der vor liegenden klage sein konnte, dasz aber doch wol Dem. zur aufnahme dieses punctes einigermaszen berechtigt war, einmal weil die frie-

ten in einem zu engen innern zusammenhange mit der
ereignissen standen, und dann auch weil dieselben, als di
zweiten gesandtschaft erfolgte, insofern noch nicht völlig
waren, als sie erst nach der rückkehr derselben bei den
ag des Philokrates ihren abschlusz fanden. ich glaub
t dasz hiergegen geltend gemacht werden kann dasz, d
auptberathung über den frieden Aeschines nicht in amt
enschaft dem volke gegenüberstand, derselbe für sein
e nicht im geringsten verantwortlich gewesen sei. denn
isse moralische verbindlichkeit und verantwortlichkei
on der ersten gesandtschaft her immer noch für ihn fort
durch persönliche verhandlung mit Philippos einen ge
blick in dessen hellenische politik gewinnen müssen, und
nun nach seiner rückkehr auch rechenschaft von der aus
eines auftrages abgelegt hatte, so blieb doch ferner für ihn
chtung bestehen, wenn er als rathgeber seiner mitbürge
welche die beziehungen Athens zu Philippos betrafen, auf
n rath einzurichten nach der überzeugung die er sich vo
ionen der makedonischen politik gebildet hatte (vgl. §
rede: ὡς γὰρ εἰδότων [sc. τῶν πρέσβεων] περὶ ὧ
αν ἀκούετε).

ens scheint Dem. den frieden des Philokrates an sich ga

denen auch diejenigen drei gehört haben müssen, welche in § 38 40 und 51, das zweite allerdings nicht vollständig, verlesen worden sind. ASchaefer ist freilich anderer ansicht. indes auch bei Aeschines gegen Ktesiphon wird der § 33 verlesene antrag Ktesiphons in betreff der bekränzung des Demosthenes § 188 wiederholt.

Es fragt sich nun, ob die κατασκευή dieses dritten punctes ganz verloren gegangen oder nicht irgend ein bruchstück derselben übrig geblieben ist. Dahms scheint ein solches in § 86. 87 zu erblicken. er zieht zwar diese zwei §§ im text seiner abhandlung noch zur dritten prokatalepse der ἀνασκευή des ersten beweispunctes welche mit § 78. 79 beginnt und dann bei § 83 weiter fortschreitet doch sagt er in einer anmerkung, er halte es für wahrscheinlicher dasz jene beiden §§ zu einer κατασκευή gehörten (resp. das ende derselben bildeten, darf ich wol in seinem sinne hinzufügen), welche ausgefallen sei. er meint damit offenbar eben die κατασκευή des dritten punctes. und in der that kann es zweifelhaft erscheinen, ob jene zum ersten oder zum dritten teile der beweisführung gehören man könnte sagen, es würden hier die nachteiligen folgen jenes friedens in eindringlicher weise geschildert, und könnte sich dabei namentlich auf die beiden ersten sätze in § 87 beziehen. auch der folgende § (88), der anfang der ἀνασκευή, würde sich ganz passend anschlieszen; namentlich würden die worte διέξειςιν ἡλίκα πᾶςιν ἀνθρώποις ἀγαθὰ ἐκ τῆς εἰρήνης γίγνεται auf ὡς θαυμάςια ἡλίκα πειςόμενοι διὰ τούτους ἀγαθὰ in § 87 zurückweisen, ebenso die worte τοςούτων πραγμάτων καὶ ταραχῆς ἡμῖν αἰτία γέγονεν au παῖδας καὶ γυναῖκας ἐκ τῶν ἀγρῶν κατεκομίζεςθε καὶ τὰ Ἡράκλεια ἐντὸς τείχους θύειν ἐψηφίζεςθε in § 86 und καὶ μὴν . . ὁςάκις . ἐθορυβεῖςθε in § 87. nichtsdestoweniger glaube ich dasz die beiden §§ zum ersten teil der beweisführung gehören. der schwerpunct scheint darin zu liegen, dasz die nachteiligen folgen der preisgebung der Thermopylen und des untergangs der Phoker recht vor augen gestellt werden. hierdurch erst sei Philippos die möglichkeit verschafft worden in Hellas weiter vorzudringen. für diese ansicht spricht die anziehung des Diophantischen antrags, welcher sich au jene expedition der Athener bezieht, die nach der niederlage und dem tode des Onomarchos im j. 352 nach den Thermopylen unternommen und durch die Philippos von Hellas abgewehrt wurde ferner der umstand dasz derselben kurz vorher in § 84 schon erwähnung geschehen ist. Dem. kommt noch einmal auf sie zurück, um durch einen contrast die spätere preisgebung der Thermopylen in um so nachteiligerem lichte erscheinen zu lassen. ferner wird in Dem. kranzrede § 37 der antrag des Kallisthenes in ganz ähnlichem zusammenhange wie in unserer stelle erwähnt, dasz er nemlich eine folge des trügerischen berichtes des Aeschines über die absichten welche Philippos in betreff der Phoker habe, gewesen sei, und dann wird fortgefahren mit den worten ἄρ' ἐπὶ ταύταις ταῖς ἐλπίςι τὴν εἰρήνην ἐποιεῖςθε usw., welche ganz anklingen an die worte οὐκ

c ταῖς ἐλπίςιν . . ποιηςάμενοι τὴν εἰρήνην (§ 87) in
lle. auszerdem vergleiche man noch § 326 unserer rede
v . . ὁςάκις . . ἐθορυβεῖςθε in § 87.
rste prokatalepse der ἀναςκευή des dritten punctes be-
und geht bis § 97. Dahms sagt, es lasse sich vielleicht
verbindung von § 91 — 97 mit § 88 — 90 manches ein-
llerdings ist der zusammenhang zwischen den beiden ab-
icht so eng, dasz sie aus éinem gusse zu sein schienen
werden in § 92 die fehler der heerführer in einer weise
asz man glauben sollte, dieses thema sei schon behandelt
so die prokatalepse in § 147—149 vorausgegangen. aber
n abschnitt erst nach § 149 zu setzen, dagegen spricht
z in der dritten prokatalepse mit den worten ὡς οὐκ ἦν
οἵαν ἠξίουν ἐγὼ τὴν εἰρήνην ποιήςαςθαι von Aeschines
n wird, dasz der friede nachteilig und schimpflich sei
aher unangemessen erscheinen, wenn letzteres von Dem
al besonders und nachdrücklich hervorgehoben würde
§ 97 geschieht. um diese schwierigkeiten zu beseitigen
klären ist es, glaube ich, nicht nötig nach dem vorgange
zur annahme fremder interpolation unsere zuflucht zu
s könnte ja auch Dem. selbst diesen abschnitt nach der
handlung mit bezug auf die vertheidigungsrede seines geg-

es wird ihm hauptsächlich darauf angekommen sein dem raisonnement seines gegners die gebührende antwort zu erteilen.

Nach Dahms kommt nun in § 150 — 176 (mitte) der vierte punct der beweisführung: Aeschines und seine genossen haben unnützer weise und zu Philippos vorteil die zeit in Makedonien vergeudet. da hierauf sogleich eine recapitulation der bis dahin behandelten puncte der beweisführung folgt, so scheint ein in der partitio angekündigter punct, dasz nemlich Aeschines die aufträge des staates nicht ausgerichtet habe, noch übrig zu sein, und dies um so mehr als desselben in der recapitulatio keine ausdrückliche erwähnung geschieht. Dahms hält daher dafür, dasz erst § 179 mit den worten ὁρᾶτε usw. zur darlegung dieses fünften anklagepunctes geschritten worden sei, und dasz wir nach § 181 wieder den ausfall eines guten stückes der rede zu beklagen haben. ich kann mich jedoch mit dieser ansicht nicht befreunden, sondern glaube dasz die behandlung des fünften punctes jedenfalls der recapitulatio vorausgegangen ist. denn erstens läszt sich schon an sich kein grund absehen, warum Dem. denselben nicht in unmittelbarer verbindung mit den übrigen puncten, insbesondere dem vierten mit dem er am nächsten zusammenhängt, behandelt haben sollte, und dann — wie unangemessen, ja absonderlich ist es die recapitulatio nicht erst dann eintreten zu lassen, wenn alle puncte der beweisführung erschöpft sind, sondern, nachdem vier derselben erledigt sind, diese sofort aufzuzählen und hierauf den fünften noch gleichsam nachzuschleppen! ein solches verfahren könnte nur in dém falle einen sinn haben, wenn auf diesem puncte eine gröszere bedeutung, eine ganz besondere wichtigkeit ruhte, wie wenn etwa der bestechungspunct auf diese weise behandelt wäre. dagegen hat jener punct doch, wenigstens im vergleich zum ersten und zweiten, eine mehr untergeordnete bedeutung. ferner steht auch des Dem. eigenes zeugnis entgegen. er sagt § 177: συλλογίσασθαι δὴ βούλομαι τὰ κατηγορημένα ἀπ' ἀρχῆς, ἵν' ὅσα ὑμῖν ὑπεσχόμην ἀρχόμενος τοῦ λόγου δείξω πεποιηκώς, und § 178: οὐκοῦν ταῦθ' ὑπεσχόμην ἐν ἀρχῇ, ταῦτ' ἐπέδειξα. diese worte können nicht anders verstanden werden, als dasz sie besagen dasz alle puncte der beweisführung erledigt seien. Dem. hat im eingang nicht versprochen den einen oder den andern der fünf klagepuncte zu beweisen, sondern alle fünf. wenn also die beweisführung bis dahin noch nicht beendigt wäre, so hätte er sich doch anders, etwa folgendermaszen, ausdrücken müssen: 'ich will jetzt die im eingang angekündigten klagepuncte zusammenstellen, damit ihr sehet welche von denselben ich bis jetzt bewiesen habe', und weiterhin: 'das habe ich versprochen und davon schon alles bewiesen bis auf einen punct, der noch übrig ist und den ich jetzt beweisen will.' wenn Dem. ferner § 179 fortfährt: ὀμωμόκατε ψηφιεῖσθαι κατὰ τοὺς νόμους καὶ τὰ ψηφίσματα . . . φαίνεται δ' οὗτος πάντα τἀναντία τοῖς νόμοις, τοῖς ψηφίσμασι, τοῖς δικαίοις πεπρεσβευκώς· οὐκοῦν ἡλωκέναι προσήκει usw., so ist es offenbar dasz er so nur nach vollstän-

chlusz der beweisführung gesprochen haben kann. nun
h aber der ausdruck τοῖς ψηφίσμασι doch wol haupt-
f die den gesandten erteilte instruction und den durch
regten, die beschleunigung der abreise bezweckenden
usz, bezieht sich mithin auf den die aufträge betreffenden
h ist das wort πάντα durchaus nicht zu übersehen. Dem
: 'es hat sich ergeben dasz Aeschines in allen stücken
dtenpflicht verletzt hat.' was er weiterhin von der preis-
rakiens sagt, ist auch der art dasz dieser gegenstand
er dargelegt worden sein musz. er hebt hier nur noch
lche bedeutung der verlust Thrakiens für Athen habe
e er nach darlegung des ersten punctes, des unterganges
r, sich über die tragweite dieses ereignisses ausläszt
hnitt hat also nicht einleitende, sondern abschlieszende

sehr wesentlichen beweis gegen Dahms ansicht erblicke
larin, dasz sich innerhalb des vierten punctes vieles findet
eben dem moment der zeitvergeudung ganz deutlich eine
hrung der gegebenen aufträge involviert, teils nur von
gesichtspuncte aus erklärt werden kann. so ist der § 155
umstand, dasz die gesandten von Oreos aus nicht zu schiffe
sten, sondern langsam den landweg einschlugen, nicht
ersäumnis sondern auch ein zuwiderhandeln gegen einen

stücken und zeugnissen belegt werden. denn hieraus geht eben hervor, dasz dieselben nicht blosz nebenbei erwähnt, sondern wirklich bewiesen werden sollen. namentlich ist auch hervorzuheben, dasz § 161 die instruction verlesen wird. und wenn man auch einwenden kann dasz dieselbe, wie die worte ὡς ὁρκοῦν anzudeuten scheinen, an dieser stelle nicht vollständig, sondern nur zum teil, nemlich der auf die eidesabnahme sich beziehende passus, verlesen worden sei, so läszt sich doch nicht absehen, warum dieses hier und nicht vielmehr in dem nur und allein die aufträge behandelnden teile geschehen sei, in welchem die übrigen verletzungen der instruction durchgegangen sein sollen.

Dahms meint auch, in dem nach seiner annahme verloren gegangenen abschnitt habe vielleicht gestanden, was Aeschines § 124 erzählt, dasz ihn nemlich Dem. beschuldige in Pella auf dem flusse Lydias nachts zu Philippos gefahren zu sein und ihm das schreiben an die athenische bürgerschaft aufgesetzt zu haben. es bleibt aber, gesetzt den fall dasz Dem. diese erzählung bei der herausgabe seiner rede hat stehen lassen, noch eine andere möglicheit übrig. entgegen der annahme Schaefers glaube ich nemlich, dasz jenes schreiben, welches zu § 38 verlesen worden war, § 187 noch einmal vorgelesen worden ist, und hier könnte auch als erläuterung zu demselben jene erzählung gestanden haben. indessen halte ich es zum mindesten für sehr wahrscheinlich, dasz dieselbe von Dem. bei der herausgabe seiner rede gänzlich gestrichen worden ist. sie stimmt nemlich nicht mit der angabe in § 36 ἡ ἐπιστολή .. ἣν οὗτος ἔγραψεν ἀπολειφθεὶς ἡμῶν, welche doch, wie wir aus § 175 ersehen, auf den aufenthalt in Pherae zu beziehen ist. vielleicht hat Dem. gerade statt jener etwas romantischen erzählung, auf deren unwahrscheinlichkeit von Aeschines aufmerksam gemacht worden war, diejenige welche wir jetzt in § 175 lesen eintreten lassen, ganz abgesehen davon dasz das betreffende schreiben seinem inhalte nach, wie Schaefer richtig bemerkt (ao. II s. 251), erst in Pherae verfaszt sein kann. wenn ferner Dahms den von Aeschines § 10 erwähnten vergleich mit Dionysios hierher bringen will und denselben in dém sinne auffaszt, dasz die Athener den Aeschines stärker binden müsten als durch die blosze instruction, so ist diese beziehung an sich zwar nicht unmöglich, aber auch nicht besonders wahrscheinlich. dieser vergleich kann auch in einem andern zusammenhange gestanden haben, wenn ihn nicht Dem. später gestrichen hat.

Ich behaupte daher dasz die beiden die zeitvergeudung und die verletzung der aufträge betreffenden puncte in dem éinen abschnitte § 150—177 zusammen behandelt worden sind, und dasz es auch wegen ihrer häufigen und nahen berührung nicht wol angieng dieselben in wirklichkeit zu trennen, wenn man sie auch in der idee auseinanderhalten konnte. dasz Dem. beide puncte in engeren zusammenhang setzt, ersehen wir auszerdem aus § 333, wo die klagepuncte noch einmal aufgezählt werden. meiner ansicht ist auch

sche gewesen, wenn er ao. s. 12 freilich nur ganz kurz un
gehen zu § 155. 158—165 bemerkt: 'quo loco tempor
etique a legatis contempti crimina . . evincuntur'; fern
, welcher diesen ganzen abschnitt als die confirmatio d
iles der beweisführung bezeichnet 'qua res in Macedon
rrantur'. man könnte ihm auch die überschrift τὰ πρ
ημίαν geben.
agt sich nun ob, wenn unsere darlegung richtig sein so
l eines satzgliedes wie etwa μηδὲν ὧν προςετάξαθ' ὑμε
α, in der recapitulatio zu statuieren sei. diese oder äh
e können allerdings ausgefallen sein, es ist das an sich g
ahrscheinlich. Spengel und Vömel nehmen es an, Dahn
he leugnen es. letzterer meint (ao. s. 57 anm. 2), wer
echt verstehe, Dem. habe die erwähnung des fragliche
tes hier deshalb ganz umgehen können, weil dersel
alle puncte der klage umfasse. überdies übergehe er ih
, um ihn bald nachher, wo er an den eid und die gewisse
der richter appelliert, in erweiterter gestalt mit um
nachdruck vorzubringen. mir scheint dies aber kein tri
d zu sein. die nichtvollziehung der den gesandten erteilte
st doch ein ganz specieller punct, welcher bei den obe
en aufzählungen stets erwähnt wird. wenn man aber nic

lichen punctes gehörte, würde Dem. sich doch deutlicher und bestimmter ausgedrückt haben. meine ansicht über diesen abschnitt werde ich gleich nachher darlegen. zuvor wende ich mich einen augenblick zu den von § 182—236 reichenden prokatalepsen.

Ueber dieselben bemerkt Dahms im allgemeinen nichts als dasz ununterbrochen eine ἀνασκευή folge, mit welchen worten er sie als zu éinem abschnitt gehörig, einen solchen ausmachend, bezeichnen zu wollen scheint. allein sie dünken mich doch zu verschiedenartiger natur zu sein, als dasz sie zusammengehören könnten. ich glaube dasz wir hier umstellungen vornehmen müssen. jedenfalls scheint mir die dritte bei § 188 beginnende prokatalepse nicht ihre richtige stelle einzunehmen. ich bin der ansicht dasz sie mit der vierten κατασκευή in verbindung zu bringen und also noch vor die recapitulatio nach § 177 (mitte) zu setzen ist. abgesehen davon dasz sich dieselbe mit den worten οὕτω τοίνυν αἰσχρὰ καὶ πολλὰ καὶ πάντα καθ' ὑμῶν πεπρεσβευκώς äuszerlich recht passend an jenen abschnitt anschlieszt, spricht für meine ansicht besonders der umstand dasz Dem. hier der vorwurf der beschuldigung aller seiner collegen, nicht blosz des Aeschines, gemacht wird, wie denn auch jener in der that in der vierten κατασκευή viel häufiger und durchgehender als sonst in der rede seine anklagen gegen alle seine mitgesandten erhebt (vgl. zb. § 155. 156. 158. 160. 164 ff.). auszerdem heiszt es § 188 παρ' ὅλην μὲν ἀποδημίαν, ferner § 189 wird Phrynon, welcher auch zur gesandtschaft gehörte, erwähnt, von dessen politischen bestrebungen in Athen selbst, in der volksversamlung, nirgends die rede ist; ferner ebd. werden Aeschines die worte ποῦ δ' ἅλες; ποῦ τράπεζα usw. in den mund gelegt; ferner § 192 heiszt es: ἵνα τοίνυν εἰδῆθ' ὅτι οὐ μόνον τῶν δημοσίᾳ πώποτ' ἐληλυθότων ὡς Φίλιππον ἀνθρώπων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἰδίᾳ καὶ πάντων οὗτοι φαυλότατοι . . γεγόνασι, ferner § 196: ἐξετάσωμεν . . ἕτερον συμπόσιον, τὸ τούτων ἐν Μακεδονίᾳ γενόμενον. alle diese stellen beweisen dasz die prokatalepse sich auf den die ἀποδημία betreffenden abschnitt bezieht. durch diese stellung jener kann auch recht passend die mishandlung der olynthischen frau, welche § 196—198 erzählt wird, unter die worte καὶ ἄλλα ἐπὶ τῆς ἀποδημίας πολλὰ καὶ δεινὰ εἰργασμένον . . οὐδὲν ἐλλελοιπότα μοχθηρίας in § 178 subsumiert werden, während es auf der andern seite nicht angemessen wäre, wenn diese vorausgiengen und später jene erzählung nachträglich hinzugefügt würde. auch Nitsche (ao. s. 34 anm. 1) hat schon den gedanken gehabt, dasz wenigstens nach der uns überlieferten ordnung der rede die vorliegende prokatalepse an § 174. 175 anzuknüpfen sei. nachher gelangt er indes zu einem ganz andern resultate, worüber Dahms schon das richtige bemerkt hat. übrigens spreche ich noch meine ansicht aus, dasz mir das ende dieses abschnittes, § 199. 200, erst nach der gerichtlichen verhandlung im hinblick auf das von Aeschines § 4. 5 und 153 (ende) gesagte hinzugefügt worden zu sein scheint.

mit ist die eigentliche beweisführung erschöpft, und
n gleich die recapitulatio folgen. indes will ich versuche
nicht gelingt noch vor dieser den schon erwähnten vo
331 reichenden abschnitt unterzubringen. dasz dies
h seine richtige stelle in der peroratio hat, nehme ich m
Vömel, Nitsche und Dahms an. Spengel und diesem fo
nel setzen ihn nach § 133 und lassen dann § 149 (ende) fo
hiergegen geltend gemacht werden kann, ist schon vo
nd Dahms vorgebracht worden, ebenso von letzterem, w
t Nitsches, der den abschnitt nach § 120 setzt, entgege
e meinung von Dahms und wie ich über dieselbe urtei
schon oben dargelegt. ich stimme zwar demselben dar
er das stück zur beweisführung rechnet, glaube jedo
es an das ende derselben gehört, wie mir der inhalt vo
d die worte in § 331 (ende) ταῦτ' οὖν μαρτύρων, ταῦ
τινῶν ἔτι δεῖται μειζόνων; usw. wahrscheinlich mache
erblicke ich auch mit Dahms in ihm einen indirecten b
er dessen bedeutung ich jedoch anderer ansicht bin. b
nemlich Dem. zu beweisen gesucht, dasz Aeschines u
ossen zum vorteil des Philippos und von diesem bestoch
dlichsten betrügereien und grösten ungerechtigkeiten geg
ürger begangen haben. jetzt macht er darauf gleichsam d

rechtem äuszern oder innern zusammenhang, und es ist überhaupt zweifelhaft, welches eigentlich ihre bedeutung ist. mir scheint es dasz sie an diese stelle durchaus nicht gehört. wo sie nun aber unterzubringen sei, darüber will ich nur meine vermutungen mitteilen, ohne dasz ich wage eine bestimmte behauptung aufzustellen. einmal passt sie, wie ich glaube, ganz gut zum friedensthema. sie könnte die zweite stelle der betreffenden ἀνασκευή einnehmen und gegen folgenden einwand gerichtet sein: wenn der ankläger behauptet dasz der friede für uns so groszen schimpf und so grosze gefahren in seinem gefolge habe, so trägt nur er mit seinen parteigenossen die schuld daran. Philippos hatte es besser mit uns vor, aber die wühlereien der ihm feindlichen partei musten ihn zur vorsicht mahnen und seiner politik eine andere wendung geben: vgl. die rede über Halonnesos § 21 ff. doch noch eine andere erklärung der prokatalepse ist möglich. meinem dafürhalten nach steht nichts entgegen dieselbe zu dem abschnitt § 315—331 zu ziehen, so dasz sie also auch noch vor der recapitulatio ihre stelle erhalten würde. sie würde dann folgenden sinn haben: 'der ankläger hat eine schilderung von Philippos betrügerischer politik zu geben versucht, allein letzterer ist so schlimm nicht, er meint es gut mit unserem staat, und wenn er seine wolwollenden absichten bis jetzt nicht verwirklicht hat, so sind daran diejenigen unter uns schuld, welche das volk gegen ihn aufregen, als wenn er stets etwas böses gegen uns im schilde führe. diese nötigen ihn vorsichtig zu sein und seine politik zu ändern. allein gegen diesen einwand sprechen die thatsachen' usw.

Nach der recapitulatio und dem in § 179—181 sich unmittelbar anschlieszenden raisonnement erhalten die noch übrigen drei prokatalepsen ihre stelle. ihre natur ist eine ganz andere als die der vorausgegangenen. sie bilden nicht zu einer bestimmten κατασκευή die entsprechende ἀνασκευή, sondern stehen nur zu dem ganzen der klage in allgemeiner, mehr oder weniger entfernter beziehung. die erste geht von § 182—187. es ist möglich dasz auch dieser abschnitt erst nach dem process mit bezug auf die äuszerungen des Aeschines in § 178 und 118 von Dem. eingeschoben worden ist, wie auch schon Schaefer geurteilt hat. die zweite prokatalepse reicht von § 201—233. sie geht allmählich schon in die natur und den ton der peroratio über. über die dritte ist bereits von Spengel das richtige bemerkt worden.

Noch ein punct in unserer rede bietet sehr grosze schwierigkeit. es fragt sich nemlich, was mit § 332—336 resp. 340 anzufangen ist. Vömel setzt den ganzen abschnitt nach § 101. die unrichtigkeit dieses verfahrens ist von Nitsche dargelegt worden. letzterer weist ihm nach § 236 seine stelle an, und zwar in der weise dasz § 332—336 die letzte prokatalepse und § 337—340 den anfang des epilogs bilden sollen. zwar hält es Dahms nicht für angemessen, dasz die prokatalepse auf jene gröszere und wichtige in § 201—233 folge; aber dieser grund scheint mir nicht zureichend zu sein, und nach ge-

wägung aller umstände kann ich nicht anders als Nitsch
eistimmen. denn einmal finde ich in dem inhalt von § 237
nz passenden fortschritt zu dem in § 337—340 gesagt
sche ao. s. 13), und dann erhält § 341 durch anschlu
—314 eine angemessenere verbindung (vgl. Nitsche s. 6
rennt den ganzen abschnitt nach seinen beiden bestandteil
der und ist geneigt den ersten teil, die prokatalepse (§ 3
nach dem abschnitt § 315—331, welchen er, wie bemer
ist, in die vor § 182 angenommene lücke einschiebt,
den zweiten teil (§ 337—340) schlieszt er mit OHaupt
. es kommt hierbei wesentlich auf die frage an, ob die b
ke § 332—336 und § 337—340 eng zusammengehören od
ch glaube das erstere mit Spengel, Vömel und Nitsch
st anderer ansicht und meint, der fortschritt der gedank
nder: 'Aeschines ist übermütig geworden; früher dankb
sz er von euch zum staatsschreiber erwählt war, nimt er
l, wenn man ihn so nennt: er will freund des Philipp
314). dazu bildet er sich auf seine klangvolle stimme v
t euch aber dadurch nicht teuschen, sondern bedenket da
ht den staatsmann macht. höret auf ihn als auf ein
zigen, bestechlichen, lügnerischen menschen. indessen nic
allein bestraft ihn, sondern auch um dem Philippos ac

dies dürft ihr aber nicht dulden, sondern ihr müszt ihm dagegen einwendungen machen und ihn zur sache verweisen. wenn ihr ihm so entgegen tretet, dann wird er vergebens seine stimme anstrengen, und ich brauchte eigentlich über diese nichts weiter zu bemerken. aber doch ist es vielleicht geboten dies zu thun. denn auch mit deren hülfe (nicht blosz durch die anklage des Chares) hofft er euch teuschen und gewinnen zu können. ich will euch daher vorher gewarnt haben und daran erinnern, von welchem gesichtspuncte aus das talent der rede und die gabe einer woltönenden stimme zu beurteilen ist.' dies scheint mir der natürliche gedankenzusammenhang zu sein. obgleich ich nun die untrennbarkeit beider teile nachgewiesen zu haben glaube, so ist es mir doch sehr wahrscheinlich dasz die prokatalepse von Dem. erst nach der gerichtlichen verhandlung mit bezug auf die auslassungen des Aeschines in § 70 ff. eingeschoben und dabei mit dem zweiten jedenfalls schon vorhandenen teile combiniert worden ist.

Schlieszlich noch eine bemerkung zu dem abschnitt § 315—332. in diesem ist auffallend § 323 der satz ἐγὼ δ', ὥςπερ ἀκηκόατ' ἤδη πολλάκις, οὐχὶ δυνηθεὶς προαπελθεῖν, ἀλλὰ καὶ μιςθωςάμενος πλοῖον κατακωλυθεὶς ἐκπλεῦςαι. Dem. hat nemlich des hier angeführten umstandes erst éinmal (§ 51), nicht schon mehrmals erwähnung gethan, und wenn wir auch als durchaus nicht unwahrscheinlich annehmen könnten, dasz er denselben auch in einem verloren gegangenen zur vierten καταςκευή gehörenden stücke erwähnt habe, so kann die wahl des ausdrucks doch nur dann als eine passende bezeichnet werden, wenn wir ihm den sinn unterlegen, dasz Dem. sich mit demselben gar nicht auf die vorliegende rede, sondern auf seine früheren reden in der volksversamlung beziehe, wie er dies in ähnlicher weise in betreff eines andern umstandes thut: vgl. § 40 μεμαρτύρηται δὲ δήπουθεν ὑμῖν ἐν τῷ δήμῳ πολλάκις usw. indes halte ich die ganze vorliegende stelle für interpolation, und zwar aus dem grunde, weil die natur der ganzen darstellung verbietet dasz Dem. seiner person erwähnung thut. es kommt ihm hier nur darauf an das betrügerische complot des Philippos und seiner athenischen anhänger aufzuzeigen, nicht aber sein eignes bemühen hervorzuheben, die pläne jener zu vereiteln. wollte er aber auch hier nicht die gelegenheit vorbeigehen lassen, seiner politischen einsicht und seiner patriotischen gesinnung erwähnung zu thun, dann verlangte die gleichmäszigkeit, dasz er denselben modus noch an zwei anderen stellen des abschnittes befolgte. er würde § 322 nach ἄνευ Φωκέων etwa gesagt haben: 'ich aber, der ich den beschlusz der bundesgenossen unterstützte und verlangte dasz nur ein billiger friede abgeschlossen werde, konnte nicht durchdringen', und ferner § 325 nach ἀπώλετο: 'mich aber, der ich die verheiszungen dieser menschen für lügen erklärte, wolltet ihr nicht anhören.' auch Haupt, welcher den ganzen abschnitt für interpoliert erklärt, nimt besondern anstosz an dieser stelle, aber, wie mir scheint, nicht aus dem

grunde. er sagt nemlich: 'gibt es wol einen einleuchter
veis für die unechtheit dieser stelle als dasz der verfasse
rechtfertigen zu müssen glaubt wegen der öftern wieder
nes und desselben factums?' allein ich glaube dasz de
atz nur die bedeutung haben kann, die nebenstehende be
glaubwürdiger erscheinen zu lassen. der sinn des ganze
rde etwa folgender sein: 'nicht jetzt zum ersten male be
dies von mir als etwas ganz neues, noch nicht gehörte
r an der wahrheit desselben zweifeln könntet, sondern ic
daran erinnern, dasz ich es euch immer und immer wiede
be.'

BURG. GOTTFRIED RÖMHELDT.

112.
MISCELLEN.

n Palamedes des pseudo-Gorgias § 7 ist unbegreiflicher
τρόπον vor τίνι τίς ὤν; noch bis heute stehen gebliebe
bedenklich zu streichen, da in § 6 von dem τρόπος de
die rede gewesen ist und im anfang des § 7 die möglicl
usammenkunft in rhetorischer weise zugegeben wird.
n meiner dissertation über die interpolationen in der Le
des Lykurgos s. 38 nahm ich anstosz an der redensa



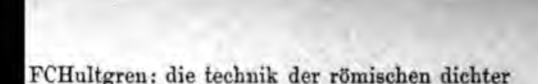
113.

DIE TECHNIK DER RÖMISCHEN DICHTER IM EPISCHEN UND ELEGISCHEN VERSMASZ.

Nur sehr wenigen römischen dichtern sind hexameter und pentameter so leicht und spielend geflossen wie einem Ovidius, der zwar dem gebote seines vaters gehorchen und das versemachen aufgeben wollte, sich aber doch unwillkürlich wieder auf den Helikon geführt sah, so dasz er von sich die bekannte äuszerung that: *sponte sua carmen numeros veniebat ad aptos | et quod tentabam dicere versus erat* (*trist.* IV 10, 25). es ist vielmehr anzunehmen, dasz es der mehrzahl der römischen dichter gar nicht so leicht gefallen ist flieszende verse zu liefern, und dasz so manchem unter ihnen es wol ähnlich ergieng, wie nach dem ausspruch des Horatius (*sat.* I 10, 71) es dem Lucilius würde ergangen sein, wenn er etwa hundert jahre später seine satiren geschrieben hätte: *in versu faciendo | saepe caput scaberet vivos et roderet ungues.* er würde 'unter dem bilden des verses oft sich kratzen den kopf und wund sich beiszen die nägel', wie Strodtmann die worte wiedergibt. Horatius hat letzteres jedenfalls auch nicht gethan, aber seine gedichte im epischen masz zeigen deshalb auch oft einen bau, dessen sichgehenlassen und dessen vielfache härten am besten empfunden werden, wenn man sie laut recitiert. man braucht nur irgend eine beliebige satire aufzuschlagen und man wird entweder einsilbige ausgänge mit vorhergehendem mehrsilbigen worte wie *accipias quam*, *habeas plus*, *habes qui*, *facias quod*, oder fünfsilbige wörter im ausgange wie *Tyndaridarum*, *pauperiorum* usw. in ziemlicher anzahl antreffen. nicht minder oft schlieszt er den hexameter mit wörtern wie *sicut*, *velut qui*, *eo quod* usw., die sinngemäsz nicht am schlusz dieses, sondern am anfang des folgenden verses stehen müsten. nimt man hierzu die so häufig vernachlässigten cäsuren oder verse wie die folgenden:

sī pĕtĕrĕt pĕr ămīcĭtĭām ‖ *pătrĭs ātquĕ sŭām, nōn* . . . (I 3, 3)
Iūnōnĭs săcră fĕrrĕt. ‖ *hăbēbāt saepĕ dŭcēntōs* . . . (I 3, 11)
quam͡ aut aquila͡ aut serpens Epidaurius? at tibi contra . . . (I 3, 27)
abiecto͡ instrumento͡ artis clausaque taberna . . . . (I 3, 131),

so liegen die vielfachen verstösze gegen den wollaut und die abrundung im versbau schon in diesen wenigen beispielen, die sämtlich éiner satire entnommen sind, so klar zu tage, dasz wir mit gutem recht behaupten können, es musten sich die römischen dichter, falls man ihre werke nicht zur oratio pedestris rechnen sollte, zu der allerdings Hor. seine satiren gerechnet wissen will (II 6, 17), den bau des hexameters sehr angelegen sein lassen, wenn sie etwas vollendetes leisten wollten. und es ist dies auch ganz erklärlich. denn so eng der hexameter und das distichon mit allem was latein heiszt uns heutzutage verwachsen zu sein scheint, so dürfen wir doch nicht vergessen dasz beide von haus aus durchaus nicht auf römischem



chsen sind, sondern dasz sie, wenigstens der hexameter, Ennius in die römische poesie eingeführt wurden und che sechsfüszler nur ganz allmählich den bis dahin her- iturnischen vers verdrängt hat. da aber letzterer, wie seinen hauptteilen nur aus trochäen und iamben resp. esteht und nur vereinzelte dactylen in seinem ersten n aufweist, und das neue aus Griechenland eingeführte ch mehr in dactylen bewegte, so muste natürlich ein fast material herbeigeschafft werden, namentlich eine fülle n, die allerdings wol aus zusammenstellung von trochäen gebildet werden können, zu denen aber dieses trochäische che material neben der schwierigkeit für den dichter icht ausreichte. nichts war daher auch natürlicher als hesten producte in dieser neuen versgattung ihre zuflucht rtformen nahmen, welche in ausgibiger weise von der oten wurden, zu den spondeischen. ich erinnere nur an e *unus homo nobis cunctando restituit rem* oder *Sisyphu' m sudans nitendo neque proficit hilum.* die physiognomie ters, der eben ein dactylisches metrum sein soll, wird ladurch wesentlich alteriert, allein es war doch wenig- uszere form gewahrt, und nur einer fortgesetzten ganz anstrengung von seiten der dichter ist es gelungen die- z allmählich so in Latium einzubürgern, dasz es geradezu



zwei hälften, in eine gröszere erstere und eine kleinere zweite. mit ausnahme der sog. σπονδειάζοντες, welche im lateinischen bekanntlich ungleich seltener als im griechischen auftreten, können wir die kleinere hälfte, welche die letzten beiden füsze umfaszt, als constant im gegensatz zu der gröszern hälfte, welche von den ersten vier füszen gebildet wird, bezeichnen. denn während jene kleinere hälfte regelmäszig aus dactylus und spondeus oder dactylus und trochäus besteht, ist die gröszere einem sechzehnfachen wechsel unterworfen, je nachdem dactylus oder spondeus sich auf diese vier füsze verteilen. wenn man die häufigen oder geringeren frequenzen der sich ergebenden 16 formen berücksichtigt, so ergibt sich eine aus vier gruppen bestehende reihenfolge, in welcher jedesmal die erste form am häufigsten, jedesmal die letzte am wenigsten häufig sich vorfindet. diese reihenfolge lautet also:

dsss	*ddss*	*sdss*	*ssss*
dsds	*ddds*	*sdds*	*ssds*
dssd	*ddsd*	*sdsd*	*sssd*
dsdd	*dddd*	*sddd*	*ssdd*

diese sechzehn möglichen veränderungen der ersten hexameterhälfte bilden also das object der osteologie.

Ennius. wir machen den anfang mit dem vater des lateinischen hexameters, mit Ennius[1], von dem wir freilich nicht mehr als 414 normale hexameter besitzen. in allen vier füszen zeigt sich ein bedeutendes überwiegen des spondeus, so dasz in ihnen die gesamtzahl der spondeen fast $^3/_5$, die der dactylen etwas mehr als $^2/_5$ beträgt. dieses überwiegen der spondeen überhaupt, welches uns die ganz spondeische form *ssss* mit einem procentsatz von 15,5 zeigt, wie insbesondere die spondeischen anfänge der verse, die sich auf 55,6% belaufen, geben dem Ennianischen vers allerdings wol eine besondere gravitas, aber zugleich auch eine schwerfälligkeit, wie man sie eben für die ersten anfänge in diesem neuen metrum nicht anders erwarten kann: denn es ist geradezu undenkbar, dasz die so reich vorhandenen spondeischen wortbildungen auf jene erstlingsversuche nicht hätten von ganz entschiedenem einflusz sein sollen.

Cicero. nicht viel glücklicher sind in der osteologischen bildung des hexameters Cicero und Lucretius gewesen, deren verse dem hexameter des Ennius dem alter nach am nächsten stehen. wir besitzen von Ciceros übersetzung der *phaenomena* des Aratos noch 31 kürzere fragmente, die zusammen, soweit sie vollständige hexameter geben, 64 verse enthalten, und ein längeres bruchstück aus 471 versen. nimt man, wie es Drobisch gethan, noch die fragmente von Ciceros *prognostica* Arats hinzu, so hat man gerade 560 verse, in denen die gesamtzahl der spondeen in allen vier füszen sich auf etwas mehr als 63% beläuft, während die der dactylen fast 37%

[1] die nachfolgenden procentbestimmungen sind der ersten abhandlung von Drobisch entnommen. an einigen stellen habe ich der kürze wegen seine eignen worte gebraucht.

ffenbar ist also Cicero, in dessen prosa wir dem grosz-
sz und der eminenten leichtigkeit unsere bewunderung
gen können, nichts weniger als flieszend und leicht in
ischen diction, ja er steht hier noch hinter Ennius zurück
ifft diesen nur darin, dasz er es etwas besser verstanden
ctylen an den anfang der verse zu gruppieren: denn
ei Ennius der dactylus im ersten fusze nur 44,4 % aus-
eicht er bei Cicero die höhe von 50,5 %.

dieses überwiegen der dactylen im anfange des verses,
hier darauf hinzuweisen, etwas das vor allem unsere auf-
it verdient. zunächst läszt es sich gar nicht wegleugnen,
r ein feinfühlendes ohr einen wesentlichen unterschied
am anfang des hexameters dactylen oder spondeen stehen.
dactylus an erster stelle wirkt hier bedeutungsvoll, ge-
enn zwei oder drei. der ganze vers, dessen rhythmus
gsweise auf dem dactylus basiert, bekommt dadurch ein
s gepräge, während er umgekehrt durch spondeen am
diesem versfusz eigene gravität erhält. hier gilt so recht
wie ich in meinem ersten programm ausführlicher nach-
das bekannte wort des Hesiodos oder Pythagoras: ἀρχὴ
υ παντός.

hten wir auf diese thatsache hin den hexametrischen bau
antiken sprachen, so läszt sich durchaus nicht leugnen

wir nehmen bei ihm zugleich veranlassung zu der bemerkung, wi die lateinischen dichter in demselben masze, wie sie ein möglichs dactylisches gepräge dem hexameter zu geben sich bemühen, auc die sprache selbst durch bildung neuer wortformen mit dactylen z bereichern bestrebt sind. auch hier nimt, wie wir später ausführ licher darzuthun gedenken, Ovidius die erste stelle ein: denn sein sprache kommt an reichtum der dactylen der griechischen nahez gleich. dasz von dem eben erwähnten doppelbestreben, der dactyli schen gruppierung und bildung, sich bei einzelnen dichtern aus nahmen und wenn auch nicht geradezu rückschritte, so doch nich merkliche fortschritte finden, kann gegen das bestreben im allge meinen nicht sprechen; es dient vielmehr wie alle ausnahmen zu bekräftigung der regel. bei Lucretius beläuft sich die gesamtzah der spondeen in allen vier füszen auf 57,4 $^0/_0$, die der dactylen au 42,6 $^0/_0$ und letztere sind im ersten fusze mit 60,7 $^0/_0$, erstere mi 39,3 $^0/_0$ vertreten. sonach zeigt sich nach beiden seiten hin ein bedeu tender fortschritt gegen Cicero, ein noch bedeutenderer gegen Ennius

Catullus. 'ein jüngerer zeitgenosse des Lucretius ist Catullus der 30 jahre alt im j. 47 vor Ch. starb, also im todesjahr des Luci 22 j. alt war. seine bildung des hexameters ist aber, wie sich so gleich zeigen wird, vollkommen selbständig und von der seine nächsten vorgängers unabhängig. von ihm sind nur zwei rein hexa metrische gedichte vorhanden, nemlich das *carmen nuptiale* und da *epithalamium Pelei et Thetidos*. jenes besteht aus 66, dieses au 409 versen. im erstern kann jedoch für den zweck unserer unter suchung der achtmal als refrain wiederkehrende vers *Hymen, o Hy menaee, Hymen ades, o Hymenaee*, und ebenso im letzteren gedicht der 13mal wiederholte vers *currite ducentes subtemina, currite fus* nur éinmal gezählt werden. scheidet man überdies noch 27 spondea zonten aus, so bleiben von beiden gedichten zusammen nur 430 nor male hexameter', in denen die gesamtzahl der spondeen sich auf fas 66 procent, die der dactylen auf wenig mehr als 34 beläuft, währen der spondeus im ersten fusz mit fast 37 $^0/_0$, der dactylus eben daselbst mit etwas mehr als 63 $^0/_0$ vertreten ist. hier zeigt sich di eigentümliche erscheinung, dasz Catullus trotz seiner entschiedene vorliebe für den spondeus (denn zu den 27 epischen spondeazonte treten noch 14 in seinen elegischen gedichten) in der dactylische gruppierung zu anfang des verses nicht nur hinter seine drei vor gänger nicht zurücktritt, sondern dieselben um 19 $^0/_0$, resp. 13 $^0/$ und 3 $^0/_0$ überragt.

Vergilius. der zeit nach folgt auf Catullus der gröste epike der Römer, Vergilius. nach den berechnungen von Drobisch beträg im mittel aus dem ersten und vierten buche der Aeneis die gesamt zahl der spondeen in allen 4 füszen 56,4 $^0/_0$, die der dactylen 43,6 $^0/_0$ übertrifft sonach Verg. seinen unmittelbaren vorgänger Catullus i bezug auf reichtum an dactylen fast um 10 procent, so scheint er i der gruppierung etwas zurückzustehen; allein wir dürfen nicht über

bei Catullus nur sehr wenig epische verse untersucht
nnten und dieser geringen anzahl wol zumeist dieses
sultat zuzuschreiben ist. während sich bei letzterem, wie
der dactylus im ersten fusze auf etwas mehr als 63 %
icht er bei Verg. nur 60,8 % und schlieszt sich so eng
7 % des Lucretius an. entschieden günstiger gestaltet
rhältnis in des Vergilius lehrgedicht der georgica, in
samtzahl der dactylen 44,3 %, die der spondeen somit
5,7 % erreicht. hier erlangt auch der dactylus im ersten
höhe von 64,1 %, so dasz für den spondeus nicht volle
bleiben.

tius. es folgt nun des Vergilius berühmter zeitgenosse
ur untersuchung des baues seines hexameters hat Drobisch
ad Pisones und einen teil der vorangehenden epistel an
us benutzt. hieraus ergab sich als gesamtzahl der spon-
en vier füszen 55 %, der dactylen 45 %, während der
ersten fusze mit ausschlusz des Ennius und Cicero bei
zuvor durchmusterten dichter so wenig überwiegt als
Horatius: denn er erreicht nur einen procentsatz von
bietet somit den besten beweis für unsere eingangs-
, dasz Hor. es mit dem bau seiner hexameter eben nicht
genommen habe. überdies durfte man ja nicht über-

hatte, keiner gefunden, der Ovidius nur annähernd erreichte. zeigt sich nun von Ennius bis Ovidius ein stetes steigen in der stellun des dactylus an den anfang des verses, das, wenn wir die beide genannten dichter als anfangs- und endpuncte betrachten, eine zu nahme von mehr als 44 procent zeigt, so finden wir ebenso wiede von Ovidius bis Claudianus ein entschiedenes sinken in dieser grup pierung, das sich, wenn auch nicht so hoch wie die zunahme, so doc auf mehr als 20 procent beläuft. nur Valerius Flaccus in seine Argonautica macht hiervon eine ausnahme: denn sein hexamete zeigt in metrischer beziehung die meiste verwandtschaft mit den Ovidischen, da der dactylus im anfang des verses 80%, die gesamt zahl der dactylen 53,3% erreicht. am besten dürfte eine verglei chende übersicht von Ennius bis auf Claudianus zeigen, wie Ovidiu unter seinen vorgängern und nachfolgern Ennius, Cicero, Lucretius Catullus, Vergilius, Horatius, Manilius, Persius, Juvenalis, Lucanus Silius Italicus, Valerius Flaccus, Statius, Claudianus entschiede den höhepunct in der technik bezeichnet, insofern er einerseits mei ster in der gruppierung der dactylen und spondeen ist, anderseit das dactylische material selbst ungemein erweitert und reichhaltige gestaltet hat: denn während bei allen andern dichtern mit alleinige ausnahme des eben erwähnten Flaccus die spondeen die dactylen un ein bedeutendes überragen, überwiegen bei Ovidius weitaus di letzteren. damit aber das überwiegen des dactylus im ersten fusz vor dem zweiten, dritten und vierten recht deutlich hervortrete füge ich in der nachfolgenden übersicht die procentsätze der dactyle und spondeen dieser füsze nach den untersuchungen von Drobisch bei

	Ennius	Cicero	Lucr.	Catull	Verg.	Hor.	Ovid	Manil.	Persius	Juvenal	Lucan	S. Ital.	Val. Fl.
act. i. 1 f.	44,4	50,5	60,7	63,3	64,1	54,3	89,1	58,0	69,3	59,8	66,6	48,9	80,
pond. i. 1 f.	55,6	49,5	39,3	36,7	35,9	45,7	10,9	42,0	30,7	40,2	33,4	51,1	20,
	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
act. i. 2 f.	43,7	48,7	50,0	37,4	45,8	45,7	43,9	43,9	47,6	46,8	45,4	42,0	46,1
pond. i. 2 f.	56,3	51,3	50,0	62,6	54,2	54,3	56,1	56,1	52,4	53,2	54,6	58,0	53,
	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
act. i. 3 f.	38,6	30,9	37,0	25,8	37,5	43,2	36,8	35,5	32,8	40,0	43,2	36,4	52,
pond. i. 3 f.	61,4	69,1	63,0	74,2	62,5	56,8	63,2	64,5	67,2	60,0	56,8	63,6	47,7
	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
act. i. 4 f.	35,0	18,0	22,9	10,5	30,0	37,0	46,3	27,0	29,3	30,9	27,5	30,0	34,7
pond. i 4 f.	65,0	82,0	77,1	89,5	70,0	63,0	53,7	73,0	70,7	69,1	72,5	70,0	65,
	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
nz. d. dact.	40,5	36,8	42,6	34,2	44,3	45,0	56,4	41,1	44,8	44,4	45,7	39,4	53,
nz. d. spond.	59,5	63,2	57,4	65,8	55,7	55,0	43,6	58,9	55,2	55,6	54,3	60,6	46,7
	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

nittelbarem zusammenhang mit der eben dargelegten
g steht eine andere, welche nicht minder für die meister-
s in der technik zeugt. bekanntlich lassen sich die hexa-
ihren spondeischen und dactylischen bestandteilen in
zerlegen: in überwiegend spondeische dh. solche
die anzahl der in den ersten vier füszen enthaltenen
öszer ist als die der dactylen (also 3 oder 4), ferner in
end dactylische dh. solche in denen das gleiche für
n gilt, und endlich in gleichmäszige dh. solche in
zahl der spondeen und dactylen gleich (also 2) ist. ver-
r darauf hin die eben durchmusterten dichter, so ergibt
e tabellarische übersicht:

Lucr.	Catull	Verg.	Hor.	Ovid	Manil.	Persius	Juvenal	Lucan	S. Ital.	Val. Fl.	Statius
42,3	60,5	39,1	36,8	21,25	45,2	38,4	40,7	35,75	49,8	20,3	31,
18,4	7,2	19,3	21,2	35,71	16,2	19,9	20,5	18,75	15,0	31,6	28,
39,3	32,2	41,6	42,0	43,04	38,6	41,7	38,8	45,50	35,2	48,1	39,
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	10

e gruppierung der dactylen die wir so eben am epi-

desselben ao. s. 1 f. zuerst aufgestellt und das ich in dem erwähnten berichte als völlig zutreffend nachgewiesen habe, zufolge dessen es feststeht, dasz die frequenzen der charakteristischen hauptformen der disticha durch die frequenzen der formen ihrer hexameter und pentameter prädestiniert sind.

Wie der anfang des hexameters eine ganz entschieden ausgeprägte technik zeigt, die, wie wir sahen, ihren höhepunct in Ovidius findet, ganz so verhält es sich auch mit den ausgängen desselben. während, um nur éin beispiel anzuführen, bei Catullus einsilbige oder viersilbige wörter im ausgang einen procentsatz von 5 % erreichen, reducieren sich dieselben bei den spätern elegikern fast auf null, bleiben zum mindesten meist unter 1 %, nur Propertius zeigt im 3n buche 2,6 %, so dasz sich bei den übrigen die 100 % fast gleichmäszig auf die zwei- und dreisilbigen ausgänge mit einem geringen überwiegen der letzteren verteilen. dieselbe technische ausbildung wie am ausgang des hexameters zeigt sich auch an dem des pentameters, bei dem es, um nur éines anzuführen, Ovidius zu einer solchen regelmäszigkeit gebracht hat, dasz er mit ganz verschwindenden ausnahmen jeden pentameter mit einem zweisilbigen worte schlieszt.

Die eben vorgeführten zahlen zeigen nicht blosz wie die technik in der gruppierung mehr und mehr sich vervollkomnet, bis sie in Ovidius ihren culminationspunct erreicht, sondern sie lehren auch ganz offenbar dasz die sprache selbst sich dactylischer gestaltet, und es liegt daher die frage sehr nahe: welche mittel und wege haben die römischen dichter eingeschlagen, um ihre sprache, die, wie wir sahen, von haus aus durchaus nicht für den hexameter geschaffen war, diesem metrum nicht blosz zugänglicher zu machen, nein, sie vielmehr auf das innigste mit demselben zu vermählen?

Doch ehe wir zu der beantwortung dieser frage schreiten, müssen wir uns erst klar darüber werden, was der dichter überhaupt von dem in der sprache vorhandenen für sein metrum verwenden konnte. vieles sicherlich nicht. ich sehe hier natürlich von den wörtern und begriffen ab, die ausschlieszlich nur der prosa angehören und sich für poesie nicht eignen; allein sind nicht dem epischen und elegischen dichter ganze reihen von nomina und verba geradezu verschlossen, die dem lyriker vollständig zu gebote stehen und die ersterer nur deshalb nicht verwenden kann, weil sie wegen ihrer quantität nicht ins metrum passen? wenn wir die flieszenden dichtungen der alten lesen, denken wir natürlich nicht im entferntesten daran, wie viel wörter ein dichter wie Tibullus oder Ovidius nicht brauchen konnte, und doch ist es notwendig einmal umschau zu halten: denn nur dann können wir die schöpferische thätigkeit der antiken dichter recht würdigen, wenn wir sehen dasz es nicht blosz galt zu dem vorhandenen neues hinzuzufügen, sondern einen guten



estehenden völlig umzugestalten, falls man von ihm g
chen wollte.

beginnen zunächst mit den **nominalbildungen.** da
ntingent von **substantiven**, welche das dactylisch
sschlieszt, sind die bildungen auf *-itas*: *aequitas aeternita*
auctoritas aviditas benignitas caecitas calamitas carita
eritas civitas claritas communitas crudelitas cupiditas curi
mitas dignitas diuturnitas duritas felicitas fidelitas firmita
gracilitas hereditas hilaritas hospitalitas humanitas humil
litas immortalitas importunitas iucunditas lenitas liberalita
malignitas mediocritas morositas necessitas obscuritas oppo
bitas puritas salubritas sanctitas sanitas serenitas severita
nceritas societas sodalitas sterilitas taciturnitas temerita
as vanitas vastitas velocitas veritas. alle diese wörte
dichter blosz wegen ihrer metrischen beschaffenheit me
sind mehr oder minder poetisch: denn ich habe absichtlic
aedilitas scurrilitas verbositas ua. ausgeschlossen als meh
angehörend. passend für das dactylische metrum sind vo
n auf *-itas*, wenn mir nicht eines oder das andere entgange
de: *affabilitas amabilitas asperitas bonitas brevitas callid*
litas debilitas feritas fertilitas garrulitas gravitas ignobilita

[redacted]



abundantia affluentia angustiae arrogantia continentia contumacia contumelia innocentia miseria misericordia neglegentia nuptiae parsimonia pertinacia diligentia, ferner *officina parricida*, die alle nicht zu brauchen sind. aus der zweiten declination führe ich unter andern *architectus philosophus inferi detrimentum impedimentum incitamentum aedificium beneficium comitium sacrificium* an. in der vierten declination sind *appetitus* und *servitus*, in der fünften *meridies* zu bemerken.

So viel über die substantiva, nicht minder zahlreich sind die adjectiva, die sich dem dactylischen versmasz abhold zeigen. die mehrzahl derselben gehört natürlich der ersten und zweiten declination an, so *eruditus excitatus expeditus fabulosus factiosus formidulosus imparatus imperitus impeditus aestuosus impudicus amatorius bellicosus caliginosus candidatus copiosus curiosus laboriosus libidinosus luctuosus luculentus maleficus maledicus malevolus obliviosus obstinatus otiosus periculosus sempiternus tumultuosus vinolentus temulentus ebriosus universus usitatus*. hieran reihen sich aus der dritten declination etwa folgende: *elegans evidens eminens innocens insolens intemperans impotens impudens arrogans occidens temperans*, ferner *comparabilis hospitalis inhospitalis nuptialis singularis peculiaris*, schlieszlich *contumax* und *pertinax*.

Ueber die eigennamen, welche gleichfalls in die eben besprochene kategorie gehören, werden wir später ausführlicher zu sprechen gelegenheit haben. wir gehen sofort zu den verbalbildungen über. hier läszt sich, soweit ich die sache übersehe, anscheinend nicht eine so grosze reihe von verben aufstellen, deren unbrauchbarkeit sogleich in die augen springt, wie etwa *abalieno administro elaboro antecedo* und die mehrzahl der andern mit *ante* zusammengesetzten verba, ferner *persevero decoloro* usw.; allein man vergesse nicht dasz von einer groszen anzahl von verben nur sehr wenig formen für den dichter brauchbar sind. zwar ist dies nicht selten auch bei den nomina der fall, ich erinnere an formen wie *gaudio gaudiorum gaudiis pectori ordines* usw., allein durchaus nicht in dem umfange. nehmen wir zb. *deprecor*. was kann der dichter von dem ganzen verbum auszer der ersten person sing. im indicativ und conjunctiv des präsens benutzen? ich wüste keine einzige form; nicht einmal die erste person plur. des präsens. geht, um ein anderes beispiel zu wählen, nicht der ganze pluralis vom indicativ des plusquamp. act. bei der mehrzahl der verba aller vier conjugationen verloren? wie viele formen in den verben der vierten conjugation sind geradezu im epischen und elegischen versmasz unmöglich! sonach bietet also auch das verbum einen hinreichenden complex von formen, die für den dichter als nicht vorhanden zu betrachten sind.

Läszt sich nach dem so eben dargelegten der grosze verlust am vorhandenen, welcher die dichter in den genannten versgattungen trifft, durchaus nicht in abrede stellen, so gilt es nun die mittel und

kennzeichnen, die sie angewendet, nicht blosz diesen v
setzen, sondern auch in wahrhaft schöpferischer weise ih
ache weiter zu bauen und zu bereichern.
entschieden kam ihm hier in erster linie die freie wo
ler antiken sprachen zu hülfe, die auch für die prosa n
uch erhebt logisch zusammengehöriges nicht auseinand
, aber sonst innerhalb eines satzes die freieste anordnu
man frage sich selbst, wie wäre es dem römischen dicht
gewesen pentameter zu bilden, wenn adjectivum oder p
rchaus nicht von dem zugehörigen nomen hätten getren
ürfen? nein, eben dadurch dasz dies möglich ist und d
substantivum in die éine, das epitheton in die andere häl
nn, wird eine nicht zu leugnende eleganz im verse herv
wir schlagen eine ganz beliebige seite im Ovidius auf u
tus est studii parva favilla mei oder bei Tibullus: *hic pla*
pectore pellit aquam. wenn, wie bemerkt, ohne diese fr
ng der pentameter in den meisten fällen geradezu ein di
glichkeit wäre, so wird man bei einer längern beobachtu
ergebrauches doch auch wiederum in dieser freien stellu
chiedene regelmäszigkeit entdecken. um bei dem letzte
stehen zu bleiben, so schrieb Tibullus eben so wie wir d
geführt und nicht: *hic niveo placidam pectore pellit aqua*

fach gelegenheit haben werden; aber ebenso sicher ist es auch, dasz die poesie diesem triebe ein gröszeres feld zur entfaltung geschaffen und so wieder zurückgewirkt hat auf die stellung der wörter in der umgangssprache wie in der feinen prosa, von denen zunächst der impuls ausgegangen war. doch verfolgen wir unsere betrachtungen weiter und berücksichtigen wir die von der prosa oft bedeutend abweichende freie stellung von partikeln, conjunctionen und präpositionen, die zumeist nichts anderes bezweckte als den dactylischen rhythmus zu fördern. wem fällt hier nicht unwillkürlich der freie gebrauch von *que* ein? wir erinnern an das bekannte Tibullische: *dolia dum magni deficiuntque lacus* (II 5, 86). und ebenso im hexameter (I 1, 51) *o quantumst auri pereat potiusque smaragdi.* liegt irgend eine andere denkbare veranlassung vor zu dieser stellung als der dactylische rhythmus? ebenso führte derselbe ganz von selbst zur polysyndetischen ausdrucksweise: *terque quaterque* uä.; oder Verg. *georg.* III 343 ff. *omnia secum* | *armentarius Afer agit*, *tectumque Laremque* | *armaque Amyclaeumque canem Cressamque pharetram.* wie oft finden sich ferner nicht aus gleichem grunde conjunctionen zb. *ut* nachgestellt! am auffälligsten ist aber entschieden die anastrophe der präpositionen, die allerdings ihre vorläufer schon in der prosa und zwar zunächst in der stellung der präposition zwischen substantiv und adjectiv findet. 'wenn nemlich' sagt Nipperdey zu Tacitus *ab exc. d. Aug.* III 10 'die ältern prosaiker die präp. zwischen subst. und adj. stellen, so steht letzteres voran. dasselbe gilt von der stellung der präp. zwischen einem subst. und davon abhängigem genitiv. sie haben aber selbst diese stellung, sowie die einer präp. zwischen zwei durch copulativpartikeln verbundenen substantiven (wo die präp. zweisilbig sein musz) selten, und gewöhnlich nur, wenn auf dem vorangestellten worte der ton liegt, während der emphatische stil des Tacitus sowol diese stellungen sehr häufig hat, als auch die einer ebenfalls zweisilbigen präp. hinter einem subst. mit oder ohne adj. oder genitiv, die den alten nur beim pronomen, und beim relativ auch mit einsilbiger präp., gebräuchlich ist.' belege in hinreichender menge bietet jeder gröszere commentar des Tacitus, für unsere zwecke genügt es an das *Amisiam et Lupam amnes inter* zu erinnern. eigentümlich ist es auch hier wieder, wie der sprachgebrauch der silbernen latinität, wie in so mancher syntaktischen wendung, sich deckt mit der redeweise der dichter des goldenen zeitalters, zugleich ein treffender beleg dafür, wie die poesie auf die prosa eingewirkt hat. da es sich für uns um die anastrophe der präposition handelt, insofern sie dem dactylischen rhythmus dient, so genügt es an beispiele zu erinnern wie *te sine*, *quis sine*, *me penes*, *haec super* und an die bekannten worte des Horatius, um wenigstens éine stelle im zusammenhange anzuführen: *nam vitiis nemo sine nascitur.* vgl. damit *sat.* I 1, 47 *venalis inter onusto.*

Nicht minder förderten die dichter den dactylischen rhythmus



dasz sie vielfach in den bereich ihrer diction abgekürz
nen sei es im indicativ oder conjunctiv zogen, so dasz s
loluere für *tenuerunt* und *doluerunt*, *paterere* für *paterer*
ähnliche formen gebrauchten. wie in diesem falle ei
(so können wir ja füglich diese abkürzung nennen),
erwärts das gegenteil dh. eine diäresis helfend eintrete
icht nur an *dissoluisse dissoluendus siluae atteruisse* f
ua. zu erinnern. in ähnlicher weise sagte man für *exp*
icuisse, für *applicatus applicitus* udglm. auch die systo
anteil, um formen wie *dederunt steterunt* für das dact
sz zugänglicher zu machen, wenn hier nicht überhaupt d
e aus dem gebrauch der dramatischen dichter zu schliesze
erkürzten aussprache vorausgegangen ist. ich erwähne d
n vers *obstipui steteruntque comae: vox faucibus haesit*. hie
e auch die flexion von *fervĕre tergĕre stridĕre fulgĕre* na
n conjugation gehören, wie darauf unter andern Ladewig
tung zu seiner ausgabe des Vergilius hingewiesen hat. äh
lie diäresis wirkte auch die epenthesis fördernd, inde
einschaltung eines buchstaben die wörter für hexamet
ameter gefügiger machte. so sagt Lucretius (V 801): *pri*
us alituum variaeque volucres | ova relinquebant.* nic
t ferner der diplasiasmus, die verlängerung einer kür



Horatius nicht vorgezogen mit einem dactylus zu beginnen und zu sagen: *paene macros arsit dum turdos versat in igni*, so würde er einfach einen spondeischen vers gebildet haben: *paene arsit, macros dum turdos versat in igni.* und so ist denn auch ganz entschieden der hexametrische bau die veranlassung, wenn er an einer andern stelle sagt *quisquis erit vitae, scribam, color* statt *scribam, quisquis erit vitae color.* wenn Krüger in seiner vortrefflichen ausgabe der satiren und episteln zu der erstern stelle bemerkt, das hyperbaton sei, wo es sich finde, von Hor. angewendet worden zur stärkern hervorhebung des hauptverbums, so scheint das eine künstliche erklärung: denn wenn dies Hor. gewollt, so brauchte er ja oben nur so zu schreiben, wie oben angegeben. es ist unserer ansicht nach das sog. hyperbaton einfach aus metrischen gründen zu erklären; ob es auch zu rechtfertigen ist, wenn wir den grundsatz festhalten, dasz das was logisch zusammengehört auch zusammen bleiben musz, würde eine andere frage sein, die wir hier nicht erörtern wollen. so viel aber steht fest, dasz das hyperbaton, wenn es sich verhältnismäszig auch nur seltener findet, eine deutliche bestätigung dafür ist, was die dichter aus rein metrischen rücksichten sich in der wortstellung erlaubt haben.

Wenn wir bis jetzt nur erscheinungen in den bereich unserer betrachtungen gezogen haben, welche an dem vorhandenen entweder gar nichts oder nur geringes änderten und durch die blosze stellung es dem dactylischen rhythmus anbequemten, so gilt es nun die hülfsmittel darzulegen, welche entweder eine gröszere umänderung der formen oder geradezu eine neubildung von wörtern zeigen. auch hier sollen nur andeutungen gegeben, das thema keineswegs erschöpft werden.

Vor allem glauben wir an erster stelle einen dichtergebrauch erwähnen zu müssen, in welchen unendlich viel hineingekünstelt worden ist, den gebrauch des pluralis. ganz richtig bemerkt Siebelis zu Ov. metamorphosen, dasz dieser gebrauch bei den lat. dichtern noch viel ausgedehnter sei als in der prosa. doch warum? fragen wir. hauptsächlich, sagt der verdienstvolle gelehrte, und dessen ansicht vertritt auch Polle in den neueren ausgaben, stehen im plur. *a*) gegenstände die, wie gleich zu anfang der verwandlungen das bekannte *coeptis adspirate meis*, in ihrem vollen umfange oder nach den einzelnen teilen gedacht werden; oder *b*) erscheinungen oder thätigkeiten die sich räumlich oder zeitlich weit ausbreiten oder sich öfter und in manigfacher weise wiederholen; oder *c*) dinge deren grösze und erhabenheit angedeutet werden soll. allein, so fragen wir, ist nicht, wenn diese beziehungen hervorgehoben werden sollen, dann in der prosa gerade so gut wie in der poesie der plural zu setzen? ganz entschieden. Cicero ruft zu anfang der ersten Catilinarischen rede aus *o tempora, o mores!* und nicht *o tempus, o morem!* warum dies? weil der redner nicht an einen einzelnen zeitpunct, nicht an éine sitte denkt, sondern beides in seinem vollen umfange



issen will, und es gilt also für den redner ganz das ne
für den dichter. wir lesen an der angeführten stelle
nige zeilen weiter: *si istius furorem ac tela vitemus*, ni
lso auch hier wieder bei dem prosaiker der plural, wie i
er dichter gebrauchen würde: denn die zornausbrüche
welche mit geschossen verglichen werden, sind in reicl
denken. läszt nicht Ovid (*met.* IX 201) aus dem ne
unde den Hercules von seiner krankheit sagen: *sed no*
st, cui nec virtute resisti | nec telis armisque potest? wed
nen männlichen mut noch durch irgend eine art von tru
tzwaffen, um mit Siebelis zu reden, kann er die über i
ne krankheit abwehren. wir fügen zu den besprochen
s Cicero schlieszlich noch eine dritte. wenig später,
on § 3 der ersten Catilinaria, hören wir die worte *Ca*
bem terrae caede atque incendiis vastare cupientem, nos co
feremus? 'den Catilina, welcher den erdkreis mit mord u
erwärts zu verwüsten trachtet, sollen wir consuln dulden
ill an einen weltbrand mahnen und braucht daher eben
on der allgemeinen ausbreitung der erscheinung den plur
us in der herlichen mythe von Phaethon sagt (*met.* II 215
uis totas populis incendia gentes | in cinerem vertunt. je
s redners oder geschichtschreibers würde uns hinreichen



mittelbar vorher nur von einem *obliquo ictu* die rede ist, und selbst wenn dies nicht der fall wäre, würde es nicht nur äuszerst gesucht, sondern sogar wol sachlich unrichtig sein anzunehmen, Adonis habe den eber mit mehreren jagdspieszen verwundet. ganz ähnlich heiszt es vom tode des Ismenus, des ältesten sohnes der Niobe: *'ei mihi' conclamat medioque in pectore fixa | tela gerit* usw., wobei kein vernünftiger leser daran denken wird, dasz Apollo ihm mehrere geschosse in die brust gebohrt habe. es bedarf wol keiner weiteren beispiele, obschon sich dieselben geradezu in das ungemessene würden steigern lassen, um zu erkennen dasz den dichter etwas anderes musz veranlaszt haben die pluralform dem singular vorzuziehen. erinnern wir uns ferner noch daran, wie oft wir in den dichtungen der alten formen finden wie *corpora miracula monstra pectora terga colla guttura ora iuga plaustra carchesia velamina pocula robora tura semina gaudia hordea mella sulphura regna litora aequora antra frigora incendia silentia crepuscula taedia oblivia furta vulnera moderamina spectacula imitamina exempla crimina foedera praemia munera dona ausa templa penetralia numina busta* usw., wo die prosa ganz sicher in den meisten fällen den schlichten singular würde gesetzt haben, ja manche von den aufgezählten pluralformen wie *moderamina* oder *imitamina* in prosa wol kaum angewendet worden ist, da schon der singular nur sehr selten vorkommt. hier ist also die poesie ihren eignen weg gegangen. die lat. dichter fühlten recht wol dasz sie in den meisten fällen mit dem singular nicht haus halten konnten, wenn sie dem dactylischen metrum gerecht werden wollten; darum durften sie sich mit vollem recht eine freiheit gestatten, die dem inhalt nicht schadete, den wolklang des rhythmus aber unendlich förderte: dies waren die in ihren ausgeprägten pluralformen für das dactylische metrum so günstigen nomina, von denen sich ganze reihen als dactylen präsentieren. paronomasien endlich, wie sie die römischen dichter ganz besonders lieben, würden ohne die pluralformen oft geradezu unmöglich sein. man versuche nur einmal für *pectora pectoribus*, *munera muneribus*, *corpora corporibus* die entsprechenden singulare einzusetzen, und man wird sehen ob man damit bei dem dactylischen metrum noch bestehen kann. es ist sonach gar keinem zweifel unterworfen, dasz der plural den singular nur aus rücksicht auf den wollaut und die forderungen des dactylischen metrums in den bei weitem meisten fällen verdrängt hat. die alten waren einmal für alles was den rhythmus betraf von ungemein zartem gehör, was wir später noch gelegenheit haben werden kennen zu lernen, und wir müssen durchaus daran festhalten, dasz für die antiken erzeugnisse der poesie die reinheit des rhythmus mit derselben strenge gefordert wurde wie bei uns etwa die reinheit des reimes. dem wahren dichter im altertum flossen diese pluralformen ganz von selbst, wie dem wahren dichter in unserer zeit der gute reim in sehr



n ungesucht zur hand ist.[2] daher singt ein Ovidius: *flava* *illabant ilice mella* in seiner beschreibung des goldenen und nicht anders schildert ein Vergilius in den georgica haften der bienen (IV 163. 169. 205): *aliae purissima ant et liquido distendunt nectare cellas* und wenige zeilen *vet opus, redolentque thymo fragrantia mella*, während er f spricht von der *generandi gloria mellis.* brechen wir einmal mit der alten tradition, die in jeden plural etwas und wo möglich behauptet, an der betreffenden stelle ig und allein aus inneren gründen nur dieser numerus in, wo derselbe sich nicht auf eine einfache und natür- erklären läszt, wollen wir ruhig zugestehen dasz der se form aus rücksicht auf das metrum und den eng damit en wolklang gewählt habe. wahrlich bei keinem, der es nem dichter nachzufühlen und auf seine intentionen ein- verden durch solche anschauungen die poetischen erzeug- dichtergenius etwas verlieren. ist es denn etwas so gar wenn ein dichter auch dem rhythmus gewisse concessionen d doch ohnehin in einem längern gedichte nicht immer alle vermeiden. oder ist es etwa richtig auf die erzeugnisse, dichterbrust entströmen, immer pedantisch die regeln der anzuwenden? gestehen wir es doch nur offen, dasz selbst

dasz wir den plural des wortes 'brust' nur κατ' ἐξοχήν von dem genus femininum brauchen, wuste ein Schiller ebenso gut wie wir, sagt er doch im 'kampf mit dem drachen':

des beifalls lang gehemmte lust
befreit jetzt aller hörer brust,

und doch erlaubte er sich an der vorher erwähnten stelle jene freiheit, obschon er dadurch nicht einmal einen reinen reim erzielte. oder sagt derselbe dichter nicht an einer andern stelle:

dich hat der eitle ruhm bewegt,
drum wende dich aus meinen blicken!
denn wer des herren joch nicht trägt,
darf sich mit seinem kreuz nicht schmücken —?

und wer wollte es bestreiten dasz auch hier mit rücksicht auf den reim die schwache participform an stelle der gebräuchlicheren starken gewählt wurde? ähnlich war, wenn auch nicht der einzige, so doch éin factor der reim, wenn der bekannte kirchenliederdichter Adolf Schlegel eines seiner herlichsten lieder mit den worten begann:

herr, den die sonnen und die erden
durch ihren bau voll pracht erhöhn,
durch dessen machtwort welten werden
und welten wieder untergehn usw.

wie wir aber den meistern unserer poesie gern solche kleine abweichungen aus rücksicht auf den reim gestatten, so müssen wir uns ganz entschieden auch daran gewöhnen den antiken dichtern aus rücksicht auf den rhythmus gewisse freiheiten zuzugestehen, die eben jener rhythmus durchaus fordert und welche die alten bei ihrem feinen gefühle für alles rhythmische ganz natürlich fanden.

Ein ferneres mittel das epische und elegische versmasz zu fördern erblicken wir darin, dasz die dichter mehr und mehr adjectiva und adverbia in ihren bereich ziehen, die in ihren bildungen, sei es in der mitte oder am ende, dactylisch sind, wie etwa *amabilis laudabilis terribilis horribilis frugifer sacrilegus* usw. *varium et mutabile semper femina* sagt bekanntlich Vergilius. allein sie begnügten sich durchaus nicht damit vorhandenes zu benutzen, sie giengen gerade hier ungemein selbstbildend vor, und es ist wol der mühe wert einmal zu überblicken, wie sie, zumeist nach den bildungen welche sie in der prosa vorfanden, neue wörter schufen, von denen dann so manches in die spätere latinität übergegangen ist. wenn es auch möglich wäre, was wir jedoch in vielen fällen bezweifeln müssen, nachzuweisen, wer zuerst diese oder jene neubildung aufgebracht, wie etwa das bekannte *innabilis* des Ovidius, so ist dies doch etwas das unseren zwecken hier ganz fern liegt; für uns genügt es nur den umfang der thatsache zu constatieren. am einfachsten dürfte es wol sein die adjectiva nach ihren endungen zu classificieren, obschon man bei der unendlich reichen bildung darauf verzichten musz zu behaupten, diese oder jene gattung von epitheta sei die reichste. beginnen wir mit denen auf *-fer* und *-ger*. ich hebe folgende heraus:



icifer noctifer nubifer odorifer omnifer populifer pomif
papyrifer peltifer saxifer sceptrifer sementifer taedifer turif
umbrifer colubrifer conifer laborifer laurifer monstrif
rifer tridentifer velifer; belliger barbiger pharetriger pinig
laviger coniger penniger. ihnen zunächst stehen die reiche
auf *-comus -ficus -fluus -genus -geminus -legus -son*
potens, wie *lauricomus viticomus; monstrificus sacrific*
vulnificus saxificus; septemfluus; monstrigenus saxigenus vi
ntumgeminus septemgeminus; sacrilegus; terrisonus und
llipotens omnipotens pennipotens sapientipotens tridentipoten
gonnenen weise numerisch bei der aufzählung zu verfahre
h bei der weitern verfolgung kaum ermöglichen lassen, d
esagt, durchaus nicht in unserer absicht liegt alle von de
frei gebildeten adjectiva hier aufzuzählen. wir fügen dahe
bestimmte reihenfolge festzuhalten, hinzu *resonabilis son*
abilis speculabilis spirabilis vendibilis; unanimis semanimi
carbaseus testudineus; conterminus contiguus montivag
s noctivagus; navifragus ossifragus saxifragus silvifragu
capripes plumipes segnipes sonipes tardipes sesquipes seq
multiloquus suaviloquus und *suaviloquens terriloquus; vers*
nivolus velivolus; suavidicus; multicavus; pulverulentu
rtus und überhaupt viele mit *semi-*. hieran würden sic



reichen wechsel des rhythmischen baues, in der aufeinanderfolge von hexametern und pentametern und endlich in der subtilen behandlung der eigennamen zu liegen. gehen wir zunächst auf den ersten punct etwas näher ein. wie die wiederholung derselben wörter oft bei dem redner groszen effect macht, so ist für ein feinhörendes ohr die aufeinanderfolge gleicher rhythmen, die dem inhalt adäquat sein müssen, ganz entschieden von besonderm reiz, wie folgende stelle zeigen möge, die den fasten des Ovidius V 263 ff. entlehnt ist:

sī bĕnĕ flōrŭĕrīnt sĕgĕtēs, ĕrĭt area dives:
si bene floruerit vinea, Bacchus erit;
sī bĕnĕ flōrŭĕrīnt ŏlĕāe, nĭtĭdissimus annus.

doch auch schon die blosze aufeinanderfolge gleicher rhythmen, die einen gleichen oder ähnlichen wortlaut wie das eben angeführte beispiel uns bieten, macht eindruck auf den hörer; wir wählen dazu aus der 12n heroide die drei aufeinander folgenden hexameter 125. 127 und 129:

quāequĕ vŏmēt tŏtĭdēm flūctūs tŏtĭdemque resorbet ...
sōspĕs ăd Hāemŏnĭās vīctōrquĕ rĕverteris urbes...
quīd rĕfĕrām Pĕlĭāe nātās pĭĕtate nocentes ...

wie aber ein redner von der anaphora, soll sie wirksam sein, nur selten und dann in maszvoller weise gebrauch machen darf, so will auch die metrische anaphora nur unter gleichen voraussetzungen angewandt sein und wird sich, soweit ich es beobachtet, höchstens auf drei aufeinanderfolgende hexameter oder distichen erstrecken: denn kehren ganz die nemlichen formen im bau der verse wieder, so wird an stelle des reizes, welchen eine maszvolle anaphora erzeugt, vielmehr eine monotonie hervorgerufen, wie dies leider nur zu oft in deutschen dichtungen antiker form sich findet, und wie der unterzeichnete es zunächst an Goethe in den berichten der k. sächs. ges. der wiss. 1872 s. 15 ff. nachgewiesen hat. hiervon aber wusten sich die meister antiker dichtkunst in staunenswerter weise fern zu halten. analysieren wir den bau ihrer dichtungen, so finden wir einen reichen wechsel im osteologischen bau, der nicht anders als wolthuend auf den hörer wirken kann; namentlich zeigt hier das distichon, wie dies in der natur der sache liegt, noch grőszern reichtum an verschiedenartigkeit im bau als der einfache hexameter. es steht auch, beiläufig bemerkt, wol so gut wie fest dasz, wenn nicht im deutschen hexameter und deutschen distichon diese abwechslung in der osteologie erstrebt wird, dieses antike metrum nun und nimmer völlig heimisch bei uns werden kann. ein zweites, das für das feine rhythmische gehör der alten zeugnis ablegt, liegt für mich in der entschiedenen abneigung gegen gewisse verbindungen von dactylus und spondeus. was in der eben erwähnten abhandlung ausführlich dargelegt worden ist, sei hier in kürze recapituliert. wir bemerken dasz fast alle mit éinem oder mehreren spondeen anfangende formen der hexameter und pentameter zu den seltensten



und dasz sich hierin bei allen epischen und elegischen dic
goldenen zeitalters eine bewunderungswürdige überei
g findet, die zugleich den besten beweis liefert für d
ige streben alle formen möglichst mit dactylen zu b
so finden wir in den gesamten elegischen dichtungen d
um wenigstens éin beispiel anzuführen, die form des hex
ldd mit der form des pentameters *ss* nur 15 mal, wenn w
ei stellen aus dichtungen hinzurechnen, welche von viel
mit recht für nicht Ovidisch gehalten werden (*her.* 18, 11
49). da nun die gesamtzahl der distichen Ovids sich a
beläuft, so würde die distichonform *sddd*, *ss* einen procen
0,1 ergeben. in übereinstimmung findet sich diese form i
en anzahl Tibullischer dichtungen gar nicht, bei Properti
sie den procentsatz von 0,2, und nur bei Catullus, welche
sahen, besondere vorliebe für den spondeus zeigt, steigt s
$/_0$. es musz also sonder zweifel der grelle übergang vo
zu einer ganzen reihe von dactylen und das plötzlic
llen im pentameter in den spondeus für das feine römisc
einen ähnlichen eindruck gemacht haben, wie auf uns e
reim, der wol vermieden werden soll, aber nicht immer
n ist. den rhythmischen fall der so sehr perhorresciert
anschaulicht uns am besten Prop. III 12, 13 f.



nec potes in versum Tuticani more venire,
fiat ut e longa syllaba prima brevis:
aut producatur, quae nunc correptius exit,
et sit porrecta longa secunda mora.
his ego si vitiis ausim corrumpere nomen,
ridear et merito pectus habere neger.
haec mihi causa fuit dilati muneris huius,
quod meus adiecto fenore reddet amor.
teque canam quacumque nota. tibi carmina mittam,
paene mihi puero cognite paene puer,
perque tot annorum seriem, quot habemus uterque,
non mihi quam fratri frater amate minus.

in gleicher weise beginnt Ovidius den 14n brief mit den worten:

Haec tibi mittantur, quem sum modo carmine questus
non aptum numeris nomen habere meis usw.

der dichter gesteht also ganz offen ein, dasz der name eines seiner ältesten jugendfreunde für ihn der alleinige grund gewesen sei, weshalb er bis jetzt noch nicht an ihn geschrieben; hätte derselbe einen andern namen gehabt, so würde er einer der ersten gewesen sein, der von dem dichter einen brief erhalten hätte. allerdings ist dieser name für den elegiker eine wahre crux: denn er weisz nicht ob er ihn teilen und die erste hälfte an das ende des hexameters, die zweite an den anfang des pentameters stellen soll, also: *Tūtĭ-cānŭs*, oder ob er ihn mitten im verse als *Tūtĭcānŭs* oder *Tŭtĭcānŭs* oder schlieszlich als *Tūtīcānŭs* begrüszen soll. Ovidius erwähnt aber wenigstens den namen des freundes, wenn er ihn auch nach allen seiten hin dreht und wendet und sich immer entschuldigt warum er so oder so nicht sagen könne, um nicht verlacht zu werden und herzlos zu erscheinen. diese letztere äuszerung ist für die scrupulöse behandlung der eigennamen ganz charakteristisch. daher wird es erklärlich, weshalb anderwärts die römischen dichter geradezu namen von personen und städten, die ihnen nicht convenieren, verschweigen. so sagt Horatius, der es doch mit dem bau der verse in den satiren, wie wir sahen, durchaus nicht ängstlich genau nahm, in der drastischen schilderung seiner reise von Rom nach Brundisium, welche er in gesellschaft des Mäcenas unternommen hatte: *mansuri oppidulo quod versu dicere non est*, anstatt den namen des ortes zu nennen. man vermutet Aequum tuticum, doch passt die lage dieses ortes nicht in die angegebene reiseroute, und wir wissen somit geradezu nicht welchen ort er meint. besser weisz sich Martialis aus der verlegenheit zu helfen, weil er den namen von Domitians lieblingssklaven *Eărĭnŏs* nicht in das dactylische metrum bringen kann. er deutet den namen so geschickt an, dasz man ihn errathen musz: so IX 12

si daret autumnus mihi nomen, Oporinos essem:
horrida si brumae sidera, Chimerinos.

dictus ab aestivo Therinos tibi mense vocarer:
tempora cui nomen verna dedere, quis est?

ön epigramm des nemlichen buches sagt er:

ille puer tota domino gratissimus aula,
nomine qui signat tempora verna suo.

die technik der Griechen im hexameter und pentamete
erörterungen von Drobisch und dem unterzeichneter
nicht eine so strenge und knappe ist wie die lateinische
elmehr wie ein naturproduct der römischen kunst
gegenübersteht (vgl. des unterz. observationes § 7), s
h die Griechen die eigennamen weniger ängstlich behan
e Römer. es nimt zb. Simonides keinen anstosz Ἀριστο
f hexameter und pentameter zu verteilen, wenn er sagt:

ἦ μέγ' Ἀθηναίοισι φόως γένεθ' ἡνίκ' Ἀριστο-
γείτων Ἵππαρχον κτεῖνε καὶ Ἁρμόδιος.

gegen nimt sich die freiheit, weil der name Ἀλκιβιάδη
-) nicht in das elegische masz passt, sogar einen iambi
eter einzufügen, indem er ausdrücklich bemerkt, dasz e
namen gar nicht würde haben verwenden können:

καὶ νῦν Κλεινίου υἱὸν Ἀθηναῖον στεφανώσω,
Ἀλκιβιάδην νέοισιν ὑμνήσας τρόποις·
οὐ γάρ πως ἦν τοὔνομ' ἐφαρμόζειν ἐλεγείῳ·



protinus accedunt Charites nectuntque coronas | sertaque caelestes implicitura comas. wie ganz anders steht es mit den Gratien in den oden des Horatius, deren verszahl im vergleich zu der anzahl Ovidischer dichtungen doch nur gering ist. wol liesze sich in ähnlicher weise noch manches andere beispiel anführen, doch möge es bei dem gesagten bewenden. die zuletzt erwähnte stelle zeigt aber zugleich den weg, welchen die römischen dichter einschlugen, um sich namen von menschen und göttern zugänglicher zu machen: sie wählten zumeist griechische bezeichnungen, daher sind die namen der verherlichten geliebten fast durchweg dem griechischen entlehnt: *Corinna Cynthia Nemesis Neaera* und wie sie sonst heiszen; daher für den lateinischen götternamen so oft der griechische, daher für die römische benennung des landes so oft ein name der aus Hellas stammt. erinnern wir uns nun zugleich auch, welche fülle von formen die griechischen namen durch ihre patronymica wie durch die von ihnen entlehnten adjectiva bieten, so glauben wir nicht mit unrecht oben bemerkt zu haben, dasz gerade die eigennamen, wenn auch so mancher unter ihnen dem dichter verlegenheiten bereitete, doch auf der andern seite ein groszes material namentlich für dactylenbildung ihnen gewährten. ganz von selbst fallen uns ja formen ein wie *Tyndaridae Cecropidae Laertiades Laiades Laomedontiades Menoetiades Maeonides Memnonides Oebalidae Oedipodionides Amphitryoniades Atalantiades Pelopeiades Panthoides Sisyphides Sperchionides Telamoniades Taenarides Thestiades Thestorides Thyestiades Othryades.* fügen wir diesen die dactylischen pluralbildungen von femininen hinzu, wie *Cretides Dardanides Lemniades* (im dativ *Lemniasi* für *Lemniadibus*) *Leoprepides Lesbiades Minyeiades Pyrrhiades Methymniades Oebalides Phaethontiades Pallantiades Pheretiades Phlegetontides Tantalides* und schlieszlich die von eigennamen abgeleiteten adjectiva wie *Colophoniacus Clymeneius Cybeleius Corinthiacus Laestrygonius Latoius* (*Latoia proles*) *Leucadius Machaonius Mesembriacus Nasamoniacus Pandionius Parthenopeius Penelopeus* (*Penelopea fides*) *Phidiacus Phylaceius Propontiacus Rhodopeius Salaminiacus Tantaleus Thebaicus Thermodontiacus Thessalicus Threicius Titaniacus Tritoniacus Thynniacus Memnonius*, so ist die umfänglichkeit des materials hinlänglich gekennzeichnet, welches sich den dichtern gerade auf dem gebiet der eigennamen zur verfügung stellte. diesen bemerkungen über nomina und nominalbildungen mögen hier noch einige wenige über das verbum folgen.

Wir hatten schon oben s. 755 gesehen, dasz ein groszer teil der activformen des verbums für den epischen und elegischen dichter so gut wie nicht existierte. ebenso sind im passivum mehrere formen eo ipso ausgeschlossen, man erinnere sich an die zweite person plur. *amamini docemini.* es liegt in der natur der sache, dasz unter den personen die dritte sowol sing. wie plur. eine bevorzugte stellung einnimt, wenn nicht anreden die zweite person erheischen; ebenso

rlich dasz die erste person, namentlich im singular, meh
. in dem gebrauch der personen kann also die dichter
ımöglich von der prosa grosze abweichungen zeigen
anders steht es mit den tempora. betrachten wir bei
die 9e elegie des 1n buches der *amores*, welche mit der
worten beginnt:

militat omnis amans et habet sua castra Cupido.
Attice, crede mihi: militat omnis amans.

en wir mit weglassung der participia, welche wir hie
n betracht ziehen, das praesens 30, das perfectum 9, da
das imperfectum 4, das plusquamperfectum 1 mal. ir
ausgedrückt würde dies folgende übersicht ergeben:

praesens	57,7%
perfectum	17,3%
futurum	15,4%
imperfectum	7,7%
plusquamperfectum	1,9%
	100%

o analysierte elegie ein kleines gedicht von nur 23 disti
s würden sich sicher bei der untersuchung eines gröszeren
die frequenzen der tempora noch etwas anders stellen
und ganzen kann man aber doch auch schon hieraus da

betrachtungen über den bau des epischen und elegischen verse zusammenzufassen, so würde es etwa in folgenden sätzen sich aus sprechen. die Römer haben das epische und elegisch versmasz, das ihrer sprache von haus aus fremd wa und derselben nicht geringe schwierigkeiten ent gegenstellte, durch eine staunenswerte ausdauer z einer solchen vollendung geführt, dasz sie in der tech nik ihre griechischen vorbilder übertroffen haben. si haben einerseits durch freiere benutzung der vorhan denen formen, anderseits durch neubildung von wör tern dem mangel an dactylen in bewunderungswürdi ger weise abzuhelfen oder zum mindesten ihn zu ver decken verstanden.

Es erscheint nötig bei der beurteilung der antike dichterwerke auch der osteologischen form mehr rech nung zu tragen als dies bisher zumeist geschehen ist weil sie ganz entschieden den schlüssel für manch eigentümlichkeiten der dichtersprache bietet. vo allem aber wird es pflicht der übersetzer sein, in ihre übertragungen der so sehr vernachlässigten osteo logischen seite mehr als bisher ihr augenmerk zuzu wenden, wenn die übersetzung ansprüche auf ein wiedergabe im versmasze des originals machen soll.

Doch wir können unsere betrachtung nicht abschlieszen, ohn mit einigen worten wenigstens ein werk aus früherer zeit zu er wähnen, das sich gleichfalls mit der technik der römischen dichte eingehend beschäftigt. es ist dies das buch von JRKöne: 'übe die sprache der römischen epiker' (Münster 1840).* der verfasse hat in gröster ausführlichkeit und ungleich reicher als wir dies thu konnten und wollten die sprachlichen schwierigkeiten erörtert welche sich den römischen dichtern hindernd in den weg stellten so vortrefflich das genannte buch in vieler beziehung ist, so mus doch ein unbefangener beurteiler entschieden zu der überzeugung kommen, dasz der verfasser sich, vielfach wegen zu geringer bekannt schaft mit der sprache der römischen komiker, zu mancher über treibung und selbst zu unrichtigkeiten hat hinreiszen lassen. vo allem aber hat Köne unseres erachtens darin gefehlt, dasz er seine untersuchung nicht eine sorgfältige statistische erörterung über de bau des griechischen und lateinischen hexameters und pentameter zu grunde gelegt hat, die uns allein, wie wir sahen, von dem hoffent lich nun für immer beseitigten vorurteil befreien kann, in dem auc er noch völlig befangen ist, dasz der hexameter und das distichon für das griechische idiom allein geeignet und dasz die Römer, indem

* [seiner zeit recensiert ua. von Bergk in der zs. f. d. aw. 184 februar s. 183—198.]

versarten nachbildeten, weit hinter ihren griechischen vor
zurückgeblieben seien und nur durch unnatürliche behand
sprache dieses metrum bei sich heimisch gemacht haben
m bestätigt das gegenteil in seiner letzten abhandlung
, wenn er auf grund seiner äuszerst gründlichen unter
n es ausspricht, dasz 'überhaupt der griechisch
ter mehr zur monotonie hinneigt als der latei
welcher sich in manigfaltigeren formen be
nd der in hohem grade, wie bei Vergilius da
der würde trägt, so bei Ovidius den reiz de
ntfaltet.'

die unterschiede in der grundanlage des lateinischen un
en hexameters, in den berichten der k. sächs. ges. der wiss
f.

ZIG. FRIEDRICH CARL HULTGREN.

(74.)
ZU PLAUTUS TRUCULENTUS.

16 f. *quían tibi suaso infecisti propudiosa pallulam,*
án eo bella's? quia clepis tibi armillas aeneas?



114.
NACHTRÄGLICHES ZUR CIRIS.

Wer die schwierigkeiten kennt, welche dies kleine gedicht den kritiker bietet, wird es erklärlich finden, wenn ich eine der corrup testen stellen in meinem aufsatz 'emendationes in Cirin'* (jahrb 1772 s. 833—849) unbesprochen gelassen habe. erst später ergal sich mir eine, wie ich glaube, probable verbesserung derselben. e sind die anfangsverse, welche bei Ribbeck also lauten:

etsi me vario iactatum laudis amore
irritaque expertum fallacis praemia volgi
Cecropius suavis expirans hortulus auras
florentis viridi sophiae complectitur umbra,
iamque mea ratione indignumst quaerere carmen,
longe aliud studium atque alios quae accincta labores
altius ad magni subtendit sidera mundi
et placitum paucis ausa est ascendere collem:
non tamen absistam coeptum detexere munus.

eine wahre cruz aller bisherigen herausgeber ist v. 5, welchen di von interpolationen verhältnismäszig freien hss., die Helmstedter Breslauer und eine von hrn. prof. Sievers hieselbst gütigst für mic verglichene Londoner, in folgender gestalt geben: *tum mea* (*tum ea queret* (*quęret*) *eo dignum sibi quaerere carmen.* dasz die bisherige verbesserungsvorschläge von Pütz, Haupt und Ribbeck nicht z dem gedanken des dichters passen, hat Hertz jahrb. 1871 s. 86 richtig dargelegt, mit dessen änderung *dum mea fert ratio* ich mic jedoch schon aus dem grunde nicht befreunden kann, weil auch si sich allzuweit von der überlieferung entfernt. die bisher übersehen conjectur von HKeil (observ. crit. in Propertium, Bonn 1843, s. 13)

* hr. Jacob Maehly hat sich oben s. 288 darüber beklagt, dasz ic seinen aufsatz über die Ciris in den Heidelberger jahrb. 1871 über gangen habe. da der von ihm dabei gebrauchte ausdruck, ich hätt ihm dies schriftlich mitgeteilt, falsch gedeutet worden ist, so sei fol gendes bemerkt. im sommer 1872 erhielt ich kurz nach der anzeig meiner 'poetae latini minores' in den Teubnerschen mitteilungen eine brief von hrn. Maehly mit einem verzeichnis seiner sämtlichen ein schlägigen abhandlungen und der bitte um berücksichtigung der selben in meiner ausgabe. in meiner antwort drückte ich mein be dauern aus erst durch sein schreiben kunde von jenem aufsatz erhalte zu haben und denselben für meine damals schon längst an die redactio abgesandten 'emendationes' nicht mehr verwerten zu können. den von einer nachträglichen einsicht des Maehlyschen aufsatzes wurde ic durch meine bald angetretene italiänische reise verhindert. da ich nu selbst in jener antwort hrn. Maehly mitgeteilt hatte, dasz bei etwaige übereinstimmungen ihm sein prioritätsrecht in meiner ausgabe ge sichert werden würde, so musz ich obige 'berichtigung' als äuszers überflüssig bezeichnen. es ist dies übrigens mein einziger brieflich verkehr mit hrn. Jacob Maehly gewesen.

curet eo dignum sibi quaerere carmen hat, wie mir scheint
g unseres verses richtig geheilt. unklar ist darin nur der
curet. es dürfte sich überhaupt für *queret* kaum etwas
endes finden lassen als das von Pütz, freilich in anderem
hange, hergestellte *quaerit*. der hauptfehler steckt eben
eiten *quaerere*, welches, wie so häufig, dem vorhergehen-
t sein dasein verdankt. ich glaube das richtige gefunden
wenn ich statt *q̄rere* schreibe *ꝑmere*. also: *tum mens*
dignum sibi promere carmen. und diese herstellung ge-
ch den auch hier nachgeahmten Catull (65, 3) *nec potis*
Musarum expromere fetus mens animi ihre bestä-
ber v. 6 und 7 habe ich nach Schwabes auch von Hertz
besprechung nichts hinzuzufügen.

Emil Baehrens.

115.
ZU STATIUS SILVEN.

r 3n ecloge des ersten buchs, welche die Tiburtische villa
s Vopiscus besingt, fährt der dichter, nachdem er in den
en die schönheit der villa, die vom durchflieszenden Anio
le geteilt war (v. 2—4), und ihre selbst mitten im sommer



'wer wol auszer Vopiscus hätte dich nicht umhauen lassen?' offenbar musz hierauf der gedanke folgen: 'nun aber, da Vopiscus dich stehen läszt, bleibt dir kein anderes schicksal übrig als dasz du entweder durch die gewalt des wühlenden wassers oder durch das langsame schwinden der lebenskraft umkommen wirst.' in diesem zusammenhang ist das in v. 62 stehende *ignaro* durchaus unerklärbar und zu emendieren. schon aus den worten *forsan vel . . vel*, die eine unentschiedenheit der ansicht enthalten, ergibt sich dasz in *ignaro* ein verbum des zweifelns stecken musz, nemlich *ignoro*. v. 62 ist also zu schreiben: *at nunc — ignoro — forsan vel lubrica Nais* usw. *at* statt *et* hat schon Gronovius verbessert.

II 2, 140 *discite securi, quorum de pectore mixtae*
in longum coiere faces sanctusque pudicae
servat amicitiae leges amor.

statt des offenbar corrupten *discite* hat Markland *vivite* vermutet, was Queck aufgenommen hat. paläographisch viel näher liegt *degite*.

Wongrowitz. Ludwig Polster.

116.

DIE CANAPARIA IN ROM.

Die mittelalterlichen reisehandbücher für Rom kennen einen ort *Canaparia*, *cannapara*, *cannabara* von räthselhafter bedeutung. dicht daneben wird ein quell erwähnt (Jordan topographie der stadt Rom II 449) mit namen *de macello*. mit *macellum* ist die heutige piazza Montanara gemeint. 'dann folgt die Canaparia', welcher 'name gewis die gegend in weiterem umkreis bezeichnet' (Jordan s. 450). im j. 1199 diente der ort. als gefängnis: der senator Pandolf liesz die gefangenen Viterbesen hineinwerfen: *universos captivos misit in Canapariam multis miseriis macerandos*. Bunsen übersetzt das wort mit 'seilerbahn' von *canava*, *cannabis* hanf, was Jordan mit recht bedenklich erscheint. 'passender wäre', sagt Jordan s. 450 'wenn es sprachlich angehen sollte, die herleitung von *canepa*, *canava*, welches letztere die Isidorischen glossen mit *camera* erklären (vgl. Ducange-Henschel II 76 f.), also gewölbe. daraus dasz noch unter Johann XXII aus der Canapara «certi lapides» verkauft wurden, folgt nicht, wie Preller meint, dasz man an steinbrüche, vielmehr dasz man an antike bautrümmer denken musz, deren werkstücke wertvoll und bei neubauten verwendbar waren.' sollte nicht *macellum* und *canabaria* ziemlich gleichartiges bedeutet haben? ersteres bestand (vgl. Paulys realencycl. udw.) aus einer halle oder budenreihe, in welcher alle möglichen victualien verkauft wurden; auch *canabaria* könnte ähnliches besagen. es ist nemlich herzuleiten (und Jordan selbst zeigt sich mit dieser etymologie am meisten einver-



on jenem eigentümlichen unclassischen, aber inschriftlic
ser bezeugten *canaba*, *kanaba*, das éinmal auch mit *n*
s. Fea fasti s. LXXVII) und éinmal mit *p* (in Virunum
850) geschrieben wird, während die hss. und das italiä
ieten, also auch wieder auf die schreibung mit *b*, nich
die richtigere zurückweisen. über die *canabae* nun ha
en im Hermes VII s. 303 ff. in vorzüglicher weise ge
d bewiesen, dasz es verkaufsbude und waarenschuppe
ners oder eines marketenders zu bezeichnen pflegte. 'vo
finden wir es für diejenigen schuppen verwendet, welch
vahrung von nicht innerhalb des wohnhauses gelagerte
öl- oder ähnlichen vorräten dienten. erst auf diesem um
das wort späterhin allgemein für den zur aufbewahrun
und krüge dienenden keller in gebrauch gekommen sei
r verwendung es bereits in spätrömischer zeit, zb. b
carm. 2, 43 und noch heute im italiänischen auftritt.' i
riften der Lyoner weinhändler (*negotiatores vinarii*) bede
e die niederlagen welche sie am ausschiffungsplatze hatte
ich *canabaria*, das zunächst wol pluralis von *canabariu*
platz bezeichnen, wo viele *canabae* dh. kellerräume, mag
en zur aufbewahrung und wol auch zum verkauf von ö
andern objecten sich befanden. von *canaba* bildet sic



ERSTE ABTEILUNG
FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN VON ALFRED FLECKEISEN.

(104.)
ETRUSKISCHE STUDIEN.
(fortsetzung und schlusz von s. 649—695.)

Die etruskischen inschriften stammen aus sehr verschiedenen zeiten her, zum teil aus denen des verfalles der sprache; die verfasser waren oft ungebildet, in vielen fällen scheinen die wortformen und die orthographie bestimmt zu sein durch die handwerker welche die inschriften in den stein meiszelten oder in den thon einkratzten; diese denkmäler haben also für die feststellung der grammatischen formen bei weitem nicht die bedeutung der tafeln von Iguvium und von Bantia. auf das etruskische ferner hat das griechische nicht eingewirkt; die sprache war, obwol es an aufzeichnungen im gebiete der religion und der geschichte des landes nicht gefehlt hat (auch ein etruskischer tragödiendichter wird genannt), doch keine litterarisch gebildete sprache, keine welche durch das gemeinsame denken feinerer geister aus einem rohen oder verwildernden organismus ein zartes kunstwerk geworden wäre, eine schöpfung des nationalen geistes, in welcher jedes mitglied der nation sich selbst wieder erkennt und das werk an dem es weiter arbeitet und doch auch zugleich den stoff dem es sein bestes eigen anvertrauen mag.

Wenn die modernen sprachen die weise des modernen lebens überhaupt teilen, wo der individuelle charakter mit seinen in das allgemeine hineinragenden eigentümlichkeiten abgeschliffenen formen gewichen ist, und die fähigkeit sich in alle und in alles zu schicken unendlich mehr gilt als der charakter, so hat die uns überlieferte sprache der Etrusker in der that einen modernen anstrich: die wörter sind am ende verstümmelt, so dasz von der flexion nur noch ein winziger rest übrig geblieben oder dasz sie ganz geschwunden ist; aus der mitte sind vocale ausgestoszen, consonanten sind an einander geleimt oder mit einander verschmolzen, so dasz der stamm nicht mehr zu erkennen ist — nominal- und verbalformen lassen sich durch ihre form nicht unterscheiden, und das ganze erscheint



rtig und ist so schwer zu erfassen wie das chaos oder w
sische. rechnet man hinzu die schlechte schrift, die viele
gen der wörter, welche also nur als wortteile erscheinen
fachen zusammenfügungen von buchstaben, die zerstörun
e zeit bewirkt hat, so wird man begreifen wie abergläu
nschen den schlüssel zu diesem räthsel eher sonst wo al
nd Iguvium suchten, und wie diejenigen, welche den ew
zen des geistes vertrauend an das geheimnis herantraten
beit es zu entsiegeln oft verzweifelten und verzweifeln, a
keit jener gesetze oder an der eigenen kraft.

jene verstümmelungen und abkürzungen und alle jen
gen und ungenauigkeiten, welche die inschriften zeigen
wörter einer sprache erfahren, welche jedenfalls dialektisc
sischen latein sehr fern stand: denn so viel bleibt doc
von dem bekannten urteil des Dionysios über die fremd
des etruskischen[28], das er, wie wir wol annehmen dürfen
auf die ansichten gebildeter Römer stützte. doch ein
bedeutung könnten wir jenem ausspruche selbst dann nich
wenn er von einem römischen sprachgelehrten unmittelba
: man weisz wie wenig sinn und wie wenig gefühl di
r fremde sprachen und dialekte hatten. so zweifellos e
asz zu des Dionysios zeit das etruskische noch eine lebend



Es ist ein geographisches und ein historisches postulat, dasz das etruskische eine italische, zunächst eine der lateinischen und der umbrischen verwandte sprache sei. dies ist die aufgabe. wir können an die sache nicht als an eine sogenannte absolute oder, was dasselbe ist vom subjectiven standpuncte aus, ohne irgend ein vorurteil herantreten: das eine existiert nicht, das andere ist nicht möglich. alles was ist das ist in bezug auf ein anderes, hat eine unmittelbare und bestimmte beziehung zu einer gattung oder art oder familie von wesen, und diese beziehung ist für jede wissenschaftliche aufgabe mit gröszerer oder geringerer deutlichkeit gegeben (wo sie nicht gegeben ist, da ist auch keine aufgabe vorhanden), so dasz wir im stande sind uns durch denken ein urteil zu bilden, ein vorurteil oder eine hypothese, welche zu einem objectiven urteil oder zu einem beweis erhoben werden soll durch aufdeckung von thatsachen. die aufgabe ist in unserem falle präcisiert durch die geographischen und historischen verhältnisse und thatsachen: mögen immerhin in grauer vorzeit einmal von irgend woher fremde stämme in das land zwischen Arnus und Tiberis eingewandert sein, auf jenem boden musten sie nach wenigen jahrhunderten italisch werden, wie die Langobarden den Ottonen gegenüber es waren. die an den unteritalischen küsten angesiedelten Hellenen waren in einem ganz andern falle: ihre zahl war im verhältnis der übrigen bewohner des landes sehr gering, ihre blicke waren nicht gegen die nachbarn im binnenland, sondern sie waren auf die see gerichtet und nach den volksgenossen: verhinderte ihre geringe zahl, dasz sie den benachbarten stämmen den stempel ihrer eigenen nationalität aufdrückten, so schützte sie ihre stete verbindung mit den bruderstämmen und das gefühl groszer geistiger überlegenheit vor dem verlust ihrer eigenen nationalität.

Wäre unsere aufgabe von dem bezeichneten gesichtspunct aus nicht zu lösen, so wäre sie überhaupt unlösbar. das aber ist sie nicht: dem zuversichtlichen glauben an die wahrheit und ewigkeit der gesetze des geistigen lebens und der entwicklung der völker und ihrer sprachen entschleiern sich oft jene verhüllten formen, und der beschämte forscher erkennt, wie nur der mangel seines wissens und die geringfügigkeit seiner kraft ihm die volle erkenntnis verschlieszen. die grosze perusinische inschrift nennt in den ersten drei zeilen die kinder der Tanna, einer tochter des Lars: Lautnia die gemahlin des Veltina, Lartia die gemahlin des Aponius, ferner Laelius und Carus. nun heiszt es weiter in der vierten und am anfange der fünften zeile: *tezan fussleri tesnss teiss rasness* . . . . nachdem der leser der grabschrift mit jenen namen bekannt gemacht worden ist, musz er erfahren was deren träger waren oder was sie thaten: die wahrscheinlichkeit spricht dafür dasz *tezan* das verbum enthält; *tezan* aber ist entstanden aus **dedesant*, das schlieszende *t* ist abgefallen, das zweite *e* ist ausgefallen, worauf *d* + *s* in *z* vereinigt wurden, also ist das etruskische *tezan* genau das lateinische



hierzu stimmt am ende der zeile *Rasness*, das, wie wi
rses vurses der inschrift von Cortona (5) wissen, ein dati
ahl ist: *tezan Rasness* heiszt also lateinisch 'dederan
über *teiss* wollen wir noch nicht entscheiden, aber di
t dasz es ein zu *Rasness* gehörendes demonstratives pro
(vom stamme *to* in *is-te* = *is-tus*, das ebenfalls vor
-te usw.: vgl. Corssen II 236. 844), darf wegen der etwa
den endung nicht in abrede gestellt werden. mit volle
aber können wir *tesnss*, welches auch seine bedeutung
(das wort ist wol ursprünglich dasselbe wie *tuϑines*
das object erklären: es ist der accusativ der mehrzah
fallenem *e*, dem nominativ *chisulicss* in der inschrift de
(16) gleich, welcher vollständig in eben derselben und i
schrift in *fleress* erscheint. wie aber ist *fussleri* zu erklä
nit dem perfect des verbum substantivum neckt? hier is
raum für eine irgendwie ausgedrückte adverbiale bestim
d vergleichen wir dieses *fussleri* mit dem in der 13n zeil
inschrift vorkommenden *fussle*, so erhellt sofort das
pluralen locativ des ruheortes bezeichnet, entsprechen
ischen *funtle-re* oder (im jüngeren dialekt) *fondli-re* und
untle-re = *fondli-re* steht für **funtle-se* = *fondli-se* 'a
AK. II 277 f.), demnach heiszt das etruskische *fussle-r*



48 *faca: tutnei*, Pacia Titinia (L. 226)
49 *purnei: marcnara*, Porsinia Marcania (L. 131)
50 *arnta trepun*, Aruntia Trebonia (L. 229)
51 *titi: velzunia*, Titia Volsinia oder Veltinia (C. 91)
52 *velia: tetinei*, Velia Titinia (L. 94)
53 *fasti. pitrunia*, Fastia Petronia (V. 293)
54 *ϑepri: petruni*, Tiberia Petronia (V. 111)
55 *ϑasna: camarinei*, Tana Camarina (L. 136)
56 *ϑana. tlesnei*, Tana Telesina (L. 228)
57 *vel. lavrvsina*, Velia Laurusina (L. 245)
58 *tita: laucani[a]*, Tita Lucana (L. 129)
59 *larφi: venatei*, Lartia Veneta (L. 220)
60 *larti. titi. sapini*, Lartia Titia Sabina (L. 257)
61 *lϑ. campania*, Lartia Campana (V. 241)
62 *latini um: ranasa*, Latina Umbri uxor (L. 284)
63 *lϑ. licsca*, Lars Liguscus (L. 210).

Die vorstehenden inschriften enthalten, mit ausnahme der letzten, weibliche auf *-a* ausgehende substantiva, oder solche die ursprünglich auf *-ia* ausgiengen und das schlieszende *a* verloren haben; *Trepun* (50) hat sogar noch das *i* des stammes eingebüszt, falls es nicht abgekürzt geschrieben ist.

Die auf *-aia* ausgehenden namen — wir werden zu dem hier mitgeteilten *Leiveivaia* weiter unten mehr beispiele finden — sind adjectivbildungen, welche man auf den ersten blick für unitalisch erklären und den griechischen auf -αῖα vergleichen möchte; allein das fremdartige liegt nur in der schrift: denn jenes *-aia* ist nicht verschieden von der sonst vorkommenden endung *-eia*, welche meist zu *-ei* verstümmelt ist (44. 45. 46 usw.): *e* ist aus *ai* entstanden, worauf *i*, welches in der vollständigen endung *-eia* consonantischen laut hatte, der bequemeren aussprache wegen eingeschaltet wurde. nach KOMüller (I 437) bedeutet das suffix *-ei* den angeborenen familiennamen einer frau, während das suffix *-sa* auf den durch die verheiratung angenommenen sich bezieht; allein diese adjectivbildungen dienten keineswegs diesen besonderen begriffen, und sie sind auch dem lateinischen geläufig. wir werden von dem suffix *-sa* weiter unten handeln; das etruskische *-ei* erkennen wir wieder zb. in

Pompeius vgl. mit *Pomponius*, *Pompilius* und dem etrusk. *Pumpu* und *Pumpui* (L. 413. 301);
Petreius vgl. mit *Petronius* und dem etr. *Petru* (L. 344);
Appuleius vgl. mit *Appius*;
Atteius vgl. mit *Attius* und *Attilius*;
Luceius (bei Cic.) vgl. mit *Lucius* und *Lucilius*;
Anneius und *Annaeus* vgl. mit *Annius*;
Fonteius vgl. mit dem osk. *Pontius*;
Velleius vgl. mit dem etr. *Vel*;
Poppaeus vgl. mit *Pupius* und *Popilius*;
Proculeius vgl. mit *Proculus* und *Procas*.



beschränken sich diese beispiele auf eigennamen; man
nicht bezweifeln dasz in einer ältern sprachperiode jenes
wortbildung bei jeder passenden gelegenheit zur anwen-
bis die fülle oder die breite der anhängung lästig wurde
ırzung erfuhr; bei den eigennamen jedoch, die ja so viel
hes bewahrt haben, ist sie in vielen fällen geblieben.
ızelnen geben die vorstehenden inschriften noch zu fol-
ıerkungen veranlassung.
(43) erinnert an das altlateinische und sabinische *teba*
Für *Larϑei* (44) hat Lanzi *Larnei*, das jedoch als vor-
ınd erscheint; *Larϑei* (⊘ konnte leicht, durch verstüm-
oberen und unteren teils, für И gelesen werden) ist ge-
ch die form *Larϑea* (L. 162), wo E durch II ausgedrückt
verbindung mit *Larϑei*, für unsere annahme dasz II das
tritt (s. 686) sprechen würde. das zweite *ei* in *leiveivaia*
r ein schreibfehler; dagegen schlieszt sich das erste *e*
es den zahlreichen fällen an, wo im italischen dieser
oder dieser mittellaut zwischen *e* und *i* für langes *i* steht
716 f. 789 f. 788); *Leiveivaia* steht also für *Līvĭvaia*
ia. — In *Arnt. l. ei* (46) sind die beiden puncte wol
ines *i.* — *Tutnei* (48) erinnert an *tuϑiness* (16); einem
nme gehört *Titi* (51) an, der wol auch in *Tetinei* (52)



stümmelt, wie in *Θasna*, erscheint dieses doppelsuffix in *Vescus*: (L. 15) verglichen mit *Vescu*, *Visce* (L. 65. 102. 103) und dem la *vescus* in der bedeutung 'parvus (paulus)'. eben dieses doppelsuffi und in derselben verstümmelung, haben wir in *Tlesnei* (56), welch name bereits gelegentlich in 29[a] und 29[b] angeführt wurde: a nächsten steht ihm der name der samnitischen stadt *Telesia*, derselt stamm erscheint aber auch in dem etruskischen stadtnamen *Tel-amo* (es existieren münzen mit der aufschrift *tel* und *tla*, Müller I 333 welcher genau das lateinische *tell-umo* ist, abgeleitet wie *Vad-i-mo*: *test-i-monium*, *sanct-i-monia*. es fragt sich, ob wir nicht denselbe stamm und das suffix *-si* wieder zu erkennen haben in dem ausr *Talassius* bei römischen hochzeiten, ob man nicht mit diesem name ursprünglich den grund und boden, das heim der neuen familie b zeichnete. — In den inschriften 58—63 finden sich etruskisch familiennamen, welche von italischen völkern hergenommen sinc übersiedelung aus dem fremden lande kann kaum der grund sei eher von dem ahnherrn erworbener kriegsruhm. — *Larφi* (59) i ein beispiel des wechsels zwischen der lingualen und labialen asp rata: so findet sich *Sefri* für *Seϑri* = *Setria* (V. 226), umgekeh steht *ϑ* für *f* in den namen *ϑirini ϑerinial* und *ϑcrini* (L. 151. 15 für *Ferini Ferinial*. — Die beiden puncte in *Um:ranasa* (62) sche nen auf einem versehen zu beruhen; Dennis (609) hat die name *Umranei*, *Umria*, Lanzi (362) den namen *Umrana*. — *Liguscus* (6 gebraucht Varro als nebenform für *Ligustinus*.

64 *mite santeiatarchumenaia*, so Conestabile s. 112.

da jedoch die inschriftentafel für den fünften buchstaben die for ⅄ hat, so werden wir für dieses zeichen nicht ⵜ (*z*), sondern ⊐ (*t* einsetzen und lesen

64 *mi tevanteia tarchumenaia*,
sum Tebatia Tarchumnia (Tarquinia) nata,

wie denn auch Conestabile selbst zur erklärung den namen *Tebati* heranzieht; *Tebassus* kommt auch bei Cicero vor. fast in derselbe form erscheint der name bei Lanzi in den inschriften 177 und 68 *Θepza* und *Tevatnal* 'Tevatia natus'; *Θep-za* = *Tebatia* verhält sic zu *Θapia* (43) wie *Ram-ϑa* zu dem stamme *ram* in *Remne*. dies is einer von den fällen die es geradezu augenscheinlich machen wi den Etruskern der mediale laut nicht gefehlt hat: unmöglich hätt aus einem *p* in *Θapia* das *v* in *Tevatnal* hervorgehen können. übri gens erscheint derselbe stamm und derselbe name wieder in der campanischen bergnamen *Tifata*.

65 *.facarcharcanaia* = *fa carcha arcanaia* (L. 111)
Fastia Carca Arcania nata

66 *fasti: afuni: verna* (L. 43)
Fastia Aponia Vera nata

67 *larϑi. anelia. vesa* (L. 260)
Lartia Anilia Vesia nata

lar϶i: ancari: uvilana (V. 249)
Lartia Ancaria Oviliana nata
fastia. carnei. levsla (Con. app. 34)
Fastia Carinia Livilla nata
lar϶i: macia sueitusi (Janssen inscr. Etr. nr. 1)
Lartia Macia Suetusia nata
϶ana: lecusta lautni (V. 241)
Tania Ligustina Lautnia nata
϶ana. vuisinei. carcu (L. 253)
Tana Volsinia Carca nata
϶ana: prea϶rei: carca (L. 23)
arn϶ipetru prppania (L. 180)
Aruntia Petra Trepania nata,

für AINA1191 zu lesen AINA139T, das im wesent
einstimmt mit *Trepun* für *Trepunia* (50)

϶ana tutnu faltussia marcnssa (V. 249)
Tana Titinia Faltusia nata Maricani uxor
lar϶i le϶v rafis sential (V. 266)
Lartia Laeta Rufi Sentia nati uxor.

blativus sing. auf *-at* unmittelbar verbunden mit einen
f *-a* wird sich uns sogleich ergeben. dasz in den vor
inschriften 64 bis 74 überall wo er in der übersetzun



das umbrische im ältern dialekt beide endungen neben einander der jüngere hat nur *-o*; das oskische hat ausschlieszlich *-u* = *-o* solchen wechsel konnte nur das gedehnte *a* erfahren, und der voca in welchen dasselbe übergieng musz durchaus von *u* ganz verschie den, es kann nur der zwischen *a* und *o* liegende laut gewesen sein welchen im niederdeutschen das gedehnte *a* hat, der auch in den englischen *all call cloak board cause* erscheint. ob dieser vocal späte in *o* übergieng, oder ob er seinen eigentümlichen laut behielt und nur eben in der schrift durch *u o ú* bezeichnet wurde (ob er sich vielleicht erhalten hat in dem *o* aperto des Italiäners), können wi natürlich nicht wissen; so viel jedoch liegt in der natur der allge meinen lautverhältnisse, dasz jenes *a* gedehnt war und dasz es ni und nimmer, auch nicht mittelbar, in *u* übergehen konnte. für da altumbrische und für das etruskische folgt aus jener erscheinung noch, dasz diese dialekte den laut *o* nicht entbehrten. in bezug au das umbrische ist dies eigentlich selbstverständlich: denn wie hätte die Umbrer in späterer zeit das *o* aufnehmen können, wenn sie nich den laut dafür gehabt hätten? sie befriedigten durch die aufnahme des zeichens *o* nur ein bedürfnis der schrift, welchem die Oske durch accentuierung des *u* zu genügen suchten, welches mittel di beiden laute zu unterscheiden natürlich nicht minder einer spätern zeit angehört, als die schrift sich auch in diejenigen kreise aus breitete, in denen nicht eine genaue kenntnis der sprache voraus gesetzt werden konnte; die Etrusker hielten solche mittel der unter scheidung von *o* und *u* nicht für erforderlich.

In 65 gehört der auslaut von *Carcha* zugleich zum folgende worte (vgl. nr. 36ᵇ. 37). — *Levsla* (69) ist von *Luvisu* (L. 14) ab geleitet wie *Tles-nei* von *Tles-u* (56). — *Preaϑrei* (72ᵇ) ist gebilde von der etruskischen präposition *prae* mit dem suffix *-tro* wi *Vel-a-ϑri* (vgl. oben s. 694); *Preaϑrei* ist lateinisch *Prisca*. — *Macu* (70) stellt sich zu dem latinischen ortsnamen *Maecium* bei Liviu VI 2 und der nach ihm benannten *Maecia tribus*, obwol Festu (epit. s. 136) sagt, sie sei benannt *a quodam castro*; Cicero un Horatius erwähnen auch einen geschlechtsnamen *Maecius*; abgeleite sind im etruskischen *Maec-enas* wie *Pors-enas*, im lateinische *Maec-ilius*. dasz *Maecenas* nach einem orte benannt sei, sagt Varr VIII 84, indem er *Ufenas Carinas* (vgl. nr. 69) *Urbinas* vergleicht ein solcher ortsname musz auch in Etrurien existiert haben: de stamm des wortes ist wol derselbe wie in dem flusznamen *Macra* vielleicht auch wie in dem namen der ligurischen völkerschaft de *Magelli*: es ist, wie es scheint, der des gallischen *magus* 'campus' im gallischen ist das *k* zu *g* erweicht. in derselben inschrift is *Sueitusi*, dessen kürzere form *Ssveti* ebenfalls vorkommt (V. 150) gleiches stammes mit dem römischen *Suetonius*; das verhältnis is dasselbe wie zwischen dem etruskischen *Faltussia* (74) und den römischen *Falto* bei Gruter (Lanzi II s. 340) und *Faltonia*, wie ein um 400 nach Ch. lebende dichterin hiesz. der name *Sueitusi* führ



ıutung, dasz der stamm des römischen *suescere* auch i
n existierte.
'enetiv der ersten declination zu erwähnen waren wi
veranlaszt: wir fanden als dessen endungen *-as* und *-a*
tere, wie bekannt, ursprünglich dem locativ angehört
ir mit dem eigentlichen genetiv, indem wir den bereit
3. 4. 8. 13. 18. 33) angeführten einige weitere beispiel
.

ıi spuric surnas, sum Spurius Surinae f. (V. 285)
ıtc marcanass, Titus Maricanae f. (V. 311)
temarcnass, Attius Maricanae f. (V. 253)
el: trepi. cupurias, Velius Trebius Euporiae f. (L. 268)
ϑ. crespe apias, Attius Crispus Appiae f. (L. 269)
ϑ ceina sapiniass, Attius Cinna Sabinae f. (L. 270)
ırϑ. numsi raufiass, Lars Numisius Rufae f. (L. 275)
ia. an . . . . sutrinass, filia A . . . . Sutrinae (V. 174)
ipi ϑerass, Vibius Herae f. oder Vibia Herae filia (V. 208
eilia titia aponass, Velia Titia Aponii uxor (V. 245)
ana. tatnei spurinass, Tana Tatia Spurii uxor (V. 284)
eila vetsanei velimnass, Velia Vettiana Volumnii uxo
(V. 213)
ırϑi: varnei sceviass, Lartia Varia Scevae uxor (L. 276



auch nachgewisen ist; Conestabile, welcher die spur des schlieszenden *a* bemerkt hat, hält das offenbar aus M und V verbundene zeichen ⩗M für ⩗M oder M und deutet den ausdruck durch den ganz unmöglichen namen *Mrinassa*; allein aus dem ausdrucke *surnial* (L. 150) erhellt die richtigkeit unserer lesart. auch aus den etruskischen inschriften in lateinischer schrift:

Tannia. Sudernia. Sarnal (L. I 131) und
Thannia. Sudernia. Ar. f. Tasarnal (ebd.; wol zu lesen *Ta. Sarnal*, dh. *Tanniae Sarniae filia*, die tochter der vorigen, wie es scheint),

folgt dasz *Surna* ein familienname ist, kein agnomen, kein gentilname: denn *Tannia Sudernia* ist deutlich als die tochter einer *Sārna* oder *Surna* = *Sărna* (bei dem leichten übergange des *a* in *u* = *o* im etruskischen, oder bei dem scheinbaren wechsel zwischen beiden lauten) bezeichnet.

Bei der zweiten gruppe kann nur hie und da ein zweifel sich erheben, ob mit dem ausdruck auf *-as* der name des gatten oder der mutter gemeint sei: denn dasz wir hier überall genetive haben erhellt auf den ersten blick. in den inschriften 82 und 89 bedeuten *uia*, für das sonst vorkommende *via* und *fia*, und *ssec* sicher 'filia'; ersteres ist oben (s. 683) gezeigt worden, letzteres erkennt man aus der gegenwärtigen inschrift selbst wie aus der oben s. 665 angeführten, und diese bedeutung wird sich überall bewähren. in dem uns erhaltenen italischen sprachschatz läszt sich das wort in dieser oder in einer verwandten bedeutung freilich nicht nachweisen, es existiert hier auch kein ihm in bezug auf laut und bedeutung verwandtes wort. gehen wir aber nach Griechenland über, so finden wir es wieder in τέκος: denn das etruskische *t* wandelt sich in allen stellungen leicht in *ϑ*, welches selbst schon einen dem scharfen sibilanten verwandten laut hat (vgl. oben s. 682). es läszt sich aber sogar der übergang des anlautenden *t* in *z* unmittelbar, auch ohne die ursache eines ihm folgenden *i*, nachweisen, der laut des ⌿ (*z*) aber ist, wie an einem andern orte nachgewiesen werden wird, von *ss* wenig verschieden; so ist auch in der 12n (zweisprachigen) inschrift das römische *Cassius* durch das etruskische *Cazi* wiedergegeben. einen beleg zu dem unmittelbaren übergange des *t* in ⌿ (*z*) bildet die inschrift bei Vermiglioli (279):

90 *larϑi. ⌿etnei anis*, dh. Lartia Tetinia Annii uxor,

denn *⌿etnei* ist identisch mit *Tetnei* in 39[b] oder mit *Tetinei* in 52; ganz ebenso fanden wir in 15 *zec* für *tece* in 16. — Aus dem in der früher mitgeteilten inschrift erschienenen genetiv auf *-is* folgt freileich noch nicht dasz das wort consonantisch auslautete, es würde aus dem genetiv *ssechis* eher ein nominativ auf *-i* oder sogar auf ursprüngliches *-ia* hergeleitet werden können: denn der genetiv der consonantischen stämme endet sonst, wie wir sehen werden, auf *-us*; allein wir werden mindestens als wahrscheinlich erkennen dasz jene inschrift einer späten zeit angehört, so dasz, wie im römischen, ein



ches *u* des erwähnten genetivs leicht in *i* übergeh
nd anderseits ist es doch kaum denkbar dasz dieses so deu
veibliche person bezeichnende substantiv *ssec* die weiblic
ngebüszt hätte, wenn sie vorhanden gewesen wäre: de
t der auslaut des nominativs ein anderer als *c* oder *ch*, w
re laut, nach etruskischer weise, leicht aus jenem herv
nte. was die bedeutung betrifft, so ist dieselbe analog de
für 'sohn': *clans* entstanden aus **clantus* = **plant*
r sprosz' (oben s. 680), *ssec* entstanden aus **tekos* 'das g
dasz *fia* oder *via* aus **filia*, *puia* aus **puella* entstand
en wir früher erkannt (s. 683). von etruskischen name
n übergang zwischen **tekos* und *ssec* vermitteln, darf m
hen den mannsnamen *Θucher* (L. II s. 446) und die fraue
ıchia und *Θuceri* (L. 256. 277); zu vergleichen sind d
en namen *Tuccius* und *Tugio* bei Cicero.
en wir zurück zu unseren inschriften. in 83 kann *Θera*
s nur auf eine frau sich beziehen, es musz also die mutt
ein. in den fünf nächsten inschriften folgt auf einen wei
namen der familienname, natürlich des vaters, alsdann e
milienname im genetiv, welcher wol in keinem falle a
r sich bezieht: wenn beide eltern genannt sind, so pfleg
fenden namen symmetrisch gestaltet zu sein; die grösze



in erinnerung an *Vipsanius* Agrippa; warum jedoch sollte nicht das suffix *-sanci* sich ebenso gut an den namen *Vete* wie an den namen *Vipe* hängen können? wir haben hier wol dasselbe oder ein ähnliches doppelsuffix wie *-sina* oben s. 782. — In 89 ist *acril* mutmaszlich durch 'maxima' übersetzt worden; das wort scheint sich zu stellen zu dem stamme des griechisch-italischen *ocris* 'berg', eigentlich 'bergspitze', das griechisch auch ἄκρις lautete, welcher stamm mit *acer*, ferner mit *ociter* zusammenhängt (Corssen I 393 f.); die angenommene bedeutung von *acril* aber dürfte sich rechtfertigen lassen aus *ocior* in der bedeutung 'früher'. das etruskische suffix *-il* fanden wir bereits in der zweisprachigen inschrift *Cvcviilv papa*, *Guegilii Papii* (s. 677), ferner in *asylum* für **asilum*, in *Asilas* (s. 683), ferner in *Rutlne* = *Rut-il-ne* (25 b), in *Arnt. l. ei* = *Arnt-il-iei* (46), das suffix *-el* hatten wir in *An-el-ia* (67).

Der locativ als vertreter des genetivs wurde in der form *-ai* bereits früher durch folgende beispiele erwiesen: *Ramlisiai Θipurenai* (s. 658), *Liviniai* (4), *Prenθrai* (9 a), *Comeniai* (14 a). ein ferneres beispiel enthält folgende inschrift:

90 .... *lautni. v. caclai* = ... *lautni. velcal. caclai* (C. 116),
... Lautnia Velii filia Caelia nata.

eine zusammenziehung dieser endung in *-e* hatten wir in *Capatine* (1 b), *Liviniai Recte* (4) und in *Maricane via* (14 b). oft mag dieser genetiv auf *-e* erscheinen, wo wir nicht im stande sind ihn mit sicherheit als solchen zu erkennen; unzweifelhaft aber ist er in folgenden beiden inschriften enthalten:

91 a *mapuplece*, manibus Publiciae (L. 157)
91 b *pupleia puplece*, Publia Publiciae filia (L. 158).

in éinem falle fanden wir für *-ai* die zusammenziehung in langes *a*, nemlich in der inschrift oben s. 665:

92 *herinial. caiznasa man. ssechis. caizna*,
Herennii filia Caesinii uxor manibus filiae Caesiniae;

denn *Caizna* kann doch nur ein genetiv sein. die möglichkeit dasz ein S am ende in der schrift abgefallen sei darf allerdings nicht bestritten werden; allein es läszt sich noch ein anderes, eben so sicheres beispiel dieses genetivs auf *-a* nachweisen, enthalten in der folgenden in Etrurien gefundenen lateinischen inschrift:

Ap. Spedo. Thocernua. clan (L. I s. 133),

wo das vorletzte wort doch offenbar von dem letzten abhängt; dasz aber die ganz etruskisch lautende inschrift in römischen buchstaben überliefert ist, mindert nicht ihre beweiskraft. an einen organischen abfall ist nicht zu denken, wenigstens nicht so lange die sprache noch leben hatte: abfallen konnte wol das sanfte *s* des nominativs, nicht aber das scharfe M = SS des genetivs.

Vereinzelt mag der locativ für den genetiv der einzahl schon in älteren sprachperioden in gebrauch gewesen sein, in späteren wird er mehr und mehr an die stelle des genetivs getreten sein, und endlich wird er diesen ganz verdrängt haben; vielleicht hat die neigung



ker den ton so weit wie möglich vom wortende zurüc
den schweren auslaut unbequem erscheinen lassen. d
ziehung der locativen genetivendung in langes *a* war e
er schritt zur beseitigung der declination: denn jetzt war
, genetiv und ablativ einander gleich. das suffix des acc
wol noch früher abgefallen: denn das bedürfnis das dur
lung meist genügend bezeichnete object noch durch ei
nsendung hervorzuheben wird nur von wenigen sprach
npfunden.

II. Die *o*-declination.

ar namentlich die erscheinung der nominativ- und ablati
u innerhalb der *a*-declination (s. 785) welche uns zu de
eranlaszte dasz das etruskische zwar den buchstaben, nic
laut des *o* entbehrte; die vergleichung des neuumbrisch
chen bestätigte die richtigkeit dieses schlusses. wir dürf
e *o*-declination im etruskischen voraussetzen und werd
unächst bei denjenigen substantiven suchen, welche im n
uf *-u -i* oder *-e* enden. bereits bei der behandlung d
higen inschriften (oben s. 658 f. 686) hatten wir vera
on der verstümmelung der nominativendung *-us* zu rede
n im laufe dieser untersuchung bereits zahlreiche beispie



96 *a. ceicna. caspu. l. curial. ril x* . . . .; *l* = *larϑal*, A. Caecina Casperius Lartis f. Curia natus reliquit (vitam natus annos) X . . . . (L. 46). dasz *Caspu* nicht ein ursprünglich auf *-n* ausgehender name ist, folgt aus den ableitungen *Caspre* und *Casprial* (L. 166. 165) sowie aus dem namen *Casperius* bei Tacitus

97 *lar: apini cecu*, Lars Apinius (oder Aponius) Caecus (L. 252)

98 *arnϑ. fetiu. larisal*, Aruns Vettius Lartis f. (L. 364)

99 *a. trepi*, A. Trebius oder Trebonius (L. 13)

100 *lari[s] cusini*, Lars Cusinius (L. 218). *Cusinius* bei Cicero

101 *vel. numsini*, Velius Numisinus (L. 219). *Numisius* bei Cicero

102 *vel. ankari*, Velius Ancarius (L. 244). *Ancharius* bei Cicero; vgl. *Ancus*

103 *ane ϑanini lakni*, Annius Taninius Laeca oder Licinus (L. 247)

104 *larϑ. maricane*, Lars Maricanus (L. 217)

105 *vel: vete: lusce*, Velius Vettius Luscius oder Lusceiae filius (L. 73). C. *Luscius* Ocrea bei Cicero

106 *aule plancure*, A. Plancurius (L. 216). *Plancus* und *Plancius* bei Cicero

107 *aure petru plancure*, A. Petreius Placuriae f. (L. 249)

108 [a] *aulveulϑe*, A. Voltius (L. 213). L. *Volteius*, *Voltina* tribus bei Cicero

108 [b] *aule ulϑe velna*, A. Voltius Velina natus (L. 248)

109 *ar: cumere: fravn*, Aruns Camerinus Fraunius (B. 1836 s. 32)

110 *cure. malave. aputace*, Curius Mallavius . . . . (L. 178)

111 *vel: seϑre puiac*, Velius Sestius filiaque (B. 1866 s. 88).

In *Lecu* (93) haben wir das stammwort zu dem häufiger vorkommenden *Lecne* (20); das *e* steht hier für *ae*, wie in *Cecu* (97); *Lecu* verhält sich zu *Lecne* wie *Cecu* zu *Ceicna* (L. 46), oder wie der römische name *Caecus* zu *Caecina*, wie *Laeca* zu *Licinius* oder *Licinus*, die kürze des ersten *i* erklärt sich durch die verlängerung des wortes. vermöge des im etruskischen häufigen wechsels zwischen *ae* und *a* und des leichten überganges von *ae* in *i* im lateinischen und im etruskischen (neben *Cecu* zb. kommt noch *Cicu* vor, L. 378. 433) gehört zu *Laeca* = *Lecu* und *Licinus* = *Lecne* auch *Lakni* (103). — *Luvisu* (95) ist das stammwort zu *Lusce* (105). — *Fetiu* (98) erinnert an die häufige verwechselung der consonanten *v* und *f* in der aussprache oder in der schrift (vgl. s. 661. 666. 672. 676. 683). — Zu *Numsini* (101) hatten wir das stammwort *Numsi* in 81. — Der in *Aule* und *Aure* (106. 107) erscheinende wechsel zwischen *l* und *r* ist im etruskischen nicht selten, er zeigt sich zb. in der auf einem bilde des Apollo gelesenen inschrift (bei Müller II 69)

iupetrul epure, Iovis patris filius Apollo,

Trepi (99) gegen *Tlapuni* (L. 47), *Raile* (V. 207) = *Ra*
lius ist derselbe name wie das lat. *Rabirius*.
recht vergleicht Lanzi *Veulϑe* und *Ulϑe* (108) mit *Volti*
nschrift bei Fabretti, indem er an des Plinius bemerkun
rinnert: *exstat annalium memoria sacris quibusdam et pr*
vel cogi fulmina vel inpetrari. vetus fama Etruriae est i
[es sei dem blitze die richtung gegeben worden nach] *Vo*
em depopulatis agris subeunte monstro quod vocavere Voltan
a Porsina suo rege. wir haben hier den rest einer et
en sage zur deutung des namens *Volsinii*, wobei oh
volvere gedacht wurde, welchen verbalstamm wir zuglei
ruskische zu beanspruchen wagen wollen. die sage wei
uf naturereignisse hin, deren schauplatz jenes gebiet in d
ewesen ist, ein altes vulcanisches system, in welchem d
n seen im westen des Tiberis als eingestürzte, von hoh
rn umgebene krater erschienen. *Voltius* (*Ulϑe*) ist nic
ruskisch als *Veulϑe* = *Veultius*. die sage hat, wie unen
alsch etymologisiert, mag neben dem etruskischen name
der *Velsina*[31] noch der name * *Volsina* bestanden haben -
wahrscheinlich ist — oder nicht; * *Volsina Volsinii* ve
zu *Velsina* wie der etruskische name *Velϑina* zu *Ulϑe* od
Veulϑe aber steht in der mitte zwischen diesen beid



gelernt haben, das suffix *-ul* statt der sonst üblichen form *-al* fanden wir in der s. 791 angeführten inschrift *iupetrul epure* 'Iovis patris filius Apollo'; *esst* ist das lat. *est*; *eϑ* werden wir auch sonst als dem lat. *et* identisch wiederfinden; *slel* scheint eine ältere form von *Laelius* zu sein. demnach würden, wenn wir, vorläufig aus dem zusammenhange, *amevachr* durch *nata* wiedergeben, die angeführten zeilen wie folgt zu übersetzen sein:

Illa Tanna Lartis filia nata
Lautnia Veltini uxor est,
Lartia Aponii uxor, Laelius et Carus.

es schlieszt sich unmittelbar an (von s. 780):

dederant apud posteros (cives hisce) Rasenis . . . .

allerdings ist hier vorausgesetzt dasz ein grӧszerer oder geringerer teil der inschrift vor den uns überlieferten zeilen stand: es mag eine ganze seite des steins fehlen, vielleicht war der stein, welcher auf einer breiten und einer schmalen seite die erhaltene inschrift trägt, ursprünglich mit einem andern verbunden.

Eine besondere beachtung verdient der name *Fravn* (109), welcher auch sonst begegnet, so in der ganz etruskischen, nur in lateinischen buchstaben überlieferten inschrift

Aria. Bassa. Arnthal. Fraunal (L. I s. 131)
Aria Bassa Aruntis filia Fraunia nata,

ferner in der inschrift

larϑi: seianti: fraunisa usw. (L. 38)
Lartia Seiantia Fraunii uxor

wenn nemlich das lat. *provincia* 'herschaft, amt' in verbindung gebracht worden ist mit dem gotischen *frauja* 'herr' (Budenz zs. f. vergl. sprachf. VIII s. 289 f.), so darf man, aus geographischen wie aus lautlichen gründen, noch viel eher das etruskische *fravn* mit dem lat. *provincia* vergleichen: das verhältnis der anlaute ist dasselbe wie in *Fapirnal* gegen *Papiria natus* (20). — Das letzte wort der 111n inschrift zeigt deutlich das enklitische *c* für *ce*, wie die inschriften 1. 4. — Eine besondere schwierigkeit bietet die inschrift 110 dar, indem dieselbe, da der erste name *Cure* kein vorname ist, zwei beinamen enthält. der familienname *Cure* kam auch in der 96n inschrift vor und ist überhaupt nicht selten (zb. L. 12. 404). *Malave* scheint derselbe name zu sein wie *Matve* in zwei inschriften des Bullettino von 1833 s. 27 und 33: beide namen verhalten sich zu einander wie der ligurische *Teutomalius* zu dem gallischen *Teutomatus*, wie das lat. *melior* zu dem keltischen stamme *mat* 'bonus' (vgl. irisch *tenge* lat. *lingua*, ir. *moitiu* lat. *mollius*, 'Οδυσσεύς und *Ulixes*, lat. *olor* für *odor*).

112 *atusnei. cafates*, Attinia Cafatii uxor (L. 36)

113 *clan puiac arnϑ. caess. aness. ca* . . . . (L. 124)
filius filiaque Arun[tis] Cai Annii Ca . . . .

114 *vipia achinana anfaress* (L. 141). das *f* ist bei Lanzi ausgedrückt durch das zeichen Ⓠ, im register jedoch wird die ver-

ısgesprochen, dasz der name eine verderbnis sei für *Ancar*
are (vgl. 102), wonach zu übersetzen wäre: 'Vibia Achi
ıarii uxor'. allein derselbe name kommt noch vor und is
schrieben in den inschriften 139. 140. 142 bei Lanz
ht in dieser letzteren *asfare* zu lesen ist). es findet hie
el zwischen lippenlaut und gaumenlaut statt, von welchen
9 die rede war.

ϑan. trenϑinei caspress, Tania Terentinia Casperii uxo
(L. 166). vgl. 96 *Caspu*.

miketiessta[*n*]*asnass*, [manis] sum Caesii Taninia nat
(C. 80). vgl. *Θanini* = *Taninius* 103 und *Θasna* 55
dazu das oben s. 783 bemerkte.

[*f*]*asti: tutnei: aules: latini* (L. 341, verbessert vo
Conestabile), Fastia Titinia Auli filia Latina nata
Latini ist der ablativ, für *Latinia*.

arntiu ϑupites, Aruntius Tubitii f. (C. 109). vgl. die la
teinischen appellativa *tubus* und *tuba*, ferner L. Hosti
lius *Tubulus* bei Cicero.

seϑre: pusca: seϑress, Sextus Fuscus Senti f. (C. 147).

e im etruskischen die tenuis stehen wo das lateinische di
at. wie verhält sich in sprachlicher beziehung der nam

127 *θana petruni laveaness puia*, Tana Petronia Lavinii filia (V. 311). hier haben wir ein sicheres beispiel eines agnomen im etruskischen.

128 *larθ. matves*, Lars Matii f. (B. 1833 s. 33). vgl. s. 793 zu *Malave*; *Matius* und *Mato* bei Cicero; abgeleitet ist *Matinius*.

129 *mi cuteresias kaisies* (B. 1849 s. 179). es ist wol abzuteilen *cuter esias*, so dasz *esias* für *Aesias* steht, *cuter* ist vielleicht = lat. *puer* f. **puter* (skr. *putra*), so dasz sich verhält *cuter* zu **puter* wie *clans* zu **plantus* (s. 680) und zu übersetzen ist: 'sum puer (filius) Aesiae Caesii uxoris.'

Der genetiv auf *-es* ist ein schlagender beweis für den nominativ auf *-os*: denn jene endung kann nur zu stande gekommen sein durch anhängung des genetivcharakters *s* mittels des bindevocals *i* an den themavocal; *e* aber konnte nur durch verbindung von *o* + *i*, nicht von *u* + *i* entstehen.

Auszer dem genetiv auf *-es* kennt die etruskische *o*-declination noch einen genetiv auf *-ius*, entsprechend dem lateinischen genetiv der hinweisenden und beziehlichen fürwörter und gewisser adjectiva. im etruskischen erscheint dieser genetiv am deutlichsten in folgender inschrift:

130 *mikalairuφyius* (L. 191).

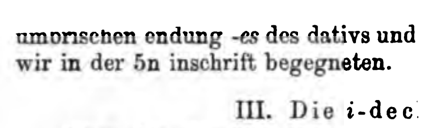
da diese inschrift nicht abgeteilt ist, so schrieb man willkürlich *mi Kalairu φyius* und übersetzte ebenso willkürlich: 'sum Calairi filius', ohne zu berücksichtigen dasz unsere denkmäler weder einen solchen namen noch einen genetiv auf *-u* kennen; man fand vielmehr in dem fremdartigen einen beweis pelasgischer sprache. allein das fremdartige ist hier erst durch willkür erzeugt; denn das zeichen Φ in den inschriften hat keinen andern wert als 8 oder F, und Y ist ganz derselbe buchstab wie V, und es ist abzuteilen und zu schreiben

mi Kalai rufuius, dh.
sum [manis] Caeliae Rufi uxoris,

indem *Kalai* ein locativer genetiv ist, wie *Caelai* in der 90n inschrift, *Rufuius* aber ist ein genetiv der zu dem nominativ *Rufu* gehört; derselbe name, nur mit abgestumpftem themavocal, erscheint in der inschrift

pepna ruifc, Perperna Rufus (L. 16).

dieselbe genetivendung erschien in *Laucinu-i-us* (2), *Nemun-i-us* (7). *Rufu-i-us* entspricht genau dem lat. *cu-i-us* für *co-i-us*. die einfachste art diese formen zu erklären scheint zu sein die annahme eines doppelten genetivsuffixes, wie etwa in dem deutschen *herz-en-s*: es trat zur endung des locativs noch die des genetivs der consonantischen declination, worauf in *ill-ī-us un-ī-us* usw. das lange *i* sich gebildet hat durch verbindung des themavocals mit dem locativen kurzen *i*; so ist auch das etruskische *Nemun-ī-us* zu erklären, wäh-


umbrischen endung -*es* des dativs und
wir in der 5n inschrift begegneten.

III. Die *i*-dec

Dasz das etruskische eine *i*-decl
und für sich als unzweifelhaft anges
nachweis aber erscheint der oben (s. 6
von einem nominativ auf -*alis*. ent
müssen wir ferner in anspruch ne
inschriften vor der angabe der die l
oft vorkommende adjectiv *avils* für * *a*
lat. *aevum* entsprechenden substantiv
wie *asylum* für * *asilum* von dem stam

131 *pepna. ruife. arϑal avils X*
Perpenna Rufus Aruntis f.

132 *statilarnϑuavils XXIX* (L.
Statilia Aruntis filia aetati

dieser declination gehören ferner an d
suϑi = lat. *sedes* (6).

Bei dem gegenwärtigen zustand
dürfte es kaum möglich sein durch ei
spielen diese formenreihe von anderen
zustellen. an nominativen und genetiv
sind bereits nicht wenige beispiele dies
(1ª), *Rutlniss* (25ᵇ), *Ceartiss* (27ª), *La*
genetive sind; ein sicheres beispiel des
nisch geschriebene etruskische inschrift
A. Brutis Vel. f. (
die allermeisten dieser substantiva ind
ihnen, wie im umbrischen. diese



135 *laris: vete arnϑal*, Lars Vettius Aruntis f. (L. 78)
136 *ramϑa fastiss*, Ramnia Fastia nata (L. 232). *Fastis* steht für *Fastiass.*
137 *ϑana: cainei nuv. . iss* (C. 73)
Tana Cinna Novii uxor
138 *vel: titess: vesiss arnϑial*, Velius Titi Vesii f. Arunti natus (L. 114)
139 *arnϑ. laris. cales*, Aruns Lartis Caelii f. (L. 322)
140 *aϑ. ariss. scurfu. aϑ. patis* (L. 155)
Attia Arrii filia Scurfa nata Attii Paeti uxor.

vergleicht man die lateinisch geschriebene etruskische inschrift: *L Casius Scarpia natus* (L. 167), so erkennt man wieder den wechse zwischen *a* und *u* = *ao* und eine bestätigung unserer bemerkun über den ablativ der ersten declination (s. 785).

141 *uhtave velcheini larϑea. vipisscaspress* (L. 162)
Octavius Velcinius ex Lartia Vibii Casperii f. natus,

wie Lanzi vortrefflich übersetzt. *Larϑea* ist deulich ablativ; das ist durch ll ausgedrückt (vgl. s. 782 zu nr. 44).

142 *arnϑ. vipiss. sserturiss puiac: mutain[ei]* (C. 98)
Aruns Vibii f. Sertoria natus filiaque Mutaena.

des Aruns vater hatte den vornamen Vibius, der familienname de mutter war Sertoria (*sserturiss* steht für *sserturiass*), das *c* in *puia* ist das enklitikon *ce* 'que', des Aruns familienname steht im femi ninum, im genus des zuletzt erwähnten substantivs.

143 *slepariss: alfnis: l: achlesa* (C. 120)
Lartia Sleparii filia Albinia nata Acilii uxor.

den familiennamen *Sleparius* hatten wir auch in der 4n inschrift.

IV. Die consonantische declination.

Das gebiet der consonantischen declination musz im etrus kischen sehr grosz gewesen sein, da vocalisch auslautende männlich stämme nach abwerfung oder ausstoszung des themavocals sehr of in dasselbe eintraten. für den nominativ fanden wir die appellativ *namc* (4), mit abgefallenem *n*, und *ssec* (89), das, wie es scheint, di neutralendung *-os* verloren hat, ferner die vornamen *Vel* und *Tan chuvil*, von den auf *-s* impurum ausgehenden familiennamen und den appellativ *clans* abgesehen.

Für den genetiv fanden wir bereits als beispiele der endunge *-us* und *-is*: *Veluss* (4), *Vetuss* (14 c), *Serturus* (41); *ssechis* (92) *Lartis* (41), ganz wie im lateinischen, wo bekanntlich die endung *-u* einer ältern periode angehört (*nominus hominus patrus partus Vc nerus Cererus Castorus* ua. bei Corssen I 771).

144 *tinss: ar: tiniss*, Tinius Aruntis f. Tinia natus (V. 153) *Tiniss* steht für *Tiniass*: die mutter war auch durch ihre gebur eine *Tinia*: denn die inschrift kann doch nicht sagen wollen das Tinius ein sohn des Tinius gewesen sei.

ar: tinss: veletial (L. 54), Aruns | Tinius Veletia
ve: tinss: veleϑial (L. 55), Velius | natus.
ar: tinss: ar: cafatial (L. 62), Aruns Tinius Aruntis
Cafatia natus.
velca tlapuss: santurinial (V. 313)
Velia Tlabii (Tlabonii) filia (oder uxor) Saturinia nat
sich von dem langen *a* nicht verschieden.
mivenelusp (L. 190) = *mi venelus puia*
sum Veneli filia.
nert an *Venulus* bei Vergilius VIII 9 und XI 242.
milaruss: arianass: anašššess klan (L. 194)
sum Lartis Arianae [et] Anitii [filii] filius.
hat in der mitte ein doppeltes MM.
mivenerus vinucenas (L. 199)
sum Venuli [et] Vinucenae [filius].
heint derselbe name wie *Venelus* in 148; *klan* ist zu e
vie in 149 bei *Arianass Anašššess* ein genetiv *klantus* e
den muste.
c. senteal. chuclepatrus (L. 196).
ift ist teils in römischen teils in etruskischen buchstabe
n und läuft von der linken zur rechten. in dem zweite
ht hinter T |·, was wir unbedenklich für ll ansehen dürfe

zum teil auf entlehnung und übertragung beruht, so bleibt doc immer noch genug übrig um eine sehr bedeutende wortgemeinscha zwischen dem etruskischen und dem römischen zu bezeugen. un selbst das äuszerliche, durch aneignung entstandene gemeingut ha einige beweiskraft für die an sich so ganz natürliche annahme de nahen verwandtschaft beider völker: denn es konnte jene entlehnun und übertragung, wenn sie häufig geschah, nur bei naher verwandt schaft beider stämme stattfinden und muste weiter deren imme gröszere annäherung herbeiführen.

Wichtiger indes noch als die wortgemeinschaft ist der römisch charakter der meisten der in jenen namen erscheinenden suffixe wenn man nemlich rücksicht nimt auf die abstumpfung der declina tionsendung und auf die häufige ausstoszung von vocalen im etrus kischen. wir finden unter anderen folgende suffixe:

-ei für *eia* in *Larϑei*, *Cainei* (44 ff.);

-an in *Laucania*, *Campania*, *Umrana*, *Arcanaia*, *Marcana* *Maricana*, *Ariana* (58. 61. 62. 65. 77[a]. 104. 149);

-en in *Porsena*, *Maecenas*, *Luscene*, *Vinucena* (42. 150);

-in in *Atina*, *Capatina*, *Livinia*, *tutine*, *Vilina*, *Herine*, *Tetine* *Laurusina*, *Sapinia*, *Vuisinci*, *Sutrina*, *Spurina*, *Apini*, *Cusini*, *Num sini* (1[c]. 1[b]. 4. 16. 19. 35. 52. 57. 60. 80. 82. 85. 97. 100. 101);

-un in *Nemunu*, *Apuna*, *Trepun*, *Velzunia*, *Pitrunia*, *Sinuni* (7. 13. 50. 51. 53. 152);

-el in *Metcli*, *Anelia* (16. 46);

-il in *Θanvila*, *Arntilei*, *acril*, *avils* (10. 46. 89. 131);

-ar in *Marcnara*, *Ancari*, *Slepari* (49. 68. 143);

-er in *Θuceri* (1[b]);

-ur in *Plancura*, *Sserturia* (106. 142);

-ec in *Pupleca* (91);

-at in *Cafate* (vgl. *Capena*), *Unata*, *Urinati* (1. 22. 25[a]);

-et in *Veletia* (145);

-ent in *Mezentius*, *Praesentia* (39);

-umen, *-imen* in *Tarchumenaia*, *Velimna*, *Clumnei* (64. 89. 124) abgeleitet durch das in der zweiten person des passiven praesens er haltene particip (*amamini* steht, wie Bopp gezeigt hat, für *amamin estis*), wie ganz besonders deutlich wird durch den zuletzt angeführ ten namen: wenn *cluens* bedeutet 'der gehorchende', so bedeute *Clumnei* für *Clu-meneia* 'diejenige welcher man gehorcht oder di befehlende'.

Von den etruskischen nominalsuffixen sind weit die wichtigste diejenigen welche einen possessiven genetiv vertreten; es sind di suffixe *-al* und *-alisa*, welche die abstammung bezeichnen, und *-sa* welches zu dem namen der familie gesetzt wird, in welche die fra hineingeheiratet hat. die so gebildeten ausdrücke sind oft mit gene tiven verbunden, welche demselben zwecke wie sie selbst dienen das suffix *-al*, welches zu dem namen des vaters oder der mutter ge fügt wird — in den meisten fällen zu des vaters vornamen und de



iliennamen — steht, wie wir sahen, für *-alis*, wie nich
hrieben ist: so im nominativ, wenn *la* = *Lars* (25), ode
enklitikon *ce* angehängt ist (26). dieses *-al* oder *-alis* gib
uck ursprünglich adjectivische bedeutung, weshalb auc
ntiva *clan* 'filius', *ssec* oder *ssech* (auch *sec* geschrieben
'filia' mit ihm oft unmittelbar verbunden sind.

ve: tinss: veluss: vetial: clan (L. 59)
Velius Tinius Velii filius Vettia natus,
Vettianus filius, das substantiv ist zu dem adjectiv ge
musz bei dem genetiv ergänzt werden.

vel. vesiss. capevanial clan (L. 118)
Vel Vesii f. Capevania natus (eigtl. Capevanianus filius)

aule. ratens. rupenial. clan (V. 301)
Aulus Ratenius Rupenia natus (das *e* in *Ratens* durch
bezeichnet).

ls satnala (lies *satna. la.*) *ssential clan* (V. 295)
Lars Satrius (vgl. 153) Lartis f. Sentia natus.

au. vipiss. se. vatinial clan (B. 1853 s. 63)
A. Vibius (oder Vibii f.) Sexti f. Vatinia natus; wie i
der vorigen inschrift.

arnϑ. arntle. vescu: alfnal: clan (L. 102)
Aruns Aruntilius Vescus Albinia natus

170 *ϑana: setumi puia larisal pumpuss nufrznass* (V. 310)
Tana Septimia Lartis filia Pomponii Nufronii uxor.
171 *larϑi. vipi. puia. titess. satnass. vatinial. ssec* (B. 1853 s. 64)
Lartia Vibia filia Titi [et] Satriae Vatinia natae filia.

vielleicht jedoch ist *ssec* eine verstümmelung von *ssechis.*

In vielen fällen ist sowol dem vornamen des vaters wie dem familiennamen der mutter das suffix *-al* angehängt; alsdann stehen die beiden namen entweder unverbunden neben einander, oder es ist dem zweiten noch ein *c* hinzugefügt; diese fälle sind ganz besonders dazu geeignet das vorhandensein des enklitikons *ce* im etruskischen sicher zu stellen.

172 *se[n]ti. vesi. ve. linalsehtmnal* (L. 117)
Sentia Vesia Velini filia Septimia nata.

Ve. linal ist wol zu ergänzen *Veilinal*, wozu 163 und 165 berechtigen; doch ist vielleicht mit Vermiglioli (s. 188) zu lesen *ve. vipial* (statt ЈАПІЈ liest er ЈАІ1ІV). wenn *Sehtmnal* durch 'Septimia nata' übersetzt wird, ist das *h* nicht erklärt; vielleicht ist zu lesen *Sehtinal*, entsprechend dem *Secstinal* bei Lanzi 184: alsdann wäre der übergang des *c* in *h* derselbe wie oben in 168, der ausfall des *s* würde keine schwierigkeit machen.

173 *laricarcnalaϑal* = *lari carcnal aϑal*, oder
lar. carcnal aϑal, Lars Attii f. Carca natus (vgl. 65 u. 72)
174 *vel. umrana. arnϑalpulfnal* (C. 38)
Velia Umrana Aruntis filia Pulvina nata.
M. Horatius *Pulvillus* cos. a. u. 245.
175 *larϑ: vetc: arnϑal vipinalc* (L. 79)
Lars Vettius Aruntis Vibiniaeque filius.
176 *meinei. papaslisa. vl. titialcsec* (C. 125)
Minia Papirii uxor Velii Titiaeque filia.

Vl. steht für *Velial*; *Papaslisa* ist ein sehr räthselhafter ausdruck obwol nach dem zusammenhange kaum etwas anderes gemeint sein kann als der name des gatten.

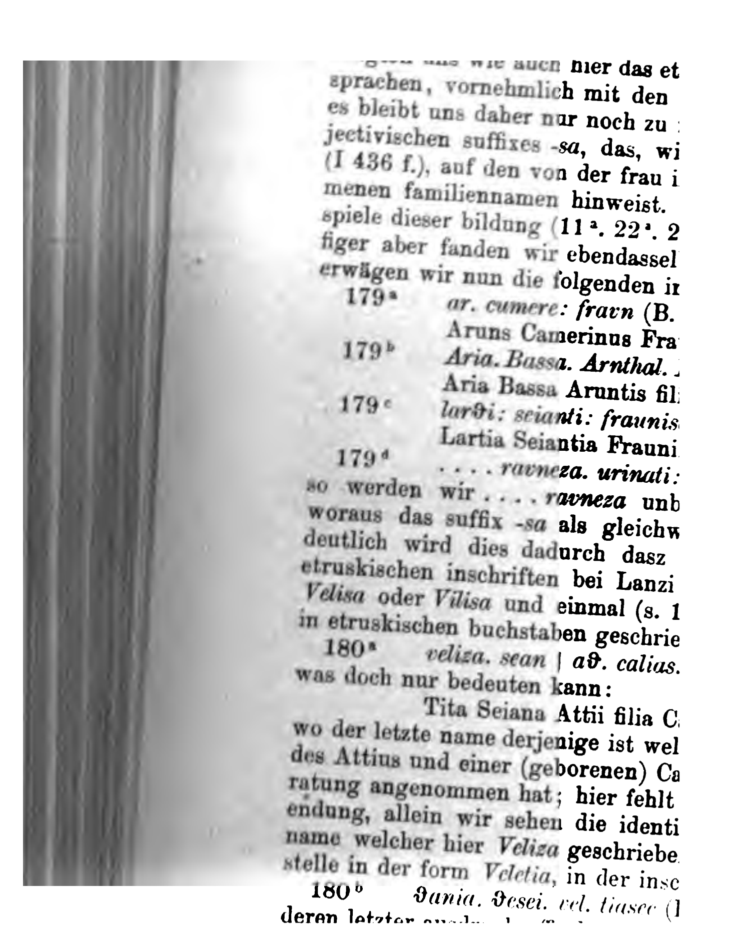
177 *larϑia. caia. ϴuzetnas. arnϑalisa. cafatlsac* (L. 63)
Lartia Caia Fuzetii uxor Aruntis Cafatiique filii filia.

der vater der Lartia, der gemahlin des Fuzetius (der name hängt wol zusammen mit dem oben anm. 9 erwähnten *Fatotna*) hatte den familiennamen Caius und war ein sohn des Aruns und einer Cafatia.

Wie das enklitikon *ce*, so existierte auch die conjunction *et* im etruskischen, wie wir bereits aus dem anfange des cippus Perusinus erkannten (oben s. 793); ein zweites beispiel bietet die folgende inschrift:

178 *cai: creice ϑurmnass: lautni velia . . .*
et: atein: caial (V. 182)
Caia Graccha Torumeni uxor Velia
Lautnia nata et Atinius Caia natus.

die urne enthält die asche von mutter und sohn. für *Creice* ist wol *Creicei* zu schreiben (*Cracei* vermutet Lanzi, der die inschrift II


... wie auch hier das et
sprachen, vornehmlich mit den
es bleibt uns daher nur noch zu
jectivischen suffixes *-sa*, das, wi
(I 436 f.), auf den von der frau i
menen familiennamen hinweist.
spiele dieser bildung (11 a. 22 a. 2
figer aber fanden wir ebendassel
erwägen wir nun die folgenden ir

179 a *ar. cumere: fravn* (B.
Aruns Camerinus Fra
179 b *Aria. Bassa. Arnthal.*
Aria Bassa Aruntis fil
179 c *larϑi: seianti: fraunis*
Lartia Seiantia Frauni
179 d . . . . *ravneza. urinati:*

so werden wir . . . . *ravneza* unb
woraus das suffix *-sa* als gleichw
deutlich wird dies dadurch dasz
etruskischen inschriften bei Lanzi
Velisa oder *Vilisa* und einmal (s. 1
in etruskischen buchstaben geschrie

180 a *veliza. sean | aϑ. calias.*

was doch nur bedeuten kann:

Tita Seiana Attii filia C
wo der letzte name derjenige ist wel
des Attius und einer (geborenen) Ca
ratung angenommen hat; hier fehlt
endung, allein wir sehen die identi
name welcher hier *Veliza* geschriebe
stelle in der form *Veletia*, in der insc

180 b *ϑania. ϑesei. vel. tiasec* (
deren letzter ...



bunden ist, ist nicht etwa für diesen zweck erst gebildet, sondern es ist das ganz allgemeine nominalsuffix *-tia*, das wegen der leichtigkeit, mit welcher namentlich im etruskischen *t* und besonders *ti* sibiliert wird, in *-za*, *-ssa*, *-sa* übergegangen ist. statt *-sa* fanden wir bereits in einigen fällen *-ssa* (10. 74. 76[a]. s. 787); durch die beiden inschriften

181[a] *ϑana: turzunia: causslinisa* (L. 35)
Tana Turonia Caulinii uxor, und

181[b] *ϑana. vetui. velus caussliníssa* (L. 45)
Tana Vettia Velii filia Caulinii uxor,

wird diese identität ganz deutlich. in der letzten inschrift ist das scharfe *s* des suffixes durch *ss* ausgedrückt, obgleich dasselbe wort in der mitte und *veluss* am ende M hat; in den inschriften 10. 74. 76[a] steht M im suffix.

NACHTRÄGE.

Zu s. 670 f.: dem etr. *arse* entspricht wahrscheinlich das umbr. *arsie* bei AK. II s. 4 z. 23—25 und s. 140:

Tio subocau subocó [= te voco], *Dei Grabovi* usw.,
Arsie tio subocau suboco, *Dei Grabove.*
Arsier frite tio subocaú suboco, *Dei Grabove.*

arsier kann hier nur ein von *frite* abhängiger genetiv sein von einem nom. *arsios* oder *arsis*. *frite* ist ein vocativ: ob das wort mit dem umbr. *ars-fertur* und dem lat. *feretrius* (allator) zusammenhängt?

Zu s. 692: ein deutliches beispiel der etruskischen postposition *-ta* enthält die inschrift:

velia emeluta arnϑal (L. 361)
Velia Aemilia nata Aruntis filia;

wo *emelu* der ablativ von *emela* = *emelu* ist.

Zu s. 783: den stamm *tel* (lat. *tellus*, *tellumo*; etr. *Tel-amon*) enthält wahrscheinlich auch der ausdruck *tular*, welcher nur auf grabsteinen vorkommt (L. 457—461), so dasz *tular rasnal* etwa 'sepulcrum Rasenae' bedeutet. hier wird auch klar dasz das suffix *-al* zur bildung von adjectiven überhaupt dient, nicht etwa ausschlieszlich ein patronymes oder metronymes suffix ist.

Zu s. 784: zur erläuterung der inschriften 64—74 dient die lateinisch geschriebene etruskische inschrift:

velia. cas. ar. calaϑ (L. II s. 397) dh.
Velia Cassia Aruntis filia Caelia nata.

zugleich erscheint hier deutlich der etruskische ablativ der *i*-declination in älterer form.

Zu s. 797: einen genetiv auf *-is* enthält deutlich die inschrift

ϑana. arnzs. puia

welche nebst den folgenden, zu ihrer erläuterung dienenden:

pui. spuites,
larϑi. veti. vari. aufarus (lies *anfarus*) *puia*,
caia. puia. lachus



dem verfasser nicht zugänglichen quelle mitgeteilt ist vo
den beiträgen zur vergl. sprachf. IV 477. man sieht da
sten dieser inschriften *arnzs* für *arntis* steht (Loren
rnxs, indem er das zeichen ‡ irrtümlich für den ausdruc
x hält).
800: zur erläuterung des ausdruckes *vetial clan, capevani*
dient die lateinisch geschriebene etruskische inschrift
vel. tite. larisal. f. cainai. natus
97. *e* ist durch II, *f* durch I' bezeichnet).
DENZ. JOHANN GUSTAV CUNO.

117.
BALINEUM BALINEAE.

n man die entwicklung des wortes *balneum* überblickt,
h im allgemeinen ein fortschreiten von der vollständige
neum zu der syncopierten *balneum*. allmählich stirbt d
erte form aus, und man findet nur da und dort noch an
, dasz die schriftsteller, auch wo die hss. keine derartig
bieten, dennoch sich der ursprünglichen volleren wor
nt haben. so hat zuletzt noch Usener im rh. mus. XXII



vor Ch. von schriftstellern, deren hss. entweder consequent oder schwankend die alte nichtsyncopierte form bieten — und wir haben so eben in einem beispiele gesehen, dasz von den abschreibern und grammatikern manches gute alte *balineum* seines *i* beraubt und zu *balneum* modernisiert wurde, anderseits wird man nie bei einem schriftsteller, wo *balineum* metrisch unmöglich ist, dieses als falsche variante neben *balneum* finden; im gegenteil läszt sich der satz mit groszer bestimmtheit aufstellen: bei jedem autor, dessen hss. zwischen *balineum* und *balneum* schwanken, ist die erstere form durchgängig herzustellen — also von schriftstellern aus der zeit der republik vermag ich anzuführen: Plautus (*balineae* neben *balneator*: s. Ritschl de Aletrinatium titulo = monumenta epigr. tria s. XII), Terentius (*Phorm.* 339 *balineis* bestbezeugte lesart, von Umpfenbach in den text gesetzt), Cicero (*ad Att.* II 3, 3.[2] XV 13, 5), Varro (*de l. lat.* IX 41 *balineas*) und Livius (XXXIII 18 *balinea*).

Aus der Augustischen und nachfolgenden zeit haben wir folgende inschriftliche belege: *balineus* bei Marini fr. arv. 532, *balineum* IRNL. 5358, *balinea* ebd. 6685, *baliniis* fasti Praen. Apr. CIL. I s. 316 (2 vor Ch. — 94 nach Ch.), *balinei* (zeit des Caligula) Orelli 3325, *balinio* Or.-Henzen 6086 (136 nach Ch.), *balineo* Or. 202 (138 — 161 nach Ch.), *balingium* (zeit des Caracalla) Gruter 73, 5, *balineum* (wahrscheinlich 211—212 nach Ch.) Keller vicus Aurelii s. 42. von schriftstellern können wir vor allen Augustus selber nennen, der in einem brieffragment bei Suetonius *div. Aug.* 76 *in balineo* schreibt; ferner die beiden Plinius (*n. h.* VII 183 *balineo* und oft; *epist.* II 17, 26 *balinei*, vgl. Schäfer zu *epist.* III 14, 8, wo er ausdrücklich auch für die übrigen stellen diese form dem Plinius vindiciert[3]), Tacitus (*balineae*, *balineis*, *balineas*: Ritter im philol. XX 662 ff.), Suetonius (*d. Aug.* 85. 94. *Calig.* 37. *Nero* 20. 31. 35. *Galba* 10. *Vesp.* 21), Porphyrion (wie Plautus *balineum* zu Hor. *a. p.* 32 neben *balneatoris* zu *epist.* I 14, 14). dazu kommen die notitia und Donatus, welche beide um die mitte des vierten jh. anzusetzen sind: erstere hat s. 547 (Jordan) *balineum* und *balinea*, s. 542 *balineum* und ebenso s. 541. dasz auch noch Donatus sich der alten form bediente, mochte aus seiner beschäftigung mit Terentius ua. herrühren. nach der mitte des vierten jh. läszt sich, so weit ich im augenblick das material übersehe, keine nichtsyncopierte form mehr nachweisen. auch aus dem archetypus des Donatus musz sie verschwunden gewesen sein, und ebenso war es bei Nonius, der schon im dritten jh. geschrieben hat, dessen archetypus aber selbst in den citaten aus Plautus, Cäcilius, Pomponius, Cicero und Varro (vgl. sat. s. 136 Riese) blosz die syncopierten formen aufweist: nur

[2] FRitter, welcher ich weisz nicht aus welchem grunde die form *balineum* im singular für 'barbarisch' erklärt (philol. XX 667), will dafür βαλανεῖον lesen (ao. s. 665). [3] er sagt: '*balineum* cum Cortio dedi e mss. Med. Bong. Helmst. Arnz., quia et alibi hac scriptura Noster utitur pro *balneum*.'

die eine variante *ballencas* ist vielleicht noch eine andeutung, dasz Nonius selbst überall die formen mit *i* schrieb.

Was nun die schlieszlich siegreiche syncopierte form betrifft, so sehen wir sie von anfang an neben der nichtsyncopierten einhergehen in den abgeleiteten wörtern: hier führte natürlich das gesetz der bequemeren aussprache ganz von selbst den untergang des *i* herbei. die gesamte schriftstellersprache kennt nur *balnearius* (Charisius, auch die inschrift Or. 3772 *balnear.*), *balnearis* (Columella, Seneca, Paulus und Proculus dig., Spartianus, Charisius, schol. Iuven.), *balneator* (Plautus, Petronius, Porphyrion): um so wertvoller ist allerdings das altertümliche *balinearius* aus Aletrium.

Ein zweiter umstand, der auszer der leichteren aussprache den untergang des *i* befördert hat, war das bedürfnis der dactylischen dichter. Ennius scheint sich durch vermeidung des ungeschickten wortes 'quod versu dicere non est' aus der verlegenheit gezogen zu haben; bei Lucilius finden wir nur *imbalnities* das 'nichtbaden' in einen hexameter eingepasst (fr. XXVI 38 s. 83 LM). die Augustischen epiker aber und was auf sie folgte gebrauchten ungeniert das syncopierte *balnea*[1]: kam doch auch sonst ähnlicher ausfall des *i* vor (s. Corssenausspr. II² s. 548). diese syncopierte form erscheint aber auf keiner ganz sicher altrepublicanischen inschrift. die ältesten inschriften welche sie bieten sind wol (denn sicher zu datieren sind sie nicht) die inschrift von Präneste CIL. I 1141 *balneas* und die von Grumentum ebd. 1263 *balneum.* dazu kommt die inschrift von Pisa aus Augustischer zeit Or. 6431 *balneis*, und die inschrift der sog. ältern (nicht vielmehr jüngern?) pompejanischen thermen Or. 4326 *baln.* auch die pompejanischen wandkritzeleien bieten nr. 1136 *balneum Venerium* und nr. 2410 *in balneum.* zu übergehen sind hier zwei dactylische inschriftliche gedichte mit *balnea* (*balnia*) *vina venus* usw. in der prosalitteratur scheint das syncopierte *balneum* erst spät aufzutreten. mit bestimmtheit möchte ich zb. annehmen, dasz die scriptores historiae Augustae, Cyprianus *de habitu virginum* c. 19 (Hartel), Vegetius *epit. r. mil.* I 3, die sog. Acronischen Horazscholien *epist.* I 14, 14 eigener collation, die Juvenalscholien 6, 426. 7, 178. 233, das curiosum s. 541. 542 (Jordan), das Einsiedler itinerarium s. 648 (Jordan) und die grammatiker nach Donatus sich blosz noch der syncopierten formen bedient haben: denn von diesen angeführten litteraturquellen scheint mir die handschriftliche tradition genügend ergründet, um auch über solche minutiöse dinge urteilen zu können. es wird sich somit vom dritten bis vierten jh. an das übermächtige eindringen der mehr poetischen syncopierten form in die lateinische prosa statuieren lassen; da und dort mag schon früher ein schriftsteller und auch ein

[1] ob die erfindung dieser form dem Horatius zugeschrieben werden darf, wie Ritter thut (philol. XX 662 ff.), ist zweifelhaft: das älteste überlieferte beispiel ist nach dem stande unserer tradition eigentlich Pomponius v. 37 (Ribbeck) *balnea.*



steinmetz, letzterer aus nahe liegenden gründen, in dieser neuerung vorangegangen sein; doch möchte ich noch nicht jeder inschriftenlesung trauen. auch bei der in meinem 'vicus Aurelii' facsimilierten inschrift ist die verlängerung des N zu ꟷN sehr lange übersehen worden. die grammatiker erwähnen noch im vierten jh. beiläufig die form mit *i*. Diomedes s. 327 sagt: *hoc balneum epulum caepe, balneae epulae cepae; sed et haec balnea sive balinea pluraliter per ordinem declinantur.* Charisius s. 99: *balneum veteres dixerunt sive balineum: nihil enim differt, sed in privatis; in publicis autem feminini generis, et quidem numero semper plurali frequenter balneas et balineas, nec inmerito.* von dieser zeit an verschwindet sie auch aus der erinnerung der grammatiker: bei Pompejus s. 162, Consentius s. 345, Phocas s. 426 und dem anonymus *de dubiis nominibus* s. 572 finden wir wenigstens in der überlieferung keine spur des alten *i* wieder. im vulgärlatein der letzten zeit wurde, wie es scheint, *balneum*, wo es nicht durch *lavacrum* ersetzt ward, wie zb. in der vulgata, vollends seines *l* beraubt, und es entstand *ba(l)nium*, *banio*, woraus italiänisch und spanisch *banjo*, geschrieben *bagno*, *baño*, französisch *bain* geworden ist.

Auch der plural *balinea*, *balnea* scheint erst in der kaiserzeit aufzukommen, ebenfalls wieder unter dem einflusz der dactylischen dichter, welche diese form brauchten, und wol auch in folge grammatischer klügelei. doch blühte diese form nur während der silbernen latinität, wo ja überhaupt eine oft ungehörige beeinflussung der prosa durch die poesie bemerkbar ist. ich finde das neutrum plurale inschriftlich IRNL. 6685, handschriftlich bei Livius (XXXII 18), Seneca (in den briefen), Celsus (I 6 [23, 23]), Plinius dem ältern (*n. h.* XXXVI 121) und dem jüngern (*epist.* II 8, 2. VII 26, 2), bei Lampridius (*Sev. Al.* 24. 39) und in der notitia (s. 543. 544 Jordan). die dichter natürlich benützen die neutralform von Augustus an bis zum untergang des römischen reiches.

Das femininum plurale treffen wir dagegen auf der inschrift von Präneste CIL. I 1141; bei Plautus *asin.* 357. *merc.* 126. *most.* 756. *rud.* 383; bei Cäcilius (v. 98 Ribbeck); bei Cornificius *ad Herennium* IV 10, 14; bei Cicero *pro SRoscio* 7, 18; bei Varro *de l. lat.* IX 41; bei Tacitus *hist.* III 32. 83; bei Vitruvius V 10; bei Columella I 6; bei Suetonius (*Calig.* 37. *Nero* 31. *Galba* 10); bei Cyprian (*de habitu virg.* c. 19); bei Capitolinus (*Gordiani tres* c. 32); bei Vegetius (*epit. r. mil.* I 3); bei pseudo-Acron (zu Hor. *epist.* I 14, 14); beim scholiasten des Juvenal (zu 7, 178. 233). beide formen, femininum und neutrum, nebeneinander erwähnt Diomedes s. 327[5]; blosz noch *balneae* als pluralform führen an Pompejus s. 162, Consentius s. 345 und Phocas s. 426. seltsam klingt die notiz beim anonymus *de dubiis nominibus* s. 572: *balneas antiqui*

[5] bei Charisius s. 99 scheint mir eine notiz über das neutrum plurale ausgefallen zu sein.



nunc neutri generis balneum et balnea. hiermit ist nich
fangen: jedenfalls ist die notiz schon in ihrem ersten te
da doch Horatius und Livius nach dem sonstigen sprac
der grammatiker auch zu den *antiqui* zählen und beid
balnea bieten; daher wird auch dem zweiten teile kei
ewicht beigelegt werden dürfen. es ergibt sich dasz di
ıralform das femininum *balineae* war, und diese blieb auc
chend bis auf Augustus. von da an wirkte bekanntlic
uch der dactylischen dichter auch auf die prosa bedeuten
so gewann die neutralform, vielleicht unterstützt durc
kertheorien (vgl. Diomedes ao.), eingang bei den prosaiste
nen latinität Seneca, Plinius ua., während schon vom end
ı jh. (Tacitus, Suetonius) an wieder die alte femininfor
und schlieszlich die alleinherschaft bekommt, daher s
päteren grammatikern Pompejus, Consentius und Phoc
ähnt wird und auch die jüngeren scholiasten und gloss
noch das femininum *balneae* kennen.

BURG. OTTO KELLER.

118.

ZU LYSIAS VII § 26.



119.

ἈΤΤΙΚΗΣ ἘΠΙΓΡΑΦΑΙ ἘΠΙΤΥΜΒΙΟΙ ὙΠΟ ΣΤΕΦΑΝΟΥ ἈΘ. ΚΟΥΜΑΝΟΥΔΗ ἈΔΡΙΑΝΟΠΟΛΙΤΟΥ. ἐν Ἀθήναις, τέλεσί τε καὶ τύποις Κ. Ἀντωνιάδου. 1871. XXXII (λβ′) u. 460 s. gr. 4.

Hr. professor Kumanudes in Athen hat die absicht eine samlung aller griechischen inschriften der alten Hellas herauszugeben und zwar diese samlung so einzurichten, dasz sie nicht nur 'den archäologen und philologen, sondern allen denen die in irgendwelchem verhältnis zum classischen altertum stehen' zu gute komme. daher die grosze einfachheit, mit welcher der vorliegende erste band, die attischen grabschriften enthaltend, ausgestattet ist: die texte sind in minuskeln gegeben, die lemmata mit fast raffinierter kürze abgefaszt, jeglicher commentar vermieden, nur stehen ausführliche und lehrreiche prolegomena voran. der name des verfassers bürgt für die sorgsamkeit und gründlichkeit der arbeit: sie ist in wahrheit ein muster der treue im kleinen. ihr wert ist einmal derjenige, den jede vollständige samlung einer bestimmten gattung von gegenständen an sich trägt: er liegt in der bequemen übersicht, in der jetzt jene gegenstände nicht mehr als einzelnheiten erscheinen, sondern als glieder einer kette, deren wechselseitige vergleichung zu rechtem verständnis, zu wichtigen schluszfolgerungen für die gesamtmasse führt. dazu kommt für diese samlung speciell ein doppeltes. sie ist reich an bisher unbekannten inschriften, die der fleisz und die ortskenntnis des herausgebers hat ausfindig machen können, und sie ist nicht minder reich an neuen, berichtigten lesarten, welche K.s wolbekannte sorgfalt und geübtheit auch den schwierigsten steinen abzugewinnen gewust hat. ich möchte in der kürze auf dieses interessante buch aufmerksam machen.

Der gesamtstoff, bestehend aus 3947 nummern mit den addenda, ist in neun teile zerlegt und folgendermaszen angeordnet. nr. 1—17 die öffentlichen grabdenkmäler, nr. 18—1307 die attischen demoten, mit zwei anhängen, deren erster diejenigen fünf inschriften enthält, auf denen der tote nur Ἀθηναῖος heiszt, der zweite diejenigen wo der demosname so verstümmelt ist, dasz eine sichere herstellung nicht möglich ist (1313—1344). es folgt die dritte abteilung der ἰσοτελεῖς, nicht mehr als neun, und die vierte der ὅροι μνημάτων, vierzehn an der zahl. dann die grosze zahl der ξένοι (1369—2494), unter denen die Milesier mit 257 repräsentanten den vornehmsten platz einnehmen. hieran schlieszen sich anhangsweise die ξένοι ἐξ ἀδήλων τόπων, im ganzen 15. es folgen die grabschriften τῶν ἀγνώστου πατρίδος (2510—3473), nach den namen alphabetisch geordnet. die siebente abteilung umfaszt die ἔμμετρα ἐπιγράμματα ἀνωνύμων, zu denen auch die alte inschrift (3474) im Theseion gerechnet ist, wo der name nicht sicher ist und Τέτιχον resp. Τέττιχον, wie auch Kirchhoff (CIG. 463) nach Kekulés vermutung schreibt, gewis nicht auf dem steine steht; ich

ΙΑΤ. irrtümlicher weise findet sich unter den ἀνώνυμ
inschrift 3535, wo doch die worte λέλοιπέ με τὸν Εὐστ
ολύζηλος — Λαχάρης (der tote erzählt seine leben
) keinen zweifel lassen. nr. 3484 läszt sich nur verstehe
 im zweiten hexameter die namen der beiden v. 1 erwäh
stern findet. auf dem steine steht:

ΩΝΜΝΗΜΑΧΡΟΝΟΤΙΜΗ : ΔΕΚΑΣΙΓΝΗΤΑΙΣΙΝ: ΤΟΙΝ
ΛΙΣΤΟΣΤΕΦΙΛΗΣΤΕΟΙΝΗΠΙΣΤΙΣΔΙΕΜΕΝΕΝ: ΑΡ

unction v. 1 steht fälschlich hinter τιμή, statt hinter χρ
heiszt: Εἰκὼν μνῆμα χρόνου, τιμὴ δὲ κασιγνήταισιν. v.
en. v. 3: Καλλιστοῦς τε Φίλης τε οἷν ἡ πίστις διέμεινε
gehört auch nr. 3537 nicht hierher, wenn ich v. 6 richt
ere:

ΠΑΙΣΔΕΜΙΝΟΥΚΙ dh. παῖς δὲ Μινούκιος.

en die christlichen grabschriften (3540—3623) und en
fragmente mit einem ἐπίμετρον λατινικῶν ἐπιγραφῶ
zahl.

e anordnung läszt nach meinem urteil wenig zu wünsche
nn man nicht die ungerechte forderung stellt, dasz sie all
genüge. wer einen namen sucht, wird ihn nicht ga
len: denn eine alphabetische namenordnung tritt erst inne



schriften so gebräuchlichen anrede an den toten χαῖρε oder χρηστός, χρηστή (vgl. Pervanoglu grabsteine s. 92) bemerkt der index: χαῖρε ἐν 9 μνημείοις Ξένων καὶ ἐν 34 Ἀπατρίδων, ἐν οὐδενὶ δὲ Ἀττικοῦ δημότου· χρηστός, χρηστή ἐν 2 μνημείοις Ξένων καὶ ἐν 103 Ἀπατρίδων, ἐν οὐδενὶ δὲ Ἀττικοῦ δημότου. mit recht erwähnt K. die inschrift 1310 nicht als ausnahme: Δημήτριε Διογένου Ἀθηναῖε χαῖρε. da ihr fundort unbekannt ist und sie kaum athenischen ursprungs zu sein scheint, so widerstreitet sie der regel nicht. das χαῖρε ist also ein willkommensgrusz an den fremden, der in attischer erde seine ruhestätte gefunden hatte; der Athener bedarf dieses gruszes nicht, er ruht im eignen vaterland. dieser index, der in so bescheidener form mühevoll erworbene resultate bietet, ist also eine äuszerst dankenswerte beigabe zu dem ganzen buche.

Die lemmata der einzelnen inschriften, über welche die vorrede ausführlich handelt, sind mit seltener sorgsamkeit ausgearbeitet und treten dabei doch in einer eigentümlich kurzen gestalt auf. sie bestehen aus wenigen buchstaben und enthalten vierfache angaben. die erste spricht vom stein selbst, über die gestalt, das material, über etwaige sculpturverzierung, über etwaige bemalung. zuweilen tritt die zeitbestimmung der inschrift hinzu. es folgt die angabe des fundorts, wenn sich dieser genau ermitteln liesz, dann die quelle resp. editio princeps, endlich der ort wo sich die inschrift jetzt befindet. ein solches vollständiges lemma, wie es zb. nr. 232 hat, sieht folgendermaszen aus: στ. π. τ. χρ. — Ἀθ. νεκρ. Κερ. — Bul. de l'école franç. d'Ath. 1 vol. p. 220 — Ν. κ. χ. dh. στήλη πεντελικοῦ (λίθου). τύπος. χρώματα — Ἀθήναις ἐν τῇ νεκροπόλει τοῦ Κεραμεικοῦ — Νῦν κατὰ χώραν (am ursprünglichen platze).

Einzelne puncte dieser lemmata erläutern in wertvollen untersuchungen die prolegomena. K. unterscheidet acht arten von grabmonumenten. die erste classe ist die zahlreichste. es sind die κιονίσκοι. ihr höhenmaximum ist $1^1/_2$ meter, eine beobachtung die Kumanudes zusammenbringt mit einem verbot des Demetrios Phalereus (Cic. *de leg.* II 26), nach welchem diese grabseulen nicht höher als drei ellen sein durften. es wird weiter bemerkt, dasz sich auf ihnen niemals zwei gleichzeitige grabschriften finden, dasz sie also stets dem toten sogleich aufs grab gesetzt wurden. es sind dies die gräber der ärmeren leute, und damit stimmt dasz sie meist von dem geringern hymettischen marmor gefertigt sind, und, kann ich hinzufügen, auch der umstand dasz sie fast niemals metrischen inschriften tragen. ausnahmen hiervon sind nr. 3336, welche schon durch die barbarische behandlung von sprache und metrum den geringen mann erweist, und nr. 2110, deren verse und sprache zwar gut sind, deren schrift aber an nachlässigkeit ihres gleichen sucht. die κιονίσκοι finden sich nicht vor dem vierten jh. und sind besonders häufig in makedonischer und römischer zeit, verschwinden aber wieder in der byzantinischen epoche. zweitens die πλάκες, rechteckige stein-



ie als deckel auf die graböffnung gelegt wurden; sie kon
nders häufig in byzantinischer zeit vor. drittens die στῆλα
n allen gröszen bis zu 4 m. finden, mit und ohne relief
wei rosetten verziert. ihr gebrauch scheint älter als d
κοι. viertens die sog. *aediculae* die sich vom beginn d
. an finden; die pfeiler, welche von beiden seiten die relie
g einfassen, verwandeln sich zu römischer zeit in seule
lie kisten- oder tischförmigen grabaufsätze, die K. mit de
ao. erwähnten *mensae* identificiert. sechstens die ὑδρία
nischer zeit schon auszer gebrauch kommen. K. sieht na
ang anderer in ihnen sowol wie in den stelen, welche ei
relief haben, die vielbesprochenen λουτροφόροι, welc
rfachen zeugnissen den unvermählt gestorbenen aufs gra
urden. einige inschriften, welche dieser annahme zu wide
scheinen, werden besprochen in den anmerkungen z
64. 2903. 3032. 3209. siebentens die θῆκαι, rund od
mit kunstlos gearbeitetem deckel. der name findet sic
solchen grabkiste aus dem vierten jh. selbst nr. 327
θήκη. sie enthalten nicht selten thon- und erzgeschir
blei- und silbergefäsze, welche die gebeine bergen. d
tung sind die sarkophage, die nur in römischer zeit vo



brüche ersetzt werden kann, geschweige denn durch eine so ungenaue, wie sie der minuskeltext mit sich brachte. ein groszer nachteil der minuskelschrift ist auch der, dasz er oft zu falscher wort- oder buchstabentrennung verleitet. hierfür éin beispiel unter vielen. nr. 1432 (CIG. 815) ediert K. nach Böckh:

Π]ατρὶς Ἀλε[ξάνδρεια . . . .
Βρισηῖς πυκιν[ή . . .
. . . υμε κῆρε δ[ύο; . . . usw.

wie die tote von zwei κῆρες getroffen sein soll, ist nicht abzusehen. es heiszt offenbar: καί ν]ύ με κὴρ ἐδ[άμασσεν. v. 2 ist πυκινή gewis nicht richtig. v. 1 schlosz doch wahrscheinlich: οὔνομα δ' ἦν μοι, wie so oft, dann v. 2 der name Βρισηῖς, zu dem jetzt nicht das adjectiv πυνική hinzutreten konnte. eher: Β. πυκιν[αῖς κλεινοτάτη πραπίσιν.

Von einer textrecension dh. ergänzung oder verbesserung ist nicht die rede; K. hielt dies für eine ἐπίδειξις ματαία εἰκαστικῆς εὐφυΐας, nur Böckhs ergänzungen und einige wenige andere hat er aufgenommen, ein verfahren dem mindestens der vorwurf der inconsequenz zur last fällt. es gibt auszer den Böckhschen, die durchaus nicht überall die besten sind, manche andere ergänzung, die aufnahme nicht nur verdient, sondern verlangt hätte, wie zb. KKeils herstellung von nr. 2958 im rhein. museum XVIII s. 61. sehr selten hat K. selbst eine herstellung versucht, wo dieselbe auf der hand zu liegen schien. die beiden letzten verse von nr. 3496 sehen auf dem steine so aus:

ΕΣΑΣΔΕΚΑ
ΑΤΕΧΕΙΦΕΡ

richtig schreibt K. τελ]έσας und κ]ατέχει, falsch aber Φερ[σεφόνης θάλαμος. das verbum κατέχει musz dasselbe subject haben wie das participium τελέσας, es ist der tote selbst, der die gemächer der Persephone bewohnt, also: κατέχει Φερσεφόνης θάλαμον oder θαλάμους.

Wollte K. nicht selbst die textrecension übernehmen, so muste er dieselbe wenigstens anderen nach möglichkeit erleichtern; dies ist aber durch den minuskeltext versäumt worden.

Ich habe während meines bisherigen aufenthalts in Athen mich wesentlich nur nach den metrischen inschriften umgesehen, deren herausgabe mich beschäftigt. soll ich aber von diesem kleinen kreise auf den gröszern schlieszen, so kann ich sagen, wenn man dem unerfahrenen darüber ein urteil gestattet, dasz die sorgfalt, mit der die inschriften von K. copiert sind, über alles lob erhaben ist. nur an sehr wenigen stellen, die ich folgen lasse, glaube ich besser gelesen zu haben.

Nr. 426 hat K. gelesen:

Σῆς ἀρετῆς ἕστηκεν ἐν Ἑλλάδι πλεῖστα τρόπαια
ἔν τε ἀνδρῶν ψυχαῖς οἷος ἐὼν ἔλιπες,
Νικόβολε, ἠελίου λαμπρὸμ φῶς usw.



steine steht deutlich: ΕΝΤΕΑΝΔΡΩΝ | ΨΥΧΑ ΣΩΙΟΣΕΣ
ἀνδρῶν ψυχαῖς [c]ῷος ἐὼν ἔλιπες usw. es ist mit schä
ben im herzen der männer dem leiblichen tode gegenüb
bei keinem buchstaben kommt es häufiger vor dasz er ei
tzt wird, wo er doppelt stehen müste, als bei Σ. so ste
v. 10:
ΝΤΟΙCΠΕΙΡΑCΙΝ λιπὼν αἰώνια πένθη usw.
kel τοι hat hier wenig sinn, dagegen wird der artikel
icip cπείραcιν vermiszt. man schreibe τοῖς [c]πείραcιν.
858 gibt K. an stelle des zweiten pentameters nur weni
en. es sind allerdings einige spuren auf dem steine h
doch unterscheiden sie sich wesentlich von den übrige
anz sicher späteres gekritzel, wie es so häufig zu finden i
amm schlosz mit ἐνθάδε κεῖται.
nr. 1455 gebe ich meine eigne abschrift vollständig, da s
a wesentlichen puncten von K. abweicht.

ΤΟΥΑΡΙ
ΧΑΡΕΙΝ

ΑΥΤΑΡΕΜΟΙΠΑ
ΗΝΑΜΑΣΕΙΑ
ΑΤΑΡΧΑΡΙΝΟΣ



Nr. 3406: auf dem relief sitzt eine frau, die einer andern vor ihr stehenden die hand reicht. die beiden hexameter stehen unter dem relief, über demselben sind noch folgende buchstabenreste deutlich:

das heiszt, da wir den namen der toten aus den versen kennen:

Φανο[cτράτη τοῦ δεῖνα
Με[ιληcί]α (?).

Nr. 3495 v. 2 las ich so:

ƆΙΞΙΔΕΠΕΝΘΟΞΕΘΙΙ

dh. ἑτάροιcι oder φίλοιcι oder dgl. πένθοc ἔθη[κα.

Nr. 3507 steht auf dem stein ΧΩΡΟΝΔΕΕΧΟΝΤΑ. v. 6 ergänzt K. φέρειν τὰ Μοιρῶν Πλουτέωc κελ[εύcματα. doch wol der dativ κελεύcμαcιν.

Vermiszt habe ich bisher nur éin epigramm in K.s samlung, und zwar ist es die grabschrift des akademikers Telekles, die auch ich erst kürzlich als unediert im bullettino di corr. arch. publiciert habe. hr. Eustratiades hatte die güte mir die erste und einzige publication nachzuweisen bei Pittakes anciennes Athènes s. 71, dessen abschrift freilich in einem zustande ist, dasz kaum irgend ein wort, geschweige denn der name des toten verständlich wird.

Ein buch, in welchem so viel treue arbeit steckt wie in dieser inschriftensamlung des hrn. Kumanudes, ist gewis schon deshalb des lobes wert. hat es daneben noch so manche andere vorzüge, wie durch die kurze inhaltsangabe veranschaulicht wurde, so darf man es sicherlich als ein brauchbares, förderndes, also verdienstvolles buch philologen wie archäologen aufs wärmste empfehlen.

Athen. Georg Kaibel.

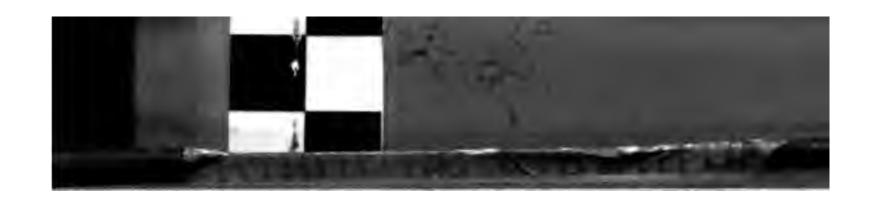
120.

DIE POLYGNOTISCHEN LESCHEBILDER.

Die viel besprochene frage der composition der gemälde des Polygnotos in der lesche zu Delphi scheint immer nur einer anregung zu bedürfen, um von verschiedenen seiten neue lösungsversuche hervorzurufen. allein die beiden forderungen, die jeder solche versuch erfüllen will und zu erfüllen verspricht, auf der einen seite strenger anschlusz an den text des Pausanias, auf der andern aufzeigung einer wahrhaft künstlerischen composition, scheinen so unvereinbar zu sein, dasz man fast glauben möchte, es könne der einen nur auf kosten der andern genüge gethan werden. und doch darf dem nicht so sein, sollen wir anders nicht ganz auf die lösung des



verzichten. es ist freilich von allen, die sich je an d
ewagt haben, als der erste grundsatz der aufgestellt wo
die beschreibung des Pausanias, die einzige quelle unser
der Polygnotischen gemälde, als die grundlage jeder reco
zu betrachten sei; allein streng durchgeführt ist dies
tändliche grundsatz von keinem. teils waren es vorgefasz
n, die eine unbefangene auffassung der worte des Pa
rhinderten, teils war die fehlende anschauung der aufg
guren daran schuld, dasz die strenge exegese doch schlies
alle kam. zu der erstern kategorie, die besonders vo
und KFHermann vertreten ist, gehört der letzte versuc
sition der leschegemälde zu ergründen, den ein mitarbeit
logischen anzeigers (V s. 164 ff.) unternommen hat. b
it einer besprechung meiner arbeit über denselben gege
e composition der gemälde des Polygnot in der lesche
Göttingen 1872) hat er mit polygonen, in die er buc
d zahlen geschrieben, die gestalt des gemäldes der recht
r zu machen versucht. in derselben strengen anlehnu
ext, wie es meine arbeit thue, aber zugleich auch mit d
erücksichtigung der allgemein gültigen künstlerischen g
er zu einem abweichenden resultate gelangt, das den fo



bietet sie ein lehrreiches beispiel dafür, wie genau es in dieser neue reconstruction mit dem zählen genommen wird. Aethra, Demc phon, Andromache, Astyanax, Medesikaste, Polyxene machen d zusammen fünf figuren oder soll ich sagen personen aus. warui wird dem kleinen Astyanax — denn der wird nicht mitgezählt - nicht dieselbe gerechtigkeit zu teil wie dem thiere des Nestor, da als voll gilt? wir werden darüber dahin belehrt, dasz 'in antike gruppen die kleinen kinder gar nicht mitgezählt werden'. was so dieser verschwommene ausdruck besagen? haben wir etwa de recht die kinder des Laokoon einfach nicht mitzuzählen, oder müsse wir uns dieses gesetz gefallen lassen, weil auf einigen unteritalische vasenbildern spätern stils dergleichen ungenauigkeiten vorkommei die von der überwiegenden menge anderer desselben stils stren vermieden sind? doch diese kühnheit dem Polygnotos auf grun später handwerkserzeugnisse kunstregeln unterschieben zu wolle wäre noch immer erträglich, wenn sie consequent geblieben wär allein gleich die folgende gruppe des untern feldes macht eine au nahme von der eben behaupteten regel. dort sind Astynoos, Neoptol mos, Elasos und ein kind dargestellt, das einen altar umklammer eine gruppe die in der neuen reconstruction mit 3 + 2 bezeichnet is hier also ist das kind mitgezählt, und damit noch nicht genug, sogı der altar ist mitgezählt. und wieder neben dieser gruppe sehen w Laodike, Medusa ein badgefäsz umklammernd, eine alte oder eine eunuchen mit einem kinde auf dem schosze. dieses mal wird wied das kind mitgezählt: denn es steht eine 4 im fünfeck; das badgefä aber wird vergessen. also inconsequenz wohin man sieht. dab wird das gegenteil dieser art der zählung als 'mechanisch' getade und als fehlerhaft verworfen. es ist mir schwer erfindlich, wie ma anders als mechanisch zählen kann, wenn man einmal zählt, und will mich bedünken, dasz fehler beim zählen nur dér macht d falsch zählt.

Die letzte gruppe des untern feldes, abgesehen von der abrei des Antenor, die wie die des Menelaos als bekannt weggelass ist, ist in der neuen reconstruction wieder in zwei zerrissen worde wären die lebenden auch sonst von den toten geschieden (es ist d totengruppe, von der wir reden), so könnte diese trennung sii haben; allein über dem badgefäsz liegt ein toter, und Sinon u Anchialos tragen den leichnam des Laomedon fort. das untere fe ist auf diese weise mit neun gruppen besetzt, deren mittelpun Nestor bilden soll. auf welche weise die symmetrie in ihm herg stellt ist, haben wir genugsam gesehen: sie ist so wie sie 'von recht wegen' nicht sein sollte.

Das zweite feld wird in der neuen reconstruction von fü gruppen eingenommen: zuerst, weil da kein irrtum möglich ist, v Helenos und den drei verwundeten, dann von den vier gefangen Troerinnen Klymene, Kreusa, Aristomache und Xenodike. in d beschreibung des Pausanias folgen nun vier andere gefangene u

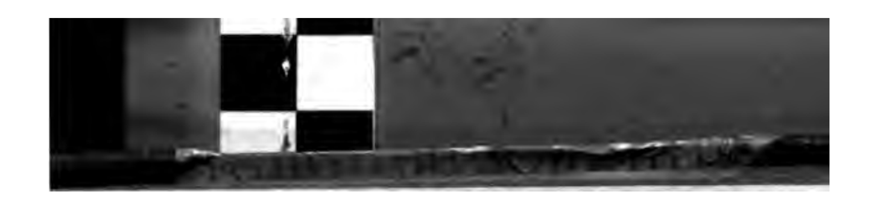
os, der die mauer der stadt abbricht. in gleicher linie
stellt sich dann die eidscene vor augen, die aus sieben
steht — in gleicher linie, denn nur so können die worte
ias verstanden werden (vgl. meine abhandlung s. 13).
econstruction dagegen setzt den Epeios wie Welcker,
nd Lloyd wieder über die eidscene, ohne auch nur den
machen, die entgegenstehenden gründe zu widerlegen.
t, wenn Epeios seinen platz ändern musz, die so schön
pyramidale construction zusammen, und da musz man
len thatsachen gegenüber ein auge oder vielmehr alle
cken. schlimmer noch als mit der mittelgruppe steht es
lgruppen des zweiten feldes. hier entspricht dem viereck
l 4 trägt (die vier gefangenen Troerinnen) ein ebenso
rinnen eine 1 mit einem fragezeichen steht. mit dem
n läszt sich nemlich nur éine figur als responsion für die
ben; aber das schadet nicht, Pausanias hat die andern
nt, 'weil die namen nicht beigeschrieben waren.' aber
das fragezeichen, warum nicht ruhig eine 4 statt der 1?
teil finde allerdings dieses zeichen des bösen gewissens
gt, nur sollte es vielleicht etwas vergröszert hinter der
nstruction stehen. die folgende gruppe, die dem Helenos
i verwundeten entsprechen soll, ist dem texte entgegen
npletiert, dasz aus dem dritten felde drei figuren ins



composition nicht für einen confusen wirrwarr ansehen, und ka nicht glauben dasz dazu irgend jemand berechtigten grund hab sollte. wenn man daher, wie mein recensent, eine solche compo tion nicht Polygnotos sondern dem 'prinzen Pallagonia' zutra und dem groszen thasischen meister dann ein monstrum von g mälde unterschiebt, blosz weil man nicht begreifen kann dasz symmetrie auch ohne mittelgruppen geben kann, so weisz ich nic welchen ausdruck dieses unsymmetrische verfahren verdient; es i jedenfalls keine schicklich gewählte parallele, durch die ein solch meisterwerk hat getadelt werden sollen: denn der tadel trifft na thatsächlichem befunde denn doch das werk, dessen symmet schen bau niemand mehr wird leugnen wollen. warum nun ab Polygnotos gerade diese art der composition beliebt hat, dafür is glaube ich, ein grund so schwer nicht zu finden. zwei gemäl waren es mit denen er die lesche schmückte; in dem zweiten wand er jenes andere compositionsprincip, die gruppierung um ein mittelpunct an, nicht aus laune, sondern weil ihn die natur sein gegenstandes dazu brachte. er malte das schattenreich, und dies éine gegenstand und inhalt gruppierte sich wie von selbst um ein kern: es gibt in der unterwelt keine geteilten bewegenden inte essen. in unserem gemälde aber stellte er das ausklingen d groszen kampfes dar, welcher der mittelpunct der nationalen sa geworden war, Trojas zerstörung. hier ist ein gegensatz, und zw der schärfste, zwischen zweien, zwischen den Griechen und d Troern, und dieser gegensatz ist in seinen manigfachen abstufung in drei paaren von abschnitten ausgesprochen. der traurige und d fröhliche abschied von der kampfstätte (abschnitt I und VI) die d einen die heimat, den andern die quelle vieler leiden gewesen; d Troer die da bleiben in den trümmern (V die toten) und die welc ein hartes loos in die fremde führt (III die gefangenen); die Griech die vom kampfe ruhen und sich bereiten den heimweg anzutret (II) und die welche noch die letzte hand legen an die vollendu des grausen werkes der zerstörung (IV).

Ich musz es mir versagen die vielen und herlichen einzelzüg die in diese einfach grosze composition hineingemalt sind, weit auszuführen, um noch mit ein paar worten auf das zweite gemäl einzugehen. mein recensent ist leider nicht mehr darauf eingegange uns auch seine gedanken über die — beiläufig bemerkt — vi schwierigere reconstruction dieses bildes mitzuteilen, wegen rau mangels, wie er sagt: er teilt nur eine probe seiner auffassung m indem er sagt dasz 'nur durch eine sehr complicierte rechnung i zu einer art von symmetrie gelangt sei, von der jedoch in der zeic nung absolut nichts zu sehen sei'. dieses urteil, das ohne jede b gründung den zweiten teil einer arbeit verdammt, deren erst wenigstens eines widerlegungsversuchs gewürdigt wurde, könn dem hart erscheinen, der nicht weisz, was die symmetrie und d zählkunst des urteilenden zu bedeuten haben. und wahrlich, m

erwundert, ob denn das derselbe sei, der zwei seiten
eine symmetrie ohne mittelpunct nicht denken konnte
vo ihm dieselbe geboten wird, sie zurückweist. an der
usanias habe ich nemlich nachgewiesen, dasz das ge-
inken wand aus fünf abschnitten besteht. die 70 figu-
ausmachen, sind so verteilt, dasz zu beiden seiten des
ählenden dritten dh. mittelabschnitts je 29 figuren sich
so 29 + 12 + 29 das ist die 'complicierte rechnung'
ten. und dasselbe zeigt auch die zeichnung, die aller-
eschauer so viel zutraut, dasz er auch ohne striche, die
gnotos gemälde auch nicht hatte, die in scharfer linie
den teile bemerkt. ich habe vorhin schon angedeutet,
schiedenheit des dargestellten stoffes die verschiedene
dieses bildes bedingt: das feste äuszere band, das alle
einen mittelabschnitt, ja sogar um eine mittelfigur, den
Agamemnon, zusammengruppierte, liesz den inneren
ieren spielraum. hierzu kam dasz ein groszer teil der
nekyia des Homer entlehnt war; nur wenige Homerische
len, der maler trägt also für ihre auswahl nicht die ver-
ich habe nun der responsion der einzelnen gruppen,
früher dargelegt, noch eine neuere beobachtung hinzu-
er erste, dritte und fünfte abschnitt zeigen in ihrem
gleich viel, und zwar je sieben figuren. sollte es zufall



121.

ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΑ ἈΝΑΛΕΚΤΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΣ ἘΚΔΙΔΟΜΕΝΑ ὙΠΟ ΤΟ
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΑΡΝΑΣΣΟΥ ἘΠΙΣΤΑΣΙΑΙ ἙΠΤΑ
ΜΕΡΟΥΣ ἘΠΙΤΡΟΠΗΣ. ΤΟΜΟΣ Α'. ΦΥΛΛΑΔΙΟΝ Ε—Ζ'. ἐ
Ἀθήναις 1871—1872, ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ συλλόγου. gr. 8.

Die zuerst erschienenen vier hefte vom ersten bande der rubri
cierten publication habe ich in den Heidelberger jahrbüchern 187
s. 631 ff. ausführlich angezeigt und brauche daher auf den inhal
derselben nicht wieder zurückzukommen, indem ich hier nur gan
im allgemeinen die mitteilung wiederhole, dasz jene gelehrte gesell
schaft den sehr preiswürdigen beschlusz gefaszt hat, die unter der
neugriechischen volke umlaufenden eigentümlichen ausdrücke un
redensarten, märchen, sprichwörter, lieder, räthsel, sitten und ge
bräuche usw. zu sammeln und in den ἀνάλεκτα herauszugeben. da
erste heft nun (s. 1—64) enthielt elf volksmärchen (δημώδη παρα
μύθια); das zweite (s. 65—128) 81 volkslieder (δημώδη ᾄσματα
aller art; das dritte (s. 129—192) 530 volkssprichwörter (δημώδει
παροιμίαι) und das vierte (s. 193—256) 351 volksräthsel (δημώδ
αἰνίγματα). in bezug auf letztere will ich nur kurz bemerken das
andere bezeichnungen derselben sind νοίωσμα (von νοιώθω =
ἐννοῶ), εὑρετόν, μῦθος (in Thrakien und Thessalien), παραμύθ
(in Trapezunt), παράγκουλογ (in Corfù) und καστράκι (im Pel
ponnes). nach einem frühern beschlusse des Parnassos sollte ferne
jeder band der ἀνάλεκτα in zwei abteilungen zerfallen und die erst
(Α') in sieben heften die oben angedeuteten gegenstände, die zweit
(Β') in fünf heften unedierte handschriften von wissenschaftliche
werte enthalten, und so erschien denn auch in dem ersten hefte de
letztern abteilung das χρονικὸν Δρυοπίδος nebst einer vom herau
geber Petridis hinzugefügten σύντομος γεωγραφικὴ περιγραφὴ τῆ
Ἠπείρου; allein der mangel an hinreichendem stoff oder doch d
schwierigkeit sich solchen zu verschaffen hat diese specielle abte
lung der zeitschrift nach einem spätern beschlusz der gesellscha
ganz eingehen lassen, so dasz jeder band der ἀνάλεκτα im ganze
nur acht hefte enthalten und von diesen lediglich das letzte ei
ineditum oder etwas der art bringen soll. es bleiben mir also vo
ersten bande nur die hefte 5, 6 und 7 zur berichterstattung (da
genannte erste der frühern abteilung Β' gilt für das achte), und ic
gehe nun zu derselben ohne weiteres über.

Das fünfte heft also (s. 257—320) enthält hauptsächlic
δημώδη δίστιχα, 739 an zahl. sie sind wie alle andern bisher b
kannt gemachten (bei APassow carmina pop. s. 484 ff. zusamme
1157 nummern) bis auf wenige ausnahmen erotischen inhalts, un
ich beschränke mich hier darauf nur einige derselben hervorzuhebe
so lautet nr. 198: νἄξερα ποῦ εἶν' τὸ φτύμα σου καὶ ποῦ ἤθελ
νὰ φτύσῃς — νἄσκυφτα νὰ τὸ μάζονα φόρσι καὶ μ' ἀγαπήσι
('wenn ich wüste wo dein speichel ist und wo du hinspeien willst -

ich niederbückte um ihn aufzuraffen, vielleicht würdes
ann liebgewinnen'). wenn μαζώνω hier vielleicht 'auf
leuten sollte, so mag der liebende eben nur von diesen
rgroszer liebe und demut allein die gewünschte wirkung
möglicherweise jedoch will er den speichel aufraffen um
n zauber zu vollbringen (hier natürlich für liebeszwecke)
hel, haare, fingernägel udgl. auch sonst gebraucht wur
άλεκτα heft 6 s. 337, besonders aber Tylor forschungen
geschichte der menschheit usw. deutsche übers. (Leipzig
3 vgl. 175. dergleichen geschieht auch bei den Südsee-
und geschah schon bei den alten Römern. über das vor-
on identischen sitten, gebräuchen und zaubereien des
altertums wie unter neuzeitigen wilden völkern s. meine
en in der zeitschrift für ethnologie (Berlin 1873) s. 99 ff.
dem angeführten distichon vorkommende φόρσι betrifft
as ital. *forse* (*forsitan*), wie denn bekanntlich zahlreiche
wörter und redensarten im neugriechischen sich vor-
lautet hier nr. 45: ἀφίνω σου καλὴ νυχτιὰ τρετσέντο
τε — καὶ μὲ τὸ καλονύχτισμα σ' ἀφίνω μπόνα νόττε
he dir eine gute nacht trecento mila volte [dh. drei-
sendmal], — und mit der guten nacht wünsche ich dir
[dh. wiederum «gute nacht»]'). — nr. 376 μαργαριτάρι



mich der wind auf; — da sah ich deinen entblöszten busen un dachte es wäre tag'), und nr. 137: ἤθελα νὰ 'γενόντανε καυγὰς 'ςτ γειτονιά σου, — ὅλοι νὰ τρέξουν 'ςτὸν καυγὰ κ' ἐγὼ 'ςτὴν ἀγκαλι σου ('ich wollte, es bräche in deiner nachbarschaft ein feuer aus, — so dasz alle zu dem feuer eilten; ich aber würde in deine arm eilen'). sonst aber finden sich unter diesen distichen eine gar zu grosze zahl solcher, die eigentlich nur des reims wegen da zu sei scheinen, wie zb. nr. 590: ἄσπρος καφφὲς ἐγγλέζικος 'ςτὸ φαρφουρ φλιτζάνι — κρυφὴ 'ταν ἡ ἀγάπη μας καὶ 'βγῆκε 'ςτὸ μεντάν ('englischer milchkaffee in einer porzellantasse; — unsere liebe wa verborgen und kam dann auf die strasze, dh. wurde dann allbekannt') oder nr. 269: τὸ φτύμα μου πέφτει 'ςτὴ γῆ καὶ μαζωμοὺς δὲν ἔχει — ἔτσι κ' ἡ δόλια ἀγάπη μου 'ξεμπερδεμμοὺς δὲν ἔχει ('wie mei speichel auf die erde fällt und sich nicht aufraffen läszt, — so läsz sich auch meine unglückliche liebe nicht entwirren [*expedire*]'). ic mache hierbei besonders auf die endung -μος der verbalsubstantiv aufmerksam, da dergleichen substantiva mit ἔχειν und der negatio δὲν sehr häufig verbunden und auf obige weise zu übersetzen sind ich erwähne dies besonders deswegen, weil in dem gedichte be Passow nr. 463, 13 der ausdruck ἐκειὸ πλυμοὺς δὲν ἔχει heiszt 'sie (die leber des von der mutter gemordeten kindes) liesz sic nicht rein waschen' (nemlich vom blute, obwol die mutter sie i neun wassern gewaschen hatte, um ihr das blut zu benehmen un sie so der kraft zu sprechen zu berauben). Passow, der πλυμός in index verborum unter verweisung auf diese stelle durch *pluma* er klärt, hat letztere ganz misverstanden, weil er eben, wie es scheint jene ausdrucksweise nicht kannte. andere beispiele derselben sin hier dist. nr. 415 τἄστρη δὲν ἔχουν μετρημὸ, μὰ 'γὼ θά τα μετρήσω — γιὰ νὰ με λένε πιστικιὰ ὅπου κι' ἂν ἀγαπήσω ('die sterne lasse sich nicht zählen, aber ich werde sie dennoch zählen, — damit si mir zuverlässig sagen, wen ich lieben werde'); s. ferner bei Passov nr. 131, 19 μετριμοὺς δὲν ἔχουν und nr. 119, 14 var. bei Ulrich λογαριασμὸ δὲν ἔχουν (beides: 'sie lassen sich nicht zählen, sin unzählbar'); nr. 160, 6 γιατρεμὸ δὲν ἔχει ('er läszt sich nicht heilen ist unheilbar'); nr. 458, 42 γνωρισμοὺς δὲν ἔχει ('es — das gral — läszt sich nicht erkennen'); nr. 474, 8 γελασμοὺς δὲν ἔχει ('si läszt sich nicht verlachen, dh. von liebhabern betrügen') usw. usw auf die in rede stehenden distichen im politischen versmasz zurück kommend will ich schlieszlich noch bemerken, dasz sich unter ihne auch einige andere in kürzerem metrum befinden, die aber nich viel bedeuten und also ohne schaden hätten wegbleiben können, zb nr. 674 'Ελένη, 'Ελενάκι — σύ με πότισες φαρμάκι ('Helena Helenchen — du hast mir gift zu trinken gegeben') und ander mehr. — Nach den distichen bringt das heft auch noch einen nekro log (s. 313—318) über einen jung verstorbenen, vielversprechende gelehrten, Aristidis Tatarakis, von der insel Melos, einem thätige mitarbeiter der ἀνάλεκτα, aus dessen hinterlassenen papieren noc

mitteilung gelangen wird und an dessen stelle im redac
usz Michael Deffner getreten ist. es folgt dann noc
ein verzeichnis neu eingelaufener beiträge für die zeit

echste heft (s. 322—384) enthält nach mitteilungen von
nd andern eine samlung sitten, gebräuche und aberglaube
α — προλήψεις), aus welcher ich folgendes aushebe. gleic
itteilung, überschrieben Μάρτιος, erzählt ein geschicht
in fast ganz Griechenland verbreitet sein soll, wie e
mme, dasz der genannte monat 31 tage, der februar abe
28 habe, obwol sie ursprünglich beide 30 hatten. eine alt
ch liesz einst am letzten (30n) tage des märz ihre jung
reie, indem sie dabei dem hinscheidenden monat höhnisc
τζ Μάρτη — ἔβγαλα τὰ κατζάκια μ' ('ätsch, ätsch, mär
meine zicklein hinausgelassen'). der märz jedoch, un
n spott zu rächen, lieh sich vom februar einen tag un
sem eine solche kälte eintreten, dasz das sämtliche jung
und auch die alte nur mit mühe am leben blieb; vo
an aber haben die beiden genannten monate eine ver
zahl von tagen behalten: vgl. diese jahrb. oben s. 239
rt von mir bemerkten füge ich hinsichtlich des ausruf
cher nach Passow bedeuten soll *praeteriit*, *effluxit* (es is

[redacted]



s. 70; s. auch Friedländer sittengesch. Roms I² 435; ferner Aelian thiergesch. XIV 27. — S. 331 f. wird eine besprechung (ἐπῳδή) des leibschmerzes (γαστήρ und γαστέρας) mitgeteilt, welche folgendermaszen lautet:

γαστὴρ γαστέρα τρομερὲ
τρομερὲ καὶ φοβερέ!
κάτω 'ς τὸ γιαλὸ κάτω 'ς τὸ περιγιάλι
εἶνε τρία σκουτελάκια,
τ' ὥνα μέλι, τ' ἄλλο γάλα, τ' ἄλλο τ' ἄντερα τ' ἀνθρώπου,
φάε μέλι, φάε γάλα κι' ἄφες τ' ἄντερα τ' ἀνθρώπου.

('leibschmerz entsetzlicher — entsetzlicher und furchtbarer — unten am ufer, am gestade — sind drei schüsselchen, — das eine mit honig, das andere mit milch, das andere mit menscheneingeweiden. — isz honig, isz milch und lasz die eingeweide.') wir finden hier wie auch sonst oft eine personification der krankheit: s. Grimm d. myth s. 506 und eine beschwichtigung derselben durch angebotenes futter, s. ebd. s. 1124 anm. letzteres besteht in dem daselbst angeführten beispiel alltäglich aus vier abgerupften und ausgenommenen hühnern, die aufgelegt werden, weil die krankheit als fleischfressendes böses thier betrachtet wird, und einem gleichen mittel begegnen wir in einem italiänischen aberglauben, wonach man in Monferrat auf die stelle, wo man stiche (mal di punta) empfindet, eine lebendig aufgeschnittene schwarze henne auflegt und dann die federn verbrennt; s. De-Gubernatis: die thiere in der indogerm. mythologie (Leipzig 1874) s. 560. noch bemerke ich dasz die krankheit γαστήρ nach ihrem sitz benannt ist, gerade so wie im deutschen 'bärmutter' auch die mutterkrankheit bezeichnet: s. Grimm ao. s. 1111. — S. 332 findet sich ein spruch, den magere menschen, die fett werden wollen, beim erblicken des neumondes sprechen sollen:

προσκυνῶ σε νιὸ φεγγαρί,
δόξα νἄχῃ ποῦ σε κάνει,
ὡς γεμίζεις νὰ γεμίζω
κι' ὡς ἀνθεῖς νὰ λουλουδίζω.

('ich rufe dich an neumond — ehre sei dem der dich macht; — wie du zunimst, möge auch ich zunehmen — und wie du blühest, möge auch ich blühen.') über den weit verbreiteten glauben an die kraft des mondes s. zb. Wuttke der deutsche volksglaube usw. 2e aufl. (Leipzig 1869) im register u. mond zunehmender, neumond, vollmond. — S. 336 ὅπ' ἀγαπᾷς κατούρησε, ὅπου μισᾷς χτενίσου, — καὶ ὅπου θέλεις νὰ χαθῇ κάτσε κουτσονυχίσου ('wo du liebst, da pisz hin, wo du hassest, da kämme dich aus, — und wo du vernichtung (oder verzagtheit) bewirken willst, da setze dich nieder und beschneide dir die nägel'). diese sympathetischen mittel sind seltsam genug, obwol offenbar das verkürzen der nägel wahrscheinlich ein verkürzen der lebensdauer (oder des mutes) zur folge haben soll und auch sonst daran wie an das beschneiden der nägel, das kämmen und das pissen mancherlei abergläubische meinungen sich knüpfen

ao. unter den betreffenden lemmata. was übrigens da
en betrifft, so erklärt sich durch obige vorschrift da
ır. 481 ἀπὸ τὴν πόρτα cου περνῶ, βήχω καὶ ξαναβήχ
ὸ τὴν γλύκα τὴν πολλὴ coῦ κατουρῶ τὸν τοῖχο ('be
r gehe ich vorüber, ich huste und huste wieder — und i
roszen wonne bepisse ich deine mauer'). — S. 337: wen
stirbt und vorher kein almosen (ψυχικά: vgl. das deutsch
) austeilt, so musz er alljährlich an seinem todestage un
ei folgenden barfusz umgehen: vgl. Simrock deutsch
ufl. s. 123 f.; ferner Gervasius von Tilbury s. 90 f. anm
ff. findet sich ein sehr schönes bis jetzt noch nicht ge
olkslied von 185 versen, von dem Passow nr. 526 nu
(zusammen 16 verse) bietet. — S. 354: auf der inse
pft man dem bräutigam vor der trauung zum schutz gege
dort bekannte nestelknüpfen ein fischnetz um die hüfte
eine schere in den schuh, und unter die kopfkissen de
s steckt man einen menschenschädel! am darauf folge
en erhalten die neuvermählten zum frühstück einen hahn
knaben zeugen. man denkt hierbei an das in Deutschland
 im mittelalter bei gleicher gelegenheit von dem junge
erzehrte brauthuhn: s. Grimm deutsche rechtsaltertüme
. — S. 354 ff. werden die χελιδονίcματα ausführlich be



dazu füge ich, dasz der Σεπτέμβριος auch τρυγητής heiszt. - Κάλεσμα· ἡ πρᾶξις τοῦ καλεῖν = προσκαλεῖν εἰς γάμον ἢ ε συμπόσιον. 2) κατήντησεν ἡ λέξις νὰ σημαίνῃ αὐτὸ τὸ συμπόσιο ἢ τὴν εὐωχίαν. diese beiden bedeutungen geben auch die wörte bücher als gemeingriechisch, nicht aber eine dritte, nemlich 'hoc zeitgeschenk'; s. Passow nr. 15, 7 κι' αὐτῆνος πάει κάλεσμα ἕ' ἀσημένιο 'λαφι ('und er bringt als hochzeitgeschenk einen silbern hirsch'); nr. 16¹, 4 heiszt dieses geschenk κέρασμα, nemlich: ὅλοι π γαίνουν κέρασμα κριάρια μὲ κουδούνια ('alle bringen als hochzei geschenk widder mit glöckchen'), woraus also erhellt dasz nr. 15, statt πιάνουν zu lesen ist πάγουν (καὶ ὅλοι πιάνουν κάλεσμα κριάρ μὲ κουδούνια). — Πυρομάχια· οἱ δύο ἐκεῖνοι λίθοι οἱ ὁποῖ τίθενται εἰς μεγάλην πυρὰν διὰ νὰ τεθῇ ἐπ' αὐτῶν ὁ λέβης. hier: bemerkt Deffner: μεταξὺ τῶν διαφόρων τρόπων τοῦ κατασκευάζε τὴν τροφὴν φυσικῷ τῷ τρόπῳ τὸ βράζειν εἶναι ὁ νεώτατος. Kook (lies Cook) εὗρεν εἰς τὴν νῆσον Tahiti, ὅτι οἱ αὐτόχθον ἐντελῶς ἠγνόουν τὸ βράζειν. τὸ κρέας ἐψίνετο (coquebatur) ἢ ε τὴν φωτίαν (ignis) ἢ εἰς λάκκους μεταξὺ πεπυρωμένω λίθων· καὶ οἱ ἥρωες τοῦ Ὁμήρου ἔτρωγον τὸ κρέας εἰς τὸν ὀβ λὸν ἠψημένον. τὸ βράζειν εἰς τὸ νερὸν (aqua) φαίνεται ἄγνωστ εἰς τὸν ποιητήν. das steinkochen findet oder fand sich unläng nicht blosz bei den Tahitiern, sondern auch bei vielen andern vö korn: s. Tylor ao. s. 292 ff. 'feuer, kochen und geschirre' be s. 332 ff. 336 ff. — Φάρσα = φάσσα. ἀναφέρεται εἰς τὰ παρ μύθια (märchen) ὡς ἵππος τις πτερόεσσα καὶ ταχυτάτη καὶ ὅμο μὲ τὸν Πήγασον τῆς ἀρχαίας μυθολογίας. das in rede stehen wort lautete im mittelgr. φάρας und stammt aus dem arab. *far* 'edles rosz'. in der orientalischen mythologie sind geflügelte vie füszler nicht selten. — In dem nachwort sagt Deffner dasz infol der angriffe Fallmerayers zwar nicht wenige abhandlungen, unte suchungen, wörtersamlungen usw. erschienen sind, jedoch nur sel wenige von diesen schriften ihm gefallen haben, weil er darin phil logische genauigkeit, kritik, wissenschaftliche methode und die a dern zu dergleichen arbeiten erforderlichen bedingungen vergebli gesucht habe, und er daher zeigen wolle, welche teile der neugri chischen sprache vor allem untersuchung und studium verdiene zugleich aber auch, wie dergleichen arbeiten auf wissenschaftlic weise unternommen und glossologische fragen gelöst werden müsse er geht also auf diesen gegenstand ausführlich ein und belegt sei aufstellungen durch zahlreiche beispiele, so dasz seine arbeit eine vielfacher beziehung sehr lehrreiche ist. — Den schlusz dieses heft und zugleich des ersten bandes bildet ein sorgfältiges und höch willkommenes register.

LÜTTICH. FELIX LIEBRECHT.



und bemerkt dazu: 'wie die stelle gelesen
statt *secuta plebs succedere cum iuberet*; a
lückenhaft überliefert, da die hss. *praer*
templo . . sequebatur bieten. es scheint a
gativa mil. zu fehlen, etwa: *quin praet*
quam (*extemplo . . appellatus erat*) *favor*
postquam . . delatus erat.' in der vierten
der satz so: *in Hasdrubalis locum haud du*
rogativa militaris, *qua extemplo iuvenis H*
latus imperatorque ingenti omnium clamor
erat, *favor plebis sequebatur*; unter dem
note: '*quin* etc., die stelle ist lückenhaft
zu *praerog. mil.*, vielleicht *praetorem crea*
hss. auch *quam* statt *qua.*' aber auch mit
ergänzung der angenommenen lücke gib
auch kann ich für das imperfectum *seq*
grund finden.

Im vorigen jahrgang dieser zeitschr
dieser stelle folgende heilung zu bringe
einem abschreiber zu verdanken ist, dem d
ohne einen satz mit *quin* auffallend war' u
qua ein. er liest nun so: *in Hasdrubalis*
res praerogativa militaris: qua quoniam ex
appellatus erat, *favor plebis sequebatur.* 'd
nach der fassung von *praerogativa* entwed
satz für Hasdrubal war das vorrecht des
unbestrittene, ausgemachte sache, oder d
welchem in diesem falle die rolle der *prae*
allem zweifel, dh. entschieden für Hanni
diese prärogative des heeres der junge H
gerufen, also die wahl entschieden war
diesem stürmischen vorgange des heeres
groszen menge in der hauptstadt.'



sollen diese etwa im imperfectum *sequebatur* liegen? die schlies lich erfolgte bestätigung der vorwahl der soldaten konnte doch nı durch *secutus est* gegeben werden; sollte ein begriff wie 'no gedrungen' nebenher veranschaulichen, unter welcher stimmung d bestätigung der wahl seitens der plebs erfolgte, so durfte ein sc cher ausdruck nicht fehlen. aber das verhältnis zwischen soldat und der plebs war gar nicht einmal so wie Tittler anzunehm scheint. seit den glänzenden erfolgen des groszen Hamilcar Spanien, welche selbst die in der erhaltung eines elenden friedens il heil suchende gegenpartei, wenn auch von eifersucht erfüllt auf d steigende macht des auszerordentlichen mannes, doch nicht umh konnte anzuerkennen, verfügte die familie Barcas über die soldat wie über die in der hauptstadt wogende, durch Hamilcars freigebi hand bei guter laune erhaltene volksmasse in gleich unbeschränkt weise: diese beiden mächte waren die stützen mit deren hülfe s ihre groszartig patriotischen pläne zur durchführung zu bringe hoffte. das sagt auch Livius ausdrücklich c. 2 § 4 (*factionis Ba cinae opes*) *apud milites plebemque plus quam modicae erant.* w konnte also davon nur noch die rede sein, dasz den sofort das e ledigte commando dem jugendlichen Hannibal übertragenden so daten 'notgedrungen' nur und 'allmählich' die gunst der grosz menge nachfolgte?

Ich glaube, wir kommen mit der zuerst angeführten fassun der stelle aus, wenn wir *in Hasdrubalis locum* zu *praerogativa* ziehe und 'die für die (erledigte) stelle des Hasdrubal zuerst erfolgen wahl seitens der soldaten' verstehen. wollten wir nun das mit al sicht an die spitze des satzes gestellte *in Hasdrubalis locum* dur die übersetzung wiedergeben, so würde dieselbe für die ganze stel so lauten: 'was die stelle des Hasdrubal betraf, so konnte darüb kein zweifel aufkommen, dasz die für dieselbe zuerst erfolgen wahl seitens der soldaten, durch welche sofort der jugendliche Ha nibal in das feldherrnzelt getragen und unter allseitigem, ausze ordentlichem beifall zum feldherrn ausgerufen worden war, die gun der volksmasse bestätigen würde.'

KÖNIGSBERG. EDUARD KAMMER.

123.

ZU VERGILIUS GEORGICA.

I 82 f. liest man jetzt überwiegend also interpungiert:

sic quoque mutatis requiescunt fetibus arva,
nec nulla interea est inaratae gratia terrae.

Burman setzt nach *arva* ein punctum und läszt mit v. 83 eine neuen gedanken anheben, was jedoch aus verschiedenen gründe unzulässig erscheint. wir würden nemlich durch seine auffassun den in v. 71 und 72 bereits gegebenen ausspruch über das ersprie



kerbrache in höchst müsziger, überflüssiger weise wieder
n, was dem genius des dichters widerstrebt. dagegen bil
la usw. einen sehr passenden anschlusz zu dem gedanke
sruhen der gefilde bei stattfindender wechselung (*mutati*
fetibus), indem dadurch gesagt wird, dasz neben den
ackerruhe auch ein ertrag aus dem beackerten (und
henden) boden erzielt wird. obgleich ich nun dem grund-
ach mit dieser meist angenommenen erklärung überein-
glaubte ich doch in meiner neulich erschienenen aus-
eorgica (Halle 1873) eine einfachere erklärungsweise für
hlagen zu sollen. ich habe nemlich *inaratae* als part. von
kern' aufgefaszt, eine bedeutung die ich eine specifisch
aftliche nennen möchte und in welcher ausschlieszlich
ei Cato, Varro, Plinius ua. derartigen autoren vorkommt.
sich *inaratus* in der bedeutung 'ungepflügt' bei Horatius
; doch würde durch das *in* negativum des wortes eine
tion in den satz hineingebracht, was doch etwas zu arg
es müste ja dann *nec nulla* nicht als litotes zusammen-
ndern *nec* diente dann dazu den ganzen satz zu verneinen,
sten übersetzen: 'und nicht ist dann inzwischen keiner
des unbeackerten bodens.' diese cumulation von ver-
ist hart und unschön und kommt ähnlich bei Verg. sonst



anspielung auf den kahlen scheitel des dichters erkennen will, ist unbeweisbar (s. Meineke praef. s. XXXIX). Lehrs (Horatius s. CXCV) will sich zwar die deutung 'für sonnenscheine gemacht' nicht rauben lassen, aber abgesehen von den sprachlichen bedenken (s. Döderlein ao. s. 161) ist zu erwägen, dasz der italische dichter die sonne, wie es der Königsberger thun mag, nicht sowol sucht als, wie er manchmal ausdrücklich eingesteht, sie vielmehr flieht, nach dem schatten verlangend, und dasz er zu den sonnebedürftigen greisen (*senes aprici* Persius 5, 179) eben noch nicht gehört. aber von diesen sprachlichen und sachlichen bedenken abgesehen — und das letztere trifft auch Meinekes vorschlag *solis amicum* — so steht der gewöhnlichen fassung noch eins im wege. Horatius faszt in diesem verse offenbar eine trias von eigenschaften zusammen, die sämtlich seinen äuszeren menschen augenfällig malen wollen; die sonnenliebe fällt aber nicht in den bereich der sichtbarkeit. damit fällt vollends die conjectur Ribbecks *lusibus aptum* sowie die auch sonst bedenklichen von Hamacher (*praeconem dotibus aptum*) und von Holder (*sodibus* = *sodalibus aptum*). ohne mich mit allen erklärungs- und verbesserungsversuchen hier des weiteren auseinandersetzen zu können, schlage ich vor zu lesen *solibus ustum* (nach analogie von *epod.* 2, 41 *perusta solibus pernicis uxor Apuli*). sachlich empfiehlt sich der vorschlag insofern, als dann statur, haar und gesichtsfarbe des dichters, also die ganze äuszere erscheinung vorgeführt wird. die änderung ist eine leichte, leichter als die sonst auch nahe liegende *sole perustum*. die corruptel scheint durch ausfall des einen US (SOLIBUSTUM) entstanden, das man dann durch AP ungeschickt ersetzt hat.

PFORTA. WILHELM HERBST.

NACHTRAG.

An Wilhelm Herbst in Pforta. bei übersendung des manuscriptes dieser miscelle, die hier gedruckt vorliegt, erwähntest du, lieber freund, beiläufig, dasz du beim niederschreiben derselben die Hauthalsche scholienausgabe nicht habest einsehen können. ich habe dies an deiner statt nachgeholt und bei Porphyrion folgende auf den ersten blick räthselhafte notiz gefunden: *solibus aptum*] *solitum iacere sub sole et chroma facere.* was bedeutet dieses *chroma facere*? *chroma* heiszt an der einzigen stelle wo es (auszer dieser) in der lateinischen litteratur vorkommt, bei Vitruvius V 4, 3, die chromatische tonleiter. diese bedeutung kann es hier doch unmöglich haben: was wäre das für ein abstoszendes bild, den Horatius in der sonne liegend und die tonleiter auf und ab singend sich vorstellen zu sollen! dazu im texte des dichters selbst nicht die spur einer andeutung dieser etwas einförmigen beschäftigung, und das sprachliche bedenken ob *chroma facere* in jenem sinne je hat gesagt werden können. einen andern denkbaren finde ich aber nicht. versuchen wir demnach eine andere erklärung dieses singulären aus-

r allem anscheine nach unverderbt überliefert ist. sollt
hyrion *chroma* hier in der bedeutung gebraucht haben
chischen die ganz gewöhnliche ist (über Porphyrions b
riechischer ausdrücke vgl. OKeller in der symbola phil
onnensium s. 496)? dort bezeichnet aber χρῶμα bekann
utfarbe, die natürliche sowol wie jede künstliche, un
jemand sich selbst schaffen (*facere*). Horatius schein
der auffassung des scholiasten in dieser, allerdings auc
ser beziehung die gröste ähnlichkeit gehabt zu haben m
engen herrn oberamtmann Rollmaus, dessen angesich
beschreibung des geistreichen dichters 'durch luft un
gleichmäszigem rothbraun dauerhaft übermalt war'; wa
nwirkung von luft und sonne direct zugeschrieben wir
nser scholiast den Horatius selbst thun: 'weil er in de
iegen und die [mit einer solchen gewohnheit naturgemäs
e] haut- bez. gesichtsfarbe sich selbst zu schaffen pflegte
it dieser auffassung der scholiastenerklärung das richtig
so frage ich dich, l. fr., und andere leser dieser zeitschrift
rphyrion diese erklärung geben, wenn er in seinem text
s *solibus aptum* las? berechtigt dieselbe nicht vielmeh
kschlusz, dasz er noch das ursprüngliche, durch deine
wieder entdeckte *solibus ustum* vor sich gehabt habe

126.

PETRI LANGENI COMMENTATIO DE MENAECHMORUM FABULAE PLA
TINAE PROLOGO. (vor dem index lectionum der akademie :
Münster für das sommersemester 1873.) Monasterii Guestphaloru
ex typographia acad. Aschendorffiana. 9 s. gr. 4.

In vorstehender abhandlung hat PLangen den prolog zu d
Menaechmi des Plautus in bezug auf seine verschiedenen bestan
teile untersucht, den text in derjenigen fassung, welche seiner a
sicht nach dem heutigen zu grunde liegt, zusammenhängend au
gestellt und daran einige kritische bemerkungen zu einzelnen ve
derbten stellen angefügt. im widerspruch gegen Vahlen, welch
im rhein. museum XXVII 173 ff. geneigt ist die ganze argumen
erzählung als aus éinem gusse stammend zugleich mit v. 7—16 d
ebenda angekündigten ausführlichen fassung des prologs zuz
weisen[1], glaubt Langen aus der überlieferten weitschweifigen e
zählung (v. 17—76) durch ausscheidung erkennbarer zusätze (v. 2
23. 43—48. 51—56. 72 ff.) die zu den eingangsversen 1—6 g
hörige kurze (am ende natürlich unvollständige) fassung des pr
logs gewinnen zu können. es ist jenes im grunde derselbe we
welchen vor Langen bereits Teuffel in diesen jahrb. 1867 s. 32
(= studien und charakter. s. 263 ff.) wenn auch weniger bestimn
(s. auch Lorenz in Gött. gel. anz. 1868 st. 31 s. 1208 f.) eing
schlagen hat.[2] principiell ist hierin meines erachtens Langen sow
seinem vorgänger gegen Vahlen unbedingt recht zu geben, sow
nach analogie anderer prologe als auch weil einzelne partien der e
zählung einen von dem kern sehr verschiedenen charakter zeigen, :
dasz sich die späteren zusätze von der frühern knappen fassung ve

---

[1] der gleichen ansicht ist Brix in beiden ausgaben der Menaech
einl. s. 6 f. [2] Ritschl wies parerga s. 233 f., an der namentlichen e
wähnung des Plautus anstosz nehmend, den prolog im ganzen ein
wiederholten aufführung zu; in der ausgabe des stückes erklärt e
'e disparibus partibus hunc, qualis nunc habetur, prologum conflatu
esse viderunt Osannus anal. p. 178 sq. et Ladewigius philologi
p. 278 sqq. cuius prologi ineptias plurimas patienter tolerare praestat
quam vel emendando vel resecando tollere.' Osann hatte ao. v. 1—
und v. 13 allein auf eine wiederholte aufführung oder interpolati
zurückgeführt und vermutet dasz vor v. 7 der ursprüngliche anfa
verloren gegangen sei. schon vorher hatte GABWolff de prologis Pla
(Guben 1812) s. 7 f. viel kühner die ersten zwölf verse des prolog
wenn auch zweifelnd, Plautus abgesprochen, die echtheit des übrig
aber nicht bestritten. Ladewig greift ao. mehrere einzelne stellen a
unplautinisch an und schreibt hierauf gestützt den ganzen prolog oh
weitere unterscheidung dem anfang des siebenten jh. zu. ihm stim
Liebig de prologis Ter. et Plaut. (Görlitz 1862) s. 31 f. in allem b
den gleichen standpunct wie Vahlen scheint LSchwabe einzunehme
welcher in diesen jahrb. 1872 s. 403 ff. aus unserm prolog die verse
39. 41—48 behandelt. v. 39. 40. 45 hält er für entlehnt aus v. 1127 f
zum teil wol mit recht; indes berechtigt dies um so mehr zur unte
scheidung verschiedener bestandteile des prologs.

ʒig leicht ausscheiden lassen. jedenfalls darf man an
sz derjenige, auf welchen die heutige redaction des pro
kgeht und dem, nach v. 1—16 zu schlieszen, wenigsten
chiedene recensionen des prologs vorgelegen haben, un
e die parallelen eingangsverse (v. 1—6 = 7—16
ibrige möglichst vollständig überliefert hat. inso
daher nicht etwa in doppelter redaction vorhanden ist
chst wahrscheinlich zum teil beiden fassungen gemein
eil nur der längern fassung eigentümlich.
im einzelnen musz man zugeben dasz die von L. der ur
en fassung abgesprochenen verse wirklich anstöszig sind
e begründung bei L. vielfach eingehender sein dürfte
—48 an der überlieferten reihenfolge der verse nichts zu
und namentlich v. 45 R. nicht von v. 42 getrennt werden
n gebe ich Vahlen und Schwabe ao. gegen Ritschl völlig
egen erkenne ich mit L. eben in v. 45—48 eine offenbare
g der in den handschriften vorausgehenden verse. an
nomen indit illi qui domist — wurde unmittelbar zur er-
beigefügt: *Menaechmo idem quod alteri nomen fuit.* die
es namens wäre an sich, wenn sie nicht mit der schleppen-
holung *idem quod alteri nomen fuit* sich verbände, ohne
aber durchaus nicht erforderlich, ebenso wenig wie



schlieszt sich L. der erklärung an, welche nach Lambin zdst. zuerst von Ladewig ao. s. 279 vertreten worden ist (ihm folgte Brix ao s. 7; in der 2n ausgabe zdst. schlieszt er sich Schwabe an), dasz nemlich v. 48 das stürmische verlangen des volkes nach der wiederaufführung der Menaechmi gemeint sei. nur glaubt L. an eine zweite oder dritte aufführung nach des dichters tode denken zu müssen, während die andern in v. 47. 48 eine anspielung auf die beweggründe zur ersten wiederaufführung des stückes erkennen. einen grund für seine abweichende ansicht hat L. nicht beigebracht. dasz in beiden fällen der gebrauch des singularis *illum* v. 48 (und fügen wir hinzu, der ausdruck *illius nomen* v. 47 statt *illud nomen*, da jener doch nur auf eine bestimmte person bezogen werden kann, welche mit der des folgenden *illum* identisch sein musz) anstöszig sei (s. Schwabe ao. s. 405), gibt L. selbst zu; mir scheint dadurch vielmehr jeder gedanke an obige erklärung ausgeschlossen zu werden. hätte der verfasser der beiden verse an das stück *Menaechmi* gedacht, so hätte er gewis nicht unterlassen v. 47 *nomen illud* und v. 48 *illos* zu setzen. gegen die sonst naheliegende annahme, dasz v. 48 an den einen zu Epidamnos verlorenen und mit geschrei gesuchten knaben zu denken sei, spricht, wie L. mit recht auch gegen Schwabe ao. s. 405 f. hervorhebt, der gebrauch von *flagitare*. dieses bedeutet eben nur 'dringend etwas oder nach jemand verlangen', nicht 'suchen' (s. *merc.* 178), und wird bei Plautus meist in bezug auf das eintreiben von schulden oder doch von geld gebraucht (vgl. *Poen.* III 1, 36. *Pseud.* 556. 1145; sowie *Cas.* prol. 24 und *most.* 768 *flagitator*). fraglich ist nur, ob man nicht dem verfasser dieses zusatzes den schiefen gebrauch des verbum zutrauen darf und ob nicht v. 47. 48 überhaupt ziemlich mechanisch aus *Amph.* 254 (*hoc adeo hoc commemini magis*, *quia* usw.) und *Pseud.* 556 (*namque edepol, si non dabis*, | *clamore magno et multo flagitabere*) zusammengeschweiszt sind.[4] Vahlens mit wenig zuversicht vorgebrachte erklärung, dasz v. 48 sich auf die 'im stücke selbst so oft wiederkehrende, dem wirklichen oder dem vermeintlichen Menächmus geltenden anrede' beziehe, geht von einer im stücke zu wenig hervortretenden thatsache aus. eine ganz andere richtung müste die erklärung nehmen, wenn man *illius* und *illum* auf den im nächstvorhergehenden verse erwähnten groszvater bezieht. dann müste an das kindliche schreien des daheimgebliebenen knaben, welcher nach dem groszvater verlangte, gedacht werden. meinerseits kann ich mich gleich Vahlen für keinen erklärungsversuch sicher entscheiden, neige aber am meisten zu dem zuletzt von Schwabe vertretenen (s. oben). — Dasz gleich den in den handschriften vorausgehenden versen 45—48 auch v. 43. 44 der erweiterten fassung angehören sollen, leuchtet mir nicht ein: selbst bei einer sehr kurzen

[4] nicht unerwähnt will ich lassen, dasz die zuletzt besprochene erklärung von v. 48 diesen in einen gewissen widerspruch mit v. 22 f. bringt.

var es nötig diesen wichtigsten punct den zuschauern nac
hervorzuheben. dagegen können im vorhergehenden v. 3
gut entbehrt werden, da ja dasselbe eben erst v. 33—
mit denselben worten (*Tarenti emortuost* = *Tarenti es*
) erzählt ist.[5] Ritschls ergänzung *domum autem* statt d
Syracusas in v. 37 würde auch so genügen. — V. 51—
on L. nach Teuffels vorgang mit recht ausgeschieden. ihn
v. 49 f. ohne zweifel zuzugesellen, wie v. 50 deutlich zei
rem vobis examussim disputem), welcher mit einer kna
ing sich offenbar schlecht verträgt.[6] ebenso stimmen w
rteil hinsichtlich der verse 72 ff. völlig überein.
gangen sind indes Langen, welcher doch aus der übe
erzählung das *in verba paucissuma* zusammengedrängte a
erausschälen wollte, einige meines erachtens nicht mind
einliche spätere zusätze. vor allem die längere part
, welche für den zusammenhang ebenso unnötig wie störe
ff. lauten:

adoptat (*Epidamniensis*) *illum puerum surrupticium*
sibi filium eique uxorem dotatam dedit,
eumque heredem fecit, quom ipse obiit diem.
[*nam rus ut ibat forte, ut multum pluerat,*
ingresso fluvium rapidum ab urbe haud longule,



ita forma simili pueri, uti m*ater sua*
non internosse posset [*quae mammam dabat,*
neque adeo mater ipsa] *quae illos pepererat.*

wer würde v. 19 bei *mater sua* nicht an die leibliche mutter denken, so dasz die v. 21 folgende unterscheidung einer *mater ipsa quae illos pepererat* in hohem grade auffällt? der zusatz *quae mammam dabat* in v. 20 ist allerdings für die leibliche mutter nicht passend, da es nach den in der griechischen neuen komödie geschilderten lebensverhältnissen durchaus sitte der höherstehenden und auch nur vermögenderen frauen gewesen ist für ihre kinder ammen zu halten.[8] es wird aber dadurch das misliche des doppelten gebrauchs von *mater* nicht gemildert, um so weniger als v. 19 das wort *nutrix* ganz gut metrisch in den vers gepasst hätte. ob *mater* überhaupt einfach für 'amme' gesetzt werden kann, erscheint mir mindestens zweifelhaft. die lexika führen auszer unserer stelle nur noch Verg. *Aen.* VIII 631 f. an: *geminos huic* (*lupae*) *ubera circum* | *ludere pendentis pueros et lambere matrem* usw. hier wird aber emphatisch darauf hingewiesen, dasz jene zwillinge keine andere mutter hatten. Nonius s. 343 und 423, welcher den gebrauch den *veteres* zuschreibt, und Servius zu Verg. ao. (vgl. Ritschl krit. app. zu *Men.* 19—21) führen auch keine anderen stellen an. es scheint mir daher mehr als wahrscheinlich, dasz die ursprüngliche gedrängte fassung statt v. 20. 21 nur éinen vers hatte und dasz die weitere ausführung seines inhalts dem geschwätzigen überarbeiter oder einem frühen interpolator zu verdanken sei. — Minder zuversichtlich möchte ich die ausscheidung von v. 58. 59 empfehlen, welche gleichwol mehr von weitschweifiger breite als von knapper kürze verrathen. es verbleiben somit von der gegenwärtigen argumenterzählung, wenn sie *in verba paucissuma* gefaszt wird, nur v. 17—20, 24—37 (38. 39?), 40—44, 57 (58. 59?) 60—62, 67—71.

Die kritischen bemerkungen über einzelne stellen des prologs, welche L. am schlusse seiner abhandlung gibt, beschränken sich fast ausschlieszlich auf empfehlung von conjecturen anderer. unter diesen scheint mir v. 26 die lesart *geminum item alterum* nach CFWMüller Plaut. pros. s. 490, v. 33 *avehitque Epidamnum cum* nach OSeyffert im philol. XXV s. 451, ferner v. 42 die beibehaltung der hsl. lesart *indit illi qui domist* (mit Teuffel, Brix, Vahlen, Schwabe, die L. nicht erwähnt) besonders annehmbar. ganz verfehlt ist die einzige eigene conjectur Langens, welcher v. 57 freilich mit recht nach meiner ansicht an der messung von *ille* anstosz nimt (*Epidamniensis ille, quem dudum dixeram*), mit unrecht aber für *quem dudum* schreiben will

[8] vgl. ua. besonders Ter. *hec.* 726 . . *aliquam puero nutricem para* (vgl. v. 770) und *ad.* 974 f. . . *tuo nepoti huius filio* | *hodie prima mammam dedit haec.* selbst die libertine Phronesium bei Plautus im Truculentus hat eine amme nach II 5, 1 (*puero isti date mammam*). darauf beruht auch die häufige erwähnung der τροφός in den griechischen, der *nutrix* in den lateinischen lustspielen.



odum. dies könnte sich ja, ebenso wie CFWMüllers ut d
ut. pros. s. 337 f.) nur gezwungen auf v. 58 statt
f. beziehen; von dem in v. 59 ff. gesagten war aber no
rgebracht. ich glaube dasz wir für *dudum* zu lesen hab
g erstere schreibung auf einem versehen oder auf der
n änderung desjenigen beruhen, welcher den vorausgehe
es prologs so beträchtlich erweitert hatte, dasz *modo* nic
ste.
e auskunft läszt uns L. darüber, wie er sich das verhält
struierten kurzen prologs zu dem ursprünglichen des Pl
und ob das stück überhaupt einer argumenterzählung b
us der definitiven zusammenstellung seines prologs (s. 6
ir entnehmen, dasz er principiell nur die in v. 5. 6 ang
kurze argumenterzählung, nicht aber den echt Plautinisch
rstellen wollte; wiewol die art, wie er s. 4 lobend herv
iam recte a Lorenzio animadversum est in ephem. Gottin
8 num. 31, multa vere Plautina inesse prologo; itaq
n novum factum, sed antiquum magis magisque inte
sse iure nobis videmur affirmare'[10], an jener selbstbeschrä
ifeln läszt. mir scheint, man dürfe die oben gewonne

läszt dasz der erste, welcher nach Plautus das stück auf die bühne brachte, auch dem prolog gegenüber sich möglichst getreu an sein original gehalten hat. dasz das stück überhaupt einer vorausgehenden prologerzählung bedurfte, ist unzweifelhaft, wenn man bedenkt dasz der name der stadt erst v. 230 gelegentlich vorkommt, und dasz vor allem die zuschauer über das verhältnis der zwei fast gleichen, abwechselnd auftretenden personen unterrichtet werden musten. v. 232, in welcher der aus der fremde kommende Menächmus erklärt: *fratrem quaesitum geminum germanum meum* (*venimus*) — genügt dazu kaum, jedenfalls nicht um den zuschauern das räthsel der gleichen namen zu lösen.

Breslau. Carl Dziatzko.

127.
ZU PLAUTUS AULULARIA.

I 1, 1 *exi inquam age exi, excundum hercle tibi hinc est foras.* dasz der rhythmus dieses verses kein Plautinischer ist, haben schon mehrere herausgeber gefühlt. es wird zu schreiben sein: *exi inquam age exi, hercle excundum hinc est tibi*, so dasz *foras* neben *hinc* in ähnlicher weise beseitigt wird wie *glor*. 987 *quaé celox?* ‖ *ancillulast illius quae egreditur foras* von Ritschl *hinc* neben *foras* als überflüssig erkannt ist.

I 1, 16 f. *abscéde etiamnunc etiam ohe* | *istic adstato.* so gibt nach Lorenz, auf dessen vergleichung von B und D (im programm 1872 des Köllnischen gymnasiums in Berlin) diese bemerkungen fuszen, B, während D hat: *abscéde etiam nunc etiam nunc etiam ohe.* wenn nach diesen zeugnissen die verbesserung Bothes *abscéde etiam nunc, etiam nunc.* ‖ *etiamne?* ‖ *ohe* auch viel wahrscheinlichkeit hat, so scheint mir doch nach einer solchen zwischenfrage *ohe* weniger passend, das vielmehr einer unabhängig vom redenden vor sich gehenden handlung ein ziel zu setzen geeignet ist. mit rücksicht daher auf die so häufige verbindung von *ohe iam satis est* und mit vergleichung von Ter. *eun.* 706 *cóncede istuc paululum: audin? etiam paululum: sat est* möchte sich empfehlen zu schreiben: *abscéde etiam nunc, etiam nunc, ohe* ⟨*sat est*,⟩ | *istic adstato.**

I 1, 28 ff. *noenúm mecastor, quid ego ero dicam meo*
malaé rei evenisse quamve insaniam,
queo cómminisci: ita me miseram ad hunc modum
deciés die uno saepe extrudit aedibus.

* [ein ungenannter mitarbeiter des philol. anz. 1872 s. 391 schlägt für diesen vers folgende fassung vor: *abscéde etiam nunc, étiam nunc, etiam, étiam, ohe*; ich selbst habe am rand meines handexemplars notiert: *apscéde etiam nunc, étiam nunc, etiam* ⟨*ámplius*⟩*:* | *ohe: istic astato*, mit verweisung auf *asin.* 43. der oben citierte vers Ter. *eun.* 706 musz übrigens am schlusz lauten: — *étiam nunc paulúm: sat est*, wie schon Faernus geschrieben hatte; ob die umstellung *étiam paulum: nunc sat est.* die ALuchs in Studemunds studien auf dem gebiete des archaischen lateins I s. 64 empfiehlt, notwendig sei, ist mir sehr fraglich. A. F.]

0 nach Lorenz B die wortstellung *ita me miseram* ha
llerdings nach seinem stillschweigen für D die bisher a
ommene *ita miseram me* vorauszusetzen ist, so ist vielleich
das von Lucian Müller (jahrb. 1869 s. 68) für *glor.* 22
sene activum von *comminisci* anzunehmen und zu schre
cómminiscere: ita me miseram ad hunc modum, währen
r führen würde auf *queo cómminisci: ita miseram med a*
m.

10 *pól si est animus aequos tibi, satis habes qui bene vita*
wie IV 10, 40 f. *dé alia re rescivisse censui, quae ad m*
mágna est res, quam ego tecum otiose, si otiumst, cupi
der fall ein, dasz der vers ein wort zu viel hat, nur das
chen zwei auszuscheidenden schwanken kann, II 2, 1
ibi und *bene*, IV 10, 41 zwischen *res* und *tecum*, welche
yet wegläszt. da jedoch bei genauerer betrachtung *ti*
ig zu entbehren sein möchte wie *tecum*, so wird im erste
en sein *pól si est animus aequos tibi, satis habes qui vita*
vergleichung von *trin.* 700 *átque agrum dederis nec qui*
tibi sit qui vitam colas, im zweiten *mágna est, quam eg*
e, si otiumst, cupio loqui; denn dasz hier nicht mit Wagne
ige messung von *otiose* zu denken ist, liegt auf der hand
ber wäre es auch *est* wegzulassen und *magna* mit der



wodurch allein das *tibi* gehörig hervortritt, zumal da die stellun desselben schon in den hss. schwankt, indem B *nunc dabitur tibi*, I *nunc tibi dabitur* hat.

II 5, 11 f. *stultus et sine gratia es.*
tibi récte facere? quando quod facias perit.

so haben BD. der anstosz, welchen der in der luft schwebende infini tiv *facere* gibt, hat schon die alten hgg. dazu geführt die worte *tib recte facere* mit dem vorhergehenden zu verbinden und zu schreibe *stultumst et sine gratia est | tibi recte facere.* noch einen schrit weiter gieng Acidalius mit seiner vermutung *te ibi recte facere* un nach ihm Gronovius und Bothe, die *ibi recte facere* schrieben, alle i dem richtigen gefühl, dasz mit dem allgemeinen satze *quando quo facias perit* ein *tibi* ganz unvereinbar ist. dasz an dem hsl. *stultus e sine gratia es* nicht zu rütteln ist, scheint mir offenbar. die übrige anstösze werden beseitigt, wenn geschrieben wird: *piget réct facere, quando quod facias perit.* über die aussprache von *piget* s Ritschl im rh. museum XIV s. 400.

III 5, 17 *quo lúbeant nubant, dum dos ne fiat comes.* wie hie Wagner das hsl. *lubeant* (BD haben beide *iubeant*) mit berufung au Priscian XI 922 P. festhält, so wird auch *trin.* 211, wo A .UBEAN hat, zu schreiben sein: *non flócci faciunt, dum illud quod lubean sciunt.*

III 6, 4 f. *tamen é meo quidem animo aliquanto facias rectius,*
si nítidior sis filiai nuptiis.

hier ist *e meo quidem animo* statt *meo quidem animo* unplautinisc (vgl. III 5, 4 *nam meo quidem animo*). da nun aber auch bei weg lassung des *e* der vers durch einen ungehörigen proceleusmaticu entstellt werden würde, so scheint in *aliquanto* das bei Apuleju häufige, aber auch schon bei Cicero (*in Verrem* IV § 56) herge stellte *aliquam* zu stecken, so dasz zu schreiben wäre: *tamen me quidem animod aliquam facias rectius.* die meinung Wagner der, weil die hss. mit *aliquanto* einen neuen vers beginnen, ein lücke annimt, die er folgendermaszen ergänzt: *tamen é meo quide animo* ⟨*pulcrius siet | deceátque te et*⟩ *aliquanto facias rectius* is schon wegen des fehlerhaften *e* zu verwerfen; auszerdem aber is hier eine derartige häufung des ausdrucks durchaus unangemessen in den beiden folgenden versen, welche bei den neueren hgg. i folgender unverständlichen gestalt erscheinen: *pro ré nitorem e gloriam pro copia. | qui habent, meminerint sese unde oriundi sien* hat schon Gronovius in der anmerkung die einzig richtige schreibar *pro ré nitorem et gloriam pro copia | qui habént, meminerunt ses unde oriundi sient* vertheidigt. es ist an derselben um so wenige zu zweifeln, da auch D nicht *meminerint*, sondern *minerunt* bietet

III 6, 15 f. *quid sit me rogitas? qui mihi omnis angulos*
furum implevisti in aedibus misero mihi.

wie das doppelte *mihi* in éinem und demselben satze vertheidig werden soll, weisz ich nicht. wenn geschrieben wird *misero me is*

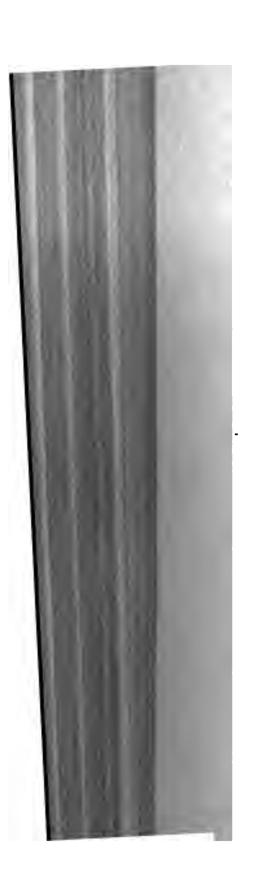
öllige conformität mit der parallelstelle III 2, 23 f. *etiám*
leste homo, quine anglos omnis | mearum aédium et con-
i perviam facitis hergestellt.
8 f. *Fidés novisti me et ego te: cave sis tibi,*
ne tu in me mutassis nomen, si hoc concreduo.
n unrecht haben für diese lesart der hss. (BD *inme mu-*
neueren hgg. geschrieben *ne tu immutassis*. überflüssig
gen *in me* für Euclio, der die Fides gerade für sich per-
nspruch nehmen will, durchaus notwendig, also *ne in*
nomen.
9 *quási pueri qui nare discunt scirpea induitur ratis.*
Vagner *quasi pueris* schreibt, so ist zu sagen dasz gegen-
bereinstimmenden zeugnissen der beiden hss. und des
an zwei stellen für *pueri* eintritt, der scholiast des
er wirklich *pueris* hat, doch unmöglich allein genügt um
s einen derartigen ungehörigen proceleusmaticus aufzu-
vielmehr wird zu schreiben sein *quási qui pueri nare*
IV 1, 3 *nám qui ero ex sententia servire servos postulat.*
) *écquid agis?* ⸢ *quid agam?* ⸢ *auferre non potes.* ⸢ *quid*
beseitigung des hiatus nach *quid agam* mit Wagner für
zu schreiben *age si quid agis* halte ich für willkürlich.
fand Guyet, der vor *auferre* ein *hoc* einschiebt: vgl.



128.

ZU CAESAR DE BELLO CIVILI.

III 69, 4 *omniaque erant tumultus timoris fugae plena, adeo u cum Caesar signa fugientium manu prenderet et consistere iubere alii* *d i m i s s i s e q u i s* *eundem cursum confugerent, alii ex metu etiam signa dimitterent neque quisquam omnino consisteret.* diese stell hat zuletzt Hugo Weber in diesen jahrb. 1871 s. 338 behandelt un mit überzeugender klarheit dargethan, weshalb sowol die lesart de hss. als auch die verschiedenen conjecturen falsch sind, mit dene man früher hat nachhelfen wollen. ich unterlasse es deshalb die vermutungen einer nochmaligen besprechung zu unterziehen. a schlusz hat Weber scharf präcisiert, welcher sinn notwendig in de anstöszigen worten stecken musz, indem er sagt: 'welches ist we bei denen, deren *signa* Cäsar erfaszte, der gegensatz zu solche welche sogar die *signa* fahren lieszen? doch wol die welche Cäs selbst wieder losliesz.' dies ist so treffend gesagt, dasz auch w Wutke, der im programm von Neisze 1872 s. 9—13 die lesart d hss. mühsam zu vertheidigen gesucht hat, nicht länger bei sein ansicht verharren wird. weniger glücklich aber ist Weber bei d emendation die er vorschlägt, um den geforderten sinn zu erreiche er will schreiben: *ut, cum Caesar signa fugientium manu prender et consistere iuberet, alii* *d i m i s s i* *s e q u e n t i s* *eundem cursum co fugerent* usw. hiergegen ist einzuwenden 1) dasz *sequentis* als non plur. sich nicht als Cäsarisch erweisen läszt, 2) dasz dies wort d schilderung blosz breiter, aber nicht deutlicher macht, also mind stens bedeutungslos ist. dasz die änderung sich zu weit von de überlieferten buchstaben entfernte, läszt sich nicht behaupten; doc schlieszt sich mein vorschlag noch näher an dieselben an. i möchte nemlich schreiben: *alii* *d i m i s s i s* *s i g n i s* (sc. *a Caesar eundem cursum confugerent.* jedenfalls ist der von Weber mit rech geforderte gegensatz so am schönsten ausgedrückt: Cäsar faszt d feldzeichen der fliehenden, um sie zum stehen zu bringen, aber ve geblich: die einen fliehen weiter, sobald er die zeichen losgelasse hat, die andern lassen sogar die zeichen in seinen händen. dasz *dimissis signis* hinzuzudenken ist *a Caesare*, das sog. gedanke subject zu *dimissis* also nicht dasselbe ist wie das subject d verbum *confugerent*, wird kein kenner des Cäsarischen sprac gebrauchs als unzulässig bezeichnen, doch verweise ich auf *b.* II 4, 2 *solos esse, qui patrum nostrorum memoria* *o m n i* *G a l l i* *v e x a t a* *Teutonos Cimbrosque intra fines suos ingredi prohibuerin* III 15, 2 *quod postquam barbari fieri animadverterunt, expugnat compluribus navibus* (sc. *a Romanis*) . . *fuga salutem petere conte derunt*; ferner *b. c.* II 14, 6 *infecta re*, III 38, 4 *cognitis consilii* III 13, 5 *praeoccupato itinere* ua. eine empfehlung für diese mei



dasz schon Ciacconius gemeint hat 'n
sed legionum numerum'. da aber w
legiones legionariorum militum, noc
angegeben werden kann, wie viel es
die stärke der legion fortwährend scl
cohortenzahl angegeben wissen. se
dasz die zahlangabe = 6 legionen
eignen gründlichkeit angestellt und d
es ist deshalb cap. 6, 2 *impositae legi*
geändert in *legiones VI.* sein vorscl
schreiben: *LX cohortes legionariorum*
und deshalb auch von den hgg. unb
glauben mit einer leichtern änderun
herstellen zu können, indem wir statt
tum schreiben *dimidium l. m.* wie
verderbnisse in den text eingeschlich
staben für ziffern (oder auch umgekeh
seiner ausgabe III 1 s. 53. ich selbst
mehr darüber zu bringen und verwei
schon veröffentlichten emendationen z
s. 738) und *b. g.* VII 23 (ebd. XXXI s
war um so leichter, wenn *dimidiū* ge
von *dimidium leg. mil.* der richtige ist,
einandersetzung keines weitern beweis
ist aber auch nichts einzuwenden: d
substantivum zb. *b. g.* V 13, 2; und Li
verbindung *dimidium militum.* Hofm
behält, wendet gegen Nipperdey ein,
das von ihm erhobene bedenken bezü
bleibe hinsichtlich



129.
ZU CICEROS BRUTUS.

In cap. 2 begründet Cicero den vorher ausgesprochenen danken, warum Hortensius um seines todes willen glücklicl preisen sei. die hss. geben zu anfang des cap. § 6 sämtlich fol den text: *et enim si viveret Q. Hortensius, cetera fortasse desider una cum reliquis bonis et fortibus civibus, hunc et praeter ceteros cum paucis sustineret dolorem, cum forum populi Romani, quod fu quasi theatrum illius ingenii, voce erudita et Romanis Graeci auribus digna spoliatum atque orbatum videret.* anstosz erregt *et* nach *hunc.* Lambin und Heusinger conjicierten *hunc aut pra* was Orelli und nach ihm Jahn aufgenommen haben, andere streic einfach *et*, Piderit schreibt *hunc autem aut* mit anführung von 257, einer stelle die für die unsrige weiter nichts beweisen wi als dasz sich eben *aut* neben *autem* findet. allein die vorausgesch ten worte *una cum reliquis* verlangen einen scharfen gegens welcher durch die scheidung in *aut praeter ceteros aut cum pauci* der nötigen kraft verliert. statt eines directen *vel unus* (wie Q tilian X 1, 69 sagt) wird Cic. *hunc vel praeter ceteros* mit dem satze *aut cum paucis* geschrieben haben, um sich und einige we gesinnungsgenossen mit einzuschlieszen. man vgl. zu diesem 26, 100. *or.* 26, 91. *in Verrem* IV 2, 3. *Tusc.* V 10, 29. zu *aut cum paucis* verweise ich auf *Tusc.* IV 3, 6.

4, 16 *nec enim ex novis, ut agricolae solent, fructibus est* i *tibi reddam quod accepi — sic omnis fetus repressus exustusque siti veteris ubertatis exaruit — nec ex conditis, qui iacent in tene et ad quos omnis nobis aditus, qui paene solis patuit, obstructus* so geben übereinstimmend alle hss. allein die worte *exustus exa* enthalten eine unerträgliche tautologie, da das part. *exustus* n 'die welke', sondern die 'verbrannte, verwelkte' blume bezeic (Piderit schwankt zwischen beiden ausdrücken hin und her), fe das perf. *exaruit* nicht 'sie vertrocknete vollends' (Piderit) 'endlich' (Jahn) heiszt, sondern 'sie ist (vollständig) vertrockn somit die beiden in *exustus* und *exaruit* liegenden begriffe dass besagen, im letztern ausdruck aber unmöglich eine steigerung ein fortschritt des im erstern enthaltenen begriffes liegen kann. weder ist an stelle des *exaruit* ein allgemeinerer begriff, etwa *eva* zu setzen, oder der fehler steckt in *exustus.* ich meine das letzt fasse das *fetus*, um des mit betonung vorangesetzten *omnis* wi als den allgemeinern (vgl. Verg. *georg.* I 82. 189. 195), *flos* als speciellern begriff und schreibe als im gegensatze zu *repressus* steh *exortusque*, so dasz *repressus exortusque flos* dem *omnis fetus* positionell sich anfügt. es vergleicht sich Cic. dem landmanne, gern vom jüngsten ernteertrage seinem gönner eine gabe bi möchte, aber nichts bieten kann, weil das gesamte fruchtkorn se

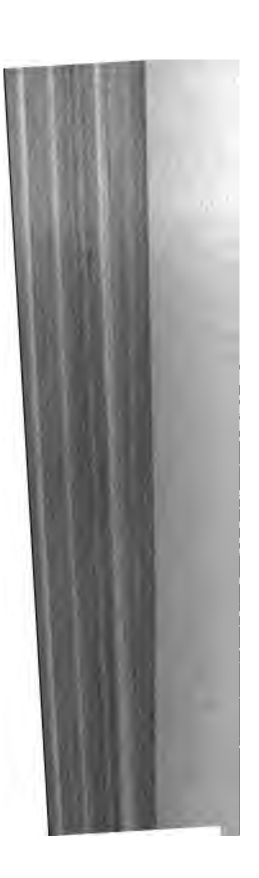
um der ungünstigen verhältnisse willen gar nicht zur
gekommene (*repressus* aber nennt er dieses bezeich-
s in der natur des samenkornes liegt sich zu entwickeln)
is als keim (*flos*) aus der erde hervorgeschossene, aus
ler nötigen feuchtigkeit vertrocknet ist. einen weitern
gt der zwischensatz *qui paene solis patuit*. er erscheint
zen bilde als überflüssig und ohne bild gedacht als an-
nerlich. ich glaube das richtige zu treffen, wenn ich als
dem folgenden *obstructus est* und dem vorangehenden
tenebris zu schreiben vorschlage *qui ante soli patuit*:
kehr zu meiner politischen schriftstellerei, die ich früher,
r schrift *de re publica*, frei und unbehindert ausgeübt
ir unter den jetzt obwaltenden verhältnissen unseres
lebens nicht mehr gestattet (vgl. § 19 *nam ut illos de re
s edidisti, nihil a te sane postea accepimus*). und somit
rt: *seremus igitur aliquid tamquam in inculto et derelicto*
er auf seine von dieser zeit an schnell aufeinander fol-
iften rein philosophischen inhalts hinzielt, wozu die im
ehenden ausdrücke *diligenter* und *impendiis* vortrefflich
s ist das feld das er von nun an, um seinen mitbürgern
ein (vgl. *de nat. d.* I 4, 9. *de div.* II § 1—8), bestellen
die auffassung Piderits, als seien unter den *conditi*
hilosophischen studien zu verstehen, sprechen die aus-



4, 17 *tum ille: ego vero et exspectabo ea quae polliceris,* · *exigam nisi tuo commodo, et erunt mihi pergrata, si solveris. m quoque, inquit Brutus, et exspectanda sunt ea quae Attico pollic: etsi fortasse ego a te huius voluntarius procurator petam, quod i cui debes se incommodo exacturum negat. at vero, inquam, tibi e Brute, non solvam* usw. mit unrecht streichen die herausgeber · *exspectando* das *et*; nur Kuniss behält es bei, allein seine erkläru: Cic. habe ursprünglich dem folgenden concessivsatze eine diesem entsprechende form geben wollen, ist unbefriedigend. vielm schlieszt sich die rede des Brutus, soweit sie vollständig ist, in ‹ gliederung genau an die des Atticus an: *et exspectabo . . nec exig nisi tuo commodo* sagt dieser; das erste glied (*et exspectabo*) accepti auch Brutus (*et exspectanda sunt*), mit dem inhalt des zweiten ‹ gegen (*nec exigam* usw.) erklärt er sich nicht einverstanden. er w als *procurator* aus eigner machtvollkommenheit für jenen eintrel und die schuldforderung eintreiben: vgl. § 19 *itaque quoniam quod mihi deberetur se exacturum professus est* usw. diesen gedank (*et . . exigam vel tuo incommodo*, denn diese worte sind ohne zwei hinter *negat* zu ergänzen) unterbricht Cicero mit dem einwurf *at v tibi ego non solvam.* man schreibe daher getrennt *et si* und se nach *negat* einen gedankenstrich.*

13, 49: nachdem Cic. von c. 7 ab einen kurzen abrisz der ; schichte der griechischen beredsamkeit bis auf Demetrios Phaler gegeben und das daraus folgende chronologische verhältnis der o torischen litteratur beider völker festgestellt hat, folgen die wort *Graeciae quidem oratorum partus atque fontes vides* usw., an welch abschnitt sich § 51 folgendes anschlieszt: *at vero extra Graeciam mag dicendi studia fuerunt, maximique huic laudi habiti honores illus oratorum nomen reddiderunt. nam ut semel e Piraeo eloquentia eve est, omnes peragravit insulas* usw. dieser letztere satz gibt die ri tige emendation für *partus atque fontes*, an deren zusammenstellu man mit recht anstosz genommen hat, weil dadurch zwei bilder v verschiedenartiger vorstellung mit einander vermischt werden: de Cic. pflegt sonst bei éinem bilde zu bleiben. welche bilder sind al bei ihm häufiger als die vom seewesen entlehnten? man schre:

* [diese annahme eines 'gedankenstriches' im Ciceronischen dia ist mir höchst bedenklich; da ich aber im übrigen der obigen ar mentation meines geehrten mitarbeiters nichts entgegenzusetzen ha so schlage ich vor lieber den ausfall des nachsatzes zu dem vordersa *si fortasse* usw. anzunehmen, etwa *ne tu mihi suscenseas oro* oder etw ähnliches. auch im vorhergehenden vermisse ich noch ein wort, dess ausfall sicher lediglich den abschreibern zur last fällt, wie schon Laml richtig erkannt hat: *incommodo tuo* oder *tuo incommodo*; vgl. kurz v her *tuo commodo*, worauf sich Brutus hier zurückbezieht. die gar stelle würde ich demnach so schreiben: *et exspectanda sunt ea qu Attico polliceris, et si fortasse ego . . petam. quod ipse cui debes* ‹*se tu incommodo exacturum negat,* ‹*ne tu mihi suscenseas oro.*› *at vero, inquam* tib
A. F.



rianus. entweder ist der name *Tuber* das vorausgeschickte *etiam*, oder nach dem Tubero noch einen ande von mäsziger bedeutung namhaft g zurückweist.

45, 168 *doctus autem Graecis ad dicendum, M. Gratidius, M. Anton cum esset in Cilicia est interfectus, is Marii Gratidiani pater.* anstöszig er zwar Cic. von einer *oratio quodam m* licher ausdrücke wie *natura, ingenio* ohne qualitativen oder instrumentale bei Cic. zu finden mich bemüht. sch vorhergehenden das *Graecis litteris* e *doctus* anschlieszt. durch *autem* wir gegensatz zu seinem vorgänger Varro denn, dasz dem *vehemens accusator*, wird, ein *facilis ad dicendum* (vgl. 4 deshalb weil er einmal den Fimbria selbst doch wol kaum unter die *accus* diese notiz, wie aus der ganzen zusa zur näheren bezeichnung der persönlic hat. wahrscheinlich entsprang *factus* a

64, 230 begrenzt Cic. die zeit de welche drei aufeinander folgende epoc die überlieferung gibt folgendes: *sic l libus solum, sed et mea cum aetate et cu superiore coniungitur: siquidem et Crass etiam vigebat Antonio et cum Philippo dicente in illa causa. adulescens ...*



genossen sind, Antonius sogar drei jahre älter als Crassus ist, dieses *vivo* ohne comparativischen zusatz nicht stehen kann, auszerdem die berufung auf 20, 80 nicht zustimmt, da an dieser stelle das zweite *vivo* das erste bei gleichem nomen proprium nur nach einem längeren zwischensatze wieder aufnimt, ferner Philippus, der bei jenem processe im j. 87 als *iam senex* bezeichnet wird, mithin älter als Antonius und Crassus war, mit mehr recht in ihre zeitperiode als in die *aetas Sulpicii* gezogen wird und somit das *ut . . ita* sich als eine hinfällige conjectur erweist. Kayser schlägt (jahrb. 1859 s. 848) *vigente florebat Antonio* zu schreiben vor. für leichter erklärbar halte ich den ausfall von *vivo* vor *vigebat*, das dann auch durch das überlieferte *etiam* seinen comparativen zusatz gegenüber dem *Crasso vivo* erhält, reihe das dritte glied wieder durch *et iam* an und schreibe statt *iam* vor *sene* vielmehr *tum*. die stelle lautet dann: *siquidem et Crasso vivo dicere solebat*, *et magis iam etiam vivo vigebat Antonio*, *et iam Philippo tum sene pro Cn. Pompei bonis dicente in illa causa*, *adulescens cum esset*, *princeps fuit*, wobei sich die ausdrücke für die schnell wachsende bedeutsamkeit des Hortensius als redners in dieser stufenfolge an einander reihen: *dicere solebat* — *magis iam vigebat* — *iam princeps fuit*. zu ende dieses § vermiszt Piderit und mit ihm andere eine nähere bestimmung zu *me adulescentem nactus*. er findet Kaysers *aemulum* zu stark und vermutet dasz vor *octo* ausgefallen sein könne *in stadio*. jeglicher zusatz ist unnötig. die bedeutung des *nactus* an jener stelle erklärt sich aus *or*. 9, 32. warum sollen sie auch ihre erste bekanntschaft gerade *in stadio* gemacht haben oder gar als nebenbuhler? gegen letzteres spricht entschieden die pietätvolle erinnerung an das *me exercuit et tecum simul*, *sicut ego pro multis* (natürlich *cum Hortensio*), *sic ille pro Appio Claudio dixit paulo ante mortem*.

In cap. 66 weist Cic. an den brüdern Gnäus und Publius Lentulus den wert und die bedeutung der *actio* für den redner nach. die hsl. überlieferung lautet § 234, wie folgt: *Cn. autem Lentulus multo maiorem opinionem dicendi actione faciebat quam quanta in eo facultas erat; qui cum esset nec peracutus*, *quamquam et ex facie et ex voltu videbatur*, *nec abundans verbis*, *etsi fallebat in eo ipso*, *sic intervallis exclamationibus*, *voce suavi et canora*, *admirando irridebat*, *calebat in agendo*, *ut ea quae deerant non desiderarentur*. als tief verderbt erweist sich das wort *irridebat*. Piderit schreibt *valebat* statt *calebat* und setzt *mirum quantum* an stelle des *admirando irridebat* in den text mit anführung einer stelle aus Livius (II 1, 11) und dem Orator (26, 87), welche auf conjectur, obwol einer sehr glücklichen beruht. beide stellen sind für die unsere ohne jegliche triftigkeit eines beweises, dasz Cic. so geschrieben haben müsse. Kayser schreibt jahrb. 1859 s. 846 *admiranda dignitate valebat*. das annähernd richtige musz gefunden werden durch eine vergleichung der stellen, in denen sich Cic. über das wesen der *actio* äuszert. spricht er im allgemeinen von seiner anforderung an

o sagt er *agere cum dignitate ac venustate* (*de or.* I 31, 14
) im gegensatz zu der *deformitas pravitasque* (*de or.* I 3
t er die einzelnen teile an, durch welche sie bedingt is
holen sich fast regelmäszig die ausdrücke *vox* (29, 11
le or. I 5, 18. 25, 115. 29, 132. III 56, 214) resp. *son*
28, 127) oder beide verbunden *vocis sonus* (*de or.* I 2
er *voltus* (*or.* 17, 55. 25, 86) resp. *habitus atque form*
oculi (*de or.* III 59, 221—223), drittens *motus*, *motus co*
s. nehmen wir auch an unserer stelle eine solche dre
, so ergibt sich dasz die substantiva *intervallis exclamati*
den einen hauptteil *gestus* oder *motus* hinweisen, d
ptteil durch das fast ständig gewordene wort *vox* bezeic
und uns nur noch der dritte hauptteil übrig bleibt, welch
rausgehenden zwischensatzes willen *quamquam et ex fac*
videbatur nicht gut entbehrt werden kann. um diese
nen, reicht das éine wort (*admiranda*) *dignitas*, wie Kays
en vorschlägt, ohne nähere bestimmung dessen was würd
nicht aus. man vermiszt einen genetiv, etwa *formae* w
cher die nähere bestimmung enthält (vgl. 75, 261 mit 7
r eine ähnliche wendung wie 68, 239 *in motu summa*
allein an stelle des *irridebat* ein *formae dignitate* einz
dagegen spricht doch wol die unmöglichkeit sich die en

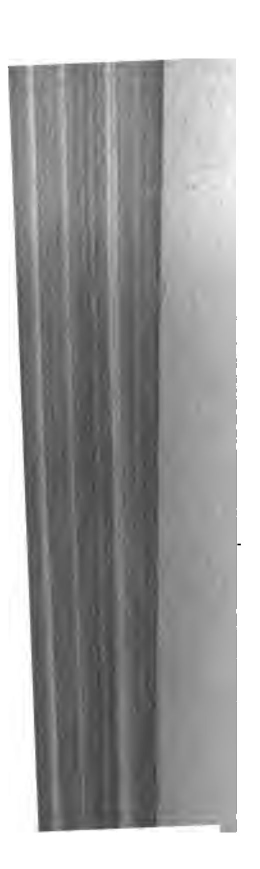


nachhall der gleichsam nach der entgegengesetzten seite hin enteilenden', ferner Cicero und andere *lacrimas*, *molestiam*, *taedium devorare*, dann *praedam*, *hereditatem*, *pecuniam*, *bona* und ähnliches, wo die im object liegende bedeutung bestimmend für die des verbums ist. bei hinzutretenden objecten allgemeinerer art wie *dicta*, *orationem* usw. ergibt sich aus dem zusammenhang, einem attributiven oder adverbialen zusatz, welche seite der mit dem verbum sich verknüpfenden vorstellung überwiegt. aber eine ganz auszerhalb dieser sphäre liegende, erst in dieselbe hineingetragene ist die: ohne aufmerksamkeit und einsicht für das einzelne genieszen; auch läszt sie sich nicht aus den zu *oratio* an unserer stelle hinzutretenden näheren bestimmungen herleiten (*nimia religione attenuata* — *verum sanguinem deperdebat* — *inde erat ista exilitas*), und gesetzt den fall dasz sie sich aus solchen ergäbe, so müste sich doch damit eine der oben angegebenen vorstellungen des wolgefallens oder der nötigung verbinden. beides aber ist nicht denkbar. ersteres nicht, weil schwerlich Cic. hat sagen wollen 'sie verstanden zwar den Calvus nicht, hörten ihm aber ganz gern zu' oder, wenn er es hätte sagen wollen, sicherlich klarer ausgedrückt haben würde. letzteres nicht, weil eine notwendigkeit oder ein zwang den Calvus anzuhören für die menge nicht vorhanden war. langweilte sie die nüchterne und trockene form seiner redeweise, so werden sie ihm davongelaufen sein: vgl. 51, 192. 84, 289. 89, 305. kurz, man erwartet an unserer stelle einen gedanken des inhalts: 'wissenschaftlich gebildeten leuten und solchen die ihm aufmerksam zuhörten war die subtile und trockene form seines vortrages klar und lichtvoll, die grosze menge dagegen, auf welche doch eigentlich die rede ihre wirkung ausüben soll, verhielt sich dagegen ablehnend, sie wollte nichts von ihm wissen.' man verlangt also an unserer stelle ein *refutabatur* (*Tusc.* II 23, 55) oder *reformidabatur* (Quintil. X 1, 55) oder ein anderes verbum ähnlicher bedeutung. [Purgold wollte *descrebatur*.]

Mühlhausen. Wilhelm Friedrich.

(103.)
ZU DRACONTIUS.

Den oben s. 647 f. von hrn. FvDuhn gegen mich versuchten verdächtigungen ist zum teil schon durch die beigefügte erklärung der BGTeubnerschen verlagsbuchhandlung die spitze abgebrochen. mir bleibt somit nur übrig in aller kürze, wie sich dies bei der geringfügigkeit des gegenstandes geziemt, auf die andere insimulation, dasz ich 'die stirne gehabt' hätte auf meine nur mangelhafte abschrift des Neapolitanus hin hrn. vDuhn irrtümer in seinem kritischen apparate nachzuweisen, mit einfachem hinweise darauf zu antworten, dasz ich meine im october v. j. wegen der bibliotheksferien



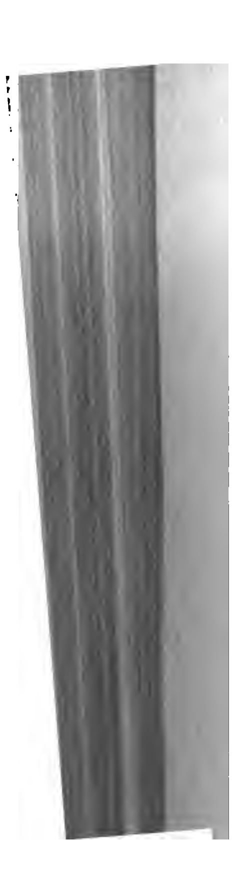
meiner eigenen ausgabe die s
kann mir nur ein lächeln entl
dasz nur das unglaublich schül
urteil schärfer machte, dazu f
nötigen selbsterkenntnis.

Damit diese polemik nicht
sei, füge ich noch einige in mei
besserungen zu Dracontius bei.
ut nulla novercae, | *quamvis sis f*
in diesen worten ist weder vo
dem gedanken nach *quamvis sis*
man vielmehr *sed verus mihi fr*
cules mit v. 38 *o* (so ist zu sch
frater mihi summus Olympo's a
appelliert, so läszt sich leicht
in seiner damaligen lage passe
lese: *seu quaeso venias*, *soboles*,
frater: 'oder komm du, Vulca
bist, mir als bruder zu hülfe.'
dichter, geschweige denn bei Dra
lese ich: *quis conscius unquam* |
aere redemptus, | *quantum dives*
— VIII 35 *et litem simul ip*
Maleas — ebd. 250 *litus et inv*
ebd. 291 *iustas succensus* (ode
hospitio speratus eat neu (*turpe*
teneat — ebd. 511 *venerit: ut f*
ornata nigris, *sic pulchra deco*
lieferten *suis* wird jeder fühlen;
tum hochgeschätzt ...

130.

ZUR CHRONOLOGIE DES DRITTEN BUCHS DER AENEIDE.

Ohne dasz man auf das jahr rücksicht nimt, in welchem die alten die zerstörung Trojas angenommen haben (vgl. Heyne exc. II ad Aen. lib. III s. 565 der vierten [Wagnerschen] ausgabe), musz die chronologie mit der jahreszeit der zerstörung beginnen, die, man kann sagen, einstimmig in den sommer, und zwar in den monat thargelion verlegt wird; nur wenige, namentlich Pomponius Sabinus (zu *Aen.* II 801), sprechen vom märz, doch ist diese abweichung unwesentlich. von bedeutung ist, dasz die Trojaner zunächst sich in das gebirge zurückziehen (II 804), eine flotte bauen (III 5), den winter über in Phrygien bleiben und erst mit beginn des frühlings absegeln (III 8. Heyne ao. s. 567. Conrads quaestiones Virgilianae s. XIII). wir können also behaupten dasz bis zur abfahrt ein jahr verflossen ist, selbstverständlich nur in bausch und bogen, wie bei der ganzen chronologie des buches nur gerechnet werden kann. die erste fahrt geht nach Thracien; dort wird eine colonie angelegt, deren einwohner Aeneaden genannt werden (III 18); und da von Thracien die abfahrt wieder im frühling stattfindet (*inde ubi prima fides pelago placataque venti dant maria* III 69), so ist der aufenthalt in Thracien wieder mit einem jahr berechnet, wie Heyne s. 568 richtig bemerkt hat. der grund, welchen Conrads dagegen anführt, beweist nichts. allerdings spricht der dichter von *coepta opera* (III 20), aber die einwohner der colonie haben schon einen namen erhalten, daher wird *opera* sich nicht auf die mauern der häuser, sondern auf gröszere bauten (*arx* usw.) beziehen, welche noch unvollendet sind. die fahrt geht weiter nach Delos, und von dort nach kurzem aufenthalt (v. 124), aber wahrscheinlich schon im spätsommer (wegen des opfers *nigram Hiemi pecudem* v. 120: vgl. Hor. *epod.* 10, 24. *Aen.* V 772, wo dem heros des vorgebirges Eryx geopfert wird, Heyne s. 843), nach Creta. dort wird Pergamum gebaut (v. 133), und da die colonie fertig ist, soll der bau der burg nachfolgen (v. 134); aber nachdem schon neue ehen geschlossen, neue saat ausgestreut war (im frühling), verhindert ein mit einer pest verbundener heiszer sommer (v. 141) die weitere entwicklung der colonie. dieser aufenthalt in Creta hat zu ganz auseinandergehenden ansichten geführt. Heyne s. 568 sah sich genötigt, um die sieben jahre herauszubekommen (I 755), einen zweijährigen aufenthalt anzunehmen, welcher den worten des dichters widerspricht; Conrads dagegen versteht die ganze stelle falsch und behauptet, dasz die Trojaner sehr bald, dh. noch in demselben jahr aufgebrochen seien. er erklärt daher *moliri muros* (v. 132) mit 'fundamenta urbis ponere', ohne das *moliri classem* (v. 6) in betracht zu ziehen; er betont das *hortor attollere arcem*, ohne zu bemerken dasz Aeneas nichts davon erzählen würde, wenn es bei der auf-



... den festspielen der kalte w
dieser stelle haben Heyne und C
gezogen, indem der erstere v. 284
annum auf die abfahrt von Creta
winterung in Actium annahm, C
kennung der thatsachen diese 'h
fahrten des Aeneas hielt. dasz d
notiz ist, sondern nur heiszen soll
gieng mittlerweile zu ende, und d
v. 285 deutlich hervor; Aeneas be
zum e r s t e n mal im winter die
kommt er schon in kurzer zeit nach

An dieser stelle ist die erste e
des Aeneas eine chronologische pa
sklavin gemacht, wird nach der zer
fortgeführt (*diversa per aequora vect*
(v. 327); danach, als Neoptolemus
schlieszen will, wird sie dem Trojan
der nach dem tode des Neoptolem
erbt (v. 334). nach der erzählung
mache fort: *sed tibi qui cursum ven*
sie hat also weiter nichts erlebt. sp
innerung an Astyanax: *nunc aequali*
und da Astyanax im jahre der zer
wird, Ascanius aber wiederholt *pue*
der hand geführt wird (I 645), auch
er jetzt etwa ein fünfjähriger knabe
geht er bereits: II 710), und für eine
s. 448) nach der zerstörung Trojas
die heirat des Neoptolemos in ...

In april. nach zweitägiger fahrt und zweimaligem übernachte: (511. 550) wird die küste der Cyclopen erreicht (569) und wiede eine nacht dort zugebracht (583). hier ist die zweite parallele epi sode. Achaemenides, ein gefährte des Ulixes, ist vor drei monate: (v. 645) in Sicilien zurückgelassen, Ulixes im ersten jahr seiner irr fahrten zu den Cyclopen gekommen; demnach wäre jetzt das zweit jahr nach der zerstörung Trojas, wie Conrads s. XV wirklich be hauptet, ohne zu berücksichtigen dasz Vergilius sich weder bei dei abenteuern des Neoptolemus noch bei denen des Ulixes an di Homerische chronologie gehalten hat (vgl. Ov. *met.* XIV 218). end lich, immer mit nächtlichem aufenthalt auf dem lande, wie man au der bisherigen überfahrt schlieszen musz, wird der hafen von Dre panum erreicht (707), wo Anchises stirbt (710). rechnen wir dem gemäsz das erste jahr bis zur abfahrt von Phrygien, das zweite bi zum aufbruch von Thracien (das ende des dritten wird in Creta ver lebt), das vierte bis zur abfahrt von Buthrotum, so sind bis zur an kunft in Drepanum ohngefähr $4^1/_4$ oder $4^1/_2$ jahre nach der zer störung Trojas vergangen, und mit dieser annahme stimmt wol da: *multosque per annos errabant* I 31 überein.

Die bedenken die sich dagegen erheben sind nur scheinbar denn die verse I 755 f. mit *septima aestas* sind von Ribbeck fü unecht erklärt, und nach der ausführlichen erörterung der stelle be Weidner s. 449 werden jene beiden verse schwerlich zu halten sein aber auch V 626 *septima post Troiae excidium iam vertitur aesta* steht mit unserer rechnung nicht im widerspruch. wären die Troja ner in demselben herbst nach Carthago gefahren (*nimbosus Orio* I 535; Conrads s. XV), vor welchem sie in Drepanum gelande waren, so würde die rechnung nicht stimmen. doch ist die gewis heit vorhanden, dasz Aeneas, nachdem er den letzten teil der fahr nach Drepanum mit groszer flüchtigkeit erzählt hatte, eine episod des sicilischen aufenthaltes ganz verschwiegen hat, das bekannt werden und den umgang mit dem könig Acestes. wenn es auc nicht deutlich ist, wie Vergilius die ganze colonisation dort sich ge dacht hat (Heyne s. 842), so ist doch in jedem fall Acestes mit sei nen städten den Trojanern bei ihrer ankunft in Carthago bekannt und die durch ihn erhaltene verproviantierung wird ausdrücklic erwähnt (I 195. 550. 558. V 38). wenn daher Aeneas diesen punc bei seiner erzählung verschweigt, so hat das gedicht dort entwede eine lücke, oder wir können dem dichter eine nachlässigkeit vor werfen, oder endlich diesen zug auf eine dichterische feinheit zurück führen, welche den schmerzlich bewegten Aeneas von jenem aufent halte nichts anderes als den tod des vaters erzählen und dann schnel die rede abbrechen läszt. da nun ausdrücklich gesagt wird, dasz be der zweiten landung in Sicilien ein jahr nach dem tode des Anchise: verflossen war (V 46 *annuus complectur orbis*), da ferner etwa ei winter auf den aufenthalt in Carthago kommt (IV 193 *hiemem inte se luxu, quam longa, fovere*; Conrads s. XII), so fällt jener haupt



des Anchises in den zweiten (vgl.
den dritten. zwar segeln die Tr
(IV 309; Conrads s. XII), aber es
und bei der ankunft in Sicilien is
übrigens schon Weidner s. 242 g
ganzen nur zwei jahreszeiten nenn
etwas rapiden übergänge erklären
erwähnt wird. der tod des Anchis
wir frühling nennen, und mehrere
januar nach Italien ab und wurden

Demnach erhalten wir folgend
nur die besonders thatenreichen so

I sommer nach der zerstörung
der flotte.
II - aufenthalt in Thra
III - überfahrt nach De
nach Creta. Perga
IV - aufenthalt in Creta
V - fahrt von Buthrotu
Acestes.
VI - aufenthalt im westl
VII - zweite landung in S
ses. gründung der

Tübingen.

AUFFORD

An die freunde des verstorbe
Heidelb

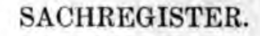
Im auftrag der ...



REGISTER

DER IM JAHRGANG 1873 BEURTEILTEN SCHRIFTEN UND ABHANDLUNGEN.

SACHREGISTER.



[redacted]

